



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

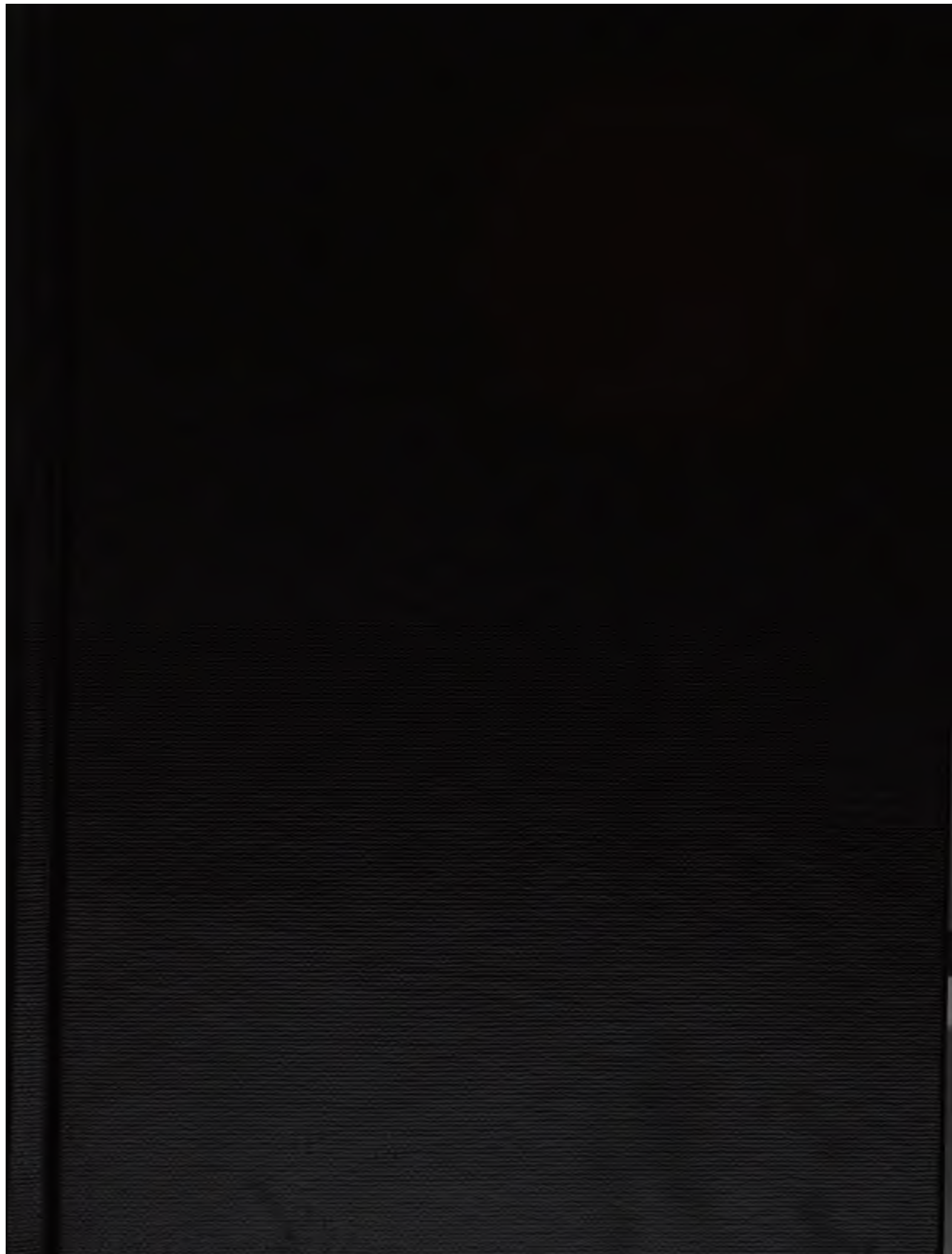
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

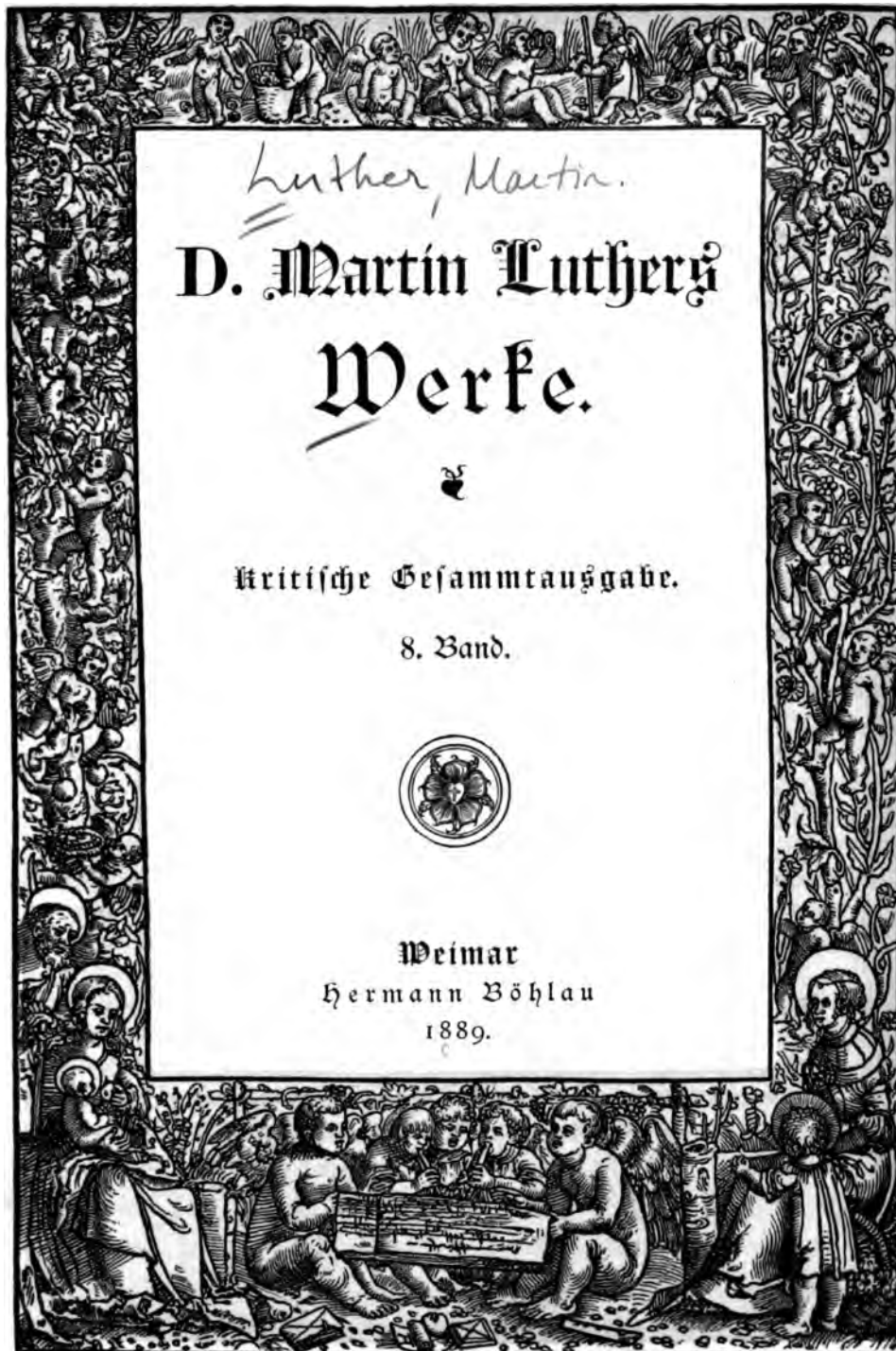
Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





ANDOVER-HARVARD THEOLOGICAL LIBRARY
MDCCCLXX
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS



Nach Lucas Cranach d. J.

Kölnberg & Co. 1889



42.674



V o r w o r t.



Die Arbeit an vorliegendem Bande ist unter die Unterzeichneten in der Weise getheilt gewesen, daß der Erstgenannte die Schriften „Auslegung des 67. Psalmes“, „Rationis Latomianae confutatio“, „Von der Beicht“, sodann „Themata de Votis“ und „Evangelium von den zehn Aussätzigen“, endlich wieder „De votis monasticis iudicium“ und „Treue Vermahnung“, der Zweitgenannte alle übrigen, „36. Psalm“, „Widerspruch Luthers“, „Pariser Urtheil“, „De abroganda missa“, „Vom Mißbrauch der Messe“, „Bulla coenae domini“ für den Druck bearbeitet hat.

Für den bibliographischen Theil dieser unsrer Arbeit waren wir zunächst ausgerüstet mit dem reichen Material von Originalausgaben, welches Herr D. Rnaake in seiner unsere Lutherausgabe vorbereitenden Sammlung vereinigt hat. Dazu kamen aber für uns als werthvollste Vorarbeit die bibliographischen Notizen, welche sich der eben genannte Begründer unserer Ausgabe für diese Schriften während vieljähriger Studien gesammelt hatte. Den größten Theil unserer bibliographischen Angaben verdanken wir somit der Vorarbeit D. Rnaakes. Wir selbst haben außerdem vorzüglich mit den Materialien der beiden großen Münchener Bibliotheken, der Hamburger Stadtbibliothek und der Gräflisch Stolbergischen zu Wernigerode gearbeitet, der zahlreichen Bibliotheken zu geschweigen, die sonst noch für Einzelnes von uns benutzt worden sind. Zu ganz besonderem Danke sind wir dem trefflichen Lutherbibliographen Herrn A. v. Dommer in Hamburg verpflichtet, der uns in freundschaftlichster Weise mit seinem Rathe gedient hat. Leider konnten wir das vorzügliche Hülfsmittel, das er dem Bibliographen mit seinen „Lutherdruken auf der Hamburger Stadtbibliothek 1516—1523“ Leipzig 1888 dar-

geboten hat, da es während des Druckes unseres Bandes erschien, erst von S. 337 an benutzen; wir tragen daher am Schlusse die Verweisungen auf dieses Buch für die früheren Abschnitte unseres Bandes nach. Ebenso konnte der dritte Band des von Ender's bearbeiteten „Briefwechsel Luthers“ und der zweite Band der Kolde'schen Lutherbiographie nur noch für den kleineren Theil unserer Arbeit verwendet werden. Auch Wedemers Monographie über Joh. Dietenberger erschien erst, als S. 318 unseres Bandes bereits gedruckt war. Endlich bemerken wir, daß erst während des Druckes die hiesige königliche Universitätsbibliothek ein vollständiges Exemplar des Migne'schen Patrologiae cursus completus erwarb. Seitdem haben wir es uns zum Gesetz gemacht, die Citate aus griechischen und lateinischen Kirchenvätern im Interesse der Gleichmäßigkeit nur noch nach Migne zu geben.

Kiel, am heil. Pfingstfest 1889.

Gustav Kawerau,

Doktor und Professor der Theologie.

Nicolaus Müller,

Lic. theol., Dr. phil., Privatdocent der Theologie.





Inhalt.

	Seite
Vorwort	III
Deutsche Auslegung des 67. (68.) Psalmes. 1521	1
Rationis Latomianae confutatio. 1521	36
Von der Beicht, ob die der Papst Macht habe zu gebieten. Der hundertundachtzehnte Psalm. 1521	129
Der 36. (37.) Psalm Davids. 1521	205
Ein Widerspruch D. Luthers seines Irrthums, erzwungen durch den aller- hochgelehrtesten Priester Gottes, Herrn Hieronymus Emser, Vicarien zu Meißen. 1521	241
Ein Urtheil der Theologen zu Paris über die Lehre Doctor Luthers. Ein Gegen-Urtheil Doctor Luthers. Schuttrede Philipp Melancthons wider dasselbe Parisische Urtheil für D. Luther. 1521	255
Themata de Votis. 1521	313
Evangelium von den zehn Ausfägigen. 1521	336
De abroganda missa privata Martini Lutheri sententia. 1521	398
Vom Mißbrauch der Messe. 1521	477
De votis monasticis Martini Lutheri iudicium. 1521	564
Eine treue Vermahnung zu allen Christen, sich zu hüten vor Aufruhr und Empörung. 1522	670
Bulla coenae domini, das ist, die Bulla vom Abendessen des allerheiligsten Herrn, des Papstes, verdeutscht durch Martin Luther. 1522	688





.

.

Nachträge und Berichtigungen.

- S. 2 Z. 3 v. o. lies „Röflin I“ statt „Röflin II“.
 S. 2 Ausgabe A = v. Dommer Nr. 235.
 S. 41 Ausgabe A (oder B?) = v. Dommer Nr. 245.
 S. 131 letzte Zeile lies „itidem“ statt „tidem“.
 S. 133 ist zur Einleitung noch der Hinweis auf den im Sommer 1521 (von der Ebernburg?) ausgegangenen Dialog „New Karsthan“ nachzutragen, in dessen „30 artitel, so junter Heflerich, reiter Heinz und Karsthan mit sampt irem anhang hart und vest zu halten geschworen haben“ der 29. folgendermaßen lautet: „der heimlichen beicht halber doctor Luthern und andere der sach verstenbigen und unparteiſchen an zü suchen und ired rats darin zu pflegen, unangesehen wie es die geizigen pfaffen bis hâr gehalten.“ D. Schade, Satiren und Pasquille Bd. II S. 44.
 S. 133 Ausgabe A = v. Dommer Nr. 246. B = Nr. 247, wo bei uns Z. 2 v. u. es „wortt“ statt „wort“ heißen muß.
 S. 135 L = Nr. 258, wozu v. Dommer bemerkt: „Der ungenannte Drucker ist Johann Prüß in Straßburg; zwar findet sich das vor dem Psalm stehende Bildniß Luther's . . schon früher bei Joh. Schott vor, aber die Typen weisen nicht auf diesen, sondern deutlich auf Prüß hin.“
 S. 206 A = v. Dommer Nr. 248, C = 248a. Doch bietet v. Dommer „trösten“ und „bößenn“, wo unsere Exemplare „trösten“ und „bößenn“ haben.
 S. 209 Z. 13 ſiehe nach „dar“ ein: „Obsopoeus, M. Lutheri Epistolarum Farrago etc. Haganoae MDXXV. Bl. Piii sqq.“
 S. 243 A = v. Dommer Nr. 242.
 S. 262 A (oder B?) = v. Dommer Nr. 243. C = Nr. 244 (wo v. Dommer in Titelzeile 2 „jü“ lieſt).
 S. 318. Vgl. H. Webdewer, Joh. Dietenberger. Freiburg i. Br. 1888 S. 99. 111. 239 ff. 296 ff. 462. 464 f.
 S. 319 A = v. Dommer Nr. 250, B = Nr. 251.
 S. 339 zum Schluß der Einleitung ist hinzuzufügen: In lateinischer Überſetzung erſchien die Predigt von den 10 Außſätzigen in der bei Panzer, Ann. T. VI p. 110 nr. 734 verzeichneten Sammlung: „Sermones aliquot sane pii, à MARTINO LVTHERO lingua vernacula perſcripti, nuper autem latinitate donati: Quorum Elenchon proxima pagella indicabit. De divite epulone & Lazaro mendico. De excidio Hierofolymitano &c. Argentorati apud Ioannem Heruagium; Menſe Martio MDXXVI. 8.“ Aus dieſer Schrift gelangte die lateiniſche Übertragung in die Wittenberger Ausgabe der lateiniſchen Werke Luther's Tom. VII (1557) Bl. 291^a—310^a.
 S. 408 Z. 37 hinter „hatte“ merke noch an: Am 16. Februar 1522 konnte man in Ingolſtadt bereits den Wittenberger Originaldruck von „de abroganda miſſa privata“ etc., wie aus einem von dort an Cardinal Antonio Giocchi gerichteten Briefe erhehlt: „allatus est hodie mihi liber ex Norimbergh, a Luthero editus et Vitenbergie impressus, de „abroganda privata miſſa“ etc.“

- S. 410 Z. 2 setze hinter „S. 26 ff.“ der vorstehenden Bemerkung entsprechend „30 f.“
 S. 418 Z. 9 lies „Sprichw. 30, 5.“ statt „Sprichw. 30, 5 f.“
 S. 418 Z. 28 lies „Luc. 21, 11.“ statt „Luc. 24, 11.“
 S. 425 Z. 3 lies „1. Cor. 11, 5 f.“ statt „1. Cor. 11, 6.“
 S. 431 Z. 31 tilge „Röm.“
 S. 432 Z. 12 lies „Marc. 14, 22 ff.“ statt „Marc. 14, 22 f.“
 S. 440 Z. 36 setze hinter „redderet“ ein Komma.
 S. 453 Z. 27 setze hinter „electi“ ein Komma.
 S. 472 Z. 40 lies Jer. 7, 31 f.“ statt „Jer. 7, 31.“
 S. 474 Z. 2 desgleichen.
 S. 566. Zu den Angaben über den Zeitpunkt der Vollenbung der Schrift „De votis“ vergl.
 auch S. 689 Anm. 1.
-

Zu Bd. IV S. 527 muß ich folgende Berichtigung geben. Die Angabe, daß die Alten-
 burger Handschrift der Vorlesungen Luthers über die kleinen Propheten bei Jeph. 1, 4 auf
 „Annotationes Lutheri in libro Iudicum“ verweise, hatte ich einer brieflichen Mittheilung,
 die aus Altenburg stammte, entnommen. Inzwischen habe ich selber Einsicht in die Handschrift
 genommen und gesehen, daß dort „Regum“ aber nicht „Iudicum“ steht. Somit sind a. a. O.
 die Eingangsworte der Einleitung zu Luthers „Praelectio in librum Iudicum“ hinfällig.

G. Rawerau.



Deutsche Auslegung des 67. (68.) Psalmes. 1521.

In der Nacht vom 4. zum 5. Mai 1521 war der von Worms heimkehrende Reformator von kurfürstlichen Reitern auf die Wartburg geschafft worden. Der Geächtete hatte sein Patmos gefunden. Zunächst gab's hier eine unfreiwillige Mußzeit, ehe dem verborgen Gehaltenen durch vertraute Freunde die nöthigen Bücher für weitere Arbeit herbeigeschafft waren. Ego otiosus hic et crapulosus sedeo tota die, so klagt er in diesen ersten Tagen; und doch fand sich für diese Muße eine ihm gar liebe Beschäftigung: *Bibliam Hebraeam et Graecam lego*, so fährt er unmittelbar nach jenen klagenden Worten fort. Am 9. Mai feierte er mit der Burggemeinde das Himmelfahrtsfest. An diesem sang man in der Messe als Versiculus nach der Epistel die Worte aus dem 18. und 19. Verse des 67. (68.) Psalmes: *Dominus in Sina in sancto, ascendens in altum, captivam duxit captivitatem. Alleluia.* Zehn Tage danach, am Pfingstfeste, waren es wieder Worte dieses Psalmes, die von der Messeliturgie dargeboten wurden. Der Pfingst-Introitus lautet: *Exurgat deus, et dissipentur inimici eius, et fugiant qui oderunt eum a facie eius.* Das sind die Eingangsworte desselben Psalmes. Sie wurden ihm Anlaß, alsbald eine deutsche Auslegung dieses Psalmes niederzuschreiben, die er in wenigen Tagen beendet hatte. Am 26. Mai schickte er bereits sein Manuscript an Melanchthon nach Wittenberg; wenn eine Presse jetzt dafür zu haben sei, möge der Freund diese Arbeit in Druck geben, er könne dieselbe auch nach seinem Belieben mit einer Widmung versehen. Andernfalls möge er die Psalmenauslegung wenigstens den Freunden handschriftlich zu lesen geben. Da neben diesen Freunden noch besonders Meister Christian Döring, der Goldschmied und Verleger, von Luther genannt wird, so ist wahrscheinlich, daß auch diese Arbeit des Reformators ihm zur Drucklegung zugebach't war. Eine Widmung hat Melanchthon nun zwar nicht hinzugefügt, wohl aber für die Veröffentlichung des ihm zugestellten Manuscripts gesorgt. Am 6. August hatte jedenfalls unser Psalm die Presse bereits verlassen, wenn uns auch erst vom 11. November d. J. (in einem Briefe Joh. Bockheims an Blarer) eine erste Er-

wähnung unsrer Schrift als einer im Publikum verbreiteten und gelesenen bekannt geworden ist.

Vergl. Köstlin II * S. 470. 477. Max Lenz im Marburger Programm zur Luther-Feier 1883 S. 28. De W. II S. 6. 8 fig. 40 fig. 90. Walchner, Joh. von Boppheim, Schaffhausen 1836 S. 124.

Ausgaben.

- A. „Deutsch Auslegung des sieben || vñ sechzigste Psalmē. vñ dem || Ostertag. Hymelfart || vñd Pfingsten. D. || Martinus L. || * * ||“ Darunter ein Holzschnitt. 18 Blätter in Quart.

Holzschnitt: David mit der Harfe; Gott-Vater in den Wolken. Von dieser Ausgabe giebt es Abzüge mit mehreren kleinen Verschiedenheiten. Bl. B 2 * zeigt als letztes Wort zunächst „heerschra“; dann ist das zweite „e“ lädiert und das Wort lautet „heerschra“; dann ist corrigirt, aber nur zur Hälfte: „heerschar“. Bl. C^b beginnt die letzte Zeile „[scheyn]ten“; in späteren Abzügen ist das „t“ abgesprungen: „[scheyn]en“. Das letzte Blatt trägt zunächst die Signatur „E 2“, dann ist die „2“ abgesprungen bis auf einen kleinen Rest, sodaß als Signatur „E.“ erscheint; dann ist endlich der Schaden verbessert, dabei aber auch die 2 dicht an E herangeschoben: „E2“. Diese Verschiedenheiten treten in den vorhandenen Exemplaren in den verschiedensten Combinationen auf. — Druck von Johann Grünenberg in Wittenberg.

- B. „Deutsch Auslegung des sieben || vñ sechzigste Psalmē. vñ dem || Ostertag. Hymelfart || vñnd Pfingsten. D. || Martinus L. || * * ||“. Darunter ein Holzschnitt. 18 Blätter in Quart.

Holzschnitt: David mit der Harfe, im Hintergrunde Häuser; dieser kleine Holzschnitt ist in eine Randleiste hineingestellt und ist völlig verschieden von dem in A. Sonst ist diese Ausgabe dem Original A sehr ähnlich, ist mit möglichst ähnlichen Lettern, sogar fast durchweg mit gleichen Zeilenabtheilungen gedruckt, darf also als ein Nachdruck betrachtet werden, der gern für den Wittenberger Originaldruck gehalten sein will.

- C. „Deutsche ausleg || ung des siebenundsechzig || sten Psalmen: von dem || Ostertag: Hymelfart || vñd Pfingsten D. || Martini L. ||“ 18 Blätter in Quart.

Augsburg, Silvan Ottmar?

- D. „Deutsch Auslegung || des sieben vñd secht- || czigsten Psalmē. || vñ dem Oster || tag. Hymelfart vñd || Pfingsten. || Mart. Luther || Wittenberg. || M. D. || XXij. ||“ 36 Blätter in Octav.

Wahrscheinlich von Johann Grünenberg in Wittenberg.

- E. „Deutsch || Auslegung des sie- || ben vñd sechzigsten || Psalmen, von dem || Ostertag, Hymel- || fart vñd Pfingsten. || Martinus Luther. || Wittenberg M. || D. XXIII. ||“ Mit Titleinfassung. 26 Blätter in Quart. Letztes Blatt leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittenberg Melchior Lotter || der Jünger. M. D. XXiiij.“

Panzer führt in den deutschen Annalen II Nr. 1271 noch eine Ausgabe von 1522 an; aber eine solche existirt nicht, die Jahreszahl ist seine eigene That. Er verweist nämlich für diese Ausgabe auf seinen „Entwurf einer vollständigen Geschichte der deutschen Bibelübersetzung“. 2. Ausg. Nürnberg 1791 S. 37. Hier wiederum citirt er als seinen Gewährsmann J. G. Palm, „Historie der deutschen Bibel-Über-

setzung D. M. Lutheri" Halle 1772 S. 51. Aber auch dieser hat die fragliche Ausgabe nicht selber gesehen, sondern führt sie nur auf unter Berufung auf (H. v. d. Hardt) Autographa Lutheri, Brunsvigae 1690 I 132. Hier finden wir aber unsere Ausgabe A (ohne Druckjahr), nur daß v. d. Hardt dieselbe irrthümlich unter die Schriften des Jahres 1522 gestellt hat.

Zur Charakteristik von C: für altes i ist consequent ei (eh), für altes ei (mit einziger Ausnahme des Deminutiv-Suffixes lin) ai, für altes iu eü gesetzt, ie ist immer der alte Diphthong, ü das alte uo (streng geschieden von u). Der Umlaut ist mit wenigen Ausnahmen durchgeführt; beachtenswerth auch hör, hörſchar, mör (mare), hört (hart). In den Endsilben findet sich statt des mitteldeutschen i (-ir, -is) durchaus e; -nuß statt md. -niß. In den Präfixen durchweg zer-, ver- statt des md. zur-, vor-. Abweichungen des Wortschatzes: „erbidmen“ statt „erbeben“ (auch statt „erdbeben“), „zwerch“ statt „quehr“, „empfinden“ statt „fulen“, „laiten“ statt „lenken“, „seytainmal“ statt „syntemal“. — D ist in mehrfacher Beziehung merkwürdig; zunächst sind hier Luthers Randglossen theils in den Text eingefügt, theils fortgelassen. Sodann ist Luthers Ausdruck mehrfach geändert, Fremdworte sind mit deutschen vertauscht, Härten oder Undeutlichkeiten des Ausdrucks sind verbessert, ja an einer Stelle ist eine ganz andere Übersetzung des Psalmes gegeben und dem entsprechend ein Theil von Luthers Auslegung gestrichen, dafür ein anderes Stück eingeschaltet.¹ Man könnte aus diesen Änderungen bei einer Wittenberger Ausgabe den Schluß machen, daß Luthers eigne Hand hier nachgebessert habe, zumal die veränderte Übersetzung durch Luthers „Psalter deutsch“ von 1524 Bestätigung erhält; aber dann würde wohl auf dem Titel ein Hinweis auf Luthers Mitwirkung nicht gefehlt haben, und namentlich würde dann die ein Jahr später erschienene, gleichfalls Wittenberger Ausgabe E unzweifelhaft Luthers Correcturen aufgenommen haben; aber E geht wieder auf A zurück, stimmt mit D nur in einigen sprachlichen Änderungen (so in häufigerem Gebrauch des Umlauts, der Vertauschung des „seyn“ resp. „seynd“ als 3. pl. mit „sind“ und des „vor“ in „ver“ in Formen wie „vordammen“) überein, in allen anderen Beziehungen schließt sich E eng an A an und desavouirt damit die überarbeitete Ausgabe von 1523.

Wenn Palm a. a. O. schreibt: „Ich habe drey unterschiedene Editiones in 4. in Händen, dabey so wenig der Ort des Druckes als die Jahrzahl als der Drucker gemeldet wird. . . . Es ist aber unter diesen drey Editiones kein Unterschied, auffser daß auf zweyen ein Holzschnitt von unterschiedener Gattung, auf der 3. der bloſſe Titel zu finden ist“, so meint er jedenfalls unsre Ausgaben A und B, wahrscheinlich auch C, obgleich diese Ausgabe, wie bemerkt, sprachlich erheblich von A und B abweicht. Oder sollte es Abzüge von A oder B geben, welche den Titel ohne Holzschnitt zeigen?

In den Sammlungen findet sich unsre Schrift Wittenberg (1566) III 11^b flg.² Jena (1564) I 463 flg. Altenburg I 741 flg. Leipzig VI 256 flg. Walch V 968 flg.

¹) Siehe S. 7.

²) Diese Ausgabe stellt nach ihrer Weise Luthers „Summarium“ über den 68. Psalm von 1531 als Einleitung voran und setzt hernach überall Luthers spätere Psalmenübersetzung (seit 1524) ein; so beginnt bei ihr unser Psalm: „Eyn Psalmlied Davids, Vor zu singen. Es stehe Gott auff, das seine Feinde zustreuet werden, Und die in haffen für im fliehen“. Dabei stimmen dann natürlich Auslegung und Übersetzung mehrfach übel zusammen; so in B. 4, wo übersetzt ist: „Machet ban dem der da sanfft her feret“ und dann doch Araboth als „wüßnis“ erklärt wird.

Erlangen 39, 178 fig.¹ Wir legen dem Abdruck die Ausgabe A zu Grunde,² vergleichen D und E als Wittenberger Drucke (wobei wir jedoch für E ein für allemal im voraus bemerken, daß hier stets „nit“ in „nicht“ umgekehrt ist); B und C ziehen wir nur gelegentlich heran.

Für die Auslegung des Psalmes selbst sei auf die in Bd. III 384 fig. und 390 fig. abgedruckten älteren Interpretationen desselben in der Glossa und in den Scholae, sowie auf Bd. IV 501 fig. zu lehrreichem Vergleiche hingewiesen.

Der lxvij Psalm von dem Ofter- tag Symelfart unnd Pfingstag.

1. Gott^a der stehe auff, das sich zurstrewen seyne feynd
unnd seyne hasser flihen fur seynem angesicht.^b 5

Da Christus starb, thet gott als schlieff er, und sehe nit die wütenden
Juden, ließ die selben sich stercken und samlen, und die armen Junger flohen
unnd zurstrewotten sich. Da nu die Juden meyneten, sie hetten gewonnen,
Christus leg nu dar nyder, da wacht gott auff und weckt Christum auff von
todten, da wendet sichs spiel gar umb, da samlenn sich die Junger, da zur- 10
trennen sich die Juden, ettlich yn gnaden, die sich zum glauben gaben, ettlich

^a Dieser got ist Christus selbs, der sich selb auferweckt vonn todten, eyn gott
mit dem vatter. ^b Gottis angesicht heisset, das sich gott offenbart und sich kund-
lich segenswerthig macht, wilchs geschicht durch seynn wort und werck, und das ist
den bösen schrecklich, den frommen trostlich. 15

3 Pfingstag BE Pfingstag D. M. R. C 4 zurstrewen B 6 wütenden CD wütende E
7 Junger E 10 Jünger E 15 den bößen D dem bößen C

¹) Was daselbst in den kritischen Anmerkungen als „Original-Ausgabe“ citirt wird, ist die unter E verzeichnete Ausgabe von 1524; im übrigen beziehen sich die dort verzeichneten Lesarten nur auf die Fehler, resp. Textänderungen der Jenaer, Altenburger und Walchschen Ausgabe. So ist z. B. S. 182 die Lesart „Rih“ ein Fehler der Altenburger Ausgabe, den Walch wiederholt; das auf S. 187 angemerkte Fehlen eines ganzen Satzes ist ein Versehen der Altenburger Ausgabe, das gleichfalls bei Walch wiederkehrt. In den Originalausgaben findet man von den meisten der hier verzeichneten Varianten keine Spur. Es hat aber keinen kritischen Werth, die Fehler und Willkürlichkeiten der Gesamtausgaben zu registriren. ²) Es sei bemerkt, daß die Abkürzung ps. stets mit psa., die Schreibung „dj“ mit „daß“, „w3“ mit „was“ wiedergegeben ist; „i.“ haben wir aufgelöst mit „das ist“.

yn ungnaden durch die Romer vorstoret. In solch gericht und weßen sah
der prophet, und fur grossen unmüt ubir der Juden triumphirn ynn Christus
todt und der Junger flucht, hebt er an und spricht, Ey es sey gnug der gottis
feind glorhern, Es stehe gott auff, unnd lere das blat umb, wecke Christum
5 auff von todtenn.

2. Wie der rauch sich vortreibt, so vortreib sichs, wie das
wachß fur dem feter vorschmilzt, also müssen auch vorgehen
die ungerechten fur gottis angesicht.

Etwo hubß gleichnis, vom rauch und wachß. Der rauch vom wind,
10 das wachß vom feter vorgehet, darynn der heilig geist angezeit, wilcher ist
ein wind unnd feter Luce 3. denn spiritus heist ein wind, da mit got unß Luc. 3, 16.
anblest und macht geistlich menschen auß uns, dißer wind unnd das feter
ist nach Christus aufferstand ynn die welt von himel kummen, unnd durchs
Euangelium die welt bekeret.

15 Nu istz yhe schmeichlich, das solch groÙe feynd werden dem rauch und
wachß vorgleyhet, die doch meinen, sie wollen hymel und erden bestrehten.
Der rauch geht ubir sich, macht sich eygentwillig ynn der lufft, thut als wolt
er die sonnen vorblenden und den hymel sturmen. Was istz aber? Kompt
eyn kleynß windlin, so vortreibt sich unnd vorschwind der brechpredchtige
20 rauch, das niemant wehß wo er bleybt. Also alle feynd der warheit habens
groß ym synn, thun grollich, zu lezt seyn sie wie der rauch widder den wind
und hymel, der auch ynn yhm selb on wind vorschwindet.

Also das wachß ist schwer und hart, gleich eym stein oder holz, aber
fur dem feter hurschleuffet es wie das wasser, ia vorgehet sich unnd vor-
25 schwindet. Also alle feynd der warheit wenn sie ansahen und ynn schwand
kummen, seyn sie wichtiger, schwerer und fester anzusehen denn der selb Christus
selbs, kumpt aber darzu das feter gotlichß worts und geists, so istz auß mit
ynnen, gnediglich so sie wollen, ungnediglich so sie nitt wollen.

3. Und die gerechten sich freuen und hupffen fur gottis an-
30 gesicht, und ynn freuden alle wonne habenn.

Das seyn die lieben Junger und alle liebhaber der warheit, wilchen es
eyn freud, wonne und lust ist, das Christus auffsteht und die warheit be-

1 verstoret CE solch CDE sach CD 2 Juden prangen D 4 seynd ruhen D
5 von den todtten E 6 vertreibt DE vertreib DE 7 feter E verschmilzt DE ver-
gehen DE 8 die gottloßen D 9 hubß E 10 vergehet DE angezeit D 13 vom
hymel E kumen E 14 hat die welt bekeret D 16 vergleyhet DE 18 verblenden DE
sturmen E Kompt E 19 vertreibt DE verschwind DE 21 sind sie E 22 an wind E
verschwindet DE 24 vergehet DE verschwindet DE 26 kummen D kumen E sind
sie DE 27 kompt E gotlichß D 29 fröwen C 31 Das sind DE Jünger E lieb-
haber D

steht, die zuvor alle betrubniß hattenn, da Christus seynd oblagen und iubilirtten. Drumb ist yhr freud reyn und gottlich, denn sie fur gottis angesicht und ynn geistlichen dingen yn der warheyt frolich seyn, die seynd aber waren frolich ynn yhrer boßheyt.

4. Singet Gotte, psalterspielt seynem namen, pflastert yhm den weg, der do fehrt yn Araboth, Herr ist seyn name, seht guts muts fur seynem angesicht.

Das ist, lobt und preßset Christum als eynen waren got mit dem vatter, denn dasselb ist aller erst geschehen noch der aufferstehung, wie Johannes sagt: 'Der heilig geist war noch nit geben, da Christus nach nit war vor-
heret', der heilig geist aber hatt yhn vorkleret, das er gottis sun sey Ro. 1. Solch zukunfftig singen unnd vorklerung der gottheit Christi meynet hie der prophet.

Nu aber tohr Christum nit leyplich bey uns haben, sonderenn ym glawben wandeln, drumb kunden tohr seyn person nit ansetzen noch anheymen, so singen tohr seynem namen, den preßsen tohr, den heigen tohr, den predigen und bekennen tohr, das heist hie seynem namen psalter spielet. Psalter heist eyn lobbuch, psalm heist eyn lob lieb odder eyn getichte zum lobe, wie die poeten verß machen, die man vorgehtten ynß sehttenspiel sang, damit seyn eyttel prediget des fussen Euangelij anheymt, daryn gottis gnad, chre unnd lob predigt wirt, das psallirn die finger zum gesang des munds thut, das ist predigen neben der thatt und wunderzeichen.

Weg pflastern an diesem ort heisset das, wen man eynn bösen sumpf-sichten bodlosen weg mit schutt, ryß und steyn kurecht, das da gut faren sey, da vorhyt niemand mocht reysen, das seyn die herzen der menschen, die vorhin durch böse fatole grundlose pfuhen allerley böser begirben seyn gar untuchtig gewesen zu gottis wege, da yhe mehr man dryn gefaren ist mit den lastwagen des gesetzs unnd der gepott, yhe erger es wardt, denn gepott machen niemand besser und yberman erger.

Aber das Euangelium und prediget gottis namen ynn Christo batet diesen weg fest, denn der glaub macht guttenn grund und vortreybt alle böse pfuhen des bösen fleisches. Also feret denn Christus yn yhnen, das ist, er wirckt yn yhnen seyne werck, die seyn lieb, freud, fride, guttichkeit, sanfftmutig-

1 und laucheten D	2 Darumb D	3 frölich E	frölich sind D	5 Got CD
Psalter spielt DE	psalterspiet C	6 fehrt yn der senffte D	8 lobet E	9 nach CE
Johannis E	10 noch nicht E	verklaret CDE	11 verklaret DE	erklaret C
son DE	12 verklerung CDE	15 wandelen E	anheymen D	17 seynen D
spielen D	18 ge- ticht D	gedichte E	zu lobe E	19 vergehtten E
damit sind DE	20 gnade E	21 wirt	das psallirn, die ACE	22 heist E
bösen E	24 reiß C	reiß D	reiß E	25 das sind DE
26 faule D	böher D	sind gar DE	27 breyn E	28 gebot CE
30 predigen C	von gottis D	31 vertreybt DE	böhe D	böse E
32 fleischen AB	böhen fleischens D	bösen fleischs E	33 die sind DE	

leht, leuscheht, Gal. 5. unnd heffst nemlich fahren, nit still stehen, den diß Gal. 5, 22. leben yn glatoben ist eyn zu nehmen unnd eyn gang odder furd gen hymel, ynn yheniß leben.

Er fehrt ynn Araboth, da wirt des glaubens natur unnd art angeheht.
 5 Arab heht wustniß, Araboth viel wustniß, und der prophet ruret alhie die figur Exo. 13. da geschriben stet: 'Gott der herr ging fur den kindernn Israel, 2. Moys. 13, 21. den weg zu weissen, des tags yn eynen wolcken seule, des nachts in einer fetor seulen, das er yn beyden hehten der geleyhman were, die wolcken seule voringeng des tags nimmer, nach die fetor seule des nachts fur allem voldt'. Da
 10 war kein weg ynn der grossenn wilbenn wusten, auch keiner in der lufft, da die wolcke und das fetor gieng da fur, und furet gott inn Araboth, das ist, inn ungepannetten wilben, wusten wegen.

Also* ist seyn art, er fehret gern wuste und wilde wege, das seyn alliß wege des glatobens, wilcher feret, nit wie die syn oder vernunft weisset,
 15 sonderenn steht gelassen, lest sich gott furen, wil und kan auch nit wissen wo yhn, wo ferr, wa durch oder wilche heht, das heht nu uber uns schwebenn unnd faren ynn Araboth, wen er ynn uns regiert durch den glatoben, und wahr gelassen folgig seyn, yhn also schweben und fahren lassen, das ist alliß durchs Euangelium geschehen.

20 Herr ist seyn name, ob er wol eyn mensch ist, so ist er doch ubir alle ding eyn herr gesetzt, darum wir folgen und yhn fahren lassen sollen ubir uns yn Araboth, wie woll das hebreisch laut 'In domino nomen eius', In gott ist seyn name, das ist, seyn name ist yn der gottheit, das er auch eyn gott sey als wol als der vatter, den er ist nit außgeteylt von got, sonder
 25 ist yn gott und bleybt ynn gott.

Seht guts muts fur yhm, das ist, eyn gut gewissen und kuvorsicht ynn seyne gnaden solt yhr haben, wilchs macht der glatob, der yhn schweben lest

* Also fehret diser herr nit eynher mit sichtlicher pracht auff rossen unnd wagen, sonderenn yn Araboth heimlich im gehst.

1 heffst DE 2 furt DE 4 fehret D anheht D 5 Arab heht sanfft
 obder fuß, gleich wie Salomon Prover. 4. sagt: 'Dein schlaff wird Araba seyn',¹⁾ das ist, wie Sprichw. 3, 24. man auff deutsch sagt, du wirfst sanfft obder fuß schlaffen. Wo nu recht glawe ist, da ist ein solch sicher, stil, sanfft und fuß gewissen, das sich fur nichtem furcht, und daher lebt, wie eyn mensch, das on alle forge seyn stil, fuß und sanfft schlefft. Das ist denn ehgentlich die rechte wonung Christi, da ist er gerne, ynn der senfte lest er sich gerne tragen, da feret er ynn Araboth. Es ist fast seyn gerebt das, von der art eyns guten gewissens und rechten glatobens D Dazur fällt in D der ganze Abschnitt 3. 5 „Arab heht“ — 3. 19 „durchs Euangelium geschehen“ fort, einschließlic der Randglosse „Also fehret u. f. w.“ 8 geleyhman A gelaitzman C gleyhman E vergieng E 9 nymer mehr E noch E 11 bar fur E 13 das sind alles E 16 wie fern E wo durch E 18 lassen C 24 außgeteylet DE 25 bleybet E 26 kuvorsicht D auversicht E 28.29 seht in D

1) עָרַבָּה נִשְׁכָּת

yn Araboth, den wer do glerobt, der hatt Frid und freud fur gott und ist gutter dinge.

5. Er ist eyn vatter der weyßen und eyn richter der wittwen,
Er ist eyn gott, ynn seyrer heiligen wanunge.

Willich solt yhr gutter ding seyn, nit alleyn das er gut gewissen macht
yn glatoben, sondern die wehl yhr auff erden umbs glatobens willen musset
faren lassen vatter, freund, leyb, gütt und ehre, das yhr arm elend weyßen
und wittwen seyn musset, von yberman gewalt und unrecht leyden, so habt
yhr hie eyenn tröst, das der herr aller creaturen ist eyn vatter solcher weyhenn
und eyn rechter solcher wittwen, da zu ist er nit ferne, sondern nah bey
euch, darffist yhn nit suchen zu Hierusalem oder Rom. Den wo seyn Christen
seyn, do ist seyn wonung, da ist er gewislich, unnd ist nit alleyn da, sondern
will alda eyn gott seyn, zu dem alle herzen zuflucht haben sollen, der alle
ding gibt, thut unnd vermag, kurzlich, an dem yhr allis haben solt, was man
an eynen gott haben soll.

Aber hie ist glatoben nott, denn der vatter, der richter, der gott, ist
vorporgentlich da legenwertig, seyn wonung ist heilig, das ist abgesondert, kan
nyemant hyneyn sehen den der glatob, glerobstu das er vatter, richter, bey
gott seyn, so ist erß.

6. Er ist der gott, der do macht eyennütige woner ym hauß,
Er furet auß die gefangnenn zu rechter heyt, Doch die eygen-
shynnigen bleyben ynn der durre.

Alle lere und leben außer dem glatoben, die tehlen und' uneynigen die
menschen, unnd müssen secten da seyn, auch ob yhr nur zween yn eynem hauß
weren, die weyl yhr dinst auff eußerlichen werden und weyßen steht, die
manichfeltig seyn müssen, da bettet der so viel, der diß, der das, der ist eyn
Chartheuser, der eyn barfußer, der wallet, der stiftet, der fastet. Wo nu die
herzen hyran anhangen, da folgen auch gewislich uneynidicht, haß, hoffart
unnd aller iammer, darumb ist seyn got, seyn lere, seyn leben, seyn weg, der
eynnütige mache, denn dißer gott mit seinem weg des glatobens, der selb
glatob heucht unß alle sampt hyneyn ynn den-geyst, da seyn alle ding gleich,
unnd fallen ab alle eußerliche unterscheid, nit das seyn unterscheid bleybe
eußerlich, sondern das seyn herß dran hangt unnd drob sich teylet gegen
yemandt, ob gleich alle welt yn eynem hauß wonet.

Nu ist nodt, das zuvor der mensch durchs geseß gefangen werd und
kumme yn die bandt der sund, das ist, yn angst seyniß gewisens, den wer

4 wonunge D	6 ym DE	7 gut E	9 trost E	creatüren D	10 richter D
fern E	11 Jerusalem E	12 sind DE	da E	wonug A	17 verborgenlich DE
18 er beyen vater D	20 da E	eynnütige E	21 furet unß die D	26 manichfeltig D	
28 hyran hangen D	29 drumß D	31 sint D	sind E	36 lome E	sunde E
				seynes D	

nit fund fulett, der sucht seyn gnad, acht auch widder das Euangelium noch
 gletoben, darumb ist das geset des gewissens stoßmeyer, ketten, strick und
 kercker. Den das geset hegt und macht bekandt die fund, und da mit sehet
 es das gewissen Ro. 4. et 7. Nu furet got nit auß disen banden, wens uns ^{Röm. 3. 20.}
 5 deucht noht seyn, sondern lest uns drinnen gedemutigt und gemartert werden, ^{7. 7 f.}
 biß wir gar gnaddurftig werden, so kumpt er den unnd gibt seyn wort, daran
 wir hangen unnd also außfuren lassen, daß wir von dem erschreckten blöb
 gewissen kummen hnn ehnn gut sicher gewissen. Das seyn die zwey werck
 unnd zwo ubungen Christi hnn uns, daß er uns todtet und auffweckt, nydert
 10 und erhebt, eyn iglichs zu seynner heyt, wie das außweyssen die zwo seulen
 yn der wusten, die wolck seule unnd fetter seule.

Aber die eygen synnigen, die der beydes seynß horen, lassen hnn nit
 sagen, bleyben auff yhren secten unnd eußerlichem leben, die müssen auch
 wonen yn der durre, das ist, seyn frucht bringen sie, denn sie gletoben nit,
 15 so haben sie nit, wie wol eußerlich fur yhren augen achten sie sich die nutz-
 lichsten, besser heiligsten und klugisten ym hymel und erden, durffen urtheilen,
 das yhene die gletobigen yn der durre wonen, und sie alleyn ym grunend
 paradiß, dieße nennet der prophet Soterim, die kan ich nit verdeutschen, denn
 'die eygenfinnigen', die hymmer ym rechten weg gehen wollen, mann kan sie
 20 auch nit lencken noch regiren, wie man hnn sagt unnd weyßet, so gehn sie
 quehrauß, wie die mutwillige ungehempte roß.

7. O Gott, da du außgiengist fur dem angesicht deyniß volcks,
 Da du wandelst hnn der wusten, Sela.

Bißher haben wir die vorred gehoret, wo von der prophett hnn dyßem
 25 psalm gedenck zu singen, Nemlich von Christo und seynem Euangelio. Nu
 greyfft erß an, unnd hebt mit der alten figur an, da von gesagt ist, daß
 gott die kinder von Israel außfirt auß Aegypten durch die wusten, und ist
 diße meynung:

O Christe, zu der heyt, da du fur dem Israhelischenn volck außgiengist
 30 von Aegypten, welchs nur eyn figur war deiner aufferstehung, durch wilch
 du aller erst recht auß Aegypten disser welt deynem volck furgangen bist
 zum vatter, und furest sie also durch deyn exempel unnd wort durch die
 wustenn des glawbens nach dir auch zum vatter, so dan zu der zeyt, da die
 figur giengenn deynere aufferstehung, die erde erbebet, die hymel troffen fur
 35 dyr, wie viel mehr sollen sie iht erbeben unnd tryeffenn hnn dem rechten auß-
 gang, denn wir lesen Exo. 19. wie der berck Sinai bliet, donnert und finster 2. Roj. 19, 16f.

1 Euangelion D 2 glawben DE 4 4. und 7. D 5 gedemutiget E 6 kumpt E
 7 also uns außfuren D erschrecken E 8 komen E sind DE 9 ubung E 11 wüsten E
 12 hören DE 16 „besser heiligsten“ fehlt in D 20 gehen DE 23 wandelst CD 24 vor-
 rede E gehort D 25 gedenck DE 27 Egipten CE 30 u. 31 Egipten CE wilchs E
 33 noch E denn DE 34 truffen C 36 bliet C

wart mit eynem grossen ungewitter umgeben, das die erd davon bebet unnd thet, wie eyn groẞ ungewitter pflegt zu thun, unnd alda ward das gesetz Mosi geben, wilchs durch solch ungewitter unnd regen bedeutet wart, das meynet der prophet mit folgendem verẞ.

8. Da erbebet die erden, die hymel troffen, fur dem angesicht ⁵ dieses gottis von Sinai, und fur dem angesicht gottis von Israel.

Er* nennet yhn eynn got des berds Sinai unnd Israel, bindet yhn an eyn stat und person, euẞerlich, den zu der heyt der figur, die yn euẞerlichen weyẞen unnd werden giengen, muẞt gottis dienst ann eyn stat und person euẞerlich gepunden seyn. Aber ym newen testament, da die figur auß seyn, ¹⁰ unnd alle gleich eyn mutig seyn ym glauben, da ist keyn stat, keyn person mehr, da gottis dienst oder er selb angepunden und davon mocht genennet werden, sonder, wer und wo und wen jemand glaubt, der ist gottis diener, er sey zu Sinai oder zu Babylon, er sey eyn heyd odder Jude.

Das erdbeben und regen zu der heyt bedeutet die prediget des hym- ¹⁵ lischen Euangeli und bekerung der menschen auff erden, wilchs ist geschehen nach der rechten außfart Christi auß diser welt, davon spricht er nu.

9. Ach gott, eynen frehen regen wirstu ortern,

Das erb ist yhe deyn, es ist mude, du wirsts zu richten.

Hie nennet er den regenn, droben nennet erẞ tropffen des hymels, hie ²⁰ eyn frehen regen, der nit ann eynen ortt sellet, sondern allenthalb, wo er will, droben die tropffen nur auff dem berge Sinai, hie gibt gott den regen selbs, droben trieffen die hymel, darzu braucht er hie eynn sonderlich wortlinn auff hebreisch, Chaniph, das hab ich deuschet 'du wirst ortern' und das darumb, den dasselb wortlin bedeut eygentlich 'etwas hyn und her wegen yn ²⁵ die vier ortt der welt', gleich wie die priester ym alten testament etlich opffer, fur gott, schlecht empor und nyder huben, etlich aber in die quehr, gegen mittag und mitternacht, gegen morgen und abend. Also sagt David, das Christus den frehen regen wirrt orttern yn alle welt, und nit alleyn zu Hierusalem odder Sinai.

Ist nu die meynung, das die prediget des newen testaments nach dem ³⁰ rechten außgang Christi von diser welt wirt gar viell herlicher seyn, den die

2. Mos. 6, 3.

* Exo. 6. 'In nomine meo יְהוָה non cognitus sum eis.' Unde et nomen istud ineffabile est et nullius etymologiae, quia tunc erat deus Abraham, deus Isaac, deus Israel, alligatus, nunc autem quibuslibet et omnibus יְהוָה. ³⁵

1 erbe E 5 erbe E 8 figuren CD 10 gebunden CD gepunden syn A sind DE
11 eynmüttig D eynmüttig E sind DE glauben D 12 angebunden CD 13 sondern E
wenn CE gleubt D 15 predigt E 18 wurstu D 19 erbe D 21 allenthalben D
23 dazu E 24 verdeutschet D 25 wehen E 30 Jerusalem E 34 nunc E erat deus
Israel alligatus D

predigt des alten gesetzes, den wo es dort sparlich troffen hat, soll es hie regnen
 überfluffig, wo es dort nur an eynem ort Sinai troffen hat, soll es hie ynn
 alle vier ort der welt regnen, wo es dort nur eynem volck Israel ist getroffen,
 soll hie eyn frey regen gossen werden, yderman heyden und iuden das Euan-
 gelium gar nicht an eynen ort oder volck gepunden werden, wie yhene predigt
 5 des gesetzes. Auch yhene tropffenn gaben die hymel, daz ist die Engel durch
 Moßen an gottis stat, wie S. Pau. Gal. 4. leret. Aber dissen regen soltu got Gal. 3, 19.
 selber außorttern. Der frey regen mocht auch wol verstanden werden, das
 die lere des Euangelij frey sey und mache frey hertzen, die an kein werck noch
 10 weyß eußerlich gepunden, alleyn ym freyen glauben leben, das ist die Christ-
 liche freyheit, davon psal. 109. sagt 'Dein volck werden frey seynn'.¹ Aber Ps. 110, 3.
 der regen zu Sinai, das gesetz Mosi, macht gefangne unfreye hertzen, mit
 manicherley weyßen und wercken eußerlich. Auch so machts seyn frey frolich
 gewissen, sondern blöb unrugig und unwillige gewissen. Aber das Euangelium
 15 machet froliche willige frey gewissen, dan da ist alles frey.

Nu wie zu Sinai die erd bebet fur dem gewitter, also ist auch da gegen
 etwas ym neuen testament, nemlich das, so den glawben und Euangelij haben,
 vill leyden müssen yn dyßem ganzen leben, unnd dem leyb, das ist, die erde,
 seyn ruge wirt gelassen, muß leben und on unterlas yn ubung seyn biß yn
 20 todt, das des fleyschs laster getodtet werden unnd der alte Adam zu nichte
 werde. Drumb spricht er hie: 'Das erb ist deyn', und 'es ist müde' fur so viel
 beben und leyden, darff woll trost und enthaltung, weyl es den deyn ist,
 unnd du alleyn erbherr druber bist, seynn Moses, seyn knecht hie regiern
 kan, wie das volck von Israel von Mose regirt wart, den es muß der regiern,
 25 der ym gehst wonen, leyten unnd furen kan, das bist aber du alleyn, darumb
 stett es dyr zu, und wirfts woll zu richten. Denn durch leyden acht die welt,
 als soll es alles zu poden gehn, aber du durch leyden berechtist unnd zu richtist
 deyn erbe auff aller best, unnd eben damit gahst es auff, damit es scheynet
 untergahnn, das vormocht Moses ynn seynem volck nit, den es war nit seyn
 30 erb. Es vormugen auch noch kein eußerliche heiligen, den wo yhr eußerlich
 weyß und werck nyder lygen, da ligt gar darnyder, ym gehst ist nichts, widder
 glawb noch Euangelium, der solch nyderlag erlehden und ubirtwinden kund.

2 überfluffig A ubirfluffig D überfluffig BE 5 yar A ja C nit CD prebiget D
 10 weyße E 14 Euangelion D 17 das, so dem glauben und Euangelij E 20 fleisch E
 22 trost E enthaltung D es deyn ist D 23 regieren D 24 regieren D 26 er
 dyr zu AB er dyr zu E es dyr zu D 27 solles AD alles D gehen E „unnd zu richtist“
 fehlt in D 28 geht DE 29 untergehn D untergehen E vormocht DE warr A
 30 vormugen A vermügen C vermügen D vermugen E 32 Euangelion D ubirtwinden A

¹) Nach der Übersetzung: 'Populi tui spontanei erunt', vergl. Bd. IV 233.

10. Deyn vihe wyrtt drynnen wonen, Du wirft bereyhten dem gedemutigten, O got, yn deynen guttydicht.

Durch die predigt oder regen des Euangelij werden yn die Christenheyt versamlet frum eynfeltige leut, die seyn Christus sihe, das ist seine schaf, ochsen und esel, wie er sie auch selb nennet, die schaff seyn wyrt alle, die ochsen seyn die Apostelln und prediger, die Esel, die do erbeyhten und das creutz tragen mit manicherley leyden, diße sein alle willig und gerne unter Christo, drum sprichet er 'deyn sihe', als solt er sagen: Moses sihe, und die mit gefeh und werden on glatoben umbgehn, seynd nit deyn sihe, den sie sind nit willig, sahen den freyen regen nit, thun allß ihr ding auß forcht der peyn odder gesuch des nutz, drum wonen unnd bleyben sie auch nit hnn deynem erbe.

Nu dan viel leyden ist hnn Christus vihe, umß glatobens willen, das sie seher gedemutiget und underdrückt werden, von yberman voracht, so bereht got yhn da gegen seyne eygen guttikeit, das durch viel demutigung sie nur mehr und mehr schmucken und erfahren, wie gut, süß und lieblich gott sey, und so leren die viel demutigung und leyden der eynfeltigen glawbigen menschen, das sie got yhe meher erkennen, mehr trawen und glatoben unnd also reych, stard und gewiß werden yn der hovoricht gotlicher guttikeit, das meynet er, da er spricht: 'du wirft bereyhten dem gedemütigten yn deynen gutte', das ist, du berehtist yhm durch seyne demutigung und leyden deyne gutte, und er seyn gut faren leffit und schaden dran nympt, auff das er nur viel berehtschafft und schaf yn deynen gute samle, das ist nit anders, denn zunehmung des glatobens Ro. 5. Dahyn kummt Moses vihe, wird heiligen und gefeh folger nymmer mehr, den glawb und der frey regen muß das thun. Also mensch bereit yhn alles boßes, gott bereit ihn allis guttis.

11. Gott wirt geben das außreden, das der Euangelisten wirt seyn eyn groß heerschar.

Also sagt auch Christus Luce. 21. 'Ich wil euch geben eynen mund (das ist, eyn außreden und sprechen) und weißheyt, dem nit mugeu sollen wider sprechen all ewr seynd', unnd Matt. 10. 'ihr seht nit die do reden, sondern der gehst ewriß vaters rehet yn euch', den wo got nit gibt außzureden, ist kein predig nutz, die Apostell predigeten auch nit anders, den wie yhn der

2 gedemutigen D demutigten BE 4 versamlet DE sind DE vihe CE 5 sind DE
6 sind DE da CE arbeyhten DE 7 kreutz D mancherley D sind DE 9 an glawben E
umbgehn E sind DE 10 alle ihr D 13 denn DE 14 seher D underdrückt DE
veracht DE 15 demütigung E 17 die eynfeltigen D glawbigen D 18 mehr E
19 zuversicht DE guttikeit E 20 de gedemütigten A, von D richtig in „dem“ aufgelöst;
Erl. Ausg. „den“ 21 demütigung E 22 seyn gutt E lieffit D 24 kompt E werd DE
und gefeh folget nymmer mehr dem glauben E 25.26 Also bereht yhn der mensch alles bößes D
26 bößes E 28 Zu heerschar vergl. oben S. 2 31 da E

heilig gehst gab außzureden, wie S. Lucas Act. 4. schreibt. Dann wo gott ^{Apstl. 4. 8.}
 nit gibt, da ist kein predigt, oder ist eyttel und schädliche predigt, und wen
 er gibt, so gibt er eyttel gnaden wort, das ist das Euangelium, drumb wolt
 er das geset Mofi nit durch sich selb geben, sondern gab es durch die engel,
 5 inn Moses und Aaron ampt.

Aber hie spricht er, daz er eyttel Euangelisten wirt geben, wie auch
 S. Pau. 2. Cor. 4. spricht, wir seynn prediger des geists und nit buchstaben, 2. Cor. 3. 6.
 das ist, prediger der gnaden und nit des gesetzs, das ist geschehen durch die
 Apostell und ihre folger, ynn aller welt, den er hat ihr viel geben, ynn alle
 10 land geschickt, wie sichs den zimpt ynn der heyt der gnaden.

Das er aber ein kriegisch wort nympt und spricht 'mit grossen heer-
 scharen', das nit eyn schlechter hauff, sondern heerscharen seynn zum streyt
 gerufft und verordnet, da heigt er an, wie das wort gottis nit friid, sondern
 unfriid mach auff erden, wie auch Christus sagt: 'Ich byn nit kummen friid ^{Matt. 10. 34.}
 15 zu bringen auff erden, sondern das schwerd'. Auch das des neuen testament
 reyhiger heug und streyt soll nit weltlich, sonder geistlich seyn, nit mit eyssen
 und harnß, roß und man, sondern alleyn mit dem wortt gottis streyten,
 wie S. Pau. 2. Cor. sagt: 'der harniß unßer ritterschafft ist nit leyhlich, 2. Cor. 10. 4.
 sondern starck und tettig, da gott mit wirckt'. Drum ob er wol hie sagt,
 20 es sollen viel grosse heerscharen seyn, so spricht er doch, es sollen Euangelisten
 und die mit dem wort unnd auß reden streyten, alß wir den sehen, das die
 welt nur mit dem Euangelio ist bezwungen zum glauben.

12. Die kunige der heerscharen werden freundlich seyn unter-
 nander, und die haußzihrd wirt teylen die außbeut.

25 Christum nennet die schrift 'dominum exercituum', eyn hern der heer-
 scharen, darum das seyn Christen völd durch das Euangelium on unterlaß
 streyt und wider den teuffel, welt und fleysch ymer zu selb ligt, die kunige
 diser heerscharen seyn die Apostell, fur der welt angesehen fur arm knechte,
 aber fur got grosse kunige, den sie seins, die alle welt bekeret haben, eynn
 30 yglicher an seynem ort seyn heer zu Christo bracht, die selbigen kunige sein
 eynnütig gewesen, haben sich lieb gehabt, eynerey gepredigt, nemlich den
 glauben, wie das Euangelium gibt, drum haben sie viell frucht geschafft.
 Aber nach den Aposteln sein die bischoff bald unehnf worden, manicherley
 gepredigt, das zu lezt nit mehr der glawb noch Euangelium, sondern menschen

1 denn DE 2 schädlich D 3 Euangelion D 7 sind DE des buchstaben D
 11 kriegisch E, woraus in Gr. Ausg. „griechisch“ geworden ist; vergl. folgende Seite 3. 18
 „braucht aber mal streitisch wortte“ 12 sind DE 14 macht D kumen E 15 testa-
 ments E 17 harnasch C harnisch D 18 ij. Cor. 2 E 20 Euangelisten sein und D
 23 konige E freundlich D 26 Euangelion D an unterlaß E 27 konige E 28 sind DE
 29 konige E sind E 30 selbige DE konige E sind DE 32 Euangelion D 33 mancher-
 ley E 34 zu lerst C Euangelion D

lere und werck, da durch ungelich secten, unehndkeit erwachsen, getrieben seyn, das sie billich nit kunige der heerscharen, sondern wechling und fursten der fastnacht larven seyn, gehen im scheyn daher, und ist seyn ernst da, das disse verß sich gar nit leß vorstehen den alleyn von den Aposteln, die sein allein rundumb ehnmütig gewessen im glauben, leren, regiern und leben, wie wol etlich Bischoff yhn hernach gefolget, aber noch nie alle sampt so ehnmütig als die Aposteln gewesen, viel weniger seyn die propheten im alten testament ehnmütig gewest, das nit umb sunst dieser verß die Aposteln fur ein wunder außschreyet, damit haben sie auch so viel frucht bracht und die welt bekeret, das nach yhn niemand so viel than hatt.

Die hebreisch sprach hat ein art, das sie eyn haßmutter oder ehlich weyb nennet ein haßmutter, dan wo weyb und kind feilet, were villeicht wider haß, dorff noch stete auff erden, und eyn haß on weyb und kind ist als were eß nit eyn haß. Das bekumpt nu sunderlich der heiligen mutter der kirchen, die ist ein recht haßmutter und die braut Christi, zierd auch mit vielen kindern Christo seyn haß ubir die masse wol durch das Euangelium, davon spricht nu hie der prophet, das die haßmutter, die teilet auß den raub odder die außbeut, braucht aber mal strehtisch worttle, denn im kriege wer obfigt, der nympt den raub unnd außbeut.

Nu haben die Kunige der heerscharen redlich durchs Euangelium gestritten, und die welt dem teuffel abgetunnen unnd yhn seynis reychs beraubt, da tehlet nu die mutter der kirchen solchen raub, und ordenet die selben zu manicherley dienst gottis, darnach ein hgllicher geschicht ist, Etlich zu propheten, etlich zu lerern, etlich zu regierern, etlich zu gemeynem der armen dienst, wie 1. Cor. 12, 7 f. das allis Sanc. Paulus 1. Cor. 12. beschreibet. Von dissem raub sagt auch Luc. 11, 21. Christus Luce 11. das den starcken eyn stercker ubirwindt, nympt yhm seynen harnisch und tehlet auß den raub.

13. So yhr werdet schlaffen zwischen den grenzen, so werden die fittich der tawben mit silber ubirhogen seyn, und yhre rugflugel werden seyn goltsfarb.

Was wil hie werden? Was seyn das vor finster wort? Zum ersten ist das zu wissen, das die fittich der vogel bedeuten prediger oder predigt, wie das außwehssen die Cherubin an der arca, den das wort gots, wie der 147. psalm sagt, leufft schnell, ha fleugt und schwebt ubir uns, die tawbe ist

1 find DE 2 konige E 3 sind E 4 verstehen DE 5 sind DE 6 ehnmütig D
7 u. 8 Aposteln CDE 8 einmütig E 9 umhsonst DE 10 außschreyt D 11 Ebreisch D
ehlich DE 12 thet A thet CDE; Erl. Ausg. „nicht thät“; „feilet“ ist unsere Conjectur
13 steb E an weyb E 14 bekumpt E 16 uber D Euangelion D 18 strehtische E
19 obfigt E 20 konige E Euangelion D 21 abgetunnen E 23 mancherley D
24 gemeynē A gemeynem D gemeynen E 26 eyne AD eyn E ubirwindt E 29 fettich C
ubirhogen D rugflugel E 31 sind DE 33 Gottis E

- auch die kirche, die fleugt, wen sie predigt, die sehn den ubirsilbert, wen sie die reyne schrift und wort gottis prediget, wilchs wirt psal. 11. und Psal. 1. ^{31. 12. 7. 31. 1. 22.} silber genennt. Aber wen menschen lere hrre fligen, das sehn fleddermeuß flugel, wie sie Psal. 2. nennet, mit schlam und stand ubirhogen, odder sehn ^{31. 2. 20.} schwarz raben fittich. Die sylbern fittich aber bedeuten die lere des glawbens. Aber die ruckflugel goltfarb, sehn die lere der liebe, den das ganz Euangelium leret nit mehr dan glawben yn got und lieben den nehsten, drum nennet er die fittich, die sich von dem leyb auß breytten, ubirsilbert, unnd die flugel, die auff den rucken sich enden zum leybe werds, goltferbig, den die lieb tregt alle ding und nehet sich zum leybe, das ist zu unserm nehsten, aber der glawb streckt unß von sich zu got. Nu ist an vielen ortten der schrift die liebe durchs golt bedeut, wilche nu glawben und lieben, auch also leren, das sehn differ tatoben fittich und flugel. Und on zweiffel hat der prophet diße gleichnis von naturlichen tatoben genummen, der man woll findet mit weß gleichfenden fittichen wie das sylber, und auff dem rucken, da die flugel zusammen gahn, hubsch grun golt farb. Auch so ist die tatob eyn vogel on galle, und viel geistlicher eygenschafft bedeutet, die ym Christen volck sehn sollen. Also hegt differ verß, wo von das Euangelium lere und was das wort sey, das die kunige der heerscharen treiben.
- Das schlaffen zwischen den grenzen odder enden ist vom geistlichen schlaff gesagt, als die seele schlefft, wen sie der heyllichen gutter nit mehr acht den als trawm bilde und nennet sie grenzen, den diße heyllich ding sein nit ein woonung, sein auch nit ein wege, sondern grenze, den wir alle stund des tods und ends heyllich lebens und guts wartten müssen. Wilch nu sich halten ^{1. Cor. 7. 31.} als S. Pa. leret, das sie differ welt brauchen als brauchten sie ihr nit, die schlaffen yn disen grenzen und sehen mit wachend augen des glawbens hyn ubir yn ihenis leben, das sehn recht gelassne gotlerige menschen, die kunden darnach recht leren den glawben und die lieb, als das Euangelium leret, das heyt mit Christo begraben sehn unnd den sabbat feyren. Also leret diß ³⁰ stuch der verffen, das die gehyigen und ehrgehyigen mугen nit prediger sehn des Euangelij, sondern es müssen die thun, die seyns gutts, ehr, lust noch leben achten, den der gehy wirt yn allen schriftten den geistlichen und lernern hart vorpotten, drum sollen sie ander sylber unnd golt furen an ihren fittichen und schlaffen ubir das heylliche sylber unnd golt, den sie müssen hie

1 die sind DE die flugel sind Erl. Ausg. 3 sind DE fleddermeuß A 4 „sie“ fehlt in D
nennēt A sind DE 6 sind DE Euangelion D 7 denn DE an got D nehsten E
10 „sich“ fehlt in D nehsten E 11 orttern D 12 glauben D sind DE 14 genomen E
16 gehn D gehen E grün D 18 Euangelion D 19 konige E 21 heyllichen A
gütter E 22 sind DE 23 sind DE weg D 26 wachenden D 27 sind DE
„recht“ fehlt in E gelassene E kunnen D 28 liebe D Euangelion D 30 des verffen D
ehergehyigen E 32 lebens D 33 darum D 34 uber D heyllich D hie ha leben D

wol leben auff erden, sollen sie predigen, todten kunden nit predigen, drumß sollen sie schlaffen unnd den todten gleich sein ym leben, angesehen, daß diß leben nur grenze sein und kurz vorgendlich alle ding, wilchs sie sollen am tieffisten bedenden.

14. Wen der almechtig die kunige ubir sie außbrehttet, so 5
werdenn sie schnee wehß werdenn ym Salmon.

Sie hehgt er an, daß man solch lerer, die nit gehzig seyn und reyn predigen das Euangelium, allein von got muß erlangen, wie auch Christus
Matth. 9, 38. sagt Mat. 9. 'Bittet den hauß vatter, daß er werckleut yn seyne ehren schicke'. Also leret hie yn diesem psalm der prophet nit allein was die predigt sey, 10
wo von sie sey, wer die prediger sein, wie sie seyn sollen, sondern auch wo her man sie haben sol, und ist allis zu thun umb das predigen und wort gottis ym neuen testament, und spricht: Nit wen die menschen welen, sondern wen got auß brehttet ubir die kirche kunige, bischoff und prediger, so gahet es 15
von staten, so werden sie schnee wehß, reyn von sunden, den syntemal alleyn
Apgl. 15, 9. der glatob reyn macht von sunden, wie S. Pe. act. 15. sagt, und der glatob alleyn an gottis wortten hanget, kan auch niemant gottis wort predigen, er
Röm. 10, 15. werd dan von got gefand, wie S. Pau. Ro. 10. leret, so istis klar, daß alle menschen lere mir schendlich seyn, unreyn und tollschwarz machen.

Aber sihe wilch wort braucht der prophet. Er nennet got auff hebreisch 20
Sadai. Nu hat got yn hebreischer zungen viel namen, etlich sein gewalt, etlich seyn hohe, etlich anderley seynere werck und eygenschafft anheugen, gleich wie wir ym deutschen, nennen yhn gott, herr, vatter, denn ubirsten, denn almechtigen, Schepffer &c. Also hehft er auff hebreisch Sadai daher villeycht, daß er alle 25
binng liebelich erneret, wie ehnn mutter eyn kind feuket,¹ als solt er sagenn:
wen der, der alle ding erneret, wirt bischoff außbrehttenn ubir die kirchen, so wird die recht narung geben werden, daß wort gottis, und das ist des heiligen geysts eygen werck und namen, der do heist der lebendmacher und ernerer
Wf. 104, 27. 30. pfa. 103.

Auß brehtten hehffet hie offenbarn, nit alleyn daß sie fur die leut durffen 30
frey erfur treten und fur die schaff Christi sich dargeben ynn alle fahr, nit zu windel kriechen wie die wechter und gehß sichten odder midling thun, sondern daß sie auch klar außgebreyt seyn yn yhrer lere, und die finster spruch

1 darumß D 3 grenze sind DE vergendlich DE 4 tieffesten D 5 almechtige D
konige E uber D außbrehttet E 7 sind DE 8 Euangelij ACD 9 ehren AE eren C
ernbte D 10 was DE 11 sind DE 14 konige E geht D gehet E 18 denn DE
19 mir ACE nur D sind DE 20 Gbreisch D 21 Gbreischer D etlich sind gewalt,
etlich sind hohe E etlich seyne gewalt, etlich seyne hohe D 24 Gbreisch D 25 liebelich DE
28 der da E lebendigmacher C lebendmacher D leben macher E 30 hehft E offenbarn E
32 gehzigstigen D

¹) Also שָׂרָה abgeleitet von שָׂרָה, שָׂרָה

der schrift hell und offnen machen, davon Christus Joh. 10. sagt, daß der 304. 10, 3. pfortner, der heilig gehet, werd auff thun denenn, die durch die thür ein gahen, dan so nit got die schrift offnet und außbreitet, mag sie niemand vorstehen, bleibet ungewidlet, finster unnd verschlossen.

5 Nu heist Zalmon eyn berck, davon Judic. 9. stet geschriben, der war Richt. 9, 48. mit großem dicken holz bewachsen, daß er mocht auff deutsch genennet werden eyn schwarz walt, eyn finster walt, oder schwarz berg, obder finster berg,¹ den Zal heist eyn finster schadwen, und Zalmon finsternis wie von schadwen kompt. Desser finster walt ist die schrift des alten testaments, das ist finster
10 und schwarz an ihm selbst, unnd wilchs on glauben dryn gelebt, die seyn alle finster und schwarz blieben ihn ihren eygen werden, haben keynn rechten verstand noch brauch gehabt. Ja wie Abimelech Judic. 9. holz von dem Richt. 9, 48. selbenn Zalmon hiet und vorprennet die Sichimiten damit, also verderben die lerer alle selen, so sie nur gesetz und werd leren, und der better werd
15 und wort nit auff den glauben, sondern auff die eußern werd zu eynem exempel nehmen.

Aber im neuen testament furet und braucht man, durch gottis gnaden und außbreitten, des alten testaments an allen orten zu klarem lichten verstand des glaubens, wie finster es den ungleubigen bleibet, wir nehmen auß
20 dem und in dem schwarzen finstern walt, das wir schnee weis drinnen werden, den wir sehen, das alle Apostell sich beruffen auffz alte testament, und auß dem selben helle klare spruch furen, den glauben zu leren, wilch doch vorhin den Juden teglich im brauch gewesen, dennoch finster und schwarz fur ihn blieben und noch bleiben, den der Sadai, der außbreittet und erneret,
25 der da außbreitet der tadelen unnd Cherubin flugel, war noch nit geben, Christus mußt vorhin sterben und ihn erwerben. Ist nu nit wunder, das im schwarzenn weis, im finster licht wirt? Gottis werd seyn das.

15. Der Berg gottis ist eyn fetter bergk.

Eyn gehuglet berg, eyn fetter berg.

30 Bissher seyn beschriben das Euangelium und die Euangelisten, wie die seyn und wie sie thun. Nu sagt er, was sie aufrichten, wilche frucht unnd folge drauß kumme. Nemlich das durch gottis wort wirt vorsamlet das Christenn volck, unnd wirt fett, reich, fruchtbar in allenn guttern, das es recht heist eyn gottis berg, eyn fetter berg, eyn gehuglet bergk, so malet er
35 die kirchen hie als eyn groffen bergk, der viel hugel habe, unnd ehner neben

1 offen C Joh. 20 D 2 heilige D eyn gehen D eyngehen E 3 verstehen DE
8 schadwen AD schadten C schaden E 10 wilcher on glauben dryn haben gelebt D an glauben E
sind DE 11 finster schwarz D 18 hieß DE verprennet D verbrennet E 17 braucht
man des alten testaments durch g. g. u. a. D 27 sind das DE 30 sind beschriben DE
Euangelion D die sind DE 32 kome E versamlet DE 33 fruchtbar DE guttern E

¹⁾ Vergl. Bd. IV 573.

und ubir den andern, wie die naturlich gebirge auch seyn, aber also, das nit willt, durr, unfruchtpar berge seyn, sondern so fuller fruchte, das got auch selbst mocht (wie man sagt) drynnen wonen, das ist, die Christenheyt mit vielenn reychenn gnaden und gaben gottis durch das Euangelium und glauben erhaben, reych von allerley tugendenn, weyßheyt, kunst, sterck, gutter werck zc. ⁵
 1. Cor. 12, 11. 18. Aber seyn nit alle gleych, eyner hat mehr den der ander, wie S. Pau. 1. Cor. 12. weyßet, 'darnach got aufteylet', darumb spricht er, es sey eyn gehuglet berg odder eyn berg mit vielen huglen, das ist, eyn berg und gebirge. Eyn berg, umb des gleychen eynigen glawbens willen ynn allen, aber huglen und gebirge, umb manicherley gaben und aufteylung des geystis, daryn sie ungleych ¹⁰ seyn, also das die ungleychen der gaben ynn der gleyche des glawbens bleybe, und die fetticheyt oder fruchtparicheyt (wiltch nur yn der eynicheyt steht) bestehe.

16. Was hupfft yhr gehugleten berge? Diß ist der berg,
 Darauff gott woll gefellet zu wonen.
 Ja er wirt drauff bleyben biß anß ende. ¹⁵

Hie ist die eynicheyt auß, nennet vil berge, die doch auch gehuglet seyn, das ist die Synagoga und yhr gleychen, die on glawbens gleycheyt und eynicheit yn viel secten und ungleychen werck der eußerlichen ubungen gethelet seyndt unnd yn keynem ding eynß sind, den yn der verfolgung des eynigen gottis berck. Nu sind sie auch gehuglet, unnd hatt eyner mehr verstandß, kunst, ²⁰ werck, den der ander, da durch sie mehr scheynen fur der welt, wen der rechte gottis berck. Ja sie achten, das sie alleyn gottis wonung seyn, gefallen yhn selbst wol, urtheilen, richten und verfolgen all ander, umb gottis willen (wie sie rumen) und der warheyt willen, drumß strafft sie hie der prophet unnd spricht: yhr getheyle, vil berge, unglewbige werckheiligen, was hupfft ihr? ²⁵ was rumet yhr euch gottis und ewr warheyt? was halt yhr selbst viel von euch? yhr seyd es doch nit, den hie ist der berg, da gott auff wonet, den yhr urtheilt und verdampft, als sey er des teufels berg. Ja er wirt auch drauff bleyben zu end der welt, wie er Ma. ult. sagt: 'Sihet, ich bin mit euch biß zum end der welt', ob yhr wol vormeynet, yhn zubortilgen, aber er wirt ³⁰ bleyben unnd yhr werdet vorgehen. Also sehen wir, das er disse berge nit nennet fett, sondern wie droben gesagt ist, ¹ die eygensynnigen bleybenn ynn

1 gebürg C auch sind DE 2 dürr und C berge sind DE voller DE soßer C
 fruchte E 3 Christenheyt ist mit D 4 Euangelion D 6 Aber sind DE 7 drumß E
 10 ungleych sind DE 12 fruchtbarheyt DE 15 wird E 16 gehuglet E sind DE
 18 sind DE 19 verfolgung DE 20 gehuglet E 21 recht D 22 sind DE 23 ver-
 folgen DE 24 rumen E „hie“ fehlt in D 25 weil D unglawbige D 26 rumet DE
 27 seht DE 28 wird E 29 Sehet CE 30 vermeynet DE zubortilgen DE wird E
 31 werde D vergehen DE 32 oben C

¹) Oben S. 8.

der durre, drum̃ ist auch kein rechte frucht da, es sind alles schaffs kleyder
ubir den wolffen.

17. Der wagen gottis ist zweymal zehen tausent tausent,
Gott ist hnn hñnen mit Sinai hnn der hehlicheyt.

5 Zwey ding machenn die Christenheit unansehlich fur denn Juden. Zum
ersten, das die Christen wenig und gering waren. Zum andern, das die
Juden gottis gepott empfangen hatten auff dem berg Sinai. Wie sie Johan. 9. Joh. 9. 28. 29
sprachen: 'Wyr sehn Moses Junger. Sey du sehn Junger, wir wissen, das
got mit Mose gered hatt, wo aber dißer herkumme, wissen wir nit' &c. Dazu
10 antwurt hie der prophet und sagt, das nit wenig Christen sein, sondern mehr
den hemant helen kan, den diße bestympte häll 'zweymal' oder 'mehr den eyn
mal zehen tausent tausent' nach der schrift art bedeut ein meninge, die gott
und nit eyn mensch helen mag, die wehl er die eußerste häll, nemlich tausent,
duppelt unnd manichfeldiget, ob nu wol fur den Juden wenig Christen
15 scheynten, war hñr doch viel fur gottis augen, da nyemant von wiste.

Und das sie nit rumeten, got were mit hñn und nit mit dissen Christen,
spricht er: 'Got ist hñ und mit hñnen, eben der selb got, den hñr auff dem
berge Sinai hatt gehört. Ja er ist mit Sinai und allem was da geschehen
ist hñ hñnen, denn auff dem berg Sinai ist daz gesez geben, drum̃ behelet der
20 selb Sinai in der schrift den namen und figur des gesezs, wie S. Pa. Gal. 5. Gal. 4. 24. 25.
beweyset.¹ Nu haben die Juden das gesez empfangenn zu Sinai unnd haltthens
nit, drum̃ so ist gott vonn Sinai nit bey hñnenn, sie wollten hñn auch
nit horen zu Sinai. Exo. 20. Den das gesez wirt nit mit werden, sondern 2. Mos. 20. 19.
mit glatoben erfullet. Und nit wer do wirckt, sondern wer do gleybt, ist
25 gerecht und wirt selig. Ro. 1. und Marci ult. Will nu der prophet sagen: Röm. 1. 16. 17.
hñr meinest, got von Sinai sey mit euch. Aber ich sag neyn. Er ist hñ Marci. 16. 16.
dießem sehnem wagen, da ist Sinai, da ist das gesez erfullet, da ist der got
Sinai, den hñr nit horen woltet noch sehn gesez halten, drum̃ so ist er nit
schlechter wehß hñ hñnen mit Sinai, sondern hñ hehlicheyt, das ist, das sie
30 gotz gesez durch den glauben hntwendig hm herzen hallten und recht hehlig
da durch sein, hñr aber habt den got Sinai und sehn gesez nur hñ eußern
werden, nit hm glatoben, drum̃ ist got von Sinai und sehn gesez in euch
mit unhehlicheyt, außwendig hiert hñr euch, hntwendig besleckt hr den got Sinai
mit sehnem gepot. Summa summarum, Er wil got von Sinai nit lassen

2 ubet E	5 machten D	7 berge E	8 Wyr sind DE	Sehbu A	Seht jr seine
junger C	9 geredt E	herkome E	nicht etc. E	10 antwurt hie A	antwort hie DE
sondernmehr A	14 duppelt E	manichfeldiget D	15 scheynen D	hñr A	wusste E
16 rumeten E	18 berg E	19 berge E	22 darum̃ D	23 hören DE	Dann C
24 da E	da E	glaubt D	27 erfullet E	28 hören DE	30 Gottis E
31 sind DE					
in unfern werden C	32 darum̃ D				

¹) Vergl. Ab. II 555.

seyh, den in den glatobigen, und nit yn den werckheiligen, den das geseß wirt alleyn hm glatoben erfullet, da wil auch Sinai seyn, yn rechter heylidheyt.

Warumb nennet er aber die Christenheit eyn wagen und nit so mehr eyn heerschar wie droben?¹ Antwort. Er red hie von der Christenheit, wie sie fur got ist, den fur den leutten, da sie mit der welt und teuffel sicht, 5 hm glatoben und Euangelio, daz ist streht und unfrid, da ist heer völd, da seyn perge und hügle, da scheinet wechßheyt unnd tugent. Aber fur got ist still, sanffte ruge, yn gutem frolichem gewissen, ynwendig, da wonet got, 10 wilcher nur hm frid wonet, wie psa. 75. sagt. Drumß schwebt und seht gott da selbs ynn hnen als ynn eynem sanfften behangenn wagen, und fahren miteynander auß dießem leben ynß ewige leben, den der wagen stet nit still, das ist, die Christen nehmen teglich zu unnd farenn fort, doch ynn gutem stillenn frid deß gewissens.

18. Du bist yn die hohe gestigen, hast den raub geraubet, hast gaben empfangen ynn die menschen. Wie woll noch ehgennig 15 daz seyn, das gott der herr hir wone.

Das ist der heubt verß dießes ganzen psalmen, wilchen auch S. Pau. 20 Eph. 4. anheugt. Hie trifft er das fest der hymelfart und pfingsten, und ist die mehnung: Alle die wunder, die hie vor gesagt seyn vom Euangelio und der Christenheit, kummen da her, das du bist gen hymel gefaren, den da hastu allen gewalt empfangen und den heiligen geist erab gesand mit seynen gaben, durch wilchen das Euangelium gepredigt, die welt bekeret, und die vorgeagten 25 ding geschehen findt, das er aber ynn die hohe gefaren ist, anheugt on zweiffel, Eph. 4. 9. das er zuvor nyhergefarn ist yn die hell, wie S. Pa. das außlegt Eph. 4. Joh. 16. 7. Drumß sprach er Johan. 18. 'Wen ich nit hyn gehe, so kumpt der heilig 30 geist nit'. Er mußt vor auferstehen und gen hymel farn, ehe der heilig geist keme.

Das er aber sagt: 'Du hast geratobt den raub', ist die mehnung, der 35 boße geist hatte die menschen geratobt von got und weg gefuret yn seyn reich der fund und des tods, da ist Christus kummen, gleich wie Abraham Gene. 14. Hat den teuffel ubirehlet und den raub all wider bracht, den rauber wider beratobt, also das wer yn hyn gletobt, soll von fund und todt und von teuffel ewig loß seyn, das ist bedeut, das Abraham mit wenig völd yn der nacht die seynd ubir fiel und sie vortrehß biß gen Hoba hur lindæn Damasci, da von viel zu sagen were. 35

4 heerschar D oben C 6 hõrvöld C 7 sind DE berge E 8 stille DE yngutem A
frölichem E 9 Darumb CD sehret D 16 sind DE hie CDE 18 anzeigt C
Pfingsten CDE 19 sind DE 20 komen E 22 Euangelion D gepredigt ist D 23 böße E
24 nyhergefaren D 25 kompt E 26 faren D 29 böße D böße E 30 komen E
31 allen C widder E 32 glaubt CD vom teuffel E 34 vertrehß D vertrieb E

¹) Vergl. S. 12. 13.

Auch spricht er nit 'du hast gabe den menschen geben', sondern 'ynn den menschen empfangen', wilchs mag also verstanden werden, das er, wie S. Ps. ^{Apk. 2. 33.} actu. 2. sagt, vom vatter hab empfangen solche gabe zu geben yn die menschen, denn er hat sie nit empfangen fur sich und yn sich alleyn, sondern yn die menschen auß zu gieffen, wie den geschehen ist am pfingsttag und hernach viel mal. Mocht auch wol darumb also gesagt seyn, das eben er Christus, der die gaben ym hymel empfehet unnd erab gibt, auch hie nyden auff erden empfahe yn den menschen, den was wir thun ym glatoben, das hat Christus than, und was uns widerferet, ist ihm widerfaren, doch die erst meinung
 10 gefelt mir baß.

Ob nu wol solch offentlich heychen unnd gaben gesehen worden yn den Jungern Christi, noch wollten die eygen synnigen Juden nit gletoben, das Christus Herr und got were und yn seynen Jungern wonet, sonder sie wollten alleyn gottis wonung seyn. Wilchs darumb hie wirt gesagt, das wir
 15 nit wundern, ob nit yderman uns oder dem Euangelio gletobt. Es bleyben eygensinnige harte kopff, ob sie schon greychen die warheyt und wunder gottis, wie hie geschehen ist an denn Aposteln.

19. Gebenedeyet sey gott alle tage, der sich mit uns beladet, Diß ist eyn gott unser selicheyt, Sela.

20 Nu hebt er an zu loben und preysen solche gnade und gutter und spricht: Das ist yhe eyn lieplicher got, der billich zu loben unnd gebenedeyen ist, das er sich mit uns beladet, hat auff sich genummen als seyn eygen ungluck all unser sund und todt, mit allem hamer, und yn hym selbs ubirtunden, das ist eyn gott, der selig macht und recht hilfft. Es ist nichts mit viel gesehen
 25 und werden, die sund und der todt werden da mit [nit] vortilget, biß das der komen ist, der got ist, und sund mit dem todt auff sich genummen und yn hym verschlungen hat, wie Pa. sagt 1. Cor. 15. Den wer mocht uns selig 1. Cor. 15. 55. machen, der nit die sund und todt von uns nehme? Das hat than dißer got alleyn, der sich mit uns beladen, unser purde getragen unnd vortilget,
 30 da mit eyn gott unser selicheyt worden, das ist, der uns selig macht.

Es mocht auch das beladen also verstanden werden, das er uns von geset und sunden erlöset, uns hyn furt beladet mit seynner leychten purden unnd sanfftenn ioch, wie er Matt. 11. sagt: 'Meyn purde ist leycht und meyn
 ioch ist sueße', das ist, sund und gewissen (wilchs untreglich purden sein) leg
 35 ich abe, und lege nur wenig zeitlich leyden auff. Aber die erst meinung gefelt mir baß.

1 gaben C 2 verstanden DE 3 „sagt“ fehlt in E 5 Pfingsttag CDE 6 eben
 der Christus D 9 thon C 12 Jüngern E glauben D 13 Jüngern E sondern DE
 16 kopff E 20 solch D güter E 21 liebllicher DE 22 genomen E 25 ABC u. E
 lassen „nit“ auß, D setzt „nicht“ ein vertilget DE 26 genomen E 28 thon C 29 burde DE
 vertilget DE 31 vom geset E 33 senfftten E burde D

20. Dieser got ist unß eyn got selig zu machen und ist unß zu eynem Herrn got worden auß zu gehen von dem todte.

Es were vorgebens gewesen, so er sich mit unß also beladen hette, das er hym alleyn den todt het ubirtunden. Aber nu hat er solchen sieg uns geben, und uns zu gut sund unnd tod ubirtunden, auff das wir, die unter dem bößen geist gefangen yn sund und tod, on herr und got waren, hynfirt eynen eygen herrn, eyn eigen gott hetten, der uns also regieret, das wir durch hym selig wurden und dem todt entgiengen. Was begeren alle menschen hhyger, den das sie des tods löß weren? Nu ist dieser got unß zu eynem solchen herrn und got worden, auß dem tod zu gehn und selig zu werden, wie alle menschen begeren, und seyn regiment nichts anders ist (wie dieser verß sagt) den selig zu machen, und eyn herr gott zu seyn, vom tod auß zu gehen.

Aber hie selet es unß am glatoben, das wir seyn regiment nit vorstehen, den es scheynet, als todte und vordamne er alle, die yn ihn glatoben, leisset sie greulich martern und zu schanden werden, das er angusehen ist als eyn herr des vorterbens und eyn gang des tods. Das geschicht, auff das solch seligung und tods außgang geschehe im glatoben, das hm tod das leben, hm vorterbens die seligung vollbracht werde, darumb hat er nit eyn schlefferig worthlin hie gesetzt und spricht, Er sey uns worden zu eynem herrn got, der außgange des tods, oder auß zu gehen vom tod. Spricht nit, das wir nit sterben sollen, sondern auß dem todt gehen sollen. Sollen wir aber auß dem tod gehen, müssen wir zuvor hynneyn kummen, das wir erauß gehen mugen, also stoffet er die seynen alle yn den todt außs aller schmechlichst, und alda wirt er hym zu eynem gott und herrn auß dem tod zu gehen, das heist eyn gott der seligung und ein herr der auß gange vom todt, das wollen die ungleubigen nit, drum müssen sie in den todt gehen und drinnen bleyben, den sie haben nit den got der seligung noch den herren der außgange des tods. Von denen sagt er nu fort:

21. Aber gott wirt das hewbt seher seynd zur khrissen, denn schedel mit den haren, deren die do wandlenn yn ihren funden.

Es ist offentlich genug, das die Juden Christus groste feind sind allzeit gewesen, ob sie woll gottis grostenn freund seinn wollen. Aber das kan auch niemand leugnen, das ihn geschehen sey wie dieser verß sagt, das ihr hewbt

2 todte D 3 vergebens DE 6 an herr E 7 riegeret E 9 los E 10 gehen E
14 sälet C verstehen DE 15 verdamne DE verdamne C an hym D 17 vorterbens DE
19 vorterbens DE 23 kumen E 24 stoffet E schmechlichst ABI schmechlichst CE 26 auß-
ginge E 28 herrn E 30 hewbt E zurkhrissen E zertnischen C 31 da E wandeln E
33 gröste E allezeit D alle zeit E 34 gröste E

zurstoret ist, keinn kunigreich, kein hirschafft, kein priesterthum mehr haben
 unnd ymer on herobt sind, wilchs bald nach Christus auffart geschehen, kein
 ander misethat nit anhegt, den das sie Christus seind sind und yhn nit lassen
 gott seyn. Er nennet yhr ubirdeyt 'ein herobt und schedel der haren', das
 5 ist, den schonen kraußkopff. Den das Juidisch priesterthum war eyhn herlich
 ding, waren reich und geehret, und seyn bedeut durch Absalom schonis har. 2.Sam.14,26.
 Das herobt ist der ubirst stand ym iglichen volck, die har am herobt sind die
 grossen hanffen yn dem selben ubirsten standt, die hieren das herobt, mit yhrem
 gewalt, reichthumb, ehre ic. Aber nu ist der Juden ubirteyt zurstoret, der
 10 kopff kael geschoren, wie das auch Jsa. 3. figurirt ist, da got sagt, Er wol Jer. 3, 17.
 ihn geben fur das krauß har eyn kalen kopff.

Das geschicht alliz darumb, das sie nit wollen glauben an denen, der
 fund unnd tod yhn nympt, sondern wandeln unnd bleyben yhn yhren funden,
 als er hie sagt, wie woll sie meynen, es sey nit fund, da ynnen sie wandeln.
 15 Auch mugen sie selb nit anhegen die schuld, darumb sie so gar zurstoret seyn,
 denn ob sie wol vorheytten viel mal gefangen gewesen, ist yhn doch alzeit
 blicben das herobt unnd ubirteyt, odder yhe eyn prophet und priester, seyn
 noch nie so kall beschoren, als noch Christus auffart.

22. Gott hat gesagt: auß Basan will ich bekeren,
 20 Ich wil bekeren auß der tieffe des mehris.

Da die Judenn Christum nit wollten aufnehmen durch der Apostell
 predigen, da seyn sie yn die heydenschafft gangen, und alda hat got bekeret
 die heyden an der Juden stat, unnd das hatt gott alhie zuvor verkundigt,
 das er solch bekerung thun wurd nach der Juden zurstörung, wie auch S. Pau.
 25 Ro. 11. das leret.

Röm. 11, 11.

Er nennet die heydenschafft 'Basan' unnd 'tieffe des mehris'. Basan
 war eyn land yhene syd des Jordans, da kunig Og ynnen regird, ein großer
 rieß, und war mechtig. Auch heist Basan auff deutsch fett und dick, das
 eyn fett, mechtig reich ware fur andere. Nu ist nach Christus auffart das
 30 selb Basan nit gewesen, drum nennet er die heidenschaft also, wilche fett,
 mechtig, vil grösser kunig, zuvor das Romisch reich, hatte, und hat also Christus
 sich mit den armen Apostolln geleyet an die grossen, fetten, dicken, mechtigen
 hanffen, und Christen auß ihn und unter ihn gemacht. Desselben gleichen,
 die tieff des mehris ist die selb heidenschaft, die hat er da angriffen, da sie

1 zurstoret E kunigreich A kunigreich D königreich E priesterthum E 2 an
 herobt E 5 schonen DE 6 sind DE Absolon E schonis E 7 yhn iglichem E
 8 herobt D 9 reichthum D 10 wolle D 12 glauben D 14 wandeln DE
 15 zurstoret E sind DE 16 verheytten DE 17 sind D 18 nach BE 20 mehris E
 21 Aposteln E 22 sind DE 23 verkundigt DE 24 zurstörung D 27 yhensyd DE
 yenhals C könig E 29 andern D 31 viel, grösser D könig E 32 Aposteln BE
 D läßt „dicken“ fort 34 tieffe E

am mächtigsten war, nemlich zu Rom und im Romischen reich, den da ist das mehr am höchsten und gewaltigsten, da es am tieffsten ist. Mag auch die fette und tieffe wol seyn die große blindheyt und tieffe dicke funde der heyden, darinnen sie erzogen und gewonet waren. Noch hat got beferet die seynen mitten auß der tieffe und hohe des mehrß, das ist, auß den mächtigsten der welt. Aber es hat viel blutis kosttet, wie folgett.

23. Darumb wirstu dehnen fuß beferben im blütt.

Darauf kumpt die zunge dehner hund auß den seynenden.

Jerem. 2, 24.

Wer ist der fuß Christi? Hieremias 2. nennet das predigen eyn laufft,

Gal. 2, 2. so spricht auch S. Pa. Gal. 2: Er hab gelauffen, das ist, geprediget. Und 10

Jes. 52, 7. Isa. 52. spricht vom Euangelio: 'o wie lieblich seyn die fuß des predigers auff dem berge u.'

Summa, der fuß Christi ist das prediger ampt, damit unnd sonst mit seynen wapen hat er die welt angriffen, hat ubir sie gelauffen und ihr gepredigt. Aber das ampt ist im blüt beferbet, den es seyn ihr gar viel drob gemarttert, zuvor im Romischen reich unnd zu Rom, doch also, das nit im blüt erstickt ist, noch unter gangen. Es ist dennoch blicben, wie viel ihr drob gemarttert sind. Es ist nur eyn beferben fur got angesehen, obs wol fur den leutten anders wart angesehen.

Ja weytter. Gleich wie Abel nach seynem tod durch seyn blüt aller erst mehr redte und strafft seynen Morder Cain, also auch hic, da die Apostolln sind gemarttert und der fuß Christi im blüt beferbet wart, erweckt aller erst Christus ander prediger, die do strafften die morder unnd huben an recht laut zu bellen, das Euangelium yhe hoher und hoher heben. Also kam von dem blüt der prediger die zunge der hund Christi. Und die selb ist dennoch nit auß den freunden, sonder auß den seynenden kummen, den Christus hat die beferet, die zuvor hart widder das Euangelium gewessen, darnach die fur nehmisten prediger worden, wie Augustinus unnd viel ander gewessen sind.

Unnd sonderlich heugt er die zungen der hund an, den die selb ist heylsam, wie im Euangelio steet, das sie dem armenn Lazaro seyn wunden leckten, das seyn die prediger, die do mit heylsamer lere die wunden der gewissen reynigen unnd hehlen, nehmen ann sich, auß bruderlicher lieb, des nehesten geprechen, davon S. Pau. Ro. 14. viel leret, wie man auffnehmen soll

1 Römischen E	2 höchsten E	5 Höhe E	6 blutis E	7 blut E	8 kumpt E
9 Jeremias E	10 D läßt „S.“ fort, E „Gal.“	gepredigt DE	11 sind DE	fues E	
12 etc. E	14 keynem E	waffen D	15 blut E	sind DE	17 blut E
20 Sabel E	blut E	21 mörder E	Aposteln DE	22 blut E	23 Christs AD
da E	mörder E	24 zu D	Euangelion D	höher und höher DE	zu heben D
25 blut E	26 frunden ABD	sondern DE	komen E	27 Euangelion D	29 sonderlich CE
heugt AD	zeigt C	geugt E	31 sind DE	da E	32 brüderlicher E
					33 nehesten E

¹⁾ Vergl. Bb. IV 540.

die schwachglaubigen unnd geprechlichen, sie nit vorwerffen. Solch lerer kommen auß dem blüt der Marterer, die nit allein hellen wyder die seynd, sonder auch heylsam seyn den schwachen freunden. Aber iht reysen, heysen und freffen die Bischoff die schwachen freund, ledten und hehlen die starcken seynde, das seyn des teuffels hund.

24. Sie haben gesehen, O gott, beyne genge, die genge meyniß gottis, meyniß kunigs ynn der heyligheyt.

Gottis gang ist seynn werck, wilch seynd eyttel gnad unnd warheyt, wie psal. 24. sagt: 'Alle wege gottis sind gnad unnd warheyt'. Das ist aber ^{25, 10.} die grosse kunst, das mann gottis werck erkenne, laß yhn ynn uns werden, das alle unßer werck gottis und nit unßer seyn, das heyst den rechten Sabath seynen, rügen von unßern werden und voll seyn gotlicher werck, das wirt allis erkennen und geschicht durch den glatoben, der leret, wie wir nichts seynd, unnd unßer werck auch nichts seynd, das heyst er hic, das sie gesehen und ¹⁵ erkennen haben die genge gottis. Und spricht nemlich 'meynß gottis, meyniß kunigs', das ist Christi, der nach der menscheit unßer kunig ist, unnd vonn Ewidicht eyn gott.

Alß aber nyemant mag sagen 'Meynn got, meyn kunig', er gletob den yn yhnen unnd halte yhn, nit alleyn fur eynen gott unnd kunig, sondern ²⁰ fur seynen gott unnd seynen kunig, das er yhm und zu seynen seligheyt eyn got und kunig sey: Alßo mag auch on den selben glatoben nyemant seyne genge und werck erkennen, der glatob macht yhn zu meynem got unnd kunig, und das alle meyne werck nit meyn, sondern seyn seyn, darumb thut er das wortle darzu 'yn der heyligheyt', den viel nennen ihn 'meyn gott, meyn kunig', ²⁵ unnd geht nit von herzen, drum ist gleysserey, triegerey und falscheit da, die sie vorunheyligen fur got. Aber die in heyligheyt sagen 'meyn got, meyn kunig', die sagens in warheit und grund yhres herzen, das sind die recht gletobigen.

25. Die fursten* sind die foddersten mit den spielleuten, ³⁰ mitten unter den Jungfrewlin, die do paußen.

Dyßer verß muß geistlich seyn, was sollt sonst fur ein tanz auß den ernsten, grossen, vorgesagten sachen werden? Aber der prophet wolt anheben,

* Es mocht auch hebreisch heysen: Die fenger sind die foddersten u.

1 lere D komen E 2 blut E merterer E sondern DE 3 u. 5 sind DE
7 meynß gottis E kunigs D kunigs E - 8 gan D seine C sind DE 10 und las D
11 sind DE Saboth A 12 göttlicher E 13 sind DE 14 unßerer A unßere E
sind DE 15 meynß kunigs D meynß kunigs E 16 kunig D kunig E 18 kunig E
glaub D glatob E 19 kunig E 20 kunig E 21 an den E 22 kunig E 23 thut E
24 wortle D kunig E 25 gehet E darumb D 26 verunheyligen E heyligheyt E
27 kunig E 28 glaubigen D 30 Jungfrewlein E da E 33 hebreisch A foddersten E
Die ganze Glosse steht in D

das seyn freud, seyn sehtten spiel, seynn frewlin, so viel lust gebe, als solch
 erkentnis Christi, seynen gnaden und werck, gibt dem gewissen. Drumb ist
 hie geistlich sehtten spiel, geistlich frewlin, geistlich tanzen. Die fursten sind
 die Apostell, wie folgen wirdt, die spiel leut seyn, die gott loben mit singen,
 lesen und predigen und gottis lob hyn und her treiben durchs Euangelium, 5
 ia die auch ihre leib casten. Die iungfrewlin sind die Christen-seelen new
 yn glauben erwaschen, sonderlich die marterer, ihr paucken sind ihr eygen
 leybe, die sie casten und zwingen unter den geist, und damit eyn grof
 gedone und geschrey guttis lebens und exempel geben den andern, damit got
 allis gelobt und gepredigt wirt. Aber hyn solchem allen sollen die fursten 10
 die soddersten seynn, wie die Apostell waren, das die andern frolich folgen
 mit ihren sehtten spiel. Es were sonst Euangelium, glatob und allis umb-
 sonst, wen nit folgenn solt des alten Adamß dempffen und creuzigen. Solchs
 sehtten spyl und paucken horet got und engel gerne, und ist lieblich hyn den
 geistlichen orenn. 15

26. In den versamlungen gebenedeyet gott
 Den herrn fur den brunnen Israel.

Das ist: wen ihr zu sammen kummet, als da geschicht hyn der Messe,
 so kummet darin zu sammen, das ihr gott gebenedeyet, der euch den lebendigen
 brunnen der gnaden geoffnet hat, das ist Christum und seyn heyligs Euan- 20
 gelium, auß welchem trinden das ewige lebenn (wie er selb sagt Johan. 4.)
 alle, die do durstig sind noch gnaden und selickheit. Also hat er auch gepotten,
 am abend essen, das wir zu seynem gedechtnis und lob solten meß halten,
 alda predigen und bedencken seyn wolthat und gnade uns erhegt. Er nennet
 1. Mojs. 12, 3. ihn eyn brun Israel, denn er ist Israel versprochen, da er versprach Gene. 12. 25
 'In deynem samen sollen gebenedeyet werden alle geschlecht der erben'. Und
 folget dißer verß wol dem nehsten, denn wo viel casten des Adamß ist, da
 ist nott, das man viel mall gottis wort hore und sich hinner mehr ankund
 und stercke, das wir nit mude werden yn der erbeit, denn wo gottis wort
 nimmer sterckt, da ist das fleisch bald zu starck und wir zu mat werden, 30
 drumb muß es geubt seyn. Also sehen wir, das mehr gelegen ist an predigen
 denn an der messe, die wehl der prophet hie leret yn der versamlung gottis
 lob zu predigen und schweigt der messe, on das er sie ruret yn dem wortlin

2 Darumb D 3 frewlein E 4 sind DE 5 Euangelion D 6 hhere D
 7 merterer E 12 hrem D Euangelion D 14 horet DE 16 versamlungen DE
 17 herren D umb den D vor den C 18 komet E 19 zusamen E 20 heyliges D
 Euangelion D 21 wilchē A wilchen D welchem C wilchem E selbs D 22 da E
 durstig E nach E 25 versprochen DE versprach D (nicht E) 26 auff erben D
 28 hore DE 29 mude DE arbeit E 30 hū D 32 versamlung DE 33 an
 das E wortlein E

'vorsamlunge', denn alle messen auff eynen hauffen sind seyn nuß on das wort gottis, wie wol das allis iht ist hemmerlich umbdæret.

27. Da selbst ist Benjamin der Jungling im geist enthußt,
Die furstenn Juda sind yhr stehnigung.

5 Die fursten Babulon, die fursten Nephthali.

Hie auß druct er die Apostell, die er zuvor kunige und fursten genennet hat, und spricht: Allda, das ist, yn den vorsamlungen, da man prediget und den leyb castehet, ist zum ersten Benjamin, das ist S. Pau. der von dem geschlecht Benjamin das beste stuch ist, unnd billich fur alle der erst angezogen
10 wirt, wie wol er eyn Jungling, das ist, der iungist unter den Aposteln ist, denn er hat mehr geprediget, geschriben, gethan, auch hoher erleucht gewest, denn der andern seyn, drumß spricht er hie, er sey im geist enthußt, davon er selb 2. Cor. 12. viel schreibt. Die andern Aposteln seind eyns theils vom
geschlecht Juda, als S. Jacob der kleyn, Simon und Judas, mit unserm
15 hern Christo geschwisterkind. Etlich von Babulon und Nephthali, als S. Pe. und Andre., wilche Christus Math. 4. beriefft im lannd Babulon und Nephthali,¹ Matth. 4. 13.
ist aber wonder, das der prophet S. Pe. zu lezt sezt, villedich fur zukommen den zukunfftigen Papisten zu wehren, wie wol es nichts geholffen. Sihe das seyn die fursten, die die fodersten gewest seyn ym gecreuzigten leben und
20 geistlichen sehten spielen, wo seyn sie iht?

Was ist aber, das er sagt: 'die fursten Juda yhr stehnigenn'? Etlich text haben: 'die furstenn Juda sind yr herzoggen odder furgenger',² aber das hebreisch gibts nicht, das heist 'rigmatham', wilchs worts Moyses in Levitico oft gepraucht, wen er vonn stehnigen sagt. S. Hieron. spricht: 'Die fursten
25 Juda in ihren purpurn oder seiden gestickten kleidern'.³ Ich wolt schier gedendenn, es het die meynung, das seyntemal die heilige schrift heist Galaad, 1. Roß. 31, 47.
eyn hauffen seyn der gezeugnisse,⁴ das darynnen viel spruch vorsamlet seyn, da mit man die warheyt des glaubens bezeugt, das der Apostell und yhrer folger werdt sey, die Christen geistlich stehnigen, das ist, mit spruchenn der
30 schrift ubirschutten und ganz den unglouben todten yn yhnen, den alle straff ym alten testament bedeuten gnedige wandlung yn dem geist im neuen testament, das hat David wol verstanden unnd alhie der eynß an gestochen, denn S. Pau. Tit. 1. wil, das eyn bischoff soll reych seyn inn der heiligen schrift, Tit. 1. 9.
das er ubirschutten muge und das maul stopffen den wider partten.

1 vorsamlunge DE eynem E nuß E an das E 3 BenJamin E, so auch nachher
6 künige E genent E 7 vorsamlungen DE 11 gepredigt E hñher DE 12 ander D
darumb E 13 sind DE 17 fur zu komen E 18 geholffen hat D 19 sind DE
20 sind DE 21 Juda sind yhr E stehnigung D 23 wort E Moses E 24 ge-
braucht D 26 sehtainmal C syntemal DE 27 versamlet DE sind DE 29 spruchen E
34 müge E

¹) Vergl. Bb. III 389. ²) Vulg. „Principes Iuda duces eorum“. ³) Psalt. iuxta Hebr. „Principes Iuda in purpura sua“. ⁴) Vergl. Bb. III 337. 338; IV 216.

28. O gott gepeutt deynes krafft, o gott bekrefftige das du
hnn unß gewirckt hast.

Der hebreisch text steht also: 'Gepiete' odder 'gepotten hatt dein got
deynes krafft, und bekrefftige sie o gott, wilche du hast gewirckt yn unß',¹
und das seyn wort des propheten zu Christo gesagt, und nennet hñn eyn got,⁵
und doch den vatter seynen gott, auff die mehnung: o Christe, warer gott,
dein gott vnnd deynn vater gepiete deynes krafft, und du, der du auch got
bist, bekrefftige sie. Alhie wirt klerlich Christus eyn got genennet, und eben
gleich eynerley werck und krafft beyden zu geehgent. Spricht nit 'dein got
gepiete seynes krafft', das doch auch war were, sonderenn 'deyn got gepiete¹⁰
deynes krafft o gott zc.' Christus, unser gott, wirckt die krafft inn unß, vnnd
pñ. 45, 7. 8. hñr soll doch gepieten seynn got. Auff die weyße redet auch psa. 44. 'Deynn
kunig stüll, o gott, ist ewig, und dein got hat dich gesalbet fur allen deinen
mitgnossen'. Hie nennet er auch Christum ein got und spricht doch, seyn got
hab hñn gesalbet, so doch nur eyn mensch muß gesalbet werden von got. Das¹⁵
sey gnug davon diß mal.

Die mehnung ist. Bißher ist beschriben alß was Christus gethan hat
durch sich und seyn Apostelln. Nu hinfurt bit er, das also bestehen mug
und erhalten werde, wie es anfangenn ist, davor auch alle Apostell, sonderlich
Paulus, sorgfeltig gewesen sind. Und die krafft ist die gnade odder der²⁰
glawben in unß, die heisset gottis krafft, darumb das sie nit auß uns noch
von uns, sondern von got uns geben ist, da durch wir krefftig seyn zu allem
guttem, widder allis böße, drum spricht er 'wilche du yn uns wirckist', das
ist, durch wilche krafft du hnn und durch uns wirckist, die selbe ist Christus²⁵
krafft und doch vom vatter gepotten wirt.

Das gepieten ist also viel gesagt: befiel, vorschaff vnnd verordene zc.
pñ. 148, 5. den got thut alle ding mit dem wort, wie psa. 148. sagt: 'Er hat gesagt,
33, 9. und es ist geschehen. Er hat gepotten, und es ist geschafft'. Also wil er hie
auch, das got nur sal gepietenn, das Christus krafft yn uns bekrefftiget vnnd
bestendig bleyb, die er angefangen hat, das ist auch wol nodt um der falschen³⁰
lerer willen, die uns auß dem glawben in die werck, auß gottis krafft in
unser krafft, auß der gnade in den freyen willen furen, on unterlaß, das
2. Cor. 11, 3. nit gnug mag warnung und warnehmen geschehen, wie S. Pau. 2. Cor. 11.
sagt: 'Ich fürcht, ewer glewbiger vorstand werd verruckt werden von dem

4 an Gott E 5 sind DE die wort E 6 eynen Gott E 11 etc. E 13 künigstuel E
14 mitgnossen; so ABCDE 17 alles D 18 Nu D mag D müg E 20 gnab E
21 glaube D heisset E 22 sind DE 26 verschaffe D verschafft E etc. E 29 sol E
32 furen D 34 verstand DE verruckt DE

¹⁾ Neben Vulg. „Manda Deus virtuti tuae: confirma hoc, Deus, quod operatus
es in nobis“ laß Luther im Psalt. iuxta Hebr. die Übersetzung: „Praecepit Deus tuus de
fortitudine tua etc.“

eynseltigen vorstand Christi, gleich wie Eva von der schlangen vorruckt wart', und der gleichen viel mehr spruch.

29. Umb deynis tempelß willen zu Hierusalem werden dyr die kunige geschendt kufuren.

- 5 Hie laut der prophet, alß rede er von leyplichem tempel und geschenden, und mag wol hyn gehn yn eynseltigem verstand, das kunige und fursten haben der kirchen viel gutter geben und sie erneret, wie auch Isaias 49. sagt: 'die Jer. 49, 23. kunige werden deyne ernerer seynn, unnd kunighnne deyne ammen', und c. 60. 'du wirfst der heyden milch saugen und mit der kunige brusten geseugt werden'. Jer. 60, 16.
- 10 Das ist vorgehtten bey den heiligen bischoffenn geschehen, da noch seyn mißprauch war, aber es hat nit lang gewehret. Das ist alliß geschehen umb des tempels willen zu Hierusalem, das ist umb der kirchen willen, die zu Hierusalem hat angefangen und yn alle welt gepreyttet ist. Denn der tempel zu Hierusalem war schon zu storet, da das geschehen ist, wilchs doch nit vor, sondern
- 15 nach dem auffstigen Christi yn die hohe geschehen mußt, wie hie der psalm ordenlich gibt.

Das ist aber nit darumb geschriben, das die kirche sollt reich seyn, denn es sollen narung seyn, als die wort Isae lautten, sondern anzuziehen die krafft des glatbens, so got sie betrefftig, das auch kunige, kunighnn und

20 fursten zum glatoben bekeret und yhren glatoben mit solchen geschenden bezeugen wurden, die armen yn der kirchen zur neeren, wie aber der glatob ist vorruckt durch böße lerer, alßo seyn auch solche gutter kummenn yn den schendlichsten mißprauch, das seyn arm mensch yhr genessen kan, das hat der prophet auch ersehen unnd spricht:

- 25 30. Straff das thier im rohr, die samlung der oßßen unter den selbern der volcker, wilchs da regiert in den liebhabern des silberß, und zurstrew das volck, das do sucht am nehsten zu sein.

Die weyl der kirchen solten von kunigen geben werden gutter umb Christus willen, die armen zur halten, ist da durch dem gehß ursach geben zu allem

30 ubel, und ist doch nit zu umbgehen gewesen, drumß bit er hie, got wol straffen die gehßigen und ehrgehßigen, die solch gutter zu yhn reßßen und nur umb gut unnd ehr willen in die hohe stehgen, wie ist der Pappst, Cardinal, Bischoff,

1 verstand DE verruckt DE 2 spruch DE 3 Jerusalem E 4 könige E kufuren D
 5 vom leyplichen E geschend D 6 gehen E könige E 7 gütter DE 8 könige E
 königinne E 9 könige E brüsten E geseugt D 10 vergeten D mißbrauch DE
 12 Jerusalem E „die“ fehlt in E Jerusalem E 13 gepreyttet DE Jerusalem E 14 zu
 storet DE 15 auffsteigen DE höhe E 16 ordenlich ABCDE 18 narunge D
 19 betrefftig CD könige, konighnn E 22 verruckt DE böse E sind DE gütter E
 kommen D komen E 23 mißbrauch DE 26 völker E 27 da E 28 königen E gütter E
 30 darumb E wolle D 31 gehen E güter D gütter E 32 höhe E Bischoff A

pfaffen, münich, und die selb rodt ganz kutend ist. Das horen aber, wie er sie beschreibet. Zum ersten nennet er sie eyn thier ym rohr, drumß das es vihelich menschen sind on allen gehst und ligen ym rohr, das ist, yn hren eygen menschen gesehen, wilch find wie das rohr, das do scheynet eynem stabe gleich und ist intwendig höhl und lehr, also gleyffen menschen geseß als etwas und ist nichts darhinder, on das sich das thier drunder weydet, denn es gibt
 Matth. 11, 7. und tregt dem bauch gnug zu, drumß spricht Christus Mat. 11. Johan. Bap. were nit eyn rohr, das da hyn und her wandet vom wind. Nu wie die lere ist, so wirt auch das volck, wirt auch ein unbestendig, lehr volck drauß, on glatoben, hin und her wandend, wie solch lerer nur wollen, wie wir sehen, das der Bapst mit seynen gesehen die welt webt und treybt, wo er hynn wil.
 Job 40, 16 f. Von diesem thier ym rohr sagt auch Job 41. und nennet eynen solchen hauffen Behemoth, spricht, er lige gern im rohr, in feuchten stetten, das ist, ynn menschen leren, die das creutz nit leren.

Darnach legt er sich selbs auß, was das thier ym rohr sey. Ich meyn (spricht er) die samlung der ochßen unter den kellen der volcker, das ist die bischoff und prediger yn der kirchen, ein iglicher in seinem bistumb oder pfarr, denn ein ochß in der schrift heist ein prediger oder bischoff, wie S. Pau.
 1. Cor. 9, 9. 1. Cor. 9. bezeugt, und die kuche oder kelber sein solchs predigers volck, drumß spricht er 'unter den kellen der leut', als solt er sagen: ich rede im vorgehen vorstand von kellen, die do leut find. Er gibt aber zuverstehen, das solche rohr thier und ochßen viel seyn werden unnd die ganze kirche hinnen haben, ynn dem das er nit sagt 'die ochßen', sondern 'die samlung der ochßen' und nit 'die kelber eynis volcks', sondern 'vieler volcker'.

Nu ist das nit die klag, das hñr viel seynd, sondern das sie, der so viel seyn, alle rhor thier und gewaltige ochßen find ym volck, die welt mit menschen lere erfüllen, das Euangelium vortilgen, mit gewalt hirschen, und das allis umb des schendlichen heytlichen guts willen, denn das wortlin 'Abirim' heyst nit alleyn ochßen, sondern auch starcke, mechtige, große leut, denn auch gott Abir heyst ynn der schrift umb seynes macht willen. Nu diß ding sehen wir allis fur augen uberschwendlich.

Weytter spricht er: das rhor thier und der ochßen hauffe gahet eynher ynn seynem regiment, also das alle die seynen find gelt secke und silberfuchtige gehste. Ist das nit auch fur augen? Wer ist ynn des Bapst secten odder ubet sich ynn menschen gesehen, denn umb gelt und des bauchs willen? Ist doch der gehstlich stannnd nu lanng getweßenn gehziger denn der gehst selbs,

1 Münch E kutend DE hören DE 2 darumb E 4 da E 5 intwendig A
 höhl D hol E 11 wor er AB 16 volcker E 17 bistum E 19 küche D küe E
 find DE 20 vorgehen verstand DE 21 da E zuverstehen DE 22 ganz D 24 volcker E
 25 find DE 26 find DE rohr, thier D 27 Euangelion D vertilgen DE 28 wort-
 lein E 29 groß D 31 uberschwendlich D 32 geht D gehet E

das ein öffentlich sprichwort davon ist auffkommen. Nenne mhr eynen Cardinal, eynen Bischoff, eynen pfaffen, eynen Monich, der umb gotts willen yn sehnem ampt gehe, unnd wie lang er drynnen bleyben wurd, wenn nymmer futter, genieß odder gelt da were, drumß spricht er wol, das thier regire ynn den
 5 geltsuchtigen und liebhabern des silbers, das sie nit mügen voll werden.

Das vierde. 'Zustrawe die volder, die do suchen die nehisten zu sehn', das seyn die oben an sitzen wollen, Papst, Cardinal, Bischoff, geistlich werden umb ehre willen. Siehe wie seyn hat der prophet alle diß weßsen fursehen. Er setzt hie eyn wortlein 'Araboth', das ist, die nehung, des gebraucht off
 10 Moses, wen er vom priester ampt und opffer redet, darumb das die priester, so sie opffern solten, musten sich zu gotte nahen, drumß redet er ehgentlich hie von denen, die sich bringen zu dem geistlichen stand und zu gotts dienst nahen. Und wen er hette solt grob deutsch reden ynn dißem verß, so hett er gewißlich auff die weßß geredt: O gott, straff alle die so do sich bringen
 15 Papst, Bischoff, Cardinal, pfaffen, münich, geistlich zu werden, und harren nit, das sie dazu gezwungen oder berufft werden, denn sie suchen gewißlich nur ehre und gutt, fressen, sauffen und gutte tage, und werden ochßen, tyrannen ym volck, und ertichten nur menschen geseß, deyn Euangelium zu dempffen, zu wilchem allem werden sie vorursacht, das sie sehen gutter bey der kirchen von
 20 konigen zu erhalten der armen geben, straff straff, were were, lieber her got were, die Christenheit geht darob zu podenn. Es seyn böße rohr finden. Siehe, nu sikhstu, was der prophet vom Papstumb und Papistenn hellt.

31. Die bottschaften auß Aegypten werden kumen, Morenland wirt lauffen zu gott mit seynen handen.

Den vorigen verß hat der prophet fur dißem ubirstreckt nach der regell
 25 per anticipationem, darumb das do er von der kirchen gutter gesagt, nit mocht vorzihen der selben mißprauch, wie wol sie nach dißes versen ynnhalt geschehen ist, denn diße Aegyptische bottschaft seyn gewißlich die heiligen vetter ynn der wusten, S. Antonius, Macharius und der viel mehr, dazu Alexandria,
 30 da gewesen ist eyn groffe schule der Christenheit fur allen ortern der welt. Auch Morenland stoß an das selb Aegypten und viel der selben vetter ynn Morenland gewesen, das seyn die bottschaften, die do gottis wort leren und predigen ynn Aegypten, Wilch auß Aegypten erwelet seyn daselben zu predigen, sie seyn aber kumen wo hyhn? zu gott, wie er von denn Moren sagt.

1 öffentlich E auffkommen D aufflomen E 2 münich E 3 lange E 5 mugen D
 6 volder E da E 9 wortlein D gebraucht D 11 darumb D 14 so da E 15 münich E
 17 gutt tage E 18 Euangelion D 19 veruracht DE gütter E 20 konigen E „der
 armen“ fehlt in D 21 gehet E boße E roßer AB 22 Papstum E 23 Egypten E
 24 lomen E 25 ubirstreckt D 26 da E gütter E 27 verzihen D verzihen E mißbrauch E
 28 Egyptische E sind DE 31 stößt E 32 sind DE da E 33 Egypten E Wilche D
 Egypten E sind DE da selbst D 34 sind DE lomen E

Moren land wirt mit seynen handenn lauffenn zu gott, das ist: Sie werden nit ubirfellt lauffenn, denn Christus ist an allen ortten, sondernn bleyben hnn yhem land unnd doch zu gott lauffen mit der that unnd leben, das seynd yhre hende, Gleych wie die bottschaftten auß Aegypten nit ubir felt lauffen, sondernn auß Aegypten erleyen und drynnen gottis botten seyn, denn ⁵
 Matth. 24. 23. wer do leret 'hie odder da ist Christus', der ist ein vortfurer. Matt. 24. Das
 Matth. 8. 11. also das kummen und lauffen geystlich sey, wie Christus Matt. 8. sagt: 'Viel werden kummen vom auffgang und nybergang zu sitzen ym reyck gottis mit Abraham, Ysaac und Jacob xc.' Denn zu gott kumpt man mit dem geyst und durch die hend, das ist, nit mit der zungen und wortten, sondernn mit ¹⁰
 der thatt und warheit. Nu haben an seynem ort der welt so frisch dazu than, zu got zukommen, als die lieben vetter in den wusten Aegypti und Morenland, wie das wol beband ist.

32. Ihr reyck der erden singett Gott,
 Psalter spielet dem hernn. Sela.

Das ist, das alle welt Christo soll unterthan werden, yhn erkennen unnd ¹⁵
 Ps. 2. 8. loben, wie ym ps. 2. versprochen ist: 'Ich will dyr die heydenschaftt geben zu eynem erbe, unnd deyn besizung soll seyn alle ende des erdbodens'. Er ist nymmer an eyn ortt gepunden zu Hierusalem, so yn allen reycken der erden seyn lob, dienst und volck seyn soll, denn da er zu Hierusalem alleyn war, ²⁰
 do durfften die Juden yhm aufer Hierusalem nit dienen noch singen, wie der Ps. 137. 4. hegt: 'Wie mugen wir singen gottis lob ynn frembden landen?' unnd viel mehr ortten der prophetenn wirt berurt, das alleyn zu Hierusalem gottis dienst war. Nu aber yhr heubt zurstoret unnd Christus gen hymel gefarn, ist an allen ortten, allen heytten, allen personen gottis dienst, ist auff- ²⁵
 gehaben aller unterscheyd der stet, heytt, personen, kleyder, ipehß, werck, unnd allis was eußerlich ist, on das der Papst zu Rom wider angericht hat untterscheyd der selben, damit die Christenheyt zu poden vorstoret, drum macht dißer verß gottis dienst frey, und löset yhn von Hierusalem, und teylet yhn ynn ³⁰
 alle welt, das doch die Juden nit wellen gleuben.

33. Dem der do fehret im hymel aller hymel vonn anbegyn,
 Nempt war, er wirt geben seynes stym eyn stym der krafft.

Zu der heyt der Juden nennetten sie gott 'der do schwebet ubir Cherubim' oder 'ubir Hierusalem', die yhm gott erwelet hatte zu seynes wohnung, dahynn

4 sind DE Egypten E 5 Egypten E sind E 6 da E vortfurer DE 7 komen E
 Matt. sagt. viij. E 8 komen E 9 kumpt E 12 zu kumen D zu komen E Egypti E
 17 ps. 1. D versprochen DE 19.20.21 Jerusalem E 20 do E 21 da E 22 mugen E
 23 ortten D berurt D Jerusalem E 24 zurstoret E 25 ortten D 28 vorstoret DE
 29 Jerusalem E 31 da E 34 Jerusalem E

musste alle andacht und auffsehen aller heiligen gepunden seyn, das auch Daniel ^{Dan. 6. 10.} zu Babylonien, wenn er bettet, gegen Hierusalem sich feret. Aber nu nach Christus auffart ist das allis auß, ist seyn leyhlich stat mehr, seyn Cherubim, sonderenn wir dienen dem und hangen an dem, der do schwebt und feret ubir
 5 alle hymel, das hyn aller welt hym mag gebient werden, wo sich der hymel ubir unß erstreckt, das allis frey sey gott zu dienen, als frey als der hymel ist, der thronn des, dem wir dienen, Ja hm hymel aller hymel, das auch die engell dem selben dienen unnd gleyche dienst mit unß hym erhehgen, denn der engel dienst ist nit gepunden an eußerliche ding, also auch nit der Christen
 10 dienst, beyde geystlich dienen.

Doch ist nit eyn ander new gott, denn die Judenn haben ubir hymem Cherubim gehabt, er ist von anbegyn geschwebt im hymel aller hymel, den die engel haben hym alzeit so gebienet, Auch die ersten vetter, Adam, Nohe, Abraham biß auff Mosen, wilcher seyn gott als ubir dem Cherubim odder
 15 zu Hierusalem dienete. So wo sie heym kamen, do war es hym gleych. Denn gott hat das den Juden ehnn heytlang zu gutte than, das er zu Hierusalem unnd ubir Cherubim sich versprach zu schweben, biß das Christus keme, umb erkundigung willen des geseß unnd viel ander ursach, davon ist nit nott zu sagen.

Also sehen wir, daß diße zwen verß strenge halten wider der menschen lere und geseß, die do folgen, wen die sylbersuchtigen und ehrgehyigen hñß regiment kummen, und binden gottis dienst an Capellen, klöstern, kirchen, altar, glocken, kleyder, geseß, taffeln, platten, essen, trincken, schlaffen und der gleychen eußerliche ding, wie des rhor thiers, der Papistischen secten, weßen
 25 ist gah, da widder S. Pau. ubir disen propheten uns so viel mal vor warnet hatt.

Wen nu gottis dienst also frey ist, Cherubim unnd mensch geseße abethan, denn gibt er seyn stymmen (dem heiligenn Euangelio), das es sey eyn stym der krafft, das ist, das es denn geht hym schwand unvorhyndert, thut
 30 dan was seyn artt und krafft ist und druckt auß die stym, denn das Euangelium wil nit alleyn geschrieven, sondern viel mehr mit leyhlicher stym geprediget seyn, so kumptß yn eyn schwand und geht unnd lebet hm volck, denn diße krafft der stym ist nit die, da mit mann seynd schlecht odder sich schütz, sondern das naturlich vormugen eynß iglichen dings, wie man spricht: 'der
 35 weyn hat krafft, frolich zu machenn'. Also hat das Euangelium seyn krafft

1 müste D 2 Jerusalem E 4 da E 5 mach E gebienet E 7 thron,
 des dem ABCDE 13 Noe E 15 Jerusalem E dienete. Wo sie D hyn kamen D halm
 kamen C da E 16 Jerusalem E 17 versprach DE 21 da E eher gehyigen E
 22 kumen E 25 geht D geht E DE ändern hier nicht in „verwarnet“, fassen es also als:
 „zuvor gewarnet“ 29 geht E unverhyndert DE 30 denn DE Euangelion D
 32 kumptß DE geht E 33 schütz D 34 naturlich D vermügen DE 35 frölich D
 Euangelion D

unnd wirdt noch seynes artt, und macht allis frey, wen menschen lere sie nit vorhyndert mit yhren angennommen, erlesen werden und eußerlichen weyßen.

34. Gebt die krafft gotte ubir Israhel,
Sehn großtettideht und krafft ist ynn den wolcken. 5

Gal. 6. 16. Sie nennet er yhn widder eynn got ubir Israhel, das laut, als bund er yhn widder an person und stet. Aber die vorigen verß zwingenn, das Israhel muß hie geistlich sehn, wie S. Paulus Gal. 6. nennet 'Israhel dei', gottis Israhel, nit das leyplich Israhel. Auch so nennet yhn die schrift an andern orttenn 'Eyn gott Israhel', hie spricht er 'dem got ubir Israhel', und 10 laut auff die meinung (meyns bundens): yhr Juden wolt alleyn den got haben, und yhr seht doch nit unter yhm, er kan nit ubir euch kummen, wolt yhr ha Israhel sehn, das er eynn got ubir euch sey, so thut also: gebt yhm die krafft, bekennet, das nit ewer werdt, sondern seyne gnade euch krefftig, gerecht und selig mache, vorzwehffelt ann euch, erweget und ergebt euch yhm, 15 sehet als dan wirt er ein got ubir Israhel sehn, sonst seht yhr nit Israhel, den eyn solch Israhel wil er iht haben, das nit auff sich selb, sondern auff yhn und sehn gnade batwe. Drumb ist des verß die meynung: gebt die krafft dem gott ubir Israhel, das ist, macht, das er zu eynem gott ubir Israhel sey, das thut yhr, so yhr yhm die krafft und allis vormugen zu schreibet. 20

Und sehn krafft ist ynn den wolcken, das ist, er regiert mit seynes leyplichen gewaltt, als yhr warttet, allis was er thut, das thut er durch die Euangelisten und sehn wort, wilche sind seyne wolcken, durch wilche er regnet gutte lere, blizet mit wundergehehen, donnert mit drawen, da sehet zu, das yhr euch an den selbigen geringen personen nit ergert, durfft seyne krafft 25 anderß wo nit suchen noch gewartten. Es stet allis ym glauben und seynem wort, da wirt nit anderß auß. Nu die wolckenn sind auch frey, sehn krafft und that ist nimmer zu Hierusalem unter dem dach des tempels wie vorhin, an allen ortten der welt sind die wolckenn, da sind yhr seyne krafft und that, damit er hilff und selig macht. 30

35. Schrecklich ist got an seynen heyligen,
Er ist der got Israhel, er ist der do gibt krafft und stercke dem volck,
Gebenedeyet sey gott. Amen.

Da beschleust er den psalm, und meynet, ob wol die wolcken und seyne 35 Christen vorachtlich anzusehen sind fur der welt, so ist doch so eyn groß

2 verhyndert DE	angenomen DE	eußerlichem D	6 bund D	10 orttern D
orttern E	12 kommen D	kommen E	14 gnaden E	15 verhehffelt DE
denn DE	20 vermügen DE	24 blizet D	blizet C	25 den selben E
28 Jerusalem E	32 da E	36 verachtlich DE		durfft D

- sind, das got yn hñ ist, wirckt und regiert, das billich umb desselben willen
 yderman sich fur hñ entsetzen unnd mit grossen ehren furchten solt, als die
 do seyn gottis heilige stett und wonung, denn das wortlin 'heiligen' alhie
 bedeutet 'heilige stett odder wonung', wilche doch ym newen testament sind
 5 die heiligenn Christenn, die weyll gott nit mehr wonett yn stetten und heußern,
 wie ym alten testament, und sie seyn gehehliget, vil kostlicher denn Salomonis
 tempel, nemlich mit dem heiligen geyst selber und lebendiger salben gotlicher
 gnaden, unnd wer sie anruret, der ruret gottis augenapffel an, das wirt gesagt
 unß zu trost, das wir uns nit furchten fur verfolgung, denn sie thunn es
 10 gott, der erschrecklich ist, was sie uns thun, die wñr fur hñ vorachtlich sind.
 Er ist der gott Israhel, das ist, wir haben nit eynen andern got, den
 der Israhel gott ist, Christus istz, den Israhel hatte, von dem selben sagen wñr
 iht auch: der istz der disse ding thutt, der nu nit alleyn Israhels, sondern
 aller welt gott ist. Niemand vormag etwas von ym selbst, niemand ist starck
 15 zu bestehen wider das böße von ym selbst, sondern er istz alleyn, der krafft
 und sterck gibt allem volck, das ist allen denen, die krefftig und starck seyn,
 auff das er alleyn sey, der gebenedeyett werde und got sey. Das heyst er 'Bene-
 dictus deus', das wie S. Pau. sagt 2. Cor. 10. 'Wer do rümet, der rümet sich' 2. Cor. 10, 17.
 auff gott'. Amen.
 20 Zu lezt haben wir das wortlin Sela drey mal gehabt, wilchs man nit
 pflegt zu lesen ym psalter. Meynen etlich, es sey ubrig yn den psalmen, wissen
 auch noch nit, was es bedeut. Ich acht aber, es sey eyn heychen des geystis,
 das wo es ym psalter steht, das da bedeut werd eyn still halten und tieff
 auffmercken, als da der geyst yemand sonderlich betwege odder entzude etwas
 25 wol zu betrachten, doch laß ich eynem iglichen hie seyn guttduncken.

Finis.

3 da E sind DE wortlein E 4 stette E 6 sind DE köstlicher DE 8 antwret D
 rüret D augapffel D 9 verfolgung DE 10 Gotte E verachtlich DE 14 vermag DE
 15 böse E 16 sind DE 18 rümet sich E rümet sich gottis D 20 wortlein E nicht DE
 21 uberig E 22 geystis E 24 auffmercken A



Rationis Latomianae confutatio.

1521.

Im März 1520 hatte Luther seine Antwort an die Rölner und Ldwener Theologen ausgehen lassen (vergl. Bd. VI S. 170 flg.). In Ldwen war man entschlossen, den Streit wider ihn weiter fortzuführen. Handelte es sich doch bei den Theologen dieser Hochschule zugleich und nicht zum wenigsten darum, im Kampfe gegen Luther auch den ihnen so empfindlichen Einfluß des Erasmus zu brechen oder — noch lieber — den Humanisten aus seiner diplomatischen Zurückhaltung heraus zu offener Parteinahme gegen den kühnen Wittenberger zu drängen. Noch lastete ja auf Erasmus der dringende Verdacht, ein heimlicher Bundesgenosse Luthers zu sein. Man bezichtigte ihn in Ldwen geradezu einer Mitarbeiterschaft an Luthers lateinischen Streitschriften; ein Theil dieser Schriften — so raunte man sich zu — habe in Ldwen, wo Erasmus damals weilte, das Licht der Welt erblickt; wo Luthers Latein sich einmal über das übliche Kirchenlatein zu klassischerem Schwunge erhob, da wollte man die hülfreiche Feder des berühmten Humanisten herauserkennen. Niemandem waren diese Verdächtigungen fataler als dem Erasmus selbst. Die Veröffentlichung seiner Schreiben an Luther und an Erzbischof Albrecht hatte dem Verdachte gegen ihn neue Nahrung gegeben. Die Ldwener drängten ihn zu einem offenen und öffentlichen Schritte gegen Luther; „Age“, so sprachen sie zu ihm, „scripsisti pro Luthero, nunc scribe adversus illum!“ Oder wenn er das nicht wolle, so möge er wenigstens den Ldwener Theologen öffentlich das Zeugniß geben, daß sie mit ihrer Condemnatio Luther siegreich überwunden hätten. Aber weder zu dem Einen noch zu dem Andern gab er sich her. Statt dessen beobachtete er das ziemlich zweideutige Verfahren, daß er die Ldwener Theologen selbst zu einer wissenschaftlichen Widerlegung Luthers aufstachelte und sie zur Veröffentlichung dessen drängte, was sie wider diesen zusammengeschrieben hatten. Zu der Zeit als die Ldwener eben ihre Condemnatio hatten ausgehen lassen, hatte bereits einer unter ihnen, Jakob Latomus, den Plan gefaßt, Luthers im September 1519 ausgegangene Resolutiones super propositionibus suis Lipsiae disputatis (vergl. Bd. II S. 388 flg.) zu beantworten. Als Wilh. Resen seine „Epistola de magistris nostris Lovaniensibus“ veröffentlichte, die jedenfalls nach dem 7. Nov. 1519 und vor dem Frühjahr 1520 verfaßt ist, wußte er bereits von der Absicht des Latomus zu melden, welcher zu den zwei Büchern „Dialoge“, die er zu Beginn des Jahres

1519 gegen Mosellan und Erasmus herausgegeben hatte, nun noch ein drittes gegen Luther gerichtetes versprochen habe, um in demselben die von Luther angefochtenen Dogmen der Scholastiker zu vertheidigen. Aber — so fügt Nesen hinzu — ubi videt, primos duos tanto risu doctorum omnium exceptos, consultius putat esse premere, quam tanto scholasticorum doctorum dedecore iterum prodire in proscenium. Einstweilen begnüge er sich damit, gleich anderen seiner Kollegen, clamare in Lutherum haeticum, in indoctum, in ineptum; daher denn Nesen den Vorwurf anschließt: et tamen nemo illum commonet, nemo docet, nemo redarguit, cum ille doceri postulet, cum audiri cupiat et audire. Offenbar verfolgte auch dieser Brief die von Erasmus begonnene Taktik, die scholastischen Theologen auf den Kampfplatz gegen Luther herauszuloden. Ein andrer Löwener Theologe, Johann Driedoens aus Turnhout (Turenholtius) trat mit einer Reihe von Disputationen gegen Luthersche Sätze auf und arbeitete auf Grund dieser Disputationen eine Schrift wider Luther aus, und auch diesem gegenüber spielte Erasmus den Freund, der zur Veröffentlichung unausgesetzt antrieb. Wenn Erasmus am 18. October 1520 aus Löwen von ihm bekannten Leuten schreibt, die Luther zu widerlegen unternommen, quorum libelli non prodierunt, so wird eben an die Arbeiten von Driedoens und Latomus zu denken sein. Dabei war man schon in weiteren Kreisen über den Hauptpunkt unterrichtet, auf welchen Lektierer in seiner Streitschrift den Angriff richten wollte. Denn der im October 1520 erschienene Dialog „Hochstratus ovans“ schildert in einer die hernach erschienene Schrift treffend charakterisirenden Weise Latomus als den Theologen, „qui tum altum hauriebat somnium contra Lutherum, asserentem quemlibet hominem ex praeiudiciis Pauli apostoli peccatorem esse“. Und wieder weiß Erasmus am 18. December 1520 zu melden, Turenholt und Latomus hätten ihre Streitschriften fertig daliegen. „Hic duo scripserunt adversus Lutherum, Latomus et Ioan. Turenhout, sed neuter videtur librum editurus: diffidunt opinor sibi: et longe facilius est sic Bullis et fumo vincere quam argumentis“ — so schreibt abermals derselbe in einem undatirten, aber offenbar derselben Zeit angehörigen Brieffragment.¹ Doch nun hatte endlich Latomus den Muth zur Veröffentlichung gewonnen. Hatte die päpstliche Bulle wider Luther dazu geholfen, oder das Erscheinen des Hieronymus Aleander, der kurz zuvor den Löwenern die Freude gemacht hatte, Luthersche Schriften den Flammen zu überantworten?² Latomus fügte seiner Arbeit eine vom 31. December 1520 datirte Vorrede an den Licentiaten der Theologie und Vicepastor in Gouda Rudolf de Monckedamis hinzu, und am 8. Mai 1521 verließ die so lange schon erwartete Schrift die Presse:

„ARTICV || LORVM DOCTRINAE FRA || tris Martini Lutheri per theologos || Louanienses damnator, Ratio || ex sacris literis, & veteribus || tractatoribus, per Iacobum || Latomū sacre theologie || professorem. ||“
Mit Titelseinfassung, in Quart,³ letztes Blatt leer. Am Ende: „Impressum Antuerpiæ per Michaellem Hilleniū || Sub intersignio Rapi. Anno M.D.XXI. || viij. die Maij. ||“

¹) Vergl. auch Lutheri opp. var. arg. (Francof. 1867) IV 313. ²) Vergl. unten S. 43. ³) Die Zahl der Blätter kann nicht sicher angegeben werden, da in dem verglichenen Exemplar in der Signatur ein Buchstabe fehlte; es enthielt 102 Blätter.

Aufs Neue wurde diese Schrift gedruckt in

„IACOBI LATOMI || SACRÆ THEOLOGIÆ APVD LO- || VANIENSES
PROFESSORIS CELEBERRI- || MI OPERA, QVÆ PRÆCIPVE AD-
VER- || sus horum temporum hærefes eruditissimè, ac sin- || gulari
iudicio conscripsit, ab innumeris || vitiis, quibus scatebant, dili- || genter
repurgata. || — — — || LOVANIL, || Excudebat Bartholomæus Grauius
suis impensis, Petri || Phalesij, ac Martini Rotarij. || ANNO, || M.D.L.
Iulij XXIX. || Vænundantur etiam Antuerpiæ apud Arnoldum Birck-
mans. || Cum Gratia & Priuilegio Cæsareo. ||* 6 unbezifferte, darauf
214 bezifferte Blätter in Folio. Bl. 214^a: „FINIS. || AN. 1550.
MEN. IVL. ||“ (Diese Ausgabe ist für die nachfolgenden Citate be-
nutzt.) Hier füllt die genannte Schrift des Latomus Bl. 1^a—53^b.

Der neue Gegner, der sich hier Luther zum Kampfe stellte, Jakob Raßon (oder gräcisirt Latomus), gebürtig aus Cambron¹ im Hennegau, hatte sich bereits im Jahre 1519 literarisch bekannt gemacht. Gegen die Rede „de variarum linguarum cognitione paranda“, mit welcher der Humanist Peter Rosellanus sein Amt als Lehrer des Griechischen an der Leipziger Universität angetreten hatte, eine begeisterte Schutzhede für die Sprachstudien (gedruckt in Leipzig mit Vorwort vom 1. August 1518), hatte Latomus mit einem „de trium linguarum et studii theologici ratione dialogus“ 1519 geantwortet (in den Opp. Latomi Bl. 157^b—168^b). Wandte sich diese Schrift dem Wortlaute nach zwar nur gegen den Leipziger Humanisten, so doch in Wahrheit unmißverständlich gegen Erasmus und gegen das unter seiner Fürsorge in Löwen errichtete „collegium trilingue“. Erasmus hatte daher, von Latomus selbst dazu aufgefordert, in einer, angeblich in zwei Tagen rasch von ihm niedergeschriebenen „Apologia refellens suspiciones quorundam dictitantium dialogum D. Iacobi Latomi .. conscriptum fuisse adversus ipsum“ (datirt 28. März 1519) geantwortet (Opp. Erasmi, ed. Lugd. Bat. 1706. IX 79—106). Dieses Scharmügel hatte den Namen des Latomus schnell in dem weiten Kreise derer, die in Erasmus den Erneuerer der Wissenschaften verehrten, bekannt gemacht — begreiflicher Weise nicht zu seinem Vortheil. Auch Luther hatte von dieser Fehde Notiz genommen; wir sehen aus seiner Antwort an Latomus, daß er diesen dialogus genau kennt und gelegentlich gegen seinen Verfasser zu verwerthen weiß. Bald nach jener Fehde, am 14. August 1519,² hatte Latomus die Würde eines Doctor der Theologie erlangt. — Übrigens hat Erasmus selbst über die Bildung und die Gaben seines Gegners anfangs nicht ganz unvorthellhaft geurtheilt: „tum nec a gratiis nec a musis videbatur alienus“; „vir pridem nec admodum iniquus melioribus literis et amicus satis candidus“. Erasmus erkennt bei ihm eine „eruditio non prorsus aspernanda“ und „qualecunque commercium cum musis anoenioribus“ an; später freilich erscheint er ihm „scurrae quam Theologo similior“. Völlig verächtlich lautet dagegen Resens Urtheil über ihn: „qui ex infima sece et collegiaticis pediculis ubi emersit ad notitiam reverendissimi Cardinalis de Croy, cuius optimam indolem suo morbo, h. e. suis naeniis sophisticis, in quibus bonam partem vitae perdidit, inficere conatur, factus est intolerabilis arrogantia“.

¹) Nicht, wie Steitz annimmt, aus Cambrai; er heißt Camberonensis, nicht Camera-censis. ²) Nicht 1514, wie in der Herzog-Plittschen Realencycl. ² VIII 477 angegeben ist.

Die Streitschrift des Ratomus, die sich vorzüglich mit Luthers Resolutiones von 1519 aus einander zu setzen sucht, war diesem bereits vor ihrem Erscheinen durch Freunde angekündigt worden. Schon am 6. März 1521, also noch vor der Wormser Reise, war ihm bekannt geworden, daß ihm von Löwen her solch neue Gegnerschaft drohe.¹ Am 26. Mai hatte er bereits ein Exemplar der Streitschrift in Händen, hatte auch bereits so viel davon gelesen, daß sich ihm die unliebsame Nothwendigkeit, darauf antworten zu müssen, ergab. Ihn verdroß zugleich die weitläufige und schlechte Schreibweise des Gegners. Und bereits am 8. Juni finden wir ihn bei der Arbeit; da hat er schon den als Einleitung dienenden Widmungsbrief niedergeschrieben. Mit gutem Bedacht richtet er diesen an Justus Jonas, damit dem Gefährten auf der Reise nach Worms seinen Dank abstattend und dem eben nach Wittenberg übergesiedelten Propst und Professor zum neuen Amte Glück wünschend, aber gewiß auch zugleich darauf Bezug nehmend, daß ja Jonas im Sommer 1519 bei Erasmus in den Niederlanden gewesen — ihm scheint dieser damals das freundschaftliche Schreiben an Luther mitgegeben zu haben —, und daß eben ein Brief des Erasmus an Jonas (11. Nov. 1520) die Kunde von der Verbrennung der Bücher Luthers in Löwen nach Erfurt und von da wohl auch in weitere Kreise getragen hatte. Denn auf diesen Vorgang spielt Luther schon im Titel seiner Schrift an, indem er von den Incendiariis Lovaniensis Scholae Sophistis redet.² Literarischer Apparat fehlte Luther bei der Arbeit; nur seine Bibel, und die vom Gegner selbst ins Feld geführten Kirchenväterstellen — dazu sein gutes Gedächtniß standen ihm zur Widerlegung der gegnerischen Schrift zu Gebote. Um so energischer sucht er nun hier in das Schriftzeugniß von Sünde und Gnade einzubringen. Der Nachweis, daß die heil. Schrift eine auch nach der Taufe noch im Gläubigen verbleibende Sünde, nicht nur eine poena peccati oder infirmitas oder imperfectio, behaupte, und daß daher jeder Ruhm verdienstlicher, der vergebenden Gnade nicht mehr bedürftiger guter Werke dahinfalle, bildet den Hauptinhalt. Daneben ragt diese Schrift Luthers dadurch hervor, daß sie sich eingehendst mit Principienfragen hermeneutischer Art abgiebt, und ist daher überaus lehrreich für sein Bemühen, die Schriftauslegung aus der allegorisirenden Willkür zu exegetischer Methode hinüberzuführen. Übrigens reizte ihn der Kampf gegen einen der „Magistri nostri“ unverkennbar, gelegentlich jenen Ton überlegener Ironie anzuschlagen, der bis auf einzelne Wortbildungen und Wendungen uns eine Nachwirkung der in den Epistolae virorum obscurorum eingeführten Kampfesweise spüren läßt (vergl. hiezu jedoch auch Bd. VI S. 387).

Schnell ging Luther die Schrift von der Hand; am 20. Juni schrieb er bereits das Schlußwort. Anfang Juli hatten die Wittenberger Freunde das Manuscript in den Händen,³ um es zum Druck zu befördern. Mit diesem ging es jedoch zuerst nur

¹) Falsch ist die Angabe in Herzogs Encycl. a. a. O. S. 478: „Luther erhielt diese Ratio Latomiana 1521 kurz vor der Reise nach Worms, beantwortete sie aber erst im Juni 1521 u. s. w.“

²) Sehr zahm hat später Ratomus hierauf sich verantwortet: „Quia ex summi Pontificis et Caesaris mandatis passi sumus tuos libros cremari Lovanii, tibi ‘incendiarii’ sumus.“ Lat. Opp. Bl. 54. Dagegen hatte er in der Ratio von 1521 (Bl. 2*) sehr zuversichtlich aus Bibel und Kirchengeschichte bewiesen, malos libros ignibus tradendos esse.

³) Melancthon verwerthete es sofort für seine eben im Druck befindlichen Loci theologici; vergl. Corp. Ref. XXI 197.

langsam vorwärts. Mitte August lagen Luther die ersten drei Bogen vor, an deren sorgfamer Herstellung durch Lotther er seine besondere Freude bezeugen konnte. In der zweiten Hälfte des September konnten fertige Exemplare versendet werden.

Sein sonst so treues Gedächtniß hatte ihn in dieser Schrift doch an einigen Stellen (so z. B. auch in einer Bemerkung über Dionysius Areopagita am Schlusse derselben) im Stiche gelassen. Daher hat ein aus der Erinnerung niedergeschriebenes Hieronymus-Citat, in welchem er diesem Kirchenvater irrig eine Abneigung gegen das *ὁμοούσιος* des kirchlichen Bekenntnisses beilegt, ihm nachmals viel Anschuldigungen katholischer Polemiker zugezogen. Auch konnte eine in demselben Zusammenhang hingeworfene Äußerung den Reformator selbst bei böswilligen Lesern in den Verdacht einer Begünstigung des Arianismus bringen. Wer sich für solche Mißdeutungen und deren Widerlegung interessirt, der sei auf die von Walch in seiner Einleitung zu unserer Schrift angezogene Litteratur verwiesen.

Latomus schwieg zunächst. Erst im Jahre 1525 erschien er wieder auf dem Kampfsplatz. Vom 25. März dieses Jahres ist eine Schrift datirt, die er „de primatu pontificis adversus Lutherum“ betitelte (Opp. VI. 56*—86*). Wenige Wochen danach (6. Mai 1525) richtete er gegen Oecolampadius und Beatus Rhenanus eine Streitschrift „de confessione secreta“ (VI. 98^b—118*). Gegen diese antwortete Oecolampadius alsbald mit seinem „Elleboron pro Iacobo Latomo“, Basel 18. August 1525. Hier erinnerte ihn der Schweizer Theologe mit scharf einschneidender Rede an die Abfertigung, die er einst von Luther erhalten habe: „Quae illa religionis synceritas adversus ipsam fidei et gratiae doctrinam sanctissimam, quando (quod verum est loquor) Paulum in Luthero insectatus es, te ad bellum progredi iussit? Nemo ignorat, quid passus sis, et adhuc te non abscondis? Res manifesta est, et frontem perfricas? Pueri te traducunt, et non erubescis? Imo non pueri, sed viri gravissimi. Emendatus, non es factus emendatior. Prostratus foedissime, de victoria gloriaris.“ Diese Provocation reizte den Bönener Theologen nun doch noch zu einer späten „Responsio ad Lutherum“ (Opp. VI. 54—58*). „Pauca — schreibt er hier — tibi Martine respondebo, quia Oecolampadius vult videri, te sufficienter respondisse nostro libro rationum contra articulos ex tua doctrina damnatos“. Er kann in seiner Antwort insbesondere den Vorwurf gegen Luther richten, daß dieser in seiner Confutatio ja nur einen kleinen Theil seiner Schrift berücksichtigt, große Abschnitte derselben dagegen keines Wortes gewürdigt hätte. Sachlich hebt er gegen Luther besonders Zaf. 1, 14, 15 hervor; hier werde offenbar die Concupiscentia von der Sünde selbst unterschieden, indem letztere erst unter gewissen Bedingungen aus jener hervorgehe. Aber auch den Paulus meint er gegen Luther auf seiner Seite zu haben. Auch hat wohl Latomus hier den zweifelhaften Ruhm sich erworben, als erster die Anklage auf Arianismus gegen Luther erhoben zu haben. „Arrianos contra Ecclesiam propter vocabulum Homousion defendis!“ Oecolampadius Schrift reizte Latomus zugleich, jetzt auch noch eine ebenso verspätete „Apologia pro Dialogo de tribus linguis“ an des Erasmus Adresse zu richten (Opp. VI. 169*—171*). Diese interessirt uns hier nur noch wegen des in ihr gegen Luther erhobenen absurden Verdachtes, daß dieser am Ende gar nicht der Verfasser jener Confutatio von 1521 gewesen sei („Lutherus vel is qui Lutheri nomine respondit“)! Luther hat diese so lange hinausgeschobene Beantwortung seiner Schrift gar nicht mehr einer Beachtung gewürdigt; ebenso-

wenig eine Streitschrift desselben „de quaestionum generibus, quibus ecclesia certat intus et foris“, die sich gegen „paradoxa“ in Luthers Lehre wendete. Auch später findet sich kaum noch eine Erwähnung des Namens dieses für Luther verschollenen und ein für allemal abgefertigten Gegners in den Schriften des Reformators.

Vergl. Opus Epistolarum Des. Erasmi. Basileae M.D.XXIX. pg. 196. 209. 249. 254. 260. 408. 421. 435. 455. 471. 499. 520. 524. 582. 583. 701. und Opp. Erasmi Lugd. Bat. (1703) Tom. III 165 [von 1519, nicht 1515]. 405. 425. 427. 604. 655. 673. 674. 705. 868. 875. 908. 1889. Zwinglii Opp. ed. Schuler et Schulthess. Tom. VII. pg. 36 fig. und dazu G. C. Steib, Abhandlungen zu Frankfurt's Kirchen- und Reformations-Geschichte. Neue Folge. Frankfurt a. M. 1877 S. 79 fig. 63 fig. E. Böcking, Vlrichi Hutteni Operum Supplem. I (Lips. 1864), pg. 468. Franc. Sweertius, Athenae Belgicae Antwerp. 1628 pg. 365. Io. Franc. Foppens, Bibliotheca Belgica, Bruxellis 1739 I 520. 521. II 630. O. G. Schmidt, Petrus Rosellanus. Leipzig 1867 S. 30 fig. De Wette I 568. II 8. 16. 30. 42. Luth. Opp. varii argum. IV 308 sq. Enders, Luthers Briefwechsel II 532 fig. 351. Corp. Ref. I 445. 451 [zum Datum vergl. Renz, Marb. Programm 1883 S. 47]. Walch'sche Ausgabe Bb. XVIII (Halle 1746) Einleitung S. 78 fig. „IACOBI LATOMI THEOLOGIAE PROFESSORIS DE CONFESSIONE SECRETA. IOANNIS OECOLAMPADII ELLEBORON, PRO EODEM IACOBO LATOMO“. Basileae, Andr. Cratander. (1525) Bl. F^b. Tischreden (Förstmann-Bindseil) III 281. Köstlin M. Luther² I 432. 480 fig. 802.


Ausgaben.

- A. „RATIONIS LATOMIA- || næ pro Incendiariis Louanien- || sis Scholæ Sophistis red- || ditæ, Lutheriana || Confutatio. || Vuitembergæ.“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 76 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

- B. In Titel, Umfang und Signaturen mit A übereinstimmend, aber im Innern verschieden. Während B in der Mehrzahl der Bogen auch im Satz völlig mit A übereinstimmt, sind auf den Bogen P, Q und R zahlreiche Verschiedenheiten bemerkbar: Pij^b 3. 10 v. u. hat B nach arbor ein Komma, welches in A fehlt; Pij^a 3. 3 v. o. A „mors et“, B „mors &“; 3. 6 v. o. A „oēs intelli-“, B „oīes intelli-“; 3. 7 v. o. A „pec-“, B „pec-“; 3. 15 v. o. A „exem-“, B „exem-“; 3. 9 v. u. A „vi-“, B „vi-“; letzte Zeile, A „significare“, B „significare“; Q^a das letzte Wort lautet in A „etiā“, in B „etiam“; Qij^b letzte Zeile A „rerū“, B „rerum“, A „noscere-“, B „noscere“; Qij 3. 11 v. o. A „de-“, B „de-“; 3. 7 v. u. A „Magistra“, B „Magistra“; Qij^b 3. 12 v. u. A „nō“, B „non“; Rij 3. 3 v. o. A „abo- | leri“, B „abole- | ri“; Riij^b 3. 11 v. o. A „ope-“, B „ope-“; letzte Zeile A „glossis“, B „glōssis“. Diese Bogen sind also, wenigstens theilweise, neu gesetzt worden. Doch läßt der Charakter dieser Verschiedenheiten schwer erkennen, welcher von beiden Ausgaben die Priorität zusteht; nur möchten wir A für älter halten, weil Bl. Riij^b 3. 6 v. o. in B der irreführende Punkt vor „I.“ in „hoīs .I. Christi“ getilgt ist.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

C.  RATIO || NIS LATOMIANAE || PRO INCENDIA- || rijs Louaniensis
scho || læ Sophistis reddi || tæ, Lutheriana || Confutatio. || WITTEM-
BERGAE. || M.D.XXII. ||* Mit Titelseinfassung. Titelrückseite bedruckt.
64 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „ANNO M.D.XXII.“
C weicht durch eine etwas gleichmäßigere Orthographie und besonders
durch eine erheblich richtigere Interpunktion ab. Auch sind am Rande
Inhaltsangaben beigegeben. Am Schlusse Bl. Qüj^b ist folgendes Ge-
dicht angefügt:

PRO APOLOGIA LVTHERI
in rabiem Lathomii sophistae.

Malitiam tetri quicunque gravis Averni,
Proque pia Christi religione fremis,
Hic tibi contra hostes liber impenetrabilis Aegis
Venit opem coelo¹ suppetiasque ferens.
Esto igitur fidens animis et fortiter aude,
Instruet iste tuas ad pia bella manus.
Fulminea Herculeae ridebis robora clavae,
Ridebis phræeam Martis et arma truci,
Sevi Lethiferos ridebis Apollinis arcus,
Ille quibus Grai funera mille tulit.
Contemnes Harpen, rictus angueisque Medusæ
Despicias tutus tergeminumque canem,
Hoc pure lecto ter versatoque libello:
Tantum animi, tantum praesidii dabit.
Hic sacer est gladius, secuit quo strenua Iudith
Incircumcisi colla superba Ducis.
Hic findens petras horrendo malleus ictu,
Hic Sysarae victi tempora clavus arans.
Haec est consumens furiosos flamma sophistas,
Quis peius nullum spirat in orbe malum.
Inter quos Latomus, quamvis Basiliscus ut ingens,
Aut Stygio quidam Cerberus ore tumens,
Linguarum studium curamque momorderit, esto:
Hydra tamen coeli fulmine tacta cadit.

In den Gesamtausgaben findet sich unsere Schrift Witteb. (1546) II 223 sq.;
len. (1566) II 400 sq.; Erl.-Francof. Opp. var. arg. V 395 sq.; deutsch bei Walch
XVIII 1301 fig. Den Anfang unserer Schrift (die Widmung an Jonas) siehe auch
bei Strobel, D. M. Lutheri Epistolae (ed. G. Chr. Ranner) Norimb. 1814 pg. 65 sq.,
den Widmungsbrief sammt dem Schlußworte bei de Wette II 17 fig. Wir legen
die Ausgabe A zu Grunde und verzeichnen die Varianten von C, deren Spuren
wir bei der Regelung der Interpunktion häufig folgen können.

¹) Im Druck steht coeto, welches wohl bei der sonst guten Latinität — den Quantitäts-
fehler im ersten Worte abgerechnet — nicht im Sinne von coetui gefaßt werden darf.

IHESVS.

INTEGERRIMO VIRO D. IVSTO IONAE,

Collegii Ecclesiastici Vuittembergensis Praeposito,

suo in Domino maiori,

Martinus Luth. in Domino

Salutem.

ET EGO magistratui tuo recens inito,¹ suavissime Iona, gratulari cupiens, cum ipse adesse non possem, statui hunc Latomum meum ad te mittere, non iam eum qui linguarum peritiam calumniatur.² Concidit enim iste IESBIBENOBVS virtute³ Abisai nostri,⁴ ne quid metuas. Sed nec eum, qui malignis modestiae fucis et inauspicatis vocum versuciis Lovaniensium incendiariorum⁴ crimen serus patronus iustificet, quem te credo vidisse, hominem scilicet gloriantem in DOMINO PAPA ET BVLLA EIVS. Eum autem mitto,
 15 qui Lutherano februo lustratus mitius habere videtur a lamiis et lemuribus, quibus hactenus agitato agitareque solitus est pia corda. Si hanc rationem in tempore reddidissent et ante factum, ut decebat sapientes istos viros, consulissent, libellos meos neque damnassent neque exussissent neque nunc stultorum more post factum demum consulerent, tantum me spero effecturum
 20 fuisse. Satis me docet hoc libro Latomus, quam facile fuerit illis absente Lutheri in suis angulis garrere: 'hoc est haereticum, hoc est erroneum', quod in publico nullis freti viribus ausi fuissent attingere. Denique persuadeo mihi, non fuisse unquam prodituram hanc egregiam Rationem, nisi bulla fiduciam eius inflasset, qua gloriatur Latomus suum factum comprobatum,
 25 somnians adhuc bullarum antiquos antiquatosque terrores, atque hinc orbem suo libello pavefactum confidit, ut audeat iam sine timore in Lutherum tremendis dei scripturis ludere. At ego nollem non probatum tale factum tali bulla. Rursum, nollem me non damnatum tali bulla. Omnia belle congruunt, bulla, causa, iudex, patronus, a quorum consortio et contagio servet
 30 me dominus Ihesus et omnes pias animas. Amen.

17 reddissent C

¹) Nicht, wie Walch XVIII 1301 deutet, das Rectorat, sondern die dem Jonas nach dem Tode Henning Gödes übertragene Propstei und Professur des kanonischen Rechts an der Wittenberger Universität. ²) „De trium linguarum ... ratione dialogus“, mit der Verteidigung des Satzes „linguas Theologo non esse necessarias ad divinarum rerum cognitionem assequendam“; vergl. oben S. 38. ³) Erasmus; vergl. S. 38. ⁴) Diese Bezeichnung der Löwener (vergl. Titelblatt) entlehnte Luther wohl der eben damals ihm zu Händen gekommenen Schrift Desolampads „Quod non sit onerosa Christianis confessio“, der mit Anspielung auf Löwen (vergl. Bl. C^b) von der „superciliosa incendiariorum iudicum sententia“ Bl. Aij rebet.

Non facile vero credas, quam invitus a literis pacificis Christi, quibus me in hac Pathmo dederam avulsus, vepricosi et senticosi Sophistae nugis legendis tempus impendi, videns hominem a planta pedis ad verticem usque sophisticum, tum Bullae vesica turgentem ea confidentia scripsisse, ut iam nec diligentia nec iuditio sibi opus fuisse putarit, contentus effutire, quicquid vel legerit vel in buccam venerit. Quibus molestissimum est respondere, ut in quibus nec ingenium exercere nec eruditionem alere possis, et tamen optimas horas perdere cogaris. Suspicio hominem credidisse Lutherum aut e medio sublatum aut perpetuo silentio damnatum esse, quo rursum libere publicum occuparent tyrannide sophistica, cuius imminutae ruinam non levem meam culpam faciunt: atque utinam plena esset ruina, ut plena hac culpa septies irremissibili (si sanctissimis bullarum pontificibus credimus) peccare liceret in mortem usque.

Vereor autem, ne dum de gratia et operibus bonis fortiter pugnamus, interim et gratia et operibus nos ipsos privemus. Ego quidem intutus horrenda ista irae tempora, aliud non peto, quam ut dentur fontes aquarum capiti meo, ut flere possim vastationem istam novissimam animarum, quam operatur regnum istud peccati et perditionis. Sedet portentum Romae in medio Ecclesiae et venditat se pro deo, adulantur pontifices, obsequuntur Sophistae, et nihil non pro eo faciunt hypocritae, interim infernus dilatat animam suam et aperit os suum absque termino, et ludit Satanas in perditione animarum. Nec in nobis est, qui serio et cum lachrymis stet in die furoris huius et opponat se murum pro Israel. Hinc plenus indignatione in istos sacrilegos Latomos, qui in his seriis sophisticantur et nos meliora intermittere et suis insanis insaniis occupari cogunt, imprecor in durissimas eorum frontes illud 'Erubescant et conturbentur omnes inimici mei, convertantur et erubescant subito'.

Sed ne longiore epistola te morer, ad Latomianae praefationis capita alio principio respondebo. Tu interim hoc mei in te animi testimonium agnosce et roga dominum pro me, ut et ipse liberer a malis (sic enim nunc audeo cum Apostolo) et infidelibus hominibus, qui sunt in ista Babylone, et ostium mihi aperiatur in laudem gloriae gratiae Euangelii filii sui. Sed et ego dominum oro, ut impartiat tibi spiritum suum, quo decretales Antichristi pestilentissimas, quibus docendis mandatus es, non alio studio profitearis, quam quo tibi dixi, nempe ut sis Aaron et vestibus sanctis indutus, hoc est divinis scripturis munitus, apprehenso orationis thuribulo procedas in occursum vastatoris huius, in medium incendium istud Romanum, quo flagrat orbis, prope diem alio incendio de coelo per adventum salvatoris nostri, quem expectamus, extinguendum. Ita, mi frater, facito, ut doceas dediscenda esse, quae doces, et sciant fugienda sicut mortifera, quaecunque

Papa et Papistae statuunt ac sentiunt. Cum enim vi non possimus hoc publicum orbis malum abolere cogamurque has sacrilegas Babylonis provincias administrare, hoc reliquum est, ut sic administremus, ut eas longe alias et patriae Hierosolymitanae adversarias, vastatrices et insatiabilis crudelitatis hostes intelligamus, ne cum iis qui pereunt, in quibus opertum est ^{2. Cor. 4, 3.} Euangelium gloriae dei, captivitatem nostram etiam rideamus et palpemus. Nec leve puta ministerium tuum, si iuxta Papae excrementa venenosa et insanissimas insanias salutare et vivificum Euangelium Christi composueris, ut iuventus habeat antidotum adversus hoc virus, cuius odor etiam occidit hominem, donec discat per sese reprobare malum et eligere bonum. Is tibi esto commendatus Emanuel. Confortare igitur et esto robustus, et Baal phogor istum ne metuas, cum vix sit Baal zebub, hoc est vir muscae, si credimus tamen, quoniam Iesus Christus est dominus benedictus in secula, Amen: qui te et ecclesiolam suam apud vos perficiat consolidetque. In quo vale.

¹⁵ In loco peregrinationis meae. Octava Iunii, M.D.XXI.

AD PRAEFACIONEM¹ LATOMI.

²⁰ PRIMVM criminatur Latomus, me verbotenus mea submisisse Papae ab initio:² hoc quidem pro sophistica fiducia fingit. Ego vero doleo me tam serio submisisse. Ex animo enim nihil aliud tum sensi de Papa, Conciliis, Universitatibus, quam quod vulgo audiunt: quanquam enim multa mihi eorum absurda viderentur et a Christo alienissima, infrenavi tamen cogitationes meas ultra decennium illo Salomonis ²⁵ 'Ne innitaris prudentiae tuae', semper arbitratus in ^{Scriptur. 3, 5.} Academiis latere theologos, qui si impia haec essent, non silerent: tum vix alibi minus putabam esse tam crassos stipites et asinos, nunc autem et malos, quam Lovanii. Crevit autem intra caussam ut rerum cognitio, ita et animus, cum illi suam inscitiam et nequitiam, in hoc signum contradictionis ³⁰ offendentes, egregie proderent. Quas nisi tam immani copia revelassent et simulare ultra potuissent, certe me stultum in finem usque dementassent.

⁵ Walch will unnötig statt „hostes“ hostis praesides oder tutatrices (scil. provincias) lesen
¹⁷ Primum in C durch großen Initial hervorgehoben

¹⁾ Unter Praefatio versteht Luther den von Latomus seiner Schrift vorangestellten Widmungsbrief an Rudolphus de Monckedamis, Opp. Bl. 1—3^b. Vergl. unsere Einleitung S. 37.

²⁾ Opp. Latomi Bl. 1 „Licet enim sedi Apostolicae sua scripta initio verbotenus submitteret, tamen oculato lectori satis apparebat, eum obfirmato animo scribere etc.“

5

10

Luc. 3, 7. **deprecor culpam, ita non sum sine exemplo.** Iohannes Baptista, et post eum
 Matth. 23, 33. **Christus, vocat phariseos 'genimina viperarum', immodestissimo et atrocissimo**
 maledicto in tam doctos, sanctos, potentes et honoratos viros, ut eum rursus
 Jo. 7, 20 **daemonium habere dixerint ipsi.** Si hic Latomus iudex fuisset, obsecro quae
 u. 8.
 Matth. 7, 11. **sententia illos mansisset?** Alibi Christus 'caecos, mendaces, pravos, filios
 23, 16.
 Jo. 8, 44. 55. **diaboli' vocat.** Paulus vero (deus bone) quam est ab Euangelica modestia
 Gal. 1, 8.
 Phil. 3, 2.
 2 Tim. 1, 10.
 Apoc. 13, 10. **remotus, dum anathema facit magistros Galatarum, magnos, ut arbitror, viros,**
alios 'canes, vaniloquos, deceptores', tum Elymam magum 'filium diaboli, 20

30

¹⁾ Horat. Epist. I, 4, 16. ²⁾ Opp. III. 1. „Eius quoque scripta qualis ipse sit, satis ostendunt, et quam procul distet ab ea, quam praedicat, evangelica modestia, inter quas est responsio ad condemnationem nostram“.

guinem spirant. Nemo mihi eum virum integrum et modestum persuadebit, cui ista bulla placere potest. Malo ego apertus esse et neminem blandicia fallere. Hoc possum testari: Cortex meus esse potest durior, sed nucleus meus mollis et dulcis est. Nemini enim male volo, sed omnibus opto mecum
 5 quam optime consultum. Porro duricia mea ut nemini nocet, ita neminem fallit: qui me vitat, nihil a me pacietur, qui me fert, lucro augetur. Salomon dicit Proverb. xxviii. 'Qui corripit hominem, postea gratus erit prae illo, qui ^{Scriptur. 28. 23.} blandus est lingua'.

Deinde in meum crimen augendum inducit senem quendam de Ro.
 10 Episcopo reprehendendo disputantem, qui sibi visus sit sapiens.¹ Nam sententia propria est, neque tacendum neque loquendum penitus,² modum vero huius supra suum captum esse. Nec mirum, referenda fuit gratia tantae bullae, pro qua etiam ea ignoranda sunt, quae pueri sciunt, rursum scienda, quae vel angeli ignorant. Nam Latomus, Magister Theologiae, divina hoc
 15 titulo scire sese professus, quae et hoc libro defendit ut callentissimus eorum, adhuc ignorat humana ista quotidiano usu praesentia miser, nec quid periclitantibus animabus consulendum sit novit, interim tamen certus, quid agant animae in purgatorio, tum remotae a sensu, tum nihil de earum statu testantibus scripturis, cum velint omnia Papae et sua in scripturis contineri abunde.
 20 Sed sinamus quaeso sophistas mores suos implere, neque enim eos, praeter hypocrisin et adulationem et mendacium, quicquam recte decet. Videamus sapientem visum sibi senem, qui tres modos praescribit: Primus, ut principes et communitates desinant postulare iniusta, et quae ultro oblata forent, refutanda, tum ipsi primum incipiamus carere, quae in Papa reprehendimus,
 25 cum insolens sit vitium in principe non ferre, quo ipse laboras. Alter modus est oratio. Tercius tolerantia. Haec ille sapiens.

Primus ergo est modus optativus, scilicet cogitatio quaedam, ut cogitemus exempli gratia: 'Si asinus volaret, asinus haberet pennas', ita cogitemus 'Si nemo postulare indigna, Papa fieret melior'. Cur autem non etiam sic
 30 cogitamus: 'Si Papa seipsum emendaret, tum nemo postulare auderet indigna'? Sed quid fiet in his, ubi Papa (quod plurimum facit) non postulatus, sed proprio furore insanit? tum, quod omnium maximum est, Euangelium non curat et nullum Pontificis officium facit i. Timoth. iii. descriptum: an sufficit 1. Tim. 3, 2 f. hic cogitare 'si nemo indigna postulare'? Iam nonne per totum orbem ita
 35 cogitamus, non modo quod sapiens dictat, sed id quoque quod ego adieci? Quis enim non ea optat? At quid potest amplius? Quis enim excepta dei

11 Walch möchte neque ver tacendum tilgen, aber vergl. das Citat aus Latomus

¹) Latomus führt Bl. 2^b seinen Gewährsmann nur ein als „quidam, qui mihi sapiens videbatur“. Der „Senex“ bei Luther ist Reminiscenz an den „Senex praeceptor“ im Dialogus de trium linguarum ... ratione, der dort eine ganz ähnliche Rolle spielen muß Bl. 161 ff. ²) Bl. 2^b: „An erit contra ista mutire nefas? Neque omnino tacendum, neque omnino loquendum, sed cum modo tacendum et loquendum“.

virtute (quam in secundo modo per orationem quaeri docet) principes et communitates teneat? nec hoc consulit, ut quis tentet, scilicet 'principum et populorum culpa est, Papam esse malum'. Quin cogitemus: 'si diabolus eum desinat equitare, fieret bonus', et in diabolum torqueamus, quod Papa malus est! Hoc consilio posses uti et pro te et cogitare: 'utinam hic et futuro 5 beatus sim', iste enim esset optimus modus perveniendi in coelum. Igitur primum consilium huius sapientis mundus excedit etiam. Iam pro quo magis oratur ubique quam pro Papa? Item cuius tyrannis toleratur aequabilis quam Papae? Ubi est ergo consilium istius tam sapientis? Quam pulchrum idolum nobis e Papa facit tam sapiens vir, ut oves primo incipiant sese 10 pascere et populus viam ipse dirigere et pastori pascua et duci vestigia parare! Sed vide quid ei cum Latomo quoque suo poetae conveniat. Latomo non omnino tacendum videtur, sapienti suo omnino tacendum videtur. Velim hic scire, uter menciatur, poeta vel poema? Aut enim Latomus mentitur eum sibi sapientem videri, aut mentitur sibi non omnino tacendum videri. 15 Sed nec ipse sapiens sibi constat, qui tacendum suadeat, et tamen e Papa prostibulum facit, dicens eum largiri iniusta et refutanda, quae ultro offeruntur.

Quam scite dixit Hilarius, difficile fore causam veritatis tueri adversus impios, si tantum consuleret prudentia, quantum audet impietas.¹ Sed 20 perge, mysteria sanctae huius adulationis videamus. Ferendum (inquit) principis vitium, quo tu laboras. Ut ergo omnes taceant (nam generale est silendi mandatum huius Latomiensis sapientis), omnes eodem vitio laborabunt vel inviti. Aut certe illis permittetur correptio, qui non laborant eodem vitio, quos cur tacere igitur iubet? Ego ex animo faveo tam aptam et consultam 25 gratitudinem Bullae isti comprobatrici. Sed cum in Lutherum proprie ista scena, nimirum ingeniosa, instructa sit, velim doceri, quod illud vitium eius sit cum Papa principe commune? An universa lerna Romanorum scelerum me reum aget? Sed quaero, cum praedicare Euangelium oporteat 30 eum qui vocatus sit, omni creaturae, an Papa sit creatura? Cur ergo non licet ei veritatem palam et libere dicere? Sed satis haec. Dignam habet ista adulatio mercedem tam stultae stultitiae. Quare sapienti isto septies stulto et sacrilego dimisso, nos erudiamur sicut oportet liberi Euangelii liberos confessores erudiri, et hoc sapiamus ac faciamus.

Quo maior est princeps, praesertim Ecclesiasticus, hoc minus ferantur, 35 sed omnium acerrime arguantur eius vicia, non enim decet verbum dei esse alligatum propter hominem, nec novit personarum respectum. Sic psal. 119, 44. c. xviii. 'Et loquebar de testimoniis tuis in conspectu regum, et non confundebar'. Et psal. ii. quos arguit dicens: 'Et nunc reges intelligite, erudi- 40 mini qui iudicatis terram'? Exemplum sunt omnes prophetae, qui de vulgo

1 „modo“ fehlt in C 19 difficilem ABC 26 comprobatrici ABC 32 sapiente C

¹) Hilar. de trinit. VI 15.

assumpti reges, sacerdotes, prophetas potissimum arguebant. Christus in Euangelio quos carpit? Num vulgum? nonne magnates solos? Quae est ergo pestilens adulatio Latomi, quae haec exempla nobis obscurare nititur et ea se ignorare mentitur, quae pueri sciunt? 'At Christus erat deus',
 5 verum, sed exinanitus est, forma servi accepta, non arguebat ut deus, omnibus ^{Phil. 2, 7.}
 praedicatoribus exemplum factus, ut vulgo parcerent, principibus non parcerent, quod vulgi calamitas e principum pendeat culpa. An ideo silendum, quod ira dei mali praesint, ut Latomus adulatur? qui Christo adversarius, parcendum principi, vulgo non parcendum censet, videlicet optimus rerum aesti-
 10 mator, qui vitia non meritis sed personis metitur, et vitia principum vulgi culpam facit. Non enim vitia, quia vitia, sed quia in magnis personis vel parvis sunt, arguenda vel tacenda docet. Quid isti hostes crucis volunt nisi ut ociosum sit scandalum crucis? scientes vulgum sine periculo argui, prin- ^{Gal. 5, 11.}
 cipes vero non sine praesente malo tangi. At ii sunt mercennarii, canes
 15 muti, nescientes latrare, qui vident lupum venientem et fugiunt, aut lupo sese sociant potius. Non ita Christus, cuius cornua haerent in vepribus, descensus ^{1. Cor. 22, 13.}
 eius tangit montes et fumigant, gurgustium eius caput Behemoth comprehendit, ^{Ps. 144, 5.}
 qui intrat in gyrum dentium eius formidabilem, qui perforat armilla maxillam ^{Job 40, 26.}
 eius et cum Sansone occidit leones. Breviter, universa scriptura testatur, ^{41, 5.}
 20 quod vox domini confringat cedros, montes Israhel, quercus Basan, turres ^{Mich. 14, 6.}
 altas, et non nisi ea quae alta sunt, invadit, ut apparet etiam cuivis puero, ^{Ps. 29, 5.}
 quae tamen excedunt captum Magistri in Israel. ^{Ps. 33, 28.}
^{Eccl. 11, 2.}

Debetur reverentia altitudini, fateor, sed citra divini verbi iniuriam, quod est ipsemet deus, cui oportet magis obedire quam hominibus. Quod
 25 si cuiuspiam Magistratus vicium ferendum, prophani, non Ecclesiastici ferendum est, non solum ideo, quod Ecclesiasticus ex deo non sit sicut prophanus. Deus enim nescit hoc vulgus pontificum, quod hodie regnat, cum solos Euan-
 gelistas et verbi ministros ordinavit in Ecclesia, sed nec per homines consti-
 tuti sunt, imo seipsos erexerunt invitis deo et hominibus, similes Gigantibus ^{1. Cor. 6, 4.}
 30 ante diluvium. Sed ideo etiam ferendum non est, quod prophani magistratus vitium nulli sit periculo animarum, Episcopus vero verbi negligens, etiam si sanctus esset, lupo et Satanae Apostolus est. Nihil differt a lupo, qui pro ovibus non vigilat contra lupum. At cum sciamus diabolum non dormire, Episcopis dormientibus palpamus, imo diabolo cooperantes tuemur, eosque
 35 occidimus et damnamus, qui eos excitant et officii sui admonent. Quis rogo furor ulterior isto? Maledictus itaque sit ter, qui hic opus domini fraudulenter facit et Papam lupo infernali colludentem et conniventem palpat, nec miseretur tot fratrum suorum misere pereuntibus animabus Christi sanguine emptis. Si nihil aliud scripsisset Latomus, hoc uno tartareo consilio satis
 40 ostendit sese spiritu Satanae plenum esse. Quomodo spes est, istos Sophistas

scripturas legere, intelligere, docere pio studio? Quomodo pronuncient de doctrina Christiana? denique quid salutare ab eis expectes, quibus hoc consilium sapiens videtur, quod non constat nisi verbis ipsiusmet Satanae? qui rem Ecclesiae, vitia pastorum, salutem animarum tam leviter pendit, ac si esset solum culpa quaedam tyrannidis prophanae, corpora aut substantias perdentis. Ego plane metuo miser valde, ne in Papam et Pontifices, diaboli collusores et socios, nimio fuerim et parvus et modestus, nec ipse satis per-
penderim milia illa animarum, quas perdit sine fine Antichristus iste, cum pontificibus et sophistis suis, pestibus illis omnium ultimis orbis terrarum.

'At timetur seditio, et illi non fiunt meliores', ait Latomus. Quam Iudaica vox, nam et illi metuebant, ne Christus seditionem faceret, nec vel pilo fiebant meliores, imo fiebant peiores: ergo Christo fuit tacendum? Et quis tibi dixit, non fieri illos meliores? Estne Theologica definitio 'illi non audient, ergo tu tacebis'? Seditio, qua corpora vastantur, timetur, at seditio, quae vastat animas, defenditur: sic prudens vir ille timet ubi timendum non est, ut corporalem pacem praeferat saluti aeternae animarum. Quis hunc obnoxium servum, adulatorem omnium pestilentissimis consiliis perditum digne queat detestari? Hi sunt, quos merito Papa comprobet, hi sunt, quorum iudicio libri damnandi et exurendi sunt. Nunquam minus est metuenda seditio, quam dum verbum dei docetur. Deus enim, qui deus pacis est, tum praesens est. Quod si idola Pontifices audire contempserint¹ et pergant tyrannidem augere prohibendo, damnando, exurendo, obrueritque eos tum vel seditio vel calamitas, ridendum et subsannandum est cum sapientia Proverb. i. 1, 29. 30. Culpa tum non est verbi dicti, sed impietatis non audientis increpationes et correptiones sapientiae, ut ibidem dicitur. Ne autem cavilletur Latomus, sese non de Euangelio, sed de reprehensione loqui: scimus quod Christus Euangelium ipse non potuit docere, nisi reprehenderet. Et sapientia dicit suas correptiones exosas habitas. Sal terrae est, mordet ut purget, arguit ut sanet, increpat ut salvet, occidit ut vivificet. Qui secus docet, non Euangelium sed suas adulationes blatterat.

Veniamus ad aliud caput: honestaturus Lovaniensem insaniam non vult me levare suspitione haereseos praetextu disputationis, quod de iis, quae prophetis et euangelicis literis definita sunt, disputandum non sit, ut Leonis Ro. Episcopi verba sonant, quae locuplete adducit.² Deinde meum disputandi genus non scholasticum sed haereticum esse, quod impugnandae, non quae-

18 Est ne ABC
tationis. Quod ABC

15 ubi timendum est AB

17 adolatorem C

32 dispu-

¹) Walch übersetzt richtig: „Wenn das die Pabstgößen nicht hören wollen.“ ²) Bl. 1. „Quod vero dicitur disputare, nihil eum adiuvat, quia teste beato Leone in rebus fidei iam determinatis disputatio, quam [ließ qua] certa et determinata in dubium revocentur, admittenda non est.“ Latomus citirt von Papp Leo epp. 42, 43, 47 und 78.

rendae veritatis gratia suscepissem. Ut hic scias Latomum sua fingere, iterum dico, ab initio me disputasse ex animo, antequam scirem Magistros nostros idiotas et porcos esse, postea enim (ut ipsimet fatentur) me non disputare dixi, adeo ut et ad ignem me obtulerim. Nunquam fuit ista in me simulatio, ut disputare praetexerem, quod affirmare statuissem, ut mentitur hic vir honestus. Sed finge, me maligno animo videri voluisse disputantem, qua autoritate non licuisset? Leonis istius? Quis dedit Leoni auctoritatem prohibendi? An Latomi fides et Sophistarum oscitantia? Christus, age, nunquam respondit Iudaeis maligne eum tentantibus? plus valet Leonis verbum quam Christi exemplum? perpetua est ista et indomita sophistarum insania, iactare verba hominum et occulere verba dei. Sed illud festivius: Leo tantum hoc agit, ne adversarii disputent, non prohibet respondere. Latomus huc trahit, ne sit opus respondere adversario, atque hoc est consilium prudentissimum Lovaniensis scholae, quo procederent contra Lutherum. Si Turca nos aggrediatur bello, quod ei prorsus non licet, nec velit cohiberi, mitemus Lovanienses Theologos ad eum legatos, qui dicant ei: 'Non licet tibi pugnare, alioqui te damnabimus', tum sinamus eum grassari, et gloriemur nos esse victores. Proinde non est iam Pauli consilium et praeceptum neccessarium, ut Episcopi amplectantur sanam pietatis doctrinam, ut possint contradicentes xit. 1, 9. redarguere et os eorum oppilare, sed sufficit illos non debere disputare, et securi sint idiotae et idola. Quin positis orationibus et universis armis spiritus, desinamus diabolo quoque resistere, denunciantes ei: 'Non licet tibi Ecclesiam infestare'. Quod revera et facimus. Haec est fides Latomiana, qua patrum dicta tractat.

Quae vero est praesumptio et arrogantia tam modesti viri, ut sua prophetica et Euangelica tam impudenter affirmet? Nam Leonis verba de prophetis et Euangelicis sonant.¹ Prophetæ ergo et Euangelistæ fuerunt Lovanienses? prorsus hoc Lutherus ignoravit, nec praeter Latomum, credo, ullus hominum norit, magno miraculo. Eadem arrogantia est, quod meam disputationem esse adversus veritatem asserit, per veritatem, infallibilis iudex et Euangelista, Lovaniensium sentimenta intelligens. Quod statuendum Lutherus stultus ad iudicem, non ad partem pertinere putabat. Sed et hoc sophisticum supercilium et incendiatorum fastus est, non fuisse connivendum erroribus meis, scilicet quos nondum quisquam tales probaverat, nec hodie probat. Sed satis est, quod opinio Euangelistarum et prophetarum Lovaniensium veritas erat, illis contraria. Summa huius concilii, quod Latomus hac praefatione describit, liquido fuisse cernitur ista: 'Nos sumus Magistri

11 festivius Leo AB 17 „et“ fehlt in C 23 incendiatorum C 36 Waldf. mōchte concilii statt concilii lesen

¹) „Et cum ab Evangelica Apostolicaque doctrina nec uno quidem verbo liceat dissidere . . .“ Leo, ep. 42.

nostri, nos iudices, nos non possumus errare, nobis orbis obnoxius, quicquid dixerimus, articulus fidei, Euangelicum, propheticum est'. Nonne haec in libello meo adversus eos plane praedixi,¹ quae hic confitetur Latomus? Ego si essem hostis huius facultatis, non queam vehementius insectari fastum, supercilium, temeritatem, inscitiam, hebetudinem, maliciam eius concilii, quam hic Latomus facit magnifica ista praefatione, adeo singuli apices spirant superbiam Moabiticam et arrogantiam plus quam sophisticam. Non enim aliter de ista controversia loquitur, quam si semper extra omnem controversiam res ista fuisset, ut prope nobis deos faciat Latomus tam insignes asinos, scilicet tantum venti potuit Bulla una uni vesicae inflare.

Libros erroneos exurendos esse consentio et probō, sed non eos, quos nondum probaveris esse erroneos, ut arrogantia prophetarum novorum insanit. Nam et ego libros Papenses exussi, ut viderent Magistri nostri, non esse artis neque ingenii, papyrum exurere, quod lixae nostri et pincernae etiam possunt. Ignis (aiunt) non solvit argumenta. Illi in Actis xvii. non exusserunt libros, donec cognita veritate scirent eos esse curiosos. Magistri nostri id quod levius erat secuti sunt, sed quod laboris et officii fuit, cordibus fidelium reliquerunt, quia stat sententia: Lovanienses non errant. Denique male me habet, quod Maximilianus, quo tempore Iudaeorum libros vexabant Sophistae, non verterit consilium eorum super caput eorum, et ablatis omnibus erucis, brucis, locustis, ranis, pediculis sophisticis, ad solam et puram scripturam adegerit. Hoc enim erat multo saluberrimum consilium, longe magis necessarium, quam quod de Iudaeorum libris iactabatur, tam delyris, tam stultis articulis causam fatigantibus, ut me vehementer puduerit, Christianismi nomine, tantas tragoedias moveri apud nos ob istas res nihili a prophetis et senioribus nostris. Sed non merebamur tunc meliorem gratiam, quam nunc speramus prope diem donandam nobis. Interim placet vehementer, Papam probasse iudicium quinque universitatum² in ea causa. Quid poterat sese dignius facere sedes illa incluta et gloriosa, adversaria ultima Christi?

Quid sit quod dicit, in ea propositione ab eis damnata 'Sancti non vixerunt absque peccato'³ se non damnasse antecedens, sed consequens malae consequentiae, seque mirari, quod orbis iudicium non metuerimus, eos ob hanc damnatam insectantes,⁴ non intelligo plane. Exigit forte, ut orbis praedivineret eorum dialecticam occultam, qua et in libro utitur, uti videbimus, fortasse et ibi ista explicabit. Interim exultationem et ovationem subsanno, quod gloriatur, se adduxisse patres mihi adversantes, non raro sed frequenter,

32 eos, ob hanc damnatam insectantes AB; C freicht eos

¹) Vergl. Bd. VI S. 181. ²) Vergl. Bd. VI S. 183. Es sind außer Köln die Universitäten Löwen, Paris, Erfurt und Heidelberg. Vergl. Strauß, U. v. Gatten I 211. Latomus schreibt Bl. 1: „licet in eius damnationem quinque universitates concordarent, quarum iudicium sedes apostolica ad extremum comprobavit.“ ³) Vergl. Bd. VI S. 176. ⁴) Vergl. Bd. VI S. 190. Opp. Latomi Bl. 1.

non obiter sed ex animo &c. 'nisi velint (inquit) eos dixisse pugnancia asserere'. Hoc enim nos asserturos Latomus non praesumit, certus quod prophetae non sumus, itaque cantat 'io Pean, io Pean, vae victis'. Sed nos interim, dum ipsi patres (quos prius contempserunt) legerunt, ociosi non fuimus
 5 invenimusque eos saepissime fuisse homines, errasse, pugnancia dixisse, dormitasse, ut haec etiam ovatio Latomiana super arenam nitatur, ruitura simul atque librum eius aggressus fuero.

Ultimo praegustum libelli sui propinat, propinator urbanissimus, et aliquot meos articulos opponi dicit principiis fidei.¹ Bibamus et nos post
 10 eum hunc elegantem praegustum: videbis, quae sint Lovanii principia fidei.

Primus est: Deus praecepit impossibilia.² Hunc sic tractat vir honestus et rectus, ut respirationem neget mihi, etiam adiecta particula 'Nobis' seu 'citra gratiam dei', quam non diffitetur in meis libellis additam.³ Quae-
 15 rimus autem, quod sit istud tam rigidum et inclemens principium fidei, quod neget nobis, id est, viribus nostris, citra gratiam, esse mandata dei impossibilia. An Paulus? An Christus? An Moses hoc condidit? Non, sed decretellum quoddam humanum, e Hieronymo sumptum, quod est huiusmodi: 'Qui dixerit deum praecepisse impossibilia, anathema sit'. Hoc verbum
 20 hominis ambiguum et obscurum sic iactatur a Sophistis, ut omnibus sensibus clausis, non nisi vociferentur 'Anathema, anathema, anathema', ut eos furere ipsa voce iudices. Huic verbo humano cedere oportet et silere, quicquid scripturae evidentissimae et clarissimae et copiosissimae controvertunt, ne syllabam quidem glosae lucidantis tam tenerum decretellum admittit, sed rigidissimum ut sonat, iactari, omnium auribus obtrudi, omnium cordibus
 25 inculcari oportet, periculo maximo fidei et cognoscendae gratiae dei, nulla causa, quam quia humanitus statutum, et Magistri nostri secundum ipsum iudicare solent tanquam regulam infallibilem. Nam liberum arbitrium non parum virium ab hoc decretello concepit.

Denique hoc principium fidei tam insolens est et ambitiosum ceu Romulus
 30 quidam, qui socium suum ac fratrem Remum non sinat communi imperio regnare. Est enim et aliud decretum satis pium, iuxta hoc scandalum positum, quod sic habet: 'Qui dixerit nos posse mandata dei implere absque gratia dei, anathema sit'. Hoc infoelix decretum neminem habet qui iactet, extollat, inculcet, obtrudat, sed fratri suo (ut dixi) regnum cedere cogitur. Hoc non
 35 est principium fidei, secundum hoc Magistri nostri nihil iudicant neque damnant. Cur hoc? quia nimis est divinum, et omnia ferme Magistrorum scripta

14 illud C 30 sinit C

¹) Latomi Opp. 21. 2^b: „Adde quod omnia fere dicta Lutheri a nobis deprehensa opponuntur fidei principiis, aut saltem a maioribus nostris et orthodoxis patribus decisa, determinata, damnata, anathematizata sunt.“

²) Latomi Opp. 21. 2^b.
³) „Nec est, quod excuset: 'ipse impossibile vocat id quod difficile aut hominis vires excedit seclusa divina gratia'. Ipse enim ita sese explicat etc.“

huic adversantur. Insuper vide Magistrorum nostrorum insignem aequitatem: cum non satis esset, latere hoc miserum decretum, adiecerunt, ut pingui glosa etiam eviscerarent et extinguerent dicentes: 'Mandata dei implentur dupliciter, uno modo secundum substantiam factorum, alio modo secundum intentionem praecipientis'. Hoc invento effugio, hui quam pulchre eluserunt veritatem. 5
 Nam hinc gratia non opus esse duxerunt ad implenda mandata dei, sed ad implendam intentionem dei ultra mandata exactam. Scilicet deus iniquus exactor non est contentus impleri mandata, sed exigit in gratia impleri, ut gratia sit non gratia, sed exactio quaedam. Nempe legi dei satisfecit liberum arbitrium, et deus in hoc non est contentus, quae est sententia omnium impiissima et sacrilegissima. Sed (ut dixi) sic agitur cum misero isto decreto. At illud prius si velis industria pietatis sic moderari, ut 'impossibile' etiam dupliciter caperetur, vel in gratia, vel extra gratiam: hic manibus, ferro et igne obsistunt neque tangere sinunt, sed ut ut sonat, nisi confitearis, exclamant: 'Haereticus, Haereticus, Haereticus, quia decreta patrum negat, non 15 credit Ecclesiam sanctam, non tenet principia fidei!' Obsecro quid hic facias aliud, quam genimina ista viperarum igni suo inextinguibili sinas parari? An dubitare potes, hunc sophisticum cetum synagogam esse Satanac? Vide quam mihi obiectet vesica ista Latomiana cum fiducia eiusmodi decretum, et quam magistraliter nostraliterque taceat illud alterum: nempe, quod illud 20 dere auribus orbis voluerit, tantum ne Lovanienses impie egisse invenirentur.

Amplius vero, huic impiae et sacrilegae glossae vide quantum tribuerint. Docent, per opera secundum substantiam facti tantum effici posse, si ex totis naturalibus viribus fiant, ut deus illis necessario et infallibiliter gratiam largiatur. Hoc est 'facere quod in se est', cum Paulus et post eum Augustinus 25 tantis tonitruis insonent, hominem sine gratia per legem non nisi peiorem fieri, quod lex iram operetur, et intraverit, ut abundaret peccatum, ita ut huius sententiae sacrilegio universum novum testamentum evacuaverint et eo nos infoelices nomine tenus Christianos perduxerint, ut Christo prorsus nullo usu sit opus, nisi ut doceat nos solum. Nam ut de fide informi, acquisita, 30 generali et speciali, itidem principiis fidei illorum hic nugentur, quid opus est referre? factum tandem, ut et si impossibile sit mandata dei impleri sine gratia, quo ad intentionem praecipientis, tamen in manu tua et prorsus facile sit gratiam consequi, operibus secundum substantiam facti paratis, ut iam liberum arbitrium non modo regnet in operibus substantiae, sed in ipsa etiam 35 intentione praecipientis, hoc est, plane in ipsa gratia dei, nempe in manu eius est, gratiam venire vel non venire. Hinc bona moralia, bona neutralia, et quid dicam? tot principia fidei isti habent, quot patrum dicta, quot Conciliorum decreta, quot Papae placita, quot Magistrorum nostralium sentimenta, ut mundum cernas periisse diluvio quodam principiorum duntaxat fidei, tum 40

Röm. 4, 15.
Gal. 3, 12.

quae putes erunt sequelae et conclusiones eorum? Et cum ista sit septies sacrilega Theologia recentiorum, ut nemo possit negare, adhuc audet os istud Lovaniense, impurum et impudens, rostro porrecto in orbem lallare, eadem esse docta ab antiquis, quae a recentioribus istis, adhuc pergit concordare
 5 utrorumque dicta et sententias, ut Christum cum Belial societ et lucem cum tenebris confundat.

Videamus autem, quanta oracula scripturae huic scandalo cedere coacta sint theatrum totum. Paulus Ro. viii. 'Nam quod impossibile erat legi, in
 quo infirmabatur per carnem, deus misit filium suum in similitudinem carnis
 10 peccati, et de peccato damnavit peccatum, ut iustificatio legis impleretur in nobis'. Hic vides, ut aperto ore affirmet, fuisse legi impossibile, ut impleretur in nobis iustificatio legis, nisi et hic iustificationem legis intentionem praecipientis esse cogas. Quod si legi impossibile fuit, quae in adiutorium data est, quanto magis citra adiutorium legis impossibile, imo adeo impossibile
 15 fuit, ut adiutorium legis magis obfuerit. Dicit enim in eo impossibili legem infirmatam, id est, non impletam, propter carnem peccati, aut et hic non impletam dicent secundum intentionem praecipientis? at tum non culpa carnis, per quam dicit non impletam legem, sed dei intendentis est, qui non contentus impletam esse, exigit gratiam, et sic per carnem lex bene firmatur, sed
 20 per intentionem praecipientis infirmatur. O blasphemias voces et rabidas. Sed ut dixi, hanc divinam vocem Pauli oportuit inter blattas et cariem conticescere, ne non regnaret decretum illud principium fidei. Sic Act. xv. ^{ap̄ḡ. 13, 38.}
 'Per hunc vobis remissio peccatorum annuntiatur ab omnibus, quibus non potuistis in lege Mosi iustificari, in hoc omnis qui credit iustificatur'. Non
 25 habuit Apostolus graece linguae peritiam tantam, ut diceret 'quibus difficile fuit iustificari', ut impossibile asserere cogeretur? Item Act. xv. Petrus dicit: ^{ap̄ḡ. 15, 10.}
 'Hoc est onus, quod nec nos, nec patres nostri portare potuerunt'. Quid dicis, Petre? Non potuerunt portare? nonne portaverunt secundum substantiam facti? nonne circumcisi sunt, sacrificaverunt et omnia illa servaverunt? Tu,
 30 video, ignoras principia fidei et multis modis delyras a Lovaniens. Theologia. At dicet hic Latomus: 'de circumcisione loquitur Petrus, ut ex capitis principio patet'. At non potuerunt portare circumcisionem? imo de lege Mosi loquitur. Sic enim paulo ante scribitur: 'Surrexerunt autem quidam de haeresi ^{ap̄ḡ. 15, 5.}
 pharisaeorum, qui crediderant, dicentes: Oportet circumcidi eos, praecipue quoque servare legem Mosi'. Ecce onus, quod Petrus impossibile dicit. Quid
 35 autem definit tandem? 'sed per gratiam (inquit) domini nostri Iesu Christi ^{ap̄ḡ. 15, 11.}
 credimus salvari, quemadmodum et illi'. Et non habes Petre substantiam factorum, quae portet onus et gratiam cogat adesse?

Omitto ea quae ad Hebraeos non uno loco de impossibilitate ista loquitur.
 40 Christus quoque Matt. xix. ubi dixisset facilius esse, ut Camelus transeat ^{Matth. 19, 24-26.}

per foramen acus, quam ut dives intret in regnum coelorum, et discipuli stupentes, impossibilem esse salutem, dicerent: 'Et quis potest salvus fieri?' ipse ignarus huius principii fidei, non negavit, imo affirmavit impossibile istud salutis, nec mutavit in difficile, sed sic ait: 'Impossibile est apud homines, sed apud deum omnia suntabilia'. Hoc enim non tantum de divite dixit, sed ad illud respondit 'Quis potest salvus fieri?' Proinde cum in novo testamento proprie regnare debeat ministerium spiritus, id est, praedicatio gratiae, ut Apostolus ait, optandum fuit, ut hoc verbum aut Hieronymus nunquam dixisset, aut in tenebris sepultum mansisset. Christianis enim non convenit nisi gloriam dei praedicare et confiteri, id est, nostram impossibilitatem et dei possibilitatem, ut Christus hic dicit, omniaque scandala submovenda sunt, quae liberum arbitrium erigere aut inflare possent, quale et hoc decretellum vel inter prima, ut pura gratiae dei et nostrae miseriae cognitio custodiretur.

Sed movit forte hominem, quod dixi, non omnia dei mandata, etiam in gratia, plene impleri in hac vita. Quae non mea, sed Augustini sententia est i. retra. xix.¹ de qua infra videbimus. Sed qui dixi non fieri, non negavi posse fieri, et sophista iste magnificus non tantum de logica sua didicit, ut sciret, aliud esse 'non fieri', aliud 'non posse fieri'. Ego dixi 'non fit', ille infert 'ergo dixisti: non potest fieri'. Quis dubitat, deum posse tantam gratiam alicui dare, ut plene impleat, sicut de Beata Virgine sentimus, licet id non faciat omnibus? Quod si decretellum huic repugnat, abeat in malam crucem et sit anathema. Sed et alio suo vitio hic laborat, quo nunquam non laborant sophistae, quod est petitio principii, quod est viciosissimum disputandi genus, in quo et totus hic liber Latomi sophisticatur. Perpetua scilicet est insania sophistarum, ut id quod ante omnia eis probandum demonstrandumque est, arripiant et praesupponant tanquam principium fidei infallibile, ut hoc loco: Quod 'implere dei mandata plene' significet id, quod est 'mandatis dei satisfacere per omnia, ut ignosci nihil sit opus', imprimis fuit Latomo demonstrandum. Nam hoc Augustinus et ego negamus et scriptura negat. At ipse nihil moratus, proruit securus quasi principium indemonstrabile fidei habeat, et dum gladio spiritus sese vastare omnia credit, ridiculus culmis et stipulis opinionis suae coram nobis ludit. Nam nec decretellum eius hanc sententiam habet, cum nos dicamus omnia dei mandata impleri, non operantibus plene nobis, sed ignoscente copiose gratia dei. Hic nihil impossibile, imo plenissima omnia, et melius dicimus, quam si sine misericordia ignoscente, solis operibus impleri omnia assereremus. Et probandum illi (ut dixi) fuit, suum impossibile id significare, quod ipse cogitat, sed et ipsi confitentur in hac vita nulli gratiam consummatam dari, sed semper augeri, cum tamen gratia non detur, nisi ad implenda dei mandata, et hinc sequatur,

1 coelorum. Et ABC 22 decretellum AB 39 consumatam ABC

¹) Vergl. Bb. II S. 417. August. Opp. (Venet. 1729) I 29.

tantum non impleri ea, quantum non consummatur gratia. Sed quia Magistri nostrales hoc dicunt, ideo non est damnabile: si Lutherus diceret, error esset.

- Alius articulus: Peccatum post baptismum remanet.¹ Hunc articulum damnat autoritate Gregorii, quem ego probavi autoritate Pauli
- 5 Ro. vii., sed principii ille petitor viciosus illic peccatum non peccatum, sed infirmitatem exponit, quasi evicerit sic exponendum esse, aut quasi Paulus ignorarit, quibus verbis loqui oportuerit, aut mihi non liceat illius verbis uti. Videamus Gregorii probationem.² Ait: 'Christus dicit: Qui lotus est, 306. 13, 10. mundus est totus. Nihil ergo remanet de peccati sui contagione, quem totum
- 10 mundum fatetur ipse qui redemit'. Latomi oscitantiam praetereo, qui se ponderare, non numerare promisit testimonia,³ id est, sophistica strophæ loquendo, non ponderare, sed numerare voluit. Cum Gregorio expostulo. Dic, Gregori, ubi Christus hoc dicit, quod tu dicis? Nonne verba Christi suo textu afferre debebas? Tu dicis: 'Qui lotus est, mundus est totus', Christus
- 15 vero sic dicit: 'Qui lotus est, non indiget, nisi ut pedes lavet, sed est mundus totus'. Unde ista immundicia pedum post lotionem? Nonne totum mundum sic asserit, ut tamen lavari pedes opus habeat? Quid est hoc aliud quam peccatum in baptismo totum ignosci, et tamen reliquum esse, ut et Paulus dicit Ro. vii? Tota vita pedes lavantur, etiam iis qui toti mundi sunt, sicut 307. 7, 18f.
- 20 dicit: 'Debetis alter alterius lavare pedes'. Nonne hic locus pro me contra Latomum facit? omnia peccata sunt abluta, et reliquum est lavandum. Stat clara sententia. Quomodo ergo omnia abluta, nisi quia per gratiam remissa et indulta? Quomodo lavandum, nisi quia vere in natura sua reliquum est? De iis postea, nam hic Latomo fiducia tollenda fuit, ut videret, patres non-
- 25 nunquam fuisse homines, deinde et viciosissimum disputandi sui morem agnosceret, quem dixi, petitionem principii. Qui prius probare debuit, 'totum esse mundum' id esse, quod 'nihil reliquum peccati baptismo'. Nec Gregorii verba id cogunt, aut si cogunt, neganda sunt: at ipsi patrum verbis intruso suo sentimento prodeunt sicut asinus sub pelle leonis, facturi nobis prin-
- 30 cipia fidei, non ex patrum sententia, sed ex sua propria, verbis patrum imposita, subdoli isti operarii.

- Tertius: Non omnia mortalia esse sacerdoti confitenda.⁴ Hunc damnatum dicit generali Concilio, ergo est damnatus, tenet consequentia a Latomo ad suum sapientem.⁵ Quam autem scripturam pro se habet Concilium?
- 35 Si Concilium sine scriptura valet, et satis est infulatos et rasos illic congregari, cur non lignea et lapidea signa e templis congregamus, et impositis mitris et infulis dicamus illic Concilium esse generale?⁶ Nonne vitiosissimum est,

1 consumatur ABC 10 ipsi AB 25 sui ABC suum Gr. Ausg. 34 habent AB
35 congregari. Cur ABC

¹) Latomi Opp. Bl. 2^b. Bb. II S. 410. 412. ²) Gregorii Epist. 39. ³) Vergl. unten S. 62. ⁴) Latomi Opp. Bl. 3. Vergl. Bb. VI S. 177. 193 ff. ⁵) Vergl. oben S. 47. ⁶) Vergl. in der nachfolgenden Schrift „Von der Weisheit“ die Abschnitte 20—22 des ersten Theiles.

Concilium sine verbo dei agere aut statuere? Verum ego nunc amplius dico et nego confessionem exigendam esse in totum, edito in hoc ipsum vernaculo libro, facturus idem latino, ubi tempus faverit.¹ Traditiones enim hominum abolendae sunt de Ecclesia, quas et Latomus per homines tolli posse affirmat in suo dialogo,² at ista confessio aliud non est, quam tyrannica exactio pontificum, nullis radicibus scripturae nixa.

Ultimus: Omne opus bonum in sanctis viatoribus esse peccatum.³ Hui quam absurdum hunc facit, et videtur tanto viro directe contra illud symboli⁴ 'Qui bona egerunt, ibunt in vitam aeternam'. Hic vero triumphat serio, ut pudendum esse iactet, rationem ab eis petere in huiusmodi. Denique minatur etiam ferox ille, ne quis mihi se socium faciat. Sic et Iudaei coram Pilato: 'Si non esset hic malefactor, non tibi tradidissemus eum'. Vere stulti et pudendi mortales, qui Magistris nostralibus Lovaniensibus non solo nutu crediderunt, quasi ii sint, qui aut male velle aut errare possint, sicut caeteri hominum, praesertim cum et Bullarum Episcopus eorum factum comprobavit, Bulla scilicet bullas. Sed vide nequitiam hominis, qui nusquam non interpretatur peccatum (de quo ego in opere bono loquor) esse illud quod damnabile vocant, hoc enim solum est contra illud 'Qui bona egerunt, ibunt in vitam aeternam'. Nam ipsimet concedunt, opus bonum, in quo veniale sit peccatum, non esse contra symbolum illud. Iam etiam hoc asserunt, quod Gerson dicit, Nullum veniale peccatum esse natura veniale, et plures gratias dei privativas quam positivas esse, sola autem misericordia dei esse veniale. Et quod mireris, Latomus primum non negat, in omni opere bono esse posse peccatum veniale, utpote negligentiam, et tamen non est absurdum illis sic posuisse peccatum in opere bono, nec est contra symbolum, nulla causa, quam quia ego non dixi, et illi dixerunt. Sed et hoc infra eos cogam et forte proni concedunt, Incertum esse, an ullum opus sit omnium hominum, quantumlibet bonum, sine peccato, neque enim hominum ullum cogent, hoc de suo opere bono affirmare. Et ecce, quod incertum est, tamen esse potest, et forte ita est etiam eorum sententia, ab alio dictum absurdum et contra symbolum est, ut nihil absurdius dici velint. Nam hoc incertum cogit eos oppositum non asserere, quare nec propositum negare aut damnare. Nam quae inducit dicta patrum, petitor principii eo trahit omnia, quo non probat illa pertinere, scilicet quod nullum sit in opere peccatum, quantumlibet illi dicant esse bona, non damnare &c. Nihil enim horum et ego nego. Sed breviter hanc praefationem Latomi lector vice εἰκόνος sophisticae habeas. Hic enim vides sophistae imaginem egregie descriptam. Quae est, vultu et verbis modestiam simulare, caeterum tanto fastu, arrogantia, superbia, malitia, nequitia, temeritate, supercilio, inscitia, hebetudine tumere, ut nihil supra.

13 mortaleis C

16 quis usquam C

19 ipsemet C

¹) Vergl. unfere nächste Einleitung.
trium linguarum . . ratione, Opp. Bl. 168^b.

²) Man vergl. den Schluß des Dialogus de
³) Latomi Opp. Bl. 3; vergl. Bb. VI S. 176.

⁴) Symb. Athanasianum.

⁵) Io. Gersonis Opp. ed. Du Pin III 10.

PRIMVS ARTICVLVS A LATOMO PETITVS EST ISTE:

OMNE opus bonum est peccatum.¹

Primo infert inconvenientia, secundo opponit contraria, tertio dissolvit mea fundamenta: sic enim ipse partitur. Ego reducturus Sennacherib istum
 5 in terram suam, a novissimo incipiam, mea primum defensurus.

Nobilissimum Isaie lxiii. locum, ubi dicitur: 'Et facti sumus immundi 3cf. 64, 6.
 omnes nos, et universae iustitiae nostrae, quasi pannus menstruatae' mihi
 ablaturus sic tractat,² ut nec sibi nec mihi prodesse possit, cum incertum
 faciat, de quibus sit intelligendus, recitans esse qui de Assyriaca, alios qui
 10 de Babylonica, alios qui de Romana Iudaeorum captivitate intelligant. Ipse
 tamen postremos cum Hieronymo et Lyra sequitur: tandem quarto, si etiam
 fidelibus aptandus detur, ad Synecdochen confugit, volens 'omnes iustitias'
 esse id quod 'aliquas iustitias', tropo scripturae frequenti. Ita dum nihil
 certi affert, et Hieronymi autoritas non sit satis, quippe qui soleat ferme
 15 aliorum sententias in commentariis recitare,³ ut scribit ad Augustinum, in
 medio suspensa relinquitur sententia. Et hoc primo sit responsum omnibus,
 quae super hanc sententiam aedificat, infert et firmat. Certis enim pugnan-
 dum est. Igitur sit ista autoritas Latomo incerta et inutilis contra me. Mihi
 conandum deinceps est, ut certa et potens sit in eum. Ac primo de captivi-
 20 tate Iudaeorum et in persona captivorum dici consentio et probo, non de
 Assyriaca, quia per eam civitas Hierusalem non est vastata, nec tribus Iuda
 capta, quemadmodum hoc loco plorat propheta. Quod si ostendere potero,
 nec de Romana intelligendum, evici necessario de Babylonica intelligendum
 esse. Primo locum ipsum videamus.

25 'Occurristi letanti et facienti iustitiam, in viis tuis recordabuntur tui. 3cf. 64, 5-12.
 Ecce, tu iratus es et peccavimus, in ipsis fuimus semper et salvabimur. Et
 facti sumus ut immundi omnes nos, et quasi pannus menstruatae universae
 iustitiae nostrae: et cecidimus quasi folium, et iniquitates nostrae quasi ventus
 abstulerunt nos. Non est qui invocet nomen tuum, qui consurgat et teneat
 30 te, abscondisti faciem tuam a nobis et allisisti nos in manu iniquitatis nostrae.
 Et nunc domine, pater noster es tu, nos lutum, et fictor noster tu, et opera
 manuum tuarum omnes nos. Ne irascaris domine satis, et ne memineris
 ultra iniquitatis nostrae. Ecce, respice, populus tuus omnes nos. Civitas
 sancti tui facta est deserta. Sion deserta facta est, Hierusalem desolata est,
 35 Domus sanctificationis nostrae et gloriae nostrae, ubi laudaverunt te patres
 nostri, facta est in exustionem ignis, et omnia desiderabilia nostra versa sunt

25 ut in C

¹) Opp. Latomi Bl. 4 flg. Latomus beruft sich auf Luthers Erklärung zur 58. These, vergl. Werke Bb. I 605 flg. und auf die Erläuterung der 2. Leipziger Conclusio, vergl. Werke II 410 flg. ²) Vergl. Opp. Latomi Bl. 7 flg. ³) Hieron. Opp. (ed. Martianay) IV, 2, 619.

in ruinas. Nunquid super his continebis te domine, tacebis et affliges nos vehementer?’

Latomus quidem robustissimus saltator, fortiter transiliit murum, qui suae sententiae occurrebat in verbo ‘Et salvabimur’, quod de Iudaeis istis reprobis intelligi non potest, sed absque dubio in persona electorum dicitur et fidelium. 5 Deinde illud ‘Occurristi laetanti’ attingens, ubi dixisset: ‘quis est iste, qui facit iustitiam, cui laetanti occurrit dominus?’ si hoc verbum, ut vult M., de quocunque fideli quocunque tempore intelligitur, mox obtulit, quasi calculum momordisset, ut nescias, quid quaerat, metuens forte, ne infoelix fieret interpres.

Latomus cum suis dicit haec dici in persona eorum, qui ad Hierusalem 10 et templum spectent, quod optant reparari, quo sacrificare et laudare deum sicut patres sui possint. Hoc verum affirmo, non quia illi dicunt, quibus nihil credo, sed quia textus, qui eos coegit, et me cogit, alioqui cur tanta copia querelam augeret et civitatis vastitatem tanta diligentia coram deo exponeret, nisi hoc peteret, ut deus misertus eam repararet? vulnus detegit 15 medico, utique sanari petens. Denique ubi dixisset ‘Et omnia desiderabilia nostra versa sunt in ruinas’, adiecit: ‘Nunquid super his continebis te, domine?’ Quid est ‘non continebis’ nisi ‘ne sinas ita iacere’? Si enim nunquam repararet, vere contineret sese super iis semel vastatis. Estne igitur certum ac clarissimum, his verbis pro reparanda Hierusalem et templo orari et gemi? 20 alioqui non video, cur sic allegaret, inculcaret et aggravaret et exaggeraret. Sic oportet cum Sophistis pertinacibus etiam de per se notis dubitare, donec certa fiant.

Consequens est, talem peti istis gemitibus et verbis, quae possit reparari. Spiritus enim sanctus non est tam stultus, ut suggerat petere impossi- 25 bilia manifesta. At iam definitum erat, post Christum neque in monte neque in Hierusalem, sed in spiritu et veritate adorandum esse deum, ut Christus Joh. 4, 21. 23. Iohan. iii. dicit, quod mysterium futurum et spiritus Isaiae ita notum fecit, Hag. 2, 10. ut alius post David nullus tam clare cognoverit et praedixerit. Simul Hag. 2, 27. secundo Domus ista novissima praedicta est. Et Daniel desolationem statutam 30 12, 11. usque in finem post Christum venturam praevidebat, ut impossibile sit eam reparari, ut Iudaei expectant. Quare ista deploratio et imploratio non potest competere temporibus post Christum, sed Babylonicae captivitatis tantum, ubi et spes et desiderium et oratio pro reparanda civitate recte spiritui tribuitur. 35

Hoc etiam observandum est, ne blasphemiam tribuamus spiritui sancto, quasi in persona impiorum et blasphemantium aliquando sit locutus. Diffi- 36 nitum est psal. c. viii. Orationem Iudaeorum Romanae captivitatis fore pec- catum et abominabilem. Deinde Christus psal. xv. nomina eorum non memoraturum sese dicit per labia sua. Quomodo ergo in persona blasphemantium 40

blasphemias eorum exponet coram deo spiritus Isaiae cum tanta humilitate, tam pia confessione, tam syncero corde et studio? Oportet enim et eius orationem esse peccatum et blasphemiam. Hoc bene habet scriptura, quod spiritus de impiis et pro impiis oret per sanctos, sed in persona eorum nunquam. Spiritus est corporis Christi et in sanctis adiuvat infirmitatem eorum, ^{8m. 8, 26.} et gemit et postulat pro eis. Qualem esse hanc orationem Isaiae quis non palpat etiam? Sic Christus flevit super Hierusalem, sed non in persona Hierusalem. Paulus etiam pro Iudaeis, sed non in persona Iudaeorum. At hic Isaías sese personam facit eorum, cum quibus et pro quibus orat. Igitur cum periculum sit asserere, quod in scripturis exemplum non habet, id solum asserere oportet, quod illa habet, confiteamur, quod spiritus corporis Christi nunquam in aliena, quae est corporis diabolici, sed semper in sui corporis persona loquatur, operetur, vivat et maneat. Non potest, laudans deum, personam gerere blasphemantis deum, cum is qui personam gerit et is cuius personam gerit, oporteat in verbo, sensu et voto saltem convenire, si non possunt in viribus et operibus. At istis Iudaeis et spiritui dei implacabilis dissensio est, qui tamen si per Isaíam in persona eorum locutus esset, usque hodie itidem et multo magis loqueretur, cum extent eius verba, et occasio praesentissima vehementissime urgeat, nec possumus negare, quin spiritus verba sint, cum in sacro Canone sint. Quod si spiritus sunt, pia et fidelia et sancta sunt, quae personae Iudaeorum (ut vides) minime omnium conveniunt. Si recitaret tantum verba impiorum, posset eorum sententia tolerari, sed orare et agere in persona eorum, hoc ferri non potest. Recitat apud Isaíam verba superbae Babylonis et Assur et Sennacherib, recitat apud ^{3cf. 10, 8 f.} Ezech. verba draconis magni in flumine et multorum aliorum, sed personam ^{14, 13. 36, 4 f.} ^{3cf. 29, 3.} nunquam gerit nisi piorum et suorum.

Ad haec clare dicit in textu 'Ecce respice, populus tuus omnes nos'. ^{3cf. 64, 9.} An nescimus, quid sit esse populum dei? Isti Iudaei iam populus non sunt, sicut in Osea dicit: 'Voca nomen eius: Non populus meus, quia vos non ^{6of. 1, 9.} eritis populus meus, et ego non ero vester deus'. Et iterum: 'Et tu, domine, ^{3cf. 64, 8.} pater noster tu, nos lutum, tu fictor noster, et opus manuum tuarum omnes nos'. Nunquid Iudaei iam filii sunt ac non potius inimici? Nunquid lutum fictoris, qui nolunt fingi, non enim agnoscunt fictorem? Nunquid opus manuum eius, ac non potius iam opus Satanae? Nec valet hic cavillum, quod patrem, ³³ fictorem, factorem generali nomine appellare dicuntur. In spiritu loquitur propheta, et verba ex affectu spiritus procedunt, in quo non nisi filiorum deus pater est, qui fideles sunt, sicut et in oratione dominica patrem in spiritu adoramus. Quare nomen patris extra spiritum, praesertim novo testamento non audit, quod tamen maxime debuit, si ista in persona Iudaeorum dicerentur, ⁴⁰ cum iam (ut dixi) et occasio urgeat, et verba adhuc supersint.

His arbitror satis liquidum fieri, in persona infidelis populi haec dici non posse, quod et amplius liquebit, ubi intellectum eorum viderimus.

Iam quod contendit, eiusmodi locutiones universales in scripturis plerumque
 2. 21. que particularem intelligentiam habere,¹ ut est illud 'Omnes quaerunt quae
 sua sunt', cum Titus et multi alii non fuerint tales, ita hic Omnes iustitias
 dici immundas, vult intelligi aliquas aliquorum. Aut Latomum hic malitia
 et invidia excaecant, aut insigniter stupidus est, non modo, quod ineptis
 exemplis ludit, sed quod et temere figuram hanc torquet. Si sic licet pro
 mera libidine, nulla adducta ratione, figuris ludere, quid obstat, quo minus
 1. 3. omnia induant novas intelligentias? dicam et ego, quod psal. i. 'Omne quod
 2. 13. faciet, prosperabitur', possit sic intelligi, id est, aliquid prosperabitur. Et ii.
 5. 7. 'Beati omnes qui confidunt in eo', id est, aliqui qui confidunt in eo. Psal. v.
 'Perdes omnes qui loquuntur mendacium', id est, aliquos. Et quae rogo
 ludibria in scripturis hinc ducentur? Non erat Latomi tanti Theologi officium
 asserere, quid possit sic dici, sed quid debeat sic dici. Non quaeritur, quid
 possit libido nugandi, sed quid debeat praestare religio interpretandi, prae-
 sertim cum tanta bucca sese iactarit² non numeraturum, sed ponderaturum
 testimonia scripturarum, et convicturum male citantem Lutherum. Est hoc
 ponderare testimonia? est hoc convincere male citantem? dicere duntaxat:
 'Ego possum sic et sic intelligere'? Nonne hoc vitio reos hactenus egi
 Sophistas istos, quod possint omnia sic et sic intelligere, nunquam autem
 ut debent velint intelligere? Hoc non est confutare adversarium, sed con-
 fundere divinas scripturas.

Deinde qui huius figurae tam vivaciter memor est hoc loco, quomodo
 64. 7. tam crassum stertit in sequenti, ubi dicitur: 'Non est qui invocet nomen
 tuum, qui surgat et teneat te'? Nonne potuit et hic particularem facere,
 id est, aliqui et multi non invocant nomen tuum, quo caveret, ne insulsissi-
 mum et ineptissimum excursus cogeretur facere, probaturus quam nunquam
 defuerint invocantes nomen domini per omnia secula? An in negativis non
 17. 1. habet ista figura locum? An non Isaiae lvii. videbitur posita: 'Iustus perit,
 et non est qui recogitet in corde suo, et viri misericordiae colliguntur, et
 non est qui intelligat'? Num Isaías non intelligebat, qui haec ipsa dicebat?
 An soli Latomo licet ubi ubi voluerit figuram facere, ubi non libet, nullam
 facere? scilicet sentiebat homo prudens, quod illud citra figuram dictum 'omnes
 iustitiae pollutae' contra sese concluderet, ideo fuit eludendum, rursum illud
 'Non est qui invocet' sub figura dictum non concluderet contra Lutherum,

10 ego. Quod AB 26 Non potuit ABC

¹) Latomi Opp. Bl. 7^b: „huiusmodi enuntiationes universales plerumque in scriptura non comprehendunt simpliciter omnes et singulos, sed maiorem partem aut principales.“ ²) Lat. Opp. Bl. 3: „quia hodie plurimi numerare quam ponderare malunt testimonia etc.“

ideo fuit ei detrahendum. Nec interim cogitabat vir tantus, quam hac libidine et temeritate copiam versurae adversario faceret. Eadem enim auctoritate permutabo et ego ista duo figurata, ut nunc simul, nunc alterutrum sint figurata et non figurata. Iste autem est modus tractandae scripturae?

5 Rursum, Egregius Theologus illud 'Omnes iustitiae nostrae pollutae', quod fidelibus figuratum tribuerat, tandem sine figura tribuit Iudaeis ultimo vastatis, de quibus hunc locum interpretantur, ut habeant, quorum iustitias omnes citra figuram pollutas asseverare possint. Ita Latomus sibi licentiam in divinis literis arrogat libidinandi, etiam dum seria ducit et pro fide contra
10 pessimum haereticum pugnat. Si essem haereticus (quod avertat Christus) et has larvas in me cernerem instrui, sententiam meam firmarem et omnia illorum suspecta haberem ex illa ipsa inconstantia et nugacitate. Neque enim seria nec vera eos crederem tenere, quanto magis nunc ea etiam damno et detestor.

15 Age tamen, valeat ista Lovaniensis et nova theologisandi ratio, et uno verbo omnia Latomi subito subvertero et mox vicero. Quoties enim inductis auctoritatibus cavillatur, opus bonum non esse peccatum, divertam ad istud effugium synecdoches¹ et dicam: opus bonum intelligitur particulariter bonum, similiter et peccatum particulariter peccatum. Sic enim ipse aliquas
20 aliquorum iustitias non bene factas synecdochisat. Quid erit tum facilius mea victoria his armis adversarii ipsius parta? Ecce hoc est Lovanialiter et Latomialiter sensum scripturae e filo, consequentia et circumstantia verborum ducere, quos tamen parricidium est truncos, stipites appellare.

Facessat ergo ista Lovanitas et vera vanitas. Et Augustini sententia,
25 quae ipsius veritatis et communis omnium sensus est, nobis hic supponatur: 'Figura nihil probat',² quod licet de sacris rerum figuris dixerit, nihil minus etiam grammaticis verborum figuris aptari commode potest. In nulla enim scriptura, nedum divina, figuras captare licet pro mera libidine, sed vitari debent et simplici purae primariaeque verborum significationi nitendum est,
30 donec ipsa circumstantia aut evidens absurditas cogat figuram agnoscere, alioqui quae erit Babylonia linguarum et verborum in mundo? tum praestaret mutos esse quam eloquentes. Exemplis crassis monstremus, quia incrassati sunt nimium Magistri nostri Lovanienses. Quando poeta dicit:

'Nascetur pulchra troianus origine Caesar',³

9 Grf. Außg. corrigirt nach Vorangang der Jen. Außg. seria ducit unnöthiger Weise in seria dicit 16 Quotiens C 26 dixierit C 27 comode ABC 28 merc C

¹) Latomus beſchwert ſich hernach in ſeiner Antwort: „tu verbosissimam et longissimam digressionem facis: dextre causam declamas et grammaticis figuris, Synecdoche, Metaphora et similibus, cum ego nullius grammaticalis figurae meminissem“. Bl. 54^b.

²) Latomus nimmt an (Bl. 55), daß Luther bei ſeinem Citate an die Epistola ad Vincentium Rogatistam denkt; dort heißt es: „Quis autem non impudentissime nitatur aliquid in allegoria positum pro se interpretari, nisi habeat et manifesta testimonia, quorum lumine illustrentur obscura?“ Opp. II (Venet. 1729) 241. ³) Vergil. Aen. I 286.

si hic figuram captes, ut Caesarem pro Caesaribus dictum velis, potes hoc pro libidine tua, sed nunquid grammaticis persuadebis? Rursus illo:

'Tu populos regere imperio Romane memento'¹

potes sine figura unicum civem Romanum iactare, sed grammatici quid dicent?

¶i. 16, 11. Sic psal. xv. 'Notas mihi fecisti vias vitae', potes tuo cerebro dicere, vias terrenas intelligi, quas corporalibus pedibus calcamus, sed errorem simul pro via sequeris. Et quid opus pluribus? plena fatemur omnia figuris, sed in quibus observandis opus sit iudicio, quod tamen nulla certa regula formari satis potest, quanquam ego adhuc nullum exemplum huius figurae reperi in signis illis universalibus, ut Latomus hic fingit. Duo ista habemus, quae nos dirigant, Absurditatem rerum et circumstantiam verborum. Quod enim gladius femoris psal. xliiii. et duo gladii discipulorum Luce xx. non ferrum significent, circumstantia verborum fortius probat quam absurditas, quanquam et haec valet. Rursum, quod relinquens uxorem centuplum accipiat in hac vita, ipsa absurditas rerum non de relinquendo et recipiendo corporaliter intelligi cogit.

Ita Latomo meo in praesenti non sufficit dicere, 'potest hoc figurate intelligi, omnes pro aliquibus': non patior figuram, quam diu non docuerit absurditatem aut circumstantiae necessitatem, sed urgebo eum, ut simplici, propria et primaria significatione debeat intelligere, omnes iustitias nostras esse immundas, debet inquam hoc, quia nulla absurditas huic contraria in scripturis reperitur. Et sic stat autoritas ista adhuc invicta et ridet Latomianos conatus et praeproperam iactantiam probatque, quod omnis iusticia est immunda, omne opus bonum peccatum. Quamvis miror eum sui effugii hic oblitum, quo in omnibus aliis utitur, poterat enim et hic dicere, 'immunditiam' esse aliud nihil quam imperfectionem, sicut in vocabulo 'vitium' et 'peccatum' facit, autoritate qua solent rebus substantias et vocabulis significationes affingere, prout visum fuerit. Sed sperabat heros magnanimus aliquando e spectatiore victoria illustris fieri, quam per effugia reliqua factus est.

Accedit ad haec, ne figura ista locum hic habeat, et alia ratio: Quod regulare sit in scripturis, ubi simpliciter et perfectissime universalem absque omni scrupulo exclusa Synecdoche seu particularitate (ut sic dicam) statuit, non contenta est posuisse universalem et affirmativam, adiicit et universalem et negativam. Quale est illud Ro. iii. ex xiii. psalmo: 'Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt, non est intelligens nec requirens deum, non est qui faciat bonum'. Quo loco Paulus hanc regulam servat et confirmat, concludens simpliciter omnes Iudaeos et Graecos, hoc est, omnes filios hominum sub peccato. Nisi enim hic exclusa esset synecdoche, tota Apostoli disputatio illic rueret, et nihil pro gratiae necessitate, quam intendit, concluderet. Tale et illud eiusdem e psal. xxxi. 'Beati quorum remissae sunt iniquitates, quorum

¹) Vergil. Aen. VI 851: „Tu regere imperio populos Romane memento“.

tecta sunt peccata. Beatus vir, cui non imputavit dominus peccatum, nec est in spiritu eius dolus'. Ecce ut plena et rotunda remissio exprimeretur, non satis erat dixisse, esse remissa et tecta affirmative, sed et computari, non esse in spiritu dolum addit. Hoc modo Tren. ii. 'Precipitavit dominus ^{Magel. 2, 2.} et non pepercit omnia speciosa Iacob', ut nihil scilicet speciosum relictum ostendat. Et psal. xxvii. 'Destrues eos et non aedificabis eos', ne partim eos ^{Ps. 28, 5.} destrui intelligas. Est quidem synecdoche dulcissima et necessaria figura et charitatis misericordiaeque dei symbolum, ut dum percutere aliquando dicitur aut vastare, non penitus delere aut omnes percutere intelligatur, totum enim
 10 tangit, quando partem eius tangit.

Ita et hoc loco Isaias multas affirmativas et negativas eadem regula componit dicens: 'Et facti sumus immundi omnes nos, et quasi pannus menstruatae universae iustitiae nostrae. Et cecidimus quasi folium universi, et iniquitates nostrae quasi ventus abstulerunt nos'. Sequuntur negativas: 'Non
 15 est qui invocet nomen tuum, nec qui surgat, nec qui teneat te'. Scilicet, adeo sunt omnes iustitiae pollutae, ut prorsus nullius apud te valeat, qua tenearis in hac ira tua. Quare Latomi figmentum frivolum hic funditus evertitur.

Haec autem dico, non quod Latomo concesserim esse figuram Synecdochen in locis ab ipso prolatis, sed quod figuram hanc in scripturis frequentem
 20 esse confitear. Et videat Sophista, quam levibus stipulis, quantam rupem oppugnet, quod non uno modo suae neniae superari facile possint. Nam ego non memini ullo scripturae loco in universalibus locutionibus synecdochen vidisse. Quae autem Latomus affert,¹ ipse cogit synecdochen habere, cum nihil habeant minus. Denique ipsemet seipsum confutat, dum dicit, verba
 25 huiusmodi debere contrahi ad suam materiam, ut illud Isaiiae 'ut disperdat ^{3er. 13, 5.} omnem terram', non utique orbem terrarum, sed terram Babylonis. Ita in Euangelio Lucae ii. describitur orbis universus, non utique totus orbis ter-
^{Ruc. 2, 1.} rarum, sed orbis Romani imperii. 'Et tenebrae factae sunt super universam ^{Matth. 27, 45.} terram', quod putant de sola Iudaeorum terra dici, cum earum tenebrarum
 30 Romani scriptores non meminerint, praeter fabulosum illum Dionysium in Heliopoli, cuius Epistola extat, nimirum efficta meo iudicio.² Insuper universas iustitias immundas ad populum Romanae captivitatis trahit absque synecdoche. Sic locus iste 'Omne caput merens &c.' duplici causa non habet ^{3er. 1, 5.} synecdochen, primo, quia universalis, deinde, quod negativa additur 'Non est ^{3er. 1, 6.}
 35 in eo sanitas &c.' Et ut Paulus Rom. ix. exponit, ad Iudaeos istos pertinet ^{Röm. 9, 29.}

21 oppugnet. Quod ABC

¹) Bl. 7^b flg. ²) Dionysii Arcopagitae Epistola ad Polycarp. (Migne Patr. Gr. III 1081 A) vergl. Iac. de Voragine Legenda Aurea ed. Graesse, pg. 681 sq. Sabellici Rhapsod. Enneadis VII lib. I ed. Paris. 1509 II Bl. 168^b. Luther kannte, wie der Schluß dieser Schrift ausweist, die Schriften des Arcopagiten (lat. Ausgabe von Faber Stapulensis 1498), vielleicht auch schon die von Einzelnen geäußerten Bedenken gegen deren hohes Alter (vergl. Erasmi Opp. Lugd. Bat. 1706. Tom. VII 850).

post Christum relictos, in quibus vere omne caput merens, et non est in eo sanitas. Sed et Christi tempore iam tales erant. Loquitur enim in eos, qui
Jerem. 6, 13. extra Christum tunc fuerunt et permanserunt. Ita illud Hieremiae 'Omnes student avaritiae, a minimo usque ad maximum', certe ad corpus avaritiae
Phil. 2, 21. pertinet, exclusis piis. Sicut et illud Pauli 'Omnes quae sua sunt, quaerunt'
Röm. 3, 9, 23. ad suam materiam et obiectum pertinet. Alioqui cum Paulus *Ro. iii.* omnes homines sub peccato concludat, et *Ro. iii.* omnes gloria dei vacuos esse dicit, seipsum quoque, Abraham et omnes pios involvisset, sed loquebatur in eos, qui sine fide vera agebant. Itaque, ut dixi, ineptis exemplis ludit Latomus, mala conscientia erroris vexatus, cupiens evadere et non potens. Evidens
 enim argumentum est, eum esse veritate invicta convictum, qui tot miser diverticula et tam anxie quaerit. O veritatis conscientia non sic trepidat aut variat. Sero ista quaeruntur remedia misero sophistae.

Matth. 12, 40. Hic autem est figura Synecdoche in Euangelio: 'Sic erit filius hominis
Matth. 27, 44. tribus diebus et tribus noctibus in corde terrae'. Et similiter: 'latrones, qui
Ps. 78, 18. crucifixi erant cum eo, blasphemabant eum'. Et evidentissime *psal. lxxvii.* 'Et tentaverunt deum, ut peterent escas animabus suis', hoc in vituperium dicitur
Ps. 105, 40. quasi totius populi Israel. Contra *psal. c. iiiii.* 'Petierunt et venit coturnix &c.' hoc in laudem dicitur, sed utrunque per synecdochen, totum pro parte. Prae caeteris autem in Prophetis late regnat ea figura. At hoc loco non sic potest
Isaiae verbum ad alios contrahi, quia sese involvit, non ad alios loquitur, sicut fit in praedictis locis, sed prosopopeiam loquentium de seipsis facit,
3cf. 64, 6. dicens 'omnes nos', 'universae nostrae iustitiae'. Non dicit 'illi' aut 'vos' &c. Sed nunc superest, quomodo ista fidelibus tribui possint. Et credo non esse necessarium probare eos fuisse fideles et pios, cum ad vocem Hieremiae
 obedientes deo sese traderent in captivitatem, alii sponte, alii tandem coacte. Nam Christi et Apostolorum caro adhuc in illis erat, ob quam solam possumus eos dicere fuisse pios et fideles, quando suae carnis linea merito credatur per totum genus humanum usque in virginem matrem sanctum et electum semen fuisse. Dicam igitur prius summatim, postea textum.

Ego docui¹ opera nostra bona esse talia, quae iudicium dei ferre non
Ps. 143, 2. possint, iuxta illud *Psal. c. i.* 'Non intres in iudicium cum servo tuo, quia non iustificabitur in conspectu tuo omnis vivens'. Cum autem iudicium eius sit verax et iustum, non damnat opera, quae prorsus sunt inculpabilia, nulli
Röm. 2, 6. enim facit iniuriam, sed sicut scriptum est 'Reddit unicuique secundum opera sua', ideo sequi, bona nostra non esse bona, nisi regnante super nos misericordia eius, quae ignoscat, esse vero mala intentato super nos iudicio eius, quod reddit unicuique. Haec est via docendi timoris et spei in deum. Hanc sapientiam pietatis calumniatores mei damnant et sua opera infant, homines

13 miseri AB 22 prosopopeiam C

¹) *Ps. II S. 411 fig. 415.*

35 Ubi sciendum, quod ille 'faciens iustitiam' hoc loco non eum significat, qui agit iuste, qualis psal. xiiii. est 'Qui operatur iustitiam', quales iustitias ¶ 15, 2. hic omnes immundas vocat, sed eum, qui factor est iustitiae, id est, autor, ut sit iustitia in diebus suis. Sicut Hier. xxiii. 'Regnabit rex et sapiens 3erem. 23, 5. erit, et faciet iudicium et iusticiam in terra'. Et psal. c. xviii. 'Feci iudicium ¶ 119, 121. et iusticiam'. Prospera enim sunt et leta tempora, quando factores iustitiae

40

sunt, quos tamen simul esse operarios iustitiae necesse est. Et locus iste totus hoc plorat, et si sint boni et iusti, in tempore isto irae tamen iustitiam erigere non possunt, qua ira dei sedaretur et teneretur, sed ipsi una cum impiis consumuntur, iustitia eorum nihili habita, quia ira dei non sinit eos quicquam promovere, ut copiosiore sermone sic eloqui hunc locum queas
meo periculo.

37f. 64, 5. 'Occurristi letanti &c.' Quando leta sunt tempora et prosperatur iustitia, quod utique gratiae tuae regnum est, tu quoque propitius es, occurris et obviis manibus eos suscipis, invocant nomen tuum et exaudis, surgunt et inveniunt te, tenent te et parcis omnibus, ut tempore Mosi in deserto. Tunc
est incedere in viis tuis, tunc est memorare, laudare, gratias agere tibi pro beneficiis effusis. At nunc cum ira tua saeviat, et tristia sint tempora, nihil nisi peccatores sumus, non occurris, non inveniris, non teneris. Et si sint boni et iusti, nullus tamen eorum est, qui surgat et teneat te aut invocet nomen tuum pro nobis, quia nec audet, non hic est laudare te pro beneficiis,
sed plorare tantum in nostris malis. Et sicut tempore florentis iustitiae etiam peccata aliorum facta sunt alba sicut nix, nec puniisti ea, quin pro non peccatis reputasti, ita isto irae et ruentis iustitiae tempore etiam iustitias nostras universas pollutas ducis punisque simul cum peccatis aliorum et cum malo involvis, allidens nos in manu iniquitatis nostrae, sinens nobis fieri,
quod peccata meruerunt, ut quasi immundi simus omnes nos. Sic misericordia ablata iniquitates nostrae sicut ventus auferunt nos, nihil valentibus adversus eum universis iusticiis nostris. Sic et de principe irato dicit vulgus: Nemo audet ei de hac re dicere nec pro ea intercedere, ne filii, ne uxor, ne amici quidem &c. Sic iram dei tam magnam queritur, ut et universas
omnium piorum iustitias sic tractet, quasi peccata et immunditiae sint, nec audeant nec possint eum invocare aut flectere. Frigidissima autem est sententia de impiorum sacrilega iustitia, ad ardentissimam et vehementissimam hanc orationem comparata, quae si unquam apte orari potuit, hodie orari potest, ubi multi pii, sed ita praevalet Antichristus Papa, ut etiam non modo
in mala poenarum, sed et in errores trahat electos, nec est hic qui surgat, teneat, invocet nomen dei pro miseris nobis.

Hunc sensum pulchre quadrare sequentibus arbitror satis patere, et Latomis meis hoc deesse, quod spiritum sanctum credunt non ex animo loqui, sed fictas quasdam iustitias allegare. Sed illas non quereretur immundas fieri, cum iam essent immundae. Hic iustitias synceras confitetur esse, et questio est eas pollutas et immundas fieri, dum non contingit illis quod iustitiis synceris solet, sed contraria contingunt, quia non surgunt et tenent iratum deum in die furoris, apud quem nihil non possunt tempore favoris. Iustum ergo simul et iniustum vastat furor et iudicii rigor, sola misericordia

servat quicumque servantur. Quare vides credo, lector, hunc locum cum universa consequentia, cum proprietate verborum, cum simplicitate et unitate sensus, sine varietate laciniosa Lovaniensium Sophistarum pro me facere et stare inconcussum et Scyllae huius latratus irridere. Stat, inquam, opus
 5 bonum natura sua esse immundum, ablata nube gratiae, quod sola misericordia ignoscente purum, laude et gloria dignum habetur.

Igitur locus non solum meam sententiam fulcit, sed etiam exemplum eius doctrinae simul exhibet. Sic enim agitur cum operibus bonis, extra ignoscentem misericordiam, ut hic audimus querulari Isaïam. Et tamen nisi
 10 vere impura et mala essent, iustus iudex non sic cum eis ageret. In qua re cognoscimus, quam dives sit gratia dei super nos, quam indignos foveat, ut ex totis medullis grati simus, amemus et laudemus divitias istas gloriae, gratiae dei. Hunc cultum dei et veritatis notitiam perdere festinant isti Consequentiatores et circumstantiatores sophistae, qui sese solos iactant
 15 scripturae elucidatores, cum aliud non faciant, quam ut in multas lacinias lacerent et ambiguas obscurasque eas reddant. His simul responsum est magnifico Latomi cavillo, quo Lutherum vehementer absurdum traducit, qui hunc locum non solis Iudaeis, in quorum persona dictum confiteor, sed omnium seculorum sanctis convenire dixerim. Idem iste spiritus, quem hic Isaïas
 20 habet suo seculo et sua tribulatione, fuit in Iob, fuit in Abraham, in Adam, et est adhuc in omnibus membris totius corporis Christi ab initio mundi in finem, in suo cuiusque seculo et sua cuiusque tribulatione. Nisi forte Paulus ii. Corint. iii. non debuit dicere: 'Et nos credidimus, propter quod et loqui- 2. Cor. 4, 13. mur', quia non habuit eandem extasin et eodem tempore cum David. Variant 31. 116, 10.
 25 secula, res et corpora et tribulationes, sed idem spiritus, idem sensus, eadem esca, idem potus omnium per omnia manet. Aut si hoc non placet, consilium esto Lovaniensibus incendiariis, psalterium David incendere et novum, quod nostros triumphos de Reuchlino et Luthero celebret, condere, quia illud vetera commemorat Iudaeorum facta, quae nobis novis non conveniunt. Caeci
 30 et talpae, sic divinas literas in faciem contemplamini, secundum opera, non secundum spiritum iudicantes, sicut Iudaei in deserto stantes in ostio papilionis sui, adhuc nihil aliud videntes, quam dorsum Mosi ingredientis tabernaculum federis domini.

Prosequamur reliqua.

35 Cum ego dixissem,¹ ista non posse intelligi de iustitia legali, quae potius inflet, non autem humiliter gemat, sicut iste locus gemit, dicit Latomus me falsum supponere,² quia totus textus sit superbiorum Iudaeorum, petentium

22 fortē AB 34 in reliqua C

¹) 31. II 411. ²) Latomus 31. 7^b: „Hic Martinus supponit falsum, quod haec sit humilis confessio, imo est superbiorum et petentium liberationem temporalem, atque eorum, qui capite praecedenti dicunt: 'Quare etc.'“

liberationem temporalem. Et hanc falsitatem probat insigni autoritate, quae est opinio Latomi credentis hunc locum de Iudaeis istis intelligi. Sic audent isti homines super sese aedificare et omnia damnare. Quare spiritus sanctus in persona superbiorum aliquando superbiet et coram deo fastuose loquitur. Denique audet Latomus eadem temeritate addere, praecedens caput de eisdem
 3ei. 63, 17, 19. intelligi, superbis superbe dicentibus: 'Quare errare nos fecisti de viis tuis? facti sumus quasi in principio, cum non dominareris nostri', cum Isaias eodem contextu in eodem spiritu loquatur.

Ultra, cum iustitiam legalem negassem malam esse et usum damnassem, quo reprehenditur, ostendit Latomus iterum, quam doctus sit in sacris literis,
 2. Cor. 3, 10. et inducit¹ illud ii. Cor. iii. 'Nam nec glorificatum est, quod claruit in hac parte, propter excellentem gloriam'. Deinde credit me non vidisse illud
 Ezech. 20, 25. Ezech. xix. 'Dedi eis praecepta non bona'. Si verbis praesentibus sic mecum ageret, crederem eum iocari, si bonus esset, aut irridere, si malus esset. Sed propter alios dicemus paucula. Persuasum est multis, eo loci Paulum agere
 15 de ceremoniali iustitia, quae evacuata est, cum prorsus de tota lege loquatur et comparet invicem legem et gratiam, non legem et legem. Error venit inde, quod Euangelium doctrinam legum arbitrentur. Breviter: Duo sunt ministeria praedicationis, alterum literae, alterum spiritus. Litera est legis, spiritus est gratiae, illa ad vetus, iste ad novum pertinet. Legis claritas est
 20 cognitio peccati, spiritus claritas est revelatio seu cognitio gratiae, quae est fides. Igitur lex non iustificabat, quin cum esset intolerabilis infirmitati humanae, velata est usque ad praesentem cum eo gratia in monte Thabor.
 2. Cor. 3, 13. Nemo enim vim legis sustinet sine gratia servante, ideo Moses velare coactus est faciem suam. Hinc Iudaei usque hodie non intelligunt legem, quia suam
 25 iustitiam quaerunt statuere, et nolunt eam fieri peccatum, ut iusticiae dei subiicerentur. Hoc enim legis claritas facit, ut omnes rei fiant, sicut Ro. iii.
 Rom. 3, 9. Gal. 3, 22. dicit: 'Conclusit omnes sub peccatum'. Ita lex est virtus peccati, operatur iram et occidit, Spiritus autem vivificat. Quod ergo Ezechiel dicit: 'Dedi eis praecepta non bona et iudicia, in quibus non vivent', ad universam legem
 30 pertinet, non ad ceremonias tantum, sicut et hoc Pauli 'Non est glorificatum, quod claruit in hac parte', ad eandem universam legem pertinet. Universa
 Rom. 7, 12. enim lex sancta, iusta et bona fuit, ut Paulus dicit Ro. vii., sed nobis illud quod bonum est, nostro vitio non potest bonum esse nec vivificat nos, sed occidit. Nam et ipse deus, summum bonum, non est bonum impiis, sed
 35 Rom. 5, 12, 14. summus pavor et tribulatio, sicut dicit Oseae v. 'Ego quasi tineam Ephraim, et quasi putredo domui Iuda. Et ego quasi leena Ephraim, et quasi catulus leonis domui Iuda'.

²² intolerabilis C

¹) Opp. Bl. 8.

Error ergo est Magistrorum nostrorum prorsus nihil in scripturis scientium, nec quid lex, nec quid gratia, nec quid ceremoniale, nec quid legale unquam intelligentium, ideo sic confunduntur et alterum pro altero sequuntur. Dico ergo: sicut lex decalogi est bona, si servetur, id est, si habeas fidem, quae est plenitudo legis et iustitia, contra mors et ira et non bona tibi, si non serves, id est, si non habeas fidem, quantumlibet eius opera facias (nam iustitia legis, etiam decalogi, immunda et abolita est per Christum, imo magis quam ceremonialis: nam ipsa proprie est velamen vultus Mosi, quod fidei gloria tollit): ita ceremonialis quaecunque bona est, si eam serves, non autem operibus, sed fide eam servas, id est, si sic opereris eam, ut non in illis sed in fide scias esse iusticiam. Contra non bona, mors, ira est, si extra fidem serves, id quod est, ac si non serves. Claret ergo, literam occidentem esse universam legem, spiritum vivificantem autem gratiam in fide Christi. Cum ergo illis legem literae dederit, non legem fidei, per Mosen, recte dicit, sese non bona nec vivificantia iudicia dedisse, quia non poterant bonos et vivos facere. Gratia autem lex vitae est, faciens et bonos et vivos et iustos. Et sic Paulus vult Novi Testamenti ministros esse ministros gratiae, non ministros legis, quia offitium eorum sit non Mosi (hoc enim iam missum erat), sed Christi, id est, gratiae claritatem praedicare. Et velim doceri a Magistris nostris, unde sciant, quod Ezech. et Paulus ii. Corint. iii. de ceremoniali loquantur? Nonne solum caput suum aut hominis testimonium allegabunt? Sic enim irruunt porci isti immundi et dicta scripturarum sine iudicio arripiunt, quidvis in eis intelligentes, et tamen audentes pugnare pro fide, antequam arma sua considerent, an sint picta vel vera.

Ubi vero ita tractassem illud Isaiae 'Omnes iustitiae nostrae' et 'omnes immundi nos', ut urgerem universalem, quia dicit 'Omnes' et 'nos', 'universae' et 'nostrae',¹ acutissimus dialecticus argumentum invertit dicens:² 'Imo sic argumentare: Non dicit 'omnes', sed 'omnes nos', nec 'universae iustitiae', sed 'iustitiae nostrae', volens Iudaeis impiis ea convenire, non fidelibus aut omnibus. Quod iam satis est confutatum, ut quod nitatur in vaga Latomi opinione, ego autem probarim, id fidelibus ipsisque optimis maxime convenire. Sed et aliam habet tam dives theologus evasionem. 'Esto (inquit)³ simpliciter dixisset 'Omnes iustitiae' et 'omnes immundi', adhuc contrahendum est ad partem aliquorum', iterum suam vel hyperbolen vel synecdochen hic invocans patronam. Quod si dixeris ei: unde probas figuram hic esse et contrahendum esse? respondet: Quia in aliis locis scripturae sic invenitur (ut supra patuit), ut ibi 'Omne caput merens &c.' Ubi iterum vides, Latomo magistro, liberum

Defect. 20, 25.
2. Cor. 3, 6f.

7 legis fehlt in C 18 Mosi. Hoc AB 33 dixisse C 37 *Ἰακώβ* übersezt: daß Meister Latomus frey habe, alles in Figuren zu fassen u. Er hat nicht beachtet, daß Latomo magistro abl. abs. ist

¹) Bb. II 411. ²) Opp. Bl. 8: „Imo potius urgere debebas pronomina 'nos' et 'nostrae', eaque proprie referre ad eos, ad quos Isaia praecipue retulit.“ ³) Bl. 7b.

esse cuius figurare et ludere in scripturis pro sua voluntate. Et hoc vocatur Lovanii Magistraliter ponderare¹ testimonia scripturarum, solide docere et foeliciter vincere haereticos! Nam hoc magisterio ego facile defendam, istam Isaiae auctoritatem solum unum Iudaeum impium significare, et prohibebo Latomum quoque, ne illorum iustitias ex isto loco immundas facere possit 5 et locum hunc eis aptare, in hunc modum: Si dixerit 'Omnes vestrae iustitiae sunt pollutae', respondebo: hoc contrahendum est sicut illud 'Omne caput merens' ad aliquos, propter figuram. At accipiamus illos aliquos et sint duo, dicamusque eis: 'Omnes iustitiae vestrae pollutae'. Dicent: 'Non, est figura locutionis, ubi totum pro parte sumitur'. Videmurne tibi lector pulchre theo- 10 logisati? Nam cum Latomo satis sit a simili in scripturis pugnare, credo, quia semel legerit virginem peperisse, facturus sit virgines matres, quoties volet, contentus, quia hoc in aliquo loco sic contigisse ostendere possit.

Vide itaque studia et mores sophistarum, quibus aliud non faciunt, quam ut varia et inconstantia sint omnia. Suum illud decretellum 'Anathema 15 sit, qui dixerit, mandata dei esse impossibilia' tanto rigore, tanta pertinacia, ut verba sonant, statuunt, ut prorsus syllabam piae glosae non admittant, totum mundum haereticantes, si quid contra mutiat. Cur hoc? quia suum est, ex homine sumptum mereque humanum verbum. At ubi scripturis dei in eos usus fueris, tum infinitis crisphegetis² abundant, tum nihil est quod 20 cogitare possint, quin idem sit mox articulus fidei,³ nec tamen cogitant aliquod simplex, constans et unum. Credo, si hodie Christus de coelo sonaret: 'Lutheri sententia vera est', inventuros eos aliquam distinctionem veri, ne in viam redire cogerentur. Sed tu, lector, istos vagos oculos pro testimonio 25 habeas adulterae mulieris, nec esse apud Magistros nostros studium simplicis veritatis, sed variae et inconstantis elusionis. Si mihi sic laborandum esset opinionibus, similitudinibus, varietatibus, nollem Christianus esse. Quomodo enim veritatem solidam in his procellis et fluctibus invenire sperarem? Quid ergo reliquum est? Nempe, quia figuram hic esse non potest probare Latomus, cogetur auctoritatem citra figuram simplici et propria significatione admittere, 30 omnesque omnium iustitias esse pollutas et omnes homines esse immundos citra dei misericordiam.

10 Videmur ne ABC

18 haeredicantes C

20 in eo C

¹) Vergl. oben S. 57 und 62. ²) Das griechische *κρησπεγέτης*: in dem von uns benutzten Exemplar A von gleichzeitiger Hand richtig erläutert mit *subterfugiis*. ³) Vergl. oben S. 53.

ALIVM LOCVM ECCLE. VII.

'NON est homo iustus in terra, qui bene faciat et non peccet'¹

Urb. Gal. 7.
21.

Latomus invadit, etiam minatus mihi in fine, ut desinam ponere maculam in gloriam sanctorum,² quod gloria sanctorum apud eum sit opus eorum sine peccato. Quomodo psal. iii. dicunt: 'Tu es gloria mea', id est, tu es opus Urb. 3, 4. meum bonum sine peccato. Et lxxxviii. 'Quoniam gloria virtutis eorum tu Urb. 89, 18. es', id est, tu es opus eorum bonum sine peccato, scilicet ut nobis ipsis deos faciamus, sicut illi dixerunt Exodi xxxii. 'Fac nobis deos', quod proprie dictum 2. Mof. 32, 28. est de operibus bonis, in quo gloriantur sancti isti Latomiani. Et consonat Isa. 2, 8. Isa. iii. 'Opus manuum suarum adoraverunt, quod fecerunt digiti eorum'. Nam sancti dei confunduntur in suis operibus coram deo et in solo ipso gloriantur, ut Hiere. ix. 'Non gloriatur fortis in fortitudine sua'. Et Paulus i. Corint. x. Sermon. 9, 23.
1. Cor. 1, 31. 'Qui gloriatur, in domino gloriatur'. Sed, ut dixi, Magistri nostri prae nimia prudentia sic loquuntur, ut revelentur cogitationes cordium suorum, quod de pietate sentiant supra quam Prophetæ aut Apostoli capere possint. Nam quid Latomus de fide et operibus sentiat ex animo, satis probat os ex abundantia ista cordis loquens: praevenit hic artem natura, ut simulare non posset. Consequentiam, circumstantiam et (quod dicit) flum locutionis hic omisit, ponderator testimoniorum prudentissimus, quia periculum sensit, ideo confugit, primum ad aliorum expositiones, deinde more suo ad alium locum scripturae. Quanquam et ego, si praeter hanc auctoritatem nihil haberem, non in hac sententia starem, in hoc autem eam posui, quod prorsus non possim ad eam respondere, quod satisfaciatur, sicut nec Latomus potest, nec ullum posse credo, ideo quando apertis verbis huc concedere videtur, nec alius eius 1 sensus inveniri a nobis potest, donec spiritus perfectiorem dederit, eam copulavi his, quae apertae sunt et infallibiles. Saepius eam elusi istis glossis, quibus Latomus nititur, sed semper perseveravit obstrepens et nimio consensu aliis locis meis conspirans. Nam Latomus cum nihil novi afferat, credit tamen Lutherum nihil eorum vidisse. Et haec credulitas satis erat, qua impelleretur 1. 2. n. 8, 46. ad scribendum. Facile est dicere, quod idem sit 'Non est iustus in terra, qui faciat bonum et non peccet' cum illo iii. Reg. viii. 'Non est homo, qui non peccet'. Sed cum hic nectat 'hominem' et 'iustum', deinde 'bonum facere' et 'non peccare', in libro autem Regum simpliciter 'hominem' et simpliciter 'non peccare' dicat, Latomus, consequentias et circumstantias fugiens, quas professus est prae omnibus sequi, elabatur, ego autem, qui eas observo, in eis haereo, meum non esse intelligens asserere, idem esse 'hominem' et 'homi-

2 benefaciat ABC 31 Re. AB 32 peccet, sed AB

¹) Vergl. Bb. I 357. 367; II 411 ffg. Opp. Latomi Bf. 8 ffg. ²) Bf. 9: „Desinat itaque commaculare gloriam sanctorum“.

nem iustum', item 'peccare et bene facere' cum 'non peccare'. Et plane confiteor, si Latomus mihi eam opponeret, huius meae sententiae assertor factus, et contenderet, in scripturis hominem accipi ferme in malo pro peccatore, ut
 1. 2^oof. 6, 3. Gen. vi. et viii. 'Non permanebit spiritus meus in homine, quia caro est' et
 8, 21. 1. Cor. 3, 4. Paulus 'Nonne homines estis?' item saepius 'secundum hominem dico', item
 1. 2^oof. 3, 5 u. 5. 1. Cor. 4, 3. 'humano die', et psal. lxxxi. 'Vos sicut homines moriemini' &c. certe mihi
 1. 2^oof. 3, 5 u. 5. 1. Cor. 4, 3. 1. 2^oof. 3, 5 u. 5. 1. Cor. 4, 3. 1. 2^oof. 3, 5 u. 5. 1. Cor. 4, 3. angustiam fecerit.

Retundenda ergo est evidentibus scripturis, ut hunc sensum non faciat, aut cedendum ei, dum hoc facit, quod multae aliae. Unum est enim testimonium, sed in ore eius verbum tunc stabit, dum alius aut tertius ei consenserit. Itaque cum eam solvere nesciam, solvor ab eius exactione, dum ei cessero, accedentibus et aliis evidentioribus testimoniis, donec spiritus revelaverit 'hominem' esse idem quod 'hominem iustum' et 'bonum facere ac non peccare' idem quod 'peccare', interim id quod verba sonant sequar, non securus (ut dixi), sed in dubio relicturus, si sola sonaret. Tutior tamen est affirmatio huius sensus, quam negatio, etiam si sola sonaret in tota scriptura. Quod nemo in hoc peccat, si sua opera bona inutilia, peccata, nulla esse
 1. 2^oof. 9, 28. coram deo accuset et cum Iob omnia vereatur: periculosum, imo impium, si unum opus coram eo iacet et laudet, quae ratio et cogit hunc sensum amplecti, etiam si autoritas, id quod Latomus vult, simularet tantum. Nunc cum apertis verbis inclinet, et solus metus est, ne quid occulte habeat, sitque nec plene obscurus nec plene apertus sensus, potior sit pietatis sensus aut interim nullus, quam impietatis. Accedit, quod et hic hebraice 'faciens bonum' is est, qui autor est, ut sint bona, ut non tantum personalem, sed efficacem bonitatem ad extra prosperatam significet, et tamen hunc peccare dicit: quanto magis operatorem bonorum peccatorem faciet. Si tamen mea hebraicitas fidem haberet, assererem in hebraeo hunc sensum haberi. Sic enim habet: 'Quoniam homo non est iustus in terra, qui faciat bonum et non peccet'. Prior pars 'Homo non est iustus in terra' certe illud facit, quod e lib. Reg. Latomus
 1. 2^oof. 8, 46. affert: 'Non est homo, qui non peccat', imo amplius facit, ut apparet. Deinde, quod sequitur, explicat, quod talis etiam peccet bene faciendo. Sciunt enim hebraei, quam soleat coniunctio superflue poni in eius generis locutionibus, ut illud Gene. xvii. 'Masculus, cuius caro non fuerit circumcisa, et peribit anima illa de populo suo'. Exo. xiii. 'Quicumque comederit fermentum, et peribit anima eius de Israel'. Ita et hic 'Qui bene faciat et non peccet' pro eo quod est 'qui cum bene fecerit, non peccet'.

Sed Latomus, illud quod consequentia urget, non diluit, ubi dixi¹ superfluum videri, quod Salomon addit ad 'iustum hominem' et dicit 'Qui

1 benefacere ABC 4 vi. viii. C 18 vereatur. Periculosum ABC 31 benefaciendo ABC 35 benefaciat ABC 36 benefecerit ABC

¹) 2^oof. II 412 3. 2.

facit bonum et non peccet¹, quasi iustus alius quispiam sit, qui non faciat bonum, nam quod de cadere et peccare elusisse credit, non movet. Non enim ^{Epichm. 24, 16.} quid Beda¹ aut ullus homo dicat, sed quid dicere debeant, quaero. In sola scriptura dei attendere oportet, non solum quid, sed et quis dicat. Nec hoc
 5 eum iuvat, quod alium locum ex iii. Reg. viii.² affert, qui dictus est: pro- ^{1. Kön. 8, 46.} bandum prius fuit, illum eiusdem esse sententiae et contra me facere. Non enim iuxta ponendum, sed confutandum illi fuit, alioqui cur non etiam illud adduxit: 'In principio creavit deus coelum et terram'? Et quoties, rogo, ^{1. Roß. 1, 1.} dicendum est ei, ut non iuxta sed contra ponat? sicut ego non iuxta et
 10 similia, sed contraria illis posui. Non audio: 'alibi sic vel sic dicitur', sed hoc audiam: 'alibi contrarium evidenter dicitur'. Tollat suum 'potest sic dici' et afferat 'commune oportet sic dici'. Et hoc debet, quia cum iudicaverint, damnaverint, exusserint, comprobati sint a Bulla, turpissimum eis sit, eo fuisse nixos, quod possit sic dici, nec ostendant, quod oporteat sic
 15 dici. Quid enim cogitabit orbis, si seipsos prodant, super eo dubio tam certam sententiam tulisse, executos fuisse, comprobatos esse? Et quis non tunc affirmet Latomum, veritatis illum assertorem, in reddenda ratione et asserenda veritate publice confundi, nec alio quam cavillandi et eludendi, non autem docendi aut defendendi studio scripsisse? Hoc est enim nimis
 20 crasse sophisticari et tentare ingenia et iudicia orbis. Ego meorum nihil volo posse sic dici, sed quaecunque non debent sic dici, ea valeant et sint disputationes. Etiam si id efficeret Latomus, ut mea non urgerent, tamen hoc non sufficit rationis redditoribus et damnatoribus, qui mea exusserunt, tanquam non solum non urgeant, sed quae prorsus dici non debuerint. Quae
 25 est ista levitas vel stultitia, ut argumento suscepto de Christo disserendi, mox alia cantilena accepta de Hectore Troiano cantes?

Inter haec et argutatur dialecticis captionibus in Lutherum velut prorsus *ἄλογον* et ignarum dialectices, dicens:³ 'Non magis sequitur: Non est iustus, qui faciat bonum et non peccet, ergo uno et eodem actu facit bonum et peccat,
 30 quam sequitur: Non est homo, qui vivit et non videat mortem, ergo simul vivit et moritur. Aut si quis diceret: Non est homo, qui vigilet et non dormiat, si ex hoc velis inferre, quod simul vigilet et dormiat. Similiter: Non est homo, qui vivit et non comedat, ergo quandocunque vivit, comedit'.⁴ Haec ille. Obsecro, da unum de pueris Latomi, qui una die audierit dialecticam,
 35 ut coram eo praeceptoris sui industriam examinem. Dic, puer: Estne omnis illa consequentia optima, quoties ad impossibile sequitur quodlibet, ut habent

5 Re. AB 29 eodem opere facit bonum et peccat Latomus, eodem actu peccat ABC
 30 vivat Latomus 32 dormiat, ex hoc Latomus 35 Est ne ABC

¹) Vergl. Opp. Latomi Bl. 8. Beda erfläre Epichm. 24, 16 „de levibus quotidianisque peccatis, sine quibus nec iustorum quisquam in hac vita esse potuit.“ ²) Bl. 8^b.

³) Bl. 8^b. ⁴) Der letzte Satz ist in der Gesamtausgabe des Latomus nicht vorhanden.

prima rudimenta apud Aristotelem? Exempli gratia, bene sequitur: Tria et duo sunt octo, ergo diabolus est deus, per regulam 'ad impossibile sequitur quodlibet'? Quamprimum enim antecedens fuerit verum, consequens erit etiam verum. Ita, nonne bene sequitur: Non est homo, qui vivit et non videat mortem, ergo simul vivit et moritur? Est enim antecedens impossi-
 5 bile, cum nemo vivens videat mortem, unde ex eodem antecedente sequitur etiam oppositum consequentis, scilicet: Ergo non simul vivit et moritur. Ita: Non est homo, qui vigilet et non dormiat, ergo simul vigilat et dormit, nonne est legitima sequela? sequitur enim etiam contradictorium: Ergo non simul
 10 vigilat et dormit. Quia antecedens impossibile est, cum homo dormire non possit, qui vigilat, nec econtra. Sic: Nonne sequitur: Non est homo, qui vivat et non comedat, ergo quandocunque vivit, comedit, non comedit, est et non est, et omnia quae voles inferri? Quare ergo praeceptor tuus istas consequentias negat et damnat? tum in re seria sic nugatur? An hoc etiam comprobavit Bulla egregium factum? Vide itaque, lector, quam caeca sit
 15 invidia sophistica, ut ista puerilia rudimenta etiam et communem hominum sensum non capiat.

Sed dicet aliquis Latomaster: 'Magistri nostri eximii hoc voluerunt: Non est homo, qui vivat et non videbit mortem aliquando in futurum. Et non est homo, qui vigilet et non dormiat aliquando, alio scilicet tempore,
 20 quam quo vigilat. Et non est homo, qui vivit et non comedat aliquando, non omni tempore quo vivit. Ex illis enim non sequitur: Ergo simul vivit et moritur, simul vigilat et dormit, simul vivit et comedit.' Ago gratias de bona informatione. Sed hoc est Magistros nostros eximios uno absurdo liberare et geminis immergere. Quorum primum est, quod grammaticam
 25 ignorant nec sciunt differentiam inter verbum praesentis et futuri temporis, dum rem futuram per praesens enunciant, simul multa adverbium occultant, forte in vindictam, quod antea linguarum peritiam calumniati, nunc passiones illas animae, quae iuxta Aristotelem, ut Dialogus Latomi habet,¹ apud omnes eadem sunt, efferre nequeant et sint, quod voluerunt, elingues. Ita concedo
 30

Bl. 89, 49. pessime inferri: Non est homo, qui vivit et non videbit (ut psal. lxxxviii. habet) mortem, vel non videat aliquando mortem, ergo simul vivit et moritur. Ita pessime infertur: Non est homo, qui vigilet et non dormiat aliquando, ergo simul vigilat et dormit. Non sequitur: Non est homo, qui vivit et non comedat aliquando, ergo quandocunque vivit, comedit. Sed contra quem
 35 pugnant istae absurdae consequentiae? Nunquid Lutherus dixit: Non est iustus in terra, qui bene faciat et non peccet aliquando, ergo simul bene facit et peccat? Quis mihi hoc adverbium 'aliquando' obtrudet? quis illud Salomoni addere audebit? Et hoc alterum est absurdum Magistrorum nostro-

37 benefaciat ABC benefacit ABC

¹) Luther denkt wohl an des Latomus Bemerkungen über den Satz: „quod notiones sunt eadem apud omnes“ Dialogus in trium lingu. ratione, Opp. Bl. 162.

rum, quo fere semper peccant, quod vocatur petitio principii. Quo quia Latomus toties utitur, non gravabor hominem toties admonere, si forte ex hac contentione saltem aliquam regulam dialecticae discere queat. Dico ergo: hoc probandum fuit Latomo, quod Salomonis verbum includeret adverbium
 5 'aliquando', quo contraheretur peccatum ad opera mala extra bonum opus. At ipse, quasi probatum sit, apprehendit et probat negatum per negatum viciosissime.

Quod si haec vicia non essent, adhuc deficit in modis praedicandi per se et per accidens. Peccatum enim (quod horrescere faciet omnes pilos
 10 Magistrorum nostrorum) volui et nunc dico praedicatione perseitatis inesse operi bono, quam diu vivimus, sicut risibile inest homini (loquor ad morem Aristotelis, non sophistarum, qui adhuc nesciunt, quid sit per se apud Aristotelem aut propria passio), sed esca, somnus, mors, insunt praedicatione per accidens. Ut ergo non sequitur: Homo semper est risibilis, ergo semper
 15 ridet, ita non sequitur: homo vivit, ergo semper vigilat, comedit, moritur. Tamen ut sequitur: Homo vivit, ergo est risibilis, comestivus, dormitivus, mortalis &c., ita sequitur: Homo bene facit, ergo peccat, quia homo bene faciens est subiectum et peccatum eius passio, ut suppositum est ex Salomone. Quare ego melius aemulabor consequentias istas perseitatis, quam
 20 Latomus, et veris exemplis meam consequentiam et necessariis necessariam suadebo. Hoc modo bene sequitur: Non est sophista Lovanii, qui scripturas tractet et non depravet sententias damnetque veritatem, ergo eodem opere tractat scripturas et depravat eas. Quia sophistarum est aliquando scripturas tractare, sed proprium eorum illas depravare et damnare. Sic bene sequitur:
 25 Non est theologista Lovanii, qui concionetur et non loquatur fabulas et somnia sua, ergo quoties concionatur, fabulatur, quia theologista verbum dei praesumit, sed proprium suum est, fabulas pro eo docere. Sic: Non est hypocrita Lovanii, qui missam faciat et non adoret idolum, ergo quoties missam facit, adorat idolum. Quia antecedentia omnia sunt necessaria et per se,
 30 cum non possint se aliter habere. Veniam dabis, pie lector, huic meae nugacitati, et Latomo imputabis, qui non est veritus in re ista gravi veritatem istis nugis calumniari. Volueram transire hoc cavillum, sed recordatus pompae et Bullae, timui, ne istas nenias belle valere simplices crederent, quae si valerent, incredibili absurditate sententiam meam traducerent, ideo
 35 fuit ei reddendum quod merebatur. Hi sunt, quos Papa comprobatur et cultrices agri dominici fideles vocat,¹ in mei solam invidiam, non in illorum gratiam, de qua tamen sola inflantur.

17 benefacit ABC benefaciens ABC

¹) Bulla Leo's X. vom 15. Juni 1520: „Testis denique est praedictorum errorum, seu multorum ex eis, per Coloniensem et Lovaniensem Universitates utpote agri dominici piissimas religiosissimasque cultrices, non minus docta quam vera ac sancta confutatio, reprobatio et damnatio“. *Gr. Nûg. Opp. var. arg.* IV 270.

Quod vero Hieronymum addit,¹ qui docet, 'hominem non peccare' esse id quod non perpetuo carere peccato, hoc est, iustum facientem bonum non esse qui non peccet, debet sic intelligi, quod aliquando peccat, sicut de David 1. Reg. 13, 5. legitur, quod omnes voluntates fecerit et tamen aliquando peccaverit: iterum hic Latomus affert suum 'potest sic dici' et non monstrat, quia debeat sic 5 dici. Obsecro, quis dubitat sanctos aliquando peccare? Sed hoc probandum fuit Latomo, quod eadem esset Salomonis sententia in praesenti verbo. Iam alterum eius vicium hoc loco, quod a simili arguit. Tertium vitium petitio principii est, quod similitudinem non prius probat. Ego concedo sententiam Hieronymi adductam, sed nego Salomonis similem et eandem. Quid facies? 10 Inclamabo et ego Latomus iterum: Andis, Latome? Tuum argumentum quod suscepisti, est hoc: 'Opus bonum non est peccatum'. Et hanc: 'Opus bonum est peccatum' confutare debes, non illam probare: 'Sancti aliquando peccant', nec illam confutare: 'Sancti nunquam peccant'. De iis enim nemo tecum disputat. Iam Hieronymus eo loco ne cogitat quidem de isto loco 15 Salomonis, tantum abest, ut probet, eius sensum esse, quem Latomus ex ipso affert. Insulsissima est consequentia: Hieronymus dicit, quod sancti aliquando peccant et non perpetuo carent peccato, Ergo Salomon idem vult, quando 20 dicit: 'Non est iustus in terra, qui faciat bonum et non peccat'. Cur non etiam dicis: Paulus dicit: 'Virgo non peccat, si nubit', ergo idem est quod 1. Cor. 7, 28. Petrus dicit: 'Fratres, vigilate et sobrii estote'? Consequentias trahis et non 25 probas eas, deinde sensum unius loci vis in alium locum intrudere, auctoritate propria, quasi tibi orbis credere et cedere debeat sine ullo testimonio. Compose quotquot voles loca, sed memor esto, ut probes illorum esse, sicuti vis videri, eandem sententiam. Hoc enim officium Latome suscepisti, quod 30 nisi feceris, nihil feceris. Manet mihi sententia et Salomon meus firmus, et vos incendiarii et sacrilegi convincemini.

An autem Hieronymus recte tractarit illud 'David fecit omnes voluntates dei, et tamen aliquando peccavit', per hoc quod dicit, 'omnes voluntates' dixisse deum, sed non addidisse 'perpetuo',² in medio relinquo, alienum 30 ab instituto nostro. Nos dicimus, omnes voluntates dei fieri sic, ut ignoscat omni operi nostro, sicut Augustinus dicit:³ 'Mandata dei implentur, quando quicquid non fit, ignoscitur', nihil hic de robustis illis peccatis disputamus, quibus aliquando sancti peccant, sed de quotidiano inherente, sicut et ipsi de veniali loquuntur. Satis dura mihi Hieronymi interpretatio videtur: Omnes, 35

1 Hierony. AB, non C irríg in Hieronymus umgekehrt 2 peccato. hoc ABC 4 peccaverit. Iterum ABC. Diese Interpunction ist daran Schuld, daß Balg nach peccato §. 2 den Ausfall etlicher Worte vermuthet

¹) Opp. Lat. XI. 8^b. Et citirt Hieron. Dialogi adv. Pelagianos III (Opp. ed. Martianay Tom. IV 534. 535). ²) Hieron. „Neque enim dixit [Deus], invenisse se virum, qui cunctas in perpetuum suae iussionis faceret voluntates“. ³) Vergl. oben S. 56.

- id est, aliquando vel pro maiori tempore, non tamen damno, propter figuram illam synecdochen. Deinde manifeste errat, quod Paulum insinuat, quasi vel peccarit vel non bonum opus fecerit, dum scripsit ad Timotheum de 2. Tim. 4, 13. membranis, ac quoties de necessariis huius vitae cogitarit.¹ Ubi est hic ille
- 5 Thraso, qui se ponderare non numerare testimonia dixit? Error est inquam asserere, Paulum in his non bene fecisse. Melius Paulus ipse: 'Omnia quaecun- 1. Cor. 10, 31. Col. 3, 17. que facitis, sive comeditis, sive bibitis, omnia in nomine domini nostri Ihesu Christi facite'. Communis vita iusti non est nisi mera bona opera. Neque enim unam ungulam relinquit Christus in Aegypto de ovibus suis. 2. Reg. 10, 26.
- 10 Quod dico, ut sophistae sciant, S. Patres, ut aliquando peccaverunt, quod Latomus probat ex Hieronymo per exemplum David, ita aliquando errasse quoque, quod ego hic in Hieronymo probo, proinde optime valere eorum autoritates, quando scripturis manifestis nituntur, si secus, ne mihi crepent et iactent sese vicisse, quod autoritas cuiuspiam sancti ab eorum parte steterit.
- 15 In contentione sumus, ubi divinis, iisque certis et evidentibus nitendum est testimoniis. Humana vero valeant in familiari persuasione et populari contione.
- Sed quia Paulum pro exemplo ponit, qui sine peccato bonum opus fecerit, tentemus et nos istam prosopopeiam. Demus itaque S. Paulum vel Petrum sive orantem sive docentem, sive aliud bonum opus operantem. Si
- 20 est opus bonum sine peccato et absque omni vitio, potest ipse stare cum debita humilitate coram deo et dicere hoc modo: 'Ecce domine deus, hoc opus bonum per tuae gratiae auxilium feci, non est in eo vicium aut peccatum ullum, nec indiget tua misericordia ignoscente, quam super eo nec peto, deinde volo, ut iudicio tuo verissimo et strictissimo ipsum iudices. In
- 25 hoc enim gloriari coram te possum, quod nec tu possis illud damnare, cum sis iustus et verax, imo nisi te ipsum neges, non damnabis, certus sum, non iam opus misericordia, quae remittat debitum in isto opere, sicut oratio tua docet,² evacuata hic est utique, sed tantum iustitia, quae coronet'. Horrescisme et sudas, Latome? haec omnia posse, imo debere dici a tali iustituario certum est, quia veritatem debet dicere maxime coram deo, neque enim
- 30 propter deum debet mentiri, at veritas est, opus esse absque peccato, laude dignum, misericordia non egens, iudicium dei non timens, imo iam in opere ipso et accepto dono gratiae confidere et sperare licet, quia habemus, quod

6 benefecisse AB 8 Iesu C 16 Walch überfetzt: Die menschlichen aber mögen in gemeinen Zurebungen, oder Rath guter Freunde, oder anderer Menschen gelten 28 Horreusis ne C

¹) Hieron. „Putasne Apostolum Paulum eo tempore, quo scribebat: 'Lucernam, sive penulam, quam reliqui Troade apud Carpum, veniens affer, ac libros, et maxime membranas' de coelestibus cogitasse mysteriis, et non de his, quae in usu communis vitae vel corporis necessaria sunt?“ „Hic habes — fagt Latomus hingu — quod 'hominem non esse sine peccato' apud sanctos sit eum non perpetuo carere peccato“.

²) 5. Bitte des Vater Unser.

- opponamus etiam ipsi deo et iudicio et veritati eius, inde neque amplius eum timere oportet, et in misericordia eius non confidere. Nonne, Latome, haec omnia sequi et fieri oportet? Neque enim deus, etsi creaturas bonas destruat, ideo eas damnat aut reprobat. Ita licet posset et talem sanctum cum suo opere destruere, tamen non potest damnare aut reprobare, quia 5
- ¶i. 45, 8. stat veritas: 'Dilexisti iustitiam et odisti iniquitatem'. Et sic per gratiam dei habemus, quod in hac etiam vita et ante iudicium deo opponamus et tam misericordiam quam iudicium eius secure posthabeamus.
- ¶i. 143, 2. Et ubi tunc est illud psal. c. i. 'Non intres in iudicium cum servo tuo, quia non iustificabitur in conspectu tuo omnis vivens'? An hic synecdoche 10 est 'omnis vivens', id est, multi vel aliqui viventes? Sed et Paulus i. Corint. iii. 1. Cor. 4, 4. 'Nihil mihi conscius sum (ecce bona opera), sed non in hoc iustificatus sum'. Quo modo non iustificatus, cum in bono opere sit iustitia et nullum peccatum? Certe praedicasti Euangelium totis viribus, collegisti (ut Latomus dicit)¹ collectam cum omnibus circumstantiis virtuosis, etiam ab Aristotele 15 recensitis, certe hoc opus fuisse bonum non potes negare, quomodo ergo adhuc peccator es in illo? An non es peccator, qui non iustificatum in hoc te dicis? An etiam mentiris te iustificatum non iustificatum vocans? Si 1. Cor. 4, 3, 4. Latomum audis, non dicas: 'neque meipsum iudico, dominus autem est qui me iudicat'. Sed dicas: 'ego iudico meipsum, quia opus bonum illius iudicium 20 non metuit, iustus enim est ipse'. Aut ergo Latomiani blasphemant dei misericordiam et iudicium cum suis operibus sine peccato, aut tu Paule mentiris, imo et ipse blasphemans veritatem ab illis doctam. Non stant simul 'habeo opus sine peccato' et 'in hoc non sum iustificatus'. Noli deum iniquum facere, qui non iustificet opus bonum sine peccato. Quid enim in eo 25 damnet? imperfectionem? at illa non est peccatum, sed poena augens bonitatem etiam, ut melius sit forte multas quam paucas habere eiusmodi imperfectiones.
- Jerem. 17, 16. At dices: 'Hieremias dicit xvij. 'Tu scis, quod egressum est de labiis meis, rectum in conspectu tuo fuit, diem hominis non desideravi, tu scis, te 30 2. Reg. 20, 3. pastorem sequens'. Et Ezechias iiii. Reg. xx. 'Obsecro, domine, memento quaeso, quomodo ambulaverim coram te in veritate et in corde perfecto, et quod placitum fuit coram te, feci'. Respondeo: non autem dicit, se in iis ipsis nihil peccasse, idem fere cum Apostolo sentiens: 'Non sum mihi conscius, feci quae tibi placita sunt, et quaecunque mandantur, sed non in hoc 35

¹) Opp. Lat. 81. 9: „accipiamus aliquod opus iustitiae sive virtutis, ut divi Pauli collectam portantis in Hierusalem: dicat Martinus, quae circumstantia rationis et prudentiae in hoc opere deficit? Unde sit ibi malitia? An non observavit Paulus, quis, quid, qualiter, per quid, propter quid, ubi et quando? ergo hoc opus rationi consonat, cum sit virtus. Nam virtus est habitus naturae modo atque rationi consentaneus. Neque nos Martinus reiiciat, quod habitum nominaverimus et circumstantias, de quibus Aristoteles in Ethicis et praedicamentis.“

iustificatus sum'. Loquitur quantum habet conscientia. Denique in psalterio et aliis locis passim invocant sancti iudicium dei pro causa sua contra adversarios. Et tamen qui coram hominibus et conscientia sua irreprehensibiles sunt, non iustificantur coram deo in hoc, sed in alio quopiam, nempe Christo.

5 Si ergo Apostolus audet dicere, se nullius esse sibi conscius, et tamen non in hoc iustificatum, quanto magis Ezechias aut Hieremias non iustificati sunt in his quae recensent, cum sit multo maius et perfectius nullius esse conscius, quam ambulare in veritate et facere placita dei. Hi enim alicuius esse possunt sibi conscii, ut et Latomus ex Hieronymo probat. Caeterum

10 de verbo est alia quaestio, ibi enim et Paulus audet dicere, deum non posse mentiri nec seipsum negare, quia verbum est eius, non nostrum, in hoc possumus cum fiducia stare, etiam coram eo, et dicere: scio, quod hoc non potes damnare, hoc enim est iustificatum in semetipso, non modo nullius sibi conscius, hoc non timet tuum iudicium nec quaerit misericordiam, denique

15 hoc tibi opponere possumus, cum sit tibi per omnia aequale &c. Sed de usu, ministerio et tractatu verbi non ita possumus, quia hic id quod nostrum est, accedit. Ideo Hieremias bene dicit: 'Quod egressum est de labiis meis, *Jerem. 17, 16.* rectum in conspectu tuo fuit'. Denique pro verbo mori debemus tam certi, quod pura veritas sit, sed pro opere suo bono, quod sine omni vicio sit,

20 quis audeat mori? Nam et Paulus ad Timoth. cum diceret: 'Bonum certavi, cursum consummavi, fidem servavi, de reliquo reposita est mihi corona iustitiae, quam reddet mihi in illum diem iustus iudex', non dicit se in hoc iustificatum, sed similia Ezechiae in praesumptione misericordiae loquitur, cuius beneficio nullius sibi conscius expectat coronam gloriae, quod faciunt et omnes credentes. Spes enim expectat non iram, sed gloriam,

25 ut Tit. ii. dicit, sed non in operibus, imo in misericordia dei. *Tit. 2, 13. 3, 5, 7.*

Quid autem? si Latomiani elabantur dicentes: 'Non volumus ita fieri, quia nemo est certus, an tale opus habeat'. Quid audio? Stoici sumus an Academici, ut nihil certum habeamus? Verum non credo eos ita desipere.

30 Quid enim absurdius quam docere bona opera et simul ignorare, quae sint bona opera, aut nullum exemplum posse monstrare. Paulus enim nihil dubitat, nec David. Non enim ait: 'dubius sum', sed 'nihil mihi conscius sum'. Et Ezechias non ait: 'dubius sum, an fecerim placita coram te'. Et David ps. vii. non ait: 'Iudica me secundum dubium meum', sed 'secundum *ps. 7, 9.* innocentiam meam, quae est in me'. Rursus Paulus non dubitat, opus esse in peccato. Non enim ait: 'Sed in hoc dubito, an sim iustificatus', sed sic: 'Non in hoc iustificatus sum'. Et David non ait: 'Quis scit, si iustificetur *1. Cor. 4, 4.* in conspectu tuo omnis vivens', sed 'Quia non iustificabitur in conspectu *ps. 143, 2.* tuo omnis vivens'. Quis enim persuaderetur ad bonum opus, si dubitare

40 deberet, quodnam esset bonum opus? Quis in dubium et in incertum curre

1. Cor. 9, 26. (ut Apostolus ait) et aerem pugnis verberare volet sciens et prudens? tum vere nulla unquam erit pax, cum et bona opera habere oporteat, et nemo sciat tota vita, quando habeat. Quare nobis optime consuluit deus, ut nos
Gal. 5, 22. de utroque certificaret, opera bona manifesta docens esse Gal. v. 'Fructus
Matth. 7, 20. autem spiritus sunt charitas, gaudium, pax &c.' Et Matth. vij. 'Ex fructibus
eorum cognoscetis'. Rursum, ea non sine vitio et peccato esse (ne in illis esset fiducia nobis), certos nos faciens, ut non dubia et fallaci confessione possimus in omni opere nos agnoscere peccatores, et misericordiae viri inveniamur. Porro, ut pacem haberemus infallibilem, verbum suum in Christo nobis dedit, in quod cum fiducia nixi, securi essemus ab omni malo. Neque
enim adversus verbum etiam portae inferi valent cum omnibus peccatis.
1. Cor. 10, 22. Ibi petra refugii nostri, ibi cum Iacob etiam contra deum luctari possumus et suis eum promissionibus, sua veritate, proprio verbo urgere (ut sic dicam) audemus. Quis enim deum iudicabit et verbum eius? Quis etiam fidem in verbum eius accusabit aut damnabit? Desinant ergo et mei Latomi maculam
in gloriam dei ponere et os blasphemum compescant, nec nobis idolum operis
nostri dubii et infidelis erigant, ne et nos gloriam nostram mutemus in similitudinem vituli comedentis fenum.

In fine indignatus, quod insimulati essent sese non intelligere, quid sit peccatum usu scripturarum, 'Videamus, inquit, in scriptura quid sit peccatum'.¹ Deinde peccatum quattuor modis accipit: Primo pro causa peccati, Secundo pro effectu seu poena, Tertio oblationem pro peccato, Quarto pro ipsa culpa, quo anima rea fit. Et miror, quod non quinto modo etiam pro premio peccati acceperint, deinde, ut totum Aristotelem haberemus, etiam peccatum per se et peccatum per accidens facere poterant foecundi illi distinctores. Hic
si quaeram: quae est illa scriptura, in qua ista quadriga peccatorum Latomo est visa? respondet: 'Origenes et Ambrosius diabolum vocant peccatum. Et Augustinus² concupiscentiam post baptismum vel motum eius remanentem'. Ex his ego concludo, quod Origenes, Ambrosius et Augustinus sunt scriptura sancta: ita multiplicabuntur non solum dii per opera bona, sed etiam scripturae
deorum per peccata. Quid enim essent dii, nisi et scripturas divinas nobis darent? Deinde negat³ peccatorem dici eum, qui habet peccatum secundo modo, id est, concupiscentiam seu motum eius post baptismum. Sed mittamus ista portenta et ad rem veniamus. Hic te, lector, iubeo liberum esse et Christianum, in nullius hominis verba iuratum, scripturae sanctae constantem
professorem, quae si quid peccatum vocat, tu cave ullius verbis movearis,

12 Ib ipetra AB

¹) Opp. Lat. Bl. 8^b. ²) Latomus beruft sich Bl. 6^b auf August. contra duas epistol. Pelagianorum I 13. „Haec [concupiscentia] etiam si vocatur peccatum, non utique, quia peccatum est, sed quia peccato facta est, sic vocatur“. Opp. X (Venet. 1733) 423. ³) Bl. 9: „neque is, in quo est concupiscentia aut motus eius, peccat, nisi adhibeat consensum in rem illicitam“.

qui velut melius locuturi ipsum negant peccatum, sed nunc imperfectionem, nunc poenam, nunc vicium volunt appellari, quo extenuent et eludant verba dei, cum nihil horum habeat scriptura, credasque tu spiritum sanctum eum fuisse, qui res suas idoneis verbis eloqui potuerit, ut hominum figmentis nihil
 5 opus haberet. Incredibile est enim, quam torqueat sophistas Paulus Ro. vi. ^{8m. 6-8.} et vii. et viii., quod ibi peccatum et non poenam appellarit concupiscentiam superstitem baptismo. Multa summa, si possent, redimerent hoc vocabulum.

S. Hilarius recte censuit,¹ nihil licere asseri extra praescriptum coeleste, qui vero id tentaret, aut ipse non intelligeret, aut aliis non intelligendum
 10 relinqueret, id quod accidit et istis in vocabulo peccati eo loco Pauli. Non autem advertunt sophistae, quam sit absurdum et fide indignum, peccatum appellari poenam peccati eo loco, et id nullo alio testimonio scripturarum posse doceri, quod tamen oportet in contentione, ut obstruatur os adversario, sicut Paulus iussit Tito. Sed non solum hoc non possunt docere, peccatum ^{Tit. 1. 9.}
 15 eo loco poenam esse, insuper nec Lovaniensis theologisandi ratio hic aliquid potest, ut saltem et alius unus locus in scripturis produceretur, quo peccatum similiter eam poenam significet, etiam si hunc locum non cogeret de simili peccato intelligi. Cum autem hic cardo totius ferme quaestionis ver-
 20 setur, et universum cahos Latomianae offae in peccati istis ludibriis et equi-
 25 vocationibus superbiat, nobis autem id agendum sit, ut veritatem sic asseramus, quo adversarius non habeat occasionem illudendae: habet autem eam, si peccatum non possumus per scripturas isto modo distinguendum et equi-
 30 vandum probare, sicut revera neque illi nec nos possumus: quare in simplici et constanti significatione sistendum est, nec egrediendum, donec manifesta
 35 autoritas nos exire cogat. Paulo itaque altius haec repetenda sunt.

In primis, peccatum non multis, sed uno simplicissimoque modo in scripturis accipi non dubites, nec sinas per Sophistas multiloquos hoc tibi extorqueri. Peccatum vero aliud nihil est, quam id quod non est secundum legem dei. Stat enim sententia Ro. vij. 'Per legem cognitio peccati', ^{8m. 7. 7. 3, 20.}
 30 sicut econtra per peccatum ignorantia legis. Peccatum enim tenebra est, quam lex illuminat et revelat, ut cognoscatur. Iam vero hoc libenter asserimus et gaudemus, scripturas frequentissime uti figuris grammaticis, synechoche, metalipsi, metaphora, hyperbole, imo in nulla scriptura frequentiores figurae. Sic cum coelum in universa scriptura simplex et univoca vox sit, quae super-
 35 nam illam machinam significet, tamen psal. xvij. pro Apostolis per meta-
 40 phoram ponitur.² Et terra simplex vox quid significet nemo nescit, metaphorice impios viciis et malis calcandos significat. Quod si quis contendat,

5 vi. vii. C 14 Titum C 21 illudendae. Habet AB 23 possumus. Quare ABC
 27 sinas te per ABC 36 metaphorice C

¹) Vergl. Hilarii de trin. II init. Opp. Paris 1652 Sp. 21. 22. ²) Vergl. Ab. III S. 127 und Operat. in Ps. zu dieser Stelle (Grf. Ausg. Opp. exeg. lat. XVI 137).

haec nihil minus multa significata esse, respondeo: si sic vis, non repugno. Sed quodnam tum lexicon erit, quod nos vocabula doceat, cum figurae eiusmodi sint in arbitrio utentium, seu ut vocant ad placitum? Sicut Horatius docet:¹

‘Dixeris egregie, notum si callida verbum
Reddiderit iunctura novum’.

3

Exempli causa: ‘Vexillum’ nemo non simplex vocabulum ducit. At cum dixerō ‘vexillum crucis’ aut ‘vexillum verbi’, nemo non egregie factum verbum novum ex notissimo cernit. Et has egregias innovationes si velis proprias significationes facere, quis erit finis? scilicet ideo in lexico scribes: ‘Vexillum 10 aliquando significat crucem propositam et Euangelium praedicatum’? Persius cepe ‘tunicatum’ vocat,² ergo scribendum: ‘Nota, tunica significat corticem cepae’?

Proinde mihi Hebreistae illi non placent, qui tot uni verbo significationes faciunt occasione Chaldaicorum istorum Onkeli et Ionathae, quorum hoc 15 negotium fuisse videtur, ut ea, quae scriptura venustissimis et ornatissimis figuris eloquitur, pro rudibus exuerent et crasso simplicique significato traderent. Hinc natae illae aequivocationes in ista lingua sine causa et quaedam Babylonica confusio verborum. Mire enim dispergitur et intelligentia et animus ista varietate, ubi si una simplici (quoties fieri potest) significatione 20 proposita caeteras illius imagines et figuras iuxta posueris, placido et facili sinu omnem illam confusionem colliges, tum et memoriam et intelligentiam mirum in modum iuvabis, nec minus animum simul dulcissima voluptate capies. Nescio enim, quae sit figurarum energia, ut tam potenter intrent et afficiant, ita ut omnis homo natura et audire et loqui gestiat figurate. Nonne 25

¶ 19. 2. multo dulcius sonat: ‘Coeli enarrant gloriam dei’, quam istud: ‘Apostoli 5. 20. 4. 19. praedicant verbum dei’? Et quando Moses Deutero. iiij. dicit de astris non adorandis: ‘Ne forte adores ea, quae creavit dominus deus tuus in ministerium cunctis gentibus, quae sub coelo sunt’, si hebraeum verbum³ sua simplicitate reddas, involuta metaphora, certe nihil dulcius, potentius, plenius audias. 30 Sic enim sonat hebraice: ‘Quae blandificavit dominus deus tuus cunctis populis sub coelo’. Obsecro, quanta eruditio pietatis, quanta concitatio affectuum, quanta voluptas in eo verbo est, quod dominus deus astra illa coeli omnibus populis dederit, velut adulatus et blanditus eis, quo eos suavissima et tenerrima bonitate sua ad sese alliceret et mollibus istis beneficiis ad 35 sui amorem invitaret, non aliter quam sicut mater filio suo super genua sua blanditur? Ubi si mihi aequivocator accesseris et id verbi contenderis proprie eo loco significare ‘partitus est’ vel ut noster⁴ transtulit ‘creavit’,

1 esse. Respondeo ABC 2 erit ʔḥʔt in AB 5 callide Horat. 15 Chaldaicorum C
21 iuxtaposueris C 27 Deutro. ABC

1) Horat. de arte poet. 47.48. 2) Pers. sat. lib. IV 3. 3) ܡܠܟ 4) Hieronymus.

cogor tibi cedere, sed quanta gratia simul me privasti et velut e paradiso in terram deposuisti, dum nimis proprie et citra figuram loqueris, cum in figura nihil minus et tuam significationem cum voluptate possederim! Nam quod hinc portio, pars, sors, haereditas dicitur, quis non videt inde manare, 5 quod deus unicuique blanditur pro sua necessitate et blanditias suas nostras facit portiones, ut possis dicere: 'Haec blanditia dei mihi et mea portio est', et hinc id verbi divisionis significationem videatur per Metalipsim traxisse. Unde illud Gene. xlix. 'Dividam¹ illas in Iacob'. At psal. v. 'Linguis suis^{1. Psal. 49, 7. 31. 3, 10.} dolose agebant'² pro 'lingua sua blanditi sunt' retinet gratiam verbi. Igitur 10 id quod dividere, blandiri, creare, velut tria vocabula facis propter usum autorum, vel figurantium, vel figuras tollentium, poteras in uno vocabulo concludere maiore gratia et luce.

Sic cum Deutero. vi. dicitur: 'Et narrabis ea³ filiis tuis', fortius sonat, 5. Psal. 6, 7. si dixeris: 'Et acuere ea filiis tuis'. Nam non esse simplicem narrationem, 15 probat quod sequitur: 'Et loqueris de eis, sive habites in domo, sive ambules in via, sive cubes, sive surgas'. Quod si obstrepes 'acuere' non ad verba, sed ad ferrum pertinere, ut hic proprie verbum istud iterare, narrare, inculcare cogas significare, permittam tibi, sed magis credam priori ut gratiori signifi- cationi et fortasse soli. Nam huius verbi vim aemulatus videtur Paulus 20 ij. Timoth. iij. 'Insta opportune, importune, argue, increpa, obsecra'. Quid 2. Tim. 4, 2. hoc est, nisi verbum dei esse assidue tractandum et inculcandum, acuendum et expoliendum? ne scilicet intrent traditiones hominum et hebetent verbum dei, fiatque illud Eccle. x. 'si ferrum rubiginosum fuerit, et facies eius non 3. Psal. 10, deterantur, roborabuntur vires &c.?' Et Exo. xxxij. ubi dicitur: 'Vidensque 2. Psal. 32, 25. 10. 25 populum esse nudum,⁴ spoliaverat enim eum Aaron propter ignominiam sordis et inter hostes nudum constituerat', non prohibebor, quin eandem rem melius sic referam: 'Et vidit Moses populum, quia ociosus esset, ociosum enim fecerat eum Aaron ad notam, dum erexisset eum'. Quod verbum Paulus ad Gal. aemulatus dixit: 'Evacuati estis a Christo, et evacuatum est scan- 30 dalum crucis', id est, cessavit scandalum, iam non efficax est, nec Christus in vobis operosus est. Ita hic Aaron suo vitulo fecerat populum, ut nec a deo ageretur nec deus ageret in ipso, sed ociosus ab illis divinis operibus erectus esset ad gloriam propriae iustitiae. Nonne hoc verbo pulchre non solum nuditatem ipsam, sed et quid illa sit et portendat, colligo? Nempe 35 quod futurum erat, sicut et illic Aaron fecerat, quod sacerdotes populum a lege dei traherent et divinis operationibus vacantem in suis propriis operibus erigerent, sicut et Paulus dicit: 'Circuncidi vos volunt, ut in carne vestra Gal. 6, 13. glorientur'. Hanc enim gloriam tangit Moses, quando dicit populum ab

13 Deutro. ABC

20 oportune AB

¹) אֲחִלְכֶם. ²) אֲחִלְכֶם. Vergl. Operat. in Ps. zu dieser Stelle (Erl. Ausg. Opp. exeg. lat. XIV 219 ffg.). ³) אֲחִלְכֶם. ⁴) אֲחִלְכֶם.

Aaron evacuatum, et tamen erectum in suam notam, ut ipse hinc notabilis esset, cuius opera talis esset populus factus, id quod Hieronymus dicit 'propter ignominiam sordis et inter hostes nudum constituerat', quod nihil facit neque ad rem neque ad textum, nisi aequivoces omnia, quod non prohibeo. Ab hoc verbo rex Aegypti nomen habet Pharaon, quod sit eiusmodi populi rex, 5 qui ociosus sit ab operibus dei, suis propriis operosus.

¶ 119, 24-16. Adhuc unum: psal. c. xvij. saepius iteratur hoc verbum 'meditari', ut 'Testimonia tua meditatio¹ mea est' et 'Meditabor² in iustificationibus tuis semper'. Et cum variis modis vertatur, tamen facile in unam colligam significationem omnes, quae est, quod vulgo dicitur amicabilem applicare, sese 10 insinuare, teutonice freuntlich zu ihm thun, setzen zu ihm stellen.³ Quod 1. Reg. 4, 4. 5. Gene. iij. dicitur: 'Respexit⁴ deus ad Abel et ad munera eius, ad Cain autem et Esau. 8. munera eius non respexit'. Prover. viij. aliter: 'Et delectabor⁵ per singulos dies'. 30. 31. 3. Reg. 17, 7. 8. Et iterum: 'Deliciae meae⁶ ad filios hominum'. Isaie xvij. 'In illa die inclinabitur⁷ vir ad deum suum, et non inclinabitur ad idola sua'. Iam Isaie lxvj. 15 3. Reg. 6, 10. 'Et super genua blandientur⁸ vobis'. Rursus Isaiae vi. 'Et oculos eius claude'.⁹

Obsecro, sint ista omnia vera, ut idem verbum meditari, inclinari, delectari, delicias habere, respicere, blandiri, claudere, et si fuerint plura, significet: iustum autemne est tot vocabula ex uno multiplicare, cum possis vel omnia 20 vel plurima in unum significatum colligere et figuris solis variare? 'Respexit deus ad Abel', id est, hoc faciens animum appulit ad eum. Sapientia 'delectatur per singulos dies', dum hoc agens appellit animum suum omnibus et insinuat se benigne filiis hominum. Sic homo applicat sese dulciter ad deum, sic mater blandita filio in gremio figit vultum suum in vultum illius et blande ad eum gestit. Sic oculos illorum claudit, faciens ut sponte illos figant in 25 sua studia et sic claudantur. Sic 'testimonia tua meditatio mea est', dum caeteris contemptis ad ipsa me verto. Breviter, omnem illam varietatem colligo in hoc, quod verto, applico, apto me gratuito et ex animo ad illa.

Haec eo dicta putentur, ut probetur, scripturam esse refertam figuris, non tot significata et vocabula faciamus, quot fuerint figurae, alioqui quid 30 opus figuris? Et ut ad institutum veniamus, Christus dum offerretur pro nobis, factus est peccatum metaphorice, cum peccatori ita fuerit per omnia similis, damnatus, derelictus, confusus, ut nulla re differret a vero peccatore, quam quod reatum et peccatum, quod tulit, ipse non fecerat. Sicut dicit

¶ 69, 5. psal. lxvij. 'Quae non rapui, tunc exolvebam', ut non dubitet ea confiteri 35 ¶ 69, 10. sua esse, dicens ibidem: 'Improperia impropantium tibi ceciderunt super

10 dicatur C	12 Chain C	13 delectabar Vulg.	18 significet. Iustum AB
19 autem ne ABC	31 offerretur C	32 peccator ita AB	

¹) מִדְּבָרָי.

von 1521 zu B. 24. (Gr. Ausg. 41, 97.)

²) מִדְּבָרָי.

³) מִדְּבָרָי.

(Gr. Ausg. 41, 97.)

⁴) מִדְּבָרָי.

⁵) Vergl. Ruthers Auslegung des 118. [119.] Psalmes

⁶) מִדְּבָרָי. (Ruther verwechfelt מִדְּבָרָי und מִדְּבָרָי.)

⁷) מִדְּבָרָי.

⁸) מִדְּבָרָי.

⁹) מִדְּבָרָי.

me'. Et iterum: 'Insipientia mea et delicta mea a te non sunt abscondita'. ^{¶ 69, 6.}
 Oportet autem in metaphora aliquam differentiam esse a re vera, quia similitudo (ut aiunt) non identitas est. Et quae transferuntur, secundum similitudinem se transferunt, alioqui ne translatio quidem esset. Et hoc spectavit
 5 Paulus Ro. viij. 'Misit deus filium in similitudinem carnis peccati'. Et Heb. iij. ^{¶ 8, 3.}
 'Tentatum per omnia pro similitudine absque peccato'. Et in hac translatione non solum est verborum, sed et rerum metaphora. Nam vere peccata nostra a nobis translata sunt et posita super ipsum, ut omnis qui hoc ipsum credit, vere nulla peccata habeat, sed translata super Christum, absorpta in ipso,
 10 eum amplius non damnent. Proinde sicut figurata locutio est dulcior et efficacior quam simplex et rudis, ita peccatum verum nobis molestum et intolerabile est, sed translatum et metaphoricum iucundissimum et salutare est.
 Ut ergo Christus vere petra dicitur ab Apostolo i. Corint. vij. 'Petra' ^{1. Cor. 10, 4.}
 autem erat Christus', ita Christus vere est peccatum. Item Christus est
 15 serpens aeneus, agnus paschalis et omnia illa de eo dicta. Non tamen ideo dicimus, quod aeneus serpens sit duo vocabula, nec petra. Nemo unquam dixit: Agnus paschalis uno modo pecus, alio modo Christum significat. Nemo dixit: Aaron uno modo Christum, alio modo filium Amram. Nemo dixit: David uno modo filius Isai, alio modo Christus, Salomon uno modo filius
 20 David, alio modo Christus. Et tamen vere dicimus: Christus est David, Salomon, Aaron, et omnia illa veteris testamenti symbola. Ac propter hunc Christum peccatum factum etiam sua similitudo 'peccatum' dicitur, oblatio scilicet veteris testamenti, ita ut non diversitas sed similitudo peccati per omnia maneat, quae facit figuris locum et vocem communem reddit. Illi
 25 autem peccatum sic tractant, ut quattuor istae species dissimiliores sint quam coelum et terra, ex qua dissimilitudine hebetatur intellectus, confunditur anima, et perit universa gratia, tum verbi tum rerum. Hoc modo Paulus Ro. viij. tractans peccatum dicit: 'Et de peccato damnavit peccatum', de ^{¶ 8, 3.}
 peccato illo, quod Christum esse fecit translato nostro in illum, damnavit
 30 peccatum nostrum, de quo nunc videamus.

Dicimus ergo sophistas vere non nosse, quid sit peccatum usu scripturarum. Nam dum poenam vocant, longe dissimilem rem a peccato somniant, quod scriptura non facit. Quia ut dixi, Christus similis peccato fuit per omnia, nisi quod peccatum non fecit. Nam omne illud malum, quod post
 35 actum peccati in nobis est, scilicet timor mortis et inferni, sensit et tulit Christus, illud vero figmentum illorum de reatu et deputatione ad poenam ipsi non intelligunt. Christus enim sensit deputationem illam et similis erat illi, qui sic deputatur, licet absque culpa. Quae vero est deputatio, quam non sentias? prorsus nihil. Itaque Christus tunc (ut dixi) nihil differebat a
 40 novissimo peccatore, qui accepta iam mortis et inferni sententia damnandus

esset. Vigebat illa deputatio, solum hoc aberat, quod talem deputationem non meruerat, et sine opere in illam pro nobis traditus erat, quanquam haec res magis affectibus quam verbis tractari et capi yelit. Ultra dicimus sophistas non nihil capere, quae sit substantia peccati, scilicet offensio dei et legis dei transgressio, sed quale sit in praedicamento quantitatis, qualitatis, relationis, actionis, passionis, hic prorsus nihil sciunt. Quare hic sic tractabo, ut ad omnia Latomi producta semel responderim, ne liber crescat in immodicum, si per singula discurram, parcendum enim est lectori.

Ut ergo crassissime loquamur pro sophistis, peccatum secundum praedicamenta tractemus, si forte possint nos sequi. Peccatum citra metaphoram, ubi ubi fuerit, vere peccatum est natura sua, nec unum magis peccatum quam aliud iuxta proprietatem substantiae, quae non suscipit magis neque minus, licet unum sit maius et fortius alio, sicut et substantia una maior quam altera, non enim minus substantia est musca quam homo, nec minus homo infirmus quam robustus. Porro, ne me in verbis captent, 'Substantiam' hic accipio non more Aristotelis, sed Quintiliani,¹ quo modo de quavis re mundi possis primum disputare, quid sit, deinde quanta, deinde qualis, et sic de aliis: quod et Aristoteles observat, ubicunque disserit, sed et sophistae cuivis praedicamento suam tribuunt quidditatem. Sic enim de iustitia disser-
 turus, per praedicamenta dispones locos orationis, primum, quid sit secundum substantiam suam, deinde, quanta, qualis, quorum, quid agat, quid patiat, ubi sit, quo tempore sit, quid habeat, quo modo gerat sese. Nam hic de praedicamenti intellectus meo iudicio ad eloquentiam, ad memoriam, ad intellectum, ad cognitionem rerum utilissimus foret, si exerceretur, sed scholis sophisticis prorsus ignotus. Hoc vero peccatum substantiale (ut dixi) non nihil intelligunt sophistae, sed post baptismum et infusam virtutem dei sic se habet, ut nondum penitus nihil sit, contritum tamen est et subiectum, ut iam non possit quod potuit. Quid autem potuit? reos nos agebat coram deo et conscientiam infestabat tyrannice trahebatque de die in diem in maiora mala, eratque in quantitate, qualitate et actione potens, in ubi et quando regnabat, quia ubique et semper in omnibus viribus, omni hora praevalebat. In passionis vero praedicamento nihil erat, non enim paciebatur legem arguentem, nolebat tangi etiam. Deinde situm suum in corde posuerat, declinare faciem suam deorsum et ad inferos properare. Porro, relatio erat omnium pessima, quod opponebatur gratiae, subiectum irae et furori dei. Sic regnabat, nos serviebamus illi.

At cum venisset regnum dei, divisum est hoc regnum, princeps mundi eiectus foras, caput serpentis contritum usque ad feces et reliquias quasdam,

⁹ sophistis. Peccatum ABC

¹ E. h. Substantia nicht gefaßt als Ens quod habet proprium esse nec est in alio, sondern als Antwort auf die Frage quid sit. Vergl. Corp. Ref. XIII 527. 528.

quae nostra demum cura sint exterminandae. Sic ingressis filiis Israel terram Chanaan omnes plane reges occidebantur, virtus eorum contrita, reliquiae tamen Iebuseorum, Cananeorum, Amorreorum (ut Iudic. 1. scribitur) remanserunt, ^{81 dñt. 1, 27 ff.} naturalis et germana portio illorum populorum deletorum, sed sic ut essent tributarii et servi, non autem regnarent aut aequarentur filiis Israel, quos demum David confortato regno delevit. Ita nos in regnum fidei vocati per baptismi gratiam, regnum peccati obtinemus, cesis omnibus viribus eius, tantum in membris reliquiae manent, remurmurantes et generis deleti sui ingenium et naturam referentes, quas nostro Marte abolere debemus, fiet autem, ¹⁰ ubi David noster confortato regno sederit in sede maiestatis suae. De hoc reliquo peccato mihi cum sophistis quaestio est, an sit censendum vere peccatum nec ne. Et, ut dictum est, negare non possunt, peccatum ab Apostolo dici, sicuti vellent, ideo ad patrum glosas et distinctiones confugiunt, adeo ut obtinuerint, ut Pauli vox conticuerit per orbem, nemoque sit amplius, ¹⁵ qui illud peccatum vocet, nomine quo Paulus vocat, volentes esse vocem absurdam et periculosam. Quasi spiritus sanctus minus providus fuerit aut verba ignorarit, quibus sine periculo de rebus suis loqueretur et nos loqui doceret. Proinde, pro reducendo usu Paulinae vocis, hic omnia omnium patrum dicta semel in unum negemus, sive appellent superstitem illam concupiscentiam infirmitatem, poenam, imperfectionem, vicium aut quoquo modo volent: nos illis Paulum opponimus, Apostolum nostrum, id est gentium, tam locupletem autorem, ²⁰ qui non uno loco peccatum et semper peccatum, nunquam poenam, nunquam imperfectionem, nunquam infirmitatem vocat. Neque enim Augustino, quanquam omnium summo, licuit vocem Pauli mutare et aliam invenire.

²⁵ Dicimus ergo, si probaverint, vel ex absurditate sententiae, vel ex consequentia, peccatum hoc non esse peccatum vere, cedemus et peccatum hoc loco non peccatum, sed poenam significare consentiemus, alioqui ne angelis quidem de coelo aliud dicentibus cessuri. Quid quaeritis amplius, sophistae? ac patres quidem excusatos habeo, qui vel tentatione vel necessitate adacti ³⁰ fortiter negaverunt peccatum post baptismum remanere, quia cum illis pugnant, qui gratiam simpliciter negabant: ideo ut digne eam commendarent, asseruerunt omnia peccata auferri. Et serviebat sermo eorum pulchre et apte materie (ut dicunt) subiectae, nam adversarii de peccato regnante disceptabant, hoc negabant auferri, id quod impium est, vere enim totum peccatum abolitum ³⁵ est, ut prorsus nihil regnet amplius. Quanquam Augustinus ipse in multis locis plane et vitium et peccatum appellet, ut est in Epistola ad Hieronymum,¹ ubi dicit, nemini tantam esse charitatem in hac vita, quae non augeri

¹) August. de sententia Iacobi Lib. ad Hieronym. Opp. (Venet. 1729) II 600 „profecto illud, quod minus est quam debet, ex vitio est. Ex quo vitio non est iustus in terra, qui faciat bonum et non peccet. Ex quo vitio non iustificabitur in conspectu Dei omnis vivens. Propter quod vitium, si dixerimus quod peccatum non habemus, nosmetipsos seducimus, et veritas in nobis non est“. Vergl. Werke Bb. II 417.

debeat. 'Atque id quod interim deest, vitium est' inquit. Et sequitur: 'ex quo vitio non iustificatur in conspectu dei omnis vivens. Ex quo vitio, si dixerimus, quia peccatum non habemus, ipsi nos seducimus, et veritas in nobis non est. Ex quo vitio non est iustus in terra, qui bene faciat et non peccet'. Haec Augustinus. Hic vides et Augustinum hanc autoritatem sic intellexisse, quod bene faciens peccet, quia operatur in charitate nondum satis aucta, quam vitium vocat, nihil aliud in opere isto deesse disserens, quam plenam charitatem. Suntne haec clara satis? Sed et Latomus quaedam ex eodem adducit, in eandem sententiam vitium semper asserente, quanquam (ut dixi) Augustino non satis credo, ne adversarius dicat me eo niti tantum ubi mecum facit: sit sane sibi ipsi contrarius, ut Latomus cogit, mea nihil refert. Attamen cum esset Latomus his tonitruis percussus in caput, ut alienatus diu secum non esset, videns sese Augustinum damnassee in Luthero, quod ante temeritatem videre non poterant universi sophistae, tandem ad se reversus cogitavit: 'quid faciam? turpe est vinci: hoc faciam. Imaginabor latinam linguam in toto orbe una cum graeca et hebrea virtute Dialogi mei extinctam esse, aut si quid reliquiarum superest, dicam, sicut de hoc peccato dico non esse peccatum, ita illam non esse linguam, quia Papa factum nostrum comprobavit, facile erit, ut istas orbis reliquias cogamus e Lovaniensi facultate theologiae petere vocabulorum significationes. Igitur cum vocabulum 'viciū' in Augustino toties occurrat, ut etiam magis infestet, quam vocabulum 'peccatum' in Paulo, statuimus et ordinamus et in virtute facultatis nostrae praecipimus, ut vitium significet quod nos volumus, nempe imperfectionem, non illud quod desit et deesse non debet, nec quod sit contra legem dei. Si quis autem aliter dixerit, indignationem bullae et in caudam eius noverit sese incursum. Datum sub sigillo &c.' Te obsecro, lector, qui miraris me sic ludere in sophistas istos, an non iustus sit dolor meus super istis inauditis temeritatibus et impudentissimis sycophantiis? Non eos ludam, qui non contenti, quod scripturas dei, quod dicta patrum, quod evidentes rationes ludunt, insuper pergunt toti orbi os oblinere et plane omnes homines in bestias transformare, quasi nec linguas nostras cognoscamus? Omnia secula, totus orbis viciū vocat eciam hoc, quod contra virtutes morales est, et usitatissimum est verbum de viciis et virtutibus, nec ipsorum Aristoteles peccata aliud quam vitia vocat. Et adhuc audent isti prodire, nostra, sua, divina, omnia negaturi et in faciem omnium dicturi, vitium non solum non contra virtutes, sed nec contra gratiam dici. En tibi Lovania tuos incendiarios, hostes linguarum et veritatis! En tu Antichriste Romane, en tuas cultrices!

6 benefaciens ABC

8 Sunt ne ABC

1) Vergl. oben S. 77.

Igitur frontes istas meretricias contemnamus et Augustinum cum Paulo iungamus, quod hic peccatum, ille vitium vocat. Vitium autem scimus id esse, quod culpam et reprehensionem habeat arguique dignum sit, etiam in rebus corporalibus. Sic habet universa lingua latina. Quare Paulum de peccato audiamus, Ro. viij. dicentem: 'Misit deus filium suum in similitu-
 5 dinem carnis peccati, et de peccato damnavit peccatum in carne, ut iustifi-
 catio legis impleretur in nobis, qui non secundum carnem ambulamus, sed secundum spiritum'. Quid est 'peccatum damnari de peccato'? Diximus Christum esse peccatum factum pro nobis, sicut dicit ij. Corint. vi. 'Eum qui
 10 non noverat peccatum, pro nobis peccatum fecit, ut iustitia dei essemus in illo'. Hic utrunque peccatum utroque loco ponit. Metaphoricum vel allegoricum est Christus, de quo peccato damnavit nostrum verum peccatum. Nam quod peccatum nostrum tollatur, unde habemus, nisi de Christo facto peccato pro nobis? non utique de nostris viribus aut meritis, sed de peccato
 15 dei, id est, quem deus peccatum fecit. Rogo cur non dixit 'extinxit peccatum', sed vigilanter ponit 'damnavit peccatum'? Non enim nos credimus cum Lovaniens. sophistis, Paulo defuisse verba, qui sit vas electionis, electis et propriis verbis locuturus praevisus. Quis enim est damnatus? deinde addit 'in carne', omnino asserens peccatum in carne, sed damnatum. Damnatus
 20 utique is est, qui non modo a latrocinio aut malo scelere prohibitus, non modo captus et incarceratus, sed iudicatus et lata sententia mortis ductus est ad mortem, ut nihil aliud cum eo fiat, quam ut tollatur de medio, etiam si ne dum sit sublatus. Quae est enim virtus talis latronis?

Ita peccatum per baptismum in nobis captum, iudicatum prorsusque
 25 infirmatum, ut nihil possit, mandatur penitus abolendum, qui vero huic damnato consenserit, incurret illud Iohan. xvij. 'Spiritus arguet mundum de
 iudicio, quia princeps mundi iam iudicatus est'. Damnatum peccatum et iudicium hoc rectum esse credere debemus et ipsum exequi. Quae sunt
 autem vincula huius captivitatis? Isa. v. 'Et erit fides cinctorium renum
 30 eius et iustitita cingulum lumborum eius'. Sic psal. lxxij. 'Ascendisti in
 altum, captivam duxisti captivitatem, accepisti dona in hominibus'. Quis vero ignorat latronem liberum non minus esse latronem quam captivum? Sed
 virtus eius extincta est, ut nihil sit eo infirmius, cui mors est proxima, non
 potest modo, quod latro vellet. Miser ergo, sed tamen latro, si enim dimiseris
 35 eum, faciet quae latro facit. Ita peccatum in nobis post baptismum vere peccatum est naturaliter, sed in substantia, nec in quantitate, nec qualitate, nec actione, in passione vero totum. Nam idem prorsus est motus irae et libidinis in pio et impio, idem ante gratiam et post gratiam, sicut eadem
 caro ante gratiam et post gratiam, sed in gratia nihil potest, extra gratiam
 40 praevalet. Unde Paulus Ro. viij. 'lex spiritus vitae in Christo liberavit me

34 cur C

40 in gratiam C

41 Ro. fecit in ABC

a lege peccati et mortis'. Cur non dixit: 'liberavit me a peccato et morte'? Nonne Christus liberavit a peccato et morte simul? verum de opere proprio legis spiritus loquitur, quae hoc faciat quod Christus meruit. Christus quidem semel absolvit et liberavit omnes a peccato et morte, dum nobis legem spiritus vitae meruit. Ille ergo spiritus vitae quid fecit? nondum a morte, nondum a peccato liberavit, liberabit autem tandem, quia adhuc moriendum est, adhuc in peccatis laborandum. Sed a lege peccati et mortis liberavit, hoc est, a regno et tyrannide peccati et mortis, ut peccatum quidem assit, sed amissa tyrannide nihil possit, et mors quidem instet, sed amisso stimulo nihil nocere neque terrere possit. Ecce iam duos locos, in quo Paulus peccatum vocat reliquum malum baptismatis.

Röm. 6, 13.
Col. 3, 5.

Hinc Paulus Ro. viij. et Colos. iij. iubet mortificari membra super terram, iram, libidinem, avaritiam et similia, apertis verbis utens, iam non solum appellans ipsum peccatum, sed suis nominibus, iram, libidinem, avaritiam. Et haec novi isti linguarum autores persuadebunt non esse nomina vitiorum neque peccatorum. Scribit enim sanctis et fidelibus Apostolus. Fingant igitur: libido in isto loco non est vicium, sed poena peccati et imperfectio quaedam, non contra legem dei. An non erat etiam poena peccati ante baptismum? Cur tunc erat peccatum? An imputatio hic sola mutavit rem et naturam? Necesse ergo habebunt universum Paulum ferne novis voca-

Röm. 6, 12.

bulis replere, erasis istis inoletis. Sic Ro. vi. 'Non regnet peccatum in mortali corpore vestro, ut obediat concupiscentiis eius'. Quid clarius dici potuit? peccatum inest in corpore et concupiscentiae eiusdem, sed ne regnet curandum

Röm. 6, 14.

est: hic iam tertius locus. Quartus ibidem: 'Peccatum enim vobis non dominabitur, quia non estis sub lege, sed sub gratia'. Ecce sub gratia agentibus scribit, et peccatum eis non dominari dicit. Quod utique non de extraneo, sed intraneo oportet intelligi. Quis enim extraneo resistere potest et alterum

Röm. 6, 6.

prohibere, ne peccet? Quintus ibidem: 'Vetus homo noster simul crucifixus est, ut destruat corpus peccati'. Noster, inquit, homo crucifixus est, et tamen destruendum est corpus peccati in eisdem nobis. Nunquam vult dicere, ut destruat corpus imperfectionis aut corpus poenae. Ecce quinque locos apertos habemus, in quibus Paulus peccatum vocat, praeter eos, quos non numeramus adhuc, ubi nominibus individualibus vitiorum utitur. Et haec omnia coelestia tonitrua cedere cogent sibi fumivenduli homunciones, una reperta glosella e proprio capite prolata, ne uno quidem loco scripturae roborata. Nam de septimo capite, quod totum huc pertinet, in sequentibus videbimus.

Quid ergo? peccatores sumus? imo iustificati sumus, sed per gratiam. Iustitia non est sita in formis illis qualitatibus, sed in misericordia dei. Revera enim si a piis removeris misericordiam, peccatores sunt et verum peccatum habent, sed quia credunt et sub misericordiae regno degunt, et damnatum est et assidue mortificatur in eis peccatum, ideo non imputatur eis. Ista est

remissio baptismi gloriosissima et certe si spectes rem diligenter, fere maius est eum pro iusto haberi, qui adhuc peccatis infectus est, quam qui omnino purus est. Non ergo dicendum, quod baptismus non tollat omnia peccata, vere omnia tollit, non secundum substantiam, sed plurimum secundum substantiam et totum secundum vires eius, simul quotidie etiam tollens secundum substantiam, ut evacuetur. Nec ego solus aut primus ex hominibus post Apostolos haec dico. Augustini verba sunt: 'Remittitur in baptismo universum peccatum, non ut non sit, sed ut non imputetur'. Audis? Est peccatum etiam post remissionem, sed non imputatur. Non sufficit tibi haec ineffabilis dei misericordia, quod te penitus iustificat ab omni peccato, habens te ac si sine peccato sis, tantum ut pergas mortificare id, quod iam damnatum et prope mortem positum ab ipso est? Monstret itaque absurditatem et cogat Latomus, Apostolum non intelligendum de vero peccato proprie dicto. At dices: hoc iam non peccatum est, non imputari. Hoc est quod volo, ut non naturae operis, sed misericordiae non imputanti tribuatur. Latomus autem misericordiae ignoscentia postposita vult ex natura non esse peccatum. Hoc vero est sacrilegium.

Ex iis puto defensum nunc, Omne opus bonum esse peccatum, nisi ignoscat misericordia. Nam nec ipsi possunt negare, quod fructus referat naturam arboris. At arbor iam probata est, non sine peccato esse, licet damnato et indulto. Hic etiam Augustinus¹ i. Retra. xix. dicit, ubi disputat, an mandata dei impleantur in hac vita, concludit: 'Omnia mandata dei implentur, quando quicquid non fit, ignoscitur'. Nonne hic clare dicit, non operibus factis sed misericordia ignoscente dei mandata impleri? Quid autem ignoscitur nisi peccatum? Claret ergo in meris cavillis verborum sophistas haerere, dum negant peccatum esse, et tamen appellari a Paulo peccatum concedunt, ut possis dicere secundum eos: 'Opus bonum non est peccatum, est tamen illud quod dicitur peccatum', sicut supra de impossibili: 'Mandatum dei non est impossibile, est tamen quod dicitur impossibile'. Quasi Demodocum apud Aristotelem aemuleris et dicas: 'Lovanienses insipientes quidem non sunt, faciunt tamen ea, quae faciunt insipientes'.² Scilicet, tantas tragoedias movent, tantum ne voces istas 'peccatum' et 'impossibile' in publico sinant ullo sensu valere, nulla culpa, nisi quia contradictum est ab eis, ne Magistri nostri a veritate confundantur.

Et quia hic de peccato diximus, praemonitum volo lectorem, ut habeat quod breviter omnibus a Latomo inductis respondeat. Observa primum: Latomus incedit per omnia, quasi peccatum a me assertum nihil sit et iam dudum triumphatum, ut est mos sophistarum ante victoriam exultare et petere

11 acsi C

¹) Aug. Opp. Venet. 1729 I 29. „Omnia ergo mandata facta deputantur, quando quicquid non fit, ignoscitur.“ Vergl. oben S. 56. ²) Arist. Ethica Nicom. VII 9: „ὥσπερ τὸ Δημοδόκου εἰς Μιλησίους· Μιλήσιοι ἀξύνετοι μὲν οὐκ εἰσίν, θρῶσι δ' οἵαπερ οἱ ἀξύνετοι“.

principium viciosissime. Ideo quicquid scripturae vel patrum potest corradere, in quo negantur peccare fideles, huc pertinere credit, ut me concludat. Tu
 Rom. 6, 12. ergo ad ista omnia utere Pauli verbo Ro. vi. 'Non regnet peccatum in mortali vestro corpore', ut aliud scias esse 'peccatum regnare' et aliud 'peccatum regnari'. Intelligis? Nam sic potes dicere etiam Latomi usu, aliud esse
 'peccatum velle', aliud 'peccatum explere', cum sit tamen idem peccatum, ut furtum vel homicidium. Dic ergo, quando nubibus testimoniorum advehitur: Domine numerator testimoniorum et non ponderator eorum,¹ vos valde bene probatis, non esse in sanctis vel operibus eorum peccatum regnans, sed non probatis, non esse peccatum regnatum, seu illud quod Paulus tangit, dum
 Rom. 6, 12. dicit: 'Non obediat concupiscenciis eius'. Eius, Eius, auditis D. Latome? Eius peccati, quod non regnet in corpore, et tamen sit in corpore cum suis concupiscenciis. Nam Lutherus nunquam de regnante peccato dixit, quod in sanctis esset. Vos ergo non recte facitis, qui aliud promittitis et aliud facitis. Vultis confutare Lutherum, et confutatis aliquem vestrum Morpheum.
 1. Cor. 7, 28. Exempli gratia, quando Paulus i. Cor. vij. dicit: 'virgo si nubit, non peccat, et si duxeris uxorem, non peccasti', hoc D.² vestra inducit contra Lutherum,³ et non concluditis: quia idem est cum illo 'non regnet peccatum in corpore vestro', ergo de regnante peccato loquitur, quod dictionis series probat, quia de sanctis loquitur, in quibus nullum peccatum regnat. Nonne
 1. Joh. 3, 9. et Lutherus⁴ multo fortius quam vos dixit ex i. Iohan. iij. 'Qui natus est ex deo, non peccat et non potest peccare'? 'Virgo nubit et non peccat' minus
 Rom. 6, 14. est quam 'non potest peccare'. Hoc Paulus dicit sic Ro. vi. 'Peccatum vobis non dominabitur', id est, non potestis peccare, 'quia non estis sub lege sed sub gratia'. Nam et Latomus, qui dicit 'Virgo nubens non peccat', et
 Lutherus, qui dicit 'Virgo nubens non potest peccare', negare non possunt, quin virgo nubens peccet in reddendo debito carnis, ut unanimiter omnes
 Ps. 51, 7. dicunt,⁵ et probat psal. l. 'Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum, et in peccatis concepit me mater mea'. Quomodo ergo peccat nubens et non peccat? An nubere Latomus eo tantum trahet, quod in sponsalibus agitur ante secreta cubilis? Non credo sic aperte sophisticaturum, sed sophisticetur:
 1. Cor. 7, 3. quid ad illud praeceptum, quod ibidem praemittit 'uxor viro debitum reddat, et vir uxori debitum reddat'? An hic non opus illud conceptionis in peccato, quod David dicit, docet? At nubens huic operi sese ex animo tradit. Sed et Latomus quoque dicit sanctos saepius peccare: potest et virgo nubere aliqua veniali peccato concurrente, ergo contra Apostolum virgo nubens peccabit.

Sed audacem Apostolum vide, qui sine consensu facultatis theologiae
 1. Cor. 7, 5. Lovaniensis amplius loquitur: 'Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu

17 Peccasti. Hoc ABC

¹) Bergl. 6. 62.

²) D. = Dominatio.

³) Opp. Lat. Bl. 4.

⁴) Ab. II 6. 420.

⁵) Bergl. Petr. Lombardi Sent. IV. dist. XXXI. F sq.

ad tempus, ut vacetis orationi, et iterum revertimini in id ipsum, ne forte tentet vos Satan propter incontinentiam vestram'. Quis? tu Paule absque literis et sigillo facultatis Theolo. Lovaniensis audes incontinentiam ponere in sanctis et iis, quos orationi vacare doces? Certe tu Tacianus, Cataphrigarum patronus es,¹ qui Matrimonium peccato involvis, imo non tantum matrimonium, sed sanctos dei. Et omnis illa pompa in te ruet, quam Latomus pro absurditatibus contra Lutherum inducit, et futurum est, ut libri tui exurantur, tum postea terribilis bulla cultrices illas fideles agri dominici² comprobabit, surgetque Latomus ac ratione reddita probabit, quod incontinentia illa non sit incontinentia, sed infirmitas et poena. Et quando Satanas eos tentat, non ad incontinentiam, sed ad infirmitatem tentat, quod si quo casu consenserint incontinentiae, non peccato consenserint, sed infirmitati et poenae, ac per hoc dum peccant, etiam non peccabunt. Vide quam foedus tu es futurus haereticus. Denique hinc fiet, ut divina mandata universa non prohibuerint peccatum, sed infirmitatem et poenam peccati. Et nova Theologia in mundum veniet, quod peccatum sit non consentire peccato, sed infirmitati et poenae, et deus non prohibuerit vitare peccatum, sed infirmitates et poenas peccati. Et erit sensus Pauli Ro. vi. 'Non regnet poena peccati in corpore vestro', vel 'non regnet infirmitas in corpore vestro, ut obediat concupiscentiis eius'. Rursum consentire ei quod peccatum et damnatum non est, peccatum erit. Nova plane ratio peccati. Infirmitas non est peccatum nec damnata. Et tamen si consentias rei nec damnatae nec culpabili, peccasti.

Quare, si consultum piis animabus voluissent sophistae isti, omissis verborum elusionibus, rem simpliciter, ut est, proposuissent in hunc modum. Ecce, optimi fratres, fatemur opera bona deo placere omninoque per ea nos salvari, sed non sic sunt bona, quod sine peccato sint, sed quia adversus peccatum pugnando facta sunt. Hoc ipsum enim bonum opus est totum, quod peccatum in nobis est, et nobiscum ipsis pugnamus ne regnet, ne obediamus concupiscentiis eius. Iam licet rigor legis divinae etiam hoc exigere possit, ut ista pugna in nobis non sit, quia tales non creavit nos ab initio, 'rectum enim fecit deus hominem, ipse se miscuit infinitis quaestionibus' (ait sapiens). Nam hoc malo impedimur, ne toti simus in eius lege, et pars nostri, quae nobiscum pugnat, legi eius adversatur. Tamen promisit misericordiam et ignoscentiam omnibus, qui saltem non consentiant huic parti, sed pugnent adversus eam et abolere studeant. Hoc studium placet, non quia dignum, sed quia ipse indulgit et acceptare promisit. Proinde ne inferis aut superbias, habes in teipso, unde iudicium et rigorem metuas, et ad

11 tentat. Quod AB fedus AB 17 poenae. Et ABC

¹) Vergl. Opp. Lat. Bl. 4. „Manichaei, Cataphrigae et Taciani propter hoc pulsati sunt de ecclesia, quod nuptias damnarent dicentes, Copulam carnalem esse peccatum aut non posse fieri sine peccato, contra Apostolum etc.“

²) Vergl. S. 77.

28m. 9, 16. misericordiam solam tete conferas. Hac enim miserente, non te currente,
 bona sunt opera tua. Aliud ergo de te iudicabis bis secundum rigorem
 iudicii dei, aliud secundum benignitatem misericordiae eius. Et hos duos
 conspectus non separabis in hac vita. Secundum illum omnia opera tua
 polluta et immunda sunt propter partem tui adversariam deo, secundum 5
 hunc vero totus mundus et iustus. Atque ut hoc sis, Baptismi symbolum
 pro testimonio habes, in quo verissime omnia peccata tibi remissa sunt,
 remissa inquam in totum, sed nondum omnia abolita. Credimus enim remis-
 sionem peccatorum omnium factam absque dubio, sed agimus quottidie et
 expectamus, ut fiat etiam omnium peccatorum abolitio et omnimoda evacuatio. 10
 Et ii, qui in hoc laborant, faciunt bona opera. Ecce, haec est fides mea,
 quoniam haec est catholica fides. Sophistae vero qui haec impugnant, hoc
 agunt, ut nobis fiduciam operam erigant et tam misericordiae quam iudicii dei
 31. 10. 5. opus extenuent, sicut de eis dicitur psal. ix. 'Auferuntur iudicia dei a facie
 eius'. Et ideo et timorem dei et fiduciam nostram subvertunt, ferendi alio- 15
 qui, si non hanc sortem nostram et capitale salutis praesidium nobis demoliri
 et vastare anhelarent, et in levioribus rebus vel luderent vel insanirent.

At dices mihi: 'distinctio illa nova et tua est, de peccato regnante et
 regnato, et arbitrio tuo posita'. Respondeo: Esto, contemne eam, non est mihi
 in verbis controversia, finge tu aliud. Saltem regnantis peccati vox non 20
 meum inventum, sed Pauli autoritas est. Tu nunc illud, quod non regnat,
 1. 28oj. 4, 7. quovis nomine appellato, quamvis etiam pro me faciat Gene. iiij. 'Sub te
 erit appetitus eius, et tu dominaberis illius': hic certe peccatum subiectum
 describitur. Sed et Sophistae coguntur concedere, aliud peccatum veniale,
 aliud mortale. Et cum veniale asserant non nocere, non regnare, non damnare, 25
 verissimum tamen vocant et proprie dictum peccatum, nec ideo alterius generis
 aut naturae peccatum faciunt, quia illud mortale, hoc veniale, sed utrumque
 defectum a lege dei et contrarium legi dei asserunt. Et ego aliud nihil peto,
 quam ut mihi permittant hoc modo peccatum vocare illud reliquum baptismo,
 quo modo ipsi veniale, quod misericordia egeat et natura sua malum et 30
 vitium sit, cui si consentias, etiam regnare fecisti et servisti ei ac mortaliter
 peccasti. In hoc habeo Paulum Ro. vi. satis iam memoratum, a quo non
 patiar me avelli. Non (inquam) negare poterunt duo mala superesse baptismo,
 peccatum et concupiscentiam eius. Verba Pauli aperta sunt, peccatum, fomes
 ipse, naturale malum, concupiscentia, motus eius, huic non obediendum, illud 35
 28m. 6. 6. destruendum dicit, 'ut destruat (inquit) corpus peccati'. Appellent illa duo
 ut libet, sed non repellant esse dicta a Paulo. Mortificanda ea et destruenda
 vult Paulus, ut quae damnata sint ad mortificandum, mala ergo vicia et
 peccata sunt. Infirmittates enim et mortalitates et poenae non cadunt sub
 praecepto, nec in arbitrio nostro poni possunt. Quis enim mortem et 40
 poenas mortificet, nisi solus deus sine nobis? Super peccata vero et ea quae

nos reos faciunt, praecepta feruntur. Cum ergo nobis praecipiat mortificare, non obedire illis, non utique poenas, non mortalitates, non infirmitates, sed peccata intelligit. Quae esset enim lex: Noli obedire hulceri, noli obedire febri, noli obedire fami et siti, noli obedire nuditati et vinculis aut concupiscentiae unius illorum? Nonne et istae sunt infirmitates, poenae, mortalitates? sed peccato, peccatori et suggestionibus eorum, quae et ipsa peccata sunt, non est obediendum.

Quanquam stultum sit, nos in re tam manifestaria tot verbis laborare, cum Apostolum claris expressisque verbis habeamus, peccatum et concupiscentias asserentem. Qui Pauli verbis non acquiescit, nostris quando capietur? Obsecro, quid facturi fuissent, si Paulus obscure fuisset locutus et pro 'peccato' 'malum' vel 'infirmum' posuisset? item pro 'obedire' et 'non regnare' 'vigilare' vel 'abstinere' dixisset, sicut Petrus dicit: 'Abstinete a carnalibus ^{1. Petr. 2, 11.} desiderijs', quam securos, quam letos hic triumphos ducerent! Nunc cum ¹⁵ luci et diei resistere nequeant, parant nubes illi obducere et in medio die tenebras creare, ut peccatum sit non peccatum, ut Paulus mentitus videatur. Quod si etiam patres pro ipsis sonare videantur, non tamen eis adherendum est, sed magis Paulo, etiam si vera dixerint, quia obscurius et impotentius quam Paulus loquuntur. Clariora sunt Pauli verba, quam ut ullius glosa ²⁰ indigeant, imo glosa magis obscurantur. Quanquam, ut dixi, patres, tametsi hoc peccatum et vicium vocant aliquando, tamen saepius de peccato regnante loquuntur. Quare sophistis nostris per patrum dicta me oppugnantibus sic dixerim: Vos per obscura probatis clarissima et per humana tractatis divina. Quare cum hoc etiam vester Aristoteles ¹ prohibuerit, ne ignota per ignota, ²⁵ obscura per obscura, multo magis ne manifesta per obscura probentur, concludo vos ineptos disputatores, qui non nisi toto opere et omni tempore principium viciosissime petitis. Summa responsionis Lutherianae et confutationis Latomianae est haec. Si peccatum in locis Apostoli Pauli citatis probari potest, non esse vere et proprie peccatum, ruit Lutherus. Si non ³⁰ potest probari, ruit Latomus. At probari non potest nisi per quaedam patrum dicta, sibi etiam pugnantium, insuper humana, si non pugnarent etiam, quibus praeferrere debent divina, sine quorum autoritate nihil est asserendum: quare ruit Latomus et omnia sua, et stat Lutherus cum omnibus suis.

Ego tamen laudo Latomi fidem et constantiam, qui postquam semel ³⁵ suscepit partes sophisticae pertinaciae tueri, nihil committat, quod ingenio et pertinacia sophistarum sit indignum, sed omnia trahat, depravet, torqueat, cogat, quaecunque divina et humana contra se faciunt, quocunque volet. Sicut enim superius ² vidimus, ubi tot scripturae testimonia probant, man-

²⁰ tamen et ipsi hoc ABC
unfere Conjectur

²¹ tum saepius ABC; die im Text gegebene Lesart ist

¹) Arist. Analyt. priora II 16. Top. V 2.

²) Vergl. oben S. 53 ff.

Butlers Werk. VIII.

¶ 5. datum dei esse impossibile nobis, ut nihil sit manifestius, tamen sicut aspidēs surdae ad haec occludunt aures et avertunt oculos, tantum ut unicum illud suum semel susceptum decretellum in publico obtineant: 'Anathema sit, qui dixerit, deum nobis praecepisse impossibile'. Hoc humanum verbum regnare necesse est, hoc omnes probare, hoc nulla glosa moveri oportet. At tonitrua divina silere et iacere oportet, tum quasvis libidines glosarum admittere cuiuscunque nebulonis. Hominis verbum sacrum et venerabile est, dei verbum prostibulum est. Ita et hic, cum tot sacra fulmina testentur, peccatum et concupiscentiam relinqui post baptismum, ut etiam iram, libidinem, avaritiam, incontinentiam aperte appellent, nominibus scilicet omnium sensu eis, quibus vicia et peccata nominari solent in omni lingua, adhuc erigunt sese frontes istae, aures continent, oculos claudunt, cor avertunt, tantum ut suum hoc humanum verbum omnium aures occupet, solum hoc sit theatrum, contra hoc nemo mutiat: esse scilicet solam reliquam poenam et infirmitatem post baptismum. Huic sileant divina oracula, huic cedat Paulus, huic cedat et ipsa experientia quotidiana nostra et omnium sanctorum. Quod si non cesserint, larvam induant et nomine peccati representent imperfectionem et infirmitatem, caveantque nostris glosis sese non accommodent. Nam et hoc Latomus superius fassus est, Sanctos multa peccare (suo peccati significati) surreptione, ignorantia et aliis modis, id quod Paulus vocat concupiscentias peccati in corpore mortali, quibus non obediamus, id est, non consentiamus: neque enim ignorans aut praeventus aut invitus consentire potes, dixit enim invitos peccare. At quia Paulus idem vocat peccatum, cogitur per peccatum poenam intelligere, nulla causa quam quod spiritus et non homo hoc locutus est, ut stet in arbitrio sophistarum, quid peccatum, quid poena esse debeat: obsecro, quem non urat ea arrogantia plusquam Moabitica?

At dices: 'non tu credis ergo dictis patrum?' Respondeo: Credam? quis mandavit illis credi? ubi est praeceptum dei de ista fide? Cur illi non crediderunt suis patribus? praesertim Augustinus, qui liber esse voluit et omnes esse liberos iussit in omnium hominum scriptis? An quia Sophistae nobis hanc invexerunt tyrannidem et captivitatem libertatis nostrae, donec

5 An C 18 accomodent AB 29 Augusti. AB Augustino C; es ist aber in „Augustinus“ aufzulösen, „illi“ gleich dem „illis“ in derselben Weise auf die Väter zu beziehen, während es bei der Auflösung „Augustino“ auf die „Sophisten“ gebeutet werden müßte, wobei aber die ganz verschiedene Beziehung des doppelten illi uns hart zu sein scheint. Ed. Ien. Erl. Augustino, Witt. Augustinus; Balchs Übersetzung läßt unklar, wie er die Stelle gefaßt wissen will

¹⁾ Vergl. August. ad Vincentium Rogatistam Epist. (Opp. Venet. 1729 Tom. II 245): „Noli contra divina tam multa, tam clara, tam indubitata testimonia colligere velle calumnias ex episcoporum scriptis .. (weber der zeitgenössischen, noch aus früherer Zeit) .. quia hoc genus litterarum ab auctoritate canonis distinguendum est. Non enim sic leguntur, tamquam ita ex eis testimonium proferatur, ut contra sentire non liceat, sicubi forte aliter sapuerunt quam veritas postulat.“

et bis sacerrimo Aristoteli non resistendum, sed obsequendum coegerint, ideo perpetuo in illa serviemus et non aliquando in Christianam libertatem respirabimus et nostras literas vel postliminio huius Babyloniae suspirabimus? 'At sancti fuerunt et scripturas elucidaverunt', inquis. Quis et hoc probavit, scripturas esse elucidatas ab eis? quid si obscurarint? Quo iudicio probas eos elucidasse scripturas? An Lovanialiter et Colonialiter dicturus es 'mihi sic videtur' et 'sic dicunt'? videantur sibi sane et dicant, modo mihi rem probent, aut desinant me in verba sua inania cogere. Mihi non est mandatum visionibus illorum, sed verbis dei credere. Unus est magister Christus, Matth. 23, 8.
 10 et iudicio divinae scripturae probandi sunt patres, ut cognoscantur qui eas elucidarint et qui obscurarint. Sicut Paulus iussit: 'Omnia probate, quod 1. Th. ff. 5, 21. bonum est tenete'. Et i. Corint. xiiij. 'Unus aut duo prophetent, caeteri 1. Cor. 14, 29. diiudicent'. Qui omnia probanda mandavit, non Augustinum, non Origenem, non ullum hominem excepit, ne Antichristum quidem Papam. 'At scriptura
 15 obscura indiget explicatione': dimitte eam ubi obscura est, tene ubi clara est. Et quis probavit patres non esse obscuros? Iterum tuum 'videtur' et illorum 'dicunt'? Quid enim faciunt et patres, quam ut clarissima et apertissima scripturae testimonia quaerant et proferant? Miseri Christiani, quorum verbum et fides adhuc in hominum glossis pendet et eorum elucidationem expectat.
 20 Frivola sunt ista et impia. Scripturae omnibus communes sunt, satis apertae, quantum oportet pro salute, satis etiam obscurae pro contemplatricibus animabus. Quisque suam sortem in abundantissimo et communissimo verbo dei sequatur, et verba hominum aut repudiemus aut cum iudicio legamus. Haec satis pro ista autoritate et nimio plusquam satis.

25

TERTIO

Invadit¹ Paulum Ro. vij. Hic Latomus meam sententiam mihi maxime confirmat et prodit, quam non studio veritatis, sed animo depravandi et fallendi orbem hunc librum scripserit, tantum ut ignominiam incendii et iudicii sacrilegi solaretur. Nam quantumlibet cervicosus et pertinax, tamen
 30 ita pallidus et trepidus, silens cautusque incedit per verba Pauli, ut videatur timuisse per singulos apices, ne hiatus quispiam appareret et misellum sophistam absorberet. Postquam vero transivit ista pericula et in suum campum venit, ibi excursus facit, ibi patrum dicta conglomerat, ac si pro miraculo haberi velit, quod sedentarius et ociosus lector multa aliena consarcinare et
 35 confarcire potest. Fortasse ea spe et consilio, quod multitudine me abstergeret, ne scriberem denuo, cum infiniti sit voluminis ad singula eius respondere. Sed fallit eum spes, roboratis enim meis scripturis hoc ipso prostratus

¹) Opp. Latomi Bl. 9^a fig.

est, ut responsione singulari omnibus non sit opus. Summa ergo Latomianae evasionis est haec:¹ ea, quae hic a Paulo dicuntur, nihil aliud facere, quam esse infirmitatem baptismo reliquam, quae peccatum vocetur. Nihilominus spiritum, cum illam rexerit, sic bonum operari, ut illud non sit peccatum damnabile censendum, nec hominem ideo peccare in bono opere aut servire peccato. Hic primum vides Latomum non nisi differre et abducere lectorem ac tempus redimere, dum aliam a proposito tractat quaestionem. Suscepit enim quaestionem de peccato ignoscibili per misericordiam, de quo me loqui ipsemet non uno loco testatur. Et per omnem et post omnem istum tumultum testimoniorum concludit in hunc modum: 'Ecce non est peccatum damnabile',² cum sic debuerit concludere: Ecce non est peccatum, ne ignoscibile quidem, nec cui opus sit misericordia. Sicut si me redargueres, qui risum veniale peccatum dixissem, et post effusam tuam omnem salivam et sudore exhausto, tandem anhelares in me dicens: 'En risus non est mortale peccatum'. Talis est disputatio Eliu adversus Iob. Putas autem parvam esse partem patientiae ferre has nequitias, dolos et artes eorum, qui Magistros orbis terrarum se iactant, in re tam sacra et necessaria? Non queror iam eos ignorare, quid sit peccatum, sed quod maliciose simulent et negent sese ignorare, et imponant piis cordibus impudenti mendacio suo.

Sed fiduciam mihi facit formidolosus et fugitivus sophista. Paulum in faciem eius statuam, ut effugere non possit, persequar et comprehendam, nec converterar, donec deficiat. Aut Latomus Paulum, aut Paulus Latomum occidet, frustra praesidiis humanis fidentem. Quaero igitur primum, an mihi, ut Christiano Euangelium professo, liceat appellare peccatum, quod Apostolus Paulus vocat peccatum? Nihil iam disputo, quid peccatum significet, de hoc post videro. Volo simpliciter mihi responderi, an isto Paulino vocabulo mihi liceat uti. Si non licet, deleatur Paulus, si licet, quid tragicis istis vocibus in me mugiunt sophistae, quod opus bonum appellarim peccatum? Nonne ipsis licet bonum opus vocare imperfectum et infirmum? Quid ergo? nunquid cogent me, ut verbis eorum utar? Aut quare nolunt cogi, ut meis et Paulinis verbis utantur? Ipsi nolunt peccatum appellare. Esto. Et ego nolo infirmitatem et imperfectionem vocare. 'At sancti patres peccatum interpretati sunt imperfectionem et infirmitatem'. Esto, quis me coget patrum verbis uti? quis coget me Pauli verbum deserere? An dicent 'quia absurdum et periculosum'? Hoc iam non in me Lutherum, sed in Paulum et spiritum

23 humanis praesidiis C

¹) Vergl. Opp. Lat. XI: „ipsum concupiscere, qui est motus carnis sive sensualitatis, rationi et legi rebellis, non est peccatum, nisi adhibeatur rationis consensus“. 11^b: „prinitas ad malum et difficultas ab bonum non faciunt opus virtutis esse peccatum“. ²) XI: „baptismus omnium praeteritorum tam originalium quam actualium peccatorum reatum abstulit, ac per hoc omnem damnationem: et quamdiu post adeptum baptismum non secundum carnem ambulant, id est, concupiscentiae non consentiunt, nihil habent damnationis, quia non peccant“.

Christi vergit. 'At tu non uteris peccato, ut Paulus': quis hoc vobis dixit? 'collatio patrum et tui': quis fecit hanc collationem? 'Nos': qui estis vos? quis facit nos certos, vos non errare? An quod Bulla vos approbavit? Iam quis certos vos fecit, patres recte Pauli verbum tractasse? Auditisne? quid
 5 mussatis? Vides ergo omnia Sophistarum adhuc ex suo proprio capite procedere. Te vero Latomum sophistarum ducem seorsum convenio. Causa premit humeros tuos, agis enim talem ac tantum, qualem ac quantum nec Cicero nec Demosthenes egerit. Incendiarios, sacrilegos, homicidas, lesae pietatis Christianae reos vos coram et deo et hominibus ago. Tu ergo ne
 10 existimes te iam disputare et ludere. Seria res est, quam gerimus.

Scilicet, quia comprehensi estis in ignominia, festinastis enim ad gloriam in principio, ideo confusio incipit fieri finis eius, hoc est, quod sic mugitis, tonatis, insanitis, ut auribus obtusis neminem audire velitis, sed tantum hoc insanis clamoribus iactetis: 'Non est peccatum, non est peccatum, non est
 15 peccatum in bono opere'. Quicquid ego affero, interpretor, expono, nihil est, tantum in vocabulum sic insanitis, non alia causa, quam quia a vobis damnatum timetis per Paulum in confusionem vestram resuscitandum esse, adeo ut Latomus incredibili impudentia hoc ipsum vocabulum a me positum nullo
 20 loco non interpretetur pro mortali et damnabili peccato, quod tamen in Paulo vult infirmitatem tantum significare. Mihi quo potest atrocius et odiosius interpretatur ubique, oppressa semper mea interpretatione, etiam confessus me de ignoscibili loqui, volens ut mundus intelligat a me peccatum vocari, quod ipse vult peccatum videri, honestus ille et verax vir. Rursus in Paulo sic interpretatur leniter, ut vocabulum prorsus tollat. Quam potens autor
 25 Latomus, qui vocabula elevandi et opprimendi, non pro meritis autorum, sed pro libidine sua ius habet. Ego vero tibi promitto et orbi, me non velle uti vocabulo aliter quam Paulus, in quod invoco nomen domini, ut mihi resistat, si aliter usus fuero. Quid vis amplius? At vocabulum ipsum volo tenere, et tua patrumque vocabula nolo, quod scias. Volo, inquam, peccatum
 30 dicere, quod vos defectum vel imperfectionem dicitis, nunquid me aliter coges? Nihil moveor vestro impetuosissimo tumultu, quem non sine causa vos concitare video, nempe ne succumbatis et inveniamini temere in tanta crimina irruisse, sed hoc antea fuerat praevidendum. Veniamus igitur ad significationem vocabuli huius. Paulus peccatum vocat id, quod reliquum est
 35 baptismo, patres non peccatum, sed infirmitatem et imperfectionem vocant. Hic in bivio stamus. Ego Paulum, tu patres sequeris. Augustinum excipio, quia ille fere viciium et iniquitatem rotundis verbis vocat.

Ulterius ad caput dissensionis venimus: An tale peccatum seu, ut tu vis, infirmitas, natura sua vel sola misericordia ignoscente non sit contra
 40 deum et legem eius. Nonne haec est summa disputationis nostrae? Ego

4 Auditis ne ABC 13 & auribus AB 19 loco, non AB 24 leniter fecit in C
 27 in quo C 28 usus usquam fuero C

pro me habeo Pauli vocabulum, quod quid significet nemo ignorat, nempe illud, quod contra deum est (nisi ignoscatur) natura sua. Tu habes (ut videris tibi) patres, qui asserant non esse contra deum et legem eius natura. Primum non probas hoc patres velle, sed omnia, quae inducis, facile a me abiguntur, si dixerō illos loqui de peccato extra misericordiam posito. Sic enim verissime dicunt, peccatum illud gratiae (sic dixerim animi causa) prorsus neminem reum constituere, non damnare, non nocere, prorsus nihil commune habere cum peccato extra gratiam. Nonne et ego sic dico, Latome? quid enim sacrilegii in me est, quando in hoc fine convenimus, ut nihil mali uterque asseramus habere id sive peccati, ut ego, sive infirmitatis, ut tu vocas? Cur sic in me insanis et atrociter me criminaris, cum non possis aliud probare ex patribus quam id quod dixi? An quod tuum caput non sequor, qui ante iudicium me damnasti et exussisti? sed temeritate et igne ego non terreor nec trahor, Latome. Sed esto, sit aliquis patrum, quem ego nondum viderim. Nam Augustinum, Hieronymum, Ambrosium, Gregorium, Bernhardum novi, ut frustra mihi tot nubes obieceris. Sed sit aliquis, qui asserat istud reliquum natura sua esse non contra deum neque contra legem eius, et neget ipsum sola ignoscente misericordia dei non esse contra deum et legem eius, ubi talem inveneris (invenias autem iuxta mulae foetum¹ spero), quid tum promovisti? quid effecisti? quid vicisti? Quis me rectum faciet Pauli esse eum sensum? an non licebit mihi de eius sensu dubitare? Non licet mihi sic mussitare mecum 'Sanctus est ille vir', sed quid si homo sit et humanum hic sapiat? Quis scit, si aliud in Apostolo lateat, quod ille non videat? praesertim cum Paulus tam libere et aperte peccatum appellet, cum potuisset, si vellet, sic loqui, ut

304. 7, 19. iste loquitur. Quis illi ius fecit nobis legem statuendi et intelligendi? 'Nemo ex vobis legem facit', dicit Christus. Velis tu, Latome, cum tuis sophistis has pii cordis cogitationes incendio aut suspensio damnare? Quid si non possit aliter? et iusta sit ibi causa, quia in Paulo deum loqui certus est, cuius verba sunt veneranda nec temeranda, in isto non est certus, deus an homo loquatur.

Quid hic faciemus? dices: 'ad rationem et communem sensum eamus'. Ago gratias. Liberati ergo sumus ab omnium hominum autoritate in hac causa. Ratio ergo tua erit, quae sese ex fidei articulo gloriatur fluere, nempe quod credimus in baptismo omnium peccatorum remissionem donari, sicut Paulus in multis locis docet. Nam haec et patrum tuorum ratio est et mihi placet. Sed quid quod Paulum ista ratio nihil moverit, quin peccatum appellaret reliquum istud remissionis omnium peccatorum? patres autem moverit, ut negent, ut tu dicis, peccatum? Vos invenistis distinctionem peccati, ut salvaretis istam rationem et verbum Pauli, non potentes ullo modo ista duo concordare, et tamen ipsam hanc distinctionem nullo loco scripturae potestis

¹) Nachbildung des „cum mula pepererit“ = „nunquam“ bei Suet. Galb. 4.

probare, sed est humanum inventum, ut non potes negare, sed necessarium (ut videtur vobis) propter rationem praedictam. Nonne ita habent? Nonne ego tua intelligo? et nihil contra haec imprudens aut ignorans posui, ut te Magistro mihi plane nihil fuerit opus. Iam si ego modum illustrante spiritu
 5 invenero, ut et pietas illesa maneat articulorum fidei, et Paulus simul illaesus, non egens ulla vocabuli sui metamorphosi violenta et inaudita, sed simpliciter, proprie et germane, id quod alias significare possit, cum quo et satisfiat rationi illi urgenti vos ad aequivocandum vocabulum solo isto loco, id est, in Paulo, ac praeterea nusquam in scriptura, velles mihi tu invidere? atque
 10 si tu nolles amplecti, velles me quoque meo gaudio spoliare, quando in rerum summa pulchre conveniremus? At ego a simplicitate verborum dei non paterer me avelli, quae si, salva pietate fidei, possem bono sensu intelligere, vestris humanis inventis plane cedere nollem.

Dicis autem: 'Si in summa convenimus, quid prophanas vocum novitates suscitatis, et non citra scandalum nobiscum comunicas?' Respondeo: quod malo de fonte quam de rivulis bibere, an tu me hoc prohibebis? Duo enim sunt, quae me movent. Primum, quod scripturas in suis viribus puras, ab omni hominum etiam sanctorum contactu mundas, ab omni terreno condimento synceras habere volo. Vos enim estis, qui prophanas vocum novitates non vitastis, ut Paulus ait, sed humanis glosis vestire et terrenis condi- 1. Tim. 6, 20.
 20 mentis condire voluistis sanctas istas delitias dei. Et anima mea nauseat, cum Ezechiele, panem comedere stercore humano opertum. Scis, quid hoc 4. Reg. 4, 12 f. significat? Alterum, quod verbis iam non synceris nec syncere mysterium istud gratiae et peccati tractare potueritis, deinde nec intelligere, tandem nec
 25 amare, ac sic frigidi, pallidi, tristes, segnes in laude et amore dei facti estis. Humanum enim verbum divino additum velamen est veritatis purae, imo, ut iam dixi, stercus humanum est, quo operitur, sicut in Ezechiele figurat dominus. Manna est, quod in urna aurea servari velit, non in manibus hominum iactari et versari. 'Quis (inquies) ergo tuus est iste modus?' Referam,
 30 et si suspicer vobis allium et pepones Aegypti anhelantibus et iam dudum 4. Reg. 11, 5. corrupto palato male habentibus non placiturum. At mihi satis fuerit, quod confutare eum vos non poteritis, vos autem reos agere ille possit, qui verba dei torqueatis in eum sensum, quem in nullo alio loco habent, id quam sit indignum audiri de Christianis, nedum Theologis, nemo non sentit.

35 Scriptura divina peccatum nostrum tractat duobus modis, uno per legem dei, altero per Euangelium dei. Haec sunt duo testamenta dei ordinata ad salutem nostram, ut a peccato liberemur. Lex aliter non tractat peccatum, quam ut ipsum revelet, sicut dicit Paulus Ro. iij. 'per legem cognitio peccati'. Rom. 3, 20.
 40 Quae cognitio docebat duo, corruptionem naturae et iram dei. De priore dicit Ro. vij. 'Concupiscentiam nesciebam esse peccatum, nisi lex diceret: Rom. 7, 7.

Non concupisces'. Nam pruritus illum fedus natura non dixit peccatum, sed usum eius malum in alieno corpore, ut stuprum, adulterium, fornicationem. Ita iram et avaritiam non dictabat peccatum, sed usum eius in furto, fraude, maledicto, caede, et sic de aliis. Et haud scio, an peccatum in scripturis unquam accipiatur pro operibus illis, quae nos peccata vocamus. Videtur enim ferme radicale illud fermentum sic vocare, quod fructificat mala opera et verba. Nam hoc peccatum proprie revelat lex, prius incognitum et mortuum, ut Ro. v. dicit, quod et vivacissime latet sub speciosis operibus hypocritarum. Nam sub hoc peccato concludi per scripturam omnes homines dicit Paulus, licet latere nunquam possit, quin fructus suos prodat, in uno sic, in alio sic. Sed nullum opus malum dare queas, sub quo omnes homines concludere possis, de quo alias plura. De posteriore dicit Ro. iij. 'Lex iram operatur', quia dicit Gal. iij. 'Maledictus omnis, qui non permanet in omnibus sermonibus, quae scripta sunt in libro hoc, ut faciat ea'. Et Ro. v. 'per peccatum mors'. Et vi. 'Stipendium peccati mors'. Hactenus igitur lux legis nos erudit, et sub corruptione et ira nos esse docens atque omnem hominem et mendacem et filium irae concludens. Atque corruptionem forte contempsissemus et nobis in malo nostro placuissemus, nisi alterum malum irae nobis hanc insaniam non indulgeret et obsisteret, terrore et periculo mortis et inferni, quo minus pacem in priore malo haberemus. Et plane maius malum nobis est ira quam corruptio, quia poenam plus odimus quam culpam.

Igitur duplex malum lex revelat, internum et externum: alterum, quod ipsi nobis irrogavimus, peccatum seu corruptionem naturae, alterum, quod deus irrogat, iram, mortem et maledictionem. Esto, si vis illa duo, culpa et poena, sed nimis tenuiter et frigide culpam et poenam sub iis vocabulis tractavimus, nescio quas relationes et imputationes fingentes. Nos crasse et plene secundum scripturam peccatum seu culpam seu internum malum universam illam corruptionem naturae vocamus, in omnibus membris, malam et ad malum pronam ab adolescentia nostra, ut Gen. vi. et viij. scribitur. Et haec ira tanta est, ut ea, quae bona videntur, nihil prosint, ut sunt artes, ingenia, prudentia, fortitudo, continentia et quicquid naturalium, moralium, speculabile est bonorum, in quibus nullum vitium omnium hominum communis sensus deprehendere possit, adeo, ut hodie etiam nostri Theologi ea inter bona numerent, nihil illis mali tribuentes, quam quod extra gratiam facta regnum coelorum non mereantur, rursum tamen nec infernum, nec poenam mereantur, parati plane asserere, ea coelum etiam mereri posse, nisi quendam auditum de gratia necessaria concepissent, non enim deesse eis quicquam putant, quod lex requirat, sed quod gratia exigat. Legi satisfactum docent, sed non Euangelio. Addunt denique, tanta esse haec bona, ut gratiam mereantur de congruo et infallibiliter, et sic plena bona fiant, si non proprio merito, tamen per proprium meritum. Accedit his, quod deus ipse haec non negat esse bona, sicut revera negari non possunt, sed remunerat

et ornat temporalibus beneficiis, ut regnis, opibus, gloria, fama, dignitate, honore, voluptate et iis similibus, ita ut non modo speciei propriae, sed et retributionis divinae operculum accedat naturali caecitati, quae ignorat vere bona, ut secure ista et pertinacissime bona esse contendat, super qua re
 5 potissimum prophetia laboravit, et omnes prophetae occisi sunt, quod haec carperent et veriora bona exigent. Prophetia enim nihil aliud quam explotio et (ut sic dixerim) praxis et applicatio legis fuit, seu quod dicitur in syllogismis subsumptio, quae ut quodlibet opus bonum incideret, pronunciaret, an vere maleve bonum esset. Hinc multa legimus reprobari in libris antiquis, quae
 10 obstupescimus. Hinc prohibuit deus, ne suum sensum sequerentur, sed vocem eius audirent. Ideo eis semper providit prophetas, qui legem practicarent in his bonis (ut sic dixerim) velut in exemplis monstrando, quid esset lex.

Sola igitur lex ostendit, non quidem esse ista mala per se, cum sint dona dei, sed esse in malo usu propter radicale illud peccatum occultissimum,
 15 quo in illis confidebant, placebant, gloriabantur insensibili malo, sicut et nunc et semper facit hoc intimum peccati malum, cum in solo deo fidendum, placendum et gloriandum sit, sicut Hier. ix. dicit: 'Non gloriatur sapiens in *Serem. 9, 23.* sapientia sua, nec fortis in fortitudine sua, nec dives in divitiis suis'. Omnia enim haec sunt bona, dispersa gratuito in malos frequentius quam in bonos,
 20 ita ut psal. lxxij. sese periclitari ob hoc queratur, et pene effundi gressus *Wis. 13, 21.* suos, sed omnia sunt (ut dixi) sub ira et maledicto conclusa nec quicquam prosunt, et adeo non parant de congruo ad gratiam, ut magis incrassent cor, ne gratiam desideret aut necessariam sentiat, sicut dicit psal. c. xvij. 'Coagu- *Wis. 119, 70.* latum est sicut lac cor eorum'. Melius Heb. 'Incrassatum est sicut adeps
 25 cor eorum'.¹ Hic populus proprie in scripturis arguitur impietatis, incredulitatis, durae cervicis, quod indomitum sensum in istis speciosis bonis humiliare non possent, nec legem nec peccatum suum in illis agnoscere, semper arbitrati sese obsequium in his prestare deo prae omnibus aliis vere iustis. His frustra praedicatur, hi viri sanguinum et doli. Summa, lex illis est *Wis. 5, 7.*
 30 impleta, nec indigent gratia (ut dixi) nisi ex quodam superfluo exactionis divinae. His est velatus Moses, nec ferunt faciem eius cornutam,² mali esse in tanta sapientia, bonitate, iustitia, religione non volunt nec se esse cognoscere possunt, quia non audiunt. Vides ergo, quam excedat lex naturalem rationem incomparabiliter, et quam profundum sit peccatum, cuius cognitionem docet
 35 lex. Hi ergo omnes sub ira, quia omnes in peccato.

Euangelium contra sic tractat peccatum, ut ipsum tollat, et sic pulcherrime legem sequitur. Lex enim introduxit et nos obruit peccato per cognitionem eius, quo fecit, ut ab illo liberari peteremus et gratiam suspiraremus. Nam Euangelium etiam duo praedicat et docet, iustitiam et gratiam dei.

²⁷ possint C

¹) Vergl. *Wis. IV 290. 340.*

²) *Wis. Vulg. Exod. 34, 29 fig.*

Per iustitiam sanat corruptionem naturae, iustitiam vero, quae sit donum dei, **Rom. 3, 21.** fides scilicet Christi, sicut Ro. iij. dicit: 'Nunc autem sine lege manifestata est **Rom. 5, 1.** iustitia dei'. Et iterum Ro. v. 'Iustificati gratis ex fide pacem habemus &c.' **Rom. 3, 28.** Et iij. 'Arbitramur enim hominem iustificari ex fide'. Et haec iustitia peccato contraria in scripturis ferme pro intima radice accipitur, cuius fructus ⁵ sunt bona opera. Huic fidei et iustitiae comes est gratia seu misericordia, favor dei, contra iram, quae peccati comes est, ut omnis qui credit in Christum, habeat deum propitium. Nam nec nos in bono isto iustitiae satis laeti essemus, nec magnificeremus eius hoc donum, si solum esset et non gratiam dei nobis conciliaret. Gratiam accipio hic proprie pro favore dei, sicut debet, ¹⁰ non pro qualitate animi, ut nostri recentiores docuerunt,¹ atque haec gratia tandem vere pacem cordis operatur, ut homo a corruptione sua sanatus, etiam propitium deum habere se sentiat. Hoc est, quod impinguat ossa et conscientiam reddit laetam, securam, imperterritam, nihil non audentem, nihil non potentem, ut quae mortem etiam rideat in fiducia ista gratiae dei. Proinde ¹⁵ sicut ira maius malum est, quam corruptio peccati, ita gratia maius bonum, quam sanitas iustitiae, quam ex fide esse diximus. Nemo enim (si posset fieri) non mallet carere sanitate iustitiae, quam gratia dei. Nam remissio peccatorum et pax proprie tribuitur gratiae dei, sed fidei tribuitur sanitas corruptionis. Quia fides est donum et bonum internum oppositum peccato, ²⁰ **Matth. 13, 33.** quod expurgat, et fermentum illud Euangelicum in tribus farinae satis absconditum. At gratia dei est externum bonum, favor dei, opposita irae. **Rom. 5, 17.** Haec duo sic Ro. v. distinguit: 'Si enim unius delicto mortui multi sunt, multo magis gratia dei et donum in gratia unius hominis Iesu Christi in plures abundavit'. Donum in gratia unius hominis fidem Christi vocat (quam ²⁵ et saepius donum vocat), quae nobis data est in gratia Christi, id est, quia ille solus gratus et acceptus inter omnes homines, propitium et clementem deum haberet, ut nobis hoc donum et etiam hanc gratiam mereretur.

3^o 1, 17. Iohannes i. Iohan. sic: 'Lex per Mosen data est. Gratia vero et veritas **3^o 1, 14.** per Ihesum Christum facta est'. Et infra: 'Plenum gratia et veritate'. Ita ³⁰ veritas ex Christo in nos fluens fides est, gratia fidem comitatur ob gratiam **3^o 1, 16.** Christi, sicut ibidem praemisit: 'de plenitudine eius omnes accepimus gratiam pro gratia'. Quam gratiam pro qua gratia? gratiam nostram, ut nobis faveret **3^o 1, 17.** deus, pro gratia Christi, qua illi favet deus. 'Quia, inquit, Lex per Mosen data, sed gratia et veritas per Ihesum Christum facta est'. Habemus ergo ³⁵ duo bona euangelii adversus duo mala legis, donum pro peccato, gratiam pro ira. Iam sequitur, quod illa duo ira et gratia sic se habent (cum sint extra nos), ut in totum effundantur, ut qui sub ira est, totus sub tota ira

29 Ioh. 1. Iohannes Baptista sic ed. Erl. naq̄ ed. Witt. und Ien.

¹) Vergl. Thom. Aq. Summa theol. II, 1. qu. 112 art. 2, wo „gratia“ als „quodam habituale donum animae“ beschrieben wird.

est, qui sub gratia, totus sub tota gratia est, quia ira et gratia personas respiciunt. Quem enim deus in gratiam recipit, totum recipit, et cui favet, in totum favet. Rursus, cui irascitur, in totum irascitur. Non enim partitur hanc gratiam, sicut dona partitur, nec diligit caput et odit pedes, nec favet
 5 animae et odit corpus. Et tamen donat animae, quod non donat corpori, donat capiti, quod non donat pedibus. Sic et in tota Ecclesia, quae in eadem gratia dei stat, ut Ro. v. dicit: 'Per quem habemus accessum in gratiam Rom. 5, 2. istam, in qua stamus &c.' Diversus et multiformis est in donis suis. Ita econtra, cui non favet, toti non favet, et tamen non totum punit, imo ille
 10 uno peccato unius membri sub ira totus manet, et hic uno dono unius operis sub gratia totus manet, ut longe, sicut dixi, gratia a donis discernenda sit, cum sola gratia sit vita aeterna Ro. vi. et sola ira sit mors aeterna. Rom. 6, 23.

Veniamus tandem ad institutum. Iustus et fidelis absque dubio habet gratiam et donum: gratiam, quae eum totum gratificet, ut persona prorsus
 15 accepta sit, et nullus irae locus in eo sit amplius, donum vero, quod eum sanat a peccato et tota corruptione sua animi et corporis. Impiissimum ergo est dicere, baptisatum esse adhuc in peccatis, aut non esse omnia peccata plenissime remissa. Quid enim ibi peccati, ubi deus favet et nullum nosse vult peccatum, totusque totum acceptat et sanctificat? Sed hoc non est
 20 referendum ad nostram puritatem, ut vides, sed ad solam gratiam faventis dei. Remissa sunt omnia per gratiam, sed nondum omnia sanata per donum. Donum etiam infusum est, fermentum mixtum est, laborat, ut peccatum expurget, quod iam personae indultum est, et hospitem malum extrudat, cui licentia facta est eiiciendi. Interim dum haec aguntur, peccatum dicitur et
 25 est vere natura sua, sed iam peccatum sine ira, sine lege, peccatum mortuum, peccatum innoxium, modo in gratia et dono eius perseveres. Nihil differt peccatum a seipso, secundum naturam suam, ante gratiam et post gratiam, differt vero a sui tractatu. Aliter enim nunc tractatur quam antea. Quomodo antea tractabatur? ut esset et cognosceretur et obrueret nos, nunc
 30 tractatur, ut non sit et eiiciatur. At non ob hoc non est vere et naturaliter peccatum. Quin ingratitudo et iniuria est gratiae et doni dei, negare ipsum vere esse peccatum. Gratia quidem nullum ibi peccatum habet, quia persona tota placet, donum autem peccatum habet, quod expurget et expugnet, sed et persona non placet nec habet gratiam, nisi ob donum hoc modo peccatum
 35 expurgare laborans. Deus non fictos, sed veros peccatores salvos facit, non fictum, sed verum peccatum mortificare docet.

Ecce istum modum intelligendi et loquendi simplicem et Paulinum ego quaero et volo habere in tractatu peccati et gratiae. Hic purus et sincerus prorsus sine ulla difficultate capitur, nullis distinctionibus indiget et miro
 40 modo blandus apertusque est et totam scripturam aperit. Non est hic necesse dicere, peccatum apud Paulum pro infirmitate capi, imo necesse est pro vero peccato capi, quo gratia et donum dei pure et vere commenduntur.

Quod si quis neget vere peccatum esse, hic donum dei blasphematur et ingratus est. Ita dico et doceo, ut omnis homo in omni opere suo sciat se tantum habere de peccato, quantum in ipso nondum est eiectionis peccatum, qualis arbor, talis fructus, ne gloriatur coram deo de mundicia sua in seipso, gloriatur autem in gratia et dono dei, quod faventem deum habet, qui hoc peccatum non imputat, insuper donum dedit, quo expurget. Veritatem ergo confiteatur, quod si secundum naturam operis, citra gratiam, iudicandus esset, non posset subsistere ante faciem eius. Nunc, quia in gratia nititur, nihil est, quod eum accusare potest. An sunt haec tam obscura, ut sophistarum immensa illa volumina de peccato et gratia congesta? An non iam Pauli verbum et pietas fidei et ratio illa, quae cogere videbatur, ut peccatum pro poena caperetur, pulchre conveniunt? Quid facilius dicere quam peccatum tractari aut lege aut Evangelio? Si lege sola tractes, mors et ira est, si solo Evangelio, gratia et vita est, manet tamen sub utroque vere et naturaliter peccatum. Quo circa patrum auctoritates, qui negant peccatum esse in iusto, omnes intelligendae sunt secundum gratiam, sed non secundum naturam peccati vel legem. Christus enim nos liberavit, ut iam non simus sub lege, sed sub gratia.

At dices: 'patres sancti peccatum negant, nec tu probas hoc modo peccatum hic accipiendum'. Respondeo: Primum, nihil impium et alienum tamen a fide sapio et doceo. Nonne admittis? Et probabo latius. Deinde hoc probabo, quod peccatum in scripturis accipitur ubique, ut ego accipio, ideo efficaciter probabo sic accipiendum esse, cum sine scripturae exemplo nihil sit in fide asserendum. Deinde dupliciter tu nihil probas. Primum non probas, patres negare peccatum sic accipiendum esse aut accipi posse, ut ego capio, quia et si infirmitatem appellent et peccatum negent, hoc facere videri possunt respiciendo non naturam peccati, sed gratiam dei, nec habes, quod hic opponas. Iam si etiam ex animo negent secundum naturam esse peccatum, non tamen probant, nec est articulus fidei, quod ipsi sentiunt aut dicunt, imo periculose dicunt, dum sine exemplo scripturae dicunt. Sic, quod peccatum significet reatum tantum, nec probas ipsos velle, nec ipsi probant ita esse debere. Vos invenistis hoc obscurissimum verbum 'reatus', quod peccatum formaliter vultis significare, scilicet scriptura simplicior est, nihil nisi corruptionem et iram facili et aperto sermone habet. Ita quod remissionem omnium peccatorum, ablationem peccatorum et quaecunque tandem de baptismi gloria non immerito dicunt, non probas idem esse, quod 'nullum peccatum natura relinqui', nec 1. Petr. 2, 11. ipsi idem probant. Sed omnibus obstat Paulus, sed et Petrus, quorum hic 2. Tim. 6, 12. carnalia desideria militare adversus animam, ille peccatum in corpore mortali concupiscere adversus spiritum dicit, coguntque patrum dicta ad gratiam

34 remissio peccatorum ABC, auch noch ed. Erl.
 2033Hlung Walch

35 absolutionem ed. Witt. Ien.

baptisato faventem donumque peccato adversarium, non ad naturam peccati aut legem spectare. Et sic omnia, Latome, sunt tua inania et confutata, dispersa sicut pulvis ante faciem venti. Cum ergo huic sententiae meae faveat pietas, consentiant verba scripturae, sitque in ea simplicitas sinceritas-
 5 que tam verborum quam rerum, nolo mihi auferri vocabulum peccati in omnibus hominibus omnibusque operibus eorum in hac vita, etiam si confitear, nihil eos habere peccati aut mali operis secundum gratiam dei. Qui me sequi nolet, omittat et sequatur alia, sed sua sciat humanis niti, mea divinis testimoniis. Non patiar, ut plus Augustino credatur Apostolum glo-
 10 santi, quam ipsi Apostolo toties peccatum iteranti.

Videamus nunc congruentias scripturae in hanc sententiam. Christus Luc. 24, 47. Lucae ult. poenitentiam et remissionem praedicari dicit in nomine eius. Cur non satis erat remissio peccatorum? Nonne huc congruit, quod poenitentia est immutatio corruptionis et renovatio de peccato assidua, quam operatur
 15 fides, donum dei, et remissio gratiae donum est, ut non sit ibi peccatum irae? Nec enim praedicari docet poenitentiam illam ficticiam sophistarum, quae ad horam durat. Quam diu praedicatur, quam diu vivitur, poenitendum et novandum est, ut peccatum expellatur. Nunquid potes sic aptare ista duo infirmitati et poenae? quis de infirmitate poeniteat? quis poenam innovet?
 20 Idem facit verbum Iohannis Bap. a Christo repetitum: 'Poenitentiam agite, Matt. 3, 2. appropinquat regnum coelorum'. Quid hoc est nisi mutare vitam, quod fides 4, 17. facit peccatum expurgans, et sub dei regno esse, quod gratia facit remittens? Nam hos fructus dignos vocat Iohannes, si peccatum expurgetur, et non Matt. 3, 8. opera externa simulentur. Huc tam pulchre congruit parabola Matt. xij. de Matt. 13, 33. fermento et farinae satis tribus, ut nihil aptius possit. Non sic autem congruit, si infirmitatem et poenam appelles peccatum, imo iam tenebras offu-
 25 disti his vocibus, ut parabolam non videas nec sapias. Huc et parabola de Luc. 10, 30 f. semivivo a Samaritano curato tota et primo loco pertinet, qui non simul sanatus, simul tamen susceptus est curari, levita et sacerdote legis ministris
 30 videntibus eum, sed non iuvantibus. Lex peccatum (ut dixi) cognoscere facit, sed Christus per fidem sanat et in gratiam dei reducit. Huc illud Iohan. 3o. 13, 10. 'Qui lotus est, mundus est totus', nempe per gratiam, et tamen lavat per fidem operantem pedes peccati reliqui. Huc, quod nos palmites in Christo, 3o. 15, 1. 2. qui est vitis, cum fructificemus ut mundi per omnia, tamen agricola coelestis
 35 mundum purgat, ut fructum plus afferat. Nihil horum potes ad poenas et infirmitates aptare, statim enim perit lavandi, purgandi, curandi sensus, nisi quod vaga venialia huc possis trahere, sed superficialis ille est sensus, folia praescindit, radicem non excindit. Et sicut similitudo habet a Latomo in-

1 peccati adversariam AB 15 donum dei et remissio. Gratiae donum AB, banach
 auch Balch unb ed. Erl.; die richtige Interpunction in C 28 toto ed. Witt. Ien.

ducta,¹ similis est iste modus curandi radenti capillos, ubi denuo renascuntur. Non sic donum dei, quod radices mortificare laborat, et non actus, sed ipsam personam purgat, ut venialia illa cessent aut certe minus pullulent: frustra venialibus resistis, nisi peccatum illud fomitis extinguas, unde illa pullulant. Peccatum semper concupiscit, sed concupiscentiae eius resistis, si non tantum motibus eius resistis, sed ipsum quoque iugulas, quod fit per donum fidei mortificantis, crucifigentis et passionibus variis exercentis veterem istum peccati hominem, ut Apostolus vocat. Huc quadrat et illa figura, quam supra posui,² quod filii Israel possessa terra Canaan reliquias Amorreorum, Iebuseorum, Cananeorum non deleverunt. Non erant alterius naturae reliquiae istae, quam ipsae gentes. At nostri isti infirmitatem et poenam etiam non malam, imo utilem et ferendam docent, quasi non sit expurganda.

Concludo ergo: Quando Paulus Roma. vi. peccatum in mortali corpore, peccatum non dominari, corpus peccati destrui, Ro. viij. a lege peccati liberari, Roma. vij. peccatum operari, peccatum repugnare, peccatum captivare, ser-
vare, i. Cor. v. vire legi peccati, i. Cor. vij. incontinentiam, i. Cor. v. fermentum vetus malitiae et nequitiae, Ephe. iij. veterem hominem, Coloss. iij. iram, libidinem, aversionem, Hebr. xij. circumstans peccatum, breviter nusquam non peccati et vicii nomine appellet, atque si semel tantum appellasset peccatum, nulli angelorum cederem: nunc cum tot locis idem constanter asserat, qui sunt illi homines, ut eorum glosas in textum, erasis Pauli verbis, me cogant reponere? Nolo eorum sententias, peccatum inesse nobis dico et in omnibus operibus nostris cum fiducia, quam diu hic sumus. Si ergo Lovanienses mei me ante audissent et plus in verba dei quam hominum intendissent, utique veritatem purius cognovissent, quae eos a tam immani blasphemia, sacrilegio, crimine, scelere praeservasset, ut verbum Pauli tam temere non exurerent. Sed et adhuc eis offero optionem, ut resipiscant, errorem agnoscant, dent gloriam deo, confiteantur suas insanias, quas nulla ratione tueri possunt, et ecce ignota sint eis omnia. Libentissime enim communicabo illis, nec memor ero malorum unquam, sicut nolo meorum esse deum memorem. Quod si perstent, quod execror, certe anathema eos habebō. Dominus viderit, an mea excommunicatio pluris minorisve sit, quam insulae, sanguinae, sacrilegae, breviter Papa et Roma dignissimae bullae. Amen. Ex istis credo nunc satis asserta, defensa et munita omnia, quae ad hunc articulum adduxi in resolutione mea, quam Latomus oppugnat, et Latomi omnia esse nihil quam ignorantias scripturae, tum meras praesumptiones et petitiones principii.

Unum adiiciam, ut ratione et experientia causam istam iuvem. Cum sophistis disputo. Veniamus de regula ad exemplum, ne simus Stoici, qui

¹) Opp. Latomi Bl. 6^b. „Dicimus baptisma ... auferre crimina nec radere, nec ut omnium peccatorum radices in mala carne teneantur, quasi rasorum in capite capillorum, unde crescant iterum resecanda peccata.“ ²) Bergl. oben S. 89. ³) Bergl. Bl. II 411 flg.

sapientem eum definierunt, quem nunquam viderunt, qualem oratorem Quintilianus¹ quoque format. Quaero, an ullum hominem dare audeant, qui possit de uno suo opere bono dicere 'hoc est sine peccato', etiam eo modo, quo ipsi de peccato loquuntur. Ego non credo ipsosmet aut ullum hominem hoc
 5 ausurum de suo opere sentire. Si negant ullum posse, quid ergo me criminantur tam immaniter, cum ipsi idem sentiant, imo magis quam ego dicant? Ego enim de veniali peccato non dixi. Iam quae est absurditas, in omni opere bono ponere peccatum, cum ipsi fateantur, in plurimis certo esse peccatum, et in paucis non esse peccatum, etiam dum sine exemplo secundum
 10 regulam solam loquuntur. Si non est absurdum in uno aut multis, quomodo absurdum aut impossibile in omnibus? Sumus ergone pulchri doctores, qui regulam docemus sine exemplo? Sed dicent: 'Incertum est, cuius opus bonum sit sine peccato, tamen sine peccato esse non dubitamus'. Quid ergo facimus? ducimus homines in incertum cum nostris doctrinis? An hoc non
 15 est absurdum, docere in Ecclesia incerta? Quando ergo erit pax in cordibus nostris? Quid interim faciet? an orabit pro venia peccati in bono opere, aut iactabit illud coram deo? Periculum est, si peccatum est, et veniam non petit. Rursus periculum, si veniam petit, ubi non est aut non esse putat culpam. Mentietur enim et orabit pro eo, pro quo non orandum sentit,
 20 et hoc ipso confitebitur opus venia dignum, et faciet ei iniuriam. Suspendet in dubium? ergo etiam incerta orare oportet, non tantum operari? Gratias vobis, Magistri nostri, qui nihil certum nobis relinquitis, nec hoc quidem certum facitis, an sint incerta omnia.

Sed facessant ista. Exemplum huius regulae 'opus bonum est sine
 25 peccato' plane deest in hac vita, quia Paulus (ut diximus) non audet hoc asserere de suis operibus, 'Nihil mihi (inquiens) conscius sum, sed non in 1. Cor. 4, 4. hoc iustificatus sum'. Certos autem nos esse oportet, ideo deus in gratia sua nobis providit hominem, in quo confideremus, et non in opera nostra. Nam quamvis per donum fidei nos iustificarit et per gratiam suam nobis
 30 factus sit propitius, tamen ne vagaremur in nobis ipsis et in his donis suis, voluit, ut in Christum niteremur, ut nec iustitia illa cepta nobis satis sit, nisi in Christi iustitia haereat et ex ipso fluat, ne quis insipiens, semel accepto dono, iam satur et securus sibi videatur, sed in illum nos rapi de die in diem magis voluit, non in acceptis consistere, sed in Christum plane trans-
 35 formari. Illius enim iustitia certa et perpetua est, ibi non est nutare, ibi non est deficere, ipse dominus omnium. Ideo Paulus mira diligentia quoties fidem Christi praedicat, sic praedicat, ut non tantum per illum aut ab illo sit iustitia, sed etiam in illum, ut nos in ipsum referat et transformet et velut in absconsum ponat, donec transeat ira. Sic Ro. v. 'Iustificati ex fide' Rom. 5, 1.

11 ergo ne ABC 22 nihil incertum AB ed. Erl. nihil certum C nihil nisi incertum ed. Witt. Ien. und danach Balg's Überfegung

1) Vergl. Quintil. instit. orat. lib. 8 prooem. 13 sq.

pacem habemus ad deum per dominum nostrum Ihesum Christum'. Ecce fides non satis, sed fides, quae se sub alas Christi recondat et in illius iustitia
Rom. 5, 2. gloriatur. Et iterum: 'Per quem habemus accessum ad deum, per fidem in gratiam istam'. Iterum fidem sic docet, ut eam sub alas Christi proiciat.
Col. 1, 20. Et Colos. i. 'Et per eum placuit reconciliari omnia in ipsum'. Ecce per eum
 in ipsum. Et ultra: 'Pacificans per sanguinem crucis eius per ipsum'. Quid istis vult Apostolus, nisi quod non satis est illa fides vaga sophistarum, quae accepto dono putatur operari? sed ea demum fides est, quae te pullastrum,
Mal. 4, 2. Christum gallinam facit, ut sub pennis eius speres. Nam 'salus in pennis eius', ait Malachias, ut scilicet non in fide accepta nitaris, hoc est enim fornicari, sed fidem esse scias, si ei adhereris, de ipso praesumpseris, quod tibi sanctus iustusque sit. Ecce haec fides est donum dei, quae gratiam dei nobis obtinet et peccatum illud expurgat, et salvos certosque facit, non nostris, sed Christi operibus, ut subsistere et permanere in aeternum possimus, sicut
Rom. 11, 2. scriptum est: 'Iustitia eius manet in seculum seculi'.

Dices autem: 'Videmini verbi controversia torqueri, quando in summa convenitis, neutri asserentes damnabile esse illud reliquum baptismi, sive peccatum sit sive poena'. Respondeo: de fine concordamus, esse scilicet innoxium, sed nequaquam de causa ipsa. Nam ipsi naturae tribuunt, quod gratiae dei est, quod ferendum non est. Deinde securos faciunt homines, ne peccatum expurgent. Minuunt etiam mysterii Christi notitiam, per hoc et laudem et amorem dei, dum non considerant effusissimae gratiae bonitatem super peccatores expansam, sed innocentem naturam faciunt, atque si nihil aliud obstaret, sine scripturis loquuntur, tum scripturae synceritatem sine causa perdunt et intelligentiam rerum obscurant. Quo fit, ut amissa simplicitate sua scandalum fiat, quod nos ab ipsa longius ducat, sicut contigit, dum primo admisimus hominum glosas tanquam pias et lucidiores, quam sit scriptura, tandem et huius glosae aliam glosam, ut iam non sit modus glossas glossarum augendi et nos in confusionem verborum confusissimam trahendi, donec prorsus nihil Christianarum rerum amplius nosceremus et iam gentiles insanias nostris pares et utiles arbitraremur. Ista scandala et excelsa tollenda
Magel. 1, 4. sunt, et viae Sion, quae diu satis luxerunt, aliquando terendae iterum, ac puro nos tritico simplicis et syncerae scripturae pascendi. Vides enim et hic Latomum omnia glossis hominum incerta facere, praeter ea quae sunt
Rom. 7, 14 ff. hominum et philosophorum, adeo ut et hunc locum Pauli dupliciter exponere licere putet, de homine sub lege vel de homine sub gratia.¹ At hoc est nihil docere, sed animas confundere. Negandi et reprobandi prorsus sunt, qui Paulum hic de homine sub lege loqui affirmant, cum verba satis sint

¹) Opp. Latomi *Bl.* 9: „Duobus modis a veteribus catholicis explicatur ille locus Apostoli ... uno, quasi Apostolus loquatur in persona hominis sub lege positi, nondum per gratiam iustificati quem sensum si sequimur, exclusa est Martini gloriatio. Secundo modo explicatur, ut Apostolus loquatur in sua et iustorum persona“.

aperta et clara, quod delectetur in lege dei et serviat mente legi dei, quod nulli impio potest quadrare, qui totis viribus repugnat legi dei, sicut c. iij. *28m. 3, 10 ff.* et v. docuerat. Meum consilium sit: qui sacras literas non potest certo sensu tenere, eas dimittat. Tutius est cum laicis ignorare eas, quam incertas habere. Incredibile est, quantas molestias Satan per eas faciat morituro, si ambiguas habeat, ut sophistas in hoc suscitatos putem a diabolo, ut eas incertas faciant aequivocationibus et ludibriis suis.

Quaerimus igitur hic: ubi est ille testimoniorum ponderator,¹ qui rationem reddere voluit pro Lovaniensibus Magistralibus nostris? Nonne ipse nihil certi asserit? Nonne solum hoc agit, ut Lutheri sententia sit contra suam dubiam sententiam? At illi, qui damnaverunt et exusserunt, alii fuerunt. Nempe qui voluerunt suam assertam, certam et infallibilem sententiam esse, ut non solum possit, sed debeat quoque sic dici. Et pro his miseris nihil loquitur Latomus, cum pro iis solis loqui promiserit adeo fidens, ut pudendum iactarit, in re tam certa rationem petere. Sed, ut dixi, non suae rationi, sed bullae nixi sunt, ut auderent prodire, nec aliud prodeuntes quaerebant, quam ut scripturas lacerarent et os orbi oblinirent cum suo 'Potest sic dici'. Si autem sic etiam de furore suo sensissent et dixissent: 'Potest sic damnari et exuri, sed nondum dicimus, quod debeat et oporteat sic damnari et exuri', responderet opus eorum verbis eorum. Nunc quales declarent seipsos quis non videt? qui hoc pro certo damnarint, de quo hodie quoque incertos esse seipsos confitentur. Nam etsi patres sancti quandoque dubitent et varient in scripturarum sensibus, nunquam tamen furorem hunc addiderunt, ut assererent alienaque damnarent et exurerent. Igitur ratio illa nondum prodit, quae promittitur per istum ponderatorem. Nam ut Lutherum et sententiam eius eludat, suam tamen non probat nec meam improbat, sed utranque incertam facit, cum utraque ab eo inducta expositio esse vera non possit. Quare concludo, Magistros nostrales cum me damnarent, fuisse insanos, et qui nescirent quid facerent. Testis est Latomus eorum patronus, qui ideo hunc librum scripsit, ne orbem hoc diutius lateret.

Cum ego dixissem² 'repugnare legi' aliud non esse quam peccare, 'non agere bonum' esse contra legem, respondet,³ quod Augustinus audeat asserere, non esse peccatum, nisi consentiatur. Tum ipse addit, et nihil damnationis in eis esse, quia non peccant. Vide nequitiosum sophistam, ut omnia depravet.

¹) Vergl. oben S. 62. ²) Vergl. Bb. II 412. ³) Opp. Latomi Bl. 11. „Augustinus non solum audeat hoc intelligere, sed multis locis apertissime dicit, . . . quod ipsum concupiscere, qui est motus carnis sive sensualitatis, rationi et legi rebellis, non est peccatum, nisi adhibeatur rationis consensus. Hoc vult Apostolus ad Ro. 8. cum dicit: 'Nihil ergo damnationis etc.'“ Latomus beruft sich auf Sätze Augustins wie de civ. Dei I 25: „illa concupiscentialis inobedientia . . . quanto magis absque culpa est in corpore non consentientis, si absque culpa est in corpore dormientis?“ Opp. (Venet. 1732) VII 24. (Vergl. III 2. 905: „non in ipso desiderio pravo, sed in nostra consensione peccamus“.)

Quis non videt, Augustinum hic loqui de mortali peccato, quod fit consensu in concupiscentias peccati? non tamen negat istos motus esse venialia peccata. Adhuc Latomus hoc contra Lutherum esse fingit, non quod ignoret me loqui de peccato non mortali seu damnationis, sed quod malitia agitatus optet mea sic intelligi. Iam quam Latomiana dialectica: 'nihil damnationis, quia non peccant'. Ergo ex opposito consequentis oppositum antecedentis sequitur: Venialiter peccantes peccant, ergo non nihil damnationis est illis. Hoc est Apostolum Paulum Lovanialiter interpretari. Peccatum veniale sine damnatione asserunt, meum autem illud peccatum damnationis faciunt. Nec dignantur meminisse, quam crebro ego quoque illud induxerim, quod Paulus ait, nihil esse damnationis, licet nonnihil sit peccati, quia tot de peccato praemiserat, sed ideo nihil est damnationis, non quia non sit ibi peccatum, ut Latomus mentitur, sed quia sunt in Christo Ihesu, dicit Paulus, id est pullastri sub gallina et sub umbra iustitiae illius pausant, seu ut Ro. v. clarius dicit, gratiam et donum in gratia illius habent. Deinde non ambulant secundum peccatum seu carnem peccati, id est, non consentiunt peccato, quod revera habent. Deus enim providit duo robustissima munitissimaque firmamenta, ne hoc peccatum eis sit in damnationem. Primum, ipsum Christum propitiatorium (ut Ro. iij.), ut sub huius gratia tuti sint, non quia credunt et fidem aut donum habent, sed quia in gratia Christi habent. Nullius enim fides subsisteret, nisi in Christi propria iustitia niteretur et illius protectione servaretur. Haec est enim fides (ut dixi) vera, non absoluta immo obsoleta illa qualitas in anima, ut illi fingunt, sed quae se a gratia Christi non patitur avelli, nec alio nititur, quam quod scit, illum esse in gratia dei nec posse damnari, nec aliquem, qui sic in eum se proiecerit. Scilicet tam magna res est hoc peccatum reliquum, sic intolerabile iudicium dei, ut nisi eum pro te opponas, quem sine omni peccato esse nosti, subsistere nequeas, id quod facit fides vera.

Alterum est, quod dono accepto non ambulant secundum carnem, nec obediunt peccato, sed prius illud principale et robustissimum est, licet et alterum sit aliquid, sed in virtute prioris. Quia pepigit deus pactum iis, qui sunt hoc modo in Christo, ut si pugnent contra seipsos et peccatum suum, nihil sit damnationis. Non ergo nihil est damnationis, ut Latomus delyrat, quia non peccant, aut non sit peccatum in opere bono. Hoc fingit sophista extra et contra apertum textum Pauli e proprio capite. Sed quia sunt (inquit) in Christo Ihesu et non ambulant secundum carnem, manifeste de mortali peccato loquens. Solum hoc agunt sophistae, ut hoc peccatum extenuent, quod deus tantum exaggerat, ut filium suum sibi velit opponi et homines omnes hoc vehementissimo iudicio ad Christum urgere et compellere, ut sub alas eius tremantes, desperantes, anhelantes sese recipiant. At isti huius peccati negatores faciunt oscitantes et securos homines in accepto dono, per hoc et Christi gratiam vilem et misericordiam dei levem, ad quae sequi

- necessario oportet frigus amoris, segniciem laudis et teporem gratitudinis. Nihil de Christo hi prorsus sciunt. Tu ergo cave illos pestilentissimos et disce opera dei magna, mirifica et gloriosa esse, ideo scias tete non posse hoc peccatum satis exaggerare. Neque enim malum eius ullus hominum
 5 unquam investigare aut comprehendere penitus potuit, cum sit infinitum et aeternum, ut rursus opera dei cognoscas in Christo tecum facta esse immensa, ut qui tam potentem tibi in Christo gratiam praeordinarit, quae tanto malo non patiatur tete perdi, et qui tanto malo dignus sis, tamen illius hominis gratia non solum illo non perdaris, sed etiam tandem ab eo libereris.
 10 Magnificanda est gloria gratiae, nec potest satis magnificari, ita ut Paulus exclamet: 'Gratias deo pro inenarrabili dono eius'. Ne ergo auscultes frigidis 2. Cor. 9, 15. istis et languidis sophistarum sibilis de operibus bonis sine peccato, de fide infusa, de fide acquisita, de libero arbitrio: somnia sunt et ludicra ad istam rem seriam. In Christum tete rapi oportet, sicut Isaias ij. dicit: 'Ingredere 3. Is. 2, 10. in petram et abscondere in fossa humo a facie timoris domini et a gloria maiestatis eius'. Et in Cant. 'Columba mea in foraminibus petrae, in cavernis 5. Cant. 2, 14. maceriae'. Noli errare. Magnitudo protectionis satis indicat, quantum sit peccatum istud, nisi Christum filium dei existimes ligneam aliquam imaginem esse. Omnes sancti tremunt hoc iudicium, et nisi Christum opertorem habeant,
 20 pereunt, et nos adhuc disputamus et ludimus, in operibus bonis peccatum esse! Sic scilicet de tremenda maiestate aeterna sapimus, quasi de homine quovis disputemus, quando de illa disputamus.

Deinde procedit distinctor dicens,¹ duabus causis vicium, quod contra legem dei esse videtur, non esse peccatum. Prima, dum abest usus rationis,
 25 ut in furiosis, dormientibus, infantibus. Secunda, dum non consentitur illi, ut in virginibus &c. Quis iterum hic non videt defendi non Lovanienses, qui Lutherum damnaverunt de peccato illo in sanctis serviente per gratiam dei, sed fictos aliquos morpheos, qui damnarint eum, qui peccatum mortale in opere bono posuerit? Plane nullus hactenus sophistarum me tedio vicit,
 30 praeter hunc Latomum: tanta est in homine nequitia et nugandi insania. Nam tam hebes non est, ut non intellexerit, me de eiusmodi peccato non loqui, super quo patrum dicta citat et ipse blatterat, cum hoc saepius sese nosse testetur, sed mera nequitia est, quo contra proprium testimonium de peccato damnationis me locutum esse iacet et orbi (ut dixi) imponat. Tale
 35 est et illud, quod pronitatem ad malum non impedimentum virtutis nec malum nec peccatum dicit,² imo profecit (inquit) martyribus ad bonum. Quid audio?

2 ii C 15 fossa humi C; *Walch mōchte fissa lefen*

¹) Opp. Latomi Bl. 11. ²) Bl. 11^b: „quod pronitas ad malum et difficultas ad bonum non faciunt opus virtutis esse peccatum, patet in martyribus, in quibus naturalis amor vitae praesentis et timor cruciatus et mortis et ipse dolor, qui dilectione iustitiae vincitur, non minuit, sed potius auget martyrii coronam“.

'profecit eis ad bonum, ergo non est peccatum'. Vides, ut insignite gratiam dei blasphemare voluerint sophistae. Nam hoc, quod gratiae dei est, peccato impudentissime tribuunt. Diabolus tentator proficit sanctis in bonum, ergo eius tentationes non sunt malae neque peccata. Vincenda sunt mala pronitatis, ergo non sunt mala. Obsecro, quam iste sophista meam tentat pacientiam egregie. Vere si quid peccavi in libello contra eorum damnationem edito,¹ hic abunde poenitentiam ago, incredibilem hebetudinem, inscitiam et maliciam eius ferendo. Ideo enim peccatum est pronitas, quia resistit et negocium facit martyribus, quanquam hinc virtus gratiae elucescat magis. Non debet autem hoc negocium esse, si iudicium dei spectes. Misericordiae est quod pareitur, doni divini est quod vincitur. Tu lector vide, quo parricidio reus fuerim, quando hos homines trunco stupidiore finxi.

Etiam hoc addit,² peccatum non esse nisi voluntarium, praesertim actuale, ergo in opere bono non est peccatum: tenet consequentia a Latomo ad Latomum. Vel quia Gregorius dicit:³ 'Nunquam vasis irae redderet deus interitum, si non voluntarium invenirentur habere peccatum'. Et quare reddit interitum infantibus et ignorantibus? Sed et Gregorius hic de vasis irae et peccatis eorum loquitur, quod Latomus intelligit de peccatis sanctorum in bono opere, alioqui quomodo contra me induceret? Quid alioqui faceret ad propositum? Peccatum enim a me dictum impugnat, et hoc non esse per Gregorium probat, quia solum voluntarium esse debet. Sed fessus sum. Valeat sycophanta insulsissimus, qui nec me, nec se, nec patres, nec scripturas uno pilo intelligit, ac si intelligat, intelligere non vult. Nihil recte actum est in hoc toto libro, quam quod Lovaniensibus incendiariis et Antichristianae bullae dignus datus est patronus. Apostolum ipsum videamus et glosas eorum iuxta positas consideremus, ut discamus, quot repente nova vocabula nascantur. 'Scimus (inquit) quoniam lex spiritualis est. Ego autem carnalis, venundatus sub peccato', id est, ut illi dicunt: 'Ego sum infirmus et punitus, venundatus sub poena'. Tum 'spiritualis', quia per Antithesin dicitur, idem erit quod 'sanus, sine poena, redemptus de poena'. Deinde: 'Quod enim operor, non intelligo (id est, poenam patior). Non enim quod volo bonum (id est, impunitatem), hoc ago, sed quod odio malum (id est poenam), hoc ago. Si autem quod nolo, illud facio, consentio legi (id est, impunis sum), quoniam bona est (id est, impunitas est). Nunc autem non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum (id est, poena). Scio enim, quia non habitat in me, hoc est in carne mea, bonum (id est, impunitas). Nam velle adiacet mihi, perficere autem non invenio. Non enim quod volo bonum (id est, im-

88m. 7, 14
bis 8, 1.

35 idest AB

¹) Bb. VI §. 181 ff. ²) Bl. 11^b: „non qualitercunque quod lex vetat facere, peccatum est, sed voluntarie, hoc est ex libero voluntatis consensu, quod incalumniabiliter verum est de peccato actuali.“ ³) Vergl. Gregorii Opp. Paris. 1705. III. 2. 563.

punitatem) hoc facio, sed quod nolo malum (id est, poenam) hoc facio. Si autem quod nolo, illud facio, iam non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum (id est, poena). Invenio igitur legem volenti mihi facere bonum (id est, impunitatem), quoniam mihi malum (id est, poena) adiacet. Condelector enim legi dei (id est, impunis sum) secundum interiorem hominem, video autem aliam legem (id est, poenam) in membris meis, repugnantem (id est, poena afficientem) legi mentis meae (id est, impunitati meae) et captivantem me (id est, poena trahentem) in legem peccati (id est, in poenam), quae est in membris meis. Infoelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius (id est, poenae huius)? Gratia deo per Iesum Christum dominum nostrum. Igitur ego ipse servio mente legi dei (id est, subditus sum impunitati), carne autem legi peccati (id est, subditus sum poenae). Nihil ergo damnationis est &c.⁷

Est hoc Paulum elucidare, ut dem bene et vere sic dici? 'At patres sic dixerunt', sed nunquid praeceperunt aut praecipere potuerunt sic dicendum esse? Nonne obediendum est magis deo quam hominibus? Paulus praecipit et praecipendi ius habuit, ut vitares prophanas vocum novitates et loquereris, ut ipse loquitur, et sacris vocum antiquitatibus inhereres. Quid enim prophanum? nonne quod non est sacrum? At humanum non est sacrum, deinde novum, quia non ab Apostolis positum. Nec est, quod mihi 'homousion' illud obiectes adversus Arrianos receptum.¹ Non fuit receptum a multis iisque praeclarissimis, quod et Hieronymus optavit aboleri, adeoque non effugerunt periculum hoc invento vocabulo, ut Hieronymus queratur nescire, quid veneni lateat in syllabis et literis,² adeo illud Arriani magis quam scripturas etiam exagitabant. Nec Hilarius³ hic aliud habuit, quod responderet, quam quod idem per id vocabuli significaretur, quod res esset et tota scriptura haberet, id quod in praesenti non datur. Nullo enim loco scriptura 'peccatum' pro poena ista, sed contra ubique pro malo legi dei adversario accipit, ut similitudo etiam (qua Latomus vel sola Theologus est) hic non habeat locum. Iam si esset similitudo et exemplum valeret, tamen non esset trahendum in consequentiam, sed indulgendum patribus, qui semel extra scripturam posuissent vocem prophanam. Alioqui, si exemplum statuas, totam scripturam licebit in alias voces mutare, sicut sophistae fecerunt. Quod si odit anima mea vocem homousion, et nolim ea uti, non ero haereticus. Quis

3 idest B 6 idest B 23 quaeratur AB

¹) Vergl. zu diesem Abschnitt Luthers Schrift „Von den Concilijs vnd Kirchen“ 1539 Erl. Ausg. 25. (2. Aufl.) S. 351 und unsre Einleitung S. 40. ²) Hieron. ad Damasum Opp. ed. Martianay (Paris. 1706) IV. 2. 20. „Si rectum putatis tres hypostases cum suis interpretationibus debere nos dicere, non negamus. Sed mihi credite: venenum sub melle latet etc.“ Hieronymus redet also von dem Gebrauch des Wortes *ὁμοούσιος*, während Luther ihn irrtümlich von dem terminus *ὁμοούσιος* reden läßt. ³) Hilar. contra Constantium c. 16.

enim me coget uti, modo rem teneam, quae in Concilio per scripturas definita est? Et si Arriani male senserunt in fide, hoc tamen optime, sive malo sive bono animo, exegerunt, ne vocem prophanam et novam in regulis fidei statui liceret. Scripturae enim sinceritas custodienda est, nec praesumat homo suo ore eloqui, aut clarius aut securius, quam deus elocutus est ore suo. 5 Qui verba dei non intelligit in rebus dei per se loquentis, non credat se intellecturum verba hominis de rebus alienis loquentis. Nemo melius loquitur, quam qui optime intelligit. Quis autem res dei intelligat melius quam deus ipse? imo quantum est id, quod homo intelligit de rebus dei?

Det potius honorem deo miser homo et vel confiteatur sese non in- 10 telligere verba eius, vel omittat prophanare ea vocibus suis novis ac propriis, ut pura nobis maneat genuina specie amabilis sapientia dei. Quare dicant patres, quicquid possint. Pauli huius verba volo in hoc loco id quod sonant significare, contemptis figmentis illorum de reatibus ac debitis et id genus nugis, magis intellectum obscurantibus quam iuvantibus. Facilia, aperta, 15 fidelia sunt verba Apostoli, non egent humanis facibus ardentissimi fulgentissimique soles illi. Tu dicis: 'non est reatus, non est debitum ibi, ergo non est peccatum ibi', visus tibi pulchre locutus, cum obscurissime et, ut

Neh. 13, 24. Nehemias dicit, Asotice loquaris et linguis populi et populi, iam dudum oblitus linguae sanctae et paternae. Facessant barbarae linguae, et nativam 20 genuinamque revocemus. Cur enim non multo purius et lucidius dicis: 'Non est ira, sed gratia ibi: ideo peccatum illud, quanquam verum peccatum sit, non damnat ibi'? Iohannes Euangelista verum venenum bibit, sed non occidit eum,¹ quia virtus fidei erat ibi, quae verum venenum non fecit esse aliud quam verum venenum aut poenam vel infirmitatem, sed ne noceret, prohibuit. 25

Marc. 16, 18. Quod si alius bibisset, vere mortuus esset. Christus dicit: 'Si mortiferum quid biberint, non eis nocebit', non dixit 'non erit amplius mortiferum', sed 'non nocebit', quia in nomine meo bibent, alioqui quae miraculi gloria, si

Dan. 3, 19 f. mortiferum esse desinat, cum potatum fuerit? Ignis Chaldeus vere ignis fuit et permansit, sed non laesit tres viros, non quia ardere et urere non 30 posset, sed quia illos non posset, cum caeteros ante fornacem utique consumeret. Ita hoc peccatum verum peccatum est, quod alios omnes irae subiicit, hos non subiicit, quia hi, non illi, antidoton habent, nempe donum dei in gratia unius hominis Ihesu Christi, quo imbuti non ambulant secundum carnem. Nonne haec tam clara et facilia sunt, ut nullus tam tardus sit, qui 35 non facillime comprehendat? cum interim subtilitates illas reatum, debitorum, formalium, materialium, peccati, privationis, habitus, actus, expulsionis, infusionis, remissionis, qualitatium, formarum, subiectorum, bonitatis intrinsecae

5 sincerius ed. Witt. Ien., *Wald* „reinlicher“ (wohl richtig) 19 Azotice Vulg.; *Wald* bemerkt „asotice, falsch“, offenbar ohne zu wissen, daß *Asob* lat. *Azotus* laudet

¹) Bergl. *Legenda aurea* ed. Graesse pg. 59.

et extrinsecae, malitiae intrinsecae et extrinsecae, congrui meritorii, generis bonorum, acceptati, deacceptati — et quis ranarum et muscarum istarum voces omnes audiat, nedum recenseat? — ipsimet nondum concorditer capiant, qui aliorum Magistri sunt, tantum abest, ut aliquando miserum vulgus ex ipsis
 5 veram peccati et gratiae cognitionem accipiat, cum hic philosophiae etiam novissimas feces et decies excretas vorasse oporteat, antequam quid reatus aut debitum sit, intelligas. Facessant ista absurda et monstra sophistarum.

Vere ergo dicit: 'Ego autem carnalis sum', non dicit 'Carnalis fui', Möm. 7, 14.
 'venundatus sub peccato'. Proba igitur mihi, quod 'carnalis' in scriptura
 10 significet penalitatibus et infirmitatibus subiectum. Carnalem vero se dicit, non quia totus sit carnalis, sed mente est spiritualis, carne carnalis, sicut mente liber a peccato, carne venundatus sub peccato, sicut dicit: 'mente Möm. 7, 23.
 servio legi dei, carne autem legi peccati'. Non te hic fallat Latomus,¹ duas faciens voluntates. Unus est homo Paulus, qui utrunque de se confitetur,
 15 alio et alio respectu, sub gratia est spiritualis, sed sub lege carnalis, idem idem Paulus utrobique. Donum facit, ut sit spiritualis et sub gratia, in gratia unius hominis Ihesu Christi. Peccatum facit, ut sit carnalis, sed non sub ira, quia gratia et ira non conveniunt, nec sese mutuo impugnant, nec alterum alterius dominatur, sicut donum et peccatum faciunt. Ita: 'Quod enim operor, Möm. 7, 15.
 20 ego carnalis, non intelligo', intelligo autem ego spiritualis, alioqui quomodo posset de se pronunciare, se esse non intelligentem quid operetur? Deinde in sequentibus malum appellat, quod operetur: ergo intelligit malum, quod operatur, sed carne non intelligit, quod mente intelligit. Vere enim peccatum in carne furens putat bonum esse quod concupiscit, et ita facit homini
 25 quoque apparere, non videns quam malum sit. 'Non enim quod volo bonum, Möm. 7, 19.
 hoc ago, sed quod odio malum, hoc ago'. Ecce intelligit bonum et malum, sed Paulus spiritualis sic intelligit et vult et odit. Carnalis vero non intelligit bonum et agit et amat malum pro bono. Proferat nunc scripturas Latomus, quibus probetur, quod carnalis significet hic aliud quam in aliis
 30 locis, et quam exigit grammatica et simplex significatio. Probet, quod intelligere et operari significant aliud hoc loco quam in aliis. Probet, quod malum et bonum aliud hoc loco quam in aliis significant. Probet, quod velle, nolle, odisse, agere aliud significet hic quam in aliis locis. Quod cum non possit, et eorum significatio pietati hoc loco non obstet, quid est, quod
 35 hominum glossis moveamur? Neque enim non proprie carnalis dicitur, qui ex parte carnalis est, sicut dixi, quod non ideo non est homo, qui infirmus

17 hominis, id est, Christi C, entstanden aus hominis. I. Christi in A; B hat den irreführenden Punkt nach hominis getilgt; vergl. S. 118 Z. 34. Diese Korrektur ist wohl für die Priorität der Ausgabe A entscheidend; vergl. oben S. 41 23 quod operetur? AB 36 quia infirmus ed. Witt. Ien.

¹) Opp. Latomi Bl. 12.

aut parvus homo est. Vulneratum est caput hominis, et vere dicimus: 'homo vulneratus est'. Et qui percutit pedem canis, verissime canem percussisse dicitur. Ita non intelligit Paulus, quia secundum carnem non intelligit. Et operatur, quia secundum carnem operatur. Et agit malum, quia secundum carnem agit. Et malum est, quia contra spiritum et bonum est. Neque ideo non operari, non agere, non malum esse, aut totus intelligere dicendus est, quia non totus operatur, non totus agit, non totum malum facit, aut ex parte intelligit. Sicut non ideo non est vulneratus homo, quia non omni parte vulneratus est et occisus, nec ideo canem non percussisti, quia non omni parte eum percussisti et occidisti, imo vulnerasti, percussisti, si vel minimum membrum eius lesisti, propria et germana significatione verbi. Ita hic non ideo non est proprie peccatum, quia non totum hominem occidit, damnat, irae subiicit. Gratia enim et donum conservant hominem, ut non possit peccare, id est, consentire huic peccato et perire.

Dices: 'neque tu probas, peccatum alibi accipi hoc modo, quod scilicet non damnet'. Respondeo: nec hoc est necesse, nec hoc institui. Hoc solum institui, ut peccatum hoc loco idem significaret quod ubique. Quod autem hic peccatum aliter tractari dico, hoc nihil ad peccati significationem pertinet. Scriptura peccatum ubique eodem modo accipit, sed non ubique eodem modo tractat seu tractari describit, alibi peccatum fieri, alibi remitti, alibi puniri, alibi differri, alibi taceri, alibi confiteri, alibi negari describit. Et quis actiones, passiones et accidentia peccati enumeret? Ita hoc loco peccatum, quid faciat et patiat in gratia, describitur, non negatur peccatum esse, imo supponit peccatum factum et esse. Hic victum rebellare spiritui dicitur, quod alibi victor regnare scribitur, idem prorsus peccatum ubique, sed non ubique idem valens, faciens et pociens. Quod autem alibi scriptura peccatum eodem

Röm. 6. 7. 8.

Gal. 5. 16 f.

1. Cor. 5. 7 f.

Eph. 4. 32 f.

1. Cor. 7. 5.

Gal. 3. 5.

1. Cor. 12. 1.

1. Cor. 1. 8.

accipiat modo, quo ad significationem, probavi superius ex Paulo, qui Ro. vi. et viij. ultra hoc vij. Gal. v. i. Cor. v. Ephe. iiij. i. Cor. vij. Col. iij. Heb. xij. sic accipit, dum incontinentiam, libidinem, iram &c. vocat. Et i. Iohan. i. 'Si dixerimus, quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus'. Sed adversarii ne iota quidem proferre possunt pro sua significatione. Prosequamur

Röm. 7. 16.

ergo Paulum. 'Si autem quod nolo, hoc facio, consentio legi, quoniam bona est'. Mira compositio: consentit legi bonae, sed non totus, quia facit non totus, quod vult non totus, neque consentiens, neque faciens, neque nolens hic totus est, sed idem qui consentit bonae legi, facit quod non vult, id est,

Röm. 7. 17.

contrarium legi bonae, quam vult. 'Nunc autem non ego operor illud.' Quis ille 'ego', qui nunc non operatur illud, quod mox dictus est operari? Ille scilicet ego, qui spiritualis sum, quia secundum hoc ego nunc aestimor in gratia, quae non sinit, ut aestimer secundum peccatum, quo carnalis sum, abluta sunt omnia, et nunc alius ego quam ante gratiam, ubi aestimabar secundum peccatum totus carnalis. 'Sed quod habitat in me peccatum': tu non operaris, et tamen id quod in te est operatur? Manus tua percutit me,

et tu non percutis me? Ita sane, quia me invito id facit, et secundum hoc aestimor, vere tamen ego facio, quia pars mea facit, sed iam non secundum eam aestimor, male facit manus, et mihi imputaretur, nisi animus innocens esset, sed non ideo malum non est, quod manus facit, sed quia non
 5 imputatur, non imputatur autem propter animum innocentem. Ita peccatum peccatum est vere, sed quia donum et gratia in me sunt, non imputatur, non propter suam innocentiam, quasi non nocens sit, sed quia donum et gratia in me regnant.

‘Scio enim, quod non habitat in me, hoc est, in carne mea, bonum’: Röm. 7, 18.
 10 quia mea est, non aliena caro, ideo quod in ea habitat, in me habitare dicitur. Quam dulcissime Paulus medius incedit inter carnem et spiritum, synecdochis gratiosissimis utrinque festivissime alternans. Vere ergo habitat peccatum in carne, et vere peccatum est. Iesusaeus enim est habitans in finibus nostris,¹ 3of. 23, 13. futurus sudes in oculis et offendiculum a latere, si non studuerimus delere
 15 eum. Quid sudes in oculis nisi lignum ante faciem, in quod impingas, si imprudens incedas? Ita peccatum quotidie ante nos versatur et in via nobis obvium est, tum etiam a latere sollicitat, nisi viriliter expurgetur, impingemus et scandalisabimur in eo. Malus plane hospes, sed tamen habitat in carne in nobis, in nostra terra, in nostris finibus. Non ergo est bonum
 20 in carne, vere inquam non bonum, non solum poena, sed peccatum. ‘Nam velle mihi adiacet, perficere vere non invenio’. Seipsum clarius exponit, quomodo spiritualis homo in peccato non operatur malum, sed vult bonum, et tamen propter habitans in carne peccatum non perficit hoc velle, sed non ideo nihil est hoc velle, quia non perficit, sicut econtra non nihil est malum,
 25 quod habitat in carne, quantumvis ille ego non operer, sed peccatum ipsum. Utrunque dico: malum fit et non fit. Fit, quia peccatum facit illud. Non fit, quia mens non facit nec vult, licet non perficiat propter facere peccati. Obsecro, nunquid tantam pugnam tanta diligentia describeret inter poenam et spiritum? Atque id iterum in sophistas pugnat. Dicant, ubi unquam
 30 poena (quo sese evolvere putant, ne peccatum asserere cogantur) in scripturis illud esse docetur, quod fugiendum, cui resistendum, quod tanto aestu damnandum sit? Non est poena, quam non ferri iubeat scriptura, ac per hoc nihil evasio ista valet: tam glosa quam textus eorum, res et vocabula sunt extra totius scripturae usum, extra omnium piorum sensum, ut non minor absur-
 35 ditas eos sequatur in glosa, quam fugere tentaverunt in textu. Absurdum enim est, asserere, quod nusquam reperire ac probare possis, sed omnia contraria solus audire cogaris.

1 C fehlt nach operatur (S. 120 letzte Zeile) und nach percutis me einen Punkt, Walch nach operatur einen Punkt, nach percutis me ein Fragezeichen; aber der Übergang in die zweite Person spricht dafür, beide Sätze als Frageätze aufzufassen 22 operetur C 27 qui mens ABC 31 doceatur C

¹⁾ Vergl. Bb. III 439; IV 543.

- Röm. 7, 19. 20. 'Non enim quod volo bonum, hoc facio, sed quod nolo malum, hoc facio. Si autem quod nolo malum, hoc facio, iam non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum'. Vide gratiae praeconem fidelem, repetit et inculcat diligenter, velut digito monstrans, illud verbum 'Si autem quod nolo', quia superius videbatur obscurius dictum, ubi cum dixisset similiter 'Si autem quod nolo, hoc facio', antequam inferret 'iam non ego operor', interposuit
- Röm. 7, 16. 'consentio legi quoniam bona est', hic autem mox infert 'Si ego nolens facio', certe hoc nolle probat, quod non ego iam operor illud, et tamen fit in me, ergo necessario peccatum, quod habitat in me, illud operatur, ut nemo possit hunc locum nisi de spirituali homine intelligere, neque de iis, qui perpetrant opera mala. Alterum enim hic dicit per alterum impediri, sic tamen, ut spiritus praevaleat et illi tribuatur, quod non operetur, non velit malum. Non enim vertit sententiam, ut diceret: 'Non enim malum quod volo, hoc facio, sed bonum quod non volo, hoc facio. Si autem quod nolo bonum, hoc facio, iam non ego operor illud, sed gratia, quae habitat in me'. Haec enim caro diceret, si regnaret super spiritum sibi rebellem. Nunc cum spiritus queruletur et accuset carnem, patet, quod non caro dominetur, sed dominanti spiritui molesta et rebellis sit. Nihil enim pro carne, sed contra carnem loquitur, quod non facit homo carnalis extra gratiam constitutus. Non ergo sinit gratia dei hoc opus peccati sibi imputari, quia revera non ipsum operatur. Et tamen in eo est, vere quoque ipse operatur, ut satis est dictum.
- Röm. 7, 21. 'Invenio igitur, volenti mihi facere bonum, quoniam mihi malum adiacet'. Non est enim alius, qui vult facere bonum, et alius, cui malum adiacet. Spiritualis vult facere bonum totus, sed carnalis adiacet malus ipse minus
- Röm. 7, 22. 23. totus. 'Condelector enim legi dei secundum interiorem hominem, video autem aliam legem in membris meis, repugnantem legi mentis meae et captivantem me in legem peccati, quae est in membris meis'. Hic clarissime sese explicat, delectari enim in lege dei non est nisi pii et iusti hominis, nec repugnat nec repugnare curat legi membrorum, qui iustus non est. Legem autem mentis non vocat legem naturalem, quam dicunt, sed opponit eam legi membrorum, potius voluntatem spiritus ita nominat, qui legi dei condelectatur, cui opponit legem membrorum, quae condelectatur legi peccati, ut sit et membrorum lex voluntas contraria voluntati spiritus. Repugnantem vero dicit, certe malum indicans non poenae, sed culpae. Malum est enim legi dei repugnare. Iam non solum non obedire, sed 'repugnare' dicit, quod gravius est, ne parum aestimes peccatum reliquum baptismo. Magnum est et magno dono dei tollitur et magna gratia ignoscitur, propter spiritum, qui non repugnat, sed condelectatur legi dei. Et illud ultimum atrocius, quod 'captivat'. Vide quaeso, quantis verborum molibus et viribus id peccati exaggeret, quod illi sic extenuant et tollunt. Non solum est, non solum vivit, non solum vult, non solum operatur, non solum repugnat, sed etiam furit et captivat. Obsecro, haec levia sunt? Et quis non sentit ita in se fieri? Quis non

furiosas libidinis et irae cogitationes et motus sensit unquam, quantumlibet
 invitatus et nolens? Indomitus est furor eius, imo, quod mireris, in impiis
 non sic furit, quia non sustinent eius impetum, cedunt et obediunt ei, ideo
 nunquam experiuntur, quantus labor, quanta molestia sit peccato reluctari et
 5 eius dominari. Militiam exigit iste impetus strenuam, unde et Christus
 'dominus exercituum' vocatur et 'rex potens in praelio', quia hos magnos ¶. 24, 8. 10.
 impetus per donum suum non solum sustinet, sed vincit etiam. Vide ergo
 doni et gratiae dei magnitudinem, ut tantum malum non sit damnabile piis,
 fortiores sunt cogitationes malae piorum quam impiorum, non tamen polluunt,
 10 non damnant, illos vero polluunt et damnant. Cur hoc? nonne utrobique
 idem peccatum? vere idem peccatum, sed pii antidotum habent, illi non
 habent, ideo pii in maiori impetu eius non peccant, cum illi peccent in
 minori, non quia non sit peccatum utrobique, sed haec gloria gratiae dei est,
 non naturae illius malae. Si desit gratia, vere damnat, nunc naturam eius
 15 malam gratia, ne damnet, prohibet. Non ergo nobis domine, sed nomini tuo ¶. 115, 1.
 da gloriam. Non est (ut sophistae delyrant) nullum peccatum, tam furens
 adversarius legi dei, non est poena, non est infirmitas, sed magnum peccatum,
 ut psal. xvij. queritur dicens: 'Emundabor a delicto maximo'. Absit haec ¶. 19, 14.
 gloria nostra in ista munditia nostra. Captivare autem dicit, non quod spiri-
 20 tualis captivetur, sed quod ex parte peccati est, nihil omittitur, quo captivetur
 spiritualis, quo modo ipse Gal. i. dicit: 'Et vastabam ecclesiam dei', cum Gal. 1, 13.
 ecclesiam vastari sit impossibile. Sed nihil omittebat, quantum in eo fuit,
 quo vastaretur. Ideo non dicit hic 'repugnat et captivatus sum': 'captivat',
 sed ego non captivor. Quodsi etiam hoc dixisset, cogeret sententia intel-
 25 ligere quo ad carnem, sicut venundatum sese dixit et carnalem secundum
 carnem, ita captivum sese dicat secundum carnem, et haec mihi significatio,
 ut simplicior, magis placet.

'Infoelix ego homo, quis liberabit me de corpore mortis huius?' Hic Rom. 7, 24.
 peccatum mortem vocat (id est, maximam molestiam) figurative, aemulatus
 30 illud Exod. x. quando Pharaon petiit tolli locustas: 'Orate pro me ad domi- 2. ¶. 10, 17.
 num, ut auferat a me mortem istam'. Odiosissimo enim nomine appellat
 peccatum, sicut et ille locustas, propter importunos, improbos, incessabiles,
 indomitosque furores eius, per quos nobis in hac vita non permittit pacem
 habere, sed continuo in acie stare cogit. Nec enim Paulus hoc loco Latomi
 35 habitus dormitantes et quiescentes¹ formidat. Nec Augustinus² hoc voluit,
 quod Latomus ei imponit. Verum est quidem, non semper una passioe

2 mireris in impiis, non AB 14 mali C 20 parte quod peccati ed. Ien.
 23 dicit, hic repugnat AB 24 intelligere. quo AB 26 dicit ed. Witt. Ien. 30 petiit AB

¹) „Ipsa concupiscentia quandoque est in habitu tantum et non in actu, et tunc
 non facit difficultatem in opere.“ Bl. 12^b. ²) Latomus citat August. contra Iulianum
 l. VI cap. 8.

nos insanire, non semper ardet ira, non semper furit libido, non semper torquet invidia, sed una succedit alteri. Et quando omnes dormiunt, tepor et ignavia non dormitant. Quod si etiam strenue agas, superbia vigilat. Et ut verissime dixi, sicut sine carne non sumus, ita sine carne non operamur, ita nec sine viciis carnis sumus, nec sine eis operamur, ut longe insulsissime Latomus ex particulari vel singulari syllogissarit, quando sic arguit: 'aliquando passio quiescit, ergo non est in omni opere bono peccatum', qui dicere debuit: 'aliquando omnes quiescunt, et totum peccatum dormitat': Quod est impossibile, quia caro res viva est, in assiduo motu est, qui mutatur mutatis obiectis. In somno vero, quod non peccatum sit, etiam gratiae dei est, non naturae, peccatum scilicet damnabile non est ibi, nec obstat, quod usus rationis non assit. Peccatum est, quod pure dormire non possumus. Quare non mansimus in rectitudine, in qua pure dormire et omnia pura facere poteramus? Non excusat ebrium sua ebrietas, si quid per eam peccat. Cur non permansit sobrius? Quare nihil nobis nostra gratia indulgetur, nihil ex nobis mundum est, sed ex sola gratia et dono dei. Quid excusat parvulos non baptisatos, quod damnantur in aeternum?

Röm. 7, 25.

'Gratia deo per Ihesum Christum dominum nostrum'. Gratias agit Paulus non suae iustitiae, sed misericordiae deo, idque per Ihesum Christum dominum nostrum. Hunc enim semper opponit deo, sub huius alis sese abscondit, in huius gratia de gratia et dono dei gaudet et gloriatur. Optat autem liberari ab isto corpore. Non enim ait: 'Quis me liberabit a morte corporis huius', sed 'a corpore mortis huius?' Quia vidit in hac vita non possibilem Lovaniensium sanctorum mundiciam, et tamen mundus esse optat, ideo mori optat. Hoc verbum impius non dicit, aut si dicit, non hac causa dicit. Non enim propter poenam sic exclamaret, sic mortem invocaret, sed peccatum eum molestat nimio. Vides ergo hunc locum sanctissimis convenire eosque pati peccatum indomitum et furiosum, ut discamus dei gratiam non extenuare, extenuatis nostris malis, negando ea peccata esse, per humanas glossas, sed ea magnificando et exaggerando quantum possumus, ut elucescat,

Bl. 111, 2. 3.
68, 36.

confessionem et magnificentiam esse opus dei, qui est mirabilis in sanctis suis, faciens omnes voluntates suas in eis, cum nobis tamen peccata habere videamur et vere habeamus. Quia voluntas eius non est peccatum, quod in nobis est, sed sanctificatio nostra ab illo ipso peccato. Concludit ergo Paulus

Röm. 7, 25.

conditionem vitae pii hominis in hoc seculo dicens: 'Igitur ego ipse mente servio legi dei, carne autem legi peccati', ego ipse unus et idem homo. Nec officit cavillum Latomi,¹ qui putat hoc sic intelligi posse, sicut illud supra:

Röm. 7, 18.

'Non habitat in me, hoc est, in carne mea bonum'. Ipsemet hoc Paulus sic exponit, dum dicit: 'Ego ipse carne servio legi peccati', nisi velis elegans

¹³ omnia pure ed. Witt. Ien.

¹) Bl. 11.

glosator addere et dicere: 'Caro mea carne servit legi peccati', quid enim esset hoc dicere? Clariora sunt verba, quam ut paciantur calumniam sophisticam. 'Ego ipse', inquit, non alius. Deinde 'servio' inquit, non tantum habeo peccatum, sed servio ei, seu, quod idem valet, caro mea servit ei. Quid autem est servire peccato? nonne facere eius voluntatem? nonne facere contra legem dei? At hoc facit caro, dum repugnat, dum captivat, dum furit, servit enim sic peccato, sed quia spiritus non obedit nec vincitur illius furoribus, ideo non damnat. Servitus peccati fit inanis, omnes conatus eius frustrantur, sed non ideo nihil aut non mala est ista servitus, non ideo non peccat caro hac servitute sua mala, quanquam in vanum servit, et dominus suus peccatum non praevallet, imo ideo meretur ipsa crucifigi et occidi, ut desinat sic servire. 'Nihil ergo damnationis est iis, qui in Christo Ihesu sunt et non secun- Rom. 8, 1. dum carnem ambulant', vere nihil damnationis, sed nonnihil peccati, peccati vero, non quod Latomus solus fingit se nosse, quo spiritus servit peccato extra gratiam, sed peccato, quod tale esset, nisi gratia et donum in gratia unius hominis praevalerent. Natura peccati est vere in eis, sed iam non potest, quod potuit.

Debet ergo Latomus proferre locum scripturae, quod repugnare legi dei non sit peccatum, sed poena seu infirmitas. Nam quod dicit ex Augustino, non ideo peccare hominem, satis dictum est, quo modo accipiendum sit, nempe de peccato extra gratiam loquitur, quod ineptus dialecticus inducit contra me de peccato intra gratiam loquentem, sicut ubique et in omnibus facit, petitione principii solita disserens, quasi vicerit, peccatum in gratiae hominibus non esse. Si non protulerit locum, nos urgebimus eum simplici et propria verborum significatione contentum stare, quod repugnare legi dei sit verissime peccare. Sic probare debet, quod captivare in legem peccati et servire legi peccati sit infirmum esse et non peccare, alioqui verbis, ut iacent, acceptis, statuimus esse idem quod peccare, ubicunque, quicunque dicitur servire peccato aut legi eius. Sicut Christus Iohan. viij. 'Qui facit peccatum, Joh. 8, 34. servus est peccati'. Et ij. Pet. ij. 'A quo enim quis superatur, huius et servus 2. Petr. 2, 19. est'. Et ipse Paulus Ro. vi. 'servi peccati fuistis, nunc autem liberati a Rom. 6, 17. peccato, servi facti estis iustitiae'. Ita hic Paulus ipse servus est peccati, sed quia addit 'Carne', manifeste distinguit inter simpliciter servire peccato (quod Latomus solum vult et fingit se nosse) et inter servire carne peccato. Nec est verum, quod Latomus aliquando non serviri peccato docet, nec hoc in servitute peccati simpliciter, nec in servitute carne peccati verum est. Omnia enim quae facit, qui servus peccati est, peccata sunt. Donum enim sui est et servitus non operis, sed status nomen est, quod totius vitae studia comprehendit. Sicut econtra aliud est simpliciter deo servire, aliud carne. Iusti simpliciter serviunt deo, id enim personam respicit, sed hypocritae serviunt ei carne tantum, quia solis operibus, non fide cordis. Atque ut hi sunt hypocritae damnabiles, ita illi (ut sic dicam) hypocritae quidam salutares,

quia carne serviunt peccato, et sunt mali in speciem, boni autem in veritate, atque ut opera hypocritarum externa non sunt nihil, sed vere utilia et bona, quia creaturae dei utiles, ita peccata iustorum vere mala et noxia, quia opera peccati, atque ut opera illa hypocritis bona nihil prosunt, ita iustis sua peccata ista nihil nocent. Quando ergo ego dixi, quomodo sine carne vel voluntate carnis operari potest, qui sine ea esse non potest, nonne ineptissime Latomus¹ opponit illud Pauli 'Et si in carne, non tamen secundum carnem ambulamus'? quasi sit secundum carnem ambulare, quando sine carne non operamur, per quod vult similitudinem, quam de instrumento corroso dedi, evacuatam, adeo nihil videt hoc genus sophisticum. Paulus servit carne peccato, et tamen non ambulat secundum carnem, quanquam nec Paulum recte 2. Cor. 10, 3. citat ponderator ille testimoniorum. Paulus enim dicit ij. Cor. x. 'In carne enim ambulantes, non tamen secundum carnem militamus', sensus tamen idem est.

I Am quid opus est omnia Latomi per singula persequi, cum ex his dictis abunde omnia sint confutata et mea roborata? Monstravi enim satis, Latomum totum consistere in petitione principii, ut qui peccatum non velit a me accipi, nisi sicut ipse accipit, et studiosa nequitia depravat et mea et omnium patrum dicta, dum eos de peccato simpliciter loquentes trahit contra peccatum in gratia dictum, seu de peccato totius dicta aptat, ut sic dicam, peccato partis. Quod facit, quia quid gratia et peccatum, quid lex et Evangelium, quid Christus et homo sit, cum suis sophistis nunquam cognovit. Nam qui de peccato et gratia, de lege et Euangelio, de Christo et homine volet Christianiter disserere, oportet ferme non aliter quam de deo et homine in Christo disserere. Ubi cantissime observandum, ut utramque naturam de tota persona enunciet cum omnibus suis propriis, et tamen caveat, ne quod simpliciter deo aut simpliciter homini convenit, ei tribuat. Aliud enim est, de deo incarnato vel homine deificato loqui, et aliud de deo vel homine simpliciter. Ita aliud est peccatum extra gratiam, aliud in gratia, ut possis imaginari gratiam seu donum dei esse impeccatificatum et peccatum gratificatum, quam diu hic sumus, ut propter donum et gratiam peccatum iam non peccatum sit. Sed haec est meditatio ocio maiori tractanda. Quare hic sistam, donec ocio maiore fretus et alia² damnem. Nam quae de poenitentia

1 specie C

¹) Bl. 12^b. „Et si in carne, non tamen secundum carnem ambulamus, per quod ostenditur similitudo non esse conveniens, quam inducit de instrumento rubigine corroso.“ Vergl. dazu Bb. II 413.

²) Es folgen bei Latomus auf den Art. I Non omne opus bonum esse peccatum, noch folgende Abschnitte: De libero arbitrio, De sacramento poenitentiae, Non omnes esse idololatrias et primi praecepti transgressores, Virtutes et scientias non esse peccata in peccatoribus, De purgatorio, De indulgentiis.

et indulgentiis disserit, cum omnia ex humanis scriptis probet, nihil faciunt. Non enim vel Gregorius vel ullus angelus habuit aliquid statuere in Ecclesia aut docere, quod e scriptura probari non possit. Et simul ex iis puto satis monstratum, Theologiam scholasticam esse aliud nihil quam ignorantiam veritatis et scandalum, iuxta scripturas positum. Nec movet, quod Latomus me ingrati-
 5 tudinis et iniuriae insimulat¹ in S. Thomam, Alexandrum et alios. Male enim de me meriti sunt. Neque enim mihi ingenium deesse credo, fatebitur ipse Latomus, studium certe non obscurum est. Meum vero consilium dixi, ut adulescens vitet philosophiam et Theologiam scholasticam
 10 ut mortem animae suae. Non sunt Euangelia tam obscura, ut pueris ea non possint patere. Quomodo sunt instituti Christiani tempore martyrum, quando ista philosophia et Theologia non erat? quo modo docuit ipse Christus? S. Hagne xij. annorum² Theologa fuit, itidem Lucia et Anastasia, unde illae didicerunt? Neque enim Universitatum studia adhuc aliquem martyrem aut
 15 sanctum in tot seculis de tanto numero dederunt, qui probet eorum institutiones esse deo gratas et rectas, cum illi e privatis scholis examina sanctorum mitterent. Ex fructibus suis cognoscitur philosophia et scholastica Theologia. Nam de Thoma Aquino an damnatus vel beatus sit, vehementissime dubito, citius Bonaventuram crediturus beatum. Thomas multa haeretica
 20 scripsit et autor est regnantis Aristotelis, vastatoris pia doctrinae. Quid ad me, quod Bullarum Episcopus eum canonisavit? Arbitror igitur et mihi non esse penitus crassum in rebus istis iudicium, qui educatus in eis sim et coaetaneorum doctissimorum ingenia expertus, optima istius generis scripta contemplatus, in sacris literis saltem ex parte eruditus, tum experientia spiri-
 25 tualium istarum rerum non nihil examinatus, quam ego Thomae defuisse clare video et omnibus, qui similia scribunt et docent: ideo meo consilio qui volet, cautus sit, facio quod debeo, et iterum moneo cum Apostolo: 'Videte, ne quis vos decipiat per philosophiam et inanem fallaciam (hanc ego scholasticam Theologiam interpretor fortiter et cum fiducia) secundum traditiones
 30 hominum, secundum elementa huius mundi (haec sunt iura bullarum et quicquid ultra scripturas statutum est in Ecclesia) et non secundum Christum'. Clarum est hic solum Christum doceri et audiri velle Paulum. Quam vero Academiae legant Biblia, quis non videt? Confer legentes, scribentes super sententias, super philosophiam, cum iis, qui super Biblia scripserunt aut ea
 35 docent (cum illa potissima omnium florere et regnare debuerint), et videbis, quo loco verbum dei Academiae habeant.

9 adulescens C

¹) Opp. Latomi Bl. 13^b: „non possum adduci, ut credam Martinum esse ingenio tam obtuso, ut nihil eorum, quae illi [Alexander, Thomas, Albertus, Bonaventura] scripserunt, intellexerit: quod si intellexit, in sanctos et doctos viros est vehementer ingratus et insignem eis facit iniuriam ac iuventuti, quantum in ipso est, affert magnum detrimentum“.

²) Legenda aurea ed. Graesse pg. 113.

Sed ad te revertor, Iona mi, et hunc Latomum a me extrudo ad te, ne mihi ultra molestus sit, qui iam Epistolas et Euangelia enarrare vernacula coepi, quae causa est, ut molestum fuerit, eius sordes legere et respondere. Si videbitur, alio tempore ad omnia respondebo, modo exul libris careo et iudicium illud haereticorum magistrorum, quo Iudaeos ad nudam Bibliam cogere voluerunt, porto. Sola enim Biblia mecum sunt. Non quod magni apud me pendatur libros habere, sed quod videndum, an dicta patrum ab adversario bona fide citentur. Nam Dionysium citat¹ de orando deo pro defunctis, cum ille de laudando scribat, ut optime memini. Et quare vestrum aliquis ad reliqua non respondet, vel tu, vel Andreas Carolostadius?² Ecquid cessat Amsdorffius? An non omnibus vobis pariter Euangelii gloria vindicanda est? Caput ego contrivi serpentis, corpus cur non queatis calcare? ⁵ Exempla gratia, quando illud Iob. ix. 'Verebar omnia opera mea' ille sic ⁶ Job 9, 28. exponit:³ 'verebar, id est, observabam'. Et illud psal. ci. 'Non intres in iudicium cum servo tuo &c.', ubi propheta iudicium dei deprecatur, quod ¹⁰ ille exponit sic:⁴ 'tota vita dei est sine peccato, et nullius hominis tota vita est sine peccato, ergo non vult secundum vitam dei iudicari'. Itaque iudicium dei vel conspectum dei ille vitam dei facit. Ubi autem in scripturis sic accipitur? Ergo aliqua pars vitae nostrae est, quae possit dicere 'Intres in iudicium', quae scilicet sit de numero alio, quam eorum, qui 'omnes viventes' ¹⁵ dicuntur? 'At patres ille inducit'. Et patres non fuerunt homines? Nonne istas nenias et similes quam facillime aliquis vestrum confutare possit? Iudicium dei opus dei est, quo non suam vitam comparat nobis, sed nostra examinat, alioqui quae absurditas, ut aeterna vita comparetur momentanae? Multa et ferme omnia sunt huiusmodi. Vellem enim et vos aliquid pro ²⁰ verbo facere, ut ego feriatu et vulgo misero aliquando servire possim. Vos tyrones etiam oportet exerceri, atque id optimum fuerit me vivo, si quid forte iuvare queam. Sed quaeso, en accipe librum, quam gaudeo illum apud me amplius non morari! Vale ex Pathmo mea. XX. Iunii. Anno. M.D.XXI.

¹⁰ „Andreas Carolostadius? Ecquid cessat“ fehlt in ed. Witt., ed. Ien. läßt dagegen die Worte „vel Andreas Carolostadius?“ fort (vergl. Bb. II 394) ²³ nostram de Wette, ed. Erl.

¹) Bl. 46; Latomus nimmt dabei Dionysius stets als Schüler des Apostels Paulus und somit als Zeugen für die Gewohnheiten der ecclesia primitiva in Anspruch; vergl. Bl. 50^b. Derselbe hebt Eccl. hierarch. VII allerdings zunächst die Dankgebete für die Verstorbenen hervor (χαριστηρίους ᾠδὰς ἀναπέμποναι 1. τελει τὴν πρὸς Θεὸν εὐχαριστήριον εὐχὴν, 2.); soweit ist Luthers Erinnerung völlig richtig. Aber 3 § 4 wird hinzugefügt: ἡ μὲν οὖν εὐχὴ τῆς θαυρακτικῆς ἀγαθότητος δεῖται, πάντα μὲν ἀφεῖναι τὰ δι' ἀνθρωπίνην ἀσθένειαν ἡμαρτημένα τῷ κεκοιμημένῳ, κατατάξαι δὲ αὐτὸν ἐν φωτὶ κτλ. (ed. Venet. 1755 I 265. 267). Somit ist hier Latomus gerechtfertigt. ²) Vergl. Olearius, Scriptorium Antiquarium, Ienae et Arnstadiæ 1698 pg. 78. 84. ³) Bl. 20. ⁴) Bl. 15.



Von der Beicht, ob die der Papst macht habe zu gepieten.

Der Hundertt und achtzehend Psalm.

1521.

Schon oftmals hatte Luther Gelegenheit gefunden, sich über das römische Beichtinstitut auszusprechen; von verschiedenen Seiten her hatte er bereits die Grundlagen desselben geprüft und angefochten. Die Communicanten, die sich mit der äußeren Thatsache, gebeichtet zu haben, beruhigen wollten, hatte er von diesem vermessenen Vertrauen auf ihr Werk und ihre vermeintliche Reinigkeit hinweg auf den Glauben verwiesen, der allein würdige Abendmahlsempfänger mache. Dem eitlem Vertrauen auf ihre contritio als ihr selbst eigenes Werk hatte er das Vertrauen auf die Gnade und Verheißung des Herrn entgegengesetzt. Daneben hatte er jedoch das Beichtinstitut selbst unangetastet gelassen, ja vielmehr den hohen Werth desselben und der in ihr wirksamen potestas ecclesiastica für friedebedürftige Gewissen zu rühmen gewußt. Doch hatte er gelegentlich bereits betont, nicht allein, daß Päpste und Bischöfe hier keine höheren Vollmachten besäßen, als jeder schlichte Priester, sondern auch daß, wo kein Priester zu haben sei, jeder beliebige Christ, ob Mann oder Weib, ob alt oder jung, gleiche Vollmacht zur Absolution besitze. Und schon in der Rechtfertigung seiner 95 Thesen hatte er den Satz fallen lassen, das kirchliche Beichtinstitut beruhe nicht auf positivem, göttlichem Gebot, sondern allein auf kirchlicher Satzung, sei daher seiner Natur nach veränderlich. Doch wo er sich also mit der Beichtpraxis beschäftigt hatte, da hatte er doch bisher vorwiegend einzelne Schäden der Praxis, z. B. die zu complicirten Anweisungen, die man den Beichtenden erteile, oder den verkehrten Gebrauch diese Institution seitens der Gemeindeglieder bekämpft und in beiden Beziehungen besseren Rath zu erteilen sich bemüht. Umfassender und schärfer einschneidend lautete seine Kritik in der Schrift von der babylonischen Gefangenschaft. Bei starker Betonung des Werthes der Einzelbeichte und Einzelabsolution hatte er hier lauten Protest gegen den Zwang erhoben, den man in der Beichtpraxis ausübte: das tröstliche ministerium der Kirche ist zur tyrannis geworden, die Vollmacht der christlichen Gemeinde zu einem Privileg der Priester, die aus dem Glauben hervorgehende Reue zu einer vom Glauben losgelösten verdienstlichen Leistung; das Verlangen nach Gelderwerb und nach Herr-

schaft über die Gewissen regiert in diesem römischen Beichtinstitut. Nun mußte man wünschen, daß Luther über diese Materie eingehend, vor allem in gründlicher Auslegung der in Betracht kommenden Bibelstellen und in genauerer Belehrung über das Verhalten, das die Christen fortan in ihrer kirchlichen Praxis einzuhalten haben würden, zur Gemeinde selbst reden möchte. Und er selbst empfand lebhaft die Nöthigung, sich hierüber in breiterem Zusammenhange auszusprechen. Denn zu tief wurzelte das Beichtinstitut in der kirchlichen Gewöhnung des Volks, und nicht ganz leicht möchte es Luthers Anhängern werden, das mit einander zu reimen, daß er gleichzeitig Beichte und Absolution so hoch pries und als seelengefährliche Menschenfahung verurtheilte.

Außeren Anlaß dazu bot ihm, daß nicht allein die theologischen Gegner, die sich wider ihn erhoben hatten, wie z. B. die Löwener und die Pariser, gerade jene früher von ihm veröffentlichten Aussprüche über die Beichte als Ketzerereien herausgesucht und gebrandmarkt hatten; auch die päpstliche Bulle hatte die bedeutungsvollsten seiner bisherigen Aussagen, daß es unmöglich sei auch nur alle Todsünden zu beichten, daß für eine wirksame Absolution der Glaube des Beichtenden unerläßliche Voraussetzung sei, daß wir nicht in Kraft unserer Reue, sondern in Kraft des Verheißungswortes Christi Sündenvergebung erlangten, daß päpstliche und priesterliche Vollmacht hier nicht größer sei als die jedes einzelnen Christenmenschen u. s. w., dem „pestiferum virus errorum“ beigezählt, um deren willen er mit dem Banne zu strafen sei. Damit war hinreichend Anlaß gegeben, an diesem Punkte mit tief einschneidender und principieller Klärung schaffender Reformationsschrift einzusetzen: es galt der Institution, die ein Joh. Cal. nicht mit Unrecht als den nervus religionis nostrae et disciplinae christianae bezeichnet hat. Doch kam noch eine besondere Veranlassung hinzu. „Inn dißere nehiften fasten — schreibt Luther in der Widmung der Schrift von der Beichte — ließ ich eyn senffte unterricht außgehen den bechtkindern, mit bit an unffere geystliche Jundern und tyrannen, daß sie die einfeltigen gewissen mit frid ließen meiner bucher halben, da neben anheggt, wie yhr tyranney des becht horenß nit grund genug habe“ — er meint den im Februar 1521 ausgegangenen „Unterricht der Beichtkinder über die verbotenen Bücher“ (Erl. Ausg. ² 24, 204 flg.), in welchem er bereits den Satz betont hatte, daß die Beichte zwar den Gemeindegliedern ein Recht auf Gewissenstrost und Absolution, aber nicht den Geistlichen ein Recht auf inquisitorische Herrschaft über die Gewissen gewähre. „Aber — fährt Luther fort — sie mit dem kopff hin durch, da ist seyn horen noch bedenden.“ Spalatin hatte ihm in einem Briefe, den er am 12. Mai erhalten, von einem Edikt gemeldet, welches dahin ziele „ut sub conscientiae periculo sint exploraturi orbem super meis libellis“, und er wußte von Fürsten in der Nachbarschaft, die nicht säumen würden, ein solches zur Ausführung zu bringen. Da beschließt er: „ich wil auch fort faren, die warheyt auß zupruhen und erfur machen, und meyn ungnedige herrnn also wenig forchten, alsß viel sie mich vorachten“.

Am 14. Mai meldete er Spalatin, er beabsichtige einen deutschen Sermon über die Freiheit der Ohrenbeichte zu schreiben. Doch könnte diese Arbeit überflüssig geworden zu sein scheinen, als ihm wenige Tage danach folgende Schrift in die Hände kam:

„QVOD || NON SIT ONE || ROSA CHRISTIA || NIS CONFESSIO || PARADOXON || IOANNIS ECO || LAMPA- || DII. || — — [noch 7 Zeilen]“
Mit Titelseinfassung. 64 Blätter in Quart; letzte Seite leer. Bl. Qijj:
„Excusum Augustæ Vindelicon, in Officina || Sigismundi Grim Medici,
& Marci || Wyrfung. xx. Aprilis. Anno || Dñi M.D.XXI. ||“¹

Luther schrieb am 26. Mai darüber an Melanchthon: „Sermonem de confessione antevertit Oecolampadius noster, edito libro de confessionis facilitate, satis libero, futurus et ipse Antichristo et suis militibus nova vexatio“. Gleichwohl überzeugte ihn die Lectüre dieser Schrift, daß für seine eigne Arbeit noch Raum geblieben sei: „tamen et ipse aliquid addam, si possum, in eandem vernacule“. Und nicht nur dies schaffte Luther ein Recht zu seiner Arbeit, daß er in deutscher Schrift sich an die Gemeinde zu wenden beabsichtigte; auch materiell gab es noch nach Oecolampads Paradoxon manches zu ergänzen. Dieser „wies nach, daß die Beichte in Wahrheit nicht eine Last sei, sondern für den rechten Christen eine Erleichterung und ein Trost; freilich sei sie in der römischen Kirche zu einer unerträglichen Bürde gemacht. Aber dies ganze Beichtwesen sei auch eine Neuerung. In weitläufiger geschichtlicher Darlegung erwies er, daß die Bußübung der alten Kirche eine bei weitem andere gewesen sei, und daß besonders die Ohrenbeichte, bei welcher der Priester sich eine so ungebührliche Gewalt anmaße, sich erst viel später eingeschlichen habe. Er unterschied drei Arten der Beichte. Die erste, jedem Christen immer nöthige und leichte, welche er in schöner evangelischer Weise beschrieb, finde statt, wenn man Gott alle seine Sünden, auch die geheimsten, bekenne. Die andere geschehe vor dem Priester, der hier die Stelle der Kirche veretre. Drittens endlich könnten die Brüder sich auch unter einander ihre Sünden bekennen und so erleichtern. Doch ertheilte Oecolampad der zweiten Art den Vorzug vor dieser letzteren, weil der Priester tauglicher sein werde, die Gewissen zu berathen, als der einfache christliche Bruder“. ² Luther hatte an diesem „freimüthigen, gläubigen und christlichen“ Bekenntniß des Kampfgenosse seine hohe Freude, ³ fand aber neben diesem noch vollen Raum für eine neue, durchaus selbständige Behandlung derselben Materie, an deren Ausarbeitung er nun schnellen Entschlusses sich begab. Zwar theilte auch er seine Schrift in drei Theile, wie sein Vorarbeiter, aber während bei diesem die angegebenen drei Arten des Beichtens das Eintheilungsprincip bilden, beginnt Luther im ersten Theile mit einer allgemein gegen alle Herrschaft der Menschenlehren in der Kirche gerichteten Warnung, prüft im zweiten eingehend den Schriftbeweis, den die Gegner für ihre Beichte zu erbringen suchen, und giebt endlich im dritten Anweisung, was somit von dem bestehenden Beichtinstitut zu halten sei,

¹) Es erschien sofort ein Baseler Nachdruck von dieser Schrift: „QVOD || NON SIT ONEROSA CHRI || STIANIS CONFESSIO, || PARADOXON || IOANNIS OECOLAMPADII. || — — — [5 Zeilen] || EME, ET LAETABERIS. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 60 Blätter in Quart; vorletzte Seite leer, auf der letzten das Signet des Druckers. Bl. P 3b: „BASILEAE, APVD ANDREAM || CRATANDRV M, MENSE || IVNIO, ANNO || M.D.XXI. ||“ ²) So giebt Platt, Einleitung in die Augustana I 260 kurz und treffend den Inhalt wieder. ³) Vergl. noch die Bemerkung im Briefe an Melanchthon vom 13. Juli: „Valde vellem Oecolampadii de confessione librum apud vos talem vernaculum fieri, ut rumpantur papistae“.

wie sich der Christ diesem gegenüber zu verhalten habe, und zeigt, zu welcher einer Beicht- und Bannpraxis man bei schriftgemäßer Handhabung der betreffenden Gebote Christi gelangen werde.

Am 1. Juni unterzeichnete er die Widmung an Franz von Sickingen, dem er das Büchlein zuschreiben wollte, „mehrn williges gemüth und dankbarkeit zu erzeugen auff vielfeltige ewr trostung und erbietten mir unwirdigen geschehen“. Zehn Tage danach sendete Luther bereits sein Manuscript an Spalatin ab — aus dem Sermon war ein libellus geworden — und bat um schnelle Beförderung zum Druck. Während der Ausarbeitung war ihm zugleich die Reigung entstanden, den 118. (119.) Psalm, welchem er für seine Schrift die einleitenden Gedanken entnommen hatte, der Gemeinde auszulegen. Ein erstes Stück dieser Psalmenauslegung hatte er auf die letzte Bogenlage des Manuscripts von der Beichte gleich herangeschrieben, behielt sich aber noch die Entscheidung darüber vor, ob der Psalm der Schrift von der Beichte angehängt oder als besondere Schrift veröffentlicht werden sollte. In einer zweiten Manuscriptsendung folgte dann der Schluß der Psalmenauslegung nach. Der Druck des Manuscripts, von welchem er in der Schrift gegen Latomus schon als von einem „liber editus“ geredet hatte, zögerte anfangs. Inzwischen sendete Luther über denselben Gegenstand Thesen ab, mit dem Wunsche, daß an der Wittenberger Universität über dieselben disputirt werden sollte; aber der Kurfürst verwehrt diese Disputation, zu Luthers nicht geringem Verdruß, der auf diese Fügbarkeit der Theologen unter die politischen Rücksichten des Hofes in Briefen an Melanchthon wie an Spalatin (13. u. 15. Juli) nicht wenig schalt.¹ Aber neuer Aufenthalt kam hinzu. Anfang August war der Druck noch nicht über die ersten Anfänge hinausgekommen; dafür aber begehrte Spalatin wiederholt, Luther solle der Stelle Joh. 20, 22 flg. eine ausführlichere Behandlung widmen, als er gethan hatte. Dann war der Theil des Manuscripts, welcher den 118. Psalm behandelte, von den Freunden verlegt worden und konnte nicht aufgefunden werden; das machte neues Hin- und Herschreiben erforderlich. Als nun Mitte August Luther die ersten drei Bogen des Drucks in die Hände bekam, machte ihm die unsaubere und nachlässige Ausführung desselben durch Johann Grüenberg neuen empfindlichen Verdruß, so daß er scheltend auf diesen das Sprüchlein „ioannes in eodem tempore“ „er bleibt ein unverbesserlicher Hans“² anwendete. Er sendete nun noch unterm 15. August die verlangte Auslegung des Spruches aus Joh. 20 ein, damit sie an passender Stelle ins Manuscript eingefügt würde.³ Der Druck schritt auch jetzt nur langsam fort; am 17. September war er noch nicht beendet, doch kam die Schrift noch vor Ablauf des Monats gleichzeitig mit der gegen Latomus in den Handel. Melanchthon sendete Exemplare beider Schriften in einer Sendung

¹) Vergl. auch Jäger, Andreas Bodenstein von Carlstadt. Stuttgart 1856 S. 203.

²) Die bekanntere Form des Sprichwortes ist „Hans in eodem“; Luthers „in eodem tempore“ giebt aber wohl die richtige Auslegung, wenn man nur tempus in der Bedeutung, die es in der Musik hat, = Tempo nimmt. „Er bleibt immer in ein und demselben Tempo, er ist nicht von der Stelle zu bringen, er läßt nicht von seinem Schlenbrian.“

³) Da die drei ersten Bogen bereits gedruckt waren, die Einschaltung also erst im 4. Bogen erfolgt sein kann, so geben wir im Abdruck die Stelle an, wo in Joh. Grüenbergs Druck der 4. Bogen anhebt. Abschnitt 6 u. 7 des zweiten Theiles, welche M. Reng für das eingeschaltete Stück hält, befinden sich noch auf dem 3. Bogen.

als Novitäten an Spalatin ab. Am 19. October schreibt ein Wittenberger Student an Beatus Rhenanus: „Dono item mitto libellum de confessione germanice scriptum, num pontificis sit eam praecipere, quam videre cupiebas“. Auffällig ist, daß der Originaldruck der Schrift von der Beichte die Psalmenauslegung auf besonderen Bogen mit dazwischen frei gelassener leerer Seite anhängt. Wahrscheinlich ließ man bei der Verzögerung des Druckes zunächst die Schrift von der Beichte für sich allein ansetzen und lieferte die Psalmenerklärung später nach; doch ist diese durchaus als dazu gehörig zu betrachten, da die Signatur nicht neu beginnt, sondern mit „h“ fortfährt. Luther hatte sich also entschieden, den Psalm „copulatum“ nicht „separatim“ ausgehen zu lassen. Aber aus der Beschaffenheit des Originaldrucks erklärt sich das verschiedenartige Verfahren der Nachdrucke, die theils diese Druckeinrichtung nachahmen, theils beide Stücke eng verbinden, theils den Psalm mit neuer Signatur A beginnen lassen, theils, wie es scheint, nur den ersten Theil reproduciren. Luthers Absicht, denselben Gegenstand, die Freiheit der Christen von dem Beichtgefeh, baldigst auch in einer lateinischen Schrift zu behandeln, kam nicht zur Ausführung.

Vergl. Werke Bb. I S. 255. 264. 329 f. 516 f. 531. 540. 542 f.; VI 176 f. 193 f. Opp. varii argum. IV 273 f.; VI 45 f. Plitt, Einleitung in die Augustana II 318 flg. De Wette II S. 2. 3. 5. 6. 9. 16. 22. 25 f. 29. 41 f. 43. 54. 90. Kolde, Analecta Lutherana S. 34 [vom 3. August]. Corp. Ref. I Sp. 442. 444. 451. 453. 458. Briefwechsel des Beatus Rhenanus, herausg. von Horawitz und Hartfelder. Leipz. 1886 S. 295. Werke Bb. VIII S. 58. M. Lenx, Marburger Programm 1883 S. 28. 29 f. 35. 37. 39. 41. 47. Rößlin, M. Luther I² S. 478 f.

Ausgaben.

- A. „Von der Beicht ob || die der Papst ma- || cht habe zu || gepieten. || Doctor Martinus || Luther. || Wittenbergk. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelseite bedruckt. 28 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Darauf mit Signatur „h“ beginnend: „Der Hundertt vñ achtzehend || Psalm nutzlich zu betten fur || das wortt gottis hur hebenn widder den || groffen feynd des selben, den Papst vñ || menschen lere, vorteutschet || durch D. Martinū || Luther. ||“ und darunter noch 16 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Also Gesammtumfang 40 Blätter.

Druck von Johann Grünenberg in Wittenberg.

Von diesem ersten Druck müssen jedoch drei verschiedene Ausgaben unterschieden werden, deren Aufeinanderfolge sich noch an der verschiedenartigen Anordnung der Titelseinfassung erkennen läßt. In a ist das dritte Blatt des Bogens C signirt „C 3“. Den uns bekannt gewordenen Exemplaren dieser Ausgabe fehlt der 118. Psalm; doch ist das vielleicht nur Zufall. In b hat das dritte Blatt des Bogens C die Signatur „C iij“, das dritte Blatt des Bogens h „h 3“. Die Ausgabe c endlich zeigt zwar auch „C iij“ wie b, aber anstatt „h 3“ die Signatur „h iij“. Vergl. auch unten S. 183.

- B. „Von der Beicht ob || die der Papst ma- || cht habe zu ge- || pieten. || Doctor Martinus || Luther. || Wittenberg. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelseite bedruckt. 34 Blätter in Quart. Signatur h mit einer Lage von sechs Blättern. Dann mit Signatur i beginnend: „Der hundert vnd achtzehend || Psalm nutzlich zu betten fur || das wort gottis hur hebenn widder den || groffen feynd des selben, den Papst vñ || menschen

lere, vorteutschet || durch D. Martinū || Luther. ¶ und darunter noch 19 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

- C. „Von der Beicht ob || die der Papst ma- || cht habe zu ge- || pieten. || Doctor Martinus || Luther. || Wittenberg. ¶“ Mit Titeleinfassung [wie B]. Titelrückseite bedruckt. 34 Blätter in Quart. Signatur H mit einer Lage von sechs Blättern. Dann mit Signatur J beginnend: „Der hundert vnnnd achtzehnd || Psalm nützlich zu betten für || das wort gottis zur hebenn widder den || groffen feynd des selben, den Papst || vnd menschen lere, vorteutschet || durch D. Martinū || Luther. ¶“ und darunter noch 19 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

Trotz dem, daß C mit B in den Zeilenabtheilungen zusammenstimmt, ist doch C ein ganz neuer, orthographisch häufig abweichender Satz; B ist nach A gedruckt und schließt sich oft slavisch an dessen Orthographie an; C ist dagegen nach der Vorlage von B mit viel größerer Freiheit gedruckt.

- D. „Von¹ der Beicht || ob die der Papst || macht hab zu || gebieten. || Doctor Marti- || nus Luther. || Wittenberg. ¶“ Mit Titeleinfassung, die in den Seitenflächen „S. Paulus“ und „Luther“ durch Bild und Aufschrift darstellt. Titelrückseite bedruckt. 30 Blätter in Quart; Signatur g mit einer Lage von sechs Blättern. Dann mit neuer Signatur, die auf dem zweiten Blatte mit „a ij“ beginnt: „Der hundert vnd achtzehnd || Psalm nützlich zu betten für || das wort gottes zu erheben wider den grof- || fen feynd des selben, den Papst vnd || menschen lere, verteutschet || durch D. Martinū || Lauther [sic]. ¶“ und darunter noch 19 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Wolf Röppel in Straßburg.²

- E. „Vñ der Beicht ob die || der Papst macht hab || zugepieten. || Doctor Martinus || Luther: || Wittenberg. ¶“ Mit Titeleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 36 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Noch auf derselben Seite, auf welcher die Schrift von der Beichte schließt, Bl. g 4^a, beginnt der Psalm; doch steht von diesem hier nur noch die Überschrift, welche also lautet: „Der hundert vnd achtzehent Psalm || nützlich zu betten für das wort gottes || zur heben wider den groffen feind [sic] desselbenn, den Papst || vnd menschen lere, verteutschet durch || Doctor Martinum || Luther. [sic] ¶“ Die Erklärung fängt dann Bl. g 4^b an.

Nach Weller Repertorium Nr. 2134 Druck von J. Gastel in Zwickau.

- F. „Von der beicht ob die der || Papst macht hab || zugepieten. || Doctor Martinus Luther. || Wittenberg. ¶“ Titelrückseite bedruckt. 28 Blätter in

¹) Das B so verzerrt, daß man es auch als W lesen könnte. ²) Von Weller Repert. typogr. (I.) Supplement, Nördlingen 1874 Nr. 228 als „Zürich, C. Froschower 1522“ bezeichnet. ³) Dieses Interpunktionszeichen ist in E sehr häufig.

Quart, letzte Seite leer. Dann mit neuer Signatur, auf dem zweiten Blatte mit „A ij“ beginnend: „Der Hundert vñ achtzehend psalm nuß || lich zů betten für das wort gottes zurheben || wider den groffen feyndt des selben, || den Papst vnd menschen lere, || verteütscht durch D. || Marti. Luth. ||“ und darunter noch 16 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

- G. „Von der Beicht || ob die der Papst macht ha- || be zu gepietenn. || Doctor Martinus || Luther. || Wittenberg. ||“ Titelfrückseite bedruckt. 34 Blätter in Quart; Signatur h mit einer Lage von 6 Blättern.

Das Exemplar, das wir hier beschreiben, enthält nur die Schrift von der Beichte; ob auch der Psalm in diesem Druck vorhanden ist, vermögen wir nicht zu sagen. Kein Wittenberger Druck.

- H. „Vñ der Bei || chte. ob die || der Papst || macht habe || zu gepieten. || Doct. Mar || tinus Lu- || ther. || Wittenberg. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 28 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Wie G nur die Schrift von der Beichte in dem benutzten Exemplare enthaltend.

- I. „Von der Beicht, ob¹ || die der Papst ma || cht habe zu ge- || bieten. || Doctor Martinus || Luther. || Wittenberg. || M.D.XXij. iar. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 34 Blätter in Quart. Dann folgt mit Signatur „i iij“ beginnend: „Der Hundert vnd achtze- || hend Psalm, nützlich || zů betten für das wort gottes zů erhe- || ben wider den groffen feind dessel || ben, den Babst vnd menschen || lere. Ver- teütschet durch || D. Martinū Luther. ||“ und darunter noch 16 Zeilen Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „a Gedruckt im . xxij. iar. ||“

Druck von Adam Petri in Basel.

- K. „Von der Beicht, ob² || die der Papst ma || cht habe zu ge- || bieten. || Doctor Martinus || Luther. || Vñlegüg des Psalmē, Beati immaculati. || Wittenberg. || M.D.XXij. iar. ||“ Mit Titelseinfassung [wie I]. Von dieser Veränderung des Titelblatts abgesehen in allem Übrigen identisch mit I.

Druck von Adam Petri in Basel.

- L. „Von der Beicht: ob die || der Papst macht || habe zů ge- || bieten. || Doctor Martinus || Luther. || Außlegung des Psalmen, Beati || Immaculati. || Wittenberg. || M.D.XXII. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 54 Blätter in Quart, das letzte Blatt vermutlich leer.³ Am Ende (Bl. N 5^b): „¶ Gedruckt im. XXij. ||“ Auf Bl. L 2^a ein blattgroßer Holzschnitt, Luther mit Heiligenschein und Taube darstellend. Auf Bl. L 2^b beginnt der Psalm mit der Überschrift: „a Der Hundert vñnd achtzehend || Psalm: nützlich zů bet- || ten für das wort gottes zů

¹) Das Komma in Z. 1 des Titels hat noch einen Punkt über sich, ist aber kein Semikolon.

²) Wie bei I.

³) Dasselbe fehlt in dem benutzten Exemplare.

erhe- || ben wider den groffen feynd || desselben, den Papst vnd || mensche-
lere. Verteütsch || et durch. D. Marti- || num Luther. ||" und darunter
noch 16 Zeilen Text.

Druck von Hans Schott in Straßburg.¹

M. „Von der Beicht: ob die || der Papst macht || habe zu gepie- || ten. ||
Doctor Martinus || Luther. || Wittenberg. || 1 5 2 3. ||" Mit Titel-
einfassung. Titelrückseite bedruckt. 36 Blätter in Quart, letztes Blatt
leer. Darauf beginnt mit Signatur „R“: „Der hundert vnd acht-
zehend || Psalm nützlich zu beten fur das wort Gottis || zur heben wider
den groffen feynd || des selben, des Papst vnnnd || menschen lere, ver-
deutsch || durch D. Martinū || Luther. ||" und darunter noch 20 Zeilen
Text. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.²

[N. „Der Hun- || bert vnd neünze- || hendt Psalm, das vns Gott || bey seinem
wort erhalt, vnd nit || abfallen lasse, zu betten. || Verbolmecht vnd auß-
gelegt || durch D. Martin Luther. || Item der. 83. Psalm, Das vns ||
Gott von allen feynnden erred- || ten wolle ic. Sampt der außle- || gunge. ||
1 5 2 9. ||" Mit Titleinfassung. 24 Blätter in Octav, letzte Seite
leer. Am Schluß auf Bl. 68^a: „¶ Jobst Guttnecht. ||"]

Druck von Jobst Guttnecht in Nürnberg.

Wir notiren diese Ausgabe von 1529 hier nur, um zu bemerken, daß in
dieser unser Psalm in bedeutender Erweiterung und Umarbeitung enthalten ist,
in ganz neuer Übersetzung und mit viel ausgedehnteren Erläuterungen, in denen
jedoch die von 1521 meist wörtlich enthalten sind. Wir werden diese neue Recen-
sion später beim Jahre 1529 zu berücksichtigen haben, daselbst auch weitere Biblio-
graphie für diese Ausgabe zusammenstellen. Ebenso muß betreffs einer von Luther
veranstalteten lateinischen Ausgabe des 118. Psalmes, „Octonarius“, auf das
Jahr 1527 verwiesen werden. In der Erlanger Ausgabe Bd. 41 S. 93 ist zwar
diese lateinische Schrift einfach als Übersetzung der deutschen, der Schrift von
der Beichte angehängten Ausgabe des 118. Psalmes behandelt, aber völlig mit Un-
recht. Vielmehr ist dieselbe, deren genaue bibliographische Beschreibung wir an-
merkungsweise beifügen,³ als ein Specimen Lutherscher Versuche, eine neue latei-
nische Bibelübersetzung zu schaffen, zu betrachten. Sie giebt außer der lateinischen
Übersetzung, die einen unter Benutzung des Grundtextes wie des Psalterium
iuxta Hebraeos berichtigten Vulgata-Text liefert, nur elf Randglossen, die sich
auf die Octonare Zain, Heth, Lamed, Mem, Nun, Samech, Kuf und Res
vertheilen, aber nirgend mit denen in der Psalmausgabe von 1521 zusammen-
stimmen. Der Octonar erfordert daher einen besonderen Platz in Luthers Werken.]

¹⁾ Vergl. über diese Ausgabe Niederer in G. Chr. Giese, Historische Nachricht von der
Bibelübersetzung Herrn D. Martin Luthers. Erster Theil. Altdorf 1771 S. 179 ff. ²⁾ Daß
Lotther der Drucker ist, ergibt sich aus dem Impressum der mit gleicher Titleinfassung ver-
sehenen Ausgabe des „Evangelium Von den zehn außgesetzigen“ von 1523: „Gedruckt zu Wittem-
berg bey Melchior Lotter Nach Christi geburt M. D. xxiiij.“ ³⁾ „OCTO || NARIUS DAVID
PSAL. || CXIX. || Ex Ebreo Versus. || MAR. LVTHER. || VVITTEM. ||“ Mit Titel-
einfassung. Titelrückseite bedruckt. 8 Blätter in Octav; auf S. a 8^b 7 Zeilen Text und
darunter „FINIS, ||“. Vergl. de W. III S. 210. Köstlin, M. Luther II² S. 163.

Dürften wir den älteren Bibliographen unbedingt Glauben schenken, so müßte die Zahl der Ausgaben noch um einige Nummern vermehrt werden. Aber was Panzer im „Entwurf“ S. 42 unter Nr. 2, in den „deutschen Annalen“ unter Nr. 1092 verzeichnet, wird unsre Ausgabe F sein trotz einer kleinen Variante in der Titelangabe. J. G. Palm schreibt in seiner „Historie der deutschen Bibel-Übersetzung D. M. Lutheri“ Halle 1772 S. 58: „Auch finden sich in meinem Bücher-Vorrath zwey unterschiedene Editiones von 1522, die beyde zu Wittenberg gedruckt sind [richtiger: die beide „Wittenberg“ auf dem Titel haben], in deren einer vor dem 119. Psalm Lutheri Bildnis stehet . . . Der Titel des Buchs ist dieser: Von der Beicht, ob die der Papst macht habe zu gepieten. Doctor Martinus Luther. Ußlegung des Psalmen, Beati immaculati. Wittenberg“. Schon Kiederer hat bei Giese, Historische Nachricht u. s. w. S. 179 darauf aufmerksam gemacht, daß Palm hier wohl als mit Luthers Wille ausgestattet den von uns unter L beschriebenen Druck meine; die beiden Ausgaben, die er vor sich hatte, waren unzweifelhaft K und L; aus K stammt das „Ußlegung“ in seiner Titelangabe. Trotzdem hat Panzer sich verleiten lassen, aus K und L nun drei verschiedene Ausgaben zu machen (Entwurf S. 42 Nr. 3–5) und dadurch die Bibliographie zu verwirren; Nr. 5 ist = L, Nr. 4 = K, Nr. 3 eine Vermengung von K und L. Endlich meinen wir auch Weller Repertorium Nr. 2175 nicht als besondere Ausgabe aufzählen zu dürfen, da die einem Buchhändlerkataloge entnommene Beschreibung dem Verdachte unterliegt, nur incorrekte Wiedergabe des zweiten Theiles unsrer Ausgabe L zu sein.

Luthers Bemerkungen über den Drucker Iohannes¹ lassen keinen Zweifel darüber aufkommen, daß wir in Grünbergs Druck die Originalausgabe vor uns haben; mit Unrecht hat die Erlanger Ausgabe die zweite Luthersche Ausgabe (C) als editio princeps angesehen. (Für den 118. Psalm benutzte sie ein Exemplar von B, giebt jedoch den Titel des Psalms ungenau wieder.) Es konnte daher auch kein Zweifel sein, daß wir A unserm Abdruck zu Grunde legen mußten, trotz der Klagen Luthers über den nachlässigen Druck und der thatsächlich unbequemen und der Lutherschen Schreibweise mitunter wenig entsprechenden Orthographie, die an den Erzeugnissen dieser Officin bekannt ist. Von den weiteren Drucken kamen für uns als Wittenberger nur noch B, C und M in Betracht, welche durchweg verglichen sind. Aus den übrigen wählten wir den Straßburger Nachdruck D aus und theilen aus diesem charakteristische Wortformen und namentlich Abweichungen vom Wittenberger Wortschatz mit. A ist Grundlage für B, F und H gewesen; B liegt wiederum den Ausgaben C und D zu Grunde, M ist ein Abdruck von C, wobei „nit“ regelmäßig in „nicht“ umgewandelt worden ist. I, K und L sind mit gleichlautenden Randglossen ausgestattet, welche kurze Inhaltsangaben der einzelnen Abschnitte enthalten (in deutscher Sprache, aber in L mit lateinischen Lettern gedruckt). E hat den Psalm, für den alle andern Ausgaben 12 Bl. brauchen, auf 16 Seiten zusammengedrängt; bemerkenswerth ist hier auch der Gebrauch von sehr schlechten hebräischen Lettern in den Überschriften der einzelnen Octonare. Auch leidet diese Ausgabe an bösen Druckfehlern, z. B. „hanßpotens“, „tert“ [st. „terg“], „Junderschaft“ [st. „Jund-frawschaft“] u. dergl. m.

¹) M. Benz bezieht irrthümlich diesen Vornamen auf Hans Lust und vermuthet daher ebenso irrthümlich, der von diesem besorgte Druck sei wieder eingestampft worden.

In den Gesamtausgaben steht unsre Schrift Wittenb. (1561) VII 237 flg.;¹ Jen. (1564) I 501 flg.; Altenb. I 783 flg. Die nachfolgenden Ausgaben trennen den Psalm von der Schrift von der Beichte und reihen ersteren den exegetischen Schriften Luthers ein; so Leipz. XVII 692 flg., der Psalm VI 537 flg.; Walch XIX 1015 flg. der Psalm V 1816 flg.;² die Erlanger Ausgabe giebt die Schrift von der Beichte unter den polemischen 27, 318 flg., die Auslegung des Psalmes unter den exegetischen 41, 92 flg. Den Widmungsbrief an Sickingen findet man auch bei de Wette II 13 flg.; Erl. Ausg. 53, 74 flg.

Von der Beicht, ob die der Papst macht habe zu gepieten.

Dem gestrengen und vheften Francisco von Sickingen,
meynem besondernn Hernn und patronn,

Martinus Luther.

Gottes gnade und fridynn Christo unserem hernn. Wyr lesen, gestrenger herr, ynn dem buch Josue, da got das volck Israhel ynn das vorsprochne land Canaan suret unnd alliß volck darynnen erschlug, nemlich eyn und drehffig Könige mit alle ihren stetten, das keyne stadt so demütig war, die da hett frid begertt, auß-
genommen die ehnige Gibeon, so doch Israhel beselh von gott hatte, frid an-
bieten unnd ankunehmen, sonderenn ynn vormessenheyt alle vorstoet zu streyten
Jof. 11, 19-20. widder Israhel, das von yhn dasselb buch sagt c. x. also: 'Es war keyn stadt, die sich mit frid ergab dem volck Israhel, außgenommen Gibeon, sondern sind alle mit streyt erobert, denn es war von gott also geschickt, das sie trohig und mütig
wider Israhel zu streyten, da durch vorstoret unnd yhn keyn gnab erheyt wurde zc.' Dieß historien sihet mich an, alß wolt sie eyn exempell werden unßern Ppsten, Bischoffen, hochgelerten und andern geistlichen tyrannen, die da offentlich sehen unnd grehffen, das man yhriß dings kundig und ubir-
driffig wird, und das helle licht yhr triegliche, vorfurische tadel manigfeltig

3 Sickinge BCM 4 meynen besondern CM 6 Gottis M unsern C unserm M
9 erschlug M Könige B Könige C Könige M allen CM 10 demütig BCM 13 desselb B
14 Israhel C sonderenn C 15 mütig BCM 16 vorstöret M 17 Diese M 18 hoch-
gelarten CM 19 ubirdruffig C ubirdruffig M vdrdruffig D

¹) Hier ist die Ausgabe M von 1523 zu Grunde gelegt. ²) Dazu die (dürftige) literargegeschichtliche Einleitung Walchs in Ab. IV Vorrede S. 37 flg.

an allen orten auffdeckt, das ihn alle decke zu forß und schmal wirt, noch demütigen sie sich nit, suchen nit frid, ia lassen den selben auch vorgeblich anbieten, mutigen sich selb, nehmen fur, mit gewalt das liecht zu dempffen und in hrem weßen zu bleyben, meynend sie sitzend so fest im sattel, es müge sie niemand außheben, das ich forge, es geschehe auch von gott, das sie vorstoßt nach leyner demut bedencken, nach leyner frid trachten, auff das sie auch zu leht an alle barmhertzicheit untergehen müssen. Sie geben myr die schult, wissen doch wol, wie sie den armen menschen so hochmütig voracht haben bißher. Ich hab oft frid angepotten, geschrien und gelauffen, zu antwort mich erpotten, hab disputirt, hab nu auff zween reichstag erschienen, es hatt mich nichts geholffen, da hat leyne recht, sondern eytel frevel und gewalt mir begegnet, nit mehr denn widder ruffen außgelegt und allß ungluck gedrewet, wolan kumpt ihn die stund, das sie auch nach frid umbsonst ruffenn werden, hoff ich, sie werden hriß ihigen verdiensts yndend seynn. Ich kan nit mehr thün, ich bin nun von dem plan geschupfft. Sie haben nu seht, zu wandeln, was mann vonn ihn nit leyden kann, nach soll, nach will, wandeln sie nit, so wirtt eyn ander on ihren dand wandeln, der nit, wie Luther, mit brieff unnd wortten, sondern mit der thatt sie leren wirt. Es ist, Gott lob und dand, des hanff poßens zu Rom forcht und schew eynmal weniger worden, und will das Capitel 'Siquis suadente'¹ nit mehr die leutt beubern, die welt kann iht den seggen auff sprechen. Doch das ich die wehl hnn bißer wusten und in meyer Pathmoß nit muffig sey, hab ich mir auch eyn Apocalypsin geschriben, wil die mit tehlen allen, die ihr begeren, wilch ich alhie mit uberschid ewer gestrengheitt, meyn williges gemut und dandparkeit zu erzeihen auff vielfeltige ewer trostung und erbieten mir unwirdigen geschehen. Es ist eyn predigt von der becht, auß der ursach gemacht: In bißere nehisten fasten ließ ich eyn senffte unterricht außgehen den bechtkindern,² mit bit an unßere geistliche Jundern und tyrannen, das sie die einfeltigen gewissen mit frid ließen meiner bucher halben, da neben angeht, wie ihr tyranney des becht horenß nit grund genug habe. Aber sie mit dem kopff hin durch, da ist leyne horen noch bedencken. Wolan, ich hab auch mehr wasserblaßen gesehen, unnd eynn mal so eynen freveln rauch, der sich understund die Sonne zu dempffen, aber der rauch ist nymmer, die Sonne leucht nach.

1 allin B allein C furß C 2 demütigen BCM 3 mütigen A sich ser C sehr M
 4 siten BCM 5 müge BC besorge D 7 leh C alle on barmhertzicheit CM 8 hoch-
 mutig BCM 10 reichstage CM erscheinen B 11 sundern C 12 auff gelecht B
 gelegt C 14 verdiensts CM 15 thun BCM 19 poßen C hanffpoßen M hanff bußens D
 auffpoßens F 20 leut M 21 beubern C beubern M auff brechen D 22 müßig M
 23 wil ich alhie M 24 ewer CM gemut BCM 25 ewer trostung C ewer tröstung M
 27 diefer M 28 „sie“ fehlt in C 29 angehebt CM angegaigt D 30 hören M
 31 hören M

¹) c. 1. in Clem. V. 8. vergl. c. 29. C. XVII. qu. 4.

²) Vergl. Einleitung S. 130.

Ich wil auch fort faren, die warheit auß zupucken und er fur machen, und meyn ungnedige herrnn also wenig forchten, als viel sie mich vorachten, wir sind noch beyde nit ubirn berg. Ich hab aber eyn forteyl: ich gehe ledig, gott geb, das die warheit den sieg behalte. Sie mit gott befolhen.

Er Ulrichen von Hutten und Martinne Bucerum laß ich E. G. befolhen seyn. Geben hnn meynen Pathmos. Prima Junii. 1521.

I H E S V S.

Ps. 119.



Um Ersten. Der heylig Künig und prophet David hatt eynen psalmen gemacht hundert sechs und sibenzig versen lang, und ist der aller lengist, grossist psalm unter allen, den man teglich eyn mal yn die prim, terz, sext unnd none geteylet hnn den kirchen singet und lißett,¹ und ist das yn sonderheit hুবortwundern, das fast eyn iglicher vers durch und durch eben das bittet und begreiffet, das der ander, das wo nit eyn gehst ist, vordrießlich hühoren ist, das yn eynem so grossen psalmen so viel mal, nemlich hundert sechs und siebenzig mal, wirt nur ymer und ymer, wie wol mit anderley worten, eynerley ding angezogen, denn aller versen und des ganzen psalmen meynung stett hnn den zweyen studen: Das erst, das gott uns wolt furen, leren, weissen und behalten hnn seynem weg, gepot und gesehen, Das ander, das er uns wolt behütten fur menschen lere und gepott. Wer auff dieße zwey achtung hatt, der vorsteht leychtlich alle vers und den ganzen psalmen.

Zum andern fragen wir: Warumb hatt das der prophet than? Es antwort sich selbs, nemlich das er yhe eyn vleyssige warnung thet, die wir teglich fur augen hetten, uns hühütten und fliehen fur menschen gesehen und gepotten, als fur dem grosten unfall auff dießer erden, da nichts hufschers gleyffet unnd nichts gretolicher reysset, wie auch Christus Matthei 7. da er seyn lere gethan hatte, beschloß er sie damit, das wir solten uns fursehen fur den falschen propheten, die hnn schaffs kleydern kommen unnd yntwendig doch reysfende wolffe seyn. Unnd die Junger Mat. 16. hart vormanet, das sie sich hütten solten fur dem sawteyg der Phariseen, das ist, wie er das

2 verachten M 4 gebe M sied CM 5 Herr BCDM Ulrichen C Bucerū CM
6 R. D. rgi. BCDM R. D. R. j. L 8 Künig BC Künig M 9 psalm CM 15 zu-
hören M 18 stett C 20 behütten BC 23 ander C 24 „eyn“ fehlt in D 25 hu-
hütten BC zu hütten M 26 hufschers M 30 Jünger M 31 hütten BCM den C
Phariseer M

¹) Vergl. Bb. IV 311.

selbs auß legt, fur menschen lere, die nur heuchlerey unnd nit den grund leren. Also hatt David hie auch gethan, als solt er sagen: Wolan, ich wil doch eynen psalmen machen, do eyttel warnung fur menschen leren ynnen sehn, und gleich ubirschutten bis zুবordrieß, die wehl ich sehe, das sie so hubsch gleyssen, so leycht eynghehen und von gottis gepotten so listig und heymlich ablekten. Drumb hats eyn gutt ursach gehabt, das dießer psalm fur andern teglich wirt gelesen, wie wol es nichts geholffen hatt, und doch die Christenheyt vol menschen geseß worden, auch dießer psalm selbs widder seyn eigen meynung mit menschen geseßen angepunden ist: alle geystlichen lesen yhn alle tag, wissen gar nichts, was sie darinnen lesen.

Zum dritten. Wie wol nu dießer psalm alleyn gnug were, uns abschrecken von menschen geseßen, so ist doch der unfall so tieff und weht eyngerissen unnd alle welt ynn die yrrige meynung krefftiglich bracht, das yderman achtet, solche spruch dißes psalmen und der gleychen streyten nur widder offentlich boße ubirtrettunge, nit widder des Papsts oder der geystlichen geseße, und haben damit dem schwerd die schneyden widderlegt, ia eyn horn druber hogen, das nit mehr schneyden kan, bis das iht nit die schrift, sondern alleyn Bepstlich geseß regieren yn aller welt. Darumb ist von notten, widder solch hart gewonet und eyngewurhlete yrthum mit starck streyttenden und durch schneydenden spruchen der schrift walden und sturmen, wollen vorschuchen, ob wir sie mugen vom plan schlagen unnd anhehgen yhr ungegründtes furnehmen und unbillige tyranny, das wir widderumb leren und erkennen, was gott nit gepotten hatt, zu meyden sey, wie des teuffels giff und todt, es hab Papst oder Bischoff, engel oder teuffel geseßt.

Zum vierden. Zum ersten spricht Moses Deut. 4. 'yhr solt nichts zuthun zu dem wort, das ich rede, und auch nichts davon thun'. Was ist aber 'zuthun' anders denn mehr lehren, und 'abthun' weniger leren, wen die schrift leret? Es mag nit von der auflegung gesagt sehn, denn die auflegung macht sehn nit mehr noch weniger, sondern vorcleret nur dasselb. Ist das nu nit ein klarer spruch widder alle menschen geseßt? Was seyn nu Papsts geseßen den eyttell zuseß, davon die schrift dem teuffel eynen sondern namen gibt und heist yhn auff hebreischs Libiathan, das ist, eyn zuseßer, der eyns dings mehr macht, denn es seyn soll. Darumb alle, die da menschen geseß zu gottis geseßen thun, die seynd gewiß gottis seynd und des Libiathan Apostell, und wer sie auffnympt und hellt, des Libiathan schüler. Es hilfft auch hie teyn außreden, das solchs Moses nit hab vom neuen, sondern vom alten testament gesagt, denn der Apostell Heb. 2. sagt, es gepur sich vil mehr ubir dem neuen Gestr. 2. 1. 2.

4 ubirschutten M	hübsch M	9 geystliche C	13 krefftiglich M	14 spruch M
15 böße M	ubirtretung CM	17 drüber M	18 Bepstliche CM	ist C
19 gewonheit D	eyngewurhlete BCM	20 spruchen M	21 mugen BC	24 hats D
29 vorcleret BCM	30 geseß M	geseßt C	31 einem B	32 Hebraisch D
Libiathan D	35 schüler BCM	36 solch C	37 gepurt C	gepürt M
				uber CM

testament zuhalten, wilchs durch Christus selbs, denn ubir dem alten, das er durch die Engel hatt lassen geben. Drumb wirt die Ppstliche secten fur dissem spruch nit mugen bestehen, es ligt yhr gesez hie er nyder.

Sprichw. 30.
5. 6.

Zum funfften. Also spricht auch Salomon prover. 30. 'Alß gottis wort ist lautter, wie durchs feur probirt, und eyn schirm allen, die drauff 5 trawen, unnd solt yhe nichts thun zu seynen wortten, du wirst sonst strefflich und erfunden eyn lugner'. Sihe da, der spricht von allen gottis wortten, nit alleynn vom alten Testament, und rufft auß alle die fur straffwürdige und lugener, die etwas darzuthun, so muß folgen, das wer auff menschen lere unnd zusehe trawet, der trawet auff ligen unnd triegen. So muß der 10 Papst auch nit anderz seyn, den eyn lerer der lügen und betrieger der gangen welt mit allen seynen gesellen. Da her kumpt daz sprich wort in dem Propheten Isaia und buchern der Kunige: 'Wer sich lehnet auff eyn rhor stab, dem wirt der stab prechen und yhn die hand zu stechen', das ist, so man auff menschen lere trawet, die scheynen, alß weren sie gut und recht, alß das rhor 15 scheynet gleich eynem volligem holzstab, und ist doch eyttel und lere, zu lezt bricht es unnd macht die hand, das ist alle werdt darinnen geschehen, zu nicht unnd schendlich. Das ist das rhor, das die Juden Christo yn die hand gaben, da sie seyn verspotteten, da mit bedeut ward die zukunfftige triegererey Ppstlicher lere und gesez. 20

Jes. 36, 6.
2. Kön. 18, 21.

Matth. 27, 29.

Jes. 1, 22.

Zum sechstenn. Item Isaia 1. strafft das völd also: 'dein weyn ist gemischet mit wasser, und dein silber ist zu silberschatum worden'. Wasser yn den wein gieffen ist menschen lere zu gottis wort thun, desselben gleichen schatum fur silber verkeuffen. Eyn solcher diebscher krehmer ist der Papst auch, biß das er eyttel pfuhen wasser fur gutten weyn vorkaufft. Aber ich muß 25 mich solcher vorblumeten spruch enthalten, wie wol sie lieplich seynb, und die schrift yhr voll ist, den die streytigen feind mochten eynn außflucht nemenn und sagen, weyn unnd silber deutet nit gotliche schrift, oder yhe nit außgedruckt unnd klar, wie sich gepürt ym streyt mit klaren spruchen der schrift sechten, wie bedeut ist yn den kindern von Israhel, von den yn Josue geschriben stet, 30 wie sie die feind todten mit dem mund des schwerds, das ist, mit der schneyden unnd scherffe, da mit es behffet und frisset, wie es den nit thut mit dem ruckenn odder sehtenn, des schwerds mund ist seyne schneyde. Also muß mann gottis wort auch mit der bloffen schneytten furenn, das es krefftiglich freffe alle wider streytter und yrtum. 35

Jos. 8, 24.
10, 26.

1 wilches M	2 Ppstliche D	3 mugen M	4 Solomon CM	7 lugner BC
er spricht CM	8 von C	9 lugner C lugner M	10 lügen C lügen M	11 lügen M
13 Isala D	14 Könige M	14 yhm M im D	16 lare D	17 bescheen C beschehen BDM
19 verspottenn C	20 verspotten M	21 war CM	22 thun BC	23 diebscher CM
24 vorblumten CM	25 sind M	26 götliche M	27 gepurt BC	28 spruchen M
29 stet C	30 tödten M	31 scherfft M	32 thut BC	33 in dem D

Zum fibenden. Hieremias hatt eyn ganz capitel von den falschen propheten geschriben. Hiere. 23. untter ander wortten sagt er also: 'So spricht got der herr der herscharen: ihr sollt nit horen auff der propheten wort, die euch predigen, sie betriegenn euch unnd predigen ihrz eygen herczen gesicht
 5 odder dundel, und nit auß dem mund gottis'. Sihe da, alle propheten, die nit auß dem mund gottis predigen, die betriegen, und gott verpeut, man soll sie nit horen: ist der spruch nit klar, das wo nit gottis wort wirt gepredigt, da soll niemant zu horen, auch bei der gotlichen maifestet gepot unnd ungnaben, unnd seh eyttel triegerey? O Papst, o Bischoff, o Pfaffen, o Munch, o Theo-
 10 logen, wo wolt ihr hie furuber? meynet ihr, das eyn gering dingt seh, wen die hohe Maifestet vorpeut, was nit auß gottis mund gehet und etwas anderz denn gottis wort ist? es hat solchs nit eyn dresseher odder hirt gesagt! Wen du von deynem herren horitest sagen zu dir: 'wer hat dich das geheffen? das hab ich dir nit besolhen', ich acht, du wurddest dar auß so viel furnehmen,
 15 du soltist es nit than haben unnd als vorpott vermeyden haben, was sollen wir den thun, wen die hohe Maifestet sagt: 'horet nit zu, es ist nit meyn wort'? Sollen wir nit billich dem Papst nur das widder spiel halten ynn allen seynen tollen geseczenn, die er muß bekennen selbs, das nur seyne wort auß seynem herczen, nit gottis wort auß gottis mund gangen?

Zum achten. Aber weytter ym selben capitel: 'Ich hab die propheten
 20 nit gesand, noch lieffen sie. Ich hab yhn nichts besolen, noch predigent sie.' Ich meyne, das seh auch recht genug, das niemand predigenn soll anderz denn gottis wort, und ist ubrig genug, das die hohe Maifestet sagt, sie hab solchs nit besolhen, seh nit gottis wort, drum wirts gewislich liegen, triegen und
 25 verterben seynn, was menschen lere seynd.

Weytter: 'Werem sie ynn meynem rad blieben und hetten meynem vold
 meyne wort zu horen geben, so hett ich sie bekeret von yhren bößen wegen unnd von yhren bößen thatten'. Horistu hie aber, das gottis rad, gottis wort sollen dem vold zu horen geben werden, unnd das sonst niemant mag
 30 bekeret werden vom bößen leben zum gutten? seyn wortt muß es thun, nit menschen wort, was were nott gottis wort, wen menschen lere uns helfen mochten? Was were es auch fur eyn gott, wenn seyn wort nit gnugsam, zusatz bedurfft von den menschen? Solt man billich die ehre und danck theilen, nit alleyn gott geben, sondern auch den zusehern. Aber gottis wort ist
 35 so hart, das es seynen zusatz mag leyden, es wil alleyn seyn, oder gar nichts seyn. Gott mag wol leyden, das etwas unreynz zusehigis ynn unßern werden

2 ggitij. M 3 hören M 4 yhrs M 5 dunden D „nit“ fehlt in D 6 vor-
 peut M 7 hören M predigt M 8 hören M götlichen M 9 múnch M 10 binhl B
 13 hōrteft M hōreft D 15 vorbot vormyden M 16 hōret M myn C 21 predigten D
 22 solt CM 25 vorterven CM 27 zuhören M bößen BC 28 bößen BC hōristu M
 „gottis rad“ fehlt in D 29 hören M 30 bößen BC muß er D 31 wer CDM
 36 unreynis M

unnd leben mit unterlauffe, aber ynn seynem wort, das uns reynigen soll von allem zusatz und unflatt, kan er nit zusatz dulden, es wurd sonst unßer
 Ps. 12. 7. leben nit reyn ewiglich. Darumb nennet er es ps. 11. ein silber, das da
 sey reyn, und spricht: 'die wort gottis sind reynn, und eyn silber probirt und
 vorsucht und sibenseltig gereyniget', wilchs er auch yn dem selben psalm sagt
 widder die zuseher menschlicher lere.

Jerem. 23, 28,
 29.

Zum 9. Weytter: Eyn prophet, der eyn trawm hat, der predige den
 trawm, und der mehne wort hat, der predige mehne wort recht. Was hat
 das stroe mit dem weysfenn zu thun? spricht gott. Seynd nit mehne wort
 wie eyn fetter? spricht gott. Und wie ein hamer, der die selb zurschlegt?
 Sehe da, menschen lere ist stroe, gottis wort ist fetter, wie seyn reymen sie
 sich zu sammen, und wer gottis wort hatt, der soll es predigen recht, nit vor-
 teren yn menschen verstand, wer eyn trawm hatt, das ist eyn offenbarung ym
 schlaff, der bleyb auch da bey, und mach nit anderz drauß. Denn Numeri 12.
 4. Mos. 12. 6-8. bekennet gott, das er dreyerley weys offenbar seyn wort, ym trawm, ym ge-
 sicht und offentlich ym geist. Und das wir Hieremiam enden, spricht gott
 weytter: 'Schaw zu, ich wil uber die propheten kummen, die mehne wort
 stelen ehner dem andern (das ist, durch menschen lere scheynen verpergen sie
 daneben gottis wort, das das völd nit getwar wirt, wie yhm gottis wort
 entzogen, unnd nympt menschen wort fur gottis wort an). Schaw zu, ich
 wil ubir die propheten kummen, die yhr ehgen kungen auff werffen und sprechen
 doch: gott hat das gesagt. Schaw zu, ich will ubir die propheten kummen,
 die yhn trewmen lassen eyttel lügen und predigen die selben und vorsuren
 meyn völd mit yhren lügen und geschweß. Ich hab sie nit gesand und yhn
 nit bephalen, haben dem völd wolt nuß seyn, und sind yhm doch seyn nuß
 gewesen, spricht gott'.

Jerem. 23,
 30-32.

Zum behenden. Betwegen solch wort nit, da gott selb so viel anzeugt,
 das nichts sey, wo nit seyn wort sey, so seyn wir yhe stehn und holz. Set
 er schlecht gesagt, sie solten solche nit lernen, und nit dazu geseht, es sey nit
 seyn beselß noch seyn wort, mocht yemand ein lücken finden und sagen, damit
 were nit allis vortworffen, was nit gottis wort ist, sondernn alleynn was
 böß unnd widder gottis wort ist, unnd kunden damit erdichten (wie sie schon
 than haben) eyn mittell zwischen gottis wortten und falschen propheten. Aber
 das mittell ist hie auffgehaben und endlich beschloffen, das gottis wort alleyn
 und nit menschen lere ynn gottis völd regirn soll, denn was er nit hatt
 befolhen, geraten noch gepotten, soll niemant gepieten noch foddern.

9 thun BCM	10 felsen D	11 Eise CM	13 vorstand C	vorstandt M
offinbarung M	14 mache C	15 offindar M	17 meyn M	19 dar-
neben D	21 kummen M	„die“ fehlt in CM	22 uber M	23 lügen BC
24 lügen BC	25 befolhen BCDM	wollen D	27 angeucht M	anzalt D
29 schlechts D	30 darmit D	31 vortworffen M	32 boß BC	böse M
33 gethon D	34 auffgehaben B	36 fodern D		

- Zum Eylfften. Wollen ynn das new testament kommen und zum ersten horen, was er selb da zu sagt. Matt. 15. spricht Christus zu den Jüden, die yhr menschen gesetz hielten unnd strafften seyne Junger, das sie es nit hielten: 'O yhr gleyßner, es hat Esaias wol von euch vorkundigt: Diß völd^{Matth. 15. 7. 8.} ehret mich mit seynen lippen, aber yhr herz ist fern von myr. Aber vorgeblich dienen sie myr mit menschen gepotten und leren, die sie leren.' Sag myr hie: Was ist 'vorgeblich gott dienen'? darff der text auch eyner gloßen? Nu waren doch die selben menschen gepott nit böße, als, hend waschen, kleyder, tanden und ander gesetz reynigen, warumb wirffts denn Christus mit Esaia
- 10 so gar von sich? Was mag hie fur behelff auff kummen fur die menschen lere zur rechten? Diene du eynem hendler vorgeblich, schweyg denn gott, wer dienet gernn vorloren dienst mit willen? Ich acht, Christus hab alhie gnugsam anhegt, wie er menschen gepott vorpotten haben will. Er thet auch selb da widder, hieß unnd ließ seyne Jungern auch da widder thun, leret und
- 15 predigt auch da widder, wilchs er keyns on zweyffel than hette, und uns wol eyn ander exempel fur tragen, wenn gott nit vortworffe und vorpotte menschen lere, so er ynn allen stücken gott gehorsam getwesen ist, drum ist seynem exempel yn allen stücken on zweyffel auch yn vorachtung menschlicher gepot zu folgen, wollen wir anders recht Christen seyn.
- 20 Zum zwelfften. Sanct Paul Ro. 16. 'Ich bitt euch, lieben brüder, yhr wollet iha auff sehen auff die do machen secten und ergernisse neben der lere, die yhr gelernt habt, unnd weychet von yhen, den die selben dienen nit unßerm herrn Christo, sondern yhrem bauch, und durch gut wort unnd wol reden vorseyn sie die eynfeltigen herzen'. Er spricht nit von leren, die widder,
- 25 sondern neben der rechten lere gesetzt werden, das sind die kuseke, welche auch secten machen, und die eynfeltigen sich leicht dran stossen, das sie des rechten wegs fehlen und auff diß fallen, da von schreibt Salomon prover. 4. 'Weich^{Sprichw. 4. 24-27.} von dem mund, der do verkerung leret, und laß fern von dyr seyn die lippen, die dich abwenden. Laß deyn augen stracks fur sich sehen, und dein augen lid
- 30 richtig fur dyr hynn stehen. Mach, das deyn füße ym tritt schnurgleich gehen und alle deine wege gleich auß sich richten. Weich iah nit zur rechten noch zur linden hand, unnd wend deyn fuß von dem bößen.' Was meynstu, das Salomon mit so viel wortten wil, das er uns nur auff der schnurgleichen ban behalte, denn das alleyn gottis wort und weg fur unßern augen seyn
- 35 soll, und gar seyn bey weg, er sey zur rechten obder linden, gut oder böße? Nu seyn hie menschen lere eytel bey wege und nicht die göttliche richtstraffen.

2 hören M	Juden BCM	5 leffen D	ferr D	8 böße BC	10 von im D
11 zu rechten D	12 genugsam CM	13 angeagt D	16 für getragen D	vortworffe M	
vorpötte M	17 darumb CM	18 zweyffel A	20 Paul C	brudern BC	brüder M
22 gelernt M	24 vorseyn BCM	25 welch CM	27 weicht CM	28 verkerung M	
leffen D	30 fuß BC	füß M	31 weichen CM	weich gähe D	32 fuß M
33 schnurgleich C	35 böße BC	36 göttliche M	richtstraffe C	rechte straffen D	

2. Pet. 2, 1. 2. Zum dreyzehenden. Also sagt auch S. Petrus 2. Pet. 2. 'Es sind vor-
 zeyten falsch propheten gewesen ym völd, als denn unter euch auch seyn
 werden falsche leter, die werden bey wege und secten neben eynfuren, damit
 viel leutt umbringen, und viel werden yhem vorterven folgen'. Sihe, der
 sagt auch von bey wegen und secten, wilchs yhe nit mag seyn, denn menschen
 lere außer gottis lere unnd wege, und yhe hupscher sie gleyssen, yhe erger. 5
- Sprichw. 7. 8. Davon hat Salomon zwo paraboln oder gleychnis gesetzt prover: am siebenden
 und achten, da er so mit grossem fleyß warnet fur der ehbreyerhynn, die yhre
 wort suß macht und vorlest denn mehster, den sie ynn yhrer iugent hatte,
 unnd vorgisset des vorpunds mit yhem gott gemacht. Wilchs allß ist gesagt 10
 von der leyten heyt, da des teuffels kirch mit menschen gesehen die rechten kirch
- Sprichw. 9.
 16. 17. gottis vurfuret, und beschreybt sie also: 'Es ist ein toricht weyb, die viel
 schweyt und lodet, und kan doch gar nichts, siht yn der thur yhris haußis
 auff eynem stuel am hohen ort der stadt, auff das sie zu yhr lade alle, die
 auff dem wege gehen und richtig wandeln yhre straffe. Wer ist leichtglaubig, 15
 der kumme zu myr. Und zu dem herplossen sprach sie: O die vorstolen wasser
 sind süsse, und die vorporgene speyß ist lustig, und er weyß nit, das da eytell
 todten grüben sind, und yhre geste ym grund der hellen sind.' O Papst, wie
 bistu hie mit deyner kirchen so wol abgemalet yn der paraboln oder gleychnis!
 Wer siht am hohen ort yn der Christenheyt? Wer siht an der thur außen 20
 an der strassen? Sind es nit die eußerlichen cerimoniisten ynn der synlichen
 heylidicht? Wer lodet die recht wandeldenn zu sich ynn die mort grüben und
 helle grund? Wer ist schweyger und ungelerter yn gottis wegen, denn solch
 tolle völd der gleyßner? Wer vurfuret die leichtglatobigen und herplossen?
 Was sind die vorstolen wasser und vordachte speyße, denn das man unter dem 25
 scheyn der götlichen warheyt die eynfeltigen mit menschen lere füllet? Es ist
 eyn parabel und mag nit von eynr leyplicher ehbreyerhynn gesagt seyn.
- Sprichw. 7.
 4-27. Zum vierzehenden. Item prover. 7. von der selben teuffels huren: 'Lieber
 son, sag zu der weyßheyt: du bist meyne schwester, und nenne die vorstentnis
 deyn freundyn, das sie dich behüte fur der frembden und fur der außlendischen, 30
 die yhre wort süsse macht, denn ich hab am fenster meynis hatuß und zum
 fenster loch ynn auß gesehen, und sah unter die leichtglatobigen, wart alda
 gewar unter den kindern eynß herplossen iunglings, der wandelt auff der gassen
 bey yhrer eßen und ging am wege yhris hatußiß, am abend, da der tag war
 tündel worden, das iht die nacht finster ward und man nit sehen kund, und 35

4 leut M umbbringen M 5 beyden wegen ABC u. f. f.; erst Jen. Ausg. „Zeiwegen“
 nichts D 6 hübscher M 7 geseß C 8 mit so D großen C 9 süß M sette D
 11 rechte D 12 thöricht D 13 thur BC 16 komme CM vorstolen M 17 süße M
 vorporgene M 18 gruben BCM 20 thür M 21 sündtlichen D 22 wandeln D
 zu im D gruben BCM 25 verbedte D 26 götlichen M erfüllet CM 27 ley-
 plischen D 28 Jte C selbigen CM huren BCM 30 behüte BC behütte M außlendigen D
 31 süße M hab ain fenster D meines BCM 33 iunglings M 35 bündel BCM

sihe da, da begegnet ihm ein weib wie ein hure zubereit, die ein vorstoret
 wußt herz hatt, schwehig und unbendig, die nit mag mit ihren fussen ihn
 ihrem haß bleyben, ikt ist sie erauffen, ikt auff der gassen, und an allen
 eßen lauret sie, und sie hat ihn umfassen und gekuffet, und hat ihr an-
 5 gesicht und geperden gestellet und hat gesagt: Ich hab fur dich geopffert, heut
 hab ich gottis dienst volbracht, drum byn ich außgangen, byr zu begegen
 und deyn angesicht zu suchen, und hab dich funden. Ich hab mein bette ge-
 schmuck mit guttem schmuck, mit banden auß Aegypten eyn gemacht. Ich hab
 meyn kummerlin besprenget mit myrrhen, aloë und Cinnamen. Nu kum, laß
 10 uns der brüste satt werden biß an denn morgen und laß uns der liebe pflegen.
 Meyn man ist nit da heym, er ist fern ubir land gangen, er hatt ein buttel
 voll geltz mit sich genummen, er wirt aller erst widder heym kummen am
 tag des thronß.¹ Sie hat ihn genehgt mit der menge ihrer anhiß und
 hatt ihn eyngetrieben mit der süßigkeit ihrer lippen. So bald folget er ihr
 15 nach, wie ein ochß zur fleischbandt gehet, unnd wie ein eym fessell, da man
 die narren mit castet, biß das sie ihm seyn lebber auffspalt mit eynem pfehl,
 gleich wie ein vogell ehlet zum strich unnd wehß nit, das ihm seyn leben
 gillt. Nu höret ihr zu, meyne bone, und habt acht auff die wort meyns
 munds. Laß deyn herz nit wenden auff ihre wege und laß dich nit ihre
 20 machen auff ihre strasse, denn sie hat ihr viel vortwundt, zu fälle bracht, und
 die starcken hatt sie alle ertourgt, ihr hauß ist ein weg zur helle und nyder-
 gange yn die tieffe des todtß.

Zum funffzehenden. Das heist frehlich ynn parabolis geredt, und obß
 gleich mocht von eynem leyhlichen weib vorstanden werden, so ist doch der
 25 recht vorstand von den menschen leren, die weyl Salomon selbs bekennet, er
 rede eyttel gleichnisse und parabolon, wie Christus ym Euangelio auch thut.
 Er hat wol gesehen, das am abend der welt ende, wenn das licht des glaubens
 untergangen ist, unnd eyttel unvorstendig toll volck auff erden ihr gehn wurd
 ynn eußerlichen wehßen unnd scheyn der heyligkeit, das eben dasselb eynn recht
 30 volck were fur disse buhynne, die do heist menschliche lere unnd wehßheit, die
 sich fast lobt, schmuck, viel vorhehst unnd den weg zur seligkeit leicht macht,
 wie ynn des Bapsts kirchen fur augen ist, darauff alle disse wort stymmen,
 aber ikt zu lang zu gloßiern. Den vorstendigen ist gnug gesagt, müssen ikt
 freyttig seyn mit offenen texten, wie droben gesagt.

Epist. 1. 1.
(Vulg.)

1 hure BCM vorstoret wußt M 2 füssen M 3 beleiben D heraußen D 8 Egypto M
 9 kummerleyn BCM Cinnamomum D 10 brüste M 11 uber M büttel A eine buttel M
 jedel D 12 mit im D genommen M kommen M 14 süßigkeit M leffen D 15 zu
 der D 16 narren M 18 höret BC bone M 19 ihren C 21 zu der D 23 fun-
 fzehenden BC 30 bühynne M da M 31 zu der D 34 oben D

¹) Luther übersezt נֶדֶד == נֶדֶד.

Gal. 1. 8. 9. Zum sechzehenden. Es sagt sanct Paulus Gal. 1. zwey mal: 'Ezo euch wir selb, oder auch eyn engel vom hymel etwas anders predigt, den ihr habt empfangen, das sey vormaldebet'. Das ist nye eyn hart wort von solchem Apostell. Nu ist nye menschen lere etwas anders den das Euangelium, so muß sie gewißlich vormaldebet seyn. Aber sihe zu, wie haben sie eyn loch yn diesen spruch gemacht mit eyner gloßen, die heyst also: das wortlin 'etwas anders' heyst nit hie, das man nichts mehr da neben soll leren oder haltenn, sondern das man das Euangelium nit widdersprech und vornehne, wilchs der Papst mit seynen gesehen nit thut. Hör hie zu, sind das nit seyne gloßirer? wenn ich sie nu fragt, auß was grund sie die gloß haben, und wer yhn gewalt gebe, des Apostells wort also zurechsen, so werden sie sagen, wie ym 10
 Ps. 12. 5. 11. psalm stett von yhen: 'wir haben selb die macht, was fragistu darnach?' und als die patzbadten des Papsts patzten und spruen in seynem decret: 'Ubi est maioritas, ibi est mandandi autoritas, ceteros manet obediendi necessitas. Wehl wir der großist seyn, so haben wir gewalt zu gepieten, allen 15 andern ist von notten gehorsam seyn'. Ich meyn, das klingt Apostolisch und Christlich!

Zum siebenzehenden. Aber die gloß ist leichtlich widerlegt. Zum ersten, das ihr eygen ticht ist on grund der schrift, den sie mügen seyn exempell auffbringen, da dasselb wortlin die meynung gebe. Zum andern ist klar, das sanct Paul nit widder die redet, die das Euangelium vorseprochen odder vornehmten, wie sie ertichten, sondern widder ettlich iunger der andern Aposteln, die do wolten neben dem Euangelio auch das gesetz Mosi ehntreihen, den er spricht nit eyn mal, das sie nit gehorchen sollen denen, die die beschneidung, die fest tag und ander gesetz Mosi neben eynfurten. Nu sihe du zu: 25 so sanct Paul nit kund leyden, das Moses gesetz, wilchs doch von gott geben war biß auff Christus heyt, wurd neben dem wort gottis und Euangelio predigt, sondern vormaldebet so hoch auch sich selb und alle engel vom hymel, wo sie zusatz lerten: was wurd er sagen zu des Papsts unnd ander menschen gesetz, wilch gott noch nie hatt gepotten? Drumb ist dießer spruch 30 Pauli eyn rechter donnereschlag, schlecht den Papst mit allen seynen trawm leren und tolln gesehen zu pulver yn die erden. Es wirt fur dem spruch niemant bestehen. S. Paulus ist nit so unberebt, noch so arm von wortten gewesen, er hett wol kund sagen: 'wer das Euangelium leugnet odder vornehnet, der sey vormaldebet', wo das seyn meynung were gewesen yn dem wortlin 35
 1. Tim. 1. 3. 4. 'etwas anderß'. Den 1. Timoth. 1. red er auch der massen unnd spricht: 'Ich

2 selbs D 3 vormaldebet BC 9 For BC Höre M 10 fraget M 13 pfaß-
 baden D pfaßten D spruen D spruen M 14 auctoritas M 15 ABD interpungiren
 nicht nach „gepieten“, sondern nach „andern“ J. 16 16 nōtten M 17 Christlich D
 19 gebicht D geschrifft D mugen BC 20 ist BCM 21 Pauel C 23 da BCM
 26 Pauel C 32 in der erden D 33 unberebet C 35 vormaldebet A

hab dich vormanet, du woltist zu Epheso bleyben und vorkundigen etlichen, das sie nit anderß lereten, auch nit zu horeten den fabeln und gepurt registern, die seyn end haben'. Sie sehen wir aber, das nit umb leuglen das Euangeli dem Apostell zu thun ist, sonderenn umb andere bey lere und neben predigeten, 5 die das volck vom Euangelio heimlich abwenden, ehe manß gewar wirt.

Zum achtzehendenn. Noch Klerer spricht er Coloss. 2.¹ 'Sehet zu, das euch Col. 2, 8. nit jemand betriege durch die vornunfftige kunst (die Philosophia) und eyttelen betrug durch menschen geseß, die do sind nach den elementen der welt, unnd nit nach Christo gericht'. Was mocht Klerer gesagt werdenn? er spricht Klerlich: 10 was nit nach Christus laut, das ist, was nit Christus wort und lere sey, das ist betrug und zu mehden. Er nennet mit namen alle naturlich kunst und weyßheyt, die philosophia, alle menschen lere, was sol er mehr nennen? was leßit er hie ubrig bleyben, den alleyn Christum? die philosophia ist ihe das großist, das menschen haben mugen, so seynd menschen geseß das geystlichst, 15 das sie haben mugen. Aber es ist allis yrrthumb und betrug, spricht S. Paulus.

Zum neunzehenden. Und das wir auch zu end kummen, gibt er den menschen geseß eny allten schlappen Tit. 1. unnd besilht ihn also: 'Strafft Tit. 1, 13. 14. sie hart, das sie im glaubenn gesund seyn und nichts geben auff die iudischen fabeln und menschen geseß, wilch nit mehr thun, denn abwenden von der warheit'. Wie ist das eny ehre menschlicher geseß, das [sie] nit mehr denn von 20 der warheit furen und leren, darauß leyhtlich zu ermessen ist, was der Apostell S. Paulus vom Papst helt, und weß stathelther er ihn schecz, nemlich des Luciferß yn der hellen, der ein vatter aller lügen ist und seynen Apostell zu Rom auff geworffen, die ganz welt unter dem namen Christi zu vorseuren 25 und vorderben, wie es den iczt geht. Da her gehort das sprich wort 'Wo man got eny kirchen batwet, da macht der teuffel eny Capel da neben', und 'wo eny kirchwey ist, da wil auch eny tabern und iarmardt seyn'.² Also hatt er auch allzeit im allten testament neben dem tempel andere altar unnd stette auffgericht unnd falsche propheten dazzu erweckt unnd im newen testament, 30 neben dem heyligen Euangelio, deß Papst und seynen secten lere auffbracht, biß das er alleyn predigt an allen ortern und das Euangelium unter der bangt ligt.

Zum zwenczigsten. So sie aber fur halten die Concilia, darinnen viel gesezt ist zu haltenn, das doch nit yn der schrift funden wirt: Antwort: Es

1 veründen D 2 zuhöreten M 3 leuden des Euangelii M Euangelii C 5 man es D
7 Philosophia A eytteln BCM 8 da M 9 mocht M 12 philosophia AB 13 laßt D
philosophia AB 14 größist M mügen M sind BCM 15 mügen M 16 kommen M
17 alle DM Straff M 20 „sie“ fehlt in ABCD 22 was stathalter D 23 lügen M
24 ganze CM 25 gehört M 26 dar neben D 28 alle geht D siebt M 29 darzu BCM
31 Euangelion M 34 geseß BCM geschryfft D

¹) Vergl. oben S. 127.

²) Vergl. Wander, Sprichwörter-Regikon II 1344. 1351.

sind yn etlichen Concilien articel des glaubens durch die schrift erlauttert, als Nicenum ist gewesen, und etlich ding gesetz, auß der schrift gezogen unnd durch schrift gegrund, das man die selben halte, ist eben so viel als gottis wort halten. Aber was menschlich drynnen gesetz ist (der das mehrer theil und fast alle der art sind) halten sie selb nit, die do hoch rumen die Concilia. Seynd auch oft widder einander, und yn eynem gesetz, das ym andern verdampft, und eyn solch werrigk, wehtleufftig ding mit den Conciliis worden, das sie hinfurt nichts mehr auß der schrift, sondern nur auß yhren eygen kopffen setzen, auß großer freveler vormessenheit, der heylig geist sey bey yhen unnd las sie nit yren, drum die onn forcht, on andacht, on verstand, thun was sie wollen yn denn Conciliis, auch yhren glauben vortwarloset. Unnd solt man aller Concilii gesetz halten oder wissen, mußt man noch mehr drucker yn die welt schicken unnd den menschen lenger leben erwerben. Es ist wol so eyn groß mehr solcher statuten mit der zeit versamlet. Aber wie es menschen thad ist gewesen, so ist auch mit der zeit vorschwunden, an die stück, die den heiligen Römischen stuel halten, die sind alleyn yn Adamant gegraben und fester behalten tausent mal mehr, denn das Euangelium Christi. Auß was geist das geschehe, mag yderman wol greiffenn.

Zum 21. Darumb Concilia hinn, Concilia her, sind es menschen lere, so gelten sie nichts mehr, so sind es nit Concilia, es sind tabernen unnd Juden schulen. Ich glaub Christo, ia auch sanct Paulo, sehnem Apostell, mehr den allen Conciliis, wenn yhr auch so viel were als sand am meer Gal. 1, 8. unnd stern am hymel, der sich selb unnd alle engell will vormalebeyt haben, wenn sie nit das wort gottis fur tragen. Concilia sollen mit schriften oder mit gewissen anzeigen des geists handellnn, wie das erst Concilium der Aposteln thet, Act. 15. Sie werdens noch lange nit beweysen, das eyn Concil den heiligen geist habe, unnd sie an statt der ganzen Christenheit setzen, wie sie pferren und furgeben, es sey denn, das sie die schrift und gottis wort furen, man wirt yhn nit so glauben yhris rhumiß unnd eygen gezeugnis. 30
Bergl. Sprichw. 27, 2. 'Eygen Lob stincket',¹ spricht Salomon, unnd das ich sage: Es ist der grosten ungluck eynis ynn der Christenheit, der schendlich vordampfer wahn, das man die Concilia achtet, sie haben den heiligen geist, so yhr unter zwenhigen kaum eyniß ist, das die schrift braucht und den geist beweysset. Sie haben gesehen, das die ersten Concilia ym geist gehend glaubwürdig sind worden. Haben 35

1 Conciliis CM geschryfft D erlauttert M 4 gesetz CM 5 die doch D rumen M
7 ander C wirrig D dem C 9 kopffen M frevel D 10 furcht CM vorstand CM
12 gesetz D 13 drucker C 14 versamlet CM 15 thant D that M 16 Römischen M
18 Euangelion M 24 sternen D vormalebeyt CM 26 geist M 30 yhrs M
31 größten unglück M 32 won D 34 braucht CM

¹) Bergl. Agricola, 300 Sprichwörter Nr. 214. Wambler, Sprichwörter: Legilon I 772 flg. Salomon und Morolf B. 238. 239.

sich nu auch hnn die selben ehre gedrunge, gar nichts angesehen, ob sie ubir
taufent mehl ungleich sind am leben und gehst den ersten heiligen bettern hn
ihren Concilien, und wie sie unter gottis namen unnd sehen gotlicher war-
heit ihr eygen lügen predigen, so geben sie auch unter dem namen und tittel
der heiligen Concilia ihrer synagogen und tabernen geschwurm unßernn elenden
selen, kurzlich wie wir mit dem volck zu markt kommen, so müssen wir
pfeffer bezahlen und meiß mist fressen.

Zum zwey und hwenzigsten.¹ Wen zu eynem Concilio nit mehr gehoret
den eyn vorsamlung vieler, die Cardinal hutt, Bischoff insulen und pareth
tragen, so mocht man auch die hultjern heiligen auß den kirchen vorsamlen,
ihn Cardinal hutt, Bischoff insulen und parrett auff setzen und sagen, es
sey eyn Concilium, so were hynfurt teyns heiligen geists noch Euangeliums
nott hnn Conciliis, kund auch eyn iglicher maler und bildener wol eyn Con-
cilium machen. Was seyn sie aber mehr den kloß unnd bloß, die ungelerten,
ungehstlichen Cardinal, Bischoff, doctores, die uns mit den hütten, platten
und paretten eyn fastnacht spiel machen, das wir sie fur die an setzen, die sie
selb gar ungerne weren, und doch ihre kleider, ihr geperd, ihr stat besitzen,
und schrecken uns mit dem spruch Christi: 'Wer euch höret, der höret mich', Luc. 10, 16.
als hett ihn Christus besolhn zu sagen was sie wolten? Er sagt aber also:
'Gehet hnn und leret sie, was ich euch besolhn habe', on zweiffel nit was sie
ertichten mochten. Matth. 28, 19.

Mocht aber jemand sagen, wie myr ettlich schuld geben: 'sol teyn menschen
geseß seyn, so must auch teyn weltlich regiment seyn. Wiltu denn all ubir-
teht nyderdrucken?' antwort ich: Was geht weltlich regiment die sache an?
Wissen wol, das S. Paulus und Petrus haben weltlich schwerd und geseß ge-
potten zu halten Ro. 13. Tit. 3. 1. Pe. 2. Aber weltlich regiment untersteht
sich nit die gewissen zu regieren, sondern handelt nur hnn heytlichen guttern.
Ein steynmeß muß eyn geseß haben, das er nit ein ell lang fur ein halb nehm.
Eyn schuster hat geseß, das er einem kind teyn man schuch macht. Ja morder
haben geseß, das die außbeut gleich teylet werde. Was gehen solch geseß denn
geyst und gewissen an? Also weltlich ubirteht hat geseß, das eyn dem andern
an gutt, ehr unnd leyb nit schade, spricht aber nit, das da durch das gewissen
fur gott wol regirt sey. Aber der Papst unnd geystliche sezer, die faren mit
Lucifer ubir den hymel, geben fur, ihr ding sey gotlich und mache fur gott
frum, regire und fur die gewissen zu recht. Das kan gott nit leyden, da

1 ubirtausent A	3 götlicher M	4. Iugen B Iugenn C	7 und must mist CM
8 gehöret M	9 hütt M	paneth ABCM	10 hultjern M hultzen D vorsaml BC
11 hutt BC	paneth M	14 ungelerten M	15 hutten BC
16 panetten ABC	pannetten M	fastnach A fastnacht D	17 stat M
18 horet BC	horet BC	19 besolhen M	20 Geht M
22 Mocht M	25 „S.“ seht in M	27 regiren CM	28 ainer ell D
29 mans D	mörder M	30 getaplet D	den geist BCM
31 einer M	34 götlich M	35 für M	


¹) Vergl. oben S. 57.

ist er eyn eyfferer, den hnn den gewissen wil er alleyn seyn unnd seyn wort alleyn regieren lassen, da soll freyheit seyn von allen menschen gesehen. Wenn nu der Papst wie der Keyser die gewissen faren ließ unnd strafft nit wehter denn der Keyser, so hettis keyn nodt, aber er wil die gewissen gefangen haben, und sol gottis wort seyn wort gleich seyn, und er tichtet eyn ewige straff 5 unnd ewigen lohn seynes gepot, das keyn Keyser thut. Darumb ist er der

2. Thess. 2, 4. Antichrist, der sich ubir gott setzt, wie S. Paul sagt, und bricht auff die bratwt lammer Christi und macht alle Christen seelen zu huren. O du allergroßfist hurn treyber, wie weht ubirtriffst deyne bößheit und huberey alle wort, alle 10 banden, alle vornunfft! Denn wer mag erhehlen die gewissen, die er mit seynen gepotten also vorruckt, ertwurt und schendet hnn aller welt? Das heyst

2. Thess. 2, 9. S. Paulus die rechte letzte wirkung des ubirften und ergsten teuffels Satane. Das sey gnug gesagt von menschen leren, hoff es sey fest gnug gegrund mit schriften, wie sie zu meyden seyn als das großfist ungluck auff erden. Nu wollen wir furt faren und das angreiffen, darumb dieße vorrhebe ist ge- 15 sehen, nemlich die heymliche peycht, der sich alle welt und billich beclagt. Wollen hum ersten sehen, ob sie gott odder mensch gepotten hatt, und als den uns recht unterrichten. Es haben bißher sich viel nit der selben frag bekummert, und solt unchristlich gelst tragen haben dem Papst, wo der iar- markt were angangen, das menschen gepot were, wietwol der böß geyst eyn 20 anders dñn angesehen hatt, daran ihm mehr gelegen, den an des Papsts gehß, er hettis sonst lengist selbs auffgestochen.

Das ander theil.

 Um ersten. Wir fragen alhie den Papst und alle die seynen, wo her sie macht haben, die beycht auffzulegen allen Christen, 25 und wo das got gepotten habe. Trett her fur, ihr lieben freund, hegt brieff und sigel ewers ampts und gebt rechenschafft, wie sanct Peter euch gepotten hatt, da er sagt: 'ihr solt bereyt seyn, ursach zu zeygen ewriß glawbens'. Sie brengen auff zum ersten den spruch

1. Petr. 3, 15. Christi Mat. 8. da er den außsezigigen reyniget unnd sprach: 'Gehe hnn, er- 30 hege dich dem priester und gib dein opffer, wie Moses ihn gepotten hatt'.¹

4 hett es M 5 seym wort D ertichtet DM 7 Endchrist M 8 huren BCM
 größfist M 9 hurn BCM 10 gebanden D 11 vertrudt D 12 ubersten C 13 ergetenn C
 ergeten M 14 größfist M ungluck M 15 fort M 17 ab A 20 bößgeyst A böß-
 geyst B böße B böße M 23 Die Aufschrist seht in D 26 zu M

¹) Vergl. Petr. Lomb. IV. Sent. dist. 17 A. 18 F. Berthold, Bischof von Chiemeer, Letztische Theologie, herausg. von Reithmeier. München 1852 S. 509 und die dort angezogene Stelle aus Pseudo-Augustin de visitat. infirmorum II 4. Eck, Encheiridion loc. comm. cap. 8. (ed. Colon. 1600 pg. 97).

Sie, sprechen sie, hatt Christus befolhen, dem priester sich zu ergehen, das ist, er soll dem priester heimlich beichten seyn sund, und wie wol das so eyn nerrichte gloße ist, das sie billicher vorlacht denn widerlegt wurde, wollen wir doch ihn dienen und ihren irthum von ihn nemen. Sie sollen aber nit
 5 unwillig seyn, das die schaff anheben zu leren die hirtten, die schüler den mehster, die unterthanen die ubirften: die vorkerung ist ihr schuld, seyntemal sie gar und ganz widerstynnisch und vorkeret sind. Wenn eyn blinder sehen wurd, und der blindenlehrt bliebe blind, hoff ich, solt billich der blindenlehrtter seyn er ehre und mehsterchafft sich vorgehen und dem sehenden folgen,
 10 odder als eyn unsynniger narr vorlassen werden. Es ist auch die vorkerung nit new. David psal. 118. spricht: 'du hast mich wehß gemacht ubir alle meyne seynd durch deyn gepott, darumb das ich ymer dran byn. Ich byn klüger, denn alle meyne mehster, darumb das ich mit deynen bezeugnissen zu thun habe. Ich bynn vorstendiger denn die alten, darumb das ich deyne
 15 sagung behütte'. Es ist nit wunder, das die narn klug werden, die sich an gottis wort halten, unnd die wehßen narn werden, die sich an menschen lere halten, darumb das wir auch mehr wissen denn unser Papst, Bischoff, Cardinal, Pfaffen unnd Monch, macht, sie lassen gottis wort liegen, das liecht aller creaturn, und kriechen dem teuffel nach hyn menschen leren, das sind
 20 eyttel finsterniß. Drum sprich gott Osee 4. zu den selben vorkereten: 'Du hast von dir geworffen erkentnis meynen wortt, drum will ich dich wider vortwerffen, das du nit sehest meyn psaff'. Also gehet es nach dem xvij. psal: Gott vorkeret sich mit den verkereten.

Zum andern. Ist aber redlich, schweyg christlich than, das man auff
 25 solchen loßen grund eyn solchen iamer hyn die welt batwet, solch scheking, solch angist, solch tyranny, solch frevel und gewalt ubit? O Papst, wie sihet sich hie deyn unnd der deynen vordienst! Zum ersten. Ihr wolt mit keynem dundelln spruch getrieben seyn, es soll allis klar und eygentlich seyn außgetruet, was euch bringen soll, wolt dennoch ungefangen seyn. Warumb dringt ihr uns
 30 denn mit dissem spruch zur beicht, da keyn wort von der beicht, keyn wort von den sunden hynnen stett, sondernn alleyn 'der gerechnigete soll sich dem priester gehen'? Item, war doch der selb priester Moses priester ym alten geset, der keyne macht hat sund zuvorgeben, den das ist alleyn dem neuen testament mit den schluffeln geben. Es hetten ihn billicher die Apostel ab-
 35 solvirt. Wiltu aber sagen, er hab bedeuuet die beicht, die bedeutung mustu betweyßen, denn es mocht eyn ander auch eyn bedeutung drauß fassen auff eyn

3 vorlagt BCM verlegt D 4 irthum CM 5 schüler BCM 6 fintemal M
 seyntemal D 7 sie so gar D sebern C 8 blindseiter BCM bleibe BCM behibe D
 13 klüger BC alleine C allehne M deynem M 15 behutte BC narren BCM 18 Munch M
 21 drum BC 23 vorkereten BCM 24 Ist B redlich ich geschweyg D 29 bringen jr D
 34 schluffeln M 36 mocht M drauß BCM

anderß, welchem solt ich denn glaubenn? Figuren und deuttungen, die bewerten nichts, sagt S. Augustin.¹ Ich will auch eyn deutung geben, die soll mehr seyn den die deyne, und ist die. Es ist seyn zweyffel, das alle figur
 Röm. 3. 21. unnd ganz gesetz Mofi auff Christum weysen, wie S. Paul Ro. 3. leret. Also
 der priester ym alten testament bedeut Christum, der alleyn priester ist fur
 uns allen. Wenn wir nu durch seynen glatoben gereyniget werden, sind wir
 schuldig uns fur hym zu erhegen, das ist bekennen, das wir von uns selber
 ehtel fund seyn, unnd alleyn auß seynen gnaden frum seyn. Sich, der danck,
 das lob, die ehre, das bekennen ist bedeut durch diße figur, da synd alle menschen
 ynnen begriffen on unterschied, den sie sind alle fur got fund, und alleyn
 auß Christo rechtfertig: das ist die recht bedeutung, die auff den glauben geht,
 nit auff die werck, auff Christum und nit auff menschen.

Zum Dritten. Also ligt der spruch. Zum andernn furen sie daher
 Sprichw. 27. den spruch Salomonis prover. 27. 'Du solt mit vleyß erkennen das angesicht
 23. deynes vihes'.² Hirauf machen sie eyn solch erforschung der gewissen, das
 seyn end noch rüge da ist, gloßiren also, das angesicht heiß ein gewissen. Ist
 das nit eyn wunderlich latin und deutsch? Angesicht heyst das herz, und
 erkennen heyst becht horen! Wie aber, wen yemand nit wolt beichten odder
 nit reyn beichten, wie oft geschicht, wo wiltu den seyn angesicht erkennen?
 du mußt yhe erkennen, soltu dem gepott gnug thun. Es muß auch eyn
 selbham gott seyn, der dir solch ding gepiete, das nit ynn deynes macht, sondern
 ynn eynß andern heimlichen willen stehet. Wo hat er solch gepot mehr geben?
 odder were eß nit eyn meynung, die weyl wir uns so frey zu gloßiern ge-
 walt genummen haben, wir lereten den spruch umb auff die weyß: 'du vihe
 solt deyn angesicht mit vleyß zu erkennen geben', auf das solchs gepot von
 uns auff die beichtfinder lerne, wie droben, der außsetzige mußt sich erhegen,
 und nit dem priester gepotten war, alle außsetzigen zu erkennen, denn es were
 yhm schwere gewesen. Sihe auff solchen pelhermeln³ stett die beicht und das
 ganz Papstum, noch wollen sie niemant die schrift wissen lassen, denn sich
 selb allein, meynend, ihr ding stehe auff sterckern sewlen den der hymel, aber
 sie thunß darumb, das niemant soll hinder die groben lügen unnd triegerey

1 welchem M	bedeutungen BCDM	2 bedeutung D	6 gereynigt CM	7 fur
uns selber BCM	für D	8 from CDM	10 vor got D	15 Sie auß D
rüw D	18 hören M	Wir A	19 wie wiltu BCDM	20 mußt BCDM
22 wa D	24 genommen M	28 schwer DM	31 lügen M	21 sehamer D

¹) Vergl. oben S. 63. ²) Thom. Aqu. in IV. Sentent. dist. 17. qu. 3. art. 3. qu. 5, 2: „mandatum divinum est ad rectores Ecclesiarum, ut diligenter vultum pecoris sui agnoscant, Prov. XXVII., quod impeditur, si alius quam ipse confessionem eius audiat“. Vergl. Desolampads Schrift Quod non sit onerosa Christianis confessio Bl. Iij flg., der zwar auch die Beziehung dieser Stelle auf das forum conscientiarum abweist, aber doch die Worte als Anweisung an die geistlichen Hirten faßt, „ut per seipsos gregis curam gerant“. ³) Vergl. Wander, Sprichwörter-Beylon III 1208.

kummen, lügen mag das licht nit leyden, drumb wil sie allein reden und recht haben.

Zum vierden. Auch sind sie nit so fürsichtig, das sie bedechten, das die beicht ist, wie sie selb leren, eyn sacrament des neuen testaments, und ym
 5 alten die beicht nit gewesen, und Salomon selb nit gebeicht, kund auch nit beichten, die weyl keyn schlussel geben waren, drumb wollen wir des spruchs rechten vorstand horen. Salomonn leret am selbenn ortt, wie eynn iglicher soll seynes gutter warten, das er ihm dran gnugen lasse, sehe zu, das er nit seynis nehisten gutte besitze. Syntemal diß leben kurz ist, drumb soll eyn
 10 iglicher ihm benugen lassen, nitt scharren und tragen, als wolt er ewig hie leben, und laut also: 'Du solt yhe wissen das angesicht deyns fihes, unnd
 15 setz deyn herz auff deyn herde. Denn du wirst nit ewig eyn herr seyn des guts, auch nit ein ubirherr ymer und ymer. Die wießen stehen offen und das graß wechset, und hew samlet sich auff den bergen (das ist, sorg nit, raube nit, laß dir gnugenn, wechset doch alle tag graß und hew, das felt ist ihe nit zu gedeckt, wie thuestu?). Die lemmer laß dir kleyder geben und die schaff das lohn gelt zum ackerbaw (das ist, vorkauff sie und löse gelt drauß, da mit du lonen und bawen mügist, nit grosse hewser, sondern denn acker). Laß die gehß milch dein speiß seyn ym hawße unnd hur noddurfft deynes gefinds
 20 (das ist, mach milch, putter, leß, iß davon, vorkauff und schaff hur dein noddurfft drauß)'. Sihe so leret hie Salomon widder den gehß und forge, wie sich ein mensch soll gotlich neren ynn denn zeytlichen guttern, und wir haben eyn beicht drauß gemacht! Das er aber von dem angesicht des fihes redet, meynet er das ansehen und gestalt des fihes, denn eyn yglicher kennet seyn
 25 fihes fur eins andern auß des fihes gestalt, ob es roß, weiß, klein, groß, wenig odder viel sey. Solch eußerlich form nennet die hebreisch sprach ein angesicht, und setzt es gegen das herz,¹⁾ spricht, Got sehe und richte nach dem herzen, unnd nit nach dem angesicht, wie die menschen richten und sehen.

Zum funfften. Der dritte spruch ist Jacobi des Apostell Jacob. ult: Jac. 5, 16.
 30 und laut also: 'Bekennet eyner dem andern ewer sund und bittet fur eynnander, das yhr selig werdet'.²⁾ Sie kummen wir ynß new testament, und fur war hie wirt die beicht unnd sund berürt, da er spricht: 'Bekennet ewer sund'. Aber er setzt eynn selbamenn beichtvatter, der heisset 'Alterutrum', der geselt dem Papst und Papisten gar nichts. Alterutrum heisset 'eyner dem andern'

1 kumme ABC	komme D	kommen M	lügen M	5 selbs D	7 hören M	8 gnuge A
benugen BC	benügen DM	9 nechten gütt D	Sehmalß D	10 benügen M	11 deines CM	
12 seht BD	13 überherr CM	15 diß benügen D	16 thustu M	17 löse BC		
do BC	18 mügist BC	19 speise M	22 götlich M	26 hebraisch D	29 Apostels CM	
30 lauttet BCDM	ewer CM	bitter M	31 für C	kommen CM	32 berürt BCM	
ewer M	33 gefellet CM					

¹⁾ Vergl. Oecol. l. c. Bl. Iij: „וַיֵּן דִּיכִי, non וַיֵּן, vultum, non viscera, exteriora, non interiora“. ²⁾ Vergl. Oecol. l. c. Bl. N ij fig.

odder 'unternander' und meynt unß alle sampt, darauß dann folget, das die beichtvetter sollen den beichtkindern beichten, und das sie nit alleyn pfaffen, bischoff, Papsit seyn, sonderenn eyn iglicher Christen were Papsit, bischoff, pfaff, unnd der Papsit must ihm beichten. Ehr sie das zu geben, lassen sie viel lieber den spruch faren und bekennen, er rede nichts von der heymlichen beicht: 5 das ist auch war, wie wol sie ihnn am ersten gefurt haben. Den Jacobus meynet daz, wie eyn mensch, wen er got erkurnt hat, schuldig ist, sich gegen ihm vorlagen und seyn sund bekennen, so werden sie ihm vorgeben, wie 10 Wi. 32, 5. David psal. 31. sagt: 'Ich hab gesagt: ich will widder mich meyn sund gott bekennen, unnd du hast mir vorgeben die untugent meiner sund': Also auch 10 sol eyn iglicher gegen seynem nehsten sich demutigen, zuvor so er ihn belehdt hat, seyn sund bekennen, nit sich frech entschuldigen, den da mit wirt seyn frid und eyttel hindernis des gepets. Das wil er fur kommen, da er spricht: 15 Jac. 5, 16. 'Ihr solt fur eynander bitten, das ihr alle selig werdet'. Das mügt ihr nit thun, ihr vorgebt den eynen dem andern, wie das vatter unser auch leret 15 'vorgib unß, wie wir vorgebenn zc.' Nu kund ihr nit vorgeben, eynen bekennen dem andern seyn schuld, wie er ihn belehdt hat, das also eyn iglicher berecht sey, ihm selb unrecht zu geben, auff das ich frid bleib unnd das gepett 20 Matth. 5, 23. nit vorhindert werd. Also leret auch Christus Matth. 5. sich zum ersten mitt dem nehsten versünen, ehe er das opffer zum altar bringe. 20

Zum sechsten. Der vierde und der hewbt spruch ist Johan. ult. da 25 Joh. 20, 22. Christus den Jungern eynbließ und sprach: 'Nemet ihnn den heiligen geist. Wilchen ihr die sund vorgebt, denn seyn sie vergeben, und wilchen ihr sie behaltend, den seyn sie behalten'. Sie, hie gewonnen! Sie spricht man: 'Ihe, sollen wir die sund vorgeben, so müssen wir sie wissen, wie mügen aber wir 25 sie wissen, wenn sie uns nit gesagt werden?' Sie laßt uns sehen, yn wilchen iamer und schweß sie sich furen ubir dem spruch: ist ein spruch in der Biblien widder die heymlichen beicht, so ist eben dieser.

Zum ersten: dieser spruch sagt nichts von der heymlichen beicht, ia auch nichts von der offenberlichen beicht, und wo er zwunge heimlich zu beichten, 30 so zwung er auch öffentlichen zu beichten alle sund, denn es mocht hie der Papsit eben so wol disputirn und sagen: soll ich vorgeben, so mustu bekennen. Nu wil ich nit heimlich, sonderenn öffentlich vorgeben, so mustu auch öffentlich beichten. Also stund unser beichten gepunden an seyn vorgeben, und wo er mit dem vorgeben fure, so must auch die anhangend beicht folgen. Damit 35 hett er gewalt, aller herzen heymlichkeit zu offenbarn, als were er gott selb, der allein der herzen heymlichkeit wissen will. Dringt aber der spruch nit auff

1 under ainander D denn M 2 beichtvetter A beichtkindern A 4 Ge D 6 ihm BC
7 ist schuldig CM 9 psal. 3. ABCDM 14 mügt BCM 16 Nun C künden wir D
17 belehdt M 18 ioch D 20 versünen BC aller AB bringe CM 21 pruch C
23 vorgeben CM jr sie behalten D 25 mügen BC 27 uber CM 28 ist BC 31 offen-
lichen C 34 stund M 36 offenbaren BC offenbaren M wer CM selber D

die öffentlichen beicht, so dringt er auch nit auff die heimliche beicht. Darumb
 ist's nit war, das hñ diffem spruch gewalt geben sey die beicht zu foddern
 und auff setzen, und die beicht nit an hñr vorgeben gepunden, sondern kere
 das blat umb, so findestu es. Das vorgeben ist an die peycht gepunden, und
 5 die vorgebung sol folgen unnd sich lencenn nach der beycht: wil ich heymlich
 beychten, so bistu mir schuldig heymlich vorgeben, wil ich öffentlich beychten,
 so bistu schuldig öffentlich zu absolvirn. Meyn beycht steht nit yn meynem,
 sondernn meynem willkor, dazu die absolution steht yn meynem und nit deinem
 recht. Ich hab recht unnd freyheit sie zu foddern, du hast nit recht sie zu-
 10 vorsagen, sondernn schuld unnd nod zu geben. So hat Christus seyne ubirften
 zu knechten gemacht, so kerestu es umb unnd wilt mich zum knecht machenn,
 behelst dir recht unnd gewalt ubir meyn beycht und absolution. Sihe, das
 ist vorkeret ding.

Zum sibenden. Sihe nu, ob nit das der text gibt. Er spricht nit 'kumpt
 15 unnd beychtet', odder 'geht hñnn, heysset sie beychten hñre sund', sondernn
 'welchen hñr die sund vorgebt, denn sollen sie vorgeben seyn'. Nit mehr dringt
 das wort, den das du schuldig bist die sund zuvorgeben, wer es begert, und
 bist eyn knecht dazu gesezt. Aber dem beycht kind ist willkor gelassen und
 solch vorgebung zu gesagt, das er hñr mag brauchen, wen, wie und wo er wil,
 20 wil er nit, so hastu hñn nit zu treiben, den niemant kan noch sol geben
 yemand an seynen danc und willen. Absolution aber ist ein grosse gabe
 gottis. Gleich als zu dem glauben kan und sol man niemant zwingen, son-
 dern yderman furhalten das Euangelium und vormanen zum glawben, doch
 den freyen willen lassen zu folgen odder nit zu folgen. Es sollen alle sacra-
 25 ment frey sein yderman: wer nit taufft wil seyn, der laß on stehen, wer nit
 will das sacrament empfangenn, hatt seyn wol macht. Also wer nit beychten
 wil, hat seyn auch macht, fur gott. Sihe, so habenn sie den spruch auff die
 beycht genöttiget, so er eben der ist, der die beycht frey machet. Widerumb
 haben sie die vorgebung hñn hñr willkor frey gesezt, so ebenn dießer spruch sie
 30 notigt zu absolvirn. Was solt nit iamerß auß solchem freveln vorkeren der
 schrift gottis folgen, da man mit lügen und menschen geticht die welt nerret
 und vorkeret?

Zum achten. Zum andern: ist's aber nit ein schand, das ein solch burd
 auff gelegt aller welt, und doch zu solchem grossen weßen nit ein eyniger klarer
 35 spruch mag auff bracht werden? müssen sich mit solchen angst gloßen unnd
 nodreden so lauffsicht und bettelisch behelßen, so doch Christus die tauff, das
 sacrament unnd allis, was er hat wollen haben, so viel unnd klerlich auß

1 heimliche ABC	2 ist M	hñn in diesem M	foddern D	5 henden D	8 nit
in meynem BCDM	9 foddern D	15 beychten BC	17 das wor C	21 on D	
23 Euangelion M	25 an steen D	28 genottiget B	genottiget C	macht M	29 willkor M
30 nöttigt D nöttigt M	31 lügen M	33 ist BC	35 müssen BCM	36 lauffsich BC	
lauffsich M lauffsich D	den tauff D				

gedruckt, unnd diß wesen der heymlichen beicht, fast das aller groffist yn der Christenheit, sol nit eynen eynzelnen spruch haben! Auch wo wollen wir die heiligen vetter lassen ynn der wustenn, die nit beichten, auch nit das sacrament empfangen und nichts von des Papsts gesetz wissen? Dazu find man ynn Ambrosio, Augustino, Hieronymo und yhren gleich messigen vetteren nichts⁵ öffentlich davon geschriebenn, das doch wunder were, wehl sie sonst von allen Christlichen sachen so ubirfluffig geschriebenn. Es hat eyner eyn buch ynn sanct Augustinß namen geschriben 'de vera et falsa penitentia', welchs ym geistlichen recht und yn Sententiis wird secher auffgeworffen, unnd ist weniger S. Augustiniß, denn meyn und deyn.¹ Er furet auch Augustinum an eynem¹⁰ ort mit namen unnd ist so eyn grob ungeleret kopff gewesen, das er den spruch Christi 'wer mich bekennet fur den menschen, den wil ich bekennen fur meynem vatter', thar zum grund der heymlichen beicht fur legen,² unnd der gleichen vil mehr. Es ist eben eyn buch fur den Papst und seyne papisten, die nit besserß werd find. Eyn esell sol nit seynen, sondern distellen fressen.¹⁵ Aber es hat vil schadenn than unnd die beicht fast gesterdt, das ich forge, seyn mehster ligt drum in der hell am aller tieffisten, wo er nit wol gepuffet hat.

³9. Zum dritten. Ubir das allis reden sie widder sich selb. Sie sprechen: 'Soll ich sund vorgeben odder binden, so muß ich sie wissen, wilch ich nit weiß, die kan ich nit vorgeben noch bynden: drum muß man beichten'. Sie²⁰ frag ich: was macht denn der Papst, wenn er sich ynn seynen bullen horen leßit durch seine Apostell, Er vorgebe alle sund, peyn und schuld, mit namen die vorgeßne unnd unbewuste sund,⁴ unnd furet die seelenn von mund auff gen hymel, auß hell, auß segsetor unnd auß allem ungluck,⁵ und er kan nit

1 gröffst M 2 enghen BCM entlichen spruch D 3 wußtnuß D 7 Christen-
lichen D sache C schreyben D 9 sicher CM 10 Augustinß CM 14 sein BCM
16 thon D 17 hellen BCM in der tieffe der hellen D gepuffet BC 21 hören M
22 Aposteln CM 23 vorgeßene M 24 ungluck

¹) Vergl. Opp. August. Tom. VI Venetiis 1731 Append. 231. „Totus fere hic liber cum nomine Augustini in Decreta per Gratianum et in Sententias per Petrum Lombardum translatus est . . . Suppositum tamen credit Trithemius lib. de script. eccles.“ Trith. in Fabricii Biblioth. eccles. Hamb. 1718 pg. 39: „Liber, qui de vera et falsa poenitentia sub Augustini nomine iam impressus est, illi mendaciter adscribitur, quoniam in 17. capitulo circa finem ipse Augustinus allegatur.“ ²) Opp. August. VI

App. 234. „Quod omnibus promisit indulgentiam, aliis promissionibus declarat: Qui me confessus fuerit coram hominibus, omnis quantumcunque et quotiescunque peccator, cuiuscunque ordinis, etiamsi fuerit sacerdos: confitebor et ego eum coram Patre meo.“

³) Hier beginnt in A der vierte Bogen; vergl. unfre Einleitung S. 132.

⁴) Vergl. die Formel der Ablass-Instructionen „Absolvo te plenarie ab omnibus peccatis tuis confessis, contritis et oblitis“. Rapp, Schauplay des Teufelischen Ablass-Krams. Leipz. 1720 S. 77. Derf., Kleine Nachlese III (Leipz. 1730) S. 213. ⁵) „Mandamus angelis paradisi, quod animam illius a purgatorio penitus absolutam ad paradisi gloriam introducant.“ Reductionsbulle Clemens' VI. vom J. 1350. „Et si tunc moreretur, sine impedimento ad celestem gloriam migraret.“ Arimboldis Ablass-Instruction in Rapp, Kl. Nachlese III S. 182.

yrren, wie yr sagt? Ewer ehniß muß liegen und triegen, der Papst odder
 yhr. Künnen die sund vorgeben werden, die unbewußt und vorgeffen seynd, so
 bringt und schleußt nit, das yhr sagt: 'ich kan die sund nit vorgeben, ich muß
 sie wissen', und habt den spruch mit der beicht verloren. Schleuffet aber etw
 5 mehnung, so nerret und vorfuret der Papst die welt mit seynem vorgeben
 und hymel furen. Was wolt yhr hie sagen? Sihe so gahet es, wenn man
 menschen thand auffricht und wilß darnach mit gotlicher schrift stercken, aber
 sie lessit yhr keynen stroern bard flechten. Sie macht gar behend zu schanden
 alle, die sie schenden und beslecken wollen, wie der weyße man sagt. Drumb
 10 schließ ich ubir euch beyde: yhr liegt, so treugt der Papst, und fehret etw
 keynß recht, yhr zwingt mit falscher glossen auff die beicht, so mag der Papst
 keyn unbewußte odder vorgeffne sund vorgeben, unnd bleybt die warheit ym
 mittel zwischen euch hyndurch bringend. Nemlich, das yhr nur die sund wissen
 musset unnd lösen kunt, die euch gebehcht werden, wilche aber euch nit ge-
 15 behcht werden, müssen yhr nit wissen und lösen.¹

10. Zum vierden. Drumb istß nit alleyn falsch, sondern auch gar ehnn
 nerrische disputation, das sie sagen, die sund mugen nit vorgeben werden, sie
 müssen yhn zu wissen werden, denn das were zu ehnem unmöglichem ding ge-
 trieben, sintemal kein mensch seyn sund mag all erkennen, unnd das mehrer
 20 theil alleyn gott furbehalten, das weniger theil erkand wirt. Wie dan ps. 18. ^{Ps. 19, 13.}
 sagt: 'Herr, wer erkennet alle seyne sund?' und ps. 39. 'Es haben mich die ^{Ps. 40, 13.}
 ubel umgeben, der keyn zal ist, und meyn sund haben mich umfangen, das
 ich nicht hab kund sehen. Ir ist mehr, denn ich hab auff dem heubt habe,
 das mir auch mein herz abgesagt hat zc.' Sprichstu aber: 'ya die bewußten
 25 nach muglichem erforschen soll man beichten': Frag ich: wo wiltu das her
 beweysen? Auch wo wiltu das hil nehmen, das so viel ehnseltiger menschen
 erkennen, wie fern sie sich erforschen unnd wilch sund sie beichten odder nit
 beichten sollen? wer will yderman sagen, wilchs teglich, wilchs todlich sund
 sey, so das selb noch keyn Doctor, kein vater, keyn heylig erfunden noch gewist
 30 nochgeleret hatt? und du wilt der welt ganzen hauffen yn eyn solche un-
 gewiße muße treiben, das sie nimmer wissen, waran sie seyn? Meynstu, das
 Christus wort eyn solch rhor wanden unnd windwerbel der herzen lere? so
 er eyn fest gewisser selß seyn will und soll, das ynn seynem wort eyn iglicher
 35 auff dem mehr, da keyn ruge nimmer ist.

11. Mocht aber ymand sagen: 'Ja, ob das lösen nit stehet ynn des
 priesters willkore, sondern ist schuldig zu lösen, wo er drumb ersucht wirt,

1 er sagt BCDM	2 Künnen M	find M	4 ewer M	5 narret M	7 göttlicher M
geschriefft D	11 keyniß C	keyniß M	12 vorgeffene M	13 nün D	14 lösen M
15 lösen M	16 ist C	17 mügen M	19 seytmaß D	23 nit C	Er ABD Es CM
24 abgesagt A	25 möglichem M	27 ferr D	28 tödlich M	29 seyn D	31 müße M
33 ist D	35 rüm D	36 Mocht M	yemand M	loßen BC	37 willkore M
					loßen BC

¹) Vergl. de Wette Bd. II S. 34.

was sagstu aber zum binden? Das wirt yhe nit ynn des bunders willkore stehen. Er woll oder wol nit, so mag yhn der priester binden und bannen'. Antwort: Hab ich doch zuvor gesagt, das alle die wort von binden und lösen gesetzt ym Euangelio bringen nit weiter, denn zu dem öffentlichen binden und lösen, wilchs icht der Ban heist, wie auch Christus selbs Matth. 18. das binden und lösen auff die sund wehffet, die zuvor heimlich vormanet, darnach mit gewissen der zeugen gestrafft, zu lezt öffentlich fur dem hantoffen und der gemeyn vorlagt und ubirwunden werdenn, wilcher heylsamer brauch icht ist gar vorgangen durch unßere tyrannen und vorseurer, Papst, Bischoff, mit yhren stöckern und hantkern, den Officialen. In disen öffentlichen sunden istz war, das die macht ist bey der gemeyn odder dem Pfarrer an stat der gemeyn, zu pinden den sunden auch on seynen willen, und soll yhn lösen, so erß begerd. Aber darauß folget nit, das sie die sund mugen erfordern, wie sie wollen, ha es folget, das hie auch die öffentliche sund zuvor muß offenbart und bekand seyn.

12. Was aber von heimlichen sunden ist, die kan niemand vormanen noch selb ander straffen, viel weniger öffentlich vorlagen und ubirwinden. Drum ist seyn gewalt ynn der kirchen, die selben zu pinden oder zu lösen, sondern stehet ynn eyniç ighen wilkore, ob er sich selb vormanen, straffen, vorlagen und bekennen will. Es ist gar viel eyn ander ding, sund bekennen und sund binden oder lösen. Christus wort sagen wider von leugnen noch bekennen, sondern von binden und lösen ubir die sund, die öffentlich vorleugnet oder bekand werdenn. Nu wollen sie auß dem binden eyn bekennen machen, das sie iah zu schaffen haben. Mit der weyß mochten sie auch erzwingen und treyben sunden zu thun, auff das sie zu binden und zu lösen hetten. Sintemal eß eben so hart schleußt, wen ich also arguire: Soll ich binden und lösen, so muß sund da seyn, wie kan ich sonst binden oder lösen? gleych wie sie es dunckt schliessen, wenn sie also arguiren: Soll ich binden und lösen, so muß die sund bekennet werden. Drum wie nit folget: 'du sollt binden oder lösen, so muß man sundigen', also folgt auch nit: 'du sollt binden oder lösen, so muß man bekennen'. Sondern widerumb das folgt wol: 'hat yemand sund than, so kanstu yhn daruber binden und lösen'. Also auch: 'hat yemand bekand oder offenbart seyn sund, so kanstu yhn binden und lösen'. Das wollen die wort Christi und nit mehr.

1 sagstu M willkore M 2 steh ABC 3 lösen B lösen C 5 lösen BC wilch CM
 6 lösen BC 7 zu leh C 10 stöckern M ist es D 12 lösen B lösen C lassen M
 13 mügen M 14 das die auch AB das dir auch D das hie auch CM offenbart BC DM
 18 lösen BC 19 willkore M 21 lösen BC 22 lösen BC sund sund A 24 mochten M
 25 lösen BC 26 Seytmals D 27 lösen BC binde B lösen BC 28 „also“
 fehlt in D 29 lösen BC Drum B 30 binder C lösen BC lösen M 31 lösen BC
 32 lösen BC lösen M 34 lösen BC lösen M

13. Ich streht nur darob, das die peycht odder bekentniß nit zu foddern, sondern auffzunehmen sey. Die schlussell sollen mit den sunden zu thun habenn, nit mit den herzen odder gewissen, unnd sollen nitt herzen odder gewissen zu schliessen oder auff schliessen, sondern den hymel. Es heysen nit
 5 herzen schlussell oder gewissen schlussell, sondern hymel schlussell. Christus sprach nit zu Petro: 'Ich wil dir geben die schlussell der herzen oder gewissen'. Meyn, solch schlussell hat er ihm alleyn behalten biß an jungsten tag, wie S. Pau. Ro. 2. und 1. Cor. 4. sagt, sondern also sagt er: 'Ich wil dir geben die schlussell des hymel reychs xc.' und Johan. ult. sagt er nit: 'wilch herz ihr auff thut,
 10 sol auff than seyn, wilchs ihr zu schliest, sol zu schlossen seyn', sondern: 'wilch sund ihr haltet, sollen behalten seyn xc.' Laß sund zuvor komen, ehe du bindist oder löst, darfst sie nit suchen noch erfodern. Eyn weltlich richter ist auch schuldig die bößen zu straffen und die frummen zu lösen. Aber darumb muß er nit alles heymlich hofis wissen noch erforschen, sondern nur
 15 was ihm fur kompt.

Röm. 2, 16.
 1. Cor. 4, 5.
 Matth. 16, 19.

Joh. 20, 23.

14. Und was darffs viel wort? wenn lösen und binden der massen yn ihr gewalt sind, das seyn sund vorgeben wurde an ihr lösen, wo wollten die bleyben, die sie mit unrecht binden, die fur got gewißlich loß seyn? Widerumb was hilffts die, deren sund sie nit binden noch binden wollen, da lösen
 20 offentlich sund auff, die doch fur gott gepunden seyn? Sollt drum der spruch Johan. zwingen, das allß loß sey, was sie lösen, gepunden, was sie binden, wie sich der Papst und Bischoff viel mall vormessen, narren daher, es sey allß gepunden, was sie pinden, loß, was sie lösen, unnd bekennen doch, wie sie oft lösen, das nit loß ist, pinden, das nit gepunden ist? Darumb lassen
 25 wirß bleyben da bey, das zwo weyß sind, die sund bekand zu machen. Eyne, durch zeugen offentlich fur der samlung ubirtunden, die Christus leret Matth. 18. Diese ist nodt und auch gnug den schlusseln und geystlicher gewalt. Die ander geschicht williglich, frey unvorcklagt und ungezwungen, die ist auch die beste und ganz heylsam, drum wil sie auch ungetrieben und unerzwungen
 30 ynn ehniß iglichen frey wilkore stehen unnd vonn menschen gesehen ungefangen seyn.

Matth. 18, 17.

15. Darumb soll man die nicht vordammen, die ihr heymlich sund alleyn gott, seynen heiligen oder wem sie wollen, bekennen, und nit dem priester beichten, so sie konst yn rechter reu, treu und glauben das thun. Man
 35 sol sich auch nit yrren lassen die gretolichen exempel, die etlich trawmprediger ertichtet haben von der vordampnis der ungepeychten, zu schrecken die leut und

1 fordern D 3 dem herzen CDM 7 am BCM Jungsten M 8 2. Cor. ABCDM
 9 welchs D thünd D 10 gethon D geschlossen D 12 bindest BC löst BCM erfodern D
 weltlicher D 13 bößen BC bößen M lösen BC lösen M 14 allß BCM now D 17 on D
 19 lösen M 20 sey BCD darumb M 21 gingen B lösen M 25 zu C 28 ge-
 schicht M unvorcklagt M 29 ungezwungen D 32 verdammen D 34 treu, treu C
 „reu“ seht in M 35 sol sie auch BCM

2. Thess. 2, 10. ynn yhr gelt neß zu iagen. S. Pau. hat solchs alliß verkündigt, wie der
 Endchriß wurd mit falschen heychen und wundern die welt vorseuren durch
 hulff des teuffels, das ist gar fast nott ist, nit nach heychenn, sondern nach
 der klaren schrift gottis zu richten. Abraham Luce 17. wolt dem reychen nit
 Luc. 16, 27-29. gonnen, das Lazarus odder eyn tochter keme zu seynen brudern, sondern
 weychet sie ynn die schrift, sprach: 'Sie haben Mosen unnd die Propheten,
 laß sie die selben horen'. Auch die ganz schrift sagt nit viell von der todten
 offenbarung, wie diße exempel fur geben. Gletw du sicherlich: wenn sie so
 viell musten zur hecht geben, als sie davon nehmenn, sie wurden dich woll
 ungedrungen lassen, ya mit gewalt davon stoffen.

16. Aber was will hie aller erst werdenn, das Christus, ehe er befehl
 thut die sund zuvorgeben und zu binden, blieset er yhn eyn unnd spricht:
 Joh. 20, 22. 23. 'Nempt den heiligen geist, wilchen yhr werdet die sund vorgeben, den seyn sie
 vorgeben'? Sie ist beschloffen, das niemand die sund vorgeben kan, er hab
 denn den heiligen geist, denn die wort ligen klar da und weychen nit. Es
 hilfft nit, das man plerret, das sey eyn artickel Johannis Fuß odder Wigleff
 und zu Kostniß vordampt.¹ Es ist nit gnug an vordammen, es gehoret ant-
 Matth. 23, 3. wort zu geben. Es ist auch nit gnug anzeugt, das Matth. 23. stet: 'Was sie
 euch sagen, das thut, aber nach yhren werden sollt yhr nit thun', denn das
 ist von dem predigen gesagt, zu welchem ampt Christus die Aposteln sendet
 und blieset yhn nit eyn, gab yhn auch noch nit den heiligen geist, wie er hie
 thut. Wo bleyben nu des Papsts schlussell? ich acht, sie müssen yhm hie an
 seynen dand empfallen, und kund werden, das er [die] mit allem frevel alleyn
 furet ynn seynem schilt, so hie klar stett, es hab die schlussell nit, denn der
 den heiligen geist hat. Drum sollt man dem Papst ynn seyn schilt (ich
 weiß woll was) malen unnd die schlussell erauß reychen, das wapen ist eynß
 andern manß, denn der Papst ist. Doch widderumb, sollt ich nu nit ehe vor-
 gebung haben meynen sund, der hechtvatter hat denn den heiligen geist, und
 niemand mag gewiß seyn von dem andern, ob er den selben habe: wenn wurd
 ich meiner absolution gewiß und ubirtem eyn geruget gewissen? so were es
 wie vorhyhnn.

1 verkündigt M 2 vorseuren M 3 sundern C sond M 4 geschryfft D 5 gonnen M
 6 geschryfft D 7 hören M ganze CM 8 offenbarungen BCD M 11 befehl D
 12 bliese C bliese M blaset er in yhn D 13 sind sie M 14 ist CM 15 weychen D
 17 Costenß D genug C verdammen D gehöret M 18 „auch“ fehlt in M angezeigt D
 angezeigt M Matth. xliij. M 20 wilchem M 22 Papst BCD schlüssel M 23 er die
 mit F 25 Darumb CM 26 herauß D 27 eht CM 29 ander C 30 ubertem M
 gerüwig D

¹) Vergl. den am 4. Mai 1415 in Costniß verdamnten Satz „Si episcopus vel sacerdos
 est in peccato mortali, non ordinat, non conficit, non consecrat, non baptizat“. Feseler, Conciliengeschichte VII 117; aber auch Buddenfieg, Joh. Wiclif u. seine Zeit. Gotha
 1885 S. 199; Hus, de unitate Ecclesiae cap. X; Palacký, Documenta Mag. Io. Hus,
 Pragae 1869 pg. 164.

17. Antwort: das hab ich anhangen, auff das man dißes dings eyn rechten grund habe. Da ist kein zweiffel an, das niemand sund bind odder vorgibt, denn alleyn, der den heiligen geist so gewiß habe, das du und ichs wissen, wie diße wort Christi alhie ubirzeugen, das ist aber niemand, denn
 5 die Christliche kirche, das ist, die versamlung aller gletobigen Christi: die hatt alleyn diße schlussell, da soltu nit an zweiffeln, unnd wer ihm daruber die schlussell zu eygend, der ist eyn rechter abgefehmpter sacrilegus, kirchen retwer, eß sey Papst odder wer es woll. Von der selben kirchen ist yderman gewiß, das sie den heiligen geist habe, wie das Paulus nach Christo und alle schrift
 10 rechtlich beweisen, und auffß kurgist vorfasset ist im glawben, da wir sagen: 'Ich gletob, das da sey eyne heilige Christliche kirche'. Gehlig ist sie umb des heiligen geists willenn, den sie gewißlich hatt. Darumb soll niemand eyn Absolution vom Papst oder Bischoff empfangen, als seyn sie es, die da absolvirn. Behut gott fur des Papsts und Bischoffen absolution, der iht die
 15 wellt voll ist. Es sind des teuffels absolution. Aber so soltu thun, wie Christus sagt Math. 10. 'Wer eynen propheten auff nympt ynß propheten Math. 10, 41. namen, der hatt eynß propheten lohn, und wer eynen rechtfertigen auffnympt ynn dem namen eynß rechtfertigen, der hatt eynß rechtfertigen lohn'. Also wenn ein steinn odder holz mich kund absolvirn inn dem namen der Christ-
 20 lichen kirchen, wollt ichs annehmen, widderumb wenn mich der Papst im namen seiner gewalt in den ubirsten thor der Engel seht, wollt ich beyde oren stopffen und ihn fur den groffisten gottis lesterer halten. Er ist ein knecht der schlussell wie alle andere priester, sie sind aber alleyn der kirchen. Ein herr mag leiden, das sein knecht sein wapen fure, so fern er nit vormeß, [das] das wapen seyn
 25 sey fur allen knechten und yderman. Also die Christliche kirche gibt die schlussell dem Papst und besilht ihn yhem namen sie zu furen und brauchen, aber sie leffit sie nit darumb seyn sehen.

18. Darumb ist unser glawb also geordnet, das der articell 'vorgebung der sund' muß stehenn nach dem articell 'Eyne heilig Christliche kirche', unnd
 30 fur dem¹ 'Ich glawb ynn den heiligen geist', auff das erkennet wurd, wie on den heiligen geist kein heilige kirche ist, und on heilige kirche kein vorgebung der sund ist. Also ist nit war, das der Papst die schlussell habe, sonderenn alleyn die kirche. Und nit er, sonderenn sie alleyn bindet unnd absolvirt, darynnen er ihr dienet und alle priester. Darauf folgett, das der
 35 Papst ynn seynem ampt sol seyn ein knecht aller knecht, wie er sich rumet

4 uberzeugen M 6 anzweiffeln A 8 selbigen CM 9 geschreyt D 10 auff BC
 12 geist BCM 13 empfangen D 14 Papst BCM 18 name A hat ain D hat ein CM
 21 ubersten C 22 fur M schlussel M 23 alle alle A 24 herr D vormes M
 vormeß, das wapen ABCDM daß bz wapen F sey sein L 25 alle M schlussel M 26 besilcht D
 29 sind M 30 würd M 31 vergebung M 32 Also ist BCM

¹) Man construirt: fur dem [fur diesem articel muß stehen der articel] Ich glawb zc.

und doch nit thut, das auch eyn kind ynn der wiegen mehr recht zu den schlusselln hatt, und alle die den heyligen gehst haben, denn er.

Das sey gnug von dem spruch gesagt. Also haben wir nu, das die heymlich beicht der Papst gar teyn macht hatt zu sehen nach zu fodern, und
 2. Pet. 2, 1. 3. find seyne grund falsch unnd trieglich erfunden, wie S. Petrus 2. Pet. 2. von
 ihm und den seynen gesagt hatt: 'Es sind falsch propheten gewesen ynn dem
 volck der alten ehe, also werden unter euch auch seyn falsche lerer, die mit
 falschen ertichten wortten euch werden umbs gelt bringen'. Was sind falsch
 ertichte wort anderß, denn solch satole losse grund der Ppstlichen tyranny,
 damit er doch yderman schaden thutt, die wellt umb ihr gelt bringet unnd
 alle seelen, die ihm folgen, zum teuffel suret? Nu ist noch do hynden, was
 tohr von dem spruch und der heymlichen peycht halten: das wollen wir nu
 horen.

Das dritte teyll.

1. Die heymliche beicht acht ich wie die Junpferschaftt und keuscheit, 15
 eyn seher kostlich heylsam ding. O es solt allen Christen gar leyb seynn, das
 die heymliche beicht nit were, und gott auß herzen dandenn, das sie uns er-
 leubt unnd geben ist. Aber das ist vordrießlich vom Papst, das er eyn nottstal
 drauß macht und mit gepot vorfasset, gleich wie er mit der keuscheit auch
 feret. Seyn artt ist nit anderß, denn das er allis, was gott gepotten hatt, 20
 vorachtet und lessit es gahn, was aber gott nitt gepotten odder nur geratten
 hat, das macht er zu gepottenn, setz sich damit ubir got, fodert mehr denn
 got, als er denn der Endchrist ist und thun sol, das er iah etwas zu schaffen
 hab ynn der kirchen ubir gott, und wenn teyn ander anheugen were, das er
 der recht Endchrist sey, were das gnug, das ydermann greyfft, wie er yn aller 25
 wellt lessit faren gottis gepot und treybt nur seyn eygen gepot. Und mag
 nit entschuldigt werden, das er nichts darzu kunde, das ander leut boß seynn.
 Kan er seyn gepot treyben, warumb kann er nit auch gottis gepot treyben?
 odder lessit er gottis gepot faren, warumb lessit er seyniß auch nit faren?
 Ja seyn gepott bringen gelt, ehre und lust. Gottis gepott bringen armut, 30
 schmach und creuz. Ist ihm aber zu viel ynn alle wellt gottis wort zu
 treyben, warumb unterstehet er sichs denn und wilß andere auch nit lassen
 thun? Ja warumb treybet erß nit an seynem hoff bey den seynen? Ach es
 ist liegen und triegen, allis was am Papst und Papstum ist von der scheytlen
 biß auff die verßen. 35

4 fordern D	5 gründ M	6 falsche M	9 gründ M	15 Junpferschaftt BC
iundfrawschaft DM	16 löstlich M	17 außherzen A	18 verbrießlich M	21 verachtet M
22 fordert BCDM	27 dazu M	29 warumb lesset C	30 armut BCM	31 Ist CM

2. Wyr sehen hie fur ehnen grund, zum ersten den spruch S. Johannis Euangelistae yn seynen legenden:¹ 'Non placent deo coacta seruitia. Es gefallen gott nit die geknungen odder unwillige dienste'. Und wenn schon das die selb legend nit saget, so hattis doch alle schrift ynn sich. S. Paulus
2. Cor. 9. geht mit sanfften wortten umb, will nicht gepieten, sondern radt geben, zu letzt spricht er: 'Eyn iglicher thue, wie erß furchatt, so doch, das 2. Cor. 9, 7. nit auß unluft odder geknang geschehe, denn eyn frolichen geber liebt gott'. Unnd zu seynem iunger Philemone: 'Ob ich wol hovoricht hab, das ich dhr Philcm. 8. 9. solchs gepotte, so wolt ich doch nichts an deynen radt thun, auff das deyn
- 10 gut werd nit geknungen, sondern willig were'. Also spricht auch Christus Johan. 14. 'Wer mich lieb hatt, der helt meyn wort. Wer mich aber nit 3oh. 14, 23. 24. lieb hat, der helt meyn wort nit'. Da her heysen die Christen yn der schrift die freyen odder willigen, psa. 109. 'Deyn volck seyn, die do frey und willig Ps. 110, 3. sind'.² Und S. Petrus 1. Pet. 2. 'Ihr solt seyn wie die freyen, doch nit der 1. Petr. 2, 16. selben freyheit brauchen zu eynem dedel der boßheit, sondern sollt gottis knecht seyn'. Also spricht auch Christus Johan. 8. das der knecht bleib nit 3oh. 8, 35. ewig yn hatß, der son bleib aber ewig drynnen, darumb das der son frey dienet, der knecht dienet geknungen. Das wil auch gottis gepott, da er sagt Matt. 22. auß Deutero. 6. 'Du solt deynen gott lieben auß deynem gangen Matth. 22, 37. 5. Mos. 6, 5.
- 20 herzen, auß deynem gangen leben, auß deynem gangen gemut 2c.'
3. Zum andern grund dießes handels ist zu mercken der unterschied, das gottis wort seynd dreyerley. Das erst theil sind gepott, die da foddern was wyr thun sollen und müssen, sollen wyr selig werden. Das ander theil sind trew redte unnd gutte furschleg, die wyr nit thun müssen, sollnn wyr
- 25 selig werdenn, sondern stett ynn unsermm freyen willen. Alß da ist die iungfratliche und wittwische keuscheit. Item wer do begeret eyn Bischoff zu seyn, das ist, eyn prediger des wort gottis, und seyn leben dran setzen, wie Isaiaß thett Isaie 6. da gott sprach: 'Wer will gehen? wehn soll ich auß= 3ei. 6, 8. schicken?' antwortet er: 'Sihe hie byn ich, schick mich auß'. Davon sagt Paulus
- 30 1. Timo. 3. 'Wer eyn Bischoffs ampt begerdt (das ist predigen die gotliche 1. Tim. 3, 1. warheit), der begerd eyn gutt werd zu thun', denn er wirt aller welt seyndschafft ubirkommen. Aber die Bischoff, die iht regiern, sind nit Bischoff, sondern wie die gemalte und hulzene Bischoff, denn es treybt dhr seynen Bischoffs ampt und werd, nemlich das predigen, nit eyn iglich predigen, son=

4 geschryfft in jr D	5 senfften D	nitt C	6 fur hattz C	er es vor hatt D
7 frolichen M	8 Philomene D	9 gebötte D	on D	12 geschryfft D
15 selbige C	selbigen M	17 darinnen D	19 Deutro. A	Auch Deuter. D
20 gangem gemut C	gemut BM	21 ander C	22 erste CM	fordern D
24 müssen BCM	25 freyem C	26 da D	beget M	27 daran D
29 Antwort BCM	32 ubirkomen M	33 hulzene M		28 Isaiaß D

¹) Luther irrt wohl in der Quellenangabe für sein Citat; vergl. aber Wander, Sprichwörter-Regikon V 1137. ²) Vergl. oben S. 11.

bern gottis wort predigen. Drum̃ sind sie auch der verloren hatoff des teuffels eygen, wenn sie gleich wunder thetten. Das dritte theil sind gotliche zusagung und vorheffungen, darynnen er nichts fodbert, sondern nur darbeut seine hand, gnedige hulff und trost ꝛ. Diffe drey stück und unterscheid müssen wjr wol mercken, gepott, rad und vorheffunge.

4. Nu sihe, wie woll er seyn gepott will gehalten haben und fodbert es von eynem iglichen, dennoch will und mag er der nit, die sie mit unwillen, auß gezwang, furcht der peyn und nit auß freyen willen hallten, wie der erst psalm sagt: 'Selig ist der mensch, des wille in gottis gesehen steht', spricht nit 'selig ist er, das seyn hand, fuß, mund brynnen sey', denn das mag allß on herß und willen geschehen. So er nu seyn gepott will nit mit unwillen unnd gezwang gehalten haben, wie viell mehr wirts ihm gar nichts gefallen, so man ymand zwingt zu seynem rad und vorheffungen, die er nit fodert? Es ist gar viel leyblicher, das man zwing zu seynen gepotten, denn zu seynen redten und vorheffungen. Des ihm eyn gleichnis. Wenn eyn reycher man sich vorsech und zu sagt, allen durfftigen zu geben eyn gutt kleydt auff eynen tag, wilchs niemand denn eynem iglichen fur sich selb mocht nuß seyn, sie wollten aber nit, und du narr auß deynen gutten meynung meyntist der sachen zu helfen, drungist und zwingist sie dahinn, das sie es muften empfangen, und wistest doch, das sie es nit wurden behalten, sondern inn den windell werffen, was meynstu, elender klugeller, das du fur eyn dienst thettest dem reychen man, dem du seyn gut so nerrisch wolltest helffenn vorthun? Er wurd dich fur unsinnig obder seynen grostkenn seynd hallten. Denn das sprich wort ist war: 'Man kan nyemand on seynen willen geben. Man kan ihm aber woll on seynen danck nehmen'.

5. Sihe, also thustu, unsinniger wutender Papst, auch mit deynen secten, yhr ergiften gottis seynd. Denn die heymliche becht ist eyn auffgethaner gnaden schatz, darynnen got fur hellt unnd anbeut seyn barmherzicheit und vorgebung aller sund, unnd ist eynn selige reiche gottis zu sagunge, wilche niemand zwingt noch bringt, sondern yderman lockt und rufft. So plumpistu da eynher mit deynem frevel und zwingist alle wellt zu solchen guttern, und weyffst unnd sihest, das sie derselben noch nit begirig seyn. Nehmen sie auch nit, behalten sie auch nit: was machstu hie anderß, denn das du got fur eynen narrn heltist, der seyne gutter umb deyniß zwingens willen soll verschutten, bringist ihm viel hatoffen fur, den er geben soll, und ist niemand

1 verloren BC	verloren M	3 verheffungen M	fodbert D	5 „wol“ fehlt in CM
6 fodbert D	7 dennoch D	8 forcht D	9 wil D	10 händ, fuß D
13 yemand M	fodbert D	14 zwingt C	zwingt DM	15 verheffungen D
16 vorsech M	17 nuß M	19 zwingist BCM	20 würden M	21 meystu A
klugeler M	eindienst A	22 vorthun M	23 größten M	24 seyn M
26 wütender M	27 auffgethoner CM	29 vergebung M	30 lock C	plumpistu du ABCM
klumpistu da D	31 zwingist C	zwingist DM	güttern M	34 güter M
35 bringistu CM				verschutten M

da, der seynn begere. O wilch mißbrauch der edlen tetoren gutter richtistu an, du elender Papst, das ich thar sagen, das frehlich seyn fundlicher vordamlicher tag ist ym iar denn der ostertag, unnd wenn das ganz yar eyttel fastnacht were und alle tag getantz und getruncken wurd, geschehe doch nit so viel und
 5 groß fund, als iht geschicht ynn der aller heyligsten heyt der fasten, kuvor in der Martter wochen und Oster festen, das sichs allis umbteret: wilchs wir die heyligsten heyt heysen, das die die aller unheyligist ist, wilchs niemand denn des Papst schuld ist mit seynen tollern, frebelln, hellischen, teuffelischen gepotten.

6. Denn alle, die ungeru bechten unnd zum sacrament gehenn, unnd nit auß herzen begere, den were besser, die weyll ynn eynn schwere offentliche fund gefallen. Sie unehren gottis gnaden und machen eyne spot drauß. Nu sind yhr gar wenig, die hinku gengen auß eygener andacht und begirden, wo der unsinnig teuffels Apostell, der Papst, solchs nit zwunge mit seynem
 15 gepott. Also fundigt die ganz welt gretlich auff den Papst, und er ist auch schuldig aller fund, die hie mit geschehen, das S. Paulus wol gesagt hat 2. Tess. 2., Er sey eyn mensch der funden und eyn kynd der vorderbnis, darumb 2. Thess. 2. 3. das er yn aller welt fund unnd vorterven hewffet, widder Christum, der da ist eyn mensch der gnaden unnd eyn kind des heyls, das er yn aller welt gnad
 20 unnd selicheyt hat angericht, da von heyst er Christus, unnd der Papst Antichristus, das lautt auff deutsch eyn widerchrist, der gleych widerfinnisch ding thut, doch unter dem namen Christi, des statthalter er sich rumet. Sihe das sind die gretlichen Prophezen, darin verkündigt ist, wie die Bischoff unnd Pfaffen werden die heilige sacrament den seten und unvernünftigen theren
 25 geben. Meynstu, das solchs gesagt sey, das sie den naturlich seten werden geben? Meyn, es sind die setischen herzen, die noch nit begirig sind der sacrament und haben noch lust zur funden, und müssen die sacrament doch empfangen und bechten, on yhren danck und willen. Das sind die set, fur welche der Papst unnd Papisten unsere hohe schehe und trost der sacrament so leicht-
 30 fertig schutten, das nit wunder were, unser herz kupsprung ynn tausent stück, wenß nur an den leybigen Papst, den Erbsunder und erß vorfurer, bedchte.

7. Sprichstu aber: 'Sollt die heimliche peycht abgehen, so wurden gar viel boß leutt werden, die sich iht an die peycht stossen, und es angesehen wirt, die peycht sey eyn herliche reformation der Christenheyt'. O und ach herr gott,

1 edelen CM gütter M 2 verdamlicher M 3 ganze CM ganz gar A fastnacht D
 4 würd M viel a und C 6 sich CM umteret M 7 unheyligst CM 8 Papsts BCDM
 teuffelischen A 13 geen D giengen CM 17 verberbnis M 18 verterben M 19 heyles CM
 21 widerfinnisch BCDM 22 statthalter D rümet M 23 Prophezen D Prophezen M
 verkündigt M 24 unvernünftigen M theren AB theren C theren D theren M 25 natür-
 lichen M 26 gegeben D 27 zu C zu D empfangen C 28 wilche M 30 kups-
 prung M stück M 31 erbsunder M gebedte D 32 beycht BCM wurden M 33 böß M
 „sich“ steht in D

der reformation! helstistu aber, lieber mensch, das fur frum werden, wenn unwillige menschen gezwungen werden zu gottis sacramenten zu gehen? Wenn man alle welt kund selig machen, solt man doch nit fur eynen menschen die gotlichen sacrament also vorschutten, ja wenn die frumdeht stund hm gang zum Altar, mochtistu auch woll eyn satw und hund frum machen! Fur-
 war, wer willig und lustig dazu ist, darff leyniß gepottis, wer unwillig und unlustig dazu ist, dem hilfft leyn gepot noch zwang, ja machts nur erger. Sie solt des Papsts ampt unnd vleyß sich uben, das die leutt willig und lustig dazu wurden, so were leynß gepottis nott. Nu ubirhebt er sich derselbenn muße, schafft ihm unnd den seynen gutt tag, willß mit gepotten auß richten,
 unnd ist dazu so eyn nerrisch gepott, das eyn sondere plage gottis ist, das menschliche vornunft sich so hatt lassen blendenn und nit ersehen die unschidlichen wort darynnen. Er gepeut¹ allen Christen, manß und weyhß personen (hat villeicht sorg gehabt, eß mochten Christen seyn, die wider menlich noch weyhßich weren), wen eß komen ist zur vornunft, soll es eyn mall hm
 iar alle seyne sund beychten seynem eygen priester. Wer das nit thut, den soll mann nit begraben auff den kirchhoff. Ey hilff got, wie schrecklich ist die straff des aller heyligsten vatterß! wie thet ich ihm, wenn ich nit auff den kirchhoff wurd begraben mit Christo, allen Apostellen und Martirerenn?
 Es wurd villeicht das nach der kirchen nit auff meyn grab trieffen. O grosser
 schade, das euch huben gott straff! wie werfft ihr auff, das da doch so gar lautter nichts ist, unnd sperret dem volck das mauß auff mit solchen satolen fragen!

8. Dazu die zwey wortle 'Alle seyn sund' und 'seynem eygen priester', hilff got, was haben die pamer angericht! wie ist man darauff gefallen, wie
 hat man die elenden gewissen zu unmöglichen sachen trieben, alle sund zu
 beychten! wilch eyenn mehrstrom bucher hat das eynige wortlin 'Omnium' gemacht! Wenn es der heylig geist gesagt het, so were es lengist vorfallen, wie denn alle seyne wortt vorfallen seynb. Aber wehl es der Papst auß dem
 teuffel sagt, schwebts empor und martert alle welt, also das auß krafft dieses
 edlen gepots auch die iungen kind unnd unschuldigen müssen beychten, wollen sie anderß menlich odder weyhlich bleyben, er wurd ihn sonst villeicht auß
 schneytten, lautt dißes ernstern gepottis, das sich anhebet 'Omnis', alle, nie-

4 Gotliche CM verschutten M 7 lustig D den DM 9 dar zu D wurden M
 10 müße M 12 vernunft M so hart D 15 vernunft M 17 kirchhoff D hilff AB
 wie, wie schrecklich BC wie, wie erschrecklich D 18 heyligsten CM 19 wurd M Martiren BD
 Martiren CM 27 bucher M wortlein CM 28 verfallen M 29 verfallen sind M
 32 wurd M 33 schneyten B nach laut D

¹) C. 12. X. de poenitentiis et remissis V. 38. „Omnis utriusque sexus fidelis, postquam ad annos discretionis pervenerit, omnia sua solus peccata saltem semel in anno fideliter confiteatur proprio sacerdoti etc.“ Concil. Lateran. IV. can. 21 (Mansi XXII. fol. 1007 flg.). Vergl. Steib, Das römische Bußsacrament. Frankf. a. M. 1854 S. 155 flg. und Luthers Bemerkungen in Bb. VI S. 193 f.

mand außgehogen, ob er schon nichts zu peychten habe. Item. Was hammers
ist ertwachenn zwischen den pfarrern und bettell orden ubir dem wortle 'pro-
prio sacerdoti', on das sie sich nit ermordt haben, was ist sonst von haß,
nehd, gifft, horn, maledingung, heng, hadder, ergernis nach blieben? O wie
5 eyn feyn spiel ist das dem teuffell bißher gewesen! Er hatt gedacht: 'ich hab
eyn recht geseß hñ geben, ich hab die wortle geseß, wie ichs haben wollt'.
Also haddert man noch heuttigs tags, wer do sey proprius sacerdos, obs der
Pfarrer, Capellan, Guster, Münich odder Begynnen sey, wyr müssen aber den-
noch die weyl beychten. Sihe, das ist eyn stück der reformation auß dissem
10 geseß ersollgett.

9. Drumb sollt der Papst mit den seynen das lassen seyn erbeht seyn,
auff treten, mundlich predigen und dem volck die sar und schaden der sunden
und gottis gericht fur hallten, da neben prehsen und loben die sacrament
gotlicher gnaden, dasselb on unterlaß hmer predigen, und also das volck von
15 sunden abschrecken und fruntlich reynen zu den sacramenten, das sie auß an-
sehen hrß schaden und nuß bewegt williglich kenen. Da wurden sie denn
gott holt, unnd erkannten hr untugent und gottis gnaden recht: das wurden
rechte Christen. Also sollt die beycht frey bleibben ydermann und hrer nuß
neben der sunden ungluck gepredigt werden, wer denn keme, der keme, wer nit
20 keme, der bleib auß. Gleich wie ich wollt radten und prehsen die Junpfer-
schafft und keuscheyt. Ich wollt aber sie frey lassen, niemand zwingen vom
Ehelichen stand. Item, ich wollt predigen den glauben und die tauß, aber
niemand dazu zwingen, sondern aufnehmen alle die do frehwillig dazu kenen.
Item, ich wollt predigen des sacraments des altarß gnade, aber doch frey lassen,
25 niemand darzu zwingen. Also die beycht auffß aller hochst prehsen (we sie
denn warlich nyemant mag gnug prehsen), aber niemand dazu bringen. Sihe
das weren Ppstliche, Bischoffliche, geistliche ampt. So haben die Apostell
than und allten veter. Grew sicherlich, wilche du hiemit nit erzu bringist,
die wirstu mit gepotten und notten nit seliglich erzu bringen, unnd will die
30 ursach groblich anheggenn.

10. Zum ersten geschicht das ungluck, das berurt ist, wenn yemand un-
willig und mit gehwungen herz fur beycht geht, das gots wort und zusagung
wirt vorgebens vorschuttet, gleich als wenn du gutten Malmasier goßst hñ
eyn saß, das voll heßen were biß oben an. Denn die gotliche gnade sucht

2 orden M obir C wortle CM wörtlin D 4 zand D 6 geseß C jnen D wörtlin D
ich CM ich es D 8 Münch D Begyn D dennoch D 9 stück M 11 arbeit D
12 die sal D 13 Darneben D 16 nuß CM 17 „und“ fehlt in BCDM wurden M
18 rechten B beleiben D jr D 19 predigt C 20 Junpferschafft BC Junpfrawschafft DM
21 von C 22 „die“ fehlt in D 23 dar zu D da D 25 dazu M höhest D höchst M
26 genug C genügend D zwingen D 27 Bischoffe CM Also D 28 nichts nit dar zu D
bringst CM 29 dar zu D 31 berit D 32 gezwungenem D herzen DM 33 ver-
gebens verschüttet M gutte BC gößst M

und fodert ledige, hungerige, begirige, durstige, vorlangende herzen, wie Maria
 Luc. 1, 53. singt: 'Er hatt gesettiget mit guttern die hungerigen'. Darumb mag der nit
 on schaden beychtenn, der lautter auß gepott und nott und (wie sie sagen)
 auß gehorsam der kirchen, nit auß begird unnd sehnem nach der gnad hynzu
 geht. Derhalben auch meyn trefwer rad ist: Eyn iglicher prufe sich zuvor, 5
 warumb er beychten wolle. Thut erß nur umbs gepottis willen, und sehn
 herz ringet und seuffhet nit noch hulff gotlicher gnaden, der bleib nur davon
 frey, laß Papst mit sehnem gepott sich nit irren, biß das er sich fule hungerig
 unnd begirig gotlicher hulff, unnd der sunden auß grund seynd werd. Gott
 hatt gernn, das man sich zu ihm fuge. Er hats auch ungerenn und strafft 10
 gretzlich. Gernn hat erß, so man herzlich hulff und genade begerd. Ungerenn,
 wenn er auß nott, gepot und on der hulffe begird geschicht. Aber nu ist zu
 furchten, das gar wenig ynn der fasten auß solcher begird beychten. Denn
 wo sie es auß begirden der hulff teten, wurden sie auch auß der fasten on
 gepott beychten, gar nichts auff die fasten gepot, heyt oder stet acht haben. 15
 Nu sie aber das nimmer thun und der fasten auch woll lieber geraden mochten,
 ist es eyn beychen, das sie auß zwang Bepfliches gepots beychten: das ist nit
 anders, denn ynn alle unfall sich treiben lassenn.

11. Zum andern geschicht das ungluck, das auch auß allen andern
 menschen gesehen folget: der sind drey. Das erst ist eyn falsch böß gewissen. 20
 Das ander ein falsch gut gewissen. Das dritt abgotterey. Fragistu, wie das
 zu gehe, das will ich dir sagenn. Wenn du menschen gepott achtest, du mußt
 es hallten, so ist deyn gewissen schon gefangenn, denn so du ubirttrittst, spricht
 deyn gewissen so bald, du habist gesündigt, und ist doch nit war. Denn wie
 das gepott falsch ist, so ist auch das gewissen falsch, unnd geschicht dir eben 25
 (wie mann sagt), das du dich furchtest fur deynem eygen augennstern, denn wo
 du fest gletobist, der wolff sey hynder dem offen, ob er schon nit da ist, so
 ist er doch dir da, der du nit anderst thust und serist, als sey er da. Sihe
 solch schwächter und spugnis ist allis, was der Papst ynn der welt macht,
 und betrugt nur Christlich gewissen mit sehnem nichtigen effischen gepotten. 30
 Als wenn du achtest, es sey fund, so ehniß Apostell abend nitt fastist, so ist
 gewiß fund. Nit das warlich fund da sey, weil gott das nit gepotten hat,
 sondern das du unnd deyn gewissen gletobt, es sey fund, so richtet denn got
 nach solchem gewissen, denn wie du gletobist, so geschicht dir fur gott. Wilchs
 gewissen und fund nit got, sondern der tolle schewell Bepfliches geseß dir zu 35

1 forbert D dürstige M verlangenbe M 2 guttern M „der“ fehlt in D 4 sehen D
 5 gehet M Deshalben D trawer C prüfe M 7 seuffhet A 11 gnade CM begered BCM
 12 wenn er es D an der C und ander hulffe M 13 das, das gar D 14 begird D
 hulff D 15 fasten, gepot BCM stet C „acht“ fehlt in D 20 böß BC 21 Ab-
 gotterey M 23 „schon — 24 gewissen“ fehlt in D 26 furchtest M 28 so D
 29 schewal D gespenst D 31 Apostels D ist CM 34 solchm C 35 schewal D
 Bepflich CM

gericht, wilchen so du erkentist, alß were er nichts, wie er auch warlich nichts an hym selb ist, so were seyn sund da, du fastist oder essist. Furchstu dich fur dem poßen hym hanff, so trift er dich, furchstu dich nit, so thut er dir nichts. Sihe, alßo spielt der Pabst mit unsern elenden gewissen und gew-
 5 lichen vorterven, alß were eß eyn kinderspiel, die man mit poßen und robunten schuchtert, und will dennoch der heyligist vatter und Christus statt hallter seyn, das heyst, alß mich dunckt, die schaff Christi geweydet.

12. Das ist eyn stück von falschen bößen gewissen. Widerumb wo du gleybist, das du fur got woll thuist, wenn du seyn gepot helltist, und nympt
 10 fur, da durch frum zu seyn unnd vordienst samlen, so hastu aber eyn falsch gut gewissen, und ist aber deyn glatw vorterbet, so geht dirß wie eynem menschen hym tratom. Da Isaias von schreybt c. 29. 'der do meynet, er esse
 und trundt, wenn er auff wachet, so ist er noch leer unnd hungerig'. Sihe, alßo ist der Pabst mit den seynen eyn tratomprediger, nerret unser gewissen,
 15 das es meyne, es sind gerechticheyt da, unnd ist nicht mehr dahynnden, denn so dich yemand ubirret, halpfennig weren reynische gutte gulden. Das ist der groffist leudeler, der auff erden kummen ist, und der böße gehst seynen lang gesamleten haß durch solch vorterblich laudelln inn solchen ernsten sachen durch den Pabst an der elenden Christenheyt so muttwillig buffet und fettiget.
 20 Wenn er seyn gepott alßo gebe, das er die gewissen frey ließe, unnd hu gebe, das sie hielt frey, wer do wollt, so hette die sache kein fahr. Aber er will sie nit weniger denn gottis gepot gehalten haben, und soll solch gewissen da seyn, das der frum sey fur gott, der sie hellt: das heyst den glatoben (wilcher alleyn fur gott frum und gut gewissen macht) mit fussen treten, und an
 25 seyne statt eyn solch falsch extremet laudell gewissen auff richten, das ist der teuffel selbs mit aller seynere boßheyt unnd schalcheyt. Drumb ist des Pabst regiment gleych dem kindertwerck, die man mit falschen poßen schreckt und mit hall pfennigen lockt.

13. Darauß folget denn die Abgotterey, das ist die: Wenn du solch falsch
 30 gewissen hast der extremeten sundenn und frumheyt, so stett deyn herß nit mehr hnn gotlicher gnaden zuborsicht, sondern yn vormessenheyt solcher werck. Die selb vormessenheyt richtet yn dyr auff den abgot deynes eygen gutten werck, durch den Pabst unnd seyn geseß geleret, auff die selben vorlesst du dich, wilchs du solltist alleyn auff gott thun. Denn wo du dich nit drauff vorliffest, so
 35 wurdist nit so drauff geben und an hym hangen, sondern frey wandelln, thun

2 fürchtest du D	3 poßen A bußen D	4 unser C	5 verterben M bußen D
6 bennocht D	heyligist CM	8 stück M	boßen BC bösen M
9 nympt A	10 ver-	11 verterbet M	12 Isaias D
13 lere CM	15 es seyb C es sey M	16 ymand C	halpfennig BCM
17 gröffist M	gaudeler D	18 verterblich M	gaudeln D
19 buffet M	20 lies M	21 sache BCM	22 fäl D
25 gaudel D	27 bußen D	29 Abgotterey M	31 zubersticht M
32 ver-	33 geleret D	vorlesst du A	verleffst du M
34 verleffst M			

und lassen die selben, wie es dyr fur keme. Also ist der Papst aller wellt
 2. Zeff. 2, 4. abgott, wie Paulus sagt 2. Zeffal. 2. 'Er wirt sich erheben ubir alle wort
 und dienst gottis'. Der glawb ist der recht gottis dienst, den vorstoret er
 und macht seynes gesetzwerd an desselben statt, das unßer gewissen auff seyne
 gesetzw, unnd nit auff den glawbenn achtet. Sihe, darumb wollt got auch seyn
 5 eygen gepot nit erfullet haben, denn alleyn durch den glawben, das ist, zu-
 vorsicht unnd vorlassen auff seyn gotliche gnade, auff das nit die werd seynes
 gepot unßer abgott wurden und unß vormessenheit lereten, sonderenn alleyn
 seyn gnad, unnd er selb unßer vormessenheit, troß und trost were: das heist
 denn eyn waren gottis dienst und gott habenn. Hirauf merck nu, warumb
 10 2. Zeff. 2, 3. Paulus den Papst nennet eyn mensch der sunden und eyn son des vorterbens,
 das er solch falsch gewissen hnn aller wellt hetoffet, damit den glawben vor-
 terbet und mit abgotterey alle herzen erfullet.

14. Sihe, also gehet es auch mit der beicht unnd Sacrament. Beichstu
 nit auff die fasten, wie der Papst gepeut, so glawbstu, es sey fund, und ist
 15 doch nit also. Beichstu aber, so glawbstu, du habst wol than unnd sehest fur
 gott da durch frum als eyn gehorsam kindt, und ist auch nit war. Wer
 macht dyr den glawben und solch gewissen, denn der Papst mit seynem gesetzw?
 Denn wo seyn gesetzw nit were, so hettist du des glawbens unnd gewissens nit.
 20 Nu mag solcher glawb nit bestehen mit Christlichem glawben, wilcher nit auff
 unßer thun, sonderenn auff Christus thun sich bawet, unnd hellt fest dafur,
 der mensch sey darumb frum, das Christus fur ihn allis than habe, und seyne
 werd hnnfurtt seyn nur frey folge unnd frucht solchs glawbens unnd frumleht.

Derhalben ist hie weytter meyn trewer rad, das eyenn Christen mensch
 auff die fasten und osten nit beicht noch zum sacrament gahe, und dend
 25 also: Sihe da, die weyl das eyn mensch, der Papst, gepotten hat, so will
 ichs eben darumb nit thun, und wenn erß nit gepotten hett, so wollt ichs
 thun, wilß aber auff eyn ander mal thun, da erß nit gepotten hatt, wenn
 und wie mich meyn frey lust und andacht ruret. Und wilß darumb thun,
 das ich nit mich an menschen gepot gewene, und mich fur hnn furchten obder
 30 auff solche werd lerne vorlassen unnd trosten, da mit meyn glawbe und tratw
 zu gottis gnaden vorleht wurd. Wiltu aber ya beichten und sacrament em-
 pfahen zu der heit, so beding ye bey dyr selb, das du es nit von zwang
 Bepflicher gesetzw und nott solchs gewissen, sonderenn auß freyem willen deynes
 feelen zu gutt und heyl thun wollist, seyn gepott nit hoher angesehen, denn
 35 den latt fur dyr auff der gassen. Ich sag bey meynes feelen: wer nit seyn
 gewissen also frehet von dem heylischen tyrannen, dem Papst, der mag nit on

2 über C	3 verstoret M	5 achten D	6 zuversicht M	7 verlassen M
seyne BCM	8 vermessenheit M	9 vermessenheit M	11 verterbens M	12 hauffet D
verterbet M	14 gehet M	16 haß CM	18 gesetzw C	19 glauben CM
25 gehe CM	29 ruret BC	31 verlassen M	treu D	32 gnade M
37 den BC				verleht M

- vorsehrung seyneß glawbens solch toll gepot hallten. Ich were sie nit zu hallten, aber mit frehem gewißen wil ich sie halten, das ich nit da durch frum und unfrum zu werden vormehne, als wenn ich sonst dem Papp zu dienst myr auffß heubt griffe odder ettwas anderß thett, da seyn gewißen an hasset.
- 5 15. Sprichstu: 'wie will man denn sunden weren?' Antwort: Wie weret man icht? was hilfft das beichten icht? Sihe, wie viel sich bessern nach den osteren, und dennoch alle müssen beichten. Es ist nur solch beichten ein furgeben und sehen, da nichts nach volgt, und wie Salomon sagt, groß wind ^{Sprichw. 25, 14.} unnd wolken, da seyn regen nach volgt. Man hatt zwei weisse, den sunden
- 10 zu weren. Die erst durchs weltliche schwerdt, da hat man galgen, rader, seyr und was dazu gehort, das man frid schaff fur öffentlichen ubelthettern. Die ander ist geistlich, die hat Christus Math. 18 eyngeßet, und laut also: 'Wenn dein bruder ynn dich sundigt, gehe ynn und straff ynn zwischen dir ^{Math. 18, 15-20.} und ym alleyn. Horet er dich, so hastu deinen bruder gewonnen. Horet er dich nit, so ym zu dir eynen oder zween, auff das ynn zweyer odder dreyer zeugnenn mund alle zeugnisse bestehen. Horet er sie nit, so sag es der gemehne. Horet er die gemehne nit, so halt ynn wie ein publican und heyden. Denn ich sag euch: was yhr bindet auff erden, soll gepunden seyn ym hymel, unnd was yhr löset auff erden, soll löß seyn ym hymel. Weytter sag ich
- 20 euch: wo zween auß euch auff erden eyniß sind, waruber sie bitten wollen, das wirt ynn geben werden von meynem vatter, der ym hymel ist, denn wo zween odder drey versamlet sind ynn meynem namen, da ynn ich ynn yrem mittell'. O das dißer spruch nit were ym Euangelio, das were woll fur den Papp, denn hie gibt Christus die schlussell der ganzen gemeyn und nit S. Petro.
- 25 Und hie her horet auch der selb spruch Matt. 16. da er S. Petro die schlussell ^{Math. 16, 19.} an stat der ganzen gemeyn gab. Denn ynn dißem achthenden capitell glosiert sich der herr selb, wem er die schlussell hab ym vorgangen sechshenden capitel ynn S. Peterß person geben. Sie sind allen Christen geben, nit S. Peterß person, und hie zu soll auch der ob gerurte spruch Joan. ultimo sich fügen:
- 30 'Nempt den heiligen geist, wilchen yhr werdet vorgeben die sund, den sollen ^{Job. 20, 22. 23.} sie vorgeben seyn, und wilchen yhr sie behalt, den sollen sie behaltenn seyn'. Drey spruch eyner meynung, da mit Christus die Christlich ordnung sund zu straffenn hatt eyngeßet, das dazu des Papps gesetz seyn nott noch nuß ist.
16. Dißer ordnung nach sollts nu also zu gehen: Das ynn eyner
- 35 ighen Pfarr oder gemeyn, wo yemand öffentlichen sundigete, von seynem

1 vorsehrung B	verferung M	vermunt D	seyniß BCM	2 darby C	3 vermehne M
4 mit auffß CM	greiffe M	7 müssen BCM	10 reber M	räder D	11 vor CDM
13 sündet D	14 Höret M	16 zugenn B	hungen CM	gezeignuß D	Höret M
18 binden D	19 löset BC	loß BCDM	22 versamlet C	versamlet M	seyn D
24 schlüssel M	25 Höret M	schlüssel M	27 selbst BCM	wenn D	vergangen M
sechshenden C	29 auch die BCM	sprach M	30 werdent D	vergeben M	31 vergeben M
wilchem M	32 sprach M	34 soll es CDM			

nehsten brüderlich gestrafft wurd, darnach ordenlich mit mehr zeugen gestrafft, zu lezt offentlich in der kirchen unter der meß nach dem Euangelio fur dem Pfarrer und yberman und ganzem gemeyn erfurhogen, vorklagt und uberzeugt, wollet er sich denn bessern, ynn gemeyn fur yhn bitten eyntrechtlich, wie hie der herr leret und erhorung zu sagt. Wollet er nit, das man yhn von der gemeyn thett und hett niemant mit yhm zu schaffen: das heist hie der herr 'gebundenn werden', und das ist auch recht ynn den bann gethan. Solch weyße haben die Apostell und nach yhn eyn lang zeit gebraucht die Bisschoff, biß der grawel zu Rom sich erhaben und solchs alliß mit dem ganzen Euangelio mit fussen treten hatt. Darumb sitzen ißt unßer Bischoff wie die 10
 Ench. 11, 17. olgohen unnd maullaffen, als sie Zacharias nennet, sehen offentlich an allen orten tabernn, da vollerey und allerley untugent, fluchen, unzücht, mord und hamer geschicht, da sind gemeyn frawenn betwöer, da sitzen offentliche wucher, ehebrecher, da sehen sie solchen ubirschwangl der hoffart mit kleydern, das nit zu sagen stet, kuzumb die ganz wellt und alle stend offentlich ungehogen 15
 sind: was thun sie? rehtten hubsch hengst und tragen gulden stuch, hallten fursten hoffe, oder sind sie ganz heilig, so hallten sie meß und betten yhr sieben gezeit. Aber solch sund helffen sie stercken mit yhrem still sitzen, da mehren darzu nur feiertag, das yhe viel sund durch yhr hulff geschehen, noch meynenn die elenden leutt Bischoff zu seyn, wollens mit horas lesen, Meß 20
 hallten, stifften widderbringen und lassen solchs darnach mit der heymlichen beicht außgericht seyn. Toll, toll, toll allsamt! was hulffs, wenn eyn Bisschoff hundert tausent meß des tags hielt? was were es, wenn er alle kirchen ynn der wellt stiftet, und lessit diße ordnung Christi an stehen und untergehen? Ist er doch gesetzt zum Bischoff oder Pfarrer, solch sund zu weren und solch 25
 ordnung Christi handhaben, das ist yhe seyn ander ampt nach dem predigen. Ja wenn es künz weren, die armenn leut zu schinden, da kund man bannen, da künz sund ist! ¹ Wehe, wehe allen Bisschoffen und geistlichen regenten!

17. Sihe wo diße Christlich ordnung were, da weren auch Christen, da sonst eyntell Christen namen und die ergiften heyden sind, da wurden viel 30
 sund und ursach vormidden, da wurd der heymlichen beicht künz obder wenig not seyn. Wehl wör aber Christus ordnung vorachten, und unßer eygen menschen fundle treyben, und auß der offentlichen beicht eyn heymliche machen, was istz wunder, das Christus unß widerumb auch vorlasse und geb unß ynn unßer eygen thun, wie es ißt gahet, das gott erbarm. Ja solchs wollt muhe 35

1 nehsten CM brüderlich BCM 2 offentlich C 3 ganzen M verklagt M ubir-
 zeugt M 5 erhörung M 8 Solche CM weyß D lange D 9 grawel D 11 ol-
 gohen BC olgohen M 12 orten M füllerey D 13 seyn D wucherer CDM 16 stuch M
 17 hoffe M hoff D 18 zeit D 24 lasset D 25 gesetzt BD zu C zu D 27 arme CM
 28 We we D 31 vermitteln D vormidden M 32 verachten M 33 offentliche BCM
 34 verlasse M 35 mühe M

¹) Vergl. Bb. VI S. 445.

und erbeht kosten, und mocht nit eyn Bisschoff ubir zwo stett regirn, viel
weniger der Papst ubir alle welt. Drumb hat der teuffel sie geleret den
titell und scheyn Bisschöfliches standß behallten, das ampt aber abethun, sich
zu gutter ruge stellen, die sach ynn schriftlich gesetz und gepott vorfassen, das
5 eyn iglicher sich selb zum gutten treyb, unßer Zundern und geistliche herren
mussen die welt regirn, künß bucher lesen und der kirchen gutter bewaren und
mehrten, haben viel zu thun, die armen erbehtsam leut, solchs prangenß und
prassens zu wartten, das Christus ordnung sich ynn yhr weßen nit schiden
kan, drumß mag es faren, wo es feret, seyn gleich woll Bisschoff, eben wie
10 die gemalten heiligen ynn kirchen heiligen seynb. Drumb alle fund und
unordnung der welt ist niemants schuld, denn der Bisschoff und Ppste, müssen
auch die selben als yhr eygen fund tragen, das ich sorg, wilchen gott zu eynem
Bisschoff iht macht, den hab er schon dem teuffel zu eygen geben. Aber laß
faren, das volck horet nit und glewbt nit, sie mussens selbs erfahren, gott
15 wollt, sie werenß alleynn.

18. Nu laß uns die heymliche beicht handelln und leren, das wir der
selben seliglich brauchen. Und zum aller ersten, wie gesagt ist, wenn du nit
auß frehem herzen die heymliche fund beichten wilt, so laß nur an stehen,
du bist unvorpunden dazu von des Papsts gesetzenn, biß dich die andacht an
20 kumpt, du leuffst sonst zu greulicher vorserung deynes seelen ann das sacra-
ment, des du durch solch unwillenn nitt sehig bist. Beicht aber deynem got
mit David psal. 31. 'Ich hab gesagt, ich will meyn ungerechtigkeyt widder mich
bekennen meynem gott, und du hast mir vorgeben die untugent meynes fund.
Ich hab meyn fund dyr geoffnet, und meyn misstat hab ich dyr nit vor-
25 porgen'. Auff die weyße haben alle heiligen müssen beichten ym alten testa-
ment, und her nach biß auffß Papsts gesetz, wie auch der selb David ynn
dem selben psalm auff die vorrigen kwoen verß volgt und sagt: 'fur die selben
(fund) werdenn dich bitten alle heiligen (das ist, alle menschen, die ynn gnaden
rechtfertig leben,) zu gelegener heyt (das ist, wenn er sich schuldig find und
30 der funden ynnen wirt)'. So nu die heiligen durch heymliche beicht, fur got
gethan, sind selig worden, on offenbarung yhren priestern, warumß sollt
denn iht yemand so frech seyn unnd den hymel absagen dem, so nit seynem
Pfarrer het alle heymliche stuck gepecht, on allen grund der schrift, auß
lautter eygen menschen dundell solch hartte burden auff legen? Man laß sich
35 gnugen, das wir die selben beicht loben und lieben und gerne vorgonnen,
aber doch nit also, das mann die fur leger schellte und dem teuffel zu eygene,

1 arbeht BCM	uber BCM	2 uber M	4 geschryfftilich D	verfassen M	5 selbs BCM
6 bûcher M	7 arbehtsam BCM	brangens D	9 „woll“ fehlt CM	10 find M	
11 ist BCM	Bisschöffe M	14 horet M	16 haimlichen D	handlen D	17 selbigen CM
wenn thu B	19 unvorpunden M	Papst BCM	20 lauffest D	21 deynen B	23 ver- geben M
24 verporgen M	29 gelegner C	32 ih ymand C	33 geschryfft D		
34 eygen BCM	burden M	35 genügen D	vergünnen D	vergonnen M	

die etlich heymlich fund got alleyn und nit dem menschen beichten wollenn. Denn wer fur eyn lezer und vordampt soll gescholten werdenn, dem ist mann schuldig zu hegen eyn klaren spruch, da widder er gesündigt und sich nit weissen lassen will, wilchs man ynn diser beicht nit thun kan.

19. Das wvr aber williglich und gerne beichten, sollen unsz hwo ursach reghenn. Die erst, das heylig Creutz, das ist, die schand und scham, das der mensch sich williglich emploffet fur eynem andern menschen und sich selv vor-
klagt und vorhonet, das ist eyn kostlich stuch von dem heyligen Creutz. O wenn
wir wisten, was straff solch willige scham rodt fur leme, und wie gnedigen
got sie machet, das der mensch yhm zu ehren sich selv so vornichtiget und
demutiget, wir wurden die beicht auß der erdenn graben und ubir tausent
meyl holen: die ganz schrift bezeugt, wie gott den demutigen gnedig und
holt ist. Nu ist demut nichts anderz, denn zu nichte und zu schanden werdenn.
Es kan aber niemant das zu nichte werdenn, denn mit emploffung seiner
fundenn. Demut ynn kleidern und geperden ist nichts. Ich hoff auch, das
sind der heyt auffgehört hat das blut vorgiffen der Marterer in der Christen-
heit, und die Christliche kirche on Marterer nit kan seyn, das gott des Papsts
an statt der heydniſchen Keyſer gebraucht habe, durch solch gesetz seine heiligen
zu martern und zu creuzigen, und also des Papsts tyranney und frevel hab
den selben lassen zu gute kumen, die es williglich geliden und tragen haben,
wie woll ihr wenig wirt gewesen seyn, wie der merterer auch wenig waren,
denn das mehrer theil wirt durch solch tyranney vorterbet seyn, die ihr nit
haben wissen der massen zu brauchen, als die des Papsts gesetz fur gut, und
nit als eyn gewalt und frevel erlitten haben, damit ihr gewissen ist gefangen
und doch unwillig gewesen.

20. Damit ist aber der Papst nit entschuldigt, das yemant seiner boß-
heit nutzlich braucht. Denn das Augustinus durch der lezer widderstretten
yhe geleter und besser wart, hatt die lezer drum nichts geholffen, die auch
nicht, die unter den lezern vorfirt solch besserung nit mochten davon empfangen.
Das die Marterer wie Christus yhn haben nutz gemacht der Juden, Keyſer,
heyden vorfolgung, das haben sie nichts gnossen, sind drum nit zu loben,
die auch nit, die vom glauben da durch gefallen und der selben vorfolgung
nit auch also nutzlich braucht haben, sind auch da durch nichts gebessert. Also
die do willig sind gewesen sich zu schenden yn der beicht, ist des Papsts
tyranney eyn nutzlich vorfolgung gewesen zur demut, zur gnaden, zur seligkeit.
Aber den andern eyn gewolich ursach zu sunden und vorterven. Also steht

1 den BCDM	2 verdampt M	4 wilchs wan C	5 hwo C	6 heylige CM
7 emploffet D verlagt M	8 vorhonet M	9 wuſten M	10 vernichtiget M	12 ge- schryfft D
13 ist demut BD	nicht D	14 nicht D	15 ist C	16 sind D ver- giffen M
Marterer M	20 kumen M	22 wurd BCM	wird D	verterbet M
26 bößheit M	29 verfurt M	30 Marterer BC	31 verfolgung M	genossen D
32 dardurch D	verfol- gung M	34 da D ist BCDM	35 verfolgung M	36 getrewlich ursach BC
verterben M				

es auch noch: wer also geschickt ist, das er williglich sich demutigen unnd
nichtigen will, dem schadet des Papsts gesetz nit, er thuts auch nit umb sehnß
gesetzs willen, sonderenn umb gottis willen. Aber wilchs ungern und umbs
Papsts willen thun, den istz schädlich und vorderblich. Drumb laß unß selbs
5 marttern, wehl wir heyt haben, und die sund nit eyner kleynen muhe und
kurzer heyt außleschen. Es ist seyn fastenn, seyn beten, seyn ablaß, seyn
wallen, seyn leyden nimmer so gut, als diße willige scham und schand, darynn
der mensch recht grund zu nicht, demutig, das ist, der gnaden begreiffig wirt.
Und wollt gott, es were eyn brauch, öffentlich fur aller welt alle heymliche
10 sund zu bekennen, wie Augustinus than hatt. O gott, wie gnadereiche men-
schen solten wir da gar schnelle werden, da wir sonst mit heynem strengen
leben hmer hyn kummen.

21. Unnd was istz, das wir unß fur eynem eynigenn menschen so fast
schemen, so wir doch am sterben (da nit lang hyn ist) solch scham auß stehen
15 müssen fur got, allen Engelln unnd teuffelln, da es wirt tausent mall schwer-
licher zu gehen, wilchem wir allem mit dißer geringen scham fur eynem men-
schen leichtlich mugen zuvor kummen? Ich wehß auch nitt, ob der eynen
rechten lebendigen glauben habe, der nit so viel leyden odder sich zu leyden
begeben will, das er fur eynem menschen zu schanden werd, unnd eyn solch
20 kleyn stuch von dem heiligen Creutz nit tragen will. Sintemal eyn iglich
Christen eyn Creutz tragen muß, soll er selig unnd seyn glawb bewerd werden,
so ist hie seyn leyden ein Creutz leyden, denn alleynn die scham und schand,
das er (wie Christus) mit den sundern geachtet werde. Denn das ich des
Papsts gesetz vonn der becht furwirff, thu ich umb der willen, die solch Creutz
25 nitt tragen wollen und hnen solch rehyung nit eyngeden, die selben sollt er
ungebrungen lassen und nit zu weytter sundigenn treyben, denn es sind eyttell
linde schecher unnd leyden vorgeblich, da sundigen nur mehr drynnen, wie
der linde schecher auch thett. Man sollt nur rehyen, nit treyben, loden, nit
zwingen, stercken, nit dreyen, trosten, nit schrecken mit der becht und allem
30 andern leyden, frey, frey, willig und gern soll man bechten leren und machen,
kan man das nit thun, so laß man gepot und treyben auch anstehen. Als
zu der Marter leyden und tod soll man rehyen, loden, stercken und trosten,
wer das nit kan oder will, der soll seyn dreyen, zwingen, schrecken lassen.
Es dreyett und dringt sich selbs alzu viell.

22. Die ander ursach und rehyung zur willigen beicht ist die thewre
unnd edle vorheyschung gottis hyn den vieren spruchen Matt. 16. Was du Matt. 16, 19.

3 gesetz BCM	sonderenn C	wilche M	4 verberblich M	8 begreiffig D	11 wir
hie gar CM	wir gar D	da wirt sunst D	12 komen M	14 da mit C	da doch nit D
16 einen BC	17 komen M	eynem C	19 ainen D	20 Seitmals D	22 ist
hie kein BCDM	24 Papst BCD	vortwiff B	vortwiffe C	vertwiffe M	25 willen BD
27 schwacher ABCDM	vergeblich M	28 schwacher D	sol BCDM	29 trösten M	32 marter,
leyden M	36 verheyschung M	spruchen M			

Matth. 18, 18. wirft aufflösen, soll loß seyn'. Matthei 18. 'Was h̄r werdet auff lösen, soll
 Joh. 20, 23. loß seyn'. Joan. ultimo. 'Wilchen h̄r die sund vorgebt, den sollen sie vor-
 Matth. 18, 19. geben seyn'. Matt. 18. 'Wo zween mit eynander eynß seyn auff erden, es sey
 20. warh̄n es woll, das sie begeren, das soll h̄n geschehen von mehnem vatter,
 der ym hymel ist. Denn wo zween oder drey versamlet seyn yn mehnem
 namen, da bynn ich ynn h̄rem mittel'. Wilchen solch lieplich und trostlich
 wortt nit bewegen, der muß frehlich eyn kaltten glawben haben und eyn loßer
 Christ seyn. Denn ob woll eyn iglicher bey h̄m selb got beychten mag und
 sich mit gott heymlich versunen, so hat er doch niemant, der h̄m eyn urtheil
 sprech, darauff er sich zu frieden stell und seyn gewissen stille, muß sorgen, er
 hab h̄m nit gnug thann. Aber gar seyn und sicher ist, das er gott er-
 greiffe bey seynen eygenn wortten und zu sagen, das er eynen starcken ruck-
 halt und troß auff gotlich warheyt ubirkumme, damit er muge frey und
 ledlich gleich gott selb dringen mit seynen eygen warheyt, auff die weyße
 sprechend: Nu, lieber gott, ich hab mehnem nehstenn fur d̄r meyn sund er-
 15 klagt und offenbart und ynn dehnem namen mit h̄m mich voreyniget und
 gnab begereb, so hastu auß grosser gnaden zu gesagt, was gepunden wirt, soll
 gepunden seyn, was geloset wirt, soll loß seyn, und soll geschehen von dehnem
 vatter, was wir eynrechtlich begeren: so halt ich mich deynes zusagung,
 zweyffel ann deynes warheyt nit, wie mich meyn nehister ynn dehnem namen
 20 entpundenn hatt, so sey ich empunden, und myr geschehe, wie wir begereb
 habenn.

23. Sihe, eyn solchen troß und sicherheyt kan der nit haben, der bey sich
 alleyn gotte beycht, denn diße zusagung gottis sind gestellet auff zween, drey
 und wie viel h̄r seyn mugend. Nu ist gott warhafftig, und was er zu sagt,
 25 des seyn wir gewiß, das erß hellt. Das S. Paulus zu Timotheo sagt: 'Wenn
 wir gleich nit gleuben, so bleybt er dennoch trew und warhafftig. Er mag
 sich selb nit leugnen'. Darumb ist solch gotliche warheyt ynn seynen zusagung
 gar eyn ubirschwendlich, kostlich, reych und starcke sicherheyt, die niemand lessit
 finden noch h̄ppelln. Er muß fur aller gewalt bleyben, ynn hymel vnnd
 30 hell vnnd erden, das auch gott selb darynnenn sich h̄m zu eygenn vnnd
 1. Kor. 32, 34. gleich gewonnen gibt. Wie das figurirt ist Gene. am zwey und dreyffigsten,
 da Jacob mit dem Engel rang und kempfet die nacht biß an den morgen, das
 die schrift da selb sagt, Jacob der sey gegen gott zu starck gewesen, und der
 Engel hab h̄m nichts mugen abbrechen. Darumb er auch h̄m seynen namen
 35 wandellt vnnd hieß h̄nn Israhel (das laut auff deutsch 'eyn furst gottis' obder
 1. Kor. 32, 28. 'der do gottis geweltig sey') und gab desselben ursach und sprach: 'Du sollt

1 aufflösen BC aufflosen M aufflösen BC aufflosen M 2 vergebt M vergeben M
 5 versamelt C versammelt M 9 versunen M der der D 13 ubirkumme M 14 ledlich D
 16 vereyniget M 17 begereb M 18 geloset M 23 bey im D 25 mugen M 26 das
 seyn CM 29 uberschwendlich CM löstlich M sicherheit B 30 zahlen D 32 dreyffigsten CM
 33 an morgen D 34 geschryfft D 36 deuy C

hynsurt heissen Israel, gottis geweltiger, denn so du gegen got bist stard
gewesen, wie viel mehr wirstu gegen menschen mechtig seyn'. Also müssen
wir alle Israeliten seyn, das wir gottis mechtig werden. Das gahet nit
anderß zu, denn also: gottis gericht und unßer gewissen sind grosse seynd.
5 Gottis gericht ist recht, unßer gewissen ist sundig und streslich, wenn die zwey
auff eynander stossen, so gehet an der todtkampff und die hell angst, das ist
eyn harttis ringen unnd schwereß streyten, soll das gewissen da obligen und
eyn Israel werden, so muß es gott ergreifen, da er zu ubirtwinden ist unnd
gefangen mag werden: das geschicht bey seyrer zusagung, ann wilcher das ge-
10 wissen so fest und lang muß halten, biß das gericht muß ab lassen und die
zuge sagte gnade alleyn da bleyben, da wirt denn das gewissen frolich, da ist
gott, was der mensch selbs will, denn er kan nit liegen, und wirt also mit
seyrer warheyt ubirtunden, die er gnediglich hatt zuvor versprochen.

24. Darumb folget auch an dem selben ortt, das der Engel gebenedeyete
15 Jacob, und Jacob sprach: 'Ich hab got von angesicht zu angesicht gesehen, 1. Mos. 32, 30.
davonn ist meyn seel erloset'. Was zehgt er damit an, denn das seyn seel
ist ynn grossen nodten und engisten gewesen, hat gottis gericht gefulett als
widder sich erkurnet, was thet aber er dazu? Er hatte zuvor eyn gnedige
zusagung von gott, das er seyn gott seyn wolt unnd ynn seynem samen bene-
20 deyen alle wellt. An der warheyt hielt er so fest, ließ ihm gott nit anderß
ynbilden und het sich ehe lassen ynn hundert tausent stuch reysen, ehe er
anderß glewbt het, Gott, der ihm die zusagung gnediglich than hatte, wurde
halten und warhafftig seyn, und damit gewan er auch, und ist genennet eyn
man, der got angewonnen hat, das ist, Israel, davonn Osee 12. 'Er ist ynn 2. Cor. 12, 4. 5.
25 seyrer sterck gottis mechtig worden und hat ihm gegen dem Engel geschleunigt
unnd ist ob gelegen. Er hatt geweynet unnd ihn gebeten 2c.' Also ist er
worden Israel, der gottis geweltig ist, unnd vor ihm Jacob gewessenn (das
ist eyn untter tretter, der aller sund ob gelegen ist) das ist, eyn frey mensch
worden, der gottis und der sund, hell und hymelß mechtig ist. Also müssen
30 wir auch got mit got ubirtwinden und ihn mit ihm selb bringen, in wilchem
kampff unßer sterck nichts anderß ist, denn seyne gotliche zusagung und war-
heyt, die er selb nit leuden kan noch will. Drumb wer ihn da bey ergreiffet,
der hat ihn unnd wirt ihn halten. Das bekennet auch die Brautt Cant. 3.
da sie ihn lang gesucht und nit gefunden, so bald sie fur den wechternn ubir-
35 kam, da fand sie ihn und sprach: 'ich hab ihn unnd will ihn nit lassenn'. 2. Cor. 12, 4.
Wer nu solch groß gutt gotlicher warheyt nit achtet unnd sie doch mit der
beycht so leichtlich holen mag, was zehgt der selb an anderß, denn das er
gottis gnaden nit groß acht, leßit ihm eyn solchen reychen harmardt vor-

1 Israel C 6 helle CM 11 bleybe BCDM 13 versprochen DM 14 gebene-
beite C gebenedeyte DM 17 engisten CDM 18 er aber D hette D 22 thon hette D
26 gepeten BC 32 so CM 38 lasset D vergebens M

gebens auff geschlagen sehn, das zu besorgen sey, er werd nit rechtschaffen glatoben haben, auch nitt endlich bestendig bleybenn.

25. Istz aber nit war, wo jemand wiste, das eyn solch zusagung gottis were, als Abraham, Isaac und Jacob gehabt, an welchem ortt der wellt es were, so wurden wir nit ruge haben, leyb und gutt dran setzen sie zu holen. ⁵ Nu sihe, gott hatt alle wellt voll gemacht solcher zusagung im Euangelio. Denn eben was er ihnen hat zugesagt, das zu sagt er uns und aller wellt ^{Matth. 18.} ^{18 f.} hnn obberurten spruchen Matth. 18. unnd wir haben sie bey unsern nehisten, fur der thur, im hawß, unnd wollen sie nit auffnehmen. Die heyligen Patriarchenn habenn sie so hoch und fest gehalten, und wir achten sie so ¹⁰ gering, das wir eyn kleyniß schamle und schandle fur eynem eynigen menschen nit wollen, umb sie zu empfangen, auff uns laden. Ey es ist eyn schendlicher unglawb und eyn undandpar vorachtunge solcher gnediger zusagung gotlicher gnaden und trost. Darumb hat uns gott auch geplagt umb solche undandparkeyt mit dem Papst und seynen vorfluchten gesehenn und vorhendt ¹⁵ fur straff, das wir seynen lügenhafftigen bullen und trieglichem ablaß noch lauffen, und die selbe seyne huberey mit groffer kost zalen unnd holenn, geschicht uns recht, die wir die rechte gottis warhafftige zusagung nit erkennen, noch mit lieb und lust umb sonst on kost und muhe auffgenommen, das wir an statt ²⁰ der selben eyttell lügen des teuffels durch den Papst fur warheyt mit groffer muhe und kost leuffen müssen, wie S. Pau. 2. Theff. 2 vorkundigt: 'Got wirt ihn zu schicken wirkung des irthums, drum das sie der warheyt nit haben gletobt und haben die liebe der warheyt nit auffgenommen, das sie weren selig worden'.

^{2. Theff. 2, 10.} ^{11.}

26. Wo aber eynn recht gletobige rew ist, da darffs nit viel beredenß ²⁵ noch vormanens, und sonderlich hnn tods notten, da wird der sunder recht sehenend, begirig und froh, das ihm eyn solch ratom werden mag zu beychten und solchen trost der zusagung gottis horen. Eyn solch herß gebe ehe viel ³⁰ mall seyn leben, ehe es solchs forteylls mangellnn wollt. Warumb thun wir denn nit auch also allzeit und die weyl wir gesund seyn? so wir doch der selben fund allzeit gewartten unnd unsicher seyn müssen. Widderumb, wie ³⁵ droben gesagt, wilche nit also geschickt sind, den ist die beicht nit nutz. Denn es ist noch nit rew noch glatoben gnug da. Darumb istz ihn besser, sie lassen ihr bechten anstehen, das sie gottis zusagung und erbotten gnade hnn der beicht nit unehren und schmehen durch ihr unschicklicheyt, und lassen sich die ³⁵ weyll des Papsts affen geseß nit hren, ob sie gleych drob solten verbannet

2 auch A	3 wuste BCM	7 hnen D	8 spruchen M	9 thür M	13 ver-
achtunge M	14 trost M	15 verfluchten M	verhendt M	16 lügenhafftigen M	
nach CDM	17 bezalen D	20 dem C	21 verkundigt M	23 auffgenommen CM	
25 gläubige D	26 vormanens M	nöten M	27 sehend DM	28 hören M	30 alle
zeit D	33 ist CM	35 ungeschicklichkeit D	36 verbrennet D	verbannet M	

werden. Es ist besser hyn des Leudelerß, des Papsts, bann seyn, der do nichts gillt, denn hyn die ernste warhafftige gnade gottis und zu sagunge fundigenn. Und summa summarum: Wer eyn recht Christen ist, der danck gott, das er solch becht haben kan, und brauch yhr mit freuden unnd lust, unangesehen
 5 des Papsts narren werdt und gepot, wenn und wie oft er will obder darff. Drumb ist hie nit mehr zu thun, denn das man die leutt, sonder gepot und zwang, willig und lustig dazu mache durch obberurte ursache, so volgt nuß und frucht. Widderumb, wilche nit willig seyn noch solche ursach sich be-
 10 wegen lassenn, die bringt man auch viel weniger mit gepot und zwang da- hyn, oder so sie zwingen werden und on freyen willen thun, so treybt man sie nur zu yhrem grossern vorterbenn und schadenn. Darumb ist hie nott, das man solch nit nottige und laß das unselige gepot des Papsts die weyll außß heymlich gemacht gehen: da gehort es hyn, und ist seyn dennoch nit wirbig, die weyll es so grewlich viel tausent seelen zu yhrem vorterbenn iagt
 15 und treybt an diffem sacrament, und macht dasselb hohe gutt gotlicher zu- sagung zu eynem spott on alle ursach unnd grund, auß lautter eygenem frebel und mutwillen.

27. Will besser ist den selbigen zu radten, das sie heymlich gott alleyne bechtem. Denn sie werden on zweyffel nitt drey obder vier mall der massen
 20 mit gott heymlich reden und bechten, sie werdenn yhe eyn mal hyn sich schlahen, dencken, wer der sey, mit dem sie reden, dem sie bechten und besserung fur legenn, unnd werden zu sich selb sagen: Ey wie oft bechstu denn? wie oft redistu mit deynem gott? wenn wilß eyn mall ernst seyn deyn besserung? Und mochten also durch die selben heymlich becht fur gott eyn mal hyn die
 25 furcht kummen und darnach frey werden und willig, auch dem menschen zu bechten, und damit gottis zusagungen auch erlangen. Zu wilchem ehndenden sie sonst villeicht nymmer kummen fur angst und furcht, die sie dem menschen zu bechten haben, die yhn so viell zu schaffen gibt, das sie nit weytter dencken, denn weren sie nur erdurch, bleyben also eyn iar wie das ander,
 30 meynen, sie habenn mit der becht gnug than, dencken nymmer recht an gott, dienen nur der gewonheyt und menschen geseß. Drumb nur fern mit denen von der becht, und unterweyßet, das sie sich gewenen yhrem gott, Engell oder patronen am heymlichen ortt bechten, und laß sie da bey bleyben, biß das sie williger und besser werdenn.

35 28. Doch die schwach glewbigenn, wilch der heylig Apostell Ro. 15. ge- deut nit zuberachten, sondern an zunehmen, wollen weyr alhie auch weytter *Röm. 14. 1. 3.*

1 gaudelers D Papst B da D 5 Papst C 6 Drum C sunder CD 8 forcht D
 11 yhren BCD verterben M 12 nöttige M Papst CM 18 gehoret C 14 verterben M
 18 allein C allain D alleyn M 20 schlahen D 22 zu in D 23 besserunge CM
 25 kommen C komen M willich BC 26 er langen A wilchen BC welchen D wilchen
 gebanden M 27 komen M 29 herdurch D 30 genüg D 31 Darumb CM ferr D
 32 yhren BDM yhren C 34 sie denn williger BCDM 35 willich C 36 zuberachten M

trosten und dißer beicht freyheit weytter anheben. Der Papst hat ynn seinem
 tauffel gesetz das ding so enge gespannen, das er gepiet alle sund zu peychten,
 und nur dem Pfarrer: ¹ das soltu nit thun, du woltist denn sonst gernn,
 und merck hie drey deyner freyheytten. Die erst, das du dyr nitt furnhemist
 alle sund zu peychten, sondern nur die dich ym gewissenn beffenn unnd
 druckenn, und daneben ynn gemeyn die andern mit gankem leben vorklagen,
 das die beicht kurz sey. Nemlich also: 'Sihe herr, das hab ich than und
 das, daneben auch viel mehr, die igt nitt nocht zur heilen, diß sind aber die
 groffisten, bit umb eyn gutten trost und radt, denn all meyn leben nichts
 gutts ist'. Wo her wolt der Papst odder mensch zwingen, alle sund zu sagenn
 ynn sonderheit, so das gott nit foddert? Die ander: sie habenn auch vonn
 der beicht teylung vill geschweht. ² Aber ich gleyb, das niemant mutwillig
 seyn beicht teyle, der do willig beicht, ob er aber etwas vorgeffe, ist er dar-
 nach gar nit schuldig, dem selben bechtiger zu bechten, sondern mag dasselb
 gar nitt bechten odder wilchem er will, denn da ist leyn gepott ubir noch
 widder. Wilch aber untwillig bechten, nur auß furcht Ppstliches gesetzs, was
 ligt dran, ob sie teyle oder nitt teyle die beicht? die besser were gar nach
 gelassen, denn sie gillt doch nichts und ist verloren erbeyt, dazu schendlich an
 der seelen. Es ist eyn beicht, die gott nit horet, sondern es ist dem Papst
 gebeyt. Drumb wie der beicht vatter ist, so auch das beicht kind, so auch
 die Absolution, on das gottis wortt da wirt geschenket und mißbraucht.
 Darumb laß teyllenn odder genhen, wie sie wollen, es ligt nichts dran.

29. Die dritte freyheit: wo du nit mochtist eynem pfaffen odder Munch
 bechten, so nym fur dich eynen man, er sey ley odder priester, zu dem du
 dich gutts vorsehest, und thu nit anderß, denn als woltist du trewen radt und
 trost deyner seelen holen, wartten, was got dyr durch yhn sagen wolt, und
 wie dyr der sagt ynn gottis namen, so folge und laß dyrß eyn absolution
 seyn und bleib drauff, such leyn ander absolution. Es sollten woll die
 priester solch leutt seyn, da yderman sich trost und radts zu vorsehe ynn
 solchen sachen, so kuckelt sie die gewalt so fast, das sich niemand zu yhn

1 trosten M	2 tauffel D	6 verklagen M	8 zu heilen C zu erzeilen D zu
zeilen M	10 menschs C menschen D	11 fordert D	13 da D vergeffe M
16 gesetz CM	18 verloren M	arbeit D	19 hortet M
21 das wirt CM	23 ein C eynen M	munch D munch M	25 verseyhest M
26 allis woltist M	27 dir D	28 absolution A	29 priester C
30 kucklet D			trosts M verseyhe M

¹) Vergl. oben S. 168. ²) Vergl. „der beschloffen gart des rosentranz Marie“
 Nürnberg 1505 in dem Abschnitt „Zum funfften sol die beicht ganz sein, und nit geteilt“ bei
 Jasal, der christliche Glaube des deutschen Volkes beim Schlusse des Mittelalters. Regensburg
 1868 S. 303. Ferner „Vnderrichtung eins geistlichen lebens“ Straßburg 1509 ebenbas. S. 358;
 Geyler von Keyserberg, „Das buch Granatapfel“ Augsburg 1510 ebenbas. S. 394; „Summa
 Joannis“ Basel 1518 ebenbas. S. 524.

vorsethet und nur auß furcht des Papsts geseh hñ behçtet: solch ungunst machen sie mit hñrer tyranney, das sie nit diener, sondern herrnn sehn wollen hñn der Christenheyt. Ey so must man hñr hirschaft lassen bloß sihen und ehn mall sie hñrß dienst ampts erñnnern und sie sehen lassen, das sie nit iundern, sondern knecht weren, wie hñn Christus hat auffgelegt. Nu das ich solchs nit auß mehnem kopff rede, so laß uns Christum selbs horen, da er hñn obberurttten wortten Matt. 18. also sagt: 'Sundigt deyn bruder hñn dich, so gang hñn und straff hñn zwißchen dyr unnd hñm allehñ, horet er dich, so hastu deynen bruder gewonnen'. Hore hie den ubirften Papst und richter.
 10 Er spricht, der bruder sey gewonnen, wo er hñm sagen leß und sehn fund erkennet heymlich zwißchen hñm und sehnem nehisten allehñ. Ist er gewonnen, so istß allis schlecht, und verschwind die fund alda heymlich zwißchen hñn behden allehñ, was darff er mehr behchten? Christus selbs absolvirt hñn alhie allehñ damit, das er sehnem bruder horet und werden der sachenn eyniß, da
 15 ist hñe sehn priester noch Papst, noch ist der bruder gewonnen unnd sunnd vorgeben.

30. Wie viel mehr wirt das so sehn, so ich selb zuvor kumme und mich selb straff fur mehnem nehisten und bitte rad und trost von hñm? Mehnstu, wenn ich hie Christus wort und absolution hab, ich sollt mich lassenn
 20 ansechtenn, ob mich der Papst nit absolvirt, der zu sehnem heymlichen behcht sehn tytel der schrift hatt, unnd ich alhie so eyn starcken spruch Christi fur mich habe? ya es will hie folgen, das die heymlich behcht, straff unnd besserung der funden von den priestern genummen unnd hñn die ganze gemeyn ehnem iglichenn geben sey, denn Christus spricht nit zu Petro odder jemand
 25 allehñ, sondern hñn gemeyn zu hñermann: 'Gang hñnn unnd straff deynen brudern'. Darumb so ist eyn iglich Christen mensch eyn behcht vatter der heymlichen behcht, wilchs zu sich geriffen hat der Papst, wie er auch die schlüssel, Bistumb und allis ander zu sich hatt geriffenn, der grosse reuber. Lieber, wenn Christus urtheilt und spricht, der bruder sey gewonnen, unnd ge-
 30 schicht doch heymlich, so mach dyr sehn schewel mehr. Er wirt dyr nit liegen: ist er gewonnen, so ist fund weg und gnade da, was wiltu mehr? Dazu hilfft der folgend spruch auch: 'wo zween oder drey hñn mehnem namen vor-
 35 samlet sind, da hñn ich hñn hñrem mittell'. Warumb ist er hñ hñrem mittell, denn das er das an nhmpt und bewilligt, was sie da thun? ya er istß selb, der es thut, hñe was sechten wñr denn wehter, so wñr hie sehn klar wortt haben, das allis recht und schlecht fur hñm sey, was also hñn sehnem namen

1 versihet M	Papst BCM	2 herren BCDM	3 siegen C	9 gewonnen M
höre M	10 gewonnen C	12 verschwind M	15 gewonnen BC	16 vergeben M
17 zuvorzome M	18 meinen C	19 Reinistu C	Reynistu M	22 heymliche CM
23 genommen M	26 bruder DM	27 zu im D	28 schlüssel M	zu im D 31 ge-
wonnen CM	hñnweg D	wilt D	32 versamlet C	versamlet M 33 hñn hñrem A, aber
nur in den Exemplaren a	34 „da“ fehlt in D			

zwischen bruder unnd bruder geschicht? wo kumpt die frembd pflicht her, die der Papst darüber fodert unnd will auch ynn dem heymlichen mittel die hand ym sode haben, ya leßt yhm nit benugen, daran Christus selb genuge hat, feret ubir Christum unnd zwingt solch heymlich ding auch yhm unnd den seynen zu offnenn, ya vortilget solch heymlich, Christlich beycht unnd richt auff eyn Ppstisch, menschlich heymlich beycht on allen grund und ursach?

Matth. 18, 19.

31. Das ist auch so starck oder noch stercker, das er sagt: 'Wenn zween untter euch mit eynander eyniſ sind auff erdenn, waruber es sey, das sie bitten, das soll yhn geschehen von meynem vatter, der ym hymel ist'. Ich meyn, das heys dem Papst ynß maull griffen und seyn spynwebisch gesez zu studen zurissen. Er sagt yn gemeyn: 'wenn zweenn untter euch', spricht nit 'wenn der Papst und ley, priester und burger, münche und pator', sondern 'zween' wer sie seyn, wenn sie nur 'unter euch', das ist Christen seyn, und 'auff erden', das nit yemand sich unterstehe, wie der Papst, die todten ym segsetor odder helle zur lösen. Und 'warynn sie eyniſ werden xc.' da redt er frey, nympt nichts auß, begreiffet on allen zweiffell auch die sund, so zwischen bruder und bruder gehandelt werden, und kurz umb alle ding. Nu hore das urtheil unnd beschluß: 'Es soll yhn geschehen von meynem vatter ym hymel'. Sihe da, was willst du mehr und stercker haben? Christus ist da, der vatter erhoret, so nur zween alleyn bitten ynn Christus namen versamlet, was sie wollen odder durffen. Drumß laß unß nur frisch und frolich erwegen auff seyne klare wort, und eynes dem ander beychten, radten, helfen und bitten, was unß ymer an ligt heymlich, es sey sund odder peyn, und yhe nit zweiffeln an solcher liechter, heller zusagung gottis, frey und frolich drauff zum sacrament gehen und sterben, viel sicherer unnd gewisser, denn auffß Ppstis heymlich beycht, die weyll die selbe seynen grund hat, hie ist aber eyn starcker grund. Ja ich sag weytter und warne, das yhe niemand eynem priester als eynem priester heymlich beycht, sondern als eynem gemeynen bruder unnd Christen. Und das darumb, die weyll die Ppstische beycht seyn grund hatt, das wyr nit auff den sand batwen, sondern das wyr ynn krafft diſer wortt Christi beychten, wem wir beychten, eß sey ley odder pfaff, und darauff unß ledlich lehen und trosten, das wenn zween miteinander sich ynn seynem namen versamlen, das da Christus sey, was sie thun, yhm gefall, was sie bitten, vom vatter geschehe, daran yhe nit zweiffeln. Nu kan man yhe nit besserer weys ynn Christus namen zusamen kumen, denn das man die sund bessern, seyn gnad, hulff und trost suchen will, das

1 kumpt M	2 fodert D	3 in D	gnuge M	5 vertilget M	und Christlich M
9 vom A	yhm C	10 greiffen CM	11 zu eissen C	zu reysen M	12 münch D
münch CM	15 zu erlösen D	eniß C	18 höre M	beschluß A	20 erhoret M
21 Darumb BCM	frölich M	22 andern D	anderen CM	23 yemer D	24 leychter D
frölich M	26 selben D	31 wen C	32 drauff BCM	lainen D	33 versamelen C
versamlen M	35 kumen M				

ist ihm das aller liebste, da wirt ihm sein name und ehre gesucht, unser name und ehre zu nichte.

Auß diesem allen sehen wir nu, wie fern uns Bepstliche tyrannen, auß des teuffels radt, vom Euangelio unnd Christo, dazu von alle unserm trost
 5 unnd heyl gefuret hatt, und da fur dennoch aller welt gelst, gutt unnd ehre gerawbt, als hett erß woll auß gericht, das wenn es nit unser vordienst were umb gott vorschuldt, billich were, das wir ihn mit seinem teuffels stuell zu pulber malmeten. Es ist der recht, erß, herobst Antichrist, wilchen, ob gott
 10 will, unser herr Christus gar schier hnn abgrund der hellen stoffen wirt durch seine zukunfft. Amen. Darumb laß uns unser schulb bekennen und undanckparkeht bellagenn. Wyr haben gottis wort unnd gnaden nit auffgenummen umb sonst, drum hat er uns den Papst geben zur straff, der uns seine lügen und irthumb verleuffet umb all unser gutt, leib und leben, biß das
 15 er seel, leib und gutt verschlungen hat und noch teglich verschlindet, und laß uns ehntrechtlich bitten widder den selben teuffels stand unnd gretwel zu Rom, der alle welt vergifft, das gott widderumb sein wortt erhebe und dñs sundlichen verderblichen menschen geseß vortilge. Dazu helff uns Christus unser herr, gebenedeyet hnn ewigleht. A M & N.

2 nichten D 3 Bepstliche A Bapstliche D 4 allem D 8 maleten D 11 auff-
 genommen M 12 darum BCDM 13 verleuffet M 14 verschlungen M verschlindet M
 15 aintrechtlich D gretwel D 16 vergifft M 17 verderblichen M vortilge M

Der Hundertt und achtzehend Psalm

unzulich zu betten fur das wortt gottis nur hebenn widder den grossen
seynd des selben, den Papst und menschen lere, vortentschet
durch D. Martiinum Luther.



Je hebreisch sung hatt 22 buchstaben, und der Prophet hnn 5
dissem Psalm hatt auff eyn iglichen buchstaben 8 verß ge-
macht, die sich alle acht ann dem selben buchstaben ansahen,
hatt also eyn geistlich gotlich spiel zu gericht, das man
teglich uben sollt.

Es ist aber zu mercken sonderlich auff das wortlin 10
'Dehn',¹ wilchs fast inn allen verßen oder vñe seyniß gleich
messigen stett, damit er unß abreyffet von menschen lere unnd auff gottis
lere behallten will. Drumb soll mann auch mit dem herßen folgen unnd ob
dem selben wortt eyn widder willen erheben hm herßen auff die menschen
lere und eyn begird zu gottis worttenn. 15

Man muß auch alle seyne wortt vorstehen, als stehe er fur got zwischen
seynen seyndenn, die zu ihm trachten mit gewaltt, listen und allem vormugen,
mit wilchen er zu thun hatt ubir gottis und menschen leren.

N Aleph.²

- | | | |
|-------|---|----|
| N. 1. | 1. Selig sind die ganz gesunden ^a auff dem wege, | 20 |
| | die do wandelln hnn gottis gesehe. | |
| N. 2. | 2. Selig sind, die do behueten ^b seyne heugniß, | |
| | die hñ von ganzem herßen suchen. | |
| N. 3. | 3. Denn die do ubel thun, | |
| | wandelnn nit ^c hnn sehnem wege. | 25 |
| N. 4. | 4. Du hast gehehffen deyne saßunge | |
| | zu halltenn seher. ^d | |
| N. 5. | 5. Ach das sich meyne wege richteten ^e | |
| | zu hallten deyne gepott. | |

2 zu erheben D 3 des Papst M verdeutschet M 4 Luther D 5 Hebraisch D
12 stett CM 13 „auch“ fehlt in M 16 verstehen M 17 vermugen M 18 wilchē A
welchem BCM welchem D lere M 19 D läßt hier und weiterhin die hebr. Buchstaben fort
21 da D 22 behuten BC behütten M sein D 23 gangen BC 24 da D 25 weg D

¹) Vergl. Bb. IV S. 304. 305.

²) Luthers Randglossen sehen wir am Schluß der
einzelnen Octonare ein.

6. Denn werd ich nit zu schandenn,^f 8. 6.
 wenn ich auffsehe auff alle deyn gehehffe.
 7. Ich werd dich loben mit richtigem herzen,^g 8. 7.
 wenn ich erlern die gericht deynes gerechtigkeit.
 8. Deyne gepott will ich hallten, 8. 8.
 vorlaß mich nit allzu seher.^h

Das wortlin 'ganz gesund' bedeut geistlich genße und unvorlegung, 1. Tim. 1, 10.
 wilchs S. Paulus oft braucht ad Titum et Timotheum, da er das gesund 2. Tim. 1, 13.
 wort, gesund lere, gesund glatoben, gesund gletobigen nennet, das ist, die lehn 2. Tim. 1, 9. 13.
 10 fehl haben, sich nit flicden mit andernn leren der menschen, wilch er nennet 2. 1. 2. 8.
 'siechen circa questionem xc.' 1. Tim. 6, 4.

* Die nichts mehr bedurffen zu deynen gepotten, sind also damit ganz und
 gnugsam frum. ^b Das sie ihn nit genummen werden durch menschen lere
 und haß. ^c Wie sich doch vormessen die menschen lerer. ^d Das mann ihr
 15 alleyn wartte. ^e Das sie nit verhinbert und frum werden durch menschen lere.
^f Sonst wirt eyttell schand auß menschen lere. ^g Sonst loben sie sich selb mit
 krummen eygen suchtigen herzen. ^h Das ist, wenn er nit alleyn leyden leiffet,
 sondern auch durch leyden oder lust abfallen.

2 Both.

- 20 1. Warhnn kan eyn iungling^a sehnenn pfadt rehnigen? 8. 9.
 wenn er sich hellt nach deynem wortt.
 2. Von ganz meynem herzen hab ich dich gesucht: 8. 10.
 laß^b mich nit fehlen deynes gehehffe.
 3. In meynem herzen hab ich vortwaret deyne rede: 8. 11.
 25 darumb^c wird ich fur dir nit sehn eyn sunder.
 4. Gebenedeyet^d seystu, Herr gott,
 lere mich deyne gepott. 8. 12.
 5. Durch^e meyne lippen hab ich vorkundigt
 alle gerichte deyniß mündiß. 8. 13.
 30 6. Ubir den weg deynes heugniß^f byn ich so frolich,
 als hemand mocht sehn ubir allem reichthum.
 7. Deyne saktionen will ich außlegen^g 8. 15.
 unnd sehen auff deyne pfadt.
 8. Zu deynen gepotten will ich mich hallten, 8. 16.
 35 will nit vergeffen^h deynes wortt.

4 gerichte CM 6 Verlaß M 7 underlegung M 9 glaube BCDM 10 sel D
 13 genugsam D genomen M 14 vermessen M 15 verhinbert M 17 laßet D 18 ab-
 fallent BCDM 23 felen D 24 vortwaret M reb D 28 leiffen D verkundigt M
 29 gericht BCDM 30 dem M frolich M 31 allen CD 32 saktionen BCM saktion D
 ich will C 35 vergeffen M

Das wortte 'außlegen'¹ ym 7. verß heyst erfurbringen und außstreychen, das die mehnung klar an tag kumme, wie die thun, die do gloßirn und commentirn. Also sollt gottis wort getrieben und außgeschet, außgepuht ubir die menschen lere erfurhogen werden, das sie zu schanden werdenn.

^a Den man sonst mit viel weyßenn leret und doch nichts hilfft. ^b Durch vorblendung yhrß gleyffens. ^c Muß aber fur ynnen auch eyenn seker seyn, das ich yhr lere ynn meyn herß nit laß. ^d Denn sie vormalebeyen dich ynn mir umb deiner gepot willen. ^e Hab nit geschwigen auß furcht yhrer gewalt. ^f Das leret die verfolgung umb deiner wort willen, aber myr genugt, das ich fur dir nit sundige ynn dem thun. ^g Ob sie woll mir furhallten yhr weßen und vorpieten deyn wort. ^h Wie sie thunn durch zusatz ihrer lere und werck.

3 Gimel.

- | | | |
|--------|--|----|
| 8. 17. | 1. Vorgelste ^a deynem knecht, so wird ich leben,
unnd will hallten deyne wort. | |
| 8. 18. | 2. Thu auff meyn augen, das ich sehe
auff die wunder ^b an deynem geseß. | 15 |
| 8. 19. | 3. Ich byn eyn fremdbbling ^c auff erdenn,
vorpirge iah nit fur myr deyne gehersß. | |
| 8. 20. | 4. Meyn seel ist hu mallmet ^d fur sehnenn
nach deynen gerichtten zu aller heyt. | 20 |
| 8. 21. | 5. Du straffist die vreschen, und sind vormalebeyet,
sie fehlen ^e an deynen gehersßen. | |
| 8. 22. | 6. Welche von myr die schand ^f und schmach,
denn ich behuete deyne heugnisse. | |
| 8. 23. | 7. Es sitzen auch fursten ^g unnd reden widder mich,
und deyn knecht legt auß deyne gepott. | 25 |
| 8. 24. | 8. Meyn huhalten ist hu deynen heugnissen,
und sie seynd meyne ^h radleutt. | |

Das wortlin 'huhalten'² ym 8. verß dißes und vorigen buchstabens heyst, das, wen yemand furgelegt wirt vielerley, und er sich zu eynem hellt ³⁰
 Sprichw. 8, 31. und thut, damit er anzeigt, was yhm gefellt. So spricht die weyßheyt Prover. 8.
 1. Mos. 4, 4. 5. 'delitie meae. Ich halt und thue mich zu den menschen', und Gen. 4. 'respergit

2 kome M da D 3 außgepuht BC außgebucht D 6 verblendung M jres D
 „auch“ fehlt in CM 7 vormalebeyen M 8 jres gewalts D 9 verfolgung M mich
 bnußt D 11 verpieten M ler BCD 13 Vergelte M 18 Verpirge M „fur myr“
 fehlt in M 19 versenen E 21 vreschten D vormalebeyet M 22 vielen BCDM
 24 behütte M 28 meyn M radtleutt D 30 wann D 31 gefalle CM

¹) חָשַׁב. Vergl. Bb. IV S. 284.

²) חָשַׁב וְעָשָׂה und חָשַׁב וְעָשָׂה. Vergl. oben S. 86.

deus 2c. Gott thet und hielt sich zu Abel und sehnem opffer, aber zu Cain und sehnem opffer thet und hielt er sich nit, und ist zu mal eyn sehn wortle.

^a Das sie sehen da durch, das ich deyne warheit fure und yhr ding un-
recht sey. ^b Denn on creuz und wunder mag niemant frum sehn. ^c Hab
5 seynn erb, denn deyn wortt, drum laß mirß. ^d Wie ym morser eyn ding zu
stoffen wirt, also zustoßen mich die ansechtung ubir deinem wort. ^e Wye woll
sie meinen viel anderß, sie treffens allein, und ich soll sehlen. ^f Also muß
gottis wort voracht und vorlestert werden. ^g Denn groß hanßen fallen yhn zu
und myr ab. ^h Sie hallten sich zu den grossen und weißen, mein sterck und
10 rad find deyn wortt.

7 Daleth.

1. Mein seel klebt^a am pulver der erden: B. 25.
mach mich lebend nach deynem wortt.
2. Mehn wege^b hab ich verkündigt, unnd du hast myr B. 26.
15 lere mich deyne gepott. antwortet:
3. Vorstendige^c myr den weg deynes sagungen, B. 27.
so will ich außlegen deyne wunder.
4. Mehn seel hatt sich vortropffelt^d fur gremen: B. 28.
20 richte mich auff nach deynem wortt.
5. Den weg^e der falscheit laß weyhen von myr, B. 29.
und gnade mir deyn geseß.
6. Den weg des glawbens^f hab ich ertwelet: B. 30.
deyne gericht hab ich mir furgepildet.
7. An deynen keugnissen klebe^g ich, B. 31.
25 laß mich nit zu schanden^h werden.
8. Den weg deynes geheß will ich lauffen, B. 32.
denn du hast mehn herck außgebreytet.ⁱ

^a Ich byn ganz zu nicht worden unnd lige ynn der aschen fur der wellt,
30 die geht empor yn lufften. ^b Wer seyn sund bekennet, dem vorgibt gott. 1. Joan. 1. 1. Joh. 1. 9.
Das thunn die gotloßen nit. ^c Es leret sich von unß selbs nit, sonderlich ynn
der zeit des creuzs darßs woll gottis zu eynem meyster. ^d Sie hatt sich unß[?]
dur und mude geweynet, so ubel hab ich mich. ^e Der sich von natur und
durch böß lerer fast erzu nottiget. ^f Glawb unnd warheit ist hie ein ding: onn
35 glawb istß allß trug. ^g Nit an menschen leren. ^h Laß mich nitt thun, des
ich mich schemen musse. ⁱ Lustig, trostlich unnd frolich gemacht.

3 fure BCM 5 darum D mürfel D in morser E 6 zerstoffen D 7 felen D
8 veracht M verlestert M 10 rodt D 14 weg D verkündigt M 15 geantwort D
17 Verstendige M 19 vertropffelt M greinen I 27 wilch C 32 creuz CM bedarßß D
uß dur A, von BCDEILM in „unß“ corrigirt, von N und der Witt. und Jen. Ausg. in „ganz“
umgeßet; F unß 34 böß BCM 35 lere M

¶ He.

8. 33. 1. Herr got, unterwehße mich den weg deynes gepot,
und ich will yn behueten biß auß ende.^a
8. 34. 2. Vorstendige mich, so behuete ich deyn gesetz
und wills halten auß meynem ganzen^b herzen. 5
8. 35. 3. Leytete mich auff dem stegge deynes gehers,^c
denn yn yn steht meyn begir.
8. 36. 4. Nehge meyn herz zu deynen zeugnissen
und nit auff den nutz.^d
8. 37. 5. Ubrifure meyn augen, das sie nit sehen das eytele:^e 10
mach mich lebend yn deynem wege.
8. 38. 6. Nicht auff deynem knecht deyne rede,
auff das er dich fürchte.^f
8. 39. 7. Ubrifure^g die schand, der ich mich besorge,
denn deyne gericht seyn gutt. 15
8. 40. 8. Nym wahr, ich sehne mich nach deynen sationen,
mach mich lebend yn deynes gerechticheyt.^h

^a Nit abfallen durch lieb noch leyd. ^b Das mag nitt geschehen yn
Gal. 6, 13. menschen leren. ^c Menschen lere suchen nur yhr ehre Gal. 6. und yhr begir ist
Röm. 16, 18. krum. ^d Alle menschen lerer sind eygen nutzig Ro. 16. ^e Unter dem eyttel 20
muß man seyn, soll aber nitt darnach sehenn, wie woll sie sehr reynen, sonderlich
das gleyssen der leren. ^f Reyn fürcht, eyttel vormessenheyt ist yn menschen
lernen. ^g Das sie nit auf mir bleybe, und ich da durch abfiele. ^h Nit yn
meyner noch der menschen.

¶ Vou.

25

8. 41. 1. Und laß, herr gott, kummen yn mich deyne barmherzikeit,^a
deyn heyl nach deynes rede.
8. 42. 2. Und meynem schendler wil ich antworten das wort,
denn meyn hoffnung^b steht yn deynen Worten.
8. 43. 3. Und nit^c laß das wort der warheit von meynem mund faren 30
denn auff deyne gericht harr ich. alzu seher:
8. 44. 4. Und ich will halten deyn gesetz allweg
von eyner heyt zur andernn ymerdar.

3 behuten C behütten M 4 Vorstendige M behute C behüt M 6 steg D 10 Ubrifure M eitel D 12 deinen CILM 15 sind M 21 „soll“ fehlt in IL 22 vermessenheyt M 23 dar durch D 26 Wn C komen M bein3 C 28 meynen M 30 meinen C 32 gericht C 34 zu der CM

5. Und ich werd wandeln hnn der brette,^d B. 45.
denn ich hab gesucht deyne sache.
6. Und ich will reden von deynen heugnissen fur den kunigen, B. 46.
und will nit zu schanden^e werden.
7. Und will mich hallten^f zu deynen gehehssen, B. 47.
wilche ich lieb habe.
8. Und heb auff meyn hend zu deynen gehehssen, die ich lieb B. 48.
habe,
und will außlegen^g deyn gepott.
- 10 Das wortle hm andernn verß 'das wortt'¹ heyst auff hebreisch alß viel,
alß wie es umb die sache steht, was der grund ist, was die sache sey, und ist
alßo viel gesagt: Ich will mich mit meynem lesterer nit schelten, nitt eyn
fluch umb den andern geben, sondernn hnn lassen lesterenn, ich will antworten
das wort, will sagen, was und wie die sache an yhr selv ist. Sic Prover. 27. Sprichw. 27.
15 'lerne weyßheyt, das du mugist antworten dem lesterer das wort', das ist, den 11.
handel, die sache, und S. Paulus: 'Das yhr wißet, wie yhr sollt antwortten Col. 4, 6.
eynem iglichen'.
- ^a On wilch ist kynnß gepottis werd gutt. ^b Drumß will ichs byr be-
selhen, mich nit rechen. ^c Das faren ist, so gott durch schuld leß von yemand
20 kummen, was er hat, alß von eynem untwirdigen besitzer, weye er Mat. 8. sagt: Matth. 8, 12.
'Das reich gottis soll von euch genummen werden'. ^d Inn trost und gutem 21, 43.
gewissen, on angst, wilchs gewissen yhene nit haben. ^e Werd nit thun, des ich
mich scheme auch fur kunnigen, so klar ist deyn wortt. ^f Will dennoch nit auff
kunigen bawen, sonder mich hallten zc. ^g Auß pugen, frey erfur streychenn,
25 nyemant schewen, alß die eyenn brenn hm maul haben.²

† Zain.

1. Gedend an das wort, deynem knecht gethann, B. 49.
darauff du mich hast lassen harren.
2. Dasselb ist meyn trost hnn meynen demutigung,^a B. 50.
30 denn deyn rede machen mich lebend.
3. Die vreden triegen^b mich alzu seher, B. 51.
von deynem geseg nehg ich mich nit.
4. Ich hab gedacht an deyne gericht vonn alterß her, B. 52.
Herr got, und hnn getrostet^c wordenn.

2 dein D sacheunge A 3 kunigen BC konigen M 5 gehehssen, die ich lieb habe D
6 wilch CM 7 D laßt „die ich lieb habe“ hier fort 10 hebraisch D 12 meynen M
18 kynnß M Drum CM Darumb D 19 laßt D 20 kumen M wer hatt F 21 ge-
nommen M 22 Wer CM 23 konigen M bennocht D 24 konigen M sondern M
buzenn D 31 vreden D

1) 77.

2) D. h. undeutlich reden; vergl. Grimm, Deutsches Wörterbuch II 354. 355.

8. 53. 5. Sturme^d haben mich besessen von den gotloßen,
die da vorlassen deyn geseß.
8. 54. 6. Deyn gepott sehnd meyn sanglide
ynn dem hamß mehner wallfart.^e
8. 55. 7. Ich hab ynn der nacht an deynen namen, Herrgott, gedacht 5
und will hallten deyne geseß.
8. 56. 8. Dasselb ist meyn ehgen worden,^f
denn deyn saking will ich behueten.

Das wortlin ym 3. verß 'Eriegen'¹ heist, das man gottis wort vor-
teuschett und leret unter gottis namen menschen lere. Das treyben alle 10
gleyßner ubir die maß, horen nit auff, sie haben denn yderman betrogen,
81. 1. 1. psal. 1. 'In cathedra illuorum non sedit'.

^a Das ich zu nicht unnd unter bruch werd. ^b Geben guttenn schein fur,
damit sie viel vonn myr wenden, und thun das mit groffem vleyß. ^c Denn er
hat noch nie die gerechten endlich vorlassen. ^d Die gleyßner sturmen allzeit 15
umb yhr ding wider die warheit, die gahet sanfft. ^e Dich leben ist ein wallfart,
unßer wonung ist nit hie, allein gottis wort ist unßer trost. ^f Hab sonst
teyn gott.

¶ Cheth.

8. 57. 1. Meyn erbteyll,^a Herr gott, sag ich, es sey, 20
das ich hallte DEYN wortt.
8. 58. 2. Ich hab geflehet fur deynem angesicht auß ganßem herzen:
gnade myr nach DEYNEN rede.
8. 59. 3. Ich hab meyn wege betrachtet
unnd will kerenn meyn fuß zu DEYNEN heugnissen. 25
8. 60. 4. Ich hab geehlet^b und nit vorzogen,
zu hallten DEYN geheß.
8. 61. 5. Der gotloße hamße hatt mich beraubet,^c
DEYN geseß hab ich nit vergeffen.
8. 62. 6. Zu mitter nacht will ich auff stehen dich zu loben 30
ubir die gerichte DEYNEN gerechtheit.
8. 63. 7. Ich bin mitgenoß^d aller, die dich furchten
und hallten DEYN saking.
8. 64. 8. DEYNEN barmherzicheit,^e Herr gott, ist voll die erde,
DEYN gepott lere mich. 35

2 verlassen M 3 sind C 6 dem geseß M 8 behüten M 9 verteiltset DIL
verteiltset F vertauschet M 11 über M yderman B 14 groffenn C 15 verlassen M
Dein gleyßner C 16 get CM 23 „nach“ fehlt in CM 24 meyne M 25 deynem M
26 verzogen M 29 vergeffen M 30 auffstehe BC 32 mitgenoß CM

¹) עֲרִיגָה.

^a Drumb muß ich auch hie not leyden, aber yhene haben gnug. ^b Auffhien
und still stehen ist zu ruck gehen ynn gottis wege, unnd schweygen ist so viel
als widerfinnisch leren. ^c Er hat mir viel herzen abwendet mit yhrem gleißen
und listen, die durch solch schein deyn vorgeffen. ^d Wie sie leyden, leyd ich
5 auch, wie S. Paulus sagt. ^e Und will leyder niemant an nehmen, verfolgen 2. Cor. 11, 29.
sie dazu.

W Toth.

1. Herr gott, du hast gutt gethan deynem knecht 8. 65.
nach DEZNE wort.^a
- 10 2. Eyn gute ordnung und erkentniß lere mich, 8. 66.
denn DEZNE^b geheß hab ich gegewbt.
3. Ehe ich gedemutigt wartt, hab ich gefehlet, 8. 67.
aber nu hallte ich DEZNE rede.
4. Du bist gutt und gutthettig, 8. 68.
15 lere mich DEZNE gepott.
5. Die brechen haben falscheit^c ubir mich zugericht, 8. 69.
ich will von ganzem herzen behueten DEZNE sagung.
6. Ihr herz ist vordickt^d wie das schmalß fett, 8. 70.
ich will mich zu DEZNE gefeh halten.
- 20 7. Gutt ist mir, das du mich hast gedemutiget,^e 8. 71.
das ich lerne DEZNE gepott.
8. Gutt ist myr das gefeh DEZNE mundiß 8. 72.
ubir alle tausent golts und silberß.

Der ander verß will das: Diß leben mag on eußerlich weyße der ge=
25 perden nit seyn, so bit er, das yhn got lere eyn solch weyße, das er nitt
drauff falle, als sey sie der recht grund, und bleib ynn erkentniß und rechtem
unterschied des eußerlichen und hinnerlichen weßens.

^a Nit nach meynem vordienst. ^b Denn niemant weiß, wie viel wir yhren,
biß das das Creutz lere, wie fern wir von gotis gepott seyn, kunst gehen wir in
30 unßerm eygen willen und wissens nitt. ^c Sie predigen und halten mir fur
yhr lügen, die soll ich horen und auff nehmen mit gewalt. ^d Ynn ihren eygen
leren, die yhn so seer gefallen. ^e Das ich mich erkenne, wie ich mich ynn allen
dingen gesucht habe. ^f Das ich hinfurt dich und das deyne such.

1 genug D 4 leßtern M solchen M vergessen M 5 verfolgen M 10 ordnung
vill erkentniß CM 12 gebumütigt M gefellet CM gefelet D 14 und guttig C guttig M
16 brechten D 17 behütten M 18 verbidet M 20 ist CM gebemütiget M 24 andere C
28 verdienst M 29 ferr D sey ABC 32 seher M

Jod.

8. 73. 1. DIE NACH hABEN mich gemacht unnd berehntet,
vorstendige mich, so lerne ich DIE NACH gehesß.
8. 74. 2. Die dich furchten, schawen^b mich und frewen sich,
das ich auff DIE NACH wortt harre. 5
8. 75. 3. Ich erkenn, Herr got, das DIE NACH gericht sind gerechtidient,
unnd ym glawben^c hastu mich gedemutiget.
8. 76. 4. Laß DIE NACH barmherzikeit^d seyn mein trost
nach DIE NACH rede zu deynem diener.
8. 77. 5. Laß ubir mich kummen DIE NACH barmherzikeit, so lebe ich, 10
denn zu DIE NACH geses hallt ich mich.
8. 78. 6. Das die vrechten müssen zu schanden werdenn,
denn sie mit falscheit mich zu unrecht^e machen.
Ich will aber außlegen DIE NACH sagung,
8. 79. 7. Das sich zu mir bekeren müssen,^f die dich furchten 15
und die do erkennen DIE NACH keugnisse.
8. 80. 8. Laß meyn herz ganz^g gesund seyn ynn DIE NACH sationen,
das ich nit zu schanden werde.

^a Ich byn deynn eygenn, laß mich nit fremde lerer haben. ^b Die frum-
menn sehen mich gern unnd frewen sich meyn, aber yhenen byn ich eynn todt ynn 20
augen. ^c Warheit. ^d Mit meyne werd, denn das ist widder den glawben
und warheyt, daryn ich byn demutig. ^e Vorleren meyn lere und bringen sie
felschlich fur, sich zu schmuken. ^f Die gotloßenn leren die andern all umb.
^g On seyl, eynfeltig, das nitt durff mangelley menschen lere unnd flichtverds, wie
droben¹ am ersten verß des ersten buchstaben ist gesagt. 25

Caph.

8. 81. 1. Meyn seel ist all^a worden nach DIE NACH teil, 1
auff DIE NACH wortt hab ich geharret.
8. 82. 2. Meyn augen sind all worden^b nach DIE NACH rede 30
und sagend: Wenn willst du mich trosten?
8. 83. 3. Denn ich byn worden wie eyn wehnschlauch^c ym gereuche:
DIE NACH gepots hab ich nit vorgeffen.

3 Verstendige M 7 gedemütiget M 8 sey M 9 Rac M 10 komen M
12 vrechten D 15 leren M 16 da BCDM zeugnüß D 19 lere CM 22 Ver-
leren M 24 sel D darff B dürff D 27 beinen CM 29 seyn D 30 sagen M
32 DIE NACH C DIE NACH DM vergessen M

¹) Oben S. 187.

4. Was sind doch die tage^d D̄EJN̄S knechtis? 8. 84.
 wen willst du gericht hallten ubir mehne vorfolger?
5. Die brechen haben^e mir außlage aufftragen, 8. 85.
 wilch nit war nach D̄EJN̄E gefeß.
- 5 6. Alle D̄EJN̄ gehenß ist glawben,^f 8. 86.
 mit falscheit vorfolgen sie mich, hilf mir.
7. Sie haben mich gar nach all gemacht auff erden, 8. 87.
 und ich habe nit vorlassen D̄EJN̄E sakinge.
8. Nach D̄EJN̄E barmherzikeit mach mich lebend, 8. 88.
 10 so will ich hallten die zeugniß D̄EJN̄S mundeß.

Im 5. verß 'die brechen' sind, die do tun und hñ selbs wolgefallen, on furcht faren, wie der Papst und die seynen thun. Diße nennet S. Paulus Tit. 1. 'Aithades',¹ des selben gleichenn 2. Pet. 2. heisset sie auch 'Aithades',² die sich selb achten unnd ander vorachtenn, faren sicher, als kundten sie nit 15 hñren, wie denn aller gleichner art ist, drumb sie hñn diffem psalm oft genennet werden.

^a Fur groffen begirben durch die vorfolgung. ^b Das die seynd so stark da widder sturmen. ^c Vordorret und unnutz fur der welt angesehen, das macht die vorfolgung. ^d Wenn kumpt mehne heyt auch eyn mall, das ich auch mit 20 recht bestehet? hñr heyt ist alle tag. ^e Wie man zu tisch aufftregt und fur setzt, also puzenn sie hñr ding erauß, das es kostlich scheyne unnd mehneß nyderdruck. ^f Warheitt.

↳ Lamed.

1. Herr gott, ymer und ymer bestehet 8. 89.
 25 D̄EJN̄ wortt ym hymel.^a
2. Von eynem^b geschlecht ynß ander bleibet D̄EJN̄ glawb, 8. 90.
 du hast die erden bereyt, und sie steht.
3. Zu D̄EJN̄E^c gerichtten stehen sie heutte, 8. 91.
 denn alle ding dienen dir.
- 30 4. Wenn nit meyn zu hallten were zu D̄EJN̄ gefeß, 8. 92.
 so vordurbe ich hñn mehner demütigung.
5. Ymmer und ymmer will ich nit vorgeffen D̄EJN̄E saking, 8. 93.
 denn durch sie hast du mich lebendig gemacht.

1 tag BCIDM beiniß CM 2 verfolger M 3 brechten D 6 verfolgen M
 8 verlassen M 10 beines D 11 In ABC brechten D fün D 12 forch D 14 ver-
 achten M 17 verfolgung M 18 Vordorret M 19 verfolgung M kompt M meyn M
 21 bußen D binger auß C ding auß M herauß D nidredruck D 24 das erste „ymer“
 fehlt in M 30 D̄EJN̄E M 31 verblüß D verdurbe M demütigung M 32 vergeffen M

¹) αἰθιδης.

4 verstant M	7 verfolgt M	9 das ihr M	13 ist BCDM	14 weß ge-
macht D	17 geßchb D	geschidt CM	19 verftendig M	20 behutte M
verpotten M	25 fuß M	26 muntb CM	27 verftendig M	28 pfäb D
zuverftehen M	33 verfolgen M			32 Des ABCD

So rümet er sich billich, das seyn weg recht unnd gut seyn. Aber er bit, das er drauff bleiben muge unnd fur got vhe mehr und dran zu nehm, fur wilchem niemant gnugsam frum ist.

^a Das ichs erauß mache und an tag bringe. ^b Denn dasselb ist gottlich weyßheit, die seynd aber haben menschlich weyßheyt, vhr eygen ler. ^c Denn sie lauffen oben hyn, bedencken vhm nit nach, das sie es woll erauß strichen, wie ich thue, drumb das sie mich leren, vorstehen sie selb nit. Mann muß vhm nach bedencken und außlegen. ^d Alter hilfft fur keynn torheyt,¹ wo es nitt ynn gottis gepottenn gahet, wie woll sie vhr allter hoch auff werffen, als solts damit gnug seyn, das sie die allten, die lerer, die ubirsten sind, ich soll darumb unrecht haben. Mit also zc.

2 Nun.

1. DERN wortt ist eyn leuchte mehner fusse
und eyn licht mehner stehge. B. 105.
2. Ich hab geschworn und furgesetzt
zu hallten die gericht DERNEN gerechticheyt. B. 106.
3. Ich hyn seer gedemutiget,
Herr got, mach mich lebend nach DERNEN wort. B. 107.
4. Die freyen red meyniß mundß laß, Herrgott, gefellig sein
und lere mich DERN gericht. B. 108.
5. Mehn seele ist alweg ynn mehner^a hand
und DERN geseß hab ich nit vorgeffen. B. 109.
6. Die gotloßen haben mir strid gelegt^b
und ich hab von DERNEN sakingenn nit gehrret. B. 110.
7. Ich hab beerbet^c DERNEN heugniß hmer und hmer,
denn sie sind mehnß herken freud. B. 111.
8. Ich hab mehn herß genehgt zu thun DERN gepott
hmer und hmer biß anß ende. B. 112.

Der vierd verß von den freyen ist huvorstehen von der lere gottis, wilche frey ist, macht frey und willige von allen menschen gesehen, wilch nur gefangen gtwissen machen. Nu laut der verß nit alleyn, das gott vhm solch laß gefallen, sondern auch mache, das solch predigt der freyheyt gefellig seyn yderman unnd mach mißfellig die vorfenglich predigt der menschen.

2 Vielleicht ist nach „mehr und“ ein zweites „mehr“ ausgefallen wilchen M 4 ich C
herauß D tage M 6 herauß D streichen CDM 7 verstehn M 9 auffwerffe C genug D
10 darum C 12 süß D 16 gedemütiget M 18 mund D 20 seel CM 21 ver-
geffen M 24 hab be erbet A habbe erbet B habe erbet CM hab ererbet D hab beerbet F
habe erbett I 25 seynd D 28 zuverstehen M 30 gewissen CM 31 prebig CM
yderman D 32 verfenglich M

¹) Vergl. Wander, Sprichwörter-Verikon I 59. 60.

^a Das ist, yn ferlickeit muß all stund von yhn des tods wartten, das eß
scheynet, meyn seel sey nit ynn deyner hand, da sie woll vortaret ist, sonderenn
ynn meynen, da man sie all stund nemenn kan. ^b Ihrer lere unnd gleyffen.
^c Ich acht sonst keyn erbe zu haben.

□ Samech.

5

8. 113. 1. Ich byn seynd den weblingen^a
und DGEYN geseß hab ich lieb.
8. 114. 2. Meyn schuß und schirm bistu,
auff DGEYN wortt verlaß ich mich.
8. 115. 3. Weycht von mir, yhr boßwilligen,
ich will behueten, was mich MEYN gott geheysen hatt. 10
8. 116. 4. Enthallt mich nach DGEYNE rede, so lebe ich,
und laß mich nit zu schanden werden an meynem wartten.
8. 117. 5. Unterstuze mich, so wirt ich selig
und will mich hallten zu DGEYNE gepotten allweg. 15
8. 118. 6. Du lessist unter tretten^b alle, die do sehlen DGEYNE gepott,
denn falscheit ist, das sie auff werffen.^c
8. 119. 7. Du hast alle gotloßen auff erden alß das kerich auß worffen,
darumb hab ich lieb DGEYNE zeugniß.
8. 120. 8. Meynem fleisch haben die hahr gestrewt fur deynem schrecken, 20
und fur DGEYNE gerichtten hab ich mich gefurcht.

Im 7. verß das hebreisch wort 'Schabab'¹ ist deutsch worden unnd heyst
vortwerfflich ding, alß kerich, schladen, spene, schawm, spreu, trestern zc. und
laut also: Du hast sie schababt wie das kerich und was yberman weg wirfft,
das sie nichts nuß sind, den temme und wehre mit yhn zu fullen, das man 25
ubir sie lauffe, wie wol sie viel anderß wehnen, alß seyn sie alleyn außzerlesen.
Sie seyn Schabab.

2 vortaret M 3 Ihrer lere A 4 sunst D 9 verlaß M 10 bößwilligen M
11 behutten M „hatt“ fehlt in CM 13 wortten BC meinen wortten DFIM 14 Unter-
stuze M 15 allweg hat C 16 lessit CM lassett D da sehlen D 18 außgeworffen DM
19 drum D DGEYN C 20 fleiß C 22 viij. D hebreiß C 23 vortwerffling BCF
vortwerffling M vortwerffen DI schawm M 24 yberman D

¹ Vergl. סַבָּבִים Hof. 8, 6 und dazu Luthers Hoseasvorlesung von 1524 (Exeget. opp. lat. Franc. ad M. XXIV S. 52): „Schabab wurden sicut praesequina et praecisiones lignorum, peripsema est, id est: deus Samariae ist schabab. fit peripsema, id est: redigetur in nihilum“. Ferner vergl. Benede, *Mittelhochdeutsches Wörterbuch* (Müller-Zarnke) II 2. 60. Eger, *Mittelhochdeutsches Handwörterbuch* II 620. Pf. 119, 119 steht übrigens סַבָּבִים, Schladen.

^a Die do hyn und her weben und faren wie die bawm kipffen vom wind. Davon Paulus Eph. 4. 'laßt unß nit hin und her weben von allerley wind der Eph. 4, 14. leren zc.' Es soll nur die eynige beständige lere des glawbens unß auf Christum den selß bawen. ^b Wie Christus Mat. 5. sagt: 'das salß, ßo es den schmach Matth. 5, 13. vorlorn hat, istß keyn nuß, denn das die leutt drober lauffen', also meynet er hie, solch volck sey kein nuß, denn das es von menschen lerenn untetrettenn werd, wie man sagt von unnutzenn leutenn, man sollt eyn wehr mit schuhen odder böß wege damit fullen. ^c Heben, rhumen hñr lere und werd.

V Ain.

- 10 1. Ich habe than das gericht^a und gerechtiðeyt: B. 121.
ubirgib^b mich nit mehren vorhonnenn.^c
2. Sey du burge für deynen knecht zu dem gutten, B. 122.
das die brechen mich nit vorhonnenn.
3. Mehne augen sind all wordenn nach DEJNE heyl B. 123.
und nach der rede DEJNE gerechtiðeyt.
- 15 4. Thue mit deynem knecht nach deynen barmherziðeyt^d B. 124.
und lere mich DEJNE gepot.
5. Deyn knecht hyn ich, vorstendige mich, B. 125.
ßo werd ich erkennen DEJN heugnisse.
- 20 6. Es ist heyt, das du, Herrgott, dazu thuest: B. 126.
sie haben^e zubrochen deyn geseß.
7. Darumb hab ich lieb DEJN geheßse B. 127.
ubir das gollt und Pasen^f gollt.
8. Darumb hab ich mich ganz gericht^g nach allen DEJNEN B. 128.
25 alle pfadt der falscheit haß ich. saktionen,

Im ander verß, da er got zu burgen seht, doch zum gutten, ist gleich wie Judas sehn bruder Beniamin auff sehn glawben an nam, hñn zu 1. Mos. 43, 8.9. behallten, also begerd er hie, das gott wollt hñn auff nemen und für hñm
30 stehen zu sehnem besten, wider alle seynd, wenn aber gott für unß stehet und antwortet, wer will klagen?

^a Ich hab than, was richtig und recht ist. ^b Das 'ubirgeben' heyst hie auff hebreisch¹ 'die widder sacher zu ruge sehn', das wñr deutsch also sagen: 'laß

1 da D herr ABC von BC 5 verlorn M 6 wirt M 7 boß B boeß C
boß M 10 hab D 11 verhönnern M 12 bürge M 13 brechten D verhönnen M
14 allwordenn A 18 verstendige M 20 darzu D 21 zubrochen D 27 andern M
28 Den Jamin M 32 übergeben C 33 auff deutsch CM

1) וַיִּרְא.

2) וַיִּרְא.

sie nit ihr müttlin kulen an mir' oder 'laß sie nit ihr herobbt sanfft nyder legen an myr', wie sie fur haben. ° Das sind, die mit gewallt recht wollen haben, und soll nit unrecht noch gewalt heysen, was sie thun dem rechten, wilcher muß also schaden und unrecht dazu haben, hwey ungluck auff ein mal. Die aber öffentlicher freveler gewalt faren, sind nit dießer artt. ^d Nit nach meynem vordienst, wie ⁵ woll ich doch auff der rechtenn straß bynn gegen meynen feynden. ° Mit hýrenn gesehen und leren.

D Pho.

28. 129. 1. Dehn heugniß sind eyttel wundere,^a
darumb behuetet sie meyn seel. 10
28. 130. 2. Die thuer^b DEJNE wortt erleuchtet,
und vorstendige die geringen.^c
28. 131. 3. Ich hab meynen mund auffsperrret^d unnd lufft gehollet,
denn mich vorlanget nach DEJNE gehehß.
28. 132. 4. Sihe mich an und gnade myr
nach dem gericht der liebhaber^e dehnß namenß. 15
28. 133. 5. Meyne tritt rihte nach DEJNE rede
und laß nit hirschen ubir mich eynige muhe.^f
28. 134. 6. Erloße mich von dem vorhonen der menschen,
so will ich hallten DEJNE sagunge. 20
28. 135. 7. Erleuchte dehn angesicht ubir deynen knecht
unnd lere mich DEJNE gepott.
28. 136. 8. Meyn augen haben wasserfluß abergelassen,
das die^g nit hallten DEJNE geseß.

^a Denn wer sie hallten soll, muß wunderbarlich leben, das allis gehe anderß, ²⁵ denn es sihet. ^b Das ist, wenn sie offthann werden, so vorblenden sie aller erst die hochgelerten. ^c Die eynfeltigen, die sich bereben lassen, nitt groß sind ynn hýrer kugheyt. ^d Als dem angst ist noch deynem wortt und trost. ^e Wilsche deyne gericht hallten. ^f Muhe¹ nach der propheten art heyst das gute leben on glawben, da eyttell muhe und fein gut gewissen ist. ^g Die widersacher. ³⁰

1 müttlin BCM haubt D 3 gemalt C 5 verdienst M 6 uff D 10 behuetet CM
11 thür M 12 verstendige M 14 verlanget M 18 hirschen D ABD setzen das „f“
über das Wort „ubir“, CM über „hirschen“ enige C eynig mühe M 19 den BCM
verhonen M 21 uber deynem M 26 auffthun M verblenden M 28 nach D
29 haiffet D gut D

§ Zadick.

1. Herr gott, du bist gerecht,
und richtig^a ist DUEIN gericht. 8. 137.
2. Du hast gehehssen die gerechtickeyt DUEINEIN heugniß
und den glawben^b seer. 9. 138.
3. Meye EINffer hatt mich vorkehrer,^b
das meyne engster vorgeffenn deyne wortt. 9. 139.
4. Deyn rede ist seer bewerd^d alß durchs seer,
unnd deyn knecht hatt sie lieb. 9. 140.
5. Ich byn iung^e und vorschmecht:^f
deyn sagung hab ich nit vorgeffen. 9. 141.
6. Deyn gerechtickeyt ist ehnn gerechtickeyt^g hymmer und
und deyn geseß ist die warheyt. 9. 142.
7. Angst und leyd hatt mich funden,
mehn zuhallten ist zu DUEINEIN geheiß. 9. 143.
8. Die gerechtickeyt deynes geheudniß ist hymmer und hymmer,
vorstendige mich, so leb ich. 9. 144.

Es ist zu mercken, das dieser Psalm fast gar geht auff das erste gepott,
das do leret, wir sollen gott ehren. Da theilen sich die zwey volck. Die
frummen wissen, das man gott muß ehren mit dem glawben unnd auff seyn
ding haben, aller ding gelassen stehen, hntwendig unnd außwendig. Die
gleyßner wissen das nit unnd meynen mit vielen werden gott ehren unnd
dienen, daher machen sie den viel geseß, die hndernn denn den glawben, und
also geht denn ihr ding wider alle gottis wortt, rede, geseße, gepott, heugniß,
das man nitt gnug davon sagen kan, denn sie bleyben auff ihren werden
unnd geseßen.

^a Straß und schlecht, sihest nit an die person, alß sie sich vormessen. ^b War-
heyt. ^c Das ist, es hat mich vordrossen und erbittert, das ich drob schier vor-
gehe. ^d Darumb leydet sie seyn zusatz menschlicher lere. ^e Das ist, kleynn
und gering. ^f Sie werffen auff, ihr ding sey allt, ich wolte sie new ding lerenn
und summe new daher, darumb vorschmechen sie mich. ^g Gleyßent gerechtickeyt
werett nur heylich fur den menschen.

4 gezeügniß I 5 seher M 6 ehffern I verkehrer M 7 vergeffen M 8 durch M
10 verschmecht M 11 vergeffen CM 18 verstendige M 20 da D völder D 24 dan C
28 vermessen CM 29 verbroffen M vergehe M 31 uff D 32 komme M ver-
schmechen M

p Kuff.

8. 145. 1. Ich hab geruffen auß ganz mehnem herzen, antwort myr,
so will ich behueten DEINE gepott, Herrgott,
8. 146. 2. Ich hab geruffen zu dir, mach mich selig, 5
so will ich halten DEINE heugniß.
8. 147. 3. Ich bin zuvor kommen hnn der frühe und hab geschrien,
auff DEINE wortt hab ich geharret.
8. 148. 4. Mehn augen sind zuvor kommen hn der morgen wache,
außhulegen* DEINE rede. 10
8. 149. 5. Höre mehne stym nach deynes barmherzikeit,
Herr got, nach DEINEN gerichtten mach mich lebend.
8. 150. 6. Mehn vorfolger nahen sich zur missethat^b
und haben sich gefernet von deynem geset.
8. 151. 7. Du bist nach bey,^c Herrgott, 15
und alle DEIN geheiß ist warheyt.
8. 152. 8. Ich hab zuvor erkennet deyne heugniß,
das du sie hast gegrund hnn ewidicht.

* Grauß zupucken und grund anheugen zc. ^b Das ist, sie suchen got hie und da, lassenn doch den glawben anstehen, damit kommen sie nur weiter von hym 20 und tieffer yn die sund, vhe mehr sie mit werden und gesehen wollen selig werden. ^c Aber got ist nach, darff yhn nit weyt suchenn, ym herzen findt er sich durch den glawben. ^d Vor allen dingen ist myr deynes gepott erkentniß, der ich nichts fur setz, sie ist meynn erstis, furnehmist unnd bestis, denn die erkentniß wirt ewig seyn, wie die heugniß auch sind zc. 25

7 Res.

8. 153. 1. Schaw an meyn demütigung* und erredte mich,
denn DEIN geset hab ich nit vorgeffenn.
8. 154. 2. Richte meyn sach^b und ledige mich, 30
zu DEINEN rede mach mich lebend.
8. 155. 3. Fernn ist das heyl von den gotloßen,
denn DEIN gepott suchen sie nit.

4 behütten M 7 kommen D frühe M 9 kommen D 11 Höre M 13 ver-
folger M 19 zu buhen D 20 komen M 23 erkentniß AB erkantniß D 24 er-
kantniß D 27 demütigung M 28 vergeffen M 29 meine M

4. Dehn erbarmung, Herrgot, sind viel groß, B. 156.
nach DEJNE gerichten mach mich lebend.
5. Mehner vorfolger und engster ist viel, B. 157.
von DEJNE heugnissen neyg ich mich nitt.
- 5 6. Ich hab angeschawet die durchchter^c und vordroß mich, B. 158.
denn DEJNE rede hallten sie nit.
7. Schaw, herrgott, DEJNE sagung hab ich lieb, B. 159.
nach dehn barmherzikeyt mach mich lebend.
8. Das heubt DEJNES wortz ist warheyt, B. 160.
10 und ewig ist als¹ gericht DEJNE gerechtikeyt.

^a Mit vleyß und mit weyl ansehen heyst schawen. ^b Zwischen mir und meynem widder theyl, denn got muß alleyn hie richter seyn. ^c Die oben hynn gehn, achten solcher sachen nichts, lassens gehen und wollen dennoch frum, heylig seyn, nemenn sichs nitt an fur yhren weßenn, daryn sie ersoffen seynn. Nu thutts
15 fast wehe, wenn eyn sach groß ist, und soll sehenn, das sich der selben die nit an nemen, den es doch am mehstenn gepurt. Ich heiß so 'hanß acht seynn nitt'.

W Schin.

1. Fursten^a haben mich vorfolget on ursach, B. 161.
unnd fur DEJNE wort furcht sich meyn herz.
- 20 2. Ich byn froh ubir DEJNE rede, B. 162.
als der do sind viel rawb (das ist, außbeut).
3. Falscheyt byn ich sehend, und mhr gretwet^b fur yhr, B. 163.
aber DEJN geseß hab ich lieb.
4. Sieben mal^c des tags hab ich dich gelobt B. 164.
25 ubir die gericht DEJNE gerechtikeyt.
5. Viel frid haben, die DEJN geseß lieben, B. 165.
und sie ergert^d seyn ergerniß.
6. Ich hab gewartet auff DEJN heyll, Herrgot, B. 166.
und dehn gehehß hab ich gethan.
- 30 7. Meyn seel hatt gehalten deyne heugnisse B. 167.
und hatt sie seer lieb.
8. Ich hab gehalten dehn sagung und dehn heugniß, B. 168.
denn alle mehne wege sind fur deynen augen.

3 verfolget M 5 verdroß M 9 haubt D harobt M 10 alles F also M
13 lassens gehn M dennoch D dannocht F 14 sich sichs M ertrunden DF sind M
15 sie nit ABD 18 verfolget M 21 .i. AB und ff., von F aufgelöst in „ib est“
22 gretwet M gretwet D 31 seher M 33 weg D

¹) = allis, ܐܠܝܫܐ.

^a Allis, was ubirleht ist, denn die mennige, die groÙe, die hoÙe, die macht, die vornunfft, die weyÙheyt, die reychtumb find al wider das gepott gottis. ^b Wilch den gleyßnern das hoÙist gut ist. ^c Das ist oft und viel mal. ^d Die gleyßner ergert auch die warheyt und alle ding, was nit ðhr ding ist, aber die Röm. 8, 28. gleyßigen ergert auch die sund nit, sonderenn hilfft ihn allis ðum gutten. Ro. 8. 5

¶ Thaph.

8. 169. 1. Menn lob^a nehe sich, Herrgott, fur deyn angesicht,
nach D^EZ^NE^M wort vorstendige mich.
8. 170. 2. Laß kummen menn flehen fur deynn angesicht,
nach deynre rede erloÙe mich. 10
8. 171. 3. Menn lippen werden schewmen^b deyn lob,
denn du hast mich D^EZ^NE gepot geleret.
8. 172. 4. Menn ðung wird deyn rede^c ðu antwortt geben,
denn alle D^EZ^N geheÙß find gerechticheyt.
8. 173. 5. Laß deyn hand myr helfen, 15
denn deyn ðakung hab ich erwelet.
8. 174. 6. Mich hat vorlangenn, Herrgott, nach deynem heyl,
und ðu D^EZ^NE^M geseÙ hallt ich mich.
8. 175. 7. Laß menn seel leben, ðo wirt sie dich lobenn,
und D^EZ^NE gericht werden myr helfen. 20
8. 176. 8. Ich hab gehrret wie eyn vorloren schaff, suche deynen knecht,
denn D^EZ^N geheÙß hab ich nit vorgeffen.

¶ ¶ ¶

^a Lbder meynn gepet mit lob. ^b Wie ein topfen ubir dem setwr fur hiß schewmt und ubirgehet, also auß groÙer lieb prediget er das wort gottis frey 25
Matth. 4, 4. 7. erauß. ^c Denn durch gottis wortt soll man antwortten, wie Christus Matth. 4.
10. dem vorsucher thett.

1 ist denn, die ABD menge D 2 vernunfft M welche D Wilchs M 5 glaubigen D
8 verstendige M 9 kommen D komen M 11 leffen D1 14 deyne M 17 verlangen M
21 verloren M 22 vergeffen M 23 728 A 728 BF 728 R D, fehlt in E1M 24 Wie ain
haffen E 26 herauß D



Der 36. (37.) Psalm Davids.

1521.

Luthers geheimnißvolles Verschwinden rief in Wittenberg mehr als an irgend einem andern Orte Aufregung und Bestürzung hervor und eröffnete bei seinen dortigen Anhängern die traurigste Perspective in die Zukunft. Dank der über ihn verhängten Reichsacht mußte man in der Stadt seiner bisherigen Wirksamkeit für das Leben des Augustinermönchs und weiter für den gedeihlichen Fortgang seines begonnenen Wertes ernstlich besorgt sein; im besten Falle aber sah sich Stadt und Universität von Luther auf unabsehbare Zeit hinaus getrennt. Um einerseits die aufgetauchten Befürchtungen für sein Geschick zu entkräften und andererseits seine Freunde im Kampf mit den sie bedrängenden Widersachern zu stärken, sendet der ferne Reformator seiner Gemeinde zu Wittenberg die Verdeutschung und kurze Auslegung des 36. (37.) Psalmes als „Tröstbriefe“.

Den Plan, die Commentirung des Psalters fortzusetzen, welche ja durch die Wormser Reise unterbrochen worden war, faßte Luther schon in der allerersten Zeit seines Aufenthaltes auf der Wartburg. Denn schon zehn Tage nach seiner Ankunft theilt er Spalatin seinen Arbeitsplan dahin mit, daß er schreibt: „Scribam sermonem vernaculum de confessionis auricularis libertate: Psalterium etiam prosequar“ (de Wette II S. 6). Mit dem 67. (68.) Psalm hub er an,¹ andere ließ er folgen, zu denen auch der 36. (37.) Psalm gehört. Die Abfassung unseres Psalmes werden wir in der Hauptsache wenigstens schon vor die heftige Erkrankung des Reformators, welche ihn anfangs Juli acht Tage lang arbeitsunfähig machte (vergl. de Wette II S. 22) zu setzen haben. Am Schluß der Zuschrift erwähnt er, daß er „ein kleyniß geprechlin ubirkommen“ habe, wobei man aber nur an das Leiden im Allgemeinen, das schon in Worms begonnen hatte (de Wette II S. 16 f.), und das im August noch nicht völlig gehoben war (Kolbe, *Analecta Lutherana* S. 34, de Wette II S. 41), zu denken hat. Jedenfalls verließ der 36. (37.) Psalm am 12. August die Grüneberg'sche Officin, wie das Impressum „Montag nach Laurentij“ zweifellos darthut².

In einem am 1. November 1521 an Nikolaus Gerbel gerichteten Briefe (de Wette II S. 90) gedenkt Luther selbst des Psalmus XXXVI³ ad Ecclesiam

¹) Vergl. oben S. 1.

²) Die Datirung bei de Wette II S. 60 „Vor dem 1. November“ ist darum nur relativ richtig. ³) De Wette liest XXXVII nach Vorgang von Aurifaber, *Epist. Luth. I* Bl. 363*, unbegreiflicherweise nimmt er die richtige Lesart bei Fecht, *hist. eccl. saec. XVI suppl.* S. 841 nicht in den Text auf.

Witebergensem consolatorius, und zwar an der Stelle, wo er dem Straßburger Freunde eine Reihe seiner seit dem Wartburg-Aufenthalt veröffentlichten Schriften aufzählt. Einige Tage später, am 11. November, erfahren wir aus einem Briefe des Johann von Bockheim an Thom. Plarer (vergl. Walchner, J. von Bockheim S. 124), daß zwei Psalmen Luthers bereits den Weg zu den Freunden Luthers außerhalb Wittenbergs gefunden haben. In den duo psalmi a D. Martino vulgari sermone divulgati haben wir den 67. (68.) und den 36. (37.) zu sehen.

Im Jahre 1526 bearbeitete der Reformator den 36. (37.) Psalm zum zweiten Male, um ihn zusammen mit dem 62., 94. und 109. Psalm unter dem Titel „Vier trostliche Psalmen“ der Königin Maria von Ungarn zu widmen. Diese zweite Ausgabe unseres Psalmes unterscheidet sich nicht unwesentlich von der ersten, was insbesondere auch von der Übersetzung des Textes gilt.

Vergl. Köstlin I² S. 480. Lenz, Programm zur acad. Lutherfeier in Marburg 1883 S. 40.

Ausgaben.

- A. „Der sechs vñ dreyß- || figist¹ psalm David || eynen Christlichen Menschen zu || leren vñ trösten widder die || Mitterey der bößenn || vñnd freueln || Gleyß- || ner. || Martinus Luther. || 1521. “ Mit Titeleinfassung. Auf der Titelfrückseite nur ein Holzschnitt. 16 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittenbergk || Montag nach Laurentij. || 1521. “

Holzschnitt auf der Titelfrückseite: Maria, mit Krone auf dem Haupte und Nimbus, auf der Mondfichel stehend, trägt auf ihrem rechten Arm das Christuskind, dessen Köpfchen von einem Kreuznimbus umgeben ist. Das Ganze wird von einer Handleiste umrahmt; in der Mitte des untern Theils dieser Leiste das Monogramm **M** — Druck von Johann Grüenberg in Wittenberg.

- B. „Der sechs vñ dreyß- || figist psalm David || eynen Christlichen Menschen zu || leren vñ trösten widder die || Mutterey der bößenn || vñnd freueln || Gleyß- || ner. || Martinus Luther. || 1521. “ Mit Titeleinfassung. Auf der Titelfrückseite nur ein Holzschnitt. 16 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittenbergk || Montag nach Laurentij. || 1521. “ Im Innern von A verschieden. Vergl. S. 209.

Der Holzschnitt auf der Titelfrückseite ist derselbe wie bei A. — Druck von Johann Grüenberg in Wittenberg.

- C. „Der sechs vñ dreyß- || figist psalm David || eynen Christlichen Menschen zu || leren vñ trösten widder die || Mutterey der bößenn || vñnd freueln || Gleyß- || ner. || Martinus Luther. || 1521. || : “ Mit Titeleinfassung. Auf der Titelfrückseite nur ein fast blattgroßer Holzschnitt. 16 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittenbergk || Montag nach Laurentij. || 1521. “

Holzschnitt auf der Titelfrückseite: Maria mit dem Christuskind auf der Mondfichel stehend. Marias Haupt, von einem Nimbus umgeben, wird von zwei Engeln gekrönt. Das Christuskind sitzt auf dem linken Arm der Mutter und sieht zu ihr empor. Links von der Mondfichel **M** rechts von derselben **D** (Albrecht Dürer?) — Druck von Johann Grüenberg in Wittenberg.

¹) Der Punkt auf dem ersten „i“ in „figist“ fehlt: dies gilt von A sowohl als von B und C.

Auf dem Titelblatt eines uns vorliegenden Exemplars fehlt bei „David“ der Punkt auf dem „i“. Im Übrigen stimmt die Ausgabe mit U völlig überein, so daß selbst der „Spieß“ vor dem ersten Wort des Titelblattes (Der) hier wie dort erscheint. Das Fehlen des Punktes ist daher nur auf Abspringen bei der Drucklegung zurückzuführen.

- D. „Der sechs vnd || dreissigst psalm || David eynen Christliche mē- || schen zu
lernen vnd trösten || widb' die Mütterey der || bösen vnd fre- || ueln
Gleyß- || ner. || Martin' Luther || 1521 ||“ Mit Titleinfassung. Auf
der Titelrückseite nur ein fast blattgroßer Holzschnitt. 16 Blätter in
Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittenbergk || Montag
nach || Laurentij. || 1521. ||“

Holzschnitt auf der Titelrückseite: Christus am Kreuz, darunter zu Jesu
Rechten Maria, zu seiner Linken Johannes, im Hintergrund Jerusalem. — Trotz
des Impressums wohl kein Wittenberger Druck.

- E. „Der sechs vnd dreis- || sigt psalm David: ainen Chri || stlichen menschen
zulee || ren vñ trösten wider || die Müterey der || bösen vnd fre- || ueln
gleisner || D. M. L. ||“ 16 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.


Vermuthlich Druck von Silvan Ottmar in Augsburg. Vgl. oben S. 2 sub Nr. C.

- F. „Der sechs vnd dreissigst P salm Da- || uid. ainen Christlichen menschen ||
zuleeren vnd trösten wider die || Müterey der bösen vnd fre || uelen
gleisner¹ || D: M. L. ||“ 16 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.

Druck von Jörg Rabler in Augsburg.

- G. „Der sechs vnd dreissigst P salm Da- || uid. ainen Christlichen menschen ||
zuleeren vnd trösten wider die || Müterey der bösen vnd fre || uelen
gleisner ||  D: M. L.  ||“ 16 Blätter in Quart, letztes
Blatt leer. Nur im Titelblatt von F verschieden.

In dem uns aus der Bibliothek in Wernigerode zugänglichen Exemplare
fehlen die Blätter Dii und Diiij. — Druck von Jörg Rabler in Augsburg.

- H. „Der sechs vnd dreissigst Psalm || David, eynen Christen menschen zu lernen ||
vnd trösten wider die Müt- || terey der bösen vñ fre- || ueln Gleyß- ||
ner. || Martinus Luther. ||“ Darunter ein Holzschnitt von vier Rand-
leisten eingeschlossen. Titelrückseite bedruckt. 18 Blätter in Quart.
Am Ende ein Blättchen () und darunter eine Zierleiste.

Holzschnitt: König David knieend, nach rechts gewendet, wo Gott Vater, mit
rundem Nimbus, in den Wolken erscheint. Zu Füßen Davids Sacken-Krone und Harfe.

- I. „Der Sechsvndtreissigst Psalm David Einen Christlichen menschen zu lernen
vnd trösten, wider die Müterey der bösen vnd freuelen Gleyßner.“
Am Ende: „M. D. XXij.“ 4³/₄ Bogen in 4.

So nach der Erlanger Ausgabe, Deutsche Schriften Bd. 39 S. 123. Vergl. auch
Panzer, Annalen II Nr. 1270.

- K. „Der sechs || vnd dreissigst psalm || David eynen Christlichen || menschen zu
lernen vnd || trösten widder die || mutterey der bö || sen vnd fre- || ueln ||

¹) „i“ in „gleisner“ bei F und G ohne Punkt.

gleysner. || Martinus Luther. || Wittenberg. || M. D. XXiiij. „ Mit
Titel-einfassung. Titelfrückseite bedruckt. 20 Blätter in Quart.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

L. „Der sechs || vnd drey ssigift¹ Psalm Da- uid eynen Christlichen Men- schen
zu leren vnd trösten || widder die Mütte- || rey der bösen || vnd freueln ||
Gleysner. || Mart. Luther || Wittenberg. || 1525. „ Mit Titel-einfassung.
Titelfrückseite bedruckt. 24 Blätter in Octav.

Die Basis der auf der Titel-einfassung links stehenden Säule zeigt die Jahr-
zahl „1524“.

Panzer's Angaben „Entwurf einer vollständigen Geschichte der deutschen Bibel-
übersehung“ 2. Ausg. S. 43 f. und „Annalen“ lassen auf den ersten Blick noch
weitere Ausgaben des 36. Psalmes außer den aufgezählten erwarten. Indessen er-
gibt eine genauere Prüfung seiner Notizen, daß der „Entwurf“ S. 43, b, 2 und
„Annalen“ II Nr. 1634 aufgeführte Druck wahrscheinlich identisch ist mit unserer
Ausgabe L. Panzer's Quelle ist, wie er selbst angibt, Palm „Historie der deutschen
Bibel-übersehung“ S. 61, in der wir die Jahrzahl „1523“ denn auch wiederfinden.
Werthvoll ist aber die Angabe in dieser seiner Vorlage, daß in dem fraglichen Druck
von 1523 Vers 1 „anstatt: úbir den bösen vnd, das in der ersten Edition (1521)
befindlich, hier nur: úbir den bösen stehet“ — eine Eigenthümlichkeit, die unserer
Nummer L vor den übrigen Drucken eignet, und die vor Allem bestimmen muß,
sie mit Panzer Nr. 1634 zu identificiren. Daß Palm „vbir“ in L mit „úbir“
transscribirt, kann nicht auffallen, weil er auch das „vbir“ in der „ersten Edition
von 1521“ in der gleichen Weise wiedergibt.

Weiter könnte bei „Annalen“ II Nr. 2141 „Wittenberg 1524“ Anstoß bereiten.
Die Vergleichung von Palm „Historie der deutschen Bibel-übersehung“ S. 44 und
weiterhin die Vergleichung von dessen Vorlage (v. d. Hardt) „Autographa Lutheri“
I S. 179, aus denen Panzer offenbar lediglich seine Kenntniß des Druckes schöpft,
ergibt aber, daß Panzer's diplomatische Ungenauigkeit in der unzulänglichen Angabe
der Palm'schen Vorlage „eine Wittenberger Edition, in 4to von 1524“ bezw. der
v. d. Hardt'schen Vorlage „Wittenberg 1524“ ihren Grund hat. Panzer II Nr. 2141
deckt sich mit unserer Ausgabe K.

Endlich ist bei „Annalen“ II Nr. 2142 die eingeklammerte Jahrzahl 1524, ebenso
die Bogenzahl (3¹/₂) geeignet, Verwirrung anzurichten. Hier geräth jedoch Panzer
mit sich selbst in Widerspruch. Während er nämlich in seinem „Entwurf“ a. a. O.
S. 44 Nr. 4 als den Umfang der Ausgabe richtig 3³/₄ Bogen — denn das letzte
Blatt ist leer und deshalb von ihm nicht miteingerechnet worden — angegeben
hatte, ist dieselbe in seinen „Annalen“ mit einem Male „3¹/₂ Bogen stark“ ge-
worden. An die Stelle der Notiz in seinen „Entwurf“, daß der Druck „ohne alle
Anzeige“ sei, tritt in den „Annalen“ die erwähnte ganz und gar unbegründete
Jahreszahl 1524. Panzer's II Nr. 2142 (Annalen) ist nichts anderes als unsere Aus-
gabe E, deren Titel er übrigens genau copirt.

In den Gesamtausgaben der Werke Luthers findet sich der 36. (37.) Psalm
Wittenberg III (1566) Bl. 1^a—11^a, Jena I (1564) Bl. 526^b—538^b, Altenburg I

¹) Bei dem ersten „i“ in „ssigift“ vermißt man den Punkt.

§. 813^b—825^a, Leipzig VI §. 94^a—106^b. Walch, und ihm folgt die Erlanger Ausgabe, druckt diejenigen Theile des 36. (37.) Psalmes, welche Luther späterhin in die Auslegung der vier Trostpsalmen aufgenommen, zugleich mit diesen ab (Walch V Sp. 6—33, Erlangen 38. Band der deutschen Schriften §. 373—396), während er nur die Aufschrift und den Schluß „nebst den wenigen Zusätzen“ des 36. (37.) Psalmes Walch V Sp. 444—461 (Erlangen 39. Band der deutschen Schriften §. 123—136) zusammenstellt.¹ Der 36. (37.) Psalm ist auch abgedruckt bei de Wette II §. 60—88.

Da der 36. (37.) Psalm als Bestandtheil der vier Trostpsalmen, ganz abgesehen von der sprachlichen Seite, sich auch in Bezug auf Wortlaut von Text und Commentar als eine Neubearbeitung des 36. (37.) Psalmes vom J. 1521 darstellt, so werden wir den Text der frühern und spätern Recension Luthers getrennt geben.

Die lateinische Übersetzung bietet dar ed. Witeberg. VII (1557) Bl. 515^b—523^b, Aurifaber, Epistol. doct. M. Lutheri tom. II Bl. 15^b—36^a. Bei der lateinischen Wiedergabe des 36. (37.) Psalmes fällt vor Allem auf, daß der weitaus größte Theil des Schlusses gestrichen ist. Statt „Daß mugt vhr werden an den Loboniern“ bis Ende des Ganzen steht nur „Probant hoc quotquot hactenus, aduersus me conflictati sunt, Bene Valete, Anno M.D.XXI. postridie Laurentij.“ Bemerkenswerth ist dabei auch, daß der Übersetzer das Impressum-Datum für das Brief-Datum ausgiebt. — Von der Wiedergabe des lateinischen Textes sehen wir ab, da er nicht auf Luther als Autor zurückzuführen ist.

Für die Textgestaltung kommen A, B und C vornehmlich in Betracht. Von A, dem wir als dem Urdruck folgen, weicht B nur auf Blatt C^a, C 2^b, C 3^a und C 4^b ab. C deckt sich mit A in Bezug auf Bogen C und D, dagegen unterscheiden sich beide von einander in A—B. Neben diesen aus der Grünenbergischen Officin stammenden und mit Originaldatirung versehenen Drucken ziehen wir den Lottherschen Nachdruck K²), der C am nächsten steht, und die wohl als Pseudo-Wittenberger anzusehenden Ausgaben D und L³) heran; auf die oberdeutschen Drucke E, F, G, H, von denen F und G aus E geflossen sind, nehmen wir nur gelegentlich Bezug. I war uns nicht zugänglich.

¹) Das Vorgehen der Walch'schen und Erlanger Ausgabe bezeichnet einen Rückschritt gegenüber den älteren Gesamtausgaben. Zur Illustration von dem, was Walch unter „nebst den wenigen Zusätzen“ versteht, bemerken wir, daß er beispielsweise von den Abweichungen der Auslegung zu B. 1 nicht eine einzige notirt, während sich hier doch gegenüberstehen 1521 „bind, laß dich nit vordrieffen die ubilttheter“, 1526 (Walch) „sey nicht neidisch über die Uebelthäter“. 1521 „sorge“, 1526 „Gedanken“. 1521 „Denn ich bekenn, es“, 1526 „denn es“. 1521 „thun dir unrecht“, 1526 „thun unrecht“. 1521 „ubelß, daß“, 1526 „Uebelß, und gehet ihnen dennoch wohl, daß“. 1521 „hie“, 1526 „hier zu“. 1521 „heyt, laß sie böß seyn, laß sie ubel thun“, 1526 „Zeit: laß sie übel thun, laß ihnen wohl gehen“. 1521 „wirts“, 1526 „wird es“. 1521 „Antwortet er“, 1526 „Er antwortet“. Auch in der Erlanger Ausgabe sucht man vergeblich nach der Angabe dieser Abweichungen. ²) Die Erlanger Ausgabe legt bei der Textgestaltung nicht die Originaldrucke, sondern den Nachdruck K zu Grunde. ³) In L ist „nit“ ausnahmslos in „nicht“ umgesetzt, und darum wird diese Erscheinung unten nicht besonders notirt.

**Der sechs und dreyßigst psalm David,
eynen Christlichen Menschen zu leren und trösten
widder die Mütterey der bößenn unnd freveln Gleyßner.**

Dem armen heußlin Christi zu Wittenberg

Doctor Martinus Luthher.

5



Nad und frid von gott dem vatter unnd Ihesu Christo, unßerm herrnn. Amen. S. Pau., da er ann vielen ortten gepredigt, nu gefangen war zu Rom, ließ er doch nit seyn sorgen fur die, so er bekeret hatte, mit bitten zu got, mit trosten und stercken yn schrifftten, wie das auß weßßen seyne Epistel. Dem selben 10
exempel nach, Sintemal seyn zweyffel beh uns ist, das wir von gottis gnaden das recht, lautter Euangelium gehoret unnd erkennen haben, wilchs got gefellig gewesen, eynß teylß durch mich, armen menschen, euch zu eroffnen, soll und kan ich auch nit on sorge seyn, das nit wolffe nach mir kummen yn den schaffstall. Und wie wol von gottis gnaden an meyne stadt yhr habt so viel 15
andere, das mir solch sorg on nodt were, fodert doch naturlich des Euangelii gunst, auch uberige sorge zu tragenn. Wyr sind noch nit wirdig, zuvor ich leyder, das wir etwas leyden mochten umb der warheyt willen, denn allein ungunst, haß, neyd, laster wort, schmach und schande von den Papisten, wie wol, so got nit bißher hette wider standen, so viel an den blutdürstigen seel 20
Wi. 124, 6. mordern gelegen, wern wir lengist von yhnen, wie David sagt psa. 123., mit keenen zu rissen. Darumb ist unßer leyden noch nit hoher kummen, den daz sie unß Wiglesisten, Hussiten, keßer unnd auffß allerschendlist auß schreyen, und, so sie nit mehr vormugen in unß, bußen sie die wehl yhren muttwillen an unßerm namen und Christlicher ehre. Aber laß gehen, lieber mensch, laß 25
gehenn! Er ist droben, der es richten wirt. Wyr mugen unß von gottis gnaden rumen, des sie sich biß her ynn yhr herß müssen schemen, Nemlich das

1 ff. Wir haben die Überschrift, die in den Sonderbruden nicht vorhanden ist, dem Titel von A entnommen. 4 Wittenberg? D Wittenberg EFGH 5 „Doctor“ fehlt L 7 Sant EFG Paul DL Paulus EFGK 8tten L 8 nicht K 9 het EFG trösten L 10 Episteln L 11 gottes D genaden EFG 12 Euangelion L gehöret CKL wilchs C 13 „euch“ fehlt D eroffnen L 14 nicht K an L nicht K komen K kommen L 15 genaden EFG 16 natürlich L 17 ubrige L nicht K 18 möchten L 20 nicht K blutdürstigen C blutdürstigen KL 21 mordern KL weren L yhnen L 22 nicht K höher C höher komen K höher kommen L 23 Hussiten L aller schendlichst L 24 „so“ fehlt ABCDEFGH nicht K vermügen KL bußen L muetwillen D 25 unnnern E unfern FGL Christenlicher EFG 26 mügen L 27 genaden EFG rümen K rhümen L müssen L

wir das licht noch nie geschetvet haben, wilchs sie biß her fürchten, wie der böse geist das gericht. Sie müssen on ihren band bekennen und mit großem schmerzen und leyb hören, das ich mich nu zu drey mal gestellet hab, nit für meyn freund, sondern für sie selbst, meyne feynde, mit erbietung, ursach und
 5 grund zu beweysen unsers glaubens: Nemlich zum Ersten zu Außpurg für dem Cardinal, gleich für dem ubirsten meynen ergiften feynd, der nichts so fast noch, als ursach meiner lere zu hören, und lieber gesehen, ich weer nit kommen.

Zum andern, bin ich zu Veyppich gestanden, wie ihr wiisset, für denen,
 10 die uns nit wol sehen mochten, unnd dennoch alle ihrer muttwil und list sie nichts geholffen. Zum dritten, ist zu Worms, da ich mich so hoch erbotten, das ich mich Keyserlichs geleyds vorzeyhen und meyn leben dreyen ergeben wollt. O wilch eynen spot haben sie da eyngelegt! Ich hoffet, es wurden mich daselbs bischoff und doctores recht vorseucht haben: so war die meynung,
 15 ich solt nur widerrufen. Got gab gnad, das nit alle fürsten und stend yn solchen furhalt vortwilligten, ich het mich sonst Teutschis lands zu todt geschemet, das es sich die heftigen tyrannen sogar groblich ließ essen und nerren. Es war alles der feynd getrieb, wie yberman wehß.

Nu sehet, solch drey erbietung und erscheynung rum ich, nit als von
 20 uns geschehen, sondern das wir gottis gnaden erkennen, erheben und uns auff ihren trösten und trohen, der unser feynd so blöb und vorzagt macht, das sie alle sampt nit so led sind, eynen armen betler, mitten unter ihren henden legen wertigen, zu hören odder zu bestreyten, sondern fliehen das licht wie die fledder meuß, und wie die nacht raben heulen sie uhu, uhu ym finstern,
 25 meynen uns damit zu schrecken. Wen solten sie so kühn seyn, das sie oder ihr eyner auch zu uns gen Wittenberg keme und des gleichen erbieten und vorhorung fürtruge, wilchs ihnen doch nit alleyn gar seyn anstund, als denen, die sich ihrer kunst ubir uns uber die maß rumen, auff das eyn mal erland wurd, wie ihr kunst nit ym geschrey des halßs, sondern ym kopff und ihren
 30 gefasset were! Ja, die wehl sie richter und hirtten sich auffwerffen und uns so frey urtheilen, sind sie schuldig, uns zu bestreyten, zu uns zu kommen und

1 wilch D fürchten L 2 poße D müssen an L hören KL 3 hören CKL
 nicht K 4 meyne freund L 5 Außpurg DEFG Außpurg H 6 ubirsten D 7 hören
 CKL gesehen hette, ich L 8 komen K kommen L 10 nicht K möchten K 11 „ist“
 fehlt H Worms H 12 verzeyhen KL 13 O wie ain spot E O wie ain spot FG O wie
 eyn spot L „se“ fehlt H würden L 14 vorseucht KL 15 nicht K Fürsten L
 16 solchem K vortwilligten KL lands hoch geschemet L 17 Bapstlichen H groblich K
 18 getreib K wie auch yberman L 19 rum K rüme L nicht K 20 sonder L
 21 trosten DK tröhen C blöb D verzagt KL 22 nicht K 23 gegenwertig EFG
 hören K sonder L 24 maus L 25 kühn K kühn L 26 Wittenberg KL gleichen E
 geleyden FG erbietung EFG 27 verhörung KL fürtruge L wilchs D nicht K alleyne L
 „gar“ fehlt EFG anstunde L 28 rümen K räumen L eym D 29 wurde L nicht K
 halßes L 31 schuldig L „zu“ vor „kommen“ fehlt EFG komen K kommen L

ihren glauben menlich vorsetzen. Aber was thun sie? Sie sind der groste hauff, wir der kleinist. Sie sind unser mechtig, wir unterthenig. Sie sind die gelertisten, wir die ungelertisten. Sie sind die Christlichsten, wir die tekeristhen. Dazu, ob sie sich furchten, erbieten wir yhn geleyd, frey kost unnd herberg an. Ubir das bitten wir sie umb gottis willen, das sie sich an uns betweyssen. Der hilfft keinis, Sondern bleyben alleyn bey yhn selbst, unter yhem partt: da schliessen sie, da richten sie, da vordammen sie on alle vorhorung des widder partis, sprechen und schreien dar nach, sie seyn redlich Christen leut, die da Christlich handelln, da ist teyn stirnn, die sich schemet. O, wie musten unßern oren klingen, wen sie dißes rumes ein klein quentin mochten widder unß auffrichten, wo musten wir armen leutt yhr schandtreger seyn! Aber yhr schand tragen müssen wir yhn fur ehre und preys hallten. O des elenden, betrubten, vorlassenen Christlichen glaubens, der solch schochtere fledder meüße und leicht heffige, feltfluchtige beschirmer hat, die nur mit schreien und rumen ym sand hoffirn, wo sie allein sind, und, wo nur ehnn ehninger widder partiger mensich er fur blickt, zu windel kriechen wie die meüße!

Und so das allis sie nit helfen mag, richten sie zu etlich löße gesellen, die mit laster schrifft unnd bößen buchern uns an tasten, ynn hoffnung, solch yhr schand fur dem gemeynenn man zu decken und schmuden, ob sie wol wissen, das die selben yhre schreyber eben zur sacht geschickt sind, als der Gsell zur harpffen.

Weyl dan sie mit schriften gestossen, sich erkennen untuchtig, mit schriften yn dem leicht zu handeln, ist yhnfurt den armen menschen nit fur ubel zu haben, das sie doch yhr schande mit viel schreiben, on schrifft, und mit fluchen, lestern und maledeyen trosten. Darumb wil ich sie sich lassen mude blütten und lestern. Ist gnug, das wir schrifft, sie nit schrifft haben, wir auff den plan treten, sie ynn windel kriechen, wilch ehre wir yhn, weyl sie nit anders wollen, gerne gonnen.

Und, das ich wider auff die ban kumme, weyl yhr, armer hauffe, mustet mit mir die marter unßers namens tragen von den hochberumpten und hochgelerten haßen mennern und yhr nit alle gleich starcks gemuts seyd, hab ich

1 vorsetzen KL. thun L. größte KL. 3 ungelertesten D. Christlichisten D. 4 tekeristischen CEHK tekeristischenn FG tekeristisch L. dazu DL. fürchten L. 6 yhrez K. 7 vordänen C. verdammen K. verdammen L. on C. verhorung D. verhorung KL. 8 schreiben H. sind L. 9 müssen L. 10 unser IIL. unsere K. quintlin EFG. quintin H. möchten L. 11 arm CEFGHK. arme L. 12 müssen L. 13 betrubten D. verlassenen KL. Christenlichen EFG. scheuch EFG. fleddere C. 14 feltfluchtige L. rümen K. rhümen L. 15 alleyne L. 16 ersür L. blickt, sie zu H. meüße CD. meüße K. meüße L. 17 alles DL. nicht K. löße D. löße KL. 18 bößen D. büchern KL. 19 beden C. schmuden L. 22 Weyl sie dann H. denn KL. untuchtig L. 23 handeln, ist CK. ist H. hinfuro E. hinfuro FG. nicht K. 25 trösten KL. „sich“ fehlt EFGL. müde CKL. bluetten D. blutten KL. 26 nicht K. 27 welch D. nicht K. 28 gonnen L. 29 kome K. komme L. müssen EFG. müssen L. 30 hochberumpten L. 31 haßmännern E. haß männern FG. menner L. nicht K. gemuts L. ich mir furgenommen D.

furgenommen, eyn tröst brieffe zu schreyben, das ihr euch fur den haßen paniern
 nit entsetzt, ob ich nit bey euch sey. Aber die weyl ich nit der man bin,
 der als S. Pau. auß eygen geystis reichthumb kund schreybenn und trösten,
 hab ich mir fur genommen, die schrift, die voller trostis ist, wie S. Pau. sagt
 5 Ro. 15., Nemlich den sechs und dreyssigsten psalm zu vordentschen und mit Röm. 15, 4.
 kurzen glößen euch zu senden, wilcher meynis dundens fast eben zu disser
 sach sich reymet. Denn er zu mal lieblich unnd mutterlich schreihet die be-
 wegung des hornß gegen die lesterer und müßwillige freveler. Sintemal es
 natürlich wehe thut, so die übel thetter nit alleyn lestern nach alle yhem
 10 muttwillen, sondern auch recht haben und ehre davon tragen wollen, dazu
 eyn heyltlang schleinig sind, biß das ihr tag kumpt. Es soll aber niemand
 yhm eyn zweiffel dran machen, das unser widderfacher der artt sind, die nun
 dißem psalmen gescholthen, und wir die, die darinnen getrost werden. Denn
 wir von gottis gnaden bey der schrift stehen und yhren vorstand haben, fur
 15 wilchem ihene sich fürchten, schewen, fliehen und doch muttwillig die warheit
 lestern. Laß sie nur faren! Weren sie die gewesen, die der warheit würdig
 weren, sie hetten auß so viel meynen schriften sich lengist bekeret. Ich lere
 sie, so lestern mich sie. Ich bitte sie, so spotten sie meyn. Ich schelte sie,
 so hornen sie. Ich bitte fur sie, so furwerffen sie es. Ich vorgebe ihn ihr
 20 ubelthat, so wollen sie es nit. Ich bin bereit, mich selb fur sie zu geben,
 so vormaldeyen sie es. Was soll ich mehr thun denn Christus, der do sagt
 psal. 108. 'Er wollt nitt gebenedeyet seyn, drum soll sie fern gnug von yhm Ps. 109, 17.
 kummen, Er wollt vormaldeyung haben, so soll er damit bekleydet werden?'
 Was nit gen hymel gehoret, das bringt niemand hneyen, wen man es auff
 25 stunden zu risse. Was aber hneyen sol, das muß hneyen, wen sich alle teuffel
 dran hingen unnd sich drob auch zu rissen. S. Pau. sagt: 'Eynen solchen 2. Tim. 3, 10f.
 eygensinnigen menschen soll man meiden nach hweyen geschehen vormanung,
 darumb, das er gewißlich vorkeret, unnd seyn urteyl schon ubir yhn gangen
 ist'. Doch fur den armen hauffen, der noch untwissend durch sie vurfuret wirtt,
 30 sollen wir nit auff hören zu bitten unnd bey yhn thun, was wir vormugen,

1 furgenommen K fur || genommen L tröst || brieffe C trost || brieffe D trost brieffe K
 2 nicht K entsetzt D entsetzt K nicht K nicht K 3 Paulus DK sant Pauls EFG
 trosten D 4 furgenommen K furgenommen L trostis D trostes L sant EFG Paulus DEFGK
 5 dreyssigsten K vordentschen KL 6 glößen D glösen KL 7 mutterlich L 8 gegen
 den lesterern und müßwilligen frävelern EFG mutwillige CDKL 9 natürlich L nicht K
 noch L allem EFG 10 eher L 11 schleinig KL kumpt K 13 getröst CKL
 14 gnaden E verstand KL 15 fürchten L 17 meiner EFG 18 lestern sie mich K
 19 zurnen D zörnen L für L verwerffen KL verberge K 20 nicht K 21 ver-
 maledeyen KL da L 22 nicht K drum C darumb KL 23 kumen K kommen L
 vormaldeyung HKL 24 it C gehöret L heym ABD haim EFG 25 stunden L
 26 Sant EFG Sanct L Paulus DEFG Paul. K 27 geschehen H vormanung KL
 28 drum K verkeret KL uber L 29 vurfuret K verführet L 30 nicht K auff
 hören D vermugen K vermügen L

auff das wir sie auß dem rachen des seel morderß zu Rom unnd seynes Apostellenn
rethenn mugenn. Sie mit Gott befohlen, der ewern glatoben und vorstand yn
Christo gnedlichenn behuete. Amen. 1521.

**Der Sechs und dreyßigst Psalm
des Königlichen Propheten David,
Den horn und unmut zu stillen ynn der ansechtung der
gleichner und muttwilligen.**

1. **Erhurn dich nit ubir den bößen vind,
laß dich nit vordriessen die ubeltheter.**

Wie gleich zu greiffst und trifft der prophet des herzen sorge in dieser
ansechtung und hebt auff alle ursach derselben und spricht Zum ersten: o mensch,
du bist hornig, hast auch ursach, als dich dunckt. Denn ich bekenn, es sind
böße menschen und thun dir unrecht unnd viel ubelß, das die natur achtet,
redlich ursach des hornß hie seyn. Aber nit also, liebes kindt, laß gnade
unnd nit natur hie regirn, brich den horn unnd stille dich eyn kleyn heyt, 15
laß sie böß seyn, laß sie ubel thun, höre mich, es sol dir nit schaden. So
spricht denn der mensch: ja, wenn wirts denn auff horen? wer mag die lenge
hallten? Antworttet er.

2. **Denn wie das graß werden sie ehrend abgeschnyhten wer-
den, und wie das grüne kraut werden sie verwelcken.** 20

Eyn seyn gleichnis ist das, schrecklich den gleichnern unnd tröstlich den
leybenden. Wie seyn hebt er uns auß unserm gesicht und setzt uns fur gottis
gesicht! Fur unserm gesicht grunet, bluet und mehret sich der gleichner hauß
und bedeckt alle welt ganß, das sie allein etwas scheynen, wie das grüne graß
die erden deckt und schmuckt. Aber fur gottis gesicht was seind sie? Setz, 25
das man schier machen sol, unnd, yhe höher das graß wechßet, yhe neher yhm
die sencken unnd herogablen sind. Also yhe hoher, wehtter, stercker die bößen

1 mörderß KL 2 mügen L befohlen C befohlen KL ewern K verstand KL
3 behuet CK behütete L 1521. || Nachvolget der Psalm. || EFG „1521.“ fehlt HL M.D.XXiii. K
4 dreyßigst K 5 Königlich E königlich K königlich L 6 stellen H 8 Erhorn C
Erhorn K nicht K über K bößen D bösen K bößen und laß L seynd K 9 nicht K ver-
driessen KL ubeltheter K ubeltheter L 13 böse D 14 nicht K 15 nicht K kleyne L
16 poß D hore D nicht K 17 auffhören KL 19 „werden“ nach „abgeschnyhten“
fehlt EFG 20 grüne KL verwelcken EFG verwelcken KL 21 unnd C tröstlich D
22 es uns H 23 grunet, bluet L 24 grüne L 25 angeßicht H sind L Setz C
26 höher D yhe mehr yhm L 27 herogablen C herogablen H herogablen K herogablen L
höher KL „stercker“ fehlt L poßßen D bösen K

grünen und oben schweben, yhe neher yhr unterligen ist. Warumb woltistu den zornen, so yhr muttereh so ein kurz weßen ist? So sprichstu denn: Was sol ich die wehl thun? woran sol ich mich halten, bis das solchs geschehen? Forþu, große zusagung!

- 5 3. Seß deynn hoffnung ynn gott unnd thu guttis,
Bleyb ym land unnd neere dich ym glawbenn.

Da nympt er alle sorge gang dahin und sezt das herz zu ruge, als solt er sagen: Liebes kinde, laß dein sorgen faren, denn nit, wie du dich rechnen wilt, wie du sie wider ein stude sehen lassist, wie du thuen mugist,
10 das sie vordrieff. Thu hyn solch gedandenn! Es sind menschlich und böß gedanden. Seß deynn hoffnung auff gott, wartte, was er drauß machen will, gang du fur dich, laß umb nyemantz willen gutis zu thun, bleyb ym gut thun, wie du angefangen, wo und wilchem du magist, und gib yhn nit bösis umb bösis, sondern guttis um bösis.

15 So du aber auch dechtist, du woltist fliehen unnd an eyn ander ort zihenn, das du yhr löß wurdist und von yhn kemist: Nit, nit also, bleyb ym land, wone, wo du bist, wechsel odder wandel umb yhrend willen nit deyne wonung oder land, sondern neere dich ym glawben, treyb dein erbeyt und handel wie vorhin. Hyndern oder beschedigen sie dich und geben dir ursach
20 zu fliehen, so las faren, bleyb ym glawben und zweyffel nit: got wirt dich nit lassen. Thu nur das deyne, erbeytte und neere dich und laß yhn walden. Solt nit auff horen dich zu neeren, ob sie dich an eynem stuch hyndern: gott, so du hoffist, gibt dirß am andern, wie er Abraham, Isaac und Jacob thet, die auch also versucht worden.

- 25 4. Und hab deyn lust ynn gott:
So wirt er dir geben deyniß herzen begird.

Das ist, laß dichs nit vordriessen, das got so mit dir feret, las dyr solchen seynen willen wol gefallen, ya erluste dich drynnen, als ynn dem aller besten unnd gotlichen willen, sihe, so hastu dieße trostliche zusagung: Er wirt
30 dir geben alliß, was dein herz begeret. Was wiltu mehr haben? Sihe nur zu, das du an stat des vordriessis, so du von yhnen erschopffist, ubist dieße

1 grünen L woltestu L 2 zörnen L 3 solch D geschicht EFG geschehe K
4 Höre zu L 8 kindt CL kind K bedend EFG nicht K 9 stude L thun K mugist L
10 verdriess KL poß D böß K 13 wilchen L magst D nicht K bösis L poßes umb
bösis D 14 bösis K guts L bösis DK 15 woltest D 16 loß D los K losß
würbist L Nicht, nicht K 17 nicht K 18 dein D arbeit D arbeyt L 20 nicht K
21 nicht K arbeite D 22 nicht K auffhören L stude L 23 andern ortt, wie L
24 versucht KL 25 lust an Gott L 26 deynes L begir EFG 27 dich EFG nicht K
verdriessen KL also EFG 29 götlichem EFG götlichen L tröstliche CL Es D 30 alles D
31 verdriess L in H erschopffist L

lust unnd wolgefallen hnn gotlichem willen: so werden dyr sie nit alleyn
 sehn schaden thun, sondern deyn herz wirt auch volles frids sehn und frolich
 wartten dißer zusagung gottis.

5. Befelh gott deyne wege und hoff auff ihn, so wirt erß
 woll machen.

Nit das du muffig soltist gehen, sondern deyne wege, werd, wort und
 wandel, den befelh gott, richt dich selb nit. Denn es muß nur gott also be-
 folgen werden, das wir nichts thun, sondern was wir thun, obs von den
 gleichnern versprochen, vorschmeht, gelestert odder verhindert wirt, soll man
 drum nit wech werden und ablassen, sondern ymer fort faren unnd sie
 lassen ihren mutwillen uben, gott die sach befehlen: der wirts wol machenn
 auff beyden seitten, was recht ist.

6. Unnd wirt deyne gerechticheit erfur bringen als das licht
 und deyn recht wie den mittag.

Diß ist die groffisten sorge der wechlingen, das sie vordrossen werden
 ubir die muttwilligen. Denn sie sorgen, ihr sach werd vordruet und vor-
 finstert, weyl sie sehen der widder part wünten, so hoch faren unnd oben
 schweben. Drum tröstet er uns und spricht: Las sehn, liebes kind, das sie
 dich unnd deyn sach mit wolcken und plaz regen vordrueten unnd hm ansehen
 fur der welt gar zu nicht unnd hnn finsternis begraben, ihr sach empohr schwebe
 und leuchte wie die sonne. Befelhistu got dein handel, hoffst und warttst
 auff ihn, so sey gewiß, deyn recht und gerechticheit wirt mit hm finstern bleiben.
 Sie muß erfur und yderman so offentlich bekand werden als der helle mittag,
 das alle die zu schanden werden, die dich vordruet unnd vertundelt haben. Es
 ist nur umbß wartten zu thun, das du gott hnn solchem furnehmen durch
 deyn zurnen, unmutt, vordriessen nit hinderst. Drum vormanet er aber mal.

7. Halt gotte still und laß ihn mit dyr machen,

Erzurn dich nit ubir den man, dem sehn thun glüclich
 geht und thut nach sehnem muttwillen.

Als solt er sagen: Es will dich vordriessen, das du in rechter sachen
 unglück empfindst, und wil nit, wie du gern woltst, von staten gehn, und

1 Götlichem L sie dyr nit C sy dir nit EFG sie dir nit H sie dyr nicht KL 2 voll E
 vol FG frölich KL 4 hoffe L 6 Nicht K müßig L 7 gott, rich AB rich DEFG
 selbst L nicht K muß nicht Gott L also H 9 versprochen KL vorschmeht D ver-
 schmeht KL verhinbert KL 10 darum nicht K 11 befehlen DL 13 erfür L
 15 größt EFGH größste K gröffsten L sorg D verbroffen KL 16 verbrudt KL verfinstert KL
 17 wünten D wünten L 18 Darumb tröst L tröstet D 19 verdruden KL 20 zu nichte
 machen und L hm CK im H empohr D 21 Befelhistu L deynen L 22 nicht K
 23 erfür L „so“ fehlt EFG 24 verbrudt KL vertundelt KL 26 zurnen L ver-
 brieffen KL nicht K vormanet KL aber eyn mal L 28 Erzurn L nicht K glüclich
 geht L 29 thut C 30 verbrieffen KL 31 unglück L nicht K gerne L gehen L

sichst doch, das dem un rechten nach allem sehnem mutwillen geht, das eyn
 sprich wort hirauf geflossen ist 'hhe grosser schalck, hhe besser glück'.¹ Aber
 sey weis, liebes kindt, laß dich das nit bewegen, halt auff got: deynß herzen
 begirt wirt auch kummenn gar reychlich. Es ist aber noch nit heynt. Es mus
 5 des schalcks glück vorgehn und seyne zeit haben, bis fur ubir kumpt. Inn
 deß mustu gott befehlen, hnn hym dich erlusten, seinen willen dir gefallen
 lassen, auff das du seyn werck hnn dir und inn deinem feind nit hinderst,
 wie die thun, die nit auffhoren zu wueten, sie haben den hhr ding entwedder
 mit dem kopff hnn durch odder zu drummern bracht.

10 Er brauchet hie eyn seyn hebreisch wort:² 'Sile domino et formare ei,
 schweig unnd mach dich schidderlich'. Gleich wie eyn frucht hnn mutterleib
 sich got machen leset, also bistu in diesem sal auch hnn got empfangen, und er
 wil dich machen zu rechter form, so du still hellst.

8. Stille dehnen horn und laß deyn grimmen,

15 Erzurn dich nit, das du auch ubil thuißt.

Sihe, wie flehssig warnet er, das wir ya nit bösis mit böß vorgelten,
 wie die natur pflegt zu treiben. Und was hilfft solcher horn? Es macht
 die sach nit besser, ya furet sie nur tieffer in den schlam. Und abs schon auffß
 aller beste gerate, das du oben liegist und gewunnist, was hastu gewonnen?
 20 Got hastu vorhindert, damit seyn gnade und gunst verloren, unnd den bößen
 ubilthettern bistu gleich worden und wirfst gleich mit ihnen verderben, wie
 folget.

9. Denn alle, die do ubil thun, werden auß gerottet,

Die aber auff got wartten, werden das land besizen.

25 Es hilfft dich nit, das du nit angefangen hast oder gereyhet sehest. Denn
 es ist eyn schlecht frey urtheil: wer ubil thut, gereyhet odder ungereyhet, der
 wirt auß gerot werdenn. Das sihet man auch fur augen hnn aller welt,
 hnn allen historien. Aber wer auff got warttet, der bleibt, das neben ihm
 untergeht der ubilthetter. Wer nur so lang harren kund! Die bößen menschen

1 siehest D gehet KL 2 grösser KL beisset D glück D 3 deynis L 4 komen K
 kommen L nicht K 5 schalck C glück L vergehen KL biß hinüber kumpt EFG kumpt K
 Got es befehlen K 7 dehnen C nicht K 8 nicht K auffhören CL wüthen K
 wüthen L wüthen den sie haben den D 9 drummen H drummern KL 10 formari L
 11 geschidlich EFG 14 Stille deyn L laß dehnen H 15 Erzurn L nicht K „auch“
 fehlt H ubel L 16 böses mit böß D mit bösem EFGHL vergelten KL 18 nicht K
 furet L obs DL 19 segest H gewinnist D gewunnist K gewunnist L hostu C gewonnen L
 20 vorhindert KL bößen D 21 ubilthettern L verderben KL 23 da L ubel KL
 auß gereüt EFG außgereütet H 25 hilff D nicht K nicht K 26 ubel L 27 auß-
 gereüt EFG außgereütet H 29 untergethet KL ubilthetter L kund L bößen D bösen K

¹) Wander, Deutsches Sprichwörter-Lexikon Bd. IV Sp. 82.

²) הוֹדוּ לַיהוָה וְיִשְׁתַּחֲוֶה־לּוֹ הָאֱלֹהִים

sind so gar rechtf, daß, ob sie nyemant vortreibet, so mugenn sie sich selbst nit enthalten, sie richten eyn mutwillig unglück an ubir yhren halß, daß sie zu- sehens vertilget. Denn das rechtf gras muß hew werden, und sollts ynn yhm selbst auff dem stam vordorren. Es ist ein böß mensch niemant so untreglich und vorstorlich als er ihm selbst: Das sehen wir an den mordern, dieben, 3 tyrannen und der gleichen exempel.

10. Es ist noch umb eyn kleynis, so ist der gotloß nymer,
So wirstu auff sein stet mercken, und sie ist nit mehr da.

Das verkleret, was droben¹ gesagt ist, daß sie seyn wie das gras, das schnell abgehawen wirt, da mit unser sorge gestillet werde, wilch sich fürcht, 10 die gotloßen bleyben zu lange. Mochtest aber sagen: Ja, ich sehe wol, daß die unrichten gemeinlich lang bleyben, auch mit ehren zum grabe kommen. Antwort: das geschicht gewislich darumb, daß der ander part sich nit nach diesem psalm gehalten hat, sondern die sache mit zorn, wüeten, grimmen, klagen und schreyen vorhindert und vortreibet hat. Darumb, weil niemant da ist ge- 15 weßten, der seyn sache got besolhen hette und seinis wercks gewartet, so ist das urtheil des nehesten vorigen verß ubir beyde part gangen, und sind vertilget allesamt, die do ubel than haben. Were aber ein part zu got geferet, so were das ander theil gewislich und ehend allein unter gangen, wie dieser verß sagt. Drum b sehen wir iht dieses psalmen exempel yn der welt nit: 20 denn ein iglicher leß got faren und unterstehet sich mit rechten oder sechten zu schutzen. Damit wirt got an solchem werck vorhindert, daß dieser psalm von ihn preßset. Es sagt wol auch Salomon Eccle. 7. 'Der gerecht vordirbt in seiner gerechtigkeit, und der gotloße lebt lange zeit inn seynrer bößheit', wilchs muß gesagt seyn von dem gerechten und ungerechten, die nit mit eyn- 25 ander parteisch seyn, wie dieser psalm sagt, sondern wie auch Sapientie 4. stet, daß der gerecht wirt oft schnell von ynnem genummen, daß er nit vorfuret werde, und die ungerechten lang bleyben in yhren sunden. Doch davon ist mehr zu sagen, denn iht heyt gibt.

1 „ob“ fehlt L. yemandt EFG. vertreibet KL. mügen L. selbst L. nicht K. 2 unglück L. über L. yhren KL. zuschens C. 3 vertilget KL. solls an yhm L. 4 selbst L. vordorren KL. böß D. böß K. 5 vorstorlich K. verstorlich L. „er“ fehlt HL. mordern KL. 7 kleynes L. 8 nicht K. 9 verkleret KL. oben EFG. sind L. 10 fürcht L. 11 Mochtest L. sehe L. 12 komen K. kommen L. 13 nicht K. 14 bitten ABCD. Psalmen L. wüthen K. wüeten L. 15 vorhindert KL. vortreibet KL. 16 besolhen KL. wercks L. 17 vertilget KL. 18 da L. bekleret L. 19 gewislich C. 20 nicht K. 22 schutzen L. wir C. wir K. vorhindert KL. 23 yhm L. vordirbt KL. 24 ebt C. 25 nicht K. 26 sind L. sonder K. stet L. 27 was der D. genomen K. genommen L. nicht K. vorfuret K. versüret L. 28 davon DKL. 29 iht die heyt K.

¹) Vergl. B. 2.

11. Aber die sanfftmutigenn werden besitzenn das land
Und sich erlusten hnn der menge des fridis.

Das bestetiget auch das droben¹ ist gesagt, wie die gerechten bleyben nach dem vorterven der ubilthetter. Mit das sie ewig auff erden bleyben, sondern das ihr sach hum end unnd Friden mit ehren kumpt, auch auff erden: wilchen Frid sie mit sanfftmutigkeyt und hinnerlichem Frid verdienet haben.

12. Der gottlöse wueted widder den gerechten
Und knyrset mit seynen heenen ubir ihn.

Das ist aber zu trost den wechlingen gesagt, die sich besorgen und be-
10 clagen, wie wuetend und boßwillig ihr widder part seyn. Ich nenne impium eyn gottlösen, denn es heisset eigentlich den, der hnn got nit trawet, noch gletobt, der auß ihm selbst und seynem freyen willen noch hnn der natur lebt, als den sonderlich sind die gleichner, die gelereten und scheynend heiligen, als
15 zu unsern heyten sind Papst, bischoff, pfaffen, Mönich, doctores unnd des gleichenn volck, wilch von natur müssen wueten wider das heilig Euangelium, als wir sehn, das sie auch wehlich thun. Aber was hilfft sie ihr wueten und toben? Hör was da folgett.

13. Aber gott lachet seyn, den er sihet,
das seyn tag kummet.

Wie mocht uns ein stercker trost geben werden, das die wuetende seynd
20 des Euangeli alle ihre macht und bößheit furwenden, meynen mit ganzem ernst den gerechten (das ist den gletobigen hnn got) mit heenen zu rehsen. Und got sie so gar voracht, das er ihr lacht, darum, das er ansihet, wie kurz sie wueten werden und ihr tag nit ferne ist. Mit das got wie eyn
25 mensch lache, sondern das es lecherlich ist anzusehen hnn der warheit, das die tolln menschen so fast wueten und groß ding furnehmen, das sie nit eyn hardreht mugen außrichten. Gleich als eyn lecherlicher Narr were, der eyn langen spieß und kurzen begen nehm (als wir von eynem auß hnhenn newlich

1 sanfftmutigen D sanfftmutigen L 2 erlusten L 3 Das CK bestetigt L 4 ver-
terben KL ubilthetter L Nicht K sonder L 5 ehren L kumpt K 6 sanfft-
mutigkeyt L hinnerlichen D verdienet KL 7 gottlöse D gottlose K gottlose L wuttet K
wuetet L 8 knyrset K uber L 10 wüttend K wuetend L sind L 11 gottlosen D
gottlosen K gottlosen L der auff Gott L nicht K 13 gelereten DKL scheynenden EFG
14 münd K Mönich L 15 volcks EFG müssen L wüten K wüeten L heilige C Euan-
gelion L 16 sehn DKL wüten K wüeten L 17 hoer D 19 komet K kummet L
20 mocht L wütende K wütende L 21 bößheit D bößheyt K bößheyt L für wenden L
ganzem L 22 erenst E ist der gletobigen L 23 „so“ fehlt H veracht KL 24 wüten K
wüeten L nicht K Nicht K 25 das er lecherlich H 26 wüten K wüeten L nicht K
27 mügen KL

¹) Vergl. B. 9.

gesehen) unnd wolt die sonnen vom hymel erab stechen und hauchhet eyn mal drauff, alß het er eyn redlichen stich than.¹

14. Die gottloßen bloßen vhr schwert unnd richten vhrn
Bogen, zu fellen den geringen und armen,
zu schlachten, die do auff dem rechten wege sind. 5

Schwert und bogen heissen hie die vorgiftigen, bößenn hungen, da mit sie leßtern, schmeßen, vorkeren, vorlagen unnd schenden die sache des gerechten, auff das die frommen yn haß, verfolgung und zum tod möchten da durch
Bl. 57. 5. kommen und vortilget werden. Also spricht der ps. 34. 'Der menschen
kind hungen sind waffen und pfehl, unnd vhr zung ist eyn scharffs schwert'. 10
Das hegt hie das hebreisch wortlin,² das lauttet also auff deutsch: Die got-
loßen thun auff das schwert, gleich wie man eyn thur oder maul auff thut,
anzuziehen das schwert vhrer zungen ynn vhrer giftigen, schelichen maul,
das sie weit auff sperren, groß lügen unnd lesterung erauß schütten. Damit
haben sie nach dem gerechten, ob sie yhn fellen möchten unnd schlachten (das 15
ist) nit allein todten, sondern nach vhrm mutwillen yn vhm wülen unnd
schublen. Er nennet auch die gerechten, den geringen und armen, darumb,
das sie fur den grossen, hochmüttigen schwulst und blasen der gotloßen vor-
acht und gering sind. Aber was richten sie auß? Hore.

15. Ir schwert wirrt ynn vhr herz gehen,
Und vhr bogen wirrt zu brochen werden. 20

Das ist, vhr böße wort müssen sie widder freffen und ewiglich dran er-
wurgen, das vhr gewissen, ym sterben damit durch stoßen, ewiglich wirt ge-
peyniget. Dazu der bogen wirt zubrochen, das allis vorgeben ist und sie nichts
aufrichten mit alle vhrer wueten, denn das sie ihn selbs solch unglück zu 25
richten ewiglich, das arm elend volck! Darumb sol sich ihriß leßternß und
schendens niemand entsehen. Es muß also seyn, das sie yhn selb das badt
yn der hell woll bereyten, wie wol die natur solch schwere laster wort un-
gern leidet. Doch der geist, nach diesem psalm gericht, lachet vhr mit gott und
siehet auff vhr ende. 30

1 von EFGL herab CDK hauhet K 3 bloßen L richten vhrer L 5 da L 6 ver-
giftigen EFG vergiftigen KL bößen C bösen KL 7 verkeren KL verlagen KL 8 frommen L
verfolgung KL möchten L 9 komen K kommen L vertilget KL „der“ vor „psa.“ fehlt L
10 vhr hunge C junge K zungen L 11 wortlin L 12 thut CKL mauel D maul KL
thut DKL 13 mauel D maul KL 14 groß C lügen KL herauß D schütten L
15 möchten L 16 nicht elen K tödten L vhrer KL mutwillen C wülen D
17 schublen EFG 18 dem L hochmüttigen KL blasen EFG veracht KL 19 Hore CKL
22 böße D böse K müssen L erwurgen K erwürgen L 23 stoßen werden, ewiglich K
24 vergebens H vergeben KL 25 allē D wülen K wüeten L unglück KL 26 vhrß D
vhrer L leßtern EFG 27 entsehen AB selbs L 28 schwer L

¹) Hieronymus Emser, siehe unten.

²) חרב ופחיתו רשעים

16. Es ist besser dem gerechten wenig haben
Denn alle hauffen guter vieler gotloßen.

Das ist auch vordrießlich der natur, daß die gotloßen reich sind und
hñr viel unnd mechtig, aber der gerecht ist arm unnd alleyn odder wenig.
5 Darumb trost der heylig gehst seynn liebs kind unnd spricht: Laß dich nit
vordrießen, daß du wenig, sie viel haben, laß sie hie reich unnd sat seyn.
Es ist dir besser, daß du ein wenig habist mit gottis gunst, denn ob du grosse
hauffen gutter, nit alleyn eynis, sondern vieler und aller gotloßen hettist,
mit gottis ungunst, wie sie haben. Auch hore, was fur eynn urtheil gehet
10 ubir deyn armut und hñren reychtum.

17. Denn die arm der gotloßen werden zu brochen werden,
Aber gott enthelt die gerechten.

Die arm oder hand sind der anhang der gotloßen, das hñr viel zu sammen
halten, und da durch sind sie groß mechtig und starck, gleich wie icht des Papst
15 arm sind die kunige, fursten, Bischoff, gelereten, pfaffen unnd munich, auff
wilch er sich vorleßit unnd darumb gottis nit acht. Also hat eyn iglicher
gotloße den hauffenn, die geweltigenn auff seynner sehtten: denn reychtumb
und gewalt hat nach nie odder gar wenig auff des gerechten sehtten gestanden.
Aber was hilfft? Traw nur got! Es muß allis zu brochen werden, darffst
20 dich darob nit entsezen, noch dich vordrießen lassen. Got enthelt dich, du wirst
nit vorfinden, seyn arm und seyn hand ist ubir dñr und hat dich fest ge-
fasset, uber hñre arm und hand leßit er sich selb halten.

18. Gott erkennet die tage der unschuldigen,
Unnd hñr erbe wirt ewig seyn.

25 Die unschuldigen, auff hebreisch Themimim,¹ pflegt S. Pau. zu nennen
eynß gesunden glawbens, das ist, die da nit mit flißwerck umb gehn, hñn
werden und menschen gesehen, sondern eynen auffrichtigen, festen glawben
haben, der sie leret, daß sie nichts bedurffen denn solchs glawbens, davon sie
vol, gesund und reich sind, unnd erkennen und richten allen gepredhen hñn
30 allen dingen. Gott erkennet hñr tag, hñr heyt, hñr gelegenheyt, das ist, die

2 gütter KL 3 verdrießlich E verdrießlich K verdrießlich L 4 alleyne L 5 tröst KL
heylige CK liebes DK nicht verdrießen KL 6 „hie“ seht CHK 8 gütter KL nicht K
9 hñre KL 10 uber L hñrem CK jem H reychtumb D 14 Papst EFGHK
15 Kunige K Rünige L fursten KL gelereten L münch K münich L 16 verleßit KL
„darumb“ seht L got L nicht K 17 gewaltigen D reychtum K 18 noch DKL
19 Traw ABC alles DL darffst K 20 nicht K verdrießen KL 21 nicht L ver-
finden KL ist ob dir EFG uber L 22 hñr L selb L 23 unschuldigen L
25 unschuldigen L Ebreisch L Theminim L sandt Paul D sant Paulus EFG Paul K
26 nicht K gehen KL 28 bedurffen L 29 wol EFGL alle CHK 30 „hñr heyt“ seht L

1) תמימים

wehl sie ihm frey gletoben unnd nit wissen wollen, wen und wie ihn zu helfen sey, so nympt sich ihr got an. Und obs fur den gotloßen scheynet, als hab ihr got vergessen, so istz doch nit also: gott wehß woll, wenn ihr ^{8f. 9. 10.} heyt ist, ihn zu helfen, wie auch psalm 9. sagt: 'Got ist einn helffer zu rechter ^{8f. 31. 16.} heyt', und psa. 30. 'Inn deynen handen sind meyne heyt'. Als sollt er sagen: sie seyn arm und wenig, yhene sind reich und mechtig. Aber laß gehen, sie werden dennoch gnug haben und kein nod leyden. Gott wehß woll, wenn es heyt ist, ihn zu helfen unnd ratten, wilchem sie auch trawen, on eygen hülff und rad suchen. Dazu so wirt ihr erbe seynn ewig, nit alleyn ynn yhener welt, sondern auch ynn diser welt. Denn sie werden und müssen ymer ¹⁰ gnug haben, ob sie wol nit ubirfluffig vorrad habenn wie die gotloßen: gott ist ihr vorrad und korn boden, weyn keller unnd alle ihr gutt, darumb auch folget.

19. Sie werden nit mit schanden bestehen yn der bößen heyt,
Unnd ynn der tewren heyt werden sie gnug habenn. ¹⁵

Wen krieg oder tewre zeyt kumpt, so werden die alle zu schanden, die yhren trost haben auff ihr korn boden und weyn keller oder gut gestellet, denn es ist bald vorschunden und umbracht. So sehen sie denn ubil und mit schanden, die zuvor so mutig und stolz gewesen sind. Aber die gerechten, wehl got ihr trost und vorrad ist, mugen nit mangel haben, Es mußten ehe ²⁰ alle engell von hymel kummen und sie spehffen: denn der vorrad lessit sie nit mangeln, dem sie trawen, wider heytlich, noch ewiglich. Wie aber die gotloßen? Hörzu.

20. Denn die gotloßen werden untergehen unnd die seynd gottiz,
Wen sie gleich sind wie eyn kostlich atwe, werden sie doch all- ²⁵
werdenn, ya allwerdenn wie der rauch.

Ey, das ist yhe nahe geredt, unnd vorechtlich geurtheylt die grossen, mechtigen, reichen jundernn! Er spricht: Ob sie gleich weren die aller reichst, kostlichst atwe, da uberig gnug ynnen wüchß, wie sie denn auch seyn, denn sie haben gnug, sie sind die guldenn, reiche atwe ynn der welt: dennoch müssen ³⁰ sie untergehen, ya vorgehen unnd alle werden wie der rauch. Wo seyn sie, die zuvor gewesen unnd groß gut gehabt?

1 nicht K	2 ob es EFG	3 vergessen KL	nicht K	5 henden KL	6 sind KL
8 hilff D	9 Darzu D	nicht K	10 müssen CDK	11 nicht K	ubirfluffig K
uberfluffig L	12 ihre gutt C	14 nicht K	poßen D	16 kompt K	kumpt L
17 auff iren EFG	18 verschunden KL	stehen L	ubel L	19 müttig K	müttig L
20 mügen KL	nicht K	müsten L	21 fomen KL	22 manglen L	23 Hörzu D
25 kostlich L	27 vorechtlich KL	geurtheylet K	28 jundhernn D	29 kostlich C	
kostlichst L	ubrig L	genug CK	wuechß D	wuchß K	wüchß L
gülden L	müssen L	31 vergehen KL	all KL	find KL	

Es ist ihr Lehner hyn gedächtnis. Aber die gerechten sind hyn gutter gedächtnis unnd allen ehren.

Drumb, liebes kind, las sie reich seyn, wie sie wollen, sihe auff's end, so wirstu finden, wie allis ihr ding eyn rauch ist, darumb, das sie gottis feynd sind und ihm nit vortruwen. Dazu las dich das auch trosten, das er sie nennet gottis feynd, so doch bißher sie nur deyn feynd genennet sind: Auff das du wiffst, wie sich gott deyn also an nympt, das deyne feynd seyne feynd findt.

21. Der gotloß entlehnet und halet nit,
Der gerecht aber ist barmhertzig und mild.

Das ist aber eyn unter scheyd der gutter, das der gotloßenn gutter nit alleyn vorgenglich seyn unnd eyn end haben, sondern auch böse gutter seyn unnd vordamlich, darumb, das sie nur auff hauffen gesamlet und nit den durfftigen mit geteylet werden, wilchs widder die natur der gutter ist. Aber
15 des gerechten gut hat nit alleyn feyn ende, darumb, das er got trawet und seyn gutt von ihm warttet, sondern ist eyn recht nütlich gutt, das andern wirt mit geteylet und nit auff eyn hauffen gesamlet. Also hat er gnug on allen heyllichen vorradt unnd gibt auch andern gnug: das heist eyn recht gutt. Das er aber sagt: 'der gotloß entlehnet', ist nit zuverstehen, das
20 die reichen vonn den menschen gutt entlehen, sondern es ist gesagt hyn ehner gleichnis und sprichwort, gleich als der do viel borget unnd nit halet, strebt darnach, das er nit lang will hm gut sißenn. Also alle reichen und gotloßen empfaßen viel von got, samlen und borgen von ihm und halen ihn doch nit, das sie den durfftigen aufteyleten, darumb es ihn geben wirt. Der
25 halben wirt ihr gut böß's end nehmen unnd wie der rauch vorgehen. Das diß die meynung sey, beweysset, das er sie beyde gegenander helt, den gotloßen unnd gerechten: der ehner gibt, der ander gibt nit, und empfaßen doch beyde von got. Darumb ist des gotloßenn empfaßen vogleycht eynem borgen unnd nit halen. Aber des gerechten gut ist nit borgen, noch schuld, sondern frey
30 von gott empfangen und nütlich gebraucht ihm und seynem nechsten.

3 Darumb DL 4 alles DL 5 nicht K vertrawen KL trösten KL 9 entlehnet D
nicht K 11 gütter KL gütter KL nicht K 12 vergänglich K vergänglich sind L
ende L böse C böse gütter KL sind L 13 verdamlich KL nicht K 14 dürfftigen KL
gütter KL 15 guet D nicht K 16 sondern es ist D ist nit eyn ABC ist nit ain EFG
ist auch eyn L nütlich KL 17 nicht K 19 reichet L entlehnet D nicht K
zuverstehen KL 20 entlehen D 21 da L nicht K 22 nicht K 24 nicht K
dürfftigen KL auftehlen H aufteyleten, dazu es L 25 gütt ain böß end EFG gut eyn
böse end L böß D vergehen KL 26 biß K biß L sey und beweysse L gegen ainander E
gegen ainander FG gegeneinander H 27 nicht K empfangen L 28 vogleycht KL
dem borgen L 29 nicht K nicht K schuld D 30 nütlich KL nechsten D

22. Denn seyne gebenedeyeten werden besizen das Land,
Und seyne vormaledeyeten werden auß gerot werden.

Sihe da, er nennet die gotloßen reichen gottis vormaledeiten und die gletobigen gottis gebenedeyeten, auff das dich ya nit vordrieß, nach deynem gletoben hindere hhr groß güt und dein armüt. Was wiltu mehr? Hastu nit ubirfluffig, wie sie haben, so wirstu dennoch gnug haben und das land besizen. Mit das du ein herr der wellt sehest, sondern du wirst guttis gnug haben auff erden und hm land wonen mit guttem frid. Denn gott gebenedeyet dich heytlich und ewiglich, darumb, das du ihm trawist, ob du wol von den gotloßen vormaledehet unnd beschediget wirst. Widderumb, die gotloßen reychen, ob sie iht eyn heytlang ubirfluffig haben, so werdenn sie doch vorterven und nit hm land und güt bleyben sizen, sie werden gewißlich außgeschupfft und eyn ander dreyh gesetzt, darumb, das sie gott vormaledehet, und ihn entheucht seyn gnad heytlich und ewiglich: denn sie gletoben nit hn ihn, ob sie wol von menschen gebenedeyet und begabt werden. Darumb, wo die gerechten sind, da haben sie gnug auff erden und bleyben hm güt sizen. Widderumb, die gotloßen werden außgewurffelt, wo sie sizen hnn guttern. Das beweisen alle furstenthumb, reych und grosse güter, die wir sehen, wie sie hnn und her faren, von eynem geschlecht zum andern. Sihe, so hastu das urtheil ubir die zeytlichen güter, das kurglich beschloffen ist: der gerecht muß gnug haben und der ungerecht vorterven, darumb, das der gerecht got trawet und der güter wol braucht, der gotloß trawet nit und braucht hhr nit woll. Also lesen wir, das Abraham und Lot reych waren und gerne herbergereten die pilgerim: drum, ob sie wol seyn eygen land und vorradt hatten, dennoch blieben sie hm land sizen und hatten gnug.

23. Von gott werden die genge dißes manniß gerichtet
odder gefoddert, und seynes wegs hat er gefallen.

Sihe da aber mal trost! Mit alleyn wirstu heytlich guts gnug haben, sondern alles, was du thuest, dein ganz leben und wandel, auch gegen die gotloßen, wirt schleunig seyn und fortgehen, darumb, das du got trawist und ihm dich und dein sach ergibst, hnn ganz deynem leben ihm gelassen stehist. Damit machstu, das er gefallen, lust und gleych eyn begird hatt, deinen weg

2 vormaledeyeten KL auß gereit EFG auß gereittet H außgerot K 3 vormaledeyeten KL 4 „dich“ fehlt L nicht K verbrieß KL noch KL dein D deinen EFGK 5 gut DKL armut DKL 6 nicht K ubirfluffig D ubirfluffig L 7 Nicht K 10 vormaledehet KL 11 ubirfluffig L vorterven KL 12 nicht K gut BDL gutt K 13 vormaledehet KL 14 engeucht L nicht K nicht an ihn L 16 gut BDKL 17 guttern BD 18 Furstenthumb L gutter BD 20 uber L gutter BD kurglich L 21 vorterven K verberben L 22 gutter BD nicht K nicht K 24 hetten EFG 25 sizen E hetten EFG 26 mannes L 27 „odder gefoddert“ fehlt L 28 Nicht K zeitlich E zeytlich FGH 29 alles, das du L den gotloßen EFG 30 forgehen D

und wandel zu foddern. Denn das hebreisch wortlin¹ alhie heisset nit allein gefallen habenn und zu sehen, sondern eyn hÿgig begird haben, drinnen zu schaffen, damit angekehrt wirt, wie groß begird gott habe, eyniÿ solchem menschen weg und wandell zu foddern unnd mit ihm zu schaffen haben, auff
 5 das wir ja willig werden, ihm zu trawen und alle unser säch ihm befehlen, frey heym stellen unnd auff ihm gewartten, ihn lassen machen. Aber da gegen sichtet nu, das solcher gotgefelliger weg nit gefoddert, ja vorhindert unnd fur-
 worffen wirt von den gotloßen: das vordreust denn die natur. Drumß muß
 10 weßen, nit ansehen die hindernis unnd furwerffung der gotloßen.

24. Und ob er felle, so wirt er nit weggeworffen,
 Denn gott enthelte ihn bey der hand.

Das fallen mocht vorstanden werden, das der gerecht zu wehlen sundigt, aber steht wider auff, als Salomon sagt 2c. Aber das lassen wir iht faren Sprichw. 24. 16.
 15 und bleyben auff der ban, das fallen hie heisse so viel, als ob er eyn mal unterlige unnd die gotloßen oblige, als David, da er von Saul und Absalom jagt wart, Und Christus, da er creuziget wart. Denn solchs fallen weret nit lang, gott leß ihn nit ligen unnd weg geworffen seyn, sondernn ergreiffet
 20 seyne hand, richt ihn widder auff, das er muß bestehen unnd bleyben. Damit trostet der geist und antwortet den heimlichen gedanken, die jemand mocht haben, unnd bey ihm selb sagen: Ja, ich habe dennoch etwa gesehen, das der gerecht hatt müssen unterligen, und ist seyn säch gar ynn die affchenn gefallen fur den gotloßen. Ja, spricht er, liebs kind, laß das auch seyn. Er falle,
 25 aber er wirt dennoch nit so ligen bleyben und vortworffen seyn. Er muß widderauff, ob schon alle welt dran vorzwehffelt habe, den gott erwißet ihn bey der hand unnd hebt ihn widder auff.

25. Ich bin jung gewesen und allt worden und hab noch nie
 den gerechten gesehen vorlassen und seyn kind noch
 brot gehen.

30 Siehe, da seht er zu mehrer sicherung seyn eigen erfahrung, und ist auch war, die teglich erfahrung gibts, und müssen bekennen alle menschen, das also

1 Ebreisch L wortlin L nicht K 3 angeht L groß D groß K groß L eynes L
 6 in warten E in warten FG auff ihn warten L 7 gotgefelliger E gotß gefelliger FG
 nicht K gefoddert D vorhindert KL verworffen L 8 vordreißt E vordreust KL 9 tröstet L
 10 nicht L verwerffung L 11 nicht K 13 mocht L verstanden KL 14 steht L
 16 Absalom FG 17 gejagt EFGH jagt wird K nicht K 18 nicht K sonder KL 19 „unnd
 bleyben“ fehlt L 20 tröstet L dem D mocht L 21 selbs L dennoch K etwas EFG
 etwan L 22 müssen L 23 liebes D 24 nicht K verworffen KL 25 vorzwehffelt KL
 27 nit H 28 verlassen KL nach DKL 29 gen D 31 müssen L

¹) מִלִּין

sey. Wirt aber jemand vorlassen, das er brott suchen muß, so ist's gewiß, das ihm am glatoben gebrochen hat, darumb er auch recht unnd billich vorlassen ist. Aber diht broth suchen odder noch brott gehn muß man vorstehenn also, das er nit hunger leyde odder hungerß sterbe, ob er woll arm ist unnd nichts zuvor hatt. Er wirt gewißlich erneeret, ob er nit ubrigs hat 5 biß auff den andern tag: gibt ihm eyner nit, so gibt ihm der ander. Es muß seyn narung gewißlich kummen, wie wol die sundigen, die ihm nit geben Luc. 16, 20 ff. unnd helfen. Denn der arm Lazarus luce 17., ob ihm der reiche mann nichts gab, ist er dennoch erneeret wurden, obs woll mit armut zu gieng. Armut nympt got nit von seynen heiligen, aber er leßt sie nit untergehen, noch vor- 10 terben.

26. Alle tag ist er barmherzig und lehnet,
Und seyne kind werden gebenedeyet seyn.

Das ist von dem habenden gerechten gesagt, ob er also sey, das er kinder habe, so derselb schon außteylet, gibt und lehnet teglich: dennoch wirt er und 15 seyn kind gnug haben. Denn die gebenedeyung ist, das sie werden gnug haben hie und dort, gar seynen mangel leyden an leybs narung und der seelen heyl, obs woll zu wehlen nit uberig ist. Also haben wir, wie got die gletwigen handelt, inn zeitlicher narung und yhren sachen, das wir ya sicher sein inn beyden stücken, Er wert uns nit vorlassen, unnd werdent dazu gnug haben 20 an der narung. Und also gehet es auch gewißlich, so wir gletoben und uns der gotloßenn weßen nit vordriessen, noch bewegen lassen. Darumb widder holet und schleußt er aber mal und spricht.

27. Wech von dem, das böß ist, und thu gutis
Und bleyb nur ymer dar.

Alß solt er sagen: Laß got sorgen, thu nu du, was gut ist, und laß dich nichts bewegen, bößes zu thun, bleyb nur, wie du bist, ymer dar und 1. Petr. 5, 7. laß gehen, was da gehet, wie auch S. Pe. sagt: 'Werfft auff ihn alle ewer 28. Ps. 55, 23. forge, denn er tregt forge ubir uns', und ps. 54. 'Wirff all deyn anligen auff gott, unnd er wirt dich woll beschiden odder vorsorgen und nit lassen den ge- 30 rechten ewiglich bewegen'.

1 verlassen KL ist es EFG 2 ungerecht ABCDEFGH unrecht L verlassen KL
3 bitz D bis K bis L nach DKL gehen K verstehen KL 4 nicht K hunger sterb EFG
5 nicht K 6 nicht K 7 komen KL nicht K 8 Lazarus H 16. D 9 worden DK
10 nicht K nicht K vertreiben KL 12 lehnet DEFG 15 der selb K 16 gebene-
deyung KL 18 nicht K 20 stücken L nicht K verlassen KL werden L 22 „weßen“
fehlt L nicht K verbriessen KL 24 böß D böß K 26 nur EFG nür H 27 nit H
poßes D 28 Peter EFG 29 uber L 30 beschiden EFG vorsorgen KL nicht K
„den gerechten“ fehlt L

28. Denn gott hatt lieb das recht unnd vorleßsit seyne heiligen nit, ewiglich werden sie behallten,
Und die kinder der gotloßen werden auß gerottet.

Darffst nit sorgen, das deyn recht unthergehe, es ist nit muglich: denn
5 got hat recht lieb, drum muß es erhalten und die gerechten nit verlassen werden. Wen er ein abgot were, der unrecht lieb hette oder dem rechten feind were wie die gotloßen menschen, so hettistu ursach zu sorgen unnd fürchten. Aber nu du weisest, das er das recht lieb hat, Was sorgistu? was fürchtestu? was zweiffelstu? Ewiglich, nit alleyn zeitlich werden seyn heiligen erhalten
10 und die gottloßen mit kind und allem dem ihren außgerottet. Die heiligen alhie heissen nit die im hymel seynd, von welchen die schrift selten redet, sondern gemeyniglich von denen, die auff erden leben, die do glewben yn got und durch den selben glewben gottis gnab und geist haben, davon sie heilig genennet werden, als wir alle sein, so wir glewben warhafftig.

15 29. Die gerechten werden besizen das land
Und drauff bleyben ymer und ymer.

Das ist, wie droben¹ gesagt ist, Sie haben gnug auff erdenn, durffens nyrgend denn bey gott gewartenn, wo sie wonen ynn der welt. Den got leß sie nit, leß er sie aber, so sind sie gewißlich ungerecht und gotlös, on
20 glewben und trawen ynn got. Und also ist das beschloßen, das wir nur gutt thun unnd bleyben auff der ban und im land, lassen ynn sorgen und machen. Nu folget, was die sache sey des gerechten, darob solch weissen sich erhebt zwischenn yhen und den gotloßen.

25 30. Der mund des gerechten tichtet weisheit,
Und seyn zunge redet das rechte.

Daruber hebt sich der hadder. Die gotloßen wollenn die gotliche weisheit unnd recht nit hören, verfolgen, vordammen und leßtern es für narheit und unrecht, und geht den selben schelden woll drob: das vordreust denn und bewegt natürlich die gerechten, und werden da durch gerechzt zum bößen
30 und widdergesten odder rach. Darumb leret sie dieser psalm stille halten und ymer fort faren, ymer leren, tichten und reden solch weisheit unnd recht,

1 verleßsit KL 2 nicht K 3 auß gereit EFG außgereit H 4 Darffst D
Darffst nicht K nicht K möglich L 5 nicht K 6 abgot EFG abgott HL 7 fürchten L
8 weis L Das der das L fürchtestu KL 9 nicht K 10 gottloßen B allen EFG
außgereit EFG außgereit H 11 nicht K sind KL 12 anß AC da L 14 sind KL
17 oben EFG eeden E durffens L 19 nicht K gewisig D gotlos D gotlos K gotlos L
20 trawe L 21 gutt BDK gut L ban L 22 folgt L solches EFG 25 seyne L
recht EFGL 26 Darüber L götlichen EFG Göttliche L 27 nicht K hören D verfolgen KL
verdammen B vordammen D verdammen KL narreit B narreit D 28 gehet L verdreust KL
29 natürlich L gerechzt L pofen D 30 still BDL 31 lernen D

¹⁾ Vergl. B. 26.

gotte die sache bevelhen, yhene lassen beßsen, wueten, zeenen knirssen, leßtern, schmachen, schwerd blossen, bogen spannen, sich heuffen unnd stercken zc., wie gesagt.¹ Denn gott wirts woll machenn, so wirt seinn nur gewartten unnd ymer auff der ban bleyben unnd umb yhren willen nicht auff hören odder nachlassen. Es muß doch zu lezt das urtheil dießes verßes bleyben und kund werden wie der helle mittag, das der gerecht hab recht und weßlich geredt, die gotloßen sein narn und unrecht gewesen.

31. Das geseß gottis ist ynn seynem herzen,
Und seyne tritt werden nit schlipffern.

Darumb red er recht und tichtet weßheit, das gottis geseß nit ynn dem buch, nit ynn den oren, nit auff der zungen, sondern ynn seynem herzen ist. Gottis geseß mag niemand recht vorstehen, eß sey yhm den ym herzen, das erß lieb hab unnd leb darnach, wilchs thut der glatob ynn gott. Darumb, ob die gotloßen woll viel wort machen von gott unnd seynem geseß, rhumen sich der schrift lerer unnd erfarene, so reden sie doch nimmer recht, noch weßlich: denn sie habens nit ym herzen, drum vorstehn sie seyn nit, betreugt sie der schein, das sie die wort und schrift furen, und drob wueten und verfolgen die gerechten. Item, des gerechten tritt schlipffern nit, sondern gehn gewiß frey eynher, darumb, das er der sache ym glatobenn gewiß ist und mag nit vorfuret werden durch menschen geseß und beyleten. Aber die gotloßen fallen und schlipffern alzeit ynn und her, haben seynen gewyssen tritt, darumb, das sie gottis geseß außer dem glatoben nit recht vorstehen. Und also faren sie hin und her, wie sie yhr dunckel furet und menschen geseß leret: iht ist das werd, iht diß werd, iht leret man sie sust, iht also, unnd schlipffern ynn, wo man sie ynn furt mit der naßen, eyn blind den andern. Darumb, wie sie nit recht vorstehn, so wandeln sie auch nit recht, so leren unnd reden sie auch nit recht. Noch wueten sie umb solch yhr schlipffrig lere und leben widder die gewissen lere unnd leben der gerechten, wollenn yhe yhr ding alleyn bestetigen.

1 gott D sache BDL bevelhen FG wüten K wüeten L zeenen knirssen D zeenen knirssen K leßtern AC 2 schmachen BD schlagen L blossen L 3 gesagt ist, Denn L 4 ban L yhent L horen D 5 verß EFG 6 gerechte L 7 sind KL narren K 8 gottes D 9 nicht K schlipffen EFGH 10 nicht K 11 buch D nicht K nicht K 12 niemandis EFG vorstehn D verstehen KL 14 rhumen KL 15 geschriff EFG: erfarene EFG: erfarene L 16 nicht K drum B verstehen K verstehen L nicht K 17 furen KL wüten K wüeten L verfolgen KL 18 schlipffen EFG nicht K gehen KL 19 „ym glatobenn“ fehlt L 20 nicht K verfuret KL 21 schlipffen EFG 22 nicht K „recht“ fehlt EFG: vorstehn D verstehen KL 23 duncken EFG furet oder BD furet oder EFG furet odder L leret: iht diß, iht yhenis werd L 24 sunst EFG 25 hynsfurt K furet L 26 nicht K verstehen K verstehen L nicht K 27 nicht K wüten K wüeten L

¹⁾ Vergl. B. 14.

32. Der gotloſe ſihet auff den gerechten
Und ſucht, wie er ihn todte.

Es vordreufft ihn unnd kanß nit leyden, daß man ſeyn lere unnd leben
ſtraff alß ehnn unrecht, untweßlich weſen, darumb denckt er nit mehr, denn
wie er ſeyn ſach beſeſtige. Nu kan er fur dem gerechten nit, wilcher leſt ſeyn
unrecht nit ungeſtrafft, darumb treybt ihn ſeyn falſches weſen dahyn, daß er
deß gerechten loß werd, ihn umbbring, damit ſeyn weſen recht und ungeſtrafft
bleybe: wie der Papſt und die ſeynen alzeit und noch thun, die myr woll
ſehen, daß ſie gottis geſetz auch ſchier nit in den buchern haben, ſchweig dan
im herkennen. Noch wollen ſie die ſeyn, die da weßſheyt tichten unnd recht
leren, wueten und raßen drober, wie die tolln hund, on auff hören.

33. Gott aber vorleſſit ihn nit hnn ſeyner hend
Und vordampt ihn nit, ob er vor urtheylet wirt.

Gott leſt den gerechten woll hnn ihr hand kummenn, er vorleſſit ihn
aber nit drinnen. Sie mugen ihn nit dempffen, wen ſie ihn gleich todten:
dazu hilfft ihr urtheil nicht, ob ſie gleich rumen, ſie thun es an gottis ſtat
und hnn gottis namen, denn gott richtet das gegen urtheil. Das ſehen wir
auch zu unſern heytten. Der Papſt mit den ſeinen haben Johannem Huß
vordampt. Noch hilfft ſie ſeyn dammen, ſeyn ſchreyenn, ſeyn plerren, ſeyn
wueten, ſeyn toben, ſeyn hulle, ſeyn bley, ſeyn ſigell, ſeyn bann: er iſt er for
blieben und gerumet allzeit, da hatt ſeyn Biſchoff, ſeyn Univerſitet, ſeyn
König, ſeyn Fürſt ettwas widder vormocht, wilchs noch nie vonn ſeynem
kezer gehört iſt. Der eynige todte man, der unſchuldige Abel,¹ macht den
lebendigen Cain, den Papſt, mit allem ſeynenn anhang zu kezerenn, abtrinnigen
mordern, gottis leſtern, ſollten ſie ſich drob zu reſſenn unnd beſten. Er
braucht hie eyn ſeyn worttlin, daß zur ſach woll dienet, 'lo jaſchiennu',² non
impiabit, ſeu non impium declarabit, das iſt, ob ſie ihn eynen kezer, ab-
trunnigen, auffruriſchen urtheilen, wie izt der prauch iſt deß Papiſtiſchen ſtuelles
und ſeyner ſecten, der papiften, ſo achts gott nit, er damnet ihn nit nach

2 ſucht D tödtet KL 3 vordreufft KL nicht K 4 ſtrafft EFG nicht K
5 beſeſtige H kan et fur D er vor E nicht K 6 nicht K 7 loß BD loß KL
9 nicht K büchern L denn KL 11 wüten K wüeten L drober KL auffhoren D
12 verleſſit K verleſſet L nicht K 13 vordampt KL verurtheylet K verurtheylet L
14 komen KL verleſſit K verleſſet L 15 nicht K mugen L nicht K demmen EFG
tödtet L 16 dazu hilfft ſie H darzu hilfft D ruemen D rhümen KL 18 Johannes EFG
19 vordampt KL dammen EFG verdammen L 20 wüten K wüeten L „er“ vor „for“
ſeßt D 21 „und gerumet“ ſeßt L gerumet K alle zeit H 22 König K König L
Fürſt L vermocht K vermocht L 23 unſchuldige L Habel K 24 ſeynem EFG ſeynem HKL
25 und brechen EFG brechen H 26 wortlin L jaſchiennu L 27 declarabit ABC
abtrunnigen K abtrunnigen L 28 auffruriſchen L Papiſtiſchen ABC Papiſtiſchen H
ſtuelles DKL 29 nicht K dammet EFG verdammet L nicht K

¹) Vergl. Erl. Ausgabe, Deutſche Schriften Bd. 27 S. 220.

²) וְלֹא יִשְׁכַּח

dem urtheil. Wie eben trifft der prophet der Papisten gericht unnd urtheil
hnn dißem verß, alß hett er nur von yhnen geredt! Denn sie kunnen nit
mehr denn keher, keher, keher schreyen, wenn sie aber sollten auff den plan
treten und solchs betweyßen, so erwißchen sie das haßen panir und halten sich
zu der Meüße wagenburgt.

34. Wartte auff gott und hallt sehne wege,
so wirt er dich erheben, zu besizen das land.

Wenn die gotloßen werden auß gerottet, so wirstu sehen.

Aber mal vormanet er, auff gott trawen und guttis thun, darumb, daß
die ungelassne, blode natur sich schwerlich ergibt und auff gott erwegt, daß
sie gewartte, des sie nrgent sihet, noch empfindet, unnd sich eußere, daß
sichtlich empfindt. Nu ist auch gnugsam gesagt, wie die besizung des landts
zuborstehenn sey, nemlich das eyn gerechter bleyb unnd genug hatt auch auff
erden, dazu, wo er zu wenig hatt heytlich, hatt er beste mehr geystlich, wie
Mat. 10, 29 f. Christus leret unnd spricht: 'Wer eynerley vorlesst, der soll es hundertfach
widerhaben auff dißer welt und dazu das ewige leben'. Wie wol ich nit
widersechte, daß solchs erden besizenn mocht vorstanden werden nit von eynem
iglichen gerechten yn sonderheyt, sondernn von dem hauffen und der gemeyne,
ob wol villeicht etlich heytlich vortilget werdenn, dennoch zu leht yhr same
oben bleybt, wie die Christen hnn der welt blichen seyn und die heyden vor-
gangen, ob yhr wol viel von den heyden heytlich gemartert unnd vortilget
Wl. 112, 11. wart, wie psa. 111. auch sagt: 'Selig ist der mann, der gott fürcht unnd hnn
seynen gepotten begirig ist. Sein same wirt regirn auff erden, und das ge-
schlecht der gerechten wirt vormehret werden &c.' Doch, wie gesagt, ubir das
allis hatt eyn yglicher auch fur sich selb genug, und gott gibt yhm auch, was
er darff und bittet, unnd, wo erß nit gibt, da ist gewißlich der gerecht so
willig, daß erß nit haben will von got und weret gott, daß erß yhm nit gebe:
Wl. 145, 19. so gar einß ist er mit gott, daß er hatt unnd nit hatt, wie er nur will fur
gott, wie psa. 144. sagt: 'Gott thut den willen der, die yhn fürchten, unnd
erhöret yhr bitten und hilfft yhnen'.

Das er hie sagt: 'du wirst sehen, wenn die gotloßen auß gerottet werden',
ist nit von eynem schlechten sehen gesagt, sondernn nach dem brauch der schrift
heißet es sehen nach seynem willen, oder daß er lengist gern gesehen hett,
wie wir auff deusch sagen: daß wolt ich gern sehen. Auff die weyß sagt

2 können K können L	nicht K	5 Meüße D meuse KL	6 halte L	8 auß
gereüt EFG	9 vormanet KL	10 ungelassene L	blöde KL	11 sich des eußere L
12 sichtlich L	13 zuverstehen KL	bleybt L	14 darzu D	besten D
15 verlesst K	hundertfältig L	16 darzu D	nicht K	17 möcht L
verstanden KL	nicht K	19 vertilget KL	20 sind KL	vergangen KL
21 vertilget KL	22 wer-	den L	fürcht L	23 regieren L
24 vermehret KL	über L	25 alles L	selbs L	26 nicht K
27 nicht K	nicht K	28 nicht K	29 fürchten L	30 erhöret D
31 auß gereüt EFG	32 nicht K	34 gerne L		

psa. 53: 'Du hast mich auß allem ubell erloßt, unnd meyn augen haben ge- Wf. 54, 9.
 sehen hnn meyne feynnden', das ist, Ich hab meynen willen an hñ gesehen, das
 ich erloßt und sie vortilget feynd. Item psa. 111. 'Der gerecht wirt nit be- Wf. 112, 8.
 wegt werden, biß das er sehe hnn seynen feynnden'. Item psa. 90. 'Du wirfst Wf. 91, 8.
 5 mit deynen augen sehen, und die straff der gottloßen wirstu schawen'. Widder-
 umb, von den feynnden sagt psa. 34. 'Sie haben hñren mund wehrt auffsthan Wf. 35, 21.
 und gesagt: Ey jah, Ey jah, unser augen haben gesehen', das ist, er ligt dar-
 nyher, es ist geschehen, das wir lengist gern gesehen hetten. So auch Michaas: Mich. 4, 11.
 'Aspiciat in Zion oculus noster, O das unser auge sehen mocht yn Zion',
 10 das ist, o das Zion ubir gienge, das wir gern sehen. Also hie auch: du
 wirfst sehen, was du gerne gesehen hettist, wenn die gottloßen auß gerottet
 werden. Diße wehß þu reden ist fast gemeyn hnn der schrift.

35. Ich hab gesehen eynen gotloßen, der war gretwlich und
 hatt sich erauß gemacht wie eyn grunender lorbaum.

15 Aber seht er seyn erfahrung zu eynem exempel und heychen. Droben¹
 hat er eyn erfahrung gesagt von dem gerechten, das er noch nie seynen hab
 sehen vorlassen. Sie sagt er eyn erfahrung vom widderteyl, von dem gotloßen,
 wie der vorgangen sey, und spricht: Er war reych, mechtig, groß, das sich
 yderman fur hym fürcht, und, was er sagt, thett, ließ, das war gesagt, ge-
 20 than, gelassen, denn eyn solchen bedeut das hebreisch wortlin Ariß,² das ich
 hab vorteutsch 'gretwlich'. Das bedeut auch, das er dazu thut. Er brüstet
 sich und war furbrechtig, thett sich erfur, was etwas sonderlich vor allen,
 macht sich breytt und hoch, gleich wie eyn lorbatom fur ander betomen alzeit
 25 ober gartten betomen, ist auch nit eyn schlechter pusch oder nydriger batom,
 des man auch wartten und pflegen muß, wilchs man den wilden batomen
 und Cedern nit thutt. Alß muß man auff dißen gotloßen jundernn auch
 sehen und sprechen: Gnediger herr, lieber junder.

36. Ich gieng fur uber, und sihe þu, da war er dahynn,

30 Ich fragt nach hym, er wartt aber nyrgent funden.

Solch exempel hat David an dem Saul, Achitophel, Absalom und der
 gleichen woll gesehen, wilche fürchtam waren hnn hren gotloßen weßen. Und

1 erlößt KL 2 seynde L 3 erlößt KL vertilget KL sind L nicht K 6 uffgethon H
 7 „Ey ja“ fehlt K 9 möcht L 10 uber L 11 gern hettist gesehen K auß gereüt EFG
 14 grunender KL lorberbatom L 15 oben EFG 17 verlassen KL 18 vergangen KL
 19 yderman L fürcht L 20 Ebreisch L wortlin L 21 verdeutsch K verdeutsch L
 darzu D brüstet KL 22 erfür L war BD L fur KL 23 lorberbatom L andern EFG
 anbee D 24 grunet D etwas sonderlich EFG hambatomen B jaunbatomen D jaun-
 bomen EFG 25 batomen BD „ist“ fehlt L nydrer EFG 26 muß D betomen L
 27 nicht K also HK junderu H 29 sie L 30 war EFG 31 Absalom D 32 frucht-
 sam D fruchtjam H item E item FG ire H hñrem L

¹) Vergl. B. 25.

²) אִרִּיס

ehe man sich umbsahe, so waren sie dahyn, das man fragen und sagen mocht: Wo sehn sie hyn? Ist's nit war, zu unsern heythen ist Papst Julius auch eyn solch man gewesen? Wilch eyn Arix und gretolicher herr war das! Ist er aber nit verschwunden, ehe man sichs vorsach? Wo ist er nu? wo ist sehn trogen unnd prachten? Also sollen wir nur still halten. Sie werden alle also verschwinden, die iht wueten und wollen den hymel zurstören und selb umbstossen. Laßt uns nur schweygen eyn wenig unnd fur ubir gehen, wir werden uns schir umbsehen und hñrer keinen sehen, so wir nur gott trawen.

37. Hallt dich nur unschuldig und sihe was auffrichtig ist,
Denn das lebst eyns solchen manß ist frid.

10

Dise unschuld ist droben ym 18. vers außgelegt, es sey eyn gesunder glawb, der an yhm selb gnug hat und nit bedarff der spitalischen gerechtigkeit, die sich mit menschen gesehen oder werdt ficket und der gleichenn bettel werds sich behilfft. Drumb ist's so viel gesagt, als Paulus Tit. 2., Sey nur gesund und rechtchaffen ym eynfeltigen glawben zu gott und wandel auffrichtig unnd redlich: dar auff sihe alleyn und richte dich darein, laß gotloßen gotloßen sein. Sihe, so wirt dein leztis frid seyn und wol stehen, das ist, ym sterben und nach dem sterben wirt dirß wol gehen. Die hebreisch sprach hatt die artt, das, wo wir auff deutsch sagen: Es geht yhm wol, er gehabt sich wol, es steht wol umb yhn und auff latiniß valere, bene habere &c., das heyst sie frid haben. Also Gene. 37. sprach Jacob zu sehnem son Joseph: 'Gang hyn ynn sichem zu deynen brudern und sich, ob yhn frid und dem siehe frid sey, und sag mir widder', das ist, obs ihn auch wol gehe. Da her kumpt der gruß ym Euangelio auff hebreische weyße¹ par vobis, fryd sey euch, wilchs wir auff deutsch sagen: Gott geb euch gutten tag, guten morgen, guten abent! Item, ym abscheyden sagenn ihr: Ge habt euch wol, habt gute nacht, laßt euch wol gehen! Das heyst par vobis. Also, wen die letzte stund kumpt des gerechten und glawbigen, so geht es yhm wol, und alle seyn lehtis ist frid.

Tit. 2, 2.

1. Mos. 37, 14.

Luc. 24, 36.
Joh. 20, 19.
21. 26.

1 „so“ fehlt L 2 sind KL nicht K 3 Wie ein H 4 nicht K ver-
schwunden KL sich EFG versch KL nun D 5 prägen ACK 6 verschwinden KL
wüten K wüeten L zurstören KL felsen EFG 7 über L 9 unschuldig L 11 oben EFG
12 yhn AC nicht K 13 werden EFG bettels werds D 14 Darumb ist's wol so L
ist D ist es EFG 15 rechtchaffen EFG 17 leztis KL 18 wirt es dir EFG
Ebreisch L 19 gehet L steht L 21 Gene. am 37. EFG Gehe KL 22 brüdern KL
sihe, ob K sihe D 23 mirs EFG ob es EFG kumpt K kumpt L 24 Ebreische
weyß L enß L 25 gebe euch eyn gutten L 26 laßt EFG 27 Also ABC kumpt K
kumpt L 28 gehet KL

1) כִּי יִשְׁמַחַם

38. Die abtrunnigen werden vortilget werden, ehner mit dem
andernn,
Und das letzte der gotloßen wirt außgerottet.

Das ist das wider spiel. Die gerechten bleyben und geht hñn wol, die
5 abtrunnigen gehn unter, unnd geht hñn ubel hñn hñrem letzten. Abtrunnige
heßfen hie die nit gesund hñm glawben sind, wilche der Apostel heßfet 'Apostatas'
2. Timoth. 4., Die da vom glawben auff die werck und geseß fallen, wie iht die 1. Tim. 4, 1.
Papisten thun. Drumb wirt hñr leßtiß nit mugen bestehen, es muß unselig,
fridloß sehn und auß gerottet werden: denn allein der gesund, frische glawbe
10 besteht.

Es mochten dieße zween verß auch wol verstanden werden von beyden
partten, nachgelassen erben und guttern, das die mehnung sey: Die gerechten,
was sie hñnder sich lassen, das bestehet, und geht hñm wol, wie droben hñm
26. verß gesagt ist, das des gerechten kind auch gnug werden haben. Aber
15 alles, was die gotloßen hñnder sich lassen, verschwind und kumpt zu sehenß
unter, wie psa. 108. sagt: 'Sehn gedechtniß soll hñn eynem gelid des geschlechts' Ps. 109, 13.
vortilget werden'. Das sihet man auch teglich hñn der erfahrung.

39. Das heyll der gerechten ist von gott,
Der ist hñr sterck hñn der heht hñriß gedrengß.

20 Das heyll der gotloßen ist von hñn selbs, unnd hñr sterck ist hñr eygen
macht. Sie sind groß, viel, reich und mechtig, durffen gottis sterck und heyll
nit. Aber die gerechten, die hñr gesicht müssen abekeren von allem, das man
sihet und sulet, unnd alleyn gott trawen, die haben seyn heyl, noch sterck, den
von gott, wilcher leßit sie auch nit und thut, wie sie hñm gletoben unnd
25 trawen, als dißer folgend lehte verß beschleußet und sagt.

40. Und gott wirt hñn helffen und wirt sie er redten,
Er wirrt sie erredten von den gotloßen
Und wirt sie selig machen: denn sie haben in hñn vortrawet.

30 Sihe, Sihe, wilch eyn reiche zusagung, großer trost unnd ubirflüssige er-
manung ist das, so wahr nur trawen und gletoben. Zum ersten, Gott hilfft

1 abtrinnigen K abtrunnigen L vertilget KL 3 auß gereüt EFG 4 gehet L
5 abtrinnigen K abtrunnigen gehen L gehet KL hñren L Abtrinnige K Abtrunnige L
6 nicht K 8 nicht K mügen KL 9 außgereüt E auß gereüt FG 10 bestehet KL
11 möchten L 12 nachgelassen D guttern KL 13 hñnder in E hñnder in FG gehet KL
hñn D oben EFG „hñm“ fehlt K 15 allis D hñnder in E hñnder in FG verschwind KL
kumpt K kumpt L 16 cviiij. K aimem E geub D geschlechts ABC 17 vertilget KL
19 hñres L 21 „und“ vor „mchtig“ fehlt EFG dürffen L 22 nicht K müssen KL
abekeren K 23 und empfindt, unnd EFG sület L noch K 24 nicht K glauben K
25 vorgehend H beschleußt L 26 „er“ fehlt L 28 haben hñm L vortrawet KL 29 sihe,
wol ain EFG ubirflüssige K uberflüssige L

yhn nemlich mitten ynn dem ubell, lessit sie nit allein drynnen stücken, ist
 bey yhn, sterckt sie unnd enthellt sie. Ubir das, nit alleyn hilfft er yhn,
 sondern erredtet sie auch, das sie erauß kummen. Denn diß hebreisch wortlin'
 heyst eygentlich dem ungluck entlauffen unnd darvon kummen. Und das die
 gotloßen vordriessen mocht, so druckt er sie mit namen auß und spricht: Er
 wirt sie erredten von den gotloßen, obs yhn leydt sey, und soll yhr wueten
 sie nichts helfen, wie wol sie meynen, der gerecht soll ihn nit entlauffen, er
 musse vortilget werden. Zum dritten, nit alleyn erredtet er sie, sondern macht
 sie auch selig, das sie hinfurt nit mehr ynn ungluck kummen, und das alles
 Wi. 91, 14 – 16. darumb, das sie yhm vortratet haben. Also spricht er auch ps. 9. 'Darumb, 10
 das er ynn mich vortratet, so wil ich yhn erredten unnd beschirmen, denn
 er erkennet meynen namenn. Er hatt mich angeruffen, drum will ich yhn
 erhoren. Ich will bey yhm seyn ynn seynem ubell und will ihn erauß reysen
 und wil yhn zu ehren setzen und will ihn fullen mit lenge der tage und yhm
 offenbarn meyn heyl'. O der schendlichen untrew, mißtreu und vordampften 15
 unglatoben, das wyhr solchen reychen, mechtigen, trostlichen zusagungen gottis
 nit gletoben und happelln so gar leichtlich ynn geringen anstoßen, so wir
 nur böße wort vonn den gotloßen hören. Hilff gott, das wyhr eyn mal
 rechten glatoben ubirkummen, den wyhr sehen ynn aller schrift gefodbert wer-
 denn. Amen. 20

Dießen psalm will ich euch, lieben frunden, zur trostung unnd vor-
 Eph. 5, 19 f. manung gesand haben, Nach der lere S. Pau. Eph. 5., da er spricht: 'Ihr sollt
 mit euch selb reden ynn den psalmen unnd lobsangem und geistlichen lieden,
 singen und klingen ynn ewren hertzen gott dem vatter, dang sagen alzeit
 ubir allen dingenn ym namen unßers hern Jhesu Christi x.' Wilchs ich 25
 doch thu nur umb der weichlingen willen, denn den starcken, die unter euch
 sind (von gottis gnaden), wollt ich selber lieber zuhören unnd von yhnen lernen.
 Darumb seyd getrost unnd bleybt ynn der lere, die yhr gehöret habt und noch
 horet, laßt euch die gotlosen mit ihren toben nit erschrecken, denn wyhr haben
 sie gott lob so fern geschlagen, das sie nit mehr kunden, den toben und er- 30

1 nicht K 2 über L nicht K 3 erredte EFG kumen KL Hebreisch wortlin L
 4 unglück L davon L kumen KL 5 vordriessen KL mocht L drückt L 6 wüßten K
 wueten L 7 nicht K 8 müsse KL vertilget KL nicht K 9 hinfür EFG nicht K
 unglück L kumen KL 10 vortratet KL 11 das er myr L vortratet KL 13 erhören KL
 seynen D 14 füllen K 15 offenbarn K verdampften KL 16 tröstlichen L zu-
 sagung H 17 nicht K anstoßen L 18 böse D hören DK 19 ubirkumen K
 ubertumen L 21 psalmen EFG freunden DKL tröstung L vermanung KL 22 Paul. DK
 Sant Pauls EFG 23 selbst L reden mit den D lobsgangen EFG lobgesungen L 25 ob
 allen EFG über L 27 gnaden EFG zuhören D 28 gehöret D 29 höret KL
 irem EH irem FG yhem K nicht K 30 nicht K

') תַּחֲנוּן תַּחֲנוּן

funden seyn alß die da gar nichts vorstehen ynn Christlichen sachen, unnd, yhe mehr und lenger sie schreyen, schreyben und wuetend, yhe blinder sie werden und groffer torheit betweyßen.

Das mugt yhr mercken an den Loboniern, an den Parisern, an den
 5 Romern, auch an unsern nachbawren, den Lehpphischenn sophisten. Sehet, wie
 nerrisch ding sie fur geben, das sich eyn stehn ubir sie erbarmen mocht.
 Newlich hat yhr eyner¹ mhr sollt ehnen spruch furen auß der schrift unnd
 betweyßen, das die leutt, die man gemehiglich priester heist, yn der schrift
 sacerdots, priester genennet wurden: wenn er das thet, so sollt er gewonnen
 10 haben, hab yhm, Papst und allen Papisten troß gepotten, biett yhn auch noch
 troß. Aber was thut der arm mensch? Mit groffem wueten, lestern unnd
 schreyen tobet er und betweyßet, das er so gar stock blind und stehn tatw ist,
 das er auch nit vorsteht, was ich frag, und was er antwortet. Ich fodder
 schrift von yhm, so antwortet er mir der lerer spruch. Ich frag nach der
 15 konnenn, so weyßet er mir seyne latern. Ich frag: Wo ist die schrift? so
 spricht er: 'Tritt erfur, Ambrosi, tritt er fur, Cyrillus', und der gleichen.²
 Sihet da, ist das nit eyn spiel der bawletwt zu Babilonien, die da holz^{1. Mos. 11, 9.}
 bringen, wen man wasser rufft, und schreyenn dennoch, alß hetten sie es fast
 woll trocken! Wer kan sich doch fur solchen grobenn kopffen furchten?
 20 Item, das ist noch viel spottischer. Christus spricht Matt. 5. 'Yhr seyd^{Matt. 5, 13.}
 das salz der erden': den heist er auch erfur treten, und soll damit betweyßen,
 das sie priester ynn der schrift heissen.³ Szo denn die leut so toll sind,
 das bey yhn 'salz der erden' so viel heist, alß 'yhr seht priester', was soll
 mann machen, denn sie nur toben unnd wueten lassen unnd vorachten? Ich
 25 hoff, wirt er mehr schreyben, so wirt er noch sagen, das der sprengweddel
 und das rauchsaß yn der schrift heisse auch priester. Des narrnwerdß sind
 alle seyn bucher voll. Drumb furcht euch nitt und seyd getrost: das forteyl
 . habt yhr, das der Papst und seyne Papisten nichts kunden yn der schrift,
 auch yhr eygen ding nit, vorstehenn. Das hat gnugsam betweyßet

1 find L verstehen KL Christlichen EFG 2 wüten HKL 3 größer L
 4 mügt L 5 Römern KL nachbawren D 6 das sie eyn D über L mücht L
 9 werden FGL 11 wüten K wüeten L 13 nicht versteht K versteht L 15 wehst L
 16 erfür L er für L 17 Sihe EFG Sehet KL nicht K 18 bringe D rufft L
 hetten D 19 für L kopffen fürchten KL 20 spottlicher EFG spöttischer KL 21 erfür L
 24 wüten K wüeten L verachten KL 25 er mhr mehr K 26 „das“ fehlt L
 27 bucher L Darumb fürcht L nicht K den fortail EFG 28 der schrift D 29 nicht K
 verstehen KL

¹) Hieronymus Emser. Vergl. Erlanger Ausg., Deutsche Schriften Bd. 27 S. 233 ff. de Wette II S. 27. „Hieronymi Emseri Quadruplica auff Luthers Jungst gethane antwort, sein reformation belangend.“ 1521 Bl. B^b. ²) Vergl. „Quadruplica zc.“ Bl. Bii^a ff. „Cyrillus“ erscheint hier nicht in der Reihe der aufgerufenen „liben alten veter“, Hieronymus, Ambrosius, Augustinus, Origenes, Anacletus, sondern wird von Emser erst Bl. F^a bei der Erklärung von 2. Cor. 3, 6 citirt. Luthers Citat ist somit nicht ganz genau. ³) Vergl. „Quadruplica zc.“ Bl. Bii^a f. de Wette a. a. O.

Zum ersten, Sylvester vonn Rom, nach hym Johannes Ed, darnach Rhadinus, darnach Catharinus, darnach Cöllen und Loben, darnach der Papst mit seynen bullen, ist beweyszet es auch Parisz und Latomus von Loben, und zu lezt trolen auch eynher die zween papyr schender zu Leypztzid.¹ Ihr seynen will an die schrift, menschen lere und ihre trewm bringen sie erfur unnd 5 singen ihren singen tanz: Trit erfur, tritt erfur, bleyben doch ymer dahynden.²

Wenn euch aber jemandt von hymen antastet unnd spricht: Man musz der Better aufzulegen haben, die schrift sey tündel,³ Solt ihr antwortten, es sey nit war. Es ist auff erden seyn klerer buch geschriben denn die heyligen schrift, die ist gegen alle ander bucher gleych wie die sonne gegen alle licht.⁴ Sie 10 reden solch ding nur darumb, das sie unsz auß der schrift furen und sich selbs zu meystern ubir unsz erheben, das wir ihre trewm predigen glauben sollenn.

Es ist eyn grewliche grofze schmach und laster wider die heylige schrift und alle Christenheyt, szo man sagt, das die heylige schrift finster sey und 15 nit szo klar, das sie yberman mug vorstehen, seynenn glauben zu leren und beweyszen. Das merck da bey: Solts nit grofz schand seyn, das ich odder du eyn Christen genennet were und wisset nit, was ich gleubt? Weysz ich aber, was ich gleub, szo weysz ich, was ynn der schrift stchet, weyl die schrift hat nit mehr denn Christum und Christlichen glauben ynn sich. Drumb, wen 20 der glaub die schrift nur horet, szo ist sie hym szo klar und licht, das er on aller Better unnd lerer gloszen spricht: Das ist recht, das gleub ich auch. Solch licht und warheyt wollten sie unsz gern vortundeln unnd haben erfunden auß yhem kopff fidem implicitam, fidem explicitam, das ist, eyn eyn- 25 gefalltetten und außgefaltet glauben, sprechen, der gemeyn man hab den eyn- gefalltetten glauben, sie aber, als unser meystere, den auß gefallten, und ist beydis erlogen. Sie kunden auch nit eynen articel des eyngefalteten glaubens anhehenn.

Denn wo ist doch klerer geschriben, das gott hymel und erden geschaffen hab, Christus geporn von Marien, geliden, gestorben, aufferstanden unnd alls, 30

1 Silvester L. Joannes D 2 Cöllen L 5 erfür L 6 „ihren singen“ fehlt FG
erfür L erfür L 7 sprich ABC 8 außlegung L 9 hailig EFG heylige K 10 allen
andern EH „alle“ fehlt L bücher KL allen liechten EFG allē licht H 11 füren L
12 uber DL glauben L 14 grewlich L 16 nicht K yberman L mug L verstehen KL
17 nicht K sey ABC 18 weren D nicht K gleubet L 20 nicht K Christon L
Darumb L 21 horet D 22 alle L „gloszen“ fehlt L glaub L 23 gerne L ver-
tundeln KL 24 yngefalteten glauben und außgefaltet glauben H außgefalten EFG L eyn-
gefalte L 26 unsere D meyster DL 27 baide E bayde FG erlögen K nicht mit
eynen K eyngefalten L 30 Maria EFG L alles L

¹⁾ Emser und Alvelb. Vergl. Bd. VI S. 284. ²⁾ Vergl. Emser, „Quadruplica x.“ Bl. Bij. ff. ³⁾ Vergl. Emser, „Wd' das vchristenliche buch Martini Luters Augustiners, an den Lewtschen Adel außgangen Vorlegung“ 1521 Bl. Bij. ff. „Quadruplica x.“ Bl. Dii. ff. Luther, Erl. Ausg., Deutsche Schriften Bd. 27 S. 243 ff. ⁴⁾ Vergl. Erl. Ausg. a. a. O. S. 244 f.

was wir glauben, denn hnn der Bibel? Wer ist hhe so grob gewesen, der solchs gelesen und nit verstanden habe? Der Better bucher und der papisten lere seyn hehenmal finsterer, was sie on schrift davon gesagt haben. Das ist wol war, etlich spruch der schrift sind tunkel. Aber hnn den selben ist nichts
 5 anderß, denn eben was an andern orttern yn den klaren, offenen spruchen ist: unnd da kummen seher her, das sie die tunkelln spruch fassen nach hrem ehgen vorstand unnd sechten damit widder die klaren spruch und grund des glaubens. Da haben denn die better widder sie gestritten durch die klare spruch, damit erleuchtet die tunkellnn spruch und betwehhet, das eben das hm
 10 tunkell gesagt sey, das hm liechten. Das ist auch das rechte studirn hnn der schrift: so machen diße tolle leutt unß eyttel newe unnd ehngesalltene artickel des glaubens drauß.

Darumb, wenn sie mit den betternn bringen und geben fur, man soll hnn glauben, Solt ihr diße hwo regel halten. Die erste, Solt ihr fragen,
 15 ob die better auch hhe gehrret habenn. Haben sie aber gehrret, wie sie bekennen müssen, So gelten ihr spruch schon nichts. Sie müssen eyn hoher betwehßung haben, das ist, ehnen klaren spruch auß der schrift:¹ wo das nit, soll mann sie mit den betternn faren lassen. Also mugt ihr sie bringen zur schrift. Das werdenn sie ungern thun, da werdet ihr sehen, das sie
 20 stehen werden wie die pseyffer, die den tanß verderbet haben.² Werden sie aber schrift furen, so wirts der artt seyn, wie der schreybt, der do sagt: 'Ihr Matth. 5, 13. seht salß der erden' heßt: ihr sehtt priester.³ Item, 'lobet got hnn sehnem Ps. 150, 1. heyligen', das heßt, der Papst hatt macht, heyligenn hurheben.⁴ Denn das ist die ursach, das sie so fest am haßen panir halten unnd mogen mich nit
 25 hören, wollenn auch nit erscheynen obder mich erscheynen lassen. Sie fulen woll, wo sie der schuch druckt: der kocher ist leer, das schwerdt ist hulßen, der harnisch ist pappir unnd mōn bletter.

2 nicht K verstanden KL bñcher KL 3 sind KL 4 spruch KL 5 eben das an L
 orttern L spruchen KL 6 kōmen KL „die“ fehlt EFG bundele EFG spruch KL 7 ver-
 stand KL spruch KL 9 spruch KL spruch KL 11 new H eingefalne EFG 13 „und“
 fehlt D für L 14 glauben K 16 müssen KL spruch KL müssen KL höher KL
 17 nicht K 18 mügt L 20 verderbet KL 21 furen L schreyber D schreybet L
 da L 22 seht das salß L lobt L 23 zuerheben L 24 fast EFG paner H mügen KL
 nicht K 25 hören D nicht K sy empfinden wol E sy empfindenn wol FG fulen L
 26 schuch D kocher KL hulßen KL bet harnisch H 27 mon D mōn L

¹) Vergl. Erl. Ausg. a. a. D. S. 235, 245 f. u. ö. ²) Vergl. Wander, Sprichwörter-
 Lexikon Bd. III Sp. 1262: Ein schlechter Pfeifer verderbt den Tanz. ³) Vergl. Emser,
 „Quadruplica x.“ Bl. Biiij. de Wette II S. 27. ⁴) Vergl. Emser, „Wb“ das vñchristenliche
 buch Martini Luters x.“ Bl. P*: „Und weicht ab [Luther] von seiner Mutter, der heiligen
 Christenlichen kirchen, Die nach dem willen, bevelh und offentwarung Gotes die heiligen pflegt
 zu Canonisirn und erheben von anbegin der kirchen bis auff dyßen hutigen tag. Dann das
 es der will unnd bevelh Gotes sey, haben wir an vil orten in der schrift, namlich ps xl.
 Ir sollet loben den herren in seinen heiligen“. Luther, Erl. Ausg. a. a. D. S. 250.

Die ander regel. Sollt ihr sagenn, daß die Better nit habenn wollen, daß jemand yhn gleube, wo sie nit klare schrift furen, und die Papistenn thun den lieben bettern unrecht, daß sie alle ihre spruch wollen gehalten haben. Sie suchen auch nit der Better ehre damit, sondern ihr eygenn tyranny, daß sie uns mügen auß der schrift furen, den glawben vortundeln, sich selbst 5 ubir die eyer setzen und unser abgott werden. Diese regel ist wol zu mercken, denn also spricht Sanctus August. li. 3. Tri. in prologo: 'Ich will mehner bucher eyn solchen leser haben, wie ich binn ubir anderer bucher frey unnd ungesungen'.¹ Item, Epist. 8. ad Hieron.: 'Ich acht nit, daß du wollist deyne bucher gehalten haben, als werenß prophetenn odder Apostell bucher, denn ich 10 nur der heiligen schrift gleub, daß sie nit yrrer. Die andern alle lese ich der massen, daß ich nit gleube, es sey drum war, daß sie also gesagt haben, Sie betweyßen mirß denn mit heller vornunft odder auß der heiligen schrift'.² Sehet da, das merck wol! Augustinus wil schrift haben ynn seynen eygen und allen andern buchern. 15

Item, S. Hiero. Matt. 23., da er viel seiner vorsehen meynung erkelet, gibt er eyn urtheil unnd spricht: 'Aber diß hatt seyn grund auß der schrift, drum wirt eben so leicht voracht, als angenommen'.³ Siehe da! Sag, wer da sag, bringt er nit grund der schrift, so spricht: Es wirt eben so leicht voracht, als angenommen. Der massen sagt S. Hilarius li. 2. tri.: 'Das ist 20 der beste leser, der seyn meynung nit ynn die schrift, sondern auß der schrift

1 nicht K 2 nicht K furen L 3 ihr D spruch KL 4 nicht K 5 mügen L
faren L vertundeln KL 6 über L 7 fant EFG 8 bucher KL über L andere L
bücher KL 9 nicht K du deine bucher wollest gehalten EFG wollest L 10 bucher KL
bücher KL 11 nicht K laß EFG 12 nicht K 13 denn mirß mit H vernunft KL
geschrift D 14 werd D 15 büchern KL 16 fant EFG 17 bis K bis L
18 wirt es EFG veracht KL 19 nicht K sprich L Er K 20 veracht KL an-
genommen D angenommen KL fant EFG 21 „lerer“ alle Ausgaben nicht K

¹) „Sane cum in omnibus litteris meis non solum pium lectorem, sed etiam liberum correctorem desiderem.“ De trinitate lib. III, I, 2. Opp. Venetiis tom. VIII (1733) Sp. 793.

²) „Ego enim fateor caritati tuae, solis eis Scripturarum libris, qui jam canonici appellantur, didici hunc timorem honoremque deferre, ut nullum eorum auctorem scribendo aliquid errasse firmissime credam. Ac si aliquid in eis offendero litteris, quod videatur contrarium veritati; nihil aliud, quam vel mendosum esse codicem, vel interpretem non assequutum esse quod dictum est, vel me minime intellexisse, non ambigam. Alios autem ita lego, ut quantalibet sanctitate doctrinaeque praepolleant, non ideo verum putem, quia ipsi ita senserunt; sed quia mihi vel per illos auctores canonicos, vel probabili ratione, quod a vero non abhorreat, persuadere potuerunt. Nec te, mi frater, sentire aliud existimo: prorsus, inquam, non te arbitror sic legi tuos libros velle, tamquam Prophetarum, vel Apostolorum: de quorum scriptis, quod omni errore careant, dubitare nefarium est.“ Opp. Venetiis tom. II (1729) Sp. 190f. (epistola LXXXII, 3). Erl. Ausg. a. a. O. S. 247.

³) „Hoc quia de Scripturis non habet auctoritatem, eadem facilitate contemnitur, qua probatur.“ Comm. in Matthaei cap. XXIII. Opp. ed. Martianay tom. IV, pars I (Paris. 1706) Sp. 112.

bringt'.¹ Item, am andern ort: 'Es ist nit billich, etwas zu leren weytter, denn die schrift gibt. Wer aber sich des vormisset, der vorsteht gewißlich nit, was er leret, oder die ihn hören, vorstehn es nit.'² Hec ille. Und wenn sie des schon nit hetten gesagt, so were S. Pau. gnug, der do von allen leren
 5 sagt: 'Versucht es alleß, was gutt ist, das behalt',³ da hatt er an zweiffel 1. Tim. 5, 21. gewollt, das man nit schlecht ihn gletobe denn singenten kern, die da sagen: 'Tritt erfur, Cyrille, Tritt erfur, Ambrosi', unnd der gleychen.

Sehet, hie mit kund ihr aller Papistenn schriften leyhtlich vorlegen, wen gleich ein iglicher unter ihn hundert tausent bucher schrieb, den, wie ich
 10 gesagt, Sie seyn alle sampt schriftlose, nachete, ungelereete schreiber, wilche viel besser badetnecht werenn denn kriegs leut. Laßt euch nye nit von und auß der schrift furen, wie grossen vleiß sie dar an keren: denn wo ihr da erauß
 trettet, so seyd ihr verloren, so furen sie euch, wie sie wollen. Bleibt ihr
 aber drinnen, so habt ihr gewonnen und werdet ihr toben nit anderß achten,
 15 denn wie der selb des mehrs wellen und bulgen achtet. Es ist eyttel wellen und weben, was sie schreiben. Seyd nur gewiß und on zweiffel, das nichts hellerß ist denn die sonne, das ist, die schrift.⁴ Ist aber ein wolck da fur
 getreten, so ist doch nichts anderß dahinden denn die selbe helle sonnen. Also, ist ein tuncel spruch yn der schrift, so zweiffelt nur nit, es ist ge-
 20 wißlich die selbe warheit dahinden, die am andern ort klar ist, und wer das tuncell nit vorstehen kan, der bleib bey dem lichten.

Hie mit befehl ich euch gott, und sehet zu, das ihr untereinander den glauben auch ubet unnd unszer ding nit alleynn hnn worttenn schweben lasset.
 Wer da hat, der laß den andern nit, wer nit hatt, der vorlaß sich auff gott,
 25 wie diszer psalm sagt. Ich befehl euch alle, die euch das wort gottis fur-

1 nicht K 2 wer sich aber des D vermisst KL vorsteht D versteht K versteht L
 3 nicht K hören D verstehen KL nicht K 4 das L nicht K sant EFG da L 5 Ver-
 sucht KL behaltet L on KL 6 nicht K 7 erfür L herfür E erfür L 8 kund L
 „leyhtlich“ seht L verlegen KL 9 bucher KL 10 sind KL ungelerte DL 11 bader-
 dnecht H nicht K 12 furen L 13 verloren KL furen L bleibt L 14 gewonnen L
 nicht K 17 wolcken dafür L 18 ist EFGH sonn H 19 zweiffel EFG zweiffel L
 nicht K 21 nicht K verstehen KL 22 under ainander EFG untereinander H 23 gletoben D
 unßern D nicht K 24 nicht K nicht K verlaß K verlaß L 25 befehl D

¹) „Optimus enim lector est, qui dictorum intelligentiam expectet ex dictis potius quam imponat, et retulerit magis quam attulerit, neque cogat id videri dictis contineri, quod ante lectionem praesumserit intelligendum.“ De trinitate lib. I c. 18, Opp. ed. Oberthür tom. I p. 18.

²) „Non relictus est hominum eloquiis de Dei rebus alius, praeter quam Dei sermo: omnia reliqua et arta et conclusa et impedita sunt et obscura. Si quis aliis verbis demonstrare hoc, quam quibus a Deo dictum est, volet: aut ipse non intelligit, aut legentibus non intelligendum relinquit.“ De trin. lib. VII c. 38. Opp. ed. Oberthür tom. I p. 215.

³) Vergl. Erl. Ausg. a. a. O. S. 246.
⁴) Vergl. Erl. Ausg. a. a. O. S. 244.

1. Tim. 5, 17. legenn, denn die seyn zwoeyerley ehr werd, spricht S. Paulus. Bittet auch fur mich, das ich eyn mal frum werd: denn, das ich musz vonn euch seynn, wollt ich nit den Papisten zu lieb unnd unsjern herrn Christo zu leyb thun, das ich mich drumb eyn harbrecht bekummern wollt. Ich bin vonn gottis gnaden noch szo mutig und trotzig, als ich yhe gewesen byn. Am leyb hab ich ein kleynijz geprechlin ubirkommen, aber es schadet nit. Es sollt billich basz mich beffenn, wo mir recht geschehenn sollt. Seyd getrost unnd furchtet nyemand, gottis gnade sey mit euch.

A M E N.

1 sie D sind L eher KL fant EFG „Bittet auch fur mich x. AMEN.“ fehlt also „das ich eyn mal frum werd“ bis „gottis gnade sey mit euch.“ L 3 nicht K unserm EH
4 bekummern D bekumern K 5 gnaden EFG mutig K 6 brechlin H ubirkomen K
nicht K 8 genad EFG 9 Amen. || Finis. EFG



**Ein Widerspruch D. Luthers seines Irrthums,
erzungen durch den allerhochgelehrtesten Priester Gottes,
Herrn Hieronymo Emser, Vicarien zu Meissen.
1521.**

Raum hatte Luthers „Auff das ubirchristlich, ubirgeystlich und ubirlunflich buch Bodts Emfers zu Seyppicht Antwortt 2c.“ die Presse verlassen, als sich der unruhige und schreibselige Hieronymus Emser schon von Neuem wieder zum Angriff rüstete. Diesmal begnügte er sich aber nicht mit der Verabfassung einer kürzern Flugschrift nach Art der beiden zuletzt von ihm gegen Luther ausgegangenen, sondern seine Siegesgewißheit veranlaßte eine umfängliche Entgegnung in der „Quadruplica“. Wir verzeichnen davon den Urdruck:

„Hieronymi Emfers || Quadruplica auff Luters || Jungst gethane ant- || wurt, sein reformation belangend. |.“ Darunter ein Holzschnitt mit Emfers Wappen. Titelfrückseite bedruckt. 30 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „Gedruckt tzu Seyptzcl Anno Thausent funff- || hunderth vnnnd einß vnd tzyweyntzig. ||“

Über Emfers Wappen vergl. Bd. II S. 655. — Druck von Martin Landsberg in Leipzig.

Der Reformator hatte in der nunmehr zwei Jahre währenden Fehde seinen Widerpart zu genau kennen gelernt, als daß er sich für die Zukunft des Schweigens zu dem Vielschreiber unter seinen Gegnern versehen zu dürfen geglaubt hätte. Am 26. Mai schreibt Luther an Melanchthon: „Murner tacet; quid Caper ille facturum sit nescio, fortassis secundus Ortwinus futurus“ (de Wette II S. 11). Es läßt sich nicht genau feststellen, wann die Quadruplica auf der Wartburg anlangte, wahrscheinlich zugleich mit dem uns verlorenen Schreiben Melanchthons, als dessen Antwort sich der Brief Luthers bei de Wette II S. 29 f. darstellt, oder zusammen mit der Bücherendung, die Spalatin halb nach dem 6. Juli an Luther gelangen ließ (C. R. I Nr. 118 Sp. 417 f., de Wette II S. 29 Anfang); jedenfalls hatte sie der darin Angegriffene schon einige Zeit vor dem 13. Juli gelesen. Der Freundeskreis in Wittenberg wollte, wie es scheint, den Reformator der unangenehmen Aufgabe, Emser zu erwidern, überheben. Aus Luthers Brief an Melanchthon, der, obwohl

schon vorher verabsagt, erst am 13. Juli zur Absendung gelangte (de Wette II S. 21 ff.) läßt sich entnehmen, daß dieser bei dem Freunde auf der Wartburg anfragte, ob er Emser selbst zu antworten beabsichtige, oder ob er damit einverstanden sei, wenn Amsdorf für ihn eintreten würde. Der ersten Frage wird als Antwort ein entschiedenes Nein entgegengesetzt und auch die zweite nur bedingungsweise bejaht; hält doch Luther den gleichalterigen Freund für zu gut, um mit einem Gegner, in dem mehr ein nequissimus quidam spiritus als ein homo zu erkennen sei, auf den Plan zu treten. „Emsero ego non respondebo: respondeat, qui visus fuerit tibi idoneus, vel Amsdorfius: nisi is dignior sit, quam ut cum hoc stercore committatur“ (de Wette II S. 22). „Philippus scripsit, te responsurum Emsero, si mihi videretur: sed metuo, ne indignus sit te responsore:“ (de Wette II S. 26) schreibt Luther an Melanchthon und Amsdorf. Anfangs hatte Luther im Sinne, wie bei einer früheren ähnlichen Veranlassung,¹ höchstens einen der jüngeren Wittenberger Gelehrten zu seinem Anwalt zu bestellen, er hatte an den pommerischen Edelmann Peter Swaben gedacht, der schon zwei Jahre vorher für seinen Lehrer Peter Mosellanus gegen Johannes Cellarius eine Apologie geschrieben, kam aber von seiner Absicht bald wieder zurück. Gegen seinen Plan sprachen nämlich die Erfahrungen, die er bis dahin mit seinem heimtückischen Leipziger Gegner gemacht: „rursum cum sit Satana plenus, metuo, ne rideat et cavilletur, si quisquam e juvenibus ei respondeat“, und ferner die Befürchtung, daß ein solcher Auftrag für Swaben speciell nachtheilige Folgen haben könnte, „sed, quia antea tractatus est a Lipsensibus, non videtur Diabolo danda veteris furoris occasio in eum“ (de Wette II S. 26. 28). Schließlich überläßt es Luther seinen Freunden, geeignete Schritte gegen Emser zu thun. Entscheidet er sich auch nicht für eine bestimmte Persönlichkeit, so gibt er doch die geeigneten Direktiven für eine Erwiderung auf Emser's Quadruplik. Fast der ganze Brief, den Luther wahrscheinlich am 13. Juli an Amsdorf absendet (de Wette II S. 26 ff.), beschäftigt sich mit der Emser'schen Angelegenheit und skizzirt den Grundgedanken der zu verabsaffenden Gegenschrift.²

Gewichtige Gründe, die wir aber nicht mehr zu bestimmen vermögen, weil uns die hierher gehörige Freundescorrespondenz nicht aufbehalten ist, — wahrscheinlich würden besonders die Briefe Melanchthons, welche die beiden Schreiben Luthers vom 1. und 3. August (de Wette II S. 34 ff. und S. 37 ff., Kolde, Analecta S. 33 ff.) zur Voraussetzung haben, nähern Aufschluß darbieten — müssen nach Mitte Juli den Reformator veranlaßt haben, Emser gegenüber seinen Voratz zu ändern. Vielleicht hängt es mit der eingetretenen Besserung in seinem körperlichen Befinden zusammen (vergl. Briefe an Spalatin vom 15. und 31. Juli, de Wette II S. 29 f. und 32 f.), daß Luther nun selbst die Feder zur Entgegnung ergriff.

Emser hatte es in seiner Quadruplica unternommen, auf Grund von 1. Petri 2, 9 den Beweis zu führen, daß „In vñgedachtem spruch Petri das wortlein sacerdotium nitñ aleyn auff die legen, sonder ouch auff uns [Priester] gelawt haben, und das hweyerley priesterthumb seyen, ein leyische und ein pfeffische. Hoc est (ut me sane intelligas) Sacerdotium popolare vel baptismale et ecclesiasticum five ordinis“;³ und

¹) Vergl. Ab. VI S. 279 f.

²) Walch Th. XVIII Vorbericht S. 92 setzt den Brief an die falsche Stelle, indem er ihn mit der Schrift des Rhadinus in Verbindung bringt.

³) Vergl. Bl. B ij^a.

hatte darin eine Anzahl Kirchenväter, Apostel, sogar Christus als Schiedsrichter in dem „Thorner“ zwischen ihm und Luther angerufen. Im Anschluß an dieses versuchte Beweisverfahren kam er auf den „langen spieß“ und den „kurzen degen“, mit denen er schon in seiner Schrift „Wider das unchristenliche buch Martini Luthers u.“ gekämpft,¹ noch einmal zurück. „Neyn spieß heist nith consuetudo, sonder traditio ecclesie, . . . tzu teil von den aposteln, tzu teil von den liben alten vetern und vil heiliger concilien durch mitwirkung des heiligen geistes auffgericht.“² Unter dem kurzen oder, wie er ihn auch nennt, dem kleinen Degen versteht Emser „der alten veter auflegung“. Wie in diesen drei ersten Abschnitten der Quadruplica, begegnen auch in den drei letzten in der Hauptsache nur Wiederholungen von Behauptungen, die er schon in der erwähnten frühern Schrift gegen Luther aufgestellt, so in dem Abschnitt „Von dem buchstaben und geist“,⁴ „Von sant Peter, ob er tzu Rom gewest sey oder nicht.“,⁵ „Von der priester weibnemmen.“,⁶ und die hier höchstens durch einige Aussprüche von Kirchenvätern und Berichte von eigenen Erlebnissen neu begründet werden.

Bei einem Nachwerk wie die Quadruplica war es unnötig, daß Luther Punkt für Punkt einer neuen Kritik unterzog und widerlegte, hätte er sich doch nur in Wiederholungen der Ausführungen, die er in seinen frühern Schriften dem „Leipziger Sophisten“ entgegengehalten, ergehen müssen. Insbesondere konnte er die zwei letzten Abschnitte Emsers über Petri Bisthum in Rom und die Priesterehe, da sie keinerlei neue stichhaltige Gründe enthalten, mit Stillschweigen übergehen. Der Reformator folgt in seinem „Widerspruch“ im Wesentlichen der Gedankenreihe, mit der er in dem erwähnten Brief dem Amsdorf zu Hilfe zu kommen suchte. Einfach und klar werden hier die in dem Schreiben angedeuteten Gedanken auf wenigen Blättern entwickelt, wie dies Luther selbst seinem in Aussicht genommenen Verteidiger als notwendige Aufgabe für eine Gegenschrift bezeichnet hatte.⁷ Um die Blößen des unwissenden Emsers noch mehr an das Licht zu stellen und um der Kampfweise desselben seine tiefste Verachtung zu bezeugen, greift der Reformator bei der Erklärung von 1. Petri 2, 9 zur Ironie.

Einzige Sonderausgabe.

A. „Eyn widderpruch D. Lu- || therz seynis irthūß er- || zwungen durch den
al- || ler hochgelertisten priester gottis || Herrn Hieronymo Emser, ||
Vicarien zu Meyß- || fen. ||“ 6 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Johann Grünenberg in Wittenberg.

Die Erlanger Ausgabe, welche zwei Urdrucke notirt, scheint die Kunde von der an erste Stelle gestellten Ausgabe lediglich Panzer, Annalen II Nr. 1186 zu verdanken, wenigstens stimmt ihre Angabe mit der von uns vermutheten Vorlage, ausgenommen nur „In Quart“ bei Panzer, was die Erl. Ausg. in „in 4“ umsetzt,

¹) Vergl. Bl. A 4^a ff. ²) Vergl. Bl. B 4^b. ³) Vergl. Bl. D iij^a. ⁴) Vergl. Bl. E 4^a. ⁵) Vergl. Bl. G^b. ⁶) Vergl. Bl. G iij^b. ⁷) de Wette II S. 27: „Proinde simplicissime oportet in eum scribi, et praeoccupationibus omnia munire, ne verba vel anam captet Satanas, ut si non ipse (quod desperandum est), sed tamen quilibet, quantumvis rudis, intelligat, eum ad rem nihil dixisse, dum sacerdotes esse probat per inducta Patrum, cum ego Scripturas protulissem et postulassem, frustra scilicet eum garrere etc.“

überein. Indessen läßt sie sich gerade durch Panzers ungenaues Verfahren bei seinen Angaben verleiten, zwei „älteste Drucke“ anzunehmen, während thatsächlich nur ein einziger vorhanden ist.

Das bisherige Gebahren Emfers ließ mit aller Bestimmtheit voraussehen, daß das letzte Wort in dem ausgebrochenen Streit nicht auf Seiten Luthers bleiben würde. Und in der That trat der „Bod zu Leipzig“ mit einer neuen Schrift, welche ex Dresda Illustrissimi ac Christianissimi principis Georgii ducis Saxoniae etc. inclyto domicilio Idibus nouembribus anno MDxxi.¹ datirt ist, in die Schranken. Dieselbe erschien unter dem Titel:

„Emfers bedingung : auff Luters orten widerspruch. [Holzschnitt mit Emfers Wappen] || Idem ad Aegocerota suum || Parue caper. non parua subis, sed gratia parua. || Quin tibi nulla nisi pessima vulgo datur. || Macte caper, sanctis calamum conatibus vrge: || Quod tibi terra negat: caelitus astra dabunt. :“ 14 Blätter in Quart,² letzte Seite leer. Am Ende das Druckerzeichen des Martinus Herbigolensis.

Druck von Martin Landberg in Leipzig.

Der Reformator hatte die Genugthuung, daß sein heimtückischer Gegner wirklich in die Falle ging, die er ihm gestellt hatte. Emfer durchschaute nämlich so wenig die ironische Verpflichtung Luthers zu seiner Auffassung von 1. Petri 2, 9, daß er sie für einen ernst gemeinten Widerruf von dessen früherer Aufstellung halten und darum triumphirend am Eingang seiner „Bedingung“ schreiben konnte: „Noch dann die weyl sich Luter vor der urteil bescharet und derhalben den artickei, Sant Peters spruch belangend, öffentlich widerrufft und mir nachlasset, das vilgemelter spruch Petri, Namlich 'Ir seyt ein koniglich priesterthumb' 1 pe. 2 auff zweyerley priesterthumb gelawt hab, Nhem ich solchen seynen Widerspruch an vor ein bekenntnis und uberwindung, da von ich öffentlich protestir unnd bedinge.“³ Die im Kampfe mit Luther scheinbar errungenen Vorbeeren ließen Emfer noch nicht zur Ruhe kommen, sondern ermutigten ihn, seinen Sieg nach Kräften auszubenten. „Dieweil er [Luther] aber vor und nach gethanē widerspruch vil bofer karten außgeworffen und des ungetrawen nachpaters mit mir gespilt hat, Muß ich im die bletter eyns teyls herrehffen und, ehe das ich weyter von seynem widerspruch hanndle, hovor den ungelimpff, den er mir felschlich auffgelegt, widerumb von mir schieben.“⁴ Luther beantwortete die erneuten, aber kaum etwas Neues darbietenden Angriffe, welche „Emfers Bedingung“ auf seinen „Widerspruch“ erhob, mit keinem Worte. Obwohl jedoch das Schweigen des Reformators die kaum mißverständliche Sprache der Verachtung redete, war dem Gegner am Hofe des Herzogs Georg das Streiten so sehr zum Bedürfnis geworden, daß er bis zu seinem im Jahre 1527 erfolgten Tode an Luthers Adresse noch eine lange Reihe von Schmähschriften richtete, die aber für unsere Zwecke nicht weiter in Betracht kommen.⁵

¹) Bl. D 4^a.

²) Während Bogen A, B und C vollständig sind, umfaßt Bogen E nur die Blätter E und F ij.

³) Bl. A ij^a.

⁴) a. a. O.

⁵) Eine Aufzählung derselben geben: Fortgesetzte Sammlung von Alten und Neuen Theologischen Sachen Jahrg. 1720 S. 207 ff., Walbau, Emfers Leben und Schriften S. 50 ff. und Seidemann, Die Leipziger Disputation S. 157.

In dem uns noch zugänglichen Briefwechsel zwischen dem Reformator und seinen Wittenberger Freunden begegnen wir auch in dem Brief an Gerbel (de Wette II S. 89 ff.) keinerlei Andeutungen, welche sich auf den „Widerspruch“ beziehen, dagegen kommt Luther in seinen dem erwähnten und dem folgenden Jahre angehörigen Druckschriften wiederholt auf Emser und besonders auf dessen Quadruplica zurück, so im 86. (37.) Psalm, Pariser Urtheil, Evangelium von den zehn Aussätzigen, in der Schrift de abroganda missa u. s. w. Im Druck erschienen war der „Widerspruch“ jedenfalls vor dem 8. Oktober 1521, wie ein von Sebastian Helman in Wittenberg nach Breslau gesendeter Brief an die Hand gibt.¹

Außer „Emser's Bedingung“ hatte „Ein Widerspruch D. Luthers“ noch eine Flugschrift im Gefolge, deren Verfasser vielleicht durch Emser, wenn nicht gar durch Herzog Georg von Sachsen, zum Kampf mit dem „Erzleker“ veranlaßt wurde, die aber jedenfalls an Schimpfwörtern ihre Emser'sche Vorläuferin noch überbietet. Wolfgang Wulffer, der am Hofe des Herzogs als Altarista erscheint,² ließ bald nach der „Bedingung“ seines Kollegen und Gefinnungsgegnen eine Schmähschrift gegen Luther ausgehen, von der wir den nachfolgenden Druck kennen:

„wid' den fec || zrischen widerspruch, Merten || Lutters, vff den spruch Petri, ||
 Ir sezt eyn koniglich prißtert || humb, von vns Wolffgan || go wulffer,
 vñ abern christ || gleubigē, euch zu Wit || tenberg, kuge || schriben, ||“
 Mit Titelseinfassung. 8 Blätter in Quart. Auf der Rückseite des 7. Blattes ein blattgroßer Holzschnitt. Letztes Blatt leer. Am Ende d. h. auf Bl. B 3*: „Gedruckt zu Leypzck MD vnd hwey vñ hwenzig iar. ||“ Darunter das Druckerzeichen des Martinus Herbigolenfis.

Holzschnitt: Links kniet St. Hieronymus, durch den Cardinalshut und Löwen näher charakterisirt, vor einem rechts stehenden Crucifix. Er schlägt mit seiner Linken an seine entblößte Brust, gegen die er auch einen in der rechten gefaßten Stein zu führen im Begriff steht. — Druck von Martin Landsberg in Leipzig.

Panzer, Annalen II Nr. 1540 verzeichnet unsern Druck, freilich mit einigen Ungenauigkeiten.

Der neue Gegner Luthers verschanzte sich hier, sowie auch in der weiterhin zu nennenden Schrift hinter „andere Christgläubigen“; es wäre möglich, daß er nur der Strohmänn ist, hinter dem Emser selbst steht. Mit offener Anlehnung an das Iudicium Martini Lutheri de Votis, scriptum ad Episcopos et Diaconos Vuittenbergen. Ecclesiae, das mittlertweile an das Licht getreten war,³ hebt Wulffer

¹) Vergl. Hoffmann in „Theol. Studien und Kritiken“ 58. Jahrg. (1885) S. 133 f.


²) Im Jahre 1508 begegnet Wulffer als „Herr Wolfgang Altarista“, vergl. Dresdener Bibl. Hist. Eccl. E 826, handschriftliche Bemerkung zu Bl. 39^b. (Fasche), Diplomatische Geschichte Dresdens II. Th. S. 154 erwähnt einen „Wulff Wulffer“, der bei einer Eigenthums-Entscheidung neben andern als Zeuge fungirte, und S. 155 den „Altarist Wolfgang Wulffer“. Während der Name des Verfassers der Schrift „wid' den feczrischen widerspruch“ im J. 1522 „Wulffer“ lautet, findet sich auf dem Titelblatt von „Braut Lieb Merten Luthers“ (Weller, Repertorium typogr. Nr. 3678 die Form „Wolffher“ und auf dem Titelblatt von „Ein Sendbrieff gen Eplenburg geschrieben“ (Weller a. a. O. Nr. 2732) die Form „Wolffer“. In einer Quittung, die er im Jahre 1529 ausstellt, bezeichnet er sich eigenhändig als „Wolfgangus Wolfer“, vergl. Dresdener Rath's-Archiv C. XXXIII 57^a Bl. 12. Nach Seidemann, Die Reformationzeit in Sachsen I, S. 567 rührt von ihm auch ein „bei Landsberg erschieener Bergreigen wider Luther“ her. Vergl. auch Seidemann a. a. O. S. 62. ³) S. unten.

mit der Aufschrift „Allen Bischöffen, Diacon. unnd der gemeyn zu Wittenberg!“ an. Er sucht Luther besonders mit Worten der hlg. Schrift beizukommen: „wie alle kynder Abrahe, Abrahe kynder sendt, und wie alle, die aus dem samen Israhel, Israhel sendt, also send alle christen priester. Nhue send ihe nicht alle kynder abrahe yn warheyt abrahe kynder, als das ewangelium bezeuget, auch nicht alle, dye aus dem samen israhel, warhafftige israheliten, also send nicht alle christen warhafftige christliche priester Der spruch petri ist war, das alle die, welche ablegenn alle boßheyt eyn koniglich priesterthumb unnd christliche priester send“¹ Dann diß ist auch kehrisch, das alle christen warhafftig abgelegt alle boßheyt zc.“¹

Am Schlusse saßt Wulffer sein und anderer Christgläubigen Urtheil in folgender Weise zusammen: „Wir haben nhue dich, Luder, unnd euch, die yr ym anhanget, beschloffen, das dw, Luder, denn spruch Petri 'Ir seyt eyn koniglich priesterthumb' kehrisch yn seynem widerspruch deuteft uff geistlich ader weltlich priester, Das alle christen yn gemeyn priester, weyl sie yn gemeyn nicht alle ablegen alle boßheit unnd heilig leben. Send sie nhue yn gemeyn nicht alle priester, so hat die gemeyn keyn priesterthumb, auch nicht macht, zu befehlen das priesterlich ampt, yns werck zubringen, unnd also keyn christen priester.“²

Wie Emser,³ so nennt auch er Luther voll Hohn „Erzbischoff“.⁴ Bezeichnender für ihn ist aber, wenn er den Reformator im Anschluß an Matth. 7, 6 anredet mit: „Dw, Saw Luder . . Dw, arme Saw, wilb uber unsern danc in unser christlichen kyrchen wuhlen, ader dw, wilde saw, ruminirft unnd widerkeuft nicht die speyß, derhalb wirstu, Eberschweyn, daran erwurgen . . . dw, wittende unnd hauende vorthumliche Saw“.⁵ Aus dem Zusammenhang dieser Schmähschrift geht hervor, daß sie Neujahr 1522 entstand.⁶

Ebenfalls dem Jahr 1522 entstammt ein anderes Schriftstück desselben Verfassers, von dem uns der Urdruck vorliegt:

„Wid' die vn || selige auffrure Nerten Luters || von Wolffgango Wulffer || vn andern christgleubigē, || euch zu Wittenberg, || kugeschribenn..“ Mit Titelseinfassung. Titelseite bedruckt. 8 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „ Gedruckt zu Leppke M. D und hwen vn hwenig iar.“ Darunter das Druckerzeichen des Martinus Herbigolensis.

Druck von Martin Landsberg in Leipzig.

Dieses Nachwerk Wulffers schließt sich dem vorangegangenen würdig an, kommt indessen für unsern Zweck nur wegen seiner Einleitung in Betracht, die nochmals auf Luthers Widerspruch Bezug nimmt.⁷

Der Reformator schwieg wie Emser, so auch Wulffer todt und hielt es dabei mit dem Worte das er im 36. (37.) Psalm ausgesprochen: „Was soll mann machen, denn sie nur toben unnd wueten lassen unnd vorachten!“⁸

¹) Vergl. Bl. Aij^b f.

²) Bl. Bij^b.

³) Vergl. „Emser's bedingung zc.“ Bl. D^b.

⁴) Vergl. Bl. Aij^a.

⁵) Vergl. Bl. Bij^a.

⁶) Bl. B 3a: „Jesus, unser herre unnd

got, der uberst priester, der eyngelborn sone des vattern, den wir euch zu disen seligen natden Jare geben.“

⁷) Vergl. Bl. A^b.

⁸) Siehe oben S. 235.

Zur Auslegung von 1. Petr. 2, 9 vergl. man auch Luthers Auslegung des 1. Petrus-Briefes vom J. 1523.

Vergl. Bd. II S. 655 ff., VI S. 402, Köstlin I^a S. 428, 481 f., Lenz, Programm zur acad. Lutherfeier in Marburg 1883 S. 34 ff., Seifert, Die Reformation in Leipzig S. 144, Walbau, Nachricht von Hieron. Emser's Leben und Schriften S. 45 ff., Fortgesetzte Sammlung von Alten und Neuen Theol. Sachen 1720 S. 202 ff.

Abgedruckt treffen wir „Eyn widder spruch“ in den Gesamtausgaben Wittenberg Th. VII (1561) Bl. 159^a—161^b, Jena Th. I (1564) Bl. 393^b—396^b, Altenburg Th. I S. 593^b—597^a, Leipzig Th. XVII S. 654^a—658^a, Walch Th. XVIII Sp. 1660—1671, Erlangen, Deutsche Schriften Bd. 27 S. 308—318.

Wir bieten den Text nach dem Urdruck dar, merken aber die bedeutendern Abweichungen der ältesten Gesamtausgaben an, von denen wir die Wittenberger mit W, die Jenaer mit I bezeichnen.

Eyn widder spruch D. Luthersz jennis irthumsz, erzwungen durch den aller hochgelertisten priester gottisz, Herrn Hieronymo Emser, Vicarien zu Meyssen.

I c f u s.

5

Allen Christen, die dicz lesen,
gnad und frid von got. Amen.

10



Es ist sonder zweyffel menniglich bewußt unnd offenbar, wie
das zwischen mir, Martino Luther, und dem aller Hochgelertisten,
trefflichen gottisz priester und Vicencia. der heyligen geistlichen
recht, Hieronymo Emser, eyn hartter streyt sich erhaben ubir
dizem spruch S. Petri:

1. Petr. 2, 9.

‘Ir sehd ein Kuniglich priesterthum,’¹

Inn wilchem Sanct Peter alle Christen priester nennet. Darausß hab ich
gepocht und gesagt, alle Christen sind priester, und die, die man izt priester
nennet, ynn der schrift nit priester oder sacerdots, sondern Ministri, Presbyteri,
Episcopi, das ist, Diener, Alten und Wechter genennet.²

1 ff. Wir haben den Titel hier wiederholt; in dem Urdruck findet er sich nicht nochmals
besonders gesetzt 4 „Jesus“ fehlt WI 12 Priesterthum etc. I 18 nennen A

¹) Vergl. Luther, Ges.-Ausg. Bd. VI S. 407. Erl. Ausg., Deutsche Schriften Bd. 27
S. 230 ff. Emser, „Wid' das vndchristliche buch zc.“ Bl. C ij^a ff. S. 4^b ff. „Quadruplica zc.“
Bl. B ij^a ff. ²) Vergl. Luther, Erl. Ausg. a. a. O. S. 233 ff. Emser, „Quadruplica zc.“
Bl. C^b ff.

Da hat der trefflich man sich auffgemacht und gedacht: vorlieren wir die priesterschaft, so ist aller unßer gewallt auß. Denn man weisß woll, was priesterschaft fur gewallt mit sich bringt, nemlich predigen, mess halten, sacrament handellnn unnd des hymels schlüssel brauchen: wo das handwerck wird nydder gelegt, sollt woll kuchen kalt und keller gar leher werdenn. Auß solcher ehe hafftiger nott hatt er widder mich, als eynem gottis priester gepurt, kустrechtten fur genommen.¹

Zum ersten, ob lestern und liegen helfen wollt, seyn kunst wol vorschucht, biß das er mich auch dem teuffel hatt geben und viel unvorschampter lügen vonn myr geschriben,² unnd kurnt doch, das ich ihn eynen lugener und buben hab genennet, wie man die lugener auff deutsch pflegt zu nennen.³ Darnach hat er ynn der sach treflich gehandelt und kweherley priesterschaft erfunden, eyn geistlich und eyn leypliche: Also myr nach geben, das alle Christen geistliche priester, aber er und die seynen leypliche priester sind. Hat viel spruch der Vetter auffbracht, da seyne samlung priester genennet werden, unnd also S. Petri spruch kween vorstand geben, eynen geistlichen und eynen leyplichen.⁴

Ich hab aber myr nit wollen lassen benugen an der veter spruch, auß der ursach, das der veter spruch seyn artidel des glaubens machen und nit ferner nottigenn, denn so fernn sie sich ynn die schrift grunden.⁵ Der halbenn, ob wol etlich veter diffen spruch Petri haben auff die Emserische priester deuttet,⁶ so kwinget es doch nichts, die wehl es eynn bloß menschlich deuten ist, mit keiner schrift bezeugt.

Daneben ließ ich michs nerriß ansehn, ehe ich den man erkennet, das er mit eynem langen spieß und kurzen degen dretet, den kurißer (wie er mich angab) abkustossen unnd auffkuprecken, auch mit dem schwerd mich zu treffen, unnd greiff doch dasselb schwerd nit eyn mal an. Noch viel nerrißer war myr das, da er meynen geistlichenn vorstand eyne scheyden und seynen leyplichen vorstand eyne schneyden deuttet.⁷ Denn ich war zu der zeit ynn dem selkham Aegypten nicht gewesen, da die scheyden ynn den schneyden stecken,⁸ und das leyplich unter dem geistlichen vorporgen ist.

12 „kweherley“ fehlt W
deutet WI

15 auffbracht, die AW

18 begnügen W

21 ge-

¹) Vergl. „Emser's bedingung x.“ Bl. A ij^a ff. Der letzte Satz eine ironische Anspielung auf Emser, „Wd' das vchristenliche buch x.“ Bl. A iij^b und „Auff des Stieres zu Wiettenberg wieltende replica x.“ Bl. C^b.

²) Vergl. besonders Emser, „A. Denatione Luteriana x.“ und hier vornehmlich Bl. A^b, B^a j. Luther, Erl. Ausg. a. a. O. S. 202.

³) Vergl. Luther, Erl. Ausg. a. a. O. S. 201 ff. 206. 223 ff. 252. 255 ff. Emser, „Cuadruplica x.“ Bl. A ij^b f.

⁴) Vergl. „Quadruplica x.“ Bl. B^a ff. ⁵) Vergl. Erl. Ausg. a. a. O. S. 235 f. ⁶) Vergl.

„Cuadruplica x.“ Bl. B ij^a ff. ⁷) Vergl. Emser, „Wd' das vchristenliche buch x.“

Bl. A 4 ff. C iij^b D iij^a, „Cuadruplica x.“ ö. Luther, Erl. Ausg. a. a. O. S. 223. 230 ff.

⁸) Emser fragt Luther in seiner „bedingung x.“ Bl. A 4^a: „Warumb heigst du mir nit an, wo ich geschriben hab, das mann die scheyden in die schneyden stecken soll?“

Aber uber auß nerrisch war myr das, da er den spruch Pau. 'Der gehst 2. Cor. 3. 6. macht lebend, und der buchstab todtet'¹ da hyn suret, das der gehst solt heysen seynen vorstand und der buchstab meynen vorstand, so doch seynen vorstand auch die teuffel und offentliche sunder haben, unnd doch fur gott nit durch solchen gehst leben, widerumb meynen vorstand auch alle heyligen haben, und doch durch solchen buchstaben nitt sturben fur gott. Und das noch viel wunderlicher ist, die erfullung und bedeutung seynes lebendigen vorstands ist das mehrer theil todt: denn seyne priester-schafft, die durch den lebendigen vorstand bedeut, ist das groffer theil tod hyn funden, bleyben dennoch priester, durch den lebendigen vorstand bedeut, wilchs noch nie gehoret ist, auch unmuglich hyn allen andern wortten und dingen. Es dauchte mich auch nichts helfen, das er sich glosiert und flicket, da er schreyb: der gehst, das ist, der geistlich vorstand macht lebendig, so der mensch hyn gnaden lebt.² Denn das ist eben so viel gesagt: der mensch muß zuvor leben hyn gnaden, und der geistlich vorstand macht hyn nitt lebendig (wie er doch zuvor mit schneyden, spießen und degen gehawen und gestochen hatte), sondern findet hyn lebendig. Darumb muste entwedder sanct Paul. liegen, der do sagt: 'der gehst macht lebendig', oder Emser müßt liegen, der do sagt, der gehst heysse der geistliche vorstand, der nit lebendig macht, wie er hyn seynes gloßen bekennet. Also daucht mich, Emser hette sich selb abgerandt und myr gewonnen geben, da ich schreyb, der gehst mocht nit heysen eyn geistlich vorstand. Und so der geistlich vorstand darum sollt heysen lebendig machen, das hyn die haben, die zuvor hyn gnaden leben: so mag der buchstab auch lebendig machen, ja der lachell offen und das handsaß mag auch also lebendig machen, das ist, gehabt werden von den lebendigenn, nach Emser's deuten. Widerumb, der geistlich vorstand mag auch heysen der do todtet, das ist, von den todtten gehabt werden, ja auch meyn tindtensaß mag auff die weyße todtenn, unnd muste auff Emser glosirn S. Paulus spruch eyn solch naßen gewynnen: 'der gehst macht lebendig zc.', das ist, der gehst wirt gehabt von lebendigen unnd von todtten. Aber der buchstab wirt gehabt von todtten und von lebendigen.

Da nu solch hohe, trefliche ding myr so gar nerricht und lecherlich waren, wart der treflich man hornig unnd sprach, ich mechte eyn jatoff drauß, weyl ichs mit gutem grund nitt widerlegen kunde.³ Als denn hwar auch nit billich, viel weniger not ware, das hemant sollt auß solchs treflichen manß subtilist tichten eyn jatoff odder gauch machen.

27 mag auch auff W 28 Emser's W1

¹) Vergl. Emser, „WJb' das vndchristenliche buch zc.“ Bl. A 4^b. „Quadruplica zc.“ ö. Luther, Erl. Ausg. a. a. O. S. 202. 230 ff. 255 ff. ²) Das Citat aus Emser ist nicht wörtlich, weshalb dieser den Reformator trozig antwortet: „Warumb zeigest du mir nit an, wo ich geschriben hab . . . das eynem zu dem geistlichen oder leyphlichen vorstand von noten sey, das er zuvor in der gnab lebe?“ s. „Emser's bedingung zc.“ Bl. A 4^a. Vergl. auch „Quadruplica zc.“ Bl. F iij^b.

³) Vergl. „Quadruplica zc.“ Bl. A^b.

Alß aber nit anderß seyn wollt, er muste mit schrift streyten, da sieng er aller erst recht an und furet viel mehr veter eyn, denn vorhyn, hub an: 'Tritt er fur, Cyrille, tritt erfur, Ambrosi, tritt er fur, Origenes',¹ Das ich docht, er wollt eyn singen tanß zurichten. Aber es ware seyne meynung, schrift (das ist) Better spruch on schrift erfur zu bringen: das vorstund
5 ich allß noch nicht und hielt es nit fur schrift.

Zu lezt stoß er dem schimpff den boden auß und betwet nach myr eyn elle tieff ynn den hartten fellß. Da blindelt eyn mal seyn scharff schneydens schwerdt, alß were er mehster Lorents unter den schwißern, spricht: 'Tritt erfur, Christe zc.'² Da heucht er an, wie Christus solch leutt priester ge-
10 Matth. 5, 13. nennet habe, da er Matt. 5. sagt: 'ihr seyd salz der erden'.³ Da haustuß, Luther, diß ist die schrift, die da beweist, das Emßers volda priester heßse, diß ist die auflegung ubir S. Peters spruch: Salz heist priester, wehrauch der Caplan, wasser der kuster, und feur heist der schulmeister, stoe die schuler. So, so, so mocht der streit eyn end gewynnen. Nu byn ich zu friden. Nu
15 gillts nimmer lachen, der hender mach auß solchem ernst eyn jatoß. Wer mag mit gutem grund widder legen, das salz eyn priester heßse! Darumb, das nit baß regene, will ich zum widder spruch gedenden mit gangem ernst, und soll der seynn.

Ich Martin Luther bekenn, das ich eyntrechtlich mitt dem hochgelerten
20 herrn und gottis priester, Herr Hieron. Emser, hallte und stymme, das der spruch S. Petri nit alleyn von der geistlichen, sondern auch von der leyplichen, odder, das ichs auffß klerlichst sag, von aller priester schafft, die in der Christenheit ist, zuvorstehen sey: das rede ich auß gangem ernst. Denn ich hab yn der warheit zuvor die sach nit recht angesehen. Nu hoff ich, Luther sey nit
25 mehr ein feker, und hab mich mit Emßern gar vorehnt.

Aber das ich nit eyn feur auff der ander seyten ankund, bey meynen guten freunden, bit ich, sie wollten solchen widderspruch myr nit fur ubel haben, angesehen, das die warheit billich fur allen dingen recht haben soll. Dazu so vorlieren wir nichts dran, sondern gewynnen mehr denn vorhynn.
30 Fragstu, wie das zu gehe, Hore zu. Ich hab ynn allen meynen schriften nit mehr gewollt, denn nur so viel, das alle Christen priester seyn, aber doch nit alle von bischoffen getwehhet, auch nit alle predigen, meß halten und priesterlich ampt uben, sie wurden denn dazu vorordenet und beruffen. Sie ist das end meiner meynung bestanden.⁴
35

Aber Emßer springt wehrt ubirhyn und erzwingt durch seynen schneydenden, lebendigen vorstand mit voller macht, untwidersprechlich, das alle Christen

20 eintrechtlich WI 21 Herrn WI

¹) Vergl. „Quadruplica zc.“ Bl. B ij^a f. Siehe auch S. 235 Anm. 2.
„Quadruplica zc.“ Bl. B iij^a. ²) Vergl. „Quadruplica zc.“ Bl. B iij^b.
u. a. Erl. Ausg. a. a. O. S. 231.

³) Vergl.
⁴) Vergl.

auch leypliche priester seyn, von bischoffen geweyhet, mugen alle on weytter befelß odder beruffen predigen, meß halten und alle priesterliche ampt pflegen.¹ Das ist der preß und danck, den Emßer am Luther hnn dißem sand erjagt, erstritten und erobertt hatt mit allen ehren, den ich ihm von herzen gahn,
 5 will drob hallten, bit auch, das da helff hallten, wer nit eyn leker seyn will.

Nocht aber yemand denken, es were meyn spot, so will ichs mit ernst beweysen, das diß Emßers meynung musse seyn unanfechtlich. Ist es nit ernstlich war und offenbar gnug, das Emßer sagt, Sanct. Peter rede auch von der leyplichen priesterschaft? Hatt er mich doch so gretzlich drob belogen und
 10 belestert, biß ichs ihm zu habe müssen lassen. So ist das hie auch noch ernstlicher war und so offenbar, das kein mensch leuglen mag, das S. Petrus spruch sey gesagt zu allen Christen, er sey jung odder alt, man odder weib, so muß auch on alliß wanden eben von den selben allen zuborstehen seyn alliß, was drinnen mag vorstanden werden. So denn alle Christen werden
 15 priester genennet, da er sagt: 'hhr seht eyn kuniglich priesterthum', und solchs auch von leyplicher priesterschaft, die da geweyhet sind und platten haben, zuborstehen ist, wie der schneyder Emßer leret unnd gewynnet, so müssen wir bekennen, das on zweiffel alle Christen solche leypliche priester seyn, wollenn wir anderß nit leker und des teuffels eygen seyn, wie Emßer dravet. Drumb
 20 tragen villeycht die weyber schleher unnd die junpfen kopffe, das man ihre weyhe und platten nit sehe.

Nu wolan, das ist beschlossen. Es hatt aber noch eynn groffen jehll. Ich will mich gerne demutigen, von weybern und kindern predigt zu horen. Aber wie wollen wir Emßern, den kurissen fresser, dazu vormugen? Er wirt
 25 nit wollen hnn der gemeyne priesterschaft seyn. Auch so wird er weybern nit gestatten, ihn zu leren, fur grosser keuscheit, wenß gleich eyttel hubsche, glatte, junge mehle weren. Doch ich hofft, er were zu bereden, das er seyn beycht an heimlichen ort eym solchen beychtvatter thet und der absolution auffß demutigist gewarttet. Doch, das er nit aber hornig werde und klage, seyn
 30 ding sey eyn geuderey unnd jehofferey, alß denn war ist, müssen wir nu fur uns denken, was hrrhnn zu thun sey.

Ich will meynen radt geben. Die wehl sie sich rumen und brusten eyner sonderlichen, ungemeynen priesterschaft, und alle priesterschaftte geistlich, leyplich, odder wie sie mugen seyn und heysen, sind hnn S. Peters wortten allen
 35 Christen zu geehnet, wehe der spruch erzwingt, so folgt, das die Emßersche priestersey eyn frembd unchristlich ding. Drumb acht ichs fur das beste, das wir solche eygne frembde priesterschaft hnnfurt nit priester, sondern platten treger heysen, und jage das unnuze völd zum land auß. Was soll

10 gelestert WI im habe müssen zu lassen W 13 „seyn“ fehlt Erl. Ausg. 18 allen A
 20 Jungfrauen WI 22 einen WI 28 am W heimlichem I 29 er aber nicht W

1) Vergl. „Emßers bedingung zc.“ Bl. A iij^b.

unß das platten volck, das wider geistlich, noch leyplich priester ist? Und was bedurffen wir ihr, so wir selbst alle leyplich, geistlich und aller ley priester sind? Wie unß Emser selbst leret mit seynen schneyden: sie freffen, als die frembden unnutzen geste, unser brott. Drumb nur auß, auß mit den buben.

Das aber ydermann kund werde, wie S. Peters spruch zu allen Christen gesagt sey, wie wol dasselb nit not zu betweyßen, weyll Emser das selbst bekennet, wollen wir doch zum ubirfluß den text yn seynere ordnung und folge 1. Petr. 2, 1 ff. erhelen. Der laut also 1. Pet. 2.

‘Legt abe alle boßheyt und alle list und falscheyt und haß unnd alle affterrede unnd sucht die vornunfftige, unvorfelschte milch, gleich wie die iht geporne kindle thunn, auff das ihr durch die selben groß werdet, so ihr anderß geschmeckt habt, wie der herr so lieblich ist, zu welchem ihr kommen seyd, als zu dem lebendigen grundsteyn, der do ist fur den menschen voracht, aber bey gott erwolet und ehrlich. Auff wilchen batwett auch euch als die lebendigen steyn zu eynem geistlichen hatuß, zu eynem heyligen priesterthumb und opffert geistliche opffer, die da gott angenehm seyn, durch Jesum Christum zc.’

Wilcher mensch ist so thom, das er nit sehe, wie diße wort zu allen hnn gemeyn geredt werden? Wer sind sie, die do sollenn die erzeleten laster ablegen und vornunfftige, unvorfelschte milch suchen? Es mag yhe nit von den platten tregerenn vorstakden werden? Er spricht von milch suchen, wie die weyber pflegen zu sagen von den kindlin. Es sucht, wenn es seynere mutter und milch begerd: also sollen alle Christen auch ihre vornunfftige milch suchen, das ist die Euangelische lere, die mit menschen lere unvorfelscht, lautter, reyn von der rechten mutter, brautt Christi, der heyligen kirchen, kompt. Nu spricht er zu den selben, sie sollen sich auff Christum batwen zu eynem heyligen priesterthum. Wenn ist das platten thum heilig? wenn opffert es geistliche opffer? Christenthum ist alzeit heilig, oder ist nit Christenthum. Denn er redt hie nit von lehen opffer, sondern wie die priester opffern. Das geht hm neuen testament also zu, das, wie Christus selbst priester und opffer war, also seyn wir auch alle, so wir Christen sind, warlich eyn heyligs priesterthum und das opffer selbst, wie Paulus Ro. 12. das weytter außbrecht, da er leret, wie wir unsern corper opffern sollen, eyn priesterlich opffer.

1. Petr. 2,
6—10.

Folgt S. Peter.

33

‘Darumb heist die schrift also. Nempt war, ich will yn Zion legen eyenen ubirsten edsteyn, eyn außertwoleten, eyn ehrlichen, und wer hnn yhn gleybt, der soll nit zu schanden werden. Derhalben habt ihr des ehre, die ihr gleybt. Aber den ungleubigen ist der steyn, den die batoleutt furworffen haben, worden eyn heubt edsteyn unnd eyn steyn, daran sie sich stoßen, und

eyn selb, darüber sie fallen, Nemlich die sich ergern an dem wortt unnd nit gletoben, auff den sie zu batwen sind.

Aber yhr seht das außertweltt geschlecht, Eyn kuniglich priesterthum, Heylige leutt, Eyn volck des eygenthumß,

5 Das yhr vorkundigen sollt die thatte des, der euch von den finsternissen berufft hatt ynn seyn wunderlich liecht. Yhr sehd vorgehtten nit volck gewessen, sehd aber nu volck worden zc.'

Sag mhr: Kan jemand so grob seyn, der nit vorstehe, zu wem S. Peter hie rede? Oder müssen hie veter spruch er fur treten und deutten? So er
10 das volck unnd die gemeyn so deutlich nennet, und sie doch alle sampt eyn kuniglich priesterthum heisset, befolht yhn zu predigen die thatten gottis, der sie beruffen hat. So nu das auch von der Emserischen priesterschaft gesagt ist, wie unßer Emser leret, sind wir gewißlich alle auch solche priester. Er deutete priester, wie er will, so sind alle Christen solche priester durch diß
15 spruch. Sollen wir denn nu alle predigen, so müssen die platten treger still schweygen, die wehl sie ein ander eygen priesterschaft haben, fur allen Christen.

Auff die weyße sind auch die zween spruch, Eynes Apoc. 5. 'du hast uns
erlost durch deyn bluett und eyn reyck gottis und priester gemacht', Der ander Apoc. 20. 'In disen wirt der ander todt seyn gewallt haben, sondern sie
20 werden gottis und seynes Christi priester seyn', Alle beyde von der ganzen gemeyn gesagt und zuborstehen, wie die wortt on alle gloße zwingen.¹ Und ist seyn spruch mehr ym neuen testament, der von priestern sage, denn disse drey. Die andern alle nennen Emseris priester nit priester, sondern Diener, Wechter und Alten,² damit der heylig geist uns leret, das nit ole, weihen,
25 platten, casel, alben, silch, meß, predigt zc. priester mache und gewallt gebe,³ sondern priesterschaft unnd macht muß zubor da seyn, auß der tauffe mitt bracht, alle Christen gemeyn durch den glawben, der sie batwet auff Christum, den rechten ubirften priester, wie hie S. Peter sagt.

Aber solch gewallt zu uben und uns werd furen, gepurtt nit yberman,
30 sondern wer von dem hatoffen oder dem, der des hatoffen befehl und willen hat, berufft wirt, der thut denn solch werd an stat und person des hatoffen und gemeyner gewallt. Drumb ist nit war, das mehr denn eyn eyniges, eynfeltigs priesterthum sey ynn der kirchen, und die platten treger heissen nitt nach der schrift priester, wie Emser leuget. Der nam ist uns allen gemein
35 mit aller seyrer gewallt, recht und zuhorung, wilchs uns diße reuwer und gotts diebe gern abreissen wollten und yhn selb alleyn zu eygen. Aber wie sie sich selb haben die kirche genennet und wir yhn den ratob haben abejagt, also haben sie sich selb priester gemacht: das ist yhn nu auch genommen,

11 heisse A heisst W inen WI 12 Emserischen WI 36 inen WI 37 inen WI
38 inen WI

¹⁾ Vergl. de Wette II S. 27. ²⁾ Vergl. Erl. Ausg. a. a. D. S. 240. ³⁾ Vergl. Erl. Ausg. a. a. D. S. 237.

doch die platten wollen wir ihn lassen, daß sie platten treger sehen, wehl sie gottis wortt nimmer tragen wollen, sondern nur vorkeren.

Was hulffs nu, wenn Emser thaufent unnd aber thaufent vetter spruch furet, die alle eyntrechtlich seynen hatoffenn priester hießen? Dennoch were keyne schrift, sondern eyttel menschen wortt da, die da haben gehrret, aber doch nit halstarg gewesen wie diße platten treger. Aber Sanct Peters wort find gottis wortt, die lassen seyn anderß, denn das eynige gemeyne priesterthum bestehen. Es stoß die andernn alle zu pulver, da hilfft seyn Emser fur, wenn er sollt sich todt liegen und lestern.

Wie wol ich den brauch auch gehen lasse, der iht regirt, das alleyn der geschmierte und beschorne hatoff priester heist von allter menschlicher gewonheyt, wie wol sie auch der selben ampt nitt mehr treyben, ist gnug, das wir erweeren, das sie die heyligen schrift nit mugen auff ihren dand reysen unnd unß mit falschem schrecken durch gotlich wort bedrauen und zwingen nach ihrem mutwillen, wie sie bißher than haben und noch gern thun wollten, sondern das wir macht haben, sie zu schrecken, und, wo sie nit recht wollen, Custos virgam mit ihn vorseuchen. Sie sollen dem hatoffen alß die knecht unterthan seyn und ihr thranney lassen, wo das nit, solln wir ihn die schrift weysen und sie mores lernen: da grawet ihn fur, den hartten tyrannen, drumß streben sie alßo, das nur sie mochten Junder priester durch die schrift genennet werden. Meyn, das schwerd Emserß schneyd nicht, so sticht seyn spieß nicht, so bricht seyn degen nicht, liegen und lestern hilfft nicht. Gott aber und seyn wortt bleybt ewiglich. AMEN.

Alßo haben wir die zween namen widder abjagt den kirchen reuorn, das sie nit kirch, noch priester sind mehr denn alle Christen. Sie solln auch noch widergeben, on ihren dand, den namen Clerus und lehen, da weniger den lehen bleyben, das sie zwischen zween stullen sitzen, gleich wie sie widder geistlich, noch weltlich sind: da soll myr gott zu hellffen, das wir das aegyptisch fremdd volck recht erkennen. Das sey gnug vom ersten widerspruch.

1 inen WI sein W
18 inen WI 19 inen WI

9 er sich sollt tod W
29 egyptisch A

15 gethan WI 17 inen WI



**Ein Urtheil der Theologen zu Paris
über die Lehre Doctor Luthers.
Ein Gegen-Urtheil Doctor Luthers.
Schutzrede Philipp Melanchthons
wider dasselbe Parisische Urtheil für D. Luther.
1521.**

Während am 14. Juli 1519 zwischen den streitenden Parteien auf der Leipziger Disputation ein notarieller Contract zu Stande gekommen war, wonach die Zuertennung des Sieges in dem Streit zwischen Luther und Eck den Universitäten Paris und Erfurt anheimgestellt werden sollte, wurde die Entscheidung über das Verlangen des Reformators, daß die Schiedsgerichte nicht bloß aus den Doctores Theologiae und Canonum, sondern aus dem ganzen Lehrkörper der beiden Hochschulen sich zusammensetzen sollten, ein Verlangen, welches er besonders mit Rücksicht auf das in der Leipziger Geisterschlacht betonte Urtheil von Laienchristen und auf seine Erfahrungen in der Reuchlin'schen Angelegenheit (vergl. de Wette I S. 320) geltend machen mußte, dem Herzog Georg überlassen. Wie kaum anders zu erwarten, verwarf der in Rochlitz weilende Herzog die Vorstellungen Luthers, welche der in Leipzig zurückgebliebene herzogliche Rath Casar Pflug am 15. Juli zusammen mit dem „Zeddel“ Ecks an seinen Herrn zu übermitteln hatte: Georg entschied sich in einem am 16. Juli abgefaßten und an Pflug gerichteten Briefe ganz und gar zu Gunsten Ecks, dessen Befürchtung, Luther könnte durch Hinzuziehung der gesamten Universität zum Schiedsgericht fliegen, wohl vor Allem den Ausschlag gegeben haben mochte: „Derhalben lassen wir uns gefallen, das beyder doctor disputacion und vorbringen In iczlicher der beyden univrsiteteten, als pariß und Erfurdt, den faculteten der theologi und Canonisten, ader, ap zcu pariß nicht Canonisten wern, alleynne den doctorn von der facultet der theology dar uber zuertennen uberschigkt und zcu gestellet werden.“

Nicht mit der gleichen Eile wie bei dieser Entscheidung verfuhr Georg bei der Versendung der notariellen Protokolle über die Leipziger Disputation; an die Universität in Paris wurden dieselben zusammen mit einem Brief des Herzogs erst am 4. October 1519 abgeschickt. Der listige Eck bestrebte sich auch bei dieser Gelegenheit den sächsischen Fürsten zu beeinflussen, indem er ihn mittelst eines „Rathschlages“ aufforderte, der theologischen Fakultät in Paris außer dem die Dispu-

tation betreffenden Aktenmaterial auch „resolutorium luther, acta coram legato sedis ap. Auguste, responsio ad Dialogum Sylvestri prieratis“, welche Schriften seinen Gegner in den Augen der Schiedsrichter nur noch mehr belasten mußten, zu unterbreiten und an den König von Frankreich ein eigenhändiges Schreiben zu richten, „dar mit der König auch commissionem thäte facultati theologicæ zu pariß“. Sehr schmerzlich empfand es L., daß ihm nahe persönliche Beziehungen zu den Pariser Theologen fehlten, mit Hilfe derer er das Schiedsgericht für sich günstig hätte stimmen können. Aber er wußte auch hier Rath, er hoffte sein Ziel dadurch zu erreichen, daß er schon wenige Tage nach dem Zustandekommen des Pakts mit Luther den berühmten Jakob Hoogstraten in einem sehr verbindlichen Schreiben anging: „cum Parisiense non agnorim, vestrum autem Studium magnam habet cum eo familiaritatem. Rogo tuam paternitatem plurimum, ut fide Christi velit scribere sibi notis, vel etiam, si videbitur, toti Universitati, ut dum optimus Princeps Georgius scripturus sit et missurus Disputationem ac petiturus iudicium, quod tunc illud non recusent, sed propugnatores fortiter adoriantur, cum nos ambo in eos tanquam ludices consenserimus, et rem arbitror esse tam manifestam, ut longa discussione non egeat. Quare sine mora ad petitionem Principis discernant et statuunt, quod fidei nostrae sit consentaneum.“ Am 31. Oktober 1519 weiß Crotus Rubianus seinem Freunde Luther aus Bologna zu berichten, daß L. auch den Papst brieflich ersucht, die Pariser und Erfurter zu schleunigem Handeln zu veranlassen: „deinde obnixè admonitus summus Pontifex, quo in re periculosa moram tollat atque minis cogat scholam Parisiensem atque nostram Erfurdensem ad pronuntiationem sententiae.“ (Enders, Luthers Briefwechsel Bd. 2 S. 212.) Trotz dieser und ähnlicher versuchten Beeinflussungen der Pariser Fakultät wagte es L. in einer Druckschrift, welche das Datum des 28. Oktober 1520 trägt, von dem Reformator zu sagen: „Vellem adhuc quiesceret in spiritu lenitatis et humilitatis ac mecum bona tranquillitate iudicium parrhisinum expectaret.“¹

Mit Erfurt hatte Herzog Georg schlimme Erfahrungen gemacht, trotz seiner wiederholten Bitte konnte er nicht erreichen, daß die dortige theologische Fakultät ein Urtheil über die Leipziger Disputation fällte. Auch Paris stellte durch sein beharrliches Schweigen die Geduld des sächsischen Fürsten auf eine harte Probe; und mit ihm konnten viele Kreise den Schiedsspruch der Pariser Theologen kaum erwarten. Die Spannung, mit der man allgemein der Entscheidung der Sorbonne entgegen sah, spiegelt sich besonders auch in dem Briefwechsel des Erasmus, der mehrmals dieser Angelegenheit gedenkt, wieder. So schreibt Erasmus am 9. September 1520 an Gerardus Noviomagus: „Exspectabatur iudicium Academiae Parisiensis“, und am 6. Dezember desselben Jahres an den Cardinal Lorenzo Campeggi: „Exspectabatur sententia Parisiensis Academiae, quae semper in re Theologica non aliter principem tenuit locum, quam Romana Sedes Christianae religionis principatum.“ Nach der Veröffentlichung des Schiedsspruchs will Erasmus in der Verzögerung der Pariser eher einen Vortheil als einen Nachtheil für die Sache selbst erkennen: „Et hoc plus habet ponderis apud omnes Parisiensium censura, quod sero

¹) „Joannis Edij pro Hieronymo Emser contra malefanam Lutheri Venationem responsio, &c.“ Bl. B 5 b.

prodierit.“ (Erasmi opera tom. III, Lugduni Bat. 1703, epist. DXXVIII. DXLVII. DCIII. Sp. 577. 600. 673.) Die Nachrichten, welche über die in Paris herrschende Stimmung und das voraussichtliche Resultat des schiedsrichterlichen Urtheils in die Öffentlichkeit drangen, waren äußerst dürftig. Sehr viele Exemplare der Leipziger Disputation fanden in der französischen Hauptstadt Verbreitung, zwanzig derselben wurden von dem „Quaestor Nationis Gallicae, M. Io. Nicolas“, am 20. Januar 1520 „ex ordinatione Nationis ad Conclusionem Universitatis distribuendos Deputatis, et illis, qui vellent eorum opinionem referre in praefata Universitate“ angelauft. Ein in Wittenberg aus Paris eingetroffenes Schreiben setzt Melancthon in den Stand, am 17. April 1520 dem Johannes Heß mitzutheilen: „esse ibi [Parisiis] quendam primi nominis Theologum, qui nostras partes etiam scripto tueatur“ (C. R. I Sp. 160). Nach einer Notiz, welche ein am 1. November 1520 aus Paris von Glareanus an Zwingli gerichteter Brief enthält, sollte die Veröffentlichung der päpstlichen Bulle großen Einfluß auf die Vorgeschichte des Pariser Urtheils ausgeübt haben. „Universitas Parisiensis, quandoquidem ad eam ipsam disceptatio inter Geckium et Lutherum delata fuit, tanquam ad iudicem, posteaquam audivit, damnatum Lutherum a Pontifice Maximo: ipsa, quae quosdam articulos fortassis vellicatura erat, nunc iudicio supersedit.“ (Zuinglii opp. cur. Schuler et Schulthess vol. VII p. 151.)

Wenig Aussicht auf Erfolg für Eck eröffnete auch die Kunde, welche dem Reformator gegen Ende des Jahres 1520 von zwei Seiten zugleich, von Bernhard Abdelmann und aus den Niederlanden, zu Theil wurde, „Parisienses theologos omnes articulos in Bulla damnatos censuisse christianissimos, praeter duos, quos disputabiles haberent“ (de Wette I S. 533). Das Gerücht, daß die Sorbonne entschieden für die Sache des in der Bannbulle verdamnten Mönchs eingetreten, verlautete nicht allein vorübergehend, sondern erhielt sich bis in die letzten Tage des April 1521. Wie Aeander und Cochläus berichten, beriefen sich auf dem Reichstage in Worms die Anhänger Luthers schon lange vor seinem Eintreffen und noch nach seiner Abreise auf den in Paris errungenen Sieg und veranlaßten durch die Nachricht von der angeblichen Anerkennung der in der Bulle verworfenen Sätze im Lager der Gegner Erstaunen und Furcht. Der Nuntius Aeander selbst glaubte bei der Bestimmtheit, mit der dieses Gerücht auftrat und Glauben fand, der Pariser Fakultät, da sie vielleicht doch nur von den in der päpstlichen Bulle verdamnten Artikeln Luthers Kenntniß erhalten, auch die andern „schlechten“ Schriften des Rehers übersenden und sie in einem beigefügten Schreiben auf das Gerücht und die Tragweite ihres Urtheils, besonders auf die, dank der Hintanhaltung des Pariser Schiedspruchs, für die Seelen von Unzähligen entstehenden Gefahren aufmerksam machen zu müssen.¹

Nicht um wie Eck und Aeander die französische Schiedsrichterin zu beeinflussen, sondern um über ihre Stellungnahme zu „quibusdam Martini Lutheri Con-

¹) Commentaria Ioannis Cochlaei, de actis et scriptis Martini Lutheri etc. 1549 p. 45: „expectabant Lutherani illorum [Parisiensium] iudicium. Tanta sane cum fiducia, ut nonnulli eorum Vuornacie: cum maxime ageretur causa Lutheri, affirmarent, Parisienses ex Bulla Papae articulos Lutheri 38. approbasse, duos tantum sub dubio reliquisse“. Brieger, Aeander und Luther 1521. 1. Abt. S. 188 f.

clusionibus* Erkundigungen einzuziehen, wandte sich Friedrich der Weise nach Paris. Die im Frühjahr 1520 eingetroffene Anfrage des Kurfürsten wurde nach Buläus am 2. März, nach Du Pleissis d'Argentré am 2. Mai¹ in einer Sitzung der Universität und der theologischen Körperschaft von dem Syndicus der theologischen Fakultät, M. Noel Beda, vorgelegt, und es kam der Beschluß zu Stande, weder diesem, noch irgend einem andern Fragesteller zu antworten, „nisi prius habito super his [Martini Lutheri Conclusionibus] consilio a quattuor Facultatibus“. Wie es scheint, erinnerte erst der Brief Friedrichs die säumigen Schiedsrichter an ihre Pflicht; denn erst jetzt wurde eine Commission aus Mitgliedern der theologischen Fakultät gebildet, welche den Auftrag erhielt, über Luther zu Gericht zu sitzen.

An dem Tage, der dem Einzug Luthers in Worms vorausging, brach Paris endlich sein fast zwei Jahre lang fortgesetztes Schweigen. Nachdem die bestellte Commission, wie die conclusio der determinatio hervorhebt, in der Sorbonne wiederholt zu gemeinsamer Berathung sich vereinigt und ein Verdammungsurtheil zu Stande gebracht, trat die gesammte Körperschaft am 15. April bei St. Martinus nach Abhaltung einer feierlichen Messe und eidlicher Verpflichtung ihrer Mitglieder zu einer Sitzung zusammen, und verdammt hier die theologische Fakultät mit ihrem Dekan an der Spitze 104 aus Luthers Schriften gezogene Sätze, von denen fast der vierte Theil dem erst nach der Leipziger Disputation erschienenen Buche de captivitate Babylonica entnommen ist. Das Hauptverdienst um das Zustandekommen des Pariser Dekrets erwarb sich der fanatische Syndicus Beda, der auch an den während der folgenden Jahre von der Sorbonne ausgehenden Censuren hervorragenden Antheil hat.²

Unverzüglich wurde die Drucklegung der determinatio angeordnet und dieselbe dem Jobocus Badius Ascensius in Paris übertragen. Wir verzeichnen den Urdruck:

„Determinatio theologicæ || Facultatis Parisien. super Doctrina Lutheriana || hactenus per eam visa.“³ || [Holzschnitt] || Venundatur in officina Ascensiana sub || cautione ad calcem explicanda. ||“ 16 Blätter in Quart.

Der Titelholzschnitt zeigt eine Buchdruckerei-Werkstätte, in deren Mitte eine Truderpresse aufgestellt ist. An der Presse ist die Inschrift angebracht „Prelū Ascensianū“, unterhalb der Presse das Truderzeichen des Jobocus Badius Ascensius. — Außer der determinatio enthält der Trud am Schluß den Auftrag zur Drucklegung und ein Privilegium gegen Nachdruck, unterzeichnet von dem Rektor der Universität, Jo. Le Coincte.

In Paris war das Resultat der Fakultätsentscheidung zehn Tage nach der erwähnten Sitzung nur ganz im Allgemeinen bekannt, während der eigentlichen Veröffentlichung des Urtheils noch entgegengesehen wurde. Aleanders Bruder, dessen



¹) Statt 1520 wird 1521 angegeben von Crevier, Histoire de l'université de Paris, tom. V p. 139, und ihm folgt Wiedemann, Tr. J. Bd. S. 138, der obendrein auch fälschlich bemerkt, die Pariser Universität habe am 2. März Friedrichs Schreiben erhalten.

²) Nach Dubarle. Histoire de l'université de Paris tom. II p. 12 verdamnten die Pariser Luthers Lehre auf Betrieb des Kanzlers Duprat, eine Nachricht, die wir, weil uns die weiteren literarischen Hilfsmittel fehlen, nicht zu kontrolliren in der Lage sind.

³) Du Pleissis d'Argentré, Collectio Iudiciorum de novis erroribus tom. I p. 365 Anm. bemerkt, daß „in registro sacrae Facultatis Paris.“ nicht „visa“, sondern „revisa“ steht.

Brief wir diese Mittheilung verdanken, berichtet, daß der Druck der determinatio erst, nachdem Exemplare desselben an den Kaiser, den König von Frankreich und den Herzog von Sachsen versandt worden, der Öffentlichkeit übergeben werden sollte.¹

Die Originalausgabe des Pariser Dekrets wurde alsbald nach ihrem Erscheinen weit über die Grenzen von Frankreich hinaus verbreitet, und an sie schloß sich eine ganze Reihe von Nachdrucken an. Uns sind die folgenden Ausgaben zugänglich geworden:

- A. „De terminatio theo || logice² facultas || tis Parisien. super Doctri || na Lutheriana hactenus || nus per eam visa. ||“ Titelholzschnitt. Titelrückseite bedruckt. 8 Blätter in Quart. Am Ende: „Impressum Denuo basilee per || Nicolaum Lamparter. || Anno. M. D. xxi. || ultima Maij. ||“
 Titelholzschnitt: Maria mit Krone und Nimbus hält auf dem linken Arm das Christkind, dessen Köpfchen ein Kreuznimbus umgibt, und das mit einem Hammer an eine Uhr Glocke anschlägt. Links von Maria ein Engel, rechts ein knieender Mann mit gefalteten Händen, auf dessen linke Schulter Maria ihre rechte Hand legt.
- B. „DETERMI || NATIO Theologicę Facultatis || Parisien. super Doctrina LV || THERIANA hactenus || nus per eam visa. ||  || Vænundant Antuerpię in officina || GVLHELM [so!] Vorstermanni ||“ Mit Titeleinfassung. 12 Blätter in Quart, die drei letzten Seiten leer. Am Ende: „Impressum ANTVERPIAE per me GVILHEL || MVM Vorsterman. Anno dñi. M.D.XXI. ||“
- C. „Determinatio theologicę || Facultatis Parisien. || sup doctrina Luthe || riana hactenus || per eam visa. ||“ Mit Titeleinfassung. 12 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „FMS. || Rome in officina Magistri Stephani Guillereti || In Regione Parionis. ||“
- D. „DETERMI || NATIO THEO || LOGICAE FACULTATIS || PARISIEN. SVPER DO- || CTRINA LVTHERI- || ANA HACTENVS || PER EAM || VISA. ||  ||“ 14 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.

Panzer führt in seinen Annales typogr. zwei Ausgaben des Pariser Urtheils auf, vol. IX p. 119 Nr. 133: „DETERMINATIO theologiae facultatis Parisiensis super doctrina Lutheriana hactenus per eam visa (1519.) 4.“ und ebendasselbst p. 127 Nr. 188: „DETERMINATIO Theologiae Facultatis Parisiensis, super Doctrina Lutheriana. 1521. 4.“, bei denen wir aber wegen der ungenügenden Angaben Panzers außer Stande sind zu entscheiden, ob sie mit der einen oder der andern der voranstehenden Editionen identisch sind oder nicht. Jedenfalls ist die Jahreszahl „1519“ falsch.

Die Entscheidung der Pariser konnte bei dem Herzog Georg, Ed und seinen Gefinnungsgegnern nicht ungetheilten Beifall finden, weil sie der Leipziger Disputation mit keinem Worte Erwähnung that; großes Mißfallen mußte es aber in diesem Kreise erregen, daß in derselben geskiffentlich Luthers Ansichten von dem Papstthum mit Stillschweigen behandelt wurden. Um seine erlittene Niederlage nach Kräften zu verdecken, hielt es auch Ed für geboten, einen Neudruck von dem Urtheil der Pariser zu veranstalten und hierin besonders diejenigen der von der Sorbonne verdamnten Sätze namhaft zu machen, welche sich auf die Leipziger Ver-

¹) Vergl. Brieger a. a. O. S. 188.

²) Der Punkt auf „i“ in „theologicę“ fehlt.

handlungen bezogen.¹ Die determinatio sammt einer „Ermanung“ Eds erschien unter dem Titel:

„Determinatio theologicæ Facultatis || Parisien. super Doctrina Lutheriana hactenus || per eam visa. || [Holzschnitt] || Hie vuerdent ciiij. artickele der Lutherischẽ leer || verdampt, durch die loblich vniuersitet von Pa || rys darumb Martin Luther die disputatiõ zu || Leiptzig verlorn hat. || Ein teutsche ermanung zu ennd dar zu gesetzt. ||“ Titelfrũdseite bedruckt. 18 Blätter in Quart. Auf der letzten Seite nur ein Holzschnitt und darunter: „Ideo prudens in tempore illo tacebit, quia tempus malum est || Amos. V. ||“ Die beiden vorangehenden Seiten leer.

Holzschnitt auf dem Titel: Petrus mit Nimbus hält in der Linken ein aufgeschlagenes Buch, in der Rechten zwei Schlüssel. Holzschnitt auf der letzten Seite: Paulus mit Nimbus hält zwei Schwerter, deren Spitzen der Erde zugeteilt sind.

Von diesem Druck besitzt die Hof- und Staatsbibliothek in München ein Exemplar mit der Widmung: „R[euere]ndo patri D. Gaspari Abbatis fontiwassonis [fo!] Eckius donauit“.

Aus dem Lager der Feinde Luthers ging auch die nachstehende deutsche Bearbeitung der determinatio Theologicæ Facultatis Parisiensis hervor:

„Determinaciõ. oder lertlich || verurteilung. der versam- || lung der doctoren. heiliger ge- || schrift zu Pariss. vber die Lu- || theranische lere. gantz durch vsz || von innen besichtiget. || Luthers yrrungen. || Got zu lob, vnd allen die mit latijn verston, || zu gut, zu dutsch gedruckt. “ Titelfrũdseite bedruckt. 12 Blätter in Quart. Am Ende: „¶ Gedruckt tzo Goellen durch P. C. Im Jaer nach der || menschwerdung des heren. M. CCCC. xxi. ||“

Druck von Peter Cuentel in Köln.

Ehe die Würfel in der französischen Hauptstadt gefallen waren, schwebte Meander, und mit ihm die ganze päpstliche Partei, zwischen Furcht und Hoffnung. Um so größer war die Freude, als die Sorbonne in der Hauptsache wenigstens Rom keine Niederlage beibrachte. Nur eines erfüllte den Nuntius mit Ärger, daß kein Satz des Pariser Verdammungsurtheiles sich auf Luthers legerische Verwerfung des päpstlichen Primats bezog. Meander ist bestrebt, dem Papst gegenüber die Handlungsweise der Sorbonne zu entschuldigen, indem er den Grund derselben nicht in der frühern Meinungsverschiedenheit zwischen Rom und der Pariser Fakultät, sondern in der Absicht der Pariser „ne viderentur in gratiam Pontificis aut ab eo subornati id fecisse“ sucht. Indessen hofft er, durch mündliche Unterhandlung mit der Sorbonne dieselbe zu einer Ergänzung ihrer Censur vermögen zu können. Der lebhaften Nachfrage der Deutschen nach dem Pariser Dekret trug der Nuntius dadurch Rechnung, daß er von demselben schon vor Ende Mai neue Abdrücke herstellen ließ, von denen er zwei Exemplare der römischen Curie sandte.²

¹) Bl. d^b „Ausz den obgesetzten artickele zu parys verdampt belangent die verzeichnete hie die disputation zu Leiptzig.“ — Ed zählt als hierher gehörig im Ganzen 25 „Artikele“ namentlich auf. Bulaeus. Historia Universitatis Parisiensis tom. VI p. 116—127. Du Plessis d'Argentré. Collectio Iudiciorum de novis erroribus tom. I p. 365—374. ²) Vergl. Brieger a. a. O. Wortwort S. XV Anm. 4. S. 237. 291 f. Ob und welche der S. 259 f. aufgeführten Ausgaben mit den von Meander veranstalteten sich decken, muß unentschieden bleiben.

Die Freude des Reformators und seiner Freunde über das früher so freimüthige Auftreten der Pariser Theologen, die es gewagt, gegen die Übergriffe des Papstes Leo X. Widerspruch zu erheben, gehörte längst der Vergangenheit an, als die Nachricht von dem am 15. April 1521 gefällten Urtheil nach Deutschland gelangte. Luther kannte die Hochburg der Scholastik zu genau, als daß er ihre Zustimmung zu allen den Sätzen, die er in Leipzig verfochten, erhofft hätte. (Vergl. Enders a. a. O. Bd. II S. 269. 281, Unf. Gef.-Ausg. Bd. VI S. 183, Luthers Vorrede zum Pariser Urtheil u. d.)

Die uns erhaltenen Quellen lassen nicht ermitteln, wann die Pariser Entscheidung zuerst auf der Wartburg bekannt wurde. Das Nachwort zu dem 36. (37.) Psalm setzt die Kenntniß derselben schon voraus. (Vergl. oben S. 235 f.) Die Wittenberger glaubte Spalatin mehrere Tage vor Mitte Juni durch Übersendung eines Exemplars der determinatio überraschen zu können; ein Brief des Melanchthon meldete ihm aber am 14. Juni, daß ein Neuabdruck des Parisiense decretum im Anschluß an einen schon vorher erlangten Druck desselben bereits in Angriff genommen sei, und daß Melanchthon selbst dieser neuen Ausgabe eine „reclamatio adversus illam deliram Sorbonnam“ anfügen werde. (Vergl. C. R. I Sp. 397.) Wenige Wochen später trat denn auch das Verdammungsurtheil der Pariser zusammen mit einer Verteidigungsschrift Melanchthons an das Licht.

Ausgaben.

- A. „DETERMI || NATIO THEOLOGICAE FA- || CVLTATIS PARISIEN. || SVPER DOCTRINA || LVTHERIANA || hactenus per eam || vifa. || APOLOGIA PRO LVTHERO || Aduersus Decretū Parisiensium || VVITTEMBERGAE. || AN. M.D.XXI. ||“ Titelfrücksseite bedruckt. 20 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Melanchthons Apologie füllt die Blätter c 4* bis Ende.

- B. „Determinatio theologicae facultatis Parisiensis super doctrina Lutheriana hactenus per eum [so!] vifa. Apologia pro Luthero aduersus decretum Parisiensium. Basileae per Nicolaum Lamparter Anno MDXXI. ultima Maii. 4.“

So nach Panzer, Annales typogr. VI S. 229 Nr. 416.

- C. „ADVERSVS || FVRIOSVM PARISIENSIVM || THEOLOGASTRORVM DE || CRETVM, PHILIPPI || MELANCHTHO || NIS PRO LV || THERO APO || LOGIA. ||“ 14 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Der Herausgeber dieses Druckes, der lediglich Melanchthons Verteidigungsschrift enthält, ist Ulrich Hugwald aus dem Thurgau, wie die Überschrift seines unter die Apologia gesetzten Nachwortes ergibt. Bl. C iij b: „HVG. LECTORI FIDEM IN CHRISTVM.“

Schmidt in Lutheri opp. lat. var. arg. ed. Erlang. vol. VI p. 33 führt aus Schüke, Luthers bisher ungedruckte Briefe Bd. III S. 284 Nr. 6 noch eine Ausgabe an, die, ursprünglich der Bibliothek des Bischofs Harboe, nunmehr der Kgl. Bibliothek in Kopenhagen angehörig, aber mit A gleich ist. Harboe gibt bei Schüke a. a. O. nur einen Theil des Gesamttitels. — Die Pariser determinatio und Melanchthons Apologie sind abgedruckt in Luthers Werken ed. Witeb. tom. II (1546)

Bl. 194^b—207^a, Ien. tom. II (1557) Bl. 443^a—456^b, ebenso im Corpus Ref. vol. I Sp. 366—388. 398—416.

Wie ein an Melanchthon gerichtetes Schreiben zeigt, hatte Luther schon vor dem 13. Juli von dem Pariser Urtheil und Melanchthons Apologie Einsicht genommen, und stand bereits, ehe dieser Brief zur Absendung kam, bei ihm der Plan fest, beide Schriften in deutscher Übersetzung unter Hinzufügung eigener „annotationes“ herauszugeben. (Vergl. de Wette II S. 22. 30.) Am 6. August lag die Übersetzungsarbeit fertig vor und trat an diesem Tage mit andern Manuscripten des Reformators den Weg nach Wittenberg an. Seine Wünsche hinsichtlich der Drucklegung dieser Sendung faßt Luther in einem Brief an Spalatin dahin zusammen: „Non est animus, ut omnia quae mitto, excudantur. Hinc apologiam¹ Philippi, nisi aliud videatur, vellem differri, donec otiosa fuerint prela.“² In welcher Weise der kurfürstliche Hofkaplan sich des ihm gewordenen Auftrags entledigte, entzieht sich unserer Kenntniß; indessen steht fest, daß das Pariser Urtheil mit der Vertheidigungsschrift Melanchthons im Oktober die Druckerei Grünenbergs verließ. Denn einerseits hat Sebastian Helman am 8. Oktober noch keine Kenntniß von diesem Werke,³ anderseits ist Luther am 1. November schon in der Lage, auf den vorliegenden Druck seiner Übersetzung der Apologie zu verweisen. (Vergl. de Wette II S. 90.)

Vergl. unsere Ausgabe Bd. II S. 251. 253. Corpus Reformatorum vol. I Sp. 366 ff. 398 ff. Köstlin I² S. 268 f. 270. 482. Lenz, Marburger Programm zur Luther-Feier 1883 S. 34. 39 f. Seidemann, Die Leipziger Disputation S. 72 ff. nebst Beilagen auf S. 148 ff. Albert, Aus welchem Grunde disputirte Johann Eck gegen Martin Luther in Leipzig 1519? in der „Zeitschrift für die histor. Theologie“ 1873 S. 425 ff. Löcher III S. 222 ff. 558 ff. Walch Th. XVIII Vorbericht S. 70 ff. Bulaeus, Historia Universitatis Parisiensis tom. VI S. 108 f. 115 ff. Crevier, Histoire de l'université de Paris tom. V S. 137 ff. Du Plessis d'Argentré, Collectio Iudiciorum de novis erroribus tom. II S. I ff. Wiedemann, Dr. Johann Eck S. 130 ff. 520, nicht frei von Entstellungen. Schmidt, Philipp Melanchthon S. 55 ff.

Ausgaben.

- A. „Eyn Urtheil d' Theologen || zu Paris vber die lere Doctor || Luthers. || Eyn gegen Urtheil || Doctor Luthers. || Schutze rede Philippi Melanchthon widder das selb Parissisch || urtheil fur D. Luther.“ Titelseite bedruckt. 26 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Bl. B 4^a „Dieser artickel ist falsch, dem brauch ic.“; am Rande „Paris.“ — Druck von Johann Grünenberg in Wittenberg.

- B. wie A, nur im Innern ein wenig verschieden.

Bl. B 4^a „Dieser artickel ist falsch, dem brauch ic.“; am Rande „Paris. | brauch“. — Druck von Johann Grünenberg in Wittenberg.

Die in A und B zur Verwendung gekommenen Typen sind so sehr abgenützt, daß man an vielen Stellen „e“ von „c“ nicht unterscheiden kann.

¹) Wie Förstemann C. R. I Sp. 398 Anm. und Lenz a. a. O. S. 39 f. beziehen wir apologiam Philippi nicht auf die lateinische Vertheidigungsschrift Melanchthons, sondern auf die deutsche von Luther angefertigte Übersetzung. ²) Der Vorschlag von Lenz a. a. O. S. 39 Anm. 5, diesen Satz in anderer Weise zu interpungiren, scheint nicht geeignet, den Sinn klarer zu stellen, man müßte denn differri in einer sonst ungewöhnlichen Bedeutung fassen. ³) Hoffmann in „Theologische Studien und Kritiken“ 58. Jahrg. (1885) S. 133 f.

- C. „Ein Urthail der Theologen zu Pariß über die leere Doctor Luther. || Ein gegen Urthail || Doctor Luthers. || Schutzrede Philip || pi Melancthon wider dz || selb Parifisch urthail für || Doctor Luther.“ Mit Titelausschnitt. Titelfrückseite bedruckt. 26 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Druck von Jörg Rabler in Augsburg.

- D. „Eyn urteyl der Theolo || gen zu Pariß über die lere Doctor || Luthers. || Eyn gegen urteyl || Doctor Luthers. || Schutzrede Philippi Me || lancthon wider dasselb Parifisch¹ || urteyl für D. Luther.“ Titelfrückseite bedruckt. 32 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „Gebruckt im .xxij. iar.“ Druck von Adam Petri in Basel.

Die Erlanger Ausgabe läßt sich durch die ihr zugänglichen ungenauen bibliographischen Angaben verleiten, noch zwei weitere Sonderdrucke aufzustellen, die sich aber mit unseren Drucken D und A bezw. B decken. Bei ihrer Aufzählung der ältesten Drucke gibt sie D unter Nr. 3 und zugleich unter Nr. 4, wobei sie bemerkt: „Fehlt bei Panzer. (v. Aufsees.)“. Die fehlerhafte Anführung des Titels von A bezw. B bei Schütze, Luthers ungedruckte Briefe Bd. III S. 284 Nr. 7, welche von dem Dänen Harboe herrührt, wird der Grund, daß der Wittenberger Druck von dem Pariser Urtheil in der Erlanger Ausgabe unter der Nr. 2 und Nr. 5 erscheint. Die Ausgabe, welche f. J. Harboe besaßen, ist, wie wir uns überzeugt, mit unserer Nummer B völlig identisch.

Die Übersetzung Luthers schließt sich nicht peinlich genau an die Vorlage an, sondern trägt eher den Charakter einer freien Übertragung, wie es auch ähnlichen Arbeiten anderer Gelehrten dieser Zeit eigen ist.

Noch drei Tage, ehe das Manuscript mit dem Pariser Urtheil u. s. w. zur Absendung gelangte, erwägt der Reformator den Gedanken, ob er den „quercubus et Belis Sorbonnicis“, wie dies im Jahre zuvor den Facultäten zu Köln und Löwen gegenüber geschehen, förmlich erwidern sollte, und begehrt darüber Melancthon's Meinung zu hören. Seine eigene Ansicht über ein solches Vorgehen faßt er in den Worten zusammen: „Nam id negotii me sollicitat ut nomen meum quoque in eos impetum faciat an veritate latius patrocinari oporteat.“ (Kolbe, Analecta S. 35). Wie die Vorrede zu dem Pariser Urtheil zeigt,² wartete der „Verdamnte“ aber Melancthon's Rath nicht erst ab, sondern entschloß sich, keinerlei Antwort an die Pariser auszufragen zu lassen. In einem am 1. November 1521 an Gerbel adressirten Brief nahm Luther Gelegenheit, an der Stelle, wo er einen Überblick über seine bis dahin erschienenen Wartburgschriften gibt, auch seiner Übersetzung der Vertheidigungsschrift Melancthon's zu gedenken: „Philippus apologiam adversus Parisienses pro me edidit, quam ego vernacula donavi: edita est et ipsa.“ (de Wette II S. 91).

Es ist bereits erwähnt, daß Et aus der determinatio Facultatis Theologicae Parisiensis seinen Sieg über Luther herauszulesen sich bemühte; er wurde des Ruhmens über seinen in Paris errungenen Erfolg nicht müde, noch im Jahre 1540 trium-

¹) Auf beiden „i“ in „Parifisch“ fehlt der Punkt.

²) Vergl. unten S. 265.

phirt er, daß die Pariser für ihn geurtheilt, Luthers Lehre aber verdammt hätten.¹ Wie Ed. deuteten auch seine Parteigänger den angeblichen Sieg nach Möglichkeit aus, so beispielsweise Emser, der in seiner 'Bedingung x.' Bl. D 4^a 2, nachdem er einen von Schmähungen gegen Luther strotzenden Brief des Budäus an Cochläus angeführt, bemerkt: „Mit diesem Hochgelehrten mann Budeo stimmt auch die Hohe Schul zu Paresß in Francfrench“. Cochläus in seinen *Commentaria de actis et scriptis Martini Lutheri a. a. C. p. 17* läßt sich über das Pariser Urtheil also vernehmen: „De Parisiensibus vero dubitare non licet, quin pro Eckii parte iudicaverint, qui paulo post censurae suae, qua Lutheri 104. propositiones damnaverunt, publica aediderunt testimonia.“ Vergl. auch ebenda S. 45 f.

Luthers Größe zeigt sich nicht zum Mindesten in der Kunst, die er in dem Kampf mit seinen Gegnern gelernt, in der Kunst nämlich, Feinden gegenüber, die sich der Wahrheit hartnäckig verschlossen, zu schweigen, und diese Kunst bewährte er jetzt und späterhin auch den „groben Pariser Eseln“ gegenüber. Während sich aber der Reformator selbst vom weiteren Kampf mit den Pariserern zurückhielt, ließen es sich befreundete Gelehrte nicht nehmen, für ihn einzutreten. So erschien noch im Jahre 1521 als Satire auf die Theologische Fakultät zu Paris eine zweite, angeblich von ihr selbst ausgehende determinatio, die sich die Aufgabe stellt: „Primo de ipsa Apologia [Melanchthons] sententiam nostram definitivam ponemus. Secundo aliqualem rationem reddemus praecedentis determinationis. Tertio aliqua puncta ponemus pro intellectu scripturae, ne deinceps sine fine litigare necesse sit“ (Bl. A^b), und dieses ihr Programm in drei Büchern durchführt.



A. „DETERMINATIO || secunda alme facultatis Theologie Parisien. || super Apologiam Philippi Melanch/ || thonis pro Luthero scriptam. || Liber primus. || Annexa est ratio determina/ || tionis prime. Liber || secundus. || Tertius Liber habet quafdam regulas || intelligendi scripturas.“ Titelrückseite bedruckt. 10 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.

B. „DETERMINATIO || Secunda alme facultatis Theolo || gie Parrhisien. || Super Apolo || giã Philippi Melanchtho || nis pro Luthero scri- || ptam. Liber pri- || mus. || Annexa est ratio deter- || minationis prime. || Liber secun || dus. || Tertius liber habet quas || dam regulas intelligē || di scripturas. ||“ Titelrückseite bedruckt. 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Auf der vorletzten Seite ein „Parrhisii ante festum undecim mille virginum, Anno. XXI.“ datirter Brief mit der Überschrift: „Ioan. Krafft sub pedellus Theologicę facultatis Parrhisien. Magistro Philippo Melanchthoni Salutem.“

Es fehlen alle Anhaltspunkte, um diese Schrift auf Luther als Verfasser zurückzuführen. Sie ist abgedruckt in der ed. Witeb. tom. II (1546) Bl. 207^a—212^b, und zwar hier und in den folgenden Ausgaben unter dem erweiterten Titel „Ludus Lutheri: a stolidi et sacrilegi Sorbona damnati. Determinatio II.“ etc., len. tom. II (1557) Bl. 457^a—462^b Erlang., opera var. arg. vol. VI S. 78—98, in deutscher Übersetzung von Joh. Jakob Greiff in der Leipziger Ausg. Th. XVII S. 681—692, bei Walch Th. XVIII Sp. 1169—1195.

¹) Vergl. „Schutz reb. Kindlicher unschuld wider den Catechisten Andre Hosander x.“ 1540 Bl. B iij^a. ²) Vergl. oben S. 244.

Als Frucht umfangreicher patristischer Studien stellt sich eine Confutatio determinationis doctorum Parrhisiensium dar, welche an der Hand von Belegen aus den Schriften der Kirchenväter die einzelnen Verdammungsätze der Sorbonne als ungerechtfertigt zurückweist, damit aber zugleich auch die Richtigkeit der Aufstellungen Luthers begründet. Diese Confutatio, deren Verfasser sich nirgends nennt, entstand ungefähr zu gleicher Zeit, wie Melancthon's erwähnte Apologie; denn das Widmungsschreiben, das sich an die Pariser Fakultät wendet: „M. n. [magistris nostris] Parisiensibus salutem et sanam mentem“, trägt das Datum „Ad Kalendas lunias 1521“. Uns ist nur eine „neu durchgesehene und vermehrte“ Auflage der Schrift zugänglich, welche in den folgenden Drucken enthalten ist:

- A. „ CON || FVTATIO DETER= || MINATIONIS DO= || ctorū Parrhiensium, contra || M. L. ex Ecclesiasticis do || ctoribus desumpta, de= || nuo recognita & || locupletata. || Adiecta est Disputatio Gronin= || gæ habita, cū duabus, Epistolis || non minus pijs q̃ eruditis. || Indicem generalē, & etiā alpha || beticum præpositum lector || conspiciet. || BASILEAE AN. 1523. ||“ Mit Titeleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 8 ungezählte Blätter und 327 gezählte Seiten, denen noch eine leere Seite folgt, in Oktav.
- B. „ CONFFV || TATIO DETERMINATIO= || nis Doctorum Parrhiensium, Cōtra M. L. || ex Ecclesiasticis Doctoribus desum= || pta, denuo recognita & || locupletata. || Adiecta est Disputatio Groningæ habita cū || duabus Epistolis, non minus || pijs q̃ eruditis. || Indicem generalem, & etiam alphabeticum || præpositum, Lector conspiciet. || NORIMBERGAE. AN. XXV. ||“ Mit Titeleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 8 ungezählte Seiten und 327 gezählte Seiten, denen noch eine leere Seite folgt, in Oktav.
- C. „APOLOGI || A DOCTISSIMI || ET DILIGENTISSIMI CV || iusdam uiri, qua patrocinatur. M. Lu= || theri propositionibus, à Theo= || logis Parrhiensibus, im= || pie damnatis. || Adiecta est disputatio Groningæ habita || cum duabus epistolis, non minus || pijs q̃ eruditis. || Indicem generalem, & etiam alphabeti= || cum præpositū, Lector conspiciet. || NORIMBERGAE. XXXI. ||“ Mit Titeleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 8 ungezählte Seiten und 327 gezählte Seiten, denen noch eine leere Seite folgt, in Oktav.

Der Inhalt dieser Ausgaben besteht aus: Bl. a^b f. Vorrede an den Leser, Bl. a2^b—a8^b Indices, S. 1—259 Confutatio determinationis doctorum Parrhisiensium etc., wobei stets die propositio Luthers und die condemnatio der Pariser voransteht und die Confutatio condemnationis folgt. S. 259 f. der erwähnte Brief, welcher die Confutatio den Magistri nostri Paris. widmet. S. 261—307 Disputatio habita Gruningae in aedibus Praedicatorum inter Dominicanos atque sacerdotes ecclesiae divi Martini, Anno redempti orbis 1523. in feriis divi Magnique Pontificis Gregorii. S. 308—321 eine Postridie Kalendas Ianuarias, Anno 1521. datirte Epistola docti cuiusdam (ut apparet) et christiani viri de certa in deum

fiducia habenda etc. S. 321—327 Martinus Lutherus VVolfgango Fabritio Capiti
toni s. d. (Brief bei de Wette II S. 129 ff.).

In diese Reihe gehört auch:

„Ober das freuel: vnbeuert || erkennen der hohen schül || Paryß: wider
Doctor || Martin Luther vff= || gangen ein spruch reb.“ Titelrückseite
bedruckt. 4 Blätter in Quart, letzte Seite leer. — Gewidmet ist diese
Schrift dem N. Wolfgang Riß unter dem Datum „tertio ydus Maias.
Anno 1521.“

Den Urdruck von Luthers Arbeit haben wir in A; in B erkennen wir eine
während des Drucks von A auf Bl. B4^a verbesserte Auflage. Die Ausgaben C
und D sind lediglich Nachdrucke. Bei D ist zu bemerken, daß am Kopf von je
zwei gegenüberstehenden Seiten Überschriften, welche dem Titel entsprechen, gesetzt
sind, und zwar A ij^b—D iij^a: „Urteil der Pariser über Luthers Vere.“ D iij^b—E ij^a:
„Gegen urteyl Martini Luthers.“ E ij^b—F iij^a: „Schützred Phil. Me. Für Mart.
Luther.“ Außerdem sind hier am Rande auf den Inhalt bezügliche Noten in weit
größerer Anzahl gesetzt als in A, B und C. Die Reihenfolge der einzelnen Schriften
ist in allen Sonderausgaben dieselbe. An erster Stelle steht Luthers Vorwort,
dann folgt das Pariser Urtheil, weiter Luthers Nachwort und schließlich Melanch-
thons Apologie.

Dieselbe Anordnung der einzelnen Stücke treffen wir in den Gesamtaus-
gaben der Werke Luthers, Wittenberg Th. VII (1561) Bl. 162^a—177^b, Alten-
burg Th. I S. 825^a—844^b, Leipzig Th. XVII S. 658^b—680^b, Walch Th. XVIII
Sp. 1114—1169. In der Jenaer Ausgabe Th. I (1564) Bl. 539^a—549^a fehlt
Melanchthons Apologie, sie ist aber Gisleben Suppl. (Ausg. Leipzig 1602) Th. I
Bl. 74^a—81^a nachgetragen. Die Erlanger Ausgabe, Deutsche Schriften Bd. 27
S. 379—410 bietet lediglich das Pariser Urtheil mit der Vor- und Nachrede
Luthers dar.¹

Wir folgen dem Urdruck A bzw. der verbesserten Auflage B und notiren nur
die wichtigeren Lesarten von C und D.

¹) Bei der Textwiedergabe legt die Erlanger Ausgabe angeblich C zu Grunde.

Gyn Urteyl der Theologen zu Pariß
uber die lere Doctor Luthers.

Gyn gegen Urteyl Doctor Luthers.
Schutzrede Philippi Melancthon
5 widder das selb Parißisch urteyl fur D. Luther.

Doctor Martinus Luther Vorrede.

10 **N**uff das auch die deutschen sehen, wie die Theologen nit alleyn
hynn deutschen, sondern hynn allen landenn als durch eyn gemeyne
plage sind wanßhynnig worden, hab ich der von Pariß urteyl,
15 wider mich außgangen, selb vordeutschet, geachtet, es sey nit nott
gewessen, yhn zu antwortten: szo gar vorblendt seyn sie alle sampt,
das sie nit kunnen vorstehen, was man von yhnn begerdt. Ich hab nit be-
gerd von yhn zu wissen, was yhr meynung sey, wilch ich zuvor wol gewist
unnd angefochten hab. Ich frag nach dem grund yhrer meynung auß der
15 heyligenn schrift, so faren die lieben larden eynher, und an stat des grunds
heggen sie an, was sie hallten, als hett das zuvor nyemant gewist, unnd
geht gleich hiezu, als wen ich sie fragt, wo kumpt Pariß her, und sie ant-
worttetten myr, Pariß ist eynn stadt: damit sollt mehner frag geantwortet
20 seyn. Sind das nit finsterniße, die man grehffen mag, so wehß ich nit, was
finsterniße sey. 1521.

1 ff. Die Überschrift fehlt in den Sonderdrucken; sie ist nach dem Titel von A und B
geformt

Der Verhan und doctores der heiligen schrift der Universität zu Paris

allen Christgleubigen heyl mit reijner lieb der warhejt.

2. Tim. 2, 15i.



Sanctus Paulus, das außertelete daß und Euangelischer Basauner
und lerer der heyden, da er seynen junger Timotheum unter- 5
richtet, das er sich solt erheben fur gotte eynen werckman, der
sich seynis wercks nit schemen durfft, sondern betwerd were, vor-
manet er yhn, er solt meyden ungeheylliche und unnuze geschweß,
darumb, das die jellen fast helffen zu dem gotloßen weßen. Denn wo sie
eynn mall gefasset werdenn, so kreucht die vorgiffi weytter, und die frischheit 10
der Christlichen lere vortirbt, Seyntemal die lere der teyher, wo sie etwa die
herzen der eynfeltigenn eyn nympt, so durchgeußt sie sich allzeit weytter, unnd
durch betriegliche vortwicklung des yhrthumß, gleych als durch eyn hehen vogel
leyh, sie eynwicklet und mit der heyt von der warheyt storcht ynn alku großes
2. Tim. 2, 17. ungotlichß weßen, unnd gleych wie die seuche, der krebß genant, schleycht sie: 15
wilcher, so er eyn lebenden leyh ergreyfft, horet er nit auff, ymer das neßst
dabey eynzunemen, biß er yhn gar vorterbet. Dißer ding kan man leychtlich
viel exempel erkelen. Denn da die Christliche kirch, die bravot Christi, noch
jung war und anhub zu blühen, erhuben sich lügenhaftige menner und gott-
loße, wilche, von der warheyt außgefallen, yhrn glawben umbstorchen yhn fur 20
namen, als da waren Hermogenes, Philetus, Hymeneus und nach yhnen Ebion,
Marcion, Apelles, darnach Sabellius, Arrius, Manicheus, da sie aber alt
worden ist, und ist hart vor unßern heitten Baldo, Bigleß, Johannes Husz:
Also auch zu unszern heitten von dem selben der otter schlangen geschlecht
sind auffgangen, leyder, böße kinder, die der schonen mutter, die widder fleck, 25
noch runkeln hat, yhr band der eynikeyt vilspeltig zu reißen sich muhen.
Warlich sie sind gleych den jungen otterschlange: denn gleych wie die selbenn
yhrer mutter leyh zu freßen unnd gehenn nitt erausz, biß sie die mutter todtet
habenn, Also diße auch durch todlich yhrer lere unnd pestilenzigist vorgiffi
und manicherley frucht yhr netwen fundle, eben damit sie yhrer mutter, der 30
kirchen, helffen und sie ehren, geachtet werden, so todten sie die jellen viel mehr,
so viel ynn yhnen ist, wie wol sie untodlich ist. Und, ob sie wol sind der
magd und unehliche kinder, da des teuffells geichte, leyden sie doch nit die

3 einer D 4 und ein euangelischer D 10 frischen C 11 Christen D 12 herzen
innimpt der einfeltigen D 13 verwicklung D 15 sucht D 29 pestilenzig D

freyen ehlichen kinder der mutter, der kirchen, biß das sie die selben mit hren
gifftigen leren vorgifftigen und vorlipten pfehlen durch quellen. Thun nur
blehß, wie sie die schonheyt und hierde der mutter beslecken und vorsehren:
Wilcher angesicht doch alheyt ist und blehbt voller gunst und aller schonester
5 gschmuß. Denn sie ist als eyn Kunighn, die da stet zu der rechten hrrß
bretodgamaß hnn eynem gulden kleide, umbgeben mit bundtwerc der geseß, der
cerimonien, der sacramenten unnd aller guter, die zu dißem und dem ewigen
leben nuß sind:^a derhalben horen sie nit auff, die selben hurehffen mit hren
volgifftigen schreyben und reden und nach muglichen blehß die selben zuvor-
10 stellen erbeitten.

Unter wilchenn ist eyner, woll der vornehmist, genant Martinus Luther,
so viel man auß vielen seynen schriffthen, die unter seynem namen auß gangen
sind, abnehmen mag, so anderß dem tittel zu gleoben ist. Der selb, gleich
dem ubirtretter Abiel, wilcher die stat Jericho widderbatwet widder die vor-
15 pannung Josue, wil er auch wider auffrichten der vorgeantten leger lere,
dazu new erfunden, und, die wehl er nit hatt gelernt messiglich wehß zu seyn,
vormist er alleyn mehr zu wissen denn alle ander, die hnn der kirchen sind
und gewesen sind. Denn er ist so kun gewesen, das er seynn bundel hatt
furgesezt allenn universiteten,^b dazu vorachtet er der allten und heyligen lerer
20 der kirchen spruche und, das er den hauffen seyniß ungotlichen weßens mehre,
die sagung der heyligen Concili meynet er lahm zu machen, gerad als hett
gott alleyn eynem Luther furbehalten die ding, die den gleobigen zur selicheyt
nod sind, wilche die kirche hnn vorigen heytten nit hette gewist, und gerad als
hette Christus seyne bratod biß auff diße heyt hnn finsternis unnd blindheyt
25 der yrthum vorlassen.^c O eyn gotloße und unvorschampte vormessenheyt, die
man mit kercker, ban, ya mit sewr und flammen solt bezwungen, mehr den
mit vornunfft ubirwunden!

Ist nit war, das der also helt und schreybt, der vorleugt die heubt-
stück des Christen glawbens und bekennet offentlich eyn gotloß weßen? Ist
30 nit war, er bekennet sich selb ein gotloßen und ungleobigen, der dem ge-
meynen glawben, den heyligen lerern der kirchen und den heyligen Conciliis
zu gleoben weget? Wem wollt der gleoben, der do vorsagt zu gleoben der
Christlichen kirchen?^d Obder wie mag man hnn fur christlich achten, der die

^a Merck der gutter dißes lebens. ^b Eyn große sund, widder universiteten
35 handeln. ^c Nempt euch bey der nasen, lieben pariser, denn alle ewer studirn
ist, das yr teglich new ding erfur bringt, das vor nie gehortt ist. ^d Wann,
lieben kinder, wie leugt der zornige dechant von pariß, das stinck.

9 muglichē AB mūglichē C 10 erbiēten D 11 welchem C 13 selbs D
14 widerbaumet wi- || die D 18 daß er hat sein bundel allen D 22 einen D für-
gehalten D kurfelicheyt AB 32 wenn ABCD 35 alles D 36 bring C bringent D
„daß“ vor „vor“ fehlt D 37 lügt C

Matth. 18, 17. kirchen nit horet? So doch auß dem mund der warheit gesagt ist: 'Horet er die kirchen nit, so sey er dyr wie eyn heyd und publican'.

Aber das ist eyn eygentliche unsinnlichkeit der leker,^a das sie die schrift zwingen nach yhrem willen und meynen, sie habens alleyn, sie wandlen allein nach dem lauttern Euangelio, sie werden alleyn selig werden, und die sie mit sich ynn falscher geschicklichkeit vorseuen, und wollen seynß lererß, wie heylig oder geleret er sey, ha auch nit der kirchen spruch odder beschluß an nehmen widder yhren vorstand, den sie yhn ynn der schrift ein mal haben furgesetzt. Das betwerdt der unsinnige Montanus mit seynner Prisca und Maximilla, der do glewbt außs aller unchristlichst, die zu kunfft des heyligen geysts were ynn yhm erfüllet, mehr denn ynn den Aposteln: desselben gleichen der unchristlich Manicheus, der, durch eytlichkeit des Lucifers vorseut, so gar zu eynem nartnn wartt, das er sich den heyligen geyst nennet, der von Christo gesand were. Also auch Secundinus, des selben Manichei junge, wilcher frey sagen dorfft, Augustin und andere Christlichen yrrerten, und gab gleich eyn mitleyden fur ubir Augustino und schreyb, Er wiste nit zu finden, was er solt fur des ewigen richterß stull antworten, so er Manicheum vorließe. Solchs ist die weyße der leker. Aber die weyl sie die kirchen nit wollen horen und gestatten nit, das sie yhren halß untergeben dem senfften joch der Christlichen huchtigung, darumb durch triegerey der lügenhafftigen und yrrigen geyster fallen sie ynn offentliche yrrthumb, und an stat des glawbens leren sie vorfluchte lesterunge.^b

Wilchs als betweyßet clerer denn das licht der Luther, odder wer der mehster ist solcher bucher, die unter seynem namen sind außgangen: Wilcher, die weyl er der kirchen unnd der heyligen veter seligen lere voracht, ist er eyn erklerer worden und eyn volgifftiger erneuer der alten lehereyen. Denn wo er von dem freyen willen leret, da folget er den Manicheis, yn der rewe der sund, und was hovor geschicht, folget er den Husiten, yn der beycht den Wiclefisten, in den hehen gepoten den Begarden, ynn der straff der leker den Catharen, ynn den freyheytten der kirchheuerer unnd Euangelischen redten den Waldensen unnd Behmen, ynn dem eyd stympt er mit den lekerenn, die sich auffwerffen von dem orden der Aposteln, ynn dem halten der Cerimonien des alten gesezes nehet er zu der lekeren der Ebioniten: dazu von der sacramentischen absolution, gnugthuung, bereytung zum sacrament des altarß, von den sunden, von den peynen des fegewerß, von den gemeynen Conciliis seet er yrrthumb, die nit zu leyden sind, und sihet nit auff die schrift, sondern vorteret sie. Auch von den berumpten sagung der Philosophia, der er unwissend

^a Das ist, der Theologen zu Paris. ^b Merck, die kirch auf pariser sprach heist der dechan zu Paris ynn der hohen schule.

1 „doch“ fehlt D 7 spürch C 8 sy in der D 14 jünger D wilcher AB
dorffte D 21 yrrthum D lesterung D 30 Behemen C 34 yr AB ir CD 36 philo-
sophie D

ist, redt er ubel, gleich als auch von der Christlichen kirchen gewalt und dem ablaß viel bößes.

Ubir das ist ihm nitt genug gewesen, solch pestilentisch lere auß zu spehen, hatt auch ein buch lassen auß gehen: ist der titel recht, das er hat genennet von der Babylonischen gefandniß, das ist so von manicherley irthum vol, das es billich mocht vorgleycht werden dem Alcorano. In dem selben strebt er mit allen krefftten seyniß herzen, erwidder zu bringen an den tag und auff zu wecken die allten kereyen, die außgelescht und grundlich außgewurzelt sind, das nit ein steyg oder heyden mehr da war, sonderlich ynn den stücken, die die sacrament der kirchen betreffen. Derselb schreyber, er sey, wer er wolle, so ist er der kirchen Christi ein schädlicher feynd und der alten lesterungen ein vorfluchter widderbringer: den in dem selben buch, durch den selben tichter werden angenommen, gelobt und erhaben die unsinnigen irthum der behemen, der Albigenser, der Waldenser, der Heracleoniten, der Pepucianer, der Erianer, der Lamprianer, der Iovinianisten, der Artotyriten und ander der gleichen tusten greuel.*

Darumb haben wir erkent, es gepur unserm standt mit ganzem vormugen begegnen solchen giftigen wachsenden irthumen, die teglich mehr und mehr zu nehmen, und haben wollen eroffen klerlich, was uns dunckt ubir dißer lere,^b und unser meynung daruber allen Christen verkundigen, auff das nit (da got fur sey) die lengist vorstossene, manichfeltige unchristliche lere weyter krieche, so viel an uns ist, und das die betrugliche lere, von dem vater der lügen auff gangenn, nit vorgiftige das gletobige volck gottis, so haben wir vlesig durch uns erforschet und wol bedechtig und williglich versucht alle die lere, des Luthers namen zu geschrieven, und haben gewißlich erfunden und geurtheylet, das sie vol sey vorfluchter irthum, sonderlich yn den stücken, so den glauben und sitten betreffen, und ist dem eynfeltigen volck vorfurlich und den lerern unerbietlich und der Christlichen gewalt und ganzen orden ubir und nyder stenden der heyllichen^c unchristlich, abbruchig, offentlich zwyspaltig, der heiligen schrift entgegen und der selben vorkerig und lesterig ynn den heiligen heylt. Darumb sehen wir sie schädlich der Christlichen gemeyn, ganz zubortilgen und offentlich den rathgrigen flammen zu befellen und den tichter zu offentlichem widderspruch durch alle rechtliche mittel zu treiben. Auff das aber das allis beste klerlicher yderman kund werd, haben wir etlich articel auß den selben schriften ynn ein ordnung gestellet und unser urtheil daneben gesetzt, haben darynnen gefolget unserer vorfarn weyße, wilcher ist nit frembd von der weyß, die die Apostel gehalten haben, zu orttern.^d Denn da ihn fur-

* Als der hornige dechant sagt zu Paris, sonst ist's erlogen. ^b Recht, uns dunckt nit, was die schrift dunckt. ^c Das ist, in den zornigen dechan zu Paris. ^d Merck, Paris hat eytel Apostel, und sind den ersten Aposteln gleich.

1 gleich D 5 irthum D 8 außgelescht D 14 Albigen ABCD 19 bise D 20 verkundiget D
21 unchristliche D 28 de christlichen D 34 bester D wer D 36 welche D 39 dechant C

geleget wart eyn frag von haltung der cerimonien des alten geseß, haben sie mit wenig wortten außgedruckt, was sie hielten, und haben keyn ursach angezeigt schriftlich, warumb sie so hielten, wilche weyße zu orttern auch die gemeynen concilia pßlegen zu halten.* Was aber fur materien von uns erkant seyn, sonderlich die wir iht auß lassen furgenummen, werden erzeygt yn folgen dem register, nach dem sie zu sammen gehören.

Ein register der materien,

auf Manichen buchern Luthers außgezogen durch die theologen zu paris, und zum ersten auf dem buch von der Babylonischen gefendniß.

Von den sacramenten.	10
Von den saktionen der kirchen.	
Von gleycheit der werck.	
Von den gelubden.	
Von dem gotlichen weßen.	

Materien, auf den andern buchern desselben Luthers gezogen. 15

Von der empfangniß der heyligen hochgelobten Junpfrawen.	
Von der reu.	
Von der beycht.	
Von der absolution.	
Von der genugthuung.	20
Von den, so zum sacrament gehen.	
Von der gewißeit der gehabtten liebe.	
Von den sunden.	
Von den gepotten.	
Von den Euangelischen redten.	25
Von dem segsetw.	
Von den gemeynen Conciliis der kirchen.	
Von der leßer straff.	
Von auffhören des alten geseß.	
Vom krieg widder die Turcken.	30
Von der freyheyt der geistlichen.	
Von dem freyen willen.	
Von der philosophia und schultheologia.	

* Das leugistu: sie zeygten den heyligen geyst ann, daß sie gewis waren auß Christus zusagen und senden. 35

**Artickel auß dem buch Luthers,
daß genennet ist von der Babilonischen gefendnis, gesamlet und
durch die Theologen zu Paris vordampft.**

- Martinus. 1. Der sacrament fundt ist eyn new ding.¹
 5 Paris. Dießer artickel, wehl er das will, das die sacrament sehen
 nemlich von menschen erfunden und nit von Christo eyngeſetzt, ist er frevel,
 unchristlich und offentlich kehrisch.
 Martinus. 2. Das sacrament der weyhung weyß die kirch
 Christi nit.²
 10 Paris. Der artickel ist kehrisch und ist eyn yrthum der armen von
 Lion, der Albiger und Wiglesisten.
 Martinus. 3. Alle Christen haben gleichen gewalt ym pre-
 digen unnd iglichem sacrament.³
 4. Die schlussel der kirchen sind allen gemeyn.⁴
 15 5. Alle Christen sind priester.⁵
 Paris. Eyn iglicher dießer dreyer artickel ist abbruchig den geistlichen
 stenden und kehrisch und ist eyn yrthum der vorgeanten leher, auch der
 Pepucianer.
 Martinus. 6. Die fermelung und olung sint nit sacrament
 20 von Christo eyngeſetzt.⁶
 Paris. Dießer artickel ist kehrisch und am ersten tehl eyn yrthum der
 Albiger und Wiglesisten, am andern tehl der Heraclioniten.
 Martinus. 7. Die meß wirt geglewbt allenthalben, sie seyn
 eyn opffer, das gott geopffert werde, daher Christus eyn Hostia
 25 des altars genennet ist. Aber das Euangelium leßt die meß nit
 seyn eyn opffer.⁷
 Paris. Dießer artickel an seynem andern tehl, nemlich 'das Euan-
 gelium leßt zc.', ist unchristlich und lesterig ynn das heylig Euangelium und
 kehrisch, so fernn wir des wortlin 'Meß' brauchen, wie S. Gregorius.
 30 Martinus. 8. Es ist eyn offentlicher yrthum, das man die
 Meß zu teylet odder opffert fur die sund, fur gnugthuung, fur
 die todten, odder waßerley notdurfft seynß selbst odder der
 andern.⁸

22 ander D 25 alterß AB alterß C 28 „ist“ fehlt ABC 29 fant D 31 zer-
 teylet D 32 sin selbst D

¹) Vgl. Lutheri opp. var. arg. (Francofurti) vol. V p. 103. ²) Vgl. a. a. O. S. 101. ³) Vgl. a. a. O. S. 109. ⁴) Vgl. a. a. O. S. 75 f. ⁵) Vgl. a. a. O. S. 106.
⁶) Vgl. a. a. O. S. 87. 115. ⁷) Vgl. a. a. O. S. 50. ⁸) Vgl. a. a. O. S. 47.

Paris. Dieser articel ist widder die Christliche kirche, die bratet Christi, honsprech und fehrißch unnd ist der Erianer fehler und der Artotryten irthum gleych.

Martinus. 9. Es ist keyn zweyffel, das alle priester und munich dißer heyt mit Bischoffen und allen yhren ubern abgotte- 5 rißch sind und yhm ferlichstenn stand wandelnn umb unvorstand, mißprauch und spott der meissen.¹

Paris. Dieser articel ist falsch und aller ergerlichst und honsprech, dem ganzen geistlichen stand gesetzt vormesslich und torlich: und, ynn dem er fur gibt, nyemant sey ym stand der selickent, er vorwillige denn sulchen irthumen, 10 stympt er mit dem unglawben der Donatisten, Asciten und Apostolischen, die da sagten, die Christlich kirch gottis were nur bey yhnen bleyben.

Martinus. 10. Ich gleyb fest, das brot sey Christus leychnam, sagt Luther.²

Paris. Dießer glawb Luthers ist untuchtig, fehrißch und vorgehtten 15 vordampft.

Martinus. 11. Es ist unchristlich unnd tyrannisch, den lepen beyde gestalt vorsagen.³

Paris. Dießer articel ist yrrig, speltisch, unchristlich unnd auß dem vordampften irthum der Behmen gehogen. 20

Martinus. 12. Die Behmen sollen nit fehler, noch speltige genennet werden, sondern die Römer.⁴

Paris. Dießer articel ist falsch, den Behmischen unglawben unchristlicher vortehdung und ist honsprech der Römischen kirchen.

Martinus. 13. Die ehe ist nit eyn sacrament, von gott eyn- 25 gesetzt, sondern von menschen ynn der kirchen erfunden.⁵

Paris. Dießer articel ist fehrißch und lengist vordampft.

Martinus. 14. Die zusamengebung manz und weybs hellt, ob sie schon widder menschen gesetß geschicht.⁶

15. Die priester sind schuldig, alle die ehe bestetigen, 30 die wider der kirchen odder Papsts gesetß sind gemacht, darinnen der Papst mag dispensiern, und die nit ynn der schrift sind auß gedruckt.⁷

Paris. Dieße beyde articel sint falsch unnd abbruchig der kirchen gewalt, und kumpt auß dem vordampften irthum der Waldenser. 35

2 Artotryten D 5 ubreen AB 6 wandern D 7 mißbranch C 9 herfür C
14 Luther C 21 speltig D 31 wider die kirchen D Papst D

¹) Vgl. a. a. O. S. 41.

²) Vgl. a. a. O. S. 14.

³) Vgl. a. a. O. S. 28.

⁴) Vgl. a. a. O. S. 26.
a. a. O. S. 93 f.

⁵) Vgl. a. a. O. S. 91.

⁶) Vgl. a. a. O. S. 94.

⁷) Vgl.

Martinus. 16. Die ganz krafft der sacrament ist der glawbe.¹
Pariß. Dißer artickel ist abbruchig der macht der sacrament des neuen testament und kehrisch.

Martinus. 17. Was wir gleuben, das wir empfangen, das
5 empfangen wir gewiß, der priester odder sacrament diener thu
odder thu nit, schimpff odder heuchle.²

Pariß. Dißer artickel ist untuchtig und auß falschem vorstand der schrift gesetzt und kehrisch.

Martinus. 18. Ferlich, ja falsch ist, das man wenet, die
10 auß sey die ander taffel nach dem schiffbruch.³

Pariß. Dißer artickel ist frevelich, yrrig und nerrisch gesetzt und dem heiligen Hieronymo, der das sagt, unerbietlich.

Martinus. 19. Wer willig odder gestrafft bekennet, gnade
bittet und sich bessert fur eynem iglichen bruder, den zweiffel
15 ich nit, er sey von seynen sunden absolviert.⁴

Pariß. Dißer artickel, der anheyt, das die lehen, man und weib, der schluffel gewalt haben, ist falsch, den sacramenten der weihe und auß hon- sprech und kehrisch und stympt mit dem irthum der Waldenser und Quintilianer.

20

Von den saczungen der Kirchenn.

Martinus. Widder Papst, noch Bischoff, noch yrgent eyn
mensch hatt macht, eyne sylben zu setzen ubir den Christen menschen,
es geschehe denn mit seynem vollwort: was anderß geschicht, das
geschicht auß eynem tyrannischen geist.⁵

25 Pariß. Dißer artickel hyndert die unterthanen an pflichtiger unter-
werffung und gehorsam gegen ihr ubern und prelaten und zu bricht auff-
rurisch alle menschen gesetz und ist yrrig ym glawben und sitten und ist eyn
yrthum der Waldenser und stympt mit dem yrthum der Erianer.

Von der gleichheyt der werck.

30 Martinus. Die werck sind nichts fur gott odder sind alle
gleich, so fern es die [vor]dienst betrifft.⁶

Pariß. Dißer artickel ist falsch und der heiligen schrift entgegen und
gleichformig dem yrthum der Iovinianistarum.

1 sacrament AB 11 gesetz D 27 aller D 28 irthum der Waldenser D
31 dienst ABCD 33 yrthum C

¹⁾ Vgl. a. a. D. S. 63.

²⁾ Vgl. a. a. D. S. 115.

³⁾ Vgl. a. a. D. S. 59.

⁴⁾ Vgl. a. a. D. S. 83.

⁵⁾ Vgl. a. a. D. S. 68.

⁶⁾ Vgl. a. a. D. S. 76.

Von den Gelubden.

Martinus. 1. Es ist zu radten, das alle gelubd wurden auff-
gehaben odder vormiden.¹

Paris. Dieser articel ist entgegen der lere Christi und der heiligen veter
brauch, die da radten die gelubde, unnd fleust auß dem irthum der Lamberianer, 5
der Wiglesisten und deren, die sich vom Apostell orden rumeten.

Martinus. 2. Es ist bewerlich, das alle gelubd zu dieser
heyt nichts tugen, denn zum rum der werck und vormessenheyt.²

Paris. Dieser articel ist falsch, dem munichen stand honspred und
den vorgefagten irthumen gleichhellig. 10

Von der gotlichen Natur und form des menschlichen leybs.

[Martinus.] In diesen lezten drehhundert jaren ist viel
dingß ubel georttert, Also do ist: Die gotliche Natur wirt nit ge-
porn, gepirt auch nit, und das die seele sey ein weßenliche form
des menschen leybs.³ 15

[Paris.] Dieser articel ist falsch und vormesslich gesetzt von eynem
menschen, der fremd ist von der Christlichen kirchen, und ist unerbietlich den
gemeynen Conciliis.

Artickel, gezogen auß den andern buchjern Luthers, vordampft wie oben,

und tzum ersten von der Empfengniß Marie der Jungfrauen. 20

[Martinus.] Der gegen articel dieses articels, die heylig
Jungfrau Maria ist empfangen on erbsund, ist nit vortworffen.⁴

[Paris.] Dieser articel ist falsch, unwissend und unchristlich gesetzt
widder die ehre der unbefleckten Jungfrauen. 25

Von der rew und was zuvor geht.

Martinus. 1. Wenn das gesetz wirt offenbart oder ynß ge-
bedt niß gefasset, so bald folgt mehrung der sund, wo die gnade
nit da ist.⁵

Paris. Dieser articel, so man redt von der gnade, die do recht fertiget, 30
ist falsch und fernn von rechten vorstand der schrift und ist hynderlich, zu
betrachten das gotlich gesetz.

4 articel entgegen ABC	12 „Martinus“ fehlt ABCD	diesem C	13 geörttert C
16 „Paris“ fehlt ABCD	17 fremd C	22 „Martinus“ fehlt ABCD	24 „Paris“
fehlt ABCD	27 in D	31 vom D	

¹) Vgl. a. a. O. S. 74.

²) Vgl. a. a. O. S. 75.

³) Vgl. a. a. O. S. 32

⁴) Vgl. unß. Ausg. Bb. I S. 583.

⁵) Vgl. Bb. II S. 361.

Martinus. 2. Das gesetz vor der liebe wirdt nichts denn Röm. 4, 15.
hornn und mehret die sund.¹

Pariß. Dießer artidel ist falsch und belehdt die chriftlichen oren und
lestert gott und seyn gesetz unnd stymmet nit mit der meynung sanct Pauli.

5 Martinus. 3. Alle werd auß der liebe sind sund und vor-
damlich und hur gnad nur unschidt machen.²

Pariß. Dießer artidel ist falsch, frevelich gesetzt und hndert die sunder
an yhr besserung und schmedt nach legeren.

10 Martinus. 4. Wer da leret, das man solle eyn gut werd
odder puß anfaßen am haß der sund vor der liebe der gerechtigkeit,
und dasselb sey nit sund, den sol man unter Pelagianer helen.³

Pariß. Dießer artidell ist falsch und unwissend gesetzt, so man von
der liebe redt, die do folgt nach der gotlichen liebe odder gnade, die do recht-
fertigt.

15 Martinus. 5. Die rew, die do bereht wirt mit erforschen,
samlen und unwillen der sund, da ehner seyn tag bedendt hnn
bitterkeht seynner seele, bewegen die schweere, menge, schodheht
der sunden und die vorlust der ewigen selicheht und gewinst der
ewigen vordamnis, die selbigen rew macht ehnen gleyßner, ha
20 mehr, eyn sunder.⁴

Pariß. Dißer artidel ist falsch und hndert den weg hur buße und
ist ungleych der heyligen schrift und leren der heyligen veter.

Martinus. 6. Widder mit furcht, noch mit liebe mag sich der
mensh auffrichten, zu empfaßen die gnade gottis.⁵

25 Pariß. Dißer artidel ist yrrig ym glawben unnd sitten und nympt
unchristlich weg alle berehtung hur buß.

Martinus. 7. On die gnade, die zuvor die schuld vorlesst,
mag der mensh auch nit eyn willen haben zu suchen die vor-
gebung.⁶

30 Pariß. Dißer artidel ist falsch unnd unchristlich und furet die sunder
ynn vorzweyfflung.

Martinus. 8. Christus hat noch nie mit furcht die sunder
gehtwungen zur buße.⁷

35 Pariß. Dißer artidel, so man 'zwingen' nennet so viel als 'anfuren',
wie es oft genummen wirt ynn der heyligen schrift, ist lehrisch.

2 merce D 4 sant D 6 ungeschidt D 13 rechtfertig C 15 „Mar-
tinus“ fehlt ABC 19 selbige D 27 In die ABCD 34 als C

¹⁾ Vgl. Bb. II S. 368. ²⁾ Vgl. Bb. II S. 368f. ³⁾ Vgl. Bb. II S. 160f. 421.
⁴⁾ Vgl. Bb. I S. 319. ed. Erl. I. c. vol. V p. 184. ⁵⁾ Vgl. Bb. II S. 363. ⁶⁾ Vgl.
Bb. I S. 540. ⁷⁾ Vgl. Bb. II S. 363.

Martinus. 9. 'Die furcht ist gut und nuß, wie wol nit gnug, durch wilche mit der zeyt eyn gewonheyt wirt der gerechticheyt.' Auff diße wortt Augustini folgt des Luthers dundell. Das ist (spricht er) alß mich dundt, eynn gewonheyt zu vorzweyßlen und got zu hassen, so die gnade außgeschlossn ist.¹ 5

Paris. Dißer dundel des Luthers ubir dem spruch Augustini 'die furcht ist gut u.' ist falsch, frevel und unchristlich, so man nennet die gnade, wie droben, fur die rechtfertigende gnad, alß denn thut dißer Luther.

Martinus. 10. Wen S. Johan. der teuffer hette geleret, das die furcht were eyn anfang der puß, so folget drum nit, das die 10 puß an der furcht anhebe.²

Paris. Dißer articel ist öffentlich yrrig unnd honsprech ynn die lere Christi und seyniß vorlauffers, durch den geyst eyngeben.

Von der beycht.

Martinus. 1. Die kunst zu beychtenn, da bißher wyr geleret 15 seyn, den sand helen, das ist, alle sund erforschen, samlen unnd bewiegen, zu machen eynn rew, ist eyn unnuß kunst, ya eyn kunst zu vorzweyßlen und vorderben die seelen.³

Paris. Dißer articel ist falsch, unchristlich, speltig unnd der beycht 20 zu nah, wilche da ist eyn kunst, seelen zu gewynnen.

Martinus. 2. Die beycht, die iht geschicht heimlich yn eyn ohr, mag nit erweyßt werden auß gotlichem geset, und sie ist vor- 25 czeptten nit gewesen.⁴

Paris. Dißes articels erst stuch ist falsch, auß onn wissenheyt des gotlichen gesetzs gesagt, das ander ist frevelich gesezt. 25

Martinus. 3. Der geystlich gespreche ist gott alleyn zu offnen.⁵

4. So man nye muß beychten des herczen heimliche sund, sollen die menschen nur beychten, die eynß vollen willenß sind ynnß werd gewessen.⁶ 30

5. Die sund widder die leztenn czwey gepott soll mann schlechts von der beycht thun.⁷

^a Sihe, wilche buben sind das.

1 guüg C 2 wilchen AB welchen C welche D 4 bund D 6 den D 7 frevelich D
9 Joannes D 11 anebe D 17 bewegen D 20 nach C 33 „Sihe, wilche buben
sind das.“ fehlt D

¹⁾ Vgl. Bd. II S. 371.

²⁾ Vgl. Bd. II S. 370.

³⁾ Vgl. Bd. I S. 576.

⁴⁾ Vgl. Bd. II S. 645. ed. Erl. l. c. vol. V p. 82.

⁵⁾ Vgl. Bd. I S. 521. VI S. 177.

⁶⁾ Vgl. Bd. VI S. 162.

⁷⁾ Vgl. Bd. VI S. 164.

Pariß. Eyn iglicher dißer dreher ist yrrung ym glauben und teylet die becht unchristlich.

Martinus. 6. Der mensch soll yn keynen weg ym fur nemen zu beichten die tegliche sund.¹

5 Pariß. Diß widder radtenn, die weyl es angibt, es sey vormessenheitt, die teglich sund zu beichten, zehgt sie an ein frebelen müt, zeucht vom guten werck, darumb ist sie schendlich.

Martinus. 7. Whyr werden nit gerechtfertiget durch werck, durch pussen odder beichten.²

10 Pariß. Dißer articel, so man redt von guten wercken, die den glauben Christi nit auß schließen, ist yrrig und vorachtig der puß und becht und wider dem rechten vorstand gotlicher schrift.

Von der Absolution.

15 Martinus. 1. Die absolutio ist krefftig, nit darumb, das sie geschicht, sie geschehe von wem sie mag, er yrr odder yrr nit, sondern darumb, das yhr glewbt wirt.³

2. Glewb festiglich, das du sehest absolvirt, so bistu gewißlich absolvirt, es sey umb deyn reu, wie es mag.⁴

20 3. Wenn es muglich were, das der gepencht nit berewet oder der priester nit ernstlich, sondern schimpflich absolvirt, so er doch glewbt, er sey absolvirt, ist er warlich absolvirt.⁵

25 Pariß. Diße drey articel nach meynung yhres schreybers sind falsch, unchristlich, unwissend und ungemess dem rechten vorstand heyliger schrift gesetzt. Und das er sagt: 'Sie geschehe von wem sie mag, er yrr odder yrr nit', und das do folgt: 'Nit ernstlich, sondern schimpflich absolvirt', sind sie den Christlichen oren unleydlich, spotten das Sacrament der puß und sind entgegen den saktionen der gemeynen Concilien.

Martinus. 4. Eynn iglicher priester soll absolvirn von peyn unnd schuld, odder er sundigt.⁶

35 Pariß. Dißer articel nach meynung seynß schreybers ist falsch unnd widder den brauch und lere der gemeynen Christlichen kirchen ynn den dingen, die das Sacrament der buß betreffen.

1 „Pariß“ fehlt ABC 8 werck D 12 den D geschriff D 23 schimplich AB
25 yhrer AB iter C 34 lere nach der meinung Christlicher D

¹) Vgl. Bb. I S. 322, ed. Erl. I. c. vol. V p. 189.

²) Vgl. Bb. I S. 542. 544.

³) Vgl. Bb. I S. 595.

⁴) Vgl. Bb. I S. 323. VI S. 176 f. ed. Erl. I. c. vol. V p. 193.

⁵) Vgl. Bb. I S. 323. VI S. 176 f. ed. Erl. I. c. vol. V p. 194.

⁶) Vgl. Bb. II S. 161.

378. 423.

Von der genugthuung.

Martinus. 1. Gott vorgibt unnd ablest alzeit umbsonst die sund, fodert nichts von uns davor, denn das wir hynsurt wol leben.¹

Paris. Dieser articel ist vonn der meynung der heyligenn lerer frembd unnd heucht die glewbigen durch eyn eyttele, nerrische vortrawen von schulbiger genugthuung fur die sund unnd ist kehrisch.

Röm. 7, 18. Martinus. 2. Des Apostels meynung ist: Schuld und peyn zu gleich auff horen.²

Wi. 51, 18. 3. Der Prophet vordampt mit wissen und willen die meynung deren, so die genugthuung bewe- ren, da er sagt: 'Hettistu eyn opffert gewolt, so hette ichs geben, aber hnn dem opffern hastu seyn gefallen'.³

Mich. 6, 6f. 4. Der Prophet Micheas spottet vhr, die durch werdt wollen gnug thun.⁴

Paris. Der erst articel dieser dreier ist honsprech widder S. Paul., der ander widder den propheten, der dritt wider Micheam, und sind alle falsch, unchristlich und lesterig hnn den heyligen gehft.

Martinus. 5. Es rumen etlich, das durch krafft der schluffel vorgeben werden die straff, von gotlicher gerechticheyt erfodert: das glewb ich nit, das war sey, und wirt nimmer beweyst werden.⁵

Paris. Dieser articel, darhyn er leugkt, das durch schluffel macht die straff, von gotlicher gerechticheyt erfodert, vorgeben werden, ist falsch, ergerlich unnd abbruchig der schluffel gewaltt, unnd, da er sagt: 'Ich glewb nit, das war sey, wirt auch nimmer beweyst', hegt er an eyn frevel und vormessen gemütt.

Martinus. 6. Es ist eyn geticht und löß geschweß, das etlich sagen, die wehl der priester nit wehß die maß der rew des bech- tendis, derhalben er vिलleicht nit so viel puß auflegt, als die gotlich gerechticheyt foddert, das darumb nott sey, der gotlichen gerechticheyt gnug zu thun mit eygene werdt odder mit ablaß.⁶

Paris. Dieser articel ist falsch, dem brauch und lere der kirchen entgegen und vorlampt die puffertige genugthuung.

6 vortrauen D 11 genugthung AB gnügthung C 12 opffer D 13 het ichts D
18 Micheam D 21 geretticheyt AB 22 biweist D 24 gerechticheyt AB 29 weist D
32 eygenem D 33 brauch A Siehe oben S. 262 entgegen D

¹) Vgl. Bb. I S. 245.

²) Vgl. Bb. II S. 378.

³) Vgl. Bb. I S. 673.

⁴) Vgl. Bb. I S. 538.

⁵) Vgl. Bb. II S. 376 f.

⁶) Vgl. Bb. I S. 550.

Martinus. 7. Die straff, durch wilch gott straffen will die
sund, mag durch menschen odder Papst nit vorlassen werden.

Pariß. Dieser artidel ist entgegen, unschristlich unnd speltig der gewalt, von Christo der kirchen geben, und schmeckt nach lezerey.

5 Dnzer Matery wirt zuthan eyn artidel von den sacramenten
ynn gemeyn.

Martinus. 8. Es ist eyn tekerisch meynung, die da leret, das die sacrament des neuen testaments die rechtfertigend gnade gebe denen, so nit eyn rigel fursetzen, so es doch unmuglich ist, das Sacrament geben, denn nur die schon gleuben und wir-
dig seyn.¹

Paris. Dieser artikel ist falsch, frevel und vormeslich gesetzt.

Von denen, die zum Sacrament gehen.

Martinus. 1. Eyn groß und schädlich yrtum ist das, so
 15 yemand zum sacrament gehet des vortrawenß, das er gepeicht,
 das er hym feyner todßund bewußt, das er seyn gepetle unnd be-
 rechtigung gesprochen hat: alle diße essen und trincken yhr vor-
 damniß.²

Pariß. Dieser artidel ist unchristlich und alzu sehr hunderlich an
 20 schuldiger berechtung, das sacrament zu empfangen, und furet czur vorczweh-
 lung und ist widder die lere S. Pauli. Auch die gleichigen hnn solchen vor-
 trawen schließen nit auß gottis barmherzikeit.

Martinus. 2. Die prüfung, da mit der mensch sehnenn sund
erforschett und bewigt, gehort nur zu den groben, hartten vor-
25 echtern dißes sacramentß.³

Pariß. Dieser artidel ist frevelich und vormeßlich gesetzt, unchristlich und ergerlich.

Von der gewisshent der gehaltenen liebe.

Martinus. 1. Die Theologen leren ubel, da sie leren: 'Wyr³⁰ wissen nit, wenn wir seyn dyn der liebe'.⁴

Pariß. Dieser articel, so das wirt vorstanden, als der glawb nit gewiß weisß davon, denn dieser schreyber redt, ist falsch, abstimmd der heiligen lerern und dem rechten vorstand der schrift.

2 meſſen D 5 zu gethan D 8 teſtaments C 9 geſt C 10 do D 13 Sa- || ment AB
14 „und“ fehlt C 21 ſant D

¹⁾ Bgl. Bb. I §. 544. VI §. 176. ed. Erl. l. c. vol. V p. 166. ²⁾ Bgl. Bb. I §. 255. 264. 330 f. ed. Erl. l. c. vol. V p. 197. ³⁾ Bgl. Bb. I §. 332. ⁴⁾ Bgl. Bb. II §. 578.

Martinus. 2. Hütt sich eyn iglicher Christen, das er nit etwa ungewiß sey, ob sehne werdt gotte gefallen: denn wer also zweyfelt, der sundigt, vorleurt alle sehne werdt und erbeht vorgebenß.¹

Paris. Dißer radt, zu reden von der gewisheit, wie droben gesagt, ist frevel, schädlich und ungemess der heyligen schrift.

Von den Sunden.

Martinus. 1. Der rechtfertige sundigt inn allen guten wercken.²

2. Alle gutte werdt, auffß beste gethan, sind teglich funde.³

Paris. Diße articel sind beyde falsch und den Christlichen oren unleydlich und verleumbden die guten werdt.

Martinus. 3. Das wår nit alzeit auß und unß bessern, ist eyn laster odder gepredhen.⁴

Paris. Dißer articel, so fern 'der gepredh' heiß 'sund' oder 'schuld', wie die meynung des schreybers wil, ist falsch und unvornunfftig und auß yrrigem vorstand der schrift gesetzt.

Martinus. 4. Das ist aller todsunden die aller todlichst, so ymand gleybt, er sei fur got nit schuldig an todlicher, vordamlicher sund.⁵

Paris. Dißer articel ist falsch, unchristlich unnd furet nur vorzweyfung und schmeckt nach legeren.

Martinus. 5. Die Theologenn, die nach yhrer regel leren, wie teglich sund von todlichen geschehden sind, wollen auffß vorderblichst die gewissen der menschen furen nur unsinnlichet.

Paris. Dißer articel ist nerrisch und vormesslich gesetzt, den heyligen lernern zu nah, und, ynn dem er fur wendet, das die teglichen sund nit seyen von den todlichen unterschieden, ist er fehriß.

Von den gepotten.

Martinus. 1. Wer do leugdt, das unß got hab unmöglich ding gepotten, der thut ubel, unnd wer sagt, das das falsch sey, thut mehr denn ubel.⁶

2 got D

13 verleumbden C

16 heißt D

¹) Bgl. Bb. II S. 46.

²) Bgl. Bb. II S. 416. ed. Erl. I. c. vol. V p. 217.

³) Bgl. Bb. I S. 322. 428. VI S. 176. 190. ed. Erl. I. c. vol. V p. 220.

⁴) Bgl. Bb. I

S. 649.

⁵) Bgl. Bb. VI S. 163.

⁶) Bgl. Bb. I S. 649. VI S. 177.

Pariß. Dißer artickel ist ergerlich, unchristlich und beruchtigt die Christlichen geseß, und, als Aug. sagt, ist er lesterig yn got.

Martinus. 2. Alleyn die hwey letzten gepot Mosi werden von niemand, wie hehlig er sey, erfüllet, die andern alle erfüllen sie, aber ynn dyßen hweyen bleyben sie schuldig und sun-
der: denn sie erfüllen nichts ynn den selben.¹

Pariß. Dißer artickel ist hrrig, unchristlich, ynn das geseß unnd geseß geber lesterig und den hehlichen mißbietig.

Martinus. 3. Alle gottis gepot sind mehr darumß geseßt, das weyßen sollen die vorgangen und legentwertigen sund, denn das sie die zukunfftige vorbieten. Sintemal Sanct. Paulus sagt: 'Durchs geseß haben wir nit mehr denn erkenntniß der sund'.²

Röm. 3, 20.

Pariß. Dißer artickel ym ersten stück ist falsch, frevelich und on grund geseßt, das ander stück, das, wie S. Pau. sagt, 'durchs geseß etc.', ist hrrig, dem
15 geseß unnd Sanct. Pauls. mehnung entgegen.

Martinus. 4. Wehl dem menschen, der die liebe hatt, kehyn gepott nott ist, so wirt ynn dem gepott, 'Du sollt den severtag hehligenn', nit werd, son-
dern ruge gepotten.³

20 5. Diß dritte gepott, 'Du sollt den severtag hehligenn', ist auffgehoben, da alle gepott den vollkommen Christen sind auffgehoben: denn 'dem gerechten ist kehyn gepot geseßt'.⁴

1. Tim. 1, 9.

25 6. Den onvollkommen, den yhr allter mensch noch nit getottet ist, ist not, das sie mit besthympten werden, rugen, weyßen geubt werden, als mit wachen, fasten, beten, kuchtigen unnd, der gley-
chen, da durch sie kommen mugen zum vol-
kommen des ynnwendigen menschen, unnd, wenn
30 der leyb casteyet und ynn unterthenidicht bracht ist und die bößen begirden getottet, das als denn die selben ubungen auffhoren unnd so viel weniger werden, so viel der ynnnerlich
35 mensch zu nympt, so gar, das, wo er vollkommen wirt, sollen gar alle abfallenn.⁵

Pariß. Eyn iglicher dißer dreher artickel ist auß hrrigem vorstand der schrift geseßt, billich ym Concilio zu Wien widder die Begarden furworffen und ist lehrisch.

11 verbiete AB verbiete C verpieten D 14 geseß D sant D 15 sant D Paulus C
Pauli D 25 „sie“ fehlt D 36 hehlicher D 37 verwerffen C

¹⁾ Vgl. Bb. I S. 515. ²⁾ Vgl. Bb. I S. 398. ³⁾ Vgl. Bb. I S. 436. ⁴⁾ Vgl.
ebenda. ⁵⁾ Vgl. Bb. I S. 437.

Von den Evangelischen Redten.

Matth. 5, 39. Martinus. 1. Das wortt Christi Mathei 5. 'Wer dich schlecht
Röm. 12, 19. an den rechten baden x.' und das Roma. 12. 'Ir sollt euch nit selb
vorteydingen, aller liebsten x.' Sind nit redte, alß da gesehen
werden viel Theologen hren, sondern sind gepot.¹ 5

Paris. Dißer artickel ist falsch unnd beschwert alzu seher das Christlich
geseß unnd ist widder den rechten vorstand der heyligen schrift.

Martinus. 2. Es ist den Christen vorpotten, fur dem gericht
hhr recht zu foddern.²

Paris. Dißer artickel ist falsch, ergerlich dem gotlichen und natur- 10
lichem recht abstymmig.

Martinus. 3. Weyl cyn Christen nit soll lieb haben die
hehtlichenn gutter, drumß soll er nit umb sie schweren.³

Paris. Dißer artickel ist hrrig hnn fitten und schmedt nach keherey.

Martinus. 4. Den Juden ist zugelassen zu schweeren die 15
warheyt nach hhrer willen.⁴

Paris. Dißer artickel, so er vorstandenn wirt, das 'zugelassen' sey so
viel alß 'hymlich', ist falsch, dem gotlichen gepot wider und cyn allt yrthum
der Juden.

Vom Fegfewr.

Martinus. 1. Die ganz heylige schrift hat gar nichts vom
fegfewr.⁵ 20

Paris. Dißer artickel ist falsch und mehret den yrthum der Waldenser
fast seher und streyttet widder die meynung der heyligen lerer.

Martinus. 2. Es sihet nicht, alß sey es betwerd, das die 25
seelen hm fegfewr außer dem stand seynn des vordienstß odder
der hnehmenden liebe.⁶

Paris. Dißer artickel ist falsch, frevelich und unchristlich gesetzt, unnd,
hnn dem er furwendet, die seelen hm fegfewr seyn außer dem stand des vor-
dienstß odder hnehmenden lieb, ist er irrig hm glauben. 30

Martinus. 3. Es sihet nit, alß sey es betwerd, das die seelen
hm fegfewr gewiß und sicher seyn hhrer selickeyt alle sampt.⁷

Paris. Dißer artickel ist falsch und vormessenlich gesetzt, unnd, hnn
dem er furwendet, die seelen hm fegfewr seyen hhr selickeyt nit gewiß, ist er
widder die tradition der kirchen unnd lere der heyligen. 35

3 „das“ fehlt D 25 nichts D 29 seyn D

¹⁾ Vgl. Bb. I S. 619. ²⁾ Vgl. Bb. I S. 513. ³⁾ Vgl. Bb. I S. 435. ⁴⁾ Vgl. Bb. I S. 435. ⁵⁾ Vgl. Bb. II S. 323. ⁶⁾ Vgl. Bb. I S. 234. 562. ⁷⁾ Vgl. Bb. I S. 234. 564. II S. 161. 426. ed. Erl. l. c. vol. V p. 236.

Martinus. 4. Die seelen ym fegfewr sundigen on unterlaß, so lang sie die peyn wegernn und ruge begerenn: denn sie suchen das hñre mehr denn gottis willen, das ist widder die liebe.¹

Pariß. Dißer articel ist falsch, unchristlich, den feg seelenn zu nahe
5 und kehrisch.

Martinus. 5. Die unvolkomen gesundheyt oder liebe des sterbenden hatt mit sich eyenn grosse furcht, unnd so viel grosser, so viel kleyner yhene ist.²

6. Die peyn des fegfewrß ist schrecken unnd ent-
10 sehen fur der helle und vordamnis.³

Pariß. Diffe alle beyde articel sind falsch, frevelich und on grund
gesetzt.

Martinus. 7. Es ist glewbligh, das die seelen ym fegfewr
15 fur entsehen nit wissen, ynn was stands sie
sehn, vordampt odder selig, ya es dunckt sie,
wie sie iht nyder gehn ynn die hell und vor-
damnis.⁴

8. Die seelen ym fegfewr fulen nichts, denn an-
heben yhr vordamnis, on das sie noch nit
20 fulen die pfortten der helle hynder yhn zu
geschlossen.⁵

Pariß. Diffe alle beyde articel sind falsch, den Christlichen oren un-
leydlich, mütwillich unnd unbornunftig gesetzt unnd dem stand ym fegfewr
zu nahe.

25 Martinus. 9. Alle seelen, die ynß fegfewr faren, sind un-
volkomenß glaubens oder gesundheyt, ya sie wurden auch nit vol-
komen durch ablegen waßerley peyn, so nit zuvor die sund, das
ist, der unvolkomen glawb, hoffnung und lieb, wurd von yhn ge-
nummen.⁶

30 Pariß. Dißer articel ist ynn all sehnenn stücken falsch, frevelich gesetzt
und dem rechten vorstand der schriftt abstymmig.

Von den gemeynen Conciliis.

Martinus. 1. Es ist unß nu eyn weg gemacht, zu lehren die
macht der Concilii und frey widder zu sprechen yhren hendlen
35 und zu richten yhre saktionen.⁷

14 „fur“ fehlt C entsehen AB stand D 27 ablegung D 30 seinem C gesetzt C

¹) Vgl. Bb. I S. 234. 562. VI S. 178. ed. Erl. I. c. vol. V p. 236. ²) Vgl. Bb. I S. 234. 554. ed. Erl. I. c. vol. V p. 180. ³) Vgl. Bb. I S. 565. ⁴) Vgl. Bb. I S. 565. ⁵) Vgl. ebenda. ⁶) Vgl. Bb. I S. 559. ⁷) Vgl. Bb. II S. 406. ed. Erl. I. c. vol. V p. 213.

Paris. Dieser artikel, so seyn schreyber meynet, Es sey hymlich ein iglichem wider sprechen der gewalt eynß rechtschaffen Concilii, ynn den sachen, die den glauben und sitten betreffen, ist er speltig und kehrisch.

Martinus. 2. Das ist gewiß, das unter den articeln Johann. Huß odder der Behemen viel seyn schlecht die alle Christlichsten und Euangelisch, wilch auch die ganz Christenheyt nit mocht vordammen.¹

Paris. Dieser artikel, so er redt von den vordampften articeln, davon dieser schreyber will, ist er falsch, unchristlich unnd den heyligen Conciliis zu nahe.¹⁰

Martinus. 3. Die zween artikel, 'Es ist eyn eynige, heylige, Christliche kirche, wilch ist die samlung der außeweleuten', Item, 'die heylige Christliche kirche ist nur eyn, wie nur eyn hal ist der außeweleuten', die sind nit Johannis Huß, sondern S. Augustini super Johannem.¹⁵

Paris. Dieser artikel nach der Hussiten mehnung ist falschlich S. Augustino zu geschriben, aber die artikel, zu reden von der streyttenden kirchen, von wilcher alhie gesagt wirt, sint kehrisch.

Martinus. 4. Der artikel, 'die zwei natur, Gottheit und Menschheit, sind eyn Christus', soll vonn den Christen zu gelassen werden, desselben gleichen auch der, 'Alle menschen werd werden ynn zwei theil getheilt, das sie sind entweder gutt odder böß. Ist der mensch gut und wirdt, so thut er guts. Ist er böße unnd wirdt, so thut er böß'.²

Paris. Dieser artikel ist falsch unnd auß on wissen der rechten Theologie gesetzt. Aber der erst artikel, nemlich 'Die zwei natur xc.', ist kehrisch, Der ander aber, nemlich 'Alle menschen werd xc.', schmeckt nach keherey.²⁵

Von der Hoffnung.

Martinus. Hoffnung kumpt nit auß vordienstenn.⁴

Paris. Dieser artikel ist falsch, furet hur vormessenheyt unnd ist ungemess der heyligen schrift.³⁰

2 bez D
15 Joannem D

4 Johannes C
30 areidell C

5 aller D

6 verdammen D

14 Johannes C

¹⁾ Vgl. Bd. II S. 279. 287. ed. Erl. l. c. vol. V p. 215.

²⁾ Vgl. Bd. II S. 287.

³⁾ Vgl. Bd. II S. 287f.

⁴⁾ Vgl. Bd. I S. 225.

Von der kezer Straff.

Martinus. Die Kezer vorprennen ist widder den willen des
geystes.¹

Paris. Dieser articel ist falsch, widder den willen des heyligen geysts
5 gesetzt und stympt mit dem yrtum der Catharer und Waldenser.

Von haltung des Alten gesez's.

Martinus. Es mugen allerley werck des alten gesez's ge-
schehen, so es die bruderliche lieb foddert und nit auß noth des
gesez's geschehe, ynn welchem fall sich ehner auch on ferlickeht
10 unnd mit vielen vordienst mocht beschneyden.

Paris. Dieser articel ist feynd dem Christlichen gesez, dem Jüdischen
unglatoben gunstig und kehrisch.

Vom krieg wider die Turcken.

Martinus. Kriegen wider die Turckenn ist gott widderstreben,
15 der durch sie unßer bößheyt heym sucht.²

Paris. Dieser articel, ynn der gemeyn vorstanden, ist falsch und
stympt nit mit der heyligen schrift.

Von den Freyheitten der Geystlichen.

Martinus. So^a Keyser unnd Fursten widderrufften die
20 Freyheyt, den geystlichen personen und gutern geben, kan man yhn
onn fund und unchristlicheyt nit widder streben.³

Paris. Dieser articel ist falsch, unchristlich, speltig und vorlehmet die
geystliche freyheyt, weckt auff unnd storet zu der tyrannischen unchristlicheyt.

Von dem Freyen willen.

25 Martinus. 1. Der Freywil ist nit eyn herr seynes werck.⁴

Paris. Dieser articel ist falsch, den heyligen lerern unnd allen sitt-
lichen leren widder, mit der Manicher yrtum stymmend und ist kehrisch.

^a o hoch, das brent.

13 Von D 20 güter D 27 lerern C

¹) Vgl. Bb. I S. 624. ed. Erl. I. c. vol. V p. 221. ²) Vgl. Bb. I S. 535. ed.
Erl. I. c. vol. V p. 222. ³) Vgl. Bb. II S. 220. ⁴) Vgl. Bb. II S. 424.

Martinus. 2. Die Sophisten schwehenn vorgebens, das eyn gutt werck sey ganz von gott, doch nit genzlich.¹

Paris. Dieser articel ist den heiligen lerern zu nahe, die hynn sehen, zuvor Ambrosio, Augustino unnd Bernharbo, die er alhie sophisten nennet, und, hnn dem er fergibt, das gut werck sey genzlich von got und keynerley wechß von dem freyen willen, ist er lehrisch.

Martinus. 3. Der frey will, wenn er thut, was hnn ihm ist, fundigt er todlich.²

Paris. Dieser articel ist ergerlich, unchristlich, hrrig hm glauben und sitten.

Martinus. 4. 'Der freye wille vor der gnaden taug nichts, denn zu fundigen und nicht zu pussen.' Ex Augustino de spiritu et litt.³

Paris. Dieser articel, so er durch die gnad vorstet die rechtfertigend gnade, davonn der schreyber meldet, ist er hrrig, der Manicher yrthum gemeß, fern von der heiligen schrift, vorkerlich und stuchlich auß Augustino gezogen.

Martinus. 5. Der frey wille on gnade, so viel stercker er sich streckt zu werden, so mehr er nahet zur ungerechtigheyt. Auß Ambro.⁴

Paris. Dieser articel, durch 'die gnade' vorstanden, wie droben, ist falsch, unleyblich den Christlichen oren unnd heuchet von den guten werden und ist unrecht und stuchlich auß Ambrosio gezogen.

Von der Philosophia und schultheologia.

Martinus. 1. Die Philosophia Aristotelis von den sittlichen tugenden, von der selben gegen wurff, von den thatten und hinnerlichen tatten ist eyn solch ding, das man dem volda nit leren kan, ist auch keyn nuß, die schrift zuvorstehen. Denn es ist nit mehr brhnnen denn wortt grewell, nur zum gehend yn wortten ertichtet.⁵

Paris. Dieser articell hnn alle seynen stücken ist falsch und alß von ehnem seynd der kunst vormeslich unnd unvorstendlich gesetzt, so man redt von der Philosophia Aristotelis, zuvor hnn den dingen, darhnn er vom glauben nicht mißhell.

Martinus. 2. Alle sittliche tugent und schawliche kunste sint nit ware tugent und kunste, sonderenn yrthum und funde.⁶

3 im C 9 ergelich AB 11 taugt D 15 Manicheer D 16 fert D
zogen D 22 zogen D 26 rabten D 29 allen D 31 vō D

¹) Vgl. Bd. II S. 421. ²) Vgl. Bd. I S. 359 f. ed. Erl. l. c. vol. V p. 225.
³) Vgl. Bd. II S. 362, 401, 422. De spiritu et litera cap. 3, Migne, Patrol. t. XLIV Sp. 203. ⁴) Vgl. Bd. II S. 401. De vocatione gentium lib. I cap. 2, Migne, Patrol. t. XVII Sp. 1077. ⁵) Vgl. Bd. I S. 650. ⁶) Vgl. Bd. I S. 427.

Pariß. Dieser artidel um ersten stuch, das die sittlichen tugent funde seyn, ist zu orttern, wie die droben¹ georttert ist, da er sagt: 'Alle werd vor der liebe sind sund', um andern stuch, das die schawlichen kunft sind irthum, ist er offentlich falsch.

5 Martinus. 3. Die schultheologia ist eyn falscher vorstand der schrift unnd sacramenten unnd hatt unß vorjagt die ware lauttere Theologia.²

Pariß. Dieser artidel ist falsch, frevelich und hohmutig gesetzt und seynd der rechten lere.

10 Martinus. 4. Inn den predigten Johannis Tauleri, hnn deutscher sprach geschriben, sind ich (spricht Luther) mehr lautter und gegrundter Theologie, denn hnn allenn aller hohen schulen Schullerernn erfunden ist odder erfunden mag werden hnn alle hren hohen hnn schriften.³

15 Pariß. Dieser artidel, den Luther setzt, ist offentlich frevelich.

Martinus. 5. Von der heyt an, da die Schultheologia, das ist, die triegische Theologia, hatt angefangen, ist die Theologia des creuþis außgelebigt und alles vorkeret.⁴

20 Pariß. Dieser artidel ist falsch, vormeslich und unbornunfftig gesetzt und ist nahe bey dem vordampften irthum der behemen.

Martinus. 6. Den mütwillen, die schrift zu reysen, hat die Christlich kirch nu bey drey hundert Jarn erlitten von den schultheologen mit unmesligem schaden.⁵

Pariß. Dieser artidel ist falsch, nerrisch und bößwichtisch gesetzt.

25 Martinus. 7. Die schultheologen haben schlecht gelogen, das Aristotelis sitliche bucher mit Christi und Pau. lere ubireynkummen.⁶

30 Pariß. Mit diesem artidel leugt sein schreyber auff die schultheologen unvorschampt und felschlich, das nit war ist, wie woll es gnugsam erfarn ist, das Aristotelis Sitten yn vilen stucken mit Christus und Paulus lere ubir eyn kummen.

Sie zu wirt gethan auch der artidel auß seynem buch der Babylonischen gefendniß.

Martinus. Inn dem Dionysio, der von der hymnischen Hierarchia geschriben hatt, ist schir nichts grundlicher lere, unnd

1 sittliche D 3 die AB 5 4 C 7 Theologia D 10 predigen D Joannis D
13 allen D 20 den D Behmen D 26 sittliche D Christi D Pauli D 30 Christi D
Pauli D 35 Hierarchia AB

¹) Siehe oben S. 277.

²) Vgl. Bd. I S. 659.

³) Vgl. Bd. I S. 557.

⁴) Vgl. Bd. I S. 613.

⁵) Vgl. Bd. I S. 677.

⁶) Vgl. Bd. II S. 493.

alle seyn ding ist tichterch ynn dem selben buch unnd schier gleich den treumen. Aber ynn dem buch der Mystica Theologia ist er schendlich, mehr Platonisch denn Christlich, unnd in Ecclesiastica Hierarchia spielet er mit Allegorien, wilchs ist eyn studium der mußigen menschen.¹

5

Pariß. Dißer articel ist falsch, frevelich und vormeßlich gesetzt und dem heiligen man zu nahe, der von grosser kunst hochberumpt ist, wilchen Damascenus nennet den gottischen Areopagitam, eynen Junger Pauli, den aller heiligsten und den aller beredtestenn ynn gotlichen dingen.

Der Beschluß.

10

Pariß. Wyr vorgeante Dechant und Theologi haben diß alles eyn lange zeit besorcht und vleßig angehehnet, was die heiligen leter hrrhnn hielten, was ynn der schrift und Conciliis hrrubir verpotten were. Nach wilchem erforschen, das wyr oft gehalten ynn der Sorbona, Haben wyr ynn ettlichen stunden die unßern bey yhrem eyd beruffen und vorsamlung gehalten: 15 da istß mit ehntrechtigem gemüß beschloffen unnd vororttert, zu lezt zum uberfluß haben wyr eyn gemeyn vorsamlung zu sanct Maturin gehalten, die selben aber mal bey yhrem eyd vorkundigen lassenn, da selbst nach der meß, unßer gewonlichenn weßß gehalten, aber mal ehntrechtlicher vortwilligung dasselb gelobt, betwerdt und bestetigt, loben auch noch, betweren und bestetigten, 20 und, das man solchs un wenglich halten solle, orttern und ordenen wyr durch diß unßer urteyl. Das ist gechehenn ym 1521. Jar am funffzehendenn tag Aprilis. Zu wilcher gezeugniß haben wir unßer sigel an die offne brieff, so ynn unßern fasten und laden zu ewigem gedechtniß behalten, angebruckt. Nach welcher copehen diße abschrift auß unßerm befehl tretwlich gedruckt, wyr 25 bekentlich seyn.

Hec illi.

Martinus Luther folgrede.

Sehe da, Luther, schreyß mehr bucher, gang gen Pariß und hole eyn par semlen. Weystu nu, wer du bist? Ich meyn, sie haben dyr ein mal die 30 rechte laudes gelesen,² kühilestu noch die hochgelerten Magistros nostros? Du bedarffts hynfurt keynß bodß, keynß holhepplerß, keynß lotterbubenß. Nu sihestu, was unßer Magister vormugen, wenn sie hornig werdenn.

Wolan, was soll ich machen? Sprech ich, das der Dechan von Pariß mit seynen Sophisten grobe Gsell seyn, so geb ich yhn nur urfach, das sie 35

3 Christlich ABC 8 Ariopagitam C 17 sant D 28 Martini Luthers D

¹) Vgl. ed. Erl. opp. var. arg. vol. V p. 103 sq. Vgl. auch Erasmi opera tom. III. Lugd. Bat. 1703, epist. DLXXII. Ep. 642. ²) Vgl. Wander, Sprichwörter-Vergleichen Bd. II Sp. 1808.

eyn articel drauß machen und sagen: Difer articel ist falsch, nerrisch, frevelich, unchristlich, vormeßlich, yrrig, kekrisch unnd unßernn Magistris nostris zu nah. Was können sonst die hornigen hernn von Paris? Wer het sich kundt vormütten, das ynn der schulen solch kinder, solch wehber, solch narnn
 5 weren! Es hatte mich yhe wunder, warumb sich die Papisten dißes buchliß so fast schemeten und ließen nit bald durch alle pressen gehen.

Hilff gott, was sind öffentlicher lügen drynnen, wie hien sie mehne wort nach alle yhem mitwillen, alß werenß ehttell Emßer böß! Dazu ist das nit gnug. Wo sie nit ratwm finden, mich zu leßtern, machen sie ratwm
 10 und nottigen sich drinnen, ynn dem das sie sagen: Wenn Luther das meynet, wen er so wil, wenn man diß also, das also nympt. Ey, yhr groben Esel von Paris, wilcher spruch ynn der schrift ist nit kekrisch, wenn man also sich zu ihm nottiget, retomet und mutwillig zeugt, wo man yhn wil! Wolt ich doch woll sagen, das Moses eyn kekser sey, eben da er sagt: Got hat hymel
 15 und erden geschaffen, so er durch das schaffen wollt vorstehen eyn schaff odder herig kalpp.

Wer hat yhe solchen hohemut gehört oder gelesen, das die Esell zu Paris sich selb den Aposteln und Conciliis vogleichen und thuren mit unvorschampter sturn schreyben, die Apostell haben on schriftlich ursach außgedruckt, ge-
 20 urtheilet, drumß wollen sie auch so thun: 1) wehe woll sie liegen und haben die schrift durchs rauch loch an gesehen! Denn die Apostel haben nichts on grund geseht, noch gehandelt. Doch ich wil yhren rad zu sehnern zeit melden, meyn gehst ist nit weht von yhn gewesen, da sie den klugen rad beschlugen, warumb sie nit grund hegen wolten: und eben das sie gefurcht haben, soll
 25 sie ergreiffen, ist wollenn wyhr das new Apostolisch exempel sehen.

Wilt es aber, das eyn iglicher muge den andern vordamnen, unnd ist nit nott, das er des grund, recht unnd ursach beweysse, wolan, so gilt mirß auch und eynem iglichen, eynem alß dem andern: da wollen wyhr eyn seyn
 30 spiel an richten! Eyn iglicher vordamne, vorfluch, vorjage, vorbren, todte den andern, nehm yhm seyn weyb, seyn kind und was er hat, sprech darnach, wie die hochgelerten von Paris unß leren, Es sey der Apostel exempel: die haben auch on angehegt grund und ursach gehandelt, sey gnug, das yhn so gut dunck. Dand habt, yhr hochgelerten von Paris, dand hab, Kunig Franz von
 35 Frankreich, das du der werlt mit so viel kosten solch leser ernerist.

Nu ich wil des newen Apostolischen Exempels unnd Parisischen rechts auch brauchen und zum ersten eben an den selben newen Aposteln und lerernn versuchen, wil auch eyn urtheil ubir sie stellen, wie mich dunckt, on grund und ursach, und soll das seyn.

3 nach C 8 allē D 11 diß D Eseln D 16 irrige C 17 hochmüt C
 19 stimm D 22 irem C 27 beweist C 29 verdam D 33 Dand habe, yhr AB
 Dand habe, ir C 35 newen C

1) Siehe oben S. 271.

Die Hohen Schule zu Paris an ihrem ubirften theil, das do heist die facultet Theologie, ist von der scheittel an biß auff die verßen eyttel schnee weisß außsag der rechten, lehten Endchristlichen heubt keherey, Eyne mutter aller yrrthum ynn der Christenheyt, die groissist geisthure, die von der sonnen beschynen ist, und das rechte hynder thör an der hellen. Es ist vorkundigt, das zu den heytten des Endchrist sollen alle keherey, die yhe gewesen sind, ynn eyne grund suppe kummen und die wellt vortorben. Das hab ich ym sin zu beweysen ubir Paris, des Papsts, des rechten Endchristis, groiste huckamer, und anzeihen, das sie erger sind denn Montani, Ebioniten, unnd was sie mehr keher genennet haben, ob gott will: Sie finds, der ich lengist begerd hette. Denn ob mein lieber Philippus yhn woll meysterlich hat geantwurtet, hat er doch sie zu jenffte angerurt und mit dem leychten hoffel ubir lauffen: ich sehe wol, ich muß mit den pawr egen ubir die groben bloch kummen unnd sie recht waldbrechenn, Sie fulen sonst nit. Ich will aber denn nit on grund handelln.

Des kan ich mich aber nit gnug furwundernn, was sie ym sin haben, das sie unter so vielen artickeln des artickels vom Papstum nit gebenden mit eynem buch stabenn, so doch den selben, als den aller furnehmisten, Sylvester, Eck, Rhadinus, Catarinus, Gollen, Lovo. unnd die zween paphr schender zu Lepphild¹ mit allen papisten auffß aller gremlichst vorfolgen. Sie thunß yhe nit auß vorgeffen, denn sie haben meyn schrift so genaw durch sucht, das sie alle meyn gepeyn gehelet haben, und sechten hartt ubir menschen gesetzt. So thun sie es auch nit auß unwissen: denn ich hab yhn yhe yn meynen buchern De Cap. Bab. und Resolut. propo. 13., wilche sie anziehen, als die sie gelesen und vordammen,² zu gutter massen getrieben, das der Papst unnd Papistenn mord schreyen ubir mich, mochten yhn alleyn auß solchem geschrey erfahren habenn.

So acht ich yhe, sie halten den selben auch vordampt, sonst were alle yhr ding schonn nichts, unnd were keynn gutt ader yn yhnen, so sie yhn fur recht hielten und schwiegen still, geben nit eyn urteyl drob, die warheyt zu bezeugen, weyl sie sehen eyn solch auffruch yn der welt sich er heben ubir den einnigen heubt artickel. Denn von den andern ist noch keyn rumor ynn der welt, und der gemeyn man weisß wenig drum. Das wirt frehlich die ursach seyn, warumb den Papisten das urteyl nichts gefelt: denn sie sehen, das yhr abgot so gar drynnen vorlassen ist, und dencken, stellt Paris zu dem Munich ynn dem artickel, so ist Papst, Gollen, Loven und alle Papisten zu schwach. Desselben gleichen lassen sie faren das arm elend Ablass, wilchs der ander furnehmist artickel, darob sich alleß ander erhaben hatt.

3 Endchristlichen D 7 suppen U 13 mit dem CD pawr eren D 14 dennoch D
19 Ecken D 25 verdammen D getrieben AB 29 oder C 33 weisß D wir C
37 den armen elenden D 38 artickel ist, darob D

¹) Siehe oben S. 236.

²) Siehe oben S. 271. 273 ff.

Aber sie denken noch an ihr Appellation. Der Papst hatt ihn leyde
 than, da wollten sie sich gern ann ihm rechnen und ihn zwingen, das er ihn
 flehet, das darnach gesagt wurd: Den Luther hatt nyemant denn Paris unter
 truckt. Darumb will ich ihr mit stymmen nit habenn, sie thunß auß keyner
 5 lieb der warheyt. Ich wil mit den buben un vortworn seyn, die ihrn hern lassen
 ynn nodten, nit umb gottis willen, und, wen ich mit gutem gewissen kundt,
 ich wolt das Papstum widderumb erheben zu troß und leyd der Franckosischen
 perfidien. Wolan, da habt ihr, Sophisten, Papisten, Colen, Loben, Lehppid,
 das urtheil von Paris, macht eynen singen tanß druber unnd seyd frolich:
 10 das hewbt habt ihr verloreenn. Wye seyn hupfft ihr mit strumpffen umbher!
 Aber hm latin, hoff ich, solls an tag kummen, was die Buben alle sampt
 suchen.

Denn meyn herrun vonn Paris streben darnach, das sie alleyn ynn der
 welt dammen, seken und machen mugen, was sie wollen, ubir frund und seynd.
 15 Ja, lieben Gsell, man laß euch auff dem polster sitzen und lamptreten fressen:
 wenn euch denn der bauch kurret und eyn forß lasset, so dryngt unß dahyn,
 es sey eyn artickel des glatobens, spricht darnach, es hab euch so gebauht und
 sey der Apostell exempel. Es gilt nyimmer, bloß urtheil sellen, lieben Gsell,
 wie ihr bißher gewonet, ihr habt den gemeynen man so lange bey der naßen
 20 umbfuret, umb leyb, gut und seel bracht mit ewren leren, das erß nyimmer
 leyden kann, will, noch soll: thut seyn augenn auff, wil grund wissen ewr
 buberey, die ihr unter dem namen der heyligen kirchen trieben habt und noch
 treybt. Die heyt ist hic, die da spricht: 'Nebde rationem villicationis tue'. Luc. 16, 2.

Ann des bit ich alle, die Christum lieb haben und dem Endchrist seynd
 25 find, wollten frolich seyn, guten mut haben, gott danden und nit ablassen
 mit bitten fur das heylige Euangelium. Wyr sehen gottis wonder, das er
 unß helfen will und on unßer rad und tadl seyne seynd so tieff blendet,
 das sie sich selb schemen müssen. Denn diß buchle soll, ob gott will, noch
 yn kurzer heydt schenden alle, die sich underwindenn, dem gottis wort wider-
 30 kustraben. Wyr haben hie ihr hewbstuck, die ubirften schule: sie mugen nu
 nyimmer tauschen und heuchlen. Es ist an tag kummen, was sie vom Euan-
 gelio und glawben hallten, das sie bißher vordeckt und ymer gesagt, Sie lerenn
 auch das Euangelium, und die allte naße sey die beste.

Meyn herß ist fro unnd dandt gott: o wye grundlich gan ich dem Papst
 35 solch schyrmlent, er ist keyner besser wirdig. Wie hat er unß armen Christen
 mit seynen gesezen vorterbet unnd geschendet, hatt er unß doch nit anderß
 geachtet, alß seyn wyr nit wirdig zu seyn seyn heymlich gemacht, dareynn er
 alle den dreck und unflatt seyrer geseß schutte, die nur von ihm gehen mochten:

3 Pariser D	9 machent D	10 hant D	19 gemaine C	„man“ fehlt D
20 „gut“ fehlt D	27 rieff D	28 bise C	30 hewbstuck AB	31 Euangelio vom
glauben C	33 Euangelii ABC	37 gmad C	38 schuten C	

und haben so viel edler geyster den stand, mist und unflatt müssen herbergen, da mit grosser kost, muhe und erbeit, mit leib und seel kreuzen, das
 2lagel. 4, 5. der spruch Hieremie von uns erfüllt ist: 'Die hutor ubir saffrand gessen haben, haben müssen dreck fressen'. Da hat Satan seinen grossen zorn gebuffet und
 sein müttlin an uns gekulet, das er zu der Marterer heht schepfft, da durch
 2ffo. 12, 12. das Euangelium sein menschen gesetz vordruckt wurden, wie hnn Apocalypfi
 17. stett von dem grossen drachen.

Aber nu hebt gott an, hnn zu beghalen, und schafft ihm solliche helffer, der er sich hnn sein herz schemen muß. O wie soll ihm sein herz puchen, wie soll der böse geist kittern, das er sihet solch gross licht auff gehen und
 10 mag doch nit dempffen: und, hhe mehr er dempfft, hhe heller es wirt, und hhe grevlicher sein schand auff deckt wirt. Drum last uns mit freuden unnd aller hutorficht bitten: 'Manda, deus, virtuti tue, confirma hoc, deus, quod operatus es in nobis'. Ich hoff, der Jungist tag sey fur der thur.
 Amen.

13

2 mü C 8 an, im zu C schafft hnn AB schafft in C schafft im D

Widder das wuetende urteyl der Pariser Theologisten Schugrede Philippi Melancthon fur Doctor Mart. Luther.

S Ich, du Christlicher Leser, was fur gretwelthier der Theologen
 5 diß teyl der welt Europa gepiert! Vor dißem jar haben die
 Sophisten zu Colen und Loben das Euangelium vordampt und
 brachten fur ettlich nacket sentenz, widder mit vornunfft, noch
 schriften befestigt. Aber der selben unsinnidert haben iht weyht
 ubir treten yn gleichem handel, wer sie auch sind, die da Luthern zu Paris
 haben vordampt: denn ich kan mich nit bereden lassen, das solch ding geschehen
 10 sey durch gemeyne vortwilligung der ganzen samlung der Theologen. Ich schwehe,
 das viel weniger von yhenen vordampt ist, wie gar viel hertter und unfreunt-
 licher wirt Luther von dißen gehandelt! Zum ersten, ist eyn blutige Epistel
 fur her geschriben, darnach, auff eyn iglichen articel sonderlich, unchristliche
 und unschlechtige beyseze, ubir das sind ettlich stuct des Luthers ling werds
 15 gezwungen: und auß dem selben mag man abnehmen, was fur ein geist, was
 fur wutterey besessen habe die meystere dißes urtheils. Denn der heylig gottis
 geist thut alle ding, das erß zum besten wende, und endlich ist eyn solch
 buch, wilchs on zweiffel niemant gleubt, das zu Paris mocht geschriben
 werden, Syntemal der gemeyne man es da fur acht, das yn der selben hohe
 20 schule die Christliche lere, als hnn yhm ehen schloß, wone unnd regire.
 Denn man kan nit leugnen, das daher vorgehtten kummen sind viel
 dapffer leutt, und hartt fur unßernn heytten der Gerßon, eyn man (als
 scheynet) voll Christus geist. Aber, als ich sehe, so geht es nach dem krieg-
 schen sprich wort: 'Vorgehtten waren die Willefer reysfig',¹ und wen die selben
 25 iht wider lebend wurden, meynstu, sie wurden kennen diße urteyler, die un-
 artigen nach komlingen? Ynn keynen weg, sondern sie wurden beklagen den
 fall, beyde dißer hohen schule und der ganzen Christenheyt, das sie sehen musten
 ynn der schulen regiren sophisten an stat der Theologen und schendler an stat
 der Christlichen lerer, und wurden erkennen, das diß die heyt sey, wilche die
 30 kirche beklagt yn Hieremia und spricht: 'Gott hat alle mehne dapffersten von
 myr genummen und hatt eyn solch heyt ubir mich bracht, darynn er alle
 meyn außertwelen zu khrstet'.

8 Luther C 11 das das vil D ynen D 13 „fur“ fehlt C 15 „selben“ D
 16 „gottis“ fehlt C heylig geist gottes D 19 hohen schül D 27 schülen D 29 Christ-
 lichen D 30 dapffersten D 32 zertrirret D

¹) von Leutsch, Corpus Paroemiographorum Graec. tom. II p. 116: „Ἡσάν ποτ' ἦσαν
 ἄλκιμοι Μιλήσιοι“.

Wie woll, wenn ichs eben ansehe, so dunckt mich, Pariß heb nit igt an ubel zu thun, sondern vorlengist hat sie narrt, da sie anfieng heydniſche kunst und vortert die Chriſtliche lere mit menschen lere. Denn das ist kund, das zu Pariß geporn ist die ungehstliche schul lere, die sie eyn Theologia wollen genennet haben, und, da die ist zu gelassen, ist's nichts ganzs uber-
 blieben hnn der Chriſtenheyt: das Euangelium ist vorfinstert, der glaub auß-
 gelescht, die lere der werdt sind angenommen, und also die wjr Chriſten volck
 seyn sollten, sind nit doch Moses volck, sondern Aristotelis volck worden, und
 ist auß dem Chriſtlichen weſen wider alle mehnung des geists worden eyn
 heydniſche weyße zu leben.

O wollt gott, vhr mochtet mit geistlichen augen sehen, was fur schaden
 der Chriſtenheyt than hat ewr schultheologia, die bey euch geporn und auff
 gezogen ist, wilche vonn euch die andern hohen schulen dißes teyls der welt
 Del. 2. 8. gerad als eyn erbe empfangen. Es hatt die welt muffen (wie Iſaias sagt)
 voll olgoßen werden, unnd hwar ewr artickel bezeugen, wie halstard vhr vonn
 anbegynn der selben schultheologia heydniſche kunst ubet hatt, unter wilchen
 wie gar wenig sind vhr, die zum Chriſtenthum gehören! Denn wo zu dienet
 der artickel, das vhr habt geſetzt, 'Ich leufft' sey eyn ungeſchickte rede? Item,
 das da soll, weyß nit was, unterſchieds seyn unter dißen hwo reden, 'Eynig
 igitlichen menschen esel leufft', und 'Der esel eynig igitlichen menschen leufft'! Ey,
 wie redliche unnd wirdige lere seyn das eyner Chriſtlichen hohen schulen!

Dazu habt vhr öffentlich geſetzt, das die heydniſche kunste seynen nodt
 zum Chriſtenthum: wilcher artickel, vonn waßer geist er kummenn sey, seynen
 wjr nitt? Nemlich von dem, der da wollt das Euangelium finster haben
 durch menschen lere, und, wie ihm das so woll ist außgangen, ist unvor-
 porgen. Denn wilche hohe schule hat die heilige schrift lautter geleret? Die
 Pariſiſche aber, wilch so viel jar heydniſche kunst trieben hat, treybt igt nimmer
 heydniſche kunst, sondern alſenht nur hnn der kleynen logica. Was ist al-
 ſenhtischer denn der Verſor, Tartaret¹ und der gleychen ſchreyber, der zu dißen
 heytten Pariß ungehlich viel geben hatt? Ich hab geſehen Johannis Maior
 bucher, die er uber den mehster von hohen sinnen² geſchrieben hatt,³ wilcher igt
 unter den Theologen zu Pariß, als sie sagen, die kron ist. Ich wil seyn
 leben nit richten, Aber, lieber gott, wilch iudder voll alſenhterey sind da! Durch
 wie viel bletter disputiret er woll, ob zu rehtten eyn pfertt gehore! Item,
 ob das mehr vonn gott so ſalzig geſchaffen sey. Ich will ſchweggenn hnn
 deß, wie unchriſtlich er viell dings ſchreybt von dem freyen willen: An wilchem

1 bunde C 3 menschen lere D 9 Chriſtlichem D 15 haltstard C halßstard D
 16 ſelbne D 17 Chriſtenthumb D 19 hwoen D 28 alſenht D den D 30 Jo-
 hannes C Joannis D 36 wie vil unchriſtlich D

¹) Bgl. Bulaeus l. c. tom. V p. 902. 794. ²) Petrus Lombardus, Magister Sen-
 tentiarum. ³) Bgl. Panzer, Annal. typogr. VIII p. 53 Nr. 1074.

ortt er nit alleyn anderß denn die schrift, sondern auch anderß denn alle schul theologen leret.

Die wehl denn die Parißer solch leutt sehn, solltu dich nit wundern, lieber leser, daß sie dem Luther nit fast gnedig sind. Sie waren nichts gutiger
 5 vorgehtenn yhem Gerson, daß doch eyn man war ynn allenn dingen groß, da dennoch die Parisisch schul besser stund denn ikt. Was solten sie nu thun, nu alleß voll sophistisch gespugniß da ist! Ich wehß aber auch, daß dennoch etlich da sind, denen Luther nit ubel gefelt. Aber so pflegt es zu zugehen nit alleyn yn geistlichen, sondern auch ynn weltlichen hendeln, ya ynn geistlichen
 10 hovor, auff daß die gutten das weiniger tehl sind, und die am geweltigisten sind, den es am minsten gepurt, wilchs auch gesehen hatt der poet Homerus, wie woll er blind war, da er sagt: 'Der ergift ligt oben'.¹ Wer wehß nit, durch wilche larven des Neuchlinß sich dasellbst gehandelt wart, da man auch sagt, die ganz schul hette geurtheilt. Ist myr recht, Sieben waren yhr,
 15 unnd unter yhn etlich munich, die zu sammen kommen, wilche darnach, als sie pflegen zu sagen, an statt des ganzen hatoffen waren. Wer wehß, obs hie auch so zu gangen seh!

Wie woll es ligt nichts daran, wer sie sehn, die geurtheilt haben. Es ist mehr anzusehen, was sie geurtheilt haben. Sanc. Paulus gebeut, man
 20 sollt auch den engeln nit weichen, so sie das Euangelium enderten: und wir sollten diß ungesalhenen, wolgemastenn Magistris nostris weichen, die noch nit yhr kleine logica recht gelernt haben! Den Aposteln mugen von dem Euangelio nit reysen wider hirschaften, noch furstenthum: und unß sollten
 25 davon reysen dieße larven der menschen! Und was sind es anderß denn larven? Laß gelten den namen Magister noster, laß gelten den namen Pariß, aber nit wechter denn yn yhren schulenn, ynn gemeiner Christenheyt soll nichts gelten denn Christus sthm: wer die nit höret, der ist nit Christ. Joh. 10, 27.

Es lege nit groß macht dran, ob man yhn nit antwortet, Syntemal sie nichts wider den Luther segen denn nackte artickel, und er hatt seyn ding
 30 also mit schriften an allen ortten befestigt, hovor ynn dem buch, daß er nennet Assertio ubi die Artickel, die Papst Leo vordampft hat, daß es nit mag unchristlich gescheht werden, denn von denen, die selbs unchristen sind. Doch hab ich wolt eyn odder zwey stück anhehen, darauf man die andere achten und das ganz yhr urtheil sehen muge.

35 Zum ersten, so die Epistel² nit ist eyniß etwa gedingten rednerß, werlich so nexret der Theologus auß den bunden wol, wer er auch ist, der sie ge-

2 leren D	6 dennoch D	8 pfleg D	10 auß ABCD	weniger CD	12 weißt D
13 war C	18 lig D	19 anzu sehen C	Sanct C	Sant D	20 endern D
un- salhenen C	22 Apostolen C	29 nackte D	33 wollen einß D	andern D	

¹) Iliadis A, 576, Odysseas 2, 404: „τὰ χεῖρονα νικᾷ“.

²) „quam praefixerunt decreto“ in der Vorlage hat Luther ausgelassen.

geschrieben hat, ist doch nichts drinnen denn eyttel weybischer grym und jachhorn. Wie lauts doch? Er will alleyn weyße sehn, Er voracht uns, Er ist ein Manicheus, Er ist Montanus, Er ist unsinnig. Man sollt ihn mit fetsur und flammen zwingen, wilchs auch der horn ihn nit hat lassen recht latinißch reden, und zwar alhie spurt auch der gemeyn man, das dißem ertichten hauffen der Theologen an der naturlich vornunfft fehlet, ynn dem das er spricht: Man solt den Luther mehr mit fetsur umbringen, denn mit vornunfft ubirwinden.¹ Wer solt doch nit hie lachen solches weybischeß und aller ding Munchisches wechmutts? Und mit urlob, das mirs hime, den wirdigen herrn Ern Dechant vormanen: Schonet, lieber Herr Dechant, ihr seht iht hornig, wißt ihr nit, das der Poet sagt: 'Grym und horn storcken die vornunfft'?² Bey gunst und gnaden, Die Collner und Lovoner haben noch nie so genarret, das ich schier gletw, es sey nit on ursach gesagt von etlichen allten: 'Die frankosen haben sehn hyrnn'.³

Sie schellten den Luther eynen feker, nit darumb, das er der heyligen schrift, sondern den hohen schulen, den heyligenn vettern, den Conciliis mißhellte. Zum andern, die spruch der hohen schulen, der heyligen veteren, der Concilien nennen sie heubt stück des glawbens. Wocht ich doch woll hie widder euch handelln mit eworn eygen sätzen, so yhe diße ding euch vorgehen sind. Was ist offentlicher kundt, denn das widder hohe schulen, noch heilige vetter, noch Concilia mugen heubtstück oder articel des glawbens machen.⁴ Sintemal es mag geschehen, das nit alleyn die hohen schulen, sondern auch die heyligen vetter unnd concilia yrrren? Wolt ihr myr hyrnn nit gletwen, gletwt ewrem Occam. Wie seyd ihr denn so kune, das ihr menschen wahn nennet heubtstück des glawbens? Wer weyß nit, das von Pau. gesagt ist: 'Es mag niemant eyn andern grund legen, denn der do gelegt ist'? Da redet er ja von den leren odder heubtstücken des glawbens. Was wollen denn fur new articell des glawbens Magistri nostri von Paris dazu thun, villeicht ihr eygene, die garstindenden, die hynder dem ofen gemacht findt!

So aber nu seyn articel des glawbens mehr find, denn die yn der heyligen schrift vorfaßet find, warumb solls unchristlich seyn, den hohen schulen, den heyligen vettern, den concilien mißhallenn, so fern doch, das wir der schrift nit mißhallen? Nu mißhallet Luther nit der schrift, wie ihr selb bekennet, warumb soll er denn unchristlich geschollten werden? Er mißhallet (spricht ihr) der außlegung der schrift, wie sie bißher von den hohen

1 gächhorn D	5 bißen C	erbüchtem D	9 hern hern D	12 Lovoner D
15 Lutger C	18 haubstück D	20 hohen D	25 nennent D	weist D Paulo D
28 glauben D	32 mißhällen C	33 mißhallet C		

¹) Siehe oben S. 269 ff. ²) Vergil, Aeneid. lib. II, 317: „Furor iraque mentem praecipitant“. Melanchthon citirt praecipitat. ³) Vielleicht mit Bezug auf Servius, comm. in Verg. Aeneid. lib. VI, 724: „Gallos pigrioris videmus ingenii“. ⁴) Siehe oben S. 269.

schulen, von den Concilien, von den vettern ist angenommen.¹ So sehe ich wol, diß ist die heubt sache.

So frag ich euch alhie, Magistri nostri, Ab die schrift nit sey also geben, das man on außlegung der Concili, der veter, der hohen schulen ihre
5 gewiße mehnung muge begreiffen. Odder ist's nit also? So ihr leucknet, das der schrift mehnung fur sich selb on gloßen gewiß sey, so sehe ich nit, warumb die schrift hat sollen geben werdenn, die wehl der heylig geist nit hatt wollen lassen gewiß sehn, was er von uns wollt haben vorstandenn. Auch warumb
10 mehnung ungewiß ist? Unnd was wollt ihr dazu sagen, das auch die vetter nit wollen ihn selb gletobt haben, denn so fernn sie ihr ding durch die schrift befestigen?² Item, was sagt ihr dazu, das die alten Concilia haben nie nichts on schrift beschloffen, und das ist auch der griff, da durch wir unter scheyd nehmen unter den waren und falschen Concilien, das die waren mit der hellen
15 schrift stymmen, die falschen aber der schrift mißhallen!

Darumb mußt ihr myhr zu geben, das der schrift mehnung sey gewiß und klar, also das sie sich selb außlege, wo etwa eyn finster ortt ist, zuvor hnn den dingen, die der heylig geist hat wollen erkennen und gegletobt werden. Nu hat er on zweiffel gewollt, das das gesetz erkennennt wurd, als wilchs er
20 gepot auch an die thur pfoften zu schreyben und yn die ortt der kleyder zu hefften. Also hatt er auch wollen das Euangelium erkant haben, das ist, die weyß, wie uns durch Christum die gerechticheyt geben ist. Denn so das wort gottis sol ein selb sein, darauff sich ergeb die seele, was mag sie von ihm halten, so es nit gewiß ist, was die mehnung des geistis gottis sey?

So denn der schrift mehnung gewiß ist, so soll sie furgezogen werden, nit alleyn den hohen schulen oder vettern, sondern auch den Conciliis, so sie andertwehlt hallten, wie uns der Apostel leret zu den Galatern: 'Wen eyn
25 engel vom hymel euch anderß predigt, denn wir euch predigt haben, so sey es vormaldehet'. Drumb soll es dem Luther frey sehn, das er die gewiße mehnung der schrift setze gegen die Concilia, vetter und hohen schulen. Was mocht ihr, sophisten, hirauff antworten? Was fur gloffen, was fur kleyne logica, was fur wickleter schluß wollt ihr hie auff bringen? Entwedder leugnet, das der schrift mehnung gewiß sey, odder vorgonnet dem Luther, das er schrift setze widder alle, die da anderß halten.

30 Doch wyr geben euch das nit, das Luther wider die vetter oder Concilia sey, und das ich hum ersten von den veteren sag: Ist nit Luthers mehnung von dem freyen willen, von der gnade, so imant die sach recht achtet, ganz S. Augustinß? Denn dem selben hat er aller dinge gefolgt hm comment ad Galatas. Es sind beyder bucher fur handen, wilch so ymand legen ander hellt,

9 Ieren ABCD 14 der heiligen schrift D 16 mer D 27 andertwet D 30 den Concilia D 36 väter D

¹) Siehe oben S. 269 f.

²) Siehe oben S. 298 f.

wirt er finden, daß sie ihn der summa und herobt sachen ubir ein stimmen:¹ villeycht hat einer unter ihnen an etlichen ortten etwas spiziger odder subtiler gesagt, und Luther viel stuch vleissiger denn Augustinus. Hui, lieben Magistri nostri, zu berstet und zu reyt euch! Doch dasselb dienet nit fast zur sache.

Nu sehet zu, ihn dem herobt stuch, und eben daryn Luther am meysten zu schaffen hat, ist Augusti. seyn mithaller und nit eyn gemeyner, schlechter patron: dazu hat er alle die seynere meynung zeugen, so viel es mit Augustino ihn der selben disputation halten. Es hellt aber mit ihm Cyprianus, wilchen er treulich anheucht auß dem buch ubirß vatter unger.² Es hallten mit ihm die nach Augusti. geschriben haben, als der das buch De vocatione gentium geschriben hat, denn es sihet nit, das es Ambrosii sey, Item Magentius yn Kriechen. So nemen wir die bucher Aug. an, die er selb am meysten hat wollen angenommen haben.

Das erhele ich nit darumb, das ich achte, es sey viel dran gelegen, was die lerer gehalten haben, wer sie auch find, so anderß der schrift meynung kund ist, sonderenn das ich auch den eygen willigen will sare, die da meynen, Luther wolle alle ding new machen, so er doch nichts anderß thut, denn das er unß widder zu der schrift bringe, ya auch zu den veterinn, die zu dem vorstand der schrift am neysten kommen sind. Abir yhr, was thut yhr? Ist nit war, das yhr nichts anderß thut, denn das die Christlichen herzen mehr ihn den formaliteten Scoti und connotaten Occam, denn ihn Christo groß werden? Und hört, ihr sophisten, wie woll ihrß nit werdet vorstehen, yhr widder strebt dem auffgehenden licht des Euangelii nit anderß, denn 2. Tim. 3. 8. wie Jannes und Mambres Mosi widder stunden. Derselben nach komling ist auch des Sorbonische gefinde, nemlich des da geporn ist auß der Egyptischen Sorbonith.* Wie auffrichtig aber yhr Sanct August. meynung widder den Luther anhihet, will ich gar bald hirnach vormanen.

Weytter, ubir das herobt stuch von dem freyen willen und gnade ist auch das der allten vetter eyniß, das Luter nit will, das gesetz yn gepot und redte geteylet haben: wilchs geschweß wir nur auß der schultheologia haben, wilche, da sie anhub, das gotlich gesetz nach der heidnische kunst Aristotelis zu messen, hat sie nach lautterm mutwillen die gotlichen gepott abethan, wilch sie nur gewolt hat. Denn wilcher auß den allten veterinn hat nit alliß das fur nottige gepot gehalten, das im Euangelio gesagt ist, das wir unß nit

* Der theologen schul zu Paris heist Sorbona.

2 villicht August. hat an etlichen orten D spizigerß AB spizigerß C D subtilers D 10 Augusti. C Augustino D 11 „es“ vor „Ambrosii“ fehlt C 12 Augustini D 16 maine C 19 thünd D 21 connoteten D 22 werdent D 24 Jannes C 25 nemlich den da C geben D 26 Sant D Augustinus C 32 lauter D

¹) Die Worte Melancthon's „Exstant Augustini libri adversus Pelagianos, quos ille iam natu grandior scripsit, eos si contuleris cum Lutheranis dogmatis, videbis de summa rei convenire.“ hat Luther ausgelassen. ²) Siehe unsere Ausg. Bd. II S. 87.

rechnen sollenn? S. Hilarius spricht: 'Die Euangelia erheben, das wir uns nit rechnen sollen'.¹ S. Augustin ynn dem buch von des Herrn predigt auff dem berge nennet es allß gepot, was yhr redte nennet, und disputirt dasselb, das es scheynbar ist, Es sey eyn nottig gepott, das wir uns nit rechnen sollen.²
 5 Und dieser meynung ist auch Chrysostomus, der so fern davon ist, das er die rach zu gebe, das er auch seyn gepot haltstercker foddert. Sehn Omilia ist yhe vorhanden, wilche, so yhr fur ewern kleinen logiken muß habt, lieben Magistri nostri, so leset sie.³

Das aber das geseß mit Aristotelis heydnischer kunst nit stymmet, da
 10 fragen wir nichts nah. Was geht uns an, was der selb unsawber mensch gemacht hatt? Solten wir Aristotelem hoher denn Christum halten? Doch von diesem gepot der rach wollen wir dahinden mehr sagen. Also mocht ich ynn viel andernn studen heygen, das Luther mit den alten veteren ubir eyn kumpt. Aber sintemal auß dem stud vom freyen willen und der gnade allß
 15 das fleust, was Luther von der rew und gnugthuung geschriben hatt, was ist's nodt, viel drob handeln mit den spruchen der veter, wir wollten den vil-leicht eyn latern ym mittag anzunden,⁴ alß man spricht.

Es sind woll etlich stud ynn Luthers schrifften, die man ynn der better bucher nit leichtlich findet, Alß da sind, die er von der hall der Sacrament,
 20 von der Bepcht, von den Gelubden und der gleychen hendel, die zu unsern heytten gehen, geschriben hatt. Denn zu der veter heytten begaben sich solch sachen nit, und das Christenthum war dazu mal noch satuber, das man von wenigern studen zweffelte. Es waren noch nit die tyrannische geseze der Bepfte. Sie hatten noch nit unser lieben Magistro's nostros von Paris, Ja
 25 auch nit die articell von Paris, die das Euangelium vorfinstern. Es war villeicht des Euangelii mittag: Aber nu ist's abent, und zu gleych mit unsern bunden hatt die blindheyt, die greulichst straff unser funde, die hertzen besessen, wilche uns menschen lere fur das Euangelium unnd Sorbonische Theologia eyn gebracht hatt. Hatt nit solche straff an allenn ortten ynn den Propheten 1. Tim. 4, 1.
 30 der geist gottis diesen heytten gebreuet? Und S. Paulus sagt: 'Es werden etlich kummen, die vom glauben weychen unnd das Euangelium durch menschen lere vorrucken', und der gleych viell mehr. Sind aber das nit die sorbonischen Theologen, so weiß ich nit, was der Apostell meynet.

Also sihestu, lieber leser, das Luther mit den alten Theologen ym
 35 meysten tehll ubireynkomet. Wie viel billicher ist's nu, das wirß auff unser

3 nennet er es D 4 ein gottes gebot D 13 väter D 18 schrifften AB
 23 wenigen D 24 ließ D 27 sonden AB 29 einbracht D 30 sant C

¹) Comm. in Matth. Cap. IV, 25, Migne, Patrol. t. IX Sp. 941: „Atque ita non solum ab iniquitatibus nos abesse Evangelia praecipiant, verum etiam ulciscendae injuriae exigunt dissimulationem“. ²) De sermone Domini in monte lib. I cap. 19. 20. lib. II cap. 8, Migne, Patrol. t. XXXIV Sp. 1257 ff. 1282. ³) In epist. ad Rom. hom. XXII. Migne, Patrol. Gr. t. LX Sp. 609 ff. ⁴) von Leutich a. a. O. tom. I p. 274, tom. II p. 513: „Λύχνον ἐν μεσημῆρι ὑπτείν“.

liebenn Magistros nostros von Paris widder treyben, das sie es sehn, die do narren und unß eyn solche Theologia fur schreiben, wilcher die aller berump-
tisten lerer der Christenheit auch nit ym trawm gedacht haben! Istz un-
christlich, den veteren widderstreben, so ist nichts unchristlicher denn die Pariser
disputatores, die do ynn den furnemisten heubtstucken der Theologia schnür
gleich widderstreben den veteren. Eyn groß theil der veter nennen es sund und
laster allß, was nit auß dem geist Christi geschicht. Aber sie nennen etliche
sittliche werck (wie sie reden) nit alleyn keyne sund, sondern auch schidliche
vordienste fur gnaden. O Blindheyt! Eyn groß theil der veter sagen, das
gepot gottis muge nit auß menschlichen krefftten gehalten werden. Aber hie
hore, meyn leser, die mißbietung gottis von den Parisern: sie scheyden die
erfüllung der gepot ynn zwey theil und sagen, man vormuge sie wol erfüllen,
so viel es betrifft das weßen der werck, aber nit, so viel es betrifft die meh-
nung des gepieterß, gerad alß jodderte der gepieter etwas mehr denn das weßen
der werck.

O wollt gott, ihr Pariser, ich muste solchs mit euch, yn ewer Sorbona
treiben, das ich doch sehen mochte, ob ihr euch auch schemen wurdet solchs
grogen, stindends, solchs Sorbonischen geschweßs. Lieben Magistri nostri, es
ist nit Luthers, sondern ewr Theologia, die den veteren mißhellet. Es gehet
euch an das geplerre, daß sie unchristlich seyn alle, die anderß leren denn
die lerer der Christenheyt. Und das sey von den lerern und veteren gesagt.
Nu laßt unß die Concilia sehen.

Wilchs sind aber die Concilia, denen Luther wider strebt? Ihr gebt fur,
es sey von den alttisten Concilien sein ler vordampt: das merck man darauß,
das ihr auß yhm eyn Montanum, Manicheum, Ebionem, unnd was macht
ihr nit auß yhm! Aber hrrhyn hatt entweder der schreiber dißer Epistel
seyne kunst brieff zu schreiben wollt betwehßen, odder es ist nichts boßwilligers
und unvorschampter denn die Parisische Sorbona. Denn wer reucht nit, waßer
mehnung sie der altten leser namen auff den Luther schuttenn, nemlich das
Luthers name außß aller seyndseligist wurde? Wilchs gesuche, wie boßtuckisch
es sey, begreiffen auch woll, die eynß mitteln vorstands sind.

Denn das Luther dem Montano vorgleycht wirt, wer ist doch, der nit
sehe, wie gar nit auß rechner mehnung das geschehe? Montanus, der wolt,
man solt yhm glatoben, und vorließ sich auff seynen eygen geist. Luther, der
wil, das man yhm nichts gleoben soll, sondern der lauttern hellen schrift,
rümet nichts des seynen, sondern nur die schrift. Ihr selb seyd viel neher
dem Montano, die ihr wolt, wir sollen dem geist der menschen, der Concili,
der veter, der hohen schulen gleoben mehr denn der schrift. Ja, ihr seht
nichts denn eytell Montani, ich rede von euch, sophisten zu Paris, die ihr

4 vater D 22 lasse ABC laßt D 24 verdampt: und das D 26 Ab er D
30 gesuch D 36 seind vil vil neher D 38 schrifft C

diß urtheil habt außlassen on schrift und rümet euch, ihr haltet die Apostolische weyße, gerad als were es kund gnug, das ihr eben den gehst habt, den die Apostel hatten. Doch davon weytter hyrnach.

Ich bitt dich, du Christlicher leser, mehnstu, das ettwas christlichß geistlich
 5 sey hnn der Sorbona, die sich so gar nichts schemet zu liegen? Denn obs
 woll offenbar ist, auch ihrselb der Sorbona, das Luther und Montanus
 nichts mit einander stymmen, noch sind sie so klüne, das sie den guten man
 mit Montaniß namen beruchtigen. Eben so boßtudisch und unvorsichtig
 machen sie eyn Ebionem auß ihm. Ebion, der zwang zu den cerimonien des
 10 alten gesetzs. Luther zwingt nit, sondern leßt sie frey sehn, das eynn iglicher
 nach gelegenheitt, odder, so es die lieb foddert, die selben uben unnd lassen
 müge on funde. Und so helt auch S. Paulus am lezten cap. Gal., da er die
 cerimonien und weyße auffhub und ihm ließ gleich viel gelten und sprach:
 'In Christo gilt wider beschneiden, noch unbeschneiden, sondern eyn new creatur',
 15 und 1. Cor. 7. 'Ist einer genand von der beschneidung bekeret, der mache nit
 eyn unbeschneyden', das ist, so ymand unter den bekeret ist, die das geset
 hallten, der hallt es mit ihnen, 'Ist aber ymand unbeschneiden bekeret, der
 beschneyd sich nit. Beschneitten ist nichts, unbeschneytten ist auch nichts,
 sondern die erfüllung gotlicher gepott'. Hyrauß, meynn ich, sey es klaer gnug,
 20 was unter scheyds sey zwischen beyder meynung, auch wie redlich unnd erbar-
 lich sie Luthers meynung hnn Ebionis lezerey vorstossen haben.

Der art ifts auch, das sie Luthern geben den Manicher namen. Also
 theten die Pelagiani auch S. Augustin., als er bezeugt li. primo aduersus duas
 epistolas Pelagianorum ca. 2.¹ Drumb schemet sich Luther dißes schmach
 25 worts nit, die wehl erß mit Aug. zu gleich leydet, so doch die Manichei
 zehnen mechtigern seynd hatten denn Augustinum. Die Schultheologen sind
 Pelagianer, ya unsawberer den die Pelagianer, drumb wundert es unß nit,
 das ihr Luthern einen Manicheum scheltet, die ihr sonst nichts wißet denn
 Schultheologia, das ist, zwey mal Pelagianische lere: und Augustinus, wie er
 30 sich entschuldiget des Manicheß namen, ist unvorporgenn auß seynes schutzred
 wyder der Pelagianer Epistel,² und, so er etwas bey euch gullte, so entschuldigt
 er unß auch daselbist.

Sind aber unser lieben Magistri nostri von Pariß so fast blind, das
 sie es ernstlich da fur halten, Luthers und Manicheß meinung sey eyn ding,

5 inn den Sorbona C 7 „so“ fehlt D 9 Ebionen ABCD 13 auß hüb D
 14 unbeschneitten AB 15 Ist yemandß von D 23 Augustin C Augustino D 25 Augu-
 stino D 26 mechtigen C 28 schelten D 34 Manicherß AB manicherß C Manicherß D

¹) Migne, Patrol. t. XLIV, Sp. 552: „Manichaeos appellat [Iulianus] Catholicos, more illius Ioviniani etc.“ Die Worte Melanchthons „sic enim distinxit scriba quispiam.“ läßt Luther unüberseht. ²) Die Stelle bei Melanchthon „Atque eo loco de servitute voluntatis aptius disere videtur, quam ubi cum Foelice Manichaeo disceptat.“ wird von Luther ausgelassen.

was mag blinder seyn denn das volck? Widerumb thun sie es auß boß-
 heyt, das sie ihm zu legen, das sie wol wissen, es gehe ihm nichts an, was
 mag böß tückischer seyn denn sie? Manicheß meynung ist weytleufftiger,
 denn das sie hie sollt erzelet werden, wilche, so wir Augustino glauben, der
 sie an viel ortten anhegt, ist sie durch und durch der Christlichen lere ent-
 gegen. Doch so viel zu dieser sachen dienet, Manicheus, der vorleugtet den
 freyen willen des menschen, also das er sagt, es were nit eyn weßlich ding,
 das do mocht gepeffert werden und der freyheit empfehlig were. Luther, der
 leugnet, das er frey sey, der massen, das er sey eyn weßentlich ding, das durch
 des geistis gnade vornewert und von der unfreyheit erloßt werde. Auß diesen
 stücken, mehn lieber leser, magistu die andern achten: denn wie redlich sie
 diese stück, die ich erzelet habe, auff Luther trieben haben, so treiben sie ihr
 auch viel mehr.

Last uns widder kummen, da wirß gelassen haben, so ist nu klar, das
 Luthers lere nit ist vordampft von den alten Concilien, die weyl seyn und der
 leser so gar nichts eyn ding ist. Viewol sie solten dennoch hie auch bedacht
 haben, Wenn gleich Luther mit den lehrern etwa stymmet hette, waserley
 und auß was grunds ihm der leser setten vordampft sey: denn wo ist yhe
 so eyn vorzweyfelte lehere gewesen, die ihm allen stücken ubil gehandelt habe!

Diß allis schreib ich nit der meynung, das ich zu gebe den alten Con-
 ciliis so grossen gewalt, das, so Luther die helle schrift, wilcherley Concilia
 es seyen, gegen setze, das man drum von der schrift weichen sollt, sondern
 das ich denn leser vormane, wie viel er glauben solle diesem groÿem ge-
 pleire unßer lieben Magistrorum nostrorum von Paris, da sie schreiben: Luther vor-
 dampft alle Concilia, die heiligen vetter, er ist eyn Montan, eyn Ebion, eyn
 Manicheus, eyn Artitorit und der gleichen.

Es sind aber gewesen ettliche Ppftliche Concilia ihm dieser heyt des
 Romischen Antichristis, den selben bekennet Luther, das er widerstreb, doch das
 ihm furgehe die helle schrift. Warum sollt er den selben nit widerstreben,
 so darinnen so viel unchristlichs dings widder das Euangelium gesagt sind?
 Das Concilium zu Wien leugnet, das die schluffel der kirchen gemein findt,
 das Concilium zu Costniz leugnet, das die Christenheit sey die ganz vor-
 samlung der außewelten. Item, dasselb Concilium setz, das ettliche gute
 werck sind auß der gnaden: Wilche stück schnur gleich widder das Euangelium
 streben. Willich widerstrebt Luther den Conciliis, so er Christum fur sich
 hat, widder wilchen so gesetzt haben, sind nit Christi, sondern des Antichristis
 kirchen gewesen.

3 weytleufftiger D 8 empfehlig werden D 9 „eyn“ fehlt C 10 ernüwert D
 12 ich hie erzelet D 15 „ist“ fehlt D von dem alten C 16 leser so gar D 17 ge-
 stymmet D 21 die heilig schrift D 23 grossen C D 26 Antitorit ABC D 27 Ppft-
 liche D Concilia ia dieser C 33 ettliche C 35 widerstreb D 36 „widder“ fehlt C

Meynstu aber, das nichts ubils gehandelt haben die hwey Concilia, ist
 mhr recht, zu Lion und Wien, die do bestetiget haben die decretall der Ppste,
 unter wilchen wilch chriſten mag leyden yhe die hwey capit. 'Ab abolendam'
 und 'venerabilem'! Was hilfft denn, das ihr, Theologi von Sorbona, auff
 5 werfft die Concilia? Ihr seyd doch nichts denn eyttell Sorba.* Ihr kundt ihe
 nit leugnenn, das widder die schrift mag nichts gesetzt werden: so aber
 etwas widder sie gesetzt ist, mag mans widder zu reysen. Drumb laffet dem
 Luther zu, das er der Concilien gesetz wige nach dem Euangelio, laßt yhm
 zu, das er das Euangelium fur hihe, so etwas gesetzt ist, das anders leret.
 10 Dem wort gottis weichen billich auch die Engel: so sollen ihr yhm auch
 weichen die pfortten der hellen und die armen menschn, von denen wir haben
 die Ppstischen sungen.

Nach den hohen schulen fragen wir nichts, denn das alle hohen schulen
 kere sind, beweysset wol alleyn die Schultheologia. Hui, lieben Magistri
 15 nostri, schreyet nu getrost: Er hatt gott gelestert. Er schilt die hohen schulen
 fur kere. Billich, wo sie leren, das dem Euangelio mißhelle! Nu miß-
 helle yhe die Schultheologia der Pariser, willich ist allein inn allen hohen
 schulen dißes tehls der welt Europe die kerynn ist, sonderlich zu Paris.
 Darumb soltu nit wundern, lieber leser, das Luther wider ist den hohen
 20 schulen, das ist, wie Micheas sagt, den lügenhebern. Mochst aber sagen: Mich. 1, 14.
 Wer wil gleuben, das so viel sollten yren? Es yren alle, die da anders
 leren denn die schrift, und alle die, die unchristliche schultheologia loben.
 Sollten aber so viel yren? Freylich, denn auch ynn Samaria unter so
 viel priestern Baal wie gar wenig waren Helie! Setz fur deyn augen die 1. Sam. 18, 22.
 25 ganz historien Jude unnd Samarien, ynn wilcher die Christenheit ist figurirt,
 wie gar wenig propheten, wie viell abgottischer warenn da! Unnd zu dißer
 lekten heyt wilch eyn hawffen Saducer und Phariser, das ist, psaffen, munichen
 und schuler find man! Sihet man nit, das der prophet Ezechiel gesagt hat: Eri. 16, 44.
 'Wie die mutter, so auch die tochter'! Wyr haben gefolgt, ya ubir treten
 30 alle greuel der Synagogen, das sie mocht, gegen uns gehalten, fur Christlich
 angesehen werden, wie der Prophet sagt.

Nu vorstehet man, meyn ich, wie Luther mit den veteren und Conciliis
 eynig ist. Aber mit den hohen Schulen leßt yhn der Christlich glawbe nit
 eynig seyn. Hirauf magstu mercken, wie hoch gelet diße Sorba sind, die da
 35 nennen heubtstück des Christlichen glawbens die veter, die Concilia, die schulen,
 wie woll, ich sehe denn gar nichts, so vordreust sie nicht, das den veteren unnd
 Conciliis widderprochen wirt, sondern das die Schultheologia nit ehrlich gnug

* Sorba sind die frucht am todten mehr, wilch, wen sie reiff werden, so
 werden sie zu aschen und sind keynn nutz.

2 und zu Wien D 12 Bapstischen D 14 kerey D schultheologen D 15 schreyen D
 21 „die“ fehlt C 27 Pariser ABCD 36 „denn“ fehlt D
 Luthers Werke. VIII. 20

gehandlet wirt: und das ist die rechte hadder mehe Helena, umb wilcher willen unser lieben Magistri nostri so thetör kempffen. Ey, warumb schreibt ihr denn nicht hnn etwerer rechten Sorbonischen vorrede auff die weyße: Wyr find Magistri nostri und leren die Schultheologia, was haben wir mit der schrift ober die schrift mit unß zu thun? Es ist auß mit unß und unserm reich, 5 so wir nit vorbannen alle, die do furwerffen die schultheologia, wyr wollen alle ding wegen und mengen, das die schultheologia nit falle: denn wo die nit erhalten wirt, so find wir vorlorn. Wen gleich Luther mit [der schrift,] den alten veteren und Conciliis stymmet, soll er dennoch umblomen, es sey denn das er sie fur werfft und bete unß an. Wyr find die herobtsstud des Christ- 10 lichen glawbens unnd nit die schrift. Unnd wie solten wir mit dem menschen durch vornunft sechten, der da vorleugt die herobtsstud (das ist, die tretome unser lieben Sorbonischen Magistrorum nostrorum)! Er sollt schlecht geschlagen unnd umbracht seyn, die wehl er leugtet die herobtsstud des glawbens.

Es were eyn untweyßheyt, so man die veter und Concilia herobtsstud 15 des glawbens nennete, die wehl seyn ander grund denn die schrift mag gelegt werdenn: wilch eyn muttwilligis wuetenn ist denn das, das mann Sorbonische comment der schrift wil fur hihen. Es fall nit eyn leker seyn, der der schrift mißhellet, und sol eyn leker seyn, der den franckosischen Sorbon miß- hellt. Aber las das narrentwerd ein gut jar haben, was ist, das man so 20 viel wort vorleuret hnn so offentlichen sachen! Denn was ist offentlicher, denn, wie ich droben gesagt, das der hellen schrift weyßen soll aller Concili, aller veter, aller schulen mehnung, sie seyen, wie sie seyen.

Last unß weytter, was mehr da ist yn der Sorbonischen Epistell, vor- folgen! Sie sprechen: Wem solt der gletoben, der da vorsagt, zu gletoben der 25 ganzen gemeynen Christenheyt? Oder wie mag der gerechnet werden unter die gemeynen Christen, der die Christenheyt nit hören will, Szo doch auß Matth. 18, 17. dem mund der warheyt gesagt ist: 'Höret er die Christenheyt nit, so halt ihn als eyenen heyden und publican x.'¹⁾ Ich bitt euch, lieben Magistri nostri, was heyst ihr die Christenheyt odder kirche? Die franckosische Sorbona? Wie 30 mag aber die selb Christus kirche seyn, die wehl sie fern von Christus wort Joh. 10, 27. ist, so doch Christus bezeugt, Seyne stym werde erkant vonn seynen schafften? Wyr heysen eyn kirchen, die durch gottis wortt gebaut ist unnd durch gottis wortt gewehdet, geneert, erzogen, regirt wirt, kurchlich, die all ihre ding auß dem Euangelio schafft und von allen dingen nach dem Euangelio urtheilt. 35 Joh. 8, 47. 'Denn wer auß gott ist, der höret gottis wort', widderumb, 'wer seyn nit höret,

3 nich D ewer C dise weyße D 5 „und“ fehlt D 6 „do“ fehlt D 8 „der schrift.“ fehlt ABCD, eingesetzt nach Melancthon's „cum scriptura“ 10 verwerff D 18 sol nu ain C 22 alle D 31 sey ABC 33 „gebaut ist unnd durch gottis wort“ fehlt C 34 „ihre“ fehlt D 35 urtail C

¹⁾ Siehe oben E. 269 f.

der ist nicht auß got, und seyntemal die kirch durchs gottis wortt geporn ist, ist sie auch onn zweiffel durch dasselb zu neeren.

Luther wirt euch fur eyn Christliche kirche erkennen, wen ihr gottis wort leret. Er wirt euch aber nit da fur erkennen, wenn ihr nit mehr
 5 denn etw tolle und garstinge artickel fur bringt. Er horet die kirche, doch nur die, die das gottis wortt leret. Der selbenn erkentniß unterwirfft er sich, die da alle ding nach dem gottis wort betwigt, die da folget dem urtheil der schrift und nit den Sorbonischen trewmern. Denn was fur eyn greuel solt
 10 seyn die kirche, so sie sich nach eynß iglichen Sorbonischen trewmerß comment vortwandelete. Wilch Chameleon, wilch Polypus! Ja, wilcher Protheus were wandelbarer!

Da aber Christus sagt: 'Horet er die kirchen nit, so halt ihñ als eynen Matth. 18, 17. heyden unnd Publican', Ist nit war, das er damit hat gewollt, man solt den schuldigen vorklagen fur der kirchen? Er wollt, man solt ihñ mit heugen
 15 ubertwinden, er wollt, man solt ihñ urtheilen nach dem gepot, sonderlich nach dem Euangelio. Ihr aber vordampft Luthern, ehe ihr ihñ vorklagt und mit schriften ubir windet. Nadtet artickel on schrift, on vornunftigenn grund seht ihr erfur, ynn wilchen Luther nit vorklagt, sondern vordampft wirt. Wenn schon allis ander thuchtig were, ist denn nu allein Sorbona die kirche,
 20 das sie den Luther auß der glewbigen gemeine that? Ihr soltet vorklagen, nit vordammen, Schrift spruch solt ihr anhegt haben und nit nadtet artickel erfur bringen und das urtheil der kirchen lassen. Nu leret ihrß garumb allis, was gotlich und menschlich recht ist, vorklagt ihñ nit, ubirwindet ihñ nit, sondern vordampft ihñ nur, Nemlich darumb, das ihr seht unßer lieben Sor-
 25 bonische Magistri nostri. Ey, es scheme sich Frandtreich der Sorbonen, die so unchristlich narret.

Aber ich thu jah seher nerriß, das ich die Sorbona so unerhlich handel, so sie doch zu diser zeit new Apostel gibt. Denn unßer lieben Magistri nostri sprechen, sie folgen der Apostel exempel, ynn dem das sie nadtet artickel
 30 on grund der schrift fur tragen, und wollt gott, das sie nit ynn dem stuch alleyn unß die Apostellenn furgeben. Christus selbs heucht an der schrift grund unnd wil ihm gegewbt haben umb gezeugniß willen der schrift. S. Paulus lauttet schier eyttell frembde wort, das ist, schrift des Altenn Testaments. Der Apostel predigt, was sind sie anders denn spruch von Christo,
 35 auß dem allten testament geholet? Nu aber alleyn der eynigen Sorbonen sollen wir glewben on alle schrift! Tret erfur auß der Sorbonischen gruben ynn diß liecht, ihr lieben Magistri nostri, das wir sehenn, ob solch nerriß leut auch augen oder sthrn haben! Wo habt ihr das gelernt, es sey eynn

1 durch D 4 wirbt aber iich D 6 erkeneniß C 9 nach D 10 vortwandelte D
 Chamelion C 12 Das aber D er dich nit ABC er dich nitt D Siehe oben S. 270 16 in
 verjagt D 21 verdammen C 23 „ubirwindet ihñ nit“ fehlt C 32 umb der gezeugnuß D
 33 lauter C 34 predig D

Apostolisch exempel, lere on gezeugnis fur tragen, So auch Christus selbst ihm nit wolt an schrift glauben lassen?

Doch wollen [wir] die Apostolisch und Sorbonisch that gegen ander sehen.

- Apst. 15. 17. Act. 15. stet geschrieben, das da wart furtragen eyn frag von dem geset Mofi. 5
 Als nu der heilig geist durch manicherley spruch der schrift und öffentlichen beweysungen und wundertheten hatte bedeut, das die heyden nit solten mit dem geset Mofi beschweret werdenn, ist der beschluß von der selben freyheyt geschehen. Sie frage ich euch, lieben Magistri nostri: Welche wundertheten, welche spruch der schrift haben euch trieben, ubir Luthern zu sprechen? Wie wol wir auch den heyden nit leichtlich glauben wollten, allein der schrift wollen 10 wir glauben. Zum andern, da wurden außgewelet, die der Aposteln beschluß mit lebendiger stym brechten unnd den glauben der kirchen bestetigten. Ihr aber, wen schickt ihr auß zu den kirchen, der den grund etw meynung yhnenn auflege? Zum dritten, thetten sie dazu eyn solch Epistel, darinnen sie eyn furten des heiligen geists gezeugnis, und schrieben also: 'Es hatt dem heiligen 15 geist und uns gefallen x.' Ihr aber, was furet ihr fur eyenen geist eyn? Wi. 58. 5. Horet doch eyn mall, ihr tawben schlangen, was fur eyenen geist furet ihr zum zeugen etwer lere an die gangen wellt? Die Aposteln furten eyn den geist gottis, Nemlich das yhn durch die schrift kund war der wille des heyligenn geists: so war auch den kirchen kund der geist ynn den Aposteln. 20 Was solln wir von etw geist halten? Wye, wenn ymant alhie zu euch spricht, wie der in Act. Apost. thet: 'Ihesum ken ich, Pau. weis ich, wer seht aber ihr?' Wye, das die Aposteln, wie wol sie des heiligen geists gezeugnis fureten, dennoch sich ließen duncken, es were nit genug inn so groffer sachen eyn bloffe Epistel, sondern thun bottschaft dazu, die do die kirchen bestetigten 25 mit vielen predigenn! Also wollen die kirchen iht lebendige predigit, nit schriftlich beschluß. Und Petrus wil, das die Christen sollen geschickt seyn, ursach zu geben ihres glaubens. Dasselb fodert iht auch von euch die gang wellt, lieben Magistri nostri.
- Apst. 19. 15. 1. Petr. 3. 15.

Es ist schon zuvor kund gewesen, was Paris hielte yn ihrer schule. 30 Ewer bucher sind fur handen, Ewr schul disputation sind auch furhanden, iht aber foddert man grund und ursach der selbenn etwer lere. Denn diße etw articel widder den Luther hette woll eyn kind ynn deutschen landen kund zu sammen lesen auß dem Gabriel oder Scoto: so gar ist on vorporgen, was Paris hellt, aber vorporgen ist, warumb sie also hellt. Luther begerd nit 35 zu wissen etw lere, sondern den grund etw lere, welche er an zweiffell nit vorwirfft, wen er sie nit zuvor wiste. Und das got wolt, ihr schlucht yn etw herz und bedecht, das Luther mit den dingen umbgah, die viel zu groß

3 „wir“ fehlt ABCD; in der Vorlage „conformus“ 10 glauben wollen D 14 „sie dazu eyn“ fehlt C 15 zeugnuß D heilige D 19 im C 20 der kirchen D 24 groffen D 26 vil C lebendige predig D 37 verwurff D

sein, das man darinnen solt der hohen schulen zu Pariß oder Luthern gletoben on bezeugnis der schrift. Alle, die Luther anhangenn, die hangen darumb an, das sie sehen, wie er menschen geschweß furtwirfft und nichts anders denn die heiligen schrift leret: die selben werden euch auch gletoben, wenn sie sehen
 5 werden, das ihr mit der schrift stymmet. Denn Christum foddern sie, bejde von Luthern und von euch.

Ihr laßt euch duncken, ihr habt das sehtten spiel wie David, als der Amos 6, 5. prophet sagt. Aber ihr singt und spilt euch alleyn, dazu bleybt ihr daheimen. Luther hat seyn seitenspiel, das ist, seyn lere dem ganzen Christlichen kreyß
 10 bewerd mit hystimmung der schrift. Es sicht die Christen nichts an. Wir sind Magistri nostri, wir sind Parißer, wir sind Sorbonisch, wir sind die mutter aller schulen: denn das sein eyttel unnutze namen, gegen wilche Deutß land fast hynfirt ist tatob worden. Drumb so rad ich euch, wolt ihr diße ewr unchristlich macel entschuldigen, so legt auß grund und ursach ewrß
 15 urteyls ubir den Luther. Haltet gegen des Luthers schriften nit ewr leren, sondern warkehen und urkund ewrer leren. Es sey denn, das ihr nit wollt fur Christen leut gehalten seyn, vorkleret eyn mal, durch waßer gehst der Luther vordampt sey von den Sorbonischen Aposteln: des gewarttet von euch nit allein der ganz Christliche kreyß, sondern fodert auch auß macht und recht
 20 der Christlichen pflicht, das ihr leret, warumb ihr eyn iglichs vordampt hat.

Und das ichs eyn ende mach, will ich hnn eynem odder zweyen stücken ankehen, wilch eyn unvorstand der heiligen schrift, wilch eyn unchristlich ding sey hnn Sorbona: denn auß dießen mag man leichtlich von allen andern richten. Luther hat also von dem freyen willen geschriben, das er on gnade
 25 nichts vormuge denn fundigen,¹ und das ist kündlich unnd schlecht, so man die schrift anseheth. Denn also sagt S. Pau.: 'Des flehßches wille ist eyn feynd- Röm. 8, 7f. schafft widder gott. Denn er ist gottis gepotten nit unterthenig und kan auch hnen nit unterthenig seyn, und die hm fleisch sind, kunnen gotte nicht gefallen', und Johan. 1. 'Die da nit auß blut, noch auß dem willen des Joh. 1, 13. fleischs, noch auß dem willen des menschen, sondern auß gott geporn sind', unnd S. Aug., der schrift folgend, leret auch das selb widder die Pelagianos, das ist, wider die Sorbonische sophisten.²

Aber alhie stellen sich die Sorben, als sehen sie die schrift nit, unnd entschuldigen S. Aug. mit eynem rechten Sorbonischen geschweß, hnn wilchem
 35 woll alleyn man begrefft die Sorbonische blindheyt, und ist hhe zweyffel gewest, hnn waßerley schriften odder kunsten Pariß geubt sey, das sol diß stück offenbar machen, darinnen klar erscheynet, das seyhner hnn der ganzen

14 „ewr“ fehlt C 15 halten D 25 kündlich D 26 Sant D Paulus CD
 32 sorbonischen D 34 Augustin D „Sorbonischen“ bis „begrefft die“ fehlt C welchenn D

¹) Siehe oben S. 288. ²) „non uno loco“ in der Vorlage hat der Übersetzer ausgelassen.

Sorbona sey, der do Augustinum hette angerurt. Was sie hnn der schrift vormugen, ist leichtlich zu ermessen, Syntemal sie Augustinum, den gemeinen lerer unter den Theologen, nit haben gesehen. O Theologen, o Sorbona! Augusti. (sagen sie) wenn er von der gnaden disputirt, das der frey wille onn gnade nichts guts thun muge, so redt er nit von der rechtfertigende gnade.¹ O blindheyt aller blindheyt und eyttel blindheyt! Von wilcher gnaden redet doch der selb man? Da er schreybt, wie der Pelagius so oft hnn dem wortlin gnade hab hnn und her gewandt, bezeugt er, das er fodere die rechtfertigende gnade oder den heyligen geyst, der durch gossen wirt inn die herzen der rechtfertigen. Die naturlichen gnaden furwirfft er offentlich, die sonderliche gottis hulff, da die Sorbonischen von sagen, kendet er nit.

Und das wir die sache hm grund ermessen, Wit ich euch, Sorbonische Sorben: Wavon nennet ihr sie die rechtfertigend odder die genehm machende gnad? Ist nit war, Davon, das sie alleyn sey, die da vorsune und voreynige mit gotte? So aber dem also ist, warumb ertichtet ihr denn, das on solche angenehm machende gnade got etwas angenehm sey? Strehten doch widder sich selb ewr wort und lere: den namen der gnehm machend gnade nempt ihr auff, und seyne bedeutung nempt ihr nicht auff. Doch last uns sehenn, auff wilche weis Aug. brauch des worttle gnade. Ich mocht seyn ganz buch de Spi. et Lit. her schreibenn, denn es ist seyn blatt, da er nit der gnade gewehnet. Aber diß sind seyne wort cap. 4 de spi. et lit.: 'Wo aber der heylig geyst nit hilfft und eyn bleisset an statt der bösen begirde eynn gutte begirde, das ist, gotlich liebe durch geust hnn unsere herzen, fur war so geschichts, das diß 2. Roj. 20, 17. 3. Roj. 5, 21. gehest: Du sollt nit begeren, wie woll es gutt ist, nur mehret das böß begir 2c.'² Röm. 7, 7. Von waser gnaden redet er alhie, so er offentlich sagt, man mug onn gnade nichts denn fundigen? Ist nit war, Er nennet hie die gnade die gotlich lieb, hnn unser herz durchgossen? Und ihr, Sorbonischenn, was nennet ihr anderß gnade denn die gotliche liebe?

Vieher last mich doch das von euch erwerben, das ihr Augustinum, ich sag nit, aber und aber leset, sondern nur eynn mall anseheth. Denn es ist seyn bladt drynnen, das ewrn yrthum nit straffe. Im 9. cap. furet er den Apostel eyn, von der gnade redenden, da er sagt: 'Gotliche gerechticheyt kumpt durch den glawben Ihesu Christi yn alle, die do gletoben'.³ Mogen dieße wort auch gezwungen werden auff die naturlichen gnaden odder sonderliche

4 Augustinus D 11 sagt D 12 sorbonische C 13 rechtfertigen D 19 Augustinus D
das D 20 gebendet D 22 ein blaset C einblaset D böse D gut C 24 nu C
begirb D 25 waserley D 26 Ge C 31 19. ABCD

¹) Siehe oben S. 288. ²) August. de spiritu et litera cap. 4, Migne, Patrol. Lat. tom. XLIV Sp. 204: „Sed ubi sanctus non adjuvat Spiritus, inspirans pro concupiscentia mala concupiscentiam bonam, hoc est, charitatem diffundens in cordibus nostris; profecto illa lex, quamvis bona, auget prohibendo desiderium malum“. ³) August. l. c. cap. 9, Migne l. c. Sp. 209.

hulffe? O ihr grobenn kloze unnd rechte Sorbonische Magistri nostri, wer will hynsurt gletoben, das ihr augen odder vornunfft odder hyrenn habt, die ihr ynn solchem klaren liecht so unvorporgen blind seyd und irret! Ich bey gnaden und gunst vortwunder mich hie nichts so fast, als das ynn der ganzen
 5 Sorbonischen facultet keyner ist, dem S. Augustinß meynung bewußt ist, das auch wol diß eyn warheychen seyn mag, das diß buch sey von eynem odder hween sophistenn auß gelassen, unter dem namen der facultet erlogen.

Nit mehr redlickeit betweyßen dieße französische Sorba ynn dem urtheil über die lere S. Ambrosii, So es doch kund ist, wer er auch ist, der das
 10 buch de Vocat. gen. gemacht hatt, das er ynn ganzer disputation damit umbgah, das fund sey, was on gnade geschicht, unnd vorkleret sich selv, von waßer gnade er redt. Unter andern spruchen suret er auch den eyn, der ynn Epist. heb. auß Hieremia gefurt wirt: 'Ich will meyn gesetz geben ynn ihre
 15 ynnwendigs unnd ynn ihr herz will ich es schreyben':¹ wilchs so gar nit mag gezwungen werden auff die Sorbonisch sonder hulff odder auff naturliche gnaden, das auch keyn spruch der schrift so ehgentlich beschreybt die gnade, die uns durch Christum geben ist, wilche ihr nennet die gnem machende gnade. Nu meynn ich, sey es klar, wie Luther Aug. und Ambro. gefurt hat, und wie weyß die Sorbona sey, die wir alhie begreiffen so groblich irren, das auch
 20 noch nie die Roboner und Collner so grob genarrt haben. O das unselige frandreych, dem es dahynn komen ist, solch urteyler und solch richter ynn heyligen sachen zu haben, die würdiger weren, das sie heymlich gemacht setzten, denn das sie die schrift handleten.

Auß dißer meynung vom freyenn willen fließen nu die ding, die Luther
 25 von der reto, und endlich allis, was er von der puß geschriben hat. Und o wir elenden, die wahr fast ynn vier hundert jaren keynen lerer gehabt ynn der Christenheyt, der die rechte ehgentliche weyß der puß hette beschriben. Etlich sind betrogen mit ertichten rewen, etlicher gewissen sind gestocht und geblocht mit den genugthuungen. Nu hat uns zu lezt gottis barmherzikeyt
 30 angesehen und seynem volck das Euangelium offenbart unnd hat auff gericht ihre gewissen, die er beruffen hat. So du fragist, was nuß Luther der kirchen than hat, das hastu hie ynn der summa. Er hat eyn rechte weyß der puß geleret und anhegt den rechten brauch der sacrament: das bezeugen myr vieler gewissen. Ich wil aber iht nicht von der weyß der puß odder
 35 sacramenten disputirn, denn diße Sorben haben Luther nur vordampft, nit ubir wunden, wider mit vornunfft, noch schriften, und Luther's lere bestet

1 klozen D "Sorbonische" fehlt D 2 „odder“ vor „vornunfft“ fehlt D 5 Sorbonische C Sant D 6 wol dißes eyn D 12 rede D 14 ire D 15 „die“ fehlt D 18 es sey klar D Augustinus D Ambrosius D 20 Robaner D 23 „sie“ fehlt D 27 schriben C 28 erdichtem D 29 geplagt D 30 offener D 31 nußes C 34 „der puß“ fehlt C

¹) De vocatione gentium lib. I c. 3, Migne, Patrol. Lat. tom. XVII Sp. 1082.

untwenglich und unbeweglich, nit alleyn widder diße Sorben, sondern auch widder die fursten der finsterniß. Werden sie aber mit schriftten bestrehten, was Luther gelet hat, wollen wir uns nit seumen zu weeren. Denn diße Luthers lere von der puß soll mit noch auß meynem, noch auß eyniger glew-
bigen herzen nit zwingen yrgend eyn gewallt der hellen, Schwebg denn eyn
Sorbonische odder Papistische.

Von den gesetzen und Conciliis ist nit not, aber zu vor manen, die weyl wir droben beweyffet haben, das Luther mit den allten eyniß ist. Doch das man sehe, wie die Sorbonische sophisten so turftig die gotlichen gepott abethun, wollen wir widder drauff kummen. Sie sprechen: Das gepot von nachlassung
der rache ist alzu beschwerlich dem Christlichen gesetz.¹ O der unchristlichen
sophisten, die des gesetz beschwerung ermessen nach der philosophia Aristotelis.
^{2. Mol. 20, 17.} Istz nit auch eyn beschwerung der natur das gepott 'Du sollt nit begeren'?
^{5. Mol. 5, 21.} So hor ich woll, eß ist abthun nach meynung der Sorbonischen sophisten.
^{Röm. 7, 7.} Es ist auch beschwerung das gesetz, gott zu lieben, wolan, so laßt es uns abe-
thun. O unsinnige! O unchristliche leutt! Es gehet euch an, das Christus
Matth. 5, 19. sagt: 'Wer eynß von den kleynisten gepotten auflösset, soll der kleynist seyn
ym hymelreich'. Ey warumb hattet ihr auch nit dissen synn, da ihr so viel
gesetz machtet von der gnugthuung? Sind sie nit auch beschwerlich dem ge-
wissen, das an ihm selber gemarrtert ist? Ubir das erdenckt ihr nur new
beschwerung, unnd die da vonn got sind auffgelegt, thut ihr abe. Recht, also
solt ihr die schrift der propheten erfüllen, Den sunder stercken und den ge-
rechten betruben. Das ich aber viel dings ubir gehe und kurzlich lere, Es
sey gepotten, das wir nit rach suchen, und nit eyn radt, ist klar der spruch
1. Cor. 6, 7. Pau. 1. Cor. 6. 'Nu ist aller ding das eyn sund, das ihr richts hendell unter
euch habt'. Istz aber sund, seynn gutt am gericht widder zu holenn, so istz
seyn zweyffel, es sey gepotten, nit rach suchen.

Der ding hab ich dich, Christlicher leser, wollen vormanen, das dich von Luthers lere nit abschreck der Sorbona ansehen, wilch, wie weyße sie ist, hastu auß eynem oder zweyen studen vormerckt. Auß dissen, die ich ange-
hegt, magstu die andern ermessen. Denn Sorbona ist Sorbona. Christum
soltistu ehe unter den hymmerleuten finden denn ynn dißem völd. Es will
hinsurt dir zu stehen, das du mit mir soderst ursach unnd grund von den
Pariserinn ihres urtheils, wilche, so sie auß lassen, wollen wir von dem unßern
auch weytter reden. Vale, zu Wittembergk. 1521.

1 diser D 2 bestrehtet D 12 schwering ABC 15 abthun D 17 sey D
19 uit C 21 beschwerung ABC 25 Pauli D 30 angeht D 34 den D 35 Statt
„1521.“ „Gedruckt im xxij. jar.“ D

¹) Siehe oben S. 284.



Themata de Votis.¹

1521.

In der Schrift „An den christlichen Adel“ hatte Luther unter den einer Reformation bedürftigen Ständen des kirchlichen Lebens auch diejenigen Sätze hervorgehoben, nach welchen bestimmte Personen durch ein Gelübde auf Lebenszeit zum Eölibat verpflichtet wurden. Solche Gelübde verpflichteten einerseits den Clerus vom Subdiakone an aufwärts, andererseits alle, welche sich dem klösterlichen Leben widmeten. Mit besonderem Nachdruck hatte sich Luther zunächst der Pfarrer angenommen. Ihr Stand, so urtheilte er, beruhte auf göttlicher Stiftung und war für die Kirche nothwendig, während das Klosterleben von Menschen erfunden war und der gleichen Bedeutung für den Fortbestand der christlichen Gemeinde entbehrte. So konnte Luther von den Gelübden, durch die der Mönch sich gebunden hatte, zunächst das Urtheil fällen, daß, wer sich selbst eine Bürde auferlegt habe, sie nun auch tragen möge. Gleichwohl faßte er auch jetzt schon eine Reform des Klosterlebens ins Auge, durch welche künftighin auch den Mönchsgelübden ihre auf Lebenszeit bindende Kraft genommen werden sollte. Viel dringender aber erschien ihm eine Gewissensentlastung der Pfarrgeistlichkeit zu sein. Hier sei ja die Lage die, daß, wer nach göttlicher Ordnung Pfarrer geworden sei, dabei zugleich durch päpstliches Gesetz, nicht durch eigne freie Wahl, unter ein Eölibatsjoch gestellt sei, das noch dazu apostolischer Anordnung direkt zuwiderlaufe, und so seine Freiheit verloren habe. Für diesen also durch Satzung geknechteten Stand forderte er nicht allein von einem künftigen „christlichen Concil“ die Aufhebung der bestehenden Eölibatsverordnungen und ertheilte nicht nur den Rath, fortan bei Empfang der Weihen den Bischöfen das Keuschheitsgelübde zu verweigern oder doch es nur mit einer die Freiheit wahrenen Einschränkung zu leisten, sondern er ging auch noch einen Schritt weiter: er ertheilte alle den Pfarrern, welche zur Zeit im Concubinat lebten, den Gewissensrath, diesen getrost in eine Ehe umzuwandeln, unangesehen, was des Papsts Gesetz dazu sage. Den übrigen Geistlichen wollte er „weder rathe noch wehren, ehelich zu werden oder ohne Weiber zu bleiben“; er wollte das einer „gemeinen christlichen Ordnung und eines jeglichen besseren Verstand“ anheimstellen.

¹) Wir wählen diesen von Luther selbst angewendeten Titel (de Wette II S. 52) behufs klarer Unterscheidung von der nachfolgenden Schrift *De votis monasticis Martini Lutheri iudicium*.

Damit hatte Luther den Anstoß zu praktischen kirchlichen Neuerungen gegeben, die nicht nur neue Konflikte mit der bestehenden kirchlichen Gewalt, sondern auch neue principielle Erörterungen der Frage nach dem Recht und der Kraft der Gelübde nach sich ziehen mußten. Bestimmte Ereignisse nöthigten Luther, sich in die also in Bewegung gebrachte Frage immer mehr zu vertiefen und als öffentlicher Berather der Gewissen seine Stimme weiter vernehmen zu lassen.

Schon in den ersten Wochen seines Wartburgaufenthaltes erfuhr er, daß der von der Wittenberger Universität nach Kemberg vocirte Propst Bartholomaeus Bernhardi (aus Feldkirch) den Eölibat abgeschüttelt und ein Weib genommen hatte. Erzbischof Albrecht verlangte darauf von Kurfürst Friedrich, daß der schuldige Geistliche sich vor seinem Gericht verantwortete; der Fürst aber übergab die Sache vorerst einer Untersuchung und Begutachtung der Wittenberger Juristen. So fand Melanchthon Gelegenheit, für den Beklagten und in dessen Namen eine Vertheidigungsschrift aufzusetzen, die alsbald lateinisch und deutsch in die Öffentlichkeit ausging. Hier wies er zuvörderst nach, daß göttliches Recht die Priesterehe gestatte; die Kirchengeschichte lehre außerdem, wie erst allmählich und unter mancherlei Widerstand das Eölibatsgesetz durchgeführt worden sei. Von menschlicher Satzung dürfe aber jeder sich losmachen, sobald er spüre, daß sie sein Gewissen gefährde; wie viel mehr von einer Satzung, vor welcher die heilige Schrift als vor einer antichristlichen sogar warne. Auch des Eidbruchs lasse sich solche Annahme der Priesterehe nicht bezichtigen; denn das Gelübde, die kirchlichen Canones zu beobachten, müsse immer so verstanden werden, daß es mit dem Gehorsam gegen die Schrift nicht in Collision gerathe. Zudem werde an vielen Orten dem Gelübde die Einschränkung „*quatenus hominum fragilitas permittit*“ hinzugefügt.¹ Ein Gelübde aber, dessen Erfüllung ohne Sünde nicht geleistet werden könne, müsse aufgehoben werden. Auch könne Bernhardi sich nicht daran erinnern, überhaupt je ein direktes Eölibatsgelübde abgelegt zu haben² — in der That wurde ja nicht ein besonderes Gelübde den Ordinandem abgefordert, sondern wer die Subdiaconatsweihe begehrte, der nahm ipso facto die Verpflichtung auf sich: „*hactenus enim liberi estis . . . quod si hunc ordinem susceperitis, amplius non licebit a proposito resilire, sed . . . castitatem servare oportebit*“.

Dem Beispiel Bernhardis waren bald auch ein mansfeldischer und ein meißnischer Geistlicher gefolgt; gegen beide waren die geistlichen Oberen mit Gefängniß und gerichtlichem Verfahren eingeschritten. Die Sache war somit zu einer Tagesfrage geworden, die dringend einer die Gewissen befestigenden Antwort bedurfte. Zu nahe lag außerdem die Frage, ob das, was die zum Eölibat verpflichteten Weltpriester aus Gewissensgründen thaten, nicht auch den Mönchen betreffs der von ihnen abgelegten Gelübde gestattet, ja wohl gar Gewissenspflicht sein sollte, als daß nicht die Frage nach der Priesterehe die nach der Gültigkeit der Mönchsgelübde hätte nach sich ziehen müssen. Und Carlstadt säumte nicht, diese so nahe an-

¹) Diese in der reformatorischen Litteratur jener Jahre auch bei Luther, Carlstadt, Zwingli u. A. anzutreffende Behauptung, erklärt sich wohl aus einer unklaren Erinnerung an die Diaconatsweihe, in welcher der Archidiaconus die Frage des Bischofs „*Scis illos dignos esse?*“ mit den Worten beantwortet: „*Quantum humana fragilitas nosse sinit, et scio et testificor ipsos dignos esse ad huius onus officii*“.

²) Ein Einwand, den schon Elchovius in seinem Antilutherus, Parisii 1524, fol. 39^b mit Recht entkräftet hat.

grenzende Materie in die Discussion mit hineinzuziehen. Schon am 20. Juni (postridie Gervasii)¹ hatte er sieben Thesen bekannt gemacht, welche mit der Frage nach dem Coelibatus die betreffs des Monachatus verbanden. In gekünstelter Analogie zu 1. Tim. 5, 9 ff. verlangte er die Zurückweisung jedes jungen Priesters, der noch unverheirathet wäre; nur Verheirathete sollten fortan zur Priesterweihe zugelassen werden. Auch Mönche dürften heirathen, wenn sie im Eölibat heftige Anfechtung verspürten; doch sei ihre Verheirathung allerdings Sünde, insofern sie dadurch die Treue gegen ihr Gelübde verletzten, aber diese Sünde sei kleiner, als wenn sie in unreiner Lust verharrten. Ein Priester, der mit der Einschränkung „quatenus fragilitas humana permittit“ den Eölibat auf sich genommen, habe volle Freiheit, eine Ehe zu schließen. Und wo Priester sich im Concubinat befänden, sei es sittliche Pflicht der Bischöfe, diese zur Ehe zu zwingen.

Nach arbeitete er in den nächsten Tagen eine Erläuterung dieser Thesen aus, die er dann sofort in seinem eignen Hause durch Nic. Schirlenz drucken ließ. Diese Schrift erschien, mit Widmung vom 29. Juni, unter folgendem Titel:

„SVPER COELIBA || TV MONACHATV ET VIDVI- || TATE AXIOMATA
PER || Pensa VVITTEM- || BERGAE. || AND. BO. CAROLOSTADII. ||
VVITTEMBERGAE || M.D.XXI. ||“ Titelrückseite bedruckt. 12 Blätter
in Quart; am Schluß auf Bl. c 4^b: „Impressus vuittembergæ a
Nicolao Schirlenco, in ædibus Caro || lostadii M.D.XXI. ||“²

Luther wurde Ende Juli über die hier vorgetragenen Anschauungen Carlstadts durch Melancthon in Kenntniß gesetzt; dieser erklärte sich sachlich völlig einverstanden, wenn ihm auch der Ton des Carlstadtschen Widmungsbriefes zu herausfordernd erschien. Am 3. August erhielt Luther sodann die beiden ersten Bogen der Schrift. Nun entspann sich eine lebhaftes Correspondenz über die Frage nach der

¹) Er schreibt am 29. Juni, er sende „conclusiones aliquot super coelibatu postridie Gervasii hic expensas disputando“. Nach Jägers Darstellung wurden die Thesen am 19. veröffentlicht, die Disputation aber am 21. gehalten; vielmehr fand ersteres am 20., letzteres erst am 28. Juni (pridie SS. Petri et Pauli) statt.

²) Von dieser dem Biographen Carlstadts unbekannt gebliebenen Originalausgabe erschien alsbald ein viel ansehnlicherer Nachdruck unter dem veränderten Titel: „DE COELIBATV, MONACHA- || TV, ET VIDVI-
TATE. || D. ANDREA CAROLOSTADIO || AVTORE. || ANNO M.D.XXI. ||“ Mit Titelseinfassung; auf der Titelrückseite die 7 Thesen. 16 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Schluß Bl. d 4^a: „F N S ||“. In demselben Jahre erschien dann noch die bedeutend erweiterte zweite Wittenberger Ausgabe: „SVPER COELIBATV || MONACHATV ET VI-
duitate Axiomata per- || pensa Vuittem- || bergæ. || AND. BO. CAROLOSTADII. || Recog-
nitus & ab Autore opibus || haud pœnitendis adauctus. || Suscepit fero risum, cor meum ||
dominus vnus iudicat. || VVITTEMBERGAE || M.D.XXI. ||“ Mit Titelseinfassung; Titel-
rückseite bedruckt. 18 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Schluß Bl. d 6^a: VVitten-
bergæ ex officina Iohannis Grunemb: Anno M.D.XXI. ||“ — Carlstadts deutsche Schrift
„Von gelubben vnterrichtung“, deren Widmungsbrief vom Tage Iohannis Baptistæ 1521
datirt ist, erschien nach Corp. Ref. I Sp. 487 erst im November, kommt daher für uns hier
nicht weiter in Betracht. Sollte vielleicht das Datum der Widmung von Decollationis
Ioh. Bapt. (29. August) zu verstehen sein? Was Luther brieflich gegen Carlstadts Deutung
von 1. Tim. 5, 11 ausführt, bezieht sich alles auf dessen lateinische Schrift (Originaldruck
Bl. a 4 ff.), nicht, wie M. Senz annimmt, auf die deutsche.

Verbindlichkeit der Gelübde, in welcher Luther selber sichtlich erst noch nach klaren, durchschlagenden Schriftgründen suchte, um von hier aus den Gewissen zuverlässigen Rath ertheilen zu können. „Scripturam quaerimus et testimonium divinae voluntatis.“ Er meinte auch jetzt noch zwischen der Zwangslage der Priester und den in freier Wahl geleisteten Gelübden der Mönche unterscheiden zu müssen. Für die Lösung Ersterer vom Eölibatszwang fand er in 1. Tim. 4, 3 festen Grund. Dagegen erschien ihm in Carlstadts Schriftbeweisen, so sehr er dessen Unternehmen billigte, so manches nicht stichhaltig; vor allem trug er Bedenken, auf bloß menschliche Erwägungen, wie die, daß man die Erfüllung des übernommenen Gelübdes nicht meine leisten zu können, daß man den Reiz sinnlicher Lust in sich spüre u. dergl., die Lösung der Gewissen zu gründen. Er fühlte wohl inniges Mitleid mit der Nothlage so vieler Mönche, aber noch fand er in der Schrift den Schlüssel nicht, der ihnen Freiheit erschließen konnte. Und doch war er dessen gewiß, daß der Herr Christus auch für ihre Gelübde eine Befreiung habe: es mußte auch für sie eine Lösung, und zwar eine ganz einfache, einleuchtende, geben, aber noch wollte sie sich seinem Nachsinnen nicht zeigen. Jemehr er ermaß, wie folgenschwer, wie revolutionär das Wort wirken mußte, welches die Fesseln der Mönchsgelübde sprengte, um so ernstlicher rang er danach, „ut irreprehensibile sit verbum nostrum“. Wohl war seine Seele fern davon, im eignen Interesse diese Frage zu lösen — „mihi non obtrudent uxorem!“ —; er fragte sich wohl, warum er eigentlich um andrer Leute Angelegenheit sich so mühe, aber immer wieder drängte sich ihm die ganze Tragweite dessen auf, womit man jetzt in Wittenberg umging. Er sah die schwerste Verwirrung der Gewissen voraus, wenn es nicht gelang, den ihre Gelübde abschüttelnden Eölibatären eine felsenfeste, auf Gottes Wort gegründete Parrhesie für solchen Schritt zu schaffen.

Am 30. August wurde inzwischen abermals in Wittenberg über das Mönchsleben disputirt,¹ freilich ohne principielle Erörterung der Frage nach der Verbindlichkeit der Gelübde, aber doch mit entschiedenem Angriff auf die Grundlagen allen Mönchthums. Nicht allein die Verzweigung in so viel verschiedene Orden war (wie in Luthers Schrift an den christlichen Adel) verworfen worden, sondern es waren auch die drei Mönchsgelübde in drei für jeden Christen verbindliche ethische Principien umgedeutet worden. Vor allem aber war die persönliche Freiheit des Spiritualis, d. h. des wahren Christen, jeder mit Gesetzeskraft verbindlichen Regel entgegengestellt worden.

Gleich darauf, in den ersten Tagen des September, sendete Melanchthon Aushängebogen seiner ersten Bearbeitung der Loci theologici an Luther. Diese enthielten auch einen Abschnitt „de Monachorum Votis“. Hier wird gelehrt, daß die heilige Schrift Mönchsgelübde weder gebiete noch empfehle; die Anechtenschaft, in die sich der Mönch begeben, entspreche nicht der evangelischen Freiheit. Bei der Schwachheit unseres Fleisches sei es höchst gefährlich, solche Gelübde auf sich zu nehmen. Der werthvolle Kern jener Gelübde gehe jeden Christen an, denn evangelische Armuth heiße, in der Liebe alles für die Andern besitzen, Gehorsam gelte es üben je nach eines jeden Stand und Beruf; eölibatäres Leben sei zwar von

¹) These von I. H. d. h. Johann Hefß. Eine Abschrift derselben, die den vollen Verfasseramen darbietet, befindet sich in Roth's Manuscripten auf der Zwickauer Bibliothek.

Christus empfohlen, aber doch nur der kleinen Zahl derer, die dazu fähig seien. Nichts sei es somit mit dem Dünkel einer besonderen mönchischen Vollkommenheit. Doch mit einem „nunc de monachis non libet disputare“ bricht die Auseinandersetzung plötzlich ab, indem sie gerade die Frage, ob man denn nun an das einmal geleistete Gelübde gebunden bleibe, unbeantwortet läßt. Es folgt nur noch der von Luther schon in der Schrift an den christlichen Adel vorgetragene Hinweis auf die (vermeintliche) ursprüngliche Bestimmung der Klöster als Schulen und der Wunsch, daß man sie dieser ihrer anfänglichen Bestimmung wiedergeben möge. In einem (uns nicht mehr erhaltenen) Begleitbriefe hatte Melanchthon gegen Luther geäußert, er halte jetzt alle Mönchsgelübde für löslich, sobald Jemand sich außer Stande fühle, sie zu halten.

Luther empfand lebhaft das Lückenhafte in den von Melanchthon in seiner Schrift vorgetragenen Sätzen über die Mönchsgelübde und mußte dazu den ihm brieflich dargelegten Lösungsgrund für höchst bedenklich erachten: denn konnte man dann nicht auch mit demselben Rechte von göttlichen Geboten dispensiren? Mit Schrecken ermaß er, was für Folgerungen von hier aus z. B. betreffs der Löslichkeit des Ehebandes gezogen werden konnten. Schmerzlich empfand er jetzt seineensperrung von Wittenberg und erwog die Möglichkeit einer Zusammenkunft mit dem Freunde. Doch zuvörderst, am 9. September, beriet er ihn ausführlich auf brieflichem Wege und fügte dem Schreiben eine Reihe Disputationsthesen bei: „Mitto super hac re disputationem, quam si edere voles, addam brevissimas resolutiones Ecclesiae Wittembergensi inscriptas“. Es war das also wohl die erste der nachfolgenden Thesenreihen, die er somit übersendete. Unter den später nachzuliefernden „resolutiones“ wird er eine diese Thesen erläuternde und näher begründende Schrift gemeint haben, wie sie später thatsächlich, wenn auch nicht in direktem Anschluß an jene Thesen, nachgefolgt ist. Aber zunächst modificirte sich noch dieser Plan. Denn in dem an dem gleichen Tage an Ambsdorf gerichteten Briefe lesen wir: „Mitto themata de votis . . . Mittam etiam alia, in quibus disputetur latius de legitimis et piis votis, quatenus tenenda sint, sed ducta ex eadem causa pietatis et impietatis“. Hier kündigte er offenbar die zweite Thesenreihe an, welche die Aufschrift führt: „An liceat perpetuum vovere votum“. Diese wird somit wohl schon in den nächsten Tagen des September von ihm der ersten Reihe nachgesendet worden sein.

Der Druck der kleinen Schrift erfolgte bald; am 8. Oktober konnte bereits ein fertiges Exemplar aus Wittenberg versendet werden.

Über die Wirkung dieser Thesen auf den Kreis der Theologen Wittenbergs hat uns Melanchthon eine werthvolle Erinnerung aufbewahrt. Kostgänger an seinem Tisch waren damals der pommerische Edelmann Peter Swaben und der vor nicht langer Zeit nach Wittenberg gezogene Joh. Bugenhagen. Als sie beim Mittagmahle waren, traf Luthers Brief mit den Thesen ein. Bugenhagen nahm sie, las sie einmal und noch einmal mit gespannter Aufmerksamkeit durch; dann nach längerem Nachsinnen brach er in die Worte aus: „Haec res mutationem publici status efficiet: doctrina ante has propositiones tradita non mutasset publicum statum“. Melanchthon setzt hinzu: „Haec sunt initia liberationis Monachorum vere recitata“.

Die ersten praktischen Wirkungen dieser Thesen erkennen wir in den bald darauf nachgefolgten Beschlüssen der Wittenberger Augustiner, in denen gleich die

erste These Luthers („Omne quod non sit ex fide, peccatum est“) bedeutsam widerklingt, und in der Umarbeitung, welche Melanchthon bei der zweiten Wittenberger Ausgabe seiner Loci mit dem Artikel über die Mönchsgelübde vornahm.

Aber auch im gegnerischen Lager verspürte man die Bedeutung dieser Thesen. Schon an der Aufschrift „Episcopis et Diaconis Ecclesiae Vuittembergensis“ ärgerte man sich. Emser nahm davon Anlaß, am 13. November 1521 in seiner „Bedingung auff Luters ersten widerspruch“ Bl. D^b auf den „Erzbischoff Luter mit dem Christenlichen buchlin, das er an seyne Bischoff und Diacon iungst außgehen lassen hat“ zu schelten. Wolfgang Wulfer (vgl. oben S. 245 f.) debicirte Neujahr 1522 seine Schmähschrift gegen Luther in unverkennbarer Beziehung auf unsere Thesen gleichfalls „Allen Bischoffen. Diacon. unnd der gemeyn zu Wittenberg“. Aber das war nur das erste Geplänkel. Der Dominikaner und Mainzer Doctor der Theologie Johannes Dietenberger arbeitete 1523 eine ausführliche Bekämpfung der ersten Thesenreihe aus, welche dann auch im folgenden Jahre auf Drängen seines Freundes und Ordensbruders Ambrosius Pelargi, der auch den Stil des Buches erst glättete, an die Öffentlichkeit trat unter dem viel versprechenden Titel:

„IOHAN^a || DYTENBERGII THEO- || logi, contra temerarium Martini Lu- || teri de uotis monasticis iudicium, liber || primus: quo singulatim illius rationi- || bus, quas omnes ex ordine passim au- || tor prætexit, ex sacris literis luculen- || tissime respondet: de multis obiter dif- || ferens, uidelicet Castitate, Paupertate, Obedientia, Libertate euangelica, || Iustitia fidei & operum, Fide & legi || bus alijsq id genus plurimis: omnes || Martini strophas & sententiam acu- || te, eleganter, & uere diluendo.“ Mit Titleinfassung; Titelrückseite bedruckt. 124 Blätter in Oktav. Druck von Eucharius Cervicornus in Köln.

Aber ehe noch Dietenberger mit seinem Opus sich hervortragte, hatte ihm schon Joh. Cochleus den seltsamen Freundesdienst geleistet, daß er „in bester meinung, zu rechter unterrichtung der kloster leut wider Luthers verführische lere“ ein Büchlein „vertütscht und in kürzere form gebracht auß dem lateinischen buch des Erwürdigen und hochgelehrten vatters Johannes Dietenberger, welches er mir, als einem besunderen gütten freunt zu besichtigen vergünnet hat. So ich aber sein Erwirde nit hab mögen uber reden, das ers ließe ausgen, . . . hab ich stillschweigent(!)¹ das buch vertütscht und meinem truder uberantwort, damit es auffß erst under das völd kume . . .“ So Cochleus, Frankfurt a. M. den 14. September 1523. Diese Schrift erschien unter dem Titel:

„Doctor Joannes || Dietenberger. wider. CXXXIX² | schlußrede Mar. Luthers, von || gelübdniß vñ geistliche leben der || klosterlüt vñ iundfrawschafft ꝛc | vertütscht durch Jo. Cochleū || Deuteronomij. xxij. ca. || So du nicht wilt verheiffen, bist || du on sünd, was aber ein mal ist || vßgangē von deine leffen, das || wirstu halten, vñ wirst thūn als || du zugsagt hast dem heren deine || Got, vnd auß eignem willen vñ || vß deine mund geredt hast. || I I I I“ 28 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Bl. 84^a: „Getruet zu Straßburg vñ Johanne Orieninger || vff sant Thomas abent. Anno. 1523. ||“

¹) Im Original steht: „stillschweigent“.

²) Irrig Weesenmeyer: „LXXXIX“.

Ein seltsames Nachwerk; denn von der Antwort Dietenbergers auf 139 Thesen Luthers hat Gochleus in der Eile oder in der kurzen Frist, in welcher ihm des Freundes Manuscript in Händen war, nur die zu den 7 ersten Thesen excerptirt; im übrigen füllt er seine Schrift mit der Polemik gegen Luthers Zurückforderung des Laienkelches unter Benutzung einer Streitschrift des Bischofs Joh. Fischer (Rofensis). Trotzdem benennt er diese Arbeit als Verdeutschung der Schrift Dietenbergers gegen Luthers 139 Thesen von den Gelübden! Als er später in seinem Comment. de actis et scriptis Lutheri der Herold der Verdienste seiner gegen Luther gerichteten Schriften wurde, hat er dieser seiner Leistung nicht wieder Erwähnung gethan.

Vergl. Werke Bb. VI S. 440 ff. de Wette Bb. II S. 9. 11. 34 ff. [vom 1. August, nicht, wie Weesenmeyer will, vom 29. Juni]. 37 ff. [dazu Kolde, *Analecta* S. 33 f.; vom 3. August]. 40 f. 42 f. 45 f. 52 f. Corp. Ref. I Sp. 419 f. 421 ff. 440 f. 442. 445 f. 457. 487. XXI Sp. 126 ff. Spalat. in Menckenii Script. rer. Germ. II S. 607. Rapp, *Kleine Nachlese II* S. 476 f. C. F. Jäger, *M. Bodenstein von Carlstadt*. Stuttgart 1856 S. 176 ff. Köstlin, *M. Luther I* S. 496 ff. M. Renz, *Marburger Programm* 1883 S. 37 f. 44. G. Weesenmeyer, *Litterargeschichte der Briefsammlungen und einiger Schriften von Dr. M. Luther*. Berlin 1821. S. 157 ff. Corp. Ref. XII Sp. 299 f.; auch Otto Dickmann, *Oratio de vita rev. viri Dom. Io. Bugenhagii Pomerani*. Berlin 1879 S. 9. 18, der jedoch Melancthon's Bericht irrig auf Luthers Schrift „Bedenken und Unterricht von den Klöstern und allen geistlichen Gelübden“ 1522 bezieht. *Studien und Kritiken* 1885 S. 134. Briefwechsel des Beatus Rhenanus, herausgegeben von Horawitz und Hartfelder. Leipzig 1886 S. 281. 295. Kolde, *Die deutsche Augustiner-Congregation*. Gotha 1879 S. 366 ff. 378 f.

Ausgaben des lateinischen Textes.

- A. „IVDICIVM MAR= || tini Lutheri de Votis, scrip= || tum ad Episcopos & || Diaconos Vvit= || tembergeñ || Ecclesiæ. || Vvitembergæ. ||“ Mit Titelausschneidung. Titelfrückseite bedruckt. 8 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

Das von uns benutzte Exemplar trägt von Luthers Hand die Widmung „V p Ioh Dolf [Dorf?] Seniori“.

- B. Titelfblatt ganz wie A, aber im Innern völlig neuer Druck. 12 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

- C. „IVDICIVM || MARTINI LVTHERI || DE VOTIS || SCRIPTVM AD EPISCOPOS || ET DIACONOS VVIT= || TEMBERGEN. || ECCLESIAE. ||“ Titelfrückseite leer. 12 Blätter in Oktav, die letzte Seite leer.

Wahrscheinlich Druck von Adam Gratander in Basel; vgl. v. Dommer, *Luther-drucke auf der Hamburger Stadtbibliothek*. Leipzig 1888 Nr. 252.

Ferner in den Sammlungen der Propositiones:

- D. Basel 1522 (f. Bb. I S. 629 sub C) Bl. E^b—Fiii^b.

- E. Wittenberg 1530 (f. Bb. I S. 222 sub B) Bl. C^v^b—D 8^b.

- F. Wittenberg 1531 (f. Bb. I S. 222 sub C) Bl. C 6^a—E^a.

- G. Basel 1538 (f. Bb. I S. 222 sub D)¹ S. 59—79.

¹) In dem von uns benutzten Exemplar der Kieler Universitäts-Bibliothek 60 Blätter in Oktav, das letzte Blatt leer.

H. Wittenberg 1538 (f. Bd. I S. 143 sub A)¹ Bl. E^b—F 4^a.

I. Wittenberg 1558 (f. Bd. I S. 143 sub C) Bl. Eij^b—F 6^a.

K. Mit diesem Buchstaben bezeichnen wir den in Dietenberger's oben S. 318 genau beschriebener Schrift gegebenen Abdruck der ersten Thesenreihe.

Ausgaben der deutschen Übersetzung.

- a. „Doctoris Mar. Lut || ther kurz schluß || rede von den ge- || lobbten vnnb ||
geistlichen || leben der || closter.“ Mit Titelseinfassung. 6 Blätter in
Quart, letzte Seite leer. Am Ende Bl. B 2^a: „Bewerung mit schriefft
kumpt balde, || Patientz. ||“

In der Titelseinfassung unten in der Mitte das Monogramm B mit oben
eingelassenem F (nicht FG). Der Säulenfuß zur Linken des Titelblattes trägt
die Jahreszahl 1521, wobei jedoch zu beachten ist, daß die letzte 1 aus einer 0
(1520) durch Wegschneiden der rechten Hälfte entstanden ist.

Druck von Matthäus Maler in Erfurt.²

- b. „Doctoris Martini Lu || ther kurz schluß rede von den ge || lobbten vnd
geistlichen le- || ben der closter. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrück-
seite bedruckt. 6 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „I Be-
werung mit schriefft kumpt balde, || Patientz. ||“

- c. „Doctoris Mar. || Luthher kurz || schlußrede vō || den gelobbdten || vnd geist-
lich- || en lebenn der || Closter.“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite
bedruckt. 6 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende Bl. B 2^a:
„a Bewerung mit schriefft kumpt balde. || Patientz. ||“

- d. „a Doctor Martin Luthers Kurt [sic] || schlußrede von den gelöbde || vnnb
geistlichen leben || der Closter. ||“ 8 Blätter in Quart, letztes Blatt
leer. Am Ende Bl. b iij^c: „a Bewerung mit gschrift || kumpt bald. ||
Patientz. ||“

Im letzten Wort der ersten Titelzeile ist wahrscheinlich das „j“ nur abge-
sprungen; vgl. Luth. opp. var. arg. IV p. 345, wo 3. 1 des Titels „Kurz“.

- e. „a Doctor Martin Luthers Kurz || schlußrede von den gelöbde || vnnb geist-
lichen leben || der Closter. ||“ 8 Blätter in Quart, letztes Blatt
leer. Am Ende Bl. b iij^b: „a Bewerung mit gschrift || kumpt bald. ||
Patientz. ||“

Diese Ausgabe stammt aus derselben Druckerei wie d; Bogen „b“ ist in
beiden Ausgaben identisch, Bogen „a“ hat dagegen verschiedene Satz, z. B. Bl. a iij
3. 10: „Gelübnuß“ d, „Gelöbnuß“ e; a 4^b 3. 2: „ire gelübnuß zürbrechen“ d,
„ire gelöbnuß zü zerbrehen“ e.

¹) In dem von uns benutzten Exemplar der Kieler Universitäts-Bibliothek 124 Blätter
in Oktav, die beiden letzten Blätter leer.

²) Die mit der gleichen Titelseinfassung versehene
Schrift „Joannis Langi Er- || PHVRDIENSIS || Epistola ad Excellentiss. D. Mar- || tinum
Margaritanum, Erphur- || diens. Gymnasij Rectorem || pro literis sacris, & || seipso.“ trägt
am Schluß Bl. B iij^b den Vermerk: „MATTHAEVS MALER || IMPRESSIT. AN- || NO.
M.D.XXI.“

Unter den lateinischen Ausgaben erweist sich A als Original schon dadurch, daß es in beiden Thesenreihen die Sätze falsch zählt. So in der ersten Reihe 140 statt 139, indem die letzte These auf Bl. Aiii^a zwar richtig als lxxix bezeichnet, die nächstfolgende aber auf Bl. Aiii^b als lxxxi gezählt ist; B dagegen berichtigt diesen Fehler.¹ In der zweiten Reihe zählt A 139, B richtig 141 Thesen. A setzt nämlich „lxxiii“ zweimal; außerdem hat A den Satz „Hoc est, ne quis ea etc.“ [B cxxxvi] aus Versehen ganz ohne Bezifferung gelassen. Es sind also in Wahrheit 141 Sätze. Auch hier erweist sich B als berichtigte Ausgabe.² In A füllt die erste Thesenreihe gerade den ersten Bogen. Nun übersehen die deutschen Ausgaben sämtlich nur die erste Thesenreihe und bieten aus der die neue Reihe ankündigenden Schlußbemerkung Luthers „Haec sic disputari volo etc.“ nur den ersten Satz; der Satz „Quae sequuntur etc.“ fehlt ihnen. Dafür bringen sie einen den lateinischen Ausgaben fehlenden „Auszug“ aus den voranstehenden Thesen und schließen dann mit der Ankündigung: „Bewerung mit schrieft kumpt halbe, Patienz“. Daraus wird man schließen dürfen, daß von A zunächst nur der erste Bogen (noch ohne den Schlußsatz „Quae sequuntur etc.“?) ausgegeben worden sei. Andernfalls müßte man annehmen, daß noch vor A eine uns verlorene erste Ausgabe bestanden habe, welche nur das umfaßte, was die Übersetzungen bieten. Bemerkenswerth ist, daß auch Dietenberger nur die erste Thesenreihe zu kennen scheint. Nicht nur, daß die oben bezeichnete Gegenschrift nur auf diese eine Thesenreihe Rücksicht nimmt, sondern es kommt noch ein anderes dazu. Denn in dem zweiten Theile seiner Streitschrift *de votis monasticis* kennt er als „*secundum de votis monasticis Luteri iudicium*“ nur die später nachgefolgte größere Schrift *de votis*. Auf den libellulus mit etlichen Thesen, den er im ersten Theile widerlegt habe, so schreibt er hier, habe Luther alsbald die seinem Vater gewidmete Schrift von den Klostergeübden nachfolgen lassen, zu deren Widerlegung er sich nunmehr wende. Dadurch gewinnt die Annahme, daß eine erste Edition nur die erste Thesenreihe enthalten habe, höchste Wahrscheinlichkeit. — In B schließt dagegen die erste Reihe mitten auf einer Seite, die zweite schließt unmittelbar auf derselben Seite an. Hier ist also von einer getrennten Ausgabe der ersten Reihe nichts mehr zu verspüren. Auch hierdurch erweist sich B als der spätere Druck. B ist außerdem stattlicher und sorgfältiger als A gedruckt; man beachte z. B. in A den planlosen Wechsel zwischen größeren und kleineren Lettern in der Bezifferung der Thesen, ferner in der ersten Reihe den Fehler, daß auf cxx die Zahlen cxi—cxiiii folgen, statt cxxi—cxiiii.

Während die meisten Ausgaben der Propositiones die Thesen gar nicht zählen, thut es die Baseler von 1538, gewinnt aber nur 138 Sätze; der Grund hiervon ist, daß die Zahl 61 zweimal aus Versehen (beim Übergang von S. 63 auf 64) angewendet worden ist. C und D haben die falsche Zählung von A beibehalten.

Den lateinischen Text bieten von den Gesamtausgaben ed. Witteberg. Tom. I (1550) Bl. 374 sq., ed. Ienensis Tom. I (1556) Bl. ccccxxv sq. (beide zählen in der ersten Thesenreihe nur 138 Thesen), ed. Erlang. Opp. var. arg. IV S. 344—360.³

¹) Doch ist auch hier nicht alles in Ordnung; cxvi steht an einer Stelle, wo keine neue These beginnt, erst bei cxxxvij, welches doppelt gesetzt ist, kehrt die richtige Ordnung zurück.

²) Nur bei These 1 ist hier die Bezifferung ausgefallen, doch ohne die richtige Zählung zu stören.

³) Dazu ist zu vergleichen VI S. 235.

In den deutschen Übersetzungen der ersten Thesenreihe haben wir drei verschiedene Recensionen zu unterscheiden: 1) die Übersetzung der Drucke a b c, deren Autor wir unter den Erfurter Augustinern (Johann Lang?) suchen möchten; 2) die Übersetzung in d und e, welche zwar die von abc benutzt, auch den eigenthümlichen Schluß von dort entnimmt, aber häufige Abweichungen bietet; zur Charakterisirung theilen wir in den textkritischen Anmerkungen bei einzelnen Thesen beide variirende Übersetzungen mit; 3) die Übersetzung, welche der Hallische Theil S. 148 ff. bringt, die dann von der Leipziger Ausgabe XVII S. 716 ff. und von Walch Bd. XIX Sp. 1797 ff. nachgedruckt worden ist; hier ist zwar auch die Übersetzung abc benutzt, deren Schluß Aufnahme findet, daneben aber ist auch der lateinische Text verglichen und danach vieles, oft erweiternd, neu verdeutschelt worden. Von der zweiten Thesenreihe bietet nur Walch Bd. XIX Sp. 2042 ff. eine Übersetzung.

Wir legen unserm Abdruck A zu Grunde, berichtigen jedoch die Bezifferung der Thesen nach B. Daß nur in den deutschen Ausgaben vorhandene Schlußwort der ersten Thesenreihe geben wir nach dem Erfurter Druck a. Wir vergleichen auch Dietenbergers Abdruck der ersten Thesenreihe, um zu zeigen, wie nachlässig er mit dem Text Luthers umgegangen ist.

IVDICIVM MARTINI LVTHERI DE VOTIS.

IHESVS.

Episcopis et Diaconis Ecclesiae Vuittembergensis de voto
religionum disputantibus Martinus Lutherus
servus haec mittit.

- i. ¹ **O**Mne quod non est ex fide, peccatum est. Röm. 14, 23.
 ii. Hoc verbum de fide illa unica iustificante dicitur.
 iii. Fides informis, acquisita, generalis, et quam docent prostibula Papae,
 somnium est.
 10 iiiii. De qua nihil in scripturis, nec nos nunc eius meminisse volumus.
 v. Est autem fides substantia rerum sperandarum, argumentum non appa- Hebr. 11, 1.
 rentium,
 vi. Hoc est, firma opinio ² constansque conscientia iustitiae et salutis,
 vii. Quae nullis prorsus operibus, sed sola miserentis dei gratia paratur.
 15 viiii. Fides nunquam est praeteritarum rerum, sed semper futurarum.
 ix. Idem enim deus eademque misericordia antiquis et nobis futura fuit.
 x. Errant itaque sophistae Paulinam fidei diffinitionem praeteritis tribuentes.
 xi. Non enim factis rebus, sed promissionibus dei res facturi creditur.
 xii. Res enim videntur, non creduntur, factor autem omnium solum creditur.

2 fehlt in EK ed. Witt., Ien. 3 Vuittembergensis EH Vitebergensis FG Vuitten-
 bergensis K 4 M. Luter K 5 servus ex Pathmo haec ed. Witt. nach mittit fügen
 ed. Witt. und Ien. bei Anno M.D. XXI. 7 Gochleus fügt zu der Übersetzung „von dem einigen
 glauben, der gerecht macht“ noch „allein“ hinzu 8 Der glaub, den man todt und ane form
 nennet ac und ein form b todt und unförmlich de 10 nos nos nunc K 17 defi-
 nitionem K ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Die einzelnen Abschnitte dieser Ihesenreihen werden in A durch ein vorgelegtes A, in
 B durch Ausdrücken der betreffenden Zeile kenntlich gemacht. ²) Dietenberger sieht sich ver-
 anlaßt, dieser Definition des Glaubens eine längere polemische Auseinandersetzung mit der Auf-
 schrift „Fidem non esse opinionem“ entgegenzusetzen, die den Gedanken ausführt: „Opinio
 omnis fluctuat habetque incertitudinem quandam comitem sibi et formidinem, quod
 philosophi aiunt, de opposito“. Luther denkt aber bei dem Gebrauch des Wortes opinio
 gar nicht an die Nebenbedeutung des Unsicheren, sondern er wählt diesen Ausdruck, weil er
 das persönliche, subjektive Moment, den Entschluß des Herzens hervorheben will. Vergl. in
 der nachfolgenden Predigt von den zehn Ausfägigen den parallelen Gebrauch von „guter
 wahn“, „trostlich hovoricht“ und „festiglich vormuten“ zur Beschreibung des heilkräftigen
 Glaubens.

- xiii. Opus bonum fit aliquando opinione iustitiae et salutis querendae per ipsum.
- xiiii. Haec opinio universa impietas, infidelitas et idolatria est.
- xv. Et peccat in fidem, in promissionem veritatis dei et in totam tabulam primam. 5
- xvi. Sequitur, opus huiusmodi impium, sacrilegum et prorsus infidele et gentile esse:
- xvii. Quo non deo vivo et vero, sed idolo et mendacio cordis, id est, demonibus servitur.
- xviii. Talia opera parat lex etiam divina, si nondum fuerit spiritualis. 10
- xix. Hinc opera legis vocat Paulus, quibus ira et mors debetur.
- xx. Lex autem facta spiritualis occidit et opera cuncta evacuat et parasceue est gratiae.
- xxi. Gratia vero in occisis et in sabbato facit bona opera.
- xxii. Peccans in tabulam secundam peccat simul in tabulam primam. 15
- xxiii. Ideo plus peccat adulter quam hypocrita, caeteris paribus.
- xxiiii. Facilius autem cognoscitur adulterium quam hypocrisis, ideo et facilius curatur.
- xxv. Ut¹ meretrix abusus auri potest ponere solum, aut simul et aurum:
- xxvi. Ita impius potest impietatem operis ponere solam, aut simul et opus. 20
- xxvii. Ut meretrix abusus auri ponere debet, aurum ponere non cogitur:
- xxviii. Ita impius impietatem operis ponere debet, opus ponere non cogitur.
- xxix. Votum religionum aut quodcunque omnino quaedam lex est conscientiam natura captivans.
- xxx. Et vita religiosa aut devotaria non nisi opera legis natura sunt. 25
- xxxi. Quaecunque ergo de lege et operibus Paulus sentit, de votis et religionis sentienda sunt.
- xxxii. Est itaque vovere virginitatem, coelibatum, religionem et quodlibet sine fide.
- xxxiii. Tale votum sacrilegum, impium, idolatricum demonibus vovetur. 30
- xxxiiii. Vox ita vovendum est haec: 'Voveo tibi, deus, totius vitae sacrilegam impietatem'.

3 idololatria H ed. Witt., Ien. Diese Meinung ist durchaus Gottes (!) Leipz. Ausg. und Walch, corrumpt aus „durchaus gottlos“ in dem Fall. Ergänzungsband 6 Sequitur fehlt in K 12 At lex facta K 14 et sabbato K opera bona K 19 den mißbrauch des gulden abc den mißbrauch des goldes de 23 aut fehlt in K Gelobniß der gepfligtheit und sunst ander gelobniß ist gänglich ein gesetz a 30 idololatricum H ed. Witt., Ien. 31 Vox itaque B

¹) Es ist offenbar ein Versehen, wenn A und ihm folgend auch B den neuen Abschnitt anstatt bei dem Ut in These xxv erst bei dem in These xxvii beginnen lassen.

- xxxv. Tales religiosi sunt similes vel peiores gallis et vestalibus gentium.
 xxxvi. Imo cum Manasse impio cultores sunt Moloch in valle Ennon. 2. Kön. 23, 10.
 xxxvii. Quia vota sua opinione iustitiae et salutis vovent per ipsa parandae.
 xxxviii. Quam opinionem soli miserenti deo debent et dant eam operibus suis.
 5 xxxix. Sic per vota sua opus manuum suarum adorant et colunt pro deo.
 xl. Fides enim est ea opinio cordis, qua solus unus verus deus colendus est.
 xli. Imo infidelitas et perversitas cordis et summa impietas.
 xlii. Metuendum his infidelitatis temporibus inter mille vix unum pie
 10 vovere.
 xliii. Probabile enim est, non fuisse voturos, si scissent nec iustitiam nec salutem per vota contingere.
 xliiii. Quorum vox id confitetur dicens: 'Quid alioqui facerem in Monasterio?'
 15 xlv. Omnes tales adversum dominum et Christum eius sacrilegam vivunt religionem.
 xlvi. Unde et rigide punienda sunt eiusmodi vota, nedum rumpenda.
 xlvii. Et ea Monasteria, ceu Satanae et lustra et prostibula, solo aequanda.
 xlviii. Nec eos quicquam iuvat, quod sua informi, id est, ficta fide se vovere
 20 et vivere iactent.
 xlix. Nec voluntarium illud prodest, quod e natura et libero arbitrio fingunt.
 l. Est itaque sibi conscius aliquis sese hac sacrilegae opinionis impietate vovisse:
 li. Hic nihil morari debet Papisticam autoritatem aut vulgi opprobrium,
 25 lii. Sed salutis suae rationem praeferat omnibus et votum cum professione relinquat.
 liii. Melius est Apostatam esse inferni et impietatis, quam coeli et pietatis, ut Proverb. vi. consulitur. Eptichw. 6, 12 ff.
 liiii. Aut, si volet et potest, votum et religionem teneat, impietatem ponat.
 30 lv. Potest enim religiosus abusum voti solum aut simul utrumque ponere.
 lvi. Abusum voti dicimus hanc ipsam impiam opinionem fidei adversariam.
 lvii. Imo abusum seu impietatem debet ponere sub maledicti aeterni poena.

1 erger den die Galli, die vorſchnythen waren, und die vorſchluſſnen dienern Beſte abe
 erger den die Galli, das iſt, die vorſchnitten pſaffen Cybeles, und vorſchloſſnen nunnen Beſte de
 8 est et perversitas K Ja der mißglaub iſt ein vorſetzung a; man wird aber nicht das erſte
 et in est zu verwanbeln, ſondern am Schluß der Theſe [est] zu ergänzen haben cordis, summa
 et impia K 15 vovent K lebenn in eyner myßbitlichenn geſtaltdeht abe leben in einer
 ungothafftigen geiſtlichkeit de 17 huiusmodi K 18 ut satanae K Und ſolche Cloſtere
 ſol man der erden gleich machen, ſo ſie gleich ſein des teufels mumheußern abe Und ſolche Kloſtere
 ſoll man ſchleſſen als des teuffels hülen und ſtrauengymmer de 32 abusum et im-
 pietatem K

- lviii. Votum autem seu religionem nova pietatis opinione innovare denuo potest.
- lix. Quod si denuo innovare et ab integro vovere non volet, liberum esto.
- lx. Prius enim impietatis votum, ut nihil unquam fuit, ita nihil est nec erit. 5
- lxi. Ideo nisi novo voto in fide pia voveris, liber es et fuisti ab omni voto.
- lxii. Nihil enim contra deum, sed omnia pro deo possumus et debemus.
- lxiii. Certum est Episcopis nostris apostaticis regnantibus fidem dei occubuisse.
- lxiiii. Horum igitur culpa est perditio tot adolescentulorum et adolescen- 10 tularum voventium.
- lxv. Quo fit, ut maiorem tales habeant et necessitatem et ius vota sua rumpendi,
- lxvi. Quia fidem et regnum dei non audierunt a mutis illis tyrannis,
- lxvii. Imo sicut oves a lupis per impiam operum doctrinam ab eis de- 15 vorati sunt.
- lxviii. Multo maxime ii etiam extrudendi sunt, qui ventris aut gloriae affectu voverunt.
- lxix. Deus opera sui praecepti damnat et omitti mandat, si sine fide fiant.
- lxx. Multo magis opera votorum damnata et omissa volet, si sine fide fiant. 20
- lxxi. Non per haec omnium religiosorum vota aut vitam damnassem volumus,
- lxxii. Sed sicut Paulus legis usum legitimum, ita nos votorum docemus. 1. Tim. 1, 9.
- lxxiii. Novum enim testamentum regnum est libertatis et fidei.
- lxxiiii. Ideo ut legem et opera eius non patitur, ita nec vota nec religiones eorum. 25
- lxxv. Haec tamen libertas non carnis, sed spiritus seu conscientiae est.
- lxxvi. Vt ergo cum Apostolo sub lege fieri potest, qui non est sub lege, iure huius libertatis:
- lxxvii. Ita ad eandem libertatem pertinet, sese posse perpetuo voto aut cuicunque legi subdere. 30
- lxxviii. Talis fuit Bernhardi religio et omnium, qui foeliciter religiosi fuerunt.
- lxxix. Non enim ut iusti et salvi per hoc vitae genus fierent, vovebant,
- lxxx. Sed ut iam fide iusti et salvi, libere in istis votis degerent:
- lxxxi. Sic tute et vovet et vivit in religionibus, qui fide in illis vivit,

1 autem fehlt in I, ed. Witt., Ien. 4 est et erit K 6 voto fehlt in FG; H ver-
wandelt daher das nun unverständliche novo in de novo, worin ihm I, ed. Witt. u. Ien. folgen
10 adolescentulorum et adolescentularum EK, ed. Ien. 17 ventis E gulae affectu K
20 obmissa K 24 unnd der selben geistlichkeit abc und jre oberbanz de 34 tuto
EFGHI, ed. Witt., Ien., Erl. um geistlichen leben acd jnn geistlichen stenden b

- lxxxii. Et non per eam vitam iustus, sanctus et salvus fieri confidit,
 lxxxiii. Imo cum Apostolo stercora ducit has iustitias et sanctitates propter Phil. 3, 8.
 iustitiam fidei.
 lxxxiiii. Sacrilegium itaque est ordines religiosorum 'sanctos' appellare. ✓
 5 lxxxv. Una religio sancta et sanctificans est, Christianismus seu fides.
 lxxxvi. Cuius sanctitatis nomen non sine animarum deceptione aliis com-
 municatur.
 lxxxvii. Fit enim hoc abusu nominis, ut vota plus noceant quam lex et
 opera eius.
 10 lxxxviii. Siquidem lex saltem est pedagogus ad Christum et fidem eius. Gal. 3, 24.
 lxxxix. At votum hoc modo pedagogus est a Christo et fide ad legem.

 xc. Ferenda, imo utilia erant et hac ratione monasteria, si pedagogia
 essent,
 xci. Ut pueri ad tempus erudirentur in eis ad Christum et fidei libertatem.¹
 15 xcii. Nunc vero et viri vovent et in perpetuum vovent, ut pueri sint
 semper.
 xciii. Etsi igitur vovendi studium pio fidei usu innoxium esse potest,
 xciiii. Vitae tamen ipsum genus, sicut legis vita, pugnat Euangelio et
 Christianismo.
 20 xcv. Et mors et mala mundi bono fidei usu innoxia esse possunt,
 xcvi. Natura tamen sua pugnant adversus pietatem et Ecclesiam.
 xcvi. Quod ergo Ecclesia sentit de morte et malis mundi, hoc de votis
 et religionibus sentiendum est.
 xcvi. Utrobique enim non iustitia, sed libertatis et iustitiae usus et exer-
 25 citium esse potest.
 xcix. Is solum error animarum perdendus est, qui vota pro re bona et
 iusta sequitur.
 c. Et mors lucrum et votum lucrum est, si utrolibet legitime utaris.
 ci. Et mors perditio et votum perditio est, si utrolibet perverse abutaris.
 30 cii. Omnia enim sanctis in bonum, impiis vero omnia in malum coope- Rom. 8, 28.
 rantur.
 ciii. At hodie fidem et usum hunc nulli ferme docent religiosi.
 ciiii. Proinde damnandae et prohibendae erant universae religiones.
 cv. Imo cum contraria doceant, sunt fugiendae sicut prostibula publica.
 35 cvi. Contrarium enim est, docere religiones esse vitam consiliorum ultra
 praecepta.

5 Es ist ein eynige geistlichkeit, die heilig ist abc Es ist einiger orden und geistlichkeit,
 die heilig ist de 17 Et si AB 18 pugnat cum euangelio EFGHI, ed. Witt., Ien., Erl.
 26 solus K

¹) Bgl. Bb. VI §. 439 und Corp. Ref. XXI Sp. 127 f.

- cvii. Contrarium est docere Religiones esse status perfectionis.
 cviii. Contrarium, imo horrendum est, docere Religiones esse supra communem vitam Christianorum.
 cix. Haec cum sint capita doctrinae eorum, nihil sceleratius docetur in orbe.
 cx. His enim avertunt corda hominum a fide, communi salutis via, ad sua praecipitia.
 cx. Ideo eius opinionis vota ceu Satanae ultima opera solvenda et perdenda sunt.
 cxii. Nec quenquam movere debet, si ordinibus sacris (quos vocant) fuerit illarvatus. 10
 cxiii. Nihil enim ordines illi sacri quam larvae sunt hominum deo ignotae.
 cxiii. Character presbyteralis non nocebit, nisi rem fictam metuas.
 cxv. Ministerium verbi et Ecclesiae, id est populi, presbyterum te vere et solum facit.
 cxvi. Vt fides, ita et charitas excepta est in omni voto et religione. 15
 cxvii. Nihil enim possumus adversus fidem, ita nec adversus charitatem.
 cxviii. Obstabit ergo votum, statutum, regula, ne proximo servire alicui possis.
 Richt. 16, 9. cxix. Hic rumpes vincula illa sicut Samson stuppas Philistinorum.
 cxx. Franciscanus itaque pecuniam proximo portare aut porrigere recusabit. 20
 cxxi. Hic non modo impius in deum, sed ridicule quoque stultus est.
 cxxii. Pecuniam proximo non tangit aut fert, cui tamen debet et vitam et omnia.
 cxxiii. Aut enim Franciscus hoc non voluit, aut humanum quid in ea re passus est. 25
 cxxiiii. Eiusdem impietatis est, si parentes, domesticos aut amicos reliqueris,
 cxxv. Modo tua opera opus habeant, et tu illis prodesse possis.
 cxxvi. Impie praetexunt hic obedientiam, ob quam bonum opus intermittere sit.
 cxxvii. Non est haec obedientia nisi Satanae, quae obedientiam dei, id est, 30 charitatem omittit.
 cxxviii. Aut ergo da Monasteriis doctores fidei, aut dele ea funditus.
 cxxix. Non potest doctrina et vita votorum sine doctrina fidei non esse via ad mortem.
 cxxx. Nec eiusmodi sunt Monasteria, ut medium et neutrum esse quid 35 possint,

1 religionis K 12 nihil nocebit K 13 populi Dei H. ed. Witt., len., Erl.
 14 faciunt K 17 alicui fehlt K 20 proximo pecuniam K 21 gotlofe abc unerberlich de
 28 Das ist ein gotlofe bebedung abc Die wenden sie unerberlich für de 29 est K
 30 nisi obedientia K dei fehlt K nachseht abc unterwegen läßt de 35 quid esse K

- cxxxi. Sed simpliciter sunt os inferni patentissimum, si fidei scientia desit.
 cxxxii. Caetera opera et vitae genera non illaqueant, etiam absente fide, conscientiae fiduciam.
 cxxxiii. Monasticum vero genus, si fides desit, non potest non lactare conscientiam impia fiducia.
 cxxxiiii. Ecce haec sunt illa tempora novissima et periculosa apud Paulum. 2. Tim. 3, 1.
 cxxxv. Hi sunt homines speciem pietatis habentes et virtutem eius abnegantes. 2. Tim. 3, 5.
 cxxxvi. Hi sunt lupi intus rapaces sub vestimentis ovium incedentes. Matth. 7, 15.
 cxxxvii. Hi sunt, qui amissa fide docent: 'Ecce hic et ecce illic est Christus'. Matth. 24, 23.
 cxxxviii. Hi sunt pseudochristi, qui etiam electos in errorem ducunt. Matth. 24, 24.
 cxxxix. Hi sunt, quorum operationibus Antichristi regnum firmatum est.

Haec sic disputari volo, ut certa et vera teneantur. Quae sequuntur, simpliciter propono disputanda et inquirenda.

1 ein wehter ganher raße der helle abc ein über weiter raße der helle de 4 pflegt
 eigentlich das gewissenn zu betriegenn abc züberführen de 7 die ein gestalt habenn der miltig-
 teyt und geistligteyt abc die ein gestalt haben der erberkeit und geistligkeit de 11 die falschen
 Christi abc, Hall. u. Leipz. Ausg., die falschen Christen de, Walch 13 Haec ita K Bei
 teneantur endet K 13.14 Hierfür in den deutschen Ausgaben folgender Schluß, den wir in
 der Orthographie nach a geben (den Lesarten des Hall. Ergänzungsbandes folgen die Leipziger
 und die Walchsche Ausgabe):

¶ Diese schluß rede [„rede“ fehlt in c u. Hall.] schied ich also, dan [das Hall.] man in
 Disputiren soll, und auch also halten vor warheit, in der schriefft gegrundet.

¶ Summa summarum der außhugl.

Es sol ein Christen mensch alle seyne werde auß dem glauben [auß rechtem glauben d]
 thun, so [doch gar d] kein wergt bei gott angemem ist ane den glauben [„so — glauben“ fehlt
 in Hall.]. Hyrumb [Darumb Hall.] muß ein mensch leyne vortrawen nach hoffnung auff
 irgent ein wergt sehen, sondern allein in [auf Hall.] gotes barmherzikeit, der auch allein gerecht
 unnd selig machen wil. Wan nu ein mensch etwan ein leben, ein werdt, ein gelöbde in solcher
 meinung anhebt, das er [eben d] durch dasselb [das selb leben, werdt oder gelöbde d] gerecht und
 selig werden möge, so irret er und entheucht got sein ere und gewalbt, und macht also auß seinen
 werden einen abgot. Wer etwas also angefangen hat, was es auch sey, der ist schuldig solch
 wergt aber gelöbde hinkulegen. So er [aber d] woll vormergt, das [solchs d] ym treglich, mag
 er die falsche gotlose meynung hinlegen und das wergt behalten, befindet er aber sich beschwert,
 so mag er beydes [sic beyde d] hynlegen. Es ist besser hie ein kleyner hoen [spot d], dan die
 ewige schande vor gote und allen seinen heyligen.

Weigerung mit schriefft kumpt balde, Patienth.“

IHESVS.

An liceat perpetuum vovere votum.

- i. Euangelica libertas divini est et iuris et doni.
- ii. Ea est nulli operi, loco, rei, personae adherere necessario,
- iii. Sed usum horum omnium, ut sese obtulerint, liberum habere. 5
- iiii. Nec potest horum cuiquam proprie sese dedere, alia abdicare,
- v. Sed prorsus absque electione communem et indifferentem omnibus sese prestare.
- vi. Uni duntaxat verbo gratiae necessario adherendum esse novit,
- ^{Mat. 27, 4.}
^{Luc. 10, 42.} vii. Quod solum propheta in psal. petit a domino, et Christus laudat in 10
Magdalena.¹
- viii. Nihil iuris ergo est ulli creaturae in hanc libertatem,
- ix. Nec in manu eius quicquam in illa mutare aut superordinare.
- x. Nec dubium est, autore Paulo, quin deus illam exigit in omnibus,
prae omnibus, ab omni- 15
- xi. Ut tam impossibile sit ipsum agnoscere, quicquid aliter factum fuerit,
- xii. Quam impossibile est, ut seipsum neget aut verbum suum revocet.
- xiii. Sequitur, vota talia esse oportere, quae huic libertati non repugnent.
- xiiii. Talia autem non sunt, nisi libera sint, nunc servari, nunc omitti potentia.
- xv. Constat enim vota locis, personis, rebus, operibus, natura sua esse affixa. 20
- xvi. Virginitatem enim vovere nihil est, nisi operi et personae sese affigere.
- xvii. Quare non potest sic voveri, quin libertas maneat eam relinquiendi.
- xviii. Alioqui contra libertatem necessario adheretur illi, quod necessarium non est.
- ^{1. Cor. 7, 28.} xix. Hic nihil eos iuvat, quod Apostolo magistro virginitas melior est 25
coniugio.
- xx. Non quid bonum aut melius, sed quid oporteat et non oporteat fieri quaeritur.
- xxi. Bonum coniugium, melior virginitas, sed optima fidei libertas.
- xxii. Coniugium non necessarium, virginitas non necessaria, sed necessaria 30
libertas.
- xxiii. Ut ergo nec bonum propter melius, nec melius propter optimum est perdendum:

¹ fehlt in EFGH, ed. Witt., Ien. ed. Witt. u. Ien. setzen voran Anno M.D.XXII.

² votum vovere ed. Witt., Ien. 6 harum FGHI, ed. Witt., Ien.

¹⁾ Bgl. Bb. IV S. 401.

- xxiii. Ita multo maxime necessarium propter non necessarium non est violandum.
- xxv. Item nec optimum propter melius, nec melius propter bonum tollendum.
- 5 xxvi. Sic Paulus legem libere, ut sors ferebat, servavit et omisit.
- xxvii. Ad haec in baptismo universi primario voto huic libertati nos astringimus.
- xxviii. Quare non est, ut alio voto illud irritare, fraudare, superordinare possimus.
- 10 xxix. Alioqui votum erit adversus votum et structura contra fundamentum.
- xxx. Pugnat ergo votum religionum ex diametro cum baptismo et Evangelio dei.
- xxxi. Sanctus Bernhardus et quicumque sancti religiosi vota sua libere servaverunt.
- 15 xxxii. Si autem negassent etiam omitti posse, certe ut homines errassent.
- xxxiii. Idem si vovendo hanc omissionis facultatem exclusissent, peccassent.
- xxxiiii. Nihil enim contra libertatem, sed solum pro libertate potuerunt.
- xxxv. Imo sequitur, nullum eorum servasse suum votum.
- xxxvi. Non enim votum quia votum, sed quia placitum sponte servaverunt.
- 20 xxxvii. Acti enim spiritu dei sub voto sine voto vivebant,
- xxxviii. Cum hoc sit demum servare votum, si serves quia votum,
- xxxix. Nec servaturus alioqui, si votum non esset.
- xl. Sicut lex non est lex, autore Paulo, si libere eam serves:
- xli. Ita votum non esse votum sequitur, si libere illud serves.
- 25 xlii. Non enim legem servas, quia lex est, sed quia sine lege placent ea, quae legis sunt.
- xliii. Ita opus non est opus, si libertate regnante opereris.
- xliiii. Non enim operaris, quia opus necessarium sit, sed quia sic placet operari.
- 30 xlv. Haec igitur libertas voti in voto servavit sanctos illos.
- xlvi. Pio errore lapsi voverunt, cum idem sit, ac si nihil voverent,
- xlvii. Nisi quod occasione voti in spiritus sui usum certum pervenerunt.
- xlviii. Toleravit autem eam stultitiam, ut multa alia, deus in electis suis.
- xlix. Simul imperfectum eorum operuit, quae operit omnia, caritas, Gal. 3, 20.
1. Petr. 4, 8.
- 35 l. Qua liberaliter fratribus suis sese servos cum Apostolo fecerunt: 1. Cor. 9, 19.
- li. Ut nos erudiamur, ne facta, sed fidem patrum, docente Paulo Heb. xii. Hebr. 12, 7.
- imitemur.
- lii. Exempla enim sanctorum vult infirma esse, ut solum eius verbum sit virtus credenti,

5 SI FGH 10 adue rursus votum B 16 Idem B 23 Sic FG:HI, ed. Ien. Si ed. Witt.
27 B beginnt mit Ita einen neuen Abschnitt 33 autem fehlt in EFGHI, ed. Witt., Ien., Erl.

2. 29ff. 2. 9. liii. Quo et operationem erroris mittat incredulis et verbi eius contemptoribus.
- liiii. Vt ergo miracula non sunt trahenda (ut dicunt) in consequentiam,
 Dan. 3. 21 ff. lv. Nec omnibus in ignem insilire licet, quod tres pueri servati sunt in fornace Babylonis: 5
- lvi. Ita, ut demus miraculose sanctos vovendi ritu fuisse foeliciter usos,
 lvii. Perniciosi exempli tamen est, eum ritum pro communi vitae ratione instituere.
- lviii. Manet ergo coram deo et baptismo tuo libertas, voveris, non voveris.
 lix. Neque deus mutatur ut homo, ut libertatem semel datam revocet. 10
 lx. Neque movetur, quod stulto voto ad revocandum eum tu sollicitus.
 lxi. Tam certum est itaque, ut votum tuum pro voto serio non agnoscat,
 lxii. Quam certum est, quod baptismale libertatis votum pro serio voto et imminutum haberi volet.
- lxiii. Sed ut lex superior immutabile metrum est omnium inferiorum legum: 15
 lxiiii. Ita baptismi votum inflexibilis regula est omnium votorum sequentium.
 lxv. Non libertas eius illorum captivitati, sed captivitas illorum huius libertati cedit.
- lxvi. Sic velle se deus insigniter declaravit in votis paupertatis et obedientiae. 20
- lxvii. Sanctum Bernhardum enim et alios multos non solum in praefecturam aliorum exaltavit,
 lxviii. Sed et illustribus miraculis in eadem illustravit et glorificavit.
 lxix. Non minus autem valet paupertatis et obedientiae quam castitatis votum. 25
- lxx. Et quod de uno eorum fieri et dici potest, de singulis fieri et dici debet.
 lxxi. Impossibile autem est, praefecturam cum paupertate et obedientia stare,
 lxxii. Cum talis et mandetur rebus, et aliorum obedientia potius subdatur ei.
 lxxiii. Quare Bernardus et quicumque fuere aliis praefecti, a votis illis divinitus sunt absoluti, 30
- lxxiiii. Et monstratum evidenter, non fuisse illa coram deo perpetua.
- lxxv. Nec est, quod hic versute cavillentur varias paupertates et obedientias.
- lxxvi. Evidens est votum paupertatis devovere externum usum rerum.
 lxxvii. Spiritualem enim paupertatem universi in baptismo vovimus. 35
 lxxviii. Eque evidens est praefectum monasticum externum usum rerum habere.
 lxxix. Multo minus hoc illudet, quod praefectum non sua, sed communia curare iactant.

- lxxx. Hoc enim nihil differt a senatu et quibuslibet laicis oeconomis.
 lxxxi. Evidens etiam est id voti, tale solum vitae genus statuere, quale est subditorum.
 lxxxii. Alioqui salvo voto licebit omnes esse praefectos eiusmodi, nullos subiectos.
 5 lxxxiii. Aut ergo sancti praeesse non potuerunt, aut votum eorum liberum et temporale fuit.
 lxxxiiii. Ne illud quidem iuvat, quod praefectus in perfectiorem statum migrat.
 lxxxv. Ius enim divinum, quale votum est, nullius boni gratia violandum est.
 10 lxxxvi. Stat Paulus: 'Non sunt facienda mala, ut veniant bona'. Rom. 3, 8.
 lxxxvii. Sic nihil dicitur, quod praefectus obedientiae Episcoporum et maiorum subditur.
 lxxxviii. Ea obedientia nihil differt ab omnium laicorum obedientia.
 lxxxix. Et votum eam solum obedientiam vovet, quam dictat regula professioni subditis,
 15 xc. A qua tamen liberantur, facti vel Episcopi vel Cardinales.
 xci. Nec liceret soluto voto eam maiorum obedientiam, etiam si melior esset, subire.
 xcii. Obstat enim divinum ius voti, quod ne regni quidem coelorum gratia laedi debet.
 20 xciii. Nisi hic dixerint votum religionis in totum sic subdere hominem homini,
 xciiii. Ut praefectus ius habeat etiam rursus eum dimittendi liberum, si casus postulet:
 25 xcv. Id quod ego prope toto sensu verissimum esse affirmaverim:
 xevi. Tum si casus sit, et praefectus nolit, ut debet, nihilominus liberum esse.
 xcvi. Aut si hoc non est, paupertatis et obedientiae vota iam probavimus non esse perpetua,
 30 xcvi. Quare et congenium eorum, castitatis votum, liberum et temporale esse,
 xcix. Ut Monasteria aliud non sint, quam Christianae pueritiae formandae paedagogia,
 c. Quam sub disciplina temporali formari corporaliter saluberrimum est.
 ci. Cum ergo testibus verbo, fide, baptismo, operibus dei votum hoc nihil sit,
 35 cii. Oportet te iam cum fiducia et conscientiam tuam a teipso liberare.

1 Hoc nihil enim HI, ed. Witt., Ien. 14 votum eorum FGHI, ed. Witt., Ien.
 aolam B 17 licere FG licet HI, ed. Witt., Ien. 30 Quare sequitur et FGHI, ed. Witt.,
 Ien. coniugium l 31 formandae pueritiae E, ed. Erl.

- ciii. Si enim nos stulti vel infideles contra libertatem nostram vovemus,
 ciiii. Ipse fidelis et bonus tenaxque libertatis stulticiam nostram non acceptat,
 cv. Non aliter quam si tibi sub nomine eius quicquam diri imprecatus fueris,
 cvi. Quod ipse pro sua bonitate non exaudit, stultitiam tuam miseratus. 5
- cvii. Ratio pietatis etiam perpetuis votis adversari videtur.
 cviii. Certum est enim fidem Christi posse in devotario cadere:
 cix. Labente autem fide omnia opera et vota bona sunt impia idololatria.
 cx. Si tenet igitur votum absente fide, iam (quod est impossibile) cogetur homo idololatrare. 10
- cxii. Quare ut opus bonum, ita et votum, donec abest fides, necessario dimittetur.
 cxiii. Atque ita votum, sicut et opus bonum, non potest unquam simpliciter voveri,
 cxiiii. Sed necessario conditionem fidei praesentis et manentis pro fundamento praesupponit. 15
- cxviii. Quod nisi fiat, inane et impium et damnable votum vovetur.
1. Cor. 7, 20 ff. cxv. Porro aliud est, quod Paulus de coniuge et servo perseverando praecipit.
- cxvi. Libertas Evangelii non tollit res et corpora et debita hominum: 20
 cxvii. Alioqui et debita pecuniae et possessionum tollere debuit:
 cxviii. Sed conscientias liberat a vinculis spiritualibus opinionum impiarum.
 cxix. Coniunx non est deo coniunx, sed homini, similiter et servus homini servus est.
- cxx. Voventes vero non homini, sed deo sese captivant et tradunt. 25
 cxxi. Quos ipse tamen in eadem re liberat et liberos esse iubet,
 cxxii. Aedificant in se, quod deus destruit, et destruunt, quod deus aedificat,
 cxxiii. Sicut si herus libertate donet suum servum gratuita bonitate,
 cxxiiii. Et servus hanc accepturus sese ei in servitatem det nova stultitia.
- cxxv. Magnum et potens argumentum est etiam adversus vota perpetua, 30
 quod sunt ex hominibus.
 cxxvi. Quicquid enim scriptura dei nec praecipit nec consulit, prorsus fugiendum est.
 cxxvii. Vovendi autem hunc ritum ne exemplo quidem ullo testatur, nedum consulit. 35
- cxxviii. Quare ut periculosum est ingredi religionem, ita tutissimum est regredi ingressos.

9 (iam quod B 23 Jrrig ed. Erl.: „In ed. orig.: coniunx“, denn A und B haben
 Coniunx 27 destruxit ed. Witt., Ien., Erl. 31 aint H, ed. Witt., Ien., Erl.

- cxxix. Qui non sequitur lucem scripturae, necessario in tenebris ambulat.
 cxxx. Et qui periculum amat, ait sapiens, peribit in illo. 3ef. Cit. 3, 27.
 cxxxi. Nec dubitandum, velle deum hoc irritum fieri, quod sua scriptura
 non probatur.
 5 cxxxii. Non enim frustra Abraham fratres epulonis ad Mosen et prophetas Luc. 16, 29.
 relegavit,
 cxxxiii. Nec dignatus est eum praeter hos ullo alio consilio vivos docendi.
 cxxxiiii. Et ubique scriptura plane praecipit, neque ad dextram neque ad 3of. 1, 7 u. 5.
 sinistram declinandum:
 10 cxxxv. Ut facile credas, etiam praecepto dei irrita esse perpetua illa homi-
 num vota,
 cxxxvi. Hoc est, ne quis ea necessario perpetua et non libera doceat.
 cxxxvii. Lex Mosi sane vota multa figuralia baptismalis voti permittit,
 cxxxviii. Sed ea omnia temporalia facit, nec ad castitatis votum ulla syllaba
 15 pertinet,
 cxxxix. Quod castitas, ei populo illicita, nec lege sanciri nec voveri poterat,
 cxl. Ut non queant verba legis generaliter ad nostra vota quoque pertinere.
 cxli. Summa: Vota libera sunt, non damnata, tum temporaliter, tum per-
 petuo servabilia.

2 ut ait ed. Witt., Ien., Erl. 19 H fügt hinzu M.D.XXII.¹

¹) Diese falsche Jahreszahl (vergl. oben S. 330) erklärt sich wohl am einfachsten daraus, daß man, weil die größere Schrift de Votis erst im Jahre 1522 erschienen war, auch die s. a. publicirten Thesen diesem Jahre zuwies. Deffenmeyer (a. a. O. S. 163) wollte zwar die Jahresangabe zu den in H nachfolgenden, aber erst auf neuer Seite beginnenden Thesen De digamia Episcoporum als Aufschrift ziehen; das ist aber unmöglich, da diese erst aus dem Jahre 1528 stammen.



Evangelium von den zehn Ausfägigen. 1521.

Luthers Schrift von der Beichte (oben S. 129 ff.) hatte noch vor ihrem Erscheinen die Gegner in neue Aufregung versetzt. Noch befand sie sich in der Presse, da theilte der Schloßhauptmann von Werlepsch, Luthers Wirth auf der Wartburg, ihm mit, Herzog Johann, der Bruder des Kurfürsten, wünsche dringend eine Auslegung des Evangeliums von den zehn Ausfägigen, weil die hierin befindlichen Worte des Herrn: „Geht hin und zeigt euch den Priestern“ ihm von den Vertheidigern der katholischen Lehre und Praxis — „Pharisäer und Heuchler“ nennt Luther sie — als unentreibbare Stütze des römischen Beichtinstituts vorgerückt worden waren. Zwar hatte Luther den diesen Worten entnommenen „Schriftbeweis“ bereits in der im Druck befindlichen Schrift selbst, wenn auch nur kurz, beleuchtet (vgl. oben S. 152 f.). Aber es war offenkundig, daß besonders in der katholischen Predigtliteratur dieses Evangelium — nach der in Deutschland damals verbreiteten älteren Perikopenordnung das des 14. nach Trinitatis, nach römischem Ordo das des 13. nach Pfingsten¹ — immer und immer wieder dazu benutzt wurde, um aus ihm Christi Einsetzung der Beichte vor dem Priester zu beweisen. So hatte der bekannte Gabriel Biel aus diesem Texte die Lehre gezogen: „ad mundationem a spirituali lepra mortalis peccati necessaria est vocalis confessio in actu, vel ad minus in voto seu proposito Nam decem leprosi, significantes omnes peccatores decalogi legem transgredientes. non prius quam irent se sacerdotibus ostensuri ad praeceptum domini mundati sunt. . . . Per missionem leprosorū ad iudicium sacerdotum legalium sacramentum poenitentiae praefiguratur mox a Christo instituendum“.² War auch Luther mit seiner Postille noch lange nicht

¹) Unter dem „14. Sonntag nach Pfingsten“, dem Luther (unten S. 344) dies Evangelium beilegt, wird nach ungenauer Redeweise der 14. post Octav. Pent., d. h. der 14. nach Trinitatis zu verstehen sein. ²) Sermones de tempore, ed. Brixiae 1583 pg. 279. 280. Wer sich weiter davon überzeugen will, wie völlig diese Deutung in der Predigtliteratur herrscht, der vergleiche Pfeiffer, Germania Bd. III (1858) S. 366 (Predigt aus dem 13. Jahrh.), die Postilla super Evangelia dominicalia secundum sensum litteralem, die Sermones parati de tempore et de sanctis, die Sermones Pomerii de tempore des Franziskaners Pelbart de Temeswar und andre dem ausgehenden Mittelalter angehörige Predigtwerke, die alle bei dem betreffenden Evangelium diese Beziehung auf das Beichtinstitut vortragen.

bis zu den Trinitatissonntagen vorgebrungen, vielmehr erst bis Epiphaniae gelangt, so nahm er doch von dieser Aufforderung Anlaß, „seinen lieben Deutschen die Postille zu credenzen mitten aus dem Faß“ und die Auslegung dieses Evangeliums vorwegzuschicken, damit er den Römischen zeige, „wie fein sie die Evangelia bisher uns gepredigt und die Weichte gegründet haben“. Er schickte am 17. September das Manuscript seiner Auslegung an Spalatin mit der Bitte, eine saubere Abschrift davon (für den Herzog) anfertigen zu lassen. Zugleich aber sendete er ihm für den Fall, daß Spalatin den Sermon für den Druck geeignet hielt, auch ein Widmungsschreiben mit, das er je nach Gutbefinden mit Widmung an Herrn Haugold von Einsiedeln oder einen andern der Vornehmen des Hofes versehen möchte. Spalatin fügte dem Namen dieses Edelmannes noch die des Marschalls Hans von Dolzig und des Rathes Bernhard von Hirschfeld bei und beförderte die Predigt zum Druck. Wir dürfen in diesen Männern die Repräsentanten der evangelischen Partei bei Hofe erblicken.¹ Am 1. November schreibt Luther noch: „Mihi sub formis est . . . enarratio Euangelii de leprosis decem“, aber schon am 8. desselben Monats konnte Jonas ein fertiges Exemplar an Joh. Lang nach Erfurt senden.²

Diese Predigt fand später (1527) in den Sommertheil der Kirchenpostille als Predigt für den 14. Sonntag nach Trinitatis Aufnahme, aber mit erheblichen Kürzungen und zahlreichen Änderungen. Wir lassen die Gestalt, die sie dadurch später bekommen hat, hier noch unberücksichtigt und verweisen dafür auf die nachfolgende kritische Ausgabe der Kirchenpostille.

Vgl. de Wette Bd. II S. 53 f. 90. Corp. Ref. I Sp. 455. 487. Briefwechsel des J. Jonas, gesammelt von Kawerau, I (Halle 1884) S. 76. Köstlin I² S. 489. Lenz, Marburger Programm 1883 S. 45 ff. Studien und Kritiken 1884 S. 379.

Ausgaben.

A. „Evangelium || Von den tzehen auß- || jetzigen vordeutsch || vnd außgelegt | M. Luth. || Wittenberg. ||“ Mit Titeleinfassung. 44 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg. Vgl. v. Sommer, Lutherdrucke Nr. 254.

¹) Über die evangelische Gesinnung der beiden Männer, deren Namen Spalatin hinzugefügt hat, besitzen wir ein treffliches Zeugniß in ihrem Schreiben an den Erbmarschall Joachim von Pappenheim, Vöckau, den 1. Adv. 1521, in welchem sie sich zu der „gutgrundigen Lehre Doctor Martini Luthers“ bekennen und dem Erbmarschall ihre Freude bezeugen, daß er sich in Worms „in die reyn, trostlich und heilwertig Lehre des Christlichen Evangelium und wort gotis eingelassen, hindan gesetzt und unangesehen allen unheim verbinst, alles unheim vermogen, alle menschliche werck und zuthuen, allein in die unermessene und grundtliche gottis gnad unnd barmherzigkeit durch Christum Ihesum unheim hern und heylmacher zubortratten ergeben“ (in „Des Edeln vnd Ehrenvesten Hart- || mudts von Cronberg hwen || Brieff — —“). ²) Daraus erhellt, daß Melanchthons Brief an Spalatin Corp. Ref. I Sp. 455: „Concio de decem leprosis post triduum credo absolvetur“ von Ende September (Bretschneiders Datirung) auf Ende Oktober oder Anfang November zu versehen sein wird, während der Brief Corp. Ref. I Sp. 487, mit welchem Melanchthon zwei Exemplare der inzwischen fertig gewordenen Predigt an Spalatin sendet, mit „exeunte Nov.“ von Bretschneider um einige Wochen zu spät ange-
setzt sein wird.

- B. „Euangelium || Von den tzehen aufz- || setzigen vordentscht || vnd außgelegt |
Mar. Luth. || Wittenberg. „ Mit Titeleinfassung [wie A]. 44 Blätter
in Quart, letztes Blatt leer.
Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.
- C. „Euangelium || Von den zehen auffe || tzigen, verbeütscht || vnd außgelegt
durch Mart. || Luth. „ Mit Titeleinfassung. 44 Blätter in Quart,
letztes Blatt leer.
Druck von Adam Petri in Basel. Vgl. v. Sommer Nr. 255.
- D. „Euangelium || Von den Zehen Aufsetzigen ver- || teütscht vnd außgelegt
Marti. Luth. || Wittenberg. „ 38 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.
Am Ende auf S. R^b ungewöhnlicher Weise die Signatur „R ij“. ¹
Druck von Sigmund Grimm in Augsburg (vgl. v. Sommer a. a. O.).
- E. „Euangelium || Von den tzehe außsetzigen ver || deutsch² vnnnd außgelegt
M. Lut. || Wittenberg. „ Mit Titeleinfassung. Titelfrückseite bedruckt.
36 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.
Druck von Jörg Rabler in Augsburg.³
- F. „Euangelium || Von⁴ den zehē aufz || setzigen verbeut- || scht vnd aufz- ||
gelegt. || Doctor Marti- || nus Luther. || Wittenberg. „ Mit Titelein-
fassung. Titelfrückseite bedruckt. 38 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.
Die Titeleinfassung gleich der oben S. 134 sub D beschriebenen. Druck von
Wolf Röppel in Straßburg.⁵
- G. „Euangelium. Von den zehen || außsetzigen vor || beütscht vnnnd || auß-
gelegt. M. Lut. || Wittenberg. „ Mit Titeleinfassung. Titelfrück-
seite bedruckt. 36 Blätter in Quart, das letzte vermuthlich leer.⁶ Am
Schluß auf Bl. Iij^b: „Finis“.
- H. „**E**uangelium. || Von den zehen aufsetzigen || verbeütscht vnd auß || legt [sic].
M. Luth. || Wittenberg. „ 44 Blätter in Quart, letztes Blatt leer.
- I. „Euangelium || Von den zehen aufz- || setzigen vordentscht || vnd außgelegt |
Marti. Luth. || Wittenberg. „ Mit Titeleinfassung [wie in A und B].
44 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende auf Bl. 24^a:
„Gedruckt zu Wittenberg bey Melchior Lotter || Nach Christi geburt
M. D. xxij. „

Dem von uns benutzten Exemplar fehlen die drei Blätter Cij—D.

Der Titel, den (v. d. Hardt's) Autographa Lutheri Brunsv. 1690 I pg. 117
darbieten, ist willkürlich vom Herausgeber fabrizirt; man darf daher nicht etwa

¹) Dies ist die Ausgabe, welche in der Erl. Ausg. Bd. 16² S. 258 sub Nr. 2 mit drei
Fehlern in der Titelangabe und falscher Berechnung des Umfangs beschrieben worden ist.

²) In dem benutzten Exemplar (der Münchener Hof- und Staatsbibliothek) stehen über dem u
zwei Punkte (ü), die aber mit der Hand hinzugefügt zu sein scheinen. ³) Auch hier ist

die Bestimmung des Umfangs, welche Erl. Ausg. 16² S. 258 sub Nr. 1 nach Weller Nr. 1837
gegeben wird, falsch. ⁴) Das B ist so verziert, daß man es leicht für ein W halten

könnte. ⁵) Von Weller und der Erlanger Ausgabe als Druck von Froischorer in Zürich be-
zeichnet. ⁶) Es fehlt in dem benutzten Exemplar.

auf seine Angabe die Existenz einer Ausgabe mit derartigem Titel begründen wollen. Der Druck ferner, den Panzer in den deutschen Annalen unter Nr. 1417 und nach ihm die Erlanger Ausgabe Bd. 16² S. 259 unter Nr. 6 auführt, ist aller Wahrscheinlichkeit nach die zweite Lottthersche Ausgabe des Sermons (B), nur daß Panzer willkürlich dem Titel die Jahreszahl 1522 beigelegt haben wird. Die Erlanger Ausgabe verzeichnet unter Nr. 5 den Urdruck A, benutzt denselben jedoch nicht, vielmehr vermuthet sie in D, einem süddeutschen Nachdruck, die Wittenberger Original-Ausgabe. Im Widerstreit mit ihrer eignen Annahme legt sie nun aber doch nicht, wie man erwarten sollte, D, sondern den angeblich Züricher, richtiger Straßburger Nachdruck F ihrer Textrecension zu Grunde und bezeichnet diesen fortan stets als „Original“.

Nur A, B und I sind Wittenberger Ausgaben; B folgt anfangs A in großer Treue in Orthographie und Interpunktion; nur auf den letzten Blättern zeigt sich eines anderen Setzers Hand, der nicht nur in Orthographie und Interpunktion, sondern auch dialektisch von A sich weiter entfernt. Wir geben den Text nach A, vergleichen B und I vollständig; bei I merken wir jedoch nicht die fast regelmäßige Umsehung des „nit“ in „nicht“ an, in der Interpunktion verdient B von da an, wo es selbständige Wege einschlägt, meist den Vorzug vor A. Gelegentlich ziehen wir auch die Nachdrucke heran, am meisten die von der Erlanger Ausgabe benutzten D und F. Sämmtliche Nachdrucke schließen sich an A an, nur der Lottthersche Druck I benutzt B, nicht A.

In den Gesamtausgaben findet man von unserm Sermon theils nur Bruchstücke, theils findet man seine Theile an verschiedenen Orten verstreut; das große Mittelstück desselben, welches in die Kirchenpostille Aufnahme gefunden hat, überlassen sie nämlich der Postille, sodaß die älteren Ausgaben, welche die Kirchenpostille gar nicht aufnahmen, diesen Theil des Sermons überhaupt nicht bieten, die späteren ihn nur im Rahmen der Postille mittheilen. Die älteren Ausgaben haben aber auch übersehen, daß die Postille außer dem Widmungsbrief und der Einleitung auch den Schlußabschnitt, der die allegorische Auslegung des Evangeliums enthält, ausgeschieden hat; daher fehlt auch dieses Stück in ihnen.

Somit bringen die Wittenberger Ausgabe Theil IX (1569) Bl. 123^a—128^b und die Jenerser Ausgabe Theil I (1564) Bl. 549^a—555^a nur den Widmungsbrief und den Eingang. Das Fehlen der „Figur und deutung des Evangelij“ bemerkte zuerst der Herausgeber der Gislebener Supplementbände. In Bd. I (Leipziger Nachdruck von 1603) Bl. 33^a—37^b lieferte er daher dies Stück nach dem Bemerken: „Diese Allegoria ist weder in den Jhenischen Tomis noch inn den Postillen vormalß gedruckt worden“. Die Altenburger Ausgabe brachte nunmehr Widmung und Eingang in Bd. I S. 844 ff., den Schluß S. 851—856; in der Leipziger stehen diese Stücke Bd. XII S. 513 ff., das Mittelstück aber (innerhalb der Kirchenpostille) Bd. XIII S. 284—299; Walch bringt Anfang und Schluß in Bd. XII Sp. 1870—1909, das Mittelstück in Bd. XI Sp. 2114—2165; auch die Erlanger Ausgabe hat diese Theilung beibehalten: Anfang und Schluß Bd. 16² S. 257—291, das mittlere Stück Bd. 14² S. 42—87. Den Widmungsbrief findet man außerdem auch unter den Briefen bei de Wette Bd. II S. 55—59 und in der Erlanger Ausgabe Bd. 53 S. 77—81.

Euangelium Von den hehen außsätzigen vordentscht und außgelegt.

J h e s u s.

Dem Ehn vesten und gestrengen Her Haugold
von Einsideln,
her Hanszen von Dolzsch unnd Bernhard von Hirszfeldt,
meynen gunstigen hern und freunden, wunscht Martin Luthher
die Gnad unnd den frid Gottes.

Unstige liebe Hern und freunde. Ich armer bruder hab aber einn
new setor ankundt, o ein groß loch in der Papisten taschen 10
gebissen, das ich die beicht hab angriffen: wo wil ich nro bley-
ben? und wo wollen sie nro schwefel, pech, setor und holz gnug
finden, den giftigen teher zupulvern? Nu muß man gewislich
die kirchen fenster außbrechen, da ettlich heilig better und geistlich herren pre-
digen, das sie lufft haben mugen das Euangelium außzuruffenn, das ist, ubir 15
den Luthern zulestern, mordschreyen unnd spruen. Was solten sie sonst dem
armen volck predigen? Ein yglicher muß predigen das er kan. Aber sehnen grund
und ursach, da er sich auff vorlesst und sie angreiffet, werden sie auß szonder-
licher gnaden lassenn außs aller freuntlichst unberurt bleyben, unnd darff hie
keiner furbit, denn ihr eygen gewissen sie rechlich bezeugt, wie sie szo gar nichts 20
wissen unnd szo stoß ungelert sind, das sie billich eytel Cardinel unnd Bischoff
weren, und velleicht darumb szo grob ungeleret bleyben, das sie hoffen, der
Papst solle solch breit und spit hut auch unter sie werffen. 'Nur tod, tod, tod',
schreyen sie, 'mit dem teher, wil er doch alle ding umbkeren und den ganzen
geistlichen stand umbstossen, da die Christenheit auff stehet'. Ich hoff, hyn 25
Matth. 23, 32. ichs wirdig, es sol hyn kommen, das sie mich todten unnd ubir mir hrer
better maß fullenn, aber es ist noch nit zeit, mein stund ist noch nit kommen,
ich muß hovor das schlangen geicht basz erkurnen und den tod redlich umb
Joh. 16, 2. sie vordienen, auff das sie ursach haben einen groffen gottis dienst an mir
zubolbringen. Wen nu mehne ungnedigen hernn wolten horen, szo wolt ich 30

7 meynem I 8 gottis BI 16 spuen C speyen DH 17 hegtlicher der muß D
18 verlesst I 19 fruntlichst A darff die B 26 tödten I über mich D 28 geschlecht D
geicht F Grl. Ausg. erkurnen I 30 mehne A hören I

hierauff nichts antwortten, denn was sie selb wol wissen. Zum ersten, das
offinbar ist, wie ich kein gelt drumb nehm solchs zuleren, wie sie nehmen.
Johannes Eck ist ubir mir reich worden, und etliche mehr. Szo hab ich yhe
kein gunst davon, denn die selbige nympt der buchschreyber zu Lepphdt,¹ der
5 auch wol sampt Ecken einß Cardinals hut wirdig were. Szo hab ich alle
schand und far meynß lebens davon, byn dazü selbs auch gehstlich stands,
solt billich mein selb schonenn. Aber nro hwingt mich allein mein gewissen,
yderman zuwarnen, szo viel ich mag: wer mir folgt, darff mir nit danken,
wer mich vorfolgt, darff mir nit antwortten, ich wil mein gewissen fur got
10 gefrehet haben und unschuldig sein an dem blut und seelen, die durch den
Papst und Papisten vorfirt werden. Er ist droben und wirt kommen, dem
yderman antwortten muß. Darumb sag ich noch, ruffe und vormane, bitt
unnd flehe, wer sein seele wil behaltenn, der behutte sich fur Papst, Cardinal,
Bischoff, Pfaffen, Munch, Hohen schulen mit yhren menschen leren und halt
15 sie gewislich fur wolff unnd teuffels Aposteln, wo sie nit das Euangelium
lautter und reyn predigen. Liebes volck, es stehet nit szo wol in der Christen-
heit, als sie furgeben. Ich thu das meyne, ein ygllicher sehe fur sich. Die
Papisten aber bitt ich, wolten ansehen, das ich yhn keyn unrecht thu, sie
mussen yhe bekennen, das yhr ding nit ynn der schrift gegrund sey, und yhr
20 weszen fur Apostell und Marterer heyt, da die kirch am besten stund, nitt ge-
weszen, szondern new von menschen erfunden ist. Szo ist mein ding yhe nit
widder die schrift, wie sie selber sagen müssen, szondern eyttel schrift. Wollen
sie nu nit mit unsz die bloffe schrift, wolan szo behalten sie yhr ding und
lassen doch uns bey der schrift bleiben, wollen wir sie doch nit mit gewalt
25 auß yhrem ding heben und yn die schrift setzen, wer die nit wol, der bleyb
bey dem seinem, wir wollen Christum und nit den Papst, szo behalten sie
den Papst und nit Christum, fintermal Christus lere und Papst lere nit wollen
noch mugen mit eynander regirn, denn Christus wil allein meister sein, wie
er sagt Mat. xxij.

Matth. 23, 10.

30 Unnd das ich auff die Becht komme, hab ich die selbige auch alsz eynn
menschen geticht angriffen, nitt das ich die becht furwirff, die mir fast herzh-
lich wol gefellet, szondern das nottigen unnd hwingen furwirff ich. Den
glawben und die tauff lob ich, aber niemant sol dazü gekwungen werden,
szondern nur dazü vormanet und frey gelassen werden,² alszo auch die becht
35 sol frey unnd nur gelobt seyn. Aber da widder habenn sie nichts zu ant-
wortten, denn eyn solch arm geschrey. Sie schulbigen unnd schelten uns, alsz

1 die selb D	2 öffentlichen F	3 mich D	4 Lepphig D Lepphid H	9 ver-
folget BI	12 ermane D	18 thue BI	22 geschryft F geschryft F	23 bloffen
geschryft F	24 geschryft F	25 wil I	27 sehttemal D sytmal F	des Papsts D
28 mugen I	regieren BI	29 er dann sagt Matthei an dem xxij D	30 beichte I	
32 nöttigen I				

¹) Hieron. Emser.²) Vgl. oben S. 157.

die alleyn darumb die beycht schewen unnd vordammen, das wir nitt gerne beychten unnd nitt gerne davon horen sagen. Darauß antwortten wir also: wir bekennen unser schuld, wir sind arme sunder, die nit gerne beychten, und ist auch nit wunder. Denn on gnade Gottis ist's nitt muglich, das die natur solt gerne beychten, unnd also ist's war, das wir der beycht feynd seyn, auch auß geprechlichkeit der natur, nitt allein auß redlicher ursach gottlich's rechts, das ist uns auch kein szonderlich grosse schande, die weyl es eyn gemein geprech ist aller welt. Das ist aber groß wunder, wie es kugeht, das sie selber, die beycht tyrannen und grossen heiligen, die nit sind wie ander leutt, auch nit wie wir öffentliche sunder, dennoch szo gar ungerne beichten, und ia szo tieff hnn der gemeinen geprechlichkeit oder wol tieffer stücken, denn wir armen sunder, das hie nit nod were, einen Esel den andern sack treger nennen. Noch

Matth. 7, 3 ff. lassen sie den balden hnn ihren augen stehen und sehen auß das stück hnn unsern augenn, rhumen ubir unsz, das wir ungerne beychten, gerad alsz weren sie, die da gern beychteten, szo manz öffentlich wol anders weisz. Auch haben sie gutt rhumen widder unsz: Sie horen unsz, unnd wir müssen hnn beychten. Solt man das redlin umbkeren, wie billich were, das sie unnsz auch musten beychten und uns horen lassen die grosse wunder heyligkeit unter den kuttten vorporgen, da solten wir wol hnnen werden, wie sie sich mehr rumpffen, krummen und schuttern wurden, denn wir, da wurden die grossen liebhaber und preßer der beycht gar ubel von ihrer aller liebsten beycht sagen, da wurde sich der rhum gar schnell legen, und unsz mit Friden lassen, ya sie wurden bald erfinden, das nit not noch gepott were zu peychten, unnd sich dennoch rhumen, sie thettensz nitt auß hazz der peycht, szondern auß liebe des rechten. Aber nu sie uns nit beichten müssen, ertichten sie, es seh nott und gepott, lassenz da bey nit bleyben, spotten unszer geprechlichkeit noch dazu, und sollen ihr tyranney und spott gerne leyden, szo niemant denn sie alleyn solcher unszer geprechlichkeit ursach und schuldig ist mit ihren freveln ertichten tolln gesehen.

Wenn wir nu widerumb fragen, warum denn sie szo gern beycht horen unnd die beycht also preßten, die wir schewen, szo find sich die redliche ursach, Der heylige Beycht pfenning, der groß Rothhelfer, wenn der thett, das sie nitt des bauchs fürchten, er mocht vormachen, soltistu woll sehen, das beychten wider nott noch gepott were. Aber auß das der selb hnsz nitt abegehe, darauß szo viel beuche unnd mast sew hnn den klostern

2 hören I 4 Dann on die gnad D möglich I 6 red= redlicher A 11 stücken BDFI
12 einē AB ainem D das ein Esel den andern Sacktreger nenne Witt. u. Jen. Ausg. u. fig.;
auch de Wette, trotz der Behauptung, seinen Abdruck nach dem Originaldruck zu geben trager D
19 vorporgen B verporgen I 26 lassen sz D „nit“ fehlt in I 28 freveln I 31 also
hoch breysen F wir also seer schewen F 32 der nit thett D 33 fürchten BI fürchteten D
mochte BI mocht inen verschmachten D verschmelzen C verschwachen F verschmachten I 34 wer I
35 klostern I

gestift sind, muß die beicht von gott gepotten sein und ein geschrey unter unsz erhebt werden, das die heyligen diener des bauchs und das harte freßvolck durch die beicht unszer armen sunder selicheit suchen. Unnd wer das gleybt, der gleybt den ubirften, besten und reychsten artidel des heyligen Christlichen
 5 gleybens, denn er tregt yhe groß gut und reychtum, szo die andern, wilch Christus gepotten hatt, alle arm machenn. Auch szo bringt er fur war viel selhamer new heytung, die den kuckell oren lieplich zu horen sind, und darnach davon die heyligen leutt zu geystlicher frolockung ubir tisch und untereinander reden und sich ergehen mugen. Wer aber den artidel leugnet, der
 10 hat got verleugnet, unnd nit allein gott verleugnet, da yhn nit szo viel an gelegen ist, szondern hat einn loch ynn yhren bauch gestochen, wilcher ist yhr rechter gott, davon S. Paulus sagt: 'Quorum deus venter est'. Der bauch ^{Phil. 3, 19.} ist yhr gott, darumb ist yhn kein schimpff noch scherzen mit dem bauch, er ist ein wech gott und hat feyn beyn, wurd gar schnell zu stochen, wenn sie
 15 feyn nitt mit vleys war nehmenn.

Wenn sie nu unsz auch nitt allein bechten, szondern auch den Beichtpfennig geben solten, mochts warlich geschehen, das unszer geprechlichkeit gesund wurd, das sie ia szo starck were, alsz yht yhr heyligkeit ist, und solt uns die beicht villeycht szo lieb seyn, alsz sie iht yhn ist. Aber unser Bauch ist solcher
 20 purgation nitt würdig, darumb müssen wir bleyben geprechlich und seynd der beicht, wilcher sie durch hulff solcher starcker erkney lecht mugen holt seyn, denn yhem bauch ist damit alle geprechlichkeit entnommen. Wie ernstlich aber sie unszer heyl suchen, ist lechtlich zu erkennen auß andern stücken, die nitt beichtpfennig tragenn, noch dem Bauch helfen, wilche sie wol unberurt unnd
 25 ungeubt lassenn, da doch alle macht an ligt.

Darumb hab ich diß Euangelium zuvor lassenn auß gehen, das sie greiffen mugen, wie fein sie die Euangelia biszher uns predigt und die beicht gegründet haben. Auch wil ich hie mit meinen lieben Deutschen die Postillen credenken mitten auß dem saß, wie wol ich sie iht nit weiter denn vomm
 30 Advent bisz auff Epiphania bracht habe, unnd mitten ynn der erbeyt umb der lesterer willen die ordnung brechen muß, doch da ligt nichts an. Es kompt wol widder zu recht. Sie mitt gott befolhen. Am tag Lamperti.¹ M. cccc. xxi.

1 beicht auch von D ain groß geschrey D 2 heylige BI 5 reychtumb I 8 heylige BI leute BI 16 Beichtpfennig B 21 mügen I 25 ungeubt I 27 mügenn I

¹) 17. September.

Am viertzehenden Sonntag nach Pfingsten.

Luc. 17,
11–19.

Evangelium Luce xvij.



¶ Ihesus wandelte gen Hierusalem, gieng er mit-
ten durch Samariam und Gallileam, und da er
hyn ein stettle gieng, sind ihm entgegen lauffen 5
zehen aussätzige menner, die stunden von fernn,
huben auff ihre stymm und sprachen: O Ihesu,
lieber Meister, erbarme dich unser. Da er sie aber
sah, sprach er: Gehet hyn und heylt euch den prie-
stern. Und ist geschehen, da sie giengen, sind sie reyn worden. 10
Syner aber unter ihm, da er sah, das er war reyn worden, ist
widderumb gangen und hat Got erhaben mitt grosser stymm, und
fiel auff sein angesicht zu seinen füssen und dandt ihm, und der
selb war ein Samaritan. Da antwortet Ihesus und sprach:
Sind ihr nit zehen reyn worden? wo sind denn die neune? Ist 15
keiner erfunden, der do widderumb gienge und gebe Gott die ehre,
denn alleyn diszer frembdliger? Unnd sprach zu ihm: Stand
auff, gehe hyn, denn dein glawe hat dir geholffen.

¶ **E**he wir zur auszlegung greiffen, müssen wir zu vor auß dem weg ret-
men das unkraut falscher lere, izo auß diszem Euangelio gezogen, und 20
die leut damit betrogen sind. Nemlich die weyl Christus die aussätzigen zu
den priestern wehset, geben sie fur, es sey da mit gepotten die heymliche
beicht. Und wie wol das eyn nerrichte auszlegung ist, szo aber doch die ein-
feltigen damit beschreut werden von den reysenden wolffen, die nichts szo fast
begeren, als das niemant im armen volck etwas von der rechten warheit 25
und ihre torheit erkenne, muß ich ubir das, szo ich im sermon von der beicht
geschriben,¹⁾ noch weitter disen spruch handeln, und so viel mir muglich ist,
widderstreitten, das sie uns nit mit sehenden augen blind machen, wie sie
gerne wolten, und wie sie ein ding viel mal ansechten, müssen wirsz viel
mal vorsechten. 30

Zum ersten. Christus heisset disze aussätzigen nit beichten ihre sund,
sondern schlecht sich erzeigen den priestern, wie alle aussätzigen thun musten

3 wanderte D Jerusalem D 5 stättli C' gelauffen CDF 13 füssen I 28 nár-
riiche D nerrichte F 26 über I 27 möglich I 29 mieffen D

¹⁾ Oben S. 152 ff. Als eine „Predigt“ bezeichnet Luther auch S. 139 seine Schrift
„von der beicht“.

nach dem geseß Mofi. Wo wiltu denn die sprachen also vorkeren und wandeln, das 'erheigen' sey so viel als 'beichten', 'aufsatz' sey so viel als 'sund'? so mußt an allen orten der schrift 'heigen' so viel heissen als 'beichten', so hette Christus beichtet, da er seinen iungern heigt hend und fuß am oster-^{Luc. 24, 40.}
 5 tag, und got het Mofi beichtet, da er ihm das holz heget, das er ihn das 2. Mos. 15, 25.
 bitter wasser Marath warff, und wurd damit ein wust ding ihn der schrift werden. Desselben gleichen, so aufsatz sund ist, so ist ein wunderlich sund, sintemal niemand willig aufsezig wirt noch bleibt, ia auß gangem herzen hasset und fleucht, das man sie auch darumb aufsezig nennet, das sie von
 10 der gemein auß gethan und auß gesezt werden ihn sonderliche hersezer. Aber sund ist ein ding, das man muttwillig annimpt. Weytter so der außsatz sund ist, so müssen alleyn die aufsezig beichten, und die andern alle müssen nit beichten, denn sie haben keinen aufsatz, das ist nach diser auflegung, sie haben keine sund: was mocht nerrichter und torichter gesagt werden?

15 Zum andern. Ja, sprechen sie, der außsatz bedeutet funde, und das heigen bedeutet beichten. Antwort: Das gilt und hilfft nichts, es müssen klar außgedruckt wort sein von der beicht und sund, denn die figur und bedeutung, bloß fur sich selb, beweret und zwingen nichts, als S. Augustinus sagt.¹ Als nemlich, das das volck von Israel gieng durch das rote
 20 mehr, hat bedeut die tauffe, wie S. Pau. i. Corin. x. sagt. Item die selbige tauffe wart auch durch die findflut zu Noe zeyten bedeutet, wie S. Petrus sagt i. Pet. iij. und ihn viel mehr figur. Aber wenn nit ubir solchs be-^{1. Cor. 10, 1. 2. Pet. 3, 20. 21.}
 deuten Christus hette mit ehgentlichen und klaren wortten die tauff eingesezt und gepotten, wer wurd sich hie zu teuffen lassen hie gedacht haben? ia
 25 were so kune und wolt sich lassen teuffen on solch klar einsehung der tauff, auß ursach allein der bedeutung? Es were solchs teufen nit ein teuffen, sondern nur ein spot und gaudelwerck widder got. Weiter wo solch figur und bedeutung gnugsam were zu zwingen das zu thun, das es bedeutet, so were Noe schuldig gewesen sich mit den seynen zu teuffen, denn die findflut, der
 30 tauff deuttung, war der heit vorhanden, also das volck von Israel were schuldig gewesen sich auch zu teuffen im roten mehr, da der tauff bedeutung war, und hetten beyde Noe und sie alle todlich gesündigt, weren auch verloren, das sie der deutung nit hetten gnug than.

Item man helt, das Melchisedech habe die mess bedeutet, da er brot und
 35 weyn opfferte Gene. xiiij. So nu die bedeutung allein ist, on new eigentliche^{1. Mos. 14, 18.}
 einsehung der messe durch Christum, wer wolt oder kund mess halten? ia es

7 ist 1 14 mocht I nerrichter D torichter D torichter F torichter I 19 nemlich,
 das volck F 20 meer B mer I 21 die findflut C die Sintflut D den findflut F die find-
 flut G 22 uber I 24 ja wer so DF ia wer were I 25 kune I 27 gaudelwerck I
 29 die findflut C die findflut DF die findflut G 30 bedeutung D 33 bedeutung D nich I

¹) Vgl. oben S. 63.

hette Melchisedech und alle patriarchen gesündigt, das sie nit mess haben gehalten und der bedeutung gnug than. Aber nu die bedeutung nit zwingt, ia vorpeut, das man nit thu, es werde denn eingesezt von got auff's new, was sie bedeut, so were es sund und groß missthat widder got gewesen, allein aufz der bedeutung mess halten. Und was were es nott gewesen, 5 tauff und Mess von new ein zusehen, szo die bedeutunge gnug weren, die uns solchs zu thun zwingen, szo were kein unterschied des neuen und alten testaments, kein unterschied der figur und erfüllung.

1. Kor. 22, 9ff.

Item das Isaac, Abraham's sön, wardt geopfert und doch widder losz wart, bedeut die Auferstehung Christi und unszer aller am iungsten tag. 10 Wenn nu die bedeutung gnug were unnd zwunge zuthun, was sie bedeut, szo were Abraham, Isaac unnd wir alle vordampft, das wir noch nit aufstehn von den todten, wie unsz die figur lernet. Darumb ist's gar ehnn aufz der massen nerrisch ding, wo man etwas aufz bloßer figur will grunden oder beweysen, wilche doch szo gar unsz nit binden, das sie auch zursullen hnn 15 keinenn weg hnn unszer macht stehen, auch nit wissen mügen, wenn die hezt ist zursullen, szondern allein gott erfüllet sie, wenn und wie er wil, durch seyne new eygentliche eynsehung. Szo lange wir die selben nit haben, gehn unsz die figur nichts an und zwingen noch dringen nichts, szondern wenn die eynsehung und erfüllung geschehen sind, so komen denn die figur dazu 20 unnd zehen, wie solchs vorgeht durch sie sey bedeutet, das es geschehen solte. Gleich wie die heilige Hanna Luce ij. bey Christo stund ym tempel und redet von ihm.

Luc. 2, 38.

Item die ganze schrift zeugt und bedeut, das gottis sön sollt mensch werden. Wenn die bedeutung gnug ist, was ist's nott, das er mensch ist 25 worden? wer es doch gleich viel, ob er nit were mensch worden, fintemal wir seyne figur haben. Szo weren auch alle veter und propheten vordampft, die seyne gepurt gewartet und ihn nit haben lassen benugen an den figur. Was mocht nu ungeschickterz sein, denn diße Sophisten, die uns die heilige schrift nur mit figur handeln und der selbigen erfüllung nit zurlegen? das 30 ist doch nit anderz, denn unsz die schalen von der nusz, die hulffen von den dratoben, die kleben von dem mel geben. Es were besser, beydes mit ehinander, odder allein den kernen und safft unnd mel geben, wie sichs gepurt zum neuen Testament. Darumb sehen wir, wie wol sanct Augustinus hat gesagt: 'Figura nihil probat'.

35

Also auch hie, ob sie schon erstritten hetten, das 'heigen' szo viel sey als 'beachten', das sie doch nit mügen erstreiten, dennoch musten sie dißes bedenteniz erfüllung klerlich beweysen, wo die selben gott erfüllet und ein-

13 leret C 14 lojer figur F 16 mügen I 22 Anna F 24 zeuget B1
 25 ist nott B ist not I 26 „wer — mensch worden“ fehlt in Witt. u. Jen. Ausg., nicht auch
 in D, wie Grf. Ausg. behauptet 27 fitemal C sehttemal D sytmaal F 28 und sich F 29 mócht I
 32 mel I 33 mel I geburt B gebürt I 37 mügen I

- geſetzt habe hm neuen teſtament. Denn wo die figur gnug were geſeſen, durfft die beicht nit eingefezt werden, und hetten alle geſundigt hm alten Teſtament, die weil ſie der beicht figur hatten, und doch h̄r k̄yner bech̄tet. Und ſzo wir auch nit m̄gen betwehffen dieſze einſezung und erfullunge der
- 5 figur, ſind wir nit allein nit ſchuldig zu bech̄ten, ſondern thun die aller ſchweriſten ſund und miſſetat, ſzo wir bech̄ten, denn damit unterſtehen wir unſz ſelb die figur zuſfullen und eyn zuſez̄en, was ſie bedeutet, wilchs doch niemand, denn alleyn gotte eygent, der die figur auch ſelber und alleyn geſetzt hat. Mehnſtu, narr, das er dir wolle geſtatten, das groſſiſt und beſte
- 10 zu thun, und h̄m ſelber das geringſte behalten? Du haſt h̄e die figur nit gemacht noch eingefezt, wilche das geringſte ſind, ſondern allein got, und vormiſſiſt dich zu machen unnd einſez̄en die erfullung, wilch das groſſiſt iſt. Wiſtu nit unſinnig widder deinen gott? Aber alſzo geht es denen, die h̄n der ſchrift mit h̄rem liecht faren unnd mit bloſſen figuren ſpielen.
- 15 Nu ubir das, das ſie nit ſchlieſzen mit figur und h̄r erfullung nit m̄gen betwehffen, ſzo ſeh̄len ſie auch weiter, das ſie k̄yn figur haben. Nemen das fur ein figur, das nit figur iſt, und kaudeln alſzo einher, das ſie widder figur noch erfullung auffbringen. Es were ein leidliche narrheyt, das ſie doch mit bloſſer figur furen, ob ſie die erfullung nit hetten. Nu aber iſt
- 20 das auch nit figur, das ſie figur machen wollen, und greiffen alſo got yn ſeyne beide hende, wollen ſelbſt figur und erfullunge, das groſſiſt mit dem kleyniſten machen, gerad alſz hetten ſie macht, das volck von Iſrael durchs rotte mehr zu furen in eyn̄er figur, und darnach auch die tauſſ einzuzez̄en zu erfullung. Das iſt auch ein gewiſſe regel: Wer die erfullung nit kan
- 25 zuvor betwehzen h̄n der ſchrift, der fehlet gewiſzlich der figur, und nympt ſeynen eigen trawm fur die figur, denn aller figur erfullung ſtehn hm neuen teſtament. Darumb muſz man zuvor die erfullung auß dem neuen teſtament bringen und als denn die figur drauff zihen, ſzo gibt ſichs unnd ſtimpt lieplich mitt eynander, und gehet eyn rad hm andern, wie Ezechiel ſagt. Die ſcriet. 1. 16.
- 30 weil denn ſie nit m̄gen betwehzen auß dem neuen teſtament, das man ſund beichten ſolle, ſzo gilt h̄r figur ſchon nichts, das 'kehgen dem priester' ſzo viel ſey alſz 'ſund bech̄ten', denn es kwingt ſolchs nit eher, du wehſſiſt denn, wo von ſund beichten etwas ſtehe hm neuen teſtament, darumb haſtu der figur gewiſzlich geſehlet, und iſt deyn eygen trawm.
- 35 Denn ich mag das ſelb kehgen dem priester, ſzo ich on ſchrift faren will, auch woll anderz furen, denn auff die bech̄t, wie du thuſt, unnd will ſagen, es heh̄z den priester ehren odder gruffen odder h̄m ein buch bringen odder h̄m ettwas ſagen. Unnd will gerne ſehen, wo mit du mir ſolch deutenn

2 geſundiget BI	4 m̄gen I	einſezunge BI	7 wilches I	10 figur C	11 noch
ye geſetzt F	12 wilchs I	16 ſelen CDF	17 das k̄yn figur D	gaudlen DF	22 durch ACF
23 meer BI	m̄r DG	25 ſelet CDF	28 „bie“ fehlt in F	figur D	30 m̄gen I
31 daß das jaggen D	38 ſollchs bedewten D	beüttung F			

wilt nidderlegen. Ich habe yhe szo gut macht zu figurirn, alsz du hast, dazu
szo stympt das new testament mit mir unnd sagt viel von priester ehren.
Aber von deinem beichten sagt es nit einen buchstaben. O wilch ein wilbt,
wust studirn und predigen solt auß diszem mutwilligen figurirn folgen, wie
es denn auch erfolget ist. Denn solch trawm predigt und trawmlar regirt ist
ynn aller welt, hutor yn den kloster, stifften und hohen schulen, geben fur,
sie predigen uns schrift, so es nur yhr laudel werd ist ubir die schrift ubir-
hogen.

Dazu ist das nit auch ein redlich stuch, das sie auch yhr nichtige ertichte
figur nitt recht handelln, szo ganz unnd gar kan das blind vorkeret volda
nichts, das sie yhr ehgen trewome auch nit wissen furhulegen, denn liegen unnd
triegen ist auch kunst, wer es wol treyben sol. Sie machen den außsaz geist-
lich, aber das hegen machen sie nit geistlich, den priester auch nit geistlich,
den menschen auch nit geistlich, szo es doch alliiz sol und muiz geistlich sein,
was die figur deuttet. Das ist eyn recht buben stuch und Satansz art, eyn
stuch geistlich nehmen und das ander alliiz leiplich machen und darnach rumen,
man habe die figur außgelegt. Darumb wie der außsaz geistlich ist, also
muist der priester auch geistlich sein. Aber sie sind yhe leypliche priester, wie
wir horen werden, szo ist das behchten yhe szo leyplich, das mit dem leyb,
mit gehen, an eynem leiplichen ort, mit leyplicher rede, einem leiplichen priester
auizerlich geschicht, alsz disze hehen außsehige sich leyplich erzeygt haben. Ist
das nu nit ein sehn außlegung der figur, da ein leiplich ding ein ander
leyplich ding bedeutet und erfullet? Wolstein solt man an yhr helfze hengen
Matth. 18, 6. und sie erseuffen, wie Christus sie wirbig achtet Mat. xviii., die solch ergernisz
aufrichten und vorkerung der schrift inn die armen unschuldigen herzen treib-
ben, umb yhriz schendlichen bauchs willen.

Also siehestu, wie fernn diß vorfurisch volda von der warheit ist. Die
erfullung der figur habenn sie nitt, figur haben sie auch nitt, dazu yhren
trawm, konnen auch nit figurlich handeln, liegen und triegen ubir eynem stuch
mehr denn drehffeltige schedlich lugenn. Was aber die figur deutete, wollen
wir hyrnach sagen, yht sey gnug, das fund behchten nit muge durch hegen
dem priester bedeut oder figurirt sein. Nit allein darumb, das behchten nyr-
gent steht ym newen testament, sondern auch solch priester, solch behchtkind,
solch außsaz nit drinnen yrgen berurt wirt, denn außsaz bedeut nit alle
fund, wie wir horen werden.

Zum dritten. Wenn nu solch narrn werd und trewom fabeln schon nit
weren, und all yhr figur und deuten war were, das durch hegen dem

6 kloster I	7 gaudel CDF	16 nemen I	rumen I	19 horen I	20 an
einen Erl. Ausg.	21 Ist es F	23 Wolstein D	Wolstein GIII	Wolstein F	helf CF
hels D	24 extrenden DFG	27 ferr DF	vorfurisch GI	28 bargu BI	dar zu CDFG
ihren Traum kunnen sie auch nit Erl. Ausg.		30 lugenn I		31 muge I	32 nyrren I
nyndert D	34 yrgent I	35 horen I			

priester die beicht gepotten were, szo ist dennoch noch weht davon, das sie suchen. Denn sie wollen, die beicht sol begreifen alle menschen. Nu hatt Christus doch nur zu den aussätzigen gesagt, sie solten sich den priestern hegen: das lezt sich hie nit von allen menschen vorstehen, fintemal sie nit alle
 5 aussätzig sind. Sagen sie aber, das durch die aussätzigen alle menschen bedeutet sind, szo lauffen sie recht wol an. Zum ersten, das sie hie ding aber mal auff die pelz ermel¹ setzen unnd kriechen zur figur, der sie nit mugen anheigen yrgent ein erfüllung, und also trawm geticht fur figur auff bringen, dazu sie mit leiplichen dingen aufzulegen, leyplich menschen durch leyplich menschen
 10 bedeuten, wie droben gesagt ist, darumb ist das kein nuß und schendet sich selb. Zum andern reden sie widder sich selbs und aller vetter aufzulegen, die da eintrechtlich halten,² das die aussätzigen nitt alle menschen bedeuten, sondern nur die leker unnd falsche lerer, die der schrift und warheit missprachen zu hurer lügen, eben wie disze beicht hengste thun, und aufsatz seh
 15 nichts andersz, denn lere, die falscheit mit warheit menget. Ist die aufzlegung war, szo mag auch die bedeutung, wenn sie schon die beicht bedeut, nit zwingen alle menschen zu beichten, sondern allein die leker und alle falsche lerer unnd iunger. Die andern sunder geht solch figur nichts an. Was wollen sie hie zu sagen? sie haben den spruch auff alle sunder trieben und
 20 bekennen selb, das er nur das weniger theil funde betreffe, auch hyn seyrer bedeutunge, und haben dazu hyn auff die beicht weiter treiben, da hyn die veter nit hyn treiben. Sint es nit betrieger und lugener, die bauchnecht? Ubir das zum dritten. Szo die aussätzigen alle menschen bedeuten, fragen wir: Wer sind denn die priester, zu den sie Christus wehset? Sie
 25 sind hie nit die aussätzigen, auch nit durch sie bedeut, szo sind sie gewislich nit von der hal aller menschen, die durch die aussätzigen bedeutt sind, was sind sie denn? Weytter, sind sie etwas anders denn die aussätzigen, szo sind sie nitt sunder, szo durffen sie nicht beichtenn. Wer sundigt aber mehr und wer beichtet mehr denn die priester? Drumb solt billich Christus haben die
 30 priester heissen zu samen gehen unnd sich unterinander erzeigen, das die beicht hengst mochten mit hrem trawm bestehn. Nu er aber die aussätzigen zu hyn sendet, wil drausz folgen nach hurer Theologia, das die priester nitt

7 „die“ fehlt in D belghermel F mühen I 11 aufzlegung D 14 ihren lügen I
 15 denn wer die falscheit C vermengt D 17 „nit“ fehlt in ABCDEFGHI 21 darzu BI
 trieben I 22 lügener I 24 So D 25 seind C D 30 under ainander D unter-
 einander I 31 möchten I

¹) Nach J. J. von Einem, Uebrig gebliebene Bröcklein, oder Anmerkungen D. Martini Luthers, Welche Er etlichen seiner zuerst gedruckten Predigten selber beygeschriben. Magdeburg 1729 (Erl. Ausg. 16² S. 259. 271), machte Luther in seinem Handexemplar zu „pelz ermel“ die Glosse: „Rähen-Gerüst“. Vgl. auch oben S. 154. ²) Vgl. J. B. August. Opp. Tom. V. 1. (Venet. 1731) 842: „Doctrina inconstans, non habens unum colorem, mentis lepram significat.“ Bedae Exposit. in Num. V (Opp. Coloniae 1688 IV 142): „Leprosi haeretici sunt.“ In diesem Sinne hatte Silb. Priorias Luther einen Aussätzigen gescholten. Opp. var. arg. I pg. 351.

menschen find noch sunder, sollen auch nit beychten, obder wir müssen andere priester hie suchen, die nit sunder noch menschen find, und unszere priester unter die aufzseßigen zelen. Thun wir aber das, szo find wir aber von der beycht frey, denn Christus heyst nit die aufzseßigen zu sammen gehn und sich erheben unternander (das ist, ein sunder kan dem andern nit beychten), 5
 szondern der aufzseßige soll zu dem reinen priester gehn, wilcher ist keiner auff erden, denn sie find auch alle sunder, obder müssen bekennen, das sie nit ehe priester find, sie seyn denn reyn, unnd mugen nicht beicht horen, noch absolvirn, noch mess halten, sie seyn denn heilig, wilchs sie doch vordampft haben alß den höchsten irthum. Aber es will hie alßo auß yhrem eygen vorstand 10
 geweltiglich folgen: wee denn yhrem armen bauch, wie sol ihm der magen plagen, wo die folge auffkomt, das sie heilig oder nit priester sein sollen, wie diße ihr lere schleußt.

Sihe wie manchfeltige grewliche stoffe thun die lügen, die wider die schrift lauffen, das wo man sie hyn feret und wendet, szo folgt eyttel grewel 15
 drauß, und eben das widerpiel yhn begegnet. Gleich alß hie, da sie uns durch disen spruch haben wollen zur beicht zwingen, machen sie unsz eben davon losz mitt yhrer eygen gloszen. Und damit sie sich haben wollen ubir unsz erheben, machen sie sich selb zu nicht, das sie wider priester noch menschen, szondern nur lugner und vorfurer bleyben. Furwar an diesem exempel sehen 20
 wir, wie nit schimpfen ist mit der schrift, sie stoßet allzu grewlich und macht
 1. Sam. 3, 9 ff. ihr Philistiner, wie die Archa thet, manchfeltiglich zu ewigen schanden.

Zum vierden. Wenn wir nu schon alle solch ihr ungeschickte lügen und narreit zu decken und zu gutt halten wolten, das der außsatz alle sund bedeutet, und die aufzseßigen alle sunder, wie sie furgeben, so wilß doch noch 25
 nyrgen fort mit yhrer beycht. Ihr bauch ist zu voll gewesen, hatt den kopff nit lassen die sach woll ansehen, der bechtpfennig hat ihm zu helle geschynen und alzu wol gefallen, daruber hat er sich selb ubireyhet. Wolan laß unsz yhn zugeben, das der außsatz alle sund bedeutte, die zu beychten sind, wollen mit yhrem eigen schwerd sechten und joddern widerumb von yhnen, das sie 30
 unsz zugeben, das die wasser sucht, die durre, die blindheit, die gicht, die lehme, der tod und alle die krankheit, die Christus im Euangelio vortrieben hat, auch sunde bedeutten, das müssen sie yhe bekennen und zu geben. Szo fragen wir sie: Wie geht es denn zu, das der selbigen keinen yhe ein mal Christus zu den priestern vortwehjet hat, szondern nur die aufzseßigen? Nu laß uns 35
 gegen ander treten. Christus im Euangelio hat nur zwey mal die auß-

1 müssen D	2 die da nit BI	3 under den D	5 unter ainander D	unter-
einander I	7 müssen D	8 mügen I	10 höchsten D	12 klagen F
13 beschleußt D	14 Sich D	manigfeltige D	lügen I	15 geschriß D
grawel F	18 glosen BI	19 weber D	20 lügnen I	verfärer D
13 geschriß D	23 lügen I	24 narreheit I	zu decken B	judecken I
26 nyndert D	28 wol-			
gefallen BI	32 alle krankheit D	33 müssen D	35 lassenbt F	36 ainander DF

sehgigen zu den priestern hehßen gehn, damit betveren sie die behcht. Szo nemen wir die andern hehßen alle des gangen Euangelii widder die hweh der aufzsehgigen und betveren damit, das nit zu behchten sey. Lassen hie yderman richten, ob unszer grund nit stercker sey, der das gang Euangelium hat, des
 5 sie nur hweh kleine stuch haben, sintemal die sund durch alle krankheit ist bedeut worden, und kein mal zu den priestern, denn nur hweh mal die kranken gezeihzet sind. So wirt folgen, das entwedder zu gleich zu beichten und nit zu beichten sey, obder die beicht ist nit wol durch sie auff den ausfag gegründet, denn sie mugen nit sagen, warumb nit die viel mit andern krank-
 10 heiten, die auch sund bedeuten, nit sind zu den priestern gesandt. Dringen sie nu hart, das dem priester sich die aufzsehgigen erheggen sollen, szo dringen wir viel hertter, das die lamen, blinden, gichtigen, beseffenen, tawben, stummen, todten sich nit müssen noch sollen den priestern heggen.

Weitter, da er die iundfratw vom todt erweckt, Mar. v., vorpott er Marc. 5, 43.
 15 hart, sie soltens niemant sagen. Und Marci vij., da er den stummen unnd Marc. 7, 36. tawben gesund macht, vorpott er auch, sie solten niemants sagen. Hieraufz schließzen wir, das die behcht der sund vorpottenn sey, szo starck als sie schließzen, sie sey gepotten. Sintemal sie nit mugen leuden, das todt, tawb und stumme auch funde bedeutte, und er doch niemant davon will gesagt haben.
 20 Widderumb Marci v. gepott er dem beseffenen, er sollt hynn gehen hynn sehn Marc. 5, 19. harosz und sagen, was gott ihm than hatte. Hieraufz wollen wir schließzen, das nit allein den priestern, sondern auch weyh, kind und gefind zu beichten sey, denn dissen menschen wehset Christus nit zu den priestern. Sihe wilch eyn wunderlich ding will aufz der behcht werden, das sie zu gleich sey gepotten und vorpotten, zu gleich den priestern und nitt den priestern kuthun!
 25 Was mugen sie hie zu sagen, denn das sich ihr gehziger wanst schemen muß, das er alszo genarrt hat mit gottis wortten, unnd die welt den armen hauffen szo iemerlich vorfuret hatt.

Item, was wil auch daraufz werden, das Christus die aufzsehgigen nit
 30 zu eynem priester wehset, szondern zu vielen, und spricht: 'Gehet hyn und hegt euch den priestern'? das mag yhe nit ein heimlich behcht bedeutten, die nur eynem kuthun ist. Auch szo geben unszere behcht tyrannen fur, sie vortilgen die sund abe: das bedeutet disze figur nicht, denn die priester machten disze aufzsehgige nicht reyn, szondern empfiengen das opffer nach dem gesez von
 35 hyn, die schon reyn waren gemacht von Christo. Wenn sie doch alszo viel vornunfft hetten, das sie sprechen, diß erheggenn dem priester were der behcht gleich, szo giengs wol hyn, denn gleich wie ich mich heige, zu dem ich gehe, alszo heigt sich, der da beichtet, dem priester. Das alszo die behcht mocht wol

5 septemal DEG sytmal F sitenmal H 7 aintweber DF 10 funde I 17 beschließen D beschließen D 18 Septemal DEG Septmal F Sitlenmal H leügen D
 20 denn A 21 hätte D beschließen D 23 sich D 26 mügen I 32 zu ainem D
 33 funde I ab CDF bewtet D

viel gleichniß haben, nemlich aller der, die sich gegen ander erzeigen. Aber das sie eyn gottlich figur und gepot drauß machen, da schnarckt der bauch zu fast nach dem Becht pfennig.

Darumb sihe zu: ist der furmund des bauchs, iunder geiz, nit ein listiger schalck? Er hatte auß dem ganzen Euangelio auff die beicht hogen 5 keine krankheit, denn alleyn den außsätz. Lieber warumb das? Ey er sach, das alleyn da selbis die priester worden genennet, das man ihn opffern solt, da dacht er: Harre, das wirt gut werden. Sie wollen wir eyn becht auß machen, so muß der bechtspfennig mit komen: die andere wunderhehen, ob 10 sie wol auch sund bedeuten, die wehl sie aber den priestern nit zu wehszen das opffer, wollen wir nit lassen zur becht dienen. Wie dunckt dich, hat eriz nit seyn sunden, das sie unszer herren worden sind unnd uns umb unszer gutt bracht mit solchen groben schendlichen lugen? Das ich nit wehsz, ob sie mehr straff vordienet haben, das sie uns alszo geeffet haben, oder wir, das wir so gar stock narren gewesen sind und haben unsz solch tolle ungeschickte 15 lugen lassen blenden.

Zu lezt greiffen wir zu dem heubtstück. Sie müssen nye bekennen, das diß figurische priesterthafft, die im alten testament war, yet nimmer sey, so fragen wir sie, wo her sie die macht haben, das sie durffen sagen, sie 20 selb seyn durch yhene priester bedeutet, und machen sich alleyn zu priestern des neuen testaments. Es ist nicht ein buchstab im ganzen neuen testament, darinn sie priester genennet wurden. Was wollen sie hie zu sagen? Die außsätzigen sollen zu den priestern gehen: wo find die priester? Sanct Peter 1. Petr. 2, 9. i. Petr. ij. sagt, das im neuen testament seyn sonderliche priester sind, son- 25 dern alle Christen sind priester, durch yhene priester bedeutet. Die weil sie denn nit priester sind, geht sie die figur unnd der spruch nichts an, viel weniger das opffer und der heilige becht pfennig. Es hilfft auch nit, das etlich heilig veter haben yhren standt 'priesterthafft' genennet, denn damit ist nichts auß der schrift außbracht, sie haben wol mehr ding geschriben, das nitt im 30 der schrift steht, solt es darumb fur artickel des glaubens auffgenommen werden? Es sind menschen gewesen im vielen stücken. Viel weniger hilfft die außsflucht, die der lugener von Vesphe¹ ertichtet und schreibt, das zweyerley priesterthafft im S. Peters wortten sey kuvorstehn: ein geistliche, nach wilcher alle Christen priester sind, und ein leypliche, nach wilcher sie alleyn, der beschorne und geschmirte hauffe, priester seyn, denn solchs geticht steht 35

1 gleichnuß (D) gegen einander C gegen ainander D 2 schnarckt C 3 zu
Fastnacht nach B1 4 sich D formundt D 5 hat (DG) 6 layne andere krankheit D
15 gar groffe stock narren D 20 sein B 26 nicht an B 29 dings D 30 ge-
schrifft D 33 sanct B 35 sein B

¹) Emser in seiner „Quadruplica auff Vuters Jungst gethane antwort“ Bl. A ij ff.
Vgl. oben S. 241. Er hielt auch noch seine Argumentation aufrecht in der am 13. November
1521 nachfolgenden Schrift: „bedingung auff Vuters orten widerspruch“ Bl. A ij ff.

auff putter fussen. Wenn S. Peter von hehenfaltigem, iah von tausentfaltigem
priesterthum zu vorstehen were, szo weren sie doch alle Christen gemein, denn
seyne wort sind zu allen Christen geredt, wie niemant leugnen mag, darumb
werde drynnen beschorn oder unbeschorn priesterthum vorstanden, so musz von
5 allen Christen vorstanden werden. Die weyl aber nit alle Christen beschorne
priester und platten treger sind, ist nit muglich, das S. Peter von dem plat-
tischen beschornen priesterthum rede, wie der selb lugener leugt und treugt.

Und warumb haben sie nit Mosen auffgerudt und gesagt, das er die
beicht mit disen wortten habe eingefetzt? Sind es doch nit Christus eigen
10 wort, szondern Mosi, der Levi. xiiij. und xiiij. gesetzt hat, das die aufzsehzigen <sup>3. Mos. 13, 16f.
14, 2f.</sup>
sollen sich den priestern heigen. Und Christus sie nit als seyn ehgen, sondern
als des gesez wort anheucht. Sollen sie denn die beicht grunden, darumb
das sie Christus anheucht, so musten sie viel mehr die beicht grunden hnn
dem gesez Mosi, da sie ursprunglich stehen, odder solten die wort des gesez
15 darumb etwas anders und newisz deuten, das sie Christus anheucht, so must
auch das etwas anders heysen, denn Moses wolt, da Christus ausz Deutero. vi. <sup>5. Mos. 6, 5.
Matth. 22, 37.</sup>
anheucht: 'Du solt got deinen herrn lieb haben ausz deynem ganzen herzen'.
Item, so mochten sie sagen, er het kirchen weyhe eingefetzt, da er den spruch
Jsaie furet: 'Mein hawsz ist ein betthawsz', unnd treyb darausz die keuffer <sup>Jes. 56, 7.
Matth. 21, 12.
13.</sup>
20 unnd vorkueffer, unnd szo fort an, alle spruch wurden etwas anders deuten,
denn sie hm gesez haben, der er viel ehnfuret. Was were aber das anders
gesagt, denn das Christus ein leugner und vorkerer were der heiligen schrift?
Was wollen sie hie zu sagen, die lieben beuche und fresslinge, denn das sie
ein volck sind, das kein bedacht noch furacht hat, plumpt ehnhin wie ehnn
25 saw, was hnn ehnfelt, das schweken sie, es treff odder fehle.

Sie mit hoff ich, sey es klar gnug, wie ausz dñzem Euangelio die beicht
szo felschlich gezogen sey, und wie mit groffen groben lügen sie durch 'priester'
sich selber, durch 'aufzsaß' alle fund, durch 'heigen' die beicht, durch die aufz-
sehzigen alle menschen, durch das opffer den beicht pfennig aufgelegt haben,
30 und wie nit gnug ist figur an zu hißen, wo nit zuvor die erfüllung grund-
lich und klerlich hm netwen testament mag erweiszet werden. Darumb konnen
wir nit erlangen, was disze figur des aufzsaßs und heigen den priestern be-
deutte, szo last uns bleiben hnn dem einfeltigen gewissen vorstand des gesez
Mosi, das Christus die aufzsehzigen darumb habe zu den priestern geweißzet,
35 das er das gesez Mosi halten und nit zu reysen wolt. Das er aber der
andern lehren zu den priestern weiszet, macht, das kein gesez davon geben
war, er het sie sonst auch zu den priestern geweißzet. Denn von blinden,
lamen, gichtigen, tauben, stummen, beseffenen, wassersuchtigen, todten und

1 butter fießen D 4 werden D 6 von den D 16 Deutro. AB 19 kauffer D
20 verkauffer D bedekten D 22 leugener C lugener BD lüner G geschrifft D 24 ynñin FH
ein her D 27 durch die priester F 35 zureysen B 36 geben was D 38 beseffene B
Luthers Werke. VIII. 23

andern krankheiten war den priestern ym gesetz nichts befolhen, sondern allein dyje slichtige und umbfressige fliegende suchť des außsahs war yhn befolhen. Was die selbige bedeutte, bin ich selb nitt ubrig gewisz, doch wollen wir unsz dran versuchen, wenn wir das Euangelium haben nach seynem schriftlichen unnd heubt vorstand außgericht. Davon nu kusagen ist, weyl das untraut außgerott ist unnd unsz ratom geben hatt.¹ Spricht nu sanct Lucas:

Luc. 17, 11. Da Ihesus wandelte gen Hierusalem, gieng er durch mittel Samarien und Galileam.

Sanct Lucas hat das gehalten fur den andern Euangelisten, das er nit allein Christus werđ und lere, wie die andern, szondern auch die ordnung seynes rehsen und wege beschreibť. Also wehszet seyn Euangelium biß yhn das drehhehende Capitel, wie Christus zu predigen und hehsen angefangen zu Capernahum, da yhn er von Nazareth gehogen war, und da wonete, das die selbige statt ym Euangelio wirt genennet 'seine stat'. Und von der selbigen gieng er auß auff alle orte ynn die stette unnd dorffer, prediget und thet wunder. Da er nu das alles außgericht und das land umb prediget hatte, macht er sich auff und rehszet zu Hierusalem, wilche rehsze, wie er auff der selbigen predigt und wundert hatt, biß gen Hierusalem, beschreibť er von dem drehhehenden Capittel an biß an das ende, denn die selbe rehsze ist seyn letzte und am ende seynis lebensz ym letzten iar vollbracht. Das meint er hie, da er sagt, Ihesus sey gen Hierusalem gangen mitten durch Samarien und Galileam. Das ist szo viel gesagt: biß wunder hat er than auff der rehsze gen Hierusalem. Nu ist das nicht die richtige strasz von Capernahum zu Hierusalem, denn Galilea ligt von Hierusalem gegen mitternacht, und Samarien ligt Galileen an der sehtten gegen dem morgen, Capernahum aber ligt mitten yn Galilea. Und der Euangelist will auch mit szonderm vlehsz anhehsen, das er nit die richtige strasz hogen sey, da er Samarien und Galileam nennet und dazu sagt, er sey mitten durch yhn hogen, nit an der grenz auff dem nehssten wege. Szo ist Christus rehsze von Capernahum gegen dem morgen zum Jordan und ynn Samarien, von Samarien gegen den abent ynn Galileam, von Galilea gegen mittag zu Hierusalem, eyn langsam weht umbleufftge rehsze, und hatt yhm musz und weyl dazu nommen, denn nit umb seynen willen hatt er also rehszet, szondern das er viel predigen und vielen helffen mocht. Darumb heuchť er auch mitten durch die landt, das er

2 slichtige befolhen E, mit Fortlassung von „und“ bis „yhn“; D hat „umbfressige“ (gegen Anm. 85 in Erl. Ausg.) 5 haubť D 6 außgereut DG außgerewť F 7 wanderte D 9 vor D 13 Capernaum B 17 gen Jerusalem D 19 ist die letzte F 23 gen Capernahum F 24 gen Jerusalem denn D 26 Galileen D szondern B 28 darzu B an der gegendť F 30 „von Samarien“ fehlt in F abent und [vñ] Galileam B, so auch Erl. Ausg. 32 umbleufftge D genommen D

¹) Hier schließt das in die Kirchenpostille nicht aufgenommene Stück unserer Schrift.

öffentlich wandele, yderman berecht sey, das sie auff allen sehtten mochten zu ihm komen, ihn horen und ihn helfen lassen, denn dazu war er gesand, das er ydermann dar geben were, unnd yderman frey sehn gutte und gnaden genießzen möchte.

- 5 Da er yn ein stettle gieng, begegneten ihm zehen aufzseßzige ^{Luc. 17, 12, 13.} menner, die stunden von ferne, huben auff ihr stymme und sprachen: O Ihesu, lieber gepieter, erbarme dich unser.

Wocht yemand den Euangelisten fragen, wie dißze aufzseßzige von ferne gestanden unnd ihre stymm erhebt haben, so doch die aufzseßzigen natürlich
 10 nit laut reden kunden, derhalbenn sie der pritschen odder klappern brauchen müssen. Er wirt freylich antworten, das sie zehn mehle wegs von ihm gestanden, sondern das sie nit so nahe zu ihm treten sind, als die mit ihm giengen, auch sind nitt alle aufzseßzige so gar stymlos, das sie nit von eben fern mochten gehort werden. Aber hie mit wil der Euangelist nach gewon-
 15 heyt der schrift nuhr anzeigen den groffen ernst ihrer begirten, das ihre herzen stym ist groß gewesen, wilche sie hat zwingen auch leyplich zu ruffen, so viel ihn muglich ist gewesen. Es ist aber diß ganz Euangelium eyn schlecht leycht historien odder geschicht, die nit viel aufzlegens darff. Aber wie schlecht sie ist, so groß ist das exempel, das uns brynnen wirt anzeigt. Inn den
 20 aufzseßzigen leret es uns glawben, ynn Christo leret es uns lieben. Nu ist glawb unnd liebe das ganz wesen eyniß Christlichen menschen, wie ich oft gesagt habe. Der glawb empfehet, die liebe gibt. Der glawbe bringt den menschen zu got, die liebe bringt ihn zu den menschen. Durch den glawben leyt er ihm wol thun von got, durch die liebe thut er wol den menschen.
 25 Denn wer do glawbt, der hat alle ding von got und ist selig und reich. Darumb darff er hinfurt nichts mehr, sondern alliz, was er lebt und thut, das ordenet er zu gut und nuß seinem nechsten und thut dem selben durch die liebe, wie ihm gott than hatt durch den glawben, als schepfft er gutt von oben durch den glawben und gibt gutt von unten durch die liebe. Widder
 30 wilchs weßzen die werckheiligen mit ihren vordiensten und guten werden, die sie nur ihn selb zu gutt thun, gretolich streyten, denn sie leben nur ihn selb unnd thun gutt on glawben. Dißze zwey stuch, den glawben und liebe, laß uns nu sehen ynn den aufzseßzigen unnd Christo.

Zum ersten ist die natur des glawbens, das er sich vormisset auff gottis
 35 gnade und schepfft eyn guten wahn und zuborsicht gegen ihm, on zweiffel, und denckt, got werd ihn ansehen und nit lassen. Denn wo solcher wahn und zuborsicht nit ist, da ist kein rechter glawbe, da ist auch kein recht gepet

1 öffentliche wanderte D 5 aufzseßzigen D 6 ferren DF 8 ferren F 10 brpffchen
 ober kleppern F 11 mieffen D 14 ferren F 15 geschrifft D 16 leyplichen D
 23 zu dem menschen D 26 hynfuro D 35.36 won D 37 „auch“ fehlt in D

noch suchen bey gott, wo er aber ist, da macht er kun und turftig, das der mensch frey thar sein nodt got furlegen und mit ernst hulff bitten. Darumb ist nicht gnug, das du gletobist, es sey ehnn gott, und bettist viel wort, wie iht der leidige brauch ist, szondern sihe hie zu ynn den aufzsehigen, wie der glawb sol gestalt seyn, wie der selb on alle meister recht fruchtparlich betten lernet. Du sihest hie, das sie vonn Christo ehnen guten wahn¹ unnd trostlich zuvorsicht gegen ihm gefast haben und festiglich sich vormutet, er wurd sie gnediglich ansehen, das selb vormuten macht sie kune und turftig, das sie frey ihr not ihm furlegen und mit ganzem ernst und grosser stymme hulff begeren. Denn wo sie nit eyn solchen wahn unnd vormuten hetten zu vor zu ihm gewonnen, weren sie wol daheimen blieben oder hetten yhe nit ihm entgegen lauffen, hetten auch nit mit lauter stym yhn gepeten, szondern der zweiffel het ihn also geradten: was wollen wir machen? wer weisz, ob erij gern hat, das wir yhn bitten? er sihet uns villeicht nicht an. O solchs wanden und zweiffeln bittet faul ding, erhebt nit die stymm, leufft auch nit entgegen. Es mummelt wol viel wort und plerret viel gesang mit grossem unluft, aber es bittet nit, es wunschet nur, wolt gern zuvor gewisz sein, obs erhört wurd, wilchs nit anders ist denn ein gottis vorsuchen. Aber der recht glawb zweiffelt nit am gutten gnedigen willen gottis, drum ist sein gepet starck und fest, wie der glawb ist, das S. Lucas nit vorgebenz drey stud von yhn sagt: das erst, das sie ihm entgegen gelauffen sind, das ander, sie stunden, das drit, sie erhuben ihre stymm. Mit den dreien ist ihr starcker glawb gepreiffet und uns zum exempel furgebildet.

Das gegen lauffen ist die kunheit, wilch getrieben wirt von der trostlichen zuvorsicht, das stehen ist die festigkeit und auffrichtigkeit widder den zweiffel, das ruffen ist der gross ernst zu bitten, der aufz solchem vormuten ertwechft. Aber der ammechtige zweiffel leufft nit, steht nit, rufft nit, szondern wendet und krompt sich, schlecht den kopff nyder, fast das hewbt ynn die hand, sperrt das maul auff und lallet ymmer daher: wer weisz? wer weisz? wenz gewisz were, wie wenn es feilet? und des gleichen baghafftige wortt, denn er hat keinen guten wahn noch vormuten zu gott, vorsihet sich nichts zu ihm, drum wirt ihm auch nichts. Wie S. Jacobus sagt Jaco. i. 'Wer do bitten wil, der bitte ynn einem unwandenden glauben, denn wer do wandt, der gebende nur nitt, das er etwas empfahe von gotte x.' Darnach komen sie wie die torichten iundfrawen, die das ole vorschutten, mit yhren leren lampen, das ist, mit yhren werden, und meynen, got sol ihr pochen horen

1 kune unnd durftig D 2 darff D 3 ist D 5 selbig D 8 durftig D
 16 weil B 24 kunheit B kunheit I trostlichen I 27 onmechtige F 28 krumpt DF
 29 hende D 30 fellet BI felet DF 34 gebendt D gebende mir nicht I 35 torichten I
 ble I 36 horen I

¹) Vgl. oben S. 323.

und auffmachen, aber er wirts nicht thun. Sihe, ein solcher gutter wahn
 odder trostliche zuborsicht oder frey vormutung zu got, oder wie du es ymmer
 nennen wilt, das heist ein Christlicher glaube und gut gewissen inn der schrift,
 dahin man komen musz, will man selig werden. Aber man kompt nit dahin
 5 mit werden und leren, wie wir sehen werden hnn diffem exempell, und on
 solch herz ist seyn werd gut. Darumb sihe dich fur. Es sind viel schweher,
 die vom glatoben und gewissen leren wollen und wissen weniger davon, denn
 eyn grober kloß. Sie meynen, es sey ein schlaffend mussig ding in der seelen,
 sey gnug, das das herz gletobe, got sey got. Aber hie sihestu, das gar ein
 10 lebendig geweltig ding ist umb den glatoben. Er macht ganz eyn ander herz,
 ein andern menschen, das er sich zu gott aller gnaden vorsihet. Drumb
 treybt er zu lauffen und zu stehen, macht tun zu ruffen und bitten fur
 alle noht.

Die ander art des glatobens ist, das er nitt wissen noch zubor vor-
 15 sichert seyn will, ob er gnaden wirdig sey und erhoret werde, wie die zueh-
 ffeler thun, die nach got greiffen und vorsuchen hhn, gleich wie eyn blinder
 nach der wand tappet, also tappen die selben auch nach got und wolten ihn
 gern zubor fulen und gewisz haben, das er hhn nit entlauffen muge. Aber
 S. Paulus Heb. xi. spricht, der glatobe sey ein angeben der unempfindlichen Hebr. 11. 1.
 20 dinge, das ist, der glatobe helt sich an die ding, die er nit sihet, fulet noch
 empfindet, widder hm leyb noch seele, sondern wie er ein gutte vormuttung
 hat zu got, so ergibt er sich dreyn und ertweget sich drauff, zweiffelt nit, es
 geschehe ihm, wie er sich vormutet, so geschieht hm auch gewiszlich also. Und
 kompt ihm das fulen und empfinden ungesucht und unbegert, eben hnn und
 25 durch solch vormuten oder glatoben. Denn sage mir: Wer hatte diffen aufz-
 sehigen brieß und sigel geben, das sie Christus wurd erhoren? wo ist hie das
 empfinden und fulen seynes gnade? wo ist die kundschafft, wissenschaft odder
 sicherheit von seiner gutte? der teynis ist hie, was ist denn hie? Eyn frey
 ergeben und frolich wagen auff sein unempfundene, unborsuchte, unerlante
 30 gutte. Da sind keine fußstappen, darinnen sie spuren mochten, was er thun
 wolle, sondern allein seyn bloße gutte wirt angesehen und macht hnn hhn
 eyn solch vormuten und wagen, er werde sie nit lassen. Wo her hatten sie
 aber erkenntnisz seiner gutte? denn sie musten yhe vorhyn wissen, wie unerfarn
 oder unempfundene sie ymer sein sol. On zweiffel auß dem geschrey unnd
 35 wortt, das sie viel guts von ihm hatten gehoret, aber doch noch nie empfun-
 den, denn gottis gutte musz durchs wort vorkundigt, und also auff sie un-
 vorsucht und unempfundene gebawet werden, wie hernach folgen wirt.

2 tröstliche I 3 geschriß D 6 Darumb sie B 8 miessig D 10 gewaltig DF
 anders D 11 Darumb BI 12 kün I küne D 15 erhöret I 17 tastet F tasten F
 18 zuvor griffen H müge I 20 sihet griffen H 24 das griffen H 26 erhören I 27 und
 griffen H 29 frölich I unempfundene BI 30 spüren müchten I 33 erlanntuß DG
 erlanntuß C erlanntuß F 34 ymer F 35 gehöret I 37 empfunden I gebawet II

Die dritte art des glatbens [ist], das er leyn vordienst furtregt, wil auch nit mit werden gottis gnade erkeuffen, wie die zweiffeler und gleyzner thun, sondern tregt fur eyttel unbordienst, hanget und vorlesst sich bloßlich auff die bloffen unbordiente gutte gottis, denn der glaube mag nit neben sich werck und vordienst leyden, so ganz und gar ergibt, erweget und erschwingt er sich hnn die gutte, der er sich vorsihet, kan fur der selbenn seyne werck und vordienst nit achten, ia er sihet, das die gutte so groß ist, das alle gutte werck nichts sind denn sund, gegen sie gescheht. Darumb findt er eyttel unbordienst yn sich, das er würdiger were des zorns, denn der gnaden, unnd das thut er on alles heuchlen, denn er sihet, wie es ym grund unnd warheit nichts anders sey. Das beweysen dñze außseßigen alhie gar seyn, die on alles vordienen sich gnade zu Christo vorsehen. Was hatten sie yhm yhe guts zuvor than? hatten sie yhn doch nie gesehen, schweig denn gebienet. Auch izo waren sie außseßig, das er sie billich vormyden hette nach dem gesetz und sich yhr geeußert, wie es billich und recht ware. Denn es war ym grund und warheit unbordienst und ursach da, das er nichts mit yhn und sie nichts mit yhm solten zu thun haben. Darumb stehen sie auch von fern, als die yhr untwirdigheit wol erkennen. Also steht der glawbe auch fern von got und leufft ym doch entgegen und rufft, denn er erkennet sich ym grund der warheit, das er untwirdig sey seiner gutte und habe nichts, darauff er sich vorlasse, denn seine hoch berumpte und außgeruffene gutte. Und ein solche seele sucht auch seine gutte, die da fern stehe und lere sey, denn sie kan doch gar nit neben sich leyden unszer vordienst und werck. Sie wil lautter umbsonst komen, wie Christus hnn diß Gastel zu den außseßigen, auff das yhr lob frey und rein bleibe. Sihe, also stimpt es seyn hnn einander, das die liebe gottis yhre gutte frey umbsonst gibt, nichts dafür nimpt noch sucht. Und der glawb sie auch iah izo bloß umbsonst empfahet, das er nichts drum gibt, und also kompt der reych und arm zusammen, wie der psalter sagt. Das bezeugen auf yhre wort, da sie sagen: 'Erbar dich unser'. Wer erbarmen sucht, der leufft noch wechßlet freylich nicht, sondern sucht lautter gnad und barmherzigkeit, als der yhr untwirdig ist und wol viel andersz vordienet habe. Sihe, das ist ein seyn recht lebendig eygentlich exempel des christlichen glatbens, das unsz gnugsam leret, wie man sich dazu stellen muß, wenn man frum werden, gnade finden und selig werden will. Nu ubir diße lere folget nu die reyhung zum glatbenn, das wir gern sollen glatben, wie wir iht gelernt sind zu glatben. Die reyhung aber steht darinnen, das wir sehen, wie solcher glawb nit fehlet, das yhm geschicht, wie er glatbt, und wirt

1 „ist“ fehlt in ABCDEFGHI 4 neben im F 8 gegen jr F 9 in im F
 11 Da ABCDEFGH Das I 17 ferren DF ferren E 18 ferren D ferr F 19 entgegen F
 22 ferren D ferr F 23 neben jr F 37 fetet CDEFH

erhöret gewißlich. Denn S. Lucas schreybt, wie gnediglich und williglich sie Christus erhöret habe. Er hatt sie angesehen und gesagt, wie folget:

Da er sie aber sahe, sprach er zu ihnen: Geht hyn und er-
 zehgt euch den priestern. Luc. 17, 14.

5 Wie gar freuntlich und lieblich lockt der herr alle herzen zu sich und
 rehyt sie, hyn hyn zu gleuben hyn diesem exempel, denn es ist nit zweiffel, er
 wolle yderman thun, wie er diesem aufzsehgigen thutt, so wir unsz nur frey
 aller gutte und gnaden zu ihm vorsehen, wie denn thun sol und thut ein
 rechter glawbe und chrißlich herz, wie auch thun und uns leren zu thun disze
 10 aufzsehgigen. Denn wie gern ersz habe, das man sich frolich unnd frey ertwege
 auff seyne gutte zu batwen, ehe man sie erferet oder fulet, hat er hie gnugsam
 bezeugt, das er sie erhöret so williglich, on allen vorkug, das er nit zuvor
 kusagt, er wolle es thun, sondern alsz sey es schon geschehen, habe hyn than,
 was sie wolten. Denn er spricht nit: 'Ja, ich wil mich ewer erbarmen, ihr
 15 solt rein sein', sondern schlechts 'Geht hyn und zehgt euch den priestern'. Als
 solt er sagen: 'Es darff nit bittenz, ewer glawe hats schon erlangt und er-
 worden, ehe ihr anfinget zu bitten, ihr sehd schon rein fur mir gewesen, da
 ihr euch solchs zu mir anhubt zuvormuten. Ist nit mehr nodt, denn geht
 nur hyn und zeigt ewr reinidait den priestern, wie ich euch acht, und wie
 20 ihr gleubt, so sehd ihr und solt so werden'. Denn er het sie nit zu den
 priestern gesand, wo er sie nit fur reyn geachtet, und also mit hyn faren wolt,
 das sie rein wurden. Sihe, also mechtig ist der glawe, allisz bey got zu
 ertwerben, was er wil, das fur got geacht wirt als geschehen, ehe es gebetten
 wurt. Davon hat Isa. lxx. gesagt: 'Es sol geschehen, ehe denn sie ruffen, Jer. 65, 24.
 25 wil ich hyn antwortten, und ehe sie aufzreden, wil ich sie erhoren'. Mit das
 der glawe oder wir des wurdig sein, sondern das er seyne unaufzspredliche
 gutte und willige gnade erzeige, damit er unsz reihe hm zu gletoben und
 trostlich allisz guttis zu ihm vorsehen mit frolichem untwandendem gewissen,
 das nit nach ihm tappe und vorsuche. Also sihstu auch hie, das er dise aufz-
 30 sehgige erhöret, ehe sie ruffen, unnd bereht ist, ehe sie aufzreden, zu thun allisz,
 was ihr herz begert. 'Geht hyn (spricht er), ich sag euch nichts zu, es ist
 weitter mit euch komen, denn das es kusagenz bedurffe, habt, was ihr ge-
 betten habt, und geht hyn'. Sind das nit starcke reyhunge, die ein herz fro-
 lich und turstig machen kunnen? Sihe, als denn fulet sich und lest sich tappen
 35 sein gnade, ia sie tappet und trifft uns.

1 erhöret I 2 erhöret I wie her nach folget D 5 fraintlich D lieblich A
 allen ACDEFGH aller E zu im F 10 frölich I 11 ober greiffet H 12 erhöret I
 14 mich euch ewer ABCEFGHI mich über euch D 15 zeugt A 16 durff A dürff CDEFGH
 17 anfinen D vor CDE 23 vor DE 25 erhören I 28 frölichem I 29 tastet F
 30 erhöret I 33 hat ABCEGI hatt D habt F hat H frölich I 34 durstig D turstig CGH
 durstig F 34 griffen sich H tasten F 35 tastet F

Darumb müssen wir nu hie das ander theil dyßes exempelß des Christlichen weßens ansehen. Die außsägigen haben unsz lernet gletoben, Christus lernet unsz lieben. Die liebe thut nu dem nechsten, wie sie sihet, das Christus unsz than hat. Wie er sagt Joan. xiiij. 'Ich hab euch ein exempel geben, wie ich euch thu, das vhr auch einer dem andern thut. Darvnn wirt yderman erkennen, das vhr meine iunger seyt, so vhr euch unternander lieb habet'.
 Joh. 13. 15. 35. Item: 'Mein gepot ist das, das vhr euch liebt unternander, wie ich euch geliebt habe'. Was ist das andersz gesagt, denn also viel: Ihr habt nu durch mich ym glauben allsz, was ich bin und habe. Ich bin ewer eygen, vhr seyt nu reich und satt durch mich, denn allsz, was ich thu und liebe, das ich euch nuzlich unnd hulfflich sey unnd erfülle, was vhr bedurfft und haben solt, darumb gedencet vhr dem exempel nach, das vhr auch einer dem andern thu, wie yhm von mir gethan ist, und dencke nur, wie er seynem nechsten hynfirt zu nuz lebe und thu, was er sihet, das yhm nuz und nocht sey. Ewer glawb hat an mehner liebe und gute gnug, also sol ewer liebe auch den andern gnug geben. Sihe, das ist ein Christlich leben, unnd kurz vorfasset, darff nit viel lere noch bucher, es steht ganz und gar ynn dyßen
 Gal. 6. 2. pwehen. Also sagt auch S. Paulus Gala. vi. 'Eyntrage des andern burden, so erfüllet vhr Christus gepot'. Und Philip. ij. 'Eyn ygllicher habe acht, nit was seynsz dings, sondern des andern ist, und wie vhr steht ynn Christo, also seyd auch gegen ander gesinnet, wilcher, ob er wol got war, ist er dennoch unszer knecht worden unnd hat uns gebienet bisz ynn den todt zc.' Diszem Christlichen, leychtem, lustigem leben ist der boß geyst seynd und thut yhm mit seynem ding so grozzen schaden als mit menschen leren, wie wir horen werden. Denn fur war, eynem Christen ist kurzlich sein leben gesagt, nemlich das er ein gut herz zu gott unnd guten willen habe zu den menschen, da steht es gar ynnen. Das gut herz unnd glawbe lernet yhn von yhm selb, wie er betten soll. Ja was ist eyn solcher glawbe, denn eyttel gepet? Denn er vorsihet sich gotlicher gnaden on unterlasz, vorsihet er sich aber vhr, so begerd er vhr auß ganzem herzen. Und das begeren ist eygentlich das recht gepet, das Christus leret und got foddert, wilchs auch ertwirbt und vormag alle ding. Darumb das es nitt auff sich, seyne werck odder wirdigkeit, sondern auff gottis lautter gutte batwet, vorlest unnd trostet, darumb geschicht yhm auch, wie es gletobt, begerd, vorsihet und bittet. Das woll der heylig prophet Zacharias capi. xij. den geyst nennet 'ein geyst der gunst und gepetz', da gott sagt: 'Ich will auß gissen ubir das hawsz David unnd ubir die burger

1 mieffen D	2 gelernet F	6 auch G	unter ainander D	7 undterainander D
6.7 underainander F	8 anderst G	11 selbs D	12 behilfflich F	bedürffent D
15 hynfür D	hynfür EFG	17 Sie B	20 erfüllen D	22 seynt D
ainander DF	gott wer F	dannocht D	dennocht H	23 Diszen B
24 bösz I	25 hören I	31 begern BI	32 forbert CDFH	34 lautere BI
tröstet I	35 wol E			

zu Jerusalem ehnen gehst der gunst unnd gepets', darumb das der glawb gottis gunst erkennet und begerdt on unterlasz.

- Widderumb die liebe leret hñ von hñ selber, wie er gutt werd' thun soll, denn gutte werd' sind allehñ, die dem nehsten dienen unnd gutt sind.
- 5 Ja was ist solche liebe anders, denn eittel wirden on unterlasz gegen dem nehsten, also das auch das werd' der liebe namen hat, wie der glawbe des gepettis. Als Joan. xv. sagt: 'Das ist mehn gepott, das hñr euch unter- 3oh. 15, 12, 13. nander liebet, wie ich euch geliebt habe. Niemand kan grosser liebe haben, denn der sehn lebenn gibt fur seyne freund'. Als solt er sagen: 'Szo gar
- 10 hab ich alle werd' euch zu gute than, das ich auch mein leben fur euch gebe, wilchs die aller grossist liebe, das ist, das grossist werd' der liebe ist. Hett ich grosser liebe gewist, ich wolt sie euch auch than haben. Darumb solt hñr euch auch lieben und eynes dem andern allisz gutt thun. Nitt mehr fodder ich von euch. Sage nit, das hñr mir kirchen batwen, wallen, fasten, singen,
- 15 münd, diszen odder den stand annhemen solt, szondernn da thut hñr mehren willen unnd dienst, wenn hñr euch unternander woll thutt, unnd niemant auff sich selv, szondernn auff den andern acht habt, da ligt gar unnd allisz hñnen'. Unnd er nennet die freund, da mit will er nitt, das man die seynd nitt lieb soll haben, denn er spricht klerlich alszo: 'Der sehn leben gibt fur 3oh. 15, 12. seyne freund'. 'Seyne freund' ist mehr denn schlecht 'freund'. Es mag komenn, das du mehnn freund sehest, unnd dennoch nit ich deyn freunt, das ist, ich mag dich lieben und fur einen freund auffnehmen, meine freundschaft dir geben, und du dennoch mich hassist und seynd bleibst. Gleich wie Christus zu Juda sagt hm garten: 'Freund, wo zu bistu komen?' Judas war sehn 26, 50. freund, aber Christus war Judas seynd, denn Judas hielt hñn fur seynen seynd und haszt hñn, Christus liebet Judam und hielt hñn fur seynen freunt. Es masz ein frey rundte liebe und wolthat sein gegen hderman. Siche, das mehnet S. Jacob. Jaco. ij. 'Der glawbe, szo er nit wirckt, ist er todt. Und 3ac. 2, 17, 26. wie der leyb on seel todt ist, so ist auch der glaub on werd' todt'. Nit das
- 30 der glawe hm menschen sey und nit wircke, wilchs nitt muglich ist, denn der glawb ist ein lebendig unrugig ding, szondern das sich die menschen nitt selv betriegen und mehren, sie haben den glawbenn, so sie doch nichts davon haben, szondern sollen ansehen hñr werd', ob sie auch hñrn nehsten lieben und hñm woll thun. Thun sie das, szo istz ein heychen, das sie dissen rechten glauben
- 35 haben. Thun sie aber nit, so haben sie nur das gehore vom glawben. Und

1 Jerusalem D 4 nehsten I 5 anderst G 6 nehsten I 7 Also BI unter
ainander D under ainander F 8 haben AB lieb BI 9 frainb D 10 gethan D
gethon F gabe F 12 lieb I hñr auch liebenn BI 13 gûts F forder CDF fodert E
15 münd I diszen orden den D do BI thünt D 16 under ainander DF 17 hab BI
hatt F ligt B lygt es D 21 fründt F dannocht D ich nit F 26 seynem B 27 rondte D
29 leyb und seel F die werd' D 31 unrüwigs D unrüwig F unrüwig H 38 hñren I
negisten B nehsten I 35 sie es aber F aber das nit I „so“ fehlt in B gehöre I

geſicht yhn, wie dem, der ſich ym ſpiegel beſihet: wenn er davon geht, ſzo ſihet er ſich nymmer, und durch anſehen anderer ding vorgiffet er des ſpiegels
 Jac. 1, 23, 24. geſicht, alß auch Jaco. i. geſchrieben ſtet.

Diſſen ſpruch Jacobi haben die vorfurer und blinden meſter ſzo weyt
 gehogen, byß das ſie den glawben vortilget unnd nur die werdt auff gericht 5
 haben, alß ſtehe die gerechticheyt und ſelicheyt nit ym glauben, ſondern ynn
 den werden. Zu der groſſen finſterniß habenn ſie darnach noch eyn groſſere
 thann unnd nur die gutte werdt geleret, die dem nehſten ſeyn nuß ſind, alß
 faſten, viel gepet ſprechen, ſeyren, nit fleiſch, putter, eher, milch eſſen, kirchen,
 kloſter, capeln, altar batwen, meß, vigilien, horas ſtiften, graw, weiß, ſchwarß 10
 kleider tragen, geiſtlich werden, und der unhehlich gleichen, davon doch ſeyn
 menſch nuß noch genieß hatt, wilch auch got alle vordampt, und billich. Aber
 S. Jacobus will das, fintemal eyn Chriſtlich leben iſt nichts denn glawbe
 unnd liebe. Liebe iſt nichts denn eyttel woll thun und nuß ſeyn allen men-
 ſchen, ſeynden und freunden. Unnd wo der glawb recht iſt, ſzo liebt er auch 15
 gewiſſlich und thut den andern ynn der liebe, wie yhm Chriſtus than hatt
 ynn ſeynem glawben. Szo ſoll nu eyn yglicher ſich furſehen, das er nit eynen
 tratom und geticht an ſtat des glaubens ym herzen habe und ſich ſelber be-
 triege: das wirt er bey ſeynem ding alß woll erkennen, alß bey den werden 20
 der liebe. Wie auch Chriſtus daſſelb heychen gibt und ſpricht: 'Da bey kan
 man wiſſen, das yhr meine iunger ſeyt, ſzo yhr euch unternander liebt'.
 Darumb will S. Jacob ſagen: Sihe fur dich, ſteht dein leben nit also, das
 es andern diene, und du fur dich ſelbs lebſt, nympt dich beyniß nehſten nit
 an, ſzo iſt bey glawbe gewiſſlich nichts, denn er thut nit, wie yhm Chriſtus
 than hatt. Ja er glawbt nit, das yhm Chriſtus woll than hat, ſonſt ließ 25
 er nitt, er thet ſeynem nehſten auch wol. Item, das will auch S. Paulus
 1. Cor. 13, 2. i. Corin. xij. 'Wenn ich eyn ſolchen glawben hette, das ich die berge vorſehen
 mocht, und hette nitt liebe, bin ich nichts'. Das iſt auch allß geſagt, nit das
 der glawbe nit gnugſam ſey, frum zu machen, ſondern das eyn Chriſtlich leben
 die hweh, glawb unnd liebe, muß an eynander knupffen und nitt ſcheyden, wie 30
 ſie ſich denn auch naturlich an eynander knupffen und nymmer ſcheyden. Aber
 die vormeſſene meinen ſie zu ſcheiden, wollen allein gletoben und nit lieben, vor-
 achten yhrn nehſten und wollen dennoch Chriſtum haben: das iſt falſch und wirt
 ſeylen. Alßzo ſagen wir auch: Der glaub iſt alle ding und macht ſelig, das der
 menſch nichts mehr bedarff zu ſeyner ſelicheyt. Aber er iſt darumb nit muſſig, 35

2 ander BI andere D	4 verſierer D	7 ain gröſſe F	8 gethon F	nehſten I
9 flayſch, ſchmalß, aber D	10 klöſtern I	11 traßen B	unzallich F	12 nuht B
13 ſeytemal DEGH ſytemal F	14 iſß B	15 wa H	liebet BI	17 eynem B
18 gebiſt H	21 mein BI	jungere D	unbterainander DF	23 „ſelbs“ fehlt in H
25 ließ erß I	29 genugſam BI	„das“ fehlt in D	30—31 „wie — ſcheyden“ fehlt	
in Gel. Außg.	33 wiſſen B	bannocht D	34 ſelen CDFH	ſeelen E glawbe I
35 mieſſig D				

sondern thut viel, doch das alliz seynem nehsten zu gutt und nit ihm selbst, denn er bedarff nit, hat genug an Christo. Thut er aber nit also, so ist er gewislich nicht recht, unnd solchs seyn werden ist sein lieben. Aber die blinden leyttter wollen die werdt also lernen unnd nottig machen, das ihr der
 5 wirdet bedurffe zur selickheit: das ist die herobte vorkerung unnd irthum aller irthum, denn damit vorstören sie beyde, glatoben und liebe, das ganz Christlich weissen und exempel. Sie nemen die werdt von dem nehsten und geben sie der person selbst, als die da ihm nott seyn: da kan der glatob nit bleiben, der da weis, das seyne werdt nitt ihm selbst, sondern nur dem nehsten nott
 10 unnd nutz sind. Also sind sie widerinander. Der glatob wirfft die werdt von sich auff seynen nehsten durch die liebe. So reysen sie die blinden meyster von dem nehsten und treiben sie auff die eygen person, ersticken und vordempffen also beide, liebe und glatoben, machen, das der mensch nur sich selbst lieb gewinnet und nur seyn selickheit suche und auff seyn werdt sich vor-
 15 lasse. Da müssen denn folgen bosz blode gewissen und viel eygen erleszen angst werdt von kirchen batwen, viel beten, den heiligen fasten und der gleichen, die niemand nutz sind, und alle iamer und ungluck muß hie folgen, wie denn yet hnn kloster, stiften und hohen schulen fur augen ist.

Nu last unsz sehen die werdt der liebe Christi hnn diesem exempel. Aber
 20 was ist hnn Christo, das nit eyttel liebe sey? wie yderman von ihm selbst leychtlich erkennet. Zum ersten, was bedurfft er, das er mitten durch Samariam und Gallileam reysset, oder wer gab ihm etwas drum? oder wer hatte ihn drum erbeten, das ersz thett? Ist nitt offenbar, das ersz alles umbsonst, frey willig thut? nimpt nichts dafur unnd kompt von ihm selber,
 25 unerfucht, das niemand darff sagen, er habz umb ihn vordienet oder mit bitt erworben. Also ganz und gar sehen wir hie, das er nichts thut fur sich selbst und umb seynen willen, sondern alliz umb der andern willen, dazu unerbeten unnd lautter umbsonst auß blosser gutte und liebe. Desselben gleichen, das er so eben hnn disz stettle gieng, was durfft er sein? wer hatt
 30 ihn drum gepetten? wer gab ihm etwas drum? Ist nit war? er kompt zuvor aller vordienst, aller gepett, und erbeut seine liebe und gutte frey umbsonst unnd sucht nichts darhnn, das sein sey, sondern dienet nur andern damit, auff das er zu sich locke alle herzen, hnn ihn zu gletoben. Sihe, eyne solche tugent ist die liebe, die nur wolthut unnd lebet den andern zu gutt,
 35 sucht nichts eygens drhnnen, thutts umbsonst und unvordient und kompt yder-

1 negsten BI 2 genug B 3 sollich D solch F 4 blindenleyttter D 5 be-
 darffe BI bedürffe DF „ist“ seht BI aller irthum ist I 6 vorstören I 8 in nott F
 9 das im sein F nehsten I 10 wider ainander DF einander C 11 von im F nehsten I
 12 meyster B nehsten I 13 ersticken E 15 bösz blöde I 17 unglück I 18 kloster I
 21 bedürfft CDEFGH 22 drum BI 23 hat CG hete E hette F hätte H 27 unn A
 seynent F des andern D darzu BI 29 dorfft D 33 zu im F glatoben BI 35 dar
 innen D

man zuvor. Sihe, auff solch leben und werck mustu sehen und beyn leben richten, wiltu eyn Christen seyn, und alle werck mit gewalt auff deinen augen thun, die dijer art nit sind, wenn sie gleich szo groß weren, das sie berge

1. Cor. 13, 2. vorsehten, alsz der Apostel sagt.

Zum andern. Sihe, wie er solch gut thut on der andern schaden, ia mit vorhutung eynsz andern schadens. Denn es sind etliche, die thun alszo gut, das den andern zu schaden kompt, opffern unszer frawen (wie man sagt) ein pfennig unnd rauben ihr eynn pfert. Als da sind, die von unrechtem
3. Cor. 61, 8. gut almoszen geben. Davon Gott sagt Isa. lxi. 'Ich bin ein got, der das recht liebet und hasset den raub zum opffer'. Einz solchen weisenz sind iht fast alle stift und kloster, die vorgeren der leut schweiß und blut unnd be-
halten darnach gott mit messen, vigilien, rosen krenzen, odder stifften ein iartag, geben zu wehlen auch ein almoszen, das ist allis vom frembden gut geliebt und gott gedienet hnn guten tagen unnd vollem reichthum mit aller gnuge. Und ist wol eyn weitt leufftige plage, diß schädlich wolt thun. Aber Christus hie thut niemand schaden, sondern viel mehr vorhuttet ihn und wepset die aufzseigen zu den priestern, auff das den selbigenn nichts abebrochen werde an ihrem recht. Und alszo hegt er sehn gut that den aufzseigen, alsz seh er umb ihren willen hnn das stettle gangen, sihet sie gnediglich an und hilfft ihn williglich und gern. Daruber vorhuttet er auch der priester nach-
teyl, unnd wie woll er desselbigenn nitt schuldig war. Denn die wehl er sie ubirnaturlich reinigete, on der priester zu thun, hett er woll mocht sie nicht zu ihn wehzen und sagen: Habt ihr doch mitt disen nicht etw ampt geubt nach dem geset, drum sollt ihr auch des ampts genieß nicht habenn, wie billich unnd recht ist. Aber die liebe rechtet noch sechtet nitt, sie ist nur darumb da, das sie wollthun will, darumb thut sie auch mehr, denn sie schuldig ist,
1. Cor. 6, 1. unnd feret ubir das recht. Daher spricht S. Paulus i. Corin. vi., das bey den Christen solle kein richts handel sein, sintemal die liebe ihr recht nit sucht, noch fodert, noch achtet, und nur auff wolt thun sihet. Das woll S. Paulus
1. Cor. 13, 1. sagt i. Corin. xiiij. 'Wenn ich mit Engel kungen redet und nit liebe hette, szo were ich wie eyn schelle oder glocke, die nur klinget und doch nichts thut'. Alszo sind warlich iht die gelerten, die viel leren hm recht, das doch eittel unchristlich ding ist, wider die liebe. Nit sage ich von denen, die da richtenn müssen, denn die wehl recht fur liebe geht bey etlichen unchristlichen menschen, müssen sie da sein und recht sprechen, das nit ergerß geschehe. Es ist nit

2 Christ F 3 die berg D 4 vorsehen F 6 vorhutung I ander BI schaden F
8 pfennig D 10 sollichen D 11 kloster I bluet B 13 „ein“ seht in D frembden BI
gelebt ACEFGH gelebet D 14 vollen BEI genuge B genüge I 15 wehlleufftige DFH
16 vorhuttet I 17 selben D abbrochen B abprochen D abbrochen EFHI abgebrochenn G
18 ihren BI aufzseigen B 22 reinigete B möge C mögen D mocht E gemocht F gmocht H
23 geubt D geubt I 25 nicht B 26 darum B 27 Daher B Do her I 28 syntemal DE
sytemals F sytemal H 29 fodert DFH 31 aber B 32 rechten D 33 „ich“ seht in B

christlich henden und rebern, aber das man den mordern were, muß man solchs auch thun. Es ist nit Christlich essen unnd trindenn, aber dennoch muß man es auch thun. Es sind allsz nottige werdt, da nit das christlich weßzen hnnen geht, darumb muß man sich auch nit daran benügen lassen, als seh man damit Christen. Gelich werdt ist auch nitt Christlich, noch istz dennoch von notten umb bößzers zu mehden, szo fort an.

Zum dritten hegt er die liebe noch grosser, das er sie auch anlegt, da sie vorlorn ist unnd undand vordienet das mehrer theil: sehen außszehige macht er reyn, und nur ehner danckt ihm. An den neunnen ist sehn liebe vorlorn, hett er hie wollen recht fur liebe brauchen, wie die menschen pflegen und die natur leret, szo het er sie alle sampt widderumb außszehig gemacht. Aber er leffet sie faren und brauchen sehnner liebe und wolthat, ob sie wol ihm sehnndschafft fur danck geben. Desselben gleychen den priestern hatt er ihr genießz nitt vorhindert, hatt ihn ihr ehre unnd recht, wie wol on nott und schuldt, heym geschickt, szo dancken sie ihm also und wenden von ihm die außszehigen, das sie gletoben, Christus habe sie nit reyn gemacht, szondern das opffer unnd gehorsam des gefehs, und vorstorn also den gletoben hnn den außszehigen und machen Christum vorachtet unnd ungenehm bey ihn, alsz der sich ehnsz frembden guts annehm. Denn das die priester haben disze außszehigen vor-
 20 keret, ist gletoblich, und der Text wirts auch gebenn, darumb müssen sie gar viel bößzer wort widder Christum dissen außszehigen eingeblewet haben und die werdt des gefehs und opffer hoch erhaben, auff das sie den grossen sehnner gletoben hnn ihn vortilgeten und sich selb an Christus statt setzten hnn ihr herß. Unnd die außszehigen haben solchs auff genommen unnd Christum ge-
 25 halten, wie die priester von ihm geplaudert, das sie ihm gar sehnnd wordenn sind und ihr rehnigung got zu geschreiben, durch ihr opffer und vordienst erlanget, nit Christo unnd sehnner lauttern gutte. Unnd also sind sie lehplich vom außszatz erloszet und drob gefallen hnn geystlichen außszatz, der thaufent mal erger ist. Aber Christus leffit beyde theil gehn und sehnner gutte genießzen,
 30 schwehgt sehnnsz rechten, nimpt hasz und ungunst fur lob unnd danck, das man wol hie neben muge lernenn, wie wir zu wehlen bitten, das besser were, es wurd uns nit geben. Diszen außszehigen were besser gewesen, das sie unrein blieben weren, denn das sie durch ihr lehpliche reinickheit thomen zu solcher grosser geystlicher unreinickheit.

35 Sihe nu auff das exempel, richte nu dein leben, das du deyn gutte werdt nit allein on schaden der andern, ia auch mit fortehl, auch nit allein den

1 mördern I 2 dannocht D 4 benügen I 5 Christlich BCFI ist B 6 dan-
 noch D nötten I bößzere B bößzere I 14 mit vorhindert B 17 gefehs B vorstörn I
 19 außszehige B außszehige I 20 glaublich D wirt das D 21 bößzer I yngeblosen F
 22 und das opffer D 23 selber D sehen F 24 söllichs D 25 geschwadert F
 28 dar über gefallen D dar ob F umb geystlichen BI 30 schwehg D unguft B 31 müge I
 35 rehye nu BI du behne BI 36 alleyn gen frainden D

freunden unnd frummen thuest, szondernn ertwegist dich, das sie das mehrer
 tehl vorlorn werden, und du undanck und hasz zu lohn empfahist, szo gehistu
 hnn dem rechten wege und fußstapffen deyniſz herren Christi. Wiß das du
 hie her komist, soltu dich fur leyhen vollkomenn rechtenn Christen haltenn
 unnd nitt achten, ob du hehen heren hembd tregist, alle tag fastist, alle tag
 mesz haltist und psalter bettist, wallen leuffist, kirchen oder iar tage stiftist,
 denn Christus wurdet woll solch werck auch than haben, wenn sie die recht-
 schuldigen weren. Nu sihestu aber, wo seyne werck sich hyn richtenn, darumb
 habe acht drauff mit ganzem vleysz und sihe deyn eygen leben recht an, findestu
 an dir ein werck, des du darffist, oder meinist, du durffist sein zur seligkeit,
 da tritt mit fußen auff, da segen dich fur alsz fur allen teuffeln und ruge
 nit, biß das du auß solchem meszen odder werck komist, und strebe darnach,
 das deyn leben ia nit dir, szondern alleyn deynem nehisten nott, nuß und
 dienstlich sey. Vormaledeyhet sey, der yhm selb lebet und wircket, so Christus
 selb nit hat wollen seinen willen thun, noch yhm selb leben, denn gewislich
 furen dich solch eygen werck von der liebe und von dem glatoben. Du hast
 leyhen ander werck, das fur dich nott unnd nuß sey zur seligkeit, denn das du
 glatobist unnd den selbigen glatoben teglich ubist unnd zu sehist, das du be-
 stendig drinnen bleybist und dich die priester nit davon reysen lassist, wie sie
 disse neune haben aberissen, denn sie haben glatte zungen und hupsche farbe.
 Die andern werck alle lasz nur frey gehen unter den hauffen, sie werden vor-
 lorn odder wol angelegt, das lasz dich nitt ansechten, bleybe du ym glauben,
 der dir Christum gibt, da hastu viel mal gnug an, unnd hnn der liebe, die
 dich dem nehisten gibt, da wirstu zu thun gnug finden, das deyn viel mal
 zu wenig seyn wirt, denn was du hirubir thuist, das ist nichts, wenn du
 1. Cor. 13, 3. gleich aller heyligen werck bettist. Hore, was S. Paulus sagt i. Corin. xiiij.
 'Wenn ich alle meyn gutt gebe zur speysze der armen unnd gebe meynen leyb,
 das ich brennte, szo ich nit die liebe habe, ist mirsz kein nuß'. Es wil nit
 gnug sein, den armen helfen und dich martern, den feynen mußt du auch liebe
 erheygen und deyn gutter mit dir selbs hnn die rappuszze werffen, nit ertwelen,
 wenn du gutt thuist fur einem andern.

Sie mochtstu sagen: 'Ey, wo wollen denn die geistlichen bleyben, pfaffen,
 munch und nonnen? Sind die doch keinem menschen nuß und thun nur eyttel
 eygen werck'. Antwort ich: Was fragstu nach pfaffen und munchen? Hat

1 vertuegest F mehren BI mertahl D 3 fußstapffen I 5 hārin F herren H
 heren I trügest D 6 hieldest D psalter B lieffest D tag BI iargeht F 7 wirt D
 schliche D 8 Nun BI 9 habe auch acht BI 10 das du I dürffest du D 11 fieszen D
 vor D vor D teuffeln D rām D 14 selber D 15 selber D 16 fieren D
 18 der selbigen ABEFH hebest D zu sehen F 19 davon B 10 abgerysen BI abge-
 rissen DF 23 genug B 25 hirüber I ist ABE 26 Hore I 28 er brennte D
 29 denn feynen B 30 rappuszze B rappuze I 31 vor D 32 mochtst du D geistlich BI
 33 keinē A keinen BI 34 fragstu BI noch A

dich doch Christus nit Pfaffen und Munchen, szondern hym selb heissen nach
 folgen. Thun sie yhr werck nit nach vorgefagter meinung, das einß dem
 andern diene und am glatoben hange, darffstu nit zweiffeln, sie sind widder
 Christum und eben die torichten iundfrawen mit den leren finstern lampen.
 5 Es wirt umb yhren willen kehyn ander Christus komen. Davon hat S. Petrus
 vorkundigt ij. Pet. ij. 'Es werden falsche mehster unter euch seyn, die werdenn 2. Petr. 2, 1.
 auff bringen vorderbliche secten', das ist, geistlich orden und stende, darinnen
 die seelen nur vordampft werden. Und S. Paulus ij. Thessa. ij. 'die weyl sie 2. Thess. 2,
 die liebe der warheit nit haben angenommen, wirt yhn gott zu fugen krefft- 10-12.
 10 tigen yrhthum, auff das sie gleuben an die lügen, die da nit wolten gleuben
 der warheit, szondern vorwilligeten der unrechtheit'. Inn dissen wortten
 sind die geistlichen orden und stende vorkundigt, was sie sein, und wo sie her
 komen. Denn sie geben fur ettwas szonders zu sein fur andern stenden ym
 christlichen leben, unnd sind weiter davon, denn kehyn ander stende, das sie
 15 mehr bedurffen, wie man sie zu christlichem weßzen bringe, denn kein leutt
 auff erden. Der Eheliche stand und ubirkeit ist seyn geordnet, denn da ist
 weyb und kind und unterthan, die da uben und ursach geben der liebe und
 gleich zwingen, das du dir selber nit mußt leben und werden, sondern mußt
 eyttel frembd werck thun, andern zu gute: wenn du nur den glatoben erkennst
 20 unnd dich recht drehn schiddest, szo hastu da kehyn eygen werck und szo viel zu
 schaffen, das du der eygen werck wol mußt vorgeffen. Denn das du fastist,
 erbehttest, isstest, trindest, schleiffest, eyn weyb nympt, kurtzlich alles, was du
 zur leybs und gutts notdurfft thuist, ist allis dahyn gericht, das du hie leben
 mugist unnd den leyb erhalten, aber darumb erhalten, das du nur andern
 25 dienen mugist. Sihe, das ist eygentlich eyn Christen leben. Darumb spricht
 S. Paulus Gala. v. 'Ihr seid nichts schuldig, denn das ihr euch untereinander Gal. 5, 13.
 liebt und ynn der liebe eyner dem andern dienet'. Darauf magstu erkennen, Rom. 13, 8.
 wie iht alle welt vol geistlicher stend (das ist hell gruben unnd mord gruben)
 ist, aber Christlich leben kennet niemant mehr, schweyg denn, das man des
 30 eyn exempel finden solt. Das ist alles des Pappsts und seynis vorfluchten
 geseßs schult, den uns gottis horn zu eynem mehster geben hat, wie S. Petrus
 unnd Paulus vorkundigt habenn. Das sey gnug von dem ersten stuch des
 Euangelii gesagt, nu wollen wir das ander teyl sehen.

Unnd ist geschæhen: da sie sind gangen, sind sie reyn worden. Luc. 17, 14.
 35 Bissher haben wir gelernet, wie der glaub wirdt, was sein natur ist,
 wo er hercome, was sein anfang sey, was er bringe, und wie genehm er fur

1 szonder B	2 dē andern AI den andern B	4 torichten I	8 Pael B	weyle BI
10 glauben BI	„an“ fehlt in F	lügen I	glauben BI	11 ungeredhtait DF
christlichen B	leut I	17 kind unterthan BI	haben D	20 daryn F
22 erbehtest I	arbeitest DF	schleiffest F	23 thuest I	24 mugist I
25 mugist I	eygentlichen BI	aigenlich D	26 seind D	under ainander DF
27 magistu A	30 seynes I	34 es ist D		
36 angenehm BI	genehme D	vor D		

gott sey: das ist noch alles vom anheben einß Christlichen weßens gesagt. Nu istz nit gnug anheben, szondern zu nehmen und bestendig bleiben. Denn
 Matth. 24, 13. Christus sagt Mat. xxiii. 'Wer da bestendig bleibt bisz ansz ende, der wirt
 Luc. 9, 62. selig'. Item 'wer sein hand an den pflug legt unnd sihet widder hynder sich,
 der ist nit eben dem reich gottis'. Darumb leret nu disz ander teyl von dem
 zu nehmen unnd volkomen des glawbens. Es ist gar eyn jartt unleydlich
 ding umb den glawben odder kuvorsicht des herzens zu got und mag gar
 leicht vorsehet werden, das es ansahe zu happeln und wanden, wo es nit
 fast geubt unnd gewonet ist. Auch szo hatt es ungehlich anstosz und ferlideit
 von den sunden, von der natur, von der vornunft und eigen dunckel, von
 den menschen leren, von den exempeln der heiligen, von den teuffeln, kurzlich
 hinden unnd fornen unnd auff allen seitten wirt es on unterlasz angefochten,
 das es hagen unnd wanden odder auff die werck fallenn soll. Das woll
 1. Petr. 4, 18. S. Petrus sagt: 'Der gerecht wirt kumme selig'. Unnd der prophet Zacharias
 Esch. 3, 2. vogleicht den gerechten einem brand, der auß dem fetur erredtet wirt, das
 Amos 3, 12. er nit gar vorprenne, und der prophet Amos einem orlippen vom schaff, das
 der hirt außz des wolffs rachen eriagt. Szo feindlich reissen sich die ansehtung
 umb eynn solchis gleubigs herz. Daher auch S. Paulus sagt zu den
 1. Cor. 10, 12. Corinthhern: 'Wer da steht, der sehe, das er nit falle'. Und leret an allen
 ortten, wie wir mit sorgen und furcht wandeln sollen, des glawbens ihe wol
 2. Cor. 4, 7. war nehmen, denn, wie er sagt, wir tragen solchis schatz ynn yrdischem ge-
 fess, das gar leicht zu brochen wirt, wo unsz nit got erhelte. Darumb müssen
 wir nit sicher sein, szondern ynn gottis furcht stehen und bitten mit Hieremia,
 das er unsz den glawben behutte und lasz nit kumen dahyn, das wir an hym
 hagen und fur hym erschrecken. Auch wehset diß Euangelium gnugsam disze
 fahr mit eynem schrecklichen exempel, das unter diszen hehen gleubigen auß-
 sehigen neune abfallen unnd nur einer ansz ende besteht und bleibt. Und
 gehet hie zu wie mit eynem schonen bawm, der voller bluett steht, das mann
 meinet, er werd die frucht nitt alle ertragen, aber darnach durch ungetwitter
 also viel bluet vortirbt, frucht abeselt, wormstichtig wirdt, das kaum das
 Luc. 8, 6. 7. hehende teyl reiff wirt. Also sind yhr viel, die das wort auff nehmen und
 13. 14. sahen an zu gleuben. Aber, wie der herr sagt, es ist steynich ader, und haben
 nit safft gnug, odder stehen unter den dornen und disteln, das ist, durch an-

2 ist BI 3 do BI bestendigt B an das end F 5 Darumb B 7 herzen FI
 8 zapfen D zabelen F 9 geubt I unzalich F gefertigkeit F 10 vornunft B 11 dem
 exempel B tauffeln B 12 an unterlasz BI 14 kaum CDFG 16 orleple D oleybet F
 und Erl. Ausg. orleppen H 18 solichs D gleubiges B 19 Corinthiern D stehet BI
 20 forcht BI frucht F wandern D 21 yrdischem F 22 zur brochen CD 23 betten BI
 Jeremia D 24 behütte I am glauben hagen D 25 gnugsam B 26 schreckliche A schreck-
 lichem BI erschrecklichen D erschrecklichen F 27 außz B an das D 28 schonen I bluett D
 bluett I 29 frucht I 30 blut D bluett I abeselt BI wormstichtig DFI wormstichtig E
 31 zeitig wirt D zeitig württ F 33 fast gnug BI stehen B stain D stehen I ansehtung B

sechtung und rehung fallen sie abe und bleyben nit bestendig. Denn szo bald es yhn ubel geht, odder got sie angreiffet, vorgeffen sie sehnere gutte, sehen nur auff sehnere horn, davon geht denn der glaube unter, und bleibt eyn huppelend und vorkagt, erschreckt gewiffen, das fur gott fleucht, schwehg denn,
 5 das es yhm solt entgegen lauffen, wie es ym anfang thett.

Also sehen wir hie, da die aussätzigen hatten angefangen zu glauben und sich guts vorsehen zu Christo, treybt er yhren glauben weytter und versucht yhn, macht sie nitt kusehens gesund, szondern sagt yhn eyn wortt, sie sollen sich den priestern hegen. Wo hie nitt glawbe were gewesen ynn yhenen,
 10 szo het die vornunft und natur bundel also gesagt unnd bald gemurret: 'Was ist das? wir habenn unsz grosser gutte zu yhm vorsehen und herzlich an yhn glawbt, er wurd uns helfen, aber nu ruret er unsz nit an, wie er pflegt und than hat den andern, szondern sihet unsz nur an und geht damit fur uber dahyn, er voracht velleicht unsz, dazzu sagt er widder abe noch zu,
 15 ob er unsz wolle reynigen odder nitt, szondern leßt uns ym zweiffel hangen und spricht nit mehr, denn wir sollen uns den priestern hegen? Was sollen wir unsz yhn hegen? sie wissen zuvor woll, das wir aussätzig sind'. Sihe, also wurde die natur hornig und leunisch auff yhn, das er nit szo bald thut, was sie wolt, und sagt yhr nit gewislich zu, was er thun wolt. Aber hie
 20 ist glawbe, der sterckt sich unnd nympt nur mehr zu durch solch vorsehen, achtet nit, wie ungnedig odder ungewis die geperde und wortt Christi lauten, szondern haften fest an sehnere gutte, lassen sich nit abschrecken. Unnd furwar, es ist eyn grosser reicher glawbe ynn yhn gewesen, das sie auff solchs wort sind frey hin gangen, denn wo sie zweiffelt hetten, weren sie gewislich
 25 nitt gangen, unnd ist doch seyn klare zusagunge da. Und das ist auch die weysze, die got braucht ynn uns allen, den glauben zu stercken unnd probirn, das er also mit uns feret, das wir nit wissen, wie ersz mit uns machenn will, wilchs er nur darum thut, das der mensch soll sich selb yhm beselhn unnd ergeben auff seyne blosser gutte, nit zweiffeln, er werde das geben, das wir
 30 begeren, odder ein bessers. Also haben disze aussätzige auch gedacht: 'Wolan, wir gehen dahyn, wie er unsz gepeutt, unnd wie wol er uns nit sagt, ob er uns wolle reynigen oder nit, soll uns dasselbe doch nit bewegen, das wir weniger von yhm halten denn vorhyn. Ja, wir wollen nu beste mehr und stercker von ym halten und des frolich wartten, das, so er unsz nit will rein
 35 machen, szo wirt ersz doch besser machen, denn das wir rein weren, wollen seyn gutte darum nit faren lassen'. Sihe, das ist ein recht zu nehmen ym glawben. Solchs vorsehen weret, wehl wir leben, drum musz das zu nehmen

2 angreiffe B	3 glawb I	4 zabelen F	5 entgegen B	6 aussätzigen B
glauben BI	7 treybe BI	yhr B yhren I	9 Wa B	11 gutthat F
glaubt I	nun I	wie seyn gewonhait ist F	15 laßt F	18 leunisch CDEFGH
un-	22 hafteten D	abschrecken BI	ab erschrecken F	30 bessers H
genebig BI	29 versuchen BI			32 woll BI
34 frolich I				

auch so lange weren, denn wo er unsz ein mal vorsucht yn einem stude, darinnen er unsz ungewisz macht, wie ersz mitt unsz machen wil, szo nimpt er darnach ymer ein anders, und ymer fur und fur unszer glauben und trawen grossertt, szo wir anders nur fest bleyben hangen durch und durch. Sihe,
 1. Petr. 2, 2. das weizen nennet S. Petrus wachzen yn Christo, da er sagt i. Pet. ij. 'wie
 die yst geporne kindle solt yhr die vornunftige unborselichte milch suchenn,
 2. Petr. 3, 18. das yhr da durch wachzet, bisz yhr selig werdet'. Item ij. Pet. ulti. 'Wachzet
 in der gnade und erkentnisz Jesu Christi'. Und S. Paulus an allen ortern
 begerdt, das wir zu nehmen, bleyben, vol und reich werden yn der erkentnisz
 gottis und Jesu Christi. Das ist nit anders, denn auff disze weyze starck
 werden ym glauben, wenn got seyne gutte vorpirget und sich stellet, wie hie
 Christus gegen den aussätzigen sich stellet, das wir nit wissen, wie wir mit
 Hebr. 11, 1. yhm dran seyn, denn der glatob soll seyn 'Argumentum non apparentium',
 eyn angeben odder begriff der ding, die vorporgen find und nit empfunden
 werden.

Darumb sihe hie zu: wenn gott scheynet am fernisten seyn, szo ist er
 am nehisten. Dis wort Christi lautet, das man nit wissen mag, was er
 thun will, und sagt nichts abe noch zu, das die aussätzigen, die zuvor sich
 gewislich seiner gute aller ding vorsehen hatten, mochten sich dran gestossen
 haben und ynn zweyffell gefallen seyn und gar viel eynen andern vorstand
 drausz empfaben, denn Christus meynet. Christus redet es auß szo uberschlus-
 figer gutte, das er meynet, es sey nitt nobt yhn zu sagen, sie haben schon
 erlangt, was sie wollen. Nu aber die meynung yhn nit offenbar war, mo-
 tenn sie dencken, er were gar viel anderer meinunge und ferner von yhn, denn
 zuvor. Also sind alle seiner uberschwendlicher gutte werd und wort, das
 unsz dunckt, er sey zuvor gutiger und gnediger gewesen, denn her nach, da er
 angefangen mitt unsz zu thun. Also geschach dem volck von Israhel ynn der
 wusten auch, das sie meyneten, got het sie nit auß Egypten furet, den sie
 doch ynn Egypten anrieffen und erkanten, das er yhn herauz helffen wolt.
 Gal. 1. Cor. 3, 2. Aber es geschicht alles darumb, das wir nit ym weichen anfang und milch-
 glatoben bleyben, sondern wachzen und ymer zu nehmen, bisz das wir auch
 den starcken weyn trinden mugen und also trunden werden unnd voll geystis,
 das wir nit allein gutt, ehre und freund, sondern auch den todt und die
 helle vorachten und ubirwinden. Darumb geschicht den trawlozen und un-
 gleubigen gleich wie den unseligen fundgrubern, die mit grosser huborsicht
 ansahen zu suchen und graben viel, aber wenn sie schier auff den schatz komen

1 were B versucht I 2 gewis F 3 fur yn fur B 4 wirsz B hangen, und
 durch und durch D 13 apparentum B 14 empfunden BI 16 hiezu A fersten F
 18 nichts B 21 „szo“ fehlt in D 23 offinbar I 24 meinung BI ferrer F 25 aller F
 uberschwendlicher BI gutte, werd ABI 28 wusten I meyneten BI syret B gefuret DF
 29 anrieffen BI anrufften F wolt aber B 31 de meer F 32 mugen I 33 freinde D
 34 ubirwinden B 35 fundgrubern I

find, das noch umb ein kleinis zu thun were, lassen sie abe, sehen an, wie viel sie biszher umbsonst geerbet, unnd denken, es sey nichts furhanden. So kumpt denn ein ander, der seyn würdig ist, der noch nie angefangen hat, schlecht drehn und findet, was yhener ihm furgesucht unnd ergraben hatt.
 5 Also ist mit der gottis gnaden auch: wer anseheth zu glatoben unnd will nitt ymer zu nehmen unnd wachsen, dem wirt sie genommen unnd eynem andern geben, der da mit anseheth. Wil der selb auch nitt fort faren, wirtt sie ihm auch genommen unnd eynem andern geben, es will nur geglatobt seyn. Und alhie reden unszer hohen schulen gar blind, toll, giftig ding vom glauben,
 10 da sie leren, es sey gnug zur seligkeit der anfang des glatobens unnd nur eyn kleiner grad obder stund davon.

Unnd ist geschehen: da sie giengen, sind sie reyn worden.

Luc. 17, 14.

Das ist also viel gesagt: Es ist unmöglich, das der glatobe fehlen sollt, sondern es muß geschehen, wie er gletobet. Denn hetten dijsze aufzseighen
 15 nitt gletobt und weren nit bestendig blieben, so weren sie frehlich nit gangen. Darumb nit umb yhrs gehenis willen, sondern umb des glatobens willen sind sie reyn worden, umb wilchs willen sie auch sind gangen. Das sag ich darumb, das nitt etwa eyn blinder meyster ubir dijsen text komme, der seyn augen hnn das werdt stede unnd sehe nit an den glatoben, gebe darnach fur,
 20 die werdt machen uns angenehm unnd selig, die wehl dijsze aufzseighen sind gangen unnd also gereynigt worden. Wilchem yrthum zu begegen ist, das man dijszer aufzseighen glatoben recht ansehe, so findt sichs, das nitt das werdt dijsis gangs habe die reynigung erworben, sondern der glatobe. Auch so begegnet der herr dem selbigen yrthum damit, das er sie reiniget, ehe sie das
 25 werdt vollbrachten, denn er hiez sie nitt alleyn gehen, sondern sich auch erhegen den priestern. Nu sind sie yhe reyn worden, ehe sie zu den priestern kommen sind, und ehe sie das werdt vollbracht haben. Weren sie aller erst reyn worden, nach dem sie komen und das opffer brachten, hetten die priester ehnen scheyn fur zuwenden gehabt, das sie durchs opffer unnd werdt weren
 30 reyn worden, wie sie doch thetten unnd vorseurten die arm leutt. Auch so ist nu viel mall gesagt, das hweherley werdt sind, ettlich fur unnd on den glatoben, ettlich aufz unnd nach dem glatoben. Denn so wenig als die natur aufzer dem glatoben mag muffig und werdtlos seyn, so viel weniger mag der glaube auch muffig sein. Und wie die naturlichen werdt nit machen noch zu-
 35 vor komen der natur, sondern die natur muß zuvor seyn unnd die werdt aufz yhr unnd von yhr machen: also auch die glatobigen werdt machen nit

1 ab DF	3 kumpt BI	5 anseheth DF	6 ye meer F	7 da nit anseheth F
8 glaubt D geglatobet I	10 genug BI	seligkeit I	13 felen DF	14 glaubet B glatobt I
15 glaubt B glatobt I	17 sach BI	18 uber I	23 bises B bises I	begenet B begegnet I
24 herre BI	ehre sie das BI	25 vollbrachten D vollbrachten F	28 kamen D	30 vorseurten I
armen DFI	33 auß dem glauben D	33 mieffig D	34 mieffig D	36 gletobigen BI

den glatoben, szondern sie folgen unnd werden vom glatoben gemacht. Darumb
müssen hie werdt da seyn, aber sie vordienen noch seligen nit, szondern alle
selicheit und vordienst muß zuvor da seyn im glatoben. Daher kompts auch,
das des glatobenn werdt frey unnd nitt erlezzen werdt sind. Denn dißze aufz-
seßigen stunden also frey, das, wo sie Christus hett heissen eyn anders thun, 5
hätten sie es auch than. Unnd wo man sie hett gefragt, ob sie darumb hyn
giengen, das sie wollten reyn werden, hätten sie neyn gesagt, wilchs doch seyn
muß, wenn umb des wercks willen die reynigung geschehen were. Gleich als
wenn du die werckheiligen fragist, ob sie darumb würden, das sie selig wer-
den, sprechen sie Ja, unnd on die werck möchten sie nitt selig werden. Aber 10
dißze aufzseßigen werden nitt so sagen, szondern sie hoffen, er werd sie reyn
machen auß lautter gutte, unangesehen dißzes ganges werck, wilchs sie nur
ihm zu willen thun, das er dem gesetz gnug thue, wie woll on noth. Denn
es möchten alle aufzseßigen auch also hyn gehen zu den priestern unnd wur-
denn dennoch darumb nitt reyn, wilchs doch seyn muß, wo das werck noth 15
und nuß were zu der reynigung. Gleich wie die werckheiligen achten, das
wer do wirkt, der werd selig, also muß es auch hie seyn: wer do geht, der
wirkt reyn. Nu aber, wie die reynigung lautter umbs glatobens willen ge-
schicht, also auch die selicheit lautter umb des glatoben willen kommet. Doch
wie die aufzseßigen nitt umb yhrer willen, szondern umb der priester willen 20
müssen gehen, das den selben auch gnug geschehe, wie woll sie es nit schuldig
waren: also alle glatobigen müssen würden nit umb yhren willen, szondern
umb der andern willen, das sie den selben dienen, wie wol sie yhn nichts
schuldig sein, sondern frey wol thun, wie unsz Christus than hatt, davon
droben gesagt ist gnugsam im ersten theil. 25

Luc. 17, 15.

Einer aber unter yhn, da er sah, das er war reyn worden,
ist widerumb gangen, hatt mit groffer stymm gott er-
haben unnd fiel auß seyn angesicht zu sehnem fussen
unnd danckt yhm.

Diß widerkumen muß geschehen seyn, nach dem er sich den priestern 30
hat erzehlt mit den andern. Unnd der Euangelist schweigt, wie sie zu den
priestern komen sind, und was da geschehen sey. Aber auß des einigen wider-
kumen und danckbarkeit gibt er zuvorstehen, wie es ergangen sey. Er ist on
allen zweiffel gar ungerne alleine widerkumen, denn die wehl er auß so
ganzem herzen Christo danckt unnd holt ist, lest sichs nitt anders denken, 35
denn wie er wirkt bey den andern angehalten, vormanet, getrieben, gebeten

2 mieffen D	ire werck D	verdienen I	3 verdienst I	das muß D	Da her so
kumpt zß D	4 glaubens D	6 thon F	12 gütte I	und angesehen D	13 gesetzt B
15 dannoch D	18 umb DF	20 jrentwillen F	21 müßen D	22 mieffen D	
25 dar oben D	28 sieffen D	30 widbertomen I	33 zuverstehen I	35 hergem B	
laßt F	36 vermanet I				

und sich auffß außzerst bemuhet haben, das sie mit ihm giengen unnd solche groffe wolthat erkenneneten, wirt ihm auch weh than haben, das er sie nitt hat mugen bewegen, wirt mit wehnen unnd unmut von ihm gangenn sehn. Solchs alles unnd des gleichen zwingt unsz zu dencken die liebe, die er hatte zu Christo, die leßt nichts unborsucht, furcht niemandt, sihet auch niemandt an, das sie nur Christum würdiglich ehre unnd lobe. Was mag denn hie fur ein wetter komen sein, das dißze neune so starck hatt von dißzem eynigen gesjondert, fintemal wir gehort haben, das sie alle sampt szo ein sehn anheben und zunehmen ihm glawben Christi hatten? Von ihm selber werden sie nit so weht abgefallen sein, es muß ihmemand den glawben hnn ihm zuvor umbgestoffen haben, das sie die ehre, die sie bißher Christo so frey und redlich gaben, nu von ihm wenden unnd berawben, unnd die freuntschafft hnn seyndschafft vorkeren. Es muß auch nit eyn schlechter abfall sein, der sich so hart weret unnd widerstret dißzem eynigen unnd alle sehnem vormanen unnd bitten. Sihe, das haben die priester than, die kundten nit leiden, das die ehre wurd Christo geben. Darumb werden sie gar eyn starcke predigt widder ihn than haben, das sie solchen glawben vortilgeten. Was mugen sie aber gesagt haben zu ihnen? Die wehl sie widder Christum unnd den glawben haben gestritten, istz gut zu dencken, was sie gesagt und than haben. Nemlich das widerpiel des glawbens, das ist: Sie haben den armen leutten fur geblewet, wie sie nitt solten glewen, das Christus sie gerehnigt hette, szondern solten gott danden, der hett ihr opffer und der priester gepett angesehen und sie exhorret und darumb gerehniget. Daruber haben sie ihr herz mit zween starcken stoffen umbworffen. Zum ersten, das außsaz rehnigen sey unmuglich der Creatur unnd alleyn gotlich werd gewislich, darumb muge es Christo hnn sehn weg zu geeigent werden, denn sie sahen ein menschen unnd nitt fur gott achteten, darumb sie sich huten solten, das sie nah got nit lesteren unnd ein Creatur zu gott machten. O wilch ein hubscher scheyn und mechtiger stoz ist das gewesen, wie eyn groz glawbe muß da sehn, der do stehen soll, wenn man ihm got selber, gottis ehre und gottis werd entgegen stellet und da mit dretet, das er gott nitt vorleugne. Wilch herz meynet nit, das es hie außß aller beste thue, das es solcher ansechtung folge?

Der ander stoz, das sie Moses geset haben furhogen, darhnn gepotten wart, man solte die priester horen bey dem tod, was sie nach dem geset urteyeten. Deute. xviij. Die wehl denn hie die priester urteyeten, die rehnigung were von got, nit von Christo geschehen, haben sie ihr gewissen geweltiglich gefangen und den glawben zu pulver vorstoret hnn den newnen, denn widder

5. Moß. 17. 11.
12.

1 bemuhet I	2 thon F	4 hatt D hette F	5 laßt F	sihet B	8 ge-
jündert F	Sehtmal DEG	Shtmalß F	13 verkeren I	14 dißzenn B	dißen I
manen I	17 thon F	19 ist BI	zügeden D	thon F	20 glawben I
umbgeworffen IF	ausaz B	26 geeiget I	27 huten I	29 groffer F	31 tretwet D
34 hören I	36 geweltiglich BI	gewaltiglich F	37 verstoret B	verstötret I	

das geseß thun ist auch widder gott thun. Da sihe, wilch eyenn grewliche an-
 sechtung ist das gewesen, da dem gewissen wirt entgegen stellet der leyplich
 unnd ewig todt, gottis unnd menschen horn, die höhsten und grosten sunden
 zu gleich mit den grösssten straffen. Wilchs herz solt fur solchem schrecken
 nit fallen oder yhe nit zittern? szonderlich szo man das geseß gottis zu eynem
 warheychen dar beut. Damit sind dise neune da hyn gefallen und hetten ehe
 sehen Christus vorleudet, ehe sie got erkurnen und das geseß ubirtreten wolten,
 haben gedacht, sie thun fast woll dran. Darnach wirt sich aller erst eyn must
 gezeug erhebt haben ubir diesem eynigen, der hatt alleyn sollen stehen widder
 die priester, unnd alle seyne gesellen fallen von hym zu seynem widdertheil. 10
 Da werden sie auch vleysz furgewand haben, gepeten und gedreuet, das er
 gott yhe nit erkurnet, den priestern gletobt, das geseß Mofi nit vorachtet, sich
 fursehe, das er nit todtet wurd als ein gottis lesterer. Da hatt das arm
 kind müssen ein narr odder unsinnig sein, istz hym szo gut worden, odder eyn
 leker und abtruniger. Hatt reynigung ubirtomen, aber er muß drob wagen 15
 leyb unnd leben, gut und ehr, freund und gesellen, muß dazü hyn lassen den
 namen, das sie frum sind, wol thun und gott ehren, er muß eyn szunder
 sein unnd got unehren. Unnd die weyl er war eyn Samaritan, haben sie
 sein villeicht beste weniger geacht und gedacht: 'Lasz hyn faren, er ist doch eyn
 Samaritan, eyn verloren mensch, und nit von Israhel', odder haben sich seyn 20
 erbarmt alsz einz tolln besessenen menschen. Sihe, das ist die leyt und
 grössst ansechtung des glawbens: wer hie bleybt, der bleybt wol ewig, denn
 da ist ubirtunden tods und helle furcht mit allem schrecken, das hyn diszer
 und yhener welt ist. Alszo muß alle zeit der gotliche name das grössst ubel
 thun und der grössst schand deckel seyn durch mißprauch des teuffels unnd 25
 boszer menschen. Denn die weyl sie wissen, das man nichts szo seher furcht
 unnd ehrlich helt, als gottis namen und ehre, szonderlich bey den guttberzigen
 menschen, drumb nehmen sie eben den selben und furen hyn auff yhr ding,
 soll gott seyn, was sie fur geben, so folget denn der arm hauffe, der nit
 andersz wehnet, man solle alliz das furchten und auffnehmen, das mit gottis 30
 namen odder wortt furgestellet wirt. Darumb ist nodt eyn grosser vorstand
 hyn solchen ansechtungen, das man sich nit yren lasse, ob mit gottis namen
 wyz bedreuet werden. Haben doch auch die Abgotter gottis namen unnd ehre
 hyn zu gemessen.

Alszo hat der Papst auch allzeit braucht des gotlichen namensz zu aller 35
 sund unnd schande. Unnd folgen hym alle seine iunger und falschen lerer,

1 sihe, wie F	3 höhsten I	größten I	größtsten I	4 solchē A	solchen BF I
7 vorleudet B	verleudet I	9 gegend I	bisen DF	11 furgewendit F	12 ye gott F
verachtet I	13 tödtet I	14 mieffen D	ist B	15 abtrüniger I	abtrinniger D
19 villeicht B	bestet F	20 verloren I	21 erbarm B	erbarmet I	23 forcht DF
26 bößer I	27 erlicher D	30 sol I	da mit BI	31 verstant I	32 sulchen B
33 würd	gedreuet F	Abgötter I	35 allezeit B	alle zeit I	36 schand I
					jungere D

- huvor die geistlichen, die da surgeben, yhr unchristlich, ungleubige stend und
werck sey gotlich und christlich. Aber viel hertter gehet das zu, wenn der
bosze geyst das gewissen engtet yn tods nodten und furchelt, wie got hornig
sey und wolle seyn nit. Davon David Psal. iij. sagt: 'Viel sagen mehner ^{Ps. 3, 3.}
5 seele, gott wolle yhr nit helffen x.' Odder wie die Juden zu Christo am
Creutz sprachen: 'Lasz sehen, ist er gottis sjon, er helff yhm nu, er hoffe nu ^{Matth. 27, 42.}
ynn got, lasz sehen, ob er yhn erlosze', alsz solten sie sagen: 'Es ist unmug-
lich, das er yhm helff, es ist mitt yhm ganz vorloren', odder szo gott selbs
eynen menschen also vorsucht und vorlest, das er nit anders ynn seynem ge-
10 wissen fulet, denn alsz hab yhm gott entsaget unnd wolle sein nyimmer mehr,
wie David sagt Psal. xxx. 'Ich sprach yn mehner entzuckung: Nu bin ich von ^{Ps. 31, 23.}
deynen augen furworffen'. Wilchs auch Abraham Gene. xv. unnd Jacob ^{1. Mo. 15, 2.}
Gene. xxxij. vorsucht haben. Sie leydet der glawb die lezte nodt und ist ynn ^{1. Mo. 32, 7ff.}
der helle peyn. Sie ist nodt fest halten unnd sich nitt yrrer lassen, das yhm
15 gott selber furbildet wirrt: das sind die sterckisten Christen unnd grosten
geyster. Das sag ich allisz darumb, das wir lernen fest am glawben halten,
den wir angefangen haben, unnd ymer bleiben ynn dem selben gutten wahn,
der sich allisz gutten zu gott vormesse, unnd unsz nitt davon lassen stossen
oder dringen, es sey mensch, teuffel, sund, geseh, gottis name, auch gott selber,
20 wilchs wir beste basz vormugen, so wir nur darauff bleiben, das die eygent-
lich natur des glaubens sey, wie Paulus sagt, substantia sperandarum, argu- ^{Hebr. 11, 1.}
mentum non apparentium, non autem substantia fugiendarum, nec argu-
mentum visibilium. Das ist, des glauben art ist, das er sich vorlasz auff die
gutte gottis unnd bilde yhm nitt anders fur, denn des zu hoffen und be-
25 geren sey. Darumb was da ander ding, das zu fliehen unnd schrecklich ist,
das ist nitt des glawbens furbild, szondern der ansechtung unnd vorsuchung.
Denn gott hatt unsern glawben odder gutt gewissen odder huvorsicht nitt auff
horn, szondern auff gnade gebawet. Darumb auch alle seyne zusagung lieb-
lich unnd gnedig sind, widderumb sein drewen schrecklich unnd bitter, wilch
30 man auch glawben musz, aber darauff kan sich der Christlich glawbe nitt
bawen, der musz eyttel gutt ding yhm furbilden. Das ander, das man ge-
wisz sey, dasselb gutt, das der glawbe yhm fur hat, unnd darauff er sich
vorlest, musz nit gesehen noch empfunden werden. Darumb allisz, was er
fulet, es thu wol oder wehe, musz er wissen, das es nit das sey, das er glawben
35 soll, szondern es ist die ansechtung und vorsuchung, unnd sich alszo druber
schwingen unnd springen, die augen unnd alle synne zu thun, nur an dem

2 seyn D	ba zu B es dazu I	8 böse I	nöthen I	4 wölle I	7 erlöse I
8 verloren I	9 versucht I	verlest I	10 empfindet D	greift H	also B also I abge-
saget F	wölle I	13 versucht I	15 größten I	18 vermesse I	20 bester F
vermugen I	23 verlaß I	24 gütte I	nichts F	denn das D	25 erschrecklich F
26 nicht B	versuchung I	27 nicht B	28 genade B	seynn B seyn I	30 nicht B
32 hatte D	33 verlest I	34 empfindet D	35 versuchung I		

guten hangen, das er widder sihet noch fulet, bisz das die ansechtung vorgehe.
 1. Kön. 19, 13. Gleich wie Elias iij. Regum xix. seyn angesicht deckt mitt seynem mantell, da
 der grosse wind und erdbeben unnd setor fur ihm uber gieng.

So viel nu diszes aussätzigen stoß und ansechtung sind grosser gewesen,
 unnd er darynn alleyn vorlassen unnd bestanden, so viel ist sein glatob grosser 5
 und volkomen, ganz reiff worden, on zweiffel, uns zu einem exempel, das
 wir unsz auch nitt lassen bewegen solche priester unnd geistliche, wenn schon
 der ganze hatoff aller welt ihn zu fiele. Es war yhe eyn gross ansehn,
 das die priester ihm widderstunden, die doch annder leutt den rechten weg zu
 leren schuldig waren, die billich die gelertisten seyn solten. Unnd hie lernen 10
 wir eyn gut antwort, das wir dem Pappst, geistlichen und gelerten mugen
 geben, wenn sie sich auff werffen mitt yhrer gewalt, ubirkeht, ampt unnd
 wirdikeht, geben fur, man musse ihn gletoben unnd alleyn horen, was sie
 sagen, konnen woll fassen, das Christus die aussätzigen zu den priestern wehszet,
 stellen sich aber, als sehen sie nitt auch, wie diszer eynige mensch, der nitt 15
 eynn priester, sondern eyn leye war, ia auch nit eyn Israelisch, sondern ein
 Samariisch man, unnd urthelet doch der priester lere unnd meynung unnd ist
 geleter denn sie alle sampt, fragt auch nichts darnach, das er alleyne ist und
 der hauffe ihn kufellet. Wenn nu das gnug were, wie unser papisten sagen,
 das sie die geistlichen, gelerten und ubirften heissen unnd gewalt, dazu den 20
 hauffen mit sich haben, und man solt nit widdersprechen, was die ubirkeht,
 wirdikeht, gewalt, der hatoff furgebe, so hett diszer Samariisch unrecht than.
 Aber da seh got fur, sondern das Euangelium leret hie, das niemant so fast
 yrrren und vorjuren pflegt, alsz eben die priester, die geistlichen, die gelerten,
 die ubirften, die wirdigsten und die meisten, darumb sich auch fur niemant 25
 so fast alsz fur ihn zu huten ist. Doch die weyl Christus zu ihn wehszet,
 gibt er an, das nit yhr ampt, sondern der missbrauch yhrs ampts zu meynen
 sey, unnd seht eyn regel, wie fern man ihn glatoben und folgen sol. Nemlich
 5. Mos. 17, 11. wenn sie nach dem gesetz leren, soll man sie horen, wie Moses Deutero. xvij.
 12. Klerlich ausdruct, das die priester nach dem gesetz urtheilen solten unnd alsz 30
 denn, wer nit horen wolt, stehnigen, wo sie aber on gesetz und yhr eygen lere
 furgeben, soll man widder ampt noch gewalt ansehen unnd alleyn bey der
 schrift bleyben. Es sagen die leut wol, das niemand falsch schreybt denn
 die schreyber, also predigt auch niemandt falsch denn die prediger, unnd wie

1 noch empfindet D noch sahet E noch greiffst H vergehe I 3 erbydem C erdtbidem D
 erdtbydem F erdbedem G erdbidem H 4 gröffer I 5 verlassen I kain glaub F gröffer I
 6 ganz zeitig F an zweiffel BI 8 Es were D 9 andern leuten BI 10 und
 die billich D 12 oberleit DF 13 glauben BI hören I 19 genug B 20 obristen D
 obersten F 21 mit im F oberleit DF 22 hatt D thon F 24 verjuren I
 „gelernten“, so auch F, nicht „gelertesten“, wie Erl. Ausg. vermutzen läßt 25 obristen D
 obersten F wirdigsten BI 26 Christus sie zu I 28 ferr F 29 hören I Moses B
 Deutro. I 30 ausdruck B 31 hören I 33 geschriefft D niemant I falsch B

- man abermal sagt: 'Die gelerten die vorkerten'. Szo denn die priester, die von gottlicher ordnung eingesezt sind unnd gottis gesetz lerenn, das mehr maß unnd am sehrsten hren, was sollten unszere Pappst, Cardinal unnd Bischoff thun, die wider von Gott noch menschen, szondern von hñ selbs eyngekehrt, 5 dazu wider predigen noch studirn, auch nitt mehr denn lautter menschen lere unnd hñ eygen treum auff richten? Darumb ist hie widder ampt noch lere gutt, eyttel hñthum von oben an bisz unden auß, das nur zu meiden, nit viel zu disputirn ist hñ lere unnd wesen, denn sie sind nitt die priester, die hie bekehrt sind, wie wir horen werden.
- 10 Warumb sagt aber S. Lucas, das dyser eyniger gesehen hab, das er reyn worden ist? Habens die andern nit auch gesehen, so sie doch alle gehen gereynigt sind? Szo haben die neune, wie wir gehort, mit den priestern auch got gelobt und groß von hñ gehalten, auff das sie iah nit Christo alsz einer creatur die ehre geben: warumb sagt er denn, das dyser eyniger alleyn 15 habe gott groß gelobt mit groffer stym? Auffß erst ist das von Lucas nach der gemeynen weisz geredt, da man sagt von dem undandbarn: er sihet nit die wolthat, so hñ geschehen ist, das ist, er wilß nit sehen, noch zu herzen nehmen, noch bedenden, auff das er danckbar were, szondern thut, alsz wißt er nichts drum, voracht und sihet es nit an. Also haben disse neune nit wollen 20 ansehen und bedenden die wolthat Christi, haben hñ voracht, alsz het er hñ nichts than. Widderumb der danckbar will und kan nit vergeffen, hort nit auff an hñsehen und hur kennen sehen wohltheter und wolthat: mit solchen augen hat dißer Samaritan angesehen seyne reynigung. Auffß ander, die neune lobeten auch gott, aber mit der zungen, und lesterten hñ zu gleich 25 yn Christo. Es were auch nit strefflich gewesen, ob sie Christum der zeit noch nit fur einen got hetten gehalten, denn er war noch nit vorkleret, als S. Johannes sagt. Und dißer einiger hat hñ villeicht auch noch fur einen 30 lauttern menschen gehalten. Aber da wolten sie hñ, das Christus ein sundiger mensch und gottis lesterer gehalten und auffß eufzerlichst voracht wurde, ein solche giffet brevieten sie inn die neune. Christus sucht der heyt nitt mehr, denn das sie hñ auff nehmen alsz von gott zu hñ gesand, das sie gleubten, wie got yn hñ wonete, redte und wirckte: das wolten sie nit und mochtens auch nit leyden von andern, das sie hñ alsz auff nehmen, szondern er solt geacht werden vom teuffel komen, vol teuffel seyn, durch teuffel reden und 35 werden, und solchen glawben ließen die neune yn sich treiben. Aber dißer einiger bleib fest drob, Gott mußte mit Christo seyn, der durch hñ und yn

1 verkerten I So seind die Priester D 2 eingesezt B 3 sehesten D sehesten H
 4 eyngekehrt B 6 hñre BI trawm F 7 hñthum B 9 bezeugt E hören I 12 gehort B
 16 von den D 18 wußt I 19 veracht I 20 veracht I 21 thon F vergeffen I
 hört I 22 zu erkennen DF 24 lobten BI 26 das erste „nit“ fehlt in D eyn I
 hatten I verkeret I 27 Joannes BI 29 veracht I 30 brevieten D 36 mit
 Christo B

ihm redte, wurdte und wonete. Darumb ist sein lob und danck beschriben und yhener lob geschwigen. Durch was streht und ansechtung er yn solchem glauben blieben ist, haben wir droben gehoret. Es ist ein grofz glaupe, das er an dem so fest hielt, der voracht, vordampt und vorlestert war von den priestern, geleerten, groften, besten und meysten hm ganzen volck. Wer durfft 5 ist Christum also halten, wenn yhn der Papst, Bischoff, Doctores, Munch, Pfaffen, Fursten mit alle ihrem hauffen vordampt hetten und ein bulle lassen widder yhn aufzgehen, wie wir offentlich sehen, das sie thun?

Und hie leret das Euangelium, was fur werck thue der vorsuchte und erjarne glaupe, und wilchs der rechte gottis dienst und ehre sey, die man gott 10 erzeugen mag. Etlich bawen ihm kirchen, etlich stifften meß, etlich leutten ihm glocken, ettlich hunden ihm liecht an, das er ia sehen muge. Und thun nit anders, denn als were er ein kind, der unser gutter und dienst bedurffe. Wie wol kirchen bawen unnd meß halten am ersten auß der ursach ist auff-
tomen, das die Christen alda zusamen kemen, den rechten gottis dienst zu 15 vollnbringen, darnach ist der selbe dienst abgangen und ganz vorschwigen. Da sind wir an stifften, bawen, singen, leutten, leuchten, kleibern, reuchern und was der berechtung zu gottis dienst mehr sind, blieben hangen, biß das wir solch berechtung achten den rechten herobt gottis dienst unnd wissen von kehnem andern zu sagen. Unnd thun also wehßlich, als wer eyn hatß 20 bawen wolt und vorbawet an der rustung alle seyn gut und keme seyn leben lang nimmer szo fern, das er eynen steyn hum hatß legt. Nad, wo will der selb zu leht wonen, wenn das geruste wirdt abebrochenn? Aber das ist der recht Gottis dienst: widerkomen, mit grofser stym hoch loben. Das ist das grofte werck ynn hymel und erden, dazu das eynige, das wir 25 gott erheugen mugen, denn der andern darff er keyniß, ist yhr auch nit sehg, alleynn geliebt unnd gelobt mag er von uns werden. Davon sagt Psalm xlij. 23. 'Was wiltu mir geben? istz doch alles hovor mehn. Opffer mir das opffer des lobs, das ist das werck, das mich ehret. Mehnstu, das ich rindfleisch essen odder bocks blutt trincken wolle?' Also mocht er iht zu den stiftern, 30 reuchern, sengern, klengern und leuchtern sagen: 'Meinet yhr, das ich blind unnd tarob sey, odder das ich seyn herberg habe? Lieben und loben solt yhr mich, szo reuchert yhr mir dafur unnd leuttet mir glocken'. Das widerkomen ist, die empfangen gnad unnd gutter widder heym zu got tragen, sie nit behalten, nit drauff fallen, sich der jelbigen nit erheben fur andern, sich yhr 35

1 würde F 2 solchē AI solchē B 3 daroben D 4 „er“ fehlt in F veracht,
verdampft I vorlestert B verlestert I 5 grōsten I dürfft DF 7 allē F ihrē AF yhr BI
jrem D vordampt B verdampft I 9 versuchte I 12 des BI 13 gütter I bedürffe I
14 ursache B 15 dienst gots D züvolbringen DFII 16 volenbringen E verschwigen I
21 verbatet I alle I 22 ferr F Matt D 23 abgebrochen BFI abprochen D 25 grōfte I
26 dann B 30 wölle I 31 seingern B syngern I 34 gütter I

nitt rumen unnd nitt ehr davon haben wollen, nit etwas bessers sehn wollen denn die andern, hym selber nit wol gefallen, noch lust drynnen haben, szonderenn alle solche lust, gefallen, rhum unnd ehre alleyn hnn dem haben, der sie geben hatt, und willig, gleich, gelassen stehen, szo er sie widder von hym
 5 nehmen wollt, unnd nichts weniger alsz denn auch lieben unnd loben. O wie wenig sind der, die alszo widder komen, frehlich kaum ehner unter zehen. Hatt ehner eyn schöner har denn der ander, szo gefellet er hym selb drynnen fur andern. Was sollt er denn thun hnn den grossen guttern der vornunft, des
 10 geystis zc.? Das sind die Raben Noe, die auß der archen fliegen unnd komen 1. Mos. 8, 7. nit widder. Summa, widder komen begreiff die zwey stück: Mit hafften an den gottis gaben, szondern alleyn an hym selber, der sie gibt.

Alszo auch das hoch loben gottis begreiff die zwey stück. Das erst ist hoch von hym hallten hm herzen und eyn lieblich wolgefallen hnn hym haben, das wir schmecken unnd empfinden, wie sußz der herr sey. Davon S. Petrus
 15 sagt i. Petri ij. unnd Psalm xxxij. 'Schmeckt unnd sehet, wie sußz ist der herr'. 1. Petr. 2, 3. Ps. 34, 9. Das allsz leret unnd bringt der vorsuchte glawbe am end der ansechtung. Denn szo lange der streyht unnd die ansechtung weret, ist der glawbe hnn der erbeytt, unnd ist allesz hart unnd sawr, empfindt noch schmeckt kein sußsicht hnn got. Szo bald aber die bosze stund fur ubir ist, szo wir des erharren
 20 unnd bleybenn, szo kompt die sußsicht gottis. Da wirt gott dem herzen szo lieblich unnd gefellig unnd sußz, das es nitt mehr begerd, denn mehr streyhten unnd ansechtung vorsuchen, unnd hatt nu gleich eynen durst und vorlangen noch leyden und ungluck, da sich alle welt fur furcht, und er selb zuvor auch sich da fur furcht. Davon Psal. xlv. sagt: 'Herr, versuch mich und laß mich
 25 ansechten, schmelze mein nieren und herze'. Szo gar wirt eyn ander mensch, eyn ander schmack auß dem ritterlichen glauben, das hym hinfurt nit wol ist on leiden. Und gleich widderhynnisz aller welt lebt, das er lust hat, darinnen sie leyde hat, und leyd, darin sie lust hat, bisz das er diszem ganzem leben seynd und des sterbensz ganz begirig wirt. Sihe, das meynet S. Paulus,
 30 da er sagt: 'Ich bin der welt gecreuzigt, szo ist mir die welt gecreuzigt', dasz ist, mein lust unnd leben ist yhr leyd unnd todt, und yhr lust unnd leben ist mein leid unnd todt. Darumb spricht er aber mal: 'Ich begere zu sterben und zu sein mitt Christo'. Zu solchem schmack unnd erkentnisz kan kein werckheilige komen, denn ansechtung und leyden wollen sie nit, szo müssen sie
 35 auch glawblosz unnd ganz unerfarne menschen bleyben hnn geystlichen sachen. Das ander stück ist, mit der stym erausz brechen unnd also bekennen fur der

1 rumen I	6 bößers H	5 „wie“ fehlt in D	7 schöners D	8 güttern I
vernunft I	9 Rappen CF	12 Lobe D	14 sieß D	15 sieß D
17 inn bir berat D	18 arbeit F	19 sießigkait D	19 vor über D	20 sießigkait D
21 sieß D	22 versuchen I	24 versuch I	26 geschmack F	28 bißen B
ganzen DFI	32 aber ain mal D	33 solchen BI	geschmack F	34 messen D
36 stück I				

welt, wie das herz von gott helt ynnewendig. Das ist nit andersz, denn
 aller welt feindschafft auff sich ladenn unnd viel botten nach dem tod unnd
 creutz senden. Denn wer gottis lob unnd ehre mit der stym preissen wil, der
 muß aller welt lob unnd ehre furdammen unnd sagen, wie aller menschen
 werck unnd wortt nichts sey mit aller ehre, die sie davon haben, szondern
 alleyn gottis werck unnd wortt sey lob unnd ehre wirdig. Sihe, das kan
 denn die welt nit leyden, da mustu denn her halten, eyn leher, eyn vorfurer,
 ein gottis lesterer sein, der du vorspricht¹ szo viel gutter werck und geist-
 lichs leben mit allem gottis dienst. Da heyst man dich denn still schweygen,
 obder macht dir eyn fetwr. Unnd ist nitt muglich, das sie es von dir leyden,
 denn ihr ding wollen sie unvortworffen von dir haben, szo istz auch unmug-
 lich, das du auffhorist unnd schweygist, szondern mit grosser stym, wie diser
 aufseziger, bekennstu viel mehr alleyn gottis lob unnd ehre ynn seynen werden
 und wortten, alszo gehistu denn zu scheitern unnd wirfst zu aschen. Szo feret
 denn der Babst zu und macht seynen Kalender grosser mit rotter tindten,
 erhebt sie zu heiligen ynn hymel unnd tilget dich auß dem buch des lebensz,
 wirfft dich vier thousand meyll ihenist der hellen, und bist ein satol gelidt,
 geschnitten von der heiligen Christenheyt, das du die heilige kirche nit vor-
 giftest mitt deynem stand unnd tewffels lere. Davon sagt Christus Mat. xxiii.
 'Alle welt wirt euch hassen umb meynisz namensz willenn'. Warumb umb
 deynisz namensz willen? Sie wollen noch mugen gottis namen, lob unnd
 ehre nit leyden, denn damit wurden sie und all ihr ding zu schanden, unnd
 were alleyn got wehse, gut, gerecht, warhafftig und starck, so musten sie narren,
 bose, unrecht, lugner, falsch und untuchtig sein. Wer wolt das gross unrecht,
 die teuffelische leherey leiden, das man szo viel gottis dienstz und guttis lebensz
 solt umb gottis willen abethun und endern als nerrisch, unrecht, falsch, un-
 tuchtig ding? Nit also, es muß nit gott, szondern der teuffel seyn, der solchs
 furgibt. Sihe, auff der straffen sind alle Propheten ertourgt und Christus
 selbs. Die welt will nit narr sein noch unrecht haben, szo wilz gott nit
 von ihr leyden unnd schickt zu ihr seyne botten und strafft sie drum. Also
 müssen denn die heiligen ihr blutt drob vorgiffen. Darumb istz eyn gross
 ding, Gott mitt freyer grosser stym loben und erheben fur der welt.

Nu loben unnd heben die falschen heiligen unnd Christmorder auch mitt
 grosser stym gott unnd seyne werck, ia sie predigenn unnd schreyen mehr von
 gott, denn die waren heiligen, wie wir iht auch sehen alle windel vol pre-
 diger, die gott hoch heben unnd loben, das er alleyn zu loben und ehren sey,

1 nichts anders I 4 verdammen DF verdamnen I 7 verfuere D verfuere I
 8 verspricht I 11 unvertworffen I 16 tilget F 17 jenes D ynenest F ynenest I
 glit D 18 vergiftet I 24 bose I lugner I 25 gottis lebensz BI 26 gotz
 willen BI 29 von jr nit D 31 mieffen D dann D vergiffen I ist es D 33 Christ-
 morder I 36 loben und heben F

¹) = renuntiare.

unnd furen eben die sthm unnd wortt, die die rechten prediger furenn, warumb gilt es denn nit? odder was ist der fehl dran? On zweiffel sehn anderer, denn das sie mit diszem aussätzigen Christo nitt zu fusz fallen unnd hym dancken, szondern wollen, das Christus hym zu fusz falle und danck hym.

5 Denn die Juden thetten gott alle ehre, aber Christum wolten sie nit leyden. Also auch dyse, so lange man yhr ding lasse bleiben und nit furtwerffe, schreyen unnd loben sie fast hoch, aber szo man sie auch will nach solcher lere richten unnd yhr eygen geschrey ubir sie sellen, das sie nichts sein und alle yhr ding falsch unnd narrheit, da geht das lob unnd geschrey aufz, da

10 bricht erfur yhr falschs herz, unnd wirt offinbar, das sie gott nur mit dem mund unnd sich selb mit dem herzen ehren und loben. Es ist nit genug, das du fast seher ruffst und schreihst, gott thu alle ding, und unszer ding sey nichts, du mußt auch leiden, das man solchs vonn dir und deinem weissen sage. Du kanst leiden, das Christus unnd dein feind nichts sey, unnd alliz, was

15 er thut, furtworffen sey, unnd meynst, es sey recht unnd woll than, denn sein weissen sey nit aufz got, szondern widder got. Aber du wilt nitt auch witt hym vortworffen sein, dein ding soll gott selb unnd unvortworffen sein, wie ist denn muglich, das du soltst den vortworffen Christum leiden? schweig denn, das du hym zu fussen fallen soltst und dich untwirdig achten, der do mit

20 ihm vortworffen wurde. Die weil denn nu gott sich hatt inn den vorachten menschen Christum vorporgen und da wonen wil, darffstu dir nit furnehmen, ihn andersz wo zu finden, denn wo vorachtung ist. Ja du mußt dahin komen, das du fro werdist, das du wirdig sieist, vorachtet zu werden, und mußt noch zu fussen fallen und dancken der vorachtung, die deyn ding nichts will sein

25 lassen, auff das nit wortt, szondern thatt sey, das du sagist, allein got sey zu loben und sehn mensch, unnd solche lere an dir am ersten beweijzet werde, unnd eben umb der selbigen lere willen solchs leydest unnd des alliz dich nit wirdig erkenneft. Also hat Christus auch solchs geleret unnd alleyn gottis name erhebt, ist auch am ersten unnd mehsten ubir hym gangen, das er gar

30 zu nicht ist worden, das hym darynn seher gleich wirt. O das ist eyn reych groß exempel, da viel von zu sagen were. Aber iht sey es genug, das wir ein wenig sehen, wie ein groß ding es ist, mit der that gottis lob beweissen und Christo, dem vorachten menschen, auch zu fusz fallen auffz angesehen, wie die Aposteln Actu. v. fro waren, das sie wirdig warenn, umb

35 Christus namen willen schmach zu leyden, davon Psal. lxxi. gesagt ist, das Ps. 72, 9. die seynd Christi sollen die erden ledern und anbetten die fuststapffen seyrer fusz, das ist, wie S. Paulus auch sagt, sich rhumen ynn dem leyden und Rom. 5, 3.

2 nicht B	feel D fel F	6 furtwerfft B vertwerfft I	9 gehet I	14 nicht F
15 vertworffen I	gethon F	17 vertworffen I unvertworffen I	18 ist I	vertworffen I
schweg dan B	19 da I	20 vertworffen I dann D	verachten I	21 verporgen I
22 verachtung I	23 verachtet I	24 verachtung I	25 that sehn I	28 gottes B
33 auch B	34 Apostlen D	36 fuststapffen D fuststapffen F	37 sieh D fueh B fueh I	

creuz, das da begegnet umb solch lob gottis unnd menschen straff willen. Denn weyl Christus selbs also gelitten hat, ist das leyden zu kostlich worden, das sein niemand wirdig ist, unnd fur eyn gross gnade an zunehmen unnd anhubeten ist.

Hirauß sehen wir, wie weyl eyn Christlich lebenn ubirtrit das natur- 5
lich leben. Zum ersten vorachtet sich selbs. Zum andern liebet und durstet nach vorachtung. Zum dritten strafft alles, das nit voracht seyn will, dar ob es hnn allsz ungluck sich ergibt. Zum vierden wirts auch voracht unnd vor-
folgt umb solcher vorachtung und straff willen. Zum funfften dunckt sich 10
auch nit wirdig zu leyden solch vorfolgung. Nu fleugt die welt und natur
fur dem aller ersten stuch, wenn solt sie denn zu dem leyten komen? Es ist
aber noch ein anders dahinden und grossers von dem zu fusz fallen Christo, das
die priester nit wissen noch wollen, denn es ist nitt eyn hgllicher glawb genug,
szondernn Christus glawb musz da seyn, der demutigt recht. Davon wollen
wir hernach hnn der geystlichen auflegung sagen. 15

Luc. 17, 16. Und der selbige war ein Samaritan.

Was ist dem Euangelisten nodt gewesen das zu schreyben fur andern
dingen, das diszer ein Samaritan were? Damit thutt er unsz die augen auff
und warnet unsz, das got zweierley volck hat, das hym dienet. Eynsz, das
den namen und schein hat von grossem geistlichen heiligen leben, muhen sich 20
auch fast drynnen, und ist doch nichts dahinden, sie sind nit mehr denn reysfende
wolff unter schaffs kleydern. Noch habenn sie die ehre davon, sind auch von
yderman dafur gehalten, das sie die rechten gottis diener sein. Darumb fleust
hnn gut, ehre, freundschaft zu unnd allsz, was die welt hat, umb gottis
willen, denn man achtet, das er da sey, und wer sie anders helt, der ist erger 25
denn ein heyde, kexer und abtruniger x. Die andere sind on allen schein und
namen, ha hym widderschein, das niemant weniger gotis volck sey denn sie, und
kurzlich, sie sind eyttel Samaritan, wilchs wort bey den Juden szo ubel lautet,
als wen mann hzt yemand einen Turcken, Juden, Heyden odder kexer schulte.
Denn die Juden hatten allein den namen, das sie gottis volck weren, gottis 30
dienst und got selber bey hnn allein fur allen leutten auff erden. Unnd
zuvor ubir allenn waren sie den Samarischenn feynd, denn die selbigen wolten
auch gotis volck neben hnn seinn. Darumb war ein Samaritan bey hnn,
als bey uns ein verleudneter Christenn. Unnd wie wol es war ist, das die
Samaritanen nit recht gleybten, unnd die Juden das recht gesez gottis hatten, 35

4 anzu beten ABI 5 ubertrifft F 6 verachtet I ander B 7 verachtung I
veracht I 8 allsz B alles I veracht I verfolgt I 9 verachtung I bundet BI sich D
10 verfolgung I 11 stuch I 12 von den B fusz B fues I 13 dann D genug BI
17 Euangelio D vor D 18 wer B 19 volcks D 20 muhen I 24 freundschaft D
25 dasz A do sey BI 26 abtrunniger I 29 ymandt B schuldt D 34 verleudneter I
35 Samaritan D Samaritaner F

1 so geschachs doch, wie der menschlich brauch ist, das allein, die sich des Juden-
 thums rumeten unnd die Samaritanen vorachteten, die weniger Juden unnd
 erger Samaritan waren, denn die naturlichen Samaritan. Nu aber got die
 warheit liebt unnd dem gleiffen mit all seinem rhum feynd ist, leret er es
 5 auch umb unnd nympt die Samaritan auff unnd lest die Juden faren. Also
 geschicht denn, das die seinn volck nit sind, die doch den namen, schein unnd
 ehr davon haben, widderumb die sein volck, die den namen und schein haben,
 das sie leker, abtrunnige unnd des teuffels eygen sind. Also gehet es hvt
 auch: die geistlichen, pfaffen unnd munch, nennen sich, werden auch da fur ge-
 10 halten, das sie gottis diener sein, unnd niemandt Christen ist, der nit gleubt,
 wie sie glosen, so doch niemandt weniger Christen und gottis volck ist, denn
 eben die sich unter hñ als so auffwerffen unnd rhumen. Widderumb die sie
 fur leker halten, der sie auch viel vorbrand und voriagt haben, als Johan-
 nem Hufz und seines gleichen, die müssen nit Christen sein, so sie doch allein
 15 die rechten Christen sind. Da geht denn diß Euangelium mit gewalt, das
 niemand widderkompt, niemand got erhebt mit grosser stym, niemand sellet
 Christo zu fussen auff sein angesicht, denn allein die Samaritaner, die vor-
 achten, die vordampften, die vormaldebeten, die da leker, abtrunnige, yrrige
 und des teuffels eygen müssen sein. Darumb laßt unsz nur huten fur allem,
 20 das da scheynet, es treuget gewislich, unnd nit furtwerffen, was da nit
 scheynet, auff das wir nit anlauffen unnd darunder Christum und got fur-
 werffen, wie die Juden thetten. Das wollen auch die wort Christi, da er sagt:

Da antwortet Ihesus und sprach: Sind ihr nit sehen rein Luc. 17, 17-18.
 worden? wo sind denn die neune? Ist keiner erfunden, der
 25 do widderumb gienge und gebe got die ehre, denn alleyn
 dyßzer fremddling?

Der fremddling thutts, der gibt die ehre Gott reyn unnd ganß. O eyn
 schrecklich exempel ist das: unter sehen nur eyner, unnd der selb unter hñ
 der geringste und nichtigste. Wie gar sihet doch gott nichts auff das da groß,
 30 wehß, gehstlich und ehrlich ist! Noch furchten sich solch leut nit, szondern
 vorstodden und vorhartten hñ hñrem weßzen. Das ist auch schrecklich, das
 der herr so eben wehß, das ihr sehen sind reyn worden, das sie doch nit
 meineten, dazu schweigt er nitt, fragt darnach unnd sucht sie: Wo sind die
 neune? O wilch ein schrecken wirtts seyn, wenn sie disse frage der mall einß
 35 fulen werden unnd sollen antwortten, wo sie hin gangen sein, das sie nit

1 geschachs B geschichts I 2 vorachten B verachten I 7 ehre I 11 glauben B
 13 verbrand I veragt I 17 sieffen D verachten I 18 verdampften I vormaldebeten B
 vormaldebeten I 19 mießen D vor DF 20 verwerffen DF 21 verwerffen DF
 23 antwort DI antwortet F 25 gieng I 28 erschrocklich F 29 nichtigste B nicht
 got doch nichts D das das groß BI 31 verhartten I erschrocklich F 34 O wie er-
 schrocklich wirt es seyn F ainß F 35 fulen I

haben gott die ehre geben. So werden sie denne sagen: 'Ey, haben wir doch got gelobt unnd danckt, unnd unszer priester haben unsz also geleret?' So wirdt sichs finden, obs helffen werd, das man menschen lere gefolgt unter gottis namen unnd gottis lere umb gottis willen vorlassen hatt. Wir find gnugiam hm Euangelio vortwernet, drumt wirt kein entschuldigung helffen, 5
 130 wir unsz vorfuren lassenn. Wir haben alle ynn der tauff gelobt, Christo unnd seynes lere zu folgen. Niemandt hat gelobt, dem Papst, Bischoffen und geistlichen zu folgen. So hat Christus menschen lere durch und durch vorworffen und vorpotten.

Es troestet aber hie Christus seyne arme Samaritaner, die umb sehnitz 10
 namen zu willen müssen das leben wagen, an den priestern unnd Juden und sterckt ihr hoffnung mit dem urtheil und gericht, das er die neune foddert und urtheilet als die gots diebe, die got sein ehre stelen, unnd rechtfertigt den Samaritanen. Denn es macht gar ein starcken mutt die hoffnung, das sie weisz, ihr sach werde fur gott recht behalten unnd bestehen, des widdertheils sach 15
 werde verdampft und nit bestehen, wie hoch sie auch auff erden ubir schweben unnd recht behalten. Darumb sihe zu, ehe er den Samaritanen rechtfertigt, urtheilt er die neune, das wir hie gewisz sein sollen, nit eylen noch begeren der rache, sondern sie ihm nur heimstellen und fur unsz faren, denn er ist von ihm selbst 130 sorgfältich, das recht zu schutzen und unrecht rechen, das er 20
 das selbst am ersten furnimpt, ehe er seine Samaritanen belohnet. Dazu braucht er fast viel wort ubir diesem urtheil, mehr denn zu dem Samaritanen, das wir hie sehen sollen, wie groß ihm dran gelegen ist, und gar nichts vorgeffe ihres unrichten unnd unszers rechten. Auch warttet er nit 130 lange, das sie ihm vorlagt werden, sondern foddert sie von ihm selbst, das ihn on zweiffel der 25
 ungleubigen weizen mehr und ehe bewegt, denn es unsz trifft oder beschediget.

5. Mo. 32, 35. Davon sagt Deutero. xxij. 'Die rache ist mein, unnd ich will vorgelten'.

Röm. 12, 19. Und Roma. xij. 'Lieben bruder, rechet euch nit selber, sondern gibt ratom dem horn'.

Luc. 17, 19. Und er sprach zu ihm: stand auff, gang hin, deyn glawbe 30
 hat dir geholffen.

Sihe da, ist das nit ein wunderlich spruch, das er die reynigung dem glawben gibt? Das ist widder das urtheil der priester, die den neunen sagten, ihr opffer und gehorsam des gesetzes het sie reyniget. Aber Christus urtheil bestet und ubirwind, das sie nit sind umb ihres gangs willen zu den priestern, 35

1 Gott haben I bene B denn DFI 3 sich D ob es D 4 verlassen I „hatt“
 fehlt in D 5 vortwernet I darumb I 6 verfuren I be tauff F 7 ler B 8 verworffen I
 9 verpotten I 10 „hie“ fehlt in F 11 mieffen D 12 fordert DF 13 gottis I
 16 verdampft I 20 zubeschutzen D 22 dem Samaritanen D 23 vergeffe I 25 ver-
 klagt I fordert DF 26 betrifft I 27 Davon B Deutro. ABI 28 recht BI
 „euch“ fehlt in F gebt I 34 bestettet BI

- nitt umb yhrs opffers willen, szondern alleyn umb yhrs glatoben willen reyn worden. Darumb, wie droben gesagt ist, der glatobe leidet keine werck neben yhm, die yhm dazu helffen solten, das er rechtfertig und selig werde, denn das muß unnd will der glaube aller ding alleyne thun unnd die werck anders
- 5 wo zu brauchen, nemlich dem nehisten zu helffen, wie yhm Christus holffen hat. Unnd das wirs hie beschliessen, szo sehen wir, das diß Euangelium gnugsam das ganz Christlich leben unterwehset und furbildet mit alle seynen kuffellen unnd leiden, denn die hwey heubtstück sind der glatobe und liebe. Der glaub empfeht gutt, die liebe gibt gutt. Der glatobe opffert unsz gott
- 10 zu eygen, die liebe gibt unsz dem nehisten zu eygen. Wenn denn nu solch leben ist angangen, szo seht gott an unnd bessert es durch vorsuchung und ansechtung, da durch der mensch yhe mehr und mehr zu nimpt ym glatoben unnd liebe, das yhm gott durch eygen erfahrung szo herzlich lieb unnd fusz wirt, das er nichts mehr fürchtet. Da wechset denn her die hoffnung, die da
- 15 gewisz ist, das sie gott nit lassen wirt. Davon sanct Paulus sagt Ro. v. 5. 3—5. 'Wir rhumen unsz ynn der ansechtung, denn wir wissen, das ansechtung bringt gedult, gedult bringt bewerung (das der mensch erfunden wirt rechtschaffen ym grund gutt, gleich wie das feur bewerdt, das das golt recht gutt sei), die bewerung bringt hoffnung, die hoffnung leßt nicht zu schanden werden'. Und
- 20 die drey stück heucht er ymer an ynn seiner Episteln Col. i. 'Wir danken Col. 1, 3—5. gott, das wir horen von ewrm glatoben, den yhr habt ynn Jhesu Christo, unnd von der liebe, die yhr habt zu allen gletobigen, umb der hoffnung willen, die euch behalten ist ym hymel und durchs Euangelium euch vorkundigt'. Unnd noch sehn i. 1. Thess. i. 'Wir bitten und bedenken fur das werck 1. Thess. 1, 2. 3.
- 25 ewrisz glatobensz unnd fur die erbeht ewr liebe und fur die gedult ewr hoffnung, die da ist unser her Jesus Christus fur gott unserm vatter x.' Wie hubsch teylet er die drey stück, das der glatobe ym werck, die liebe ynn der erbeht, die hoffnung ym leyden odder gedult. Als solt er sagen: Ewr glatobe ist nit ein trawm und geticht, szondern es ist leben unnd thatt, unnd ewr
- 30 liebe ruget nitt, geht auch nitt mußfig, thut viel bey den nehisten, aber das geht noch alles zu ym guttenn, ewr hoffnung, die ubet sich ym leyden unnd gedult, unnd das alles ynn Christo, denn seyn glatobe noch liebe noch hoffnung ist außzer Christo, wie droben gesagt ist. Also geht ein Christlich leben ym gutt durch das bosze hyn, bisz an das ende, unnd sucht dennoch nit rache,
- 35 leßt gott walten, richten unnd rechen, wechset nur ymer mehr unnd mehr ynn

2 daroben D	4 alleyn I	5 geholffen DFI	8 heubtstück I	und die liebe D
10 solch loben BI	11 sahet D secht F	versuchung I versüchen D	13 fleß D	18 feur BI
bewerdt, das golt BI	19 nichts D	20 stück I	Episteln D, F seht hinter „Episteln“	
einen Punkt	21 hören I	23 verkündigt I	24 danken Grl. Ausg. als angeblühte	
Lesart von D) und F, die jedoch beide „bedenken“ haben			25 ewer liebe BI	26 vor D
28 Also DI	Ewer BI	29 ewer BI	30 rüwet DF	müßfig D müßfig I
31 hebet D				
33 dar oben D	34 gütten F	dannocht D dennoch F		

dem glatoben, lieb unnd hoffnung. Und die liebe, wilch natürlich dem glatobenn folgt, teylet sich ynn zwey teyl. Sie liebt got, der yhr szo viel thut durch Christum ym glatoben, und liebt den nehisten, das sie yhm thu, wie yhr than ist von gott. Darumb gehen alle werck einß solchen menschen zu seinem nehistenn umb gottis willen, der yhn geliebt hat, unnd thut kein werck, das gotte zu stehe, denn nur lieben und loben, unnd das alles fur der welt frey bekennen, denn der andernn werck darff gott nicht, alszo das aller gottis dienst ym mund steht, wie wol das allis auch got dienet heist, das man dem nehisten thutt. Aber ich rede ikt von dem dienst, der allein gott geschicht, des kein mensch mag teyl haben: der ist nur lieben unnd loben, aber darob muß er sich gang und gar dargeben yn alle widderwertideyt. Siehe, was wiltu mehr wissen, wie du solt eyn Christen seyn? Hab glatob und liebe, bleib darinnen, szo hastu und kanstis alles, das ander wirt sich allis selbs lernen unnd geben. Amen.

Von der figur und deutung.

15

Zum ersten wil ich nit zu sagen, das ich diße figur recht treffe, denn ich hab droben¹ gesagt, wo man nitt auß dem neuen testament der figur deutung klerlich finden kan, soll man sich nitt drauff batwen, denn der Bosze gehst ist ein meyster auff figur deuten außser der schrift, wo er eyn seele ergreiff, das sie deutet on grund der schrift unnd drauff batwet, die kan er hyn und her werffen wie eyn wurffel, wilchs er nit thun mag, wo grund der schrift da ist, odder alszo deutet wirt, das man nit drauff sich batwet. Wilcher vorfurischer deutung er fast viel ym Geistlichen recht und Schul lerer auffbracht hat. Als da sie den Papst durch die Sonne, den Keyser durch den Mon deuten. Wo nu nitt klar schrift ist furhanden, ist die deutung die best und nehist, da die gleichniß am besten sich reymen. Alszo doch, das die figur leyplich unnd die deutung geistlich sey, was were es sonst fur ein figur und deutung, szo sie beyde leyplich und eußerlich weren? Gleich wie die thun, die durch den hohen priester ym gesetz deuten den Papst, die alle beyde leyplich unnd eußerlich sind.

30

Und das ichs erauß sag, Figur deutung mag dreyerley weis geschehen.
 1. Petr. 3, 20. Zum ersten, wenn die schrift selbs deutet, als da S. Petrus die tauff deutet

3 und liebet BI 6 vor D 8 stehet BI gebietet F 13 kanst es DF 15 bedeutung D 17 daroben D figur bedeutung D 19 bedewten D geschriff D 20 bedewtet D geschriff D 22 geschriff D als bedewtet D 23 verfurischer I bedeutung D 24 Sonne B Sonne I 25 bedewten D geschriff D vor handen D vorhanden F bedeutung D 26 gleichnuß D 27 bedewtung D 29 bedewten D 31 ich BI herauß DF bedewtung D 32 bedewtet D bedewtet D

¹⁾ Vgl. E. 347.

durch die findflut unnd Archa Noe, unnd S. Paulus durchs Kote mehr, und 1. Cor. 10, 1. 2.
 Christus seyn Creutz durch die schlangen, Joan. iij. Solche deuttung zwingen und 3. Joh. 3, 14.
 sind artickel des glawbens. Die ander ist, da die schrift nitt selbes deuttet,
 jzondern da einz hglischen gleubiger vorstand die figur einfuret unnd grundet
 5 umb ihr gleychnis willen auff ettlich klare spruch. Als hie, da sanct Augu-
 stinus den aussatz heucht auff die leherey:¹ wie wol nu hie die schrift nit selbs
 sagt, das der aussatz leherey bedeutte, und solch deuttung nit zwingt als ein
 artickel des glawbens, szo ist doch das wor, das die schrift von leherey kler-
 lich sagt, darumb auch dasselb zwingt fur sich selbs allein, die figur und
 10 deuttung bleybe, wo sie wollen, der grund steht yhe fest, ob das gebetwe nit
 gelte. Also mag eyn hglischer deuten on alle ferlichkeit. Denn ob sein deut-
 tung fehlet, szo fehlet doch die schrift nit, darauff er die deuttung heucht.
 Die dritte wehsze ist ein bloffe deuttung ausz eygenem gutdunckel, da die figur
 alleyn ist, unnd sonst nichts davon in der schrift steht, das sie dadurch wollen
 15 deuten. Dize deuttung ist yrtthumb und des teuffels und Papsis eygen mit
 den seynen. Als wen sie durch Aaron den Papsi deuten, szo die schrift doch
 an keinem ort vom Papsi oder Papsium sagt einen buchstaben. Wenn sie
 aber zuvor einen spruch vom Papsium hetten und als denn die figur Aaron
 drauff hogen, were es zu leyden, wie wol dennoch solch figur und deuttung
 20 nit zwinde, szo zwunge doch der spruch, darauff sie deutteten. Item, wen sie
 hie deuten ym Euangelio, das die beicht sey das hegen der aussatzigen fur
 den priestern, ist ein bloß, nacket, selb erdacht deuten. Wenn sie aber etnen
 klaren spruch fureten, der von der beicht on alle figur sagte, unnd als denn
 die figur drauff fureten, szo zwungen sie uns wol, nit umb der figur odder
 25 deuttung willen, jzondern umb des spruchs willen, den sie der figur und
 deuttung zum grund legten. Die ander deuttung mag mancherley geschehen,
 unnd wie Paulus sagt, ettlich batwen stro, ettlich holz, ettlich hew auff diffenn 1. Cor. 3, 12.
 grund, ettlich aber golt, silber und eddel gesteyne. Also acht ich, das alles,
 was Moses vom aussatz schreibt Levit. xiiij., muge gar seyn hogen werden auff 3. Mos. 13.
 30 die Epistel Pauli Col. ij., da er meysterlich den eygen dunckel unnd menschen Col. 2, 8. 18 ff.

1 die findflut C das findflut D den findflut F die findflut F die findflut H mör D
 2 schlange I bedeutung D 3 selbs I bedeutet D 4 glaubiger D glaubigen F 5 gleich-
 nuß D etliche DI Also B Also I 6 „die“ vor „leherey“ fehlt in F nicht B 7 solche
 bedeutung D 8 war BDI geschriff D 9 sagt BI selbst BI 10 bedeutung D
 bleyben F nicht B 11 hglischer B beduten D an BI gefertigkeit F ob schon seine bedeutung D
 12 felet BDFI felet BDFI geschriff D nicht B bedeutung D 13 bedeutung D
 gut bunden F 14 sunst BI 15 beduten D bedeutung D yrtthumb I des Papsi D
 16 Alsje A Also BI Als D beduten D 19 zögen I dennoch D bedeutung D 20 nicht B
 zwünge I zwünge I betuten B deuten I beduten D 21 beduten D vor D 22 er-
 dacht beduten D 23 furten BI an BI 24 darauff BI furten BI zwingen D
 nicht B adder B 25 bedeutung D 26 bedeutung D 27 S. Paulus F sagt B
 29 müge I gehogen BI 30 bunden F

¹) Vgl. oben S. 349.

lere beschreybt. Aber doch gleubt ich solcher deuttung gar nichts, wenn ich nitt
 sanct Paulus klarem text hubor gleubt. Also, wenn mir jemand sagt, das
 Moyses bedeuete sanct Paulum, darumb solt ich S. Paulum fur ehnen lerer
 und Apostel halten: die bedeutung wolt ich nitt furwerffen, aber umb yhr
 willen gleubt ich yhr nit, denn ich weisz nit, ob sie recht oder unrecht sey, 5
 sondern ich weisz ein andern grund der schrift, die mir Sanct Paulum kler-
 lich hegt ehnen heiligen Apostel, umb wilchs willen ich die selbige deuttung
 auff nehme. Also istz gewisz, das die aufzsezigigen bedeueten nit leypliche,
 eufzerliche, sondern vorporgene menschen, und also vorporgen, das nit sey von
 der naturlichen vorporgeneheit gesagt, wie die seel ym leybe vorporgen ist, 10
 sondern ym geist. Das ist, du mußt dir hwo welt denken. Gyne dise leypl-
 iche, da die Sonne leucht und ehner den andern ansihet noch dem leybe. Die
 ander geistlich, da Christus durch das Euangelium leucht, und ehner den andern
 ansihet, nit nach der seelen natur, damit die Philosophi umbgehen, sondern
 nach seinem glauben, dunckel, willen, herz und mutt, wilchs alles durchs 15
 Euangelium erleucht und erkant wirt, wenn man seyn wort auß yhm horet.
 Denn das Euangelium leucht und sagt eynem yderman, was der ander ym
 herzen hatt geistlich, das ist, nitt das er wisse, was er thun wil, sondern
 obs recht oder unrecht sey fur gott. Die figur gehort ynn die leyplich, die
 deuttung ynn geistlich welt. 20

So ist außsach eyn gepredch der seelen fur got und ym geist, nit aber
 eyn iglicher gepredch, wie die blinden figuristen deuten, das es alle sund be-
 deute, die man beichten sol. Die heiligen veter, sonderlich Augustinus, sagen,
 es sey falsche lere und fehrey, und wie wol sie keyne schrift dar auff furen,
 so folgen sie doch nitt ubel den gleichnissen und treffen wol hynzu. Darumb 25
 wollen wir auch auff der selbigen ban bleyben, doch nit, alsz mußt eyn
 articel des glaubens seyn, so zu halten, denn ich wil niemant zu gleuben
 radten, ich wiß denn, warauff ich yhn barwe. Es gilt seelen und ewigs
 leben, wenn man vom glauben predigt, darumb wil ich mich und yderman
 mit mir getwiz seken, das wir widder alle hell pforten, auch fur got bestehen 30
 migen durch sein wort, darauff allein zu barwen ist, und auff keyniz Engels,
 schweyz denn auff der heiligen wortt. Und sage weytter: Ich wolt, das solch
 ding nitt 'figurn' hieszen, aber es ist zu tieff eingerissen und gewonheit wor-
 den, das ichs auch muß also heissen. Die schrift nennet es nit figurn, son-
 dern Allegoriam, umbram, faciem, und die deuttung Mysteria, abscondita, 35

1 glaubt ist F bedeutung D nicht B 2 jaget BI 4 nicht B vortwerffen BI
 yren BI 5 nicht B nicht B abder B 6 „Sanct“ fehlt in D 7 heget BI wilchs BI
 welcher D bedeutung D 8 nicht B 9 nicht B 12 nach BI 14 nicht B
 15 wilchs BI 16 horet I 17 dann D 18 nicht B 19 aber B vor D gehört I
 20 bedeutung D inn die geistlich D 21 vor D nicht B 22 iglicher BI bedeueten D
 24 fehrey B dar aufffuren A 25 nicht B gleichnussen D 28 weiß BI wor auff BI
 ewiges BI 31 keines BI 33 nicht B figuren BI 34 figuren BI 35 bedeutung D

secreta. Sie habensz figur nennet auß dem spruch Pauli i. Corin. x., da er ^{1. Cor. 10, 11.} sagt: 'Solch alles ist ihn geschehen in figur'. Aber sanct Paulus an dem ort redet nit von figur, sondern von exempeln, und spricht, wir sollen uns fürchten, das uns nit auch so gehe, denn sie sind uns figur und exempel geweszen. Und S. Petrus ij. Pet. ij. nennet dasselb 'exempel', und S. Paulus ^{2. Petr. 2, 6.} auch an viel orttern 'Formam'. Es ist schuld des latiniſchen interpretis, der ^{Röm. 5, 14} 'Typos' ^{u. ö.} ¹ ist figur, ist exempel transferirt hat, daran sie sich gestossen und figur drausz gemacht.

'Ketzerey' sol hic nit allein das heissen, das unser volck hvt ketzerey heisset, ¹⁰ die auch machen zu ketzerey, was sie nur wollen, sondern was die schrift Heresim nennet, wie S. Paulus Tit. 3. leret: 'Den Hereticum soltu meyden, ^{Tit. 3, 10, 11.} nach dem er zwey mal vormanet ist, sollt gewiß sein, das eyn solcher vorleret ist und fundigt und hatt schon seyn urtheil'. Das wortlein Heresis kompt auß Griechischer sprach 'Herein', ² das heist erwelen, erlejzen und außszondern. ¹⁵ Daher heist Heresis eyn szonder, erwelete, selb erdachte, ehgene lere und wehsze zu leben und glewen außzer der gemeynen wehsze, das man iht secten, stend und orden heisset. Also nenneten die Juden die Christen ein Heresim obder secten der Nazarener Act. xxiij. Aber Paulus wolt sie nit also nennen, szon- ^{apgl. 24, 5.} dern einen weg, und sprach: 'Ich wandel nach dem wege, den sie Haeresim ^{apgl. 24, 14.} obder Secten heissen'. Da her ist kommen in der Christenheit, das alle die Haeretici heissen, die auß der eynikeit und gemeynen wehsze des Christlichen glaubens unnd weszens treten und ein szondere eygen wehsze, glauben und weg für sich erwelen, das die zwey wortle Catholicus und Haeticus wider- ²⁰ nander strehtenn. Catholicus heist, der mitt dem hauffen ist und einhellig mit der ganzen samlung sthmet ym glauben und geist, gleich wie S. Paulus ²⁵ sagt Eph. iiij. 'Ein tauff, ein glaube, ein herr, ein geist x.' Aber Haeticus, ^{Eph. 4, 4, 5.} der ein eygen wehsz und partey erdenkt. Darumb heist Haeticus ehgentlich eyn ehgensynnigen in gotlichen sachen, ehnen szonderling, der etwas bessers wehsz und yhm selb erwelet ein weg zum hymel, den der gemein Christen man ³⁰ nit geht, wilchs laster die lekten doctores nennen singularitatem, capitositatem x., szonderlickeit und ehgentwillikeit. Auß dem ist klar, das der Auss-
sag, der da ketzerey bedeuten sol, bedeutet nichts anders, denn den eygen synn, den gut dunckel, die gutte meynung, der sich selb außsetzt von der gemeine in

1 genent BI	genennet DF	do BI	4 fürchten F	also BI	seint BI	figur F
5 Paul B	6 latheiniſchen BI	7 Typos I	8 dar auß B	daraus I	9 ketzerey BI	
10 ketzerey BI	„nur“ fehlt in D	geschriſt D	11 saltu B	solt du I	12 saltu B	
soltu I	13 wortlein BI	kumpt BI	14 herein I	15 selbst BI	16 auß BDI	
17 heisset BI	Heresim BI	aber B	18 Nazarener D	Actuum D	19 wander D	Haeresim B
Heresim I	20 ader B	21 Heretici I	22 abgne D	23 wege BI	wortlein BI	
Hereticus I	widdereinander BI	25 versamlung D	sanctus BI	26 saget BI	Hereticus I	
27 Hereticus I	28 göttlichen I	29 selbst BI	30 welchs BI	31 ist BDI	32 do BI	
33 bunden F	selbst BI					

¹) τύπος.²) αἵρεσις.

5. Mos. 12, 8. den dingen, die die seele und got belangen. Davon Moses sagt Deutero. xij. 'Du solt nit thun, was dich recht dunckt', und ist kein laster so stracks dem rechten wege und glauben entgegen, das die Apostel Petrus unnd Paulus viel sorge dafur gehabt haben, und die mutter gottis nennet den selben schlangen
- Luc. 1, 51. kopff 'Mens cordis sui', den dunckel yhrs herken. Und der deutsche name 'Auszsaß' lauttet zumal sehn drauff, das solch leut aufzsezig von dem hauffen
- Tit. 3, 10. und aufz der gemein gesetzt werden. Auch sanct Paulus wort, da er sagt zu Tito, er solle einen solchen meiden, wie wol sie yht vorprennet werden, die kleynen leker von den grossen, obder das ichsz basz sage, die Christen von den lekern. Denn aufz dijem vorgesagten ist leichtlich zuborstehen, wo yht leker sein, nemlich, da der gutdunckel, der recht aufzsaß, außzer unnd uber den gemeynen Christlichen glauben sondere secten, orden, weysz und wege, frum zu sein und selig zu werden, auffrichtet und parteyen aufz der gemeine setzt, als die etwas bessers finden wollen, das gleich der gemein Christen man gegen yhn stindt und nichts gilt. Darumb sind yht unter den stiftenn, klostern, hohen schulen und gangem geistlichen stand keine lekere, szondern eyttel leker morder fur grosser liebe gottis, gleich als wenig, alsz unter den raben schwarze vogel und unter den Moren schwarze leut sind. Denn gleich wie unter den aufzsezigten ist niemant aufzsezig, also ist auch unter disen lekern niemant leker, und sehen nit, das harte volck, das gar fast szo viel wege, secten, parteyen unter yhn sind, als kopff und hyrn, das eyttel gutdunckel yhr meyster ist, der giftige aufzsaß, und yhr keiner den gemeynen weg Christlichen glaubens gehet, szondern ein yglischer einen eygen weg gen hymel macht, das man wol sibet, wie alle lekerey, die yhe gewesen sind, yht zusammen geschlossen in eine grundsuppen kommen und die welt mit einer syndflut lautters aufzsaß erseufft haben, unter des Endchrists regiment, wie das vorkundigt ist. Dennoch gehen dise aufzsezigten nit zu den priestern und beichten dieselbe sund nit. Ja, es muß eyttel heilikeit sein, und wer anders sagt, der selb muß leker sein.
- Nu ist das beschloffen durch die schrift, das kehnn weg sey zu dem hymel, denn der eynige, der gloubt. Daher S. Paulus des glaubens lere die gesunde lere nennet Tit. i. et ij. und befielet, das man ym glauben gesund sein sol, damit er auff den aufzsaß kehgt, das alle, die durch werck wollen frum und selig werden, sind gewislich disze ungesunden und aufzsezigten.

Tit. 1, 9.
2, 1. 2.

1 Die Erl. Ausg. bezeichnet irrig das zweite „die“ als einen Zusatz von D 2 nicht B
den rechten weg F 3 entlegen B engegen F 4 gottes B 5 vresz BI Teülich D
6 leüt I 7 saget B 9 aber B 14 legen B 15 seind B klöstern I 16 laine
lekerey F leker, mörder D leker, morder F 17 mörder I gottes B rappen F 18 Mören F
leüt I seind B 20 nicht B weg F 21 und erjn synd F seind BI gut bunden F
24 seindt BI kehgt gnügsam geschlossen D 25 einer syndtflus BI ainer syndtflus CD ainem
syndtflus F ayner sintflus G extrendt D extrengt F 26 vorkundiget BI 27 nicht B
nicht B 28 selbig D ain leker DF 29 „das“ fehlt in D zum hymel D 31 be-
filcht D 33 seind BI

Darumb wollen wir nu etlich gleichniß des aufzfaßs und des ehgen dunckels gegen ander halten.

Zum ersten wart den priesteren von leyner krankheit befolhn, denn allein vom aufzfaß, damit anugsam bedeutet ist, das der aufzfaß bedeutte ein solch
 5 untugent, die widder die rechten lere und gottis wortt ist. Denn gottis wortt ist das eynige ampt der priester. Nu ist bey allen offenbar, das der glaube und gottis wortt keinen feynd hat, denn diszen eynigen gut dunckel, die andern funde allesampt, ob sie wol fallen ym glawben, lassen sie dennoch bleiben den glauben und gottis wortt, das der mensch, ob er schon sundigt, dennoch wol
 10 wehß, wie und was er glawben solle, es gepricht yhm nur an der macht. Aber disze untugent huttet sich fur solchen funden und vorterbet den glauben, damit das sie yhn faren lest und yhren ehgen weg fur nympt. Denn es mag der glaube keinen neben weg bey sich leyden, ehner muß untergehn, beyde mügen sie nit bleyben. Darumb wie den alten priesteren allein von dem aufz-
 15 faß gepotten war, also ist allis befehlen der Apostel, das man auff die werck- lere und menschen lere acht haben sol: da wollen sie schlechts nichts neben dem glauben lassen auffrichten. Aber die andern funde und gepredhen befehlen sie zu dulden und zu tragen, denn die vorterven widder lere noch glauben. Also das gar ein groß unterschied ist unter leren und leben, unter gleuben
 20 und wirden, denn auch unser papisten Heresim und peccatum weht szondern und nennen ehnsz errorem in fide, das ander in moribus, oder ehnsz contra fidem, das ander contra mores, on das sie fidem und contra fidem machen, was sie dunckt.

Zum andern ist der aufzfaß ein suchtige, anleblige plage. Also ist der
 25 secten ding auch, es gleisset feyn ym ansehen, drum b frisst es leichtlich umb sich, sintemal der mensch naturlich geneigt ist, auff sich selb und seine werck zu bawen, und seyn dunckel yhm naturlich gefellet. Der halben wo nit vleyßig auffsehen ist, wie S. Paulus thet, ist leichtlich ein ganz volck vor- furet, wie vor heuten die falschen propheten ym volck Israhel thetten. Aber iht
 30 unter des Pabsts und geistlichen regiment vorsehet niemant, darumb das niemant mehr ym rechten wege geht.

Zum dritten, der aufzfaß ist eyn ewige plage, die nitt wol zu heilen ist. Die meinet s. Paulus, da er sagt zu Tito: 'Den ehgenhynigen soltu meiden, zit. 3. 10. 11. nach hwo vormanung, und gewisß sein, das er vorteret sey, unnd seyn urtheil

1 gleichnuß D dunckens F 2 legenander B ainander DF 3 befolen BI 4 ge-
 nugsam BI 5 gottes B gottes B 6 offinbar I 7 gottes B duncken F 8 dennoch D
 9 gottes B sundiget BI dennoch D 10 soll D 11 sollichen D 13 bey jm D
 bey im F untergehen BI 14 mügen I hie I nicht B allehne BI 15 alles BI
 16 menschen acht D 17 de AF den B dem DI befehlen BI 19 und glauben D
 21 abder B 22 an das BI 24 anleblige C ain leblige D anlebensde G 26 seintemal BI
 syntemal C seyntemal DE seyntemals F seitemal G 27 gefelt BI 28 „S.“ fehlt in D
 30 Pabst B geistlich regimen C 31 gehet BI 33 Paul BI saltu B 34 zwayen D urtel B

ist schon ubir ihn gangen'. Hie mit hat er das geseh Mofi auß gelegt, der
 3. Mos. 13, 5. 6. Levi. xij. gepot, man solt den außsehgigen hwey mal besehen und eyn thun,
 und darnach abjzondern. Das zwey mal besehen und eyn thun nennet s. Paulus
 zwey mal vormanen und darnach mehden. Denn gewislich, wo nitt ein vor-
 stoßter dunkel ist, der leß ihm sagen im ersten oder ander mal. Wo er
 aber vorstoß ist, das man da tausent iar vormanet, szo hilfft es nit. Denn
 er will nitt allein nit horen, sondern sezt sich zum widerstreit seinisz hovor-
 1. Joh. 5, 16. sechten und den glauben hu vorstören. Dife sund heyst sanct Joannes 'sund
 Matth. 12, 32. yn den tod', fur wilche nymandt bitten sol. Und Christus nennet sie ein
 sund yn den heiligen geyst, die wider hie noch dort vorgeben wirt. Darumb
 spricht auch S. Paulus, das gewis sey, ein solcher sey endlich vorkeret, und
 seyn urteyl ist schon ubir ihn gangen, das er sundige.

Das vierde: die außsehgigen sezt man auß der gemeine, das ist, wie
 gesagt ist, das die leut, die da sonderlinge eygensynnige sind, gehen yhr eygenn
 3. Mos. 13, 45. strasz. Ubir das schreybt Mofes Leviti. xij., wie die außsehgigen sollen ex-
 15 kennet werden, und wie sie sollen zurschniten kleyder tragen und barheupt gehn
 und die lippen vorkleyden, von wilchem allem lang were zuschreyben, und wol
 ein eygen buch gebe. Aber wir wollen ist hie bey lassen und zum Euangelio
 kommen mit der figur.

Alle das wandeln Christi, das er hyn unnd her yn land than hat, be-
 deut das predigen in der welt, darumb auch die schrift seine prediger nennet
 20 Ps. 69, 24. seine fuß¹ psal. lxxij. 'Auf das dein fuß ym blut vorferbet werde', und
 Ps. 147, 15. psal. c. lxxij. 'Sein wort leufft schnell'. Und sanct Paulus nennet daher sein
 Gal. 2, 2. ampt ein laufft Gal. ij., da er sagt: 'auff das ich nit umb sonst lieffe'. Durch
 solch predigt und geistlich wandeln kompt er an manchen ort, das ist, in
 25 manche herzen, da ihn etlich auffnehmen, etlich furtwerffen, und sind die
 selbigen herzen nit alle gleich in gepreden, wie wol keynisz on gepreden ist,
 das des Euangelii nit bedurffe. Das er nu hie kompt durch Samariam und
 Galileam in ein stettle, da ihm begegnen gehen außsehgige meurer, ist die
 bedeutung, das durchs Euangelium und rechten glauben erleucht und erlost
 30 werden die groffen marterer, die werdt heiligen, von yhrem sawren schwerem
 leben, das sie furen on glauben. Denn solch herzen sind etliche naturlich

1 über BI	geleget BI	3 Des ABCDEGHI	Das FI	Paul BI	5 bunden F
aber B	andern BDI	7 nicht horen B	hören I	seines BI	zuvor sechten F
vorstören I	Johannes I	9 inn tobt D	welche BI	sal B	12 über BI
sehgige BI	14 leut seind B	15 über BI	schreibet BI	am drehgehenden BI	erkannt DF
16 hwschnitten B	zerschnitten DF	zuschneiden I	gehen BI	17 „die“ fehlt in F	leffen F
welchem BI	18 abgeng D	20 wandern BDI	gethan BI	21 geschriffte D	22 seine
fuß BI	24 ain lauff DF	sonst B umbsonst I	25 wandern D	kumpt BI	manches ort F
26 verwerffen DF	seind B	27 keines BI	an BI	28 kumpt BI	29 stettlein BI
begegnen BI	begegneten D	30 Euangelii F	31 merterer BI	32 an BI	seind B

¹) Vgl. oben S. 24.

gut und wolten yhe gerne recht thun und wol faren, drumb fallen sie auff die gepot und muhen sich ubir die masz. Wenn nu die selbigen horen, das nit mit werden, szondern allein durch glauben zugehen musz, werden sie fro solcher predigt und erkentniß odder zukunfft Christi, und auß ganzem herzen
 5 lauffen sie solcher lere entgegen unnd begeren dadurch von yhem iamer und außsaz rein zuwerden, doch stehen sie von ferne und duncken sich zu gering solcher gnaden. Denn es ist zu tieff ynn der außsätzigen natur eyngeessen, das man mit werden got soll ubirwinden, unnd gleybt nitt leicht, das solch gnade szo gar umb sonst und on allen vordienst geben werd, will iah auch
 10 etwas davor thun oder halen. Darumb ruffen und bitten sie, das ist, sie begeren herzlich die rechte warheit zu erfahren unnd der sachen gewiß werden, die sie horen von dem glatoben. Das ist das gebet, da sie sagen: 'O Jesu, lieber gepieter, erbarm dich unszer'. Sie nennen yhn noch eynen gepieter, der nur lere und sage, was zu thun sey, sind noch nitt gar auß den werden,
 15 das sie yhn eynen seligmacher hießen, der da nit allein unsz leret, szondern auch ynn unsz wirckt und lebt durch seyne gnade.

Daher stymmen nu die namen Samaria und Gallilea. Samaria heist ein hutt oder gewarjam, darumb das solch werckheiligen fast hutten und bewaren oder acht haben auff yhr wircklich leben, sind strenge unnd werden
 20 gehwungen mit den gepotten gottis, die sie nit auß liebe, sondern auß nott und furcht thun. Denn wer nit auß freyer liebe wol thut (welchs der glawbe gibt), der ist noch ynn Samaritanen. Nu kan er von yhm selb nit erausz komen, szondern Christus musz zu yhm komen ynn seiner reysze gen Hierusalem, das ist: Niemandt findt das Euangelium, got musz es zu yhm senden und pre-
 25 digen lassen, bisz gen Hierusalem ynn das ewige leben. Galilea aber heist eyn grenze, da die land enden.¹ Also ist diß werck volck mit seynem weissen nur ynn der grenze des eusserlichen weizens, denn sie halten die gepott nit mitten ym herzen, sondern nur leyplich auffzen ynn den werden. Unnd das ist auch der außsaz, wenn sie meynen, solch weizen sey recht, denn der dunckel
 30 ist weyt auß der gemeinen weysz der heiligen, die nit durch werck, sondern durch glauben rechtferttig und selig werden. Also sind das alle Gallilei, grenzer, die nit williglich gottis gepot halten, welchs on glawbe nit muglich ist. Das klehne stettle bedeutet szonderlich das Jüdische volck, welchs fur

1 darumb BI 2 mühen I über BI hören I 4 erlanntnuß D abder B 5 entgegen B
 engegen F dar durch BI 6 ferren DF 7 genaden B 8 überwinden BI gleybt BI
 nicht B solche BI 9 sunst BI an BI gegeben BI 10 da für F da fur I aber B bezalen F
 12 hören I gepebt B gepet I do BI 13 „lieber“ fehlt in D 14 seind BI nicht B
 15 do BI „da“ fehlt in D alleine BI 16 lebet B gnade B 18 aber B solche BI 19 aber B
 seint BI 20 gottes B nicht B 21 forcht BDFI „nit“ fehlt in D nicht B welchs BI
 22 selbst BI nicht B herauß BDFI 23 Jerusalem D 25 Jerusalem D „aber“ fehlt in D
 27 nicht B 29 dunckel BI 30 nicht B 31 seindt BI Galliley BI 32 nicht B gottes B
 welchs an glawben BI nicht B 33 stettleyn BI bedewt BI welchs B vor F

¹) Vgl. Ab. III S. 649.

allen leutten yn diszem Samarien und Galileen war. Denn sie hatten die gepot gottis und wurdten fast drynnen, und yhn ist auch furnehmlich das Euangelium predigt, sie auß solcher Samarien und Galileam zu furen yn ein frey gleublich leben. Und das yhr eben hehen ist, bedeutet auch das volda 5 unter dem geset, wilchs yn den hehn gepotten begriffen war. Was aber von dem selbigen volda gesagt ist, ist auch von allen andern yhrem gleichen kuvorstehen, die durch yhr eygen werdt wollen frum werden, denn das allis ist außsatz und fern von der gemeynen Christlichen lere.

Wer sind nu die priester, zu den Christus disze außsetzigen weysset? Szo Christus geistlich komen ist nit andersz, denn durch die Apostel predigen 10 yn die herren und gewissen, szo mugen die Apostel nit solche priester sein, denn sie sind, die Christum bringen yn Samarien unnd Galileam. Sind es aber die Aposteln nitt, so sind es viel weniger die Bischoff und geistlichen, die yht an der Aposteln statt sizen. Wo will denn nu die becht bleyben? Das ganz priesterthum ym geset bedeutet den eynigen rechten priester Christum, 15 der fur unsz ym hymel mittelt fur got, wie S. Paulus Ro. viij. und Heb. ix. Darumb ifts Christus alles: er kompt geistlich durchs Euangelium, und damit weysset er unsz zu sich selb ym hymel. Denn ym alten geset durfft niemant fur sich selb opffern, was er auch opffern wolt, sondern der priester nam es von yhm und hub es auff und opffert es fur got. Also das ist, das wir 20 droben bisz hie her gespart haben zu sagen vom glauben Christi, das ein unterschied sei, schlecht glauben ynn got und Christus glauben.¹ Die hohen Schul lerer haben die welt yn den yrthum bracht, das sie Christus nit mehr bedurffen, unnd die leut also lange mit der becht zu den priestern trieben, bisz das sie ganz und gar von Christo getrieben, nichts mehr wissen, was 25 Christus sey oder was diß zeygen der priester bedeutte. Denn sie leren, wie der mensch muge durch seyn naturlich vormugen szo viel thun, das yhm got seyne gnade gebe, und also treten sie fur sich selb fur got und handeln mit ym on alle mittel unnd on Christo. Was solt yhn Christus not oder nuß sein, wenn sie gottis gnade durch yhr vormugen erlangt haben? O der grem- 30 lichsten, schrecklichsten feyerey ist das, davon S. Petrus ij. Pet. ij. vorkundigt und sagt: 'Es werden falsche lerer unter euch sein, die den herren, der sie erkaufft hat, verleugnen'. Ist das nit war worden yn solcher teuflischer lere? Mitt dem mund bekennen sie Christum, aber mit lere, leben und ganzem

Rom. 8, 24.
Hebr. 9, 11 ff.

2. Petr. 2, 1.

1 leutten I	2 gottes B	3 prediget I	4 gleublich I
5 welchs BI	6 gesaget BI	7 dan B	8 ferne BI
9 seindt BI	10 nicht B	11 mugen I	12 seindt BI
13 nicht B	14 vor got D	15 sanctus BI	16 „S.“ fehlt in D
17 kumpt BI	18 zu im F	19 selbst BI	20 vor D
21 schlecht gleuben B	22 nicht B	23 leut I	24 getrieben BI
25 meher B	26 aber B	27 muge I	28 an BI
29 alles D	30 gottes B	31 genade B	32 schrecklichsten A
33 erschrecklichsten F	34 Peter D	35 vorkundiget BI	36 sagt BI
37 hern B	38 nicht B		

¹) Vgl. oben S. 382.

weszen vorleuden sie hyn, eben damit, das sie sagen, die natur muge auß
ihren krefftens guts thun und gnad erwerben. Wo das war ist, szo ist Christus
vorgebens gestorben, und durffen seyn nit. Sihe, das ist yht der hohen schulen
und aller geystlichen glawbe, szo tieff eingesseffen, das sie drob leger schelten
5 und vorprennen alle, die das nit an nemen. Das ist ein glawe zu got, aber
nit in Christo, auch nit Christus glawe, sondern des tewffels geticht und
gottis lesterung, Christus vorleudung und der Christenheit vorstörung. Daher
kompts, das sie den werden szo viel geben und ihr ding nit wollen lassen
nichts seyn: das ist eyn gewolicher aufsatz.

10 Aber wir sollen wissen, das, wo Christus nit mittelt, da ist eyttel horn
und vordamnisz, gott will und mag seynen menschen fur sich leiden, der eyn
sunder ist. Nu sind wir alle sunder von natur, darumb ist Christus komen,
hatt fur unszer sund gnug than unnd unsz seyn leyden geben, das wir durch
hyn fur gott mugenn bestehen. Darumb lasz dich nitt hrr machen, das du
15 viel gleubst hyn gott unnd theust deyn vormugen, das ist eyttel Endchristlich
giff auß den hohen schulen. Du mußt eynen mitler haben, der zuvor got-
licher gerechticheit gnug thue fur dich und also dich wirdig mache, das du
hyn seyne hand legist deyn werck und weszen, und ersz von dir nehme und
fur gott opffere. Das ist aber alleyn Christus: das will Moses mit der figur,
20 das alles volcks opffer mußt durch der priester hend gehen. Das ist auch, das
Christus hie die ausfühigen zu den priestern wehset. Denn das Euangelium
(wilch Christus wallen ist yn Samaria und Galilea) leret unsz nit anders,
denn auff Christum batwen und trosten, wehset unsz von unsz, das wir an
unsz vorzagen müssen und allein unsz Christus trosten unnd seynes vordienst,
25 das wir durch hyn angesehen unnd auff genommen werden. Wie er sagt
Joan. vi. 'Niemand kompt zum vatter, denn allein durch mich'. Also ist nu
diz gehen unnd sich erheben dem priester nichts anders, denn bekennen und
gleuben, das alle unszer ding nichts sey, szondern alleyn durch das mittel
Christi selig werdenn. Darumb macht niemand von diszem aufsatz reyn, denn
30 Christus glawe, durchs Euangelium gepredigt, der selb, die wehl er unszer
ding vordampt unnd alleyn Christum erhebt, vortilget er unnd macht zu nicht
allen gutdunckel unnd vormessenheit unszer werck. Darumb sihestu, wie un-
christlich unnd heidnisch weszen iht sey der hohen schule unnd geystlichen pre-
digt, lere und leben, das woll Daniel solche heyt des Endchristis nennet die
35 heyt des hornis, da der glawb hyn aller welt solt vorstort werden. Das ist

Joan. 14, 6.
(6, 44. 65.)

Dan. 11, 36.

1 verleiġneten D	müge I	3 nicht B	5 nicht B	6 nicht in B	7 gottes B
11 verdamnuß D	vor im F	12 seind B	13 funde B	genugt B	gethan BI „unnd“
fehlt in D	gegeben BI	14 vor DF	mügen I	nicht B	du ſibel glaubest D
15 gleubest B	thust I	16 göttlicher I	18 leget BI	22 welchs BI	nicht B
24 mieffen D	alleine BI	trösten I	25 saget BI	26 Johann. 14	Erſt. Ausg., ohne die Leſart der Ar-
brude anzumerken	kumpt BI	nwe B „nu“	fehlt in D	28 alles F	seyn BI
29 diſzen A	30 durch das BI	31 zu nichten F	32 gütdunden F	ſichstu D	34 ſölich D
35 hornes B	zornes I	da do der BI			

auch die ursach, warumb Lucas hie nit schreibt, wie die priester abeteret haben die neune, zu ehren diszer heyligen bedeutung, das Christus durch die priester bedeutet war, er hetts sonst nitt geschwigen. Denn sie haben auch ubir ihr priesterlich ampt ubel than, sie solten nit mehr denn sie reyn sprechen und ihr opffer auff nehmen, darinnen waren sie Christus figur nach ordnung des 5
gesetzs. Also siehestu, wie weit auch die deuttunge von ihrem trawm der beichte ist, unnd wie ubel sie die figurn deuten auff sich selv oder leypliche priester, on allen grund der schrift, unnd nehmens von Christo. Nur Christum zu-
vortilgen unnd leuden ist alle ihr predigen, erbeht unnd leben. Das er aber
nitt ehnen, szondern viel priester nennet, hundred nitt, es ist alles doch ein 10
ampt gewesen aller priester, und das selbige ampt ist Christus figur. Wie wol auch hie mocht gesagt werden, das disze sehen sich nit einem priester, sondern ein hgllicher hyn seiner stat seinem priester, obder ein teyls ehnen
priester, das ander teyl ehnen andern priester erhebt habe.

Das aber die sehen also faren, das nur eyner bestehet unnd widder 15
1. Tim. 4, 1. kompt, ist die leydige prophcey, die S. Paulus beschreibet, das zu den letzten
zeiten viel wurden von dem glawben fallen. Denn sind der zeit, das durch
das Euangelium die welt ist reyn und erleucht worden, haben die Bischoff
und geistlichen nitt mehr than, denn wie sie nur yderman vom glawbenn
sturzten hyn ihre menschen lere, bisz das sie es bracht haben, wo sie hyn 20
wolten, das hgt der Christen glawb und Euangelium ganz nider ligt. Darumb
sind unser Bischoff unnd geistlichen beicht hengst nitt bedeutet durch die
priester, zu den Christus disze aufzsetzigen wehset, szondern durch die, die sie
habenn abwendet von Christo, welche Lucas schweigt, auch nitt noht war zu
nennen, denn da were keyn ratom gewesen der figur und deuttung, sondern 25
sind eyniſz dings alle beyde leypliche priester und gleychs ampts, leren eynerley
yrthum, das keyner durch den andern mocht bedeutet werden, szo wenig als
hgt ein prediger durch den andern bedeutet wirt, da sie beyd gleychen yrthum
lernen. Aber diszer hehender eyniger Samaritan ist das arm herofflin yn der
welt, die widerkomen, Christo zu fuſz fallen und ihm danken, das ist, sie 30
bleiben fest am Euangelio hangen, dem fallen sie zu fuſz, dem danken sie,
dem sind sie holt und ergeben sich ihm ganz, drumb nimpt sie das Euan-

1 warumb B nicht B abgefert D 3 hett esz BI hett sunst D sunst BI uber BI
4 gethan BI nicht B 5 ordnung BI 6 siehst du D bedeutung D 7 figuren BI
selbst BI aber B 8 an BI geschriffte D von Christo nur D 9 leügen D arbeit D
arbeit F 10 nicht B nicht B 12 sagt D nicht B 13 ainer stat D adber B
eines teils I 14 erhebet BI 16 sumpt BI beschreibet BI 17 seind BEHI sydt C
synd F durchs D 18 „das“ fehlt in A 19 geistlich A gethan BI 20 stürzen F
21 leyt B 22 seind BI nicht B 23 „zu — wehset“ fehlt in F; diese Worte giebt Erl. Ausg.
als einen Zusatz von D zum Original 24 abgewandt BI ab gewendet F welche BI welcher F
25 bedeutung D 26 seind BI eyniſz B eynes I dings BI 28 beyde BI 29 heroff-
lein BI 30 fuſz BI die bleiben F 31 fuſz BI 32 seind BI darumb BI
Euangelium ganz auff F

gelium auch auff und spricht: 'Stand auff, gehe hyn, deyn glaube hatt dich
 selig macht'. Das ist yhe die rechte sthyme des Euangelii. Also haben wir
 Christum geistlich ym Euangelio und leyplich ym hymel, das wir durch hyn
 ehnen zugang haben zum vater, wie S. Paulus sagt Ro. v. Und doch alzeit Röm. 5, 2.
 5 unsz widder zum Euangelio halten, weil wir hie leben, das wir nit ansehen,
 . ehgen treppen zu machen, und nach got tappem, wie die schul lerer unsz leren.
 Denn das Euangelium ist unser lucern ynn diszer finstern heyt und stett,
 spricht S. Petrus. 2. Petr. 1, 19.

Disze deuttung ubir diß Euangeli sag ich nitt, das sie recht sey oder
 10 allehne sey, szondern das drynnen gesagt ist, das ist recht und der klare text
 des Euangelii, das da leret nur Christum erkennen. Wehl denn das disze
 figur auch gibt, ist sie anzunehmen und nit zuvorachten. Wie S. Paulus
 sagt i. Thessa. v. 'Die propheceyen sollt yhr nit vorachten', szo doch, wo sie 1. Thess. 5, 20.
 dem glauben ehnlisch sind, Ro. xij., das eben der figur und prophecey deuttung Röm. 12, 7.
 15 auch andersz wo eyn klaren grund habe. Das sey diß mal gnug von dem
 aufzsaß, denn was Moses davon schreybt Levit. xij., will mehr ruge, heyt 3. Mos. 13.
 unnd geyst haben, denn ich habe.

1 glawb BI 2 gemacht BDFI 4 alle zeyt DF 5 nicht B 9 bedewtung D
 uber BI Euangelium BDI nicht B aber B 12 nicht B 13 „i.“ fehlt in I nicht B
 14 aynlich D gleich F seindt BI bedewtung D 15 genung BI 16 meher B rüw D



De abroganda missa privata Martini Lutheri sententia. 1521.

Seit dem Jahre 1519 zieht Luther die römische Messe mit ihren Mißbräuchen in das Bereich seiner Reform, während in seinen Schriften, welche den unmittelbar vorangehenden Jahren angehören, nur gelegentliche Äußerungen über das Altarsakrament begegnen. Unter den im Schwange gehenden Mißbräuchen geißelt er in „Ein Sermon von dem hochwürdigen Sakrament des heiligen wahren Leichnam Christi und von den Bruderschaften“ vor allem die in Lehre und Praxis zum bloßen opus operatum herabgewürdigte kirchliche Messe, wobei er zugleich einem allgemeinen Concil die Aufgabe zuweist, zu beschließen, daß den Laien wie ehemals der Kelch wieder gereicht werde, ohne freilich jetzt noch damit das Abendmahl unter beiderlei Gestalt als unbedingt nothwendig zu fordern; stellt er doch die Wichtigkeit des sakramentlichen Zeichens und der Niesung des Abendmahls derjenigen des Wortes im Sakrament durchaus hintan. Bestimmter und rückhaltsloser tritt der Reformator, nachdem er, wie er 1524 den Straßburgern gegenüber gesteht, sich mittlerweile in schweren inneren Kämpfen zu größerer Klarheit in der Auffassung des Abendmahls hindurchgerungen, in mehreren seiner Schriften aus dem Jahre 1520 den eingerissenen Entstellungen des Altarsakraments entgegen. Seine Angriffe gelten namentlich der kirchlichen Opferlehre mit ihrer falschen Voraussetzung, daß die Messe von dem Priester „für die Sünde, die Genugthuung, die Todten, oder sonst andere oder anderer Noth“ geopfert oder zugeeignet werden könne, ohne daß aber damit Luther den Begriff des Opfers an sich ablehnte; er giebt vielmehr demselben nur eine andere Deutung, so in „Ein Sermon von dem Neuen Testament u. s. w.“: „Nicht daß wir das Sakrament opfern, sondern daß wir durch unser Loben, Beten und Opfern ihn [Christus] reizen, Ursach geben, daß er sich selbst für uns im Himmel und uns mit ihm opfere.“

Mit der Vertwerfung der römischen Opfertheorie, die Luther als den ärgsten Mißbrauch bezeichnet, wird auch den aus ihr resultirenden Lehren und Einrichtungen der Boden entzogen, so der Transsubstantiationslehre, welcher der Reformator in dem erwähnten Sermon von dem Sakrament des Leichnam Christi die Consubstantiationslehre einfach an die Seite stellt und deren Haltlosigkeit er in seiner

Schrift *de captivitate babylonica* zum ersten Male ausführlich darlegt, den Seelenmessen, für deren Verminderung er in dem Sermon von dem Neuen Testamente eintritt, den Privat- oder Winkelmessen, gegen deren Statthaftigkeit er in den *Operationes in psalmos* (*psalmus nonus*) Zweifel erhebt. Indessen läßt sich Luther trotz seiner Polemik gegen die Meßgräuel nicht zu eigenmächtigen und stürmischen Neuerungen im Gottesdienst hinreißen: wird auch sein Protest gegen die Vorenthaltung des Laienkelches immer energischer, so verzieht er sich doch noch von einem allgemeinen Concil und den Bischöfen der Zurückgabe des stiftungsmäßigen Sacraments.

Eine Änderung in der Stellung des Reformators zu der Frage hinsichtlich der Abschaffung der Meßgräuel vollzieht sich erst nach dem Wormser Reichstag und während seines Aufenthaltes auf der Wartburg, nachdem ihm gewiß geworden war, daß er von der römischen Kirche keinerlei Mithilfe an dem begonnenen Werk zu erwarten habe und daß er selbst berufen sei, seine aufgestellten Grundsätze in das Leben der Kirche zu übersehen. Luther gedachte die äußere Kirchenreform mit der Umgestaltung der Messe zu beginnen, und zwar beabsichtigte er unmittelbar nach seiner Heimkehr nach Wittenberg, wie er am 1. August 1521 an Melanchthon schreibt, eine der Stiftung Christi entsprechende Abendmahlsfeier einzurichten; während er aber auf seinem Patmos verhindert war, die persönliche Initiative zum äußeren Bruch mit der römischen Gottesdiensteinrichtung zu geben, ließen es sich seine Freunde und Anhänger in Wittenberg, und unter ihnen namentlich ein Theil der Augustinermönche, nicht nehmen, auf eigene Hand mit der Durchführung der Meßreform zu beginnen.

Schon im Sommer 1521 bildete die Beseitigung der Messe das Thema vieler Predigten, welche in der Augustiner-Kirche gehalten wurden, insbesondere war es der aus Böhmen gebürtige und mit Luther fast gleichalterige Pater Gabriel Zwilling, der nicht müde ward, in seinen Kanzelreden immer wieder die Abschaffung der bisherigen Messe zu befürworten. Es entzieht sich unserer näheren Kenntniß, ob ein besonderer Auftrag dem bis dahin keineswegs hervorragenden Mönche den Zugang zum Predigtstuhl erschloß, und ob sich seine Thätigkeit auch auf die Stadtkirche erstreckte, in der ein Theil seiner Forderungen sich am Schnellsten verwirklichte: die Bezeichnung „der Prediger“ der Augustiner läßt in der That auf eine förmliche Verwaltung des Predigtamts in der Klosterkirche durch Zwilling schließen;¹ mehr aber erfahren wir von seinen Predigten. Trotz seiner unscheinbaren Gestalt und seiner geringen Stimmittel sah Zwilling die Zahl seiner Zuhörer sich von Tag zu Tag vergrößern, und zwar nicht nur aus den Reihen des Bürgerstandes, sondern auch aus dem Kreise der Professoren und Studenten. Selbst Melanchthon besuchte regelmäßig seine Predigten, und viele, wie der Student Sebastian Helman aus Schlesien, feierten ihn wegen seiner Predigten als zweiten Luther, von Gott als Prophet an Stelle des Gedächten gesendet; vielfach glaubte man aber, Zwilling sei

¹) Als „der Prediger“ der Augustiner erscheint er in dem Brief des Kanzlers Brüd an den Kurfürsten C. Ref. vol. I Sp. 460 und in der Beschwerdeschrift des Capitels der Allerheiligenkirche zu Wittenberg an den Kurfürsten vom 4. November 1521. Vgl. Sachsen-Ernestinisches Gesamtarchiv zu Weimar Reg. O pag. 99 M M 1.

von seinem fernen Ordensbruder brieflich zu öffentlichem Auftreten gegen den Meßunfug veranlaßt worden.

Große Überraschungen brachte der St. Michaelistag, der in diesem Jahre auf einen Sonntag fiel: Zwilling und seine Anhänger begnügten sich nicht mehr damit, auf Grund der Schrift zu beweisen, daß die Begehung der bis dahin üblichen Messe für den handelnden Priester und die theilnehmende Gemeinde eine Sünde sei, sondern sie hörten auch an diesem Tage auf, die Messe in der gewohnten Weise zu lesen, um sich und andere nicht weiter einer schweren Sünde schuldig zu machen. In der Stadtkirche wurde an diesem Sonntage sogar allen Communicanten, unter denen sich Melanchthon und sein ganzer Schülerkreis befand, das heilige Abendmahl unter beiderlei Gestalt gereicht.

Am 6. Oktober predigte Zwilling wiederum über den Meßunfug; an diesem Tage, ebenfalls an einem Sonntage, bekämpfte er vor allem die traditionell kirchliche Ansicht, welche in dem Abendmahl ein Opfer sieht und welche eine Anbetung des Altarsakraments verlangt. Er führte dabei aus, daß Leib und Blut Christi bloße Wahrzeichen, von Gott den Christen als Unterpfand ihrer Erlösung und zur Stärkung ihres Glaubens gegeben, und daß eine Opferung und Adoration des Sakraments sowohl dem Stifter selbst, als auch seinen Aposteln und deren Nachfolgern, so den Corinthiern, völlig fremd gewesen seien; überdies habe schon im Alten Testament das Verbot bestanden, Wahrzeichen wie die Arche oder den Regenbogen, die nur die Hilfe und den Beistand Gottes verbürgen sollten, anzubeten. Zugleich mit diesen Darlegungen richtete der Prediger, der behauptete, zeit lebens keine der die göttliche Majestät wie nichts anderes verletzenden Messen mehr lesen zu wollen, an die Anwesenden die Ermahnung, in Zukunft keinem Meßgottesdienste als bloße Zuhörer beizuwohnen. Daß Zwilling mit diesen seinen Ausführungen in vieler Herzen zündete, zeigt die briefliche Mittheilung des Sebastian Helman, wonach er und andere keine Messe mehr hörten, dagegen aber das heilige Mahl nur noch unter beiderlei Gestalt nähmen.

Die Vorgänge in dem Kloster der Augustiner waren geeignet, in und außerhalb der Stadt Wittenberg das größte Aufsehen zu erregen. Schon zwei Tage nach der erwähnten Predigt richtete der Propst der Schloßkirche zusammen mit dem Archidiaconus und dem Custos derselben, Carlstadt und Johann Dölzt von Feltkirchen, und Melanchthon eine Interpellation an die Neuerer im Augustiner-Convent, um dieselben womöglich zur Wiederaufnahme der zeitweise eingestellten Meßgottesdienste zu bewegen. Am 8. Oktober¹⁾ war bereits auch dem damals in Lochau residirenden Kurfürsten die Nachricht zugegangen, daß die Augustiner „in etlichen Tagen nicht Meß gehalten“. Unter dem Ausdruck seines Befremdens, daß ihm bisher weder von der Universität, noch von dem Stiftscapitel über die Vorkommnisse Bericht erstattet worden, beauftragte Friedrich der Weise unverzüglich seinen Kanzler, Gregor Brüd, ein Gutachten der Professoren und Canoniker einzufordern.

Der „Instruction“ seines Herrn gemäß, berief der Beauftragte alsbald die Universitätslehrer und die Mitglieder des Allerheiligen-Stifts zu einer Sitzung. Wie man aus dem Schreiben, welches Brüd am 11. Oktober an Friedrich richtete,

¹⁾ Nicht am 10. Oktober, wie C. Ref. vol. I Sp. 459 und Kolbe, Augustiner: Congregation S. 372 angeben.

erfieht, wurden hier die Vorfälle der letzten Wochen nur im Allgemeinen besprochen, weil die beiden Körperschaften, Hochschule und Capitel, wohl mit Rücksicht auf die kurz bemessene Zeit, noch keine amtliche Untersuchung im Augustiner-Kloster angestellt hatten. Einstweilen konnte nur auf Grund der Angaben der Augen- und Hörenzeugen constatirt werden, daß Zwilling einmal gegen die Anbetung des Altarsakraments, das lediglich als Gedächtnismahl gestiftet sei, gepredigt und die Anbetung desselben als Abgötterei gebrandmarkt habe, und daß er ferner, und mit ihm fast alle seine Ordensgenossen, die Abschaffung der Messe ohne communicirende Gemeinde, die außerdem wie der Priester ein Recht auf den Empfang des Kelches habe, und die Befreiung der Mönche von der Verpflichtung, tagtäglich die Messe zu celebriren, fordere. Im Zusammenhang mit diesen Erklärungen und Forderungen Zwillings und seiner Anhänger wurde auch ihrer Vorschläge für entsprechende Umgestaltung des bisherigen Messgottesdienstes Erwähnung gethan. Hiernach sollten in Zukunft nicht mehr alle Mönche, welche Priester, Messe lesen, sondern nur einer, zwei oder drei von ihnen mit der Handlung des Altarsakraments beauftragt werden, dagegen „die anderen [Mönche] von den [denen] das Sakrament sub utraque specie mit entspfahen“.¹ Weiter wollten sie die Privatmesse durch eine Feier des Abendmahls ersetzt wissen, bei der zu dem die Elemente consecrircenden und benedicircenden Priester sich stets eine aus seiner Hand Brot und Wein entgegennehmende Gemeinde hinzugesellen sollte.

Der Beschluß, zu dem Universität und Collegiatstift in dieser Sitzung kamen, war ein ziemlich unbestimmter. Die Meisten der Versammelten erklärten sich gegen „der Mönche Vornehmen“, obwohl sie eigentlich nur die eine Behauptung der Augustiner, daß das Altarsakrament nicht angebetet werden dürfe, als unbiblisch verwarfen. Von Wichtigkeit aber war es, daß ein Ausschuß gewählt wurde, der am 12. Oktober mit Zwilling ein Verhör über den Inhalt seiner beanstandeten Predigten anstellen und über die Ursachen der Vorgänge im Kloster Erkundigungen einziehen sollte. In Sonderheit wurde dieser Abordnung aufgetragen, wenn irgend möglich die Mönche von den beabsichtigten Neuerungen zurückzuhalten und sie einstweilen auf die Entscheidung ihres Generalvikars oder auf eine weitere und eingehende Erörterung der strittigen Punkte im Schooß der Universität zu vertrusten.² Dem Ausschuß gehörten als Mitglieder an Tilemann Metener, der für den damaligen Rektor der Universität, seinen Landesherrn, Graf Wolfgang von Stolberg und Wernigerode, die Geschäfte der obersten Leitung der Hochschule als Vicerector versah, Jonas, Carlstadt, Dölgt, Amßdorf, Hieronymus³ [Schurff], Christian [Beyer] und Melancthon, allesamt Männer, welche der von Luther begonnenen Reformation freundlich gegenüberstanden. So sehr besorgt die erste nach Rochau gelangte Kunde von den Wittenberger Vorgängen den Kurfürsten gemacht hatte, so wenig

¹) Bretschneider (C. Ref. vol. I Sp. 460) interpolirt hinter „anderen“ die Zahl „XII“ und richtet damit große Verwirrung an, so bei Jäger, Carlstadt S. 219. 226, Kolbe, Augustinercongregation S. 370, Köstlin I² S. 505 u. a. ²) An eben demselben Tag, an welchem Brüd dem

Kurfürsten schrieb, disputirte Heinrich von Zütphen über „Conclusionen“, welche zum Theil den herrschenden Mißbrauch der Messen berührten. Vgl. Niederer, Nachrichten u. f. w. 4. Bd. S. 194 ff. Karl Kraft, Briefe und Dokumente aus der Zeit der Reformation im 16. Jahrhundert S. 50 f. Jfen, Heinrich von Zütphen S. 17 ff. ³) Statt Ihero[nymus] lieft Bretschneider (C. Ref.

vol. I Sp. 460) fälschlich Tilemannus.

Bedeutung schrieb ihnen der Kanzler Brück bei, nachdem er die Mittheilungen der Universität und des Stiftscapitels entgegengenommen hatte. Zwar will er mit dem Rath der Stadt Wittenberg bestrebt sein, den Zwischenfall beizulegen, aber er glaubt, die Mönche werde die Sorge für „Küchen und Keller“ schon von selbst zwingen, die Messen in der früheren Weise wieder aufzunehmen.

Schon am 12. Oktober bestätigt der Kurfürst den Empfang des „unterricht“ seines Kanzlers, dem er wiederholt einschärft, er solle „nachmals vleiß haben, damit nichts unghmlichs, darauß besverung erfolgen mocht, furgenomen werde“. Jedoch konnte Brück nur noch wenige Tage nach dem Eintreffen des kurfürstlichen Schreibens im Sinne seines Auftraggebers thätig sein; denn in eben demselben Briefe erhielt er die Weisung, am 17. Oktober von Wittenberg nach Vochau zu kommen. An seiner Stelle wurde der kurfürstliche Rath Christian Beyer mit der Vermittlung zwischen Friedrich den Weisen und der Universität sammt dem Stiftscapitel, bezw. dem von beiden niedergesetzten Ausschuß betraut.

Eine Persönlichkeit wie Zwilling, der den Ordensvorschriften mit ihrer Forderung der täglichen Messe Troß geboten, ließ sich auch durch die angeordnete Untersuchung und etwaige Beschwichtigungsversuche der abgesandten Ausschußmitglieder nicht einschüchtern. Schon am folgenden Sonntag, den 13. Oktober, finden wir ihn wieder auf der Kanzel, und zwar am Vor- und Nachmittage. Albert Durer, der sich unter seinen Zuhörern befand, berichtet an Beatus Rhenanus, daß die Vormittagspredigt volle zwei Stunden und die Nachmittagspredigt eine Stunde ausgefüllt und daß der Prediger an diesem Tage mit seiner Polemik gegen den Mißbrauch der Messen alle die zahlreichen Anwesenden in höchstes Erstaunen gesetzt habe. Mit lebhafter Genugthuung mußte es Pater Gabriel und seine Gefinnungsgeoffen an diesem Tage erfüllen, daß sie wenigstens einen ihrer Wünsche verwirklicht sahen. Da nämlich nur noch wenige Augustiner sich bereit finden ließen, wie bisher die Messe zu lesen, die Majorität derselben aber nunmehr wirklich mit der Reform des Gottesdienstes und der Spendung des heiligen Mahles unter beiderlei Gestalt Ernst zu machen schien, so sah sich ihr Vorgesetzter, der Prior Helt, der namentlich die von seinen Ordensbrüdern geforderte Darreichung des Kelches an alle Communikanten beanstandete, veranlaßt, einstweilen jegliche Abendmahls handlung, und somit auch die Feier der Privatmessen, in der Klosterkirche zu untersagen.

Ehe der von der Universität und dem Stiftscapitel abgeordnete Ausschuß über das Resultat seiner Erkundigungen und Bemühungen endgiltig an den Kurfürsten Bericht erstatten konnte, verging noch eine volle Woche, eine Woche freilich reich an ereignißvollen Tagen, besonders für die Hochschule. Am 14. Oktober war die feierliche Doktorpromotion des Vicerectors Pletener und des Propstes Jonas angelegt, und an eben demselben Tage erwarb Franz Günther den theologischen Licentiatengrad. Wichtiger noch, weil die Fragen beleuchtend, welche in diesen Tagen alle Gemüther in Wittenberg bewegten, wurde die Disputation, welche am Morgen des 17. Oktobers gehalten wurde, und bei welcher der Augustiner Gottschalk Grop, Mitglied des Erfurter Klosters, und der Benediktiner Gottschalk Gruse, Conventuale des Klosters zu St. Ägidien in Braunschweig, um die Würde eines baccalaureus biblicus zu erlangen, respondirten. Carlstadt, der dormalige Dekan der theologischen Fakultät, welcher zugleich auch als Präses bei der Disputation thätig war, stellte bei dieser Veranlassung die Schlußsätze auf, die sich in ihrer über-

wiegenden Mehrzahl über das Wesen und die Bedeutung des Abendmahls verbreiteten. In der erhaltenen Ausgabe dieser Thesen eröffnet den Reigen derselben „Solis canonicis literis absque contradictione cedimus et accedimus.“, worauf der Reihe nach folgen 18 Sätze „De promissione et praecepto conclusio.“, 18 Thesen „De pane Christi.“, 16 Thesen „De adoratione panis.“ und 80 Thesen „De celebratione missarum.“.¹ Was Carlstadt schon am 19. Juni 1521 gelegentlich der Baccalaureats-Disputation des Christoph Hoffmann aus Ansbach als Haupterforderniß der Meßreform bezeichnet hatte, erscheint auch in diesen Thesen als der Mittelpunkt seines Programms, die Zurückgabe des Kelches an alle Abendmahls Gäste. Da er die Spendung unter einer Gestalt für eine Sünde hält, giebt er den Communicanten den Rath, lieber auf den Sakramentsgenuß zu verzichten, als die bloße Hostie zu nehmen. In der Frage nach der Berechtigung der Adoration des Altarsakraments und der Statthaftigkeit der Winkelmessen athmen dagegen die Schlußsätze Carlstadts den Geist großer Mäßigung. Er tritt für die Anbetung der Hostie ein, vorausgesetzt, daß mit der Adoration des Sakraments jedesmal eine Theilung desselben an die den Priester umgebende Gemeinde verbunden werde. Auch die Privatmessen finden seine Billigung, weil Christus dieselben nicht verboten habe und die Zahl der Communicanten das Wesen des Abendmahls in keiner Weise bedinge. Waren diese Behauptungen des Thesenstellers schon geeignet, bei dem Disputationsakt eine erregte Debatte hervorzurufen, so veranlaßten besonders die Erörterungen über Beibehaltung oder Abschaffung der Messe hitzige Kämpfe. Carlstadt erhob Widerspruch gegen die geplante Abschaffung; freilich meinte er es mit seinen Einwürfen, dürfen wir einem Augenzeugen Glauben schenken, keineswegs ernst; sein Widerspruch entsprang der Absicht, die Meinungen der einzelnen Anwesenden über die Messe kennen zu lernen und auf eine allseitige Abwägung der Gründe, welche für oder gegen dieselbe sprachen, hinarbeiten. Ihren Höhepunkt erreichte die Disputation, als Carlstadt behauptete, die Verwerflichkeit der Messen und die Nothwendigkeit ihrer Beseitigung könne von niemanden und durch nichts, auch nicht durch Stellen aus der heiligen Schrift, erwiesen werden, und aufforderte, vorerst noch mehr gegen den Mißbrauch der Messen zu predigen, nöthigenfalls aber die Messen nur im Einverständnis mit der Wittenberger Gemeinde, die man zu diesem Ende zu einer Versammlung vereinigen müsse, abzuschaffen; sonst laufe man Gefahr, durch Verletzung der Pflicht der Liebe dem Volk einen Anstoß zu geben. Von den verschiedenen Opponenten, welche an der Disputation theilnahmen, griffen besonders die Augustinermönche und Melanchthon Carlstadts Aufstellungen an. Während die ersteren geltend machten, man habe vor allem auf die Gefahr des Glaubens Rücksicht zu nehmen, der ohnehin schon durch die Messe ausgerottet sei, führte Melanchthon gegen Carlstadt ins Feld, man habe ebenso das Recht, die Messen abzuschaffen, wie einst Paulus das Recht in Anspruch genommen, der Beschneidung ein Ende zu machen, und namentlich könne diese Berechtigung den Augustinern in ihrer eigenen Kirche nicht streitig gemacht werden, die mit ihrer Weigerung, nach der bisherigen Weise Messe zu halten, sogar ein gutes Bei-

¹) Vgl. „Lutheri, Melanch. Carolostadii &c. propositiones“ etc. (den vollständigen Titel siehe in unserer Ausg. Bb. I S. 629 unter C) Bl. A V^b—B iij [verbrucht B Vij]^b. Riederer, Nachrichten u. s. w. 4. Bd. S. 182 ff. Brede, Die Einführung der Reformation im Lüneburgischen durch Herzog Ernst den Befehrer S. 37.

spiel gegeben hätten. Den Einwurf Carlstadt's, man dürfe die Messreform nicht überstürzen, entkräftete Melanchthon durch die Behauptung, man habe schon lange genug erfolglos gegen die Messgräuel gepredigt. Auf die von seinem Gegner gegebene Erklärung, daß er sich der Hilfe der Obrigkeit bedienen wolle, um das Markten aus den Kirchen zu verbannen, entgegnete Melanchthon, es gebe kein besseres Mittel, dieses Unwesen zu beseitigen, als mit der Reform thatsächlich einen Anfang zu machen.

Wenn auch nicht gerade in die dritte Oktoberwoche, so dürfen wir doch in die Monate des Herbstes und Vorwinters 1521 mehrere uns erhaltene Thesenreihen sehen, welche sich über die Messe und den Mißbrauch derselben verbreiten. Spätestens im September des genannten Jahres fand eine hierher gehörige „Disputatio Circularis de Missa.“ des Nikolaus von Amadorf statt,¹ im Oktober stellte Melanchthon 65 Thesen auf, die „Propositiones de Missa.“ betitelt sind,² und gegen den Messunfug machte auch ein ungenannter Wittenberger Gelehrter Front, der in 13 Schlußsätzen „De scandalo et missa.“ handelte.³

Bei der in Wittenberg herrschenden Aufregung kann es kaum Wunder nehmen, daß die Wogen derselben auch an den Hörsälen der Universität anschlugen: so äußerte sich Melanchthon, der am 9. Oktober in einem Briefe an Link die Privatmessen ein „merum ludibrium, mera scena“⁴ nennt, in einer seiner Vorlesungen: „credo nos instituere velle, ut sub utraque specie communicaturi simus“.

Der in das Augustinerkloster entsendete Ausschuß verfuhr bei seinen Verhandlungen mit den Mönchen sehr sorgfältig; er nahm nicht nur ihre mündlichen Erklärungen entgegen, sondern verlangte von ihnen auch schriftliche Mittheilungen über ihr „Vorhaben, Bewegniß und Grund“, für deren Einreichung den Neuerern ein zweitägiger Termin gestellt wurde.⁵ Am 20. Oktober übermittelten die Ausschußmitglieder die „Zettel“ der Augustinereremiten an Friedrich den Weisen und fügten denselben zugleich ein Schreiben⁶ bei, in welchem sie auch ihrerseits über das Verfahren der Mönche berichteten. Drei Punkte aus der Lehre und dem Leben der Kirche werden in diesem Schriftstück aufgeführt, welche die Augustiner zum Aufgeben der seither üblichen Messe bewogen, erstlich die Messe, die nach der Annahme der Kirche als ein gutes Werk zur Veröhnung Gottes dargebracht und für unsere

¹) Vgl. Unschuldige Nachrichten 1706 S. 146 f. Kiederer, Nachrichten u. s. w. 4. Bd. S. 76. ²) Vgl. C. Ref. vol. I Sp. 477 ff. ³) Vgl. Kiederer, Nachrichten u. s. w. a. a. O. S. 200 f.

⁴) Der Brief ist von Bretschneider irrthümlich dem Bugenhagen und dem Jahre 1527 zugetrieben. Die Lesart „mirum ludibrium, mira scena“ beruht gewiß auf einem Versehen. ⁵) Diese Nachricht entnehmen wir der „Instruction“ C. Ref. vol. I Sp. 471 ff. Wahrscheinlich erstattete Brüd bei seiner Ankunft in Lochau dem Kurfürsten über das vorläufige Ergebnis der Besprechungen des Ausschusses mit Zwilling und seinen Anhängern mündlich Bericht; wenigstens ist uns keine schriftliche Mittheilung Brüds oder des Ausschusses erhalten, die in dieser Hinsicht Auskunft giebt.

⁶) Bretschneider (C. Ref. vol. I Sp. 465 ff.) bietet den Text desselben dar nach dem Druck „Ernstlich Handlung der Uniuer || fitet zu Wittenberg, an den durchleüch || tigisten, Hochgebornen Churfürsten || vñ herren Herr Friderich || von Sachsen. || Die Mess betreffend. ||“ 12 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Bl. aij^a—b^a. Indessen ist im S.-Ernestinischen Gesamtarchiv zu Weimar Reg. O pag. 99 MM 1 nicht nur der Originalbrief, sondern auch eine, freilich fehlerhafte, Abschrift erhalten. Die Abweichungen des Drucks von dem Original sind theilweise sehr erheblich.

Sünden gegeben werden könne, und dieses auch mit Erfolg von Priestern, die in Todsünden sind, zweitens die Privat- oder Winkelmissen, welche die Kirche eingeführt habe, während das Abendmahl als Communion von Christus eingesetzt und von den Aposteln gebraucht worden sei, drittens die mißbräuchliche Spendung des heiligen Mahles unter einer Gestalt, die mit des Herrn Gebot und Stiftung nicht in Einklang gebracht werden könne. Die von den Mönchen für ihre Handlungsweise geltend gemachten Gründe unterwirft der Ausschuß einer eingehenden Besprechung und Würdigung, um sie schließlich alle als biblisch berechtigt zu billigen; nur bedingungsweise werden dagegen die Einwendungen der Augustiner gegen die Privatmissen anerkannt. Zugestanden wird, daß die Privatmissen Anstoß zu Argerniß geben, aber es wird bestritten, daß es Sünde sei, solche Messen zu lesen oder andere lesen zu lassen, „so man sonst der messe nicht mißbraucht“, und gerathen, die Abhaltung von Winkelmissen mit Rücksicht auf die schwachen Brüder noch einige Zeit zu gestatten. Wir werden kaum irre gehen, wenn wir die Aussagen des Ausschußgutachtens über die Winkelmissen in der Hauptsache auf die Rechnung Carlstadts setzen, zumal wir hier zum Theil ganz derselben Motivirung begegnen, wie in den wenige Tage zuvor aufgestellten Thesen. Hatte die von Brüd' berufene Versammlung der Mitglieder der Universität und des Allerheiligenstifts dem Kurfürsten auch von Angriffen, welche Zwilling gegen die Anbetung des Altarsakraments unternommen, zu berichten, so setzte das im Kloster vorgenommene Verhör jetzt den Ausschuß in Stand, jene Angaben richtig zu stellen: „Auch . . . ist Bruder Gabriel Augustiner uff das gerucht . . . Als solt er geprebigt haben, das das sacrament solt nit angebetet ader geeret werden, vonn vorstendigen vleysfig verhort und sagt, das ime solch mit untwarheit auffgelegt wirdt und sein wort anderst, dan so gelautet, außgelegt, und helbet des articels nicht anderst, dan das Christus, unter dem sacrament gegenwertig, anzubeten und zu eren sei.“ Wichtiger noch als das Gutachten über die Vorfälle im Augustinerconvent wurde für die weitere Entwicklung der in Fluß gebrachten Fragen die Bitte, welche der Ausschuß in seinem Schreiben dem Kurfürsten vortrug. Unter lautem Appell an das Gewissen Friedrichs und unter Hinweis auf die seiner dereinst harrende große Verantwortung wird er ersucht, dem herrschenden Meßgräuel ein Ende zu machen: „Derhalben bitten wir in aller underthenigkeit, E. k. gn. wolle als ein Christlicher furst zu der sache mit ernst thun und solchen mißbrauch der messen in e. k. gn. landen und furstenthumen bald und fleunig abethun.“

Alle Mitglieder der Commission vereinigten sich zu diesem Schreiben an den Kurfürsten, nur Dölzt konnte sich nicht in allen Stücken seinen Genossen anschließen. Zwar erscheint sein Name neben den Unterschriften der übrigen Ausschußmitglieder, aber mit dem Schreiben der Commission richtete er ein Separatvotum an den Fürsten, in welchem er für Beibehaltung der überkommenen Messe eintritt, ohne freilich damit zugleich sich zu dem kirchlichen Opferbegriff zu bekennen und die Genießung des Abendmahls unter einer Gestalt als die allein berechtigte Form zu vertheidigen.

Noch ehe eine Verbescheidung Friedrichs auf das Gutachten und die Bitte der Commission eintraf, war man im Augustinerkloster auf dem Weg der kirchlichen Reform wieder einen bedeutenden Schritt vorwärts gegangen: die Messen, die bisher nur vorläufig eingestellt waren, wurden am 23. October völlig abgeschafft.

Die eigenthümliche Handlungsweise, die der Kurfürst seit Luthers ersten Auftreten beobachtet und die bisher sich ebenso sehr von einer bedingungslosen Begünstigung, als auch von einer Unterdrückung der neuen Lehre ferngehalten, ließ kaum hoffen, daß er dem Anfinnen des Ausschusses sofort Folge geben und den weltlichen Arm benützen werde, um auf kirchlichem Gebiet Neuerungen von unabsehbarer Tragweite vorzunehmen. Am 25. Oktober eröffnete er dem Ausschuss seine Meinung durch die Vermittlung Beyers, der seinerseits am folgenden Tage den Commissionsmitgliedern die Entscheidung des Landesherrn kundgab. So sehr Friedrich sich auch seines Berufes als eines christlichen Fürsten bewußt ist, so glaubt er doch aus principiellen und praktischen Gründen das Ansuchen des Ausschusses abschlägig bescheiden zu müssen: denn einmal sei die Abschaffung der Messen eine zu wichtige Sache und zu sehr Angelegenheit der gesammten Christenheit, als daß hier eine Uebereilung angebracht und ein großer Erfolg von dem Beginnen einzelner weniger Wittenberger zu erwarten wäre. Überdies werde sich die ihm von dem Ausschuss vorgetragene Meinung, wenn sie auf das Evangelium gründe, von selbst Bahn brechen, so daß dann die beabsichtigte Änderung ohne Schwierigkeit werde vorgenommen werden können. Weiterhin sei wohl zu bedenken, daß die Existenz der Kirchen und Klöster durch die Abschaffung der Messen ernstlich in Frage gestellt werde, da sie ihre Einkünfte größtentheils von gestifteten Messen bezögen. Am Schlusse seines Schreibens erjucht der Kurfürst als ein Laie, „der der Schrift nicht bericht“, den Ausschuss sammt den Lehrern der Universität und Mitgliedern des Allerheiligenstifts, Neuerungen zu verhüten, die die Ursache von Zwiespalt, Aufruhr und Beschwerung werden könnten, und Mittel und Wege zu erfinden, dazu angethan, in der vorliegenden Frage der Kirche zum Besten zu gereichen.

Ebenso peinlich, als das erwähnte Schreiben des Ausschusses, mußte den Kurfürsten der Brief des Priors der Wittenberger Augustiner berühren, der, nachdem er schon vorher dem Generalvikar Link durch einen Gilboten Meldung über die Vorkommnisse der letzten Wochen hatte zukommen lassen, am 30. Oktober mit seinen Klagen über die Vorfälle im Kloster auch bei ihm vorstellig wurde. Freilich rief Helt nicht wie der Ausschuss die Hilfe des Landesherrn direkt an, so daß Friedrich sich in seiner Antwort vom 3. November nur darauf zu beschränken brauchte, den Prior auf die Aufträge, welche Universität und Capitel von ihm, ihrem Fürsten, empfangen, zu verweisen. Offenbar erwartete Friedrich von den Verathungen der Wittenberger Körperschaften das Beste, indeffen verschaffte ihm schon die nächste Zukunft die Gewißheit, daß von dieser Seite eine Lösung der schwebenden Fragen nicht zu erhoffen sei. Es verging einige Zeit, ehe der Ausschuss sich mit dem Plenum der Universität und des Stiftscapitels in Verbindung setzte, und, als schließlich gemeinsame Sitzungen zu Stande kamen, zeigte sich, daß eine Einigung der Meinungen nicht zu erzielen war: schroff standen sich gegenüber die Mehrzahl der Canoniker an der Schloßkirche, mit dem Dechant und Scholiast an der Spitze, welche eine Reform des Messgottesdienstes ablehnten, und eine Reihe der Universitätsprofessoren, worunter auch die Minorität der Mitglieder des Allerheiligenstifts, welche im Wesentlichen den Standpunkt des Ausschusses vertraten, während ein nicht unerheblicher Theil von den Lehrern der Hochschule jegliche Meinungsäußerung von vornherein ablehnte.

Während die Verhandlungen zwischen Wittenberg und Rochau sich noch mühselig fortzuschleppten, geschah ein wichtiger Schritt zur Erledigung der Alles bewegenden Meßfrage von einer Seite, deren Autorität höher stand als die der gesammten Universität und des ganzen Stiftscapitels. Luther war von den Vorgängen in Wittenberg nicht ununterrichtet geblieben, sondern hatte über die vorgefallenen Ereignisse sowohl mündliche als schriftliche Mittheilungen erhalten. Wir sind außer Stande, seine Gewährsmänner namhaft zu machen, weil wir aus dem langen Zeitraum vom 17. September bis 1. November nur einen einzigen datirten Brief des Reformators besitzen; mit ziemlicher Sicherheit werden wir aber schriftliche Mittheilungen aus der Feder Spalatins voraussetzen dürfen, während Melanchthon nicht zu den Berichterstattern gehört zu haben scheint, da Luther in einem Briefe sich über dessen Schweigen beklagt. Am 1. November beschäftigten Luthers Sinnen und Denken die Wittenberger Ereignisse. An diesem Tage berichtet er Spalatin von einem Priester auf der Wartburg und dessen täglichen Messen, und im Zusammenhang damit giebt er dem Wunsche Ausdruck, daß die Privatmessen, wenn sie nicht sofort ganz abgeschafft werden könnten, doch in Bezug auf ihre Zahl gemindert werden möchten. Am Allerheiligensfest schreibt Luther aber auch die Vorrede zu seiner Schrift „de abroganda missa privata Martini Lutheri sententia“, die für die weitere Gestaltung der Verhältnisse in Wittenberg wichtige Impulse geben sollte.

Daß diese Vorrede nicht etwa den Beschluß der gesammten Arbeit über die Abschaffung der Privatmesse machte, erhellt einerseits daraus, daß Luther in einem Brief an Gerbel vom 1. November, wo er seine Wartburgschriften aufzählt, mit keinem Worte seines Buches gegen die Privatmesse gedenkt, anderseits daraus, daß er das Manuscript dieser seiner Arbeit am Tage Allerheiligen trotz der sich anbietenden günstigen Gelegenheit noch nicht an Spalatin schickt.

Der Reformator widmet seine Schrift „Fratribus suis Augustinien. coenobii Vuittembergensis“ und giebt in der Vorrede seiner Freude darüber unverhohlen Ausdruck, daß seine Ordensgenossen den Anfang gemacht mit der Beseitigung der Meßgräuel. So sehr er sich aber über ihr Vorgehen freut, weil er daran erkennt, daß Christi Wort in ihnen seine Wirkung hat, so mischt sich doch in seine Freude die Besorgniß, ob auch alle seine Ordensbrüder stark genug sein werden, die ihrer harrenden Schmähungen und Verfolgungen zu ertragen. Zur Stärkung und zum Trost derjenigen unter seinen Brüdern, welche vielleicht noch nicht die Kraft besäßen, um die Angriffe der äußeren Feinde und des eigenen Herzens zu bestehen, will Luther darum sein Büchlein ausgehen lassen. Aber nicht den Augustinern allein soll es gelten, sondern „eynem iglichen, wer do will“; glaubt doch der Reformator, daß seine früheren Schriften über die Messe noch nicht von allen Seiten genügende Beachtung gefunden. Am Martinsstage war Luthers Arbeit zum Abschluß gediehen, so daß sie an eben diesem Tage mit einem Begleitschreiben an Spalatin abgesendet werden konnte, in welchem der Schreiber lateinisch bemerkt: „Abrogationem missarum confirmo hoc, quem mitto, libro.“ Er ließ sie ihm unter der stillschweigenden Voraussetzung zugehen, daß dieselbe baldmöglichst dem Wittenberger Freundeskreis zur Kenntnißnahme und zur Drucklegung zugestellt würde. Wie überrascht wurde aber Luther, als er bei seinem kurzen, heimlichen Aufenthalt in Wittenberg etwa am 4. Dezember nach dem Verbleib seiner Schriften von den Gelübden, von Abschaffung der Messen und wider Cardinal Albrecht sich erkundigte

und erfuhr, daß keine derselben in die Hände der Freunde gelangt war! Sein Scharfblick errieth sofort den wahren Grund dieser für ihn höchst unangenehmen Thatsache: erwägt er auch die Möglichkeit, daß seine Schriften unterwegs aufgefangen oder von dem Boten verloren worden sein könnten, so glaubt er doch vor Allem annehmen zu müssen, daß der übertrieben ängstliche Spalatin sie bei sich zurückbehalten habe. In diesem Sinne richtete Luther noch von Wittenberg aus einen Brief an seinen Freund am kurfürstlichen Hoflager, in welchem er ihm wegen seiner Handlungsweise ernste Vorwürfe macht und ihm zugleich seine weiteren Wünsche und Absichten kundgibt: er wünscht unter allen Umständen den Druck seiner Schriften, wenn nicht in Wittenberg, so außerhalb des Kurfürstenthums, und droht für den Fall, daß seine Sendung an Spalatin verloren gegangen sei, oder aber von diesem nicht verabsolgt werde, noch weit heftigere Schriften verfassen zu wollen. Daß Luthers Drohungen thatsächlich ihren Eindruck nicht verfehlt und Spalatin veranlaßt haben, die Manuscripte alsbald nach Wittenberg zu senden, beweist die Thatsache, daß unsere Schrift schon mehrere Wochen später die Druckerei verließ.

Neben seinem lateinisch geschriebenen Traktat über die Abschaffung der Privatmesse veranstaltete Luther auch eine deutsche Bearbeitung dieses Werkes unter dem Titel „Vom Mißbrauch der Messen“. Da die Vorrede dieses „büchle“ als Datum den Tag Katharina, 25. November, trägt, so dürfte seine Entstehung erst in die Zeit nach der Absendung des lateinischen Textes zu setzen sein. Während es in manchen Fällen zweifelhaft sein kann, ob die lateinische und deutsche Ausgabe eines Werkes Luther zum Verfasser haben, vielfach aber zweifellos feststeht, daß Luther sich eines Freundes oder Schülers als Übersetzer bedient hat, werden wir hier gezwungen, auch die deutsche Bearbeitung auf Luther zurückzuführen. Ist doch die Vorrede zu „Vom Mißbrauch der Messen“ zu einer Zeit geschrieben, wo man dank des Vorgehens Spalatins in Wittenberg die lateinische Ausgabe noch nicht zu Gesicht bekommen hatte!

Das Impressum des Originaldrucks von „de abroganda missa privata“ etc. zeigt, daß derselbe im Januar 1522 die Werkstätte des Melchior Lotther verließ. Am 8. Januar stand das Erscheinen der Arbeit des Reformators unmittelbar bevor. Denn auf sie werden wir doch nach dem Zusammenhang in erster Linie die briefliche Mittheilung, die Kaspar Güttel gelegentlich seines vorübergehenden Aufenthaltes in Wittenberg dem Nürnberger Bürger, Georg Philippi, zugehen ließ, zu beziehen haben, daß „gar kurz hwen eble Buchleyn von Doctor Martino“ ausgehen werden, wobei freilich dahingestellt bleiben muß, ob Güttel die lateinische oder deutsche Ausgabe, oder beide im Auge hatte. Von dem Lottherschen Originaldruck berichtet am 27. März 1522 Albert Burer an Beatus Rhenanus; er sieht indeffen von der Übersendung eines Exemplars dieser Ausgabe ab, weil er Lotther nicht belästigen will und ohnehin von einem in Basel veranstalteten Nachdruck gehört hat. Über die Baseler Ausgabe erfahren wir Näheres aus einem am „VI. ante Laetare“ 1522 geschriebenen Briefe des Pellikan an Johannes Schwebel: „nunc . . . nobiscum imprimitur . . . idem de abroganda missa“. Daß sie erst im April fertiggestellt wurde, erhellt aus der Notiz, welche der Drucker, Valentin Curio, an den Schluß der Ausgabe setzte.

Luther versetzte mit seinen beiden Schriften über die Messe dem Papstthum einen gewaltigen Stoß. Dieses erkannten auch seine Feinde, und mehrere derselben machten ihrem Unwillen und Zorn über den Reformator öffentlich Luft. Der Bischof von Straßburg ersucht am 15. März 1523 den dortigen Rath, eine Untersuchung anzustellen, ob thatsächlich, wie zu des Bischofs Ohren gekommen, Wolfgang Röppel einen Nachdruck von Luthers „Vom Mißbrauch der Messen“ veranstaltet habe, und, wenn die Nachricht sich bestätigen sollte, die Einstellung des Drucks und die Vernichtung der abgezogenen Exemplare zu bewirken. Einige Monate später äußert der Londoner Priester, Cuthbertus Tunstallus, in einem Briefe an Erasmus, daß nach der Abschaffung der Messen für Luther nur noch das eine übrig bleibe, auch Christus abzusetzen. Emser's Wuth über das Vorgehen des Reformators gegen die Messe hatten zwei seit dem Erscheinen unserer Schriften verflossene Jahre nicht dämpfen können. In seiner Streitschrift gegen die Formula missae Luthers —

„Missae Christi¹ || tianorum Contra Lutera || nā missandi formulā || Assertio || Anno MD || xxliii ||“ Mit Titelseinfassung, Titelseite bedruckt, 24 Blätter in Quart. Druck von Martin Landsberg in Leipzig. —

welche das Datum „pridie Kalendas Martias Anno a Christo nato. M. D. XXliiii.“ trägt, spielt er an zwei Stellen auf sie an. Bl. A 4^a: „qui [Luther] cum missam prius tanto studio abrogavit, ut ne nomen quidem illi permiserit.“ Bl. B ij^a: „At dicet [Luther] forte, ut in libro suo de abroganda missa tragice obmurmurat. Iactant (inquit) Papistae patres, patres, decreta, decreta, ecclesia, ecclesia, Et nos multo fortius iactabimus euangelion, euangelion, Christus Christus“ etc. Bemerkenswerther ist die Polemik des Jodocus Clichtoveus, der mit Luther in seinem „Antilutherus“ ins Gericht geht:

„ANTILVTHEVS || IVDOCI CLICHTOVI NEO- || PORTVENSIS, DOCTORIS THEOLOGI, TRES LI- || BROS COMPLECTENS. || || α Secundus, contra abrogationem missae, quam inducere molitur || Lutherus: demonstrat distinctos officiorum gradus ac ordines || esse in ecclesia, non omnes itidem Christianos esse sacerdotes, & || sanctissimum eucharistiae sacramentum quod in missa consecra- || tur: esse verum sacrificium. || . . . || PARISIIS. || Ex officina Simonis Colinaei. || 1524 || Cum privilegio. ||“ Titelseite bedruckt, 190 Blätter in Folio, letzte Seite leer.

Clichtoveus setzt sich in dem zweiten seiner drei Bücher hauptsächlich mit „De abroganda missa privata M. L. sententia“ auseinander. In den 30 Capiteln dieses Buches, welche Fo. 55^b—Fo. 113^a umfassen, erscheinen zahlreiche Citate aus Luthers erwähnter Schrift.

Vgl. Sachsen = Ernestinisches Gesamt = Archiv zu Weimar Reg. O pag. 99 M M 1. De Wette II S. 34 ff. 89 ff. 106 ff. 109 f. Corpus Ref. vol. I Sp. 459 ff. 465 ff. 894 f.² Kolbe in „Zeitschrift für Kirchengeschichte“ 5. Bd. (1882) S. 325 f. Horawitz und Hartfelder, Briefwechsel des Beatus Rhenanus S. 293 ff. 303 f. Hoffmann in „Theol. Studien und Kritiken“ Jahrg. 58 (1885) S. 133 ff. Kauter, Der Briefwechsel des Justus Jonas, 1. Hälfte S. 74 ff. Erasmi operum tom. III, Lugduni Bat. 1703, epist. DCLVI. Sp. 772. Jäger, Andreas Bodenstein von Carlstadt S. 207 ff. 507 ff. (Georg Martin Thomas), Martin Luther und die

¹) Der Punkt auf „i“ fehlt.

²) Siehe oben S. 404.

Reformationsbewegung in Deutschland vom Jahre 1520—1532 in Auszügen aus Marino Sanuto's Diarien, 1883 S. 26 ff. Fortgesetzte Sammlung u. f. w., 1547 S. 169 ff. Förstmann, Liber Decanorum etc. S. 25 f. 83. Schwebelii scripta theologica, Biponti 1605 p. 34. A. Baum, Magistrat und Reformation in Straßburg (1887) S. 22. Kolbe, Die deutsche Augustiner-Congregation S. 367 ff. Köstlin I² S. 503 ff. Schmidt, Philipp Melancthon S. 80 ff.

Ausgaben.

- A. „DE AB || ROGANDA MISSA || PRIVATA MARTI || NI LVTHERI || SENTEN || TIA. || Leo rugiet, quis non timebit? || Amos. |“ Mit Titleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 44 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „IMPRESSVM VVITTEMBERGAE || MENSE IANVARIO. || AN. M.D.XXII. |“

Druck von Melchior Lotzher in Wittenberg.

- B. „DE ABRO || GANDA MISSA PRI || VATA MARTINI LVTHERI SEN || TENTIA. || Leo rugiet, quis non timebit? || Amos. |“ Mit Titleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 44 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „+++“

In der rechten untern Ecke der Titleinfassung steht die Jahreszahl „1519“

- C. „DE ABRO= || GANDA MISSA || PRIVATA MAR || TINI LVTHE || RI SENTEN || TIA. || Leo rugiet, quis non timebit? || Amos. |“ Titelrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „IMPRESSVM MENSE || FEBRVARIO. ANNO. || M. CCCCC.XXII. |“

- D. „DE ARRO || GANDA MISSA PRIVATA || MARTINI LVTHE || RI SENTEN || TIA. || Leo rugiet, quis non timebit? || Amos. |“ Mit Titleinfassung. 50 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „ANNO M.D.XXII. MENSE || APRILI. |“

Druck von Valentin Curio in Basel. Vgl. oben S. 408.

In A besitzen wir den Urdruck; von ihm sind die drei übrigen Ausgaben ausgegangen.

Unter den Gesamtausgaben der Werke Luthers bringt de abroganda missa privata Martini Lutheri sententia der Tomus II. omnium operum M. Lutheri Wittenbergae 1546 Bl. 257^a—284 [bedruckt 285]^a, der Tomus II. omnium operum D. M. L. Ienae 1566 Bl. 441^a—468^a und vol. VI. Lutheri opera lat. var. arg. Francofurti ad M. (Erlanger Ausgabe) 1872 p. 115—212.

Wir folgen in unserm Text dem Urdruck A und berücksichtigen nur gelegentlich die Drucke B und C.

Von einer Wiedergabe der Randbemerkungen in den verschiedenen Drucken sehen wir, weil sie nur den Inhalt andeuten und nicht von Luther herrühren, völlig ab.

DE ABROGANDA MISSA PRIVATA MARTINI LVTHERI SENTENTIA.

I H E S V S.

FRATRIBVS SVIS AVGVSTINEN.

5 COENOBII VVITTEMBERGENSIS GRATIAM ET PACEM
CHRISTI.

10 **S**ignificatum est mihi, Fratres carissimi, et literis et verbis amicorum, cepisse vos primos omnium in vestra congregatione abusum illum missarum, quas vocant, abrogare. Quae res etsi gaudio non mediocri me affecit, ut qui hoc argumento cognoscam non esse in vobis verbum Christi ociosum, tamen, ut nihil satis facit pia charitas, mixto timore sollicitari cepi, ne forte non omnes pari constantia et libera conscientia arduam hanc rem tentetis. Ut enim omittam, quae indies moliuntur pontifices idolorum et sacerdotes Baal ad
15 terrendos infirmos fide, dum alius erigit foedas indulgentiarum bullas et fraternitatum ludibria, alius sacerdotes coniugatos captivat, alius alia monstra parit, nullus autem non pessima alit. Quid hoc putabitis fore, quod prae omnibus hominibus in mundo pessime estis audituri, ut qui omnia tam pauci divina et humana ausi sitis innovare? Quae sacrilegia, quae flagitia, quae scelera
20 non iactabunt in vos etiam ii, qui sibi et aliis graves, prudentes pique videntur? Magnum est certe tot seculorum consuetudini, tantae multitudinis sensui tantorumque auctoritati reluctari et eorum murmura, opprobria, iudicia surdis auribus praeterire et quandam invictam scyllam his latratibus, procellis, ventis non aliquando quieturis obiectare. Si estis aedificati supra fir- Matt. 7, 24 ff.
25 mam petram, sat scio frustra flatu- ros hos ventos, frustra impetum factura haec flumina. Quod si supra arenam statis, quanta vobis, obsecro, impendet ruina! Accedit ad haec, quod ego quotidie in meipso experior, quam difficile sit conscientiam longo impietatis usu vexatam ad sanam pietatis scientiam revocare et infirmitatem eius sanare. Quot, rogo, medicamentis, quam robusta
30 resina Galaad, quam potentibus et evidentibus scripturis meam ipsius con- Jerem. 8, 22.scientiam vix dum stabilivi, ut auderem unus contradicere Papae et credere eum esse Antichristum, Episcopos esse eius Apostolos, Academias esse eius

1 f. Die Überschrift ist aus dem Titel genommen: im Text haben die Sonderbrude sie nicht

lupanaria? Quoties mihi palpitavit tremulum cor et reprehendens obiecit eorum fortissimum et unicum argumentum: Tu solus sapis? Totne errant universi? Tanta secula ignoraverunt? Quid, si tu erres et tot tecum in errorem trahas damnandos aeternaliter? Et tandem confirmavit me verbis suis certis et fidelibus Christus, ut iam nec tremat nec palpet, sed insultet cor meum his papisticis argumentis, non aliter, atque tutissimum littus minaces et tumidas procellas ridet. Hac et experientia et cogitatione cum moverer, consilium mihi fuit hanc ad vos Epistolam mittere ad firmandos et consolandos eos, qui forte inter vos adhuc infirmi impetum terrentis adversarii et trepidantis conscientiae ferre nequeunt. Ea enim certitudine et fiducia tentandum est, quod praestituistis, ut non modo totius mundi iudicia pro foliis levibus et summis aristis habeamus, sed et armati simus in morte adversus portas inferi, quin etiam adversus iudicium tentantis dei pugnare et cum Iacob contra deum praevalere. Mundi enim voces oclludis auribus utcumque etiam infirmiores contemnere possunt. At conscientiam quis oclcludet, ne Satanam, ne iudicium dei sentiat? Mundus nos insanos et improbos tantum sonabit, non faciet. At conscientia infinitis modis damnatos faciet, nisi verbo dei certo, potenti et salutari fuerit undique munita, hoc est, supra petram aedificata. Haec est illa certitudo infallibilis, quam quaerimus. Pergemus itaque in missas istas privatas singularem tractatum edere profuturum et aliis, qui volent. Video enim ea, quae antea scripsi, resistantibus idolorum Episcopis non satis movere, ut toties repetendum erigendumque sit verbum veritatis, quoties illi papyri carnifices damnant et opprimunt. Rogemus autem dominum, ut mittat operarios in messem suam et angelos suos, qui colligant de regno eius omnia scandala. Multa enim sunt valde, sed nunc nobis unum istud insigne petitur, quod si tulerimus, non unum tulerimus, cum sit ferme caput omnium. Dominus Ihesus confortet et conservet sensus et corda vestra in fide non ficta et caritate non simulata. Amen. Ex Eremo die omnium sanctorum M.D.XXI.

PROTESTATIO.



5 Rotestor inprimis adversus eos, qui insanis vocibus
 in me sunt clamaturi, quod contra ritum Ecclesiae,
 contra statuta patrum, contra probatas legendas et
 receptissimum usum docuerim, horum nihil me audi-
 turum. Denique nec principia illa fidei Parrhisiensis
 lupanaris, quae sunt opiniones hominum, seu, ut
 Petrus vocat ii. Pet. ii. *αἰρέσεις ἀπωλείας*, huius 2. Petr. 2, 1.
 flocci facturus sum. Si enim vel horam lucidi inter-
 valli haberet lunaticus eorum morbus, aliquando
 10 certe viderent, cum his omnibus nituntur citra verbum dei, non divina, sed
 humana duntaxat se niti autoritate. At humanis solis niti in re divina et
 causa pietatis, ut scripturae omittam testimonia, ipse hominum communis
 sensus recte damnat. Divina enim secundum divina duntaxat eloquia geri
 15 et volunt et debent, ut vel unus Moses in Deuteronomio locupletissime testatur.
 Quid ergo est, ut me sperent suis propriis, id est, humanis testimoniis avellere
 a divinis? An fingunt obscurum sibi ipsis esse sanctos et peccasse in vita
 et errasse in doctrina sepiissime? Si autem peccaverunt et erraverunt sepi-
 sime, quis furor est eorum facta et dicta pro divinis et infallibilibus regulis
 20 pietatis statuere! Nonne et eorum ius, alioqui summa iniuria, suspectam
 facit eiusmodi auctoritatem, cum dicit: 'Semel malus semper praesumitur malus'?¹
 Quis enim nos certos faciet, in quo non erraverint patres, quos sepiissime
 tu ipse errasse confiteris, si eorum autoritas satis est, nec licet eam superiore
 autoritate divini eloquii iudicare? At ipsi elucidaverunt eloquia divina. Quis
 25 et hoc ita esse probavit? Quid, si non minus erraverunt elucidando quam
 vivendo et docendo? Omnia nostra adhuc humana facis hac ratione, ut cum
 Cicerone tibi dicere possim: 'Fingebat haec Homerus humana transferens
 ad deos, divina mallet ad nos'.² Ita et tu ex hominibus deos nobis facis
 et verbo dei verba hominum comparas perniciosissime.
 30 Proinde sciant insani Sophistae, indocti pontifices, impii sacerdotes,
 sacrilegi monachi et totus Papa cum suis squamis, lupanaribus, lucis, excelsis
 universis, nos non esse baptisatos neque credentes in nomine Augustini,
 Bernhardi, Gregorii, nec in nomine Petri nec Pauli, nec in nomine almae
 facultatis Theologiae Parrhisiensis Sodomae aut Iovaniensis Gomorrae cum
 35 suis Sorbis, sed in nomine solius Iesu Christi, quem solum confitemur et

34 Parrhisienses B Gomorrae C

¹) Reg. 8 de regulis juris in VI. lib. V, 12.
tationum lib. I, 26, 65: „Fingebat haec Homerus et humana ad deos transferebat: divina
mallet ad nos.“²) Ciceronis Tusculanarum dispu-

Gal. 1, 8. 12. magistrum nostrum et pro nobis crucifixum. Siquidem Paulus nec sibi ipsi, nec angelo de coelo credi vult, nisi Christus in ipso vixerit et locutus fuerit. Scimus, quid patres, quid decreta, quid usus, quid vulgi opinio habeant. Nec est opus nobis Parrhisiensi magisterio nostralissimo, quod nos aedita aliqua magistralissima determinatione doceat et dicat: Haec propositio est scandalosa, est contra almas facultates, est contra principia fidei¹ et reliqua, quae pueri isti et effeminati, imo trunci et stipites iactare sola noverunt. Non audimus: Bernhardus sic vixit et scripsit, sed: Bernhardus sic vivere et scribere debuit iuxta scripturas. Non quaeritur, ut sancti vixerunt aut
Matth. 6, 12. dixerunt, quos scimus servatos esse per illud orationis dominicae 'Dimitte
Luc. 11, 4. 10
Ps. 32, 6. nobis debita nostra', iuxta regulam omnibus sanctis communem, psal. xxxi. 'Pro hac orabit ad te omnis sanctus in tempore opportuno', ne forte pro veritate et iusticia amplectamur, quod illi per orationem meruerunt ignosci sibi
Ps. 62, 41. 15 ut culpam et errorem, ut faciunt Papistae, dum iuxta psal. lxi. irruunt in hominem et interficiunt seipsos universos, super parietem inclinatum et maceriem eiectam, cum hunc elevare cogitant, ut eiectiones statuunt, affectantes mendacium etc., ut Hebraeus habet, cum in solo deo nitendum esse toties idem psalmus ingeminet. Non, inquam, quaeritur, ut sancti vixerint aut dixerint, sed ut vivendum scriptura dictet. Non de facto, sed de iure quaestio nobis est, sancti errare potuerunt docendo et peccare vivendo. Scriptura 20 errare non potest docendo, nec credens illi peccare potest vivendo. Sanctos acceptamus, sed quorum gloria non ex hominibus, imo ex deo est, quos non Papa canonisat et probat, sed quos deus commendat. Ipsius enim tauri et
Matth. 22, 4. 25 altitia occisa parata sunt ad nuptias Christi, filii sui, hoc est, quorum dicta et facta et quatenus nobis divina scriptura commendat, ut sunt patriarchae, prophetae et Apostoli: quibus solis fideliter et nitimur et servamur.

PRIMA PARS.

Gen. 7, 12. **P**apa ingressurus suas decretales dicit: 'Translato sacerdotio necesse est, ut et legis translatio fiat'.² Quo verbo, si quis dubitaret, ius illud magnificum et sanctissimum legum condendarum et arrogat et monstrat, quae fide et sinceritate nullas non tractat scripturae auctoritates ὁ ἀντιλήμενος ille dei. Vult enim huius dicti eum esse sensum, quod Christus ascendens in coelum transtulerit sacerdotium suum in Petrum, Petrus deinde in Papam et Papa in suum quisque successorem. Hinc cum habeant sacerdotium in sese translatum et sacerdotii sit legem docere, concludit penes se esse et 35 ius dicendi leges. Tali scilicet exordio dignus fuit iste liber istius auctoris.

12 oportuno AC

13 meruerunt C

25 quatenus C

36 auctoritas C

¹) Bgl. oben S. 273 ff.²) c. 3. X. de constitutionibus I. 2.

- Hoc niti fundamento debuit istud sacerdotium et eius generis leges. Caeterum, si spectes divinum consilium, quo solet Balaamos et Caiphas istos potenter confundere, intelliges hoc prooemio coactum esse Satanam, ut imprudenter proderet, quid esset factururus per Papam et leges eius in mundo. Sicut enim
- 5 Caiphas, ita et Papa hic verissimam veritatem locutus est, sed non ex animo. Vere enim et sacerdotium Christi et legem eius volebat transferre, profecit denique et transtulit et prorsus evacuavit, ut iam non Christus sit sacerdos, sed Papa, nec lex Christi nos dirigat, sed leges Papae, id est, horrenda per-
- versitate abominatio stat in loco sancto, et pro Christo, rege veritatis, regnat Matth. 24, 15.
- 10 super nos idolum mendacii et operatio erroris. Prorsus abunde prestitit Papae abominatio, quae hoc prooemio promisit. Atque de legis translatione suo loco videbimus simul visuri principia illa fidei lupanarium illorum, quae se scholas Christianas mentiuntur. De translato sacerdotio, quando hoc ad institutum proxime pertinet, primum videamus.
- 15 Certus esto, nec ulla persuasione falli te sinas, quisquis esse voles pure Christianus, nullum esse in novo testamento sacerdocium visibile et externum, nisi quod humanis mendaciis est per Satanam erectum. Unum vero et solum est nobis sacerdocium Christi, quo ipse obtulit sese pro nobis et nos omnes secum. De quo Petrus dicit i. Petri iii. 'Christus semel pro peccatis nostris
- 20 mortuus est, iustus pro iniustis, ut nos offerret deo, mortificatus quidem carne, vivificatus autem spiritu'. Et Heb. x. 'Una enim oblatione consummavit in Hebr. 10, 14. sempiternum sanctificatos'. Hoc sacerdocium spirituale est et omnibus Christianis commune. Omnes enim eodem, quo Christus, sacerdotio sacerdotes sumus, qui Christiani, id est, filii Christi, summi sacerdotis, sumus. Neque
- 25 nobis ullo prorsus alio sacerdote et mediatore opus est praeter Christum: cum 'omnis sacerdos in hoc assumatur, teste Apostolo Heb. v., ut pro populo Hebr. 5, 1. oret et populum doceat'. At Christianus quisque per seipsum orat in Christo habens per ipsum, ut Ro. v. dicit, accessum ad deum, sicut promisit Isaiae LXV. Isa. 5, 2. Jer. 65, 24. 'Eritque, antequam clament, ego exaudiam, adhuc illis loquentibus ego audiam'.
- 30 Sic et per seipsos a deo docentur promittente Isaia LIII. 'Et dabo universos Jer. 54, 13. filios tuos doctos a domino', et Hiere. xxxi. 'Non docebit unusquisque fratrem suum et unusquisque proximum suum dicens: Cognosce dominum. Omnes enim scient me a minore usque ad maximum'. Et Isaia xi. dicit: 'Repleta Jer. 11, 9. est terra scientia domini, sicut aquae maris operientis'. Hinc Christus Io-
- 35 han. vi. appellat eos *θεοδιδάκτους*. 'Est scriptum in prophetis: Et erunt Job. 6, 45. omnes docibiles dei'. Haec testimonia plane evacuant sacerdotium visibile, dum et orationem et accessum ad deum et doctrinam omnibus communem faciunt, quae certe sacerdotum propria est. Quid enim opus est sacerdote, dum non est opus mediatore et doctore? An sacerdotem sine opere con-
- 40 stituemus? At mediator et doctor Christianorum praeter Christum nullus est. Quin ipsi per sese accedunt a deo docti, deinceps mediare et docere potentes eos, qui nondum sacerdotes, id est, nondum Christiani sunt. Atque

ita sacerdotium novi testamenti prorsus sine personarum respectu regnat com-
Gal. 3, 28. munitur in omnibus spiritu solo. Sicut dicit Gal. v. 'In Christo Ihesu non
est Iudaeus, non est graecus, non est masculus, non est femina, non est
dominus, non est servus, sed omnes vos unum estis in Christo'.

Sed pergamus in frontes meretricias lupanarium istorum colligere testi-
monia, quibus sacerdotium novi testamenti statuitur, ut oppilemus et ob-
mutescere faciamus os impudentium hominum istorum. Primus adest Petrus
1. Petr. 2, 1 ff. i. Pet. ii. 'Deponentes igitur omnem dolum et simulationes et invidias et
omnes detractiones, sicut modo geniti infantes, lac rationabile et sine dolo
concupiscite, ut per ipsum crescatis in salutem, si tamen gustastis, quoniam
dulcis est dominus. Ad quem accedentes lapidem vivum, ab hominibus
quidem reprobatum, a deo autem electum et honorificatum, et ipsi tanquam
vivi lapides super aedificamini IN SACERDOCIVM SANCTVM, OFFE-
RENTES SPIRITVALES HOSTIAS, ACCEPTABILES DEO PER
1. Petr. 2, 9. IHESVM CHRISTVM'. Et infra: 'Vos autem genus electum, REGALE
SACERDOTIVM, gens sancta, populus acquisitionis, ut virtutes annuncietis
eius, qui vos vocavit de tenebris in admirabile lumen'. Alterum est testi-
monium Apoca. v. 'Fecisti nos deo nostro reges et sacerdotes, et regnabimus
super terram'. Tertium Apoc. xxii. 'In his secunda mors non habebit po-
testatem. Sed erunt sacerdotes dei et Christi eius et regnabunt cum eo mille
annis.' Quamvis autem liber Apoca. veterum calculo non sit plenae autori-
tatis in contentione, tamen visum est adversariis etiam ex ipso testimonia
opponere, in quibus certum est verba fieri de omnibus Christianis eosque
sacerdotes et reges appellari. Quod ut de visibilibus regibus intelligi non
potest, ita nec de visibilibus sacerdotibus intelligi ipsa universitas Christia-
norum permittit. Atque praeter haec tria testimonia nihil in universo testa-
mento novo invenitur, quod sacerdotum ex nomine meminerit. Unde hic,
antequam plura afferamus, parumper insultemus portentis et idolis istis mundi,
Papae et suis sacerdotibus! Agite vos, egregii sacerdotes, producite nobis
unum iota aut apicem ex universis Euangelis et Epistolis Apostolorum, vos
esse aut dici debere sacerdotes prae caeteris, aut ordinem vestrum esse sacer-
dotium diversum a communi Christianorum sacerdotio! Quin producit?
Auditisne, surdae imagines? Ite ad Parrhisienses, quaeso, qui pro scripturae
testimoniis ponent suum magistrale sentimentum: Haec propositio est haere-
tica et ordini sacerdotali contumeliosa, tum hoc sentimentum esto vobis
principium fidei.¹ Unde ergo habemus vos, idolorum sacerdotes? Cur nomen
commune aufertis nobis et vobis arrogatis? Nonne sacrilegi estis et blas-
phemi in universam dei Ecclesiam, qui nomine sancto et communi violenter

7 facimus C 8 simulationes B 10 gustatis C 16 virtutes B 33 Auditis
ne ABC imanes C Parrhisiensis B

¹) Bgl. oben S. 273 ff.

aliis ablato abutimini non nisi ad tyrannidem et pompam avaritiae et libidinis vestrae? Iterum dico: Idola mundi, unde vos habemus sacerdotes? Proferte testimonium pro vobis, vos onera intolerabilia orbis terrarum! Sacerdotes non estis et sacerdotes vos ipsos appellatis. Videtis, quid mereamini,
 5 insignes vos raptores et hypocritae?

Sed hic prodit mihi memoria venerabilem sacerdotem domini, id est, sacerdotem Baal.¹ Est enim Baal hebraice, quod dominus latine, qui vernacula contra me scripsit, vir, ut asininam eius inscitiam sileam, tam impudens ad mentiendum, tam virulentus ad maledicendum, ut nullo operi mihi
 10 idoneus videatur, quam ut pro Papa et sacerdotibus eius scribat. Hic igitur vir non passurus hanc insultationem in venerabilem ordinem sacerdotum quid dicat, audite, quaeso. Petri (inquit) testimonium de duplici sacerdotio 1. Petr. 2, 5, 9. intelligitur, De spirituali, quo omnes Christiani sunt sacerdotes, et de visibili, quo tantum uncti et rasi, id est, consecrati sacerdotes vocantur. Quare
 15 sacerdotalis iste ordo rasorum et unctorum utique de scripturis habet auctoritatem.² Haec ille, et quidem digne. Hic ego vobis gratulaturus quaero, ad quosnam Petrus loquatur eo loco. Nonne ad omnes Christianos, dum iubet, ut rationabile et sincerum lac cupiant et in eo crescant in salutem? Nonne 1. Petr. 2, 2. omnibus hoc crescere in salutem competit? Deinde, super Christum aedificari
 20 in sacerdotium sanctum nonne omnibus convenit? At discernit etiam sanctum sacerdotium a sacerdotio non sancto. Quis vero ignorat sacerdotes papisticos magna ex parte non sanctos esse? Cum ergo nemo possit negare verba Petri ad omnes Christianos dici, et in ipsis etiam intelligendum est rasorum et unctorum sacerdotium, ut ille sacerdos domini pro vobis contendit, con-
 25 fectum est omnes sanctas mulieres et pueros esse rasos et unctos sacerdotes. Siquidem verba Petri communia omnibus de quocunque sacerdotio intelligas, commune eiusmodi sacerdotium facient. O dignum et festivum patronum rasorum et oleatorum idolorum!

Hic igitur primus sit impetus noster in larvale Papistarum et fictitium
 30 sacerdotium, qui quid valeat et operetur, pius et spiritualis iudicet lector. Arbitror enim hic ruere et iacere universam illam Missarum papisticarum pompam. Si enim sacerdotium hoc nihil est, sicuti monstravimus evidenter, necesse est et legem eius nihil esse. 'Translato enim sacerdotio necesse est, 1. Petr. 7, 12. ut et legis translatio fiat.' Si autem sacerdotium et lex nihil est, prorsus
 35 multo minus sacrificia et opera eius aliquid sunt, quae secundum legem per sacerdotium fieri debent. Quid ergo hinc sequitur? Scilicet leges Papae esse figmenta et mendacia, tum sacerdotium eius esse idolum et larvam, Missas vero, quas sacrificia vocant, esse summam idolatriam et impietatem. Dubitat adhuc in his quispiam? Probatum est enim in scripturis hoc sacerdotium

3 nobis C 4 vosipsos AB 17 quos nam AC 32 sacerdotium C

¹) Am Rande der Ausgaben steht „Emser.“

²) Vgl. oben S. 247 ff.

non haberi. At quod in scripturis non habetur, hoc plane Satanae addita-
mentum est. Nemo enim hominis testamentum superordinat aut spernit
Gal. 3, 15. autore Paulo ad Gal. iii. Multo magis testamentum dei neque spernere neque
superordinare licet. At hoc sacerdotium Papae cum suis Missis esse super-
ordinatum irrefragabiliter convictum est. Quare concludimus constanti fiducia, 5
missarum usum sacrificiorum nomine et sacerdotum titulo tenere idem esse,
quod negare Christum et transferre eius sacerdotium cum universa lege eius.
Atque huc vocari debent omnia ea, quibus cautum est per spiritum, ne verbis
Eccl. 30, 31. dei quicquam detrahatur vel addatur, ut illud Prover. xxx. 'Omnis sermo
dei ignitus clypeus est sperantibus in se. Ne addas quicquam verbis eius 10
5. 2. 1. 2. et arguaris inveniariisque mendax.' Et Deutero. iii. 'Non addetis ad verbum,
1. 2. 1. 11. quod vobis loquor, nec auferetis ex eo'. Et i. Pet. iii. 'Si quis loquitur, quasi
sermones dei'. Et quid opus est omnia recensere, quae prophetae, Christus
et Apostoli dicunt in studia, opera, doctrinas et traditiones hominum? Satis
3. 1. 8, 47. constat Iohan. viii. 'Qui ex deo est, verba dei audit'. Et Iohan. iii. 'Qui de 15
3, 31. terra est, de terra loquitur'.

Certus autem sum, ubi talia audierit imbecillior conscientia simulque
intenderit in copiosissimam illam multitudinem Monasteriorum et templorum,
in quibus quotidie infinitae missae habentur, aegre creditura sit tantam
turbam quotidie perire et tot peccatis mundum oppleri, cum vulgo citra 20
omnem controversiam persuasissimum sit omnes homines illorum Missis
iuvati atque adeo meritis et pietate ipsorum sola mundum hactenus durasse.
Incredibile enim videtur sic derelictum esse orbem totum a deo. Sed quid
facies? Scriptura divina sic definit, cui credendum est, etiamsi totus mundus
et omnes angeli vel perirent, vel aliter docerent. Definitum est, inquam, 25
a deo ipso, sacerdotium istud missarium non esse divinitus institutum. Nun-
quid mundo plus credes quam deo? Aut non est deus maior mundo? Nonne
Luc. 24, 11. Matt. 24, 21. praedictum est, novissima tempora fore tempora irae et tempora periculosa,
24. in quibus operatio erroris totum mundum occuparet, ut electi etiam capi
Luc. 18, 8. possint, et vix fidem sese inventurum praedicat? Putas haec verba esse 30
levia et convenire posse cum perdita illa securitate, qua sine timore vivimus,
quasi nihil ad nos ista pertineant, ut antea impleamus ea, quam cognoscamus,
sicut Iudaei prophetarum voces impleverunt eadem securitate, antequam
cognoscerent Christum crucifigentes? Firmanda itaque est conscientia ad-
versus ista obiecta et verbis divinis constanter adhaerendum, quae docent, 35
Sacerdotium missaticium esse nihil coram deo, ut videas in hac novissima
persecutione Ecclesiae, cui similis neque fuit neque futura est, iram et pacien-
tiam divina maiestate dignam utranque inaeestimabilem. Inaeestimabile est
enim tantum impietatis abusum quotidie a deo ferri per totum orbem in
sacratissimo et saluberrimo mysterio corporis et sanguinis filii sui, scilicet 40

ultimis diebus hanc patientiam reservavit. Ita et inaestimabile est tantum
 turbarum quotidie perdi, et hanc quoque iram ultimis diebus praeparavit
 ad inchoandam iram illam aeternam instantis iudicii. Et heu nos novissimi
 et miserrimi adhuc secure agimus et deum placare aliisque nobiscum mereri
 5 coelum promittimus tantis impietatis novissimae execramentis. Horribilia
 sunt quae loquor: utinam mentiar, sed nimis vera sunt. Stat enim irre-
 fragabilis sententia, Sacerdotes visibiles et a laicis diversos in novo testa-
 mento nullos esse posse: qui autem sunt, sine testimonio scripturarum sineque
 vocatione dei esse. Hoc quid est aliud, quam ex diabolo esse? 'Nemo enim
 10 assumit sibi honorem, sed qui vocatur a deo, sicut Aaron' Heb. v. Quid ^{Hebr. 5, 4.}
 igitur consilii superest sacerdotibus eiusmodi, nisi ut quam primum resi-
 piscant et poeniteant, missis abstineant et rursus laici fiant, aut missas legi-
 timo usu facere discant, quo ex voragine illa irae dei sese recipiant, quoad
 fieri potest celerrime. Eligant itaque nunc insani sophistae et Papistae,
 15 utrum velint: aut monstrent suum sacerdotium e scripturis, aut fateantur,
 sese nihil aliud quam diaboli larvas et idola perditionis esse. Quod enim
 e scripturis auctoritatem non habet, manifestissimum est ex diabolo esse.
 Omnia enim dei opera in scripturis sanctis prodita sunt, tum ea maxime,
 quae ad pietatem sui pertinent, quae fidelissime in ea ordinata sunt, ut nulla
 20 sit reliqua excusatio aut tergiversatio.

Quod vero dicunt, quae ab Ecclesia fiunt et ordinantur, a deo fieri
 et ordinari, cuius spiritum Ecclesia habet, proinde sacerdotes missales ex
 diabolo non esse posse, frustra dicunt. Quis enim Ecclesiam illam nobis
 monstrabit, cum sit occulta in spiritu et solum credatur, sicut dicimus: 'Credo
 25 ecclesiam sanctam'? Pontifices vero et doctores hoc genus sacerdotium in-
 stituerunt, quos, etiamsi sancti fuissent, quis certos nos faciet, non errasse
 in eo instituto? Nunc cum et manifeste impii instituerunt et docuerunt,
 quomodo erit tuta conscientia esse ab ecclesia institutum? Hoc vero urget
 multo maxime, quod pia conscientia novit nec dubitat Ecclesiam nihil sta-
 30 tuere aut ordinare citra aut ultra verbum dei. Quae autem hoc tentat,
 Ecclesia non est, sed fingit se Ecclesiam esse. Sicut dicit Christus Iohan. x. ^{305. 10, 27.}
 'Oves meae vocem meam audiunt. Vocem autem alienorum non audiunt,
 sed fugiunt ab eis, quia non noverunt vocem alienorum.' Non enim verbum
dei est, quia ecclesia dicit, sed quia verbum dicitur, ideo ecclesia est. Ipsa
 35 non facit verbum, sed fit verbo. Ideo signum, quo cognoscitur, certissimum,
 ubi Ecclesia sit, est verbum dei, ut primum observandum sit verbum. Sicut
 evidenter probat Paulus i. Corint. xiii., ubi dicit, Infidelem cadere in faciem ^{1. Cor. 14, 24f.}
 et pronunciare, quod vere deus in eis sit, ex eo, quod audiat eos prophe-
 tantes. Non ergo Ecclesia, sed verbum dei eum movebit, quo convincitur
 40 et iudicatur et occulta cordis eius manifesta fiunt, ut ibidem dicit. Non

utique dicit Paulus, quod infidelis cadat et confiteatur eos prophetare, quia sciat deum vere in eis esse. Unde enim hoc sciret? Ita et nos unde sciemus, ubi sit Ecclesia, nisi audierimus prophetiam eius et testimonium spiritus? Certum est quidem Ecclesiam et eos, in quibus vere deus habitat, prophetare. Sed incertum est, ubi sit ea Ecclesia, quae prophetare potest, nisi prophetet. Igitur quod sine verbo dei ordinatur, non ab Ecclesia, sed a synagoga Sanae sub Ecclesiae nomine ordinatur.

Haec satis sint ad primum impetum. Paremus et alterum aequae fortis et pergamus testimonia adducere de sacerdotio novi testamenti et eius officio!

1. Rom. 12, 1. Paulus Rom. xii. 'Obsecro vos per misericordiam dei, ut exhibeatis corpora vestra hostiam sanctam, viventem, placentem deo, rationabile obsequium vestrum'. Hic negare nemo potest, quin sacerdotale officium describat, quod est offerre seu exhibere hostiam et rationabilem cultum, hoc est, ut non pecora irrationalia, sicut legis sacerdotes, sed se ipsos offerant. Quare hic locus sacerdotes facit. At communiter omnibus Christianis dicitur. Omnes enim sua corpora offerre debent deo in hostiam sanctam et rationale sacrificium. Potes hic obstrepere, misera Papae secta? Habemus ergo hoc loco Pauli autoritate non solum, quod sit sacerdotium et qui sacerdotes novi testamenti, sed et quod sit eorum officium et sacrificium, nempe se ipsos mortificare et offerre in hostiam sanctam, quo verbo simul universa legis sacrificia mystice interpretatur. Sic enim et Christus, summus sacerdos, prior sese sacrificavit, factus omnibus filiis suis sacerdotibus exemplum, ut sequantur vestigia eius, sacerdotio legis cum omni suo cultu perfectissime impleto per hoc novum sacerdotium et cultum eius. Huic consentit Petrus 1. Petr. 2, 5. i. Pet. ii. 'Et ipsi tanquam vivi lapides supraedificamini in sacerdotium sanctum, offerentes hostias spirituales, acceptabiles deo per Ihesum Christum'. Nonne et haec omnibus Christianis communiter dicuntur? Nonne omnes tanquam vivi lapides super Christum aedificantur? At sic aedificantur super eum, ut sint sacerdotes offerentes non corporales pecudes, sed se ipsos exemplo Christi spirituales hostias, dum spiritu facta carnis mortificant, Ro. viii. Quid hic dicent miserrima idola? Nunquid hic Petrus duplicem hostiam facit, sicut duplices ei sacerdotes affinxit os illud mendacii? Omnes offerre has hostias iubemur, quaecunque tandem sint, quare omnibus officium sacerdotale hoc impositum et omnes sacerdotes esse evidentissimum est.

Est praeterea aliud genus sacrificii, aequae omnibus commune, de quo

1. Psal. 51, 19. psal. L. 'Sacrificium deo spiritus contribulatus', Et psal. xxix. 'Immola deo sacrificium laudis. Et sacrificium laudis honorificabit me'. Et psal. iiiii. 'Sacrificate sacrificium iusticiae et sperate in domino'. De quo et Heb. xiii. 'Per ipsum ergo offeramus hostiam laudis semper deo, id est, fructum laborum

2 sciamus C 7 ecclesia C 14 seipsos ABC 19 seipsos ABC' 21 mystice C
et feli B sumus C 28 Christum C 29 seipsos ABC' 36 Imola AC

confitentium nomini eius'. Item Oseae xiiii. 'Omnem aufer iniquitatem et ^{60f. 14, 3.} accipe bonum (id est, desine mala infligere, apprehende bona, quae dones nobis), et reddemus vitulos labiorum nostrorum'. Et psal. c. xv. 'Dirupisti ^{8f. 116, 16 f.} vincula mea, tibi sacrificabo hostiam laudis'. Haec quam non sint officia
 5 rasi et oleati sacerdotii, quis non videt? Nec potest ullum os mendacii garrere, quod spiritualiter ad omnes, sed corporaliter ad raso tantum pertineant. Pertinent prorsus ad omnes, qui laborant sub cruce et mortificant se ipsos sacrificio proxime dicto, ut hoc laudis sacrificium sit velut fumus et odor illius mortificatorii sacrificii. Et haec sunt testimonia de sacrificio
 10 seu cultu novi sacerdotii sub Christo. Nec habet prorsus tota scriptura aliud huius sacerdotii sacrificium. Quare hic iterum urgebimus et insultabimus Papistis, ut proferant etiam pro sui sacerdotii sacrificio unum iota aut apicem e scripturis. Agite vos, inelyti sacerdotes Baal, invocate deum ^{1. 28n. 18, 27.} vestrum, forte est in itinere aut certe dormit: Deus est enim et audiet.
 15 Dicite, ubi scriptum sit, Missas esse sacrificia! Ubi docuit Christus Panem et vinum consecratum offerre deo? Auditisne? Christus semel se ipsum obtulit, non voluit denuo ab ullis offerri, sed memoriam sui sacrificii voluit fieri. Et vobis unde haec audacia, ut sacrificium ex ea memoria faceretis? Nonne sic ex proprio cerebro citra et ultra praescriptum divinum vos insani-
 20 sanitis? Si autem ex memoria oblationis eius sacrificium facitis et eum denuo offertis, cur non ex memoria nativitatis eius aliam nativitatem quoque ei affingitis et denuo nasci eum facitis? Ita, dum resurrectionis memoriam facitis, novam, quaeso, resurrectionem ei parate et resuscitate eum denuo! Ita, dum caecos illuminantis memores estis, facite, ut caecos denuo illuminet,
 25 et omnia opera eius renovate, dum eorum memoriam facitis! Metuo autem, imo video, prohi dolor, vestrum sacrificare vere esse denuo Christum offerre, sicut praedixit Heb. vi. 'Rursum crucifigentes sibimet filium dei et ostentui ^{60f. 6, 6.} habentes'. Vere vestrum resacrificare est impiissimum recrucifigere.

Existimo igitur hoc secundo impetu iterum ruere et iacere missarum
 30 Papisticarum impietatem. Pia enim et fidelis conscientia merito et digne pavere debet, ne hoc sacrificium appellet aut credat, quod certissima est apud deum et in scripturis non dici sacrificium. Et hoc solum appellet sacrificium, quod constat a deo vocari sacrificium. Quae enim furentior est temeritas, quam sic os in coelum ponere, ut hoc sacrificium et cultum dei dicas, quod
 35 ille non dicit sacrificium et cultum dei? Quid enim hoc aliud est, quam deos arbitrio nostro formare et divina omnia nostro sensu statuere? Nonne hoc est autoritate propria et leges et ritus et sacerdotia et culturas erigere inconsulto deo, et exigere, ut deus haec omnia rata habeat sinatque se doceri a nobis, quid ei fieri oporteat et qua ratione colendus sit? De qua re con-

cors est [querela] omnium prophetarum super insania populi Israel, quod propriis adinventionibus culturam dei formarent. Quare deus sese in idolum formari dicit, cum tanto rigore prohibuerit, ne ei ullam facerent similitudinem, id est, non de eo sentirent secundum suum sensum, sed secundum suum praeceptum, nihilque facerent, quod ille non statuisset. Breviter, abominatio est ista perversitas, quam ullus queat verbis consequi. Est enim hoc negare plane deum et primum eius praeceptum. Quare Papistae hic aut sui sacrificii rationem reddant e scripturis, aut sciant sese suis missis pessimos omnium seculorum idolatras esse. Scriptura nos non fallit, quae sacrificium esse missas ignorat. Fallent sese potius, qui scripturae non credunt, suo Leviathan nixi. Caveant ob id iterum pia corda, ne missas sacrificent, at legitime illis utantur. Nos certis nitimur scripturis, ideo nec errare nec peccare possumus missis abstinentes sacrificandis. Illi recte incedere non possunt, dum relictam scripturam suis studiis ducuntur citra, ultra, contra divinam auctoritatem in re tam sacra, tam metuenda et tremenda. O fuge, frater, et desere hoc perditum sacerdotium Papistarum!

Tertio, aggrediemur sacerdotium hoc missale impetu facto ex ministerio verbi! Nam et sacerdotii est docere. Sicut dicit Zach. ii. 'Labia sacerdotis custodiunt scientiam et legem dei ex ore eius requirent, quia angelus domini exercituum est'. Sic enim debet mediare inter deum et homines, ut deo offerat pro hominibus et homines doceat de deo, ferens utrorumque ad utroque. Et hic quidem papistici sacerdotes sibi videntur regnare, quod illorum proprium esse putent docere, sicut turget immanis illa bucca, Pelagius in Decretis: 'Ubi est maioritas, ibi est mandandi auctoritas, caeteros manet obediendi necessitas'. Huc depravant illud Christi: 'Qui vos audit, me audit, Qui vos spernit, me spernit'. Hic vide: Sicut finxerunt sibi alienum a Christianis sacerdotium et sacrificium, ita et ministerium verbi introduxerunt novum et sacrilegum. Quod ut manifestum fiat, Primum invictis scripturis firmabimus, legitimum illud et unicum verbi ministerium esse commune omnibus Christianis, sicut et sacerdotium et sacrificium. Dicit enim Paulus ii. Corinth. iii. 'Qui idoneos nos fecit ministros novi testamenti, non literae, sed spiritus'. Hoc enim de omnibus Christianis dicit, ut omnes faciat ministros spiritus. Est autem minister spiritus is, qui tradit verbum gratiae, sicut minister literae, qui tradit vocem legis. Hoc Mosis erat, illud Christi est. Item Petrus dicit omnibus Christianis: 'Ut virtutes annuncietis eius, qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum'. Quis Christianorum non est vocatus de tenebris? At huius est et ius et potestas, imo necessitas annunciandi virtutem sese vocantis.

1 querela fehl̃t ABC est omnium . . . Israel sententia, quod D querela hier herüber
genommen aus der ed. Wit., Ien. 12 errare A 23 doerre C

Hoc quidem fieri debere concedimus, ne simul multi loquantur, etiamsi omnes eandem loquendi potestatem habeant. Nam et Paulus erat dux verbi Act. xiiii., quo loquente Barnabas tacebat. Sed nunquid ideo Barnabae non erat ius et necessitas loquendi? Oportet, inquam, iuxta Apostolum i. Co-
 5 rint. xiiii. omnia honeste et secundum ordinem fieri in nobis. Sed per hoc aequalitas ministerii non tollitur, imo confirmatur. Ideo enim necessarius est ordo loquendi, quod omnes potestatem habent loquendi. Si enim unus tantum haberet potestatem loquendi, quid de ordine necesse esset praecipere? Sed videamus eum locum Apostoli totum, qui Papistica mendacia de iure
 10 docendi et maiori potestatis fulminibus conterit! Dicit itaque: 'Sive lingua quis loquitur, secundum duos, aut ut multum tres, et per partes, et unus interpretetur. Qui si non fuerit interpret, taceat in Ecclesia, sibi autem loquatur et deo. Prophetarum autem duo aut tres dicant, et caeteri diiudicent. Quod si alii sedenti revelatum fuerit, prior taceat. Potestis enim omnes per
 15 singulos prophetare, ut omnes discant et omnes exhortentur.' Haec Paulus. Vos, idola Papae, hic compello: Quid contra haec mutire potestis? Paulus dicit, Omnes posse prophetare, et per ordinem, unus post alium potest loqui, adeo ut sedens et audiens, si quid revelatum ei fuerit, surgere possit, et prior loquens debeat ei cedere et tacere, tum quicumque sunt, qui loquuntur, sub
 20 iudicium audientium loqui et eorum auctoritati subdi debent. Ubi nunc est os tuum impudens et bucca blasphema, Pelagi, qui crepasti immani superbia: 'Ubi est maiori, ibi est mandandi auctoritas, caeteros manet obediendi necessitas?' Scilicet Satan ipse per os tuum adversus Christum in Paulo loquentem hanc ravidam vocem evomit. Christus te et tua omnibus subiicit
 25 auctoritate divina, dans omnibus et loquendi et iudicandi potestatem, tu vero temeritate propria omnes subiicis tibi et elevaris super omnes solus sicut lucifer, arrogans soli tibi ius loquendi et iudicandi. Igitur omnes Christiani ius et officium habent docendi, ut rumpatur Behemoth cum universis squamis suis.

30 Consequens est, ut illud Christi: 'Qui vos audit, me audit' non maiore fide ad suam tyrannidem traxerint, quam illud prophetarum: 'Nolite tangere christos meos'. Propheta enim loquitur de christis dei, dum dicit 'christos meos', id est, quos deus unxit unctione sua et sanctificavit spiritu sancto. Papistae trahunt ad christos Papae et Episcoporum, qui unguuntur oleo isto
 35 corruptibili in summis digitis tantum. O flagitia papistica in divinas voces! Christi dei sunt omnes sancti Christiani, et Papa facit Christos dei eos, qui lupanaribus et speluncis latronum serviunt. Sic cum omnes Christianos audiri oporteat, id est, qui Christum loquuntur, Papa trahit ad suos Apostolos tantum, qui non nisi diabolum loquuntur, et qui spernit diabolum eius, Christum sprevisse iudicandus est. Vides itaque, ut sub titulo communis ministerii spiri-

tualis sibi erexerint ministerium proprium perditionis, sicut sub titulo sacerdotii et sacrificii veritatis introduxerunt sacerdotium et sacrificium mendacii et erroris. Atque, ut suo sacrilego ministerio sustulerunt de Ecclesia ministerium verum verbi, ita et sacerdotio et sacrificio suo mendaci aboleverunt penitus sacerdotium et sacrificium verum Ecclesiae. Sed addemus adhuc 5

306. 6, 45. unum, quod supra memoratum est, Iohan. vi. 'Erunt omnes *θεοδιδάκτοι*'. Si omnes sunt a deo docti, ergo non soli rasi et digitis uncti seu infecati sunt a deo docti. Imo qui sunt minus *θεοδιδάκτοι*, quam hoc perditum chaos rasorum et oleatorum idolorum? Si autem omnes sunt theodidacti, certe omnes spiritum et verbum dei habent. Quare non modo laicus, sed 10 et Papa subiectus est theodidacto, nisi non est subiectus verbo et spiritui dei. Theodidacto enim totus mundus, etiam angeli de coelo cedere et credere debent, quia non homini, sed deo, qui eum docet, ceditur aut resistitur in eo: et tamen audent adhuc septies insanissima idola Papae non modo disputare, sed et iactare, Papam esse supra Concilium, supra universam 15 ecclesiam. Quid enim est hoc dicere, nisi Papam esse supra theodidactos? At supra theodidactos esse, quid est, nisi supra deum esse? Et impletum 2. Tim. 2, 3 f. est illud Pauli: 'Homo peccati, filius perditionis, qui est adversarius et extollitur supra omnem deum, qui dicitur et colitur'.

1. Cor. 14, 34 f. At obiciunt hic Paulum, qui dicit i. Corint. xiii. 'Mulieres in ecclesia 20 taceant. Turpe enim est mulieri loqui. Non enim permittitur eis loqui, sed subditas esse.' Quare ministerium verbi non potest esse commune omnibus Christianis. Respondeo: Neque mutis, neque alia quacunque causa impeditis loqui permittitur. Credo enim ius istud loquendi, etsi omnibus commune sit, non tamen posse aut debere exequi, nisi eum, qui idoneus sit prae caeteris, 25 et ei, qui idoneus sit, caeteri locum facere teneantur, ut servetur ordo et 2. Tim. 2, 2. honestas. Sic enim et Timotheo praecipit, ut commendet verbum iis, qui idonei sint et alios docere. Exigitur autem ad loquendum ultra spiritum etiam vox, eloquentia, memoria et alia naturalia dona, quibus qui caruerit, merito suum ius alteri supponit. Ita mulieres Paulus prohibet loqui, non 30 simpliciter, sed in Ecclesia, nempe ubi sunt viri potentes loqui, ut ne confundatur honestas et ordo, cum vir multis modis sit prae muliere idoneus ad loquendum et magis eum deceat. Sed nec ex suo capite Paulus hoc prohibet, imo adducit legem dicens, subditas esse debere, sicut et lex dicit. Qua 1. Cor. 3, 16. autoritate divinae legis certus erat, quod spiritus sibi ipsi non contradiceret 35 et mulieres, prius per eum viris subiectas, nunc supra viros non elevaret, quin potius memor et tenax sui instituti praesentibus viris magis viros quam mulieres afflaret. Alioqui quomodo solus Paulus resisteret spiritui sancto, 306. 2, 28. qui in Iohel promisit: 'Et prophetabunt filiae vestrae'? Et Act. iii. 'Erant 2. Tim. 2, 15, 20. Philippo quattuor filiae virgines prophetantes'. 'Et Maria, Mosi soror, erat 40

prophetis.' Et Olda prophetis consuluit sanctissimo regi Iosiae. Et Dibora 2. ^{25n.} 22, ^{14ff.} duces Barac instruxit. Denique B. virginis canticum universa celebrat ecclesia ^{14ff.} 4, 6. per orbem. Et ipsemet c. xi. docet, mulierem debere velato capite orare et 1. ^{14ff.} Cor. 11, 6. prophetare. Ordo itaque et honestas est, ut viris loquentibus in ecclesia
 5 taceant mulieres. Nullis autem loquentibus viris necesse est, ut loquantur mulieres.

Concludimus ergo his robustissimis scripturis confirmati, Unum esse duntaxat idque commune omnibus Christianis in Ecclesia ministerium verbi, quod omnes loqui et iudicare possunt et omnes audire tenentur. Et cum
 10 scriptura aliud ministerium ignoret, quaerimus ab idolis papisticis, unde habeant suum ministerium illud incommunicabile omnibus. Agite, prodite, viri Papenses, ostendite unum iota scripturae de ministerio vestro! An buccam illam sacrilegam Pelagii producetis: 'Ubi est maioritas, ibi est mandandi autoritas'? Consulite Parrhisienses et Lovanienses blennones. Interim nos
 15 quid faciemus? Ministerium vestrum cum sacerdotio et sacrificio iam tertio prosternimus et pronunciamus autoritate divina confidenter et libera conscientia, quandoquidem sine testimonio divino regnatis, vos esse ministros Satanae, et ministerium vestrum cum sacerdotio vestro per Satanam esse in orbem introductum ad vastandum salutare illud et unicum ministerium spiritus.
 20 Nam ideo damnastis et hunc articulum in Iohanne Huss, ne scilicet liceret Christum docere et audire a quocunque, sed solum Satanam audire cogeretur mundus ab impio et perduto ministerio vestro. Hinc est, quod non nisi digna ministerio isto vestro docetis. Euangelium extinxistis et damnastis. Mendacia vestra et Aristotelis docetis, et spiritus Satanae regnat in omnibus libris et
 25 doctrinis vestris. Haec, inquam, de vobis absque scrupulo pronunciamus, nisi testimonium adduxeritis e scriptura pro vestro ministerio. Sed quando adducetis? Nos potius adduximus testimonia, quod quicquid non est verbum Christi, Satanae mendacium sit dicente Christo Iohan. viii. 'Quando mendacium loquitur, ex propriis loquitur'. Nonne hic clarum est veritatem non
 30 nisi ex deo dici posse et, quicunque ex propriis loquitur, eum mendacium loqui? At ministerium papisticum cum relicto verbo dei et propria autoritate loquatur, sicut videmus, non potest nisi ex propriis loqui. Quale igitur est sacerdotium, tale et sacrificium, tale et ministerium. Sacerdos, lex, opus, omnia nihil nisi mendacia Satanae. Quare, Christiane lector, tibi ante oculos
 35 pone turbam infinitam hanc sacerdotum et monachorum cum suis missis, sacrificiis, legibus et doctrinis, cultibus et universis operibus. Et videbis non nisi scenam et theatrum quoddam Satanae, populum impium perditionis, ut Petrus appellat, irae dei reservatum in aeternum. ^{2. Petr. 3, 7.}

Persuasum arbitror his tribus argumentis abunde omnibus piis conscientis Sacerdotium istud missale et Papisticum prorsus Satanae operationem

esse, unde satis fideliter erudiri quisque potest, ne quidquam apud eos recte et pie geri credat, et missas istas sacrificias non nisi ad iniuriam testamenti dominici repertas. Proinde nihil in toto mundo aequè fugiendum detestandumque esse, atque speciosas huius sacerdotii larvas, missas, culturas, pietates et religiones. Siquidem prestat publicum lenonem aut latronem esse quam huius generis sacerdotem. Sed pergamus tamen et huius singularis sacerdotii ipsa summa decora et columnina videre, nempe Episcopos, equestre illud et heroicum sacerdotum genus, quod se principes Ecclesiarum nominare audet, quo totum corpus abominationis huius perspiciamus. Atque iterum hic fundamenti loco inconcusse teneamus, quod iam toties posuimus. Quicquid citra scripturae auctoritatem fit, praesertim in iis, quae pertinent ad deum, id manifestum sit ab ipso Satana profectum esse. Satis enim monstravit deus in Nadab et Abihu, dum nollet ignem alienum offerri, quam vehementer de-

3. *Mal.* 10, 3. testetur in rebus sacris aliud geri, quam a seipso esset definitum. 'Sanctificabor (inquit) in his, qui appropinquant mihi.' Quanto magis putas indignationem eius accendi, quando non solum praeter, sed et contra praescriptum eius quicquam in sacris innovatur et suum institutum evacuatur, ubi impius

2. *Chron.* 28, 23 f. Achaz altare aereum mutat in Horologium et altare Damasci ponit in templum domini. Tale est, quod agitur in Episcopis istis gloriosis et infulatis, quos tantum abest, ut deus agnoscat, ut nullum genus hominum in terra divinae maiestati magis adversum esse possit. Non enim solum citra dei praescriptum, sed et directe contra deum erecti sunt et regnant: quod et evidenter et invicte monstrabo iis, qui scripturae credunt. Nam ipsis idolis, qui scripturam negant, suis tantum decretis credunt, nihil verisimile dixeris, nisi mendacia, quae in cordibus eorum versantur, dicas.

ANTITHESIS EPISCOPORVM CHRISTI ET SACERDOTVM PAPISTICORVM.

Tit. 1, 5 ff. Paulus dicit Tit. i. 'Huius gratia reliqui te in Candia, ut reliqua perfecte corrigas et constituas presbyteros per singulas civitates, sicut ego tibi constitui: si quis est sine crimine, unius uxoris vir, filios habens fideles, non in accusatione luxuriae. Oportet enim Episcopum sine crimine esse, sicut dei dispensatorem' etc.

Hic, si credis in Paulo spiritum Christi loqui et statuere, agnoscis simul statutum divinum esse, ut in qualibet civitate sint plures Episcopi, aut saltem unus. Perspicuum est enim, quod presbyteros et Episcopos eosdem facit eadem auctoritate dei, dum dicit, ideo constituendos presbyteros per singulas civitates sine crimine existentes, quod Episcopum oporteat esse sine crimine.

5 leonem C
si enim mendacia C

12 monstravit C
25 n si A

13 Abiu C

23 dolis B

24 dixeris,

- Presbyteros autem vocat non idola ista rasa et oleata, sed seniores et coniugatos laicos in civitate, honestae vitae et famae. Hos vult Episcopos fieri, plures in qualibet civitate, ut dixi. (Graece enim clare patet, plures uni civitati constituendos esse, ubi dicit: *κατὰ πόλιν πρεσβυτέρους*, presbyteros
 5 secundum civitatem, id est, ubi ubi civitas fuerit, ibi presbyteros constituas.) Idem Philip. i. 'Paulus et Timotheus, servi Iesu Christi, omnibus sanctis in *Phil. 1, 1.* Christo Iesu, qui sunt Philippis, cum Episcopis et diaconis, gratia vobis' etc. Philippi erat unica civitas, et tamen plures eius Episcopos salutat. Idem Act. xx. misit ad Ephesum et vocavit presbyteros Ecclesiae ad se. Qui ubi *Act. 20, 28.*
 10 venerunt, dixit ad eos inter multa alia: 'Attendite vobis et universo gregi, in quo posuit vos spiritus sanctus Episcopos, ut pascatis Ecclesiam dei, quam acquisivit sanguine suo'. Ecce, Ephesus quoque una civitas erat, et presbyteros seu seniores in ea Ecclesia Episcopos appellat plures a spiritu sancto constitutos.
- 15 Quid adversus haec tria coelestia fulmina potestis vos, locustae fumosae putei abyssalis? Per Christum te oro, Christiane lector, nihil te moveant Cardinalium, Episcoporum, Paparum infulae, pilei, mulae, familiae, gemmae, aurum, purpura et universus ille fastuosissimus impiorum hominum fastus. Paulo, imo spiritui sancto crede, non sunt illi Episcopi, sed idola, larvae,
 20 monstra et portenta irae dei. Episcopos audis hic diffiniri viros coniuges et honestos in una civitate, quotquot necessarii sunt ad curandum populum eiusdem civitatis. Haec diffinitio non Ecclesiae, non Conciliorum, non patrum, non denique lupanarium istorum prostitutissimorum Parrhisiensium et Lovaniensium, sed spiritus sancti, sed Iesu Christi, sed divinae maiestatis est,
 25 adversus quam si universi angeli de coelo cum tota creatura saperent, quid, obsecro, te deberent movere? Nonne ceu inane arboris folium eorum verba deberes aestimare prae verbis his aeternae maiestatis? Nunc cum ei adversentur non nisi foedae Simiae et merae larvae hominum, non minus indoctae quam impiae, inutilissimum scilicet hominum chaos, quod vix idoneum est
 30 ipsas larvas Episcopales gestare, quid est, quod eos aut paveas aut mireris, ac non potius ceu labes et maculas orbis terrarum ducas (ut Petrus eos *2. Petr. 2, 13.* appellat) cum universis suis pompis, statutis, ritibus, mendacibus et sacrilegis?
- Adeste ergo vos, abominabilia monstra terrae, et rationem reddite, unde et qua autoritate vos estis et vocamini Episcopi! Spiritus sanctus uni civi-
 35 tati plures constituit Episcopos, vos singuli pluribus. Et unus Papa omnibus orbis civitatibus Episcopus esse nititur. Qua autoritate? Nonne ipsiusmet Satanae adversantis per vos spiritus sancti autoritati? Quid habetis, quod hic mutiatis, impiae et sacrilegae larvae? Concludimus itaque cum fiducia, vos iuxta divinas literas et decretum spiritus sancti neque esse neque dici
 40 Episcopos, sed magis adversarios et vastatores tam Episcoporum quam decreti

divini de Episcopis constituendis. Estis vero Episcopi vocatione Satanae et constitutione Apostoli eius, Papae, unde et recte vocamini creaturae Papae, non spiritus sancti. Qualis creator, tales creaturae. Non tremunt adhuc cervices vestrae durissimae, dum auditis vos non modo citra voluntatem dei, sed impiissime contra voluntatem dei Episcopos esse, hoc est, quod ne cogitatis quidem de ullo Episcopi officio, sed animalia ventris et gloriae duntaxat estis, saginati ad victimam aeterni iudicii dei? Igitur producite et vos aliquod testimonium de vestro Episcopatu! Quod cum facere non possitis, nos auctoritate spiritus sancti libere pronunciamus, vos esse idola mundi, qui titulo ac nomine Episcoporum violenter arrepto et legitimis Episcopatibus extinctis adversarii novissimi sitis Christi et Ecclesiae eius. Sic nos de vobis et iudicare et sentire cogit spiritus in Paulo Episcopos constituens, cum nihil in orbe sit dissimilius et repugnantius Episcoporum statui, quam vester larvalis et plus quam mundanus status.

Sed ne solus Paulus sic videatur Episcopos describere, audiamus et
 1 Petr. 5, 1 ff. Petrum! Dicit i. Pet. v. 'Presbyteros, qui sunt in vobis, hortor ego, conpresbyter et testis Christi, passionum et futurae gloriae socius: Pascite eum, qui inter vos est, gregem Christi, episcopantes non coacte, sed voluntarie, non turpis lucri gratia, sed prompte, non quasi dominantes in haereditatibus, sed forma facti gregis. Cum venerit archipastor, accipietis immarcessibilem gloriae coronam.' Vides hic presbyteros et episcopantes in unoquoque grege eosdem et multos esse debere per omnem modum, quo Paulus disposuit. Quod autem nostra translatio habet 'Non dominantes in cleris',¹ interpretis incuria fuit, quae fecit, ut clerum hoc loco intelligerent, quos nunc a laicis discrevit impia hominum traditio, cum Petrus vocet hic clericos hereditates seu substantias, volens seniores ecclesiae tales esse, qui sciant sese gregem Christi regere, non propriam aliquam haereditatem. Proinde non dominari, sed servire illis debere. Servi enim sunt alienae haereditatis, id est, Christi, non domini propriarum rerum. Nunc vero Papa cum suis larvis non dominatur modo, sed tyrannizat, grassatur, bacchatur in oves Christi, subiiciens sibi et res, et corpora, et animas omnium, robustius illis utens, quam ullus herus suis propriis rebus. Et hoc vocant hodie pascere oves Christi.

Ultimo, Christus Luce xxii. contententibus Apostolis de maiestate dicit: 'Principes gentium dominantur eorum, et qui potestatem super eos habent, benefici (id est, quos nunc gratiosos vulgo vocant) vocantur, vos autem non sic' etc. Hic te, lector, medium constituo iudicem inter Christum et Papam. Episcopos, quos hodie principes gentium non queunt imitari prae magnitudine dominationis et opum, Christus statuit, ut sint non sic:

20 immarcessibilem B 35 beneficii AC

¹) Vulgata: „neque ut dominantes in cleris“.

Papa statuit, ut sint utique sic. Confer hic principis et vicarii sui voces: Non sic et utique sic, et videbis, quis Christus et quis Antichristus sit, et qui sint Episcopi et qui larvæ Episcoporum. Ve nobis miseris, qui in his iræ novissimæ temporibus sub talibus larvis, idolis, idiotis, truncis, lupis, pestibus et monstris nocentissimis sine Episcopis et presbyteris vivere, imo perire cogimur. Statuimus itaque autoritate dei, Episcopos Christianos esse viros graves et provectæ ætatis, coniuges, laicos, doctos in verbo veritatis, in qualibet civitate plures, vel per vicinos coepiscopos, vel a plebe sua electos, quales modo essent, quos vulgo parochos seu plebanos vocant, et capellanos eorum, diaconos, nisi per tyrannidem superiorum idolorum missas suas prophanarent, Euangelium tacere cogerentur, celibes perirent et nullum Episcopi officium implere permetterentur. Haec est Apostolica sanctio, divinum decretum, Spiritus sancti ritus ordinandorum Episcoporum. Quales fuere S. Spiridion, Cyprianus, Augusti., Ambrosius. At qui nunc super plures civitates imperant, nihil tamen faciunt, nisi quod aliquando infulam gestant, lapides et ligna aqua conspergunt, fumo consecrant et campanas tingunt, quia propriis furoribus erecti sunt adversus decretum divinum. Satanae ludibria et dei adversarii sunt una cum principe et creatore suo, Papa, prope diem destruendi per adventum salvatoris nostri, Amen. Haec omnia cum certis, apertis, fidelibus nitantur scripturis et verbis dei, oportet pias conscientias securas et liberas esse ad contemnendum cum fiducia totum hoc corpus Babylonicum cum pompa et specie sua.

Superest tertia pars huius Satanici sacerdocii, quod est sylva et arena monachorum, genus mixtum, nec sacerdotes, nec laici, nec monachi, ne nihil desit, quod monstrorum ratio postulat, sed ex omnibus et singulis confusum. Verum quatenus sunt sacerdotes, ad eos simul pertinent, quæ de sacerdotio, sacrificio et ministerio dicta sunt. Quatenus vero monachi sunt, proprio volumine opus habent describi cum suis stultis, impiis, impossibilibus et a nullo unquam servatis votis. Ideo ne prolixiores simus, differemus eos in suum tempus, hoc dixisse contenti, Christianum populum esse simplicem, in quo prorsus nulla secta, nulla differentia personarum, nullus laicus, nullus clericus, nullus rasmus, nullus unctus, nullus monachus esse debeat, sed sine ullo discrimine omnes vel coniugati vel coelibes arbitrio quique suo, sicut modo in civilibus communitatibus videmus naturaliter fieri. Episcopi vero, seu presbyteri, seu seniores, seu diaconi prorsus nulla re differre a caeteris Christianis debent nisi solo officio verbi et sacramenti. Sicut senator nulla re differt a civibus suis nisi officio regendæ civitatis. Qui autem sectis introductis hanc simplicitatem sciderunt in laicos et clericos, in rastos et non rastos, deinde rastos in monachos et sacerdotes, post monachos in vestes et cibos infinitis modis variatos, similiter et sacerdotes in varias culturas et

7 provectæ BC

23 sacerdocii C

24 nec nihil C

dioceses: Hi sunt, qui autore Satana Ecclesiam et scripturam dei violaverunt et astutia serpentina sensus Christianorum corruerunt a simplicitate, quae
 2. Cor. 11, 3. est in Christo, ut Apostolus ait ad Corinthios. Ideo Episcopi et presbyteri nullum sectae nomen habent, sed tantum officii, ut presbyter enim seniore,
 Episcopus visitatorem significat. Ex quibus nunc dignitates et status fecerunt impii et schismatici homines. Paulus alias etiam dispensatores, ministros
 Christi, servos dei, praepositos vocat. Haec satis modo sint de impio illorum sacerdotio, sacrificio et ministerio. Ex quibus puto piam conscientiam satis
 eruditam, ut, si se videat non esse in legitimo sacerdotio Ecclesiae, quam
 ocissime ponat hoc Satanicum sacerdocium et vel curet vero ministerio Episcopi aut diaconi initiari, aut rursum laicis similem vitam apprehendere pro
 stercorebus habito illo ficticio caractere et oleo et raso vertice et vestitu pharisaico istorum sacerdotum. Non enim deo, sed Satanae sacerdos est,
 qui eiusmodi est. Ideo nec deo, sed Satanae pepigit, si quid pepigit, cui nullum pactum servari potest, nisi violes pactum dei viventis. Iacent Pa-
 15 pistae suas longas hastas et breves pugiones,¹ quod Patres eorum ex spiritu sancto statuerint has pompas et larvas. Nos contra iactamus Scripturas sanctas, certi, quod spiritus sanctus sibi ipsi non contra dicit, nec adversatur.
 2. Cor. 13, 11. Non enim est deus dissensionis, sed pacis et unitatis. Cum autem omnia eorum monstraverimus esse adversus dei scripturas evidenter, non antea cre-
 20 demus eorum gesta ex spiritu sancto esse, quam docuerint, spiritum sanctum sibi ipsi contrarium esse aut scripturas suas revocasse. Deinde convincant, sua ex spiritu sancto esse, sicut nos convincimus ex scripturis, nostra ex spiritu sancto esse. Bullas et ampullas hominum contemnimus, scripturae veritatem adoramus et reveremur: quam si ipsi contemnunt, valeant et soli
 25 adorent suas bullas. 'Qui non est mecum, ait Christus, contra me est.' Ita nos dicimus: Quod non est cum scriptura, contra scripturam est. At sacerdotia, sacrificia, ministeria, Episcopatus eorum non sunt cum scriptura, ut probavimus, necesse est ergo contra scripturas ac per hoc contra deum esse. At contra deum vivere, quis nobis persuadebit?

Vide itaque Satanae astutiam in Ecclesia vastanda, quam pulchre servatis nominibus sacerdocii, sacrificii, ministerii contrarias abominationes sub illis invexit! Scilicet nihil praeciosius ecclesia habuit sacerdotio, sacrificio et ministerio, ideo sub horum specie potissimum nocere cogitavit et profecit per iram dei. Utile enim fuit suum sacerdotium quaestui. Nam dum missa
 35 cepit sacrificium esse, facile totius orbis opes ad suum sacerdotium hoc titulo contraxit. Per opes vero avaritiam, superbiam, pompam, ocia, libidines et omnia illa infanda nefandaque, quae hodie videmus inundare, pleno impetu impulit, donec penitus abolito vero sacerdotio iam nihil sciret orbis praeter

17 sanctu C

18 contradicit BC

26 adoren C

ita et nos C

¹) Siehe oben S. 243. 248.

Missas et missales sacerdotes omnibus hominibus uno errore falsis, dum sperant hac una via remissionem peccatorum et introitum regni coelorum opibus suis emere. Ita secure iam regnat et potitur victoria, quam quaesivit et paulatim promovit suo sacrilego sacerdotio, adeo, ut multi sancti viri et
 5 electi hunc errorem non solum non intelligerent, sed etiam iuvarent verbo et opere. Sic concidit sacerdocii veri virtus positis loco fide operibus. Evacuata vis sacrificii veri sublati cruce et passionibus et accepto ocio ac pace, extincta gloria ministerii, erecto idolo humanarum traditionum. Et impleta est prophetia Pauli, quam praedixit ii. Timo. iii. 'Hoc autem scito, quoniam in 2. Tim. 3, 1 ff.
 10 novissimis diebus instabunt tempora periculosa. Erunt enim homines sui amantes, avari, superbi, elati, blasphemii, parentibus inobedientes, ingrati, rerum sacrarum incurii, sine affectione, sine federe, criminatores, incontinentes, immites, bonorum negligentes, proditores, protervi, tumidi, caeci, voluptatum amantes magis quam dei, habentes speciem pietatis, virtutem autem eius ab-
 15 negantes. Et hos devita! Ex iis enim sunt, qui penetrant domos et captivas ducunt mulierculas oneratas peccatis, ductiles variis desideriis, semper discentes et nunquam ad scientiam veritatis pervenire potentes. Quemadmodum autem Iannes et Mambres restiterunt Mosi, ita et hi resistunt veritati, homines 2. Moï. 7, 11.
 mente corrupti, reprobi ad fidem, sed ultra non proficiunt. Insipientia enim
 20 eorum manifesta erit omnibus, sicut et illorum fuit.'

SECVNDA PARS.

DE VERBIS MISSAE, EX QVIBVS PROBATVR, MISSAM NON ESSE SACRIFICIVM. ITEM DE CANONE

Prima parte sacerdotium illud Satanae impium et abominabile sat
 25 tentibus scripturis subvertimus, quibus etiam probavimus, Missas non posse sacrificii nomine censi, et os adversariorum opplevimus, ut non habeant, quod possint contravertere, nisi suas opiniones, consuetudines et hominum auctoritates, quas in re divina et fundanda fide nullius esse momenti nemo ignorat. Simul satis confirmatae sunt conscientiae infirmiores, ut probe in-
 30 telligant nullum esse novi testamenti sacrificium praeter id, quod scriptura docet, crucis et laudis, nec sit ullus amplius locus scrupuli Missam non esse sacrificium. Nunc secundo loco post bella pacificis documentis idem docebi-
 mus et supra fundamentum positum leniter et molliter aedificabimus sermonem
 35 proprie ad institutum accommodantes, de missa ipsa tractaturi non nostris, ut Satanae faciunt sacerdotes, sed solis divinis verbis innitendo. Quare ab initio Missae institutionem et verba instituentis audiamus! Sunt autem haec.

Matth. 26. Primus est Matthaeus cap. xxvi. 'Edentibus autem illis accepit Ihesus panem et gratias egit et fregit deditque discipulis suis et ait: Accipite et manducate, Hoc est corpus meum. Et accipiens calicem gratias egit et dedit illis dicens: Bibite ex hoc omnes. Hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum' etc. Graecus utrobique habet *εὐχαριστήσας*, gratias agens, quod noster translator 'benedixit' primo loco vertit. Quod dico, ne intempestivi verborum observatores opiniones aliquas gignant aut confirment (uti solent Sophistae) super transsubstantiatione, et nescio quibus nugis consecrationis. Sed sciant idem esse

Luc. 22, 19. 'gratias agere', quod 'benedicere'! Quod enim Matthaeus et Lucas *εὐχα-*

Matth. 14, 22. *ριστήσας*, Marcus semel *εὐλογήσας* dixit.

Matth. 14, 22 f. Secundus est Marcus c. xiii. 'Edentibus autem illis accepit Ihesus panem et benedicens fregit et dedit illis et dixit: Accipite et manducate, Hoc est corpus meum. Et accipiens calicem gratias egit et dedit illis, et biberunt ex illo omnes, et dixit eis: Hic est sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur.'

Luc. 22, 19 f. Tertius Lucas c. xxii. 'Et accipiens panem gratias egit et fregit et dedit eis dicens: Hoc est corpus meum, quod pro vobis datur, Hoc facite in mei commemorationem. Similiter et calicem, postquam caenavit, dicens: Hic est calix novum testamentum in meo sanguine, qui pro vobis fundetur.'

1. Cor. 11. Quartus Paulus i. Corint. xi. 'Ego enim accepi a domino, quod et tradidi vobis, quoniam dominus Ihesus nocte, qua tradebatur, accepit panem et gratias agens fregit et dixit: Accipite, manducate, Hoc est corpus meum, quod pro vobis traditur, hoc facite in mei commemorationem. Similiter et calicem, postquam caenavit, dicens: Hic calix novum testamentum est in meo sanguine, Hoc facite, quoties bibetis, in mei commemorationem.' Vide, ut Lucas cum Paulo pene per singula verba consentiat!

Hic a te, lector pie, impetratum velim, ut credas hos quattuor testes neque stultos, neque ebrios fuisse, cum ista scriberent, sed plenos spiritu sancto rei veritatem scripsisse, ut in eorum verba securissime niti possit totus mundus ac stare etiam adversus portas inferi. Deinde, non minus impetratum velim, ut credas Christum ipsum quoque, etsi in caena et nocte ista gessit et instituit, non tamen more hominum ebrium aut furiosum fuisse, sed virtutem et sapientiam dei instituisse, quicquid ille instituit. Stultus et ridiculus videor, qui ista petam, sed stultitiam eam mihi extorquet indomitus furor Papistarum et deplorata amentia luparum, id est, Parrhisien., Lovanien. et aliarum scholarum. Qui, cum iam dudum sint indurati et inveterati diuturno et perpetuo contemptu Christi, Apostolorum et Euangelistarum universaeque scripturae, sanctum et catholicum arbitrantur, ut cum furiosis furamus et posthabitis verbis divinis iactemus cum eis verba hominum: Patres,

patres, patres, Ecclesia, ecclesia, ecclesia, Concilia, concilia, concilia, Decreta, decreta, decreta, Universitates, universitates, universitates. Scilicet his terrenis fumis suis audent exigere, ut cedant universa illa divina et coelestia fulmina, parati, ubi non cesserint, omnia damnare et exurere. Quo furore
 5 quid aliud moliuntur, quam ut Christus cum Apostolis suis fuerit in verbis et factis suis stultus aut ebriosus, ut qui ea dixerit, quae hominibus longe sint inferiora, ac multo fidelius super patres, concilia, scholas, decreta, in quibus non raro errores fuisse ipsimet fatentur, nos oporteat confidere, quam super Christum! Quanquam non hoc ex animo agant, ut patrum, conciliorum, ecclesiae pietatem firment, sed ut suas proprias insanias et abominaciones e patrum et conciliorum vel proprio vel male intellectorum errore acceptas stabiliant et veritatem extinguant.

Adhereamus itaque his verbis divinis cum fiducia, sive id egre ferant Papae, sive puppae, sive lupanaria, sive lupae, ac observemus, an haec divina
 15 oracula permittant missas sacrificia dicere! Primum, religiones illas irreligiosas contemnimus, quas hac in re stulti invenerunt et multiplicaverunt. Quales sunt, quod verba haec (ut vocant) consecrationis minime vulgata volunt, ceu solis sacerdotibus, nec iis nisi in intimo sacrarum rerum secreto agentibus tractanda: quibus in toto orbe oportuit nihil esse notius neque vulgatus,
 20 cum fides et salus omnium pendeat in illis, uti monstrabimus. Item, quod severissimo supercilio definiunt: Si quis omiserit dictiunculam 'Enim' vel 'Eterni', quae in Euangelis non habentur, reus sit mortalis peccati, quia contra usum Ecclesiae pronunciaverit verba consecrationis et peccaverit in formam sacramenti. Non quod probem cuiusvis arbitrio usitatam formam
 25 mutari, sed quod temeritatem et audaciam impiorum detester, qui in rebus a deo non praeceptis nec necessariis novos infernos condunt et nova peccata mortalia suo coeco cerebro decernunt, ubi nulla peccata nec pericula esse possunt, pavidas conscientias sine causa excarnificantes, tantum, ut spiritu libertatis extincto spiritum timoris et servitutis in cordibus nostris suscitent.
 30 Nullum adulterium, nullum sacrilegium, nullum periurium par esse sinunt ei peccato, si formam sacramenti leseris omissa particula 'Enim'. Nec advertunt data opera spiritus sancti nullum Euangelistam aut Apostolum cum altero per omnia concordasse in verbis eiusmodi, quos tamen maxime oportuit concordare, aut multo magis quam nos peccare in formam sacramenti. Item,
 35 quam inexpressibile flagitium fecerunt, panem aut vinum manu vel alia parte corporis quam digitis illis oleatis aut lingua tetigisse, cum a palla, calice, panno, denique a musca, mure, vermibus, stercore tangi nihil moveantur: scilicet corpus humanum aut carnem vel non numerant inter creaturas bonas dei, vel insanos se ipsos declarant. Tale est, quod ieiunium naturae effinxe-

2 universitate. Scilicet A 10 fiment C 24 cuius vis C 27 decernant C
 35 in expiabile C 39 seipsos ABC
 Luther's Werke. VIII. 28

runt, ut, si quis guttam aquae vel imprudens glutiverit, eo die indignus sit
 communione. O furorem furore furiosorem! Indignum est, inquit, ut in
 os Christiani aliud intret, priusquam corpus domini intraverit. O festiva
 ratio! Forte nec nebulam nec aerem prius intrare licet os Christiani, quam
 corpus domini intraverit, ut sacerdotibus respiratione et vita interdicatur
 usque post missam et communionem, cum Christus et Apostoli post caenam
 communicaverint, ac fere fiat, ut moderato sumpto cibo et os mundius et
 caput purgatus et halitus incorruptior totumque corpus dignius sit, quam
 ieiunis et a somno nescio quid gravedinis et impuritatis referentibus esse
 unquam possit.

Tales, inquam, religiones arbitrarias, quae ultra Christi institutionem
 per homines inventae et adiectae sunt, contemnimus, non quod nolimus eas
 servari, si qui volent, sed peccata per eas statui et conscienciis laqueos et
 scandala parari non patimur. Servet qui volet, sed libere, sciens se non
 posse peccare in eo omittendo, quo videt Christum et Apostolos non pec-
 casse. In iis enim solis peccatur, quae contra Christi statutum fiunt. Quae
 peccata impii isti etiam summi meriti loco ducunt, scilicet dum horrendo
 abusu sacramenti huius sacrificium et opus ex ipso faciunt, fidem et verum
 usum eius toto orbe damnantes et vastantes, ut impleant impiorum illud
 ❧. 53, 6. verissimum elogium: 'Trepidaverunt timore, ubi non erat timor', ut iusto
 iudicio dei peccata et infernos habeant, ubi iustitia et salus liberrima est,
 qui iustitias et salutem faciunt, ubi peccata et damnatio summa est. Sic cum
 ❧. 18, 27. perverso pervertitur deus, psal. xvii. Haec vero ex multis retuli, ut animo
 tuo, Christiane lector, persuadeas nihil mirum esse, si sacrificium ex missa
 facere sint ausi, qui videas tam stultis et impiis opinionibus eos agitari in
 ea re, ut omnia recta pervertant et nihil dignum sacramento isto sentiant et
 faciant, ut non modo suspectum, sed plane fugiendum esse scias, quicquid
 eorum usus et consuetudo praescribit. Quid enim reliquum boni faciant in
 missa, quando memoriam Christi et fidem extinguunt et opus loco eius eri-
 gunt? Veniamus itaque ad ipsa verba Evangelica et per ordinem ea con-
 templemur, quid nos doceant in Missa spectare!

PRIMUM.

Abunde satis esse nobis debuit ipsum exemplum Christi et Apostolorum,
 quandoquidem credimus Omnem Christi actionem nostram esse instructionem,
 ❧. 13, 15. seu, ut ipsemet dixit: 'Exemplum dedi vobis, ut, quemadmodum ego feci
 vobis, ita et vos faciatis'. Quin hoc ipso loco velut praevidens futuras istas
 1. Cor. 11, 24. lupas et lupos Arabiae dicit: 'Hoc facite in mei memoriam'. Quid est 'Hoc
 facite'? Nonne hoc, quod ego modo facio vobiscum? Quid autem facit?
 Nunquid aureo calice, pallis et infinitis his rerum varietatibus ornatus sacri-

ficat? Nequaquam, sed panem accipit et verbo, quo dicit: 'Hoc est corpus
 meum', mutat in corpus suum et dat manducandum discipulis. Si igitur
 invenias fideles, qui simplicissimum hunc ritum imitantur aut imitari volunt
 omissis omnibus, quae per homines adiecta sunt, cave, tu haereticos dixeris,
 nisi Christum quoque haereticum simul criminari velis: opponent enim tibi
 verbum non Papae, non luparum, non patrum, sed ipsius Christi 'Hoc facite'.
 Et tu, cum audieris 'Hoc facite', aliud in illis et Christo factum esse docere
 non potens, invenieris cum Parrhisiensibus vel rudissimus asinus vel insignis
 blasphemator Christi. Finge ergo vel Graecos vel Boemos hoc simplici et
 Christianissimo ritu facientes, quod Christus hic dicit: 'Hoc facite', Et ex
 alia parte sedere alto solio buccas illas indoctissimas et impiissimas, Papam,
 Cardinales, Episcopos, Sacerdotes, Monachos, cum lupanaribus Parrhisiensibus
 et Lovaniensibus et sororibus suis, Sodoma et Gomorra. Quae, ubi viderint
 parvulum et contemptum hunc gregem Christi sic facere, incipiant supercilium
 tollere, nasum crispare et turgenti gutture voces rotare in hunc modum:
 Ecce, isti haeretici et schismatici non servant ritum Romanae ecclesiae nec
 principia fidei et opiniones Parrhisiensis almae facultatis, placeantque sibi
 solita philantia de sola multitudine larvatorum et indoctorum citra omne
 testimonium scripturae, quasi errare ipsi non possint. Quid hic facies aut
 iudicabis? Sequerisne turbam et multitudinem ad malum contra legem dei
 et deseres paucitatem ad bonum, cum videas hic verbum Christi, illic vero
 verbum hominum regnare? Unde certus esse cogeris oculos Christi eo
 spectare, ubi verbum suum regnat, etiamsi duo tantum essent ibi congregati,
 aversos autem esse, ubi verbum suum exulat, etiamsi tot Papae quot folia
 sylvae, tot Cardinales quot grana, tot Episcopi quot guttae maris, omnesque
 toti aurati, gemmati, purpurati et mulati et asinati ibi essent. Nonne prae
 maiestate verbi Christi omnes has larvas pro stercore terrae haberes iustissime?
 Quid est ergo, ut metuas a facie istorum levissimorum hominum, qui Christum
 habes tecum et secundum verbum eius facis? Nonne Iohannes de eo dicit:
 'Maior est qui in nobis est, quam qui in mundo est'? Damnent itaque lupae
 et larvae istae tuum factum et erigant sacrificia, quae ignorant, iactent patres,
 vehant concilia, proferant multorum usum: tibi sufficiat unus et solus Christus
 cum paucis suis in hoc mundo, de quo certissimus es non sacrificasse eum
 panem et vinum in ultima caena. Non damnabit te, quod illi te iudicant,
 sed coronabit, quod sese, non illos secutus fueris. Tu habes verbum et
 exemplum Christi, quod ostentes et opponas etiam portis inferi. Illi quid
 habent? Infulas, pileos, rasos vertices, annulos et sigilla. His enim argu-
 mentis probant quaecunque probant. Et in his rebus pendet ius et vis
 discernendi quaestiones fidei: quas si eis detraxeris, non plus Episcopatum
 rerum in eis invenias quam in isto asino et trunco.

20 Sequeris ne ABC

23 etiam si ABC

24 etiam si ABC

29 Ioannes B

31 isto B

39 decerendi C

Commendet itaque diligenter pius animus conscientiae suae hoc fidele exemplum Christi nec dubitet nulli prorsus angelorum licere, nedum bullis humanis, e sacramento dei facere, quod Christus ipse non fecit. Quod si qua ratione etiam liceret per impossibile, adhuc non est integrum neque tutum Christiano ab exemplo Christi discedere et aliquid sine exemplo eius innovare, praesertim in re tanta. Ut quid enim nos ille suo et exemplo et verbo docet et praeit, si licet aliud tentare sine verbo et exemplo eius? Cur venit in hunc mundum, si non satis est eum sequi in iis, quae nobis ostendit? Aliud est sane, quod cerimoniis et vestibus additis aliter nunc tractatur, quam a Christo tractabatur. In iis enim hoc solum noxium et damnandum est, si necessario ad rem pertinere credantur et conscientias vexent, cum sint libera omnia, quae in Christi institutione non inveniuntur: quae libertas facit, ut innoxia sint. At sacrificium ex eo facere, hoc non est aliquod externum addere, sed substantiam ipsam sacramenti et totum, quod est a Christo institutum, mutare. Hoc non modo sine exemplo, sed et contra rem ipsam et exemplum est. Nec libertas hoc malum potest innoxium facere, sed damnandum et detestabile est ut summa idolatria et blasphemia.

SECVNDO.

Evidens est verba instituentis Christi verba promissionis esse. Sic enim dicit: 'Hoc est corpus meum, quod pro vobis tradetur. Hic calix novum testamentum est in meo sanguine, qui pro vobis effundetur.' Neque etiam lupanar ipsum Parrhisiense, omnium insulsissimum et stupidissimum, tam stupidum esse potest, quin agnoscat haec esse promissionis verba involventia pignus eiusdem promissionis, quod est corpus et sanguis Christi in pane et vino. Promittitur traditio corporis et effusio sanguinis in remissionem peccatorum, quae est res novi testamenti, ut videbimus. Ad promissionem autem requiritur fides accipientium promissionem et pignus promissionis. Sine controversia enim promissio et fides sunt correlativa, ut, ubi promissio non fuerit, fides esse non possit, Et, ubi fides non fuerit, promissio nihil sit. Atque ut promissio gratuita venit absque ullis meritis seu operibus donata, alioqui non promissio, sed merces et retributio esset, ita suscipitur sola fide sine operibus, alioqui opera mererentur eam. Ideo promissioni satis fit fide, et fidei satis fit promissione. Semper enim opera evacuant promissionem, et rursus promissio evacuat opera. Omnia ergo haec verba promissionem divinam et fidem humanam spectant, nec ullus apex hic ponitur, qui sacrificium aut hostiam indicet, neque sane poni potest. Quid enim sacrificio cum negotio promissionis et fidei? Neque enim ortus tantum distat ab occidente, quantum sacrificium a promissione. Sacrificium opus nostrum est ex nostris rebus exhibitum deo. At promissio divinum verbum est de dei rebus

8 que C

9 ceremoniis B

23 involentia ABCD involventia ed. Witb. Ien.

exhibitum hominibus, ut plane insania, nedum error sit ex promissione dei sacrificium humanum, ex verbo maiestatis opus creaturae facere. Quae enim proportio, nedum identitas verbi dei et operis nostri, cum nec nostrum verbum esse opus nostrum possit! Christus autem mandans hoc a nobis fieri in sui
 5 memoriam, plane aliud non vult, quam promissionem istam cum pignore suo frequentari ad alendam et roborandam fidem, quae nunquam satis potest roborari. In cuius solius robur et hoc sacramentum instituit et reliquit in terris. Iterata enim et assidue memorata dei promissione, tam dulci et opulenta, animus saginatur fide magis ac magis. Vides ergo incredibilem cae-
 10 citatem et perversitatem papistarum, qui ex promissione dei faciunt opus hominum, hoc ipso testes sibi ipsis facti, quam prorsus nihil intelligant, quid sit sacramentum altaris, nec quid agat et intendat eiusdem institutor, Christus. Illi offerunt opus, hic requirit fidem, illi sacrificant deo, hic promittit hominibus. Finge et pingue absurditatem hinc aliquam similem, si potes! Si
 15 princeps quispiam te donaret codice aliquo testamenti, quo tibi promitteret velut pignore certo haereditatem suam totam, nihil aliud spectans quam suam bonitatem et tuam paupertatem, nec aliud ex te quaerens, quam ut codicem acceptes gratusque custodias, gaudeas et diligas se benefactorem tuum: tu vero velut magnum facturum eum ipsum codicem non acceptes, nisi ut ei
 20 exhibeas et offeras, non tuum commodum, sed illius divitias aucturus, ut tu potius glorieris, qui dederis, et ille pudeat, qui a te mendico acceperit. Nonne hic iudicaberis aut extrema dementia insanire et nihil intelligere eorum, quae fiunt, aut, si intelligeres, summa nequitia et superbia principem irridere et illudere? Talis est absque dubio facies et religio absurdissimi huius vulgi
 25 papistici erga maiestatem divinam, dum missam sacrificant et promissione dei deum divitem faciunt. O monstra monstrorum!

TERTIO.

Verba sic sonant: 'Accepit panem, gratias agens fregit deditque discipulis suis'. Obsecro, quid est 'frangere', quid est 'dare discipulis'? Cur
 30 non potius more legis sic dixit: Et accepit panem et levavit coram domino, ut intelligeretur non hominibus, sed deo dedisse, id est, sacrificasse? Nunquid hic larvae et lupae adeo nihil habent vel grammaticae vel communis sensus, ut audeant dicere, 'dare discipulis' id esse, quod 'offerre deo'? Ubi est ergo sacrificium? An in eo, quod accepit panem? At 'accipere' non est
 35 offerre, sed ad se potius capere et in suum ius et usum sibi vindicare, nisi iterum non sumus Grammatici: Cum enim esset fracturus et daturus discipulis, necesse erat, ut in manus acciperet, neque enim ore aut auribus aut pedibus frangeret et daret. At gratias egit et benedixit, Ergo 'gratias agere' et 'benedicere' est 'sacrificare'? Tunc et quinque panes ordeaceos et duos

306. 6, 11. pisces dicemus ab eo sacrificatos, quando Iohan. vi. eos multiplicaturus accepit et gratias egit et dedit discipulis, discipuli autem turbis, ubi eundem ritum servavit, nisi quod non dixit: 'Hoc est corpus meum', id est, non mutavit panem in corpus suum verbo virtutis suae. Quin 'gratias agere' et 'benedicere' est testari, sese accipere vel accepisse a deo, non autem offerre deo. 5 Oblaturus potius orat, ut acceptum sit quod offert. Gratias autem agens non orat, ut acceptum sit, sed gaudet accepisse: ut videas omnes apices horum verborum pugnare, ne Eucharistia sit sacrificium deo exhibitum, sed beneficium hominibus donatum, quod accipiant et gratias agant, non quod commendent et acceptari orent. 10

Hic vero vide, ut missarum universarum ritus hodiernus cum Euangelio faciat! Omnes tres Euangelistae una diligentia, similiter et Paulus, memorant, panem esse a Christo fractum et datum discipulis, tacent vero, an et ipse comederit et biberit cum eis. Quid enim est 'frangere', nisi in multa 15 partiri? Quid 'dare discipulis', nisi partitum aliis distribuere? Si ergo missa institutum et exemplum Christi referre debet, necesse est, ut nulla unquam fiat, nisi Eucharistia frangatur et multis distribuatur per sacerdotem. Si autem aliqua aliter perficitur, non est Christiana missa nec cum instituto Christi ulla ex parte convenit. Quid hic dicetis, privati, imo et publici missarii? Nonne hic solus locus merito omnes abstertere deberet, ne ullam 20 missam ullus unquam celebraret? Nonne hic evidentissime sequitur Exemplum Christi referre et institutum eius sequi nullos, nisi eos, qui vel infirmis vel publice accedentibus ministrant eucharistiam ipsi non accipientes? Hi enim proxime omnium hanc caenam Christi representant, quia accipiunt, gratias agunt, frangunt et dant aliis, ipsi ministri eorum, sicut Christus factus 25 minister non sibi accipit, sed aliis ministrat. Hi vero, qui celebrant, quid faciunt? Simulant hanc fractionem, dum in tres partes hostiam partiuntur et unam viventibus, unam defunctis, unam beatis deputant. Scilicet egregii distributores, qui beatis adhuc necessariam fidem et promissionem faciunt! Sed quid aliud nugarentur, postquam usum fractionis aboleverunt? Deinde 30 nullis distribuunt, sed sibi solis universas partes sumunt, aliis auferunt. Confer nunc istos Antichristos cum Christo! Ille frangit et partitur in multos et partitum distribuit. Isti contra per omnia nullis frangunt et sibi solis sumunt, nisi quod simulant quandam fractionem. Et ubi manet verbum Christi: 'Hoc facite'? Cur illi faciunt aliud et contrarium? Tutissime omnium igitur facit, qui a Missa in totum, ut nunc fiunt, tam privata, quam publica abstinet, quia neutra Christi exemplum et institutum amplius refert, sed, ubi consecraverit aliisque distribuerit, tum et ipse ab alio accipiat. Sic enim et aliorum sacramentorum nullus sibi ipsi aliquod dare debet, sed ab 35 aliis accipere et aliis dare. Sunt haec obscura et dubia? An determinationem 40

almae facultatis Parrhisiensis hic expectabimus, quae ructuet et dicat: Haec propositio est contra almas facultates et contumeliosa magistris nostralibus? At verba Euangelii stant clara et solida: 'Fregit et dedit discipulis. Hoc facite.' Non dicit: Et servavit et sumpsit sibi ipsi. Hoc facite. Vides ergo, si usus instituti dominici permansisset, nunquam sacrificium ex eucharistia factum fuisset. Sicut nemo hoc sacrificium vocat, quod minister Ecclesiae infirmis et petentibus Eucharistiam ministrat. At ubi ceptum est frangere et distribuere mutari in id, quod est, sibi soli servare et sumere, deinde ministrum sacerdotem censer, ibi inventum est sacrificium, scilicet ut haberet quod ageret ille sacerdos, ne ociosus staret coram altari. Quod si omnino sibi ipsi sumere extra exemplum Christi volet, saltem hoc curet, ne solus sumat, sed frangat simul et det aliis, ne nihil exempli sequi, sed omnia contra exemplum Christi agere inveniatur. Fidelia sunt verba et satis tutam facere conscientiam potentia, si credas et sequaris contempto totius mundi usu contrario.

QVARTO.

Et dixit: 'Accipite', scilicet non solum exemplo et facto ostendit, non sacrificium deo exhibitum, sed donum hominibus datum Eucharistiam esse, sed et verbo confirmat iubens, ut accipiant. Cur non sic ait: Offerte vel sacrificate? An papistas iterum ignorantia grammaticae impedit, ne sciant, quid significet 'Accipere'? Neque enim 'accipere' hic sonat, ut tollant manibus ceu alienum bonum alteri exhibituri, seu oblaturi, sed ut sibi ipsis vendicent et in suum commodum vertant, tanquam donum ac iam rem propriam. Possessores enim facit doni, cum dicit 'Accipite', nempe illud, quod dedit et fregit. Nihil ergo offerri deo permittit hoc verbum accipiendi, sed probat a deo venire hominibus accipientibus donum. Quid potest contra tam clara verba opponi? Adhuc Sodomae illae et Gomorrae nos accusant, quod nobis solis arrogemus intelligentiam scripturae? Surgant, resistant, dent aliam et configant oculos tam aperti Euangelii! Non enim sufficit dicere: Haec propositio est scandalosa. Scimus et volumus Christum esse scandalum Iudaeis et signum contradictionis Israeli et lapidem offensionis Synagogae Satanae et abominationem lupanaribus papisticis.

QVINTO.

'Comedite et bibite.' Hoc est universum opus, quod in Eucharistia facere iubemur. Ideo enim frangit, dat, iubet accipere, ut comedamus et bibamus et post haec memoriam eius praedicemus. Sic et Apostolus nullum aliud opus in eucharistia novit nisi comedere et bibere, dum verba Christi repetit dicens: 'Quotiescunque ergo manducabitis panem hunc et calicem 1. Cor. 11, 26. bibetis, mortem domini annuntiabitis, donec veniat'. Nihil hic offerre, nihil operari, sed accipere tantum, comedere et bibere mandatur. Neque enim,

quod comedimus et bibimus, offerre possumus, cum potius auferamus et nobis demus et intra nos recipiamus. Et non pudet adversus tam evidentia et certa verba sacrificium facere et offerre deo, quod comedimus et bibimus. Natura enim sacrificii est, praesertim perfectissimi, quod holocaustum vocant, 5
3. Reg. 1, 9. totum deo offerri, nihil ex eo hominibus relinqui, si autem victima aut pro
2, 1. 3. peccato fuerit, saltem aliquam partem deo relinqui totam. Cur ergo nos panem et vinum totum comedimus et bibimus nihil relinquentes deo? Cur non totum ei relinquimus, cum velimus hoc perfectissimum esse sacrificium? Ubi hic subsistet ratio sacrificii? Neque enim garrere sufficit, Christum offerri a nobis sub pane et vino. Nam et ipsum sumimus sub pane et vino, 10
at nihil sumi a nobis debet de sacrificio et holocausto domini. Pugnant offerri deo et sumi a nobis. Accipiebant levitae olim a populo Israel oblata
Röm. 13, 1. eorum, sed nihil eorum sumebant, quae offerenda erant deo. Sic et dum corpora nostra et laudes sacrificamus, nihil nobis, sed omnia soli deo exhibemus, ut stet ratio sacrificii, etiam spiritualis. Prorsus inauditum igitur 15
monstrum est Sacrificium istud papisticum, ut fere ipse Papa cum suo corpore toto non sit aequae monstrosus. Totum nos voramus et totum deo offerimus, hoc est tantum dicere: Neque voramus, si offerimus, neque offerimus, si voramus. Et ita, dum utrunque facimus, neutrum facimus. Quis audivit unquam talia? Omnia sibi pugnantissime contradicunt et invicem 20
sese consumunt, aut necessario et infallibiliter concludunt, Eucharistiam sacrificium esse non posse. Diluant haec, rogo, Lovanienses et Parrhienses!

SEXTO.

‘Hoc est corpus meum. Hic est calix sanguinis mei.’ Hic pignus et signum promissionis apponit. Ita enim habet consilium divinae bonitatis 25
1. Reg. 17, 10. suas promissiones aliquo pignore ceu sigillo signare et munire. Sic Abrahae imposuit circumcisionem pro signaculo pacti et promissionis de semine suo
1. Reg. 9, 11 ff. donatae. Et Noe, cum promitteret, se fore deum semini suo nec ultra terram dissipaturum, apposuit pro signo memorabili arcum in nubibus. Sic deinceps 30
3. Reg. 7, 11. fere omnes promissiones aliquo signo firmavit, adeo, ut hoc more Isaias inberet
Achaz regem Iuda, ut peteret signum a domino promittente liberationem populi de manu regis Syriae et Samariae. Apud homines quoque pacta, promissa et federa non solum verbis aut literis, sed additis aliquibus pignoribus aut testibus firman- 35
tur. Si verbis promittunt, stipulantur manibus, si literis, appendunt sigilla in robur pacti et promissi. Ita, ut haec promissio
divina nobis omnium esset certissima fideique nostram tutissimam redderet apposuit pignus et sigillum omnium fidelissimum et praeciosissimum, scilicet ipsummet precium promissionis, corpus et sanguinem proprium sub pane et vino, quo nobis emeruit promissionis divitias donari, quod et impendit, ut
promissionem acciperemus. Quomodo ergo sacrificium et opus nostrum facere 40

possumus ex pignore et sigillo dei nobis donato et promissioni suae appenso? Quis inter homines sigillum et pignus promittentis offert ipsi promittenti, ac non potius accipit a promittente et sibi servat hoc ipso tenens sibi obstrictum promissorem, certissima fiducia expectans eius veritatem et impletionem? Ita et nos divinam maiestatem hoc inestimabili pignore nobis donato tenemus obstrictam de caetero cum summa certitudine et dulcissima pacatissimaque fiducia expectantes, ut impleat, quod promisit et cuius promissionis tam praeiosum sibi que carissimum pignus dedit. Et tu, impia turba Papae, nos offerre et a nobis abiicere doces haec incomparabilia dona et gaudia!

10 Et quis non summa indignatione scrutietur super hos cruentissimos animicidas, qui nobis hanc dei charitatem obscurant, hanc certitudinem cordis labefactant, hanc securitatem fiducia proscibunt et pro charitate dei iram dei, pro fide opera, pro certitudine trepidationem, pro securitate confusionem statuunt? Dum enim sacrificium faciunt ex Eucharistia, nonne incertos nos
 15 faciunt? Quis enim sciat, an placeat suum sacrificium? Da unum ex istis sacrificiis, qui audeat certum sese asserere, suum sacrificium esse acceptum! Omnes enim in incertum currunt et aera pugno verberant semper et ubique 1. Cor. 9, 26. sacrificantes, nunquam autem ad certitudinem pervenientes, quia amissa promissione infallibilis dei suis sacrificiis et operibus incertissimis feruntur.

20 Deinde, cum sacrificant, necesse est, cogitent deum placare. Velle autem deum placare est eum iratum et implacatum credere. Credere autem iratum est expectare iram potius quam charitatem, mala potius quam bona. At Eucharistiam salubriter accepturis necesse est credere deum summa charitate iamdudum placatissimum ultro donare id, quo nihil habet charius, ita ut nihil
 25 eque pugnet adversus Eucharistiae fructum, atque haec sacrilega opinio papistarum et nocentissima conscientia deum esse iratum et hoc sacrificio placandum, qui, nisi summe esset placatus et amantissimus, tantas suas opes nec exhiberet, nec effunderet. Vides ergo, ut sacrifices isti, verius carnifices, suo sacrificio nos docent incurrere horrenda et pericula et omnia bona in
 30 mala, vivifica in mortifera, salutifera in damnabilia, certa in incerta, fidem in dubium, securitatem in pavorem, breviter, ipsam divinam charitatem in iram et amorem in odium, patrem in hostem, coelum in infernum et summa in infima vertere, omnia miscere, confundere et perturbare. Non autem sic incertus es nec iram cogitas, si Eucharistiam solum promissionem, non sacri-
 35 ficiu esse cognoscis. Certus enim es, deum mentiri non posse in suis 4. Reg. 23, 19. promissionibus, sed sicut placatum et amantem sese promittit et exhibet, ita eum absque dubio habes, si saltem promittenti credis. Deinde, cum illum non nisi bona sua promittere ibi intelligis, mox exonerata et leta conscientia intelligis nihil a te exigere bonorum, quae tu offeras, sed tantum invitari et
 40 blandissime allici, ut bona accipias, quae ille tibi proponit. At, ubi sacri-

ficare volueris, necesse est, tecum afferas conscientiam oneratissimam, quae cogitet non nisi infinita exigi, quae offeras, prorsus prae angustia nihil videns bonorum, quae accipere debeas. Ita fit, ut, ubi summa dulcedo cordis erga deum regnare debet, ibi tyranniset summa angustia et tribulatio. Hoc scilicet voluit Satan per istud impium et perversum sacrificium. 5

SEPTIMO.

‘Quod pro vobis datur’. Item, ‘qui pro vobis effundetur in remissionem peccatorum’. Hic signatur res ipsa promissionis, quae est remissio peccatorum. O dulcis et potens promissio, sed simul impatientissima sacrificii! Ideo enim datur corpus et sanguis, ut nos salvi simus remissis omnibus pec- 10 catis. Ecce, haec sunt illa bona, quae tibi exhibentur in Eucharistia! Putas haec posse exhiberi ab irato et implacato deo, ac non potius ab indulgentissimo, amantissimo, sollicitissimo pro nobis patre? Quid amplius promittere potuit quam remissionem peccatorum? Quid est remissio peccatorum nisi gratia, salus, haereditas, vita, pax, gloria aeterna in ipso deo? Et tu, insane 15 et impie papista, tuo sacrificio alium tibi fingis deum in Eucharistia! Nonne iam dudum vides omnes sacrifices idolatras esse et toties idolatriam perficere, quoties sacrificant? Non enim vere deum cogitant, sed idolum sui cordis formant cogitantes et credentes esse hic deum aliquem iratum et placandum, qui plane in Eucharistia nec est, nec esse potest. Atque vere iratus tibi est 20 et manet, sicuti credis, quia extra Eucharistiae fidem es et promissioni eius non credis nihilo differens ab Ethnico et Iudaeo, nisi quod maiori peccato in haec bona peccas, dum sacrificio tuo magis irritas et incurris in iram, caeterum infidelitate et impietate similis es, tantum titulo Christianus et tantum rasura sacerdos. Denique, ut sacrilegam placandi cogitationem tibi adimeret 25 inter verba, ipsemet tibi signat et indicat, quo sit placandus et placatus, dum dicit: ‘Quod pro vobis datur, Qui pro vobis effundetur’. Desine, rogo, tuas perditas placationes praesumere! Unum est, quo placatur (ut ita dicam) solissimum et unicissimum, ne speres ultra hoc ullum aliud placandi aut sacrificium aut consilium reliquum esse. Maior est illa maiestas, quam ut totius 30 orbis sanguine et omnium angelorum meritis placari possit. Corpus Christi datur, et sanguis eius funditur, et sic placatur. Pro te enim datur et funditur, sicut dicit: ‘Pro vobis’. Cur pro nobis, nisi ut placetur ira dei, quae imminet peccatis nostris? Placata autem ira remittuntur peccata. Hoc est, quod dicit, dari et effundi in remissionem peccatorum. Nisi enim daretur 35 et effunderetur, ira maneret et peccata retinerentur. Hic vides, quam nihil valeat opus satisfactionis aut sacrificium placationis, sed sola fides dati corporis et effusi sanguinis pro placatione. Ne fides ipsa quidem placat, sed apprehendit et obtinet placationem per Christum factam, quanto magis tua stulta placatio et sine fide et sine Christo nihil impetrabit, nisi maiorem iram. 40

Stat firma sententia: Hoc corpus datur pro vobis. Vos nihil dare nec offerre potestis in placationem aut remissionem, sed gratis donatur vobis, sed non gratis donatur Christo hoc donum dei in nobis, quia corpus et sanguinem pro eo propter nos tradit, ut diligamus, gaudeamus, grati simus divinae
 5 misericordiae pro inenarrabili suo hoc dono indignis nobis donato. Non ergo sacrificandum et dandum est in Eucharistia ab hominibus, sed tantum credendum et accipiendum a deo.

Ex quibus nunc evidenter sequitur Eucharistiam seu missam prorsus nulli alteri posse applicari et communicari. Quid enim ad me, quod usus
 10 universi orbis papistici aliter sentit et facere praesumit? Nunquid fidem dei illi evacuabunt? Aut ignoramus praedictum esse, totum orbem seductum iri erroribus Antichristi, qui est Papa? Verba dei non fallunt nos nec deserunt, etiam in medio umbrae mortis. Quae, ut vides, quam nihil exigant nisi fidem, cum sint purissimae, tenerrimae, opulentissimae promissiones. At fides
 15 in promissionem sua cuique seorsum est, nulli potens applicari aut communicari. Neque enim ego pro te credere possum, sicut nec tu pro me. Ita non est meum promissionem dei tibi applicare vel communicare, sed tua Mat. 16, 16. propria fide eam tibi applies necesse est. Stat enim sententia: 'Qui non crediderit, condemnabitur'. Proinde Cananei isti Missarii et turpissimi lucri
 20 sacrifices, dum fraternitates iactant missarumque participia vendunt, nihil aliud faciunt, quam stultum orbem dementant et illudunt secumque ad inferos trahunt simul rapientes eorum substantias sacrilegis mendaciis et ludificationibus. Et hic revelantur fundamenta orbis terrae ab increpatione huius spiritus. Apparet enim, super quod fundamentum Episcopatus, Collegia,
 25 Monasteria, templa, sacella, altaria et universum regnum hoc sacerdotale Papisticae Ecclesiae sit aedificatum. Nonne omnia super Missarum sacrificia sunt aedificata, hoc est, super idolatriam pessimam omnium, super mendacia impurissima, super abusum Eucharistiae perversissimum, super infidelitatem plus quam gentilem? Et hinc iusto iudicio dei factum, ut opes horum non
 30 serviant nisi profusissimae luxuriae, libidini, pompae, ocio, breviter, soli abominationi Romanae, sicut dignum est. Talibus enim remunerari debuit autor huius blasphemi sacerdocii. Habent tamen, quo sese adversus haec conso-
 lentur et securos faciant, nempe quod eis incredibile sit, unum Lutherum recta sapere, sese vero omnes errare, sicut Zedechias percutiens unicum pro- 1. 25 n. 22, 24.
 35 phetam domini, Micheam, non putabat credendum esse, omnes prophetas alios spiritu mendacii possessos et unum illum spiritu domini plenum esse: dignissimum plane argumentum papistis, quod a multitudine trahitur adversus clarissimum verbum dei. Quid enim placeret mendacibus supra mendacia aedificatis nisi mendacium? Quid autem odio haberent dignius, quam verbum
 40 veritatis redarguens eorum mendacia sive eos?

5 inenarrabili C 14 purissime, tenerrime C opulentissime BC 19 crediderit C
 21 quam quod B 27 idolatriam C 29 plusquam ABC 30 profusissime C

OCTAVO.

‘Novum testamentum.’ Ecce, testamentum ipsemet vocat Eucharistiam, quo quid pugnanti-
 us esse potest sacrificio? Si Parrhisiensis Sodoma et Lovaniensis Gomorra et
 universa Babylon Papae suum Aristotelem didicissent, agerem cum eis per
 definitionis locum, si quo modo possent tam crassa capita aliquando
 videre, quid differret sacrificium et testamentum. Sed, quia sola
 multitudine rasorum sua stabiliunt nec divinam, nec humanam
 auctoritatem spectantes, dimittamus asinos mutuo suis ruditibus
 plaudere et nostra prosequamur! Testamentum hoc differt a promissione,
 quod testamentum est morituri, promissio viventis. Sic enim Heb. ix. dicit: ‘Ubi
 testamentum est, ibi mors testatoris intercedat necesse est. Testamentum
 enim in mortuis confirmatum est, alioqui nondum valet, dum vivit qui
 testatus est.’ Cum vero deus in scripturis promissiones suas passim
 testamentum vocet, eo verbo significavit, se aliquando moriturum
 esse: rursus, cum promissiones vocat, victurum se significat, ut uno
 hoc verbo sese futurum hominem, simul moriturum et semper victurum
 comprehenderet. De quo nunc non est locus dicendi. Est igitur
 testamentum Nuncupatio morituri, qua disponit suam haereditatem
 certis haeredibus. De qua re cum in Galatis meis dixerim, hic
 brevior esse debeo.¹ Quattuor ergo integrant testamentum,
 Testator, Verbum vel codex nuncupationis et promissionis, Haereditas,
 Haeredes, quae in hoc testamento videamus. Testator Christus est
 moriturus, Verba testamenti sunt, quae nunc verba consecrationis
 vocant. Haereditas est remissio peccatorum in testamento promissa.
 Haeredes sunt omnes, qui credunt, nempe sancti et electi filii dei.
 Unde Apostolus Tit. i. fidem Christianam vocat fidem Apostolorum.
 Tu nunc ipse, lector, vide impietatem sacrificum istorum, qui e
 testamento sacrificium fecere! Deus testatur et largitur, at illi
 offerunt et sacrificant. Quid ergo faciunt? Primum, negant
 testamentum esse et cogunt deum aut mentiri aut insanire, dum
 testamentum ipse vocat. Asseruisse enim sacrificium est negasse
 testamentum, cum impossibile sit idem sacrificium et testamentum
 esse: cum illud demus, hoc accipiamus, illud ad deum, hoc a deo
 veniat, illud per nos, hoc sine nobis fiat. Et quid pergam
 differentias dati et accepti afferre, cum et bestiae et inanimata
 hoc sentiant? Nec patet hic Sophistis cavillandi locus, quod
 alio respectu sit sacrificium, alio testamentum, tantum unus est
 deus et una tantum Ecclesia, inter quos solos mediat deorsum
 testamentum et sursum sacrificium. Fateor, sacrificium est
 respectu dei papistarum, at hic idolum cordis eorum est
 respectu nostri et veri dei, non nisi testamentum esse potest.

Secundo, et testatorem Christum esse negant. Quomodo enim
 testatorem agnoscerent, cuius testamentum negant? Non enim
 accipere ab eo

4 Lovoniensis C 7 multitudine C 12 mortis C 23 in in testamento C
 24 Cristianam C 35 tantum fēhlt B

¹) Bgl. unsere Ausgabe Bb. II S. 518f.

quicquam, sed tantum offerre ei volunt, qua perversitate non suspiciunt eum largum testatorem suorum bonorum, sed inexplebilem exactorem alienorum seu nostrorum. Tertio, et haereditatem negant, non enim querunt gratuitam remissionem peccatorum eam, quam Christus dato corpore et sanguine fuso
 5 nobis paravit, sed propriam et novam suo sacrificio impetrare laborant. Laborare enim oportet hos sanctos, ne misericordiam dei gratis accipiant. Insuper unus est furor omnium praeparatoriis orationibus, confessionibus praevis sic sese mundos et sanctos reddere, ut Eucharistiam digni accipiant, ne sit aliquid ibi, quod remitti debeat, sed omnino spectabiles in mundicia
 10 sua compareant et sanguinem Christi in remissionem peccatorum fustum rideant: quae tamen perversitas alia nascitur origine, nempe, quod peccatum nullum cognoverunt nisi actuale propositum mali in voluntate. Caetera omnia sunt naturales vires et imperfectiones, aut ad summum soli reatus quaedam relationes, quae Christo non egent. Ita fit, ut momentanea con-
 15 tritione hoc sanctissimum sacerdotium sese plene purget nec amplius opus habeat testamento remissionis peccatorum. Et sic mundi accedunt, quo non debent accedere, nisi qui remissione peccatorum egent. Verum de peccati cognitione hic non est locus.

Quarto, negant et haeredes. Haeredes enim diximus esse eos solos,
 20 qui credunt huic testamento, ipsi vero sacrificantes faciunt capaces et haeredes. Eos enim adducunt, qui operibus suis et sacrificio nituntur, scilicet tam inquietas, pavidas et confusas conscientias, ut non solum non credant, sed ne hoc quidem sciant, an credendum sit. Ignorant enim esse promissionem et testamentum, quod fidem exigat, sed sacrificium esse opinantur, quod opera
 25 requirat. Ita vides papisticum sacerdotium, infoelix hominum genus, prorsus aegyptiis tenebris captum, nihil omnino intelligere, quid sit eucharistia, quid praestet et quo usu, quo fructu sit tractanda.

CONFVTATIO EORVM, QVAE PRO SACRIFICIO TRADVNTVR.

30 Et hanc eorum sapientiam super Eucharistia spirant omnes eorum disputationes, sermones, cantica et quicquid de hac re tractant. Verba consecrationis vocant, non verba testamenti. Et hic videas sudare heroas istos in stadio, ut probent mirabilia istius consecrationis, ut panis transeat, ut fiat nihil, ut corpus Christi sub pane esse possit: tantum est Aristoteli mortuo
 35 et suae gloriosae philosophiae negocium, ut hic eius infernus videri possit. Caeterum, ut fides et testamentum populo tradatur, tantum abest, ut aliquando cogitent, ut nihil aeque haereticum ducant, atque si pestilentissimis eorum nugis contemptis fidem et testamentum in hac re quaeras. Extat historia corporis Christi sic tortis depravatisque scripturis consuta, ut videatur

a summo dei hoste conflata, nisi sint alicuius phrenetici aut arrepticii somnia.
 1. *Reg.* 14, 18. Ibi Melchisedech producitur panem et vinum offerens. Producitur hedus
 2. *Reg.* 12, 5 f. filiorum Israel immolatus, panis subcinericius Eliae, carnes Iob, manna patrum,
 1. *Gen.* 19, 6. Isaac immolatus.¹ Et quid non? Haec omnia sunt bello isti auctori figurae
 2. *Reg.* 16, 17. Eucharistiae. Mirum, quod et asinam Balaam et mulam David non intexuerit, 5
 cum non minus apte potuerint figurare, quod ille asinus et mulus praedictis
 historiis figuratum voluit. Tum pontifex in lectionibus surgens in medium
 sesquipedali hiatu, ut speres ipsum spiritum sanctum meras de fide et testa-
 mento delicias et divitias effusurum, incipit prooemio papa digno. Tum mox
 proripit sese ad philosophiam Aristot. egregiam illam et pulchre Christianam 10
 contionem de accidentibus et subiecto, de transsubstantiatione consummaturus.
 Ubi vero Aristotelem finivit et adhuc esuriant animae, imo stercora hominum
 pro verbo dei voraverunt, largitur sanctissimus in Christo pater de plenitu-
 dine thesauri nubes indulgentiarum iis, qui has vocum et rerum babylonas
 audiverunt. Et tamen audet hic bonus auctor in prooemio fingere, sibi dulces 15
 lachrymas stillare per oculos, dum ista divinae bonitatis beneficia meditatur.
 Tu nunc vide, an Aristoteles contemnendus sit, qui mortuus Papam tam
 eruditum et pium facit, ut prae pietate lachrymetur! Me miserum, qui ista
 portenta et ludibria Satanae videre cogor per iram dei inestimabilem pro
 seriis et salutaribus rebus proponi infelicissimis Christianis! Ubi sunt hic 20
 lachrymae? Ubi qui se murum opponant deo pro Israel in hoc die furoris
 domini?

Ut finem huius loci faciamus, caveat Christianus, praesertim sacerdotes,
 ne sacrificium e testamento dei faciant! Neque enim vetus testamentum per
 1. *Reg.* 7, 53. angelos dispositum patitur sese sacrificium dici, cum sit verbum legis, con- 25
 firmatum quidem per sacrificia pecudum, sed non oblatum. Angeli enim
 dederunt legem, populus accepit legem, non obtulit legem. Multo minus
 novum testamentum sacrificium esse potest, per ipsum dominum dispositum,
 cum sit verbum promissionis seu gratiae, confirmatum quidem per sacrificium
 Christi in cruce, sed non etiam ipsum oblatum. Quam stultus itaque vel 30
 impius ille esset, qui vetus testamentum, scilicet legem datam et acceptam,
 diceret sacrificium esse: tam stultus atque magis multo est, qui novum

3 imolatus A 4 imolatus A 11 consumaturus ABC 14 hac B
 18 lachrymet C

¹) *Bgl.* Breviarium Romanum, in festo corporis Christi. Antiphona I ad Vesperas:
 „Sacerdos in aeternum, Christus Dominus, secundum ordinem Melchisedech, panem et
 vinum obtulit.“ Responsorium I. Nocturni I. „Immolabit hoedum multitudo filiorum
 Israel ad vesperam Paschae.“ Responsorium III. Nocturni I. „Respexit Elias ad
 caput suum subcinericium panem: qui surgens comedit et bibit.“ Responsorium VI.
 Nocturni II. „patres vestri manducaverunt manna in deserto“. — Missale Romanum in
 solemnitate corporis Christi. Sequentia Missae (Lauda Sion etc.) vorlechte Strophe: „In
 figuris praesignatur, cum Isaac immolatur: Agnus Paschae deputatur: datur manna
 patribus.“

testamentum, scilicet promissionem datam et acceptam, dicit sacrificium esse. Atque ut vetus testamentum, lex, mandabatur diligentissime doceri, inculcari et ubique memorari, ita et hoc novum testamentum mandat CHRISTVS publice doceri et omnibus et ubique memorari. Est enim in eo summa tota

5 Euangelii, sicut Paulus ipse explicat: 'Quotiescunque enim manducabitis ^{1. Cor. 11, 26.} panem hunc et calicem bibetis, mortem domini annunciabitis'. Si enim quaeras, quid sit Euangelium, recte respondebis, nihil aliud, quam quod verba huius testamenti habent, scilicet Christum dedisse corpus suum et fudisse sanguinem suum pro nobis in remissionem peccatorum. Haec est

10 praedicatio, quae in Ecclesia vigere debet. Et impii illi nobis verba consecrationis ex eis fecerunt, et sic caelanda, ut nullum Christianum quantumvis sanctum velint ea nosse. Et digne pro suo sacerdotio, quo fidem et verbum extinguere debuerunt toto orbe, ut hoc privatim in missis signarent, quod publice per mundum operantur. Imprimenda itaque sunt haec verba omni

15 Christiano cordi ceu compendium totius Euangelii, et instituendus ipse, ut horum memoria assidue exerceat, alat et roboret fidem suam in Christum, maxime vero tum, cum percipit Eucharistiam. Id, quod vult minister, dum elevat hostiam et calicem: nullo enim verbo meminit sacrificii inter elevandum, quod tamen oportuit quam maxime, quanquam quid referret, si nihil

20 elevaretur! Ex hominibus enim ea est elevatio, non ex instituto Christi. Potest tamen significare, ut, sicut pignus istud promissionis elevatur ad provocandam fidem populi, ita et verbum promissionis seu testamenti elevandum esse ad publicum auditum populi, ut omnes et testamentum audiant et pignus videant utroque ad fidem excitentur et confirmentur.

25 Miror autem viros istos prudentes non cogitare, quod Christus non in templo, sed in caenaculo, non super altari, sed super mensa Eucharistiam instituit et perfecit, cum lex Mosi tanto rigore prohibuerit quicquam offerri extra templum seu locum a deo electum. Et Apostoli Act. iiii., cum alias ^{Act. 2, 46.} ubique legem servarent, tamen panem frangebant non in templo, sed circa

30 domos, ut Lucas ait. Quare etiam hac ratione Christus pulchre praevenit, ne sacrificium esse possit donum suum hoc salutare. Arbitror autem eos fuisse motos, ut sacrificium facerent, praeter verba canonis ex ipsa elevatione. At quid facient de hostiis pro populo consecratis? Nunquid illae eleventur? Et quid differt sacerdos et populus in Eucharistia percipienda, nisi quod

35 sacerdos consecrat et ministrat aliis? Si ergo infirmi aut accedentes percipiendo Eucharistiam non sacrificant, ut nemo dubitat, quae dementia est sacerdotis Eucharistiam sacrificium facere, cum in ea prorsus nihil habeat prae illis? Sed populum deus servavit in simplicitate manentem, eos vero, qui se ipsos sacerdotes fecerunt et aliis praetulerunt, tradidit in sensum ^{2. Tim. 1, 28.}

40 reprobum, ut et fidem communem populi amitterent. Haec modo dicta volo

de verbis his salutaribus, quae spero satis abunde fidem factura piis conscienciis, ut omni posito scrupulo cum fiducia ponant et sacrificii opinionem teneantque testamenti certitudinem. Reliquum est, ut obiectis eorum respondeamus, quanquam, ubi verbis divinis certi facti sumus, obiecta magis contemnere quam repellere oporteat: tamen infirmis conscienciis ex omni parte 5
serviendum est, ut undique firmæ sint et non nutent.

DE CANONE.

Primo, obiiciunt canonem (quem vocant maiorem), in quo sacrificex dicit: 'Haec dona, haec munera, haec sancta sacrificia illibata'. Et infra post consecrationem: 'Hostiam puram, hostiam sanctam, hostiam immaculatam' etc. 10
Hoc obiectum aliud nihil vult, quam quod solent iactare patres, patres, decreta, decreta, ecclesia, ecclesia, quoties nos a verbis dei in verba hominum trahere conantur. Rursum, si verbum dei opponas, oclulis auribus clamant: Non intelligis sane, expositioni patrum credendum est. Ita sub nomine patrum pulchre nobis exterminant verbum dei. Nos quoque hic dicimus et 15
multo fortius clamamus: Euangelium, Euangelium, Christus, Christus.¹ Cur non sic iactemus Christum, ut illi iactant patres? Cur non Euangelium, ut illi decreta? Quod si canonem opponant, iterum eorum quoque more clamemus: Non intelligitis sane canonem, expositione opus est. Quis, rogo, hic nostram litem componet? Si dixerint: Aperta sunt verba canonis, glosa 20
non egent, dicemus et nos: Aperta sunt verba Euangelii, glosa non egent. Et quicquid de suo et pro suo canone iactabunt, idem de nostro et pro nostro Euangelio multo magis iactabimus, donec stemus et aequales iactando facti fuerimus. Deinde mox triumphabimus, cum negare non possint Euangelio cedere debere, quicquid non est Euangelium. Hanc enim iactantiam 25
patribus et decretis suis dare non audebunt, ut eis cedere debeat, quicquid patres et decreta non fuerit. Quare hic vicimus et dicimus: Cede, canon, Euangelio et da locum spiritui sancto, cum sis verbum humanum! Et quanquam habeam, quod pro sano sensu canonis dicere possim, quod et alias feci, tamen nunc non dignabor eum tali honore, sed gloriam dabo plenissime 30
Euangelio indubitata fide ei inherendo et iuxta regulam Iurisperitorum verba obscure loquentis interpretabor contra eum, non pro eo, dicamque ei iuxta
Luc. 14, 8 f. parabolam: Domine canon, vos estis invitati ad nuptias et sedistis primo loco, sed ecce honoratior est invitatus, imo ipse dominus invitator adest, date ergo huic locum et sedeatis novissimo loco cum rubore: cur non in 35
eo sedistis ab initio? Si habetis aliquem pium sensum, quem violenter emunctis literis exprimere quis possit, habeatis, sed vos aperte contra Euangelium sonatis, ideo vos damnamus et contemnimus autoritate divina Euan-

3 ut fehlt B 33 invitatus B

¹) Vgl. oben S. 409.

gelii. Et cur canonem vehamus tam sublimiter, cum superius monstratum sit, sacrifices istos non uno modo circa Eucharistiam delirare, ut nihil mirum sit, si et canon eorum alicubi deliret? Quis etiam non videat eum esse compositum ab aliquo verboso et parum spirituali? Quid enim attinet verbis ita superfluere? Haec dona, haec munera, haec sacrificia. Item, hostiam puram, hostiam immaculatam. Et multa alia in eo iuste possunt redargui, licet ab istis sacerdotibus suis elevatus sit supra omnes articulos fidei. Nihil enim sanctius habent hoc canone, adeo, ut et ipsum Euangelium ei collatum sordeat coram eis. In quo tamen nihil a moribus suis alienum faciunt, cum aliud non studeant, quam ut iactent humana, contemnant divina, observent quae nullius precii sunt, negligant quae summi precii sunt. Negamus itaque et damnamus canonem in hac parte tanquam adversarium Euangelii. Nec audimus, si clament, Ecclesiam non potuisse errare. Sacerdotes papistici non sunt Ecclesia, et, quomodo sancti in hoc errore habuerint, statim dicemus.

Secundo, obiicient sanctos, qui et hoc canone usi sunt et missam pro sacrificio habuerunt, ut Gregorium, Bernhardum, Bonaventuram et alios. Hic respondeo, Nihil esse sub coelo periculosius gestis sanctorum testimonio scripturarum non roboratis. Cum enim constet Iustum septies cadere et sanctos varie peccare, quis nos certos faciet, hoc non esse peccatum, quod sine scripturae testimonio gesserunt? Laudo in hac parte S. Antonium, qui hoc maxime inculcavit et consuluit, ne quis aliquid operis tentaret, quod non haberet auctoritatem e scriptura.¹ Imo tutius est hoc inter peccata sanctorum numerare, quod sine auctoritate scripturae fecerunt, quam pro exemplo bono imitari. Sanctos enim non multum lesaris, si incertum eorum factum peccati damnares. Agnoscunt enim sese peccatores. At vehementer offendes, si exemplo eorum tete ad praecipitium impuleris. Proinde Christus vult nos non humanis gestis, sed certis et fidelibus suis verbis niti. Iam et hoc constat e psal. iiii., quod dominus mirificat sanctos suos. Et psal. lxxvii. [¶] 4, 4. [¶] 68, 36. 'Mirabilis est in sanctis suis', sinit eos in multis et diu tam ignorare quam errare. Peccavit Moses et Aaron, lapsus est David et Salomon, cecidit Petrus trina negatione et lapsus cogeat gentes Iudaisare. Et quanto tempore, quaeso, sinit eos in peccatis volvi, antequam convertat? Nonne omnes cantant: 'Priusquam humiliarer, ego deliqui', et: 'Ego dixi in excessu meo, [¶] 119, 67. [¶] 116, 11. [¶] 2. [¶] 16, 3. omnis homo mendax?' David in media tribulatione peccavit credens adulatori Siba adversus Miphiboseth. Lot in summa tribulatione peccat cum filiabus suis. Quis vero ea videat, de quibus ipsimet dicunt: 'Delicta quis intelligit? Ab occultis meis munda me, domine.' Minima portio peccatorum cognoscitur etiam ab ipsis sanctis. Sed, ut in his peccatis et erroribus serventur sancti et pereant impii, duplex est causa. Prior, quod sancti habent fidem Christi, qua absorpti, etsi multa faciant ignorantes, quae impiis essent

¹² Euangelii A

¹) Vgl. Iacobi a Voragine Legenda Aurea ed. Graesse p. 105.

Eph. 24, 16. ad mortem, semper resurgunt et servantur, imo nunquam cadunt in malum. Incredibile est iis, qui experti non sunt, quanta sit virtus fidei, maxime in peccatis. Hac fide cum careant impii, etiamsi optima sanctorum opera imitentur, peccant. Posterior, Quod sancti hac fide eruditi prorsus in sola misericordia nituntur, nulla sua opera aestimantes, quin omnia inutilia et peccata esse ex animo confitentur perpetua humilitate. At haec confessio et humilitas non sinit, ut pereant in suis peccatis et ignoranciis et erroribus, cum deus humiles derelinquere et confitentibus non parcere non possit. Talis fuit Bernhardus de tota vita sua dicens in agone: 'Tempus meum perdidit, quia perdit vixi'. Talis Augustinus: 'Ve hominum vitae quantum- cunque laudabili, si remota misericordia iudicetur'.¹

An non videmus in Augustino, quomodo retractet multos errores, in quibus utique perditio erat, nisi fide servatus fuisset? Impii enim sunt plerique eius errores, sed confessio et timor dei fecit eos ignoscibiles et innoxios sibi, quos tamen si quis pro exemplo et lege sequatur, nonne in perniciem suam sequetur? Sicut et contingit multis, qui patrum dicta ceu infallibilia oracula sine iudicio sequuntur. Ex quibus clarum est sanctos errare aliquando etiam in pietate et veritate fidei, quod est, eos nondum esse perfectos, et tamen ob ceptam et crescentem fidem non perire: perire autem eos, qui errorem hunc pro veritate arripiunt et in exemplum trahunt, ut prorsus nihil iuvet neque excuset, sanctorum gesta fuisse imitatum quempiam sine auctoritate scripturae agentium. Si enim sancti non errarent in fide, pietate et scientia veritatis, cur Apostolus Petrus doceret crescere in fide et cognitione Christi, et Paulus crescere in Christum, ne sicut pueri circumferamur omni vento doctrinae? At quod fidei deest, erroris et impietatis reliquum est, secundum quod sanctos aliquando agere dura huius vitae miseria et necessitas cogit. Sunt ergo eo modo facta sanctorum sibi ipsis innoxia propter fidem, sed impiis, qui sacrificiis et operibus fidunt, perniciosissima exempla, quia nolunt discere fidem, sed tantum opera in sanctis: cum Apostolus Heb. xiii. mandet, ut conversationem sanctorum intueamur, sed sic, ut imitemur eorum fidem. Nostri autem papistae dicunt: S. Bernhardus sic fecit, ergo sic est faciendum, S. Augustinus sic fecit, ergo sic est faciendum: animalia scilicet immunda, nec ruminantia, nec ungulam dividantia, solum in opera intenti irruunt cum tota securitate. Ita et hic in sacrificio missae illis contigit et adhuc absque dubio bonis et electis viris contingit, ut simplici cordis fide celebrent arbitrantes pio errore sacrificium esse. Verum, quia non in sacrificium hoc confidunt, imo pro inutili et peccati opere habent, quod ipsi faciunt, pura et sola misericordia nixi servantur, ne errore pereant. Quos cum imitantur securi isti operum sacerdotes sine hac fide, sacrificium

3 etiam si A 15 pto B 25 error ABC 31 sicut B

¹) Bgl. Confess. lib. IX. c. 13. Migne, Patrol. tom. XXXII. Ep. 773: „vae etiam laudabili vitae hominum, si, remota gratia, disrutias eam.“

suum egregie tollunt et secure aliis vendunt, unde merentur errorem hunc sibi non ignosci, sed imputari et sic perdi exemplo erroneo sanctorum. Corda enim et renes intuetur, iudicat et probat deus. Ideo unius errorem ¶ 7, 10. fert et ignoscit et eundem in alio damnat et punit ob cordium in fide et humilitate diversitatem. Tales autem fuisse sanctos, quales dixi, illud Bernhardi mihi persuadet, dum pusillanimum fratrem coegit celebrare dicens: 'Vade, frater, celebra in fide mea', qui, cum sic faceret, liberatus est.¹ Vides, ut in fide vir sanctus totus incesserit, quae non potest permittere, ut perdat, quantumlibet magnus error. Haec scio sophistis mire displicitura, quos
10 contemno, modo piis conscienciis profuero, quas ipsi excarnificant.

Cognito itaque errore iam non licet denuo errare et missam pro sacrificio habere. Hoc enim iam esset in totam fidem et contra conscientiam peccare. Neque hic fides aut confessio excusaret. Non enim potes dicere: Volo pie errare. Pius error est ignorantiae, non scientiae, quales Apostolus
15 tolerare iubet in infirmitate eorum Roma. xiiii. Ita eos, qui ignorant adhuc ¶ Rom. 14, 1. errorem, si tamen fide misericordiae dei vivunt, non licet damnare aut spernere, donec et ipsi errorem intelligant. Hoc autem agendum est, ut error reveletur et non pro veritate statuatur, ne multiplicentur peccata impiorum et infirmis scandala in via relinquantur. De isto errore sanctorum et pernicioso exemplo eorum dicit Christus Matth. xxiii. 'Dabunt signa et prodigia, ¶ Matth. 24, 24. ut in errorem ducant, si fieri potest, etiam electos'. Neque enim vult Christus hoc loco Electos suos non esse erraturos. Quid enim hoc valeret ad magnitudinem exaggerati periculi, si nullus electus periclitetur? Sed sensus eius est, quo in oratione dominica dicit: 'Et ne nos inducas in tentationem', ¶ Matth. 6, 13.
25 non ut non tentemur, sed ne deficiat fides Petri in hac tentatione et praevaleat tentatio in finem, ut non sit reditus e tentatione. Ita hic in errorem non inducentur electi, non ut non errent, imo ut maxime errent una cum impiis. Hoc enim faciet periculi magnitudo, sed non deficient in errore, nec praevalebit error in finem, quanquam vix evadant, ne praevaleat. Inducent
30 (inquit) in errorem, si fieri potest, electos, hoc est, inductos in errorem tene- ¶ Matth. 24, 24. bunt, ut videantur cum eis in errore manere et perire. Nonne hoc in Bernhardo, Gregorio, Bonaventura et multis aliis videmus, qui in multis et magnis erroribus permanserunt cum impiis? Bernhardus et Bonaventura, Franciscus, Dominicus cum suis Papam ignorantes et suum regnum coluerunt,
35 credentes omnia eius bona et recta et ex deo esse, quod est manifeste contra Euangelium in multis locis. Denique, ipsimet Euangelium in Papam interpretati sunt multis et magnis erroribus. Nonne impium est petram Matth. xvi. ¶ Matth. 16, 18. papam credere? Nonne impium est mare facere homines, supra quos Petrus ¶ Matth. 14, 29.

38 male B

¹) Exordium magnum Cisterc. dist. II c. 6. Migne, Patrol. tom. CLXXXV Sp. 419: „Si tu fidem non habes, per virtutem obedientiae praecipio tibi. vade, communica fide mea.“

et Papa ambulent, id est, dominantur? Nonne impium est verbo pascendi tyrannidem Papae stabilire? Et tamen sanctorum sunt hi multi similes errores, sed ignorantium et fide simplici in Christo herentium, unde eis ignovit deus. Atqui cognitum errorem tuentur et in illum nituntur oeu in veritatem, patres sequuntur, sed ad patres non pervenient, quia id, quod patres tandem 5 reliquerunt et pro quo veniam obtinuerunt, sequuntur sine venia et nunquam relicturi, sed ut articulum fidei servaturi.

Tertio, obiiciunt sylvam illam exemplorum, in quibus multi spiritus etiam bonis et sanctis viris apparuere petentes missarum sacrificia pro sui redemptione. Hic mihi libere loquendum est. Dubium non est, quin totum 10 sit Satanae negotium, quicquid uspiam est spirituum apparentium, tumultuantium, querulantium et quodvis quovis modo machinantium, in hoc potissimum anhelantis, ut Eucharistiam evacuaret et de terra aboleret et in ludibrium suum verteret. Videbat enim hac una re et verbum et fidem foeliciter plantari, rigari, crescere et roborari in vastitatem principatus sui 15 tenebrosi et mali: ideo plane angelica sua astutia usus est ad abolendum hoc victoriosum mysterium et profecit, donec missa ferme solis mortuis serviat, quae pro vivis solum est instituta, nisi quod sacrificos istos totius orbis opibus pascit et saginat. Probabo igitur, non esse animas mortuorum, quae obambulant et vel salvandas vel damnandas sese confitentur. Primum, 20 quod huius rei prorsus nullum habet exemplum divina scriptura, sine cuius autoritate (ut diximus) quicquid fit suspectum esse debet, sive per homines, sive per angelos fiat. Verbum enim suum vult deus esse nobis lucernam in loco isto squalido, ut Petrus ait et psal. c.xviii. 'Lucerna pedibus meis 25 verbum tuum et lumen semitis meis'. Et Christus Iohan. viii. 'Ego sum lux mundi'. Ubi ergo ista lucerna et lux non lucet, quis audeat sequi et credere? Nonne in tenebris ambulat qui sic ambulat, sicut dicit: 'Qui sequitur me, non ambulat in tenebris', procul dubio volens, quod in tenebris ambulet, qui illum non habet praeceuntem, quem sequatur. Esto, S. Gregorius prae caeteris in dialogo scribat, Paschasium et alios mortuos apparuisse, suffragia postu- 30 lasse et responsa dedisse.¹ Quis nos certos facit, Gregorium cum suis non fuisse hic falsum? Quominus enim tutum sit ei credere, obstant praedicta oracula, tum illud in primis, quod Christus seducendos electos praedixit, et 2. Tim. 2, 3 ff. Paulus operationes erroris vehementer intentat. Tutius itaque fuerit totum purgatorium negare, quam Gregorio hoc loco credere, quod hic sit periculum 35 erroris, illic nullum periculum, ut qui tum falli potuit teste Christo, tum sine scriptura loquitur et facit. Nam deus ipse sua signa nunquam sine verbo operatur. Primum enim loquitur, deinde addit signa. Et, ut Marcus ait, sermonem confirmat sequentibus signis, non utique praecedentibus aut solis

19 Probato B 24 ut ut Petrus C 25 Ioannis B Ioan. C 32 Quo minus ABC

¹) Vgl. Dialogorum liber IV. cap. 40. Migne, Patrol. tom. LXXVII Sp. 396 f.

venientibus. Sed et Amos iii. dicit: 'Non faciet deus rem, nisi revelaverit ^{Amos 3, 7.} secretum suum ad servos suos, prophetas'. Item, Apostolus Heb. ii. dicit, ^{Hebr. 2, 4.} deum fuisse contestatum signis, prodigiis, virtutibus et distributionibus spiritus sancti, sed praecedenti verbo salutis. Signa enim divina sunt testimonia et
 5 robora verbi divini ceu sigilla et signaturae Epistolarum. Scilicet, ut his scripturae armis munitus non dubites ea signa, quae sine verbo sola veniunt aut ante verbum veniunt, esse certissimas operationes Satanae permittente deo tentari fidem tuam.

Iam cum certus et securissimus sis nihil credi oportere, quod deus
 10 non exegit credi, cur non istos spiritus contemnens cum fiducia, sive per sanctos, sive per peccatores celebratos, cum sine peccato et periculo contemnere possis liberrime nec habeas timere, ne deum offendas non credendo, qui solum suis verbis te vult credere? Contra, quid periculo te committis credendo eis sine causa et necessitate, ut etiam hac ratione videas eos
 15 spiritus Satanae esse, quod liceat eis non credere? Non enim deus talia operatur, quibus liceat non credere. Hoc enim ad leves et illusorios spiritus pertinet: dei seria sunt opera fidem exigentia, per verbum et ministros tibi proposita. Neque ipsum Christum nasci, pati et resurgere voluit, summum operum eius, nisi praecedentibus prophetiis variis et testimoniis. Quid?
 20 quod evidens est Gregorium esse falsum per animam oeconomi sui, quem ob tres aureos inter chartas repertos post mortem eius magno, sed inani terrore fratrum velut damnatum cum aureis sepelivit anathemate percussum, et postea triginta dierum missis de purgatorio liberavit.¹ Quis hic non videt sancto viro a Satana esse impositum puerili plane errore, sed qui fide et humili-
 25 tate in ipso regnantibus damnabilis ei non fuit? Scilicet spiritus nequam finxit, se ob tres aureos passum ignes purgatorii et triginta missis liberatum, ut prosperarentur signa et prodigia, quibus in errorem ducerentur electi et ^{2. Tim. 3, 13 (?)} efficax fieret operatio erroris in vindictam incredulorum. Quis enim credat oeconomum hunc peccasse in deum, qui tres illos aureos forte nullo malo
 30 animo, sed mera incuria inter chartas reliquit, quasi non multo plures furari potuisset, si pecuniae studio id fecisset, aut non alio loco recondidisset, si peccare placuisset? Deinde, si quam maxime malo animo fecisset, non tamen nisi in traditiunculam istam humanam peccasset. Gregorius, vir sanctus, sed non uno tantum loco superstitiosior, arripuit occasionem pro terrendis
 35 conscienciis et stabiliendis traditionibus hominum, quibus quam libens et promptus cooperetur Satanas, satis docet Paulus ii. Timot. iii., quod sciat per ^{2. Tim. 3, 13 (?)} has foeliciter opera erigi et fidem aboleri.

Sic et illud de S. Severino manifestissimum est Satanae commentum, quod passim vulgatur, qui post mortem respondit, intolerabiles penas sese

9 et et A 24 Satano B 30 plures fēhlt B

¹⁾ Bgl. Gregorii Magni dialogorum lib. IV. c. 55. Migne, Patrol. tom. LXXVII Sp. 420f.

pati, non quod in divina mandata peccasset, sed nec in humana, nisi quod horas canonicas exigentibus occupationibus non suis statis temporibus, sed praeveniens mane uno tempore et tenore absolverit simul.¹ Pudet tam ridiculis et puerilibus in Ecclesia ludificationibus Satanam iocari et tamen tanta seria conscientiarum per haec etiam in magnis et bonis viris operari, adeo, 5

Matth. 24, 24. ut iacent papistae id unicum, Ecclesiam non errare, quasi Christus mentiatur, qui electos fallendos esse praedixit, qui utique pars ecclesiae sunt: aut quasi ecclesia non sit ecclesia, si aliquando erret aut peccet, cum Christus eam 10

Job. 15, 2. quotidie ab errore et peccatis purget, sicut palmites in vite, aut quasi error non possit stare cum fide et sanctitate. Caeci, caeci et stulti! Quid 15

1. Cor. 6, 5. *Col.* 3, 22. Paulus docet, servos debere ex animo servire dominis carnalibus. Praeceptis autem dei cedere debent etiam angeli, nedum frigida ista hominum traditio de legendis horis: imo ego magis credo peccare eos, qui legunt frigidas horas, quam qui omittunt. Hypocritae enim sunt, fingunt se orare et loqui cum deo, cum nihil faciant minus, videnturque tentare et illudere deum, 20

atque id Satanam voluisse hac larva Severini, ut hoc uno mendacio infinitas tentationes illusionesque dei, tum laqueos et falsos pavores conscientiarum multiplicaret per orbem, quod et obtinuit. Non est enim peccatum hodie in sacerdotio papistico, quod aequari possit neglectui horarum, cum revera vix sit maius peccatum hoc laborioso et tamen simulato cultu dei, qui per 25

horas istas boando et murmurando peragitur, ut quale est sacerdotium, tale et peccatum. O nos male et infelicer Christianos, qui sine iudicio spiritus legendas et exempla sanctorum, apparitiones spirituum et doctrinas hominum arripimus posthabito verbo dei et contempto consilio spiritus dicentis in 30

1. Thess. 5, 21. *1. Petr.* 4, 11. Paulo: 'Omnia probate, quod bonum est tenete'. Petrus dicit: 'Si quis loquitur, quasi sermones dei, si quis ministrat, quasi ex virtute, quam administrat deus'. Nihil vult dici in Ecclesia, nisi quod certum sit esse verbum dei, nihil fieri aut geri, nisi quod certum sit a deo fieri et geri. Hoc et 35

Röm. 12, 7. Paulus vult, dum dicit *Roma.* xii. 'Sive prophetiam secundum rationem fidei', *Röm.* 15, 18. scilicet, ut exigantur omnium verba ad regulam fidei, et xv. nihil eorum audet, quae non efficit in ipso Christus. Nos autem post tergum reiectis his verbis dei nostras bonas intentiones audacter sequimur, secure statuimus, ordinamus, credimus, mandamus, remandamus, facimus et omittimus, quicquid visum fuerit, quae omnia postea ab Ecclesia non errante et spiritu

20 cum mihi faciant B 32 Ecclesia A

¹) *Opusculum Petri Damiani* XXXIV. cap. 5. Migne, *Patrol.* tom. CXLV *Ep.* 578 f.

sancto recta iactamus esse facta et sub nomine Ecclesiae mundum replemus operationibus erroris et verbis mendacibus. Utinam mihi esset tempus legendas istas et exempla aliquando castigare, aut alius quispiam maiore spiritu id tentaret: monstris enim abominandis sunt refertissima omnia.

- 5 Non ergo ignoremus amplius cogitationes Satanae, cum simus Christiani, et spiritus istos vagantes non credamus animas hominum, sed ipsos demones esse, qui hoc agunt suis responsis et simulatis redemptionibus, ut e saluberrimo et vivifico testamento dei ludibrium faciant, fidem perdant et foedam illam abominandamque nondinationem missarum, quae orbem nunc occupat, stabiliant. Tenta solum animosa hac fide spiritus istos, et senties statim eos
10 desistere ab ineptiis suis. Quod si te non satis roborant praedicta oracula, non licere sequi, quod sine autoritate scripturae fit, saltem robores et armet te, quod scriptura hoc genus illusionis damnat et prohibet. Moses enim Deutro. xviii. dicit: 'Cum intraveris terram, quam dominus, deus tuus, dabit tibi, 5. Reg. 18, 9 ff.
- 15 non discas facere abominationes gentium istarum, non inveniatur in te, qui lustret filium aut filiam per ignem, ariolus, somniator, augur, magus, maleficus, pythoneus, divinus et qui consulat mortuos: quia abominatio est domini faciens haec, et propter abominationes istas delebit eos dominus, deus tuus, ante faciem tuam'. Hoc divinum praeceptum, sicut Iudaei, ita et nos
20 proiecimus retrorsum, cum audiamus esse abominationem dei a mortuis responsa querere, quasi non sit in nobis deus, qui nos omnia docere possit aut velit, quae scire nos oporteat, nec verbis eius contenti sumus. Quid igitur mirum, si in errorem tradat et deserat deserentes praeceptum suum? Vides igitur spiritus bonos non esse, qui veniunt et de statu mortuorum
25 nos docent. Spiritus enim bonus obedit mandato dei, et deus ignorari vult, non sciri, quid post mortem agatur cum hominibus. Hinc spiritus sanctus tam rigide observat hoc mandatum dei, ut nullum prorsus exemplum de mortuis in tota scriptura prodat, ut et mandato et exemplo negativo prohibeat, ne spiritibus istis credamus. Nam quod de Samuele i. Regum xxviii. 1. Sam. 28, 11 f.
- 30 legitur suscitato per pythonicam mulierem, manifestum ludibrium est, non solum ex eo, quod mulier Satanae spiritu plena hoc fecisse scribitur, quasi dignum sit credere animas iustorum in manu dei et sinu Abrahae esse sub
potestate Satanae et impiorum hominum, sed etiam, quod plane contra hoc
mandatum dei tam mulier, quam Saul agebant quaerentes a mortuo veritatem:
35 cui impossibile est, ut contraveniat spiritus aut sanctos suos sinat vel contravenire, vel contravenientibus consentire et cooperari.

Quod autem scriptura eo loco tacet, an vere vel non vere Samuel fuerit, imo Samuelem aperte appellat, ideo facit, quod ad opinionem Saulis verba temperat, qui Samuelem esse credebatur, et spiritus omnia Samuelis
40 verba ingeniose imitatur et auget. Caeterum, praemonitum voluit spiritus

atque praemunitum praecedente mandato suo lectorem, quo remittit eum occulte, ut sciret, quicquid secus fieret, non a bono spiritu nec a filiis boni
 2. Sam. 1, 2 ff. spiritus fieri. Hoc modo et ii. Reg. i. inducit armigerum Saulis narrantem, esse Saul a se occisum, ita verisimiliter, ut David ei credens iusserit eum occidi, quod Christum domini occidisset, ut asserebat. Neque hic scriptura
 5 aperit, an verum dixerit, vel mentitus sit, sed mendacium eius lectori cognoscendum relinquit ex superiori loco, i. Reg. ultimo, ubi iuxta historiam Saulis mortem vere descripserat, quo nisi recurras, credas hunc armigerum vera loqui: ita remittit et in Samuelis mortui suscitatione mendaci ad man-
 10 datum verax superiori libro positum.
 3. Cf. 8, 19 f. Repetit hoc mandatum Isaias viii. dicens: 'Et si dixerint ad vos: Quae-rite a Pythonibus et divinis, qui strident incantationibus suis. Nonne populus a deo suo queret pro vivis ad mortuos? Ad legem et testimonium. Quod si non dixerint iuxta verbum hoc, non erit ei matutina lux.' Hic
 15 vides populum dei prorsus nihil debere querere et discere, nisi a deo suo, in lege et testimonio eius, adeo, ut, si aliter fecerit, neganda sit lux aurorae. Et insigniter damnat vivos, qui mortuos consulunt. Et dicit: 'Ad mortuos', quod refertur ad verbum 'quaeret' hebraica syntaxi, quae dicit 'quaero ad deum, quaero ad mortuos', id est, consulo deum, consulo mortuos. Itaque pro vivis illis, qui querunt mortuos, hoc est, prestantiores quaerunt a vilioribus,
 20 sicut si homo querat a ligno. Populus dei querat a se prestantiore, nempe a deo suo, non ut quisque singulare expectet de coelo responsum, sed in lege et testimonio querat a deo, seu consulat deum. Et Christus haec omnia confirmat
 25 Lucae xvi. inducens Abraham cum epulone divite loquentem, nec consentientem, ut Lazarum mortuum ad vivos docendos mittat, sed remittit eos ad scripturas dicens: 'Habent Mosen et prophetas, audiant illos', conso-
 3. Cf. 8, 20. nans Isaias, 'ad legem et testimonium'. Quo satis monstravit, non esse ex deo mortuos illos, qui ad viventes veniunt, et nobis sufficere debere scripturas. Proinde cum fiducia hos tres testes opponamus spiritibus istis fallacibus!
 30 5. 3. Cf. 8, 19 f. Primum Mosen dicentem: Non quaeras a mortuis. Secundum Isaiam: Quaere a lege et testimonio potius quam a mortuis. Tertium Abraham cum Christo: 'Habent Mosen et prophetas, audiant illos'. Nec moveamur infinita multi-
 2. Cf. 16, 29. tudine missarum, vigiliarum, anniversariorum, prebendarum, sacerdotiorum, altarium, templorum, super has apparitiones et responsa spirituum fundata. Vides enim hic, quod supra mendacia Satanæ et super signa et prodigia
 35 Matth. 24, 24. pseudochristorum, quae Christus praedixit multos esse seductura, omnia nituntur, ut impleant mundum horrendis impietatibus in coelum clamantibus et diem iudicii magno furore provocantibus, sicut decet papisticum et anti-christi sacerdotium.

3 Saul ABC 11 Esaias B 12 quærite C 21 quærat B quærat B
 25 Lazarum B 27 Esaie B et fehlte B 30 Esaiam B

Cum ergo ex his omnibus probetur, missas non nisi Satanae operatione et communi errore mundi in sacrificia versas esse adversus Euangelium et fidem et caritatem, quae hac machina abolentur, tota fiducia abrogandae sunt universae nobis, qui Christiani esse volumus, nec spectandum, quod pauci
 5 pio errore illis utantur sine perditione. Curandumque, ut rursus ad formam et institutionem Christi quam proxime accedamus, scilicet, ut singulis dominicis diebus, et iis solis, et unica tantum Eucharistia consecratur, sicut modo fit in die pascae. Et illic convenienter esurientes et sitientes, id est, pia et afflictae conscientiae, quae a peccatis optent sanari, exclusis iis, qui palam
 10 secundum carnem ambulant: tum in medio memoria Christi publico verbo fidei peragatur, in communi oretur et gratias agatur, sicut ex Epistolis et actibus Apostolorum et Euangeliiis facile est ordinare.

TERTIA PARS.

DE SACERDOCIO, LEGIBVS ET SACRIFICIIS PAPAE.

15 **Q**uanquam in superioribus satis monstravimus, ut abominabile et damnable papistarum sacerdotium per Satanam introductum vastaverit catholicum hoc nostrum Christianum sacerdotium, sicut promiserat Papa, summus sacerdos huius sacerdotii, in proemio decretalium suorum promittens, sese translaturum sacerdotium Christi in seipsum,¹ amplius tamen id cognoscemus, si viderimus, ut et legem Christi transtulerit et novas leges, se et
 20 suo sacerdotio dignissimas, condiderit. Alio igitur principio sumpto videamus legum translationes et positiones, forte et hic elucescent principia illa sacratissima fidei Sodomarum et Gomorrarum Parrhisiensis et Lovaniensis scholarum.

25 Omne sacerdotium legibus formatur, et unumquodque suis propriis ab alterius sacerdotii legibus diversis, ut bene dixerit Apostolus, 'translato sacer- 6cbr. 7, 12. docio necesse est, ut legis translatio fiat', cum et sacerdotium sine lege et lex sine sacerdote esse non possit: loquimur autem de lege, quae instituit in iis, quae ad deum pertinent, et conscientias regit. Civiles enim leges substantiam mundi regunt. Ita quodque sacerdotium habet et sacrificia et opera
 30 et sacerdotes in lege sua definitos, ubi fiunt peccata et errores et iusticiae et bona secundum eam legem. Iam inter sacerdotes habetur unus, qui sit summus et princeps sacerdotum. Haec omnia etiam in gentilibus sacerdotiis Vestae, Iovis, Apollinis, Bacchi, Cereris etc. facillimum est videre. Simile

2 et hoc fidem fēhlt B 8 paschae B pie B 10 ambula ntum A 26 bene-
 dixerit C 28 aut ABC

¹) Vgl. oben S. 414.

est in papisticis diocesibus, ubi quaelibet sedes habet suum Episcopum, suas leges, suos ritus, sua peccata, suas poenas, suas ceremonias, diversas ab aliis Episcopatibus. Et ipse Episcopus est princeps et summus inter eos. Huc
 ¶l. 45, 10. trahunt papistae illud psal. xliiii. 'Astitit regina a dextris tuis in vestitu
 1. ¶l. 4, 10. deaurato, circumdata varietate'. Hanc varietatem spiritus, quam Petrus vocat 5
 multiformem gratiam dei, aptant larvali isti et mundanae varietati ab hominibus inventae, sicut est mos et ingenium tractare scripturas sanctissimis
 3er. 2, 28. Papae et suis papistis. Rectius autem illud Hiere. ii. aptaveris: 'Secundum numerum civitatum tuarum erant et dii tui, Iuda'. Sic in toto papistico
 sacerdocio Papa est et dicitur verissime summus pontifex, maximus pontifex 10
 et vere sanctissimus sanctitate sui sacerdocii totusque et solus Apostolicus apostolatu sui sacerdocii. Non enim est summus sacerdos dei, sed Satanae.

Inter omnia igitur sacerdotia duo sunt vera et divinitus instituta. Unum Leviticum, in quo summus sacerdos fuit Aaron, lex liber Mosi, sacrificia pecora et res corporales, peccata et iusticiae carnales in sanctitate 15
 vestium, cutis, pilorum, escae, potus, vasorum, locorum, dierum, personarum. Sed haec omnia mortua nihil praestabant vitae suis cultoribus. Alterum sacerdotium Christianum et spirituale, in quo summus sacerdos est solus Christus, aeternus, vivus, sanctus, unde et totum sacerdotium eius, et quicquid in eo est, sanctum, vivum aeternumque est. Lex eius fides, id est, 20
 vivax illa et spiritualis flamma scripta per spiritum sanctum in cordibus, quae hoc vult, facit, imo est, quod Mosi lex verbo mandat et exigit. De qua
 3er. 31, 33. dicit Hiere. xxxii. 'Dabo legem meam in visceribus eorum et in corda
 2. ¶l. 3, 3. eorum superscribam' etc. Et Paulus ii. Corint. iii. 'Epistola Christi estis, ministrata a nobis et scripta, non atramento, sed spiritu dei vivi, non in 25
 tabulis lapideis, sed in tabulis cordis carnalibus'. Inde legem fidei vocat
 Rom. 3, 27. Ro. iiiii. et legem spiritus vitae Roma. viii. et praedicatores fidei ministros
 2. ¶l. 4, 13. spiritus ii. Corint. iiiii., quia ad verbum Christi vivificum, quod praedicant,
 ¶l. 10, 44. sequitur spiritus, qui scribit igne vitali in cordibus legem dei, ut Act. x. in
 ¶l. 3, 2. Cornelio patet et Gal. iiiii. 'Ex operibus, an ex auditu fidei spiritum acce- 30
 3oh. 6, 68. pistis?' Inde Euangelium vocatur verbum vitae Iohan. vi. Ita et sacrificium
 eius vivum est, corpus suum in cruce semel oblatum, et nostra corpora quo-
 Rom. 12, 1. tidie oblata in hostiam sanctam, viventem, rationabile obsequium. Opera
 ¶l. 5, 19 ff. vero seu iusticiae sunt fructus illi spiritus, Gal. v., Fides, spontanea castitas
 et mititas, servitus libera erga proximum: peccata vero incredulitas, libido, 35
 ira, hypocrisis, idolatria, falsae religiones etc., quae non sunt in speciem, sed revera ex animo bona vel mala, scilicet vivi fructus et viva peccata.
 Lex itaque Christi proprie non est docere, sed vivere, non verbum, sed res, non signum, sed plenitudo. Verbum autem Euangelii est huius vitae, rei, plenitudinis ministerium et vehiculum ad cor nostrum. 40

In hoc gloriosum, beatum et iucundum sacerdotium irrui porcus ille Satanae, Papa, et heu miseram Ecclesiam huius temporis translato, abolito et extincto eo aliud proprium erigit, ex omnibus sacerdotiis gentilibus conflatum ceu sentinam quandam confusissimam: ac primum discernit sacerdotalem populum Christi in clericos et laicos, clericos facit suos sacerdotes, quorum se principem et summum constituit. Et hos initiari sancit rasura capitis, unctione digitorum et veste longa, fingens indelibilem characterem sese cordibus imprimere, qui potius est character ille bestiae in Apocalypsi. Dff. 13.

Ita sacerdotem papisticum esse non est Christianum esse. Sordet enim hoc nomen vilissimum sanctissimo illi, sed clericum unctum, rasum, characterisatum et bene vestitum esse. Et haec institutio vocatur ordinatio seu consecratio, unum de septem sacramentis, longe baptismo venerabilius. Lex eius est Ius illud canonicum sacerrimum, in quo de cibis, potibus, vestibus, personis, locis, calicibus, pallis, corporalibus, altaribus, libris, thure, cera, vexillis, aqua benedicta, cantibus, lectionibus, vocibus, festis, ieiuniis, prebendis, censibus, litibus, (et quis sylvam illam numeret sanctitatis Romanae?) religiose et severe statuit sub poena mortalis peccati et aeternae damnationis: maxime vero coelibatus ad legem eius pertinet, ut credas ipsum tartarum non esse tantae confusionis, ut est lex sacerdotii huius. Peccata vero sunt aliquod horum transgredi, quod gravius est, quam si omnia mandata dei blasphemaveris. Iustitiae sunt et bona opera studiose ista coluisse. Hic enim obedientia Ecclesiae est virtutum regina, sine qua caeterae virtutes nihil sunt. Sacrificium vero est Eucharistia et pecunia laicorum. En tibi sacerdotium eximium, ut taceam execratissimam impietatem et summam idolatriam, quae pium cor dolore queant conficere. Nunquid apud ullas gentes tam stolidum, puerile et phreneticum fuit sacerdotium? Et tamen transtulit haec abominatio gloriosum sacerdotium Christi et sub nomine eius se in locum sanctum eius erexit. O nimis vere, domine Ihesu, pseudochristos dixisti eos! Nimis vere falsi Christiani sunt.

Hoc igitur maledicto maledicendoque sacerdotio transfert et evacuat Christianum nostrum sacerdotium. Nam nemo ferme est, qui iam aliud sacerdotium norit quam hoc papisticum. Ut enim audierit vocabulum sacerdos, mox nihil nisi rasuram, uncturam et longam vestem cogitat. Ita et legem vivam Christi evacuat, cum enim spiritus non detur, nisi ad verbum Evangelii, ille autem suum ius canonicum solum doceat, impossibile est, ut spiritus per ipsum detur. Sed nec iam quaeritur aut noscitur etiam spiritus, sed satis esse putant ad salutem obedientiam Ecclesiae, et si non incurrant indignationem bullarum. Impossibile est igitur Evangelium simul cum iure canonico regnare. Illud enim advehit spiritum, hoc impedit et fugat spiritum, illud liberat conscientias, hoc illaqueat conscientias, illud fidem docet, hoc

opera docet, et opera stulta, puerilia, ludicra, quibus tamen fidem extinguit. Quot putas esse Christianos, qui audita lege Christi intelligant fidem et spiritum habitantem in cordibus nostris? Quot autem sunt, qui obedientiam aliud cogitent, quam subesse Papae, quod est adversari deo? Iacet, iacet, proh dolor, imo in cruce mortuum pendet sacerdotium Christi cum lege sua 5 blasphematum et damnatum per istos bis perfidos Iudaeos. Ita sacrificium iam nemo audiens cogitat Christi et nostri corporis crucifixionem aut laudem dei esse, sed solam missam et laicorum argentum. Et de sacrificio quidem missae satis dictum est superius. Pecuniam autem laicorum pene asini et porci sentiunt non esse sacrificium dei. Sic peccata quoque pene omnia 10 evacuat, quia ira, libido, rapina fere nulla sunt. Tum maiora illa, incredulitatem, desperationem, contemptum dei, hypocrisin, odium iustitiae, amorem sui, pro iusticiis coronat et per obedientiam Ecclesiae sanctificat. Ve mihi! Superor rerum execratissimarum et abominatissimarum magnitudine et infinita copia. Bona opera vero iam nemo etiam cogitat esse proximo servire, ini- 15 mico benefacere, sed dare ad altaria, emere missas, lac et carnes non edere et, ut dixi, leges eius servare. Sic vides sacerdotium Christi minus posse cum sacerdotio, quam vita cum morte, coelum cum inferno consistere. Vere, vere vicarius Christi est Papa, qui expulso Christo vice et loco eius regnat et pro sacerdotio spiritus non saltem leviticum, sed puerilissimum et lar- 20 vaticum erexit.

ANTITHESIS DECALOGI CHRISTI ET PAPAE.

Parum vero est abominationi huic Christum, Euangelium, fidem universumque sacerdotium eius abolevisse, manum ultra portendit et invadit etiam vetus sacerdotium evacuans et legem Mosi erectis in locum eius novis 25 principiis fidei. Consentiant ei in hoc et fidelissime cooperantur meretrices illae procacissimae et impudentissimae, facultates Theologiae, Parrhiensis, Lovaniensis, Coloniensis, cum suis sororibus, errorum matribus et fontibus.

Videamus novum illum decalogum papistarum et incipiamus a novissimis et 30 crassioribus praeceptis! Moses dicit: 'Non concupisces', ut repetit Paulus 2. Thol. 30, 17. 5. Thol. 5, 21. Roma. vii. Concupiscentia ergo peccatum est, sic habet Mosi principium et lex divina. Contra principium fidei Parrhiensis et Lovaniensis Sodomarum cum suo Papa est hoc: Concupiscentia non est peccatum, sed pena et infirmitas, et, cum caro concupiscit adversus spiritum, non est peccatum. Licet ergo secundum decalogum Papae sanctissimi sanctissimum concupiscere sine 35 peccato, et Moses mentitus est dicens 'Non concupisces', et omnes, qui cum Mose senserunt, et ille, qui Mosen iussit loqui. Evacuato autem Mose simul Christus evacuatus est, quippe cum gratia eius non sit opus habentibus

illam sanctam concupiscentiam, decalogo Papae defensam et libertate donatam. Sic Barrabam oportet dimitti et Christum crucifigi.

Secundo, Moses dicit: 'Non dices falsum testimonium adversus proximum tuum', in quo omne mendacium contra proximum prohibetur. Decalogus Papae quid statuit? Omnia iuramenta, vota, promissa, pacta, federa dirumpit de plenitudine potestatis, si quae facta sunt praeter vel contra auctoritatem Romani pontificis, praesertim si vergant in Ecclesiasticae libertatis et personae rerumque spiritualium (id est, pecuniae Sardanapalorum) imminutionem. Deinde, etiam solum pontificis scrinium pectoris propriusque motus sufficit ad rumpenda quaecunque promissa vel pacta, quia plenitudo potestatis residet in eo. Evacuatum est itaque mandatum dei, et secure licet mentiri, fallere, mutare proximo, modo accedat principium fidei Papisticae et decalogus sanctissimi. Parrhisienses vero dilatabunt hanc partem decalogi Papistici, dum docent, non praeceptum, sed consilium esse diligere inimicum et benefacere malefacientibus.¹ Si igitur inimico quicquam promiseris, tuto poteris negare, falsum testimonium dicere et non servare sine peccato, cum servare fidem sit opus dilectionis. Quod si Moses exegerit praeceptum suo decalogo, remittes eum ad dominum decanum Parrhisiensem, qui decrevit esse consilium. Et, ubi noluerit acquiescere, scribet contra eum iratam Epistolam et damnabit eum Apostolorum exemplo sine ratione adiecta: quia damnatio almae facultatis equipollet uni articulo fidei et est principium fidei.²

Tertio, Moses dicit: 'Non furtum facies', in quo omnis contrectatio illicita alienae rei prohibetur. Decalogus autem Papae dicit sic: Imo furtum potes libere facere. Exempli gratia, si habeas res iniuste acquisitas, da mihi partem, de reliquo tecum dispenso, ut possis retinere. Ecce (inquit) bullam et sigilla, vel illam Episcopi Cardinalis Moguntini nuper Halli promulgatam! Vides hic deum ipsum, cuius sunt omnia, nolle dispensare in re proximi, sed mandat reddi et non teneri: adhuc Papa audet impudenti fronte in os creatoris sui dicere: Imo retineat, modo mihi et Cardinali meo partem pendat! Hoc principium fidei iterum Parrhisienses iuvant consilio illo dilectionis: cum enim non sit necesse diligere inimicum, possum eius bona furari et retinere optima conscientia, cum sit opus dilectionis non nocere aut reddere ablatum inimico. Si enim diligere non est praeceptum, nec ullum opus dilectionis praeceptum est. Vide magistrorum nostralium sentimenta et principia fidei Christianissima!

Quarto, Moses dicit: 'Non mechaberis', in quo tota libido prohibetur. Ut sanctissimus hoc mandatum enervet, longum fuerit recensere, nusquam enim sic insanit Satanas per Papam, atque in castitate et libidine tractanda.

27 Cardinales C Maguntini B

¹) *Ugl.* oben S. 284.

²) *Ugl.* oben S. 271 f.

Primum, etsi non prohibet verbo castitatem nec scortari docet, cogit tamen scortari decreto suo intolerabili et perditissimo de coelibatu totius sui sacerdotii tam late patentis, cum tam rara et angusta sit castitatis gratia. Quid ergo facit aliud, dum fert legem castitatis super eos, qui continere nec possunt, nec debent, quam ipso opere dicit: *Ite, scortemini, quod et faciunt, et ipse permittit impune?* O quis queat hanc unam rabiem Satanae in perdendis animabus hac lege plus quam sacrilega satis cogitare? Non ergo docet libidinem, sed duobus peioribus modis eam auget, cogendo ad impossibile per prohibitionem et permittendo peccare per indulgentiam. Ego credo, si scortari praeciperet, non tantas libidines multiplicaret. Praeter haec in quibusdam casibus a seipso tyrannice confictis dirimit coniuges, alios copulat, sed sic, ut alter coniugum debiti petendi iure careat, tum aliquos nec reddere posse decernit, sed pati debere, ut alter accipiat. Hoc nihil aliud est, quam conscientiam adulterio illaqueare, ubi adulterium non est. Sic, dum eos copulat, alterum urget ad adulterium et pro solatio docet, ne petat nec reddat ex animo. O furiosum furem, sexus copulare nudos et mandare, ne petant aut reddant, sed patiantur debitum! Scilicet his impossibilibus legibus Satan delectatur in perditione animarum. Quid ergo ista lex aliud docet, quam: *Ite et adulteremini, sed involuntarii?* Satanae in hoc praecepto defuit operculum et species, cum sola libido sit crassior et manifestior, quam ut possit ulla specie praecipi: ideo vertit se in aliam partem et prohibendo negandoque eam multo vulgatiorem et liberiores fecit. Certissimus enim fuit impossibilem esse tam vulgatam castitatem, ideo, quod prae publica turpitudine praecipere non audebat, per impossibilem legem praesumpsit et effecit. Quid vero Parrhienses hic facient cum consilio suo, inimici illi inimicorum? Forte, cum abstinere ab uxore, filia, famula inimici sit solius dilectionis opus, quae sola implet legem teste Paulo, licebit iuxta principium fidei Parrhiensis adulterari, scortari, libidinari, sed non nisi cum uxore inimici.

Quinto, Moses dicit: *'Non occides'*. Hoc vero mandatum, cum in eo caritas eximie prae caeteris emineat, Papa cum suis Gomorris praecipuo ludibrio habet, ut de evacuando taceam. Primum, cum omnis ira hic prohibeatur, Papa docet bellare et sanguinem fundere, etiam suos Episcopos et sacerdotes. Deinde, gladium et brachium seculare in manu sua esse iactat, et quos bellare iusserit, coelo sublimiore donat. Breviter, homicidarum Episcopus est Papa audacter docens et iubens occidere, quoties voluerit. Hic non dimittit tantum Barrabam, sed iubet esse Barrabam coronatque gloria ut obedientiae filios, qui hoc mandatum dei se autore quam audacissime praevaricati fuerint. Iam vero inimicos diligere, iniuriam ferre, alteram

Matth. 13, 10.

2. Roj. 20, 13.
5. Roj. 5, 17.

Matth. 5, 39ff.

maxillam prebere, pallio tunicam addere fonti huic iustitiae summa iniquitas est nullo modo committenda. Vim vi pellere iura permittunt, inquit sua decretalis sacerdotio isto dignissima.¹ Sic iram, invidiam et omnia mala hoc praecepto prohibita alit in hominibus et crucem Christi extra mundi fines
 5 eliminat. Atque hic omitto recensere pontificum bella Neapolitana, Veneta, Gallica, Germanica. Denique, ubi non bellarunt furiosae istae bestiae? Parrhi-
 sienses vero principiatores fidei hic paulo sunt subtiliores, quanquam et ipsi praecipue in hoc praeceptum, id est, in caritatem, insaniant. Non docent, iniquitatem, sed consilium esse inimicos diligere, odientibus benefacere, orare
 10 pro persequentibus, benedicere maledicentibus, prebere maxillam alteram, dare gratis, mutuare sine spe. Quae omnia Christus Matth. v. inter praecepta ^{Matth. 5, 39 ff.} numerat, aperit enim ibi os suum et docet, non consulit. Et in fine dicit: ^{Matth. 7, 26.} 'Qui audit et non facit haec, similis est viro aedificanti super harenam'. Et in medio, qui ista non faciunt, nihil esse meliores publicanis et peccatoribus.
 15 O audacem, o temerariam, o plane furiosam et blasphemam scholam Parrhi-
 siensem, ut impudenti et impuro ore in Christum, dominum omnium, blasphemat! Igitur iuxta principium fidei Parrhisiense nihil minus licet facere, quam Papa facit contra hoc praeceptum, quia, cum caritatis sit non occidere, non maledicere, possumus secure inimicum perdere in corpore, rebus et fama.
 20 Nihil differunt Papa et Parrhisienses, nisi quod ille iubet, hi licere dicunt. Principia ergo fidei Parrhisiensis in summa sunt licere facere contra sex ultima praecepta dei absque peccato, si spectes intentum Satanae per os eorum loquentis.

Sexto, Moses dicit: 'Honora patrem tuum et matrem tuam'. Hoc prae- ^{2. Reg. 1, 20, 12.}
 25 ceptum quamvis passim vulgus licentiosissime transgrediatur, sicut et omnia ^{5. Reg. 3, 16.}
 alia, ut est hodie in Ecclesia iuventus nimis libera et misere neglecta. Neque enim eius instituendae et curandae ulla ratio habetur, praesertim in Academiis et vulgaribus artificiis. Ruit ipsa praeceps in omnia flagitia libidinis, com-
 messationis, ebrietatis, luxuriae, ut nulla sit spes etiam futurae alicuius un-
 30 quam moderationis. Papa autem, Episcopi et Theologi pro hac re omnium maxime necessaria ventrem suum curant, cum hic proprie et unice vigilare deberent. Sed urget Pauli prophetia dicentis: 'Erunt in novissimis diebus 2. Tim. 3, 2.
 parentibus inobedientes'. Tamen singulari modo solvit Papa cum suis Gomorris hanc legem dei. Nam, si nondum intelligis, lector, non hoc detestor
 35 in Papa et Academiis, quod more vulgi divina mandata opere transgrediuntur et ipsa vivendi conversatione privatim peccant. Non super hac re mihi cum eis quaestio et lis est. Ferendum enim sicut et vulgi erat hoc eorum malum, cum sit peccatum in solos mores, et nulla specie commendatum, ipsa sua manifesta turpitudine coram omnibus reprehensum, ideoque spei et poeni-

7 principatores ABC 8 docet B 35 mandato C

¹) Bgl. c. 18. X de homicidio V, 12. c. 3 X de sententia excom. V, 39.

tentiae et resipiscentiae est adhuc locus in ista miseria. Sed hoc detestor,
 Matth. 7, 15. hoc pugno, quod, cum sint vice pastorum, lupos agunt et verbo rationeque
 Matth. 5, 19. ipsa docendi mandata dei solvunt, non solum minima, quos Christus mini-
 mos, id est, nullos facit in regno coelorum, sed ipsa maxima et prorsus
 universa, et sic docent ac perdunt homines. Hic non in mores, sed in fidem
 peccatur. Hoc malum specie veritatis et principiorum fidei commendatur.
 Quod si receptum fuerit, nec spei, nec poenitentiae ullus locus reliquus est.
 Imo spem faciunt, si errorem istum animae sequantur, poenitentiam exigunt,
 si non sequantur. Hoc malum abominatae perversitatis vulgus non operatur,
 sed patitur a suis Episcopis, magistris, pastoribus, cuius nulla prorsus est
 comparatio ad peccata operum. Ideo hic non tacendum, nulla patientia
 habenda, nulla modestia servanda est. Sic, dum concupiscentiam negant
 peccatum in nono et decimo praecepto, simulant, se utrumque praeceptum
 docere in speciem, revera autem docent concupiscere et solvunt dei mandata.
 In octavo, dum mentiri et fallere docent, simulant tamen, hoc non esse fallere
 neque mentiri, sed obedire Papae et Ecclesiae, per hoc et deo, voluntque
 hoc credi pro veritate et principio fidei, sive servetur opere, sive non servetur.
 In septimo in speciem docent non furandum et iactant dei mandatum, sed
 revera docent furandum, dum res iniuste possessas iustificunt. In sexto nihil
 ita iactant, ut castitatem et coelibatum in specie, sed impossibili et non
 necessaria lege, tum casibus suis effectis plus libidinis occasionaliter docent,
 quam ulla tentatio aut pruritus carnis unquam potuisset invehere. In quinto
 docent non occidendum magno boatu, ut credas eos impensissime velle dei
 praeceptum docere. Verum, dum docent, licere irasci, bellare, vindicare,
 pacem rumpere, tum inimico non benefacere, non benedicere maledicentibus,
 non orare pro persequentibus, non dare gratis, non mutuum dare absque spe,
 omnibus modis hoc praeceptum docent transgredi: et in universum, dum
 docent, consilium esse diligere inimicum, totam legem dei non solum ipsi
 Rom. 13, 10. transgrediuntur, sed aperte et negant et contrarium docent, cum Paulus dicat:
 1. Tim. 4, 2. 'Plenitudo legis est dilectio'. Ideo de eis dixit Paulus, quod in hypocrisi
 2. Tim. 3, 5. loquuturi essent mendacium, et iterum, Speciem pietatis habituros, cuius vir-
 Matth. 24, 24. tutem abnegarent. Et Christus, venturos pseudoprophetas et pseudochristos,
 7, 15. sed in nomine eius, et lupos rapaces, sed sub vestimentis ovium. Dicunt
 enim, se docere dei mandata, idque volunt credi pro principiis fidei, sed
 docent mandatorum omnimodam transgressionem. Quare super doctrina mihi
 cum eis bellum est et esse debet omni Christiano, non super vita solum.
 Unde quod apud eorum Aristotelem dicit Demodocus: 'Milesii insipientes
 quidem non sunt, faciunt tamen ea, quae faciunt insipientes'¹: ita possumus

3 innimos C

¹) Aristot. Eth. Nic. VII. 9. Poetae Lyrici Graeci ed. Bergk vol. II ⁴ p. 65: „Μι-
 λησιοι ἀξύνετοι μὲν οὐκ εἰσὶ, θρώσειν δ' οὐκ ἀξύνετοι.“

et nos dicere: Parrhisienses et Papistae Ebionitae, Montani, Pelagiani, Turcae et Antichristi non sunt, faciunt tamen ea, quae faciunt Ebionitae, Montani, Pelagiani, Turcae et Antichristus. Neque enim ulli unquam haeretici fuerunt, qui possint Parrhisiensibus et Papistis comparari. Nulli enim totum Euan-
 5 gelium, totam fidem, totum Christum, totam legem Mosi negaverunt, damnaverunt, contraria docuerunt, nisi isti Parrhisienses seu Papistae, sed sub specie et nomine Christi: ideo omnium haeticorum abominationes praedictae sunt confluruae ceu in sentinam quandam novissimam sub Antichristo. Et huius sentinae lacunas esse probant iam se ipsas almae istae facultates
 10 Theologiae Parrhisiensis Academiae et suae sorores Odollae et Olibamae.

Videamus itaque, ut et in hoc quarto praecepto libidinetur Papa cum suis. Species eius est, dum dicit, Parentibus esse obediendum, sed res eius est, Parentibus non esse obediendum, dum obedientiam Papae et Romanae Ecclesiae adversari et extolli facit, non solum super parentum, sed et super
 15 regum et principum, imo super dei obedientiam. Quam secure, quam impudenter docet, quantas aureolas in coelo promittit, si quis autoritate Romani pontificis etiam parentes occiderit, ut obedientiam et reverentiam taceam. Nonne Imperatoris Hinrici quarti filium hoc principio fidei docuit et armavit in patrem, donec et imperio et vita patrem filius spoliaret ignominiosissime,
 20 obediens ille filius Romanae Ecclesiae et sanctissimo vicario dei? Quoties autem populos docuit a suis regibus desciscere, rebellare et nihil minus facere, quam obedire? Receptum itaque est hoc principium fidei, Parrhisiensibus principiis quam simillimum, ut is summo merito pius sit, qui parentibus suis inobediens et adversatus fuerit autoritate Romani pontificis:
 25 quia (inquit) spiritualis pater et mater maior est quam carnalis, cum maledictus ille et abominandus in hoc spiritualis esse pater deberet, ut doceret filios obedire parentibus et nosse mandata dei, nisi ubi parentes adversus deum aliquid mandarent. Nunc autem soli suae libidini et abominandae voluntati cedere docet obedientiam parentum. Haec portenta audiunt lupa-
 30 naria illa scholarum et sedent, sicut scorta prostitutissimae libidinis, et sui lenonis verba cum devota obedientia et reverentia amplectuntur et sequuntur, sicut obedientes filii Ecclesiae, sinuntque illum fulmine illo suo picto et ludicro, quoties libet, rumpere obedientiam parentum, regum, principum, pacta, federa et omnia tam divina, quam humana: cui oportuit unumquemque nostrum
 35 mille cervices obiectare, si haberet, dum videmus miserum vulgum illius futilissimis bullis territum nihil non facere et omittere, quod ille execrandus per Satanam cogitare potest.

Huc pertinet, quod laqueo animabus posito prohibet clandestina matrimonia, et tamen contracta confirmat invitis parentibus: ita filios et filias
 40 parentibus rebellare et contra eorum voluntatem matrimonium servare docens.

Qui si dimitteret ius parentum intactum et obedire doceret filios parentibus, nihil opus foret sua stulta et stolidi lege de clandestinis matrimoniis. Quin autoritate parentum iamdudum nulla essent, nunquam etiam fuissent clandestina matrimonia, scientibus filiis non passuros parentes eorum occulta sponsalia. Et tamen hanc inobedientiam vestit non solum specie praedicta 5 Romani pontificis obedientia, sed quod matrimonium sacramentum et liberum esse vult, quod ipse tamen infinitis laqueis vexatum tenet captivissimum. Ita docet mandatum dei tenendum specie verborum, revera autem docet conculcandum impiis suis legibus. Sciant itaque parentes sibi ius esse matrimonia filiorum irrita faciendi, et filii sciant sese obedire debere in his et in 10 omnibus, quae contra deum non sunt, parentibus suis, et matrimonia sua occulta nihil esse, nisi ea demum impetrent humili prece a parentibus rata haberi et execrentur Papam, istum adversarium dei, cum suis legibus! Dic mihi, cur non fuere clandestina matrimonia in populo Israel? Unde hic titulus iuris in Ecclesia, nisi ex Satana? 15

Idem de filiis religionem ingredientibus iudicandum est, ut parentes ius habeant eos extrahendi, si invitis eis fuerint ingressi, vel opus eis habuerint, nihil curata hypocrisi, si interim voverint, rasi et uncti in sacerdotes fuerint. Nihil est coram deo, quod per parentum inobedientiam gestum est: sicut nihil est, si coniunx invito coniuge religiosus aut sacerdos fiat. 20 Quam enim hic nihil est, si iacet coniunx, ad cultum dei sese transivisse, tam nihil est, quod Papa mentitur, dum filiorum inobedientium religiones defendit adversus mandatum dei dicens, cultum dei esse super parentum obedientiam. Non est cultus dei religio, sed fingitur. Cultus dei est obedire mandatis eius: alioqui omnes monachos fieri oportebit, cum cultus dei com- 25 munitur et idem sit omnibus praeceptus hominibus. Non enim est distinctio ulla in vero cultu dei, sed in hypocritico illo ex hominibus introducto: qui ut mandato dei, id est, vero cultui cedere teneatur, quis est tam Lovaniensis aut Parrhisiensis Theologista, ut non videat?

Haec de secunda tabula, venimus nunc ad primam tabulam et tria 30 prima mandata, ubi nescio, an tacendum vel loquendum sit, adeo non possum consequi verbis monstra et abominationes papistarum in his praeceptis. Iocum dixeris ea, quae in praecedentibus horrendis horroribus vidimus, quibus tantum in legem dei insaniunt. In illis vero non tantum legem damnant, sed omnia, quae in gratiam, fidem, Euangelium, Christum dici et fieri 35 (excepta specie) possunt, dicunt et faciunt. Quid enim amplius facerent, dum non modo contraria docent, sed et damnant, exurunt, maledicunt, blasphemant, persequuntur mandata dei ut summam omnium haeresim, blasphemiam et abominationem, sed sub nomine Christi, pro gloria dei, zelo fidei et amore 2. Tim. 3, 5. pietatis, quam Paulus *μόρφωσιν* pietatis vocat! Atque, ut inde ordiamur, 40

principium fidei illorum capitale est huiusmodi, Hominem posse ex naturalibus viribus faciendo, quod est in se, implere omnia mandata dei. Ex quo capite quae membra pendeant, vide! Primum, quod gratia dei hominibus non est necessaria ex parte facientis, neque ex parte faciendorum, quod etiam
 5 rotundis verbis impudenter habent eorum libri, sed ex parte exactoris dei, ut qui mandata sua impleri non est contentus, nisi in gratia impleantur. Ex quo ulterius sequitur coelum esse clausum et infernum paratum homini summa iniquitate dei, nempe non propter peccata hominis, neque propter non impleta mandata dei, sed propter tyrannicam et arbitrariam exactionem
 10 dei. Prima ergo gloria dei, quam habet a Parrhisiensibus et omnibus Papistis, quod deus iniquus est, inique damnat, inique negat regnum nulla hominis culpa, sed sola sua proterva, non necessaria voluntate. Sic eos ex animo sentire arguunt praedicta dogmata, quantumlibet simulent amorem dei. Non potest cor tuum non odisse eum ex animo, quem credis superflua et non
 15 necessaria, tum impossibilia a te nulla causa, nisi mera propria libidine, exigere, sicut illi de deo credunt et docent. Sic baptisamur, non quod necesse sit pro vincendis peccatis, cum naturalia sint integra, quae possunt peccata vincere et mandata dei implere, sed quia crudelis libido dei hominum vexandorum nulla necessitate id exigit. Ita Christum cogimur crucifixum
 20 credere, non quod nobis eo fuerit opus, sed libidini divinae tyrannicae sic oportet satisfieri. Breviter, quicquid Christus est et in Christo nobis donatum est, superfluum et non necessarium est, si nos et naturalia nostra spectes, sed necessarium solum, si dei exactionem spectes. Potestis haec negare, vos Parrhisienses, a vobis sentiri et doceri? Nonne libri vestri extant, ipsaque
 25 adeo novissima determinatio, in qua principium hoc fidei asseruistis? Et quomodo potestis negare haec omnia ad ipsum sequi? Christum plane non necessarium facitis ex parte nostri. Ideo aperte negatis, ipsum esse Ihesum, id est, salvatorem hominum, asseritis autem potius satisfactorem exactionis iniqui dei. Nec liberavit nos a peccatis, quae nulla sunt, si liberum arbitrium
 30 velit facere, quod est in se, sed ab exactione ultra peccata et mandata in homines saeviente. Ecce corpus sacrae theologiae Parrhisiensis et Papistarum ex latere uno!

Ex alio latere aliud principium fidei, Hominem posse faciendo, quod est in se, infallibiliter et necessario mereri gratiam, sed de congruo. Nonne
 35 sic docetis, almae facultates? Docetis ergo per hoc, posse nos satisfacere ex nobis etiam iniquae dei tyrannidi, ut misero et superfluo Christo non reliquus sit saltem blasphemissimus ille honor, quo non salvator hominum seu Ihesus, sed satisfactor divini tyranni et exactoris diceretur. Iam enim nos ipsi gratiam possumus absque mediatore impetrare, ac sic iam bis super-
 40 fluus est Christus, iam nec necessarius etiam ex parte dei exactoris. Vereor

18 sed fēhlt ABC, fīndet fīdē aber in ed. Witeb. Ien. 25 a deo B 35 satis facere C
 36 inique C 39 nosipsi B

autem, ne lector pius non credat haec horrendis horribiliora doceri in Aca-
 demiis. Quapropter te oro, Christiane frater, vera me credas loqui: testes
 invoco eorum libros extantes et conscientias tum ipsorummet, tum omnium,
 qui legerunt eorum libros. Scio, dices, rabiem istam superare omnem captum
 omniumque fidem, sed, ut audis, ita res habet. Sequitur ergo, ut Christum
 5
 dupla rabie negent, utraque immensa, dum naturalia nostra affirmant. Quid
 enim refert simulata confiteri eum, quem duplo hoc sacrilegio non neces-
 sarium affirmas? At vides ergo Petrum Apostolum in nullos alios, quam in
 2. Petr. 2, 1f. istas lacunas Papisticae sentinae fuisse locutum, ubi dixit ii. Pet. ii. 'Erunt
 in vobis magistri mendaces, qui opiniones perditionis iuxta introducent, et
 10
 dominum, qui eos mercatus est, negantes: per quos via veritatis blasphe-
 mabitur'. Quae sunt opiniones perditionis, nisi dogmata ista perdita perdi-
 torum hominum, principia fidei Parrhisiensium et Papensium? Qui magistri
 mendaces, nisi Magistri illi nostrales, Quercus illae, pastores porcorum, imo
 spinæ rhamni et vepres in vinea domini? Iam Christum negasse deum
 15
 negasse est. Siquidem divinum consilium et beneplacitum (quo Christum
 esse voluit) non necessarium, sed superfluum asserere, quid est, nisi deum
 ipsum non necessarium et superfluum asserere, atque idem est nullum deum
 asserere? Tu nunc vide, ubi manent illa tria mandata, Unum deum cole,
 Nomen eius honora, Quietem ei sanctifica? Ista Theologia potius sic dicit:
 20
 Dicito, deum colendum, sed tu ipse esto tibi in deum! Dicito, nomen eius
 reverendum, sed tu ipse nomen tuum extolle! Dicito, Quietem eius santifi-
 candam, sed tu per teipsum operare, non illum sinas operari! Sed nunc
 locus non est praecepta interpretari. Summa autem est haec: Quod cum
 25
 homo ex seipso sit massa irae, non potest nisi peccare et iram mereri de
 die in diem magis, donec audiat et credat Christum esse salvatorem suum,
 pro se mortuum, ut a peccatis liberaretur, cum quo auditu intrat spiritus, et
 diffusa charitate deum diligit, glorificet nomen eius et feriat a propriis
 sinat deum solum sua opera in ipso operari. Sic tria mandata dei summe
 necessarium requirunt Christum, quem illi superfluum faciunt, dum naturalia
 30
 peccato liberant citra Christum et sic loco Christi liberum arbitrium, loco
 dei idolum cordis, perditionis opinionem erigunt, et sic Christum cum toto
 novo testamento negant et tria prima praecepta solvunt.

Utinam aliqua Parrhisiensis quercus aut porcus eius glandivorax surgat
 et rationem suae determinationis Parrhisiensissimae reddat, quo liceret abomi-
 35
 nationes istas copiosiore tractatu sub lucem producere et orbi ostendere por-
 tenta ista tartarea in Academiis titulo Theologorum regnantia. Nunc ratio
 temporis et suscepti argumenti latius agere non sinit, alioqui et de dispen-
 satione voti dixissem, in quo Papa abominabilis sibi regnum arrogat: quod

21 tuipse B 22 tuipse B 32 nach cordis mirb loco fidei non ed. Witeb. Ien.
 eingeſchoben 35 Parrhisiensissime C 38 dispensatione C

tamen agam, ubi de monachorum votis scripsero, pro liberanda misera iuventute ab immunda ista castitate votorum. Comparemus itaque hos duos dei et Papae decalogos, ut videamus, quam non aliter sub nomine legis divinae legem transtulerit, quam sub nomine sacerdotii Christiani sacerdotium transtulit, et pro lege dei leges suas, pro sacerdotio Christi sacerdotium suum, id est, abominationem in loco sancto statuerit!

DECALOGVS.

DIVINVS,

PAPISTICVS.

Non habebis deos alienos coram me.	Dicito, non habendos deos, sed habeto deos alienos.
10 Non assumes nomen dei tui in vanum.	Dicito, nomen dei non assumendum, sed tamen assume.
Sabbatum sanctifices.	Dicito, sabbatum sanctificandum, sed tu operare.
15 Honora parentes.	Dicito, parentes honorandos, sed rebella et occide eos.
Non occides.	Dic, non occidendum, sed tamen occide.
Non forniceris.	Dic, non fornicandum, coge tamen fornicari.
20 Non furtum facias.	Dic, non furandum, et furare.
Non dices falsum testimonium.	Dic, non mentiendum, sed mentire.
Non concupisces uxorem proximi tui.	Dic, non concupiscendum, sed nega, hoc esse peccatum.
Non concupisces rem proximi tui.	Dic, non concupiscendum, sed scias licere concupiscere.
25	

Ita et sacerdotia comparabuntur adversaria sibi maxime.

SACERDOTIVM.

CHRISTIANVM,

PAPISTICVM.

Christus summus sacerdos.	Papa summus sacerdos.
30 Lex eius gratia vitae.	Lex eius traditio iuris canonici.
Sacrificium corpus vivum.	Sacrificium Eucharistia et pecunia.
Opera bona servire proximo.	Opera bona ceremoniae.
Peccata praedictorum omissio.	Peccata praedictorum omissio.
Poenam mors aeterna.	Poenam excommunicatio ficta.
35 Merces gloria aeterna.	Merces pax et opes mundi.
Ministri praedicatores Euangelii.	Ministri buccae bullarum.
Usus crux leta.	Usus mala conscientia.

11 in vanum C
tu fehlt B

14 Ob nicht tamen anstatt des in AC überlieferten tu zu lesen ist?

Vides ex praedictis, lector, me nihil falsi dicere de papistico et sacerdotio et legislatione, atque, si haec non satisfaciunt, offero me paratum adhuc pluribus convincere eos ex propriis eorum scriptis esse tales, quales iam publice accuso. Scito ergo Papam esse germanum illum et tota scriptura prophetatum Antichristum, abominationem ultimam mundi, quem iam cepit
 2. Theff. 2, 8. Christus interficere spiritu oris sui destruetque prope diem illustratione adventus sui, quem certissime expectamus et vocamus! Et cur non recreandi spiritus gratia etiam sacra allegoria aliqua ludamus in istam abominationem comparantes synagogam ecclesiae?

ALLEGORIA SYNAGOGAE.

Fuere in synagoga, quae insignius celebrantur Primo: sanctum illud et
 2. 1. Reg. 28, 1. legitimum a deo institutum sacerdotium Aaron. Deinde sacerdotium Bethaven
 1. 2. Reg. 12, 28. vitulorum aureorum erectum per Hieroboam. Ad haec sacerdotia Excel-
 1. 2. Reg. 16, 31. sorum. Insigne etiam sacerdotium Baal per Achab institutum. Ultimo, omnium
 2. 2. Reg. 23, 10. terrimum, cultus idoli Moloch. Inter quae videmus mitissime omnium
 2. 2. Reg. 23, 10. argui sacerdotia excelsorum, acerrime vero sacerdotium Baal et idolum Mo-
 loch. Erant praeterea diversorum idolorum variae idolatriae, ut Baal Phogor, Astarte, deae Sidoniorum, item idolorum Amon et Moab, sed non ita diuturnae et vulgares. Igitur sacerdotes veros omnes pie Christianos arbitramur id
 esse in Ecclesia, quod sacerdotes Levitici erant in synagoga: sacerdotes vero
 collegiatis et Episcopos Papisticos esse id, quod sacerdotes Bethaven antiquos
 vero monachos et Eremitas sacerdotes Excelsorum, Baalitas religiosos poste-
 riores et mendicantes fratres, Moloch autem universitates studiorum, quas
 2. 2. Reg. 4, 12. et Gymnasia Epheborum et graecas glorias vocat liber Maccabeorum. Atque
 1. 2. Reg. 19, 18. ut illic multitudo eorum implevit terram, ut de tanto populo Eliae diebus
 tantum septem milia fuerint reliqua, ita et haec multitudo impiorum occu-
 pavit orbem, ut non plures appareant modo veri sacerdotes, quam tunc veri
 prophetae. Arguebant autem et illi a multitudine dicentes: Populus dei
 3. Jer. 18, 18. non errat, sicut modo dicunt: Ecclesia non errat, seu, ut Hier. xvii. eos
 recitat: 'Non peribit lex a sacerdote nec consilium a sapiente nec sermo a
 propheta'. Siquidem et veri Levitici sacerdotes et veri prophetae et vere
 sapientes aliqui cum illis errabant et seducebantur, sicut et Christus dixit,
 In Ecclesia sua vere Christianos et electos esse seducendos per multitu-
 dinem illam impiorum.

Videamus igitur nomina et ritus, ac primum sacerdotium excelsorum
 nitebatur exemplis patriarcharum, qui in locis illis deum adoraverant. Sic
 3. Gen. 4, 20. mulier Samaritis Iohan. iii. arguit ab exemplo patrum, qui in monte Garisim
 Num. 5, 5. adoraverant. Et in Amos allegat Galgala, quod in eo loco circumcisi fuerint,
 et alii alia loca, non multum absimili studio, quo etiam nunc solent loca

1 prae dictis C 4 Scio B 6 prope diem A 19 Chirstianos A 21 Bethel
 alle Sonderbrude und Gesamtausgaben 37 Carisim B 39 ab simili C

erectis sacellis honorari et visitari, in quibus sanctos aliquos fuisse conversatos constat, ut est S. Vuolffgangi in alpibus, item S. Meynardi, S. Galli et multorum aliorum: Non malum opus, nisi usu tandem fieret malum exemplum superstitionis et operum (contra fidem, quae communis ubique sanctificat
 5 omnem locum et personam) exaltaret gloriam et opinionem. Quo significati sunt monachi illi et Eremitae, qui sanctos viros externa conversatione imitantes tandem fide posthabita in sola specie operum illorum herent et sese sacrificant deo existimantes se deo perfectius servire reliquis Christianis, cum sine fide agentes multo sint peiores. Atque hi ferendi sunt, dum fidem patrum
 10 imitantur, quales a principio S. Benedicti, Augustini, Antonii fuere discipuli. Sic excelsa aliqua non displicuerunt, ut illud in Gibeon maximum iii. Reg. iii., 1. *Reg.* 3, 4. in quo Salomon sacrificavit, et illud, in quo Samuel moratus Saulem unxit, 1. *Sam.* 10, 1. quia in fide agebant, non in solo externo patrum exemplo, sicut posteriores facere solent. Atque hi omnes adhuc in praeceptis dei hypocritae sunt.
 15 Excelsa enim ista iustitiae legis divinae sunt operibus sine fide partae.

At sacerdotium Bethel nullius boni usus est, sed semper adversus Leviticum sacerdotium. Ita sacerdotium Papisticum, quia traditionibus hominum constat, semper adversatur non tantum fidei et Christiano sacerdotio, sed et legi dei ac Levitico sacerdotio. Iactantia tamen penes ipsos est, quod
 20 soli sint Ecclesia et populus dei, quia locus eorum Bethel, id est, domus 1. *Reg.* 28, 19. dei, vocatur, quod propheta Oseas mutare est ausus et appellare Bethaven, *Os.* 4, 15. id est, domum iniquitatis seu doloris, hoc est, iustitiae impiae, quae conscientias excarnificat, sed non impune, nec sine sanguine: sicut si modo papistis Ecclesiam iactantibus nomen id mutes et appelles eos synagogam
 25 Satanae, id quod vere appellantur, sed non impune. Haereticus enim es et exurendus, quia Ecclesiam, sicut Oseas Bethel, blasphemasti. Huic consonat et nomen Hieroboam, quod intelligitur autor, magister, maior populi, ut cuius autoritas in populo valet ad docendum. Sic enim Papa de seipso dicit: 'Ubi est maioritas, ibi est mandandi autoritas.' Et maiorem se omnibus,
 30 denique magistrum Ecclesiarum, rabi scilicet populorum, hoc est, revera Ieroboam, facit. Vituli aurei sunt dogmata suo spiritu conflata, sacerrimum illud ius canonicum, in quo non minus veritatem pietatis iactat inveniri, quam ille olim iactabat, deum verum in vitulis aureis coli. Constat enim dogmata per idola significari multis locis scripturae, quod et vitulus aureus
 35 Aaron satis monstrat. Stilo enim formatum illum scribit Moses, id est, 2. *Reg.* 32, 4. scripturis sacerdotum et pontificum fiunt impia dogmata. Quod autem duos 1. *Reg.* 12, 29. facit vitulos, unum in Dan ad aquilonem, alterum in Bethel ad meridiem ponens, significat idolum Papae sibi arrogare (sicut scribit) iura utriusque imperii, coelestis et terreni. Non solum enim conscientias coram deo regere,
 40 sed et imperia et regna et omnes res mundi iudicare, transferre et disponere

praesumit, in aquilone temporalium et meridie spiritualium rerum gloriosus. Dan enim iudicantem sonat et est ius canonicum ea parte, ubi crepat, iudicantium thronos a sede Apostolica sententias expetere, Bethel vero ea parte, qua in templo dei sedet adversatus et elevatus supra omnem deum. Templum enim dei conscientiae sunt, in quibus ille posito idolo suo regnat. Sunt igitur vitulorum et Bethaven cultores omnes isti sacerdotes rasurae, uncturae et longae tunicae, qui in iis iuribus sanctissimi deo serviunt die et nocte. Iste est Hieroboam, de quo toties repetit scriptura, quod peccare fecit Israel, quia fidem extinguit et opera exaltat, quod est summum peccatum.

Sacerdotium vero Baal devotarium, imo impietati devotum populum 10
 1. Reg. 21, 20. et, ut Elias ad Achab dicit, venundatum ad faciendum malum, religiosos scilicet, substantialibus suis tribus votis factos uxores ipsiusmet dei. Sibi enim arrogant proximum locum apud deum propter vota sua. Achab dicitur frater patris. Et hoc hominum genus non alio nomine se patitur nominari, quam fratres, patres, hoc est, Achabitae. Uxor eius Isabella seu Iesabel 15 cohabitaculum vel cohabitationem sonat, quasi spiritus diceret: Cenobitae, conventuales, cohabitantes sunt isti fratres, patres. Baal vero idoli nomen maritum proprie significat, seu virum coniugem: quia dogma eorum est sese perpetuo voto obedientiae deo obstringere, deo non iubente, sicut uxor viro obstringitur. In qua re differunt a priscis monachis et eremitis, qui 20 patrum exempla libere sequebantur. Hi vero voto sese maritant deo ultra, imo contra fidem in perpetuum. In Samaria autem viget hic cultus. Quid est hoc aliud, nisi in externa observantia locorum, vestium, ciborum, sicuti videmus in eis fieri? Samaria enim observantia vel custodia dicitur. Lances 1. Reg. 18, 28. vero et cultris sese incidunt ritu suo, dum statutulis et articulis indies novis 25 2. Tim. 3, 7. se ipsos discrutiant, semper discentes et nunquam ad veritatis scientiam pervenientes. Nam Achab cultu Baal non putabat nisi vero deo sese obsequi, 3. Reg. 2, 16. quod ex Osea patet, ubi dominus promittit: 'Non vocabit me amplius Baalim, sed Baali', id est, Non vocabit me viri, sed vir meus, scilicet simplici et una fide, non multis operum varietatibus me colet. Ita et hi suis votis non 30 vident, ut sibi ipsis, non deo serviunt, cum deo sola fide, non autem operibus a nobis electis serviri possit. Quicquid enim ille non mandat et a nobis 5. Reg. 12, 8. ipsis eligitur, damnatum est per illud Deut. xii. 'Non facies, quod tibi rectum videtur'. Abunde enim praecepta sunt, quae facere debemus, ut electiciis nihil sit opus: quin Electicia semper adversantur praeceptis dei propter 35 speciem suam, sicut Baal adversatur deo vero.

Ultimum est idolum Moloch, quod a Malach, id est, regnavit, venire 3. Reg. 18, 10. non est dubium. Et servus ille pontificis, cuius Petrus abscepsit auriculam, Malchus vocatur, Regius scilicet καὶ βασιλεὺς. Huius cultum describunt 3. Reg. 20, 2 ff. Moses et Hieremias fuisse eiusmodi, ut filios ei igne exurerent, arbitrati 40 3. Reg. 7, 31.

4 elatus ABC 7 longe B 23 extrema B 25 iucidunt B 26 seipsos ABC
 31 sibiipsis B 32 nobisipsis B 39 βασιλεὺς C

scilicet deo maximum et summum obsequium sese prestare, quod exemplo Abrahæ filiis propriis non parcerent, non modo non vocati, sicut Abraham, sed etiam sine fide et cum summa impietate: ideo non deo, sed demoniis eos lustrasse filios suos psalmus LXXVII. testatur. Quod enim illo vocante ¶f. 106, 37.

et mandante non fit, non sibi, sed demoniis, qui hoc suggerunt, fit, quantumlibet nomen dei praetextatur. Academias ergo hic putabo figuratas, in quibus optima et electior pars iuventutis Christianae offertur quasi in holocaustum deo, ut ibi erudiantur et toti divini fiant. Credit enim vulgus non esse locum sub coelo, in quo possit iuventus rectius institui, adeo, ut et religiosi

huc convolent. Extra enim Academias didicisse est nihil didicisse. In Academiis vero studuisse est omnia nosse. Ibi divina et humana omnia doceri putantur. Nemo enim huc filium mittit alia opinione, quam quod non possit usquam melius mitti. Summum deo obsequium prestant, quod filios offerunt formandos ad eruditionem pietatis, utiles futuros sacerdotes, praedicatores, rectores, qui toti fiant peculium dei, deo et hominibus necessarii. Huc pertinet nomen Moloch, quod regem vel regium significat, quod hoc genus studii faciat insignitos gradibus promotionibusque et idoneos ad regendum caeteros. Videmus enim ex Academiis sumi omnes, qui ad gubernacula admoventur. Et qui non est graduatus aut membrum Universitatis, non est

qualificatus ad ambonem, ad plebanum etc. (ut loquuntur) Coronetur vero primum asinus, et sic imperet! Et non vident parentes, nec qui vident curant, adulescentes hic pessimis moribus perdi nullo prohibente. Iam scortatio, comessatio et alia manifesta flagitia mitius perdunt. At, quod imbuuntur philosophicis, gentilibus, humanis, impiis et sacrilegis opinionibus, hic est ille ignis Moloch, nullis lachrymis satis deplorabilis, cum per eum ii maxime devorentur et pereant, qui sunt studiosissimi et pudicissimi in Academiis iuvenes. Tantus est furor dei super istam vallem Tophet et Hinnam, ut ii

peius pereant, qui plurima discunt et modeste vivunt, quam ii, qui nihil discunt et libidinibus corrumpuntur. Hi enim nihil discunt, quod dediscendum sit, sciunt enim sese male facere: illi vero venenum hauriunt, quod forte nunquam evoment, tenentes pro bono, quod malum est, imbuturi et eos, quos docendos suscipiunt, similibus opinionibus. Et iis puteis abyssi imputandum est, quod sol Euangelii obscuratus est fumo putei. Ex isto enim fumo prodeunt locustae istae, quae omnes cathedras occupant, omnia gubernacula administrant, ut Academiis ab initio mundi Satanas nihil excogitarit praesentius ad vastandam fidem et Euangelium toto orbe: nec conveniebat hoc malum surgere, nisi in fine mundi, cum iam ira dei gravatus mundus peccatis praevalentibus ad tartarum et damnationem suam appropinquasset. Talia enim necesse est audire populum miserum, qualia sui Molochitae didicerunt in Academiis. Didicerunt autem non nisi summas blasphemias dei,

2. Reg. 23, 10.
3. Reg. 7, 21 f.

Off. 9, 2 f.

ut ex decalogo Papistico liquet. Nec licet alios pastores quam tales uspiam
 3er. 7, 31. haberi. Apud Hieremiam vocatur vallis illa Gehinnam, unde Christus sumpsit
 5Matth. 5, 22 gehennam, quod quid significet, non satis scio. Ge vallem sonat, Hinnam
 11. 5. potest sonare varia, quae, quia iudicare non possum, omitto. Mihi a verbo
 12 ינח Ianah venire videretur, quod significat depascere, deglubere et attenuare, 5
 quomodo tyranni vel usurarii deglubunt et exugunt populum, ut sit Gehinnam
 vallis deglubentium eos et depascentium eos, qui, cum populo praesint vice
 pastorum et eos pascere verbo vitae deberent, pestilentibus universitatum
 doctrinis insensibiliter depascunt et devorant in corpore, rebus et anima.
 Et tales quidem nobis dant Academiae, synagogae illae perditionis. Vides 10
 ergo, ut Ecclesia synagogae per omnia respondeat hac allegoria, et quam
 pauci sint, qui ab his perditionibus servari possint, cum huc non solum eant
 optimi, pingues, et quidquid aliquid est in Ecclesia, sed et electi hic sedu-
 cantur. O miseros nos, qui sub hac novissima, sub tot Baalitis, Bethelitis
 et Molochitis speciosissime fulgentibus, totum orbem devorantibus, nomen 15
 Ecclesiae solis iactantibus securi sumus et ridemus, nec flemus die ac nocte
 sanguinis lachrymas super contritione hac Ioseph pessima et super inter-
 fectione filiae populi nostri crudelissima!

In fine, Si haec omnia non movent, sinant tamen a se impetrare me
 miserum, quotquot sunt sacrifices missarum, quod omni humilitate et toto 20
 corde ab eis peto, nempe, ut saltem hoc concedant suae propriae saluti ali-
 quod remedium, ne inviti sacrificent aliquando aut intuitu census et com-
 modi sui. Utinam hoc saltem obtineam! Probet itaque sese quilibet et, ubi
 talem sese invenerit, ut nullo modo esset celebraturus, nisi cogeretur vel
 timore amittendi sacerdotii seu prebendae, vel infamiae et oblocutionis hu- 25
 manae, vel affectu capiundae (quam vocant) praesentiae, vel quocunque alio
 affectu, qui non sit fidei rectae: hic (inquam) caveat, ne celebret, sed potius
 tota vita abstineat, si non potest aliter, et mandata vel verba hominum ad
 celebrandum cogentia prorsus conculcet pedibus! Melius est enim hominum
 mandata conculcare, in quibus non potest peccari, quam incurrere in divinae 30
 maiestatis tam salutare et vivificum mysterium. Neque enim mundus premitur
 maioribus et pluribus peccatis, etiamsi perversitas deesset impii sacrificii,
 quam hac indigna celebratione sacrificum et communione laicorum toto orbe
 inundantissima. Fidei autem rectae affectus est non accedere, nisi animo
 quaerendae misericordiae et remissionis peccatorum, hoc est, esurire et sitire 35
 iustitiam. Esurientem enim et inanem animam requirit et replet hoc regale
 et magnificum convivium. Divites, saturos, fastidientes, aut hominum gratia
 et pecuniae intuitu venientes dimittit inanes, imo cum Iuda tradit Satanae
 ad aeternam mortem. Non quod confirmatum velim celebrandi negotium,

5 ינח C 22 comodi A 26 nocant C 27 recte C 32 etiam si ABC
 33 sacrificium C 34 recte C 38 intuitu ABC

sed, cum praevalente traditionum et inolitae consuetudinis tyrannide desperata sit catholica instauratio huius divini testamenti, id saltem efficiamus, ut fide recta incedentes minus peccemus, si forte cum errantibus electis tandem salvemur. Video enim quam plurimos incredibili tedio, alios autem per-

5 turbata, seiva atque tandem contemprice conscientia accedere nihil quae-
rentes, nisi ut opus ipsum perficiant et debito sese liberent, aut lucro po-
tiantur, aut ruborem evadant. O horrendam hanc et miserabilem prae-
sumptionem!

Et, ut ad vos, Vuittembergenses meos, revertar, utinam apud vos saltem
10 crescat et impleatur scandalum hoc pharisaicum, et aliquando orbis papistarum
iactet et dicat: Ecce, Vuittembergae cessavit cultus dei, quiescunt voces et
organa, et nemo amplius celebrat, facti sunt omnes haeretici, Antichristiani
et insani! O, utinam mihi contingat audire Rapsaces istos rabidos et blasphem-
mos, qui latent: 'Nonne iste est Ezechias, qui abstulit excelsa et altaria 2. Reg. 18, 22.
15 dei et dixit Iudae et Hierusalem: Coram altari isto adorabitis?' rursum, vos
esse, qui cum Isaia subsannetis etiam dominum eorum, Sennacherib, loquatur 3. Is. 36, 11 ff.
Syriace sive Iudaice. Missas quiescere et clamores horarum silere mira-
buntur Papistae: at charitatem servientem proximo et hostiam viventem
corporis ira, contemptu, libidinibus, luxu extinguunt rident, sicut decet Papista-
20 rum et sapientiam et pietatem. Habetis et vos Bethaven¹ quandam, domum
illam omnium sanctorum, Sanctificationem principis Fridrici, quam haeredi-
tate accepit et per Papistas deceptus vehementer magnificavit et ampliavit.
O quanti pauperes in ista regione poterant tantis sumptibus iuvare, quos
amicos sibi parasset de mammona iniquitatis, qui deficientem aliquando in Luc. 16, 9.
25 aeterna tabernacula reciperent, ut hoc exemplo metuendum sit, Principum et
Heroum opes raro dignas esse, quae piis causis serviant, quod raro et partae
sint sine Nimrodi exemplo. Sed hoc uno vos per gratiam dei superbire 1. 2. Reg. 10, 8.
potestis, quod princeps est minime tyrannicus, neque stultus, neque preceps,
neque saevus, tum veritatis patientissimus et a temerariis iudiciis abstin-
30 tissimus, non minus tamen et malis metuendus et bonis suspiciendus. Quarum
rerum praesidio cum sitis opportune adiuti, tanto facilius vobis est perficere,
quod cepistis, vocante vos per has occasiones deo et manum suam porrigente.
Celebris est in terris istis me puero saepe cantata prophetia, Esse redimendum
sepulchrum dominicum per Fridricum imperatorem. Et, ut mos est pro-
35 phetiarum, quae pro obscuritate ante implentur, quam intelliguntur, tum longe
in aliud spectant, quam vulgo sonant, videtur mihi et ista in hoc Fridrico
nostro impleta. Quod enim sepulchrum domini² rectius intelligas quam
divinam scripturam, in qua veritas Christi per Papistas occisa sepulta

1 consuetudinis C 4 quamplurimos B 5 quærentes C 9 Vuittembergenses B
11 Vuittenberge B Vuittembergae C 18 Rapaces B 16 Esaia B 21 Friderici B
29 abstinentissimis C 31 oportune A 34 Fridericum B 36 Friderico B

¹) Vgl. De Wette Th. II S. 106.

²) Schade, Satiren und Pasquille 2. Band S. 206.

iacuit, custodientibus militibus, id est, mendicantium ordinibus et pravitatis
 haereticae inquisitoribus, ne discipulorum quisquam eam raperet? Nam se-
 pulchrum illud corporale, quod Saraceni tenent, non magis est curae deo,
 1. Cor. 9, 9. quam boves illi esse curae Paulus dicit. Negari autem non potest, apud
 vos sub Fridrico isto scripturae vivam veritatem refluuisse. Quid, si ego 5
 glorier, me vel angelum vel Magdalenam fuisse? At movet forte, quod Im-
 perator non sit. At, quantum satis est ad implendam prophetiam, nonne in
 Comitiis Electorum concordibus suffragiis et designatus et petitus est in
 Imperatorem? Eratque vere Imperator, nisi nolisset. Apud deum nihil
 refert, quam diu fuerit Imperator, modo fuerit aliquando. Ludere fortassis 10
 hic videor. At ludam sane, quin et addam, ut etiam insaniam, et admirabor,
 unde fiat, ut in isto abiecto angulo terrarum deus voluerit suscitare suum
 verbum, tum quod praeter Iudaicam terram nulli parti terrarum accidisse
 putem, ut oppida et pagi, quin et cives hebraicis nominibus vocentur. Unde
 enim vobis Ephrata, Hebron, Resen, Pannec, Globoc, Zidon, Iesse, Damascus, 15
 Dibon et multa similia? Tum ipsa Vuittembergae a candore montis dicta
 quid est nisi mons Libanus? Libanus enim candidum sonat. Sed satis haec
 ad ludum! Hoc serius est, Esse vobis donatum prae caeteris, ut puram et
 primitivam Euangelii faciem videatis: nunc quoniam et spirituum aemulatores
 facti estis, vestrum est eandem faciem proferre in lucem et aliis quoque 20
 exemplo vestro spectandam prebere, tantum id curetis, ut unanimiter idem
 Rom. 14, 2f. et sapiatis et faciatis et mutuas manus porrigatis sine disceptatione. 'Quod
 si quis infirmus est, olus manducet et manducantem non iudicet, rursus, qui
 firmus est, non manducantem non spernat.' Caeterum, si adversarii vel etiam
 amici, qui res novari a vobis aegrius ferent, pro humana illa prudentia et 25
 civilitate malignius vestrum propositum interpretati fuerint, scitote, quoniam,
 nisi theatrum sitis deo, angelis et hominibus, nondum Christiani estis. Quis
 enim omnium obstruat os, aut quis omnibus et singulis propriam rationem
 reddat? Vetus proverbium est, eum, qui aedificat in publico, multos magistros
 habere.¹ In omni spectaculo plures sunt spectatores quam actores.² Sint 30
 hominum verba et maneant folia! Sint hominum iudicia et maneant bullae!
 Vos, quod conscientia secundum deum dictat, absque personarum respectu
 sequamini! In hoc enim volui hanc Epistolam libro non uno prolixiorem
 ad vos confirmandos mittere, ut cooperator et particeps fierem vestri spiritus
 in Christo. In quo si non frustra laboravi, gratias ago domino, qui vos 35
 multiplicet, augeat et servet in cognitione Ihesu Christi, domini nostri, cui
 est gloria in omnia secula seculorum. Amen.

5 Fridrico B scripturam B 10 quamdiu B 16 Vuittembergae B 19 spiritum C

¹) Wander, Sprichwörter-Lexikon 1. Band Sp. 253.

²) Ebenda 4. Band Sp. 698.



Vom Mißbrauch der Messe. 1521.

Zur Einleitung ist zu vergleichen, was oben S. 398 ff. bemerkt wurde.

Wie wenig selbst Jahre dazu genügten, die Eindrücke, welche Luther durch sein Vorgehen gegen die Messe im römischen Lager hervorgerufen, abzuschwächen, zeigen die Angriffe, welche noch im Jahre 1526 und 1527 auf die Schriften „De abroganda missa privata M. L. sententia“ und „Vom Mißbrauch der Messen“ unternommen wurden. Der würdige Genosse Emsers, Johannes Dietenberger, welcher wie dieser zu den ersten literarischen Widersachern der reformatorischen Bestrebungen Luthers zählt, ließ im Jahre 1526 durch den Druck ausgehen:

„Wider das vnchri || stlich büch Mart. Luth. von || dem mißbrauch der ||
Mess. || Johannes Diettemberg. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelseite
bedruckt. 32 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Getruet
im jar M.D.XXVI.“¹

Die Abfassungszeit dieser Schrift, welche an den „Erwürdigen, wolgeachten herren, herr Conradt Fuder, Scolaster des loblichen Stiffts zu Aschoffenburg u. s. w.“ gerichtet ist, fällt in den Herbst 1524, wie aus dem Datum der Vorrede hervorgeht: „Geben zu Frandfurt am Meyn im jar nach der geburt Christi, unsers lieben herren, tausent fünffhundert und vierundzweingig auff Sant Michels tag, des heiligen Erzgengels.“ (Bl. A ii^b.) Dietenberger stellt sich die Aufgabe, eine „Anzeigung und verwerffung der irthumb Martini Luther, auß dem büch von dem mißbrauch der Mess . . . von wort zu wort gezogen.“ (Bl. A iii^a) zu geben, und führt demgemäß eine große Zahl von Stellen aus Luthers Schrift auf, um dieselben im einzelnen zu widerlegen.

Zu Emser und Dietenberger gesellte sich seit dem Jahre 1526 Johannes Menzing. Ihm gelang es, in einem Zeitraum von kaum einem Jahre vier Gegen-

¹) Daß der Druck schon vor Mitte August 1526 fertiggestellt war, zeigt die handschriftliche Notiz eines Lesers auf Bl. 4^a in dem Exemplar der Münchener Hof- und Staatsbibliothek (Polem. 885): „Proximo post Assumptionis Beatae virginis lectio est finita, anno quo supra.“

schriften gegen Luther, welche allesamt an „De abroganda missa privata etc.“ anknüpfen, auf den Büchermarkt zu bringen. Diese Schriften Menfings sind:

„Von dem Testament || Christi unsers Herren vnd || Seligmachers, Dem Hoch- || löblichen Adell ym Land zu || Sachsen, sampt allē Christ- || glembigen, Deutscher Nati- || on, kugutt geschrieven vnd || aufgangen, beweret mit || Göttlicher schrift, || tröstlich zu lesen. || Doctor Johān. Menfing. || M. D. xxvj. ||“ Mit Titleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 24 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Wie Menfing schon in der Widmungsepistel (Bl. A^b—Aiii^a), durch welche er seine Schrift „Allen Christlichen Fürste und Herrn“ der sächsischen Nation unter dem Datum „ym Jare nach Christi gepurt M. D. xxvj.“ zueignet, andeutet, will er zeigen, „wie der feyndt Christlicher eynigkelt, auch unsers ehrlichen Teutschen Landes kustörer, aus eynem falschen grunde die Sacrament der heyligen kirchen sich zuvorandern understanden, und sonderlich das Hochwirdig, heylig Sacrament des leychnam̃s unsers Herrn, so er das ein Testament, nicht ein opffer will seyn lassen.“ (Bl. Aiii^a) Und diese Absicht führt er, nachdem er noch eine „Vorrede zu dem Christlichen Leser.“ (Bl. Aiii^a—B^b) eingefügt, unter wiederholter ausdrücklicher Bezugnahme auf Luthers Arbeit „De abroganda missa privata etc.“ auf Bl. Bii^a—F4^a durch.

„Allen Ersamen, wolweyßen und Tugentsamen frommen Christen, die (so ynn der Stadt Magdeburg) ym rechten Christlichen glauben noch biß anher bestendig bliben,“ (Bl. A^b) gilt:

„Von dem Opffer || Christi in der Messe: Al- || len Christ glaubigen, Teut- || scher Nation not zuwissen || Denen zu Magdeburgt in || sonderheyt, zu gut geschri- || ben vnd aufgangen. Be- || weret mit Göttlicher schrift || te. || Doctor Johān. Menfing. || M. D. xxvj. ||“ Mit Titleinfassung. Titelrückseite bedruckt. 34 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt ym M. D. xxvj. Jare am || xix. Tag des April. ||“

Wie die erste Schrift, so hat auch diese Luthers Aufstellungen in „De abroganda missa privata“ zur Voraussetzung, und zwar greift auch sie besonders die Behauptung des Reformators, daß die Messe kein Opfer, sondern ein Testament sei, an. Über das zeitliche Verhältniß der beiden Schriften zu einander gibt die Vorrede der letztern, welche des „büchlyn, jüngst durch den druck auß gangen (des Tittel von dem Testament Christi)“ gedenkt, feste Anhaltspunkte.

Auf seine beiden Machwerke in deutscher Sprache ließ Menfing im Jahre 1527 zwei in lateinischer Sprache folgen:

„DE SACER || DOTIO ECCLESIAE CHRI || STI CATHOLICAE: ORA- || TIO LATINA: HABITA AD || CLERVM PARTHENOPO- || LITANVM: ADVERSVS || MARTI. LVTHERI DOG- || MATA, PRESERTIM, LI- || BELLO SVO INFANDO, DE || ABROGANDA MISSA, MA- || LESVADO DEMO || NE PRODITA. || Authore Iohanne Menfingo. || M. D. XXVII. ||“ Titelrückseite bedruckt. 28 Blätter in Oktav. Am Ende: „De Sacerdotio Ecclesiae Christi ca || tholicae: contra Lutheranos: Sub || anno Gratiae. MD. XXVII. || Mense Ianuario. ||“

und:

„EXAMEN || SCRIPTVRARVM || atq; Argumentorum: quæ aduersus
Sacer- || dotium Ecclesiæ: libello de Abro- || ganda Missa, per || M.
Luthe- || rum sunt adducta. || Iohannis Mensingi. || Oratio Secunda. ||
Anno M.D.XXVII. || ¶“ Titelfrückseite bedruckt. 44 Blätter in Oktav,
letztes Blatt leer. Am Ende: „Anno Salutis Millesimo Quingentesimo
Vige- || simo Septimo, Penultima || Marcij. ||“

Während Luther sich nicht die Zeit nahm, auf die Gegenschriften Mensing's zu antworten, trat Johannes Frisihans in Magdeburg mannhaft für den Reformator ein mit der Schrift:

„Was die Mess sey. || Vnd ob sie eyn testament, || oder eyn opffer genant ||
werd, Ihn der hey- || ligen schrift || Auff die Replica Doct: || Joh:
Mensing's. || Johannes Frisihans || Dies es, vorstehes vnd darnach ||
richte ..||“ Mit Titeleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 24 Blätter
in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt durch Heynrich öttinger ||
Im iar M.D. vnd xxvij. || ¶“

Frisihans widmete seine Arbeit „Dem hochgelarten Doct. Eberhardo widensehe, prediger des durchleuchtigen, hochgepornen Hern und fursten, hern Christiani, herzogens zu holsten etc.“

Auf die weitere Entwicklung des Streites zwischen Mensing und Frisihans einzugehen, liegt außer dem Bereich unserer Aufgabe.

Je mehr Luthers Vorgehen gegen die Messe und ihre Mißbräuche die Gegner zum Widerspruch reizte, desto mehr fand es Zustimmung und Billigung unter denen, welche die herrschenden Messgräuel verabscheuten. Als Zeichen höchster Anerkennung durfte es der Reformator ansehen, daß Hartmuth von Cronberg nach dem Erscheinen der Schrift „De abroganda missa privata etc.“ dieselbe durch Michael Stiefel in's Deutsche übertragen ließ und diese Übersetzung durch den Druck einem größeren Leserkreis zugänglich machen wollte. Am 14. August 1522 schrieb dieser das Reformationswerk fördernde Edelmann an Luther: „Ich will euch nit verhalten, nachdem mein Prediger zu Cronberg das Buchlin, das ihr De abroganda missa habt lassen außgehen, mir geteutschet hat, und dann ich verhoff, Nuß bringen soll, so dasselbig in Druck komme, habe herumb solichs zu drucken verschickt einem evangelischen Doctor mit einer Schrift, welcher ich euch Abschrift schick.“ Mit Rücksicht auf die schon lange vor dem August-Monat erschienene, ihm bis dahin aber unbekannt gebliebene Schrift „Vom Mißbrauch der Messen“ scheint Hartmuth seinen Plan aufgegeben zu haben.

Luther bewahrte für „De abroganda missa privata etc.“ noch in spätern Jahren eine gewisse Vorliebe; kommt er doch wiederholt auf diese seine Schrift auch in den Tischreden zurück. Zum 13. Oktober 1538 bemerkt Lauterbach: „Postea dicebat [Luther] de privata missa et ejus superstitione, quae in tanta fuerit aestimatione, ut non putarem, eam, cum primo de abroganda missa scriberem, aliquid decedere.“ Einen interessanten Einblick in die Entstehungsgeschichte von „De abroganda missa privata etc.“ läßt eine Bemerkung Luthers vom 12. Dezember 1538 thun: „omnia argumenta et singula verba diligenter considero omnibus ex

partibus, daß mich solcher bucher concept viel gesteht, qualis erat liber de abroganda missa.“

Vgl. Webewer, Johannes Dietenberger, Freiburg i. B. 1888 S. 116. 329 ff. 467. 484. Notermund, Geschichte des auf dem Reichstage zu Augsburg im Jahre 1530 übergebenen Glaubensbekenntnisses der Protestanten, u. s. w. S. 428. Enderß, Luthers Briefwechsel 3. Bd. S. 442 f. Seidemann, Anton Lauterbach's Tagebuch u. s. w. S. 149. 191.

Ausgaben.

- A. „Uom miß- || brauch der || Messen. || Martinus Luther. || Wittemberg. M. D. || xxi. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Johann Grunenberg in Wittenberg. -- Vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 263 S. 137 f.

- B. „Uom miß- || brauch der || Messen. || Martinus Lu. || Wittemberg. || M. D. xxi. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Johann Grunenberg in Wittenberg. -- Vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 264 S. 138.

- C. „Uom miß- || brauch der || Messen || Martinus Luther. || Wittemberg. || M. D. xxi. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck wahrscheinlich von Heinrich Steyner in Augsburg. — Vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 265 S. 139 f.

- D. Titel, Titleinfassung, Umfang und Signatur wie C, im Text aber davon verschieden auf Bogen C—F und A^a, Aij^b, Aij^a und A4^b.

- E. „Uon dem || mißbrauch der || Messen. || Martinus || Lütther. || Wittemberg. || M. D. xxi. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

In der Mitte des untern Theiles der Titleinfassung ein Schild mit der Jahreszahl „M. D.“. — Druck von Jörg Rabler in Augsburg.

- F. „Vom Miß- || brauch der Messen. || Martinus || Luther. || Wittemberg. || 1523. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 66 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „Gedruckt zu Wittemberg Melchior vnd Mi- || chael Lotther gebrüder, Im Jar || M. D. xxiij. ||“

- G. „Uom Mißbruch || der Messen. || Martinus Luther. || Wittemberg. M. D. xxiij. ||“ Mit Titleinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 52 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Bogen A—F und H Druck von Wolfgang Köpffel in Straßburg, Bogen G—M vielleicht Druck von Johann Prütz in Straßburg. — Vgl. oben S. 409.

Das Verhältniß der Ausgaben zu einander ist leicht zu bestimmen. In A haben wir den Urdruck, von welchem B in A—F mit dem Titel abweicht. Alle übrigen Drucke sind unmittelbar oder mittelbar aus A und B geflossen. Dem

Urdruck A folgt G mit Berichtigung einiger Fehler. Auf B gehen C und D, sowie F zurück; unmittelbar von C ist E abgedruckt.

Unter den Sammlungen der Werke Luthers haben unsere Schrift die Wittenberger Th. VII (1561) Bl. 261^a—293^a, die Jenaer Th. II (1572) Bl. 7^a—44^a, die Altenburger Th. II S. 21^b—62^b, die Leipziger Th. XVIII S. 140^a—185^b, die Walch'sche Th. XIX Sp. 1304—1437, die Erlanger Bd. 28 S. 28—141. Einzelnen abgedruckt ist der Widmungsbrief De Wette Th. II S. 106—108. Erl. Ausg. Bd. 53 S. 92—95.

Nach unsern kritischen Grundsätzen lassen wir den Text nach A folgen und geben die Abweichungen von B und F an. Die übrigen Drucke berücksichtigen wir dagegen nur hin und wieder.

Vom mißbrauch der Messen.

Den Augustinern zu Wittemberg, meynen lieben brüdern,
wünsch ich, Martinus, gnad und frid unßers herrn Ihesu Christi.



Es ist mir mündlich unnd schriftlich kund worden, lieben
brüder, das ihr fur allen die ersten seht, die in ihrer sam- 5
lung den mißbrauch der Messen habt angefangen ab zuthun.
Und wie wol michs hoch erfreuet hatt, als ein werck, daran
ich spüre, das das wort Christi inn euch wircket, und es
umb sonst nicht empfangen habt, idoch hab ich daneben
auß Christlicher liebe, die nichts under leßt, grosse sorg, das 10
ihr nicht alle gleicher bestendigkeit und guttes gewissen ein solch groß merck-
lich ding habt angefangen. Ich wil schweigen, wie die Bißchoff und pfaffen
Baal die gewissen der schwachen im glatoben teglich erschrecken, iht mit Bepf-
lichen bullen, iht mit ablaß,¹ iht mit bruderschaft: der sehet die ehelichen priester,²
der thutt diß, der ander das wonder, und iglicher das ergiste, was er kan. 15

Was wirt aber geschehen, so ihr in der ganzen welt von allen men-
schen, auch von den frommen, klugen, heiligen und weysen, alle hon, schmach,
laster und unehre leyden werd und als gottis lesterer geacht werden, darumb,
das ihr alleyn, und ewer so wenig, alle geistliche und menschliche ordnung
widder aller menschen vernunft zuverandern euch habt unterstanden? Denn 20
es ist gar ein mercklich groß ding, einer solchen langen gewonheit und aller
menschen inn zu widerstreben, ihre schelt wort, urtheil und verdamnen ge-
dultiglich leyden und zu solchen sturm winden unnd wellen unbeweglich stille
zu stehn. Ich weis wol, so ihr auff den iellß gebatet seht, das euch kein
Matth. 7. 24 ff. ungestümme der wasser unnd wind schaden kan. So ihr aber auff dem sandt 25
stehet, wirt euch ein schwinder grosser fall begehen.

Ich entfinde teglich bey mir, wie gar schwer es ist, langwerige gewissen,
und mit menschlichen saktionen gefangen, ab zulegen. O wie mit viel grösser
mühe und arbeit, auch durch gegründte heilige schrift, hab ich meyn eynen
gewissen kaum können rechtfertigen, das ich, einer alleyn, widder den Papst 30
habe dürffen auff treten, ihn fur den Antichrist halten, die Bißchoff fur seyn
Aposteln, die hohen schulen fur seyn hurr heußer! Wie oft hatt meyn herz

1 Die Überschrift fehlt in den Sonderdrucken 14 ehlichen F 19 ornung A 26 steht F
größer BF 30 können F

¹) Wie oben S. 411. 461, so bezieht sich Luther auch hier auf den Versuch des Cardinal
Albrecht, in Halle den Ablass wieder aufleben zu lassen. Vgl. Köstlin I² S. 483 ff. ²) Der
verheirathete Priester Seidler wurde von seinem Bischof, Johann von Schleinitz, in Stolpen ge-
fangen gesetzt. Vgl. oben S. 411. Köstlin I² S. 496.

gehappelt, mich gestrafft unnd mir furgetworffen h̄r eyniſ ſterckſt argument:
Du biſt alleyn klug? Sollten die andern alle h̄ren unnd ſo eyn lange heit
gehrret haben? Wie, wenn du hrreſt und ſo viel leutt ynn hrthum ver-
fureſt, wiſche all ewiglich verdamnet wurden? Biß ſo lang, das mich Chriſtus
5 mit ſeynem eynigen, gewiſſen wortt beſteiget und beſtetiget hat, das meyn
herz nicht mehr happelt, ſondern ſich widder die argument der Papſten,
als eyn ſteynen uffer widder die wellen, auff lenth, unnd h̄r dratwen und
ſturmen verlachet!

Und darumb, das ich diß yn mir entpfunden und bedacht, hab ich euch
10 diß brieff woln zu ſchreyben zu troſt und ſterck der ſchwachen, die ſolchen
ſturm und gewalt des widerteyls und der verzagten gewiſſen nit tragen
kñnnen. Denn es muß mit ſolchen gewiſſen glatoben und vertrauen gehan-
delt werden, das wir nicht alleyn die urtheil der ganzen welt als ſtreu und
ſpreu achten, ſondern das wir ym todt wider den teuffel und alle ſeyn macht,
15 auch gegen dem gericht gottis zu ſtreytten geſchickt ſeyn und mit Jacob gott 1. Roſ. 32, 38.
durch eyn ſolchen ſtarcken glatoben ubervinden. Es können wol die ſchwachen
ym glatoben der welt hon und ſpot verachten und thun gleych, ob ſie es nit
hōreten: wer kan aber oder mag ſich fur dem teuffel und dem ernſten gericht
gottis, das er die nit entpfinde, bewaren? Die welt kan nit mehr, denn uns
20 leker und unglatobige ſchellten, zu leker kan ſie uns nit machen. Unſere
gewiſſen werden uns mancherley weyß zu ſunder fur gott machen unnd ewig
verdamnen, es ſey denn, das ſie mit dem heyligen, ſtarcken und warhafftigen
wort gottis allenthalben wol vertwart unnd beſchyrmet ſind, das iſt, auff den
eynigen ſellß gebawet. Und wer das thut, der iſt der ſachen gewiß und kan
25 nicht ſeylen, noch wanden, auch nit betrogen werden. Solche gewiſſe, unbe-
triegliche feſtung ſuchen und begern wir.

Darumb will ich von der Meß eyn eygen büchle machen, das auch eynem
iglichen, wer do will, ſoll nüz ſeyn. Denn ich ſehe wol, das mehne bücher,
die ich vorhyn davon geſchrieben habe, noch nicht gnug bewegen, darumb, das
30 die Biſchoff botwidder ſtreben, auff das, ſo oft das wort der warheyt ver-
newet, erhaben und wider holet werde, ſo oft die paphr henger das ſelbige
verdamnen und unterdrucken. Wir ſollen auch den herrn bitten, das ehr
werckleutt ynn ſeyne erndte ſchicke und ſeyne engel, das ſie wegnehmen die
ergerniß, der ihunder ſeer viel iſt, von dem reich gottis. Es iſt yhunder
35 diß groſſes fur handen: wenn wir das ſelbige kunden wegnehmen, ſo hetten
wir nit eyns weggenommen, die weyl es eyn grundt und haubt iſt aller
andern. Der herr Iheſus ſtercke und bewar ewer ſynn und herzen yn eynem
waren, rechten, ungetichtem glauben und gotlicher liebe, amen. Auß meynen
wißtenn am tag Katharine. M. D. xxi.

3 hrthumß F 4 alle F 6 diße B dyße F 8 ſtürmen F 11 nicht F 16 eynen F
17 nicht F 19 nicht F nicht F 20 unglewige F nicht F 25 nicht F 30 ver-
nawet BF 32 unterdrücken F 36 nicht F gewet F 38 ungerichtem A götlicher BF

Ich beding mich öffentlich, das ich die törichten, unsinnigen menschen widder horen noch sehen will, die do schreyen und jagen werden, Ich schreib und lere widder die ordnung der kirchen, wider die sage der better, widder allte betwerte legenden unnd den langen brauch, ubung und gewonheit der kirchen. Des gleichen verachte ich alle menschen lere und auff seze der Parisischen Sodoma, wilchs nit anders sind, wie Petrus sagt, denn secten der verterbniß. Wenn doch die mond sucht nur eyn stund sie nicht ritte, so wurden sie selbst erkennen, die weyl sie all ihr ding on das wort gottis betweren, das sie nit an gotlichen, sondern alleyn an menschlichen sprüchen hiengen.

2. Petr. 2, 1.

So istz hie auch menschlicher vernunft, ich geschweyg der gottlichen schrift, entgegen, das man eyn artickel des glatbens auff menschen tretom gründen und batwen will. Denn die heyligen sacrament und artickel des glatbens sollen und wollen alleyn durch gotlich schrift gegründet unnd betwerdt werden, wie denn Mosesynn Deutro. überfluffig bezeugt. Warumb meynen sie denn, das sie mich mit ihren eygen tretomen, das ist, menschen gesetz und lere, von gotlichem wort wollen abwendig machen, gleich ob sie nicht wüsten, das die heyligen offtmals yn ihrem leben gesundiget und in ihrem schreyben gehrret hetten? Noch sind sie so toricht, das sie ihre wort und werck als eyn gewisse, unbetriegliche regel des glatbens setzen und annehmen. Dazu ihr eygen recht, wie wol es seyn recht ist, macht solch menschen sprüche verbedchtig, do es spricht: 'Wer ein mal unrecht erfunden wirt, der wirt alweg fur unrecht geacht und gehalten'.¹

Wer macht uns gewiß, worynne die better nicht gehrret, die weyl sie oft gehrret haben, als du selbst bekennest, so ihr ansehen gnug ist unnd sollt nit nach gotlicher schrift gericht und geurtheilt werden? Sie haben (sprichstu) auch die schrift außgelegt. Wie, wenn sie so wol ym außlegen, als yn ihrem leben unnd schreyben gehrret hetten? Mit der weyß machstu alles das unßer menschlich unnd auß den menschen götter, und das wortt der menschen gleichestu dem wortt gottis.

Darumb sollen wissen die unsinnigen Sophisten, die ungelerten Bisschoff, munch und pfaffen, der Papst mit all seynem Gomorren, das wjr nicht ym namen Augustini, Bernhardi, Gregorii, Petri odder Pauli, auch nit ym namen der von Paris, sondern ynn dem namen Ihesu Christi getaufft sind: dießen alleyn, und nicht dan gecreuzigt, unnd seyn andern erkennen wjr fur

2 hören BF 6 Sodoma F 7 nicht F 8 würden BF 9 nicht F gotlicher A
gotlicher B götlicher F 11 götlichen F 12 cyn B 14 götlich F 17 götlichem F
19 „ihrem“ fehlt F töricht F 26 nicht F götlicher F 27 ihrez B 33 nicht F
35 nicht denn den gecreuzigt F

¹) Vgl. oben S. 413 Anm. 1.

unßern mehster. Paulus wil nit, das man ihm oder eynem Engel glatoben Gal. 1. 8. 12. soll, es sey denn, das Christusynn ihm lebe unnd rede. Wissen wir doch wol, was die vetter, die Decreta, der gebrauch und des volcks wahn yn sich halten und schliessen: was dürfen wir dazu der von Paris mehster schafft, 5 das sie schreiben und sprechen: Solcher articell ist ergerlich. Der ist widder die facultet zu Paris, der ist widder ihre gesetzte articell unnd ander der gleichen,¹ wilchs alleyn die weybischen kinder und groben bloche rümen können.

Wir hören nit: Bernhardus hatt so gelebt und geschrieben, wir hören alleyn: Nach der schrift hatt er sollen leben und schreiben. Wir fragen nicht, 10 wie die heiligen gelebt und geschrieben haben, wilch alle durch diß gebet: 'Vergib ^{Matth. 6, 12. Luc. 11, 4.} uns unser schulde', sind sie erhalten wurden, wie der 31. psal. sagt: 'Da fur ^{Ps. 32, 6.} wirt ein iglicher heilige zu gelegener zeit bitten', auff das wir nicht fur war und gerecht halten, das ihn durch ihr gebett als ein vrthum und sund ver- geben ist: wie die Papisten thun, wenn sie, als der 60. psalm sagt, auff die 15 hangende und kufftossene wandt sich lehnen, so doch gott alleyn anzuhanen ist, wie der selbige psalm gar oft anzeucht.

Ich hab gesagt, man fragt nicht, wie die heiligen gelebet und geschrieben haben, sondern, wie die schrift anzeigt, das wir leben sollen. Die frag ist nicht von dem, das geschehen ist, sondern davon, wie es geschehen soll. Die 20 heiligen haben in ihrem schreiben vrrren und in ihrem leben sundigen können: die schrift kan nit vrrren, und wer ihr glevbt, der kan nicht sundigen yn seinem leben. Wir nemen die heiligen wol an, wilcher lob nit von menschen, sondern von gott ist, nit die der Papst erhebet, sondern die gott erhebt, des ochffen und vogel sie sind, getödt und zu der hochzeit Christi, seyns sonß, ^{Matth. 22, 4.} 25 bereyt, das ist, wilcher leben und lere die gottliche schrift lobet, als der Patriarchen, Propheten und Aposteln: den alleyn und leynen andern können wir gewißlich glatoben, anhangen und also erhalten werden.

Das erste theil.

Wie trewlich der Papst die heilige schrift handelt und auflegt, hegt 30 uns an der anfang seyns Decretals, do er spricht auß Ebreos 10. 'Wo das ^{Hebr. 7, 12.} priesterthum verendert wirt, da wirt auch das gesetz verendert'.² Damit wil er bewert haben, das Christus seyn priesterthum, als er gen hymell gefarn ist, auff S. Peter, und sant Peter auff den Papst verwechslet hatt. Die weyl er nun priester ist, welchem das gesetz zu lesen gebürt, so hab er ge-

1 nicht F	7 bloche F	8 nicht F	11 „sie“ fehlt F	worben F	18. psal. A
12 furwar A	16 psam B	17 gelebt F	18 „die“ vor „schrift“ fehlt B	20 vhrer B	
kunnen B	21 nicht F	glawbt B	22 nicht F	23 nicht F	25 götliche F
27 glatoben F	33 und sanct Peter F	34 nur A	er denn priester BF	wilchem BF	

¹) Vgl. oben S. 273 ff.

²) Vgl. oben S. 414 Anm. 2.

· wallt, gesetz unnd statut zu machen. Furwar eyn edler anfang und eyn rechter grund zu seyn priesterthum und seynen gesehen! Wie der grund ist, so sind diese priester, wie der priester, so ist das gesetz: eyns des andern wol würdig.

Wie kan gott seyn Caphphas unnd Balaam mit ihren ehgen treuwen so bald zu schanden machen, das sie selbst in ihrem anfang, wie wol als Caphphas unwissendt, der ganzen welt eröffent haben, was der teuffel durch den Papst unnd seyne gesetz yn der welt hatt werden wollen. Wie schendlich hatt Satan sich selbst verratten, widder seynen willen, das er durch den Papst ynn diesem anfang die warheit gesagt hatt, nemlich, das er Christi priesterthum sampt seynem gesetz hatt verendern wollen: wie er denn gethan und gar außgetilget hat, also, das nu der Papst, und nit Christus mehr priester ist, das uns des Papsts, nit Christi gesetz mehr leyten und füren, und stehet der greuel ynn der heiligen statt unnd regirt über uns an Christus statt, fur Christo, des konigs der warheit, der abgott der lügen unnd alles irthumbes. Unnd hatt dieser greuel ubersüßig erfüllt und volnbracht, was er yn diesem anfang verheßffen hatt.

Zum ersten, wollen wir von dem priesterthum handeln, und soll eyn iglicher warhafftiger Christ eigentlich wissen, das ym neuen testament seyn eußerlicher, sichtbarer priester ist, denn die durch menschen lügen der teuffel erhaben und auffgeworffen hatt. Wir haben nur eynen eynigen priester, Christum, welcher sich selbst fur uns und uns alle mit ihm geopffert hatt. 1. Petr. 3, 18. Davon spricht Petrus 1. Pet. 3. 'Christus ist eyn mal fur unser funde gestorben, eyn gerechter fur die ungerechten, auff das er uns todt am fleisch unnd lebendig am geist gott opfferte', und Heb. 10. 'Mit eynem opffer hatt er vollbracht und vollkommen gemacht ewiglich die heyligeten'.

Dies ist eyn geistlich priesterthum, allen Christen gemeyn, da durch wir alle mit Christo priester sind, das ist, wir sind kinder Christi, des höchsten priesters, wir durffen auch keins andern priesters odder mittlers denn Christum. Hebr. 5, 1. 'Eyn iglicher priester, Heb. 5., wirt doch auffgenommen, das er bit fur das volck und predige.' So mag eyn iglicher Christen durch sich selbst ynn Christo betten unnd fur gott treten, Ro. 5., wie es denn Esaias am 65. verkündigt hat: 'Es wirt geschehen, ehe sie schreyen, wil ich horen, und, die wehl sie noch bitten, wil ich sie erhören'. So wirt auch eyn iglicher Christen selbst von Jer. 54, 13. got unterwehst und gelet, Esa. 54. 'Und ich wil geben alle deyne kinder von Jer. 31, 34. gott gelet'. Und Hiere. 31. 'Es wirrt nicht eyn mensch den andern lernen odder unterwehßen und sprechen: Erken den herrn. Sie werden mich alle Jer. 11, 9. erkennen, vom jungsten biß zum ältisten.' Und Esa. 11. 'Die erde ist erfüllet mit dem erkentnis gottis, wie mit wasser des außbrechenden Meeres'. Doher

5 Balaam A	7 eröffent BF	12 nicht F	13 nicht F	15 konigs F
25 offerte B	offer B	28 höchsten F	31 Christe F	38 hören BF

kompt, das Christus Joh. am 6. spricht: 'Es ist vnn propheten geschriben: 30h. 6. 45. Und sie werden alle von gott geleret seyn'.

Durch diße gezeugnis der schrift wirrt das eußerliche priesterthum vnn neuen testament zu boden gestoffen, denn sie macht das gebet, den hutritt
 5 fur gott und die lere (wilchs als eynem priester eygent und gebürt) allen menschen gemeyn. Wo zu darff man eyns priesters, wenn man nit eyns mitlers und predigers bedarff? Sollen wir priester seyn und haben on vñre werck und ampt? Ist doch Christus alleyn und sonst keyner aller Christen 1. Tim. 2, 5. mitler und lerer. Und treten selbst hynzu von gott gelert und konnen also
 10 selbst mitteln und leren, die noch nicht priester, das ist, Christen sind. Also folgt, das das priesterthum vnn neuen testament zu gleich vnn allen Christen ist, vnn gehet alleyn, on alle person und larven, wie Paulus Gal. 5. sagt: 'In Gal. 3, 28. Christo Ihesu ist keyn Jude, keyn heyd, keyn man, keyn weyb, keyn herr, keyn knecht, sondern vñr seht in Christo alle eyn ding'.

15 Nu wir wollen fort farn und der unverschempten Gomorren gezeugnis, damit sie das priesterthum vnn neuen testament auffgericht und befestiget haben, zusamen suchen, auff das wir das unverschempt maul der groben bloch zstopffen. Der erst ist Petrus 1. Pet. 2. 'Legt ab alle list, triegerey 1. Petr. 2, 1 ff. und neyd, und red niemand ubell, und begert, als die iht geborn kinder, die
 20 vernunftige, unverseltete milch, auff das vñr durch die selbige wachffet zu ewrem heyll, so vñr anders geschmackt habt, wie süß der herr ist. Gehet hynn zu dem lebendigen stehn, der von menschen verworffen, aber von got ertwelt und geehret ist, und batet euch, als lebendige stehne, auff vñn, das vñr heylige priester werdet und geistliche opffer opffert, die gott angenehme sind durch
 25 Ihesum Christum.' Und bald darnach: 'Ihr seht eyn außertwelt volck, könig= 1. Petr. 2, 9. liche priester, eyn heylig volck, thewr erkauft, auff das vñr verkündiget die macht des, der euch vom finsterniß zu seynem wunderbarlichen licht geruffen hatt'.

Der ander ist Apoca. 5. 'Du hast uns vnßerm gott zu künigen und 5ff. 5, 10. priestern gemacht, und werden hirschen auff erden'.

Der dritte Apoca. 22. 'Inn den wirt der ander todt keyn gewallt haben, 5ff. 20, 6. sondern sie werden seyn priester gottis und seyns Christi und werden mit vñm regirn tausent jar'.

Unnd wie wol diß buch nicht solcher acht ist, das es zum streyt dienet,
 35 hab ich doch dem wider theyll ettliche gezeugnis darauß wollen fur hallten, wilche gewißlich von allen Christen menschen sollen verstanden werden, das sie alle künige und priester sind. Denn alle Christen menschen lassen zu, das alle die selbigen wortt nit von sichtbarlichen künigen reden konnen: so mügen sie auch nit von sichtbarlichen priestern reden und verstanden werden. Und

6 nicht F 22 lebendige BF 23 geehrt BF 26 verkündigt F 29 künigen B
 38 nicht F künigen B können F 39 nicht F

wirt diß wortlin 'priester' ym ganzen neuen testament, on ynn dißem orttern, nit mit eynem buchstaben gedacht.

Und eher ich mehr sage, wil ich den gößen und pußen dißer welt, dem Papst mit seynen pfaffen, trohen. Ihr edlen pfaffen, hehgt uns eyn punctel odder eyn strichel ynn allen Euangelien und Episteln der Aposteln, das yhr seht, odder sollt priester fur ander Christen menschen genant werden, und das ewer priester thum eyn anders sey, denn das gemeyn aller Christen priesterthum. Wo bleybt yhr? Wolt yhr uns nicht anhehgen? Hört yhr nicht, yhr tawben gemalte pfaffen? Ich wil euch wol eyn radt geben: Gehet gen Paris, die werden euch an der schrift statt anhehgen yhr meysterlich unnd künstlich sentiment und werden sprechen: Dißer artidel ist lecherisch, dem priesterlichen standt unehrlich, unnd dißer meysterlich sentenz sey euch eyn articell des glawbens.¹ Wo kompt yhr, pfaffen der Gößen, denn her? Warum habt yhr uns unßern gemeynen namen gestolen und euch den zu gemessen? Seht yhr nit diebe und reuber und lesterer der kirchen Christi, die den heiligen gemeynen namen, wilchen yhr mit gewalt den andern Christen genommen und gestolen habt, zu ewer gewalt, hoffart, wollust und gehz so schendlich mißbraucht? Wo kompt yhr, Gößen, denn her? Tzegt uns an gezeugniß der schrift, das yhr priester seht und heht. Ihr seht wol untregliche bürden der welt, priester seht yhr nicht. Merdet yhr schier auch, was yhr, glehner und reuber, verdienet habt?

Sie gedenck ich des wirdigen priester gottis, des Baal, wilcher deutsch widder mich geschriben hatt, eyn grober, ungelester Esel, so ganz und gar unverschempt zu liegen, so böß und giftig zu lestern, das er nyrgent zu besser ist, denn das er fur den Papst und seyne pfaffen schreybt.² Der selbige wolt nit leyden, das ich der heiligen Papistischen priesterschaft also trohe, und schreybt ynn seynem büchlen, das die vorigen wort Petri von zweyerley priesterschaft sollen verstanden werden, zum ersten, von der geistlichen priesterschaft, wilche allen Christen gemeyn ist, zum andern, von der eußerlichen priesterschaft, alleyn die geschmyrten und beschornen, das ist, die geweyheten, priester heissen. Derhalben ist das geschmyrte und beschorne priesterthum ynn der heiligen schrift wol gegründt, spricht er.³

Sie frag ich: Zu wem hat S. Peter die selbigen wort gesagt? Hatt er sie nicht zu allen Christen gesagt, yn dem das er gepeut, das sie eyn vernunftige, lautter, reyne milch begern sollen, unnd darynne zu yhrem heyl wachsen und zunehmen? Wachsen und ynn der gnade zunehmen, gehort es nit allen Christen zu? Und darnach, sollen nit alle Christen sich batwen auff Christum zu eynem heiligen priesterthum? Dazu scheydet er das heilig

2 nicht F 3 ehr F 15 nicht F 26 nicht F 28 soll A 36 gehört F
37 nicht F nicht F

¹) Bgl. oben S. 273 ff.

²) Emser.

³) Bgl. oben S. 247 ff.

priesterthum von dem, das nit heilig ist, wie wir fur augen sehen, das das
Papistische priesterthum gemeinlich nit heilig, sondern buben sind. Die
weyl nu die wort Petri zu allen Christen gesagt sind, und er wil, das das
beschorne und geschmyrte priesterthum darinne verstanden werde, so folgt
5 darauf, das die heiligen, frommen weyber unnd kinder auch beschorne und
geschmyrte priester sind. Denn die wort Petri sind allen Christen gemein,
sie werden verstanden, von welchem priesterthum du wilt: das selbige machen
sie allen Christen gemein. O eyn würdiger patron der beschornen und ge-
ölten Götzen!

10 Das sey der erste sturm wider das ertichte papistische priesterthum:
wie stark und mächtig der sey, urtheil eyn ighlicher frommer Christ. Es ligt
hie ernyder aller pracht und pompa der Papistischen messe: denn ist das priester-
thum nichts, wie iht klar angezeigt ist, so ist von nöthen seyn gesetz auch
nichts. Denn priesterthum und gesetz verendern sich semplich. Ist nu das Gebr. 7, 12.
15 priesterthum und gesetz nichts, so werden die opffer und werck, welche nach
dem gesetz durch den priester geschehen sollen, vil weniger etwas seyn. Darauf
folgt, das des papsts gesetz eyttel triegerey und lügen sind, das Ppistische
priesterthum nichts, denn eyn larve und eyn eußerlicher scheyn, der papisten
messe, welche sie eyn opffer heissen, eyn abgöttere und ein schendlicher miß-
20 brauch des heiligen sacraments.

In diesem allen darff niemant zweiffeln, denn es ist bewert, das diß
priesterthum in der schrift nyrrent gefunden wirt. Derhalben ist es des
teuffells zusatz: denn niemant andert, mehrt oder mindert eyns menschen
testament, als Paulus spricht, vil weniger soll man zu gottis testament etwas Gal. 3, 15.
25 setzen oder orden. Nu ist aber offentlich beweyßt, das diß priesterthum und
die messe ist eyn zusatz gotis wort und testament. Darumb schließ ich mit
guttem, bestendigen grund und gewissen, Das messe halten als eyn opffer
und schmyrte, beschorne priester, wie iht der brauch ist, nichts anders ist, denn
Christum lestern und verleuden, auff heben und wecknehmen seyn priesterthum
30 und alles seyn gesetz.

Da her gehort alle schrift, darinne der heilig geist verpeut, das man
nicht zu dem wort gottis, noch herab thun soll, als Prover. 30. 'Eyn ighlich Spr. 30, 5.
wort gottis ist eyn fewriger schilt den, die auff ihn hoffen'. Du sollt nichts
thun zu seynen wortten, auff das du nicht gestrafft werdest und eyn lügener
35 erfunden'. Und Deutrono. 4. 'Zu dem wortt, das ich euch sage, sollt ihr nichts 5. Mos. 4, 2.
thun, auch nichts davon nehmen', und 1. Petri: 'Ezo hemandt redet, der rede, 1. Petr. 4, 11.
als es gottis wort were x.' Und was ist von notten, alles, was die pro-
pheten, Christus und die Aposteln widder menschen gesetz unnd lere sagen,
zu erhehlen! Es ist offenbar, das Johan. am 8. spricht: 'Wer auß gott ist, 3. Joh. 8, 47.

1 nicht F	2 nicht F	4 folget F	7 priesterthum A	8 alle F	11 stark BF
26 Darumb F	28 geschmyrte BF	31 gehört F	34 lügener BF	36 „redet“ fehlt ABF	
37 nöthen BF	39 offenbar F				

3oh. 3, 31. der hört gottis wort', und Johan. 3. 'Wer von der erden ist, der redt von der erden'.

Nu weyß ich wol, wenn diß die schwachen gewissen lesen odder hören, und sehen doch so viel grosser menige der klöster und kirchen, darhinn alle tag unzehlich viel messzen gehalten werden, das sie es schwerlich glauben werden, das so viel leut sollten verdampt werden und die welt teglich mit so vil sunden erfüllen: die weyl die ganze welt gewiß da fur hellt, das mit den messen, als mit eynem gutten werck, yderman kan unnd mag gehulffen werden, und das durch verdienst der messen die welt bißher sey erhalten worden, wenn es deucht sie unglewbligh, das gott die welt so lange verlassen sollt haben.

Wie thutt man aber? Es ist gewiß und durch die heylige schrift beschlossen, wilcher alleyn zu glauben ist, wenn auch alle engel anders lereten und mit hymel und erden sollten zudrümern gehen: so ist von gott selbst beschlossen, das Messische pfaffenthum von gott nit sey eyngeßet. Wiltu gott nit mehr glauben denn der welt? Ist gott nit grösser denn die welt? Ist nicht geschrieben unnd verkundiget, das die letzte heytt soll eyn ferliche heytt seyn, eyn heytt des horns, das auch die welt mit yrthum soll erfüllt unnd die außertwelten schier verfurrt werden, und davon gott selbst sagt, er werde kaum glauben finden auff erden? Meynstu, das diß leichtfertige wort sind, und das sie mit unßer verfluchten sicherheyt, darhinn wyr on alle forcht gottis leben, ubereyn kommen, gleich als uns nit betreffe, und erfüllen also die weyßsagunge Christi und der Apostel, ehe wyrß wissen und ynne werden, gleich wie die Juden die schrift erfüllten und Christum creuzigeten, ehe sie es erlanten?

Darumb sollen wyr unßer gewissen stercken und den wortten gottis fest und bestendig anhangen, wilche uns sagen und lerenn, das das meß pfaffenthum fur gott nichts ist, auff das wyr ynn dißer lekten verfolgung der kirchen gottis, der gleichen nie geweest ist, noch werden wirt, den unauß erforschlighen horn und gedult, wilche gottlicher majestet alleyn eygen und gebüren, erkennen. Es ist yhe unvermüttlich, das gott durch die ganze welt den grausamen mißbrauch des allerheylsamsten sacraments seyns blutts unnd fleyschs teglich so lange hatt dulden und leyden sollen. Das ist die gedult, wilche seyn gottliche majestet biß zu dißer unßer lekten heytt gespart und behallten hatt. Es ist auch unbegreifflich der grausam horn gottis, das alle tag so viel seelen ewiglich verderbt unnd verdampt werden. Diß horn hatt er auch auff die lekten tage gespart, anzufahen den ewigen horn seyns bald kunfftigen gerichtts.

Ach, wyr armen, elenden unnd lekten menschen, leben wyr doch noch so sicher, das wyr mit vermaledeyter abgotterey und lügen und eußerlichen scheyn

5 glewben F 8 gehülffen B geholffen F 13 glewben F 15 nicht F 16 nicht F
glewben F nicht F 22 nicht F 23 worden B 30 göttlicher F 34 göttliche F 40 abgotterey F

wollen gott versünen unnd andern mit uns den hymel verdienen! Erschrecklich
ist, das ich sage. O wolt gott, ich lüge, sie sind aber leyder alzu war. Es
ist hie eyn untwidersprechlicher beschluß, das hm neuen testament leyne eußer-
liche priester, wilche sind mit platten und von den lehen abgefunderet, seyn
5 können: die da aber iht sind, sind alle on schrift unnd beruffunge gottis, das
ist, nicht anders, denn auß dem teuffell. 'Niemand nympt die eher selbst an,
sondern wilcher von gott beruffen wirt, wie Aaron', Hebre. 5. Hebr. 5, 4.

Darumb radt ich treflich allen priestern, das sie von stundt an puß
thun, die messen nachlassen unnd widder lehen werden, odder lernen die messe
10 recht gebrauchen, das sie, so bald es gesehn kan, auß dem grausamen horn
gottis kommen. Darumb mügen die tolln Sophisten und Papisten ehns,
wilchs sie wollen, eruelen: laß sie bewerren ihr priesterthum mit der schrift,
odder bekennen, das sie nichts denn teuffells larven unnd verdampfte gözen
sind. Denn was seyn ankunfft auß der schrift nicht hatt, das ist gewißlich
15 vom teuffel selbst. Alle werd gottis, sonderlich die zur selickheyt gehören, sind
ynn der schrift ordentlich gesetzt unnd angehehgt, das niemant sich entschul-
digen kan.

Das sie aber sprechen: Alles, was die kirche ordent und setz, ist von
gott geordent und gesetzt, wilchs geist die kirchen hat, darumb können die
20 meß pfaffen nit vom teuffell seyn, ist umb sonst on grund gesagt. Wer wil
uns diße kirchen hegen, die wehl sie hm geist verporgen ist und alleyn ge-
glatobt wirt, als wir betten: 'Ich glawb eyn heilige, Christliche kirche x.'?
Nu aber haben die Bisschoff und Doctores die Meß pfaffen eyngekehrt, unnd,
ob sie auch gleich heilig weren geweest, wer will uns gewiß machen, das sie
25 darynn nit geirret haben? Die wehl denn nu offentlich am tag ist, das sie
geirret und unrecht widder den glawben gethan haben, wie wil unser ge-
wissen sicher seyn, das es die kirche gethan habe?

Diß zwingt aber und macht uns gewiß, das eyn frommer Christ wehß,
das die kirche außershalb des wortt gottis nichts ordent noch setz: und wilche
30 das thut, die ist kein kirche, denn mit dem namen, als Christus sagt Jo-
hannis 10. 'Meyn schaff hören mehne stymme, sie hören nicht die stym der 308. 10, 27.
frembden, sie fliehen fur ihn: denn sie kennen nicht die stym der frembden'.
Es ist nit gottis wortt, darumb, das es die kirche sagt, sondern das gottis
wort gesagt wirt, darumb wirt die kirche. Die kirch macht nicht das wortt,
35 sondern sie wirt von dem wort. Eyn gewiß hegen, da bey wir erkennen,
wo die kirche sey, ist das wort gottis, als Paulus 1. Cor. 14. schreybt, wie 1. Cor. 14, 24f.
das eyn unglewbiger nidder auff seyn angeficht stellt und bekennet, das got
bey ihn warlich sey, darumb, das er sie wehßsagen hört.

5 können F beruffunge F 6 ehre F 15 gehören F 19 können F 20 nicht F
21 geglawbt F 22 glawb F 25 nicht F 31 nit B 32 nit B 33 nicht F 34 Die
kirche F 36 4 A 37 unglawbiger B 38 ihm ABF

Nicht die kirche, sondern das wort gottis bewegt ihn, da durch er überwunden und gerichtet wirt, und die heymlicheit seyns hertzens eröffnet werden, wie Pau. da selbst weytter sagt. Denn er spricht nicht: Er solle nyder und bekenne, das sie wehssagen, darumb, das gott warhafftig bey ihn sey. Denn wo her kund er das wissen? Also wyr auch: wo her können wir wissen, wo die kirche sey, so wir nit hören ihre prophecey und das gezeugniß des geists? Es ist gewiß, das die kirche und die, in welchen gott warhafftig wonet, wehssagen: aber es ist ungewiß, wo die kirche sey, welche wehssagen kan, sie wehssage denn. Darumb, was on gottis wort geordnet wirt, das wirt nit von der kirchen, sondern von der Synagog des teuffels unter dem titel unnd namen der kirchen geordnet. Das sey gnug vom ersten sturm!

Der ander, welcher gleich stark und mächtig ist, wirt auß dem neuen testament genommen, das es sagt vom priester und seynem ampt, Paulus Röm. 12, 1. Ro. 12. 'Ich bit euch durch die barmherzikeit gottis, das ihr dargebt ewer leybe eyn heyliges, lebendiges, gott geselliges opffer, welches ewr vernunftig gottis dienst ist'. Hie kan niemandt leucken, das er hie das priesterlich ampt beschreibe, welches nicht anders ist, denn eyn vernunftiges opffer, nit unvernünftige tñe odder selber, wie im gesetz, sondern sich selber got opffern: diß soll aber allen Christen gemeyn seyn, darumb müssen alle Christen priester seyn. Was wiltu hie zu sagen, du elender Papst?

Auß dißem spruch Pauli haben wir nicht alleyn, was das neue priesterthum sey, sondern auch, was seyn ampt und opffer seyn soll, nemlich, das sie sich selbst sollen tödten unnd gott fur eyn heyliges opffer opffern. Mit dem wortt hatt Paulus alle opffer des gesetz ercleret und auß gelegt. Also hatt Christus, der höchste priester, erstlich sich selbst geopffert und durch seyn new priesterthum des gesetz priesterthum und all seyn ampt erfüllet und eyn exempel worden allen seynen kindern und priestern, auff das sie seynen fußstapen nachfolgen. Da zu stympt auch Petrus 1. Petri 2. 'Laßt ihr euch auch, als die lebendige stehn, darauff bawen zu eym heyligen priesterthum, das ihr geistliche opffer opffert, welche gott angenehm sind durch Ihesum Christum'.

Wirt diß nicht von allen Christen verstanden? Werden nicht alle Christen als lebendige stehn auff Christum gebawet, und also auff ihn gebawet, das sie priester sind, wilch nicht unvernünftige thier, sondern sich selbst nach dem exempel Christi opffern, geistliche opffer, wenn sie die werck des fleyschs im geist tödten, Romanos 8.? Was werden hie sagen unser arme, elenden gößen und larven? Nach Petrus auch hie gweherley opffer, als das lügen maul ihm gweherley priester erticht hatt? Uns wirtt allen diß opffer, sie findt, wie sie wollen, zu opffern gepotten: darumb wirtt uns allen das priester ampt auff gelegt. Derhalben ist auch klar, das wir alle priester sind.

2 eröffnet BF 3 Paulus B 6 nicht F 10 nicht F 17 nicht F 19 gmeyn A
müssen B müssen F 28 tödten B 28 „auch“ fehlt F 36 Nach BF

Über das ist noch ein opffer auch allen gleich gemeyn, da von psal. 50. vs. 51. 19. 'Eyn zubrochen gehst, das ist ein opffer fur gott', und psalmus 29. 'Opffert vs. 50. 14. 23. gott ein opffer des lobes, wilchs mich wirt eehren', und psal. 4. 'Opffert ein vs. 4. 6. opffer der gerechticheit und hofft ynn gott', und ad Hebre. 13. 'Durch yhn Hebr. 13. 15. sollen wir alweg gott opffern ein opffer des lobes, das ist, die frucht der lippen, wilche seynen namen loben', und Osee 14. 'Nym weg alle bößheyt und vs. 14. 3. nym fur dich das gutte (das ist, hör auff uns kustraffen und ergreiff das gutte, das du uns gebst,) so wollen wir dir opffern die selber unßer lippen'. Und psal. 115. 'Du hast zerissen mehne bandt, darumb wil ich dir opffern vs. 116. 16 f. ein opffer des lobes'. Diße ampt, wie yderman sihet, sind nit ampt des gelöten und beschornen priesterthums. Es kan auch niemant so unverfchempt liegen unnd sprechen, das es geistlich yderman, aber leyplich den beschornen alleyn gebüre. Es gehort und gebürt allen den, wilche unter dem creuz leben, sich selbst, die lust und begheerlicheit yhres Adams teglich würgen und tödten, 15 also, das diß opffer des lobes sey wie ein rauch und roch des vorigen opffers.

So viel findt man yn der schrift von dem neuen priesterthum unter Christo und von seynem opffer und ampt. Wo bleybt ihr denn nu, ihr armen Papisten? 'Kufft ewrn gott an, er ist villeycht nicht do heyme odder 1. 23 n. 18. 27. schleift, er ist ein gott, er wirt euch hören.' Sagt uns, ihr psaffen Baal: 20 Wo steht geschriben, das die Mess ein opffer ist, odder wo hattß Christus gelernt, das man gesegnet brott und weyn gott opffern soll? Hört ihr nicht? Christus hatt eyns sich selbst geopffert, er wil von keym andern hynnfurt werden geopffert. Er wil, das man seyns opffers gedenden soll. Wie seht ihr denn so kune, das ihr auß dem gedechtniß ein opffer macht? Solt ihr 25 auß ewrm eygen kopff, on alle schrift, so toricht seyn? Denn so ihr auß dem gedechtniß seyns opffers ein opffer macht und yhn noch eyns opffert, warumb macht ihr denn auch nit auß dem gedechtniß seyns gepurt ein ander gepurt, das er also noch ein mal geporn würde?

Also auch, wenn ihr an die auferstehung gedendt, lieber, so macht 30 darauß ein neue auferstehung und weck yhn noch eyns auff: und so ihr an die blinden, wilche sind sehend worden, gedendt, so macht, das er noch ymmer dar die blinden sehend mache: also vernetwet alle werck Christi, wenn ihr der selbigen gedendt. Ich forcht aber, ja ich wehß leyder, das ewer opffer ist Christum widder opffern, wie das ad Hebreos 6. verkundiget ist: Hebr. 6. 6. 35 'Sie creuzigen widderumb yhn selbst, den son gottis, und haben ein spott darauß', also, das ewer opffer nit anders ist, denn Christum von neuen an noch eyns creuzigen.

Mit dißem andern sturm ist aber eyns die Bepstliche messe mit aller yhrer pracht und gottis dienst zu boden gestossen. Eyn frommer Christ soll

8 ehren F „4“ fehlt ABF 4 „ab“ fehlt F 7 hör BF 10 nicht F 12 unnd A
13 gehört F 14 toben B 18 nit B 21 hört F 22 geopffert A 25 töricht F
27 nicht F 30 anff F 33 gedendet F 36 ewr BF nicht F

hhe hnn kehnen weg das fur ehn opffer hallten, wilchs er fur war wehß, das es fur gott und hnn der schrift kehnn opffer ist, noch gesehn kan. Und wilchs von gott hn der schrift ehn opffer genandt wirt, das soll er alleyn und sonst nichts ehn opffer nennen. Wie kan doch ehn gratosamer thurst und künheyt erdacht werden, wenn das du sagst, diß ist ehn opffer und gottis dienst, wilchs gott kehnn opffer, noch gottis dienst hehst? Was ist das anders, denn ehnen gott noch unßerm gutduncken machen und gottliche sachen noch unßer ehgen vernunft orden und setzen? Ist das nit auß ehgener gewalt on gottis gehß, geseß, sitten, priesterthum und gottis dienste ordnen und auffrichten und von got foddern, das er es bestetige unnd laß sich also von uns lernen, wie und wo mit man ihm dienen und anbetten soll.

Über diße unsinnicheyt des volcks Israhel schreyen alle propheten ehn-trechtig, das sie gott noch ihrem wolgefallen haben angebet. Darumb spricht gott, das sie auß ihm ehn abgott gemacht haben, so er doch alles ernstlich verpotten hatt, das sie ihm kehnn bild odder gleichniß machen sollten, das ist, das sie von ihm nit, wie sie es gutt deuchte, sondern wie er es ihm gepotten hett, hielten unnd gar nichts thetten, denn was er ihm geseß und geordnet hett. Und kurz umb, Es ist ehn erschrecklicher und gratosamer mißbrauch, denn es hemant gedenden odder aussprechen kan, wenn es ist nit anders, denn gott selbst und sehn ersts höchsts und edlests gepott verleuden. Verhallben laß die Papißten uns hehgen auß der schrift ursach ihres opfers, odder sollen wissen ehgentlich, das sie erger abgotterey mit ihren messen thun, denn die Juden und Heyden thun, odder hhe gethan haben.

Die schrift, wilche von der ihigen Meß nichts wehß, kan uns nicht betriegen, aber unßer vernunft und gewonheyt kan uns wol betriegen. Darumb hütten sich aber ehns alle fromme Christen, das sie hhe mit ihren Messen gott nichts opffern, sondern die Meß, wie sie gott hnn der heiligen schrift ehn-geseß hatt, nießen und gebrauchen. Wyr hangen an gewisser schrift, darumb können wir nit hren noch fundigen, hnn dem, das wir die Meß fur kehnn opffer hallten odder gebrauchen. Die Papißten können nicht recht odder wol thun, die wehl sie hnn solchen grossen gottlichen und nöttigen dingen zur selicheyt die gewisse, unbtriegliche schrift verlassen und folgen ihrem ungewissen, betrieglichen guttduncken, nit alleyn on, sondern widder alle schrift unnd gottliche gepott. O bruder, fleug unnd verlasse des Papißs verdampft priesterthum

Zum dritten, wollen wir des Papißs priesterthum mit dem ampt, so Christus den Aposteln gegeben unnd befolhen hatt, umbstossen. Denn ehn priester soll predigen, wie Zacharie am andern geschriben steht: 'Die lippen des priesters sollen nit anders, denn gottis geseß und kunst reden, denn er ist

7 götliche F 8 ordnen BF nicht F 16 nicht F 19 nicht F 22 abgotterey F
26 „sie“ fehlt A 29 können F nicht F 30 können F 31 götlichen F 33 nicht F
34 götliche F 39 nicht F

eyn Engel des herrn der herscharen', das ehr zwisshen gott und dem menschen mitteln soll, gott eyn opffer thun fur die menschen unnd die menschen von gott leren unnd unterwehffen. Sie meynen die Papisten, sie haben gewonnen, das hñn alleyn gebüre, die andernn zu lernen, wie der Papst Pelagius ym
 5 Decret sich hören leßt: 'Wer der oberste ist, der hatt gewallt zu gepieten, unnd die andern sollen und müssen gehorsam seyn'. Dazu hiehen sie die wortt Christi: 'Wer euch hört, der hört mich. Wer euch veracht, der veracht mich.' ^{Luc. 10, 16.}

Sie sihe zu, gleich wie sie eyn eygen priesterthum und opffer, den rechten Christen unbelandt unnd fremdb, erticht haben, also habenn sie eyn
 10 newe, unchristlich ampt zu predigen erfunden unnd eyngefurt. Und das es yberman kundt unnd offenbar werde, so will ich von ersten mit unwidder-
 sprechlicher schrift betwehßen, das das eynige, rechte, warhafftige predig ampt, gleich wie das priesterthum und opffer, allen Christen gemeyn ist. Es spricht Paulus secunda Corinthios quarto: 'Der uns geschickte diener des neuen ^{2. Cor. 3, 6.}
 15 testaments, nicht des buchstabens, sondern des geysts, gemacht hatt'. Diffe wortt hatt Sanct Paulus zu allen Christen geredt, das er auß hñn allen diener des geysts mache. Eyn diener des geysts prediget die gnad, vergebung der sunde, gleich wie eyn diener des buchstabens prediget die wortt des gesetzs. Diß ge-
 hort Mofi zu, yhenes Christo. Und Petrus spricht zu allen Christen: 'Auff ^{1. Petr. 2, 9.}
 20 das hñr des macht verkündiget, der euch auß dem finsterniß hñn seyn wunder-
 barlich liecht beruffen hatt'. Die wehl denn alle Christen auß dem finsterniß beruffen sind, so ist eyn iglicher verpflichtet, auß zu ruffen die macht des, der hñn beruffen hatt.

Das lassen wir woll zu, das hñr viel zu gleich nicht predigen sollen,
 25 wie wol sie des alle gewallt haben. Wenn da Paulus redte: Schweg, Bar- ^{Act. 14, 12.}
 nabas, stille, Actu. 4., sollt darumb Barnabas nicht macht gehabt haben zu predigen? Denn es sollen alle ding eherlich unnd nach eyner ordnung ge- ^{1. Cor. 14, 40.}
 sehen, 1. Corinth. 14. Damit wirtt aber nicht auff gehalten gemeynschafft des ampts zu predigen, yha es wirtt da durch bekrefftiget. Denn wo nicht
 30 alle menschen predigen mochten, und eyner alleyn zu reden gewallt heft, was were von nöthen, eyn ordnung zu halten und gepieten? Und eben darumb, das sie alle gewallt unnd macht haben zu predigen, ist eyn ordnung zu halten von nöthen.

Darumb wollen wir Paulum befehen: denn er schlecht an dem ortt mitt
 35 grossen donner schlegen des Papsts lügen von der überleptt unnd gewallt zu predigen gar da nydder. Also spricht Paulus: 'Redet yemandt mit kungen, ^{1. Cor. 14, 27 ff.}
 so thunß zweene, oder auffß höchste drey, und nach eynder, und eyner lege es auß. Wer nit eyn außleger ist, der schwege in der kirchen vorm volda
 stille und bette fur got bey ihm selbst. Aber zween propheten oder drey
 40 sollen reden, und die andern sollen es richten: so es aber eynem unter den,

die zu hören, würde geoffenbart, so schwehe der erste stille. Ihr mügt wol alle wehssagen, auff das sie alle lernen und alle vermant werden, spricht Paulus. Was wollt ihr, gözen und larven des Paps, da widder sagen? Paulus spricht, das sie alle mügen wehssagen, und ordentlich, eyner nach dem andern, also, das der sitzer und kuhörer, so ihm etwas wirt geoffenbart, mag auftreten, und der erste, wilcher prediget, soll schwehen und ihm wehchen, und alle, die predigen odder lesen, sollen die kuhörer lassen urtheiln und ihnen unterworffen seyn. Wo bistu nu, Pelagi, mit deynem hoffertigen, unverschempten lester maul, do du mit aufgeblasen auß baden yn deynem fleischlichen recht dürffst sagen: 'Wo die obirdeht ist, nemlich die geistliche, da ist gewalt zugepieten, bey den andern bleybt von nöthen der gehorsam'.

Diß hatt der teuffel selbst durch deynen mundt widder Christum, wilcher ynn Paulo redt, gesagt. Christus hatt auß gottlicher gewalt dich unnd alles, was deyn ist, allen unterworffen, er hatt allen zu urtheiln und richten, zu lesen und predigen gewalt und macht gegeben: und du darffst dir auß eigener frebelicher gewalt alles unterwerffen unnd dich uber alle, gleich wie Lucifer, erheben, dir alleyn zu reden und urtheiln felschlich widder gott und die schrift zu messen! Auß, du bößwicht, alle Christen haben gutt fug und recht, auß der heiligen schrift zu lesen und predigen, wenn du zu bersten solltst.

Luc. 10, 16. Folget nu, das sie die wortt Christi: 'Wer euch hört, der hört mich &c.' nit mit weniger untrew zu ihrer hoffart, pracht unnd gewalt gezogen haben, denn des propheten: 'Ihr sollt nicht anrüren mehne gesalbten'. Der prophet redt von den gesalbten gottis, do er spricht: 'mehne gesalbten', wilche got durch den heiligen geist im herzen, an der seel mit seynrer gottlichen gnaden gehehliget unnd gesalbet hatt. Die Papisten hien es auff die, wilche der Paps unnd die Bisschoff alleyn am eußersten theil der vier finger mit öle schmyren. O bößheyt aller bößheyt widder die gottliche schrift! Die gesalbten gottis sind alle fromme, warhafftige Christen. Aber der Paps hehft die gesalbten gottis, wilche dem teuffel und der welt mit geiz und hoffart am vleysfigisten dienen. Also, das alle Christen, das ist, die von Christo leren, sollen gehort werden, das heuchet der Paps alleyn auff seyne Aposteln, wilche nichts denn den teuffel leren: und wer disen teuffel veracht, der muß Christum veracht haben.

Sihestu nu, wie sie unter dem titel und namen des gemeinen Christlichen ampts ihn selbst eyne eygen ampt der verderbung haben auffgericht, gleich wie sie unter dem titel und namen des waren, rechten opfers unnd priesterthums haben eyne erlogen priesterthum und opffer unnd hrtum eyngefurt. Und gleich wie sie mit ihrem gestolen und gerabten ampt die kirchen ihres rechten ampts, des wort gottis, berabtet haben, so haben sie auch mit

10 durffst BF 13 göttlicher F 21 nicht F 22 gesalbten BF 24 göttlichen F
27 göttliche F

ihrem ertichten, lügenhafftigen priesterthum und opffer das rechte, warhafftige priesterthum und opffer ganz unterdrückt und außgeleßcht.

Noch eyns wollen wir hie zu thun, Johan. 6. 'Sie werden alle von gott geleret seyn'. Sind sie alle von gott geleret, so sind nit alleyn die beschornen unnd geschmyrten von gott gelert. Ja es ist niemand von got weniger gelert denn die verlorne, beschorne göhen. Sind nu alle Christen von gott gelert, so haben sie gewiß alle den geist und das wortt gottis. Darumb ist nit alleyn leh, sondern auch der Papst dem, der von gott gelert ist, unterworffen, er wolt denn dem geist und wortt gottis nit unterworffen seyn. Wilcher von gott gelert ist, dem müssen und sollen die engel, yha alle creaturen ynn hymel und erden weyhen und glauben: denn nit eynem menschen, sondern gott selbst, der yhn lernt, wirt gewichen oder widerstrebt. Noch dürfen die tolln, torichten göhen des Papst sich rümen, der Papst sey über das Concilium unnd eyn herr der ganzen welt. Was ist das anders gesagt, denn der Papst ist über den, der von gott gelert ist, das er über got selbst ist, auff das die prophecy Pauli erfüllt wurde: 'Eyn mensch der sunden und eyn kind der verterbung ist widder gott und wirt erhaben über alles, was gott genant und geehrt wirt'?

Wenn aber die Papisten uns furhalten den spruch Pauli 1. Corin. 14. 'Die weyher sollen ynn der gemeyn stille schweigen, es stehet eynem weyb nit wol an, das sie predigt. Es wirt eynem weyb nit zugelassen, das sie predige, sondern sie soll unterthenig unnd gehorsam seyn.' Darauf folget, das predigen nit allen Christen, nemlich leynen weybern, kan gemeyn seyn. Dazu antwort ich, Das man stummen, und die sonst auch verhyndert oder ungeschickt sind, nit predigen leß. Denn ob wol yderman zu predigen gewallt hatt, so soll man doch niemand dazu gebrauchen, sich des auch niemand unterwinden, er sey denn fur andern dazu geschickt: dem selbigen sollen auch die andern weyhen unnd yhm statt geben, auff das hymlich ehr, kucht unnd ordnung gehalten werde. Denn so gebeut Paulus Timotheo, Das er denen das wortt gottis zu predigen befelh, die dazu geschickt sind und die andern leren unnd unterweyssen können. Denn es gehort zu dem geist, wer predigen wil, eyn gutte stymm, eyn gutt außsprechen, eyn gutt gedechtniß und ander naturliche gaben: wilcher die selbigen nicht hatt, der schweygt billich still unnd leß eyn andern reden. Also verpeut Paulus den weybern zu predigen ynn der gemeyn, da menner sind, wilche zu reden geschickt sind, das ehre unnd kucht gehalten werde, die weyl eynem man viel mehr zu reden ehgent und gebürt unnd auch dazu geschickter ist.

Und Paulus hatt das nicht auß seynem ehgen hatobt verpotten, sondern er berufft sich auffß geseß, wilchs sagt, die weyher sollen unterthenig seyn.

1 warhafftige B	3 hyn BF	4 nicht F	8 nicht F	9 nicht F	11 gleuben F
nicht F	12 lernet F	13 dürfen BF	törichten F	20 still BF	nicht F
23 nicht F	25 nicht F	30 predigen A	31 können F	gehört F	33 eynen BF
					38 gewolt F

Darauf Paulus gewiß war, daß der geist ihm selbst nicht entgegen were, daß er die weyber, welche er vorhin den mennern unterworffen hatte, nu über die menner erhöbe, sondern viel mehr, sehnern vorigen eynsazunge eynbedchtig, die menner erwecke zu predigen, so es doch an mennern nicht gebricht. Wie
 Joel 2, 28. künde sonst Paulus alleyn dem heiligen geist widerstreben, der ihn Johela
 Apoc. 21, 8 f. verheissen hatt: 'Unnd es werden ewer tóchter weyßsagen'? Und Act. 4. 'Phili-
 lippus hatt vier tóchter, jundfrawen, welche alle prophetyn waren'. Und
 2. Mos. 15, 20. Maria, Moses Schwester, war auch eyn prophetyn.' Und Oda die prophetyn
 2. Kön. 22, 14 ff. gab eyn radt dem frommen König Josie und Dibora dem herzogem Barac:
 Richt. 4, 6. und zu lezt wirrt der gesang Marie der jundfrawen durch die ganze welt
 1. Cor. 11, 5 f. gepredigt. Und Paulus selbst 1. Cor. 11. lernt die weyber mit bedacktem hewbt
 betten und weyßsagen. Darumb foddert die ordnung, sucht unnd eher, das
 weyber schweigen, wenn die menner reden: wenn aber sehn man prediget,
 so werß von nótten, das die weyber predigeten.

Darumb beschließen wir fest, gegründet yn der heiligen schrift, das
 nicht mehr ist, denn eyn eyniges ampt zu predigen gottis wort, allen Christen
 gemeyn, das eyn iglicher reden, predigen und urtheiln müge und die andern
 alle verpflichtet sind, zu zuhören. Die wehl denn die schrift von keinem andern
 ampt des wortt gottis weyß, so fragen wir des Paptis gözen, von wem und
 wo her sie das ampt haben, welches ihn alleyn gebürt und nicht allen gemeyn
 seyn soll. Gehet erfür, ihr hartten Papisten, ihr edlen Baals priester, unnd
 hegt unns an eyn punctlin yn der schrift von ewem ampt und priesterthum!

Ihr werd villeycht das auffgeblasen, unchristlich Decret Pelagi erfür
 bringen: 'Wo óberkeht ist, da ist auch gewallt, zu gepieten'? Gehet ihn und
 radtfragt die gottis lesterer zu Paris und Loven, unter des wollen wir ewer
 ampt und priesterthum sampt seynem opffer ist zum dritten nyder werffen
 und sagen frey, sicher, ganz gewiß auß gotlicher gewallt und schrift: Die wehl
 ihr on gottis wortt regirt, das ihr priester des teuffells seht, und das ewer
 ampt und priesterthum durch den teuffell ihn die welt gefurt ist, das er das
 eynige, heylsame ampt des geistis und des wortt gottis unterdruckte und auß-
 leffchte. Wenn darumb habt ihr den articel Fuß verdampt, nemlich das
 nicht hymlich wer, Christum zu lernen und von yderman zu hören, sondern
 das die ganz welt alleyn den teuffel von euch verlornen gottis lesterer hören
 und lernen müste. Do kompt her, das ihr das arme volck nichts anders
 leret, denn was ewer ampt unnd ihr wurdig seht. Ihr habt das Euangelion
 auß geleffcht unnd verdampt: Aristotelis und ewer lügen prediget ihr, und ist
 ihn allen ewern büchern und schriftten nit anders denn der teuffell selbst.

6 ewer F	Alt. A	9 kónig F	11 selbst cap. 11. BF	lernet F	16 „eyn“
fehlt F	17 urtheilen F	22 punctlin A	23 erfür BF	24 das A	25 Loven F
27 götlicher F	34 mußte F	kómpft F	37 ewern BF	nicht F	

Solchs sagen wir von euch frey, unverschroden, on allen zweiffell, ihr
 hehgt uns denn an, wo ewer ampt des priesterthumß hnn der schrift gegründt
 sey. Wenn wirt es aber geschehen? Wir haben wol durch schrift angehegt,
 das alles, was nit Christi wort sind, das es des teuffels lügen sind, wie
 5 Christus Johan. 8. sagt: 'Wenn er leuget, so redt ihr auß sehnem eygen'. Joh. 8. 44.
 Ist das nit klar genug, das die warheit alleyn von gott muß geredt werden,
 unnd wer von ihm odder auß ihm selbst redt, das der selbige treugt und leugt?
 Der Papt mit allem sehnem anhang redt alles auß eygener gewalt on alle
 schrift. Darumb wie sehn priester ampt ist, so ist auch sehn opfer. Sehne
 10 priester, sehne gesetz, sehne werck sind nichts, denn eytel lügen des teuffels.
 Darumb sehe eyn iglich Christen mensche die groffe, ungeliche menige der münd
 und pfaffen an, mit ihren messen, opffern, gesetzen, leren unnd allen ihren
 werden, so wirt er nit anders sehen, denn des teuffels eygen volda und diener,
 eyn unglawbig volda der verderbung, wilchs dem horn gottis ewiglich ver= 2. Petr. 3. 7.
 15 hallten ist.

Ich halt, es sey mit disen dreien ursachen gnugsam angeheget eynem
 iglichen frommen Christen, das diß Ppstlich priesterthum unnd Meß opffern
 gewißlich des teuffels werck sey, damit er die welt hnn irthum gefurt und
 betrogen hatt: darauß eyn iglicher mercken kan, das nichts Christlichs von ihm
 20 geschicht, und das sie die messe alleyn zu ihrem gehß und ihrer eher, zu
 schmahe unnd uneher dem heiligen testament Christi erfunden und erticht
 haben. Derhalben nichts mehr hnn diser welt so seer zu fliehen unnd zu-
 verachten ist, als disse schone scheynende geistliche larven, messen, gottis dienst,
 glawbe und geistlicheit, und were viel besser eyn henger und mörder zu seyn,
 25 denn eyn pfaff odder münd.

Wehtter wollen wir die reysfigen hohen priester beschen, die sich iht
 unverschempft fursten dürfen nennen, nemlich die Bischoff, auff das wir den
 gangen leyb des teuffels mit allen sehnem gliedern sehen und erkennen. Ich
 wil hie aber eyns meyn grundt, wilcher von eynem iglichen Christen unku-
 30 brochen soll gehalten werden, vernetwet haben, das alles, was außershalb der
 schrift, sonderlich hnn den dingen, die gott angehören, geschicht, vom teuffel
 kompt: wie denn gott hnn Abrah und Abihu beweiset, da er nit wolt, das
 frembd feur sollt geopfert werden, so ernstlich verdampte, das man yn
 gottlichen sachen anders, denn er selbst befolhen hett, gehalten wart. 'Ich 3. Mos. 10. 3.
 35 werde geheyliget (spricht er) an den, wilche sich zu mir nahent': wie viel
 mehr wirt er verdamnen und sich erzornen, wenn man nit alleyn on schrift
 etwas vernetwet, sondern auch seyn gepot und eynsagung außtilget, also, da
 der unglawbige Ahas den erhen altar zu eynem seger machen ließ und setzt
 den altar Damasci hnn gottis tempell.

2. Chron. 28,
 23 f.

1 unverschroden BF 2 ewer F 4 nicht F 6 nicht F 8 eygner BF 13 nicht F
 14 unglewbig F 16 angetzeygt F 23 schone F 25 münd F 26 beschen A 27 durffenn B
 durffen F 32 nicht F 34 götlichen F 36 ertzörnen F nicht F 38 unglewbige F

Des gleichen geschiet eben mit unsern gekrönten, hoffertigen Bisschöffen, von welchen gott gar nichts wehß. Ja es ist seyn volck auff erden, das gott mehr entgegen seyn kan, denn diße gößen und Bisschöffs larven. Sie sind nit alleyn on gotliche eynsetzung, ja gleich stracks widder gott erhaben und zu regiren auff geworffen. Das will ich den, die der schrift glawben, klar be- 5 wehßen und an tag bringen. Denn die gößen, wilche die schrift leuden, die glawben alleyn den decreten, und du kanst hñ nichts sagen, das sie glauben, du sagist denn eyttel lügen, damit alle hñr hñnn und herz umghehet.

Unterscheyd Christlicher und Bepstlicher Bisschoff.

Tit. 1, 5 ff. Paulus sagt zu seynem junger Tito: 'Derhalben hab ich dich zu Candia 10 gelassen, das du vollend außrichtist, do ichs gelassen habe, und ordenst yn ehner iglichen statt elstisten, wie ich dich unterwehßet habe: so ehner untadellich ist, eyns wehßs man, der glawbige kinder habe, die man der un- keuschheitt halben nit beschuldigen kan. Denn es soll eyn Bisschoff untadde- lich seyn, als eyn ampt man gottis x.' Wer da glawbt, das hie der geist 15 Christi hñn Paulo rede und ordenet, der erkent wol, das diß eyn gottlich eyn- setzung unnd ordnung sey, das hñn ehner iglichen stadt viel Bisschoff, oder auffß wenigst ehner sey. Es ist auch offenbar, das Paulus die elstisten und Bisschoff fur eyn ding hellt, da er spricht: Darumb seyn zu orden und setzen Elstisten hñn allen stedten, das eyn Bisschoff soll untaddeulich seyn. 20

Ehr hehst aber Elstisten nit die beschornen und geölten gößen, sondern erliche, fromme bürger hñn ehner stadt, eyns gutten lebens und gerucht: die sollen Bisschoff werden, unnd hñr viel hñn ehner iglichen stadt, wie es denn **Phil. 1, 1.** hie der kriechische text klar gibt, und **Phil. 1.** 'Paulus und Timotheus, diener Ihesu Christi, allen heiligen hñn Christo Ihesu, die zu Philippi sind, mit 25 hñren Bisschöffen und diacon, gnad und frid x.' Philippi war eyn eynige stadt und hatte viel Bisschöffe, wilche Paulus hie grüßt. Des gleichen **Act. 20.** schickt Paulus yn die eynige stadt Ephejum und forberte die Elstisten der ver- samlung zu hñm, und unter andern sagt er zu hñn: 'Habt achtung auff euch und auffß volck, daruber euch der heilige geist gesetzt hatt Bisschöffe, auff 30 das hñr seyne schaff wehdet, wilche ehr mit seynem blutt erworben hat'. Nu war Ephejus eyne stadt, und Paulus hehst die Elstisten yn hñrer versamlung Bisschöffe, und das hñr viel der heilige geist eyngekehrt habe.

Was kñnd hñr, armen, zu dissen drehen hymlißchen donnerschleglen sagen? Ich bitt dich, Christlicher mensch, umb gottis willen, laß dich die gulden 35 kronen unnd perlen insel, rötte hñtt und mentell, goltt, silber, edel gesteyn, eßel, pferde und hoff gesind, mit aller eher, hñr und pracht der Bapst, Cardinel

1 gekronten B	3 nicht F	4 göttliche F	5 regirn F	glewben F	7 glewben F
glewben F	9 Unterscheyd B	12 unterwehßt B	13 glewbige F	14 nicht F	15 gleubt F
16 göttlich F	19 ordnen F	21 nicht F	28 foderte B	fodderte F	30 heylig F
34 kñnd B	36 rotte BF	37 ehr F			

und Biffchoff, des verlornen volcks, gar nichts bewegen, unnd glawbe Paulo yn dem heyligen gehst: diße sind nit Biffchoff, sondern göken, toden, larven und wunder des horn gottis. Du hast gehört, das Paulus Biffchoffe find eherlich und ehliche menner yn eynrer stadt, so viel yhr nott ist, das volck zu
 5 versorgen. Diß sind wortt nit der kirchen, nit der Concilien, nicht der better, auch nit der Gomorren, Pariß unnd Loben, sondern des heyligen gehsts unnd Ihesu Christi, ja der gottlichen majestet.

Wenn nu gleich alle engel und die ganze welt da widder predigeten, was solt dichs bewegen? Soltistu nit yhre wort, gleich ob dich eyn ganß
 10 an pfiße, gegen der gottlichen hohen majestet achten und halten? Die weyl aber nu niemant, denn unglewbige, unchristliche, ungelerte affen und larven der menschen da widder streben, das unnütze volck auff erden, wilchs kaum würdig ist, die Biffchoffs larven zu tragen, warumb woltistu denn sie forchten odder fur yhn erschrecken, und nit vil mehr sie fur eyn macel und besetzung
 15 der ganzen welt (als sie Petrus nent) achten und halten, mit allen yhren 2. Petr. 2, 13. gesehen, lügen, pompen, fitten und gewonheiten?

Kompt herzu, yhr ungeheure greule der welt, und hehgt uns ursach an, warumb yhr euch laßt Biffchoffe heissen! Der heilige gehst hatt yn eynrer stadt viel Biffchoff eyngekehrt, ewer iglicher ist uber viel stett, und eyn eyniger
 20 Bapst will uber alle stett der welt Biffchoff seyn: auß weß beselh oder gewalt? Auß des teuffells selbst, wilcher durch euch dem heyligen gehst und seynrer eynsagung widerstrebt. Was habt doch yhr, gottis lesterer, das yhr hiezu sagen kündt?

Darumb beschlieffen wir fest und untwidersprechlich, das yhr nach der
 25 heyligen schrift und eynsagung des heyligen gehsts widder mit namen, noch thatt Biffchoff seht, sondern zerstörer und unterdrucker der Biffchoffe und der heyligen schrift, wilche uns lernt, Biffchoffe eyn zusehen. Ihr seht wol Biffchoff auß beruffunge und eynsagung des teuffells und seyns Aposteln, des Bapsts, und darumb heht yhr billich eyn creatur des Bapsts und nicht des
 30 heyligen gehsts: wie der schöpffer, so ist auch die creatur. Erschreckt yhr noch nit, die weyl yhr hördt, das yhr nit alleyn on den willen gottis, sondern auch wider seyn gotlichen beselh und eynsagung Biffchoff seht, das ist, das ewr seynrer nit eyn mal gedecht, was eynem Biffchoff eygent und gebürte? Ihr sucht nicht mehr, denn eher unnd gutt, wie yhr wol leben und gutt tag haben
 35 mocht, und masset euch selbst zu der schlacht band des ewigen gericht gottis.

Darumb hehgt uns an auß der schrift gezeugniß ewrs Bisthums! Die weyl yhr es aber nit thun künd, so sprechen und erkennen wir von gotis

1 gleube F 2 nicht F 5 nicht F nicht F 6 nicht F loben F 7 gött-
 lichen F 9 nicht F 10 göttlichen F 12 unnütze A 14 nicht F 15 nennet F
 18 heylig B 23 kündt B 27 lernet F Biffchoff B 31 nicht F nicht F 32 göt-
 lichen F 33 ewer F nicht F 37 nicht F künd B

und des heiligen geists wegen, daß ihr der welt puppen seht, wilche sich des titels und namen der bißchoff mit gewalt angenommen und die warhafftigen Bißchoff außgetilget, Christo hnn seynem lezten dorst und seynrer kirchen essig und gall gegeben habt. Das wyr solchs von euch hallten unnd glauben, 4
 þwingt uns der heilige geist, wilcher yn Paulo die bißchoff ordent und eyn- 5
 seht: dazu, das yn dieser welt eynem bißchofflichen standt nichts ungleicher ist, jha mehr entgegen unnd widderstrebt, denn ewr weltlicher standt, furst- lich leben und weßen.

Und auff das man nicht meyne, Paulus sey alleyn, der die bißchöff, was sie fur vogel sind, beschreybe und abmale, so wollen wir S. Petrum besehen 10
 1. Petr. 5, 1 ff. 1. Pet. 5. 'Ich, mitelstister und gekeuge Christi, aller trübselidest und zukunf- tiger eher zu gleich mit euch gewertig, vermane die Eltisten unter euch: Wendet den herd der schaff Christi, wilche unter euch sind, ungezwungen, frey 15
 willig, nit umb gelts willen, nit als hern des erbteyls: sonder seht der herd furbild, auff das ihr, so der erhhert kompt, die unvergänglich kron entpfahen 18
 mügt'. Sihe da, unter eynrer herdschaff sollen viel Eltisten unnd Bißchoffe seyn, gleich wie Paulus geordent hat, die nicht hirschen, sondern den schaffen dienen sollen. Es sind knechte eyns andern erbteyls, nemlich Christi, und nit herrn. Aber der Papst mit seynen lieben getrewen unnd andechtigen will eyn 20
 herr seyn der gütter, des leybs unnd der seelen aller menschen, gebraucht ihr 20
 auch gewaltiger, denn seyn tyran oder heyd seynrer gütter: und das heissen sie denn die schaff Christi weyden.

Zu lezt spricht Christus, als die Aposteln sich umb die ubirleht handten, 21
 Luc. 22, 25 f. Lu. 22. 'Die weltlichen fursten hirschen ubir sie, und wilche gewalt haben, werden gnedige herrn geheissen, aber ihr nit also'. Alhie seh ich eyn iglich 25
 Christen mensch þwisschen Christo und dem Papst zu eynem richter. Christus hat gesprochen und geordent, die Bißchoffe, wilche iht mehr eher, gutt und gewalt haben, auch gegen yderman uben und gebrauchen, denn weltliche könige und fursten, sollen nicht also seyn. So hat der Papst gepotten und eyn- 30
 gesetzt, sie sollen also seyn. Hallt hie die wort des fursten Christi und seyns 30
 Vicarien, des Papsts, gegen eynander, so wirstu sehen und erkennen, wer Christus und wer Antichrist ist, wer die rechten Bißchoffe und wilchs larven der Bißchoffe sind. We uns elenden menschen, das wyr zu dißer lezten heyt 35
 des hornß unter den larven, gößen, groben, ungelerten blocken und reyhenden wolffen on Bißchoff und priester leben, ja jemmerlich verderben müssen. 35

Darumb sprechen und erkennen wir von gottis des heiligen geists wegen, daß Christliche Bißchoff sind erlich und ehelich, betagte, tapffer menner, gelert hnn dem wort der warheyt, viel yn eynrer stadt, wilche von den nehisten umbliegenden Bißchoffen odder von yhrem volck erwelt sind, als da mochten

4 gleuben F 14 nicht F nicht F jondern F 18 nicht F 24 uber F
 25 nicht F 28 konige B 32 wilchis F 35 wolffen B 39 mochten F

seyn, die wir iht Pfarrer heissen, unnd ihre caplan, diacon, wo sie nit, ihren obersten göken zugefallen, die messen mißbrauchten, das Euangelion schwehen mußten, ynn falsch gelobter keuscheytt verderben unnd keyn Bisschöfflich ampt zu thun yhn wurde nachgelassen. Diß ist eyn gottlich urtheil unnd des heiligen geystis form und weyße, Bisschöff zu seyn, als gewest sind S. Spiridion, Aug., Ambro. Aber die viel stedt unter sich haben, thun nichts mehr, denn das sie zu heytten eyn perlen Insel tragen, holz und steyn mit wasser und rauch weihen, glocken tauffen, darumb, das sie sich selbst wider gottliche eynsagung und schrift auffgeworffen haben. Sie sind des teuffels spott, gottis feinde, mit yhrem fursten und schöpffer, dem Papst, gar bald durch die zukunfft unßers heylands zubertilgen, Amen. Die weyl diß alles mit gottlicher schrift und dem wortt gottis befestiget und ertweyßt ist, so muß eyn from hertz mit guttem gewissen, frey sicher, on alle forcht dißen ganzen Babylonischen hauffen mit aller pracht und macht verachten.

Nu ist noch eyn theil von des teuffels gefinde vorhanden, der groffe, ungehliche hauff der münche, wilche widder pfaff, noch leyh seyn wollen, eyn new Meertwunder, von allen stücken der betriegerey durch teuffell selbst zusamen geseht, gemacht und erfunden. Und ynn dem, das sie pfaffen sind, so sind sie auch getroffen, da wir vom priestertum, von seynem opffer und ampt gesagt haben. Inn dem aber, das sie münch sind, bedürffen sie mit yhren nerrischen, ungotlichen und unmöglichen gelübden, wilche von keynem noch nie gehalten seyn, eyns eygen buchß. Darumb, das es nit zulang werde, wil ichs sparn zu seynrer heyt. Es ist iht gnug, das wir wissen, das eyn Christlich volck ungeteilt ist, on allen secten und person, darynne keyn leyh, keyn clerick, keyn münch, keyn nonne seyn soll, ganz und gar keyn unterscheidt, alle ehlich odder keusch, wie es eynem iglichen wol gefellet. Es ist auch an yhm selbst zwischen den Bisschoffen, Elltisten und priestern unnd den leyhen keyn unterscheidt, gar nichts von andern Christen geßondert, denn das er eyn ander ampt hatt, wilchs yhm befolhen ist, zu predigen das wortt gottis unnd zu reychen die Sacrament: gleich wie eyn Burgermeister oder richter gar nichts von den andern burgern geßondert ist, denn das yhm das regiment der stadt befolhen ist. Die auch solche secten ym Christlichen volck eyngefurt unnd das geteilt haben ynn clericken unnd leyhen, das ettlich beschoren, ettlich nitt beschoren sind, die beschoren eyn theil münche, eyn theil pfaffen, die münche unter yhn selbst manchfeltig mit cleydern und speyße: die selbigen, die solchs erfunden, haben die eynicheyt des Christlichen volcks zur theilt und zuschnytten.

Es sind eben die, wilche die kirche und das wortt gottis zu stört und mit des alten trachen listicheyt die synne und das gemüt der Christen von der

1 nicht F	4 göttlich F	8 göttliche F	11 göttlicher F	16 münche F
17 durch den teuffel F	18 geseht BF	usb A	20 münch F	21 ungotlichen F
gelübden B	22 nicht F	25 münch F	26 wolgefelt B	33 nicht F
				34 theil münche F

2. Cor. 11, 3. ehndieht in Christo Ihesu gerissen haben, als Paulus zu Cor. sagt. Darumb ist der name Bischoff odder priester kein name einer secten, sondern ein name des ampts: Priester ist so viel als ein eltester, Bischoff so vil als ein auff seher. Daraus haben die gottloßen menschen stende und würdicheiten gemacht: Paulus nent sie sonst außteyler, diener Christi, knechte gottis 5 und pröbste.

Das sey auff diß mal gnug von ihrem gotloßen priesterthum, opffer und dienst, daraus ein ißlich fromm mensch genugsam unterweyßt ist, auff das, wenn ehr erkent und sihet, das er des teuffels und seyns Aposteln, des Papsts, priester sey, das er davon bald abstehe unnd vleyß fur wende, das 10 er Christi und seiner heiligen kirche priester, odder widerumb ein leih werde und gar nichts achte den ertichten carachter, die geschmyrten und gelöten finger, den beschoren kopff und die phariseischen kleider der elenden pfaffen. Denn diße alle sind nit got, sondern teuffels pfaffen. Darumb, was sie gelobt haben, das haben sie nit gott, sondern dem teuffel gelobt, welchem kein ge- 15 lubbe zu halten ist, du wolst denn verrucken und zu brechen das gelubde des lebendigen gottis. Laß sie rümen ihre lange spieß und kurze begen, unnd das ihre vetter auß eyngebung des heiligen geists solche pompe, eher und pracht haben eyngekehrt, so wollen wir nichts rümen, denn die heilige schrift, noch des gewiß, das der heilige geist ihm selbst nit kan wider entgegen seyn: 20 2. Cor. 13, 11. denn ehr ist ein gott nit der hüttracht, sondern ein gott des friden und der ehndieht.

Die weyl wir aber klar angekehrt haben, das alle ihr ding wider die heilige, gotliche schrift ist, wollen wir nit eher glauben, das ihr pomp, eher und pracht auß dem heiligen geist sey, biß so lang sie uns lernen, das der 25 heilige geist ihm selbst widerwertig sey odder seyn schrift widerrufen habe. Darnach bewerer sie, das ihr ding auß dem heiligen geist sey, wie wir durch die schrift betwert haben, das unser ding auß dem heiligen geist sey. Des Papsts bullen und menschen trewme verachten wir, die heilige schrift ehren wir: wenn sie die selbige verachten, so mogen sie ihn faren und ihre wasser 30 Luc. 11, 23. bullen anbetten. 'Wer nicht mit mir ist, spricht Christus, der ist wider mich'. Wir sprechen: Als, was nicht mit der schrift ist, das ist wider die schrift. Das priesterthum mit seinem opffer unnd ampt, ihrem bisthum sind nit mit der schrift, wie oben angekehrt, darumb ist von nöthen, das sie wider die schrift sind und also got entgegen: was aber got entgegen ist, das 35 thut der teuffel.

Schau doch, wie hatt der teuffel mit solcher grosser list unter dem sehen und namen des priesterthums und des opfers solchen gewel, ungotliche

1 zu den Cor. F 8 genugsam unterweyßt F 14 nicht F 15 nicht F gelübde F
16 wolte F gelübde F 20 nicht F 21 nicht F 24 göttliche F nicht F glauben F
ehre B 30 so sie mogen ihn B mögen F 34 nicht F 35 gott entgegen ist B
38 ungotliche F

stende und opffer hnn die welt so seyn gebracht! Die weyl die Christliche kirche nichts bessers und edlers hatt, denn priester, prediger und die Messe: darum hatt ehr unter yhem seyn wollen schaden thun unnd hattz auch durch den horn gottis gethan. Denn seyn priesterthum hatt gelst getragen.
 5 Und, als man die messe hatt fur eyn opffer außgeruffen, da hatt er leichtlich aller welt gelst, gutt zu sich gezogen, und durch reichthum hat er gehz, eher, hoffart, unkeuscheit, alle schalckheit unnd boßheit, wie wir iht fur augen sehen, hnn sie getrieben, biß so lang, das das rechte, warhafftige priesterthum ganz unnd gar verlossen ist unnd die ganze welt nit mehr weyz, denn
 10 von den meßpaffen und yhem opffer, damit alle menschen betrogen sind, die weyl sie nit anders wissen unnd hoffen, denn durch den eynigen weg mit yhem gelst vergebung der sund und das ewige leben kuerlangen: also, das er seyn beger und willen erlangt hatt und mit seynem gottlosen priesterthum so viel außgericht, das auch viel heilige menner dißes yrthum nicht alleyn
 15 nit verstanden, sondern auch mit wortten und werden bekrefftiget haben.

Also ist die warhafftige Meß und das rechte priesterthum gefallen, ganz und gar außgetilget, das man an des glauben statt eufferliche werck, wilche auch eyn sunder unnd hube thun kan, geprediget hatt. Die frucht und krafft des rechten, warhafftigen opfers ist verschwigen und außgerobt, das man das
 20 creuz, als trübselicheit, peyn, schmerzen, und alles, was uns verdreust, nit leyden noch tragen wil, und wollen yn guter ruge und frid, nit yn sorge und erbeyt, sondern hnn müßlicheit leben: und ist also die glory und ehre des rechten priesterlichen ampts verlossen, und an seyn stadt eyn abgott menschlicher lere und gesetz auffgericht, das also die prophete Pauli erfüllt
 25 ist, wilch er beschreybt 2. Tim. 3. 'Du sollt wissen, das hnn den letzten tagen 2. Tim. 3. 1 ff. wirt eyn fersliche heyt kommen: es werden die menschen sich selbst lieben, gehzig sind, hoffertig, hochmütig, gottis lesterer, den eltern ungehorsam, undanckbar, unachtsam gottis dienst, sich niemants annehmen, seyn gebuntniß hallten, leutt lesterer, unkeusch, unbarmherzig, verseumig des gutten, verretter,
 30 ehgeninnig, aufgeblasen, blind, die wollust mehr denn gott lieben, unnd haben eyn seyn, ob sie glawbige Christen weren, aber seyn krafft haben sie verleudent. Und fur den hütt dich: wenn unter yhn sind, die hnn die heroßer lauffen und die weyher, wilche mit sunden beschwert sind, furen sie gefangen unnd folgen mancherley begird unnd lust, lernen hmer zu unnd konnen
 35 hmer mehr zur warheit kommen. Gleich wie Jannes und Mambres Mosi 2. Mos. 7. 11. widerstrebten, so wider streben diße der warheit. Es sind menschen, die da haben eyn verruckten sinn, untüchtig zum glawben, aber sie werden fort an nichts mehr schaffen: denn ihr torheit, gleich wie dißer, wirtt aller welt offenbar werden.'

9 verschlossen AF nicht F 11 nicht F 15 nicht F 20 nicht F 21 nicht F
 22 arbeyt F 25 wilcher AF Tit. AF Ti. B 31 glawbige F 34 können F 37 untüchtig B

Das ander theil.

Von den wortten der Messe, da durch bewert und angeheygt wirt,
das die Meß keyn opffer ist.

In dem ersten theil hab ich mit kreytziger schrift des teuffels gottloße, unchristliche priesterthum umbgestossen und auch bewert, das die Messe keyn 5 opffer mag genant werden, und hab dem widder theil yhr maul zu gestopfft, das sie nichts da widder sagen odder auff bringen können, denn yhr eygen trewm, gewonheytt, menschen frevel und gewallt, wilchs alles, wie yderman weyß, hyn gottlichen dingen unnd besetzung des gawbens nichts gillt.

Ich hab auch dazu die schwachen, kranken gewissen getrost und unter- 10 weyßt, das sie wissen unnd erkennen, das ym neuen testament gar keyn opffer ist, denn das opffer des creutzes und des lobes, da die schrift von sagt, auff das niemandt ursach mehr hab, zu hweyßeln an der Meß, das sie keyn opffer sey. Nu wil ich ym andern theil nach dem habder das selbige auch on habder mit Fridjamer lere beweysen unnd anheymen unnd wil auff den gelegten grund 15 seiberlich haben, von der Meß handelln, nicht mit unßern eygen wortten, wie des teuffels priester thun von yhrer eygen meß, sondern mit gottlichen wortten, damit sie Christus selbst eyngekehrt hatt. Darumb wollen wir die erste eynsetzung der Meß unnd die wort des eynsetzers besehen.

Matth. 26, 26 ff. Zum ersten steht Matth. 26. 'Als sie aßen, nahm Ihesus das brott, 20 danck sagt, brach es, gab es seynen jungern und sprach: Nempt hyn und eisset, das ist meyn leyb. Und nahm den kilch, danck sagt und sagt: Trinck alle darauß, das ist meyn blutt des neuen testaments, wilchs fur viel hyn vergebung der sund wirt vergossen werden.'

Marc. 14, 22 ff. Zum andern steht Marc. 14. 'Als sie aßen, nam Ihesus das brott, 25 benedeyet es, brach es, gab es hyn und sagt: Nempt hyn und eisset, das ist meyn leyb. Und er nam den kilch, danck sagt und gabe den hyn, und sie trincken alle darauß, und sprach: Das ist meyn blutt des neuen testaments, wilchs fur viel wirt vergossen werden.'

Luc. 22, 19f. Zum dritten steht Luce 22. 'Er nam das brott, danck sagt, brach es, 30 gab es hyn unnd sprach: Das ist meyn leyb, der fur euch geben ist, das thutt yn meynem gedechtniß. Des gleichen den kilch nach dem eisen und sagt: Diß ist der kilch des neuen testaments yn meynem blutt, wilchs fur euch wirt vergossen werden.'

1. Cor. 11, 23 ff. Zum vierden steht 1. Corinth. 11. 'Ich hab von dem herrn empfangen, 35 das ich euch geben habe. Denn der herr Ihesus hyn der nacht, als er ge-

7 können F 8 wilchs F 9 götlichen F 10 getrost BF 12 creutzs F
17 götlichen F 21 jüngern F 27 gab F

fangen wart, hatt er genommen brott, gott gedanckt, gebrochen und gesagt: Nempt hyn und essjet, das ist meyn leychnam, der fur euch geben ist, und das thut yn meynem gedechtniß. Des gleychen den kild, als er gessen hett, und sagt: Diß ist der kild des newen testaments yn meynem blutt. Das
 5 thutt, so oft ihr den trindt, hnn meynem gedechtniß.' Sie sihistu, das Paulus und Lucas schier von wortt zu wortt ubereyn kommen.

Und ich bitt eyn iglichen, der diß büchlin list, das er glatoben wolt und gewiß dafur hallten, das dieße vier, als sie die wortt geredt unnd geschrieben, nicht trunden noch toricht gewest sind, sondern, des heiligen geystis
 10 voll, haben sie die warheyt des geschichts geschrieben, das auch eyn iglicher dießen wortten sicher on allen wand glatoben darff, festiglich daran hangen unnd sich frey darauff verlassen, das sie auch widder alle gewalt des teuffells bestehen.

Darnach wolt ich auch gern, das du glawbist, das Christus, wie wol
 15 er bey nacht, unter und nach dem essen dißes alles geredt, gethan und eyngefeht hat, nit wie ander menschen sey trunden oder unsinnig gewest, sondern das er nichts denn gottliche krafft und weyßheyt eyngefeht habe. Und, ob es wol lecherlich scheynt, solchs zu begeren, so zwingt mich doch da zu grym und horn der Papisten und die elende, sinloß torheyt der reysende wolffe zu
 20 Paris, Loben und hnn andern hohen schulen: wilche alle so gar blind unnd verstockt sind, das sie Christum, seyn Aposteln, Euangelisten und die ganze schrift verachten und nichts zu herzen nehmen und wollen, das wpr mit den unsinnigen unsinnig sind, gottis wortt unnd werd verlassen unnd mit hnn menschen wortt und werd rümen unnd den anhangen, schreyen unnd ruffen:
 25 Die Better, better, better, Die Kirche, kirche, kirche, Concilia, concilia, concilia, Decreta, decreta, decreta, Univeritates, univeritates, univeritates. Mit dißem schaum und wasserbullen dürfen sie fodern, das hnn alle hymliche und gottliche warheitt unnd donnerchlege des heiligen geystis weyhen. Unnd, so sie nit weyhen, wollen sie von stundt an alles verbrennen und verdamnen.

Was hegen sie mit solchem horn, frevell unnd gewalt anders an, denn
 30 das Christus mit seynen Aposteln yn ihren wortten und werden trunden oder toricht gewest sind, der geringer ding gesagt hab denn die menschen, und es sey gewisser, auff die better, concilia, schulen und auff die geystlichen recht zu bauen und sich huberlassen, die doch hren und oft gehrret haben, wie sie
 35 selbst bekennen, denn auff Christum? Wie wol sie nicht von herzen die better und concilia zc. vertedigen, sondern alleyn, das sie ihr weßen unnd thun, damit die welt an gutt, leyb und seele betrogen ist, wilchs sie auß den bettern und conciliis, die sie nicht recht verstanden, genommen haben, bekräftigen und die warheyt außleischen und vertilgen.

5 gedechtniß B	9 löricht F	11 glawben F	14 glawbist F	16 nicht F
17 götliche F	18 solchis F	20 loben F	27 durffen BF	29 nicht F
32 löricht F	36 vertedigen F			

Wyr wollen under des den göttlichen wortten fest anhangen mit guttem vertragen, es verdrieße den Papst odder Bischoff, ihre hurrn und buben, und wollen befehen, ob diße oben angeheggt gottliche wortt zu lassen, daß die Meßze eyn opffer müg genent werden.

Zum ersten, Fragen wyr nichts noch der ungesüchtlichen geistlichkeit, wilche die nerriichen leutt erfunden und der ganzen welt eyngebildet haben, daß man die wortt der benedeyhung hatt heymlich gehalten und niemant den priestern, und nicht eher, sie haben denn Meß gehalten, wollen handelln, reden und wissen lassen, wilche doch alle menschen solten billich bekandt unnd offenbar gewest seyn, die weyl glawb, trost und selicheyt aller menschen, wie ich anheggen will, yn den selbigen wortten hangt: als sie auch so ernst unnd gestreng gepotten haben, wer das wortlin 'Enim' oder 'Eterni' auß ließ, der thett eyn groisse, schwere todt sund, ich halt, eyns hentnerß schwer. Nicht das myr wol gefiel eyns iglichen muttwill, die form des Sacraments zu andern, sondern das myr we thutt solche frevel unnd künheyt, daß die buben ynn den dingen, die nicht gepotten sind, nöttige articel des glawbens unnd, do seyn selicheyt odder sund seyn kan, auß eygem kopff funde machen dürfen, erschrecken nur unnd verterben die schwachen und krancken gewissen, auß das sie den geist Christlicher freyheit außleischen und den gefangen geist der forcht ynn uns ertrecken.

Denn seyn funde, es sey ehebruch odder todtischlag, ist so schwer unnd hoch geacht unnd gehalten, als die, wenn eyner das worttleyn 'Enim' hett außgelasszen. Unnd haben nicht gemerckt, daß der heilige geist mit vleyß geordentt hatt, das seyn Euangelist mit dem andern ynn den selbigen wortten ubereyn trifft: die doch mehr hetten sollen und müssen ubereyn treffen, odder sie hetten mehr denn wyr ynn die form des sacraments gesundiget.

Also haben sie auch eyn unaußleischlich funde gemacht, wenn yemant das sacrament anders denn mit den geölten fingern oder hung hett angerürt, so doch sie gar nichts bewogen hatt, wenn eyn fliege darüber gefrochen ist, oder mit dem silch odder corporal ist angerürt worden: nemlich haben sie des menschen leyb und fleisch nicht für eyn gute creatur gottis gehalten, oder seyn unsinnig und toricht. Der gleychen funde ist auch eyne, wenn eyner ungeferlich eyn tropfen wasser hett eyn geschlungen, der ist den tag des sacraments untwirdig geweest. O unsinnige torcheit! Es ist nicht recht, sprechen sie, daß der mensch etwas vorhyn in seynen mund neme, ehe er den leychnam Christi zu sich nympt. Eyn gute urjach, so müste auch seyn nebel oder lufft ynn eyns Christen mund eyngehn, es wer denn vorhyn der leychnam Christi hynneyn genommen, so muß man den pfaffen verpieten, das sie seyn athem holen biß nach der messe: so doch Christus und seyne junger nach dem abent

1 göttlichen F 3 göttliche F 7 niemadt A 15 künheyt B künheyt F 17 selicheyt A
18 dürfen BF 29 darüber BF 30 angerüt A 32 toricht F 39 jünger F

essen haben meß gehalten, und gemeynlich geschicht, das der mensch, wenn er messig geffen hatt, das hym seyn mund, haubt und athem regner und geschickter ist, denn wenn er ganz nüchtern ist, so er vom schlaff beschwert und unflöttig ist.

5 Solche wilkürliche geistlicheit, wilche die menschen on Christus wort und befehl erfunden und erticht haben, verachten wir: nicht das manß nit thun mocht oder sollt. Das man aber darauß wil funde machen, die gewissen fahen und erschrecken, das können und wollen wir nit leyden. Fallt es, wer do wil, doch frey willig und ungezwungen, unnd wisse, das er hnn dem, so
10 er es nachlest, nicht fundigen könne, darhnn Christus und die Aposteln nit gesundiget haben. Damit fundiget man aber alleyn, was wider Christus wort und eynsagung geschicht: wilchs die larven fur eyn gottis dienst achten, nemlich das sie die messe so gratsam mißbrauchen unnd darauß eyn opffer und werck gemacht, damit sie den glawben und ihren rechten gebrauch verdamnen
15 und unterdrücken, das erfüllt wirt, was von den gottlosen gesagt ist: 'Sie ^{Wf. 53, 6.} forchten sich, do kein forcht ist', und haben also funde und helle, da gnad und alle selicheit ist an dem, durch das rechte gericht gottis, machen gerechtfertigt und selicheit, da funde und höchste verdammis ist. Also ist gott den verkerten verkert ^{2c., psalmus 17.}

Wf. 18, 27.

20 Ich hab darumb so lang davon geschriben, das ich hab wollen anhehgen, das kein wonder ist, das sie auß der meß eyn opffer haben dürfen machen, die mit solchen nerrischen, gottlosen treumen umbgetrieben werden, das sie alles umbkeren und nichts rechts hnn diesem sacrament handelln oder thun: also, das ihr gebrauch und gewonheit nicht alleyn verdecktig ist, sondern auch von
25 yderman hussiehen. Was sollten sie gutts bey und hnn der meß thun, die wehl sie den glawben und gedechtnis Christi aufstilen und da fur eyn opffer und werck auffrichten? Nu wollen wir die wortt des heiligen Euangelii nach eynander handeln und wollen ansehen, was sie uns lernen und anhehgen, das wir von der messe halten sollen.

30 Und es wer uberflüssig gnug Christi und der Aposteln werck unnd exempel, die wehl wir glawben, das alle werck Christi uns zu eyner lere geschehen sind, wie er auch selbst sagt: 'Ich hab euch eyn exempel geben, gleich ^{306. 13, 15.} wie ich euch gethan hab, das ihr auch also thut'. Und hatt an diesem ort zuvor gesehen die zukunfftigen wolffe, da er spricht: 'Thutts, das ihr meyn ^{1. Cor. 11, 24.} gedenck'. Was sollen sie thun? Das ich iht mit euch thu. Was thut er aber? Gebenedeyet er brott und weyn hnn eynem gulden kilch odder gulden
35 tafeln, hnn der ihr und schmuck, als wir iht thun? Nehn, hwar er nympt brott und weyn und mit dem wort, wilchs er redt, macht er darauß seyn leyb unnd blutt und gibt es seyn jungern zu essen.

2	hewbt F	6	nicht F	7	mocht F	8	können F	nicht F	10	könne F
nicht F	11	gesundigt BF	Damit F	12	eynsetzung B	einsetzung F	21	durffen BF		
22	als BF	31	glawben F	36	gebenedeyt BF	gulden tafeln B	taffeln A	39	jüngern F	

Wenn nu hemant disser eynfeltigen weyße wolt folgen und auffen lassen alles, was die menschen erfunden und dazu gesetzt haben, den soltu seyn kezer schelten, du woltist denn Christum selbst eyn kezer heissen. Er wirt dyr nicht des Papsts, nit der Gomorren, nit der vetter, sondern Christus wort selber fur halten: 'Thutts, das yhr meyn gedenck'. Unnd wenn du es hörst und kanst nit anheugen, das sie anders denn Christus handelln, wirstu mit Paris eyn grober esel oder gottis lesterer gehalten. Es sey, das die Artychen odder Behmen disser schlechten, eynfeltigen weyße gebrauchen und thun das, was Christus hie spricht: 'Thutts', und das am andern theil zu Rom die ungelerten, gotloßen wasser bullen auff köstlichen gulden und küniglichen stülen sitzen, der Papst, Cardinel, Bißchoff, Munch und Pfaffen mit yhren schulen, Paris unnd Voven, sampt yhren geliebten schwestern, Sodoma unnd Gomorra: wenn die nu sehen yhenen geringen, armen unnd verachten haußen also thun, das sie seer hornig werden, die naßen rungen, die meuler krümmen, die hende von yhn strecken und sprechen: Die kezer halten nicht die weyß und form der Römischen kirchen, sie glatoben auch nicht die articell des glatobens, wilche die heilige facultet zu Paris mit yhren schwestern gemacht hatt. Und gesellet yhn wol, was sie thun, darumb, das der ungelerten larben unnd esells köpff so viel ist, wie wol sie nit eyn eyniges wortt der schrift haben, und muß all yhr thun recht seyn, gleich ob sie nicht yren kunden.

Was wiltu hie thun? Wiltu dem grossen, köstlichen haußen ynn yhrer boßheyt widder gottis gesetz folgen unnd den kleynern ynn dem gutten verlassen, die weyl du hie gottis wort und werck siehest, dort nichts, denn menschen trewm und yhren gewalt? Darumb mustu gewiß seyn, das Christus mit seynen augen da hyn siehet, wo nach seynem wort gehandelt und gelebt wirt, unnd wenn yhe nit mehr denn zween weren unnd sich abwendeten von den, do seyn wortt nit ist. Wenn auch so viel Ppft, Cardinel und Bißchoff do wern, als stern am hymell und bletter ym walb, ynn eytell göllt, perlen unnd edelsteyn gekleydt, und auff eyttel meulern und esell ritten, solltistu nit billich alle diße gößen unnd larben umb des wortt gottis willen der höchsten gotlichen majestat Christi fur eyttel dreck unnd kott achten? Warumb söchtistu denn, die weyl du Christum bey dyr hast und nach seynem wort handelst, die weybischen, lechtfertigen pfaffen? Spricht nicht Johan. von yhm: 'Er ist gröffer, der ynn uns ist, denn der ynn der welt ist'?

Darumb laß die wolff und larben deyn thun verdamnen und auffrichten die opffer, davon sie nichts wissen, laß sie ersur ziehen die vetter, concilia unnd langen brauch aller menschen, laß dyr alleyn an deynem eynigen Christo mit seynem kleynem heufflin genugen, davon du gewiß weyßt, das er brot

4 nicht F nicht F 6 nicht F 10 köstlichen B gulden F königlichen F
 11 Munch F 12 Voven F 16 Römischen F glatoben F 18 gesellt BF 19 nicht F
 26 nicht F 27 nicht F 29 nicht F 30 höchsten B 31 götlichen F 37 gebrauch BF
 38 kleynen BF

und wehn yn seynem lezten abent essen nicht geopffert hat. Er wirt dich nitt verdamnen, darumb, das sie dich verdampft haben. Er wirt dich krönen, das du hym und nitt yhenen gefolget hast. Du hast das wortt und werck Christi, das haltt allen teuffeln fur. Was haben sie? Perlen inseln, rotte
 5 hütt, beschorne köpff, gülden ringe und groffe, breytte figil, damit bewerer sie all yhr thun, daran hangt iht der Christliche glawb: wenn sie das verlören, so hetten sie an hym allen so viel Bisschoffs art, als des mollers esell.

Darumb nem eyn iglich from Christen mensch zu herken das exempel Christi unnd halte es gewiß dafur, das seyn Engel, viel weniger menschen
 10 bullen und bulgen hym oder gebür, auß dem sacrament gottis etwas zu machen, das Christus selbst nit gemacht hatt. Und wenn es gleich möglich wer, so wers doch eym Christen menschen nit zu ratten, das er von dem exempel Christi wiche und ynn solchen grossen dingen on eyn exempel etwas neues anfinde. Warumb ist Christus mit seynen wortten und werden uns
 15 fur gangen und hatt uns geprediget, so wyr on seyn wort und werck etwas dürffen ansehen und furnehmen? Warumb ist er denn yn die welt kommen, wenn es nit gnug ist, hym yn dem, was er uns gelernt hatt, nach zu folgen?

Nicht verdamnen wyr, das man das sacrament mit kaselln und andern cerimonien handelt, sondern das man meynet, es sey von nöthen und müsse
 20 also seyn, und machen gewissen darüber, so doch alle ding, die Christus nicht eyngekehrt hatt, frey, wilkürlich und unnöttig sind: derhallben sie auch unschendlich sind. Das man aber eyn opffer darauß macht, ist nit eyn cerimonii machen, sondern die natur und art des sacraments ganz und gar verandern. Das ist nicht alleyn on exempel, sondern widder das wort und exempel Christi
 25 gehandelt, das es auch Christliche freyheit nicht entschuldigen kan: denn es ist die höchste verdampfte abgötterey und gottis lesterung.

Zum andern, Ist yderman offenbar, das die wort Christi war seyn, damit Christus verheißt und gelobt: 'Das ist meyn leychnam, der fur euch
 gegeben wirt. Diß ist der kich, eyn newe testament ynn meynem blutt,
 30 wilchs fur euch vergossen wirt.' Es kan auch nit Pariß, aller yrthum eyn mutter und ursprund, anders sagen, denn das diß wortt der verheißung seyn, ynn sich schliessen das pfandt der verheißung, den leychnam und das blut Christi hm brott und weyn. Es wirt verheßsen der leychnam Christi und vergießung seyns blutts zu vergebung der sund, wilchs das newe testament ist.

35 Zu der verheißung gehort der glawb, das ichs da fur halte, ich werde entpfahen, was mhr verheßsen ist, und eyn pfandt der verheißung, also, das verheißung und glawb zusamen verknopfft sind. Wo seyn verheißung ist,

2 nicht F	krönen B	3 nicht F	5 gulden BF	figel BF	6 hanget F
7 mollers F	9 leym BF	11 nicht F	12 nicht F	15 gepredigt BF	werdet
was B	werd was F	17 nicht F	gelernt F	18 verdamnen B	19 ceremonien BF
musse F	20 darüber BF	22 nicht F	ceremony BF	26 höchste B	27 offenbar F
30 nicht F	35 gehört F				

da ist kein glaub, und wo kein glaub ist, da ist die verheißung nichts. Und als gott uns lautterlich umbsonst, on unser verdienst und werck verheißt, denn sonst wer es nitt ein verheißung, sondern ein lohn und widergeltung: also wirt die verheißung alleyn durch den glauben, on alle werck, empfangen und angenommen, sonst verdienten unser werck die zusagung. Darumb thutt man der verheißung durch den glauben gnug, und dem glauben geschicht gnug durch die verheißung: denn die werck machen, daß man der zusagung vergift und nichts acht, und widerumb, die zusagunge foddert auch keine werck, lest ihr am glauben gnugen.

Darumb werden wir in diesen wortten nichts finden oder sehen, denn alleyn die zusagung Christi unnd glauben des menschen, und wirt nit ein punctlen darinn vom opffer angehegt. Denn opffer und zusagung ist wehtter von ein denn auffgang und nyddergang. Ein opffer ist ein werck, das wir gott von dem unsern reichen und geben. Aber die zusagung ist gottis wort, wilchs dem menschen gottis gnad unnd barmherzigkeit gibt, das es nit alleyn irrig, sondern auch von menschen vernunft unbegreiflich ist, auß gottis verheißung ein menschlich opffer und auß dem wortt gottlicher majestet ehnn werck einer armen creatur zu machen: so doch kein gleichniß ist zwischen dem wortt gottis und unserm werck, ich schweyg, das sie ein ding sein sollen. Do uns Christus in seinem gedechtniß das zu thun gepott, hatt er nichts anders von uns haben wollen, denn das wir uns mit der zusagung unnd dem pfandt teglich im glauben ubten, darumb er auch diß sacrament eyngefelt und uns gegeben hatt: denn die seel des menschen, wenn man oft und vill diße gnadenreiche zusagung bedenkt, wirt durch den glauben the mehr und mehr gemest. Siehestu nu, wie blind und verkert die Papisten sind, das sie auß der verheißung und zusagung gots ein menschen werck machen: do mit sie selbst anhegen, das sie gar nicht wissen, was das sacrament des altars sei, odder was Christus gethan und damit angehegt hat. Sie opfern ein werck, Christus fordert den glauben. Sie geben gott, Christus verheißt den menschen. Was mocht doch nerrißcher erdacht odder erfunden werden?

Wenn ein Fürst dir sein gutt beschiede und gebe dir zu ihm pfandt ein geschriebenes testament seyns letzten willen, und thett das auß seiner milde und gütte umb deyns armutts willen unnd foddert nichts von dir, denn das du mit danck unnd freuden das testament annehmest, wol bewarest und ihn lieb hettest, unnd du gingest hin unnd opfert das testament ihm wider, auff das du sein und nit deyn gütter merest, und woldest als ein geber ehre haben, und er zuschanden wurd, das er von dir armen betteler ettwas nehme: wurdest du nicht sagen, das der toll und toricht were und gar nichts ver-

3 nicht F	11 nicht F	13 eyinander F	15 nicht F	17 göttlicher F	23 dann B
24 gnadenreiche B	gnad reiche F	25 verkert B	26 verheißung B	Gottis F	damit F
27 selbst BF	28 damit F	29 foddert F	verheißt F	30 mocht F	33 dann B
36 nicht F	37 bettler F	38 toricht F			

nehme, oder, so erß verstunde, den Fürsten auß hoffart und boßheyt ver-
lachte und verspötte? Also ist auch die geistlicheit der Papisten gegen der
gotlichen majestet, hnn dem, das sie die meß fur eyn opffer hallten unnd
machen gott mit seynen eygen verheßfung reych. O gretwell über alle gretwell!

5 Zum dritten, lautten die wort also: 'Er nam das brott, danckte gott,
brachß unnd gab es seynen Jungern'. Er sprach nit: 'Ehr nam das brott unnd
hub es auff fur gott, das er damit hett angezeygt, das erß gott geopffert
unnd nitt den menschen geben hett. Es werden yhe die larven nicht so gar
sinnloß und der sprach unwissendt seyn, das sie sagen thürsten, 'Geben den
10 Jungern' heisse so viel als 'gott opffern'. Viel weniger kan 'Nehmen' so
viel als 'opffern' heissen, do er spricht: 'Er hatt genommen', welchß anzeygt,
das er brott zu sich genommen hatt, das zu gebrauchen. Denn do er wolt
das brot gebenedeyen und den Jungern geben, so müste er es yhe hnn die
hende nehmen: dann mit fueßen kunde er es nit brechen und geben. So ist auch
15 darhnn, das er brott und weyn gebenedeyet odder danckesagt hatt, seyn opffer
angezeygt: sonst hett er auch die sunff gersten brot unnd hweine siß geopffert, 304. 6. 11.
welche er yn seyn hendt nam, gebenedeyet odder danckesagt unnd gab sie den
Jungern, do er eben diße form und weyße hillt, on das er nit sprach: 'Das ist
meyn leychnam', das ist, das er die brott nit hnn seynen leychnam wandelte. So
20 ist auch 'gebenedeyen' und 'danckesagen' eyn heychen unnd gezeugnuß, das ettwas von
gott empfangen und gegeben ist, nicht das wir gott etwas opfferten odder geben.

Wer do opffert, der bitt unnd bitt gott, das er wolt von hym seyn
opffer mit gnaden annehmen zc. Wer aber danckesagt, der bitt nicht, daß eß
angenehme sey, sunder frawet sich, das hm ettwas gegeben sey und er eß ent-
25 pfangen habe: das du sihest, wie alle wortt da widder streben, das die messe
eyn opffer sey, gott gegeben, und heychen, das es eyn gnab und gab gottis sey,
den menschen geschandt, welchß sie von gott nehmen und empfangen sollen,
hm danckesagen, loben und gebenedeyen, nicht bitten, das es gott wolt annehmen.

Sie sihestu wol, das die weyß und form, welche man iht hnn der messe
30 hellt, mit dem Euangelio gar nicht ubereyn trifft. Alle drey Euangelisten,
und Paulus mit hyn, stymmen zu hauße, das Christus das brott genommen
hatt, gebrochen unnd den Jungern gegeben, und sagen nicht, ab er auch selbst
davon geffen odder getruncken habe. Die weyl nu 'brechen' und 'den Jungern
geben' nichts anders ist, denn das gebenedeyete brott hnn vill theil theilen und
35 die theil den andern auftheilen, so muß seyn messe, soll sie anders Christus
eynsagung und exempell gemeß seyn, gehalten werden, es werde denn das

1 bößheyt B	3 göttliche F	4 vorheßfung BF	6 jünger F	nicht F
8 nicht F	10 jünger F	11 wilchß F	12 Dann BF	13 Jünger F
füessen F	nicht F	15 aber B	16 angetzeyt F	17 wilche F
18 jünger F	an BF	nicht F	19 nicht F	21 aber B
27 wilchß F	29 wilche F	30 nichts F	32 Jünger F	ob F
jünger F	34 dann B	gebeuebeyete A	35 sal B	36 dann B

sacrament gebrochen und vom priester unter vill außgetheilt. Wirtt aber
urgent eyne anders gehalten, so ist dasselbige nitt eyn Christliche messe, sonder
ganß stracks wider Christum ordnung und eynsagung.

Was wolte ihr, armen meßhalder, hie zu sagen? Sollt nit billich disser
ort der schrift alleyn euch alle bewegen, das ihr etwer meßhalder nach list, 5
die wehl lehrer uber all Christo und seinner eynsagung nach folget, on die,
welche den kranken das sacrament bringen, odder die die leutt offentlich be-
richten, und selbst nicht nehmen? Diffe folgen Christo am besten nach: denn
sie nehmen es hnn ihre handt und brechen unnd geben es den andern, der
diener sie sind, gleich wie Christus, der ander diener, das sacrament selbst 10
nicht nympt und den andern reycht. Aber die meßhalder theilen das sacra-
ment hnn drey theil, eyns den lebendigen, das ander den ym segewr, das
drit den heiligen ym hymell. Und sind nicht so klug, das sie wüsten, das
leyh heiligen widder glatob, sacrament, noch vorheßung nott sey, als den,
die ihr zusagung und das vorheßsen erbtteil besizen und erlangt haben, und 15
geben fur, sie theilen das sacrament, und behallden doch selbst alle drey theil,
berawben den hauffen unnd geben niemant darvon. Nu halt sie gegen nander,
die Antichristen und Christum! Diffe bricht das brot und gibt yberman
davon. Ihene brechens und geben niemant davon, behallden es alleyn: sie
haben alleyn eyn sehen des brechens erfunden. Wu bleybt nu das wortt 20
Christi: 'Das thutt'? Warum thun sie anders und wider Christum? Der-
halben ist der am sichersten, welcher gar leyn Bepstliche messe heilt (denn
do ist wider exempel, noch eynsagung Christi) sondern, wenn er das brott
gebenedeyet und außgethelet hat, von eynem andern nympt: gleich wie nie-
mandt sich selbst teuffet odder absolvirt, sonder von eym andern geteufft 25
und absolvirt wirt.

Die weyl nu diß clar unnd offenbar ist, durffen wir der von Paris
erkentnuß gar nichts, die do sprechen: Es ist wider die Doctores der heiligen
schrift unnd der heiligen Facultet kunade, yhn schmechlich unnd unehrlich.
Die wortt des Euangelii stehen stracks unbeweglich also: 'Ehr hatt gebrochen 30
und den Jungern gegeben, das thutt'. Ehr spricht nicht: Er hatt behallden
und selbst genommen, das thutt. Wenn man dißen brauch des sacraments
behallden hette, so were nie leyn opffer darauß worden, wie man auch leyn
opffer heist, wenn der pfarrer den kranken oder den andern, die darumb
bitten, das sacrament reycht und gibt. Do man aber fur das brechen und 35
außtheilen der sacrament selbst behallden und genommen hatt und den diener
priester geheßsen, do ist das opffer erfunden worden, auff das der heilige
priester auff dem altar ettwas hu thun hette und nicht müßig stünde. Wenn

2 nicht F funder B sondern F 4 nicht F 7 wilche F 8 dan B 9 uud A
10 andern F 14 verheßung F 15 zusagen F verheßsen F 17 gegenander F
19 yberman davon B 20 Wo F 22 Bepstliche BF dann B 25 selbst B aber B
funder B sondern F 28 erkentnuß F 31 Jungern F

aber jemandt sich selbst berichten wollet, so nehme erß doch nicht alleyn, sonder breche es und gebe den andern auch, das er doch etwas thu, das dem exempel unnd der eynsagung Christi gemeß sey. Es sind wortt, die nit liegen noch betriegen, können auch unser gewissen sicher machen, wenn du ihn anhangst, 5 gletobest und nachfolgest, ob wol die ganze welt do widder redt und hellt.

Zum vierden. Und er sprach: 'Nehmet hynn'. Christus hatt nit alleyn mit seynem werck und exempli angehegt, das die Messe seyn opffer, sondern gottis gabe sey, sondern hattß auch mit seynem wortt befestiget, da er ihn gepeutt, das sie es nehmen sollen. Warumb sprach er nicht: Opffert es? 10 'Nehmen' heyst hie nicht eyn andern eyn fremdd gutt opffern oder geben. Es heyst seyn ehgen gutt, das ihm geschandt ist, zu sich nehmen und des gebrauchen und genießen. Ynn dem, das er spricht: 'Nehmet hyn', da macht er bester der gaben, die er gegeben und gebrochen hatt. Darumb lest das wortt 'Nehmet hyn' nicht zu, das ettwas geopffert wirt, es heget aber an, das die 15 gabe den, die sie nehmen, von gott komme.

Was kan doch hie widder gesagt werden? Wollen Sodoma und Gomorra uns noch beschuldigen, das wir uns den verstandt der schrift alleyn anmassen? Kompt und heget uns eyn andern und dempfft dißen! Es ist nit gnug, das ihr sprecht: Es ist ergerlich. Wir wissen wol, das man sich an Christus 1. Cor. 1, 23. 20 und an seynem wortt ergern wirt.

Zum funfften. 'Eßet und trincket', das ist alles, was wir mit dem Sacrament thun sollen: darumb bricht erß, gibt und heyst erß nehmen, das wirß essen und trincken unnd darnach seyn da bey gedenden und seynen todt verkündigen. Des gleichen hatt Paulus hyn dißem Sacrament seyn ander 25 werck gewußt, denn essen unnd trincken, da er widder erholet die wortt Christi: 'So oft ihr das brott essen werdet und von dem kild trincken, sollt ihr den 1. Cor. 11, 26. todt des herrn verkündigen, biß das er kompt'. Sie gepeutt uns Paulus, nichts zu opffern oder zu thun, denn das wirß nehmen, essen unnd trincken sollen. Was wir aber essen und trincken, das opffern wir nicht, wir behalten 30 es uns selbst und nehmen es zu uns: noch schemen wir uns nicht, widder diße klare, untwidersprechliche wortt, auß dem, das wir essen und trincken, eyn opffer zu machen.

Die natur und art sonderlich des brand opffers ist, das man es got gar gibt und dem menschen gar nichts davon lest: wenn es aber sonst eyn 3. Roß. 1, 9. 35 gemein odder funde opffer war, so ließ man gott davon eyn theil gar und eyn theil den menschen. Warumb essen und trincken wir denn alles brot und weyn und lassen gott gar nichts davon? Und, die weyl es das höchste und beste opffer seyn soll, warumb lassen wirß gott nit gar? Wu ist nu hie eyn opffer? Es ist nit gnug, das man schweigt und spricht: Christus

1 sonder F 3 eynsagunge BF nicht F 4 können B anhangst A anhangst F
5 da F 6 nicht F 8 befestiget BF 18 nicht F 24 verkündigen BF 27 verkün-
bigen B 38 nicht F Wo F 39 nicht F

wirt von uns geopffert unter brot und weyn. Nehmen wir doch unter brot und weyn Christum zu uns, so doch von dem opffer des herrn nichts soll genommen werden.

Es stehet nit bey eynander gott opffern und zu uns genommen werden. Es nahmen wol die Leviten vom volck Israel ihre opffer, aber sie assen nichts 5
Num. 12, 1. von dem, das gott sollt geopffert werden. Also, wenn wir unser leybe und lob gott opffern, so geben und beselhen wirß gott gar und behallten uns nicht, auff das es von artt und natur eyn recht, warhafftig geßtlich opffer sey. Darumb ist des Pappsts opffer eyn unerhort greuel wunder, wie ehr 10
denn auch mit allem sehnem gefinde, gesehen und weßen hnn der schrift un- erhört und ungegründt ist. Wir essens gar und opffern es gott gar, das ist so viel gesagt: Wenn wirß opffern, so verheren wirß nicht, wenn wirß ver- heren, so opffern wirß nit. Also, die wehl wir beydes thun, so thun wir leyens. Wer hatt hie solche toricht ding gehört? Es ist alles stracks wider eynander, stoß eyns das ander umb, oder beschlieffen von nöthen, das diß 15
sacrament leyn opffer seyn kan noch mag. Seht böß, ihr von Loden und Parisß, und widder legt uns das!

Zum sechsten. 'Das ist meyn leychnam, das ist der kilch meyns blutts.' Sie gibt uns Christus eyn pfandt und eyn heyden seynes zusagung, wie gott 20
1. Moß. 17, 10. altweg hnn seynes verheßung gethan hatt. Abraham gab er die beschneidung
1. Moß. 9, 11 ff. zu eym heyden des vorheßsen sons, und, als er Noe verhieß, das er wolt seyns kundes gott seyn und die welt nit mehr mit wasser vertilgen, do gab er ihm den Regenbogen yn wolcken zu eym heyden. Und so fort an hatt 25
Isr. 7, 11. er alle seyne verheßung mit heyden bevestiget, also, das Esaias nach der weyße den konig Achas von gott eyn heyden hieß bitten, do ehr ihm verhieß, das ehr das volck von der gewalt des koniges Sirie und Samarie erlösen wolt. Auch wirt solche weyße unter den menschen gehalten, das man bunde, gelöbde und zusagung nitt alleyn mit wortten und briffen, sonder auch mit sigillen und gezeugen bekrefftiget. Sagt man hemandt ettwas zu, 30
so gibt man ihm die handt darauff. Vorschreybt man sich, so hengt man eyn sigill daran, das die zusagunge unnd vorschreibung stett und best gehalten werde.

Also auch hie: das wir dißer zusagunge Christi gewiß seyn unnd uns eygentlich darauff verlassen mögen on allen zweyffell, so hatt er uns das edelste unnd thewerste sigill und pfandt, seyn waren leychnam und blutt, under 35
brott und weyn, gegeben, eben dasselb, damit ehr erworben hatt, das uns dißer thewre, gnadenreiche schatz geschandt und vorheßsen ist, und seyn leben dar gestragt, auff das wir die verheßsen gnab nehmen und empfangen.

4 steht nicht F 11 ungegründ B 13 nicht F 14 toricht F 16 Loden F
20 vorheßung BF 22 nicht F vortilgen BF 24 vorheßnung F 25 konig F 26 Röniges F
erlösen B erlösen F 28 nicht F sondern F 34 an BF 36 damit F

Wie können wir denn auß dem pfandt und sigil gotts, welchs uns geschandt und gegeben ist, eyn opffer und unßer eygen werck machen? Wer ist doch under den menschen so nerriß, der das sigil an eynen brieff, daryn ym ettwas verheffen ist, dem zusager opfferte? Er nympts zu sich unnd behellt es und warttet mit gewissen vertragen, das er entpfah, was ym zugesagt ist. Also hallden wir, das gott des unmeßlichen pfandes hallden uns verpflichtet ist, und wir hoffen gewiß, mit grossen freuden unßers herzen, das er hallden wirt, was er uns hatt zugesagt und mit hym solchen theuren pfandt und sigill betreffiget. Und du, gottloßer hauffe, des Papssts anhang, wilt uns leren, das wir opffern unnd weg geben diße uberschwendliche gaben und freuden!

Wen wilt doch nit außs höchste verdrissen und yn seym herzen weithun, das die gratsame seel morder diße unaussprechliche liebe gotts uns verdunkeln und unßers herzen sicherheit schwächen und solche zuversicht verjagen: und richten auff fur die liebe den horn gots, fur den glauben die werck und machen uns erschrocken und ungewiß ynn allem unßerm thun?

Denn, wehl sie eyn opffer auß der meß machen, werden wir nit ungewiß, ob unßer opffer gott begehlich sey, oder nicht? Es ist leyner under allen meßhalldern, der sprechen thürste: Ich ynn gewiß, das meyn meßhallden gott angenehm und begehlich sey, und gehn alle dohyn yn eym solchen ungewissen wahn und opffern ymmer Christum und wissen nit, wie sie dran sind, wehl sie lassen die verheffung des warhafftigen gots farn und werden mit yhren ungewissen opffern und werden ynn und her gefurt.

Dazu, wer do opffert, der wil gott versünen. Wer aber gott versünen will, der hellt ynn fur hornig und ungenebig: und wer das thutt, der versihet sich zu hym leyner gnaden nach barmherzigheyt, sonder forcht seyn gericht und urtheil. Wer aber zum sacrament fruchtbar gehn soll, der muß glauben und genzlich dafur hallden, das er eyn gnedigen, gütigen gott habe und ynn außs höchste liebe, das er hym frey williglich seyn höchsten und theuresten schatz gegeben hatt: und ist nichts mehr und hoher entlegen und wider die ubung und frucht des sacraments, als eben der Papissten lere unnd diße schedliche gewissen, das gott hornig und mit dißem opffer zuversünen sey, welcher, wenn er nit so güttig und barmherzig were, hett er nit eyn solchen reychen schatz und theure gabe außgegossen und uns dar gegeben.

Do beh nym abe, wie die meß pfaffen uns mit yhem opffer ynn grosse ferlicheyt gefurt haben, das wir unßer gutt, das uns lebendig und selig macht, ynn das, welchs uns tödtet und verdammet, gekart und gewandt haben, gewiß ynn ungewiß, den glauben yn hwechffel gesetzt, und kurtz umb, Gotliche lieb

1 können F	Gottis F	12 wollts BF	nicht F	höchste B	13 Gottis F
15 Gottis F	17 nicht F	18 ob F	aber B	20 dazyn F	21 nicht F
22 Gottis F	23 sonder F	24 da fur F	25 höchste B	höchsten B	26 höher F
27 nicht F	solchen F	28 gefurt BF	37 wilchs F	tödtet B	38 göttliche F

und gnad yn horn und haß, den vatter fur eyn feynd halben, den hymell mit der hell, das oberste mit dem nydersten gemenget.

Wenn du aber diß sacrament erkenneft, das es eyn verheßfung und nit eyn opffer ist, so bistu nicht ungewiß und gedendst keyns horns. Du bist
 4. Mos. 23, 19. hie gewiß, das gott warhafftig ist und nit liegen kan, der do hellt, was er
 verheßft und zusagt: und wie er sich gnedig und barmherzig verheßft und
 erhebt, so wirstu ihn haben und erfinden, wenn du ihn do fur heldest und
 gletobist. Und wenn du merckst, das er dir do nichts denn gnad verheßft,
 so wirstu mit frolichen, leychten gewissen sehen, das er nichts von dir foddert,
 das du ihm opffern odder geben sollt, sunder das er dich lieblich und freunt-
 lich locket und rehet, an kunemen, das er dir schencket. Wenn du aber opffern
 wilt, so hastu von not eyn beschweret gewissen, welchs gedendt, got forder
 vill von dir, das du opffern sollt, und sihest fur groffer forge nichts gutts,
 das du empfahest. Also geschiet es, das wu nit denn eyttel süßideht der
 herzen gegen got seyn solt, das do selbest nichts ist, denn forcht, forge, angst
 und alle nott. Und das hatt der wütichte teuffel durch das gottloße opffer
 wollen haben.

Zum siebenden. 'Welcher fur euch gegeben wirt. Welchs fur euch ver-
 gossen wirt zu vergebung der funde.' Sie wirt angehegt die gelobte gnad,
 nachlassung der fund. O eyn süßze und krefftige verheßfung, welche seyn
 opffer leyden kan: darumb wirt leyb und blutt gegeben, das wir, so uns
 unßer fund vergeben sind, selig werden! Diß sind die tetoren gaben und
 gütter, welche dir yn dißem sacrament gerecht und gegeben werden. Wie kan
 solchs eyn horniger, ungenediger gott thun unnd nit vill mehr eyn güttiger,
 sorgtfeldiger vatter? Was kündt er doch größers vorheßffen haben, denn ver-
 gebung der fund, das nichts anders ist, denn gnad, Frid, leben, erbtzell, ewige
 ehre und selicheit ynn gott? Und du, gottloßer Papiß, sihest yn dyßem sacra-
 ment eyn andern gott, der zuvorfünen sey.

Sihestu nach nicht, das alle, die diß sacrament opffern, so oft sie es
 opffern, abgötterey treiben? Denn sie haben yn dem sacrament nicht eyn
 waren gott, sunder machen und ertichten ihn eyn abgott yhres herzen, der
 hornig und zuvorfünen sey, der doch ynn dißem sacrament nit seyn kan nach
 mag. Er ist auch dir warhafftig hornig, wie du gletobest: denn du hast
 seyn gletoben dem sacrament, das ist, zu der vorheßfung Christi, und bist
 warhafftig eyn feynd und Zud, alleyn mit namen und titell eyn Christ
 unnd mit der platte eyn pfaffe, an das du vill schwerer widder die gelobten
 gütter ynn dyßem sacrament fundigest und mit deynem opffer gott mehr er-

2 oberste BF 3 nicht F 5 nicht F 7 da fur F 9 frohliche AB fröhliche F
 10 sondern F 11 reht F 12 wilches F 13 sihest vor groffer BF 14 nicht F dann B
 15 dann B 18 Welcher F 20 vorheßfung B wilche F 23 wilche F 24 ungenediger F
 nicht F 25 kunt B größers B 26 dann B 28 zuvorfünen F 29 noch F 30 ab-
 gotterey B Dann B 31 sondern F 32 zuvorfünen BF nicht F 33 gletobist F dann B

bitterst unnd erhörnest: süß hm unglawben bistu gewiß den heyden und Juden ganz und gar gleych.

Und das er dñr dißē wahn auß dem herzen nehme, so hatt erynn
seynen wortten selbst angehegt, wu mit er hūvorsūnen sey, do er spricht:
5 'Welcher fur euch gegeben wirt, welchs fur euch vergossen wirt'. Darumb
laß deyn verdamlich und schēdlich versūnen nach, es ist nicht mehr denn eyn
eyniges alleyn, do mit gott hūversūnen ist, und seyns mehr. Es ist die majestet
viel höher, denn das sie mit aller menschen blutt auff erden und aller Engel
verdient mocht versunt werden. Es wirt der leyb Christi gegeben, seyn blutt
10 vergossen, und do mit wirt gott versunt: denn fur dich wirts gegeben und
vergossen, als er spricht: 'Für euch', auff das er den horn gottis, wilchen wir
mit unsern sunden verdient haben, von uns abwende. Und wenn der horn
weg ist, so sind die sund vergeben. Darumb sagt er, es soll gegeben unnd
vergossen werden zu vergebung der sund: unnd wenn der leychnam nicht were
15 gegeben, noch das blutt vergossen wurden, so blieb der horn gottis über uns
und behielten unsere sunden.

Sie siehestu klar, wie das seyn werd der genugthuung, noch das opffer
der versūnung nūß ist, alleyn versunt der glawbe des gegeben leychnamß und
des vergossen blutts: nicht das der glawb an hm selbst versūnet, sondern
20 er ergreiffet und erlanget die versūnung, wilche Christus fur uns gethan hatt.
Viel weniger kan deyn nerrisch werd oder opffer, wilchs on Christum und
on den glawben geschicht, ettwas von gott erlangen, es were denn gröffer horn
und ungnad. Es stehet veste also: Der leychnam wirt fur euch gegeben, dñr
künd nichts geben obder opffern zu vergebung der sund, sondern es wirt euch
25 umbsonst gegeben. Christo wirt aber diße gab gottisynn uns nicht umbsonst
gegeben: denn er hatt seyn leyb und leben dafur und umb unsern willen
geben, auff das wir ihn lieben und mit freuden göttlicher barmherzigheyt
dankpar seyn, das er uns unwirdigen und unverdienten eyn solchen unauf-
sprechlichen schatz seynes gütter gegeben hatt. Darumb sollen die pfaffenynn
30 dißem sacrament gott nichts opffern noch geben, sondern alleyn glawben und
von gott nehmen.

Darauf folget, das man fur seyn andern kan meß halten. Und was
leydt mir daran, das es alle papisten anders halten und thun! Sie werden
dñe den glauben nit außtilgen: so wissen wir auch woll, das hm Euangelio
35 und Episteln verkündigt ist, das die pfaffen sollen die ganze welt mit dñrem
yrthum verführen. Die wort göttlicher majestat werden uns nit verführen noch
betriegen, auch mitten hm todt. Die selbigen furdern von uns nicht mehr

1 ertzörnest F	4 wo mit F	5 wilchs F	vorgossen BF	6 verdamlich BF
versunen B	„ist“ fehlt B	7 damit F	tzu versunen B	9 mocht F
versunt B	15 worden F	17 genugthuung BF	20 versunung B	22 groffer BF
24 kund BF	26 unser F	27 göttlicher F	28 seyn F	34 nicht F
kündigt BF	36 göttlicher F	nicht F	37 fobdern F	35 ver-

denn den glawben, die weyll sie lautter reyne und gnadenreynhe verheßung
sind. Aber eyn iglicher muß seyn eygen glauben zu der verheßung haben,
das er ynn seym herzen do fur halde, es werd ihm widderfarn, wie gott
verheßen und versprochen hatt, welchs fur seyn andern gescheen kan. Ich
kan nicht fur dich glewben, als du auch fur mich nit. Darumb kan ich dich
der verheßung gotts nicht theilhaftig machen, es muß deyn eygener glawbe
thun, wie geschriben stett: 'Wer nicht glewbt, der wirt verdampt werden'.
Aber die schendlich meß pfaffen, welche brüderschafft auffrichten umb gellts
willen, fur die lebendigen und toden meßhalben, thun nichts anders, denn
das sie das nerrische volck betriegen und mit ihm fur helle hihn, und berawben
sie mit ihren lügen an gellt und gutt.

Marc. 16. 16.

Darauf werden nu offenbar die heymliche, verborgen grunde der ganzen
welt. Es ist yberman wol wissentlich, wo auff die Bisthum, Thumstifte,
Klöster, Kirchen und das ganze reich der pfaffen gegründet und gebawet ist,
nemlich auff meßhalben, das ist, auff die ergeste abgötterey auff erden, auff
schendliche lügen, auff den verkartten, ungotlichen mißbrauch des sacraments
und auff eyn ergern unglawben denn der heyden. Darumb ist es auch kommen
durch das rechte gericht gotts, das alle ihr gellt und gutt nyrrent zu gebraucht
wirt, denn zu eytel hoffart, hurerey und freßerey, das sie müßig gehn, gütte
tage haben und niemand nütze sind, wider gott noch der welt, und alleyn
dem Römischen abgott gehorsam, als es auch wirdig ist. Und ist das billich
seyn lohn, der diß gottloß priesterthum erfunden hatt.

Es ist aber eyns, das sie tröst, darauff sie sich auch verlassen, das sie
es dafur halben, es sey nit möglich, das sie alle sollen ihren und Luther
alleyn recht haben, gleich wie Zedechias schlug den eynigen propheten gots,
Micheam, und hielt es dafur, das nit möglich were, das alle andere propheten
liegen solten, und das dißer alleyn sollt den geist gots haben. Furtwar es
ist eyn löstliche ursach, die man nympt von der groffe und mennige wider
das klare, lautter gots wort. Was sollt doch den lügenern, welche auff eyttel
lügen gebawet sind, anders denn lügen wolgefallen? Wem solten sie auch
billicher feyndt seyn, denn dem wort gots, welchs sie und ihr lügen zu schanden
macht?

Zum achten. 'Eyn new testament.' Sihe zu, Christus nent die meß
selbst eyn testament: wie kan es denn eyn opffer seyn? Wenn Loben, Pariß
und des teuffels reich zu Rom gar miteynander so klug weren, das sie ihre
logica kunden, so wolbt ich doch mit ihm handelln von der art und natur
eyns opffers und eyns testaments, ab sie doch zu lezt vernehmen wollten die
underscheidt zwischen eym testament und eym opffer.

3 dafur F	5 nicht F	6 Gottis F	8 wilche F	10 nerrisch F	16 un-
göttlichen F	17 anch A	18 gerichte BF	Gottis F	19 gutte F	24 nicht F
muglich B	25 Gottis F	26 nicht F	muglich B	27 jullten B	all eyn A
28 gröffe BF	29 Gottis F	31 Gottis F	34 Loben F	35 klug F	37 ob F

Die wehl sie aber h̄r ungegründt furnehmen alleyn mit mennige der
 kappen und platten befestigen, unangesehen helle vernunfft und gotliches wort,
 will ich sie faren und die esell h̄rs geschreys wartten lassen und frommen
 Christen unßer h̄nn der schrift gegründt testament anhehgen. Under eym testa-
 5 ment und verheßung ist diße unterscheydt. Eyn testament wirt gemacht von
 eynem, der sterben will. Verheßung aber geschiet von eynem, der nach lenger
 leben will. So sagt die Epistel zu den Hebreern: 'Wu eyn testament ist, do Hebr. 9, 16f.
 muß der es gemacht hatt, sterben: denn durch den todt wirt das testament
 krefftig, vorchhnn, die wehl er lebet, ist noch nicht krefftig'.

10 Nach dem aber gott seyne verheßung yn der schrift h̄nn und widder
 eyn testament heßt, wyl er damit, das er sterben wurde: und widerumb, das
 er es verheßung heßt, das er leben werde, angehegt haben, und also mit
 dem eynigen wortt h̄uvorstehen gegeben, das er wurde mensch werden, sterben,
 und doch ewig leben, davon igt nicht zu reden ist. Eyn testament ist nicht
 15 anders denn eyn letzter wil, das der do stirbet, wie die erben nach seym tode
 mit seynen güttern handeln und leben sollen: und ich will igt auffz kurtze
 machen, die wehl ich davon uber die Epistel zu den Gallathern geschrieben
 hab.¹ Wier ding gehören zu eym rechten, vollkommen testament, Der bescheider,
 die verheßung mündlich oder schriftlich, das erbgutt und die erben, wie denn
 20 alhie h̄nn dißem testament klar fur augen ist. Der bescheider ist Christus,
 der sterben wil. Die verheßung sind die wort, damit brot und weyn gebene-
 det wirt. Das erbgutt, welchs uns Christus h̄nn seym testament bescheiden
 hatt, ist vergebung der sund. Die erben sind alle Christgleubige, nemlich die
 heiligen, außertwelten kinder gotts: derhallben heßt auch Paulus ad Titum 1. Tit. 1, 1.
 25 den Christlichen glatoben eyn glatoben der außertwerleten.

Darauf merck nu selbst der pfaffen triegerey, welche auß dem testament
 eyn opffer gemacht haben. Gott bescheidt und gibt uns, so opffern sie: das
 ist nicht anders gethan, denn das sie gott h̄nn dem, das er es eyn testament
 heßt, lügen straffen odder fur unsinnig hallden. Denn wer eyn opffer drauß
 30 macht, der kanß fur seyn testament hallden, die wehl unmöglich ist, das eyn
 opffer eyn testament sey: denn yhenis geben, diß nehmen wyl, yhenis kumpt
 von uns zu gott, diß kumpt von gott zu uns, yhenis geschiet durch uns,
 diß geschiet on uns. Und was istz nott, das ich alle unterscheydt des, das
 wyl nehmen, unnd des, das wyl geben, erhele, so doch die unvernünftigen
 35 thier solchs mercken und grehffen?

1 gegründt A 2 göttliches F 3 h̄res F 7 leben will, der muß, sagt F Wo F
 11 wehl A wehl F do mit B 12 ers verheßung F 13 zuverstehen F 14 davon B
 16 guttern F wilß B kurtzt B kurtzte F 17 davon B 18 gehören F 19 ers gutt BF
 21 damit B 22 wilchs F 23 seynt B 24 Gottis F 25 außertwelten B auß-
 ertwelten F 26 wilche F 30 unmöglich B 33 an BF 34 unvernünftigen BF

¹) Vgl. unsere Ausgabe Bd. II S. 518f.

Auch hilfft die Papistin und Sophistin nicht, das sie außflucht suchen und sprechen wolten: Es mag wol eyn testament seyn, wenn man es gegen uns hellt, wenn man es aber gegen gott hellt, so ist es eyn opffer. Es ist eyn ehniger gott und ehnige kirche, zwischen welchen alleyn von obenherab mittelst das testament und von unten hynnauff das opffer. Ja ich bekens, das es gegen hrem, der Papisten gott, welcher eyn abgott ist hres herzen, eyn opffer ist. Aber gegen unserm, dem rechten, warhafftigen gott, kan es nit denn eyn testament gesehn.

Zum andern, halben sie Christum fur keynen bescheyder, die weyl sie das testament nit erkennen noch annehmen. Denn sie wollen darvnn von gott nichts nehmen, sonder hm nur geben und opffern, damit sie hm nicht fur eyn milden geber sehn gütter, sonder fur eyn unseztigen stockmesser, der frembde gütter und werck von uns fodder, halben.

Zum dritten, verleuden sie das erbgutt: denn sie suchen nit vergebung der sonde lautterlich umb sonst, welche uns Christus mit seym leyb und blutt erworben hatt, sonder sie wollen eyn eygen, newe vergebung der funde mit hrem opffer unnd werden erlangen und er werben. Diße heiligen müssen arbeyten, auff das sie die gnad und barmherzigkeyt gotts nicht umb sonst empfahen. Aber das alles wil eyn yderman mit vill bettlin, beschnen und andern werden sich bereyten und zu solchem sacrament wirdig machen, auff das sie ganz reyn erscheinen und nichts da bleybe, das zu vergeben sey: und verspotten also das blutt Christi, welchs zu vergebung der fund vergossen ist. Diß alles kompt darvon, das sie von keyner fund wissen, denn von dem bößem willen und fursatz zu fundigen: alle ander lust und begirlicheydt des herzen seynt bey hm naturliche kreffte odder unvolkommenheyt, die Christus nicht dürfen. Also geschiet, das die Papisten von eyner angenommen und erdichten reyn ganz reyn werden und nicht mehr das testament der vergebung der funde bedürffen, und gehn so reyn hynn zu, do hynn doch niemant gehn soll, denn wer vergebung der funde bedarff.

Zum vierden, verleuden sie auch die erben. Denn die erben sind alleyn, welche dem testament gletoben. Aber die meß pfaffen machen eygen erben, die sich auff ihre eygen opffer und werck verlassen, nemlich solche unruige und erschrocken gewissen, das sie nicht alleyn nit gletoben, sondern auch nicht wissen, ob sie gletoben sollen. Denn sie wissen nicht, das es eyn verheßung und testament sey, welchs alleyn den gletoben fodder, und mehen, es sey eyn opffer, das mit werden geschiet. Also sihestu, das die Papisten ganz und

1 anßflucht A 4 wilchen F obenerherab A 6 wilcher F 7 nicht F 10 nicht F
 wollen B 11 sondern F damit F 12 funden B sondern F 13 gutter B 14 nicht F
 15 funde B fund F umb funst B 16 funden B sondern F wollen B natwe BF 17 müssen BF
 18 Gottis F umb funst B umbfunst F 22 wilchs F 23 bößen F 30 seynt B
 31 wilche F 32 sulche B 33 erschrocken B nicht BF funden B 35 wilchs F 36 und A

gar verblent sind und gar nicht wissen, was das sacrament sey, was es fur frucht, nuß und frommen bringt, odder wie manß gebrauchen soll.

Diese ihre kunst und weyßheyt vom sacrament findestu yn allen ihren büchern, predigeten und gesungen und yn allen schriften, wo sie davon handeln. Sie heffens wort der gebenedeyung und nicht wortt des testaments. Und alhie haben sie groffe mühe und arbeit, das sie glaubwürdig machen, das seyn brott mehr do bleybe unnd zu nicht werde, auff das der leichnam Christi stadt habe. Das aber dem volck vom glauben und testament gesagt und geprediget wurde, da gedendt niemant an, und ist nichts so ergerlich und
10 keckerisch, als das man ihr nerrische, giftige fragen veracht unnd den glauben und das testament erforschet.

Es geht hm schwang das gefenge von dem fest des leichnamß Christi, welchs auß vill orttern der schrift ist zusamen geslickt, darinne die schrift also gezwungen und bey den harn darzu gekogen ist, das es auch der ergeste
15 seynd gots muß gemacht haben: es weren denn trewme eyns armen unsinnigen menschen. Do wirt Melchisedech gedacht, welcher brot und weyn geopffert hatt, do kumpt erfür das lemleyn, welchs das volck frwe geopffert hatt, das brott Helie, das hymelbrott der vetter, Jsaac, der do sollt geopffert werden,
und weyß nit, weß nicht gedacht wirt: diese alle haben müssen des sacraments
20 figur seyn. Und ist wol eyn wunder, das er nicht auch den esell Balaam und den maulesell David hatt hynneyn gesagt, welche nicht weniger hetten bedeuten konnen, denn das dem groben esell die vorigen geschichte und figur bedeutt haben.

Dazu kumpt auch der Papst ynn den lection zur metten mit groffem
25 pracht, das yderman meynt, er wurde nichts, denn den reychen schatz des glaubens und testaments verkundigen, sehet wol an, sellt aber von stundt an auff Aristoteles kunst von brot, von seyrer weyße und runde, von der vernichtung des brots. Und darnach, so das gescheen ist und die armen menschen noch hungerich sind, ja eyttel spreu und stro fur das wortt gotts gehört haben,
30 den gibt der heilige vatter reychen und milden ablaß. Nach darff der from man yn seyrer vorred sprechen, das er wol weynen mocht, wenn er solche gnadenreychen göttlichey gottlicher majestat betrachte.

Nu sihe zu, ab Aristoteles zuvorachten sey, der nach seym todt den Papst so gelert, from und heilig macht, das er auch fur heilichey weynt! O we
35 myr armen, das ich sehen und horen muß, das durch den unaussprechlichen horn gotts solche schimpff und spott des teuffells soll den armen, elenden

2 furcht A	12 vom B	13 wilchs F	15 Gottis F	16 wilcher F	17 er
fur B	erfur F	wilchs F	19 nicht F	sacraments A	21 gesetzt, wilche F
22 können F	24 Do zu B	Do zu F	27 runde F	vernichtung B	29 sprewe BF
Gottis F	30 from F	31 mocht F	32 göttlicher F	majestet BF	33 zuvorachten F
35 hören F	36 Gottis F	solt B			

¹⁾ Vgl. oben S. 446 Anm. 1.

Christen für ernste, heylsame lere geprediget werden! Wer wehnt hie? Wer
 5el. 22, 30. sind die, welche sich hnn dißen tagen des horns als eyn mator für das völd
 Jsrael für gott setzen?

Und das ich beschliesse, so hutten sich alle Christen, sonderlich die pfaffen,
 das sie hie nit auß dem testament eyn opffer machen. Kan doch das alde
 5Apoc. 7, 53. testament, welches durch die Engel gegeben ist, teyn opffer genant werden, die
 wehl es ist eyn wortt des geseßs, welches nit geopffert, sonder durch die opffer der
 unvernünftigen thieren betreffiget wart. Die engell haben das geseß gegeben,
 das völd hatt es empfangen, nicht geopffert: vill weniger kan das newe testa-
 ment, durch Christum selbst ehngesagt, eyn opffer seyn, die wehl es eyn wort
 10 ist der verheßsung und gnaden, welches nit geopffert, sonder durch das opffer
 Christum am creuzen verbracht und betreffiget ist. Wie nu der eyn gott-
 loßer narr were, der das alde testament, das geseß, welches gegeben und an-
 genommen ist, für eyn opffer hylde, so were der vill eyn grösser narr, welcher
 das newe testament, die verheßsung der gnaden Christi, die gegeben und an-
 15 genommen ist, eyn opffer nennet. Und gleich wie gebotten wart, das man
 das geseß mit fleiß dem völd predigen unnd eyn bilden sollt, also hatt auch
 Christus das newe testament hderman und uberall offentlich hverkundigen
 gebotten. Denn die summa des ganken Euangelii ist darinne begriffen, wie
 1. Cor. 11, 26. Paulus sagt: 'Ezo offt ihr wert essen diß brott und trinden den kich, so
 20 sollt ihr verkundigen den todt Christi'.

Denn so du fragest: Was ist das Euangelium? kanstu nit besser ant-
 wortten, denn diße wortt des newen testaments, nemlich das Christus seyn
 leyb gegeben und seyn blutt für uns zu vergebung der funde vergossen hatt.
 Das soll den Christen alleyn geprediget, ehngelbilet und alzeit zu bedenden
 25 trewlich besolen werden. Ezo haben die gotloßen pfaffen wort der benedeyung
 darauß gemacht unnd so heimlich verborgen, das sie die selbigen teym Christen,
 wie heylig und from er gewesen ist, haben wollen wissen lassen. Es hatt diffem
 priesterthum geehgent, das sie damit das wortt unnd den glawben haben
 sollten underdrucken unnd außleschen hnn der ganken welt, auff das sie mit
 30 den heimlichen messzen anhegten, was sie offentlich durch die ganze welt
 handelln und thun.

Darumb sollen diße wort, als eyn kurzer begriff das ganken Euangelii,
 eym ihlichen Christen herzen ehngelbilet und underweyßt werden, das er sie
 stette on underlaß betrachte und seyn glawben hnn Christum damit ube, stercke
 35 und erhalde, und sonderlich, wenn er zum sacrament gehet. Und das hegt

2 wilche F	3 Jsrael gehn Gott F	4 ichs BF	hütten F	sonderlich BF
5 nicht F	6 wilchs F	7 wilches nicht F	sonder B	sondern F
10 selbst B „eyn opffer seyn“ fehlt in allen Sonderdrucken; unter den Gesamtausgaben bietet zuerst die Alten- burger „ein Opffer seyn“ dar				
11 wilches nicht F	sonder B	12 creutz F	der gottloser	
eyn narr F	13 wilches F	14 will F	22 fragist F	nicht F
28 wollen F				
29 damit B	30 sollen F	35 an B	damit F	übe BF
				36 sonderlich BF

der diener an, wenn er die hostien und den kich auff hebt: do gedendt er nicht mit eym wort yrgent eyns opfers, das doch seyn müste, wenn es eyn opffer were, wie wol nichts dran gelegen were, wenn gleich keyns auff gehalten wurde: denn die menschen haben es erfunden, und Christus hatt's nit eyngefehrt.

Es kan aber wol bedeuten, das, gleich wie diß pfandt der verheßung Christi darumb auffgehoben wirt, das das volck zum glawben gerehhet werde: also soll das wort offentlich dem volck gepredigt werden, auff das yderman das testament hore unnd das pfandt sehe, unnd mit beyden also zum glawben gelodet, erweckt und gesterckt werden.

Nich wundert auch, das diße kluge leutt nit bedenden, das Christus ynn eym gasthawß, nicht ym tempell, auff eym tisch, nicht auff eym altar, diß sacrament eyngefaßt und verbracht hatt, so doch das geset Mosei also strenge verpotten hatt, nichts außershalb des tempells zu opffern. Unnd die Aposteln Act. 4., welche sonst uberall das geset hilden, brachen das brott ynn Apst. 2. 46.

den heusern, nicht ym tempell. Darumb hatt auch Christus damit wollen furkommen, das seyn heylsam gabe nicht kundt nach mocht eyn opffer seyn.

Ich acht aber, das sie die auff hebung dazu bewogen hatt, das sie eyn opffer darauß gemacht haben. Aber wu bleyben denn die hostien, welche fur das volck gebenedeyet sind, die man nicht auff hebt? Was underscheidt ist 1. 28.
 20 under eym priester und leyhen, ynn dem, das sie das sacrament entpfahen, on das der priester das brott gebenedeyet und dem volck gibt? Szo nu die krankten und das ander volck, wenn sie zum sacrament gehen, nichts opffern, warumb machen denn die torichten pfaffen eyn opffer darauß, die wehl sie nichts mehr denn die leyhen nehmen? Das arme, eynfeldige volck hatt gott behalben, Rom. 1. 28.
 25 aber die sich selbst zu priester gemacht und uber die andern auffgeworffen haben, hatt er eyn verkartten syn gegeben, auff das sie den gemeynen Christlichen glawben verlören.

Das seh auff dißmall genugt gesagt von dißen heylsamen wortten, wilche eym ihlichen frommen Christen (als ich hoff) gnug thun, das er on 30
 allen zweiffell die meß fur eyn gewiß, unbetrieglich testament, und nicht fur eyn opffer halde.

Nu wollen wir zu yhren erdichten geschweß, damit sie die Meß eyn opffer machen, antwortten, wie woll yhr solch geschweß, die wehl wir durch die wortt gotts sind gewiß wurden, billicher sollt veracht denn widderlegt werden. 35
 Aber wir sind allenthalben schuldig, den armen, schwachen gewissen zu dienen, das sie uberall ym glawben getröst, fest unnd bestendig seyn, nicht huppellen noch wanden.

Und zum ersten, werffen sie uns fur die still messe, die sie den Canon nennen. Darinne stehet nemlich also: 'Disse gaben, heylige und unbefledte

2 muße BF	4 nicht F	8 höre F	10 kluge leut nicht F	15 wollen F
18 wilche F	19 seyn BF	28 torichten F	29 welche BF	eyn hymlichen frommen A
an BF	32 wollen F	domit B	34 Gottis F	39 Darinn steht F

opffere', und hernach: 'Eyn heilig opffer, eyn reyn opffer und unbefleckt opffer &c.'
 Aber solchs furtwerffen ist, wie yhr art ist, das sie nicht mehr denn better,
 better, geistlich recht, geistlich recht, kirche, kirche ruffen können, so oft sie
 uns von dem wortt gotts auff menschen lere und wortt hißen unnd furen
 wollen. So man yhn aber widderumb das wortt gotts under die naße stößt, 5
 so schreyen sie mit zugestopfften oren: Du verstehst nicht recht, man muß
 der better außlegung gletoben, und vertilgen also mit dem namen der better
 das wortt gotts. Darumb sprechen wir auch und schreyen ja so fast: Guan-
 gelion, Euangelion, Christus, Christus.¹ Warumb sollten wir nicht auff
 Christum unnd seyn Euangelion so fest pochen, als sie auff die better und 10
 geistlich recht pochen und sich darauff beruffen?

Wo sie nu uns yhren Canon furtwerffen, so wollen wir nach yhre weyße
 schreyen: Yhr verstehet den Canon nicht, er muß außgelegt werden. Wer wil
 denn unser hangt und hadder hie entscheyden? Sprechen sie: Die wortt ym
 Canon sind klar und offenbar, dürfen keiner gloßen, so sagen wir widderumb 15
 auch: Die wort des Euangelii sind klar und lautter, dürfen keiner gloßen.
 Und alles, was sie rûmen, reden und sagen von yhren menschlichen leren und
 gesehen, das wollen wir vill mehr rûmen, reden und sagen von dem Euangelio
 Christi, unsers gots, biß das wir beyder sehten gleich mit rhûmen und
 schreyen still stehen müssen. Als denn werden wir auch den sieg behalten: 20
 denn sie müssen selbst bekennen, das alle creaturn ynn hymell und erden und
 alles, was nit Euangelion ist, dem Euangelio weychen müssen, welchs sie
 yhren geistlichen rechten und bettern nicht zu eygen odder geben können, das yhn
 auch alles, was nit better und geistlich recht ist, weychen müsse. Darumb haben
 wir schon gewonnen und sprechen, das der Canon, die weyl ehr menschlich wortt 25
 unnd werck ist, dem Euangelio weychen soll und dem heiligen geist statt geben.

Und wie wol ich dem Canon wol helfen wolt, wie ich vorhyr gethan
 habe, so wil ich doch iht nit yhm, sonder dem Euangelio die ehre thun, das
 ich yhm on allen zweiffel glauben gebe, und will, wie die Juristen sagen,
 seyne tûndel wortt widder yhn deuten und yhm gar nicht helfen. Ich will 30
 auc. 14, 7 ff. auch weytter sagen, wie die parabol ym Euangelio laut: Die weyl der Canon
 nur hochheyt geladen ist und sich selbst oben an gesagt hatt, so soll er nu
 mit schanden auff stehen unnd Christo, seynem herrn, statt geben unnd zu
 underst an sitzen, wie er billich von erst sollt gethan haben. Und warumb
 sollt ich des Canons also hoch achten, die weyl oben angehegt ist, das die 35
 meßpfaffen nit an eynem ortt ynn der messe narren? Darumb ist auch nit
 wunder, das der Canon an etlichen ortten narret.

4 Gottis F 5 gottis F 8 Gottis F 12 wollen B yhrer F 13 versteht F
 18 wollen B 19 Gottis F 20 freig ABG freyg F fig DE sieg C 22 nicht F dem Guan-
 gelion F 23 können F 24 nicht F 28 nicht F sonder B sonder F 30 tûndel F
 32 selbst F 36 nicht F nicht BF

¹⁾ Vgl. oben S. 409.

Wer merckt auch nit, das er von eynem schweher, der leyn gehst gotts
gehatt, ist kusamen gesagt? Worzu sind doch so viel uberflüssiger wort nüz
und gutt, nemlich: Die geschencke, die gaben, die opffer, das reyne opffer, das
heilige opffer, das unbefleckte opffer &c., darynne unnd ynn andernn stücken
5 mehr er billich kan gestrafft werden, wie wol die pfaffen yhn uber alle artickel
des glawbens erhebt haben unnd hoher halben denn das Euangelion, welchs
auch ynn yhren augen gegen dem Canon eyn spott ist? Damit sie thun, wie
yhr weyße und artt ist, das sie sich befehlen, menschliche lere unnd gesetß hoch
auff blasen, gottliche wortt verachten, das geringe, do nichts angelegen ist,
10 flehffig halben und das, darynne des menschen heyl unnd selicheytt stehet, nach
lassen. Darumb verwerffe ich unnd verdamme den Canon ynn dißem ortt,
als eyn seynd des Euangelion. Und ob sie wurden sagen, die kirche hatt nicht
yren konnen, so horn wyr nicht: denn die meßpfaffen sind nicht die kirche.
Zum andernn, werffen sie uns fur die heiligen better, welche dißen
15 Canon gebraucht und die meß fur eyn opffer gehalten haben, als Gregorius,
Bernhardus, Bonaventura und andere mehr. Dazu antwortte ich, das nichts
ferlicher ist, denn der heiligen werck und leben, die nicht ynn der schrift ge-
gründt sind. Die weyl das offenbar ist, das der gerechte sieben mall selst unnd
die heiligen mancherley weyße fundigen, wer will uns gewiß machen, das
20 diß nicht funde sey, welchs sie on schrift geübet unnd gethan haben? Ich
lobe hier ynn den heiligen Anthonium, der trewlich gerathen und besolhen
hatt, das niemant sich understehen sollt yrgent eyns wercks, welchs nicht ynn
der schrift gegründt ist.¹ Yha es ist auch sicherer, das man das fur eyne funde
der heiligen hellt, welches sie auch ane schrift gethan haben, denn das man
25 fur eyn gutt exempel anheuet. Du ertzornst auch leyn heiligen damit, das
du yhr werck, welchs ungewiß und yn der schrift ungegründt ist, fur funde
helfst: denn sie erkennen sich fur sunder. Du ertzornst aber gott und die he-
ligen, wenn du durch yhr exempel selst und den halß brichst.
So wil auch Christus, das wyr seynen gewissen, warhafftigen wortten,
30 nicht menschen wercken sollen anhangen. So haben wyr auß dem 4. psalm, Ps. 4, 4.
das es gott mit seynen heiligen wunderlich macht, und psal. 67. 'Er ist wunder-
lich yn seynen heiligen', lest sie oft lange fallen und yren. Es hatt Moses
und Aaron gesundigt. Es sind gefallen David und Salomon, des gleichen
Sant Peter auch nach der sendung des heiligen geysts, als er fur den heyden
35 umb der juden willen jüdisch lebete. Unnd wie lange lest er sie ynn funden
leben, ehe er sie bekert und from macht? Singen sie nit alle zu gleich

1 nicht F Gottis F 2 hat F wo zu F überflüssiger F wort B 7 Damit B
9 göttliche F 11 verdamme F 12 ab B 13 können F hören F 14 wilche F 23 eyn F
24 wilches F „auch“ fehlt BF 25 ertzornst F 26 wilches F ungegründt F 27 er-
tzornst F 31 62 F 33 gesundiget F 34 S. BF geystis F 36 nicht F

¹) Vgl. oben S. 449 Anm. 1.

psalmo 118. 'Eher ich nider geschlagen wart, hab ich gefundiget'? Item, 'Ich
 116, 11.
 2. Sam. 116, 3. hab hnn meynen ubertretung gesagt, alle menschen sind lügener'? David
 fundiget mitten yn seym unglück, do er dem schmeichler Siba wider Miphi-
 1. 2. Mos. 19. bseth glewbete. Lot fundiget in seynen höchsten nott mit seynen tochttern.
 33 ff.
 3. Ps. 19, 13. Dazu, wer erkent doch die sunden, davon die heyligen selbst sagen psal. 18. 5
 'Welcher ist, der die sunden erkent? Rehnige mich von meynen heymlichen
 sunden.' Es wirt der wenigste theil der sunden erkant, auch von den heyligen.

Es ist aber zweyerley ursach, das die sunden den heyligen nichts schaden,
 unnd doch die gottloßen dran erwurgen. Die erste ist, das die heyligen haben
 den glauben an Christum, darhynne sie ganz unnd gar versunden sind, do 10
 durch (wie wol sie vill unwissent thun, das den gottloßen verdamlich ist) sie
 alweg widder auff stehen unnd erhalten werden. Ja sie fallen hnn seyn ubell,
 2. 24, 16. wie Salomon sagt. Es ist den, die es nit erfarn haben, unglewbligh, wie
 mechtig unnd trefftig der glaub ist, sonderlich yn sunden: die weyl denn die
 gottloßen dißen glauben nicht haben, so fundigen sie, wenn sie auch gleich 15
 aller heyligen alle werdt thetten.

Die ander ursach, das die heyligen durch den glauben so verstandig
 sind, das sie alleyn an der barmherzigheitt gotts hangen, achten hñrer werdt
 gar nichts, ha sie bekennen auß grund hñres herzen, das es eyttell unnütze
 werdt und sunden sind. Diße bekentnus und demutt lesset sie hnn hñren sunden, 20
 unwissenheitt und yrthum nicht verterben: denn gott kan nicht solche demutigen
 verlassen, vill weniger sich nit erbarmen dere, die sich selbst erkennen. So
 war Bernhardus, do er hnn seynen todes nōtten sprach: 'Ich hab meyn heitt
 verlorn, denn ich hab verdamlich gelebt'. So war Augustinus, do er spricht:
 'We aller menschen leben, wie heylig das es seyn mag, wenn es sollt ane 25
 barmherzigheitt gericht werden'.¹

Sehen wir nit hnn Augustino vill yrthum, welche er widderufft, die
 hym weren alle verdamlich gewesen, wenn ehr nicht durch seynen glauben were
 erhalten wurden? Sie sind doch des mehren theil widder den glauben, aber das
 bekentnuß und die forcht gotts hatt sie hym unschendlich gemacht. Wer hym nu 30
 nachfolgete, der folgete zu seym verterben, wie denn hñr vielen geschiet', die
 der veter spruch on bescheydenheitt nachfolgen, gleich ab sie göttliche warheitt
 weren. Darauß ist offenbar, das die heyligen zu heitten yrren auch hm
 glauben, das ist, sie sind noch nit vollkommen, und umb des angefangen, zu-
 nemenden glauben willen verterben sie nitt: es verterben aber die, welche 35
 hñren yrthum fur eyn warheitt annehmen unnd hym, als eym exempel, nach-

1 Eher F 3 Miphiobeth F 4 glewbete F höchsten B tochttern B 7 wenigste F
 8 nicht F 13 nicht F 14 sonderlich BF 18 Gottis F 20 bekentnis F 22 nicht F
 25 „es“ vor „seyn“ fehlt BF 27 nicht F wilche F 29 sind sie doch B 30 bekentnis F
 Gottis F 32 ob F göttliche F 34 nicht F 35 nicht F wilche F 36 als eyn exempel A

¹) Vgl. oben S. 450 Anm. 1.

folgen, das auch gar nichts helfen wirt, ob yemant yrgent eynem heiligen außserhalb der schrift nach folget hatt.

So die heiligen nicht yrreten ym glauben und der warheitt, warumb lernte denn Petrus kunchmen ym glatoben und erkentnuß Christi, und Pau. 2. Petr. 3, 18.
 5 lernte kunchmen ynn Christo, auff das wyr nicht, wie die junge kinder, hyn Ep. 4, 14.
 unnd her gewebeth und gefurt werden von allerley wind der leren? So vill aber uns am glatoben gebricht, so vill ist ynn uns yrthum und unglatoben: darnach auch die heiligen zu wehlen leben unnd thun auß nott und dürfftig-
 keit dißes leben.

10 Wie woll die selbigen werck ynn unschendlich sind, so sind sie doch den gotloßen, die auff yhre werck und opffer batwen, schendlich und verterblich exempell: denn sie wollen ynn den heiligen alleyn die werck unnd nicht den glatoben lernen, so doch die Epistell zu den Hebreern am 13. gebeutt, das wir das
 leben der heiligen sollen ansehen, doch also, das wyr yhem glatoben nach-
 15 folgen. Aber unßer Papisten sagen: Bernharbus hatt also gethan, darumb soll man so thun. Augustinus hatt also gethan, darumb soll man also thun. Das sind die unrehnen thier, die nichts widder raten, noch spalben klawen haben, nehmen alleyn der werck war und fallen ganz sicher darauff.

Also ist ynn auch mit dem opffer der messen gescheen, und geschiet noch
 20 onkwehffell vill frommen Christen, das sie ynn eym eynfeldigen glatoben yhres herzen messze halben und achten, es sey eyn opffer: aber, die weyll sie sich auff das opffer nit verlassen, ya sie halbens dafur, das alles, was sie thun, funde sey, und hangen alleyn an der lautter barmherzikeit gotts, werden sie erhalten, das sie ynn dißem yrthum nicht verterben.

25 Wenn nu die meß pfaffen den selben on dißen glatoben nach folgen, yhr opffer hoherheben und sicher vertheffen, so verdienen sie, das ynn dißer yrthum zugerechnet wirt, und ynn dem, das sie den heiligen nachfolgen, ewiglich verterben. Denn gott sihet an, erforschet und richtet die herzen und nieren, Wi. 7, 10.
 das ist, ynnerliche begirlicheit. Dohet kumpt, das gott eynem eym yrthum
 30 nachleht unnd vergibt, welchen er ynn eym andern verdamnet, darumb, das sie ungleiche herzen ym glatoben und demutt haben.

Aber das die heiligen der massen, wie ich gesagt habe, gewest sind, hegt an die thatt Bernharbi, do er zu seynem kleynmuttigen bruder sprach: 'Bruder, gehe ynn und halt meß auff meynen glatoben', und do erß thatt, wartt
 35 yhm gehulffen.¹ Sihestu, das dißer heyliger man alles ym glatoben gethan und gehandelt hatt, welcher nit zu lest, das ehner ynn seym yrthum, wie groß der auch ist, verterbe. Ich wehß aber, das diß den Papisten uberauß mißfallen unnd sie verdriffen wirt: da frag ich nichts nach, wenn ich nur

2 nachgefolget F 4 lernete F erkentnis F 5 lernete F jungen F 10 unschendlich B
 12 wollen F 17 gespalben BF 22 nicht F dafur B 23 Gottis F
 29 Daher F 33 da F 35 gehulffen F 36 nicht F

¹) Vgl. oben S. 451 Anm. 1.

den armen gewissen, die sie so hemmerlich marteren, damit nützlich und fruchtbarlich dienen kunde.

Die wehl wir denn nu den yrthum erkant haben, so hympt sichs nicht, das wir weytter yrren und die messe fur eyn opffer halten: denn es were wider den ganzen glauben und unßer eygen gewissen gesundiget. Sie kunt sehn 5
glatobe, sehn bekentnuß entschuldigen. Du kanst nicht sprechen: Ich wil Christlich yrren. Eyn Christlich yrthum geschiet auß untwissenheyt, die der Apostel
Röm. 14, 1. Ro. 14. uns befilt, das wir sie ynn hrer schwachheit leyden und dulden sollen, also, das uns nit gebürt, die, wilche den yrthum noch nicht wissen odder erkennen (so sie doch der barmherzicheit gots leben) zuborachten odder verdamnen, 10
so lang, biß sie den yrthum erkennen. Das soll man aber thun, den yrthum yderman offenbaren unnd fur sehn warheyt mehr halben, auff das die sunden der gotlosen nit gemehret und sehn ergernuß den schwachen gewissen gegeben werde.
Von solchem yrthum der heiligen unnd hrem ferlichen exempell spricht
Matth. 24, 24. Christus Matth. 24. 'Sie werden heychen und wunderwerck thun, das sie auch, 15
wens möglich were, die außertwelten ynn yrthum furen werden'. Sie ist nicht Christus mehnung, das sehn außertwelten nicht yrren sollten: denn was were das fur eyne groffe ferlicheit, wenn sehn außertwelter jahre stehen sulde? Diß
Matth. 6, 13. ist aber sehn mehnung, als wir beten ym vatter unßer: 'Und nicht uns eynleht ynn versuchen', nit, das wir nit sollten angefochten werden, sonder das 20
wir, wenn die ansechtung kumpt, bestendig bleyben ym glauben und sie nicht lassen uberhandt nehmen. Also istz hie auch: die außertwelten werden nit ynn yrthum gefurt werden, nicht, das sie nicht yrren wurden, ja die ferlicheit wirt so groß sehn, das sie mit den gotlosen yrren werden: aber sie werden nit darynne verharren noch bleyben, wie wol sie schwerlich mit mühe unnd 25
Matth. 24, 24. erbeht entgehen werden. Das meynt Christus, sie werden ynn yrthum furen, wenn es geschehen kint, die außertwelten, das ist, die heiligen, wilche mit den gotlosen yrren werden, so sie betriegen, das man achten wirt, sie werden ym yrthum bleyben, versterben: wie wir sehen yn Grego., Bernharde, Bonaven., Francisco, Dominico mit hrem hauffen, wilche den Papst, die wehl sie yhn 30
mit seym regiment nicht erkant haben, höchlich geehret, haben es do fur gehalten, das alle sehn thun, weßen und handel gotlich und Christlich, als von gott geordent, gewest sey, so doch sehn standt mit dem ganzen parlement und allen seynen gesehen und decreten offentlich widder das Euangelium ist. Sie haben auch selbst das Euangelium nitt an merckliche unnd große yrthum auff 35
Matth. 16, 18. der fels Matth. 16. sey der Papst? Istz nicht unchristlich, das das meher sal

1 damit F nützlich BF 4 dann B 6 bekentnis F 7 christlicher B Christlicher F
9 nicht F geburt B 10 Gottis F zuborachten B zuborachten F 13 nicht F ergernis F
16 möglich BF 18 eyn BF 20 nicht F nicht F sondern F 22 nicht BF 23 nit
yrren B 25 nicht F 27 kunt BF 31 höchlich B 32 götlich F 35 nicht F
36 nicht F 37 sol F

die menschen seyn, darüber Petrus und der Papst gehn, das ist, hirschen sollen? Matth. 14, 29.
Istz nicht unchristlich, das diß wortleyh 'Weyden' soll die ehre, gewalt und
macht des Papsts bedeuten? Und ob wol viel der gleichen yrthum der heyligen
sind, so haben sie doch die selbigen nicht erkant unnd ynn eym schlechten,
5 eynfeltigen Christlichen glauben gehangen, darumb auch yhn es gott vor-
geben hatt.

Die nu wissen und erkennen den yrthum und yhm, gleich als keyn yrthum
were, noch anhangen, die folgen den vettern nach: aber zu yhn werden sie nicht
kommen, darumb, das sie dem, das die vetter zu letzt verlassen und da fur
10 sie gnad erlangt haben, als eym artickell des glawbens, nach folgen unnd
darauff biß an yhr endt verharren.

Zum dritten, werffen sie uns die groÙe mennige der exempel fur, das
bill gehster auch heylig menner erschinen sind und gebeten haben, das man
yhn mit messen wolte zu hulffe kommen unnd sie damit erlösen. Sie mag
15 ich frey sagen, das es gewißlich des teuffells getrib ist, was auch fur gehster
umbgehen, die poltern, schreyen, clagen odder hulffe suchen, das ehr damit
uns Christen das heylige Sacrament nehme unnd entfrembdet unnd zu seyn
buberey, hon unnd spott gebrauchen möcht. Denn ehr sach wol, das durch diß
eynige Sacrament das wort gots und der glawb fruchtbarlich gepflanket wart,
20 wuchß unnd zunham, damit seyn verflucht finster reyß zu störet unnd ver-
wüstet wartt. Darumb hatt ehr auch dazu, das er diß krefftig sacrament
möcht vertilgen und auflösen, aller seynner tüd und list gebraucht unnd hattz
geandt und so fern bracht, das die messze am meisten fur die toden gehalten
wirtt, welche doch alleyn den lebendigen Christen zu trost ist eyngeßet und
25 gegeben: davon denn die meßpfaffen sind reyß wurden und alle gütter der
ganzen welt zu sich bracht haben.

Darumb wil ich betweyffen, das die gehster, welche umb gehen und sagen,
das sie selig odder verdampt seyn sollen, nicht menschen seelen sind. Zum
ersten, das davon keyn exemplum ynn der heyligen schrift ist, unnd alles, was
30 außserhalb der schrift geschiet, es thun engel odder menschen, das ist und soll
verbedchtig seyn. Denn gott wil, das seyn wortt alleyn soll unßer licht seyn,
welchs uns ynn dißer finster welt scheynen soll, wie Petrus sagt, und wie der 2. Petr. 1, 19.
118. psalm sagt: 'Deyn wortt ist eyn leuchte meynrer füße unnd eyn licht ¶. 119, 105.
meyner stenge'. Und Christus Johannis 8. 'Ich bin das licht der welt'. Joh. 8, 12.
35 Wu nu die leuchte und diß licht nicht leucht, wer wil folgen? Er wirtt
gewißlich ym finstern gehen, wie Christus sagt: 'Wer myr nach folget, der
gehet und wandert nicht ym finsternus', damit er on zweyffell anhengt,
wilchem Christus nit fur gehet, der wandert ym finsternuß.

1 darüber BF	2 wortleyh F	5 vorgegeben B	vergeben F	14 hulffe B	erlösen B
erlösen F	16 hulffe B	18 buberey BF	mocht B	Dann B	19 Gottis F
20 ver-	22 mocht BF	24 wilche F	eyngeßet F	25 gutter B	27 wilche F
32 wilchs F	35 Wo F	37 finsternis F	38 wilchen F	nicht F	finsternis F

Es sey also, das S. Gregorius verandern schreybe, das die toden erschynen sind und haben hulff begeret.¹ Wer will uns gewiß machen, das er mit den seynen nit betrogen sey? Und das nit sicher sey, yhm zu glauben, Matth. 24, 24. ist klar auß den iht angehegten sprüchen, und zuvoran auß dem, das Christus sagt, das die außertwelten sollen versurt und betrogen werden, und das 5 2. Theff. 2, 3 ff. Paulus uns so treulich warnt fur den trefftigen unnd mechtigen yrrthumen.

Darumb ist es vil sicherer, das man gar nichts vom segewor hellt, denn das man S. Gregorio hyryne glewbet: denn hie ist groÿe fahr, dort ist keyn fahr, er hatt wol kunnen betrogen werden, als Christus sagt, dazu thut er und sagt alles ane schrift. Denn gott thut keyn heyden on seyn gottlich 10 wort. Von erst redt er, darnach thut er heyden. Und, als Marcus sagt, er befestiget seyn wort mit nachfolgenden, nit mit vorgehenden heyden. Marc. 16, 20. Und der Prophet Amos spricht: 'Gott wirrt nichts thun, er hab es denn vor- Amos 3, 7. hebr. 2, 4. hyr geoffenbart seynen knechten, den propheten'. Die Epistel zu den Hebreern am andern sagt: 'Gott hat mitbezeuget mit zeychen, wundern, mancherley 15 trefftigen unnd außteylung des heyligen geystes', doch alweg zuvor lassen gehen seyn heylsam gotliche wort. Denn wunderheyden sind gotliche befestung und gezeugnis gotliches worts, gleych wie eyn sigill eyns brieffes befestung ist. Darumb solltu durch und auß der schrift gewiß seyn, das die heyden, welche alleyn ane das wort geschehen, des teuffells heyden sind, damit gott deyn 20 glauben leffet ansechten.

Die weyll du nu gewiß und sicher bist, das man nichts, denn was gott fodert, glauben soll, warumb verachtstu nit diÿe pollter geyster, es sage davon, wer do wölle: die weyll du on alle funde und ferlicheit deynen seelen nichts davon hallden magst unnd auch nit furchten darffest, das du gott damit 25 erhornst, der do will, das du seynen wortten alleyn glauben und vertrauen sollt? Warumb woldestu denn yhn glauben unnd dich on nott und ursach ynn solche ferlicheit geben? Und das ist auch eyn gutte ursach, darumb sie eben des teuffells gespenst zu halten sind, das man yhn nicht glauben muß, syntemall gott wirdet nicht solche ding, den sich nicht gebürte zu glauben: 30 es gehort leychtfertigen und betrieglichen geysten zu. Gotts werck sind ernste werck, welchen (so sie dyr durch seyne wortt und diener verkundiget werden) du glauben mußt. Wollt doch gott Christum nit lassen geboren werden, leyden, noch aufferstehen, es were denn durch die propheten vorhyr oft verkundiget und geschriben wurden. 35

Auch so istz offentlich, das Gregorius durch die seele seyns schaffners betrogen ist, welchen er umb drey gulden willen, die nach seyn tode under

1 vor andern F 2 hulff B begert BF 3 nicht F nicht F 6 warnet F 9 können F
10 göttlich F 12 nicht F heyden A 16 geystis F 17 göttliche F göttliche F 18 ge-
zeugnis göttliches F 20 damit F 23 nicht F 25 nicht F 26 ertzörnt F 31 gehört F
Gottis F 32 wilchen F 33 nicht F 34 aufferstehen AB 37 wilchen F

¹) Vgl. oben S. 452 Anm. 1.

den briefen gefunden wurden, mit groffem (wie wol vergeblichen) erschrecken und forcht der bruder verbante und als eyn verdampften mit den gulden begrub und darnach mit eym dreyffigsten auß dem fegfewer erlöste.¹ Wer sihet hie nicht, das der teuffell diffen heyligen man mit eym solchen kindischen
 5 yrthum betrogen hat, welcher ihm umb seyns glawbens und demut willen nit verdamlich geweest ist, nemlich das der schalckhafftige teuffell gelogen und erdicht hatt, das er umb drey gulden willen hatt müssen ihm fegfewer peyn leyden und mit dreyffig messen darauß erlöst werden, auff das die heyden und wunder eyn fortgang hetten, damit die außertwelten sollten betrogen und
 10 versurt werden, und krefftig wurde die wirkunge des yrthums zur straff der unglewbigen? Wer will doch gleuben, das dieser schaffner wider gott gethan habe, der villeycht ungefer die drey gulden under den briefen hatt ligen lassen? Denn, so er hett stelen wollen, hett er wol vil mehr stelen kunnen und anders wo hyn heimlich verbergen. Und ob er gleich das auß eygen nuß gethan
 15 hette, so hett er doch nit mehr denn wider menschen gesetz gehandelt. Gregorius ist eyn heyliger man, aber an vil orttern alzu aberglewbig, hatt hie eyn ursach genommen, die gewissen zu erschrecken, menschen ler und eynsagung zu bekrefftigen, dazu der teuffel gar gern bald und schnel hilfft, wie Paulus sagt 2. Thimo. 3. Denn er wol weyß, das do durch der glawb under gehet
 20 und die werck erhaben und gepreht werden. ^{2. Thim. 3. 13 (?).}

So ist es auch gewißlich des teuffels spil mit S. Severin, der nach seym tode gesagt hatt, das er untreglich peyn leyden müste: nicht das er wider gotts gebot odder menschen gesetz gesundiget, sondern darumb, das er umb verhinderung mancherley gescheyfte die sieben geheyten am morgen alle
 25 auff eynmal nacheynnander, und eyn ihliche nicht zu gebürlicher eyngefakter heyß gesprochen hatte.² Es ist schande, das der teuffel mit solchen nerrischen kindertwerck die kirche Christi betriegen und versuren soll, und doch do durch mit solchem ernst seyn furnemen an den heyligen gots verbrengen, und so weyt bracht hat, das auch die papisten sagen dürffen, Die kirche könne nit
 30 hren, gleich ob Christus lüge, do er spricht: Die außertwelten (die alleyn die kirche sind) sollen betrogen werden, oder als ob die kirche darumb nit eyn kirche were, ab sie angefer hret odder sundiget, so doch Christus sie von ihren sunden und yrthum teglich reyniget, wie die reben im weynstogk, oder
 als ab die gleubigen und heyligen nimmer nicht hretthen. O ihr verstockten, torichten blinden! Darumb hatt dieser schalckhafftige teuffel durch diß spigel
 35 sechten nichts anders wollen aufrichten, denn die werck der liebe, welche von gott geboten sind, underdrucken, und das sie also veracht unnd menschen gebott und gesetz hoch geacht, geforcht und gehalten wurden.

2 brüder F 5 wilcher F 6 nicht F 9 damit F 13 können F 14 eygem F
 15 nicht F 17 lere F 23 Gottis F sondern F 28 Gottis verbringen F 31 nicht F
 32 ob F 34 ob F 35 torichten F 36 wilche F

¹) Vgl. oben S. 453 Anm. 1.

²) Vgl. oben S. 454 Anm. 1.

Denn Sanctus Severinus hett nicht allein mitt seym gebett der mancherley
geschafft halben dürffen zuvor kommen, er hett es wol mögen gar nach lassen,
syntemall ynn dem, das ehr den leutten gebienet hatt, ist er gotts gebott ge-
Eph. 6, 5. Col. 3, 22. horßam gewesen, do Paulus den knechtenn gebeut, das sie der weltliche obir-
deyht sollten von herzen dienen unnd gehorßam seyn. Gotts gebott sollen
alle engel weyßen, wie vil mehr menschen geseß? Ja ich halt auch, das die
vil mehr fur gott sundigen, welche an herzhliche begirde unnd lust zu gott
die sieben geheyhten betten, denn die es nach lassen. Es sind eyttell gleyßner,
die sich stellen, ab sie betten und mit gott redten, so sie doch keynes weniger
thun: sie versuchen nur gott unnd spotten seyn. Und das hatt wollen der
teuffell mit Sanct Severino haben, das er solche ungeliche gotts spott und
lesterung, dazu falsche, erschrocken böße gewissen ynn der ganzen welt machet,
das er denn gethan und volendet hatt. Denn sie achten ynn ihrem priester-
thum ihunder seyn sund so groß, als die, wenn die pfaffen das eyngeßagte
gebett nach lassen, so doch ynn der warheyt kaum eyn größer sund ist, denn
dieser müßam und ertichte gotts dienst, der mit heulen und schreyen ynn allen
kirchen und klöstern geschiet, auff das die funde sey, wie das priesterthum ist.

O wehr unselige Christenn, das wehr on erkentnis des geystes die legenden
und exempell der heiligen ergreifen und auff menschen leer unnd umbgehende
geyste fallen, gotts wortt hyndan gesagt und veracht des heiligen geystes radt,
1. Theß. 5, 21. der ynn Paulo redt und spricht: 'Brüet alles unnd, was gutt ist, das haltet'.
1. Petr. 4, 11. Und Petrus spricht: 'So yemant redet, der rede es als gotts wortt. So
yemandt eyn ampt hatt, der thu es auß dem vermügen, das gott gibt.' Er
will, das man nichts sagen soll under den Christen, denn das wehr gewiß
fur gotts wortt halben. Es soll nichts geschehen noch gehandelt werden, es
sey denn gewiß, das es gott würde unnd von ihm geschee. Unnd das wil
Röm. 12, 7. Paulus Romanoß duodecimo: 'Hatt yemandt weyßsagung, so sey sie dem
glatoben ehnlich', also, das aller menschen wortt nach dem glatoben geurtheilt
Röm. 15, 18. unnd gericht werden. Und Ro. 15. darff er nichts reden, denn was Christus
ynn ihm werdt. Und wehr armen verlassen das wortt gotts und folgen
unßerm guttduncken nach, orden, seßen, gebietthen, verbieten, thun und lassen,
was uns wol gefellt, und sagen denn: Es hatt die kirche gethan, welche nit
yren kan und vom heiligen geyst geregirt wirt, und erfüllen also die ganze
welt under der kirchen name mit krefftigem yrthum und eyttell lügen. Wolt
gott, das ich heyß und weyll hett, die legenden und exempell zu reynigen,
odder eyn ander eyns höhern geysts sich des understunde: sie sind voll, voll
lügen und triegerey.

3 Gottis F	4 weltlichen überleht F	5 Gottis F	7 wilche on F	9 ob F
11 Gottis F	16 Gottis F	18 erkentnis F	geystis F	19 Iere F
geystis F	22 Gottis F	23 vermügen F	25 Gottis F	26 Und da wil F
Gottis F	32 wilche nicht F	36 geystis F	37 lügen F	30 wirdt F

Darumb, die wehl ihr Christen sind, sollen ihr forthyn des teuffels gedanken ehgentlich wissen und gletoben, das die pollter gehster eyttell teuffell und nicht menschen seelen sind: die sich darumb also stellen und reden, als man sie erlösen kunde, das sie auß dem heyligen sacrament unnd testament gotts
 5 eyn spott und spyl machen, den glatoben außleschen und den schentlichen trodel
 marckt mit der messe (welcher icht hyn der ganzen welt uberhant genommen hat) auffrichten und befestigen mogen. Versuche dich und erheyge diesen glatoben, so wirstu sehen, das die selbigen gehster von stund an von ihrem gespugnis und narrnwerdt werden ab lassen.

10 Und so dich dich alles nit bewegt, das du nichts gletoben sollt, es sey denn yn der schrift gegründ, so lasse dich doch bewegen, das es die schrift verbeut und verdammet. Deu. 18. spricht Moses: 'Israel, wenn du hns
 landt kommest, das ihr gott geben wirt, so sihe, das du nit lernest die greuel des volcks, das icht drinnen ist, das nit gefunden werde unter euch hemant,
 15 der seyn son odder tochter durchs setw opffer, oder eyn wehssager, odder tagweler, eyn gehstgenos, odder hexen, odder beschwerer, oder der die warfager frage, zeuberey triebe, von den toden frage. Denn dich alles ist fur gott eyn greuel, unnd deyn gott wirrt sie umb solcher boßheyt willen alle außtilgen 2c.' Dich göttliche gebot haben wir, gleich wie die juden, veracht und
 20 verworffen, so wir horen, das fur gott eyn graven ist, von den toden etwas zufragen, gleich ab gott nit unter uns were, der uns nicht alle ding, die wir wissen sollen und müssen, kundt odder wolt sagen und lernen, und haben noch seyn genügen an seynen wortten. Darumb, was ist denn wunder, das er uns verlest und yn irthum fallen, die wir seyn gebot verlassen?

25 Darumb sihe, es kunnen nicht gutte gehster seyn, die uns vom weßen und leben der toden sagen wollen. Eyn gutter gehst ist gott hyn seynem gebott gehorsam, der will nicht, das wir wissen sollen, wie es mit den toden zu gehet. Do her kumpt es, das der heilige gehst selbst dich gebott gotts so stragts hellt, das auch gar seyn exempell von toden hyn der ganzen schrift
 30 gefunden wirt, da sie verbeut, den selbigen gehsten zu gletoben. Denn das Samuel 1. Re. 28. durch eyn warfagerhyn oder zeuberhyn ertweckt wartt, ist
 gewiß des teuffells gespenste gewest, nicht alleyn darumb, das die schrift do selbst anheget, das es eyn wehß gethan hat, welche voller teuffel gewest ist (gerade als sollt man gletoben, das die seelen der heiligen, welche hyn der
 35 handt gotts und hyn dem schoß Abrahe sind, under der gewalt des teuffels und boßer menschen were) sondern auch darumb, das Saul und das wehß
 öffentlich widder dich göttlich gebott gethan haben, von toden erforschet und

4 Gottis F	5 trödel F	7 mögen F	8 gespügnis F	10 nicht F	12 ver-
damnet F	13 nicht F	14 nicht F	19 göttliche F	20 hören F	21 ob F
nicht F	22 müssen F	28 Gottis F	33 wilche F	34 wilche F	35 Gottis F
36 bößger F	sondern F	37 göttlich F			

1. Sam. 28.
11 f.

Weiss. 3. 1.
Luc. 16. 22.

gefraget: do wider kan nach mag der heylige geyst nicht thun, nach seyne heyligen thun lassen, ouch nit helfen odder wollen denen, die da wider thun.

- Das aber die schrift nit außdruckt, ob es Samuel hnn der warheyt gewesen sey odder nicht, ya sie nent ihn Samuel, das geschiet darum, das die schrift die wort setzt, wie es Saul hm herzen hatt, welcher nitt anders wüste, 5 denn es were Samuel, und der geyst redt meysterlich alle die wortt Samuelis und setzt mehr dazu. Aber der heylige geyst will damit, das wir mit dißem gebott, welchs er zuvor gesagt und beschriben hat, sollen getwarnt unnd gerüstet seyn, auff das wir wüsten, was do wider geschiet, das es von seynem gutten geyst, noch von kindern eyns gutten geystes geschehe. Denn der gleychen 10
2. Sam. 1, 2 ff. füret auch die schrift 2. Re. 1. Sauls diener eyn, welcher zu David kam und sprach, er hette Saul erturget, welchs er so scheynbarlich fur gab, das David hm glewbt und ihn tödten hieß, das er den gesalbten gotts erschlagen hett. Die schrift sagt hie auch nicht, ob er leuget oder recht sagt, aber sie will, 15
1. Sam. 31, 4. das wir diße seyne lügen auß dem ortt 1. Re. ult. (do sie den todt Saul furchynn, wie er geschehen ist, beschreybt) erkennen sollen: und wer es an dem ortt nicht suchet, der glewbt gewißlich, das dißer diener recht sagt. Also auch hnn dißer geferbeten auffertwegung Samuelis weyßt uns die schrift an 5. Mos. 18, 11. das warhafftige gebott gotts, hnn Deutro. 18. beschriben.
- Jes. 8, 19 ff. Welchs gebott Esaie vernewet am 8. und spricht: 'Ab sie zu euch sagen wurden: Laßt uns forschen bey den warsagern und heubern, die do saussen 20 auff ihre heuber weyße, so anttwortt: Soll nicht eyn völd von seynem gott forschen, fur die lebendigen zu den toden, sonder nach seynem gesez unnd gezeugnus? Wollen sie nicht also, so sollen sie das morgen licht nymmer ubertommen.' Hie sihestu klar, das man nichts forschen noch lernen soll, 25 denn alleyn von seynem gott, hnn seym gesez und gezeugnus: und wer anders thutt, der wirtt nicht haben das morgen licht. Und verdampt mercklich die lebendigen, welche von den toden ettwas erforschen unnd lernen wollen, und spricht: 'Zu den toden', das ist auff die hebreysche weyße, die do spricht: 'Ich frage zu gott, ich frage zu den toden', das ist hnn unßer sprach so vill 30 gesagt: Ich radtfrage gott, ich radtfrage die toden. So ist nit anders, die lebendigen von den toden fragen, denn als die besten von den geringsten fragten: gleych ab eyn mensch von eym holz wolt radt nemen. Das völd gotts frage radt von eym hoern und bessern, nemlich von seynem gott: nicht das eyn iglicher sollt wartten eyns sondern antwort vom hymel, sondern yn 35 seynem gesez, yn der schrift soll er gott seynen herrn radtfragen. Und Christus
- Luce. 16, 29. befestiget es selbst, do er Luce 16. sagt, wie Abraham mit dem reychen man redt und nicht zulassen wolt, das yemandt von den toden zu den lebendigen,

2 auch nicht F	3 nicht F	5 wilcher F	wusste F	8 wilchs F	9 da F
10 geystis F	12 ertwürgt F	13 gesalbten Gottis F	19 Gottis F	20 ob F	
24 getzeugnis F	26 getzeugnis F	28 wilche F	31 nicht F	32 geringsten F	
33 ob F	34 Gottis F	35 sondern F			

sie zu unterwerffen, gesand wurde, sunder er wehste sie in die schrift, do er spricht: 'Sie haben Mosen unnd die propheten, laß sie die selbigen hören'. Das stympt seyn zu mit Esaia, der uns wehst zum gesetz und zeugnuß, do 3es. 8, 20. durch er gnugsam bewert hatt, das es nit von gott, nach auß gott ist, wenn
5 die toden den lebendigen erscheynen, und das wir uns an der schrift sollen genügen lassen.

Darumb sollen wir mit gutem vertragen diße drey zeugen der schrift den polter gehstern furhalten. Zum ersten Mosen, welcher spricht: Du solt 5. Mos. 18, 11. nichts fragen von toden. Der ander Esa. Du sollt vill lieber von gesetz und 3es. 8, 19 f. zeugnuß fragen denn von toden. Der drit Abraham und Christus: 'Sie 10 haben Mosen und die propheten, die selbigen sollen sie horen'. Und sollen uns nit bewegen lassen die große menige der vigilien, messen oder begengnuß, kirchen und altar, die alle auff die rede und antwortt dißer polter gehst gestift und auffgericht sind. Denn du sihest hie, das es alles auff des teuffells
15 lügen und der falschen Christi und Aposteln heyßen und wunderwerck (welche Matth. 24, 24. Christus furhyn verkundiget hatt) stehet und hanget, auff das sie die welt mit grausam abgotterey erfüllen, die hyn den hymel schreyet und macht, das gotts leht gericht mitt großem untreglichem horn herzu bringt.

Die wehl denn auß dißen allen genugsam angehehgt ist, das die messe
20 durch wirkunge des teuffells, mit betrugung der ganzen welt zu eym opffer wider das Euangelion, wider den glauben und wider die liebe gemacht, und nu mit guttem grundt umbgestoffen ist: so sollen wir, als die do Christen seyn wollen, solche messen helfen abthun und sollen nit ansehen, das etliche fromme leutthe on funde der selbigen yn eym Christlichen yrtum gebrauchen
25 kunnen, /und sollen fleiß furwenden, das wir die wehß und form, wie es Christus ehngesagt hat, wider erfur brengen / also, das alleyn am Sonntag eyn ehynige messe gehalten werde, wie ihunder am Ostertage geschiet. Und dazu sollen kommen, die dürst und hungert nach der speyße, das sind, alle fromme Christgleubige, erschlagen und erschrocken gewissen, welche von herken begern,
30 from und gesundt zu werden. Davon sollen außgeschlossen seyn alle, welche fleischlich leben furen. Unnd man soll öffentlich durch das wortt den todt Christi verkundigen und seyn gedenden, ynn der gemeyn beten unnd danksagen, wie es denn leychtlich auß den geschichten und Episteln der Aposteln zu orden ist.

1 sonbern F	3 zeugnis F	da durch F	4 nicht F	8 wilcher F	9 vom F
10 getzeugnis F	12 nicht F	begengnis F	15 wilche F	17 abgotterey F	18 Gottis F
19 gnugsam F	23 nicht F	24 leütte F	26 bringen F	29 wilche F	

Das dritte teyl.

Von des Papssts priestern, gesezen und opfferu.

Wie wol furhyn genugsam betwert ist, das das verdampfte unnd grewliche pfaffenthum der Papisten durch den teuffel ynn die welt kommen ist, do durch unser christlich priesterthum zu stört und außgetilget ist, wie denn 5 der Papsst, dieses priesterthums eyn hochster priester, in seynem eyngang des Decretals verheffen hatt, das ehr wolde das priesterthum Christi von ihm nehmen und auff sich selbst legen und versehen:¹ so werden wirs doch nach besser erkennen, wenn wir sehen und horen werden, das er auch die gesez Christi hat abgethan und newe gesez, die seynem teuffelischen priesterthum 10 eygen und gebüren, geordent und gemacht hatt. Darumb wollen wir auffz new sehen, wie die gesez weggenommen und widder umb andere gesagt sind, und werden villeycht hie auch an tag kommen die heyligen grundtvesten des glatobens der Sodomen und Gomorren zu Loben und Paryß.

Eyn izlich priesterthum hatt seyn eygen gesez, damit es umbgehet, und 15 eyn izliches ist mit seynen eygen gesezen von den gesezen eyns andern priesterthums underscheyden, das der Apostell recht und wol gesagt hatt: 'Wenn das priesterthum verendert wirt, so muß seyn gesez auch auff gehalten werden'. Denn es kan seyn priesterthum seyn on gesez, des gleichen seyn gesez ane priester, nemlich solch gesez, damit unser gewissen underwehrt werden, wie man sich 20 gegen gott hallden soll. Denn die weltlichen gesez regiren die menschen ynn heytlichen guttern. Also hat auch eyn izlich priesterthum seyn eygen opffer, werdt und priester, die yn seyn gesez beschriben und angehegt sind, darinne man nach dem selbigen gesez wol odder ubell, recht odder unrecht thutt, do durch eyner eyn sunder odder eyn heilige wirt: unnd under den priestern ist 25 eyner der uberste, welchs alles auch bey den heyden gewest ist ynn dem priesterthum Veste, Iovis, Bacchis, Apollinis &c.

Des gleichen ist es ihunder auch under des Papssts regiment, eyn izlich Bisthum hat seynen Bischoff, als den obirsten under seynen priestern. Item, seyn gesez und gewonheyt, seyn straff und sund, welchs sie heffen statuta 30 synodalia, underscheydlich von eym andern Bisthum: unnd das betuern die selbigen Bischoff mit dem 44. psalm: 'Es han die konigen gestanden zu deynen gerechten ynn eym gulden kleydt, mit bundwerdt angethan'. Diß geystlich 1. Petr. 4, 10. bundwerdt, das Petrus heyst mancherley gaben der gnaden des heyligen geysts, hien diße larten auff ihre heytlich, eußerlich underscheydt, welchs die menschen 35

6 höchster priester ist, ynn F	7 Decret als F	9 hören F	10 abgethan F
14 loben F	15 da mit F	19 priesterthum AB	on priester F
26 wilchs F	28 yglich F	29 obirsten F	30 wilches F
33 gulden F	34 geystis F	35 wilchs F	32 haben F
			konigen F

¹) Vgl. oben S. 485.

erfunden und erdacht haben, wie sie denn pflegen die schrift zu handelln, dozu sich besser reymete der spruch Jeremie 2. 'O Juda, du hattest so viel Jer. 2, 28. abgötter als stette'. So istz auch under des Papsst ganzem regiment. Der Papsst wirt genant, und er istz auch warhafftig, der höchste und größte Bischoff, wenn er auff dem thurn zu Babylonien stehet, darynne ehr auch sitzt und regirt, und der heyligste auff erden, eyn rechter Apostel seyns hern, nach des willen er lebet unnd schwebet, des teuffells ynn der hellen.

Nu under allen findt nit mehr denn hwey priesterthum von got eyn-gesezt. Eyns eußerlich ym alden testament, das man heyst Leviticum, darynne Aaron der höchste priester war. Seyn gesez findt die bûcher Mosi. Seyn opffer die unvernünftige thier und leybliche ding. Seyne funden und gerechticheyt waren eußerlich yn heyligen kleydern, essen, trindcken, tagen, stetten, gefessen, personen, welche der seelen seyn gnad nach leben geben kunden. Das ander ist eyn Christlich geystlich priesterthum, darynne Christus alleyn selig und lebendig, ewig der höchste priester ist: darumb auch seyn ganz priesterthum und alles, was darynne ist, ewig, heylig und lebendig ist.

Seyn gesez ist der glawb, das ist, eyn lebendige geystliche flam, domit die herzen durch den heiligen geyst entkunt, newt geborn und bekant werden, das sie begern, wollen, thun unnd nicht anders sind, denn was Moses gesez mit wortten foddert und gebeutt. Davon sagt Hiere. 32. 'Ich werde geben Jer. 31, 33. meyn gesez ynnwendig ynn yhre seel und werde es schreyben ynn yhr herz ic.' Und Paulus 2. Cor. 3. 'Ihr seht eyn brieff Christi, durch unßer ampt zu bereyt, den wir mit dem geyst des lebendigen gotts, nicht mitt tinten, ynn etwre fleyschlichen herzen, nicht in steynern taffeln, geschriben haben'. Davon heyst es Paulus Ro. 4. eyn gesez des glawbens. Und Ro. 8. eyn gesez des lebendigen geysts. Und 2. Cor. 4. die prediger des glawbens diener des geysts. Denn das lebendige wort Christi, wenn mans prediget, gibt den geyst, welcher mit dem lebendigen sewr schreybt das gesez gotts ynn unßer herz, als Cornelio geschach Act. 10., und Gal. 4. 'Habt yhr auß den wercken odder von der prediget des glawbens den geyst empfangen?' Darumb heyst das Euangelion eyn wort des lebens Johannis sexto.

Also ist auch seyn opffer eyn lebendig opffer, seyn leyb am creuz eyn mal unnd unßer leybe alle tage geopffert, eyn lebendig, heylig opffer, das do eyn vernunftig gotts dienst ist. Seyn werck unnd gerechticheyt findt die fruchte des geysts, Galatas 5., Der glawb, willige keuscheyt, gutticheyt, willige dienstbarcheyt dem nechsten ic. Seyne funde sind unglawben, unkeuscheyt, horn, gleyßnerey, abgotterey, erdichte geystlicheyt und der gleychen: welchs alles nicht geferbete werck, sondern an yhn selbst von herzen gutt odder böße

2 batzu F	3 Papsst F	4 ist F	6 heyligst F	8 nicht F	11 unvernünftige F
13 wilche F	17 damit F	23 Gottis F	26 geystis F	geystis F	27 wilcher F
28 Gottis F	34 Gottis F	35 geystis F	37 abgotterey F	wilchs F	

sind, lebendig fruchte odder lebendige funde. Also ist das gesetz Christi nicht lere, sonder leben, nicht wortt, sonder das weßen, nicht heyhen, sondern die fulle selbs. Aber das Euangelion ist eyn wortt, do durch das selbige leben und weßen, die erfüllung hyn unser herz und syn kumpt.

In diß heilige, herlige, froliche, gnadenreiche priesterthum ist des teuffels 5 satz, der Papst, mit seinem rüssel gefallen, welchs er nit alleyn besuddelt, sondern ganz und gar vertilget, undergedruckt und eyn anders, seyn ehganz, auffgericht hatt, auß allen heydischen priesterthum zu samen geraffelt, als eyn grundsuppe aller greuel, unnd teylet erstlich das priesterlich volck Christi hyn Clericken und leyhen. Die Clericken heyst er seyne geystlichen, darunder er der 10 oberste priester und furste seyn wil, welche er damit alleyn geystlich macht, das er sie beschirt, mit öle schmirt an fingern, unnd das sie lange kleyder tragen heyst, und gibt fur, das er hyn eyn unaufleschlich malheyden hyn ihre seele drucke, welchs doch nichts anders ist, denn das malheyden der Bestien 15 off. 13. yn Apocalip.: also, das der, wer des Papsts paffe ist, heyst nicht Christen (denn der Christliche name stinckt fur dem allerhochsten vatter) aber ehr heyst der beschorne, geschmirtte, geheydente und wolgetleydte Clerick, der ist bey ihm hoch und wolgehalten. Und diße eynsagung heyst man den heiligen orden odder die heilige weyhung, eyns von den siblen sacramenten, vill heyliger unnd 20 besser denn die tauff selbst.

Seyn gesetz ist das geystliche recht, darynne er von speyße, trincken, kleydern, personen, kirchen, altaren, kelchen, corporalen, buchern, weyrauch, wachß, fanen, geweytem wasser, leßen, singen, fasten, prebenden, kinsen (Und 25 wer kan den teuffel der Romischen heylidicht gar erkelen?) ordent, seht und ernstlich gebeutt, bey eynem todtsunde und ewiger verdammis. Und hovorauß gehort hyn seyn gesetz die keuscheyt seynes geystlichen, das auch die helle selbst nicht solch eyn wußt gewyre ist, als das gesetz dieses priesterthums.

Seyne sund sind, wenn man der dinge eyns, die iht erkelt sind, ubertrit, welches groffer unnd mehr geacht und gestrafft wirt, denn alle sund wider 30 gotts gebott. Seyne gutte werd find, das man mit vleyß die selbigen teuffels gebott helbt und verbrenget. Do preht man den gehorsam der kirchen und nent hyn eyn konighn aller tugent, on welchen die andern tugent gar nichts find. Seyn opffer ist das heilige sacrament des leychnams Christi unnd das gelt der leyhen. Sihe da, das edel tewre priesterthum! Ich will geschweygen den vermalebeyten gotloßen unnd höchsten abgotterey, welche eym frommen 35 Christen seyn herz möcht brechen. Ist auch bey den heyden yrgent eyn solchen nerriß, kindisch unnd unsinnig priesterthum gewesen? Nach dennoch hatt dißer greuel das heylsame, erliche priesterthum Christi auffgehoben und weg-

2 sondern F	sondern F	5 fröliche F	6 nicht F	11 oberste F	wilche F
16 allerhöchsten F	22 büchern F	weyrauch AB	24 Römischen F	26 gehört F	
29 wilches gröffer F	30 Gottis F	31 verbringt F	32 könighn F	wilchen F	35 ab-
götterey, wilche F	36 solch F				

genommen und an seyn heilige stadt under seynen namen sich selbst gesagt. O lieber herr Ihesu, du hast sie alzu war falsche Christen gehehffen: sie sind warlich falsche Christen.

Mit dem verdampften priesterthum nhmpt er also weg unnd vertilget
 5 unßer Christlich priesterthum. Denn niemand wehß schier von keym priester-
 thum on des Papsts. Als baldt hemandt hort eynen eyn priester nennen,
 so vernhmpt er eyn beschornen, geschmirtten und mit langen kleydern. Also
 hatt er auch außtilget das lebendige gesetß Christi, welchs ist der geyst gotts,
 der nicht gegeben wirt, denn durch das wort des Euangelii. Die weyl aber
 10 der Papst alleyn seyn geystlich recht hat predigen lassen, so istz unmöglich,
 das der geyst gotts do durch kan odder mag gegeben werden. Und das nach
 mehr ist, man acht des geysts nicht, so kent man ihn nicht, und wenen, es
 sey genug hur selickheit, das man dem Papst und den Romischen bullen und
 kirchen gehorßam ist.

Derhalben istz unmöglich, das zu gleich das Euangelion und geystlich recht
 regiren können. Diß verhyndert und vorjagt den geyst, yhens bringt mitt
 sich den geyst. Diß verstrickt, yhens erlöst die gewissen. Diß lernt uns nichts,
 denn eytel kindische, nerrische, lecherliche werck, damit es den glawben vertilget
 und außleschet. Ihenis aber leret den glawben. Wie vill findt wol Christen,
 20 wenn sie hören das gesetß Christi nennen, die do vernemen den glawben
 und geyst, der ynn unßern herzen wonet? Wie vill ist yhr aber, die durch
 den gehorßam ettwas anders verstehen, denn dem Papst underthenig zu seyn,
 welchs gott widder und entgegen ist? Es leyt (leyder gott sehs geklagt) es
 leyt darnidder gar todt das priesterthum Christi mit seym gesetß und ist durch
 25 die verfluchten zwisefchtige juden zu Rom veracht, gelestert unnd verdampft.
 Des gleichen, so man vom opffer sagt, vernhmpt niemand, das es die creuungne
 Christi und unßers alden Adams odder das lob gots sey: eyn yderman ver-
 stehet da durch die meß und der lehen gelit.

Vom opffer der messen ist zwar broben genug gesagt: das aber gelit
 30 unnd gutt der lehen keyn opffer gotts sey, wissen auch schier die setw und esell.
 Also leyt er auch keyn sund mehr seyn, denn horn, neydt, haß, hoffart, un-
 keuscheit, ratob, unnd sonderlich zu Rom wirt nichts geacht noch gestrafft:
 ya die größten und schwersten sunden, als ist unglawben, eygen lieb, gleichnerey,
 haß der gerechticheit, verzweyßeln, heyliget er durch den gehorßam der kirchen
 35 und belonet sie, als gutte Christliche werck. O we myr, ich werd uberschüttet
 mit der ungelichen groß und mennige der verfluchten, vermaledeyten und
 lesterlichsten hendeln und geschichten. Item, niemand gedenckt, das rechte christ-
 liche werck sey, dem nechsten dienen, auch den feynden radten und helfen und

6 hört F 8 außgetilget F Gottis F 11 Gottis da durch F 12 gestis F
 13 Romischen F 16 verjagt F 23 wilchs F 27 Gottis F 28 zwischen „lehen“
 und „gelit“ steht „seyn“ ABF „lainn“ (1) „lain“ E „lein“ G 29 meß F das aber das
 gelit F 30 Gottis F 36 grös F 38 seyn F

ihm alles gutt thun, sonder messen stifften, kirchen bawen, nicht milch noch fleisch essen, und, als ich gesagt habe, seyne gesetz halben. Also siehestu, das Christus priesterthum weniger bestehen kan mit des Papsts pfaffen thum, denn der tod mit dem leben und hymel mit der hellen. Warlich, warlich, der Papst ist eyn stadtholder Christi: er hatt Christum verjagt und auß getrieben und sich an seyn stadt gesetzt, als eyn herr, unnd hatt fur das priesterthum des geists eyn kindisches unnd fast nachtisch priesterthum auffgericht.

Es ist ihm auch nicht genug daran, das dieser grewel zu Rom Christum, das Euangelion, den glauben und seyn ganz priesterthum hat underdrückt und vertilget. Er greyfft noch weytter uns alde testament unnd hnn Arons priesterthum. Vertilget unnd außlecht auch das gesetz Mosi unnd richt auff an seyn stadt newe gründt und artickel des glaubens, mit hülff und radt der verachten, unverschempten huren zu Loben, Paryß und Coln, sampt ihren lieben schwestern, welche brunne und quelle sind aller irthum und keterey auff erden.

Auff das aber eyn yderman solchs vernehme, wollen wir die hehen gebott durchlauffen und sehen, wie der Papst damit handel, und wollen zu hynderst an dem geringsten gebott anheben. Moses spricht: 'Du sollt nicht lust noch begirdt haben'. Unnd das vernewet Paulus Ro. 7. Darumb ist böße lust und begirdt eyn sund, wie Moses und das gottlich gesetz geordnet hatt. Da widder haben die Sodoma und Gomorra von Paryß unnd Loben mit ihrem herrn, dem Papst, eyn neuen grund und artickel des glaubens gesetzt, der laut also: Böße begirdt und lust ist kein sund, sonder eyn gebrechen und schwachheit, unnd, wenn das fleisch wütet widder den geist, das ist kein sund. Darumb himpt sich wol nach den neuen hehen gebotten des Papsts, ane sund böße lust und begirdt zu haben.

Und Moses hatt mit gott gelogen, auch alle, die es mit ihm halben, do er sagt: 'Du sollt nicht böße lust und begirdt haben'. Wenn man aber Moses verwirfft, so ist Christus auch verwurffen, die weyl die (welche solche begirdt haben) der papst vertedinget und von stunden freyhet, seynes gnad nicht bedürffen. Das heist, meyn ich, Barrabam loß geben und Christum creuzigen.

Zum andern spricht Moses: 'Du sollt nicht falsch gezeugnis geben', damit er alle lügen verboten hatt. Was seht aber unnd ordent der Papst da widder? Er pureyfft auß voller gewalt alle gelübde, zusagung, fride, eyde unnd verbuntnuß, die an Ppstliche gewalt und bestetunge geschehen sind: unnd sunderlich, so sie seynen geistlichen beuchen, ihrer freyheyt, ihren künzen und rentten und hurerey zu nahe und abbrüchlich sind. So ist auch des Papsts wil und wolgefallen dazu genug, das man nichts halbe, was zu-

1 sonbern F 4 den leben AB 7 geistis F 8 ihm F 13 Loben F Coln F
14 wilche F 20 göttlich F 21 Loben F 23 sonbern F 29 wilche F 32 ge-
zeugnis F 35 verbuntnis F on F

gesagt unnd gelobt ist: denn die höchste volkomliche gewalt des fursten dieser welt siht yn seynem herzen unnd heczt eyttell junge teuffell auß. Also ist außgetilget das gebott gotts, unnd mag yderman sicher lygen und betriegen, alleyn das er des Paps ts gewallt und urlaub dazu hab. Unnd die Paryßer
 5 helfen der sachen wol, yn dem, das sie schreyben und sagen, das nicht gebotten sey, die feynde lieb zu haben und yhn gutt zu thun:¹ und so du yhn etwas verheissen hast odder zugesagt, so darffestu es nit halben, magst sicher, frey, on funde leudten unnd dazu falsch gezeugnus geben. Denn glatoben halben ist eyn werck der liebe, die man zu Paryß den feynnden nicht schuldig ist.
 10 Unnd, ab Moses solchs forderete in seynen hehen gebott, so sende yhn zum Dechant von Paryß, der beschloffen hat, das es eyn radt sey, und, so Moses nit weichen wolt, das er eyn hornigen brieff wider yhn schreybe und yhn ane ursache, wie die Aposteln sollen gethan haben, verdamne. Denn was die heylige facultet zu Paryß thut, das ist so vill, als eyn articel unnd grund-
 15 fest des glawbens.²

Zum dritten spricht Moses: 'Du sollt nit stelen', damit alles unrecht^{2. Roj. 20, 15. 5. Roj. 5, 19.} gutt verboten ist. Dawider sagt der Paps t yn seynem gebott: Du magst wol unrechte gütter behalden, wenn du myr eyn tehl gibst. Ich will dyr des brieff und sigil geben, wie er denn dem Cardinal von Menz eyn solche Bull
 20 gegeben hat, die ihunder zu Hall außgeruffen und verkundiget ist.³ Sie sihestu, das gott selbst, des alle ding sind, niemandt nachlassen will, das er frembde gutt nehme oder behalde. Nach darff der Paps t mit unverschempfter sturn gott yn seyn angefiht wider pellen und sagen: Er solls behalden, behalde es, alleyn gib myr und mehyn Cardinal eyn tehl davon! Unnd zu dißem neuen grundt
 25 und articel des glawbens helfen die von Paryß abermal treulich mit yhem radt der brüderlichen liebe. Die weyll es nicht von nöten ist, den feyndt zu lieben, so mag ich mit guttem gewissen seyn gutt stelen und behalden: denn es ist eyn werck der liebe, dem feyndt nicht schaden unnd yhm seyn gestolen gutt widder geben. Denn, so die liebe nicht gebotten ist, so ist auch seyn
 30 werck der liebe gebotten. Sihe, das sind die Christlichen gründe und articel der Theologen von Paryß!

Zum vierden spricht Moses: 'Du sollt nicht ehebrechen', darynne alle^{2. Roj. 20, 14. 5. Roj. 5, 18.} unkeuscheit verboten ist. Wie aber der allerheyligiste vatter diß gebott auch außtilget, were zu lang zu erzelen. Es ist aber der teuffell durch den Paps t
 35 an seynem ortt so wütend und unsinnig, als eben mit der keuscheit unnd unkeuscheit. Zum ersten, wie wol er mit außgedruckten wortten die keuscheit nicht verbeutt odder hurerey lernet, so macht er doch mit seyn untreglichem und verterblichem geset der keuscheit aller seynen priester (der die welt uber all vol ist) das sie huren müssen, die weyll die gnad der keuscheit eyn selzam

3 Gottis F 7 nicht F 8 gezeugnis F 10 ob F fodderte F 12 nicht F
 on F 16 nicht F 18 „des“ fehlt F 35 seynen AB 37 seynem F

¹) Vgl. oben S. 284. ²) Vgl. oben S. 271 f. ³) Vgl. oben S. 482 Anm. 1.

hoche und tewre gabe ist, wenig leutten gegeben. Was thut er nu anders, wenn er die ehe verbeut denen, die nicht keuscheit halten können nach sollen, denn das ehr mit der thatt spricht: Gehet hyn und hurt? Welchs sie auch thun, und er leßt es on straff nach. O wer kan dißen grym des teuffels mit seym gottloßen verfluchten geseß, welchs so vill seelen verterbet, genugsam be-
dencken? Er lernt wol nicht unkeuscheit treyben, aber ehr machts vill erger
damit, das er die pffaffen mit seym geseß zu unmöglichem dinge hwinget und
hyn hurerey zu leßt on straff, damit ehr die hurerey und büßerey gemeret und
die wellt damit erfult hatt. Und ich hallt, wenn er hurerey gebotten hett,
sollt ehr nicht so vill großer unkeuscheit gemeret unnd gemacht haben.

Und uber das zürtrent er yn etlichen sellen, die er erticht hatt, die ehe-
leutt und gibt andere widder zusamen, doch also, das eyns die eheliche
pflicht zu fordern keyn macht habe. Er erkent auch, das etliche die geforderte
eheliche pflicht nicht geben nach beghalen müssen, sondern sie sollen leyden,
das das ander seyn pflicht selbst nehme: das ist nichts anders, denn die ge-
wissen mit ehebruch zu bestricken, da keyner ist. Also, wenn er sie zu hauße
gibt, macht ehr, das eyns muß seyn ehebrechen, und lernt dazu zu trost, das
ers nicht auß herzen fodern noch beghalen soll. O wilch eyn rasende wuterey
ist das, das man soll man unnd weyb nacket zusamen geben und gebieten,
das sie ihre pflicht leyden, nit fodern nach geben sollen! Mit solchen un-
möglichen geseßen hatt der teuffel lust und wolgefallen, die seelen zuverterben.
Was lernt nu diß geseß anders, denn: Gehet hyn, brecht ewr ehe, doch mit
unwillen?

Es hatt der teuffel hie keyn beßel können finden, denn diße sund ist zu
groß und erkenntlich, das sie mit keynem scheyn hat mügen gebotten werden.
Darumb hatt er sich auff die ander seyten gewant und mit seym verbieten
sie vill gemeyner und freyer gemacht. Denn er wuste gewiß, das nit muglich
were, das bey yderman solche gemeyne gebotten keuscheit sollt eyn bestand
haben. Und darumb, das er öffentlich schande halben nit hatt dürffen ge-
bieten, des hatt er sich mit eym unmöglichen geseß zuvorbrennen understanden.
Was thun aber hie die von Paryß mit ihrem radt, welche ihren feynen
feyndt findt? Villeticht, die weyl es alleyn eyn werck der liebe ist (welche
das geseß, wie Paulus sagt, erfult) nicht bey seyns feynes weyb, tochter oder
magt zu schlaffen, so mag man wol ehebrechen, unkeuscheit treyben, aber
nicht, denn mit des feynes weybe odder tochter.

88m. 13, 10.

2. Mol. 20, 13.
5. Mol. 5, 17.

Zum funfften spricht Moses: 'Du sollt nicht todt schlagen'. Diß gebott,
die weyl es fur andern die liebe des nehsten foddert, hatt der Bapst mit seynen

1 hohe F	3 Wilchs F	5 wilchs F	gnugsam F	10 gröffer F	11 zürtrent F
12 ehliche F	13 foddern F	gefodderde F	14 müssen F	15 selbst F	18 wütere F
20 nicht F	unmöglichen F	27 nicht möglich F	29 nicht F	30 zuverbringen F	
31 wilche F	32 wilche F	34 ehbrechen F			

Gomorren fur eyn sonder hon und spott. Denn, ob wol darinne aller horn
 verboten wirt, so heyst doch der Papsť krogen und blutt vergiffen, auch seyn
 Bischoff und pfaffen, und rümet sich, das weltliche schwerdt sey ynn seyn
 handt und gewalt: unnd wen er krogen heyst, dem verheyst er den hymel von
 5 mundtauff. Und kurz umb, der Papsť ist der morder bischoff, welcher, so
 oft er wil, heyst er getrost wurgen und morden. Sie lest er Barrabam nicht
 alleyn löß, sondern er gebeutt, das sie Barrabas seyn sollen, und den, die
 diß gebott gotts frevelich ubertreten, verheyst er, als den gehorsam kindern,
 den hymel. Aber die feynde zu lieben, unrecht leyden, den andern backen dar
 10 reychen und den mantel zum rock geben, ist bey dißem brun der gerechticheit
 die höchste boßheyt und ynn leyden weg zu thun. Seyn Decretal spricht:
 'Die recht lassen zu, gewalt mit gewalt weg treyben'.¹ So macht er damit,
 das die menschen ynn eyttel neyd und haß leben und bleyben, welchs ynn dem
 gebott auffß höchste von gott verboten ist, unnd tilget auß ynn der ganzen
 15 welt das creutz Christi. Ich will geschweygen der grossen kriege, welche die
 Pepsť mit Neapolis, Venedigen, Frankoßen und den deuschchen gefurt haben.
 Ja mit wem haben die unsinnigen Bestien nicht gekriegt?
 Die Paryßer sind sie wenig subtiler denn der Papsť, wie wol sie auch
 diß gebott der liebe zu reychen. Sie sagen nicht, das unrecht sey, feynde
 20 lieben, yhn gutt thun, fur sie bitten, unßern beleydigern danken und yhn
 den andern backen dar reychen und umb sonst leyden unnd geben, sonder
 es sind redte bey yhn: welche doch alle von Christo under seynen gebotten ge-
 halt werden Matth. 5. Denn da selbst thutt ehr auff seynen mundt und
 25 lernt sie, er gibt yhn nicht eyn radt, und beschleußt seyn rede: 'Wer diß hort
 unnd nicht thutt, der ist gleich dem man, der auff den sandt batwet'. Unnd
 ym mittel der selbigen prediget spricht er: Welche diße ding nicht thun, sind
 nicht besser denn die sunder und hölner. O Paryß, du unvorschempte gotts
 lesterin, wie darffstu so mit unverschampton mundt den herrn aller creaturn,
 Christum, schmehen, lestern und lügen straffen? Darumb nach der Paryßer
 30 regel und grundfest des glawben himpt sich nichts weniger widder diß gebot
 zu thun, denn der Papsť thutt. Die weyl denn nicht tödten, nicht verfluchen
 werck der liebe sind, so mögen wir sicher unßer feynde an leyb, ehre und
 gutt verterben und umbrengen: und ist zwischen dem Papsť und den Paryßer
 seyn underscheydt, denn das es der Papsť heyst unnd gebeutt, unnd die Paryßer
 35 schreyben, es sey nit unrecht, es mag wol geschehen. Darumb ist der grundt
 des Paryßschen glawbens, das man wol mag on sund wider die leyten sechs
 gebott thun, wenn du die meynung des teuffels, welcher durch sie redt, anfihest.

5 mörder F 6 würgen F 8 Gottis F 13 wilchs F 15 wilche F
 21 sondern F 22 wilche F 24 hört F 26 Wilche F 27 sunaer F un-
 verschempte Gottis F 32 feynd F 33 umb || bringen F Paryßern F 35 nicht F

¹) Vgl. oben S. 463 Anm. 1.

2. Mof. 20, 12.
5. Mof. 5, 16.

Zum sechsten spricht Moses: 'Du sollst vatter und mutter ehren'. Und wie wol diß gebott, wie die andern alle, niemant hellt und yderman frey ubertritt, wie denn ihunder die jugent ynn der Christenheyt alzu frey unnd eygentwillig ist und erbarmlich verseumet wirt, denn niemandt sich yhr an-
nympt, man hatt auch keyn achtung noch vleyß, das sie recht Christlich under-
weyßt und erzogen wurden. Und sonderlich yn den hohen schulen und auff
den gemeynen handtwercken leßt man sie yn yhrem eygen willen gehn, on alle
zucht, yn unkeuscheyt, freßerey, seufferey und hoffart leben: stellt also ynn alle
laster der unreynicheyt, das auch keyn hoffnung ist mehr eyner zukunfftigen
reformation. Der Papsst und die bischoffe warten yhres hofes und suchen
nichts denn yhre ehr und nuß, so sie doch herynne alleyn ynn dem aller-
nöttigisten ynn der Christenheyt sorgen, wachen und auff sehen sollten. Es
hatt aber Paulus furhyn verkundiget, do er spricht: 'In den lezten tagen
werden sie den eldern ungehorßam seyn'.

So hatt doch der Papsst mit seynen Gomorren eyn sonderliche weyße,
diß gebott gotts zu ubertreten. Und das du mich verstehst, Ich sechte nicht
an das unzüchtige, böße leben zu Rom odder yn andern hohen schulen, do
man keyn gebott gotts hellt, wie der gemeyne hauffe thut, das yderman fur
sich selbst fundigt und die gebott gotts ynn seynrer person ubertritt. Darumb
wil ich mich mit yhn nicht habdern: man muß yhr solch böß leben, welchs
yhn alleyn schadt, wie des volcks leben und weßen, dulden unnd leyden, die
wehl es eyn funde ist wider gute sitten, das niemand loben kan, sonder fur
yderman schendlich und unehrlich ist: darumb ist hie nach hoffnung der buß
und besserung. Das sechte ich aber an und darumb hangte ich mit yhn, das
sie an der hirtten stadt reysende wolffe sind, zu brechen und zu reysen mit
yhrer lahr und widerfynnigen gesehen nicht alleyn die kleinsten gebott, welche
Christus die geringsten heyst ym reich der hymel, sondern auch die grösten
gar miteynnander. Damit versuren sie und verderben das volck. Sie mit fundigt
man nicht wider gutte sitten, sondern wider den glauben. Diße fund wirt
bey yhn fur eyn Christliche warheyt und grundt des glatbens gepreßt und
geprediget. Und wo das yns volck gebracht und angenommen wirt, do ist
keyn hoffnung mehr der buß und besserung. Ja das noch mehr ist, welche
dißem yrrthum folgen und halben, den verheysen sie das ewige leben. Und
welche nit folgen, von den soddern sie peen und straff. Diße grausam ver-
tarte funde thut das volck nicht, ya es muß diße fund von yhren bischoffen,
hohen schulen und pfarrern dulden und leyden: welche doch ungelich größer
ist denn keyn ehebruch oder todtschlag. Derhalben ist hie nit zu schweygen,
es soll auch niemant geduldig seyn.

16 Gottis F 18 Gottis F 19 fundiget F Gottis F 22 sonbern F 26 Iere F
wilcke F 34 nicht F 36 wilcke F 37 ehbruch F nicht F

Denn wehl sie sprechen und schreyben, das böße begirdt ym neunnden und zehenden gebot seyn funde sey, stellen sie sich gleich, ab sie beyde gebot lernten und predigeten, so sie doch damit böße begirdt zu lassen und zu brechen also die gebot gotts. Im achten gebott, do sie lernen liegen unnd triegen, 5 erdichten sie und sprechen, Es sey nicht ligen noch triegen, sondern es sey gehorsam seyn dem Papst und der kirchen, und do durch auch gott selbst: und wollen, das es von yderman soll fur eyn warheyt und grundt des glaubens geacht und gehalten werden, es werde mit den werden verbracht odder nicht.

Im sibenden gebott lernen sie nach dem scheyn, Man soll nicht stelen, 10 und berümen sich des gebott gots. Aber yn der warheyt lernen sie stelen, damit, das sie unrecht gutt zubesißen und behalden zu lassen. Im sechsten loben und preßsen sie nichts so hoch als die keuscheyt, alleyn mit wortten, nicht von herzen. Denn mit yhrem untreglichen und unnöttigen geseß und erfunden sellen geben sie ursach grösser und schendtlicher unkeuscheytt, denn 15 yrgent das fleisch mit seyrer ynbrunst und bößer lust thun kundt oder mocht. Im funfften gebot schreyen sie laut, man soll nicht todtschlagen, das yderman meynt, es gehe yhn von herzen: aber yn dem, das sie lernen und predigen, man mag mit dem seynde wol hornen, trigen, an yhm sich rechen, friße brechen, yhm nicht gutt thun, und man darff auch nicht bitten fur die ver- 20 folger, yhnen auch nicht danden, noch loben, die uns schelden, nicht geben, nicht lehnen umb sonst, so predigen und lernen sie yn der warheyt ubertreten diß gebot gots. Und yn dem, das sie schreyben und predigen, das den seyndt zu lieben eyn radt, nit eyn gebot sey, ubertreten sie nit alleyn ganß und gar das ganze geseß gotts, sondern sie leudens offentlich und predigen 25 das widerpil. Denn Paulus spricht: 'Die erfüllung des geseßs ist liebe'. Röm. 13, 10.

Darumb hat Paulus von yhn gesagt, das sie yn gleßnerhey wurden 1. Tim. 4, 2. eyttell lügen predigen unnd leren. Und an eym andern ortt: 'Sie werden 2. Tim. 3, 5. sich stellen euserlich zu eym scheyn, ab sie eyn gottselich leben furten, des trafft sie doch verleuden werden'. Und Christus: 'Es werden falsche propheten 30 und falsche Christen kommen ynn meynem namen und reysende wolffe, wie Matth. 7, 15. wol ynn schaffs leydern'. Sie rümen sich, wie sie die gebott gotts leren, und wollen, das mans fur eyn artickel unnd grundt des glaubens halben soll, so sie doch nichts denn ubertrettung der selbigen gebott leren. Darumb byn ich, wie auch eym ihlichen Christen gebürt, der lere halben mit yhn uneyns, nit 35 alleyn yhres lebens unnd weßens halben. Denn, wie Demodocus bey yhrem Arist. sagt: 'Die Willefer findt nicht narren, sie thun aber wie die narren',¹ also mögen wir auch sagen: Die Paryßer und Papisten sind nit Ebioniten,

2 ob F	4 Gottis F	6 da F	10 Gottis F	15 bößer F	18 jörnen F
22 Gottis F	23 nicht F	nicht F	24 Gottis F	25 ist die liebe F	28 ob F
31 Gottis F	34 nicht F	37 nicht F			

¹) Vgl. oben S. 464 Anm. 1.

Montaner, Pelagianer, Turcken und Antichristen, sie thun aber, was die alle thun.

Es können auch keine kezer den Paryßer unnd Papisten vergleycht werden. Denn es sind noch nie kein kezer gewesen, die das ganz Euangelion, das ganz geseß Mofi, den ganzen glawben und Christum gar underdrückt, verdampft⁵ unnd verleudent haben, als die Paryßer und Papisten thun, doch under dem scheyn und namen Christi. Darumb ist verkündiget worden, das aller kezer greuel unnd grundsuppe sollen zu lezt under dem Antichrist hyn eyn hauffen zu sammen kommen. Und das die heylige facultet Theologie zu Paryß mit yhren lieben schwestern, Obolla und Olibama, dißes lehtes greuel und grund-¹⁰ suppen gruben sind, haben sie selbst mit yhren schrifftten und bullen beweyst und angehehgt.

Darumb wollen wir nu sehen, wie der Papst mit seynem anhang hyn dißem vierden gebot spilt und seyn lust hat. Mit wortten spricht ehr: Man soll den eldern gehorßam seyn, aber an yhm selbst lernt unnd gebeut er,¹⁵ man soll den eldern nit gehorßam seyn, in dem, das er den gehorßam des Papsts und der kirchen widerwertig macht und erhebt uber den gehorßam nit alleyn der eldern, sondern auch der Könige unnd Fürsten, ja uber und wider gots gehorßam selbst. Wie sicher und unverschämpt lernt unnd gebeut er, wie vill großes lohn ym hymell verheyscht ehr, wenn yemand auß gehorßam²⁰ des Papst auch seyn eldern erwürgt, ich geschwehe, wer ungehorßam odder yhn unehre thett! Hatt er nicht Keyßer Heinrichen den vierden wider seyn leyhlichen vatter also gehezt, das er yhm, als eyn gehorßam kindt der Römischen kirchen unnd des heyligen stadthelvers gotts, seyn reich unnd leben schendlichen nam? Wie oft hatt der heyligste vatter gemacht, das die unter-²⁵ thanen von yhren eygen Königen unnd herrn sind abgefallen unnd widerspenstig wurden, unnd sie nichts weniger denn gehorßam gelernt? Also ist dißer grundt des glawbens den Paryßischen articeln ganz gleich angenommen, das der den höchsten gotts dienst thut, welcher seynen eldern ungehorßam und widerspenstig ist, doch mit beselß, gewalt und auß gehorßam des Römischen³⁰ busen (Bischoff wolt ich sagen).

Da spricht er: Der geystliche vatter ist vill höher unnd mehr denn der leyhliche vatter, so doch der verdampfte buße darumb sollt geystlicher vatter seyn, das er yderman lernen sollt, den eldern gehorßam leyhsten unnd die gebott gotts also erkennen, es were denn, das die eldern etwas wider gott-³⁵ liche gebot hiffen. So lernt er, das der kinder gehorßam seynem mutwilligen furnehmen nach seynen lust unnd wolgefallen weichen muß.

4 Euangelion F	13 anhangt F	16 nicht F	17 Papst F	18 nicht F
Könige F	Fürsten F	19 Gottis F	21 Papst F	erwürgt F
24 Gottis F	25 heyligste F	26 Königen F	29 höchsten Gottis F	33 Römischen F
30 widerspenstigst AB	Römischen F	32 höher F	35 Gottis F	göttliche F

Diese grausame, verterbliche greuel horen die unverschempften hurhewer, die hohen schulen, siken und schweygen stille, horen, annehmen und folgen mit demut und gewonlicher ehr und erbitung, als gehorsame kinder der kirchen, den wortten ihres hurn wirts und lassen ihn mit sehnem gemalten, spottischen ban, so oft es ihm lust und wolgefelt, der elder gehorsam, der konige und fursten, auch alle gottliche und menschliche friede, bünde unnd gelübde zu reysen: do doch eyn iehlicher Christ ihm (wenn er tausent helße het) mit fahr seyns lebens widerstehen sollt, wehl wir sehen das arme, gemeyne, unverständige und durch seyne kindische, schendliche bullen erschrocken volck alles thun und lassen, was nur der verdampfte Romische schalck durch den teuffel erdencken kan.

Sie her gehort, das er den gewissen gesetz und strick gesagt hat, die heymliche ehe verbeut, und doch, wenn es geschehen ist, widder der eldern wille bestetiget, unnd lernt die kinder, ihren eldern also ungehorsam seyn und sich wider ihren willen zuberehlichen. Wen er nu der eldern gewalt und gehorsam unangetast ließe und gebotte den kindern, ihren eldern gehorsam zu seyn, so durfft man seyns nerrißchen, torichten gesetz von der heymlichen ehe gar nichts, ha es were seyne mehr fur forcht der eldern, und wern auch nie seyne gewest: denn die kinder hetten wol gewußt, das ihre eldern nit leyden wurden, das sie sich heymlich verlobten. Nach dennocht kleydet und schmückt der Papst diesen ungehorsam nit alleyn, wie gesagt ist, mit dem gehorsam des Romischen bischoffs, sondern auch damit, das er auß der ehe eyn sacrament macht, und das selbige frey, welchs er doch mit ungelichen stricken verknüpfft und gefangen hellt. Also lernt der Papst eußerlich mit wortten das gebot gots, aber an ihm selbst lernt ers yn seynen gesetzen mit füßen treten.

Darumb sollen die eldern wissen, das sie gewalt und recht haben, die heymlichen verlobnis ihrer kinder zu reysen. Und die kinder sollen wissen, das sieynn diesem und allen, was nit wider gott ist, gehorsam zu leythen schuldig sind, und das ihre heymliche verlobnis nichts ist, es sey denn, das sie es von ihren eldern mitt demuttiger fleh unnd bitt hernachmals erlangen. Und sollen den Papst, den ergiften feyndt gotts, mit seynen gesetzen hynder die thür sehen. Sage myr eyns: Warumb verlobten sich auch nit heymlich die kinder von Israel? Wo kumpt denn dieser titel des geystlichen rechts her, denn vom teuffel?

Des gleichen ist zu halten mit den kindern, die münche oder nonnen werden, das die eldern macht haben, sie auß den klöstern zu foddern, so sie ihr bedürffen, oder wider ihren willen sind hynneyn gegangen, unangesehen die gleichnerey, das sie das gelubde syder offentlich gethan haben, odder das sie

1 hören F	2 hören F	3 gehorsame A	5 gelüßt F	konige F	6 götliche F
10 Römische F	11 gehört F	15 ungetast F	gepötte F	16 torichten F	17 weren F
18 nicht F	19 wurden F	20 nicht F	den F	21 Römischen F	22 wilchs F
verknüpft F	24 Gottis F	27 nicht F	29 demüttiger F	30 Gottis F	31 nicht F
37 gelübde F					

eyngefegent, gefchmirt, befchoren odder zu priester geweyhett find. Es ist nichts fur gott, was durch den ungehorßam der eldern gefchehen ist, gleich als nichts ist, wenn eyn eheliches mensch on des andern willen Münch odder Nonne wirtt.

Und gleich wie hie nichts gilt, wenn eyns sagt: Ich bin ynn eyn heyligen orden gegangen zu gotts dienst, also gilt es auch nit, wie der Pappst leuget, wenn er den ungehorßam der kinder mit der geistlichkeit wider gotts gebott vertedinget, do er spricht: Der dienst gotts ist mehr denn der eldern gehorßam. Die geistlichkeit ynn orden ist keyn gotts dienst, sondern ist erdicht fur eyn gotts dienst. Der rechte gots dienst ist, gehorßam seyn den gebotten gotts: sonst müsten alle menschen münche werden, die wehl eynerley gots dienst allen menschen zu gleich gebotten ist. Denn es ist in dem rechten gots dienst keyn onderscheidt, sondern ym gleichenden gots dienst, welchen die menschen erfunden haben: der dem gebott gotts, das ist, dem rechten, warhafftigen gots dienst zu weichen schuldig ist, als die groben esels köpff zu Loben und Paryß selbst bekennen müssen.

Diß sey gesagt von der andern taffeln Mosi. Nu wollen wir von der ersten reden, das ist, von den dreyn ersten gebotten. Und ich weis nit, ob ich schweygen oder reden soll, also gar kan ich nicht den gewel der papisten in dißen dreyn gebotten mit Worten außdrucken. Es ist alles bißher noch schimpf geweest, damit sie alleyn wider gots gesetz gehandelt und gelernt haben. Aber yn dißen dreyn verdammen sie nicht alleyn das gesetz, sondern als, was wider gots gnaden, glatob und Euangelion kan und mag geschehen oder gedacht werden (außgenommen den eußerlichen scheyn) das leren sie und thuns. Was solten sie mehr thun, die nicht alleyn das widerspil leren, sondern auch die gebot gots verdammen, verbrennen, vermaledeyen, lestern und verfolgen, als die ergiste keherey und höchste gotts lesterung? Und doch das alles under dem namen Christi, zu der ehre gots und auß inbrunftiger liebe des glaubens und gots dienst!

Und das wir am furnemsten grundt yhres glaubens ansahen, welcher also laut: Eyn mensch kan auß seynen natürlichen krefftten, wenn er thut, was an ihm ist, gots gebot halben und erfüllen. Darauß folget zum ersten, das wir der gnad gotts unfert halben nitt dürffen, die wehl wir die werck auß eygener krafft thun können, wie sie denn unverschempft mitt außgedruckten wortten ynn yhren buchern schreyben. Aber gotts halben dürffen wir ihr wol, welcher ihm nit benügen leßt, das die werck der gebott thun, sondern

6 Gottis F	nicht F	7 leugt F	Gottis F	8 Gottis F	9 Gottis F
10 Gottis F	Gottis F	11 Gottis F	12 Gottis F	13 Gottis F	Gottis F
wilchen F	14 Gottis F	15 Gottis F	16 Loben F	müssen F	18 dreyn F
nicht, ob F	21 Gottis F	22 verdammen F	allis F	23 Gottis F	26 Gottis
verdammen F	27 Gottis F	28 Gottis F	29 Gottis F	30 wilcher F	31 seyn F
32 Gottis F	33 Gottis F	nicht F	35 büchern F	Gottis F	36 wilcher F

will sie hnn der gnade gethan haben. Darauf folget weytter, das gott den hymell mit groffem unrecht dem menschen verschlossen hatt und die helle berecht, nemlich nit umb der funde, noch umb der verbrochen gepott willen, sondern umb gotts muttwilligen auffsatz willen.

5 Diß ist nu die erste ehr gotts, welche ihm die von Paryß und alle Papisten ergehen, das gott ungerecht sey und den menschen auß frevelichem mutwillen, on seyn schuldt, mit unrecht verdamme und den hymel verschliesse. Und das sie solchs von herzen also halben, sehen an ihre eygen ikt angehegte lehr, wie heylig unnd Christlich sie auch sich stellen. Wie kanstu doch
10 dem von herzen holdt seyn, der von dir on alle ursach, nicht, denn auß eygen mutwillen, unnöttige, uber flussige unnd unmögliche ding foddert, wie sie von gott sagen und predigen? Also müssen wir auch getauft seyn, nicht das es von nöthen were, do durch funde zu ubertwinden, die wehl wir durch naturliche krefft die funde ubertwinden können und gotts gebott erfüllen, sondern
15 gots lust und muttwillen, die menschen umb zu treiben, foddert solchs on alle nott.

Also müssen wir glauben, das Christus solcher lust und muttwillens halben, nicht das wirs bedürfft hetten, gecreuzigt sey. Und kurz umb, alles, was Christus ist und yn ihm uns gegeben ist, das ist (wenn du uns und
20 unser naturliche krefft ansiehst) unnöttig, umbsonst und vergebens geschehen: so du aber gotts auffsatz ansiehst, so ist von notten gewesen.

Kunt ihr von Paryß auch leuden, das ihr solchs schreibet und prediget? Sind nicht ewre bucher vorhanden, und sunderlich die ikt letzte verdamunge, darinne ihr dißen tewren grundt gesagt und geschriben habt? Wie kunt
25 ihr denn auch leuden, das diße ding alle darauff folgen? Ihr sagt klar auß, Christus sey uns unserthalben nicht nott. Darumb haldt ihr ihn öffentlich fur keyn Ihesum, das ist, seligmacher der menschen, ihr halt ihn aber fur eynen genug thuer des uersatzs des ungerechten gots. Er hat uns auch nicht von unsern funden erlöst (die wehl wir keyne haben, so unser freyer wil thut,
30 so viel an ihm ist) sondern uber die funde und gebott hatt er uns erlöst von dem uersatz, welche die menschen hochlich beschwert. Sihe da, das ist der hauff der heiligen facultet zu Paryß auff eyner seyten!

Auff der andern seyten hatt sie eyn solchen grund ihres glatbens: Der mensche (wenn ehr thutt, so viel an ihm ist) so kan er die gnade gots gewislich verdienen, nicht nach werden, sondern das es also bequem ist. Ihr,
35 heiligen faculteten, lernt ihr uns nit also? Darmit lernt ihr uns, das wir von uns selbst können genug thun auch dem ungerechten uersatz gotts,

1 gnab F 3 nicht F 4 Gottiß F 5 ehre Gottiß, wilche F 7 verdamne F
9 leer F 13 da F 14 Gottiß F 15 Gottiß F foddert F 21 Gottiß F nöthen F
22 schreibet F 23 bücher F 24 darinn F kunt F 28 gnug F Gottiß F
31 wilche F hochlich F 34 mensch F gnab Gottiß F 36 lernet F vñ ABF vñ CDE
ire G nicht F Damit F 37 gnug F Gottiß F

das der arm Christus seyn denn diße lesterliche ehre habe, das ehr nicht Ihesus odder eyn seligmacher der menschen, sondern eyn genug thuer des ungerechten ubersahs gotts genandt unnd geheysen werde. Denn wir können nu die gnad gotts selbst on eyn mittler erlangen, unnd ist Christus also hwar uberig und unnöttig auch gegen gott.

Ich hab sorg, es glerobe niemandt, das solch grausam, unchristlich leer hnn hohen schulen gelesen unnd geprediget werde. Ich beruff mich aber auff hre bücher, die vorhanden sind, auff hre eygen gewissen und auff die, welche hre bücher gelesen haben: so wirstu sehen eyn gretwel uber alle menschen vernunft. Und als du siehest, so verleuden sie Christum hwar, yn dem, das sie unßere naturliche krefft so hoch erheben. Was hilfft sie, das sie Christum mit dem munde bekennen, welchen sie hwoisach uns von unnöten achten?

Da siehestu, das Petrus von niemandt anders, denn von der Papisiten 2. Petr. 2, 1f. giftigen grundsuppe verkundiget hatt 1. Petr. 2. 'Under euch werden seyn falsche lerer, die neben eynsuren werden verderbliche secten und verleuden den hern, der sie erkauft hat: durch welche der weg der warheit wirt gelestert werden'. Welchs sind die verderbliche secten anders, denn der hohen schulen kunst und lere, die sie fur artidel des glawbens wollen gehalten haben? Welchs sind die lügenhafftigen lerer anders, denn die doctores der heyligen schrift, die sero, da die dornhecken unnd disteln hm wehngartten gotts? Nu wer Christum leudent, der leudent gott. Denn sagen, das der gottliche radt und wol- gefallen, damit gott Christum gesandt und zu eym heylandt gemacht hatt, unnöttig und uberfluffig sey, ist nichts anders gesagt, denn gott sey selbst unnöttig und uberig, gleych so vil, ab man sprach: Es ist kein got. Da sie zu, wo nu die drey ersten gebot bleyben, Eynen gott solltu anbetten, Sehen namen heyligen, Den sabbat sehren? Die hohen schulen sprechen und lernen: Du sollt sagen, gott ist anzubetten, aber du sollt dyr selbst deyn gott seyn! Du sollt sagen, sehen namen soll man heyligen, aber erhebe du dyr selbst deyn namen! Du sollt sagen, man soll sehren und gott still halten, aber wird du alles selbst und laß nit gott hnn dyr wyrden!

Ich kan hie nit die gebott erkleren und außlegen. Diß ist aber der beschluß: Die weyl der mensch hnn sunden geboren und empfangen wirt und eyn kind des horns ist, so kan er nichts denn sundigen und teglich mehr und mehr hnn gotts horn fallen, biß so lang er hort und glerobt, das Christus seyn heylandt unnd fur hyn gestorben sey, auff das er hyn von sehen sunden erlost. Durch diß horen kumpt der geist gotts yn seyn herz und wirt mit gotts gnad und lieb durch goffen, das er gott liebet, sehen namen preht und heyliget, seht und helt still unnd lest gott hnn hhm seyn eygen werck

2 genug F	3 Gottis F	4 Gottis F	8 wilche F	12 wilchen F	16 wilche F
17 Wilchs F	18 Wilchs F	20 Gottis F	21 göttliche F	24 ob F	30 nicht F
31 nicht F	34 Gottis F	36 hören F	Gottis F	37 Gottis F	

wirden. Also kan niemand diese drey gebott ane Christum erfüllen, den sie von unnötten und uberig achten, die wehl sie sagen, das die naturliche vernunft möge und könne ane Christus hulff funde meyden, erheben und richten auff an Christus stadt den freyen willen, an gotz stadt eyn abgott yhres
 5 eygen herzen, eyn sect der verderbung, verleuden also Christum und das ganz newe testament und lösen auff die ersten drey gebott.

Ich wolt gott, das eyn grobe satz von Bapst erfur kem und bisse das nütze auff unnd hegte an ursach yhres verdammen, das ich klerer und weytter yhre verfürische, teuffelische kunst künde an tag bringen und yderman
 10 anhegen, was fur unchristlicher, verfluchter gretwel under dem Christlichen namen und titel der heiligen schrift doctern hyn den hohen schulen verborgen were. Ihundt kan ichs kurzthalben des buchs und der hegt nicht weytter treiben, sonst wolt ich vom dispensiern der gelubde sagen, darhyn der Bapst gar gewaltig fertz. Doch will ichs thun, wenn ich von den gelubden der
 15 munche schreibe, das ich die elend jugent von der unreynen keuscheit und gelubden erlöse. Nu wollen wir die hehen gebott gotz unnd des Bapsts genehnnander halten, auff das wir sehen, wie er under dem namen des götlichen gesetzs nichts anders denn das gesetz verandert und verfert hatt, als er auch das priesterthum under dem namen Christliches priesterthums versetzt
 20 unnd fur gotz gesetz seyn eygen gesetz, fur Christi priesterthum seyn eygen priesterthum auffgericht hatt, und also den gretwel hyn die heilige stadt gesetzt.

Die zehen gebott.

Gotts.

des Bapsts.

- | | |
|---|---|
| <p>Du sollt nit frembde gotter haben.
 25 Du sollt gotz namen nicht unnütz annehmen.
 Den sabbot solltu feyren.</p> | <p>Sprich, man soll nit frembde gotter haben, hab sie aber.
 Sprich, man soll gotz namen nicht annehmen, thues aber.
 Sprich, man soll feyren den sabboth, feyr aber nicht.</p> |
| <p>30 Du sollt vatter unnd mutter ehren.</p> | <p>Sprich, man soll vatter und mutter ehren, aber thues nit, biß ihn ungehorßam, schlage sie todt.</p> |
| <p>Du sollt nit todtschlagen.</p> | <p>Sprich, man soll nit todtschlagen, thues aber.</p> |
| <p>35 Du sollt nit unkeusch seyn.</p> | <p>Sprich, man soll nit unkeusch seyn, aber zwinge du sie dazu.</p> |

3 hulff F	4 Gottis F	8 verdammen F	13 gelubbe F	14 gelubben F
16 gelubben erlöse F	Gottis F	17 gegen eynander F	göttlichen F	19 versetze F
20 Gottis F	23 Gottis F	24 nicht F	götter F	nicht F
Gottis F	31 nicht F	33 nicht F	nicht F	35 nicht F

Du sollt nit stelen.	Sprich, man soll nit stelen, stil aber gleichwol.
Du sollt nit falsch gezeugnis geben.	Sprich, man soll nicht liegen, aber leug gleichwol.
Du sollt deyns nechsten weyb nit begeren.	Sprich, man soll es nit begeren, aber sage, es sey keyn funde.
Du sollt nit begeren deyns nechsten ding.	Sprich, man soll nichts begeren, aber wiß, das keyn fund ist.

Das priesterthum.

Christi.

Des Papsts.

10

Christus ist oberster priester.	Papst oberster priester.
Sehn gesetznad und leben.	Sehn gesetznad das geistliche recht.
Das opffer eyn lebendiger leyp.	Opffer das sacrament auff dem altar und gestt.
Gutte werdt dem nechsten dienen.	Gutte werdt sich eußerlich from stellen mit singen, fasten und betten.
Die funde diß nach lassen.	Die funde diß nach lassen.
Straff ewiger todt.	Straff der erdichte bann.
Lohn ewig leben.	Lohn frid und gutt dißer welt.
Diener die prediger des wortts gotts.	Diener verkündiger der bullen.
Der brauch das Creutz mit freuden tragen.	Der brauch böße gewissen.

20

Darauf sihestu, das ich nichts unrecht von Papstischen priesterthum und sehnem gesehen gesagt habe: unnd, so diß nit genug ist, so wil ich sie mit ihren eygen büchern ubertweyssen, das sie solche busen unnd schelde sind, wie ich sie ihundt beschuldiget habe. Darumb solltu auch wissen, das der Papst der rechte, warhafftige letzte Antichrist ist, davon die ganze schrift sagt, welchen 2. Thess. 2, 8. der herr Ihesus ihundt mit dem geist sehnß mundes hatt zu töden angefangen, unnd wirrt ihn gar baldt mit der erleuchtung sehnner zukunfft, der wir warten, zu stören und ertwürgen.

30

Nu wollen wir spacieren durch eyn geistlich deutung, die Synagog unnd 2. Mos. 28, 1. die kirche zu sammen halten. Inn der Synagog war das heylige, rechte, 1. Kön. 12, 28. von gott ehngesetzte priesterthum Arons. Darnach war das priesterthum 1. Kön. 12, 31. Bethaven der gulden kelber, wilchs der konig Hieroboam auffrichte. Dazu 1. Kön. 16, 31f. die priester auff den bergen. Und das ruchtige priesterthum Baal, durch den 35

1 nicht F	nicht F	3 nicht F	5 nicht F	nicht F	7 nicht F	deynes F
11 oberster F	oberster F	17 fund F	fund F	20 Gottis F	24 nicht F	27 war-
hafftig F	wilchen F	30 ertwürgen F	34 konig F			

konig Achab auffgericht. Und zu lezt das lesterlichste priesterthum des abgotts ^{2. Kön. 23, 10.} Moloch. Under dyßen allen wirt keyns so geringe gestrafft als das priesterthum auff den bergen, und keyns so geschwinde und so sehr als des Baals und Moloch. Es warn auch sonst noch mancherley abgotterey, als Baal
5 Phégor, Astarte, die götthyn der von Sydonien und die abgotter der Amoniten und Moabiten: sie waren aber nit so gemeyn und langwerig.

Ezo sagen wir nu, das alle recht Christglewige menschen rechte, warhafftige priester sind hnn der Christlichen versamlung, wie die Levitischen priester waren hnn der Synagogen. Die bischoffe mit hyren thumpfaffen
10 sind die pfaffen Bethaven. Die alden monche und eynsidler sind berg pfaffen. Baaliten aber, das sind die neuen monche unnd bettel orden. Moloch, das sind die hohen schulen, welche das buch der Macabeorum knaben spiel und ^{2. Macc. 4, 12. 15.} kriechische pracht heist.

Unnd wie zu der heytt ihr groÙe mennige das landt erfüllet, das auch
15 zu Elias heytten nicht mehr under eym solchen groÙen, ungelichen volck, denn ^{1. Kön. 19, 18.} sieben tausent gefunden wurden, die dem abgot Baal nicht angingen: also hat auch iht die mennige der gotloßen leutte die ganze welt erfüllt und eyngenommen, das auch izundt nicht mehr warhafftiger priester erfunden werden, denn auff ihene heytt warhafftiger propheten. Sie schuhen sich aber mit der
20 mennige unnd sprechen: Das volck gotts hrret nit, wie man iht spricht: Die kirche hrret nicht, odder, wie Hiere. am 17. von ihn schreybt: 'Das geseß ^{Jer. 18, 18.} wirt bey den priestern nicht vergehen, dem weyßen wirt keyn radt gebrochen, nach dem propheten das wortt gotts'. Und gleich wie etliche warhafftige Levitische priester, propheten und weyßen mit ihn hrrethen und verfurt wurden:
25 also hatt auch Christus zuvor gesagt, das hnn seiner kirchen ettliche fromme ^{Matth. 24, 24. Marc. 13, 22.} Christen durch diÙe mennige der gottloßen sollten verfurt werden.

Darumb wollen wir weytter ihre namen, art und natur besehen. Unnd zum ersten von den berg pfaffen, die sich auff die heiligen Patriarchen grunden unnd eyn exempel von ihn namen, welche gott auff den bergen dienten
30 und ihn anbetten, als das Samarische weyb zu Christo sagt Johan. 4. 'Unser ^{Joh. 4, 20.} better haben auff dißem berge Garisim gott angebett ic.' Unnd Amos strafft ^{Am. 5, 5.} Galgala, das sie auff dem berge Galgala beschnitten waren, unnd andere hatten andere stett, gleich wie izundt kirchen unnd capellen den heiligen, die do selbst sollen gewont haben, zu ehren gebawt und auffgericht werden, als
35 zu Sant Wolfgang, zu Sant Galle unnd Meynradt und ander vill mehr: welchs nit so eyn böÙe werck were, wenn es nit durch mißbrauch eyn böÙ exempel zum aberglatwen gebe und eyn vertragen widder den glatwen (welcher zu gleich alle stedt nnd person uber all hehliget) auff die werck ertvedte.

1 konig F	4 nach F	abgotterey F	5 abgotter F	6 nicht F	10 monche F
11 monche F	12 wilche F	20 Gottis F	nicht F	22 vorgehen F	23 Gottis F
warhafftige F	29 wilche F	34 da F	35 Sanct F	Sanct F	36 wilchs
nicht F	nicht F	37 wilcher F			

Daher kommen die ersten münche und eynsideler, welche den heiligen vettern
 ynn eußern werden haben nachgefolget und des glawbens vergessen, bawen
 alleyn an dem eußerlichen leben und weßen, opffern sich gott unnd mehren,
 das sie volkomlicher gott dienen denn ander Christen, so sie doch, die wehl sie
 on den glauben leben, vill erger find. Aber die findt zu leyden, welche der
 vetter glawben folgen, als gewest sind ym anfang die junger S. Benedicti,
 Augustini, Anthonii. Also haben auch verhepten gotts dienste auff etlichen
 1. Rön. 3, 4. bergen gott nit ubel gefallen, als der große altar ynn Gibeon 3. Re. 3.,
 1. Sam. 10, 1. darauff Salomon opfferte, und der, da Samuel auff wontte unnd Saul salbete,
 darumb, das sie ym glawben lebten und alles darynne thetten und nit alleyn
 10 der vetter werck folgeten, wie die nachfolgende münche haben gethan und nach
 thun. Und die findt eyttel heuchler ynn gottis gepotten: denn solche gotts
 dienste sind gerechticheyt yn gotlichem geseß, mit eygen werden, on den glawben
 erlanget.

Aber des priesterthums Bethel kan man gar nicht wol gebrauchen, es
 war alweg wider die rechten Levitischen priester. Also auch die Papiistische
 pfaffen, welche auß menschen geseß kommen sind, die find alweg nit alleyn
 widder den glawben und das Christliche priesterthum, sondern auch widder gotts
 geseß und seyn Levitisch priesterthum, wie wol sie den namen und titel haben,
 1. Rof. 28, 19. das sie alleyn die kirche und das volck gots find: denn yhr stadt heist Bethel,
 20 2. Cor. 4, 15. das ist, eyn hauß gotts. Und Oseas ist so kun gewest, das er den namen
 verwandelt hatt und heist es Bethaven, das ist, eyn hauß der boßheyt oder
 der muhe (das ist, der gotloßen gerechticheyt, welche die gewissen marttert)
 er hat aber darumb müssen sterben: gleich als ikundt, wenn hemant den
 Papisten (welche die kirche gots seyn wollen) den namen wandelte und spreche:
 25 Sie sind des teuffels Synagog, wie sie denn auch warhafftig find, der müste
 eyn kezer seyn, er müste verbrant werden, denn er hat die kirche Bethel wie
 Oseas gelestert.

Dazu stympt seyn der name Hieroboam, der auff deusch so vill heist,
 als eyn oberster, eyn herr, eyn doctor und lerer des volcks, der gewalt hatt
 30 das volck zu lernen. Denn so sagt der Papst: 'Wu do ist obirgkeyt, do ist
 gewalt und macht zu gebieten', und wirfft sich auff uber alle menschen und
 macht auß sich eyn lerer und mehster, das ist, eyn Hieroboam der ganzen
 welt. Die gulden selber sind seyne erdichte leren, das heilige geistliche recht,
 darynne er nit weniger warheyt des Christlichen glawben verheißt denn
 35 Hieroboam, welcher auch furgab, das der warhafftige got yn den gulden sel-
 bern geehret wurde. Es ist offenbar, das yn der schrift durch die abgöt

1 wilche F	5 wilche F	7 Gottis F	8 nicht F	9 wonete F	10 darynn F
nicht F	11 noch F	12 gottis F	13 götlichem F	17 wilche F	nicht F
18 Gottis F	20 Gottis F	21 Gottis F	23 mühe F	wilche F	25 wilche F
Gottis F	30 oberster F	31 da F	öbirdicht, da F	35 nicht F	36 Hieroboam,
wilcher F	gulden F	37 offnbar F			

menschen lere verstanden werden, wie denn auch das gulden kalb Aaron an-
 kehrt. Denn Moses schreybt, es sey mit eym griffel entworffen, das ist, auß ^{2. Mos. 32, 4.}
 den schrifften der Bischoff und pfaffen werden gottlose leren. Das er aber ^{1. Kön. 12, 29.}
 zwey selber machte und eyns zu Dan gen mitternacht und das ander zu
 5 Bethel gen mittag sagte, bedeut, das der Pappst sich annympt der herschafft,
 beyde des hymelischen und irdischen reichs, wie er von sich schreybt, ver-
 misst sich nit alleyn, die gewissen fur gott zu regiren, sondern auch alle
 reich und alle ding zu richten, urtheiln und nach seynem gefallen damit zu
 leben, yn mitternacht uber die heyllichen, ynn mittentag uber die geistlichen
 10 gutter prechtig.

Dan ist so vill als eyn richter, und das ist das geistliche recht an dem
 ortt, do sichs auff bleib, das alle richter der wellt sich sollen des urtheils beyh
 stul zu Rom erholen. Bethel aber ist er an dem ortt, do er sitzt ym tempel
 gotts und ist widder und uber gott erhaben. Der tempel gots sind die ge-
 15 wissen, darynne er seyn abgott gesagt, gewaltiglich regirt. Darumb sind an-
 bether der selber zu Bethaben nit anders, denn die geschoren und geschmirten
 pfaffen ynn langen kleidern, welche gott nach dem geistlichen recht des aller
 heyligsten tag und nacht dienen. Das ist der Hieroboam, von welchem die
 schrift so oft sagt, das er sundigen machte das Volck Israel: denn er leichet
 20 auß den glawben und erhub die werck, welche die größte funde ist.

Aber das priesterthum Baal, das andechtig, ya das gotlos volck, und,
 als Elias zum Achab spricht, das dazu verkaufft ist, das es unrecht thu, sind ^{1. Kön. 21, 20.}
 die geistlichen, welche sich mit yhren drehen gelubden zu gotts eygen braud
 vormehnen zu machen und den neyhen standt nach gott zu haben. Denn
 25 Achab heist auff deutsch des vaters bruder. Sie wollen auch nicht anders
 geherssen seyn denn wirbige better unnd brüder, das ist auff hebreisch, Achab-
 biten. Sein weyb, Zababla odder Jesabel, ist auff deutsch eyn beywohnung,
 gleich ab der geist spreche, klosterlinge, das die veter und brüder wonen bey-
 eynander ynn eym hawse. Baal ist eyns abgots name und heist eyn ehe-
 30 man: und yhr lere ist nit anders, denn das sie sich ewigk gegen gott, wie
 eyn man sich gegen seym weyb, mit yhrem gelubde des gehorsams verstricken,
 das doch gott nie gebotten hatt. Und ynn dem sind sie von den ersten munden
 unnd eynsideln weyht underscheyden, welche der better exempel freywillig ane
 alle gelubde gefolget haben. Aber diese verehlichen sich ewig mit gott uber
 35 und widder den glawben. Und diser gots dienst war ynn Samaria: das ist
 nit anders, denn das yhre regel an eußerlich stett, kleidung, essen und trincken
 gebunden ist, wie denn wir ihunder offentlichen ynn orden sehen. Samaria
 ist so viel als eyn obserwant, strenge haltung &c. Auch zu stachen sich solche ^{1. Kön. 18, 28.}

7 nicht F	12 da F	14 Gottis F	Gottis F	16 nicht F	17 wilche F
allerheyligsten F	18 wilchem F	20 wilchs F	23 wilche F	gelubden F	Gottis F
28 ob F	30 nicht F	31 gelubde F	32 munden F	33 wilche F	34 gelubde F
35 Gottis F	36 nicht F				

priester mit pfrimen unnd messernn: das gehet iht, wenn sie sich teglich mit
 2. Tim. 3, 7. neuen statuten peynigen, lernen hymmer zu und kommen hymmer mehr zu er-
 kentnuß der warheitt.

Denn Achab meynet, das er damit dem waren, rechten got eyn dienst
 60f. 2, 16. unnd wolgefallen thett, welchs auß dem Propheten Osea abzunehmen ist, do
 gott verheißt: 'Sie wirrt mich nit mehr Baalim heissen, sondern Baali',
 das ist, sie wirrt mich nicht menner heissen, sonder meyn man, das ist, sie
 wirrt mich mit eynem eynigen glauben, nit mit mancherley werden ehren
 unnd anbetten. Also thun diße münche auch: sie sehen nit, das sie mitt
 yhren gelubden yhn selbst unnd nicht gott dienen, so man doch gott alleyn
 mit dem glauben, nitt mit unßern eruelten werden dienen kan. Was er
 5. 80f. 12, 8. nicht gebotten hat und von uns erwelt wirt, das ist schon ym Deutro. cap. 12.
 verdampt: 'Du sollt nit thun, was dich recht deucht'. Es ist uberflüssig
 genug gebotten, was wir thun sollen, das der eygen eruelten werd gar nicht
 von nöten ist: ya sie sind den gotlichen gebotten alßeyt entgegen umb yhres
 scheyns willen, wie Baal dem waren gott entgegen ist.

Der letzte ab gott ist Moloch. Das kompt von Malach, welchs ist so
 30f. 18, 10. viel, er hatt hirschet odder regirt: unnd des Bischoffs knecht, welchem Petrus
 das ore abhyyb, heist Malchus, eyn koniglicher diener. Dißen gottis dienst
 3. 80f. 30, 2 ff. beschreybt Moses und Hiere., das sie yhre kinder verbranten und meynen, sie
 3er. 7, 31 f. thetten gott eyn großen dienst, das sie yhrer kinder nit verschoneten wie
 Abraham, so sie doch solchs ungeheffen, ane glauben, yn eym gotloßen weßen
 8f. 106, 37. thetten. Und darumb spricht der 77. psalm: 'Sie haben yhre kinder dem
 teuffel, nicht gott geopffert'. Denn alles, was man thutt, das er nit gebeut,
 das geschiet nicht yhm, sondern dem teuffel, welcher solchs eynigibt, wie heilig
 es auch scheynt. Das sind nu die hohen schulen, ynn welchen der groste unnd
 beste theil unßer jugent gleych wie eyn brant opffer geopffert wirt, das sie
 da selbst gelert und ganz heilig sollen werden. Eyn yderman meynt, das
 an keynem ortt under dem hymel die jugent möge besser underweyßt werden,
 das auch die münche dohyn zißen. Welcher nit yn der hohen schule gestanden
 ist, der kan nichts. Wer aber darynne gestanden und studirt hatt, der kan
 alles. Denn man heist es dofur, das man ynn hohen schulen alle gottliche
 und menschliche künste lerne, unnd darumb meynt yderman, niemant könne
 seyn son besser verschiden denn dohyn, und thue gott damit eyn großen dienst,
 das sie yhre kinder dahyn opfern, das man sie geschickt mache, dar auß pre-
 diger, pfaffen unnd zu got's diener machen, welche gott und den menschen von
 nöten seyen.

2 peynige AB	erkenntnis F	5 wilchs F	da F	6 nicht F	7 sondern F
8 nicht F	9 nicht F	10 gelubden F	11 nicht F	13 nicht F	15 göttlichen F
17 wilchs F	18 wilchem F	19 königlicher F	21 nicht F	24 nicht F	25 wilcher F
26 wilchen F	größte F	28 geleret F	30 dahyn F	Wilcher nicht F	31 darynn F
32 da fur F	göttliche F	34 dahyn F	36 Gottis F	wilche F	37 seyn F

- Daher gehort Moloch, das ist, eyn konnig: denn diß volck macht groÙe hern, doctores und magistros, die geschickt sind, ander leutt zu regiren, wie wir denn fur Augen sehen, das niemant prediger oder pfarner werden kan, er sey denn Magister, Doctor, oder auffß wenigste hyn der hohen schule gestanden.
- 5 Den esel muß man zuvor krönen, darnach gehet er hyn und regirt. Und sehen die eldern nicht odder achtens nicht, das die jugent nyrgent erger ver-
tirbt unnd versüret wirt, do auch niemant hyn weret. Denn das sie hyn
hurerey, freßerey und yn ander öffentliche bößheit geraden, ist das geringste
verterben. Das sie aber mit falscher, heydnischer kunst und mit gottloßer,
10 menschlicher leer unterweyßt werden, das ist das frow Moloch, welchs niemant
genug betwehnen kan: durch welch yn hohen schulen die frommesten und ge-
schicktesten knaben elendiglich verterben. So groß ist der horn gotts uber diß
tal Sasset und Hinnam, das die, welche am meisten unnd besten lernen und
fruchtig leben, erger verterben, denn die nichts lernen und hyn der hurerey
15 leben. Denn diße lernen nichts, das wider zu entlernen sey, sie wissen wol,
das sie unrecht thun. Ihene aber schepffen die gift, der sie nimmer mehr
loß werden, das sie das böÙe fur gutt halten, unnd lernen solchs ihre schuler
auch: welchs alles des schuldt ist, das die sonne des Euangelii durch menschen
leer verdunckelt und verblent ist.
- 20 Auß dißer mort gruben gehen herfor die heuschrecken Apoca. 9., welche
die ganz welt an allen ortten, beyd geystlich und weltlich regiren, das auch
der teuffel von anbegyn der welt zu underdrückung des glotbens und Euangelii
yn aller welt nichts krefftigers hett erdencken können denn die hohen schulen.
Und müß solch ubel izunder am ende der welt sich erheben, so die welt mit
25 gots horn beschwert ihrer funde halben, die uberhandt genommen haben, zu
der hell und ihrem verdammnis sich genehgt het. Denn das arme volck muß
nichts horen, on was ihre Molochiten yn den hohen schulen gelernt haben,
nemlich gots lesterung, wie oben hyn des Papis gehen gebot angekehrt ist.
Man thar auch seyn ander prediger oder pfarrer auff nehmen.
- 30 Iheremi. nent dißen Tal Gehinnam, do her Christus Gehennam ge-
nommen hatt. Was es aber bedeutt, weyß ich nit. Ge bedeut eyn Tal.
Hinnam mag mancherley bedeutten. Die wehl ichs aber nit weyß an zu-
kehgen, so wil ichs nachlassen. Mich deucht aber, es komme von dem wort
Ihana, welchs verschlingen und schinden heyß, wie die gewalldigen herrn
35 und wücherer das volck verschlingen, schinden und auß saugen, also, das Ge-
hinnam so vill ist als der schinder tal: welche, wo sie sollten als hirtten

2. Kön. 23, 10.
Jer. 7, 31 f.

Off. 9, 2 f.

Jer. 7, 31 f.
Matth. 5, 22
u. 8.

1 gehört F konnig F 7 versüret F da F 10 lere F wilchs F 11 wilchs F
frommisten F 12 Gottis F 13 Hinnam ABCDG Hynnann E hinnan F wilche F
18 wilchs alles der schuldt F 19 lere F 20 wilche F 25 Gottis F 26 verdammis F
27 hören F gelernt F 28 Gottis F 30 Iheremias F Gehinnam ABCDFG Gehynnann E
Gehennann ABCDF 31 nicht F 32 Hinnam ABCDEFG nicht F 34 wilchs F
36 wilche F

und prediger das volck weyden mit dem lebendigen wortt gotts, so verschlingen, verterben unnd schinden sie mitt yhren vergiftigen, gottloßen leren das arme volck an leyb, seele und gutt. Unnd solche hirtten geben uns die hohen schulen, die Synagogen der verterbung.

Darumb sihestu, das die kirche gang und gar ynn der bedeutung mit der Synagog ubereyhntrit, und wie wenig yhr sind, die fur dißem yrtum unnd verterben erhalten werden: die weyl nicht alleyn die besten hynneyn kommen, sonder auch die außertwelten hie mit sollen verfurrt werden. O wyh elenden menschen, das wyh yn dißer leyten heynt under so vill Baaliten, Betheliten und Molochiten, welche alle geystlich unnd Christlich scheynen, doch die gang welt verschlungen unnd alleyn die Christliche kirche seyn wollen, also sicher und frey leben und lachen, weynen nicht bluttige heber, das die kinder unßers volcks so gramfamlich ermordt werden!

Und zu leyte, so diß alles niemandt bewegt, so bitt ich doch demutiglich, auß grundt meyns herzen alle pfaffen umb yhres heyls willen, das sie doch nicht mit unwillen messe halben, auß pflicht yhrer stiftung oder sonst umb gelbes willen. Wolt got, das ich so vil erlangte! Darumb prüffe sich eyn iglicher, wo eynes sich so geschickt fület, das er nitt meß halde, wenn er nit mit dienst odder stiftung dazu verbunden were, oder durch die presenß, oder auß andern ursachen, außserhalb eyns rechten glawbens, dazu bewogen wurde: der halde bey leyb teyn meß seyn leben lang und frag nichts nach menschlichen saktionen oder stiftungen! Es ist vill besser, das man menschen stiftung und saktion veracht, yn welchen man nicht sundigen kan, denn das man sich an dißem heylwertigen sacrament der gotlichen Majestet vergreiffet. Es ist auch die welt nit mit größern sunden beschwert, wens auch gleich fur teyn opffer gebraucht wurde, denn mit dem untwirdigen meßhalben der pfaffen und sacrament entpfahen der leyhen, durch die ganze welt alzu gemeyn.

Diß ist aber eyns rechten glawben begird, das er darumb hynzu gehe, das er von herzen beger und suche gnad, barmherzicheit und vergebung seynes sund, das ihn hunger und dürste nach der frommicheit: denn diß kostlich hern essen jordert, fettiget und erfult eyn hungrige und lere seele. Die reychen aber und die satt sind, die umb nuß, ehre odder menschen gunst willen hynzu gehn, fettiget es nicht, leßt sie leer unnd gibt sie mit Juda dem teuffel ynn den ewigen todt.

Nicht das ich damit wolt die messen bestetigen, sondern, die weyl die gewonheyt eyngerissen unnd menschen leer und saktionen so starck uberhandt genommen haben, das nit wol muglich ist, eyn gemeyn Christliche enderung an dißem heyligen testament zu machen, so wollen wyh doch so vill thun,

1 Gottis F	8 sondern F	10 wilche F	11 gantze F	18 nicht F	nicht F
23 wilchen F	24 göttlichen F	25 nicht F	29 Das ist aber F	31 köstlich F	
32 foddert F	37 lere F	38 nicht F	müglich F		

das wir hnn eyn rechtschaffen glawben eynher gehen und weniger sundigen, ab
wir villeycht zu leyt mit den yrenden außertwelten mochten selig werden. Ich
sehe ihr vill mit verdriß, entsakten, verstockten und verechtlichen gewissen hnn zu
gehen, die nichts mehr begern nach suchen, denn das die meß nur gehalten
5 wirt, und behalen, was sie schuldig seyn, odder das sie presenz uberkommen
und nicht zu schanden werden. O der gratsame, erschrecklichen vermessenheyt!
Und das ich wider zu euch, mehne Wittemberger, komme, wolt gott, das
bey euch diß Pharißeisch ergernus wüchse und zu nehme, und das der Papisten
hauffe spreche: Sihe da, zu Wittemberg ist seyn gotts dienst mehr, man hellt
10 seyn meß mehr, man orgelt nicht, und sind alle kezer und unsinnig wurden.
Wolt got, das ich die wüttigen Rapsaces und gots lesterer solt horen schreyen
unnd bellen: 'Ist das nicht Ezechias, welcher die berge und altar gotts hatt 2. ²⁵ n. 18, 22.
abe gethan unnd hat zu Juda und Jerusalem gesagt: Fur dißem altar solt
ihr anbetten?' und widderumb, das ihr die weret, welche mit Esaia ihren 3. ³⁶ f. 36, 11 ff.
15 herrn Senecharib verachten, er rede Sirisch odder Judisch. Das die messen
fallen und das plerren und brullen hnn den kirchen auffhoren, werden sich
die Papisten verwundern. Aber das die liebe (welche dem nechsten dienet)
unnd das lebendige opffer unßers leyhs durch unkeuscheit, haß, horn, un-
kucht zc. vertilget wirt, des lachen sie, wie denn der Papisten glawb und
20 weyßheyt eygent und gebürt.

Ihr habt auch eyn Bethaben¹ bey euch, aller heyligen kirche, welche Herzog
Friderich von seyn vorsehn er erbet hat und, durch die Papisten betrogen, treff-
lich gemert und erhaben. O wie vill armer leutt hett man davon hnn Sächßen
ernerer konnen, die er alle ihm zu freunde von dem unrechten Mammon hett Luc. 16, 9.
25 machen mögen, auff das sie ihn, wens ihm wirt noht seyn, hnn die ewigen
hütten genommen hetten: das auß dem exempel zu forchten ist, das der Fursten
gelt unnd gutt gar selben würdig ist, das es zu Christlichen sachen gebraucht
werde, gleich wie es wirt selben anders gewonnen, denn Nymrod seyn gut und 1. ¹⁰ f. 10, 8.
gelt gewonnen hat. Aber eyns mogt ihr euch durch die gnade gots wol
30 rümen, das der Fürst seyn thran nach narr ist, der die warheit gerne hort
und leyden kan unnd niemandt frevelich richt, welcher doch den bößen nit
weniger zu forchten, denn den frommen zu lieben ist. Die weyl ihr denn
damit begnadet und begabt seht, so kund ihr das angefangen werd bester
verbrennen, als die von gott dazu durch diße gelegenheyt geruffen sind, und
35 euch seyn hende beut.

Ich hab oft hnn den Landen, als ich eyn kindt war, eyn prophesey ge-
hort, Keyßer Fryderich wurde das heilige grab erlösen. Und, wie denn der

2 möchten F	8 ergernis F	9 Gottis F	10 worden F	11 Gottis F
hören F	12 wilcher F	Gottis F	14 wilche F	16 brüllen F
17 wilche F	21 wilche F	24 können F	26 Fürsten F	29 mögt F
30 hört F	31 wilcher F	nicht F	34 verbrennen F	Gottis F

¹) Vgl. oben S. 475 Anm. 1.

prophecien art und natur ist, das sie ehr erfult, denn verstanden werden, so sehen sie alzeit anderstwo hin, denn die wort für der welt lautten: also deucht mich auch, das diße prophecey hin dißem unßerm Fursten, Herzoge Friderichen zu sachßen, erfullet sey. Denn was können wir fur eyn ander heilig grab¹ verstehen denn die heilige schrift, darinne die warheit Christi durch die Papisten getödt ist, begraben gelegen, welchs die bottel, das ist, die bettel orden und keßermeyster, behüt und bewart haben, das seyn Junger Christi keme und stele sie? Denn nach dem grab, do der herr hin gelegen hatt, welchs die Sarracen hinne haben, fragt got gleich so vill, als nach allen twen von schweß.

Nu kan niemant leucken, das bey euch under Herzog Friderich, dem Churfursten zu Sachßen, die lebendige warheit des Euangelii ist ersur kommen. Wie, wenn ich mich rümete, das ich eyn Engel odder Magdalena bey dem grave gewest wehr? Und, ob wol ehr hunder seyn Keyßer ist, so ist das genug zu erfüllung der prophecey, das ehr zu Frandfurt von den Churfursten eynrechtlich eyn Keyßer erwelt ist, und war auch warhafftig Keyßer, wenn ehr gewollt hett. Es ist fur gott gleich so vill, wie lang eyner Keyßer ist, wenn er nur Keyßer gewest ist. Und, ab wol ettlich achten werden, ich treib eyn geußel spil, so wil ich wehter spilen und mich verwundern, wie es zu gehet, das gott hin dißem verachten ortt der welt hatt seyn wortt ertrecken wollen, unnd das eyn wunder ist, welchs seym landt, als ich acht, widder faren ist, das die stet und dorffer umb Wittemberg, auch die burger hebreisch namen haben, wie die stet und fleck umb Jerusalem. Wo kumpt her Ephrata, Hebron, Banned, Globog, Zidon, Jesse, Dammaß, Dibon unnd der gleichen vil? Und Wittemberg selbst, das ist, Weßsenberg, was ist anders denn der berg Libanus? Libanus heist weßß. Damit sey genug gespielt!

Das ist ernst, das uns verandern gegeben ist, das reyne unnd erste angesicht des Euangelii zu sehen. Die wehl ihr denn nu eyserer seht wurden der gehste, so sollt ihr das außbrehtten und andern auch zu sehen geben, alleyn, das ihr darauff sehet, das ihr eynrechtlich gehet und wandelt und eyner dem andern ane hang und hadder die handt reiche. So yemandt under euch schwach im glawben ist, der esse kraut und richte nicht den, der fleisch ist. Und widderumb, welcher starck im glawben ist, der verachte nicht den, der nit fleisch ist.

So aber etwer nachpar, freunde oder seynde verdrissen wirt, das ihr netwe ding ansahet, und werden nach ihrer menschlicher vernunft und weßßheyt euch das ubel außlegen, so wißt, es sey denn, das ihr eyn schaw spiel seht gott, den Engeln unnd menschen, so seht ihr nach nicht rechte Christen. Wer

2 anderwo F	4 können F	6 wilchs F	böttel F	7 Jünger F	8 da F
9 wilchs F	14 were F	17 gewollt F	18 ob F	21 wilchs F	22 dorffer F
27 vor andern F	30 geht F	33 iffet F	wilcher F	34 nicht F	iffet F
				35 ewr F	37 wißet F

¹) Vgl. oben S. 475 Anm. 2.

will yberman das maul zu binden, oder wer will yberman ynn sunderheyt
 ehgen ursach aller ding anhegen? Ist doch eyn sprichwort: 'Wer an der
 gassen batwet, der hatt vill meyster'.¹ 'Ynn eym ißlichen spil find mehr zu=
 seher denn spiler.'² Es find menschen wortt und bleiben bletter. Es find
 5 menschen gerichte und bleiben wasser blasen. Folgt hhr ewrn gewissen yn
 gott, unangesehen die person und larben der menschen! Dazu hab ich dißen
 brieß, euch damit zu trösten und stercken, wollen zu schicken, auff das ich
 auch eyn mit wider unnd teylhafftig wurde etwes gehstes ynn Christo. Und,
 so ich das nicht umb sonst hab unnd vergeblich gethan, dancke ich gott: der
 10 mehre unnd erhalbe euch ynn dem erkentnis unßers herrn Ihesu Christi,
 welchem sey ehre und lob ynn ewigeytt.

A M E N.

5 getichte F 8 geystis F 10 erkentnis F 11 wilchem F

¹) Vgl. oben S. 476 Anm. 1.

²) Vgl. ebenda Anm. 2.



De votis monasticis Martini Lutheri iudicium. 1521.

Als Luther am 9. September 1521 die erste Reihe seiner „Themata de votis“ nach Wittenberg gesandt hatte (vgl. oben S. 317), da hatte er zwar erläuternde „resolutiones“ zu denselben zugleich in Aussicht gestellt, aber doch statt dieser zunächst eine zweite Thesenreihe nachgeliefert. Die nächsten Wochen zeigen ihn uns mit andern Arbeiten beschäftigt, und fast scheint es, als habe er diesen Gegenstand aus den Augen verloren. Wenigstens als er am 1. November dem Straßburger Freunde Gerbel eingehend über seine letzten Publikationen, über seine im Druck oder unter der Feder befindlichen Arbeiten Bericht erstattet, ist von dieser Schrift noch nicht die Rede; erst am Ende des Briefes, wo er von weiteren literarischen Plänen redet, die ihm im Sinne liegen, kommt er auf diesen Gegenstand zurück: er sei mit Melanchthon eines Sinnes, gegen die antichristlichen Mönchs- und Priestergeübde einen kräftigen Streich zu führen. Ein Sohn, so sagt er in bitter-ernster Scherzrede, solle ihm noch geboren werden, der mit eiserner Ruthe die Papisten treffen werde. Täglich würden ihm so viel Ungeheuerlichkeiten kund, welche der elende Eölibat bei Jünglingen und Jungfrauen erzeuge, daß seinen Ohren nichts so verhaßt klinge als die Namen Nonne, Mönch, Priester. Als ein Paradies erscheine gegenüber diesen Greueln Gottes Stiftung, der Ehestand, trotz aller Entbehrungen und Sorgen, die er im Gefolge habe. Und bald wird dieser Entschluß in ihm reif. Schon am 11. November kündet er Spalatin in dem Briefe, mit dem er das Manuscript seiner Schrift „De abroganda missa“¹ übersendet, die neue Arbeit an: er sei nunmehr entschlossen, gegen die Mönchsgelübde vorzugehen, um das junge Volk aus der Hölle eines unreinen Eölibats zu befreien. „Partim haec tentatus, partim indignatus scribo: tu boni consules.“ Schnell geht ihm die Arbeit unter dieser Stimmung von der Hand; am 21. schreibt er bereits den dem fertigen Buche voranzuschickenden Widmungsbrief, für den er, eingedenk der eigenen Verirrung, die ihn einst selbstertwählte Frömmigkeit dem klaren

¹) Auch in dieser Schrift selbst ist die neue Arbeit bereits angekündigt, vgl. oben S. 429 und 503.

väterlichen Willen hatte entgegengesetzt lassen, jetzt bedeutsam den eignen Vater als Adressaten wählt. Dadurch wird seine Schrift zum sühnenden Selbstbekenntnis — er rechnet mit seiner eignen „Möncherei“ hier gründlich ab. Am folgenden Tage übersendet er diese Vorrede an Spalatin mit der Bitte, sie aufzubewahren, bis er auch noch das Stück Postille, das er eben noch vollenden wolle, nachsende.¹ Zugleich erklärt er, was ihn zur Abfassung dieser neuen Schrift bewogen habe. Das Gerücht ist zu ihm gelangt, daß in Wittenberg etliche Mönche bereits die Kutte abgelegt haben;² deren Gewissen will er zu Hilfe kommen, denn ein solcher Schritt darf nur festen Gewissens gethan sein, und er fürchtet, daß das nicht bei allen, die diesen Weg einschlagen, der Fall sein möchte. Also nicht als Streitschrift, sondern als Gewissensbericht für die Ausgetretenen oder zum Austritt Entschlossenen ist seine Schrift vornehmlich gemeint. Das ist der Standpunkt, den er auch am Schluß derselben nachdrücklich geltend macht: „ut non solum possint adversariorum os oppilare (quod parum spectavi) sed etiam conscientias fideliter erga deum erigere et securas facere, id quod maxime spectavi.“ In diesem Interesse fügt er die zwei bedeutsam seine Schrift schließenden Apostelworte 1. Petr. 2, 16 und Gal. 5, 13 hinzu. Er hatte erwartet, daß Spalatin nebst andern auch diese Manuskriptsendung an Melanchthon und durch diesen zum Druck befördern würde; als er aber in den ersten Tagen des Dezembers in Wittenberg erschien und im Geheimen dort mit den Freunden conferirte, erfuhr er zu seinem Befremden, daß Spalatin bisher all diese Schriftstücke, auf Geheiß des Kurfürsten — wie man meinte —, bei sich zurückbehalten hatte. Das war ihm ein bitterer Tropfen („absynthium“) in der Freude des Wiedersehens und des Verkehrs mit den alten Genossen, über den er unmutig alsbald noch von Wittenberg aus brieflich den diplomatisch vorsichtigen Freund zur Rede stellte. Es waren ja brennende Fragen, die er hier behandelt hatte, sie litten keinen Aufschub. „Es ist mein Wille, daß diese Schriften herauskommen, wenn nicht in Wittenberg, dann sicher anderswo.“ Er bedroht den Ängstlichen, er werde nur noch heftiger schreiben, wenn er gezwungen werde, noch einmal dieselben Materien zu behandeln. Spalatin gab nach und beförderte die Manuskripte weiter — schon am 20. Dezember kann Luther im Schreiben an den Augustinervikar W. Link auf seine bald erscheinende Schrift über die Mönchsgelübde verweisen, da werde dieser seine Meinung vollständig erkennen können. (Wie wenig er übrigens bei seinem Kampf gegen diese Gelübde daran denkt, sich selber etwa von lästigen Fesseln zu befreien, bezeugt er hier durch die feierliche Erklärung: „nam et ego in habitu et ritu isto manebo.“) So ist es ziemlich richtig, wenn die Wittenberger Gesamtausgabe unter diese Schrift als

¹) Es war die Epiphaniaspredigt, die Luther noch beschäftigte; diese wuchs ihm unter der Einwirkung der eben vollendeten Arbeit über die Mönchsgelübde zu einem großen deutschen Traktat über denselben Gegenstand an, der sich theilweise wie eine deutsche Bearbeitung unsrer Schrift liest, so nahe berühren sich die Gedankengänge beider. Von diesem großen Entwurf über die Gelübde, den die Gesamtausgaben als besonderes „Bedenken“ Luthers mittheilen, meinte Plitt (Einleitung in die Augustana Bd. I S. 264), er sei ein von Jonas angefertigter Auszug aus Luthers lateinischer Schrift. Aber das ist Verwechslung mit der weiterhin aufzuführenden Übersetzung, die Jonas lieferte. ²) Vgl. Köllin ² Bd. I S. 501. Enders, Luthers Briefwechsel Bd. III S. 251 Anm. 2.

Zeit des Erscheinens „Mense Ianuario“ gesetzt hat, freilich zugleich mit dem Druckfehler „M. D. XXI“ statt „M. D. XXII“. Doch ist dieser Termin noch um ein Weniges zu früh gegriffen. Denn die älteste Nachricht über die Fertigstellung und Versendung der Schrift haben wir bei Melanchthon in seinem Briefe vom 25. Februar an Spalatin, durch welchen er ein fertiges Exemplar für diesen und zwei für Luther — also doch gewiß sofort nach der Vollenbung in der Druckerei — übersendet.¹ Aber mit größter Schnelligkeit folgte auf diesen ersten Druck auch schon der Nachdruck. Am 28. März meldet bereits Pellican in Basel, daß dort dieser „iustus liber Lutheri“ gedruckt werde, und nur wenige Monate verstrichen, da trat bereits dieselbe Schrift in der deutschen Übersetzung Leo Juds auf den Plan und trug das Staunen über die hier vorgetragenen Gedanken in alles Volk hinein („mirabilem omni populo“, Joh. Bockheim in Constanz an Vadian, 30. Juli 1522). Bald (nach dem 13. Juni) folgte auch in Wittenberg selbst eine zweite Ausgabe nach, für welche Luther gegen seine Gewohnheit verbessernde Hand anlegte und in der er namentlich einen längeren Zusatz gegen das Ende einschaltete. Nach dieser zweiten vermehrten und verbesserten Auflage lieferte Justus Jonas seine deutsche Übersetzung und Bearbeitung, denn hier wie stets bei seinen Arbeiten dieser Art übte er unter Luthers Zustimmung des Übersetzers Amt in freiester Weise aus. Auch diese Arbeit erschien noch in demselben Jahre.

Es war nicht zu verwundern, daß diese Schrift von den Gegnern als „eiserne Ruthe“ empfunden wurde. Mancher Vertheidiger der angegriffenen Mönchsgelübde erhob sich und versuchte den scharfen Angriff abzuwehren. Als erster der Franziskaner-Observant, der zum zweiten Male die Würde eines Provincialis minister, und zwar Argentinensis provinciae (s. per superiorem Germaniam) seit 1520 bekleidete, Caspar Sager (Sagerus, Schatzgerus, Schatzgeyrus). Schon hatte dieser, noch ehe er Luthers Schrift „De votis“ kennen gelernt, eine erste Streitschrift gegen den Reformator unter dem Titel „Scrutinium divinae scripturae, pro conciliatione dissidentium dogmatum“ im Jahr 1522 ausgehen lassen, deren letzter Abschnitt sich mit der Frage de votis et statu monasticorum beschäftigte, ohne sich jedoch speciell gegen Luther selbst zu wenden; 17 Argumente „der Lutheraner“, die nur zum Theil an Luthers „Themata de votis“ anklingen, waren hier zusammengetragen und bestritten worden. Aber neu erschienene Schriften Luthers, allen voran das Buch „De votis monasticis“, bewogen ihn im Sommer des Jahres 1522, zum zweiten Male den Kampfplatz zu betreten mit der wiederholt aufgelegten Schrift „Replica“, von der wir folgenden Urdruck aufführen:

„REPLICA || contra periculosa scripta post Scrutinium divinae scripture iam
	Votis monasticis	
	Constitutionibus ecclesiasticis	
	Sacrificio sacrosancte Eucharistie	
	Sacerdotio noue legis	
	Potestate Apostolica	
	Cū adiectione responsionis ad tria obiecta.	

¹⁾ Am 16. Mai 1522 sendete Luther von Wittenberg aus ein Exemplar an Paul Speratus nach Jglau (vgl. Enders, Luthers Briefwechsel Bd. III S. 364). Diesem gefiel die Schrift so, gut, daß er um mehr Exemplare bat; Luther sendete ihm darauf am 13. Juni so viele, als noch

Reuerendi patris Gasparis Sasgeri Fratrum minorum per suum periorum germaniam prouincialis Ministri. ¶ Titelfrücksseite bedruckt. 72 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

In den „Omnia opera reverendi ac perdevoti Patris F. Gaspari Schatzgeri Bavari“ Ingolstadii M.D.XLIII. fol. findet man diese Schrift wiederabgedruckt auf Bl. 50^a—96^b. Hier ist der Bekämpfung der Lutherschen Schrift „De votis monasticis“ der erste Platz und fast die Hälfte des Buches gewidmet. Im Texte selbst wird zwar auch hier Luthers Name verschwiegen, es ist aber kein Zweifel, wen der Verfasser im Sinne hat, wenn er sagt: „contra Monasticen tractatus ardentissimo stomacho est confectus, totus superciliosus anhelans ad omnis Monasticos exterminium“. Im August 1522 hatte Sasger während längeren Aufenthalts im Ulmer Franziskanerkloster diese Schrift verfaßt, und geschäftig hatten seine Ordensbrüder daselbst das Gerücht verbreitet, daß, wenn er bei der Arbeit gegen den Reher Luther sitze, regelmäßig der heilige Geist selbst sich auf das Haupt des frommen Vaters niederlasse — aber die erbauliche Mönchsfabel wurde bereits von der evangelisch gesinnten Bevölkerung als Altwiebergeschwätz verlacht. Zur Frankfurter Herbstmesse erschien die „Replica“. Besonders kräftig war der Schlusstreich, den diese Vertheidigung der Mönchsgelübde gegen Luthers Schrift führte: „Wir ist ein Verdacht gekommen: entweder hat Satanas, der Fürst der Finsterniß, das Buch ausgeheckt; oder wenn ein Mensch der Verfasser ist, so hat er dies verfluchte Zeug nicht gegen Menschen, sondern gegen die bösen Geister zusammen gebracht. Ist Satanas der Verfasser, dann ist's kein Wunder, denn er haßt von Alters das Menschengeschlecht mit glühendem Haß, aber bisher ward ihm doch noch nicht Macht gegeben, mit so wilder und grausamer Hand gegen die Menschen zu rasen. . . Hat das Buch aber einen Menschen zum Verfasser, so läßt es erkennen, wie der Mensch, dessen Namen es trägt, nach der Ehe lechzt und den Eölibat abschütteln will, wie er ja bereits sein Mönchthum abgeworfen haben soll. Möge er denn heirathen, wenn's ihm sein Gewissen erlaubt, das ja sehr weit geworden ist; denn ihm ist es wohl unmöglich, Keuschheit zu bewahren. Er lasse aber wenigstens andere in Ruhe . . .“

Luther hielt es für angezeigt, diese Schrift nicht unbeantwortet zu lassen; zwar er selbst meinte, zu seinen früheren Ausführungen nichts hinzuzufügen zu haben und erachtete seine Schrift für unwiderlegt und unwiderleglich. Aber er war bereit, dem Drängen von Freunden, welche eine Beantwortung für nöthig hielten, zu willfahren. Daher forderte er Joh. Brismann auf, sich dieser Mühwaltung zu unterziehen. Dieser war selber Angehöriger des Franziskanerordens, war am 21. Januar 1522 in Wittenberg Doctor der Theologie geworden, hatte dann eine kurze Zeit unter schwierigen Verhältnissen in Rottbus das Evangelium gepredigt, war darauf nach Wittenberg zurückgekehrt, nachdem sich Luther dafür verwendet hatte, daß ihm Wohnung und Unterhalt im dortigen Franziskanerkloster gewährt würde. Noch im Jahre 1523 berief ihn Herzog Albrecht als Domprediger nach Königsberg. Ehe er Wittenberg verließ, erfüllte er noch Luthers Begehren. Mit

vorhanden waren mit der Bemerkung: „Libelli de votis iam dudum distracti sunt, denuo excudi iussimus“ (ebenda. S. 400).

einem Widmungsbrief vom 17. März (16. Calend. April.) 1523 an Spalatin und mit Luthers Begleitschreiben ausgerüstet, erschien seine Schrift, von der uns folgende Ausgabe¹ vorliegt:

„AD GASPA- || RIS SGHATZGEYRI MINO- || rite plicas Responso per
Iohannem Brif- || mannū pro LVTHERANO li || bello de Mißis & Votis
Monasticis- || * || MARTINI LVTHERI || ad Brismannum de eodem
Præfatio- || ¶ || Rückseite bedruckt. 42 numerirte Bl. in Oktav,
letzte Seite leer. Am Schluß: „Quinto Idus Nouembris. Anno
M. D. XXIII. || * || Druck von Joh. Herwagen in Straßburg. Vgl.
v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 381.

Flugs antwortete Sasger noch in dem gleichen Jahre mit der Schrift „Examen novarum doctrinarum“ (Ulmae 1523), welche jedoch, da sie jetzt die Waffen „adversus Iohannem Briesmannum, Lutheri armigerum, Apostatam“ richtete, nicht mehr hier genauer zu registriren ist, wenn auch Luthers Antwort zu Briesmanns Schrift eingehende Berücksichtigung seitens des Gegners gefunden hat.

Vgl. über Sasger den Brief des Minoriten Johann Bachmann (Ripanus) an Leonhard von Etz, welcher den Opera omnia Schatzgeri Bl. aa 5 f. vorangebracht ist; weitere Literatur über denselben verzeichnet Möller, A. Oslander S. 528 Num. 37. Brief des Wölg. Richardus in Ulm an Mag. Joh. Wagenbuch, Ulm, den 3. September (1522) in (Schelhornii) Amoenitates literariae, Francof. et Lips. 1725 Tom. I pg. 306. -- Über Briesmann s. Lib. Decanorum pg. 26. 27. Rapp, Al. Nachlese Bd. II S. 595 f. De Wette Bd. II S. 186. 187. 287 ff. Enders, Luthers Briefwechsel Bd. III S. 345. Erdmann in Herzog: Plitt, Real-Encycl. 2 II S. 628 ff., wo jedoch genauere Kenntniß dieser Fehde vermißt wird und daher die Angaben ungenau sind.

Das Jahr 1524 brachte zwei neue große Gegenschriften gegen Luthers „De votis monasticis“. Auf die oben S. 318 aufgeführte Schrift gegen Luthers erste Thesenreihe „De votis“ ließ der Dominikaner Dietenberger nachfolgen:

„IOHAN || NIS DITENBERGII || sacrarum literarum professoris || de
votis monasticis liber secundus || dus, editus in secundum de uo || tis
monasticis Luteri iudiciū. || Secundæ Petri tertio. || Custodite uos fratres,
ne insipien || tium errore traducti, excidatis a || propria firmitate.
ANNO M. D. XXIII. || mense Augusto. || * || Mit Titelseinfassung. Titel-
rückseite bedruckt. 152 Blätter in Oktav. Bl. T 8^a: „Coloniæ In
ædibus Eucharij Cerui || corni. Anno. M. D. XXIII. || Idibus Augusti. || *
Bl. T 8^b das Signet des Buchdruckers.²

Luther würdigte diese Arbeit ebensowenig einer Antwort, wie den „Liber primus“ desselben Verfassers. Im gleichen Jahre erschien aber auch die umfangreiche Streitschrift des Doctors der Sorbonne Jodocus Eliahtoveus, deren dritter und letzter Theil ganz der Bekämpfung der Schrift „De votis“ gewidmet ist:

¹) Einen Wittenberger Druck von Nidel Schirlenz („correctus et adauctus“) beschreibt v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 380. ²) Eine zweite Auflage, Köln, Peter Cuentel, Juni 1525 beschreibt H. Wedemer, Joh. Dietenberger S. 465. Auszüge aus dieser Schrift giebt derselbe S. 303 ff.

„ANTILVHERVS || IVDOCI CLICHTOVI NEO- || PORTVENSIS,
DOCTORIS THEOLOGI, TRES LI- || BROS COMPLECTENS. || . . .
[10 Zeilen] || ¶ Tertius, contra enervationem votorum monasticorum,
quam || inuehere cōtendit Lutherus: declarat religiosorum vota, etiam ||
perpetua atq; pro toto vitæ curriculo recte fieri, idq; vivendi in || mo-
nastica disciplina institutum: summopere esse commendand- || dum,
& approbandum. || PARISIIS. || Ex officina Simonis Colinaei. || 1 5 2 4 ||
Cum priuilegio. ||“ Titelrückseite bedruckt. 190 Blätter in Folio, davon
181 beziffert. Das 3. Buch „De votis monasticis“ füllt Bl. 113^b—181^a;
auf 181^a das sehr ausführliche Impressum; im Druck vollendet am
13. Oktober 1524. Vgl. oben S. 409.

Erasmus unterließ nicht, Herzog Georg von Sachsen auf die „sorgfältige Beantwortung“ hinzuweisen, die hier Luthers „höchst geschwäbiges“ Buch über die Mönchsgelübde gefunden habe. Der Reformator selbst aber scheint gar keine Notiz davon genommen zu haben. Unmuthig verklagt Cochleus ihn, daß er dieses nach Form und Inhalt gleichermaßen ausgezeichnete Werk keiner Antwort gewürdigt habe; er habe es aber gethan, weil es in lateinischer Sprache verfaßt sei und er, der „Teuthonicus Evangelista“, verhindern wollte, daß nicht das Volk in Deutschland nähere Kenntniß vom Inhalt der Cllichtoveus'schen Arbeiten erhielte.

Vgl. Erasmi Epistolae Basileae 1529 pg. 815. Cochlei Commentar. 1546 pg. 77. Herminjard, Correspondance des Réformateurs. Tome I. Genève et Paris 1866 pg. 238.

Luthers Schrift gehört zu den nach Inhalt und Erfolg bedeutendsten, die aus seiner Feder hervorgegangen sind. Er selbst bezeichnet in aller Zuversichtlichkeit dieselbe als den „libellus omnium quos scripsi etiam me teste munitissimus, et quod ausim gloriari, invictus“. Wo er später Anlaß fand, auf dieselbe Materie von den Klostergelübden zurückzukommen, da that er es unter Verweisung des Lesers auf diese seine Schrift, als in welcher von den hier auftauchenden Fragen „Verstand genugsam gegeben ist und alles gründlich unterrichtet, wie das Klosterleben verdammlich sei“.¹ Es gereichte ihm zur sichtlichen Freude, als ihm einst am 11. Oktober 1538 Basilius Monner, von einer Reise nach Frankreich heimkehrend, melden konnte, man frage jetzt allerorten nach dieser seiner Schrift. Kühnlich konnte Luther darauf bezeugen, daß schon vielen dieses Buch zu großem Gewissens- trost gereicht habe. Zweifelhafter war es, wenn er auch auf des Erasmus Empfehlung desselben sich meinte berufen zu können, dem es doch ein „loquacissimus liber“ gewesen war. Spalatin rechnet die Schrift „De votis“ sonderlich unter die edeln Bücher, „deß sich die ganze Christenheit zu trösten“. Jonas bezeugt uns noch nach Jahren den Erfolg der Schrift: sie sei es gewesen, die so viel Klöster

¹) Der „Catalogus oder Register aller Bücher und Schriften D. Mart. Luth.“ nennt auf Bl. B auch „Artikel aus dem Buch von den Gelübden gezogen“. Dieselben finden sich in der Schrift: „Artikel von der Crist- || lichen kirchen gewalt || D. Martini Luther || Tröstlich zu wissen || Item Artikel desselbigen || Von kloster gelubden. ||“ Titelrückseite bedruckt; 4 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende (Bl. A 4^a): „Wittenberg M. D. XXXi. ||“ Die Artikel von den Gelübden beginnen auf der Mitte von Bl. A iij^b mit der Aufschrift: „Grund und vrsach das kloster le- || ben vnchristlich sey, aus Doctor Mart. Luth. || Buch von der [sic] ge- || lübden gezogen. ||“ Unsere Ausgabe wird auf diese „Artikel“ seiner Zeit zurückkommen.

entwölfert habe. Das kräftigste Bekenntniß aber zu diesem Werke Luthers liegt uns in den symbolischen Büchern der lutherischen Kirche selbst vor, indem Melancthon's Apologie die eignen Ausführungen über denselben Gegenstand nur als eine kurze Repetition dessen betrachtet wissen will, was Luther dort sorgsam und vollständig behandelt habe: „volumus hic librum illum pro repetito habere“. Dadurch ist dieser Arbeit eine Bedeutung gegeben, die sie hoch über eine Privatschrift hinaushebt.

Vgl. de Wette Bd. II S. 90. 95. 99 ff. 105 f. 109. 117. Strobel, Miscellaneen literarischen Inhalts. Fünfte Sammlung. Nürnberg 1781 S. 124. Corp. Ref. Tom. I Sp. 563. 566. Zwingli, Werke, deutsche Schriften Bd. I S. 31. Joh. Schwebelii Scripta Theologica. Addita est Epistolarum centuria. Biponti 1605 pg. 34. Briefwechsel des Beatus Rhenanus S. 304. Erlanger Ausg. Bd. 29 S. 318. 322. Anton Lanterbach's Tagebuch auf das Jahr 1538. Dresden 1872 S. 147. (Tischreden Förstem.-Bindseil Bd. IV S. 676. Bindseil, Colloquia T. I pg. 373.) Spalatini Annales Reformationis. Leipzig 1718 S. 52. Briefwechsel des J. Jonas Bd. II S. XXIII Anm. 3. Apologia Conf. (ed. Hase) pg. 278. (Corp. Ref. T. XXVII Sp. 629. XXVIII, I, Sp. 298.) Röstlin 2 Bd. I S. 501 f. Kolbe, M. Luther Bd. II S. 15 f. 18 f.

Ausgaben des lateinischen Textes.

- A. „DE VO || TIS MONASTICIS, || MARTINI LVTHE- || RI IVDICIVM. || VVITTEMBERGAE. ||“ Mit Titelseinfassung. 60 Blätter in Quart; letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg. Vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 266.

- B. „DE VOTIS || MONA- || STICIS, MARTINI || LVTHERI IV- || DICIVM. || BASILEAE || ANNO M.D.XXII. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 68 Blätter in Quart; letztes Blatt leer.

Druck von Adam Petri in Basel. Vgl. v. Dommer Nr. 267.

- C. „DE VOTIS MONASTICIS, || MARTINI LVTHERI || IVDICIVM A SESE || RECOGNITVM || ET AVC- || TVM. || VVittemberge ex Aedibus || Iohannis Grunenb. || 1 5 2 2. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 50 Blätter in Quart; letzte Seite leer.

Die Erlanger Ausgabe zählt vier lateinische Drucke auf; der an zweiter Stelle benannte dürfte jedoch mit dem ersten identisch sein. Da die Beschreibung desselben nicht auf Autopsie beruht, auch nicht einmal der Gewährsmann genannt wird, dem die Titelangabe entnommen ist, so ist der Werth dieser bibliographischen Notiz jedenfalls sehr gering.

Deutsche Übersetzungen.

1. Die Übersetzung des Justus Jonas.¹

- a. „Von denn || geystlichen || vnd kloster || gelubden || Martini || Luthers || vrbeyll. ||“ Mit Titelseinfassung. Titelfrückseite bedruckt. 108 Blätter in Quart; letzte Seite leer. Am Schluß (Bl. dd 4^a): „Gedruckt [sic] tzu

¹) Über Jonas als Übersetzer Lutherscher Schriften vgl. Briefwechsel des J. Jonas, gesammelt von G. Kawerau Bd. II (Halle 1885) pg. XXII ff.

Wittenberg. || Vnd verdeutschet [sic] durch den ehrwürdigen Doctor Just || Jona Probst zu Wittenberg. Anno M. D. XXij.“ Dahinter folgt eine Korrekturangabe.

Druck von Nidel Schirlenß in Wittenberg. — In der Titelfordüre unten die Zahl 1555. Vgl. v. Dommer Nr. 268.

- b. „Von den Geyßli || chen vnd Kloster gelüb= || tē Martini Luthers || Br-
teyl. || wittenberg. ||“ Mit Titleinfassung. 112 Blätter in Quart;
letzte Seite leer. Am Schluß (Blatt e 4^a): „a Vnd ist verdeutschet
durch den erwirdigen Doctor || Just Jona Probst zu Wittenberg. ||
Anno. M. D. XXij. ||“ Darunter eine Verzierung.

Die Titelfordüre ist der von a recht genau nachgebildet; sie hat auch die
Jahreszahl 1555. Nur die Wappenschilder zur Rechten und Linken sind hier
leer, während sie in a die gekreuzten Schwerter und die sächsische Raute zeigen.
Wahrscheinlich Straßburger Druck.

2. Die Übersetzung von Leo Jud.¹

- c. „Ein gar schon nutzlich || büchlin, des hochgelehrten vnd Christen || lichen
lerers Martini Luthers, von || den gelübden der Klosterlütē, ob || sy
ware gelübb syen, vnd von || wem sy ein ursprung vnd || anfang
haben. || ♣ || [Bild, Christi Kreuztragung.] || a Mathei. XI. || a Nemen
vff uch min joch, vnd lernen von || mir, daß ich bin sanfftinütig, vnd
eines || demütigen herzes, so werden jr rüm || finden üweren seelen, dann
min || joch ist lieplich, vnd min || burde lycht. ||“ Titelfordüre bedruckt.
109 Blätter in Quart; letzte Seite leer. Am Schluß (Bl. dd 5^a):
„Getruckt zu Zürich.“ ||

Druck von Hans Froschower in Zürich.

Über diese Übersetzung erteilt der Widmungsbrief nähere Auskunft, den wir
daher hier mittheilen.

„Fryd, frölicheit, liebe unnd starcken Christenlichen glouben von gott durch
unseren herren Jesum Christum wünsch ich Leo Jud Hieronimo Munghofer Caplon
zu Einspöden, seinem lieben brüder in Christo.

Die wil jeh lange zyt (lieber brüder in Christo) das lycht unnd komlich joch
Jhesu Christi von etlichen falschen geysteren hart beschwärt unnd als vil als un-
träglich worden ist, hat mich bedunckt nit unfüglic sin, so ich das büchlin von
den closter glübden in latin von dem hoerluchten und frommen Christen, doctor
Martin Luther jeh nüwlich gemacht, transferieret und in tütsch sprach zuge, da
mit vil menschen, die in klösteren und orden wonen unnd der latinischen sprach
unbericht sind, solichs ouch möchten lesen, das sy doch innen wurden, was kloster
glübb were, wo har sy ein ursprung hette, ob man sy warlich ein gelübb nennen
solt, da mit ouch erlernen, in was groffer varlikeit unnd striden der meererteil
der klosterlütē leben, wie groffe unträgliche burde sy uff iren halsen haben, wie
sy so gar wyt von der rechten und waren regel Jesu Christi abgewichen syen, wie
sy ir Christene fryheit verloren, den glouben verlassen haben, wie sy so gar von
dem Euangelischen bildner ire ougen und herzen abgetert und in menschliche
sajungen und erdichtete lügen kummen syen, wie sy das lycht joch Christi ver-
lassen und ein schwäre burde menschlicher gelübden haben uff sich genommen. Diß
alles ist gar artlich unnd kurz, ouch klarlich in disem büchlin angezeigt, mit
gruntlichen bewarnissen unnd heiliger gschrifft allenthalb vest bewaret. Ich hoff
zu got, das unzalbar vil der münchen und nunnen, so sy diß lesen werden, und

¹) Vgl. Carl Pestalozzi, Leo Judä. Elberfeld 1860 S. 15, und oben S. 566.

inen got durch sin barmhertikeit ire ougen erluchten unnd verstand geben würt, sölich falsch, tüfelsch, unchristenlich, gelyknerisch gelübb und leben von inen legen werden und verlassen, den süßen und fryen geist gottes wider annehmen und nun fürhin den überigen teil ihres lebens mit sicherer gewissen und fryem geist Christo geben. Diß büchlin aber hab ich dir, min bruder, zugeeignet, verhoff, du werdest es nit on nuß lesen, vil minder verschmahen. Well got, das mine arbeit dir und anderen, die eintwederß uß unverständ oder unwissenheit in der jugend mit sölichen striden gefangen sind, zu Christenlicher freyheit und gleubigem leben diene. Nieman sol aber die Christene freyheit zu einem deckmantel finer boßheit und mütwill bruchen. Leb wol in Christo."

Während Jonas seiner Übersetzung die vermehrte Ausgabe C zu Grunde legt, benutzt Jud die kürzere Recension, und zwar ein Exemplar des Baseler Nachdrucks.¹

Auch von einer Übersetzung ins Französische ist eine Kunde erhalten. Pierre de Sébiville schreibt aus Grenoble am 28. Dezember 1524 an den Ritter Anemundus Coctus in Zürich: „Anthonius Papilio [membre du grand conseil] . . . a translaté le traictié 'de votis monasticis' à Madame d'Alençon, seur du Roy [Margarethe von Navarra], de quoy il a eu beaucoup d'affaires avecques cette vermine parrhissienne [die Sorbonne]."²

Von den Gesamtausgaben giebt die Wittenberger opp. lat. Tom. II 1546 auf fol. 284^b—322^b den Text nach C, daher zwar mit den Zusätzen von C, aber ohne den in C ausgelassenen Abschnitt; in der großen Einschaltung, welche C bringt, weicht die Textesrecension dieses Wittenberger Druckes ohne sachliche Änderungen stilistisch mehrfach eigenthümlich von C ab. Die Jenerser Ausgabe opp. lat. Tom. II 1566 fol. 477^b—515^a giebt den Text nach der Wittenberger Ausgabe, doch mit Nachtragung des dort fehlenden Stückes aus Recension A, aber nicht an der betreffenden Stelle des Textes, sondern erst als Anhang am Schluß des Ganzen. In den nachfolgenden Gesamtausgaben fand die Übersetzung des Jonas Aufnahme: Altenburg Bb. I S. 856—924,³ Leipzig Bb. XVIII Sp. 54—130, Walch Bb. XIX Sp. 1808—2042. Den lateinischen Text bietet wieder die sogen. Erlanger Ausgabe, opera varia argumenti Vol. VI pg. 238—376, aber seltsamer Weise unter Zugrundelegung weder von A noch von C, sondern es wird als Text ed. lenensis abgedruckt und dazu werden die Abweichungen von A in Anmerkungen gegeben; C ist überhaupt nicht verglichen. Den Widmungsbrief giebt de Wette in den Briefen Luthers Bb. II S. 100 ff. in der Übersetzung des Jonas (nach Walch), erst in Bb. VI S. 25—30 hat Seidemann den lateinischen Text nachgetragen, jedoch nicht nach dem Original, sondern nach der ed. Vitebergensis. Deutsch (nach Jonas) giebt auch die Erl. Ausgabe Bb. 53 S. 86 ff. den Brief. Enders hat in seinem „Briefwechsel Luthers“ Bb. III S. 249 den Brief nur registrirt und einige Erläuterungen zu demselben gegeben.

Wir legen unserm Abdruck A zu Grunde, geben aber auch im Texte die von Luther in C gegebenen Zusätze. B und C sind vollständig verglichen. An einzelnen Stellen, wo der Sinn des lateinischen Textes zweifelhaft sein könnte oder wo ein besonderes sprachliches oder sachliches Interesse in Betracht kommt, theilen wir in Anmerkung auch die deutschen Übersetzungen mit.

¹) Siehe S. 570 Nr. B und S. 573 die Note zu Z. 17.

²) Herminjard, Correspondance T. I pg. 314.

³) Dazu Nachtrag Bb. VIII S. 891—894.

DE VOTIS MONASTICIS MARTINI LVTHERI IVDICIUM.

I H E S V S.

IOHANNI LVTHER, PARENTI SVO, MARTINVS
LVTHER FILIVS IN CHRISTO SALVTEM.



Unc librum tibi, parens carissime, nuncupare consilium fuit, non ut nomen tuum ferrem in orbem et in carne gloriaremur adversus doctrinam Pauli, ^{Gal. 6, 13.} sed ut occasionem apprehenderem, quae sese inter te et me opportune obtulit, brevi prologo et causam et argumentum et exemplum huius libelli piis lectoribus enarrandi. Et ut hinc ordiar: Scire te volo, filium tuum eo promovisse, ut iam persuasissimus sit, nihil esse sanctius, nihil prius, nihil religiosius ¹⁰ observandum, quam divinum mandatum. 'Infoeliciter (inquies) scilicet de hac re unquam dubitasti et nunc tandem haec ita habere didicisti?' Imo foelicissime, non solum enim dubitavi, sed plane ignoravi haec ita habere. Quin si pateris, promptum est mihi et communem tibi mecum fuisse eam ignorantiam demonstrare. Annus ferme agitur decimus sextus monachatus ¹⁵ mei, quem te et invito et ignorante subivi. Metuebas tu paterno affectu imbecillitati meae, cum essem iam adulescens, secundum et vicesimum annum ingressus, hoc est, fervente (ut Augustini verbo utar) adolescentia indutus,¹ quod multis exemplis didiceras hoc vitae genus infoeliciter quibusdam cecidisse. Destinabas vero me vincire honesto et opulento coniugio. Hic metus ²⁰ erat tua cura, erat et indignatio tua in me aliquandiu implacabilis, frustra suadentibus amicis, ut, si quid offerre deo velles, charissimum et optimum tuum offerres. Interim dominus in tuas cogitationes illud psalmi sonabat, sed surdo: 'Deus scit cogitationes hominum, quoniam vanae sunt'. Tandem ²⁵ cessisti et voluntatem deo submisisti, sed nequaquam posito mei timore. Memini enim nimis praesente memoria, cum iam placatus mecum loquereris, et ego de coelo terroribus me vocatum assererem, neque enim libens et cupiens fiebam monachus, multo minus vero ventris gratia, sed terrore et ³⁰

4 LVTHERO ed. Witt., Ien. 5 Lutherus ed. Witt., Ien. 6 charissime C 10 oportune AC 14 pius C 16 nunquam C 17 infelicissimo B, wohl richtig; Jed überseht nach dieser Lesart, Jonas läßt die ersten Worte des Satzes unübersetzt

¹) „Inquieta indutus adolescentia.“ August. confess. II, 3.

agone mortis subitae circumvallatus vovi coactum et necessarium votum: 'Utinam (aiebas) non sit illusio et praestigium'. Id verbi, quasi deus per os tuum sonaret, penetravit et insedit in intimis meis, sed obfirmabam ego cor, quantum potui, adversus te et verbum tuum. Addebas et aliud, cum tibi iam opprobrem filiali fiducia indignationem, repente tu me reverberas et retundis tam opportune et apte, ut in tota vita mea ex homine vix audierim verbum, quod potentius in me sonuerit et heserit. 'Et non etiam (dicebas) audisti tu parentibus esse obediendum?' Verum ego securus in iustitia mea te velut hominem audivi et fortiter contempsi, nam ex animo id verbi contemnere non potui.

Hic vide, an non et tu ignoraris, mandata dei praeferenda esse omnibus. Nonne si scisses, me adhuc tum fuisse in manu tua, plane e cucullo auctoritate paterna extraxisses? Sed nec ego si scivissem, te ignorante et invito id tentassem, etiam si multis mortibus pereundum fuisset. Neque enim meum votum valebat hunc floccum,¹ quo me subtrahebam parentis auctoritati et voluntati divinitus mandatae, imo impium erat, et ex deo non esse probabat non modi id, quod peccabat in tuam auctoritatem, sed etiam quod spontaneum et voluntarium non erat. Deinde in doctrinas hominum et superstitionem hypocritarum fiebat, quas deus non praecepit. Verum deus, cuius misericordiae non est numerus, et sapientiae eius non est finis, ex omnibus his erroribus et peccatis quanta bona, ecce, promovit! Nonne centum filios nunc malles amisisse, quam hoc bonum non vidisse? Videtur mihi Satanas a pueritia mea aliquid in me praevidisse eorum, quae nunc patitur, ideo ad perdendum ad impediendumque me insanivit incredibilibus machinis, ut saepius fuerim admiratus, egone solus essem inter mortales, quem peteret. Voluit autem dominus (ut nunc video) Academicarum sapientias et monasteriorum sanctitates propria et certa experientia, hoc est, multis peccatis et impietatibus mihi notas fieri, ne impiis hominibus occasio fieret in futurum adversarium gloriandi, quod ignota damnares. Igitur vixi monachus, non sine peccato quidem, sed sine crimine. Nam impietas et sacrilegium in regno Papae pro summa pietate habentur, nedum crimina censentur.

Quid igitur nunc cogitas? An adhuc me extrahes? adhuc enim parens es, adhuc ego filius sum, et vota omnia nullius sunt momenti. A parte tua stat auctoritas divina, a mea parte stat praesumptio humana. Neque enim ipsa adeo continentia, quam tantis buccis crepant, quicquam valet sine obedientia mandati dei. Continentia non est mandata, obedientia vero est mandata. Quanquam insani et fatui Papistae virginitati et continentiae nihil paciantur aequari, prodigiosis mendaciis utranque iactantes, ut ipsa mentiendi insania, tum ignorantiae magnitudo utra et sola debuerit suspectum reddere,

2 dicebas ed. Erl. 17 quod in spontaneum C 25 admiratus. Ego ne AC

¹) Jonas: „mehn gelübde was nicht ehner schlehen werd“.

quicquid faciunt et sapiunt. Quae est enim intelligentia, illud Sapientis
 'Non est digna ponderatio continentis animae' eo torquere, ut videatur virgini- ^{3ef. Sir. 26, 20.}
 tatem et continentiam omnibus praetulisse, incommutabilem et indispensablem
 fecisse? cum hoc verbum Iudaeus Iudaeis scripserit de casta coniuge, apud
 5 quos virginitas et continentia damnabantur. Sic et illud pudicae uxoris prae-
 conium 'Haec est, quae nescivit thorum in delicto' aptant virginibus. Breviter, ^{3ef. Sir. 3, 13.}
 cum virginitas in scripturis non laudetur, sed tantum probetur, praeconiis
 coniugalibus castitatis ceu alienis plumis vestitur ab istis, qui ad pericula
 salutis animas prompti sunt inflammare. An non et obedientis animae non
 10 est digna ponderatio? plane ideo non est digna ponderatio continentis animae,
 id est, pudicae uxoris, non solum quia praecepta est a Deo, verum etiam,
 ut et vulgatum proverbium habet, quod uxore pudica nihil est in hominibus
 expetibilius. At illi fideles scripturae interpretes, quod de continentia prae-
 cepta dicitur, de continentia non praecepta intelligunt, deinde ponderationem
 15 humanam faciunt aestimationem divinam. Hinc omnia dispensant, etiam
 obedientiam dei. Continentiam vero, aliquando et prohibitam, scilicet ad-
 versus parentum auctoritatem susceptam, non dispensant. O dignos et vere
 papisticos doctorculos et magistros! Virginitas et castitas laudandae sunt,
 sed sic, ut magnitudine earum magis absterceantur, quam alliciantur homines,
 20 sicut Christus, cum discipuli continentiam laudarent dicentes: 'Non expedit ^{Matth. 19, 10.}
 nubere, si sic homini cum uxore est', mox retraxit eos et dixit: 'Non capiunt ^{Matth. 19, 11.}
 omnes verbum hoc'. Capiendum verbum, sed paucis voluit intelligi.

Sed ad te revertar, parens mi, et iterum dico: Nunquid me extrahes
 adhuc? At ne tu glorieris, praevenit te dominus et ipse me extraxit. Quid
 25 enim si vestem et rasuram vel gestem vel ponam? Nunquid cucullus et
 rasura faciunt monachum? 'Omnia vestra', ait Paulus, 'vos autem Christi', ^{1. Cor. 3, 22. 23.}
 et ego cuculli ero, ac non potius cucullus meus? Conscientia liberata est,
 id quod abundantissime est liberari. Itaque iam sum monachus et non
 monachus, nova creatura, non Papae, sed Christi. Creat enim et Papa, sed
 30 puppas et pappos, hoc est, sibi similes larvas et idola,¹ quorum et ego ali-
 quando unus fui, seductus variis verborum consuetudinibus, quibus et Sapiens ^{3ef. Sir. 34, 12. 13.}
 periclitatum sese dicit ad mortem usque et liberatum gratia dei. Sed nun-
 quid iterum tuo te iure et auctoritate spolio? plane auctoritas tibi in me manet
 integra, quod ad monachatum attinet, verum is iam nullus in me est, ut dixi.
 35 Caeterum is, qui me extraxit, ius habet in me maius iure tuo, a quo me
 vides positum iam non in fictio illo monasticorum, sed vero cultu dei. In
 ministerio enim verbi me esse quis potest dubitare? At hic cultus plane
 est, cui cedere debet parentum auctoritas, dicente Christo: 'Qui amat patrem ^{Matth. 10, 37.}

10 plane igitur C 12 et fehlt in C

¹⁾ Jonaß: „todten unnd gößen .. larven und pöpmenner“. Leo Jud: „puppen und pappen ... bußen und gößen“.

et matrem plusquam me, non est me dignus'. Non quod parentum autori-
Eph. 6, 1.
Col. 3, 20. tatem hoc verbo evacuaverit, cum Apostolus toties inculcet, ut filii obediant
parentibus, sed si pugnet parentum et Christi vocatio vel autoritas, Christi
autoritas regnare sola debet. Itaque sub conscientiae meae periculo tibi non
obedire non possem (ita sum modo persuasissimus), ubi ministerium verbi
ultra monachatum non accessisset. Hoc est, quod dixi, neque te neque me
scivisse antea, Mandata dei omnibus praeferenda esse. Sed totus ferme
orbis hac ignorantia laborat, regnante operatione erroris sub abominatione
2. Tim. 3, 2. Papali, quod et Paulus praedixit dicens, fore homines parentibus non obe-
dientes, quod in monachos et sacerdotes quadrat, eos potissimum, qui specie
pietatis et titulo servitutis dei parentum auctoritati se subtrahunt, quasi ulla
sit servitus dei alia, quam mandatis eius obedire, inter quae est et obedientia
parentum.

Mitto itaque hunc librum, in quo videas, quantis signis et virtutibus
Christus me absolverit a voto monastico, et tanta libertate me donarit, ut,
cum omnium servum fecerit, nulli tamen subditus sim nisi sibi soli. Ipse enim
est meus immediatus (quod vocant) Episcopus, Abbas, Prior, dominus, pater
et magister. Alium non novi amplius. Sic spero tibi filium unum rapuerit,
ut multis aliis filiis suis per me consulere incipiat, quod tu non modo libenter
ferre, sed et multo gaudio gaudere debes, nec aliud te facturum esse mihi
certissime persuadeo. Quid si me occidat Papa aut damnet ultra tartara?
Occisum non suscitabit, ut bis et iterum occidat. Damnatum vero ego volo,
ut nunquam absolvat. Confido enim instare diem illum, quo destruetur
regnum istud abominationis et perditionis. Utinam nos primum digni simus
vel exuri vel occidi ab eo, quo sanguis noster magis clamet et urgeat iudicium
illius accelerari, sed si digni non sumus sanguine testificari, hanc saltem
oremus et imploremus misericordiam, ut vita et voce testemur, quod Ihesus
Christus solus est dominus deus noster, benedictus in secula seculorum,
Amen. In quo bene vale, carissime parens, et matrem meam, Margaritam
tuam, cum universo sanguine saluta in Christo. Ex Eremito, Vicesima prima
Novembris.

AN. M.D.XXI.

2 evacuaverit ABC, ed. Witt., evacuaverit ed. Ien., Erl.
29 charissime C

3 autoritas. Christi AC

I H E S V S.

IVDICIVM MARTINI LVTHERI DE VOTIS
MONASTICIS.

IN primis denunciatum esse volo iis, qui iamdudum inveterato nominis
 5 mei odio ipsam manifestissimam veritatem propter me damnant, ad ipsos
 nihil a me scribi hoc libro, quod nolim aspidibus illis surdis et aures obtu-
 rantibus frustra vocem incantationis meae obstrepere nec iuxta Salomonem
 verbum effundere, ubi non est auditus, nec sanctum dare canibus, nec mar-
 garitas proicere ante porcos. Legant illi creatoris sui decretales et suas
 10 sapientias, quando ita volunt. Illis tantum servio, qui fornace ferrea Aegypti
 et aestuantissimo Babylonis igne, hoc est, conscientiae et peccati tyrannide
 torquentur. De votis enim monasticis agemus, quae multiplicata et vulgata
 videmus cum summa Christianismi pernicie et immensa animarum calamitate.
 Deus misereatur nostri et benedicat nobis, illuminet vultum suum super nos,
 15 ut cognoscamus in terra viam eius, in omnibus gentibus salutare eius, ut et
 confiteantur ei populi, letentur et exultent gentes, quod liberatos ab hominum
 traditionibus ipse iudicet in aequitate, et gentes in terra dirigat. AMEN.

NON DISPVTARI, SITNE PRESTANDVM VOTVM,
SED QVAE VOTA VERE VOTA SINT.

20 Nemo potest negare divinitus esse institutum ius reddendi voti, dicente
 scriptura 'Vovete et reddite', ut prorsus nulli fas sit disputare, an votum
 sit reddendum. Neque nos disputamus, an reddendum sit votum, sed hoc
 agimus, ut inter vota discernamus et cognoscamus, quae sint pia, bona et
 placita deo, quae et sola sunt censenda vota in scripturis nominari et exigi.
 25 Rursum quae impia, mala et displicentia deo, quae non aliter sunt censenda
 vota, quam si pietatem dixeris occidisse proximum aut adulteratum fuisse,
 ut nec in hoc sit disputare necessarium, an talia sint reddenda vel revocanda.
 Nihil enim tam pium ac sanctum est unquam institutum, quod non sit per-
 versa aemulatione et impia specie tentatum, imo quo sanctior res est, hoc
 30 magis petitur impiorum et hypocritarum perversa aemulatione. Quid sanctius
 latria summo et primo praecepto mandata? Rursum quid vulgarius super-
 stitione, id est, falsa et simulata latria? ut metuendum sit, eadem perversi-
 tate et votorum pietatem degenerasse in hypocrisin et superstitionem impiam.

4 qui fehlt in C 6 obdurantibus ABC, ed. Witt.; obturantibus ed. Ien., Erl. „oren
 verstopffen“ Jonas; „die ire oren verstopfft haben“ Jub 12 Devotis C 18 SIT NE ABC
 31 superstitione C

Neque enim vera pietas et sincerum votum tam vulgaris res est, praesertim novissimis istis periculosis, impiis et pessimis temporibus, in quibus et fides et caritas occasurae praedictae sunt.

PRIMUM, VOTA NON NITI VERBO DEI,
IMMO ADVERSARI VERBO DEI.

DVbium non est, votum monasticum hoc ipso periculosum esse, quod res est sine autoritate et exemplo scripturae, sed et Ecclesia primitiva et novum testamentum ignorant in totum vovendae cuiuscunque rei usum, nedum probant perpetuum hoc voti genus rarissimae et miraculosae castitatis. Est enim merum et perniciosum hominum inventum, cuiusmodi sunt
10 et omnia alia per homines inventa. Quod autem in Actis S. Paulus votum habens sese cum quattuor aliis viris purificavit, quis non videt ex vetere lege reliquum fuisse? ut interim taceam, quod temporale votum fuit. Sic enim idem Apostolus et omnia alia legis veteris servabat cum Iudaeis, sed hoc non voluit exemplum esse novo testamento, imo cum gentibus legem omittebat.
15

Sanctus Antonius, ipsissimus monachorum pater et monasticae vitae princeps, sapientissime et Christianissime censuit et docuit, nihil prorsus esse tentandum, quod auctoritatem scripturae non haberet.¹ Et ipse devotarium hoc et cerimoniale monachorum genus prorsus ignoravit, sed libere incoluit Eremum et libere coelebs vixit, iuxta formam Euangelii. Posterius eius votum,
20 necessitatem et servitutem ex illius instituto fecerunt, nihil nisi speciem et fallacem aemulationem Antonianae regulae, quae Christi regula est, secuti, humana tantum sapientes.

Sic et S. Paulus, cum saepius iacet formam et traditionem per suum ministerium Ecclesiis datam exigitque, ut sese imitentur, non tamen vult, ut
25 tanquam Paulum imitentur, sed Christum in ipso, dicens: 'Imitatores mei estote, sicut et ego Christi'. Certe alius dux nobis datus non est, quam de quo magnifica patris gloria testata est in hac vocem: 'Hunc audite'. Quo verbo Christus omnibus dux constitutus est, et omnes ei subiecti et post-
30 positi. Sicut antea prophetaverat Micheas v. exiturum de Bethlehem ducem, qui regeret populum dei. Hinc et ipsemet patri suo contestificans dicit: 30h. 8, 12. 'Qui sequitur me, non ambulat in tenebris'. Et iterum: 'Ego sum lux mundi'. 30h. 11, 12. Ipse enim stat in signum populorum, quod levavit deus ad congregandos 30h. 14, 6. profugos Israel. Sicut iterum dicit Iohan. vi. 'Nemo venit ad patrem nisi 10, 7. (6, 44.) per me. Ego sum ostium. Ego via, veritas et vita'.
35

1 syncerum BC 2 periculosus C 4 vota monastica ed. Ien., Erl. 7 sed
 Ecclesia C 8 vovendae in cuiuscunque C 14 servabant C 15 obmittebat B
 16 et fessit in C 19 incoluit. Eremum C

¹ Vita Antonii (Migne, Patrol. lat. Tom. LXXIII p. 135) c. 15: „aiebat ad omnem mandatorum disciplinam Scripturas posse sufficere“.

Haec et similia oracula scripturae, cum sint luce clariora et fidelissima, certe cogunt damnare, quicquid est regularum, statutorum, ordinum, sectarum, quod vel citra vel praeter vel ultra Christum incedit, etiam si per angelos de coelo traditum, si per miracula ingentia confirmatum esset. Non pacietur
 5 ille aliam viam praesumi, qui dixit: 'Ego sum via', quin hac voce omnes 304. 14. 6. alias vias praeteritas, praesentes, futuras revocavit, cassavit et irritas fecit. Nec sinit alium ducem et magistrum surgere, qui dixit: 'Hunc audite', sive 305. 17. 5. meliora sive viliora tentarit tradere, sed hac voce damnavit, quicquid est legum et traditionum extra Christum, sicut et Christus dicit Iohan. x. 'Omnes, 306. 10. 8. quotquot venerunt, latrones et fures fuerunt'.

Ex quibus id colligitur evidentissime, prorsus non licere monasticen vovere, suntque per haec coelestia tonitrua sublata, prohibita et damnata omnia istius generis vota penitissime, cum negare nemo possit, in monastice multa, imo omnia et solum ea voveri, quae extra Christum et sine Christo
 15 (id est, sine via, sine luce, sine veritate, sine vita, sine deo) sunt. Id quod plane ipsimet gloriose et absque pudore confitentur, ut qui tales sint, qui ultra Christum quaedam altiora et perfectiora vivant. O caecitatem inestimabilem!

Sit ergo hoc in primis positum atque fixum: Quicquid ultra et praeter
 20 Christum sive proprie praesumitur, sive a sanctorum exemplis et institutis petitur, hoc velut humanum iam dudum divina autoritate prohibitum, damnatum atque definitum est, non licere voveri et in praeceptum seu necessariam viam vitae statui, nec si votum fuerit, impleri et servari, sed oportere solvi et liberum dimitti. Stat enim invicta haec rupes: 'Ego sum via', et nullus
 25 alius. Quicquid autem via haec non fuerit, error et lubricum et tenebrae sunt.

Sed et S. Franciscus, vir admirabilis et spiritu ferventissimus, sapientissime dixit, Regulam suam esse Euangelium Ihesu Christi. At Euangelium castitatem liberam habet, nec aliquid eorum, quae nunc isti Minores incredibili hypocrisi servant. Plane Franciscus, cum voluit suos ad Euangelium
 30 vivere, liberrimos esse voluit tam a votis, quam ab omnibus humanis traditionibus, ut fratres Minores etiam iure sui voti et regulae potestatem habeant, celibes et non celibes vivendi et manendi in Coenobiis et omnibus suis statutis, quam diu voluerint, aliud enim neque voverunt neque vovere potuerunt, qui Euangelium voverunt. Nunc vero hoc hominum genere, quo
 35 nihil oportuit esse liberius, nihil est hodie superstitiosius et scrupulosius, captivum infinitis statutis, articulis aliquibus et puerilibus ridiculisque observanciis.

Falsus tamen est vir sanctus vel multitudine contemnentium Euangelium in mundo, vel operatione erronea Papisticae confirmationis et approbationis
 40 captus, ut commune Euangelium cunctis fidelibus faceret singularem regulam

7 aliam C

10 quotquot ante me venerant ed. Ion., Erl.

16 plane fēhlt in C

paucorum, et quod catholicum esse Christus voluit, traheret in schismaticum. Nihil enim vovet frater Minorita, dum suam regulam vovet, quam quod iam ab initio vovit in baptismo, nempe Euangelium. Nisi is fuerit potior error Francisci, quod credidit, multa in Euangelio consilia esse, ut Papisticarum scholarum sapit impietas, quae per regulam in mandata transtulerit. Quod
5 cur non tribuam tanto viro, paulo post dicam.

Si itaque interroges Minoritam, cur celebs vivat, et cur pecuniam non contrectet, cum sit Euangelii professor, et Christus coelibatum liberum esse
10 *Matth. 22, 19.* iusserit et pecuniam tractarit vel in nomismate Caesaris, quid respondebit, nisi sese observare id, quod in regula Franciscus humanum sapuit et tyrannide Papistica viciatum est, id vero, quod divinum sapuit (regulam suam
15 esse Euangelium), non observare? Vides ergo demonstratum esse, Franciscum ut hominem errasse in condenda regula sua. Quid enim est dicere: 'Regula fratrum Minorum est Euangelium', quam statuere, solos fratres Minores esse Christianos? Si enim Euangelium eorum proprium est, nulli sunt Christiani
20 praeter Minores, cum Euangelium sine controversia et solius et totius sit populi Christiani. Illusus etiam est, dum docuit, si tamen docuit, vovere denuo id, quod et ipsi et omnes communiter in baptismo voverunt iam antea, nempe communissimum illud omnium Euangelium.

DE FVNDAMENTIS DEVOTARIORVM.

Sed hic incidunt duo eorum principia fidei seu potius perfidiae tractanda, quorum est primum, Euangelium non esse omnibus commune, sed partitum in consilia et praecepta. Suam vero monasticen sequi consilia, non tantum praecepta, quae reliquo vulgo proposita sunt. Hic vero non uno neque
25 parvo errore labuntur. Et ut omittam, quod hac distinctione sese ignorare testantur, quid sit proprie Euangelium (dum praecepta et consilia ex ipso faciunt), quod est merae promissiones dei, exhibita beneficia hominibus annunciantes, inter quae sunt et declarationes illae mandatorum dei et exhortationes ad eadem servanda, Matth. v. vi. et vii. a Christo factae: quid dicent
30 *Matth. 16, 15.* ad Christum Marci ult.: 'Euntes in mundum universum praedicate Euangelium omni creaturae'? An hic fingent, aliud esse praedicare et aliud iubere servare? Cur praedicari mandat toti orbi et omni creaturae, quod a paucis
35 *Rom. 1, 1.* 2. 16. *16.* existit servari? Sed et Paulus quoties iactat sese in Euangelium segregatum, Euangelium esse promissum, Euangelium esse virtutem dei in salutem omni
40 *2. Cor. 4, 3.* credenti, et plane perire omnes, in quibus opertum est Euangelium Christi: nihil magis commune, magis necessarium, quam Euangelium ille docet fere ubique.

Sed sicut ignorant, quid sit Euangelium, dum legem ex ipso faciunt, ita has voces Pauli prorsus non capiunt. Descendamus itaque ad ipsos in

locum istum tenebrosum et cum balbis in Euangelio balbutiamus, appellantes consilia et praecepta, quae in Euangelio sunt exhortationes. Moses enim habet praecepta, ut Iohan. i. dicit: 'Lex per Moſen data est', Euangelium 306. 1, 17. habet gratiam, ſicut idem dicit: 'Gratia et veritas per Iheſum Chriſtum facta est'. Videamus itaque, qui ſit ſuccellus eorum, qui ultra Chriſtum volare praesumunt, quo eos rotet impiae praesumptionis error. Si enim probare poterimus non esse consilia, quae illi iactant et vovent, nonne deprehendemus eos damnabiliter errare et super mendacia impietatis niti eorum vota? Nam asserere consilia, quae consilia non sunt, et divina mandata solvere, quid est nisi veritatem dei negare et in mendacium mutare, imo et deum blasphemare? An non est blasphemia, si deus dicat: 'Hoc est meum praeceptum', et illi dicant in nomine domini contra eum: 'Non est praeceptum, sed consilium'? Et in hac et super hac blasphemia tandem vovere monasticen et stibio oculos pingere osque tergere et dicere: 'Non feci malum, sed bonum'? 3er. 4, 30. 3pr. 30, 20.

15 Nam hac sacrilega et blasphema conscientia vovere omnes, qui consilia esse sentiunt praecepta dei, quis non intelligit? At talia sunt certe nunc omnium religiosorum vota, quibus persuasa est haec sacrilega et blasphema sententia de consiliis et praeceptis.

Pergamus itaque hanc impietatem revelare. Consilia, quae illi fingunt, ferme sunt, quae Chriſtus Matth. vi. docet, non esse vindicandum, non reddendum malum pro malo, non contendendum iudicio, dimittendum et pallium ablata tunica, prebendam alteram maxillam, cogenti ad unum miliare eundum et alia duo cum eo, et omnino non resistendum malo, et benevolum esse adversario in via. Item diligendos esse inimicos, benefaciendum odientibus, 2Matth. 5, 25. 39 ff.

25 orandum pro persequentibus et calumniantibus, item dandum gratis omni petenti et mutuum dandum gratis, vendenda et relinquenda omnia et veniendum post Chriſtum, omnibus sese submittere etiam indignioribus. His adde virginitatem et continentiam: sunt qui huc accenseant et beatitudines octo Matth. v., ne non omnia dei mandata solvant et negent. De castitate ut sit 2Matth. 5, 2 ff.

30 consilium, postea: nunc reliqua videamus.

Esse autem haec omnia non consilia, sed necessaria mandata, primum hoc probat, quod Matthaeus haec scripturus praemittit Chriſtum ascendisse 2Matth. 5, 1. 2. in montem, sedisse, aperuisse os suum et docuisse. At docere non est consulere, sed quid faciendum sit necessario, tradere. Et infra ipse Chriſtus:

35 'Non veni solvere legem, sed adimplere'. Ergo quaecunque ibi docet, in hoc 2Matth. 5, 17. docet, ut lex impleatur, non ut consilia numerentur. Ubi et velut digito monstrans ea, quae tunc docebat, dicit: 'Qui ergo solverit unum de man- 2Matth. 5, 19. datis istis minimis et sic docuerit homines, minimus vocabitur in regno coelorum, qui autem fecerit et docuerit, hic magnus vocabitur in regno coelorum'. Hic vides, ut aperte appellet mandata, quae docet, et verbum docendi ipsemet exponit esse id, quod tradere mandata.

Matth. 5, 20. Deinde accessurus ad ea, quae isti vocant consilia, dicit: 'Nisi abundaverit iustitia vestra plusquam scribarum et phariseorum, non intrabitis in regnum coelorum'. Nonne coelorum regnum solum iis negatur, qui mandata non servant? At hoc affirmat de iis, quae ipse hic docet, ultra quam docuerant scribae et pharisaei. Obsecro, quis est tam audax, ut hic consilia 5 numeret, ubi tot verbis docendi, mandandi, tot et tam gravibus comminationibus cogit ad servanda necessario omnia, quae ibi scribuntur? Qua auctoritate asserent ea esse consilia? unde locus? proferant unum iota in suum testimonium. Et impii tam audaces sunt e proprio capite, sine scriptura, consilia facere, contra tot docendi, mandandi, minandi, promittendi fulmina. 10 An Parrhisiensis Gomorrae insaniam sequemur, ubi dicunt in sua pulchra determinatione, esse haec nimio onerativa Christianae legis?¹ O Sodomam, o Gomorram, qui ad vires liberi arbitrii metiuntur divina mandata potius quam ad gratiam dei et ad seipsa.

Amplius vero inter ipsa consilia frontes eorum impudentes conterit, 15 dum dicit: 'Esto benevolus adversario tuo, ne forte tradat te iudici, et iudex tradat te ministro, et in carcerem mittaris. Amen dico tibi, non exibis inde, donec reddas novissimum quadrantem'. Respondeant hic Parrhisienses talpae et vespertiones, an consiliis omissis ulla poena intentetur, nedum tanta et aeterna, ut tradatur Iudici, ministro, carceri, et nunquam exeat, qui non fuerit 20 benevolus adversario. Item dum dicit: 'Si tantum eos diligitis, qui vos diligunt, quam mercedem habebitis? Nonne et publicani et peccatores hoc faciunt?' est hoc consiliis non obedisse, mercedem non habere, et publicanis Luc. 6, 20 ff. et peccatoribus aequales esse? Idem multis verbis asserit Lucae vi.

Claret ergo omnia praedicta eorum consilia esse vere et absque dubio 25 necessaria praecepta, quae Christus Matth. vi. docet. Sic et Petrus dicit 1. Petr. 5, 5. Phil. 2, 3. 1. Pet. v. 'Omnes invicem humilitatem insinuate'. Et Roma. xii. 'Superiores invicem arbitantes'. Non esse autem hoc consilium, ut inferiori nos humilimus, 30 probat, quod Petrus infert et causam affert dicens: 'Quia deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam'. Putas adhuc esse consilium, ubi Petrus superbiam affirmat, cui deus resistit, si inferiori te non submiseris? Vendere autem omnia et dare pauperibus non esse paupertatem, quam isti 35 vocant, monasticam, probat id, quod Petrus post resurrectionem ibat piscari, sicut et antea, cum tamen reliquisset omnia. Tum monastici non solum non vendunt sua et dant pauperibus, sed omnia omnium bona ipsi congregant et prae omnibus abundant.

Non solum autem damnanda impietas et blasphemia scholarum et monasteriorum est, quod haec sacrilegia audeant docere, sed et detestanda eorum

22 Nonne publicani C 37 monasteriorum C

¹) Vgl. die Erklärung der Pariser (gegen Luthers Satz, daß in Matth. 5, 39 f. und Röm. 12, 19 nicht consilia, sondern praecepta enthalten seien): „Haec Propositio est falsa, legis Christianae nimium onerativa etc.“ Opp. var. arg. VI pg. 50; oben S. 284.

stertens oscitantia et pudenda segnicies, vel supina securitas, quod animalia ista ventris non tantum curae habuerunt ad Euangelium, ut libros aliquando aperirent, folia verterent et verba saltem inspicerent. Solo enim inspectu verborum, cum sint tam clara et manifesta, poterant sacrilega ista monstra
 5 blasphemiarum suarum effugere. Quid ergo sunt nisi scholae et monasteria? scholae, quia ludentes¹ et illusi mendaciis, monasteria, quia solitaria sine Christo, extra communem viam Christianae veritatis longissime posita.

Intelligis ergo, qua fide, qua pietate et voveant et vivant ista lupanaria Satanae. Paulus dicit, 'Si linguis hominum loquaris et angelorum, si omnes
 10 facultates in cibos pauperum distribueris, si teipsum tradideris, ut ardeas, nihil sis et nihil feceris, nisi charitatem habueris': quanto magis, si monachus fias et consilia ista voveas, nihil sis et nihil feceris, si blasphema et impia conscientia veritatem dei negante haec feceris, sicuti vides illos facere. Pelagius vir laudatae vitae fuisse legitur, sed quia gratiam dei negavit, ob
 15 unam hanc impietatem omnia frustra vixit. Si quis Mariam neget virginem aut alium quemvis singularem articulum fidei non crediderit, damnatur, etiam si alioqui ipsius virginis et virginitatem et sanctitatem haberet: quanto magis monachorum hoc perditionis vulgus damnabitur, quod divina mandata et negat et mutat, solvit et extinguit?

20 Ecce fundamentum monasticorum votorum impietas, blasphemia, sacrilegium. Atque haec contingunt, quod Christum ducem et lucem spernentes alia et meliora sequi praesumunt. Qui enim veritatem relinquit ducem, quid sequatur nisi mendacia? qui gloriam dei non sequitur, merito blasphemias sequitur. Est ergo haec iam secunda causa, cur vota monastica sint vitanda
 25 et tollenda de sub coelo, et omnibus, qui ea voverunt, redeundum in communem viam Christianorum post Christum secuta et optima conscientia, ut quam revocet ipse deus, vota eius prohibens, damnans et summae impietatis arguens.

DE VIRGINITATE.

30 'At virginitas et coelibatus consilium est.' Christus ipse plane non consuluit, sed potius deterruit, monstravit solum et laudavit, dum memoratis Eunuchis dixit: 'Qui potest capere, capiat'. Et iterum: 'Non omnes capiunt
 hoc verbum.' Nonne haec verba sunt potius avocantis et deterrentis? Ne-
 minem enim invitat et vocat, sed ostendit solum. Paulus tamen dicit: 'Con-
 35 silium do', sed nec ipse invitat quenquam, quin magis deterret et avocet, dum dicit: 'Sed unusquisque proprium donum habet a deo'. Neque suadet
 neque dissuadet, sed in medio relinquit. At nostri inmundi coelibes aliud non intelligunt per 'consulere' quam invitare, exhortari, vocare et persuadere ad coelibatum, tum dissuadere, dehortari, avocare, absterrere a coniugio, quod

7 Chrianae B 37 inmundi C 39 desuadere ed. Ien., Erl.

1) Wortspiel mit dem lateinischen Namen für schola: ludus [litterarum].

et faciunt in omnibus suis concionibus et scriptis. Sed ad rem ipsam veniamus. Si coelibatus consilium est Euangelicum, quae est ergo vestra vovendi insania, ut ultra Euangelium e consilio faciatis rigidissimum praeceptum? Iam enim non iuxta, sed ultra Euangelium, per hoc et contra Euangelium vivitis, quod amplius non habetis consilium. Si Euangelio obeditis, coelibatum liberum habere debetis, si liberum non habetis, Euangelio non obeditis. Quia impossibile est, ut consilium Euangelii fiat praeceptum, et aequè impossibile est, ut vestrum votum sit consilium. Pugnat ergo ex diametro votiva castitas cum Euangelio.

Quare cum deus autor Euangelii non acceptet nisi quod Euangelicum est, impossibile est, ut votum continentiae probet ac non potius detestetur. Habetis, monastici, quod hic respondeatis? Negate Euangelii consilium consilium esse, aut concedite votum vestrum non Euangelicum esse. Neque enim audebitis asserere deum passurum, ut e consilio suo quisquam praeceptum faciat, aut aliud quam Euangelium suum probet et exigit. Quare necesse est, ut votum vestrum deo non probari confiteamini. Atque haec tertia iam machina satis firma et potens adversus vota monastica nobis stat instructa. Et videmus monastica vota non aliud inveniri, quam errorem per sese nunquam non fallentem et seducentem, qui et Christiano vitandus et deserendus sit. Neque posse innoxium esse, nisi iis, qui spirituales sunt et bono usu illius sese servant, quod est solum electorum, quibus nec errores nec peccata tandem nocere possunt.

Alterum principium perfidiae illorum: quod vitam Christianam partiuntur in statum perfectionis et imperfectionis. Vulgo dant imperfectionis, sibi perfectionis statum. Et hanc differentiam non metiuntur iuxta mensuram spiritus et fidei et charitatis, quas certum est in vulgo potissimum regnare, sed iuxta pompam et larvam externorum operum et suorum votorum, in quibus nihil est neque spiritus, neque fidei, neque charitatis, quin spiritum fidei et charitatis extinguunt. Perfectionis status est, esse animosa fide contemptorem mortis, vitae, gloriae et totius mundi, et fervente charitate omnium servum. At vix invenias vitae et gloriae cupidiores, tum fide inaniores, qui mortem vehementius horreant, quam ii qui sunt monasticissimi. Quia fieri non potest (uti dicemus), quin fidem extinguant, qui votis et operibus confidunt. Confidunt autem, qui necessaria ea ducunt, dum enim timent illis omissis, necesse est, ut sperent eisdem servatis. Ab eodem pendent timor et spes: de quo alias. Merum commentum et ludibrium est de perfectionis et imperfectionis statu, ex ignorantia fidei proveniens, tantum ad seducendum idoneum. Cum ergo videamus monasticen istam refertam esse impietate, erroribus, ignorantia, ut, ubicunque eam spectes, ignorantiam, impietatem et errorem videas, quid dubitas eam displicere deo, et vota in illam facta esse irrita et solvenda

17 firma, potens C
36 et imperfectionis fehlt in C

19 Die Überfegung des Jonas fordert ein Komma nach sese

penitus? Hi sunt pseudochristi, qui docent: 'hic et illic est Christus', et ^{Matth. 24.} ^{23f.} seducunt multos, atque adeo electos quoque signis et prodigiis mendacibus.

Error, inquam, et insignis ignorantia est, statum perfectionis metiri consiliis et non praeceptis. Non enim, ut ipsi fingunt, consilia sunt supra
 5 praecepta, sed ediverso consilium illud continentiae (neque est ullum aliud consilium) est infra praeceptum suum. Praeceptum est enim, non concupiscendum esse. At sine concupiscentia neque virgo neque coelebs est in hac vita. Sed neque cur illud sit consultum, novit hoc miserum ignorantiae vulgus. In hoc enim ipsi servant consilium istud, quod continentia per sese
 10 sit laudatissimum opus, in quo sit salus et gloria, ideo sese caeteris Christianis praeferunt magno intervallo.

At Christus et Paulus secus docent, qui solam fidem iactant et in hoc laudant coelibatum, non quod perfecti sint in castitate prae caeteris, aut non concupiscant adversus praeceptum, sed quod soluti a curis et tribulatione
 15 carnis, quam tribuit Paulus coniugio, expeditius et liberius verbo et fidei instare possint die ac nocte, ubi coniunx coniugi, filiis, familiae et rebus huius vitae deditus avellitur et in multa aliena a verbo negotia dividitur. Sic Christus Eunuchos laudat, non quia castrent seipsos, sed quia propter ^{Matth. 19, 12.} regnum coelorum sese castrant, non autem sic propter regnum coelorum, ut
 20 per castitatem salvi fiant, alioqui omnes oporteret castrari, cum sola fides salvos faciat, sed propter Euangelium, quod vocat 'regnum coelorum', cui praedicando et propagando per populos ille foelicius servit, qui *ἄγαμος* et sine cura aliorum coelebs vivit.

Servam ergo regni coelorum vult esse castitatem Christus, et servam
 25 spontaneam, non quae illud mereatur, sed iam habeat, et ad communicandum aliis gratuito obsequio laboret aut certe sibiipsi augeat, assidue parata propter ipsum mori et de mundo exire. Et Paulus [bonum esse coelibatum dicit propter instantem necessitatem, non propter aureolam in coelis, scilicet quia huius vitae necessitatem, praesertim Christianae, commodius ferunt liberi
 30 coelibes, quam ligati coniuges. Et rursus] idem dicit: 'Virgo et innupta ^{1. Cor. 7, 32.} ^{34.} cogitat quae sunt domini, quomodo placeat deo, ut sit sancta corpore et spiritu'. Quid est 'cogitare quae sunt domini'? nunquid solam et ociosam habere castitatem? imo meditari, servire in verbo dei, praedicare, testificari et paratum sese pro illo offerre, a quo usu castitatis quid est alienius et
 35 longius monasticis istis? qui et omnium ignorantissimi sunt eius usus, cum non nisi sibi ipsis coelibes sint, tantum clamoribus et murmuri in templis servientes et aureolas sibi ipsis in coelo promittentes, pro fide scilicet extincta.

Certe si rem tecum pensites, videri potest Satanas in hoc excogitasse figmentum de consiliis et statu perfectionis, ut adornaret istam perversam

8 vita, sed A 16 die et ed. Witt., Ien., Erl. 18 Eunuchos C 27 bonum — rursus
 34f. bon C 29 comodius C 30 Virgo innupta C, ed. Witt., Virgo et nupta ed. Erl.

monasticen: cum enim videret, nihil ibi voveri, sed nec voveri posse, quod non antea in baptismo voverunt omnes (excepta continentia), cepit fingere perfectiones et consilia, ut communem viam contemptam et singularem istam falsa specie spectabilem redderet, ne parvas res viderentur vovere, et praevaluit in operatione erroris.

Et quod multo est sceleratius, ex multis illis praedictis consiliis a se confictis tantum tria elegerunt, obedientiam, paupertatem et castitatem, caetera neque vovent neque servant, liberrime litigantes, vindicantes, odientes adversarium, repetentes, non dantes, non mutuantes, adhuc tamen iactant, iam altero mendacio et illusionem maiorem, statum perfectionis et consilia. Certe quando ista affirmant consilia et perfectiones, oportuit et ipsa voveri, si votorum institutum perfectionis et consiliorum status est.

Iam si et tria illa electa consilia diiudices, videbis obedientiam et paupertatem eorum nullo modo esse, quas consilia dictant. Consilia enim docent omnibus subdi et superiores invicem arbitrari. At votum obedientiae eorum eximit eos prorsus a catholica illa humilitate Euangelio tradita et subdit solum suis maioribus, neque iis ipsis, nisi secundum regulam suae professionis, adeo ut et S. Bernhardus asserat, Monachum non obligari etiam suo Abbati alia, quam regula habet, imperanti.¹ Obserro, quae et qualis est ista obedientia, ex omnibus eximi et uni, nec huic nisi partim subdi? Nonne pulchra illusio est talis obedientiae votum? Euangelium omnibus semper et in omnibus cedere, subdi, obedire iubet: et consiliorum professores nec aequalibus nec inferioribus, sed uni maiori suo, nec in omnibus, sed aliquibus sese subdunt. Iterum vides foelicitatem eorum, qui meliora eligunt, quam Christus docuit, et contempto duce seipsos dirigunt.

Hos proprie Petrus tangit, cum dicit ii. Petr. iii. fore, qui secundum propria desideria ambulent, in deceptione illusores. Vere illusores in deceptione iactant obedientiam, docent autem ac sequuntur magis inobedientiam, illudentes tamen omnium sensum et decipientes simplicium animas ea pompa. Sic vides monasticam vitam errorum, mendaciorum, ignorantiae, stultitiae, deceptionis, illusionis confusione verissimam Babylonem representare, in qua electi miraculose, ceu tres pueri in fornace, servantur.

Quid ergo vovet monasticus? verba eius (si sensum traducas) erunt ista: 'Deus, voveo tibi, nolle me secundum Euangelium tuum omnibus subiici, sed tantum uni maiori, nec nisi iuxta regulam praescriptam, atque sic voveo tibi Euangelium tuum servare'. Quid est hoc iterum aliud, quam Euangelium vovendo negare et proprium condere? Hic cum Isaia possis dicere, eorum votum esse, sicut si quis mactet filium in conspectu patris. An non victimant filium dei, dum Euangelium eius tam sacrilege negant, et tamen hoc

2 coepit B 16 in Euangelio ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Bernardus de praec. et dispens. c. IV, Migne, patrol. lat. T. CLXXXII Sp. 866.

ipso offerre deo praesumunt eundem? Obedientiam profitentur et obedientiam abnegant: et tu vota ista sacrilega putas valere et exigi apud deum?

Tale est et paupertatis votum. Euangelica paupertas est nihil cupere in spiritu et res libere administrare ad aliorum commodum. Illi quid possunt
 5 ultra hoc vovere, nisi externum usum rerum? cum et interna cupiditas in baptismo abnegata et administratio externa rerum Euangelio etiam commendata sit, et usu ipso nec ipsi carere possunt. Verum et hic illudunt seipsos et omnes, cum nemo magis res administret quam ipsi, tum non in aliorum, sed proprium commodum nemo magis utitur, sub sancta illa voti paupertate
 10 et avarissimi et rebus involutissimi facti. Adhuc iactant sese consiliorum professores, cum nulli seculares longius absint a paupertate.

Nec refert, quod per alium res curant. Nam omnium consensu et voluntate oeconomus illorum res curat. Sic dum volant ultra Euangelium deserto duce Christo, ruunt in contrarium sub baratrum perversissimi erroris,
 15 dicentes se obedientes et pauperes esse, cum sint omnium inobedientissimi et ditissimi, id quod nemo non palpat, et tamen sensus nostros perstringunt illusores isti verbis suis fictis 'obedientia', 'paupertas', 'consilia', 'perfectio', 'religio' et similibus.

Igitur nihil est consiliorum apud professores consiliorum, sed omnia
 20 longe contrariissima praeceptis, excepta sola castitate, et ipsa tamen sine usu et fructu Euangelico, quam quia nulla specie potuit Satan in contrarium vertere, sicut obedientiae et paupertati fecit, reliquit intactam, sed in multo maximam perniciem, dum et usum eius abolevit et ultra fidem communem extulit, deinde vulgavit nimio, ut per impossibilitatem naturae infinitas animas
 25 laqueo illius innecteret et perderet. Ita reliqua est una castitas professoribus consiliorum, sed perversa et impia, tum fere in totum libidinibus corruptissima. Ve perditae illi professioni consiliorum et statui perfectionis, quid enim nisi error, illusio et impietas est totum, quod pretendit? Sed 'iustus es, domine, et rectum iudicium tuum', sic enim cadere debent, qui non solum
 30 similes, sed superiores esse volunt altissimo et pacti dei sui obliviscuntur, sicut mulier illa Prover. vii., quae relinquit ducem pubertatis suae.

Septid. 2, 17.

Quemadmodum itaque dixi, sancto Francisco et aliis patribus etsi tribuo errorem, quod Euangelium sibi usurparint seorsum prae fervore spiritus, tamen hoc errore eos libero, ne credam eos mendacia et figmenta consiliorum,
 35 perfectionis, fictae obedientiae et paupertatis et perversae castitatis probasse. Dum enim spiritus sancti impetu et plena fide ardenteque charitate solum huc ferrentur, ut Euangelio plenissime et dignissime responderent, non hoc cogitabant, quorum esset et ad quos pertineret Euangelium, sed tantum ut impleretur. Non enim in sermone, sed in virtute regnum dei habebant. 1. Cor. 4, 20.

Sectatores vero illorum irruentes apprehenderunt externam eorum conversationem, spiritum autem et fidem eorum deseruerunt, et contigit eis, quod
 Dan. 3, 22. Chaldeis succendentibus fornacem Babylonis: ipsi pereunt et sancti servantur,
 Ps. 28, 5. pro eo, quod iuxta psalm. xxvii. non intellexerunt opera dei et facta eius
 Ps. 77, 20. non cognoverunt, ideo destruit eos et non aedificat eos. Dicit enim psal. lxxvi. 5
 Ps. 4, 4. 'Semitae tuae in aquis multis, et vestigia tua non cognoscentur'. Et psal. iiiii.
 Ps. 68, 36. 'Scitote, quoniam mirificavit dominus sanctos suos'. Et psal. lxvii. 'Mira-
 Ps. 16, 3. bilis deus in sanctis suis'. Et psal. xv. 'Sanctis qui in terra sunt et miri-
 ficis, omnis voluntas mea in eis'.¹

His testimoniis docemur, in sanctis dei non esse observandam operum 10
 externorum larvam, sed fidem, qua eos regit et servat mirabiliter, permittens
 eos saepius errare et peccare externa conversatione, quam illi tanquam opera
 dei et viam rectam apprehendunt, et abeunt in barathrum errorum. Et
 Hebr. 13, 7. Apostolus Heb. xiii. cum iussisset intueri praepositorum exitum, adiecit: 'ut
 fidem eorum imitemur'. Stat enim fixa apud deum sententia, omnes sanctos 15
 eodem spiritu et eadem fide vivere, agi et regi, sed diversa opera foris operari.
 Ut enim non eodem tempore, ita nec eodem loco, nec idem opus, nec coram
 eisdem personis operatur per illos, sed transit per tempora, loca, opera, per-
 sonas varias, semper eodem spiritu et fide eos regens, ut fiant viae eius
 absconditae et vestigia eius incognita, dum unumquemque alio opere, alio 20
 loco, alio tempore, aliis personis exercet, quam in aliis sanctis vidit et audivit,
 cogiturque opere, loco, tempore, personis, casibus sibi prius incognitis regentem
 ac ducentem deum sequi.

Haec est eruditio fidei, in qua omnes sancti eruditi sunt, unusquisque
 sua vocatione. Proinde impossibile est, ut intempestivi illi sanctorum imi- 25
 tatores non errent perniciosissime, dum patrum opera etiam optima sectantur
 potius quam fidem et spiritum, nedum ubi et errores et peccata eorum appre-
 hendunt. Omnes enim tales stant in ostio papilionis sui et vident dorsum
 Mosi intrantis in tabernaculum federis, existimantes sese deum invenire in
 Ps. 68, 6. istis propatuli et atri operibus, cum scriptum sit: 'Dominus in loco sancto 30
 1. Reg. 8, 12. suo'. Et: 'Dominus pollicitus est, ut habitaret in nebula'. Lege totam
 scripturam et vide, an sanctorum virorum idem fuerit opus.

Ps. 62. In hanc rem mihi psalmus lxi. videtur esse revelatus, quem non fuerit
 inutile hic recensere.

I.² At ad deum silentium animae meae,
 Ab ipso enim salus mea.

35

7 Et fehlt in C 29 foederis B 31 habitarer AB

¹) Vulg. 'Sanctis, qui sunt in terra eius, mirificavit omnes voluntates meas in eis'. Psalt. iuxta Hebr. 'Sanctis qui in terra sunt et magnificis, omnis voluntas mea in eis'.
²) Die Überführung ist selbständig, weder der Vulgata, noch dem Psalt. iuxta Hebr. entnommen.

- II. At ipse rupes mea et salus mea,
Protectio mea, non movebor multum.
- III. Usquequo irruitis super virum, interficiemini omnes vos?
Sicut paries inclinatus et maceries expulsionis.
- 5 IV. At elevationem eius cogitaverunt, ad expellendum,
Placebunt sibi in mendacio, ore suo benedicent,
Et intimo suo maledicent, Sela.
- V. At deo sile, anima mea,
Quoniam ab ipso spes mea.
- 10 VI. At ipse rupes mea et salus mea,
Protectio mea, non movebor.
- VII. Ad deum salus mea et gloria mea,
Rupes virtutis meae, fiducia mea in deo.
- VIII. Sperate in eum omni tempore, populi, effundite coram eo cor vestrum,
15 Deus fiducia nobis, Sela.
- IX. At vanitas filii hominum, mendacium filii viri, in stateris ad ascen-
dendum,¹
Ipsi prae vanitate simul.
- X. Nolite sperare in calumnia et rapina, nolite vani fieri,
20 Divitiae si affluant, nolite apponere cor.
- XI. Semel locutus est deus, bis haec audiui,
Quia virtus dei est.
- XII. Et tibi domine misericordia,
Quoniam tu reddes viro secundum opera sua.

25 Non est alius psalmus, in quo toties ingeminetur et inculcetur spes, fiducia, praesumptio in deum. Vigiesies enim pene repetit, ac totus psalmus fiduciam in deum sonat, cui omnium fortissime resistit exemplum operum in sanctis. Haec est enim vera via salutis, subdi deo, in fide ei cedere et silere, ponere tumultum praesumptionis operum, quibus querunt impii eum
30 invenire, et sese ductilem prebere, ut ipse in nobis operetur, non nos opere-
mur.² Videmus enim in sanctorum sectatoribus nihil nisi tumultum operum, quae in sanctis viderunt, iis enim die et nocte sese fatigant, nunquam autem silent deo subditi per fidem. Ideo moventur et sunt instabiles corde, cum non possit cor per opera quietari: fiducia eorum est in operibus ab exemplo
35 sanctorum petitis, quibus praesumunt pervenire, quo illi venerunt sola fide.

Inclamat autem praecipitem illorum coecitatem, qua gregatim irruunt ad imitandum opus alicuius magni viri, et non potius et prius silere discunt

7 sua C 16 filii, viri in AB 20 opponere C 24 reddas C 32 his enim B
36 caecitatem B

¹) Vgl. Bd. IV S. 353. 356; Luther folgt der Übersetzung Lyras. ²) Von hier aus empfängt der Ausdruck der ersten Thefenreihe de votis Thefe XXI. „in sabbato“ (oben S. 324) sein Licht.

et fidere deo. Cur (inquit) sic irruitis in larvam operum? cur interficitis vos ipsos omnes? curritis et praecipitatis vos ipsos omnes in mortem. Deus
 Eyrichm. 18, 10. est murus altus et fidelis protectio, sicut Salomon dicit: 'Turris alta (id est, alte opposita) nomen domini, ad ipsam currit iustus et salvabitur'. Contra vos et quicquid molimini, erit sicut paries inclinatus et maceries eiecta, super
 quam qui nititur, simul cadet et eiicietur et movebitur multum. Vocabulum 'irruitis'¹ volunt etiam significare id quod 'congregari', item 'pravescere': utrunque confirmat sensum praedictum.

Obscurum autem et ambiguum est, quod sequitur: 'At elevationem eius cogitaverunt expellere'. Noster² habet 'Verumtamen precium meum', Romanum Psalterium 'Honorem meum', Hieronymus³ 'Partem meam', scilicet oblationem. Ab eo enim verbo⁴ oblationes, dona et partes sacrarum rerum dicuntur ab elevando. Puto igitur sensum esse, impios in sanctorum exemplis id quod solum praeciosum, honorabile, nobilissimum atque adeo ipsa portio sanctitatis [est], nempe fidem, non solum non sequi, sed uno consilio seu
 furore potius id agere, ut eiiciant et extinguant, solis operum larvis iactatis et praedicatis. Nemo enim minus sequitur sanctorum exemplum, nemo etiam magis extinguit, quam qui opera sola et non fidem eorum sectantur: sic nemo minus est hodie Franciscanus, quam ipsi Franciscanissimi, qui 'de observantia' dicuntur, imo ii acerrimi hostes eius sunt et fidem eius eiicere cogitant
 furiosissime.

Unde sequitur: 'Placebunt sibi in mendacio', scilicet speciem tenent, fidem vastant, et in hoc gloriantur sibi que placent prae omnibus hominibus cœu sanctissimi, ore benedicunt, intimo maledicunt. Laudant enim deum, Christum, S. Franciscum, Dominicum et alios, quorum sectatores sese iactant.
 Sed haec laus est summa blasphemia, dum fidem eiiciunt et solam speciem pro veritate amplectuntur. Ex his iam totus psalmus apertus est, docens nos fidere deo, et sine fide omnia esse mendacia.

34.30, 9-13. Isaias xxx. hunc psalmum vel aemulatus vel interpretatus etiam [ait]: 'Populus enim ad iracundiam provocans est, filii mendaces, filii nolentes
 audire legem dei. Qui dicunt videntibus: nolite videre, et aspicientibus: nolite aspicere nobis ea, quae recta sunt, loquimini nobis placentia, videte nobis errores, auferte a me viam, declinate a me semitam, cesset a facie nostra sanctus Israel. Propterea haec dicit sanctus Israel: Pro eo, quod reprobastis verbum hoc et sperastis in calumnia et tumultu et innixi estis
 super eo, propterea erit vobis iniquitas haec, sicut interruptio cadens et

15 „est“ fehlt in AB, ist aber von C ergänzt sequuntur AB, gegen die Construction, C richtig sequi 16 agunt AB, agere C 24 deum Christum A; schon B und C schieben ein Romma ein, welches ed. Erl. nach ed. Witt., Ien. fortläßt 29 vel interpretatus fehlt in ed. Erl. ait fehlt in AB, ergänzt in C

¹) מַרְרִיתִי

²) Vulgata.

³) Psalt. iuxta Hebr.

⁴) מַלְאֵךְ, vgl. מַלְאֵךְ

requisita in muro excelso, quoniam subito, dum non speratur, veniet contritio eius'. Et infra: 'Si revertamini et quiescatis, salvi eritis. In silentio 3^o 30, 15. et spe erit fortitudo vestra &c.'

II. VOTA ADVERSARI FIDEI.

⁵ **H**Acc modo satis sit dixisse de votis monasticis, ut adversentur verbo dei. Pergamus demonstrare, ut pugnent et fidei Christianae, quo plenius cognoscamus hanc esse principem partem abominationis stantis in ^{Matth. 24, 15.} loco sancto. Ponamus autem hic petram seu rupem nostram, quae nostrum est principium fidei: verbum Pauli Roma. xiiii. 'Omne quod non est ex fide, ^{Rom. 14, 23.} peccatum est'. Ex quo inferimus, monastica vota, si ex fide non sint, esse peccata. Ex fide autem non sunt, si perpetua, necessaria et non libera sunt, potentia tum servari, tum dimitti.

Sed quia haec vel adversariis vel infirmis venient in manus, occurrendum est eorum effugiis et praeoccupanda vada Iordanis huius, ne nobis ^{Matth. 7, 24.} elabantur principes isti Madianitarum. Primo enim negabunt, fidem eo loco fidem Christianam esse, habentes humanam glosulam tum obscuriorem ipso ¹⁵ textu, tum ab ipsismet nunquam intellectam, ut more suo scripturae vim eludant eiusmodi commentis, quibus plus credunt, quam puris et apertis verbis dei, nulla causa, nisi quod principio perfidiae suae repugnant, quo statuerunt, ²⁰ non omnia extra fidem esse peccata. Huic mendacio adversus deum erecto cum Paulus resisteret, coactus est larvam glosae induere et illorum sensui cedere. Est autem glosa eiusmodi, 'fidem' eo loco accipi pro 'conscientia'.¹ Esse igitur non ex fide est contra conscientiam agere. Agens autem contra conscientiam aedificat ad geennam. Haec retuli, ne putent nos eorum magni- ²⁵ ficam sapientiam neque nosse neque legisse. Deinde et hoc multo maxime negabunt, vota necessaria esse sine fide. Habent enim fidem multiplicem, generalem, specialem, acquisitam, infusam, informem, formatam, catholicam, particularem, implicitam et explicitam, hoc est, confusissimam Babylonem errorum et opinionum. Cogimur itaque, ne Amorreis et ranis² istis nihil scire ³⁰ eorum videamur, adversus ista disputare et nostram rupem non quidem firmare, sed firmam monstrare, dispulsis fumo, nubibus et nebulis per homines excitatis.

Christus dicit: 'Qui non crediderit, condemnabitur', Marci ult. Et ^{Matth. 16, 16.} Iohan. viii. 'Si non credideritis, quia ego sum, moriemini in peccato vestro'. ^{3^o 8, 24.} Et Iohan. xvi. 'Ille arguet mundum de peccato, quia non credunt in me'. ^{3^o 16, 9.}

4 SECVNDA VOTA B 16 glossulam B 21 glossae B 22 glossa B
29 nihil eorum scire C

¹) Bgl. Thomas Aqu. 1.2. q. 10. art. 4. „Utrum omnis actio infidelis sit peccatum.“
Ad Rom. XIV lect. 3: „contra fidem vel contra conscientiam.“ ²) Bgl. Bb. III
C. 587. IV C. 537.

Da igitur monachum castum, obedientem, pauperem et omnibus virtutibus refertum, operantem quantacunque sine fide, nunquid non damnabitur? Nonne manet sententia: 'Qui non crediderit, condemnabitur'? Nonne peccatum habet, quod arguit spiritus? Nonne morietur in peccato suo? At mors, damnatio, reprehensio non infertur ei, qui non peccat.

Nec est, quod hic eludant et dicant, peccatum infidelitatis quidem damnari, sed non omnia, quae fiunt in peccato infidelitatis. Scilicet fructus bonos feret arbor mala? et in peccato facta non sunt peccata? In proposito adulterandi dare panem egenti peccatum est, et vovere in proposito non credendi non peccatum est? Sed et Iohan. iii. obstruit hoc os impium dicens: 'Qui non credit, iam iudicatus est, quia non credit in nomine unigeniti filii dei'. De qua, rogo, fide hic loquitur? infusa, acquisita, generali &c.? Nonne de ea, quae vivificat? sine qua qui fuerit, iam iudicatus est. Et iterum: 'Qui non credit filio, non videbit vitam, sed ira dei manet super ipsum'. At ira dei non manet super eos, qui non peccant. Si ergo opera extra fidem peccata non sunt, cessat ira super operantem talia, et per opera avertet iram a se, ut fide non sit opus: quo quid est blasphemum magis?

Petra ergo nostra firma invenitur et dispulsis nubibus principium perfidiae illorum subvertit, stat quoque Paulus inconcussus: 'Omne quod non est ex fide, peccatum est', nec curat, quod sententia illis dura videatur. Dura fuit et mors Christo pro nobis suscepta, magnum fuit filium dei incarnari et dari pro nobis. Nihilo tamen minus factum credimus. Non oportet sequi in rebus dei nostrum iudicium, nec definire secundum quod nostro sensui aliquid durum, molle, grave, leve, bonum, malum, iustum, iniustum videtur. 'Non facies (inquit Deutero. xii.), quod tibi rectum videtur', sicut faciunt tamen impiissimae facultates scholarum, omnia divina ad humani sensus iudicium aestimantes et pro petris fidei arenas et paludes perfidiae suae in principia fidei collocantes. Sed ad verba fidei aptandus est noster sensus, captivandusque intellectus in obsequium Christi.

Id quod non fecit impudentissimae frontis et prostitutae iam olim putitiae meretrix Parrhisiensis, quae nuper ausa est divaricare pedes suos et toti orbi turpitudinem suam obscenissimam discooperire et dicere, legem de non vindicando ideo censi consilium debere, non quia id sacrae literae docerent, sed quia humanus sensus dictet, hoc esse onerativum legis Christianae.¹ Eadem pietate dicent, infernum non esse, sed minari tantum scripturas, quod sensus humanus abhorreat, unum hominem perpetuo cruciari, quo sensu Origenem aiunt lapsum fuisse. O scholas, o facultates, o Theologistas, feces novissimae sentinae! Sic intellectum vestrum (id est, verba

18 depulsis C 21 mors et Christo ed. Ien., Erl. 25 Deutro. AC 32 disco
operire ed. Ien., Erl. 38 foeces B

¹) Bgl. oben S. 582.

dei) captivatis in obsequium Christi (id est, in sensum vestrum)! Decernimus itaque hac autoritate divina et cum fiducia audemus dicere: Haec dicit dominus exercituum: Vota monastica extra fidem facta et servata sunt peccata, per hoc et irrita, damnabilia, revocanda et omittenda, aut aliter denuo
 5 vovenda et servanda.

Iam quod fidem hoc loco faciunt conscientiam, mera temeritate hominum faciunt. Neque enim unum iota e scripturis adducunt, quo probarent fidem aliquando hoc modo accipi: mihi nondum est visus locus, in quo fides aliter quam ubique et uniformiter accipitur pro fide Christiana, quod prolixius est,
 10 quam ut nunc res paciatur ostendere. Feramus tamen hanc eorum obscuram glosam et malo isto humano bene utamur per spiritum nobis donatum. Si enim recte conscientiam ea glosa intelligerent, non male dicerent. Verissimum est enim, si quippiam opereris et credideris te hoc ipso male operari, tete peccare et, ut aiunt, ad geennam aedificare. Sed hoc errant, quod hanc
 15 conscientiam non faciunt catholicam in omnibus operibus extra fidem Christi factis, sed certis eam duntaxat casibus deputant, in quibus erroneam conscientiam haberi dictant.

Hoc ideo errant, quia oculos solum figunt in crassa ista libidinis, irae, cupiditatis peccata, verum in sublimia ista et profunda cordis peccata conscientiam talem nunquam promovent: quod nos, age, tentemus an facere
 20 possimus. Si aliquod opus facias, quod non credas firmiter deo placere, aut dubitas placere, nonne contra conscientiam facis? facis enim et non credis deo placere, si autem non credis placere, conscientiam habes, opus non esse placitum. Et sic contra conscientiam operaris id, quod non esse placitum
 25 deo dictas.

Sed nonne talia sunt omnia vota et votorum opera extra fidem? Da unum, qui audeat asserere, suum votum esse placitum ac gratum deo. Quin hoc asserere docent esse praesumptionem, volentes, ut timeamus et incerti
 30 simus. At deus iussit certo et indubitato fidere in suam misericordiam et praesumere nos et nostra placere, non ex nostra dignitate aut merito, sed sua bonitate. Haec est enim conscientia sanae fidei, quae huic iussui et promissioni dei fidelissime et inconcusse adheret: quam conscientiam vastat et contra eam peccat illa, quae vel non credit, vel, quod idem est, dubitat, se et sua placere deo, ideo et contra seipsam et illam simul peccat, faciens
 35 quod non credit placere.

Quis vero liberat nos ab ista impia contra seipsam peccante conscientia? Natura id non potest, quantumlibet enim opereris bona, si et sanguinem fuderis, semper manet conscientia palpitans et dicens: Quis scit, an hoc deo placeat? Verum est enim illud Sapientis: 'Cogitationes hominum timidae, ^{Wetst. Gal. 9, 14.}

9 accipiatur ed. Witt., Ien., Erl. 11 glossam B, ebenso im Folgenden 12 male dicerent B 28 in certi C 31 quae hic ed. Ien., Erl. 36 impia ista ed. Erl.

et incertae providentiae nostrae. Non ergo habet natura, nec impetrant opera bonam et certam conscientiam. Christus vero per auditum verbi sui cordi manifestatus, quod ipse sit, qui pro nobis sacerdos factus est, nobis datus, suum sanguinem fuderit, nostra peccata tulerit et nos in suos acceperit: hic, inquam, auditus cor letificat, conscientiam erigit, ut audeat dicere et gloriari in ipso: Si Christus pro me et meus est, quis contra me? Quomodo non placeam ego et opera omnia mea, si Christus meus et ego Christi? Nunquid Christus displicere potest?

Ecce ista est fides, quam scriptura docet, quam qui habet, contra conscientiam agere non potest, quia non potest dubitare sese placere deo propter Christum sibi donatum. Qui vero non habet, non potest non contra conscientiam agere semper, quia non potest non dubitare sese placere deo. Deest enim et promissio dei et pignus promissionis Christus, relicta sola natura sibi incerta, quid deus de se cogitet. At habens promissionem et Christum, certissimus est, quid deus super ipsum cogitet, nempe cogitationes pacis, propter sanguinem Christi clamantem remissionem peccatorum et 'abba pater' in cordibus nostris.

Igitur cogitationes mortalium timidac, quibus nos non vult niti: dedit ergo promissionem misericordiae, iussit fidere, adiecit inaestimabile pignus filium suum unigenitum, ut super cogitationes eius per promissionem manifestatas, per Christum sigillatas, nitamur certi et firmi etiam adversus portas inferi, adeo ut si etiam labamur et peccemus, mox resurgamus semper scientes nos non placere non posse propter Christum, qui propter nos non possumus non displicere.

Hoc sensu glosa ista pia et boni usus erit atque cum Paulo et tota scriptura per omnia convenit. Vere enim contra conscientiam operatur et peccat, qui non credit seu Christum non habet. Et econtra vere non credit, qui contra conscientiam operatur, ut stet sententia: 'Qui non crediderit, condemnabitur', quia non credit sibi peccata indubitato remissa, quae conscientia mergit eum in damnationem, manens onerata peccatis.

Nunc latius videndum est, ut monastica vota sint sine fide. Demonstratum et invictis testimoniis firmatum est, omne, quod non est ex fide, peccatum esse, solius autem fidei esse remissionem peccatorum operari, certam et letam et liberam a peccatis conscientiam reddere. Opera vero seu fructus fidei proprie non pertinent ad remissionem peccatorum et letam conscientiam, sed sunt fructus iam praesentis et praecedentis remissionis et bonae conscientiae. Memento quaeso istorum, lector, quam poteris diligentissime, opera ante fidem esse peccata, solam fidem sine operibus operari remissionem peccatorum, iustificationem et bonam conscientiam, opera vero post fidem esse fructus iam iustificati hominis ex remissione peccatorum et bona conscientia, hoc est, ex fide et charitate provenientes.

Memento, inquam, horum, nam hic est spiritus, qui flabit in fenum ^{34. 40, 7.} vortorum et florem eorum, et exiccabitur fenum et cadet flos eorum. Non humana, sed divina sunt, quibus nitimur. Stat enim, ante fidem et sine fide Christiana vivificante illa et optima non modo remissionem peccatorum
 5 aut conscientiam bonam per opera aut vota fieri non posse, sed necessario peccata esse quae fiunt. Hic iam videbis, qua pietate isti voveant sua vota, et quae sit fides eorum generalis, acquisita, infusa, in qua vovent, an Iudaeos vel Christianos eos existimare debeas. Paulus dicit ad Gal. iii. 'Lex non
 10 illo'. Et 'qui iustitiam legis sectantur, in iusticiam legis non perveniunt'. ^{Gal. 3, 12. Rom. 3, 20. Rom. 9, 31.}

Quae omnia cum praecedentibus hoc definiunt: Qui remissionem, satisfactionem peccatorum, iustificationem alteri quam fidei soli tribuerit et aliunde quam per fidem quaesierit, hic Christum negavit, gratiam abiecit et Evangelium reliquit apostata. Sic enim Paulus Galatis intonat: 'A gratia exci-
 15 distis, qui ex lege iustificamini'. At vota et opera vortorum lex et opera sunt, non fides nec ex fide. Quid est enim votum nisi lex quaedam? teste ipsorummet voce, qua dicunt: 'Id quod ante votum liberum erat, post votum necessarium est, et iam non consilium, sed praeceptum est'.

Qui ergo ea opinione vovent, ut per hoc vitae genus boni et salvi
 20 fiant, peccata deleant et operibus bonis ditescant, nonne manifestum est, impios et Iudaeos esse, a fide apostatare, imo fidem blasphemare et abnegare? dum hoc tribuunt legibus et operibus suis, quod proprie solius fidei est. De quibus egregie Paulus praedixit: 'In novissimis diebus discedent quidam a
 25 fide, attendentes spiritibus erroris et doctrinis demoniorum in hypocrisi loquentium mendacium'. Istam discessionem et apostasiam et ad Tessaloni-
 30 censes memorat. Ubi est autem discessio ista, nisi ubi ad opera itur et id operibus tribuitur, quod fidei est?

Interrogemus nunc omnes votarios istos, qua opinione voveant, et invenies eos hac opinione impia possessos, quod arbitrentur gratiam baptismi
 30 irritam factam, et iam secunda tabula poenitentiae naufragium evadendum esse,¹ ideo quaerendum per votivum vivendi genus non solum, ut boni fiant et peccata deleant, sed etiam abundantius poeniteant et caeteris Christianis meliores fiant. Haec omnia illos querere in operibus et votis et non in fide, certissimum est, testis est eorum vox, ubi dicunt: 'Si haec non quaererem
 35 nec invenirem, quid quaererem in monasterio? quid laborarem?'²

1 flavit ed. Erl. 2 exiccabit ed. Witt., Ien., exsiccat ed. Erl. 10 perveniunt,
 quae AB 23 quidem C 33 quere C

¹) Bgl. Hieron. Comment. in Iesai. 3 (Migne, Patrolog. curs. lat. T. XXIV Sp. 65): „Secunda post naufragium tabula est“; epist. ad Demetriadem de virginitate servanda (T. XXII Sp. 1115): „illa quasi secunda post naufragium miseris tabula est“. Petr. Lomb. Sent. IV dist. XIV a. ²) Bgl. oben S. 325 These 44.

Si enim scirent, sola fide haec prestari et accipi, utique inferrent: 'Quid ergo necesse est vovere et monachum fieri?' Statim enim superfluum et non necessarium esse hoc vitae genus intelligerent tam ad iustitiam quam ad salutem, imo vanum et adversarium. Quam primum fidei scientia revelatur, caetera omnia non necessaria ad iustitiam inveniuntur. At si hoc scissent, nunquam vovissent. Nemo enim in vanum laborare vellet, maxime tanto totius vitae labore. Quare hoc testimonio convincuntur sese ideo vovisse, quod votivum hoc genus vitae utile et necessarium duxerint ad iustitiam seu bonam vitam, imo nihil utilius et melius duxerint. At ea opinio est impia, sacrilega, adversaria fidei, quae sola necessaria et utilis, nihilque ea utilius et necessarium magis est ad iustitiam.

Id vero multo fortius et certius convincit eos, non alia quam hac infideli et impia opinione vovere et vivere, quod principium perfidiae suae palam docent et dicunt, hominem posse suis operibus naturalibus gratiam et remissionem peccatorum obtinere. Sic enim sapiunt omnes, ideo enim et vovent, ut hoc vitae genere gratiam dei obtineant, iuxta principium praedictum perfidiae, quo quid faciunt, nisi quod Christum negant et a fide discedunt? [Quin his auribus audiavi quosdam maximi nominis inter eos docere, Religiosum esse hac gratia ditissimum, ut, quoties renovarit votum religionis in corde suo per contriciunculam aliquam, toties a novo ingrederetur religionem. Hoc autem ingredi baptismo aequabat, sicut aequant omnes.¹ Tot diluvia baptismorum habent illi perditum iustitiarum operum, et fidei non nisi unum et uno peccato perditum dant baptismum.]

Quod si qui inter eos sunt, qui non ita sapiunt, cum nec aliud audiant nec videant, hos necesse est in medio impiae doctrinae et infidelis vitae, cœu pueros in camino ignis Babylonici, solius virtute dei intus recte docentis et potenter servantis custodiri miraculose. Proinde, si nulla alia esset causa revocandi et relinquendi voti monastici, haec impietas negati Christi et repudiatae fidei abunde satis urgeret et compelleret. Nemo satis pensare potest, quam grave et vehemens sit verbum Pauli, quod recitavimus: 'In novissimis diebus discedent quidam a fide, attendentes spiritibus erroris et doctrinis daemoniorum, in hypocrisi loquentium mendacium, cauteriatam habentium suam conscientiam, prohibentium nubere et abstinere a cibis, quos deus creavit ad percipiendum cum gratiarum actione fidelibus et iis qui cognoverunt veritatem'.

5 hoc fehlt in C 18—23 Quin — dant baptismum Zusatz in C 21 Es ist wohl aequabant zu lesen 25 videant. Hos A 34 is ed. Witt, his ed. Ien., Erl.

¹) Daß der Eintritt in den Mönchsstand eine zweite Taufe sei, lehrte schon Hieronymus ep. ad Demetriadem: „saeculum reliquisti et secundo post Baptismum gradu inistit pactum cum adversario tuo“; ep. ad Paulam de obitu Blesillae: „secundo quodam modo proposito se baptismo lavit“. Später brachte besonders der heilige Bernhard diese Anschauung unter den Mönchen zur Verbreitung Opp. Venet. 1726 I Sp. 526. II Sp. 391. 392. 444. Migne. Patrolog. lat. T. 182 Sp. 620. 889. T. 183 Sp. 570. 640.

Ego plane huius solius verbi autoritate, cum sit verbum spiritus sancti, qui est deus noster benedictus, Amen, ausim universos monachos a suis votis absolvere et cum fiducia pronunciare, vota eorum esse coram deo reprobata et nulla. Antea enim solos sacerdotes a coelibatu virtute huius verbi absolvi,¹ sed propius mihi rem spectanti et verba Pauli diligentius consideranti occurrit, doctrinam eius catholicam et generalem esse in omnes coelibes, tam monachos quam sacerdotes. Proinde utile fuerit paulo accuratius Paulum observare.

Ac primum ut illos penitus confutemus, qui Papam, sacerdotes et monachos honestaturi hunc locum ad Tacianos torquent² nec sinunt de nostro coelibatu intelligi: ipsa verba cogunt non de Tacianis sese intelligi. Taciani enim non prohibebant modo, sed damnabant in totum coniugium, dicentes ipsum et malum et peccatum esse. Similiter et cibos Manichei non prohibebant modo, sed damnabant, ut qui mixti essent portione tenebrarum &c. Sed Papa et Papistae nec cibum nec coniugium damnant, prohibent solum nubere et abstinere a cibis bonis, quos confitentur a deo creatos, faciuntque id specie maioris religionis, quod Paulus palam tangit, cum dicit: 'In hypocrisi loquentium mendacium'.

Non enim Papistae necessarium esse docent aut divinitus praeceptum, a cibis et coniugio abstinere. Scientes et prudentes prohibent propria auctoritate ad hypocrisin instituendam. Taciani vero et Manichei necessarium ac divinitus praeceptum videri volebant suum commentum, non sciebant proprium esse, quod docebant, nec specie maioris pietatis, sed veritate et necessitate universalis pietatis credebant se moveri. Habemus itaque hunc locum Pauli plane nostros coelibes tangentem, Papam, sacerdotes, monachos et moniales.

Atque ut demus quam maxime Paulum de Tacianis et Manicheis loqui, per hoc non potest negari, quin et de Papistis loquatur, quatenus cum illis sentiunt. Nunquid ideo non loquitur contra Sabellium Iohannes Euangelista de divinitate Christi, quia eius verba pugnant contra Arrianos? Aut non loquitur contra Cerinthos, quia verba eius confutant Iudaeos? Aut non valent contra Turcas, quia valent contra gentiles? Prorsus contra omnes valent et pugnant, quocunque nomine, quacunque secta censeantur, quatenus negant Christum esse deum, sive alias illis conveniat, sive minus. Ita et hic Pauli locus omnes damnat, qui prohibent nubere et docent abstinere a cibis, sive sint Taciani, Manichei, Turcae, Papistae aut quicunque alii. Nam et Turca a vino abstinet specie religionis.

Cum itaque negari non possit, a Papa coniugium prohibitum sicut et cibos, manifestum est ipsum spiritui sancto resistere in hoc verbo Pauli et

1 spiritussancti B 28 senciunt C 30 Cherinthos ABC 32 censeantur B
33 spiritu ABC

¹) Vgl. oben S. 313. 316. ²) Vgl. oben S. 95. Luthers Polemik richtet sich gegen „das Lügenmaul zu Dresden“, wie aus Erl. Ausg. Bb. 28 S. 194 erhellt.

doctrinam suam esse daemoniorum et erroneam et meram hypocrisin. Habet hic aliquis, quod possit opponere? suntne haec clarissima et invicta? Esto, Papistae non sunt Turcae neque Manichei neque Taciani, nec tales accusamus, sed quatenus cum Turcis, Manicheis et Tacianis consentiunt, accusamus. Turcae non sunt, faciunt tamen ac docent ea, quae docent Turcae. 5

Cum ergo haec ita habeant, ut monastica vota per divinam spiritus definitionem pronuncientur esse doctrinae erroneae et daemoniacae et hypocriticae, quid adhuc trepidas ea revocare et deserere? An trepidas spiritum creatorem tuum audire et sequi? Metuis, ne spiritus veritatis tibi mentiatur aut irascatur, si obedieris voci eius? Si scires tete vovisse, ut sacrilegium 10 faceres, utique votum cassares et mutares, cur non et hoc mutas et cassas? Sed id fortassis te moratur, quod et me hactenus moratum est: Quod monachi non docent, sed sua sponte sese tradunt in hoc genus doctrinae et hypocrisis, Sacerdotes vero praecepto Papae coguntur, non sponte vovent. Atque hoc spontaneum votum a nullo exactum vehementer me movit hactenus. 15 Iam vero non movet amplius.

Primum, quod Paulus tam libero spiritu affirmat doctrinas erroneorum spirituum et daemoniorum mendaces esse, quod et ipsa res cum verbis Pauli faciens probat. Docent enim per opera iustificari et salvari et discedunt a fide, cum suam obedientiam, paupertatem et castitatem non solum arbitrentur 20 esse certas vias ad salutem, sed et perfectiores et meliores, quam reliquorum fidelium, quod est evidens et apertum mendacium et error et peccatum in fidem. Nihilque reliquum est illis nisi hypocrisis et cauteriata conscientia.

Denique velut non passuri, ut quis Paulum de ipsis loqui dubitet, latius insaniunt et produnt sua mendacia impudenter. Vendunt enim et communi- 25 cant sua bona opera, merita et fraternitates aliis, quasi ii sint, qui non solum meliore via incedant, sed et ex abundantia sua alios quoque secum salvos facere possint. Nunquid ista fieri ab eis publice et passim negare quisquam potest? At operibus tantum tribuere, ut non modo sua ipsorum, sed et aliorum quoque peccata deleant, nec solis sibi, sed et aliis ad salutem 30 prosint, quid potest in Christum et fidem eius blasphemius et insanius cogitari? Qui Iudaei, qui gentiles, qui Turcae aequae insaniunt? Nonne hoc est non modo suas proprias, sed et aliorum conscientias invitare et allicere ad confidendum super illorum opera et merita? At quid est hoc nisi fidere execrabilissimo mendacio? pro quo tamen mendacio totius mundi opes devorant ociosi et delicati. 35

Denique nuper ad finem insaniae venerunt, promittentes hominibus introitum coeli, qui morituri cucullum induerint.¹ Quid est abominatio, si haec

2 sunt ne ABC 3 et Taciani ed. Ien., Erl. 4 consentiunt AC 5 mentiatur C
34 confitendum ABC

¹) Bgl. Erasmi Colloquia, „Exequiae Seraphicae“.

non est abominatio? Vides ergo, imo palpas hic, non modo discessisse eos a fide, sed mendaciis illorum abominandis seductum quoque et orbem. Sua enim cuiusque fides et necessaria et satis est ad remissionem peccatorum et ad salutem, quae nobis Christum affert, hoc est, unam carnem, os ex ossibus, et omnia communia cum illo facit, ut in ipso et de ipso gloriatur conscientia nostra, quod ipsius solius sanguine et meritis tum iustificati vivimus, tum salvati in aeternum vivemus, sine operibus tam nostris propriis, quam aliorum.

Fides enim Christi non potest pati, ut vel nostris vel aliorum operibus gratia et iustitia veniat: hoc enim solius Christi esse scit et confitetur constanter: quam si illi docerent, non sua opera venderent aliis, sed se et omnes ab operum fiducia in solum Christum raperent, simul ostendentes, quam nihil sit necessarium ad iustitiam, ad salutem, ad remissionem peccatorum suum votarium vitae genus, sed solam fidem esse necessariam.

Hos proprie Christus praedixit Matth. xxiii. 'Multi venient in nomine meo dicentes: Ego sum Christus'. Observa, quaeso, verba Christi 'In nomine meo venient dicentes: Ego sum Christus'. Papistae illi religiosi nunquam appellant se vocabulo isto 'Christus', nullus dicit: 'Ego vocor vel appellari volo Christus'. Omnes autem dicunt: 'Ego sum Christus', nomine abstinere, sed officium, opus et personam arrogant. Quæris, quomodo id faciant? Audi: Christi solius proprium est, suis meritis et operibus iuvare et salvare alios. Caeterorum opera nullis, nec sibiipsis prosunt, quia stat sententia: 'Iustus ex fide sua vivet'.

Röm. 1, 17.

Fides enim nos super opera Christi ponit, sine operibus nostris, et transfert de exilio peccatorum nostrorum in regnum iustitiae illius. Haec est fides, hoc Euangelium, hic Christus. At Papistae hanc fidem quo ducunt? Nonne super seipsos? Docent enim homines fidere super sua merita, et communicant opera sua et fraternitates suas caeteris peccatoribus, ut peccata eorum portent et deleant iustosque et salvos faciant. Nonne hoc est dicere: 'Ego sum Christus'? Nonne hoc est facere, quod Christus facit? Non iam sunt Christiani, sed Christus. Quia Christiani definitio est haec: credens solius Christi operibus solis sine propriis iustificari, a peccatis liberari et salvari. Christi definitio est: 'Qui salvum facit populum suum a peccatis eorum', donans illis sua propria merita et universam iustitiam. At hoc faciunt nostri monastici. 'In nomine (inquit) meo venient', hoc est, faciunt ista, non ut gentiles, sed ut Christiani, imo ut Christianissimi. Non enim sinunt quencquam aliū de nomine Christiano superbius gloriari.

Recordor hic, quod saepius audiivi, quosdam ex isto hominum genere morituris peccatoribus dedisse omnia sua bona opera in hanc vocem: 'Ecce, do tibi, quicquid boni feci in vita mea', volentes hac insania charitatis opus inestimabile implere, dum miserum illum hominem a Christo retractum in

14 praedixit Christus ed. Witt., Ien., Erl.

30 u. 32 definitio ed. Witt., Ien., Erl.

opera hominis fidere fecerunt. O horrendas tenebras, o miserandas caecitates, o abominandas insanias! Siccine, Satan, ludis in animabus pereuntibus et perdentibus?

Ex his fructibus suis credo satis cognosci lupos istos rapaces, qua opinione voveant et vivant, ut nemo possit negare, Monachum fieri (nisi 5 miraculo servetur) id esse quod a fide apostatare, Christum negare, Iudaeum 2. Petr. 2, 22. fieri, et ut Petrus praedixit, ad vomitum gentilem redire. Vides enim nihil nisi opera spectari ab istis perditis hominibus, et talia opera, quae Christi operibus aequant, sola hac causa, quia praetexto nomine Christiano a Christianis facta putant, in fide illa sacrilega et abominanda, quam generalem et 10 informem vocant.

Igitur, sicut dixi, amplius me non moratur spontaneum illud votum monachorum, quo minus omitti et possit et debeat. Quid enim est votum hoc, nisi pactum cum daemonibus factum? doctrinas daemoniorum, errores et mendacia tete vovisse dicit spiritus deus tuus, et tu dubitas, an resilire et 15 relinquere votum debeas? Adverte ad Paulum, qui non solum docentes aut cogentes, sed et attendentes memorat, imo de attendentibus potissimum loquitur 1. Tim. 4, 1. dicens: 'Discedent a fide, attendentes spiritibus erroris et doctrinis daemoniorum'. Vides hic auditores et sequaces primo loco nominari. At monachi certe, dum spontanee vovent, non docent haec mendacia, sed docti et seducti 20 sequuntur. Quare Paulus prorsus universaliter loquitur in omnes coelibes istos et nullos excipit.

Et quid multis agimus? cui hoc non satis est, quod spiritus definit doctrinas daemoniorum, mendacia, errores, hypocrisin esse, quae voventur, quid illi satis erit? Quis pactum daemonibus servat, ut salvus fiat, ac non 25 potius quam primum dissolvit et cessat? Atque demus, ut fide pura miraculose serveris vovens et vivens in votis, sicut Bernhardus et multi alii servati sunt, quibus propter fidem Christi, qua pleni erant, venenum hoc non nocuit. Adhuc tamen, quando autoritate divina constat, doctrinas esse has daemoniorum, mendaces, quae natura sua fallunt et seducunt, cum non pos- 30 sint aliud quam opera docere, potes et debes votum in eas servandas factum abruptum. Nullius enim sancti exemplo fient doctrinae dei ex doctrinis hominum. Doctrina dei docet fidem, ultra quam docere sese iactant votarii aliud. At illud aliud non est nec esse potest nisi opus. Opus vero non potest doceri, nisi ledas fidem, cum fides et opera in re iustificationis ex- 35 treme adversentur.

Ita fit, ut doctrina operum necessario sit doctrina daemoniorum et discessio a fide. Nemo autem opera docet, quod ea non necessaria putet ad iustitiam et salutem, nisi enim necessaria putet, frustra docebit. Quid alioqui doceret ea? et quis ea sequeretur et servaret, si aliam viam iustitiae 40

12 sic A, sicut BC

26 cassat C, wohl richtig

et salutis nosset? Recte ergo dixit Paulus: 'Lex non est ex fide', et 'Ex ^{Gal. 3, 12.} operibus legis nemo iustificatur'. Ita neque votum est ex fide, nec ex voto ^{Röm. 3, 20.} iustificatur omnis caro. Et omnia, quae Paulus ad Galatas disputat adversus legem et opera eius, pertinent etiam adversus votum et opera eius. Sive
 5 ergo pia, sive impia opinione voveantur, rumpenda sunt, ut divinitus reprobata et in res divinitus reprobatae facta.

Quare Bernhardus et alii, qui pia opinione voverunt et vixerunt in votis, comparandi sunt ducentis illis viris, qui cum Absalom iverunt de Hierusalem ^{2 Sam. 15, 11.} in Hebron, molienti seditionem adversus regnum patris sui David. Nihil
 10 enim sciebant de causa Absolomi et simplici corde ibant, quos certum [est], re cognita resipuisse. At si in media re intercepti fuissent, poterant accusari lesae maiestatis rei, si opus eorum et viam spectes, sed secundum animum iudicati absolverentur. Quae historia pulchram nobis allegoriam huius rei prestat, sed nunc non est locus in ea morari. Plane Absalom Papisticum
 15 regnum est, adversus regnum Christi concitatum, quod et expulit et sedet in media Hierusalem. Verum pii, qui ei consenserunt, non consenserunt in hanc insaniam.

Et ut alios omittam, de Bernhardo certus sum, similem eum fuisse illis ducentis viris, quod evidenter ipsemet monstravit, cum aliquando aegrotasset
 20 ad mortem, nihil aliud sonuit quam confessionem huiusmodi: 'Tempus meum peridi, quia perditae vixi. Sed unum me solatur, quod spiritum contritum et humiliatum non despicias'. Et alibi: 'Duplici iure Christus regnum possidet, semel quia filius, secundo quia passus. Atque hoc secundo merito nihil ei fuit opus, dedit autem mihi et omnibus credentibus'.¹ Vides haec
 25 esse verba Christianissimi pectoris, quod totam fiduciam in Christum ponit, de suis operibus prorsus desperans. Nihil de voto paupertatis, obedientiae, castitatis gloriatur, quin perditam vitam vocat, atque hac fide et servatus et iustificatus est cum omnibus sanctis. An putas eum fuisse mentitum aut ioco dixisse, perditam esse suam vitam? Iudicium dei sensit, coram quo,
 30 nisi solus Christus et sua iusticia, nemo subsistit, ideo se deserto ad illum se transtulit, perditas suas affirmans iustitias.

Iam si praedicari audias, vota et vitas religiosorum perditas esse et nullius usus ad iustitiam et salutem, quis vovebit? quis in voto manebit?

8 Absalom ed. Witt., Ien., Erl.; ebenso im Folgenden 10 est [schließen] B, ed. Witt., Ien., Erl. ein, während A und C es auslassen 16 media ABC, medio ed. Witt., Ien., Erl. 32 audeas C

¹) „Duplici iure illud [regnum coelorum] obtinens Dominus meus, haereditate scilicet Patris et merito passionis; altero ipse contentus, alterum mihi donat; ex cuius dono iure illud mihi vindicans non confundor.“ Vita S. Bernhardi auctore Alano in Opp. S. Bernh. Venet. 1727 III Sp. 1379. Migne, Patrolog. T. 185 Sp. 491. Legenda aurea ed. Graesse p. 533. Luther beruft sich oft und gern auf diese Äußerungen Bernhards, vgl. Erl. Ausg. Bb. 45 S. 148 f. „wie ich denn oft das Exempel von Sanct Bernharde pflegen zu gebrauchen“. Vgl. auch oben S. 450 und 528.

At nisi perditas dixeris, vere perditus eris, nec sanctorum patrum vota ulla ex parte imitaberis. Qualis autem Bernhardus fuit, tales fuisse necesse est omnes religiosos sanctos et pios, ut videas clare, omnes miraculose fuisse servatos et eo tandem necessario rediisse, ut vota nihil et perdita esse assererent, quo sola fide iustificarentur et servarentur. Et impii hac fide patrum contempta erigunt et inflant opera, quae illi damnaverunt, et praetextu exempli sanctorum docent discessionem a fide et contra exemplum patrum fallunt
 5
 10
 15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995

Et quando monasticen ideo volunt probatam videri apud deum, quod sancti in illa bene vixerint, cur non ignes, gladios, frigora, bestias, cruces, mortes docent probatas a deo et vovendas? An non vixerunt bene in his sancti martyres? Sancta Hagne in lupanari virgo mansit.¹ Et quantos deus in peccata ruere sinit, ut humilitatem discant et seipsos cognoscant? Paulus
 10
 15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995

At impii isti vitam monasticam non volunt eam videri tantum, in qua, sed per quam, seu potius qua bene vivatur. Genus vitae et substantiam eius bonam esse docent, per quod boni fiant et salvi. Hoc sacrilegum, hoc impium et blasphemum est, hoc eorum mendacium, hic error, haec hypocrisis, hoc daemoniorum commentum est. Hoc seducunt corda simplicium, superba
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995

Sed et S. Augustinus dicit: 'Ve hominum vitae quantumcunque laudabili, si remota misericordia iudicetur'.² Et iterum: 'Turbabor, sed non perturbabor, quia vulnere domini recordabor'. Vides et hunc suam ipsius et omnium vitam damnare, ad vulnera autem Christi sese receptare. Et Paulus
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995

Clarum ergo simul est, vota monastica, quando non possunt non ultra et praeter fidem doceri, esse impia, gentilia, Iudaica, sacrilega, mendacia, erronea, daemoniaca, hypocritica, apostatica, etiam sanctorum exemplis adversaria. Quare cum fiducia revocanda et deserenda sunt, etiam si pia et

21 hic hypocrisis AB 22 corda simcium C 24 exempli B 29 vulnere
 Christi ed. Ien. unb Erl. 30 autem Domini ed. Ien. unb Erl. 34 Sunt ne ABC

¹) Vgl. Legenda aurea ed. Graesse pg. 115.

²) Vgl. oben S. 450.

seria opinione emissa fuerint. Si enim opera legis divinae Apostolus prohibet doceri et tanto aestu cogit relinquere Galatas et Romanos, quanto magis illa electicia hominum opera et vota prohibita sunt et relinquenda.

Summa summarum: Opera et vota nec doceri nec persuaderi possunt, nisi ea salutaria et utilia dicas ad salutem et iusticiam. Quid enim est docere, opera et vota non esse salutaria nec necessaria? Quis audiet? quis amplectetur? At docuisse ea salutaria est daemonicum et apostaticum a fide, cum sola fides sit necessaria et salutaris. Quare monastica vota et opera aut serio doceri et disci non possunt, aut apostatare a Christo et excidere a fide oportet tam docentes quam attendentes. Et stat Paulus fortis, esse ea doctrinas daemoniorum et mendacia et erronea, a quibus nisi vel in fine resilias cum S. Bernhardo, in aeternum peribis.

Haec omnia cum vera et solida sint divinis nixa firmamentis, convincunt voventis vota monastica, si sine fide voveat, esse hanc cordis sui sententiam coram deo: 'Ecce, deus, voveo tibi amplius nolle Christianum esse, revoco votum in baptismo factum, in Christo amplius non nitar neque vivam. Irrita enim sunt haec omnia et antiquata iamdudum. Voveo autem tibi ultra et extra Christum novum et multo melius votum, scilicet vivere in propriis operibus castitatis, obedientiae et paupertatis et huius totius regulae. His enim operibus et iustus et salvus ero et aliis mecum prodero ad iustitiam et salutem'. Horrescis et negas ita cogitari a vovente? At si negas, negabis simul praedicta esse vera. Cor enim, quod non est fide pura in Christum aedificatum et praesumpserit vovere, non potest aliter affectum esse, quam dictum est. Opera enim spectet et aestimet necesse est, alioqui non voveret. At opera aestimare est fidem negare, baptismum revocare, Christum repudiare, ut iam abunde satis est dictum. Et hoc impiissimum votum credes posse placere et exigi apud deum ac non potius summo odio haberi et damnari? Sic contingit iis, qui sine fide incedunt et opera apprehendunt.

Quin multo miseriorem et contritionem et infoelicitatem in viis eorum vide. Optimi inter eos habentur, qui ad hanc impietatem quam proxime accedunt, rari enim et pauci sunt, qui caste, pauperes, obedientes et alia regularum vivunt. Quantae hic sunt poenitentiae? quanti carceres? quantae poenae? quanti dolores eorum, qui non attingunt? quanta est conscientia, non observasse suum ordinem? Scilicet tantis sudoribus vendit Satan suam perditionem. Hoc quod summis laboribus et conscientia fugiendum erat, summis laboribus et conscientia petitur. Vere Moses dixit: 'Servietis ibi diis alienis, qui non dabunt vobis requiem die et nocte'. De hoc et Christus praedixisse videtur: 'Contendite per angustam portam intrare, quia multi quaerent introire et non poterunt'.

Videtur autem deus misericorditer eis resistere, ne attingant suum statum perfectionis, id est, summam impietatis, permittens eos labi, sepiens

¶ 2. 6. 7. viam eorum spinis (ut in Osea dicit), ut praevaricatores deprehensi inter angustias redeant ad cor et ad virum suum priorem, ubi melius eis fuerat quam nunc, Oseae ii. Estne ergo haec incredibilis conversio? Primi sunt novissimi et novissimi sunt primi. Apostatae sunt religiosi et religiosi sunt apostatae. Et qui minus servant vota, magis servant, qui magis servant, minus servant. Sic etiam sic, domine, cum perverso perverteris. Sic impletur illud psalm. xiii. 'Contritio et infelicitas in viis eorum, et viam pacis non cognoverunt'.
¶ 14. 3. (Vulg.)

Rursus Christiano et pio affectu vovens sic cogitabit necessario apud deum: 'Ecce, deus, hoc vitae genus voveo tibi, non quod existimem hanc esse viam ad iustitiam et salutem aut satisfactionem peccatorum. Hoc enim avertat a me misericordia tua. Hoc in Christi domini mei redundaret iniuriam, cum hoc sit negare eius merita, et sanguinem eius pollutum ducere et ostentui habere filium tuum, cuius solius est haec gloria, ut sit agnus dei, qui tollat peccatum mundi, in sanguine suo omnes lavet et iustificet, non abiiciam tam sacrilege gratiam tuam. Expectabo et praesumam haec in ipso solo, nequaquam in me aut ulla creatura, nedum in votis et operibus meis. Sed hoc ago, quandoquidem in carne vivendum est, nec ociandum est, apprehendam hanc formam vivendi exercendi corporis gratia, ad serviendum proximo, ad meditandum in verbo tuo, quemadmodum alius apprehendit agriculturam aut artificium pro suo quisque exercitio, absque ullo meritorum aut iustificationis respectu, quam oportet in fide priorem esse et semper superiorem manere et in omnibus regnare etc.'

Nisi talis sit affectus vovens, intelligis ex praedictis votum non posse pium ac vere votum esse. Quia hunc affectum fides exigit, si adest, aut non est fides. Quia stat sententia: 'Iustus ex fide vivet', ex operibus nemo vivet, quare nec ex votis vivet. Tu nunc vide, quot sint, qui sic voveant, aut nulli certe, aut miracalose inducti. Talis enim affectus contemnit vota, nihilo meliora ducens quam agriculturam, aut quodvis aliud opus manuale. At quis religiosorum unquam vovet, ut non aestimet opus voti esse supererogationis, perfectionis, cui nullum sit neque simile neque aequale? sicut et impudentissime docent.

Insuper affectus iste habet hoc genus vitae pro usu et exercitio, non pro ipsa re et substantia. Nam fidem habet pro re et substantia. Sicut homo est substantia, operatio eius naturalis est usus substantiae suae, ita fides utitur omnium exercitiis et operibus. Contra illi non habent pro usu, sed pro ipsa substantia. Esse enim religiosum, hoc aiunt esse in statu bono absolute, quo non utendum sit, sed qui utatur potius omnium aliorum, ipse caput, primum et novissimum, Alpha et O.

2 ei AB, eis C 3 Est ne ABC 5 et qui ed. Witt., Ien. u. Erl. 7 ed. Witt., Ien. u. Erl. corrigiren bie xiii. fälschlich in 18. 10 aestimem B 15 tollit C 18 ocian- dum est AB, sit C, ed. Witt., Ien. u. Erl.

III. VOTA ADVERSARI LIBERTATI EVANGELICAE.

HActenus visum est, ut monastice nostra adversaria sit tam verbo dei, quam fidei Christianae. Et quamvis abunde ex his duobus locis damnata et reprobata sit omnibusque invisita merito reddita (nam quod deo
 5 et verbo eius adversarium esse invenitur, facile simul colligitur, nulli rerum non adversarium esse, nec sibi ipsi convenire), tamen hoc ipsum latius tentabimus ostendere iis, qui per sese invenire nequeunt. Et iam tertio probabimus eam repugnare fructui verbi et fidei, nempe Christianae et Evangelicae libertati, quam violasse et non illibatam custodisse non minus impium
 10 est, quam fidem negasse et apostatasse, ut ex Paulo ad Galatas doceamur.

Repetimus itaque quod dictum est ac principii fidelis loco ponamus, Deo placere non posse votum, sed nec votum apud eum censi, nisi sit germane Christianum et pium. Neque enim potest agnoscere, quod adversus Christianam pietatem agitur, non magis certe quam seipsum negare potest,
 15 qui pietatem Christianam primo et summo praecepto mandavit. Votum autem Christianum et pium non est, nisi quod illesa fide vovetur. Illesa fides tunc est, quando votum pro re libera et non necessaria ad iustitiam et salutem habetur, quas certum est nullis legibus, nullis operibus, sed sola fide in Christo obtineri, ut haec omnia satis firmiter probavimus et evidenter de-
 20 monstravimus.

Ante omnia enim opera iustitiam et salutem adesse oportet, iustitiam vero et salutem non quamlibet, sed dei, id est, aeternam, quae manet in seculum seculi, quam solus deus dat et operatur in nobis, atque hoc ipso, cum sit opus solius dei in nobis, operibus nostris impediri potest, parari
 25 non potest. Dicit enim Iohan. vi. 'Hoc est opus dei, ut credatis in eum, 304. 6, 29. quem misit ille'. Et infra: 'Nemo venit ad me, nisi pater, qui misit me, 304. 6, 44. traxerit illum'. Et iterum: 'Est scriptum in prophetis: Et erunt omnes 304. 6, 45. docibiles dei. Omnis, qui audivit a patre meo et didicit, venit ad me'. Et iterum: 'Propterea dixi vobis: Nemo potest venire ad me, nisi fuerit ei 304. 6, 65.
 30 datum a patre meo'. Hoc et ad Petrum dicit Matth. xvi. 'Beatus es, Simon Matth. 16, 17. bar Iona, quia caro et sanguis non revelavit tibi, sed pater meus, qui est in coelis'. Et Paulus fidem vocat donum dei, quod non sit ex nobis. Eph. 2, 8.

Maiores ergo est res ista iustitia dei et salus dei, nempe opus solius maiestatis, quam ut nostris viribus parari possit. Quod ergo nostris viribus
 35 paratur, verius iniquitas quam iustitia, verius perditio quam salus est, sicut dicit Osee xiii. 'Perditio tua Israel. Ex me tantum salus tua'. Quare et 304. 13, 9.

1 TERTIO, VOTA B 9 illibatam AB 11 Repetamus B Repetimus atque quod C
 32 vocat fidem ed. Witt., Ien., Erl. 35 iniquitas est quam ed. Witt., Ien., Erl.

vota illa, opinione iustitiae et salutis parandae praesumpta, iniquitates et perditiones sunt adversariae iustitiae et salutis dei, quarum opus et officium sibi arrogant.

QVID LIBERTAS CHRISTIANA.

Cum igitur ex his certissimum sit, apud deum non acceptari votum, nisi tale, quod ad iustitiam et salutem non necessarium aestimetur, nec ipse mandaverit ullum voveri votum, plane sequitur, liberum esse eiusmodi votum et omitti posse. Pugnant enim duo haec evidenter, non esse necessarium ad iustitiam et salutem, et non posse omitti sine periculo iustitiae et salutis. Si non potest omitti, necessarium est, si necessarium non est, potest omitti, ut forma pii et Christiani voti videatur esse coram deo haec: Voveo tibi hoc vitae genus, quod natura sua non est necessarium nec fieri potest necessarium ad iustitiam. Nisi enim sic sonuerit, pium votum esse non poterit, ut satis ex dictis patet. Quid autem deus hic respondebit? Nonne dicet: Quid ergo stulte voves? Non habes vota, quae mihi reddas satis multa?

Sed hic obiicitur fortiter: Opera legis divinae in decalogo mandata, ut castitas, mititas, largitas, obedientia parentum, non iustificanc nec sunt necessaria ad iustitiam et salutem, cum Paulus dicat: 'Ex operibus legis non iustificatur omnis caro'. Tamen necessaria sunt, dicente Christo Matth. xvi. 'Si vis ingredi ad vitam, serva mandata'. Neque enim possunt omitti, etiam praesente fide, quae sola iustificat, cum sint fructus fidei iustificantis. Fides enim sine operibus mortua est et nihil valet, i. Corinth. xiii. Et Petrus in fide virtutem requirit. Et Galatis fidem operosam per dilectionem praescribit. Sic de voto dici potest et operibus suis, quae, cum post votum iam sint praecepti, necessaria sunt, tanquam fructus iustitiae, etsi non necessaria ad ipsam iustitiam, quae solius fidei est. Neque enim libertas Evangelica est posse omittere mandata dei. Mandatum autem dei est: 'Vovete et reddite'. Per fidem enim legem non destruimus, sed statuimus, ait Paulus Rom. 3, 31. Roma. iii.

Haec quaestio movetur, ut videamus naturam libertatis Christianae. Est itaque libertas Christiana seu Evangelica libertas conscientiae, qua solvitur conscientia ab operibus, non ut nulla fiant, sed ut in nulla confidat. Conscientia enim non est virtus operandi, sed virtus iudicandi, quae iudicat de operibus. Opus eius proprium est (ut Paulus Roma. ii. dicit) accusare vel excusare, reum vel absolutum, pavidum vel securum constituere. Quare officium eius est, non facere, sed de factis et faciendis dictare, quae vel ream vel salvam faciant coram deo. Hanc igitur Christus liberavit ab operibus, dum per Euangelium eam docet nullis operibus fidere, sed in solius sua misericordia praesumere. Atque ita heret fidelis conscientia in solis operibus

Christi absolutissime, et est columba illa in foraminibus petrae et in cavernis ^{Sober. 2, 14.} maceriae, sciens certissime, se non posse securam et quietam esse nisi in solo Christo, in omnibus vero operibus propriis non posse nisi ream et pavidam damnatamque manere. Sic ergo discernit et iudicat inter opera
 5 Christi et sua. Christi opera apprehendit et dictat in hunc modum: Per haec ego iustificabor et servabor et liberabor ab omnibus peccatis et malis, de quo non dubito, quia in hoc ipsum sunt per eum facta et in baptismo super me effusa, sine his non est salus, non est pax ossibus meis, non est ^{Wf. 38, 4.} satisfactio peccatorum. Sua vero opera mala videt et damnat, sed in Christi
 10 operibus vincit et contemnit, ne sese mordere possint. Potentiora sunt opera Christi ad nos liberandos et pacificandos, quam nostra sunt ad captivandos et terrendos, si tamen hoc credideris. Opera vero sua bona apprehendit et dictat ea facienda gratis ad commodum solum proximi et ad exercendum corpus, nequaquam ad iustitiam, pacem, satisfactionem peccatorum et remis-
 15 sionem parandas. Quia haec non nisi in Christi operibus quaerit et invenit fide constanti, sicut videt Christum fecisse sua opera gratis, ad commodum nostrum et pro usu corporis sui ad voluntatem dei.

Hanc igitur scientiam libertatis et sanitatem conscientiae petunt omnes insidiae humanarum et impiarum doctrinarum. Hic serpentis astutia simplici-
 20 citatem, quae in Christo est, quaerit corrumpere. Hic vides, quam impiae sint leges de satisfactionibus, quibus docemur per opera nostra delere peccata. Rictus rapacium luporum sunt, qui conscientias a Christo divellunt et laceratas in opera propria dispergunt miserrime, semper discentes, semper operantes, et tamen ad veritatem et pacem nunquam pervenientes. Hos lupos ^{2. Tim. 3, 7.}
 25 Paulus Act. xx. graves vocat, qui intraturi erant non parcentes gregi, lo- ^{Wgl. 20, 29.} quentes perversa, ut trahant discipulos post se. Quid est discipulos post se trahere, nisi a Christo avellere? Hoc fit, dum conscientiae docentur operibus suis sese sanare, peccata delere et gratiam mereri, cum hoc in solis Christi operibus per fidem quaerendum sit.

30 Hic vides damnatum esse et Christo adversarium universum ius canonicum et regnum Papae, quod nihil aliud facit, quam quod conscientias illaqueat operibus propriis et a Christo divellit, extincta tam libertate quam libertatis doctrina et scientia. Maxime vero hic damnatur impura illa et obscena meretrix Parrhisiensis scholae, quae determinavit Aristotelis dog-
 35 mata in moralibus non dissentire Christi dogmatis,¹ cum ille aliud non doceat, quam per opera acquiri virtutes, dicens 'Faciendo temperata efficimur temperati',² quod Christiana conscientia ceu sentinam inferni execratur et dicit:

13 comodum ABC

16 comodum ABC

¹) Wgl. die Behauptung der Pariser, „in multis moralia Aristotelis cum Christi Paulique doctrina consentire“. Opp. var. arg. ed. Erl. VI pg. 56; unsere Ausg. Bb. II S. 493. VIII S. 289. ²) Wgl. Bb. I S. 226 u. ö.

Credendo in Christum temperatum efficiar et ego temperata, illius temperantia et mea est, donum est enim illius, non opus meum. Summa, omnium scholarum Theologiam, tam speculativam quam practicam, hic damnatam vides, non enim docent Christum, sed prudentiam humanam, quae dictamine suo paret etiam fidem quam vocant acquisitam. Ve Sodomis istis et Gomorris perditis et abominandis! Simul hic vides, et cur opera legis divinae seu iustitiam legis damnet Paulus, et cur iustitiam suam pharisaicam, quam Col. ii. gloriatur sine querela fuisse, pro stercore et detrimento ducat. Scilicet quod adversatur iustitiae, quae ex Christo et in Christo est. Avellit enim conscientiam et non sinit in Christi iustitia haerere, sed tenet praesumentem in sua propria iustitia et operibus a se factis. Sicut dicit Roma. ix. 'Gentes, quae non sectabantur iustitiam, apprehenderunt iustitiam, iustitiam autem quae est ex fide. Israel vero sectando legem iustitiae in legem iustitiae non pervenit. Quare? Quia non ex fide, sed quasi ex operibus'.

Intelligis nunc tandem, cur toties dixerim, nec vota nec opera nostra necessaria esse ad iustitiam et salutem? Hoc enim de Christi solius operibus in baptismo super nos effusis et donatis pia conscientia dictat, et sic libera est ab omnibus operibus, non quidem faciendis, sed accusantibus et defendentibus. Credentis enim in Christum nulla sunt tam mala opera, quae eum possint accusare et damnare, rursum nulla tam bona, quae possint eum defendere et salvare, sed omnia nostra nos accusant et damnant, solius autem Christi nos defendunt et salvant. Tu ipse nunc vide, quomodo opera decalogi sint omittenda et facienda, quae sunt castitas, obedientia, mititas, largitas et similia. Omittenda non sunt, sed facienda (ut sic dicam) secundum substantiam, sed non secundum conscientiam, hoc est, non ut defendentia et iustificantia. Hoc enim esset conscientiam corrumpere et a Christo sponso suo abstrahere, cum quo est una caro, communicans omnibus bonis illius. Sed libere et gratis facienda sunt ad usum et commodum proximi, sicut Christi opera nobis facta sunt libere et gratis. Verum tunc amplius non sunt opera legis, sed Christi in nobis per fidem operantis et viventis per omnia, ideo non possunt magis omitti, quam ipsa fides, nec sunt minus necessaria quam fides. Caeterum opera, quae vere sunt opera legis, ficta et falsa sunt. Extra Christum enim nemo est ex corde mitis, castus, largus, obediens, pius, adorans &c. Facit enim non libera conscientia, sed amore commodi aut gloriae, vel timore poenae. Et cum simulata sanctitas sit duplex iniquitas, manifestum est, opera eiusmodi esse non modo non necessaria, sed omittenda quoque et fugienda.

At hic dices forte: Num scortandum, occidendum, rapiendum, mentiendum, rebellandum, idolatrandum docet Christiana tua libertas? Stulte, quasi

5 paret ABC, parat ed. Witt., Ien., Erl.
ed. Witt., Ien., Erl.

27 comodum ABC

6 cur et ed. Witt., Ien., Erl.

35 comodi ABC

8 Philipp. 3

39 idololatrandum B

vero te iubeam maius malum facere, quando minus malum omittendum doceo. Dico non irascendum, et tu ibis ad occidendum, ne solum irascaris? Volo haec opera ficta omitti et vera fieri, ut desinas esse impie largus, fias autem pie largus. Necesse est enim et opera mutari (quanquam foris simillima),
 5 ubi tu fueris intus mutatus, ut iam non tua sed Christi opera in te fiant. Quanquam id non sit humani arbitrii definire, an peior sit impius coniunx, quam scortator vel e contra. Deus est, qui intuetur cor. Scortator abutitur carne ad voluptatem illicitam. Impius coniunx abutitur carne ad gloriam illicitam. Ideo nostrum calculum hic iubemus quiescere. Videmus in Euan-
 10 gelio publicanos propiores esse Christo, quam pharisaeos, ut si humano iudicio peiores sint, certe foeliciores commendat Euangelium, ut tutius appareat esse lapsus manifesto, quam impie stetisse in occulto. Sed non ideo labi consulimus illis. Deo commendamus sua iudicia occulta et metuenda.

Ex quibus sequitur, ad doctrinas hominum etiam pertinere, quando
 15 divina lex docetur et servatur per opera. Lex enim spiritualis est, in hoc data, ut humiliet et Christum quaerere cogat. Officium legis est, non exigere nostra opera, sed ostendere peccatum et impossibilitatem nostram. 'Per legem §5m. 3, 20. enim cognitio peccati.' Ut ergo opera legis omittenda sunt, ita et legis doctrina omittenda est. Hic iterum dices: Ergo sine lege vivemus liberi?
 20 Hoc quoque iterum stultum est, quasi te doceam minus scire, quando iubeo plura scire, quanquam et hic Paulus Ro. ii. et iii. audeat et Iudaeos scientes §5m. 2 u. 3. et gentes ignorantes pares facere, nihil discernens inter eos, qui sine lege et qui in lege sunt.

Sed veniamus nunc ad vota quoque et opera eorum, et sicut in ob-
 25 iectione ea comparavimus operibus legis divinae, cum iam esse de praecepto videantur, dicente 'Vovete et reddite', ita in responsione comparemus eisdem. §i. 76, 12. Opera legis audivimus dupliciter fieri, aliquando per nos, ut nostra, aliquando per Christum in nobis, ut Christi, cuius sunt donum. Iam ut demus et vota esse sub praecepto (de quo post videbimus), aequè dupliciter ea fieri
 30 necesse est. Aliquando per nos ut nostra: tunc sine dubio omittenda sunt et damnanda, ut quae a Christo avellunt conscientiam piam et in opera laceratam dispergunt. Docent enim iustitiam et peccatorum remissionem extra Christum operari. Nihil ibi est nisi iustitia illa, quam Paulus iubet pro §5it. 3, 8. stercore et detrimento habere. Neque est in manu nostra definire, meliorne
 35 sit voti observator an violator, sicut superius de operibus legis exemplum dedimus. Aliquando fiunt per Christum in nobis spiritu libertatis, dum voventur et servantur gratis, ut nec peccatis per ea satisfiat, nec iustitia nec salus quaeratur. Potest enim Christianus omnes omnium hominum leges, ritus, mores observare et sese eis accommodare, modo non sint adversus
 40 divina mandata, nec in eis fiduciam conscientiae ponat. Conscientia enim

Christo et Christus conscientiae, secreta huius sponsi et sponsae cubilia nemo tentet. Sive enim cum Turcis abstineas a vino, sive cum Christianis bibas vinum, nihil refert, modo libera conscientia biberis. Sic Paulus sese accom-
modabat gentibus et Iudaeis liberrima conscientia: cum his abstinebat et
circumcidebat, cum illis edebat et non circumcidebat. Ita si voveas religionem, 5
ut cum hominibus eiusmodi vivas, ea conscientia, ut nihil hinc commodi
vel incommodi petas apud deum, sed quod vel casus hoc vitae genus ob-
tulerit amplectendum, vel ita visum tibi sit vivere, nihilo te meliorem hinc
arbitratus eo, qui vel uxorem duxerit, vel agriculturam apprehenderit, neque
male voves neque male vivis, quantum ad voti rationem attinet. Nam quo 10
casu charitas exigit cedere votum, non sine peccato in voto pertinax fueris,
ut dicemus.

Verum impossibile est hac conscientia voveri nisi ab iis, qui mira-
biliter spiritu Christi intus ducuntur et servantur, hoc est, ab electis. Caeterum
ipsa ratio vovendi et in votis vivendi ex diametro pugnat cum hac con- 15
scientia, cum in hoc ipsum et repertum sit et iactetur institutum vovendi,
ut conscientiam illaqueet et servitute legali captivet. Quis enim religiosorum
sese coniugi aut agricolae aut cerdoni aequare patiatur apud deum? Nonne
ideo vovent, ut singulari prae caeteris obsequio servire deo videantur? Cur
alioqui omnes alias vias vivendi sic contemnerent et hanc solam sic suspice- 20
rent? Neque enim ipsi cum propheta dicunt: 'Melior est misericordia tua
super vitas'. Sed 'una vita melior est super alias', quod coram hominibus,
sed non coram deo verum est. Atque ut hic revelemus cogitationes cordium:
Audiant haec virgines et coelibes, nihilo se meliores esse apud deum quam
coniuges et sordidos agricolas, quid facient? Nonne murmurabunt adversus 25
patremfamilias, quod pares fiant eis, qui una hora laborarunt, cum soli por-
tarint pondus dici et aestus? Da, quaeso, virginem et coelibem, qui sit con-
tensus communi denario. Dicent enim: 'Ut quid continui? cur non nupsi?
cur me fraudavi?' Vides cogitationes nequam cordis eorum adversus boni-
tatem patrisfamilias? Primo enim personae respectum requirunt in deo, ut 30
opera et non fidem spectet, hoc est, ut homines praeferat Christo. Siquidem
non curant, quam preciosa alii ex Christo acceperint, sed quam egregia ipsi
prae caeteris obtulerint. Deinde hoc murmure confitentur sese continuisse
non gratuita et liberali, id est, Christiana et pia, sed servili et mercenaria,
id est, Iudaica et impia voluntate, ac per hoc virginitas eorum non est vir- 35
ginitas, nisi stultarum virginum, quarum lampades extinguuntur, cum non
habeant oleum in vasis suis (id est, fidem liberam in conscientia). Quid
igitur sunt magnificae illae bullae, quibus virginitas, coelibatus, votum iactatur,
deinde praerogativae, aureolae et id genus nugae, quae praedicantur, quo

3 accomodabat ABC 5 circumcide- || Ita A 6 eiusdem B comodi vel incomodi ABC
18 coniungi B 24 Si audiant ed. Witt., Ien., Erl.

alliciantur ad virginitatem Christiani, nisi mera Satanae mendacia, quibus ad superbiam et corrumpendam conscientiae virginitatem concitantur? Omnium enim unus sensus est, malle nupsisse, si non contingeret impares apud deum censi in meritis. Cum ergo talis sit et ratio instituti, ut ad opera, non ad
 5 fidem vocet, quomodo potest usquam Christianum votum reliquum esse nisi divino miraculo servatum?

Verum, ut disputatio disputationem gignit, clamabunt hic impii isti me esse Iovinianum et opponent mihi Hieronymum adversus Iovinianum, virginitatis assertorem. Credent enim mihi Hieronymum non esse lectum,
 10 lectum autem illi satis esse putant, iudicio inter legendum non habent opus, articulus fidei est, quicquid legerint. Ego plane quid Iovinianus senserit ignoro, forte non tractavit digne hoc argumentum, confidenter autem assero nec a Hieronymo digne tractatum. Virginitatem enim nudam seorsum tractat, fidei non involvit neque supraedificat, qua ratione docendi, cum sit humana,
 15 nullum opus, nulla virtus potest sine pernicie aut periculo doceri. Fertur enim vir sanctus, quod nemo negare potest, impetu et fervore humano et nimio studio obsequendi amicis et inprimis suae Eustochio, magisque premit Iovinianum auctoritate quam solida eruditione, id quod probat parum consideratus ardor corradendi undique testimonia scripturarum, congrua et in-
 20 congrua, magno ludibrio futurus, si parvis auctoritatis antagonistam sortitus fuisset. Nam et eos locos, quos principes habet, in quibus cardinem victoriae locat, torquet, ne dicam depravat. Paulum enim, ubi dicit 'Qui virginem 1. Cor. 7, 38. tradit, bene facit, qui non tradit, melius facit', plane eo trahit, ut hoc bene et melius facere ad merita apud deum pertineat, et sectas in populo dei
 25 faciat, cum manifestissimum sit Paulum loqui de bono et meliori huius vitae, quod virgo nullis implicita curis liberius vacet deo, omne meritum communi fidei relinquens.¹ Et quis scit, si Hieronymus hac parte fuerit unus illorum, de quibus in Ezechiele dicit: 'Propheta cum erraverit et mendacium locutus 1. Cor. 14, 10. fuerit, ego dominus, qui decepi prophetam istum'? Et iuste, cur non solis
 30 attendimus verbis dei? Cur spiritus consilio neglecto non omnia probamus, antequam teneamus?

Fatemur et nos, virginitatem esse rem maximam, si res inter sese comparentur, sed simul dicimus: Si virgo sese itidem coram deo caeteris superiorem, imo parem fecerit, Satanae virgo est. In novissimo loco sedere
 35 docet Euangelium et invicem superiores arbitrari. Sic ergo tractanda et docenda est virginitas, ut nulla lege, nulla necessitate, nulla spe premii, sed gratuita et voluntaria mente servetur, ut exempli gratia virgo sic cogitet: Quanquam possim nubere, tamen placet virginem manere, non quia praecpta, non quia consulta, non quia praeciosa et magna prae caeteris virtutibus,

10 illis ed. Witt., Ien., Erl. 13 seorsim ed. Witt., Ien., Erl. 17 obsequendi B suo ed. Ien.

¹) Hieron. adv. Iovinianum I 13. Migne, Patrolog. T. 23 Sp. 232.

sed quia sic mihi visum est vivere, sicut alteri visum est nubere vel agri-
colari. Nolo enim molestias coniugii, volo libera esse a curis et deo vacare.
Ecce hoc est simplicitate Christiana virginem esse, quae non in seipsa, sed
in Christo gloriatur. Unusquisque enim in dono suo debet gratis deo ser-
vire, omnes autem communi fidei virginitate in uno Christo gloriari, ubi non
est masculus neque femina, ita nec virgo nec coniunx, nec vidua nec coelebs,
sed omnes unum in Christo.

Huc pertinent nobilissima prae caeteris exempla in Vitis Patrum,¹ ubi
coriarius ille Alexandrinus divino oraculo aequalis, imo melior Antonio de-
finitur, coniunx virgine aut coelibae, civis monacho, plebeius monachorum
patre. Et illud, ubi Paphnutio aequales fiunt duae maritatae mulieres, et
quidam auledus² quondam latro &c. Quid illis exemplis deus voluit, nisi
propter sanctos istos adhuc paululum differre impias sectarum doctrinas et
institutiones, quae iam tum incipiebant adversus fidem summa specie irruere?
Sunt igitur dona dei diversa, et magna et parva, i. Cor. xii. et vii., dives
plura habet quam pauper, sed nemo per haec sectas introducat, et secundum
dona dispartiat et merita et premia apud deum, nec sese invicem praeferant,
omnes vero gratis serviant communi fide et Christo abundantes, qui operatur
inequalia aequalis ipse in omnibus. Quod si indigne tuleris te virginem
coniugi aequari, nube et tu. Melius est tibi pium et liberum coniugium,
quam mercenaria et impia virginitas. Stat sententia: Opera et personas non
respicit deus, sed cor et fidem, Hier. v. 'Domine, oculi tui fidem respiciunt'.

Vides ergo ex his demonstrari: Etsi aliquod vovendi exemplum potest
esse pium virtute miraculi, tamen ipsum institutum vovendi et ratio eam
vitam docendi impietatis damnatur. Sicut et lex sola litera tradita potest
habere exemplum bonum, ut in Paulo, qui ea usus est sine litera, tamen
ratio docendae literae legis et operum eius impia est. Ita Bernhardus vovit
et vixit in voto, sed non ex necessitate voti, imo ex libertate spiritus, licet
votum suum hanc libertatem non doceret, imo necessitatem libertati con-
trariam doceret. Haec sint dicta pro responsione ad objectionem praedictam,
ut sciamus, si votum fuerit praeceptum, iuxta illud 'Vovete et reddite', opera
eius esse facienda in spiritu libertatis, sicut opera decalogi, non quia vota,
sed quia gratuito placita et libera, quanquam, ut dixi, nulli nisi miraculo
ducti sic servant repugnante ipsa ratione vovendi et vivendi, qua avelluntur
a libertate ista et rapiuntur in servitutem et necessitatem.

4 deo fehlt in C 14 illos C 17 dispartiat ABC dispertiat ed. Witt., Ien., Erl.
28 spiritus. Licet A

¹) Vitae Patrum ed. Migne, Patrolog. Tom. LXXIII Sp. 1038. ²) αὐλοδός,
auloedus. Jonas übersetzt richtig „ein pfeffer“; Leo Jud übergeht die Worte, wohl weil er
sie nicht verstand, und setzt für „et quidam — &c.“ nur: „und der exempel sind vil.“ Die
Erl. Ausg. macht einen Eigennamen Aulædus daraus, verleitet durch Aulædus ed. Witt.
Ien. Vgl. Vitae Patrum a. a. O. Sp. 1170, wo derselbe „tibicen“ genannt wird.

Sed nunc pergimus et negamus, votum esse aut fieri posse praeceptum, sicut nec opera legis sunt aut possunt esse praecepta. Deus enim non est impietatem volens, psal. v., imo probamus prohibitum esse ex hac ipsa Evangelica libertate. Paulus enim Gal. i. Evangelicam libertatem asserturus dicit: Gal. 1, 8. 5 'Sed sive nos sive angelus de coelo aliud docuerit, quam quod audistis, anathema sit'. Et infra: 'Vos fratres in libertatem vocati estis'. Et iterum: Gal. 5, 13. 'Qui autem vos conturbat, portabit iudicium suum, quicumque fuerit ille'. Gal. 5, 10. Ex quibus verbis habes, nihil licere ulli docere, quod sit adversus Evangelicam libertatem. Ea enim libertas divini iuris est, quam deus sanxit, 10 quam nec revocabit, neque adversus eam quicquam acceptare potest, neque homini licet eam violare ullo vel minimo statuto. Est autem ea libertas non solum illa praedicta in spiritu et conscientia regnans, qua nullis operibus aut accusamur aut defendimur, sed etiam ea, qua sublata sunt universa hominum mandata, et quicquid in externis ceremoniis servari potest, ut sunt 15 omnes cibi, omnes vestes, omnes personae, omnes gestus, omnia loca, omnia vasa, omnes dies, ut ea liceat observare, non observare, quam diu, ubi, quomodo, quando, quoties placuerit aut res ipsa obtulerit. Et omnino, quicquid non est mandati divini, abrogatum et libertate donatum est. Dicit enim Paulus Col. ii. 'Si ergo mortui estis cum Christo ab elementis huius mundi, quid adhuc Col. 2, 20-23. 20 tanquam viventes mundo decretis tenemini: Ne tetigeritis, ne gustaveritis, ne contrectaveritis? quae sunt omnia in interitum ipso usu, secundum praecepta et doctrinas hominum, quae sunt rationem quidem habentiasapientiae in superstitione et humilitate, et non ad parcendum corpori, non in honore aliquo ad sâcietatem carnis'. Hic plane Apostolus prohibet decretis hominum teneri. Et 25 Christus Matt. xv. 'Frustra autem colunt me docentes mandata et doctrinas hominum'. Et Tit. i. 'Non intendentes mandatis hominum aversantium veritatem'. Tit. 1, 14.

Haec certe sunt mandata dei, prohibentia doctrinas hominum tam doceri quam audiri. At vovendi institutum nonne merissime humanum est? Nonne situm est in rasura, veste, cibo, potu, diebus, locis, gestibus et aliis ceremoniis? Ubi aliquid horum praecepit deus? ubi praecepit eam paupertatem, 30 eam obedientiam, eam castitatem? Quid igitur? adhuc dubitas ea nec licere nec licuisse vovere? Libera sunt divinitus, quae tu necessaria facis humanitus, et putas deum plus acceptare, quod tu erras, quam quod ipse ordinavit? Ipse non potest sustinere, ut fiat peccatum in usu vestium, cibi, 35 potus, dierum, quia noluit ibi peccari posse, et tamen tu ibi peccatum asseris fieri. Ita noluit coelibatum necessarium fieri, sed sanxit liberum esse, et noluit peccatum fieri, si quis nupserit, quando voluerit, et tu perpetuum facis voto tuo ac necessarium sub lege. Quid igitur restat, nisi hic omnium evidentissime monstrari, vota religionum et universam monasticam esse adversus 40 libertatem Evangelicam et divinis mandatis prorsus prohibita, cum negari nequeat, esse meras hominum doctrinas? Neque enim minus peccatum est,

violare libertatem divinitus statutam, quam in quodvis aliud dei praeceptum peccare. Voveas sane et reddas quodcumque volueris, sed citra mandatae libertatis iniuriam. Neque enim tibi ipsi eam licet auferre, nec licet peccatum statuere, ubi deus peccatum esse noluit. Noluit autem peccatum fieri posse in usu castitatis, sed liberam fecit eam, ut non peccaret qui nuberet. 5
 1. Cor. 7, 37. Sic et Paulus i. Corin. vii. cum virginitatem consuleret, adiecit, si nullam necessitatem haberet, qui virginem statuisset servare, quo prohibuit exactam et coactam et necessariam esse aut fieri castitatem: quam primum ergo cogi cepit et exigi, iam soluta est et libera, per hanc Pauli auctoritatem.

Revertamur itaque ad id, quod supra diximus: Votum castitatis et 10 totius monasticae, si pium est, debet necessario secum involvere libertatem rursus omittendi et in hanc ferme sententiam interpretari: Voveo tibi obedientiam, castitatem, paupertatem servandam cum tota regula S. Augustini usque ad mortem libere, hoc est, ut mutare possim, quando visum fuerit. Si aliter interpreteris aut intellexeris, cernis ex praedictis, peccari adversus 15 libertatem divinam nobis mandatam, nec posse fieri, ut deus aliter acceptet, nisi revocet libertatem, id est, nisi neget seipsum. Quid ad me, si sancti patres vel nulli ita voverint aut senserint? Quid si omnes erraverint aut miraculose intus ducti fuerint? Aperta est et irrefragabilis Evangelii sententia, damnari doctrinas hominum et liberas eas, nosque illarum dominos 20 esse, quare non possumus earum fieri servi ulla auctoritate angelorum, nedum
 Col. 2, 23. nostra stulta superstitione et humilitate, ut Paulus ait. Similiter aperta est veritas, votorum institutum esse servilem hominum doctrinam: cur ergo
 Heb. Sal. 10, 7. patiamur, ut servi equitent et domini peditent, iuxta Salomonem? Quin 25 potius Christo gratias agamus, qui nos hac libertate honoravit, et nobis eam violare impiis votis molientibus inviolatam servavit, et vota nostra semper irrita, libera et nulla esse firmiter ordinavit, ipse, dum nos insanimus, benigne pro nobis vigilavit.

Hic fortassis ridebit aliquis et ridiculum votum hoc subsannabit, quod verius est simulatio quaedam voti. Quid enim est nisi praestigium dicere: 30 Voveo tibi libere agere, quod visum fuerit? Rideat sane qui volet, modo simul sciat, nihil mirum neque novum esse, si homines stulte et ridicule
 36b. 17, 17. agant, dum citra et ultra dei verbum suis propriis consiliis aguntur. 'Sermo tuus (inquit Christus) veritas est'. Quid putas sermo hominis sit, nisi mendacium? Ridiculum est, sed iis, qui veritatem Evangelicae libertatis audiunt 35 vel cognoscunt, caeterum operatio erroris sub isto ridiculo non minus implet nimis seriam et severam iram dei, tot milibus animarum istis laqueis misere captis et perditis. Humanum inventum est votum, humanum inventum manet. Sed non in totum tamen ridiculum est. Nam vovere subiectionem istam liberam ad tempus non est inutile. Videmus enim primitivae Ecclesiae in 40

7 virginitatem B 18 ulli B 23 omnium doctrinam ed. Witt., Ien., Erl.
 36 agnoscunt ed. Witt., Ien., Erl.

stitutum fuisse et morem plane saluberrimum, ut iuventutem seniores sibi ad tempus commendatam instituerent in fide et disciplina, quod et Apostolorum Petri et Pauli Epistolae indicant, ubi iuniores volunt subdi senioribus. ^{1. Petr. 5, 5.} Hinc primum natae scholae Christianae, in quibus et puellae quoque erudiebantur, ut sanctae Hagnes habet historia.¹ Ex his tandem collegia et monasteria pullulaverunt propter eos, qui perpetuo et libere in scholis istis manere volebant. Ubi autem ceperunt ii, qui iuventutem instituendam susceperunt, segnes fieri et sua curare, aucti opibus et ocio, et iuventus rebellior facta, tum voti laqueos invenerunt, quibus conscientias alligatas tenerent sub disciplina, ut quisque seipsum metu peccati cohiberet et ocium fieret curatoribus. Sicut et nunc mos est furiosus Academiarum, iuventutem irretire iuramentis et conscientias eorum excarnificare, ne sit necesse illis vigilare et sollicitis esse, in utranque aurem secure dormiant. Sic ex liberis et Christianis scholis servilia et Iudaica monasteria veraeque synagogae impietatis factae sunt. Si igitur votum hodiernum ad priscum illum morem conferatur et ita servaretur, nihil ibi periculi esset, et absque dubio apud deum aliter non agnoscitur, quam ad illum morem servandum temporaliter, tantum ut institutionem Christianam infirmiores et rudiores animi imbibant, et postea rursum liberi dimittantur. Id quod infra etiam operibus dei testibus probabimus.

Obiiciet hic infirmior aut argutulus quispiam: 'Si deus coelibatum sic liberum voluit, ut nuptiis possit mutari, ergo eadem libertate licebit et nuptias deserto coniuge coelibatu mutare, aut si lex dei cogit coniugem non deserere, similiter et lex dei de vivendo coget coelibatum non deserere, utrobique enim peccatum est divinitus statutum et prohibitum. Vel ergo non licebit etiam matrimonium contrahere, ne coelibatus fiat illicitus libertate sublata, vel necesse erit et votum servare, matrimonio per ipsum facto illicito'. Respondeo: Libertas Euangelica regnat in iis solum, quae geruntur inter deum et teipsum, non inter te et proximum tuum. Non enim vult rapinam in ^{3. Cf. 61, 8.} holocaustum, nec quicquam fieri ab ullo, quod vergat in proximi iacturam, imo vult omnia fieri in proximi commodum. Sanxit ergo tibi libertatem, ut coram ipso possis nubere aut coelebs vivere liberrime, nec hanc libertatem voluit mutari posse inter ipsum et te. Neque enim patitur, ut te sibi liges et obstringas, qui te in omnibus solvit et liberum facit, alioqui quid esset votum, nisi ligari a te, quod ille iubet esse solutum? Verum hac libertate non prohibet, quin proximo tuo te possis obstringere et ligare, quia proximus tuus non iussit te solutum et liberum esse sicut deus. Alioqui liceret et

8 susceperant B 12 conscientios B 13 sollicitos ed. Witt., Ien., Erl. 14 vereque C 16 conferatur AB revocaretur C revocatur ed. Witt., Ien., Erl. 28 in deum C
31 commodum ABC

¹) Ambrosii Epist. I. Migne, Patrolog. T. 17 Sp. 735. Legenda aurea ed. Graesse pg. 113.

omnes contractus, federa, pacta componere et rumpere pro libidine. Igitur in matrimonium datus iam in alterius es iure et potestate, quod ius deus non vult illi invito rapi, ut sibi servias. Tamen si cesset illud ius vel moriente coniuge vel consentiente, ecce integra et salva tibi est libertas inter te et deum, sicut prius nubendi et continendi.

Tale ergo est votum coelibatus erga deum, quale esset pactum coniugii marito factum, iam mortuo aut mutuo consensu separato et libero. Sicut enim maritus mortuus vel data licentia tibi copiam facit continendi libere, nunquam accepturus amplius copulam tuam, roborato inter vos utrinque firmiter pacto literis, sigillis et testibus, et tu stulta velut magnum factura marito denuo spondeas ei copulam matrimonii, volens hac ipsa sponsione priorem copiam continendi non solum roborare, sed superare et excellentius implere: nonne te dicet insanam? Ita deus in baptismo pactum libertatis tecum fecit, ut liberum tibi esset perpetuo nubere et continere, nec amplius accepturus libertati huic adversarium. Et tu, ut hanc libertatem maiorem et perfectiorem reddas, voves et vovendo in servitutem et necessitatem mutas. Quid insanius fieri potest? Proinde religiosi proprie sunt cultores Baal, qui deum sibi maritum volunt facere servitute voti, qui eos liberos fecit libertate Euangelii. Baal enim maritum sonat, qui coniugem habet. Ita non contenti libertate communi monastici praesumunt deum sibi proprium et singularem prae caeteris Baal facere, existimantes hoc obsequio plus quam Evangelice agere, cum recta adversus Euangelium insaniant. Hoc est, quod mos eorum est, altaria transilire, id est, opera sua iactare supra fidem communem, et cultris incidere, id est, statutulis et doctrinis suis seipsos torquere, nunquam tamen mortificare veterem hominem &c.

Finiamus ergo tandem hanc disputationem concludendo, quod paupertas, obedientia, castitas perpetuo servari potest, voveri, doceri, exigi non potest. Quia in servando manet libertas Evangelica, in docendo, vovendo, exigendo non manet, ideo sancti, qui ea servaverunt, libere servaverunt, servaturi etiam, si nec vovissent nec docti nec exacti fuissent, ideo votum eorum quamquam stultum eis nihil nocuit propter fidem et libertatem spiritus. Incomparabiliter autem aliud est, aliquid fieri neque doctum neque exactum, et idem doceri et exigi faciendum. Hoc enim est ex facto ius facere, ex opere praeceptum, ex exemplo regulam, ex accidente necessarium, quo quid absurdius et perniciosius? At primum est ex deo, alterum ex hominibus, ideo cum primo manendum, alterum vero dimittendum. Non ergo damnamus rem votorum, si quis eam cupiat sequi, sed doctrinam et praeceptum eiusdem damnamus. Actum est cum votis istis, sicut cum continentia agi cepit in Synodo Nicena, ubi cum aliquot annis sacerdotes et Episcopi vixissent coelibes sua sponte, moliebantur quidam hoc exemplum in praeceptum ver-

8 data tibi licentia C
30 nec docti fessit in ed. Erl.

10 stulte ed. Witt., Ien., Erl.

23 id est—incidere fessit in C

tere et deinceps ad coelibatum cogere necessitate conscientiae, adeo iam tum etiam in tam sancta Synodo fides et Euangelium defecerat et traditiones hominum invalescebant, sed restitit universo concilio unus Paphnutius, prohibens, ne quicquam de coelibatu statueretur. Quia hoc pertinebat implere
 5 ad Antichristum Romanum idolum. Ita cum monachi antea sponte coelibes essent, egerent et obedirent, tandem in votum necessarium posteri verterunt eorum liberum et Euangelicum exemplum. Nec fuit hic ullus Paphnutius, qui resisteret, cum iam peccatis praevalentibus ira dei maturaret in orbem operationes erroris, sicut in Paulo praedixerat. Quare sanctus Bernhardus 2. Thess. 2, 11.
 10 et alii castitatem, obedientiam et paupertatem sub votis, sed non secundum vota, imo secundum priscum patrum exemplum et Euangelium servaverunt, et traditionem tam reprobam et institutum vovendi damnatum humano errore lapsi probaverunt et docuerunt, cum ipsi longe aliud et aliter sequerentur, sed operatio erroris fuit stabilienda etiam patrum exemplis perverse acceptis,
 15 propter eos, qui non receperunt caritatem veritatis, ut salvi fierent.

III. VOTA ADVERSARI PRAECEPTIS DEI.

VIdimus itaque, ut monastica institutio sit non solum non ex deo (cuius nullum habet testimonium de scriptura, neque ullum signum aut prodigium, quo sit coelitus comprobata, quin magis prohibita ac reprobata, ut
 20 et aliae omnes traditiones humanae), verum etiam adversus fidem Christianam et libertatem Euangelicam pugnet. Iam quarto videamus, ut conveniat cum divinis praeceptis. Impossibile enim est, ut non adversetur omnibus, quod ei adversatur, ex quo et per quem et in quo sunt omnia. Ipse enim cum 3. Thess. 2, 18, 26, 27.
 sancto sanctus est et cum perverso perversus. Ideo ut immundis nihil est 2. Thess. 1, 15.
 25 mundum, sed omnia immunda, ita perversis omnia perversa et nihil rectum. Atque iterum hic sanctos excusatos semel volo, ne semper sit necesse eorum exempla excusare. Non disputo, ut sancti vixerint sub instituto isto, sed de ipso instituto. Non ut tres pueri in fornace Babylonis vixerint, sed an Dan. 3, 21 ff.
 30 passim omnibus liceat in eandem fornacem ruere, aut auream regis statuam adorare. Non disputo, an Paulus coelebs vixerit, sed an exemplum suum sit in ius et formam doctrinae trahendum. Idem Paulus totam legem Mosi servabat, et tamen nolebat doceri et audiri eam ad servandum. Ita Bernhardus sub voto sine voto, seu Apostolus sub lege sine lege, agebat, sed non ideo votum aut lex in doctrinam et formam vitae redigi, imo aboleri
 35 debet.

5 ante ed. Erl. 12 tum AB 15 Nach fierent haben ed. Ien. u. Erl. nach 2. Thessal. 2.
 17—20 cuius bis humanae von C in Alammern eingefloffen 19 comprobatum AB pro-
 hibitum AB reprobatum AB 25 perversus omnia B

Et superius ubi de fide egimus, satis ostendimus, ut adversus primam tabulam seu tria prima praecepta pugnet institutum istud monasticum. Fides enim in primo, laus et confessio nominis in secundo, et opera dei in nobis in tertio praecipuntur. In his tribus absolvitur verus ille et legitimus cultus dei. At institutio voti, dum docet opera, fidem evacuat (ut diximus) et inde abiecto nomine dei suum erigunt. Neque enim Christiani amplius nec filii dei, sed Benedictini, Dominicani, Franciscani, Augustiniani dicuntur: hos et suos patres prae Christo iactant. Neque enim hoc nomine salvi et iusti fieri praesumunt, quod baptisati, quod Christiani sunt, sed hoc solo, quod sui ordinis nomen habent. Ideo in suum nomen confidunt, in hoc gloriantur, quasi baptismus et fides iam olim velut naufragio perierint. Non ergo assumunt et invocant nomen domini nisi in vanum, sed nomen suum, quod per opera erexerunt. Videas enim eos plane desperare, si ordinem suum non servasse sibi conscii fuerint, necessarium enim ad iustitiam et salutem arbitrantur. Ubi autem servasse aut doloisse de non observato sese viderint, tum hoc nomine secure expectant coronam gloriae, longe securius, quam quod baptisati sint in Christum, imo obliti sunt, ne cogitant quidem unquam sese esse baptisatos in opera Christi, ut in eis confidant, sua quaerunt et spectant, ut hoc nomine apud deum coronentur, quod religiosi fuerint. Sat habent, si suos patres aemulati, eorum tum statuta tum exempla similibus operibus attigerint vel doluerint sese non attigisse, ut autem Christum habeant et opera eius in fide, contemnunt. O horrendam perditionem!

Ita vides: ut fides et primum praeceptum stare cum doctrina monastici voti non potest (nisi miraculo gratiae dei), ita nec praeceptum secundum cum eius iactantia et titulis. Cum enim solus Christus ascendat in coelum, qui et descendit et est in coelis, impossibile est, ut Benedictinus, Augustinianus, Franciscanus, Dominicanus, Carthusianus et sui similes in coelum ascendant. Omne enim hoc hominum vulgus coelum petit lampadibus inanibus, id est, operibus propriis, et sine operibus propriis nihil praesumunt apud deum, sic enim docet eos forma vitae et voti sui. At Christianus ascendit operibus alienis, nempe Christi, in quem baptisatus et transplantatus vivit iam non ipse, sed Christus in ipso, sanctificans ei sabbatum plenissime ab operibus suis omnibus. Quam horrendum est igitur ea teneri conscientia, non posse salvari, nisi ordinem tuum servaris, posse autem salvari, si servaris? Nonne hic tacetur Christus totus? At haec conscientia nusquam esset, si voti institutum non esset, nunc autem ubique est. Nusquam ergo sabbatum sanctum est, sed impletur illud psal. lxxiii. 'Polluamus omnes dies festos dei in terra'. Tu vide, an hoc non sit illud, quod Paulus Roma. ii.

1 Ex superius C 7 Augustiniani, Benedictini, Franciscani, Dominicani ed. Witt., Ien., Erl. 20 eorum statuta ed. Ien., Erl. 21 Christum habeant, non curant, et opera eius in fide contemnunt B, Christum et opera eius in fide habeant C, ed. Witt., Ien., Erl. 32 sabbatum A 34 servaveris C, ed. Witt., Ien., Erl. 37 sabbatum A psal. 63 C

dicat: 'Qui abominaris idola, sacrilegium facis, nomen enim domini per vos blasphematur in gentibus'. Quis ex omnibus hominibus iactat cultum dei aequae atque monastici? nemo idololatriam magis execratur, sed ecce sacrilegi sunt. Quod sacrum rapiunt? hoc quo omnia sanctificantur, sanctum nomen
 5 dei. Nomen enim Christianum extinguunt et suum statuunt in eius locum, volentes in eo salvi fieri, quod in solo nomine Christi fieri potest et debet, sicut dicit Petrus Act. xv. 'Nec est nobis aliud nomen datum sub coelo, in *apoc. 4, 12.* quo nos oporteat salvos fieri'.

Ut enim impossibile est, eum, qui fide in Christum nititur, nomine
 10 proprio salutem quaerere (nescit enim opera et merita nisi Christi solius, ideo non habet nomen, in quo salvetur et sanctificetur nisi Christi solius), ita impossibile est eum, qui operibus et votis nititur, non quaerere proprio nomine salutem. Habet enim opera et merita praeter Christi opera et merita, habet ergo et nomen aliud praeter Christi nomen. Hoc autem quid est aliud
 15 quam nomen Christi rapere, et sibi ipsi tribuere et dicere 'Ego sum Christus', ut supra¹ ex Matth. xxiii. retulimus? quo sacrilegio quid potest esse magis *Matth. 24, 5.* sacrilegum? Qui enim dicit: 'Ego per opera mea salvabor', nihil aliud dicit, quam: 'Ego sum Christus', cum solius Christi opera salvent, quotquot salvantur. Atque haec est ista blasphemia nominis domini in gentibus, quod *Matth. 2, 24.*
 20 sanctitas et sanctificatio alteri quam nomini domini iam passim tribuitur. Omnium enim ore ordines eorum sancti dicuntur, quasi sanctificent suos observatores, aut quasi sanctum sit in eis incedere, cum solum nomen domini sanctificet, et in solo ipso incedere sanctum sit. Huius vulgatissimae blasphemiae autores ipsi sunt suis sacrilegiis, quibus nomen domini et opus nominis
 25 domini sibi arripiunt et arrogant, seducendo et alliciendo hac blasphemia totum orbem.

Cum autem has sacrilegas et blasphemias opiniones seu conscientias oporteat a Christianis esse quam remotissimas, quid adhuc dubitas abstinere, fugere, vitare, mutare vota monastica et totum eius vitae genus? quod in
 30 hoc ipsum repertum est, ut tales conscientias reddat, nec natura sua potest alias reddere, et videas praesente experientia toto orbe tales reddi. An, si *4. Cor. 16, 31 ff.* videas Core cum tabernaculis et substantia sua absorberi, tu manebis in media voragine, nec saltem reliqui Israel prudentiam imitaberis et fugies dicens: 'Ne forte et nos terra absorbeat'? An te morabitur, quod filios Core *4. Cor. 16, 34.*
 35 illic manentes videas servari? Sed scito, id contigisse (ut Moses scribit) *4. Cor. 16, 38.* magno miraculo. Negare enim non potes, monasticum institutum esse seditiosum adversus Christum et proprie Coreticum. Excitat enim sectas in populo Christi, et, sicut vides, adversus fidem docet, fidere et metuere ab operibus propriis, cum dare non possis (citra miraculum) ullum religiosum,

3 idolatriam ed. Witt., Ien., Erl. 7 Act. 4: ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Oben S. 599.

qui non teneatur hac sacrilega et blasphema conscientia, salvum se fore, ubi ordinem suum servarit, damnatum vero, ubi non servarit, ut quid alioqui voveret et servaret, si talis eius conscientia non esset? Quid hoc te iuvabit, si filii huius Core servati sint in tabernaculis istis sacrilegis et blasphemis? Miraculum divinae virtutis est, non vulgare praescriptum vivendi.

Bene autem appellatus est Core, quod interpretatur 'calvus' seu 'cal-
 1. Cor. 11, 7. viciium',¹ quod Apostolo teste vir sit gloria dei et velare comam non debeat,
 ut Core istum sediciosum intelligas sine capite Christo, sine gloria dei seipsum
 in caput erigere, suo nomine proprio gloriari adversus Christum. Quam
 2. Petr. 2, 1.2. proprie Petrus ii. Pet. ii. eos describit, dum dicit, eos esse magistros men- 10
 daces, qui opiniones et sectas perditionis iuxta introducent et dominum, qui
 eos mercatus est, negantes, per quos via veritatis blasphemabitur. Quae
 sunt illae opiniones et sectae perditionis, nisi conscientiae, doctrinae, sectae
 illae praedictae et sacrilegae et blasphemae, quibus Christus abnegatur cum
 operibus et nomine suo, et in locum eius opera et nomina hominum sta- 15
 tuuntur, et eis tribuitur id, quod Christi est, iustitia, salus, sanctitudo?

Sed hic sacrilegi illi, ut sunt incorrigibiles et increduli, cum viderint
 sese tam manifestario sacrilegio comprehensos, effingent more suo distinctiones,
 quarum sunt fecundi valde, dicentque sese nunquam docuisse aliter, quin
 Christus et gratia dei sint principalia in ordinibus et optima, sicut sancta 20
 sanctorum. Caeterum ordines esse sanctos minus principaliter ceu sanctum
 participative &c., sive aliud proferent capitis sui figmentum, ne capti et con-
 fusi videantur. Quibus respondeo: Et cur ab initio non ista docuerunt?
 Quis animabus iam perditis et nunc pereuntibus hanc distinctionem in futuris
 seculis aliquando excogitandam revelavit? quae simpliciter, ut sonat, sanctum 25
 intellexerunt, ignorantes occultam hanc aequivocationis illusionem. Sed adhuc
 age surgant et doceant, sicut nunc distinguunt, clament ad vulgum in hunc
 modum: 'Scitote, quod multo melius est, esse simpliciter Christianum quam
 religiosum': videbis quot sint intraturi, imo mansuri in monasterio. At nunc
 docent religiones esse multo meliores et sanctiores communi statu fidelium. 30
 Haec est vox illa perditionis, qua fideles a Christo divellunt spe maioris
 pietatis, quam in Christo invenerunt. Hoc est sacrilegium, haec blasphemia,
 cum qua Christus manere non potest, quam nisi iactarent, ipsi manere non
 possent.

Nec est, quod iactent maius et principale augeri accessione minoris et 35
 secundarii. Etiam si hoc verum esset, quis rudi vulgo moderabitur, ne minus
 pro maiore apprehendat, sicut modo facit? Miraculum est hic non errare,
 ideo scandalum hoc de via tollendum est, et unicum illud maius proponen-

10 cum dicit ed. Ien., Erl.

¹) קָרַח, קָרַח, קָרַח. Bgl. Hieron. de nominibus hebr. „Core, calvitium“. Migne, Patrol. T. 23 Sp. 793.

dum. Deinde cur non tantopere suadent hominibus, ut minore relicto apprehendant maius? et [cur non] religiosos docent exire, quantopere a maiore invitant ad suum minus et alliciunt ad intrandas religiones? Nunc autem dupliciter hoc mentitum est. Primo, quod revera suum monasticum institutum
 5 pro maiore et principali habent, et Christianum pro minore et contempto. Hoc probant eorum sacrilegae et blasphemae voces ad religionem exhortantes potius quam ad Christianismum. Alterum mendacium, quod et aliud sanctum fingitur. Solus enim Christus sanctus est, nec patitur, ut ullo alio nomine sanctificemur et salvemur, ut supra ex Petro retulimus. Quare quocunque
 10 te verteris, invenies institutum impium, sacrilegum, blasphemum, adversarium Christo esse natura sua, perditionisque efficax causa omnibus, qui non cum filiis Core servantur miraculose. Ita iacet quidem verus ille cultus dei, tribus praeceptis primis institutus, et viae Zion lugent, eo quod non sit qui
 15 veniat ad solennitatem: in cuius¹ locum illi alium substituerunt sese plane dignissimum, qui est pompa illa cerimoniarum in veste, gestu, cantu, lectionibus, in quibus omnibus nihil fidei neque nominis neque operis est divini, sed omnia sunt humanissima. Atque ex instituto Pauli i. Corin. xiii. videtur
 20 usus huius vestigium esse reliquum, ubi docet tria fieri in conventu Ecclesiae, linguis loqui seu psallere, prophetari seu interpretari et orare. Scilicet primo recitabatur aliquid e scriptura vel psalmis. Deinde prophetae interpretabantur et docebant. Tertio in communi orabatur. Divina et Christianissima institutio, sed ad docendum et exhortandum, hoc est, ad fidem alendam ordinata. Primum aemulantur hodie lectionibus matutinalibus, Epistolis, Euangeliiis et singularibus cantibus, Alterum Omiliis, Tertium Responsoriis, Antiphonis,
 25 Gradualibus, et quaecunque communiter leguntur vel cantantur, sed infoelicititer omnia. Non enim docendi aut exhortandi, sed operandi tantum studio omnia fiunt. Sic enim legisse, sic cantasse, sic boasse illis satis est. Hoc opus quaeritur vel vocatur cultus dei. Quid autem legatur et cantetur, aut cur legatur et cantetur, ne in mentem quidem venit, nec est propheta, qui
 30 interpretetur et doceat. Proinde ne sint ociosi in hoc mirabili cultu dei, dedunt sese curae et sollicitudini praelegendi, praecantandi, recte distinguendi, pausandi, terminandi, attendendi, hoc unum spectantes, ut bene, devote et laudabiliter legatur et cantetur. Hic est finis ultimus huius cultus divini. Ibi disciplinae, poenae, articuli, statuta, peccata et merita hoc cultu dignissima.
 35 Dicas hunc gravissimum cultum dei in hoc exerceri, ut viri illi magni et graves saltem particulam aliquam Grammaticae et Musicae toto vitae tempore discant. Quid enim aliud quaerere possunt iudicari? Si intret (ut Paulus ait) aliquis infidelis in medium horum mugientium, murmurantium, 1. Cor. 14, 23. boantium, videns eos neque prophetare neque orare, sed tantum suo more

2 cur non von C eingefügt 13 primis fehlt in C

¹) Auf cultus 3. 12 bezogen.

sonare ceu fistulas illas organorum, quae sibi optimo consilio sociaverunt, et simile iuxta simile suum posuerunt, nonne optimo iure dicit: Quid in-
 1. Cor. 14, 7. sanitis? Quid enim sunt nisi fistulae aut tibiae illae, quas Paulus dicit nullam vocum distinctionem dare, sed tantum in aera sonare, non aliter, quam si quis declamaturus suggestum conscendat et horam totam sonet
 5 verba peregrina in populum, quae nemo intelligat? Nonne hic in aera loquitur? Nonne insanus indicabitur? Scilicet talis cultus decebat sacrilegos et blasphemos adversarios Christi, ut essent nihilo meliores mutis illis et ligneis fistulis, multo labore sonantes, nihil docentes, nihil discentes, nihil
 10 orantes, et tamen hoc opus insaniae pro summa latria iactarent, omnium opes illius meritis ad sese corrivarent. Et hanc quidem domum talis decet sanctitudo.

Nihil hic de sanctis dico, qui pio usu in his sunt conversati ludibriis. Ipsum hunc cultum dico, si caetera non moverent ad rumpenda et dimittenda vota monastica, abunde satis iustam causam esse. Quid enim est nisi merum
 15 ludibrium, seu, ut Apostolus ait, insaniam? At hoc est, quod primario loco vovetur, hoc quaerunt, qui religiosi fiunt. Sic enim deo servire proponunt, propter hoc mundum, res et parentes relinquunt, propter hoc abnegant semetipsos, ut Christum sequantur. Sic enim audaces et blasphemi homines divina oracula Christi aptant ad hanc puerilem, ridiculam et stultam scenam, in qua
 20 ipsi prostant tanquam fistulae, tubae, sambucae mutae et insensatae ad obsequium dei, simul verum cultum dei abnegantes. Nonne si seria te vovisse scires et postea intelligeres ludicra et ridicula esse, voti tui te poeniteret? nonne mutares? nonne errore excusareris, qui vovisses malum quod ignorabas? Certe sic vides contingere in votis monasticis hodie. An putas gratum et
 25 probatum esse apud deum hoc votum? An ille quaerit multas mutas fistulas sibi congregari, quae delectent eum sonantes in aera?

Video Bernhardum et similes divinitus servatos, ut haec ludicra serio qualicunque temperarent. Extant sermones eius, quos prophetavit et docuit
 30 in congregatione fratrum, quo unico opere retulit priscum Pauli institutum 1. Tim. 4, 16. seque et suos secum servavit, sicut Paulus de Timotheo dixit. Ac si in monasteriis eiusmodi Bernhardi essent, tolerari possent propter serium Pauli institutum ex parte observatum. At ubi sunt merae mortuae fistulae et
 1. Cor. 14, 23. mutae tibiae, quae in aera sonant, cum Paulus dicat eas ab infideli contemni et insaniae accusari, quanto magis a fidelibus relinquendae et fugiendae sunt?
 35 nisi malumus esse peiores quam gentes et infideles et hoc sanum et pium arbitrari, quod illi insanum, etiam Pauli consensu, merito appellant. Ne ergo credas votum tuum apud deum exigi aut probari super has insanias, sed cum fiducia credas reprobum et damnatum esse, cum hic non solum tentare,

sed et irridere deum videantur istis ludibriis. Atque haec de primis tribus mandatis pauca pro tempore satis sint.

ADVERSARI VOTA CARITATI.

VEniamus ad secundam tabulam et mandata eius in duo ista colligamus,
 5 in obedientiam parentum et charitatem proximi. Nam post fidem in
 deum nihil maius est parentum obedientia, de qua magnifice Paulus i. Timot. v. 1. *1. Tim. 5, 4.*
 'Discant primum domum suam regere et mutuam vicem parentibus reddere,
 hoc enim acceptum est coram deo'. Hic Paulus prohibet prorsus, ne vidua
 assumatur, si habet domum, quam regat, et parentes, quibus obsequatur,
 10 addens etiam: 'Si quis suorum et maxime domesticorum curam non habet, *1. Tim. 5, 8.*
 fidem negavit et est infideli deterior'. Iam superfluum est recensere, quo-
 modo caritatem omnibus praeferat i. Corin. xiii. omnia faciens nihil esse, quae *1. Cor. 13, 1 ff.*
 sine caritate fiunt. Id autem, quod Paulus de vidua dicit, prorsus de omnibus
 filiis intelligendum est. Iterum hic nihil de sanctorum exemplis seu de facto
 15 miraculoso, sed de ipso instituto vovendi loquor, et autoritate divina pro-
 nuncio et decerno, nullum votum fieri posse absolute, si pium et gratum
 esse deo debeat, sed omnia involvunt conditionem, scilicet exceptae obedientiae
 parentum et charitatis proximi. Qui enim voverit aut votum servaverit contra
 obedientiam parentum et contra charitatem proximi, anathema sit, seu, ut
 20 Apostolus hic ait, fidem negavit et est infideli deterior. Nihil enim adversus *Gal. 2. Cor. 13, 8.*
 deum, sed pro deo solum possumus. Cum vero institutum monasticum et
 impiissime et impudentissime doceat palam, non licere parentibus obedire
 nec curare quae aliorum sunt (quippe monachum mundo mortuum dicunt et
 deo dicatum, debere tantum in monasterio agere, egeant, pereant, habeant
 25 parentes, proximi, imo totus mundus), anathema sit ipsum simpliciter vel
 vovere vel servare. Habent hic exemplum in Vitis Patrum et impium et
 crudele, ubi mater duos filios Eremitas visitabat, videre cupiens materno
 affectu fructus uteri sui. At illi clausa ianua negaverunt matri faciem suam,
 promittentes in futura gloria sese visuram, si ferret in hac vita negatum
 30 conspectum.¹ Hoc exemplum cum audio iactari (qualia multa sunt in Vitis
 Patrum), videor mihi audire laudatores Lucretiae aut Saulis, quod seipsos
 magnanimiter interfecerint, aut alia quaedam portenta gentilium. At illi vir-
 tutem et Christianam vocant. Huc depravant et illa Christi salutaria et

2 mandatis, pauca ABC, ed. Witt.; Jonas läßt den Satz unübersetzt; Leo Jud: „Und das 199 von den ersten dreyen gebotten (so vil und es zyt gibt) gnüg geseit“. 3 C und die Gesammtausgaben zählen diesen Abschnitt als „V.“, aber er ist nur der zweite Untertheil von IV. 12 2. Corin. 13. C 24 pareant C 29 sese eam visuros od. Witt., len., Erl. 33 eam-que Christianam C

¹) Vitae Patrum ed. Migne, Patrolog. Tom. LXXIII Sp. 792. „Quod si te hic cohibere potueris, ne nos videas, illic nos procul dubio semper videbis.“

Matth. 10, 37. communia verba: 'Qui amat patrem et matrem plusquam me, non est me
 Matth. 19, 29. dignus'. Et iterum: 'Qui reliquerit domum vel fratres &c. centuplum accipiet
 Ps. 45, 11. et vitam aeternam possidebit'. Et psal. xliiii. 'Audi, filia, et vide et inclina
 aurem tuam et obliviscere populum tuum et domum patris tui &c.' Haec
 et similia verba, quae spiritus sunt et vita, de fide Christi sonantia, propter
 quam omnia relinquenda sunt, sacrilegi isti et blasphemi aptant suae morti
 et mendacio, et carni et sanguini.

Hic veni in locum indignationis meae et ardeo me ulcisci de plus
 quam sacrilegis et blasphemis istis mendaciis et insaniis, sed desunt et verba
 et cogitatus, quibus monstra haec pro dignitate aggrediar. Propter hanc vel
 solam abominationem eradicata, extincta, abolita cupio, sicut et oportuit,
 universa monasteria, quae et utinam ereptis Lot et filiabus suis de medio
 eorum dominus igne et sulphure coelesti ad exemplum Sodomae et Gomorrae
 demergeret in profundum, ut ne memoria quidem eorum superesset, neque
 enim satis fuerit illis anathema imprecari. Vide nunc sanctum et egregium
 tuum votum. Superius vovisti, nolle te Christianum amplius esse, sed quia
 sublimis est sensus fidei, subtilis error excusavit impudentiam. At hic voves
 impudentissimae impietati, quae te non acceptat, nisi abneges parentibus
 obedire et proximis servire. Me miserum, ut fortiter urit ista audacia et
 impudentia adversus aperta dei mandata aperte insaniens et adhuc laudem
 et vitam aeternam promittens. Finge universos monachos angelorum sancti-
 tate pollere, adhuc institutum ipsum adversus mandata dei manifeste insaniens
 non solum voveri et servari non debet, sed vitari et execrari ut summa
 impietas. Si voveres homicidium vel adulterium, votum irritum et damnatum
 indicaretur, cur non irritum et damnatum est, si voves inobedientiam parentum
 et crudelitatem erga proximum, aut si profitearis cursurum te cum furibus
 et cum adulteris portionem tuam positurum, non licebit tibi consilio Salo-
 monis uti et recedere a peccatoribus, qui te lactant ad malum?

Sed audiamus excusationes in impietate. Primum dicunt, Meliorem
 esse obedientiam quam victimam: ideo non licere proximis servire aut bene-
 facere absque licentia sui maioris. Secundo, patres spirituales praestare
 patribus carnalibus, ita et obedientiam illorum praeferendam horum obedientiae.
 Tertio, charitatem nihilo minus exerceri inter fratres monasterii. Haec illi.
 Vides ergo obedientiam et charitatem per illos e publico tolli et in suum
 angulum cogi. Videamus autem tria ista per ordinem. Primum illud 'Melior
 est obedientia quam victima' praecipue et solum pertinet ad mandata divina
 et recto impetu facit contra monasticam. Nam qui vovet monasticen, sese
 offert victimam deo (ut dicunt), sed hanc victimam abominari sese dicit

2 relinquit C 19 fortiter furit od. Witt., Ion., Erl. Jonas: „wie brennet, wie beßst, wie weße thut nur doch dißse unvorschampte frechheit“; Leo Jud: „wie übel brent und bekümmeret mich sölicher großer frävel“.

dominus, si fiat contra obedientiam mandati sui. At mandatum suum est, obedire parentibus et servire proximis. Estne igitur haec insignis perversitas, hoc appellare obedientiam supra victimam, quod deus appellat victimam adversus obedientiam? Sic intelligere docent Monastici divinas literas, ut ea, quae de dei mandatis dicuntur, aptent mandatis hominum, et quae adversus mandata hominum dicuntur, aptent adversus mandata dei. Hac igitur obedientia pertinaciter usus Minorita non porrigit neque portat proximo suo pecuniam,¹ etiam si ille sit inopia consumendus, et quantum in eo fuerit, fratrem suum fame, nuditate, inopia conficit, post gloriatur adversus deum, meliorem fuisse obedientiam quam victimam. Scilicet quia in baptismo vovit obedientiam dei, sed quam in monasterio nova obedientia hominum evacuavit.

Eadem obedientia pulchre sese exoneraverunt operibus illis misericordiae, quae Christus Matth. xxv. in iudicio sese exacturum minatur. Videntur ^{Matth. 25. 24 ff.} monachus famelicum, sitibundum, nudum, vagum, captivum &c., sed caveat, ne egrediatur monasterium, ne visitet infirmum, ne consoletur tristem, sed sinat ire et perire quicquid perierit, claudat viscera sua, etiam si possit illum iuvare, postea dicat, ideo sese omisisse charitatem, quia noluerit victimam offerre prae obedientia. Idem faciat, si pater aut mater opera eius ceperint opus habere, ut vel pascat vel serviat eis. O furorem inauditum. Ego sane in meo monachatu, quanquam hebes sum et rudis, nihil tamen egrius tuli, quam hanc crudelitatem et negatae charitatis sacrilegium. Neque potui unquam persuaderi, ut quietus crederem rectam et licitam esse obedientiam istam monasticam adversus charitatem tam impudenter saevientem. Dicent vero hic: 'Si ista monachis detur licentia vagandi, peribit universum institutum monasticum, desolabuntur monasteria, ruet cultus dei, singulis euntibus, ut parentibus et proximis egentibus ministrent'. Pulchre.² Ut ergo stent lapides et ligna,³ ut perseveret fistularum ululatus et murmur in choro, ut rasura capitis et longa tunica non deponatur, mandatum dei deserendum est, pro quo etiam sanguis fundendus, anima et omnia ponenda sunt: quam sapienter, quam aequè iudicant isti viri de mandatis dei! Nonne hoc est quod dixi, Monasticum institutum et divinum mandatum ex diametro natura sua pugnare? Si enim divinum mandatum servare voles, votum perpetuum servare non potes. Elige, utrum volueris. Et quid, rogo, damni patietur institutum monasticum, si religiosus egrediatur, ubi opus fuerit, serviturus parentibus, visitaturus infirmos et sese impensurus divinae obedientiae et charitati? Num ideo necesse est castitatem et paupertatem et obedientiam ponere? poterit enim reverti expleta obedientia dei et charitate. Et quid si

2 Est ne ABC 19 pro obedientia C 24 imprudenter B 34 volueris, et AB

¹) Jonas: „Iehu heller“. ²) Am Ranke: Salsum. ³) Jonas: „stehn und holz, die heyligen klöster gebew“.

Luthers Werke. VIII.

non reverti cum sinat obedientia et charitas? in quid peccabit? in lapides et ligna? quod non steterit in choro, non induerit cucullum, non fuerit rasmus, non dormierit communi dormitorio, non ederit communi refectorio, non murmurarit communes bombos vocum non intellectarum. Scilicet istae res tantae sunt, et salus in eis sic est posita, ut divina mandata propter ipsas oporteat 5 pedibus conculcare? Scilicet deo se dedicavit, qui iis rebus sese dedit, et non dedicavit sese deo, qui vovit obedientiam parentum et charitatem proximi
 Marc. 7, 9. in baptismo? Quid istis insanis dicemus, nisi illud Christi Marci vii. 'Bene irritum fecistis mandatum dei, ut traditiones vestras servetis'?

Certus itaque esto quilibet Christianus, quod, sicut vovere non potes, 10 ut neges deum et mandata eius, ita vovere non potes, ne obedias parentibus et servias proximis, cum deus mandarit obedire parentibus et servire proximis: ideo votum tuum cum fiducia sic interpreteris, ut, ubi parens vel proximus tuus te opus habuerit, votum iam prorsus non tenere autoritate ipsa dei certissimus sis. Suntne haec satis clara? Quis contra haec potest 15 quicquam mutire? Si unum mandatum propter votum potes dirumpere, potes omnia dirumpere et totum deum negare. Si autem non potes deum nec universa negare, nullum (ne minimum quidem) potes negare aut dirumpere. Monasticum enim votum pro mandatis, non adversus mandata dei valere debet et semper eisdem cedere, etiam si perpetuo eis cedendum et votum 20 prorsus abolendum sit. Non potest, ne dubita, deus ipse votum a te exigere
 2. Tim. 2, 13. aut factum agnoscere adversus unum iota sui mandati, fidelis et verax est, seipsum negare non potest.

Quod si iactent, parentum obedientiam cedere merito debere cultui dei, nam cultus dei primo mandato iubetur, obedientia parentum quarto, respon- 25 deo: Cultum dei monasticum superius audisti ludibrium esse. Impossibile autem est, verum illum cultum dei impediri obedientia parentum et servitute proximi, imo ipsa obedientia et proximi servitus est ipsissimus ille et germanus cultus dei, quem illi ludicro et circulatorio suo cultu¹ evacuant. Quid enim est colere et servire deo aliud, quam servare eius mandata? At 30 obedientia et charitas proximi mandata est. In choro autem boare aut murmurare mandatum non est, imo, cum sit deum tentare et irridere, prohibitum est. Neque oratio, quod potissimum est in eorum cultu, sed nec ipse boatus impeditur per obedientiam parentum et servitutem proximi. Poteris enim inter obediendum et serviendum, ut castus et pauper vivere, ita orare et 35 boare, quantum volueris: hoc solum impeditur, ne lapides et ligna² communiter teras et occupes cum aliis praesente corpore. Si autem parentes vel proximi te iuberent negare fidem, nomen et opus dei, quae prima tabula

6 qui in rebus ed. Ien., Erl. 15 Sunt ne ABC

¹) Jonas: „mit hrem faßnachtspiel und lauchelwerd“. Leo Jud: „mit irem nârrischen Dienst“. ²) Jonas: „steyn und holz, das pflaster im Chor und Creußgang“.

diximus mandari, hic locum haberet, quod illi iactant, cultui dei cedere debere obedientiam parentum et omnia. Sed hic cultus communis est fidelium, et nusquam minus quam in monasteriis istis seditiosisque sectis, ut ex supradictis intelligi facile potest.

- 5 Quod vero secundo dicunt, sese spirituales esse patres, aequè pertinet ad ficta illa verba, quibus S. Petrus eos praedixit de nobis negociaturos 2. Petr. 2, 3. esse, atque illud, quod de obedientia et victima fingunt atque pervertunt. Spirituales patres sunt, qui nos docent ante omnia mandatis dei obedire, parentibus subdi, proximis servire, sicut Apostoli fecerunt. Ipsi vero cum
10 adversus haec doceant mandata hominum et sua propria, spirituales patres sunt, sed secundum spiritum erroris, de quo Paulus praedixit i. Timot. iii. 1. Tim. 4, 1. 'attendentes spiritibus erroris'. Nam nec Apostolis obediendum esset, adeo neque angelis, adversus obedientiam parentum et caritatem proximi docentibus, quanto minus obediendum est istis impiis et sacrilegis hominibus,
15 deterioribus quam sint infideles et fidem negantes. Si vero docerent puram fidem, et parentes aut proximi te nollent ab eis discere, hic plane non essent audiendi, quanquam ne sic quidem perpetuo obedientiam et servitutem ullo voto eis subtrahere possis. Non enim, ut fidem discas, necesse est parentibus et proximis te subtrahi et aliis perpetuo subdi. Paulus Philemonis Onesi-
20 mum non filium, sed servum, iam sibi in filium spirituales genuerat in vin- 1. Tim. 2. 10. culis positus, sicut gloriatur, et cum ius haberet in ipsum adeo Philemonem, quem et ipsum genuerat, non tamen sibi subiicit, sed hero suo remittit, eius consensum quaerens. Quid putas fecisset, si Onesimus fuisset filius? Et nostri, cum nec fidem nec sana, sed omnia sacrilega doceant, avellere audent
25 filios a parentibus perpetua servitute.

- Proinde, sicut uxor potestatem habet extrahendi virum e monasterio, citra consensum suum cucullatum, sive sit in sacerdotem unctus, sive lotus, ita habet pater aut mater ius extrahendi filium vel filiam e monasterio. Et filius vel filia sub necessitate salutis et indignatione dei tenetur sequi et
30 cucullum ponere absque scrupulo, pro irrito habens, si sexcenta vota vovisset, et tot characteres indelebiles haberet, quot sunt capilli capitis sui. At nunc filios a parentum obedientia solvunt in totum, garrientes in rebus spiritualibus unumquemque liberum esse. Cur ergo non et coniuges separant? aut cur non et infantes avellunt ab uberibus matrum, si hoc satis est, quod in spiri-
35 tualibus rebus libertas est? An non et infantes sunt in eisdem spiritualibus rebus? Quin hac ratione omnes filios a parentibus, omnes servos a dominis, omnes populos a magistratibus avellamus, omnia federa, omnia pacta, omnes contractus solvamus, dicentes in rebus spiritualibus omnes liberos et sui arbitrii, neminem vero alterius iuris esse. Sed res spirituales illi verborum
40 fictorum autores vocant suas humanas traditiones, caeci, sacrilegi et blasphemii.

15 negantibus AB
33 sperant B

17 audientiam C

31 indelebiles ABC, auch noch ed. Erl.

Sic quod charitatem exerceri inter ipsos monasticos posse, ut invicem serviant, verum est, sed non vere dictum. Charitas enim libera est, nullis personis proprie addicta, at illi suis et sibi ipsis duntaxat alligant, aliorum prorsus negligentes, quae charitas ficta est et fomentum sectarum et odiorum, sicuti videmus monasteria adversus monasteria, ordines adversus ordines 5 mutuo insanire et zelare. Germana autem illa et universalis charitas ab 1. Cor. 13. Apostolo i. Corin. xiii. descripta, quae omnibus exposita est, amicis et inimicis, ad serviendum, est illis prohibita et illicita. Quia, ut supra diximus, religioso non licet exire monasterium, visitare infirmos et alia Christiana obsequia impendere, etiam si opus sit et possit: imo contra pervertentes omnia, 10 positis manuum operibus, ipsi ociosi sinunt solis sibi benefieri a toto mundo, omnium substantiam devorantes, bene sani et robusti, magno etiam incommodo vere pauperum, rependunt vero suis benefactoribus spiritualia opera misericordiae, quae sunt cultus ille dei, quem supra descripsimus, multum murmurando, boando, halando, legendo &c. In primis autem Missae illae 15 execrabiles et abominabiles coram deo.

Hac figura verborum et extinguunt vera illa, quae Christus exigit, opera misericordiae et seipsos solantur super extinctione eiusmodi, ne quando impietatem hanc agnoscant et poeniteant et venia digni fiant. Si pro solis adolescentibus eum morem servarent, ne passim liceret vagari, quo aetas 20 mollior et fluxa facilius frenaretur et in monasteriis disceret domesticam charitatem, quam postea in publico exhiberet communem omnibus, tolerabilis, imo bona foret institutio. Nunc vero tota vita pueri sunt et domesticam discunt charitatem, imo eam summam et solam arbitrantur. Videmus autem divinum opus in Bernhardo et similibus, quos ne in puerili illa et angusta 25 charitate relinqueret, rapuit in medias res mundi magnas et multas, ut in iis charitas genuinam suam vim ostenderet, diffusa dilatataque ad omnes, omnibus exposita et parata, atque hoc secreto miraculo illos servavit, ne perirent in damnabili isto instituto angustae et fictae charitatis, in qua caeteri hoc opus dei non intelligentes perierunt. Quanquam non negem aliquos ea 30 charitate salvos factos, qua solis suis servierunt, quod occasio eis defuerit et aliis servire, cum ipsi parati essent omnibus servire. Ipsum institutum damno, quod prohibet servire aliis quam suis monasticis.

Ut igitur demus aliquot servatos, qui non peccaverint in obedientiam parentum et charitatem proximi sub votis agentes, tamen videmus hic evidenter 35 dentissime, ipsum institutum vovendi ex natura sua adversari mandatis dei de obedientia parentum et charitate proximi, ideo non licere neque posse voveri aut servari. Ac per hoc impossibile apud deum pro voto haberi et exigi. Neque eos, qui servati sunt, eiusmodi vota vovisse certum est, aut,

11 nisi ociosi B
den Gefammtausgaben

12 incomodo ABC
18 nequando AB

13 vere C
27 dilataque C, ed. Ien., Erl.

17 et ausgelassen in C und

si ita voverunt, deum eorum errori indulgisse et non acceptasse, quo modo ipsi voverunt. Damnable itaque est in eo vitae genere inveniri, quod videas natura sua cum divinis mandatis pugnare et non nisi ociosos homines gignere, qui velut locustae, erucae, bruci omnium aliorum substantiam devorant, seu, ut Petrus ait, nostris charitatibus ad luxum utuntur,¹ ipsi vero nullis ser-
 5 viunt, nullis exhibent charitatem, nullis benefaciunt, et ut tales sint, vovent et seipsos astringunt, propter deum dei mandata pessundantes, verba dei depravantes et ad sua figmenta torquentes et plane omnia pervertentes. Atque ut aliud nihil malorum apud eos sit, ipsae execrabiles Missae eorum,
 10 quibus in sacrificia et opera bona versis abominanda perversitate retribuunt suis benefactoribus spiritualia, id est, faciunt eos fidere in mendacia et secum trahunt in profundum, caeci caecorum duces. Hae inquam Missae satis magno terrori esse deberent, ut si quis imprudenter eorum se miscuisset votis, mutata sententia consortium relinqueret et ad simplicitatis Christianae puritatem
 15 rediret, cum ex omnibus praedictis certissime constet, non posse fieri pium et gratum deo votum in hoc vitae genus, aut si fit, erroneum est, quod alia praesumit quam invenit, ideo necessarium sit aut impium aut falsum votum voveri in monasteriis, quorum neutrum tenet apud deum. Quare liberum semper manet, imo necessarium, mutare et revocare hoc votum et redire
 20 ad libertatem Christianam et mandata divina. Haec de quarto loco dicta sint, pergamus ad alia.

V. ADVERSARI RATIONI MONASTICEN.

Q Vinto comparemus institutum istud etiam ad rationem naturalem, hoc est, ad crassum illud lumen naturae, quae tametsi lucem et opera dei
 25 non attingat per sese, ita ut in affirmativis (quod aiunt) fallax sit eius iudicium, in negativis tamen est certum. Non enim capit ratio, quid sit deus, certissime tamen capit, quid non sit deus. Ita licet non videat, quid rectum et bonum sit coram deo (nempe fidem), scit tamen evidenter infidelitatem, homicidia, inobedientiam esse mala. Qua et Christus utitur, dum disserit, *2^{mc} 11, 17.*
 30 omne regnum in seipsum divisum desolari. Et Paulus, dum dicit, nec *1. Cor. 11, 5. 14. 15.* naturam docere, ut mulier nudato capite prophetet. Quod ergo huic rationi evidenter adversatur, certum est et deo multo magis adversari. Quomodo enim coelesti veritati non pugnat, quod terrenae veritati pugnat? quo modo et Christus Iohan. iii. veritatem distinguit et ex utraque arguit: 'Si terrena *3^o 3, 12.*

3 gignit AB 20 quinto C 21 sunt C 22 VI. C 23 SEcto C 24 illud & lumen A

¹⁾ Vgl. hierzu Luthers Auslegung dieser Worte in seinen Predigten über 2. Petri und Judasbrief, Erl. Ausg. Bd. 52 S. 253.

vobis dixi et non creditis, quomodo si coelestia vobis dixero credetis? Videamus itaque, ut institutum monasticum non solum adversarium sit legi et Euangelio et universis scripturis, verbis et operibus dei, verum etiam communi omnium sensui hominum. Ac inprimis id apprehendamus: Votum, etiam si per omnia pium et rectum fuerit, tamen si impossibile factum fuerit, desinit esse votum nec amplius etiam apud deum potest ligare. Exempli gratia: Vovisti peregrinari ad S. Iacobum, sed interciperis vel morte vel inopia vel morbo vel captivitate. Hic sine scrupulo votum omittitur, et probatur omne votum fieri conditionaliter, et semper exceptam intelligi impossibilitatem. Clarane et certa sunt haec satis? Quod enim de uno voto asseritur, de omnibus asseri debet. Omnia enim sive magna sive parva, sive temporalia sive perpetua, aequaliter hoc praecepto comprehenduntur 'Vovete et reddite', sicuti videbimus. Si ergo in uno excepta est impossibilitas vel minimo, etiam excepta est in quolibet vel maximo. Si igitur coelibatum voveris et postea senseris impossibilem tibi, nonne libere nubere potes, votum tuum interpretatus conditionaliter? Quid enim hic obstat, ne sic facias et possis? An non est infirmitas carnis tantum impedimentum coelibatus, quantum inopia vel morbus peregrinanti? Quin ipsa divina mandata, cum sint citra omnem controversiam immutabilia, tamen quo ad opera externa exceptam habent impossibilitatem. Neque enim damnabis S. Petrum, quod victus ab Herode non praedicavit, non servivit proximo suo, sicut habet praeceptum charitatis, sed beata impossibilitas eum excusat. Nec Paulum facies reum omissae charitatis, quod saepius voluit venire ad Romanos et tamen prohibebatur. Et Act. xvi. in Bithiniam ire voluit, sed non permisit vel ventus vel spiritus. Et martyres in carceribus impios dicemus, nisi opera omittere potuerunt, impossibilitate urgente.

Sed hic dices: 'Coronat deus intus voluntatem, ubi non invenit foris facultatem: ideo devotarius ille S. Iacobi implet votum suum voluntate, ubi non potest facultate, sic et sancti implent mandata dei'. Hic respondeo: Aut hoc non facit satis, aut firmat meum propositum. Non facit satis, quia tam votum quam praeceptum spectat non solam voluntatem, sed et opus. Opus ipsum peregrinationis vovit, non voluntatem. Quid enim esset vovere 'voveo tibi voluntatem peregrinandi ad S. Iacobum'? Ita praeceptum dei ad opus cogit. Quid enim est 'praecipio tibi, ut velis [tantum] facere'? Quare hic demonstrative concludo, vota semper excipere impossibilitatem, sicut et externa opera mandatorum dei. Quare et coelibatus, si est impossibilis post votum, in voto non est comprehensus, saltem opere externo. Nec habes, quod hic opponas. Si autem satis est voluntas, ubi deest facultas, habeo propositum, quia de eo solo disputo, qui vellet votum coelibatus implere et per infirmitatem carnis non potest, ut qui saepius tentarit et tamen nec

10 Clara ne ABC 15 non libere B 20 impossibilitatem B 34 tantum non C
eingeführt 35 et fehlt in C 40 infirmitatem C

ieiuniis nec ullis studiis carnem premere potest, cogiturque invitus aliquando et victus flamma libidinis experiri fluxus immundos vel vigilans vel dormiens, alioqui vitae inculpatæ.

An hic dices, ut aliqui solent stolidi et animarum prorsus incurii dicere, 5 'Orandum esse deum pro gratia, qui nemini negat'? Pulchre. Cur non etiam sancto Petro consulisti, ut oraret deum, ne Herodes eum vinciret? Cur Paulus non oravit, ne prohiberetur venire ad Romanos? Cur martyres non orabant, ne carceribus impedirentur ab operibus charitatis? Et devotarium illum sancti Iacobi cur non doces, ut oret, ne inops fiat, ne egrotet, ne 10 moriatur, ne capiat? Scilicet iste est modus ludendi in rebus seriis? Quid si deus nolit orari? aut si oretur, quid si nolit audire? Hac ratione docebis nos omnes coelibatum vovere et postea orare, ne sit impossibilis, ac per hoc illud statutum divinum naturæ 'Crescite et multiplicamini' coges 1. *2^o Jo. 1, 28.* deum mutato suo verbo, quo creavit omnia, revocare. Stulta et puerilia 15 sunt ista. Experientia sua cuique est relicta, ut videat, an in ipso praevalcat lex illa crescendi et multiplicandi, vel potius privilegium eiusdem legis.

Sed iterum dices: 'Non est simile de sanctorum impossibilitate et coelibis impossibilitate. Sanctorum enim voluntas est efficax et plena prodiretque in opus, nec obstaret ullum intrinsecum impedimentum, quod in eorum 20 sit potestate. Obstat vero impedimentum extrinsecum, quod non est in eorum potestate, scilicet tyrannis. At coelibis voluntas non est plena neque efficax, neque extrinseco impeditur impedimento, sed intrinseco, scilicet carne sua et seipso, qui est utique in sua potestate. Si enim esset plena, impossibile esset, ut non impleret coelibatum. Ideo casus tuus non est dabilis, 25 quod sit coelebs voluntate et non possit esse et facultate'. Respondeo: Est sane caro nostra in potestate nostra, ut ei oculos effodiamus, manus, pedes, linguam praecidamus, vel laqueo strangulemus, vel aqua suffocemus, quo modo et tyrannus, si nobis infirmior esset, in nostra potestate esset. Quid haec ad ea, quae hic quaerimus et tractamus? Nunquid ideo castus eris, 30 si oculos effoderis tibi? Caeterum quod ad coelibatum pertinet, quis ignorat tyrannum illum domesticum et intrinsecum in membris nostris non magis esse in potestate nostra, quam est mala voluntas externi tyranni? Quin blandis verbis externum tyrannum mitigare potes et in tuam sententiam trahere, hunc domesticum nullis studiis, nedum verbis potes domare. Quid 35 ad Paulum dices Roma. vii.? Non erat eius voluntas plena et efficax, quando dicebat: 'Quod volo bonum, non facio, quod nolo malum, hoc facio'? Cur *Rom. 7, 19.* ergo non facit, quod plenissime velle sese confitetur? Ubi est ergo, quod dicebas intrinsecum impedimentum non obstare nec impossibile facere, quod plena voluntas disposerit? 'Caro concupiscit adversus spiritum et spiritus *Gal. 5, 17.*

14 cravit C
28 esset, quid ABC

25 Bei Respondeo machen ABC einen Absatz
32 quam et mala B

27 suffocemus. Quo ABC

adversus carnem. Haec sibi invicem adversantur, ut non ea, quae vultis, faciatis. Sic volo et mihi donari hunc coelibem a voto absolutum, si ex animo mallet coelebs quam coniunx vivere, sed impossibile carnis cogit eum externo opere contrarium facere et votum suum omittere, ut qui sit morbo insuperabili et tyranno indomabili impeditus. Nonne et devotarius ille sancti Iacobi, morbo laborans, intrinseco impedimento impeditur? At quanto est furentior morbus et sevir tyrannus membrorum, quam ullus morbus corporalis! Accipiet et hic deus voluntatem, ubi non invenit facultatem, dum adhuc in nullum eius praeceptum peccatur, neque voluntate neque opere, voluntate autem et ipsum votum ultra praeceptum impletur, solum opus eius externum omittitur, cogente impotentia insuperabili.

At iterum obiicies: 'Hac ratione viam facies, ut liceat et divina mandata externo opere violare, modo voluntas nolit. Igitur qui mallet castus vivere, excusabitur, si scortetur, cum sint mandata dei impossibilia nobis, ut tu ipse docuisti saepius'. Respondeo: Huc debebas dissimilitudinem afferre, quam supra moliebaris inter sanctos impeditos et coelibem succumbentem. Quanquam enim verum est, mandata dei impossibilia esse nobis, tamen hoc non est verum, velle aliquem caste vivere et scortari. Cui enim voluntas est ad legem dei, huic lex non modo possibilis, sed facilis facta est: quod si continere non potest, non urget eum hoc impossibile contra legem dei facere et scortari. Non enim ideo scortatur, quia non possit aliter facere. Est in medio matrimonium: ducat uxorem, et facilis erit ei lex castitatis. Non sic coelebs meus, qui quantumlibet pleno animo vellet continere et legi dei per omnia satisfacere, ducta uxore contentus, mallet etiam uxore carere et coelebs degere, tamen sui sexus naturam superare non potest, ut naturaliter socio sexu carere possit, et scortabitur ideo, quia non potest aliter facere. Non ergo simile est de mandatis et voto. Est enim voluntas, quae mandata dei reddit possibilia, quae non satis est, ut votum fiat possibile. Quod si mandata dei servet et votum servare non possit, cedere debet votum, ut mandata maneant, ne forte simul et votum et mandatum scortando praevaricetur. Reliquum ergo est coelibis, si impossibilis sit ei coelibatus, ius nubendi et votum solvendi, quanquam fatear, ubi superabundans est spiritus, qui operetur voluntatem plenam continendi, ibi et sequi necessario continentiam, ut in sanctis factum esse certi sumus, sed eam voluntatem optare magis quam prestare possunt coelibes reliqui, quanquam non optant ad mandata dei servanda praevaricatores, sicut S. Paulus Ro. vii. optabat, quod non poterat totus velle, imo praevaricatores ex animo nolunt legem dei, cum voluntas impia non possit non odisse legem, simulat potius voluntatem et opera, de quo alias¹ dictum et nunc extra institutum nostrum est. Videtur

35 nihil optant C

39 Bei Videtur beginnen AB den neuen Abſatz, beſſer C bei Sed ago

¹) Bgl. oben S. 120.

ergo forma voti apud Deum sic habere: Voveo castitatem, quam diu possibilis fuerit, si autem servare nequero, ut liceat nubere.

- Sed¹ age, cui non facit fidem haec disputatio de impossibili, cogamus eum ipsa experientia et ius ex facto probemus. Ecce ego vovi totam Augustini regulam, in qua ille praecipit, ut quocunque iero, secundus vel tertius eam, hoc est, ne solus eam:² hoc vovi usque ad mortem servare, ut expresse habet forma voti. Interim ego capior et solus esse cogor, ubi, quaeso, manet meum votum? occidi potius debeo quam solus esse, si votum non excipit impossibile. At si tenear, ne possim occidi, quid faciam? Hic votum solvitur, aut prius involvisse cognoscitur exceptam impossibilitatem. Sic in eadem regula voveo statutis horis orare, vestibus, cibis, locis uti. At ubi aegrotavero, ut nihil horum possim, votum non tenetur. Non autem me excusabit aegritudo, quia mandatum dei oportet servari per vitam, per mortem, per omnia. At mandatum dei est: 'Vovete et reddite'. Sic et de omnibus Mt. 76, 12.
- 15 aliis regulae statutis possum exempla afferre. Sicut igitur superius de devotario S. Iacobi dixi: Si impossibilitas in omnibus aliis statutis necessario excipitur, quae est ratio, ut in sola castitate non sit excepta? ubi et plura pericula et maxima necessitas urget, ut si in ulla parte regulae impossibilitas locum habere debet, merito prae caeteris in castitate locum habebit:
- 20 si in castitate locum non habet, multo minus in caeteris locum habere debet. Quantum est, quaeso, periculum, si captivum cogas, ut socium habeat, aut infirmum, ut oret? imo nullum hic periculum est, cum fieri non possit quod cogis. At si incontinentem cogas ad continentiam, quantas immundicias, quantas fornicationes, quanta adulteria et quid non malorum provocabis?
- 25 Nec valet hic, sicut et supra dixi, quod voluntatem sufficere captivo et infirmo dicas, tunc enim nihil differret vovens a non vovente. Quis enim laicorum non possit velle socium habere et iuxta formam regulae orare? Non sic nugandum est in rebus ad conscientiam et salutem attinentibus. Solide et dextre decernendum est. Certum est in regula opus, non voluntatem praescribi
- 30 et voveri: ita certum est, votum ab infirmo et captivo solvi necessario, quod non licebit, si votum excludit impossibile. Stat sententia: 'Vovete et reddite'.
- Non praeteribit apex aut iota ab ista lege, nisi omnia fiant. Aut ergo votum Matth. 5, 18. usque ad impossibile solum ligat, aut nullos unquam fuisse monachos concedes. Nullus enim fuit, qui non aliquando infirmus aut alia causa fuerit impeditus
- 35 in aliquam partem suae regulae, id quod omnino contra votum suum est.

Amplius, quia pertinaciter obiicitur illa voluntas voti, quae perseveret sub impossibili externi operis, deponamus et ipsam. Concors est sententia,

15 possem B

¹) Bgl. Luther's Ausführungen in Erl. Ausg. 3 Bb. 10 S. 452 ff. ²) „Si opus fuerit ad aliquam necessitatem mitti, duo eant“. — „Nec eant ad balnea, sive quocunque ire necesse fuerit, minus quam duo vel tres.“ Bürger, *Histor. Nachricht von .. Lutheri Münchs-Stand.* 2. Aufl. Leipzig u. Merseburg 1719. S. 67. 77.

quam et Bernhardus probat lib. de praecept. et dispen.,¹ omnes partes regularum esse in manu maioris, qui dispensare in iis possit cum subditis suis, non modo si impossibile aut periculum occurrat, sed etiam si congruum et commodum videatur, aliquando vero et mero arbitrio praesidentis tenent et non tenent hae partes regularum. Tum Papae tribuunt constanter plenam in iis omnibus auctoritatem tollendi, mutandi, dispensandi. Verum quicquid illa sedes Satanae facit, suspectum est, nolo auctoritatem eius mihi in re conscientiarum patrocinari, maneamus in gestis sanctorum et vulgato receptoque ab omnibus usu. In his igitur dispensationibus certum est et voluntatem servandi voti poni et libertatem solvendi concedi. Non enim cogitur invitus facere, qui secundum dispensationem facit, nec cogitat nedum mallet contrarium facere. Responde igitur: si ista dispensatio est licita, concludam ego cum fiducia, tenorem voti monastici esse hunc: 'Voveo hanc regulam servare ad arbitrium praesidentis'. Si non est vero talis eius tenor, iterum definitio, omnes monachos, omnia monasteria esse damnata, neque ullum adhuc inventum fuisse monachum. Nullus enim aliter unquam sensit ac tenuit, quam iam dictum est. Si autem in caeteris partibus in manu praesidentis est, non solum opus, sed et voluntatem, id est, totum votum suo subdito solvere et liberum facere, etiam ubi nullum impossibile aut periculum exigit: tu dic, si potes, cur non possit, imo non debeat laboranti libidinum procellis et periculis maximis fratri suo et in hac parte, ubi castitas vovetur, eadem auctoritate copiam facere nubendi et libertatem saltem operis externi, si omnino voluntatem nollet, impartiri? Cur solum castitatis votum adamantinum est, cum caetera omnia stuppea sint et stipulacea? Nonne et iniquitatis et crudelitatis extremae arguetur iustissime monastica, et hoc ipso plane suspecta, tanquam Satanae scena sit, habebitur, quod in rebus nihili tam clemens, in rebus gravissimis tam severa est? Quid enim huic perversitati dicetur, nisi illud Euangelii: 'Colantes culicem et glutientes camelum'? Et iterum: 'Decimantes mantes rutam et mentam, et graviora legis omittentes'. Aut illud: 'Imponunt in humeros hominum onera gravia et importabilia'. Quid enim aliud hic iudicabit communis sensus, quam spirante nequitia Satanae fieri, ut sola castitas sit indispensabilis, quo animas irretiat laqueo indissolubili, et cetera sint dispensabilia, quo fictam eorum illudat religionem?

Matth. 23, 24.
23, 23.

Matth. 23, 4.

Quid hic igitur respondebunt monastici? Aut nulla pars votorum dispensari potest, aut omnes dispensari possunt, quia nulla est ratio in una parte maior quam in caeteris, nisi quod in castitate plures causae urgent et exigunt dispensationem, ubi et pertinacius eam denegant et recusant quam

4 comodum ABC

23 nollet impartiri AB nollet, impartiri C

24 stupea AB

¹) Liber de praecepto et dispensatione, Migne, Patrolog. T. 182 Sp. 859 ff. „patet quod magna ex parte regularis traditio subest eius qui praeest, etsi non voluntati, certe discretioni.“ Sp. 865.

in aliis. Et hic paululum morare, lector, et tecum cogita, ut iniquitatem et crudelitatem hanc dispensandi taceam, quam incerta et periculosa sint omnia huius miseri instituti. Si dispensandi iste mos errat et deo displicet, quis audeat intrare vel manere in religione? Quis enim ibi maneat aut hoc vitae
 5 genus voveat et teneat, in quo vovetur id, quod non servandum esse et verbo et exemplo proprio docent? Nonne hoc est deum ceu fatuum aliquem irridere? An autem non erret mos iste, quis nos certos faciet, praesertim cum dicat deus: 'Vovete et reddite'? tum supra dictum est, neque sanctorum neque multitudinis exemplo nos esse tutos posse, cum peccare et falli potuerint omnes, et hic certus apertusque sermo dei dicat: 'Vovete et reddite'.

Si autem incertum est morem hunc erroneum esse, iterum dico: quis audeat intrare vel manere in religione? et omnia, quae ad errorem intuli, hic etiam inferam. Paris enim impietatis est et id sequi, quod manifesto errorem esse scias, et id pro veritate amplecti, quod nescias error an veritas
 15 sit. O vere tempora periculosa, de quibus Paulus praedixit. Nunc vero 2. Tim. 3, 1. cum votum et institutum suum in hoc verbum dei 'Vovete et reddite' fundent, ego pronuncio, morem istum dispensandi esse impium et perditionis et operationis errorem. Vel eo tandem cogam, ut vota omnia prohibita et libera esse evincam, quod ut plenius et copiosius faciam, videamus primum
 20 causas levissimae suae dispensationis in aliis partibus regulae et rigoris crudelis in retinendo castitatis voto.

Causantur itaque castitatem rem esse incomparabilis precii, cui nulla possit inveniri par commutatio. Huc illud Sapientis afferunt: 'Non est digna
 ponderatio continentis animae'. His addunt ampullas illas laudatae virginitatis, quarum haec est ex Hieronymo¹ caeteris insignior: 'Audacter dico,
 25 deus cum possit omnia, tamen virginem non potest suscitare post ruinam. Caetera vero, cum sint minora, possunt dispensari et commutari'.² O caecitatem bis caecam, quae in re Christiana et divina iudicat de praeceptis secundum opera et de fide secundum personas, quod nec gentes faciunt in
 30 rebus suis humanis, deinde verbum hominis pro articulo summo fidei arripiunt. Hieronymus dicit, sese audacter dicturum, non posse deum suscitare virginem post ruinam. Quid ad me, quod tu audacter dicis? Non quam audacter, sed quam vere dicas, considerandum mihi est. Neque enim in audaciam tuam, sed in veritatem dei credo. Unde probas, non posse suscitari
 35 virginem post ruinam, etiam a deo? Scilicet hac ampulla rudis lector discit nihil praeciosius aestimare virginitate, hoc est, opus praeferre fidei: potest

8 tum [nicht dum, wie ed. Erl. angiebt] ABC, ed. Witt, cum ed. Ien., Erl. 21 retinendae AB

¹) Jonas: „daß bñd Hieronimi wider Iovinianum“. ²) Ep. XXII ad Eustochium: „Audenter loquar: Cum omnia possit Deus, suscitare virginem non potest post ruinam“. Migne, Patrolog. Tom. XXII Ep. 397.

suscitare corruptam virginitatem fidei in spiritu, et non potest suscitare corruptam carne? Quam vellem hanc virginitatis laudem, praesertim a tanto viro, non fuisse unquam proditam, vehementer enim inflat operis opinionem et gloriam. Neque est vera, quam et Hugo de S. Victore confutavit iam antea. Potest enim deus et carnem reddere integram, imo suscitare mortuam 5
 34. 64, 8. et de novo totam immutare, quae nunquam cognoscat virum. Sumus enim eius lutum, ipse fictor noster. Si autem intelligit, ideo non posse suscitari, quia non potest facere, ut corrupta corrupta non sit, hoc est, factum non potest facere infectum, eadem audacia licebit dicere, nullam virtutem, nullam gratiam semel corruptam suscitari posse a deo. 10

Sed ad rem revertamur et novam impietatem huius monastici instituti videamus, ut inveniatur iniquitas eius ad odium. Votum asserunt omnino iam praeceptum dei esse, dicente scriptura 'Vovete et reddite', rationem vero implendi non esse petendam ab ipsa praecepti forma, sed a magnitudine, parvitate, precio et vilitate operum vel rerum praeceptorum. Sic virginitatem 15
 devotam reddes, quia res magna est, caetera opera regulae non est necesse reddere, sed dispensari possunt, quia res parvae sunt. Hoc autem quid est aliud dicere, quam 'castitatem reddo, non quia praecepto voti exigitur, sed quia magna est'? Et hoc, quid est, nisi dicere: 'praeceptum voti non in arbitrio dei, sed meo ipsius est, quatenus praeceptum et non praeceptum, 20
 1. Sam. 15, 15. 22. quatenus impleri et non impleri oporteat'? Et in has amaritudines, irrationes, tentationes, illusiones maiestatis putas deum non irasci? Saulem illi egregie referunt, qui domini obedientiam sibi ipsi arrogant interpretandam, reservatis pinguibus bovibus ad sacrificium dei. Hi sunt qui iactant meliorem esse obedientiam quam victimam, iactant verbo praeceptum voti et negant 25
 opere.

Sic mulierem videbis ad concupiscendum et negabis peccatum esse, quia res parva est, ad opus comparata. Rapiēs proximo pallium et dices: Non est prohibitum, quia res parva est. Dicens fratri tuo 'racha', non peccas, quia non occidisti fratrem. Et hanc regulam monasticae Theologiae duces per 30
 omnia dei praecepta, in rebus et operibus magnis docebis ea esse servanda, in parvis posse dispensari et tolli. Deinde ut nihil reliquum facias deo autoritatis, in arbitrium tuum voca ius decernendi, quae parva et quae magna sunt, sicut hic monastici autoritate propria castitatem praeferunt caeteris omnibus operibus. En tibi monasticam pietatem, hoc est, furiosissimam et 35
 sacrilegam et blasphemam impietatem. Didicerunt hanc insaniam a suo rege et capite Papa, qui in omnibus votis sibi ius dispensandi arrogat, exceptis votis castitatis, visitationis Hierusalem et S. Iacobi. Ad cuius sententiam iste erit sensus praecepti divini: 'Vovete et reddite castitatem, visitationem

7 victor B 15 et fēhlt in C 21 oporteat C 22 tentationes fēhlt in C
 24 bobus ed. Witt., len., Erl. 34 sint B

Hierusalem et S. Iacobi, in aliis vero vovete et non reddite'. Quare hoc? quia illa tria sunt magna, caetera sunt parva. Ita et monastici: 'Vovete et reddite castitatem de regula, reliquum autem regulae vovete et non reddite'. O insanias novissimis irae diebus dignissimas! Christus dicit Matth. v. 'Qui ^{Matth. 5, 19.} solverit unum de mandatis istis minimis et docuerit sic homines, minimus vocabitur in regno coelorum'. Et iterum: 'Non praeteribit iota unum aut ^{Matth. 5, 18.} apex unus de Lege, donec omnia fiant'. At Papa et monastici tollunt non iota aut apicem solum, sed integra verba et totum praeceptum dicentes: 'In magnis servate, in parvis nos solvimus'. Sed nos execrantes et detestantes ¹⁰ abominationes istas abominandas sic sapiamus.

Primum nihil inter opera discernamus, aequalia sunt apud deum, quae magna et parva sunt apud nos et inter sese. Ad mensuram fidei dicit Paulus Ro. xii. omnia donari. Ille enim probatur, non qui plura et maiora fecerit, ^{Röm. 12, 3.} sed qui maiore fide et charitate fecerit. Castitas coniugalis Abrahae et ¹⁵ Sarae multorum virginitati praeferetur. Et Petri Apostoli coniugium absque dubio S. Agathae virginitate superior erit. Ad fidem, inquam, omnia exigenda sunt. Non enim qui operatus fuerit, sed qui crediderit, salvus erit. ^{Marc. 16, 16.} Gentium est secundum opera iudicare, imo et ipsae secundum animum de operibus iudicant: Christianorum est secundum fidem iudicare. Deinde in ²⁰ faciendis mandatis prorsus nihil spectandum est praeter formam praecepti et voluntatem praecipientis, non curando, an parva, magna, vilia, praeciosa, multa, modica, breviora, longa, aut cuiuscunque formae et nominis sunt opera. Non enim opus, sed obedientiam exigit in opere, seu ut scriptura dicit, 'Obedientiam, non victimam', bonorum nostrorum non indiget. Sic Samuel ^{1. Sam. 15, 22.} ²⁵ ad Saulem: 'Nunquid holocausta vult dominus et non magis, ut obediatur voci eius?' Nunc monasticos conveniamus. Non possunt negare, quin voveant totam suam regulam, non solam castitatem, quod et tota regula sub verbo 'vovete' comprehenditur: quare necesse est, ut et tota sub verbo 'reddite' comprehendatur. Non enim dicit: 'Vovete totam et reddite partem', ³⁰ sed: 'quodcunque voveris, redde'. Si itaque votum suum agnoscunt pro praecepto, coguntur confiteri, apud deum exigi obedientiam totius regulae usque ad novissimum apicem indispensabiliter. Nihil hic iuvat laboriosa partitio, qua quidam conati sunt seipsos solari et regulas suas in praecepta, consilia, interpretationes partiri. Stat vox divina: 'Vovete et reddite', quae si in hora ³⁵ mortis coeperit conscientiam pulsare, nihil proderunt stipulae istae humanarum inventionum. Pavebit enim ad vocem dei, ut voces hominum non sentiat.

Quid hic facient monastici? hic tandem aperient oculos et videbunt stulta et impossibilia esse sua vota. Et quem non poenitebit esse monasticum? Et quis inter eos poterit salvus fieri? Neque enim unum unquam ⁴⁰ fuisse monachum invenies, qui totam suam regulam opere impleverit. Sed et ipsimet iamdudum hoc senserunt et viderunt, unde commenti sunt et aliam

praecepti divini elusionem, tam infoelix contritio et vastitas agitat misera-
 biles homines in viis suis, postquam semel a via regia fidei aberrare cepe-
 runt. Cum enim vidissent regulas et ordines tot statutis et praeceptis illa-
 queatos voveri et nusquam servari, obstupuerunt, si tot damnarentur tan-
 quam voti violatores, simul intellexerunt, prorsus stultum et impossibile esse, 5
 si praesumantur omnia illa vota servari. Ceperunt itaque rebus suis miseri
 consulere, et chaos illud votorum partiri in duo, quaedam vocari substantialia,
 quaedam accidentalia.¹ Substantialia fecerunt tria, paupertatem, obedientiam,
 castitatem. Reliqua voluerunt esse accidentalia, itaque sanxerunt solum eos
 voti violatores esse, qui substantialia solverent. Haec est una omnium sen- 10
 tentia. Sed frustra. Humanum est commentum, prorsus inutile ad fir-
 mandam conscientiam, imo utile ad seducendam. Quis nos certos faciet
 hanc partitionem deo placere? an aedificabitis meam conscientiam super
 vestra somnia? Quid dicam deo, ubi opposuerit praeceptum suum 'Vovete
 et reddite' et omnia (sicuti sunt) substantialia esse decreverit? Dictum est 15
 enim, apud ipsum nihil valere operum differentiam, omnia sunt substantialia,
 quia omnia sunt sub eodem praecepto aequaliter pacta, aequaliter vota. Nam
 et vota vos ipsi appellatis, accidentalia ille nescit, sed dicet: 'Sunt vota,
 ergo reddes, si autem reddes, substantialia sunt'. Ita quocunque sese ver-
 terint, deprehenduntur inter angustias nec poterunt effugere. Verbum et 20
 praeceptum dei stat in seculum seculi, non patitur sui elusionem aut deprava-
 tionem.

Igitur offendunt et impingunt hic mutuo duo illi adversarii, conscientia
 et lex. Eduxit et meus Moses Israelitas suos de castris eorum in occursum 25
 dei. Quid reliquum est, nisi ut videant montem fumantem et terribilem,
 hoc est, iram de coelo in terram et a terra in cor coeli pertinentem? Quo
 ibunt a facie igneae huius legis? Ipsi dispensant in praeceptis dei et opera
 eius partiuntur et subtrahunt. At praeceptum exigit omnia. Si enim vovisses
 aut muscam occidere, aut stipulam levare, indispensabiliter votum reddere
 et non quid vovisses, sed quia vovisses, obedientiam exolvere deberes, prae- 30
 sertim si non pugnet votum adversus aliud mandatum dei, quanto magis
 reddere debes, quicquid in regula praescriptum vovisti? Vides itaque, lector
 charissime, institutum monasticum per sese aliud non esse, quam Babylonem
 quandam errorum, ignorantiarum, inobedientiarum, perfidiarum, sacrilegiorum,
 blasphemiarum et sentinam novissimarum impietatum et peccatorum. An 35
 dubitas haec ita esse? Nonne vides eos non solum non implere sua vota,
 sed etiam id docere, quo voveantur et non impleantur, et hoc unum eos
 agere, ut vovendo non vovisse, et non implendo implesse videantur? Quis

1 C fließt agitat hinter homines 7 chaos ed. Ien., Erl. vocare ed. Erl. 18 vota?
 ergo ABC 20 deprehenduntur C

¹) Jonas: „ettlich unbewegliche gelübde, etlich bewegliche“; Leo Jud: „wesentlich“ und
 „zufällig“. Vgl. Erl. Ausg. 1 Bb. 10 S. 454.

porcus aut asinus sic pateretur sese illudi et ludificari, ut ipsi praesumunt deum vivum et verum his insaniis suis illudere et ludificari?

Tu nunc vide, an possit ullus in hac fornace Babylonis servari, nisi virtute miraculi divini, qua electi sunt servati, dum sub votis et erraverunt humaniter, et tamen purissimo Euangelio dei in spiritu libertatis adhererunt. Sic impletum est iudicium dei, quo confundere solet labium aedificantium ^{1. 2. of. 11, 7.} turrim, ut sibi ipsis nomen faciant, dum faciunt et dicunt, quae non conveniunt, quae nec ipsimet intelligunt, pro sensu suo reprobo,¹ appellantes votum non votum, illicitum facientes licitum, praeceptum non praeceptum, ¹⁰ impium pium, sacrilegum sacrum, blasphemum venerandum, et eiusmodi alia multa. Haec est illa nox, in qua Christus illuditur, ceditur, conspuitur, ministris pontificiis ei dicentibus: 'Prophetisa nobis, Christe, quis est qui te ^{Matth. 26, 68.} percussit?' Forte aliqui non credent haec esse monstra monastici instituti, quod sint nimio horrenda, quos ire sino et abundare suo sensu, neque eis ¹⁵ hoc scripto servio, illis solis servio, qui animas suas salvas volunt, quibus arbitror satisfactum per praedicta, ut credant vera esse, quae dico. Verum est enim mandatum dei 'Vovete et reddite', quod non fallet quenkum, nisi eum, qui non crediderit esse aut mandatum aut verum. Similiter verum est, quod irrefragabilis usus et experientia monstrant, voveri ab eis, quae ²⁰ non solum non reddunt, sed docent quoque non reddi oportere. Neque enim mendacia certius cognoscas, quam suo ipsius dissidio et contradictione. Siquidem divinitus ordinatum est, ut semper impietas seipsam confundat, et mendacia sibi ipsis nunquam constant, quin adversus seipsa semper testificentur.

²⁵ Quid igitur (inquis) faciam, ut salver ab hac Zeor, in quam fugi, ut ^{1. 2. of. 19, 22.} Zodomam effugerem? Quid facies? An adhuc disputandum censes, ut ad montem libertatis matures cursum, postquam audieris tete vovisse hoc vitae ^{3. of. 1. 2. of. 19, 17, 19.} institutum, quod non solum verbo dei, Euangelio, fidei, libertati Christianae praeceptisque dei adversatur, sed et sibi ipsi turpissime pugnat et dissidet? ³⁰ Sine, regnum hoc desoletur, ubi in seipsum divisum est: putas apud deum ^{Luc. 11, 17.} exigi hoc votum, quod in rem tam abominandam, ipso prohibente et invito, voveris? Qui enim noluit te vovere, non volet etiam votum servari, sed quantocius omitti et aboleri.

Sed cum ipsis monasticis expostulo et quaestionem repeto. Dicant ³⁵ igitur, cur dispensent in reliquis partibus voti et in sola castitate non dispensant? aut cur doceant caetera omnia esse accidentalialia et solum ista tria esse substantialialia oporteat? Dicant, qua autoritate votum est praeceptum in aliquibus et non in omnibus? Plane obstructum est os loquentium iniqua ^{3. of. 63, 12.}

16 satis factum C 18 autem mandatum C 26 Sodomam ed. Ien., Erl. 36 docent C

¹) Jonas zieht „pro sensu suo reprobo“ zu „appellantes“, Leo Jub dagegen zu „quae — intelligunt“.

et coactum concedere, si una pars voti potest omitti aut dispensari, totum posse omitti et dispensari, aut si totum omitti vel dispensari non potest, nulla eius pars omitti et dispensari potest. Proinde si praesidens indulgere potest fratri, ut carnes edat, vinum bibat, orationem intermittat, vestem ponat, contra quam regula voti dictat, potest etiam indulgere, ut res habeat, liber eat et uxorem ducat, maxime si opus illi fuerit. Sic, inquam, ego respondere illos cogo. Non tamen hoc assertum volo, quia ipsi sic respondent vel respondere coguntur, quos propter monstra suae impietatis nullius fidei et auctoritatis esse oportet. Quid enim si errent et respondendo, qui nihil nisi error sunt vovendo et vivendo? Firmiore et tutiore auctoritate conscientiae

1. Petr. 4, 11. muniendae sunt, nempe divina et ea sola. Petrus enim dicit: 'Si quis loquitur, quasi sermones dei loqui debeat', hoc est, ut certus sit esse verbum dei, quod loquitur. Quod et Paulus Timotheo commendat, dicens: 'Permane in his, quae didicisti, sciens a quo didiceris'. Non autem didicerat nisi verbum dei, ideo in solo verbo dei permanendum est. Hoc solum nunc ago, ut eos contra communem sensum et contra seipsos insanire demonstrem et concludam per auctoritatem ipsorummet, impossibilem castitatem esse liberam et votum eius esse conditionale et temporale ex natura sua, cum hoc concessisse eos probarem in aliis voti partibus, nec superesse rationem, cur non in omnibus fieri debeat, quando et causae vehementiores urgent pro libertate castitatis, quam pro ulla parte, quam ipsi liberant. Mera ergo arbitrii sui libido est alia substantialia, alia accidentalia facere et caeteris liberis solam castitatem indispensabiliter ligare, in perniciem et laqueum animarum.

Caeterum conscientiae nostrae muniantur eo, quod evidentibus certisque scripturae testimoniis probavimus, votum monasticum ex natura sua adversari verbis dei, Euangelio, fidei, libertati Christianae, praeceptis divinis, ut communem sensum et ipsiusmet contradictionem taceam. 'Ex natura sua' dico, quod non negem, sanctos viros hac perversitate foeliciter usos et miraculo divino servatos, sicut mortem, crucem, mala mundi natura sua adversus fidem pugnare dico, quibus tamen Christus et sui bene usi glorificati sunt. At nemo vovet exemplum sanctorum, qui malo bene sunt usi, sed ipsum malum vovent omnes. Neque enim ullus vovet eo spiritu se victurum, quo vixit Bernhardus: hoc enim necessarium est nec sub votum cadere potest, et ab initio et votum et ceptum est in baptismo: sed legem factorum seu opera legis, iustitias carnis, easque non nisi humanitus inventas et statutas vovent, quas deus in novo testamento prohibuit, ut probavimus, quae et natura sua ad interitum perducunt specie et ratione sapientiae suae.

Proinde, quanquam sanctos videam in eadem sententia fuisse, ut vota partirentur in substantialia et accidentalia, tum ipsimet et dispensaverint et dispensationem acceperint in multis partibus regularum, tamen quia incertum est, an hoc fecerint deo approbante eorum facta vel ignoscente eorum errori,

non satis tutum nec fidele patrocinium est pro conscientibus, ex eorum exemplo aut facto quicquam asserere. Obstat enim, ne hoc ullus audeat, qui prae-
dixit etiam electos in errorem ducendos esse. Alioqui si factum eorum deo Matt. 24, 24.
probatum argueret eorum sanctitas, plane demonstratum haberemus et ipsis
5 factis sanctorum (hoc est, operibus dei testificantibus) vota omnia esse libera,
vovendique formam esse apud deum non aliam quam istam: 'Voveo regulam
temporaliter ad arbitrium praesidentis.' Et monasteria ad priscum ritum deo
nihil aliud haberi, quam Christianas scholas pro aetate juvenili et ardente
instituenda in fide et pia disciplina usque ad annos maturioris aetatis.¹ Nunc
10 cum autoritas sanctitatis exemplum non satis firmet, alia autoritate robo-
randum est, scilicet divina. Sanctorum enim factum ideo placuit deo, quia
institutum monastici voti displicuit, ideo et passus est et voluit sanctos suos
adversus ipsum dispensare et agere, pro fidei admonitione omnium, ne fallaci
specie devoti huius instituti abducerentur a regia via Evangelii. Neque enim
15 Bernhardus peccavit neque votum suum per omnia servavit, quando in causis
Papalibus relicto monasterio perambulabat terras, quod deus voluit, ne in-
stitutum votorum apud sese ratum habere crederetur. Non aliter atque
Christus permisit discipulos illotis manibus manducare adversus traditiones Matt. 15, 2.
seniorum. Summa: Exempla et facta sanctorum ex verbis dei metimur, ad-
20 versus quae satis probatum est, ut pugnent vota monastica: illi metiuntur
verba dei ex factis et dictis sanctorum, quoties optime metiuntur, adhuc
tamen nolunt errasse videri.

ULTIMO. Ultimum in eos impetum faciamus, et fingamus luctandi
gratia, esse tria illa vota substantialia vota apud deum rata et indispensa-
25 bilia. Quid si probavero, duo ex eis esse libera etiam apud vosipsos, nonne
dabitis et tertium liberum esse debere, scilicet castitatis? Tentemus itaque
aliquid, quanquam et statim a principio nonnihil de eis dixerimus. Primo
paupertatem videamus, quae duplex est: Spiritualis, de qua Matt. v. Christus: Matt. 5, 3.
'Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum coelorum'. Haec voveri
30 non potest, cum sit communis omnibus Christianis: ea est spiritu libero in
rebus versari, eis uti et dominari, non servire, non apponere cor, non con-
fidere et gloriari in divitiis et non esse viros divitiarum. Verum monastici
hic non simpliciter peccant, primo, quod consilium ex ea faciunt, deinde,
quod sibi eam solis arrogant et voveri a se iactant. Non esse autem con-
35 silium id probat, quod Christus 'beatos' appellat, utique volens damnatos,
qui non sint pauperes. Nam beatitudinem solet iis qui necessaria servant
tribuere, ut dum mulierem castigans dixit: 'Quin beati qui audiunt verbum Luc. 11, 28.
dei et custodiunt illud'. Et: 'Beatus es Simon Bar Iona'. Et: 'Beati estis, Matt. 16, 17.
si feceritis ea'. Item 'quod ipsorum est regnum coelorum', utique servitatem Joh. 13, 17.

¹⁾ Vgl. oben S. 327.

infernus volens repositam esse iis, qui non sunt pauperes. Dum ergo hanc vovent monastici, dupliciter peccant. Primo impia opinione accedunt, credentes consilium [esse], quod praeceptum est, ac per hoc inter vovendum solvunt praeceptum divinum, negantes ipsum esse praeceptum. Secundo, quod simulant sese vovere aliud, quam in baptismo voverunt, qua hypocrisi 5 revocant aut contemnunt votum baptismi, ut quod parum aut nihil sit huic voto comparatum. At hoc est blasphemare baptismum, qui est omnia in omnibus Christianis. Si ergo votum non debet esse impium, sacrilegum et blasphemum coram deo, oportet ut hanc paupertatem non voveant. Altera est corporalis. Ea esse potest triplex (liceat ita nugari cum nugacibus): Vel 10 quod nulla re utaris, quae est impossibilis, oportet enim victu et amictu utentes vitam hanc conservare. Vel quod nullas res administres aut cures. Haec est infantium, puerorum, infirmorum, fatuorum et similium, qui sub iugo aut manu alterius sunt. Vel quod nihil proprii possideas, administres autem communia. Et has duas voveri necesse est, si paupertas vovetur a 15 monasticis, et praesertim secundam. Caeterum paupertas corporalis proprie est penuria in victu et amictu, quae alienis indiget subsidiis, non potens se propriis iuvare.

Wpgrd. 2, 44. Tu nunc vide ludicra ista Satanae. Lucas in Actis laudat Apostolorum factum, quod communia habuerint et per hoc abundaverint, non appellans 20
4, 32. *Wpgrd. 4, 34.* 'paupertatem' aut 'pauperes', imo (inquit) 'non erat quisquam egens inter illos'. Prorsus nec est nec dici debet paupertas, ubi sodales aliqui sua in commune conferunt et de communi vivunt, sed omnium plenissima abundancia. Haec enim erat gloria primitivae ecclesiae, referente Luca, quod cum 25 spirituali et Evangelica paupertate omnes pollerent, tamen temporalibus abundabant, pro cuiusque necessitate. Postea vero consumptis substantiis et praevalente fame ceperunt egere et in temporalibus, tunc et corpore pauperes facti sunt, ita ut Paulus et Barnabas ubique pro eis colligerent collationes fidelium. At hanc paupertatem non instituerunt Apostoli, quando communia habebant omnia, sed eam passi sunt, deficientibus communibus. 30 Nostri igitur religiosi neque spiritualem neque corporalem vovent paupertatem, sed communem illam abundantiam, qua eis abunde administratur, quam sicut dixi, violenter potes dicere puerorum et fatuorum paupertatem, cum nihil minus sit quam paupertas. Neque enim ut egeant, sed ut abundant, *Wf. 144, 13.* intrant religiones, commoti, quod in monasteriis sciunt promptuaria plena 35 eructantia de genere in genus. Nam ubi paupertas regnat in monasteriis, aut non illic intrant aut intrasse poenitet.

Estne igitur haec insignis illusio dei et hominum, praetendere votum paupertatis et tamen eo ipso quaerere securam et otiosam copiam ac saturitatem, aliena manu et partam et ministratam, ubi nihil minus est quam 40

egere aut pauperem esse? An ignorare nos volunt, quid sit aut significet paupertas? An et vocabulis suas significationes eviscerant? Omnium sensu, omnium usu, omnium loquela paupertas corporalis significat penuriam et egestatem in victu et amictu. Quis unquam audivit paupertatem dici, nihil
 5 proprium possidere et de communi abundare? O illusores et deceptores, qui fictis verbis in avaritia populos cauponamini, ut Petrus praedixit. Igitur ^{2.} Pet. 2, 3. etiam in corporalem paupertatem mentiuntur voventes monasticen, ut et impii sint in spiritualem et mendaces in corporalem paupertatem. Et hoc fictitium et mendax votum tu arbitraberis esse gratum deo? certe sanctos oportet in
 10 hoc voto aliud spectasse. Natura voti est, sicut diximus, mendax, impia, sacrilega et blasphema.

Sed amplius finge, haec impia vota esse pia et grata, et appelletur hoc paupertas, quod abundantia securissima est. Quid dicent de iis, qui ex monasteriis sumpti sunt in Papatum, Cardinalatum, Episcopatum et alias
 15 dioceses rerum, ubi certe in res proprias e voto sunt translati? Neque hic dicere potes, nisi iterum fictis verbis ludere voles, Papam, Episcopos, Cardinales et similes non possidere res proprias, cum eis pro libero arbitrio utantur. Esto, monachorum praepositi curent res non proprias, at illi certe curant proprias, quanquam de Ecclesia acceptas, ut nihil sit, quod dicis, non
 20 suas, sed Ecclesiae esse eas res, quod et ipsum fictis verbis dicitur. Dat enim eis Papa eas res tanquam dominus earum, imo Papa utrarumque rerum se dominum facit, et in eum locum etiam sancti viri aliquando sunt translati, ut Anastasius,¹ Bernhardi discipulus. Ubi manet hic votum paupertatis monasticae? Prorsus Episcopatus, Cardinalatus, Papatus statum damnabis,
 25 aut negabis posse monasticum virum illuc ascendere. Hic dicunt, eiusmodi cedere obedientiae et ingredi statum perfectionis. Pulchre mentiris in caput tuum: cur antea dicebas, monasticen esse statum perfectionis? Rogo, quot habes status perfectionis? Episcopus si posita infula intret monasterium (ut factum est aliquando), intrat statum perfectionis de statu imperfectionis.
 30 Rursus monachus deserto monasterio factus Episcopus intrat statum perfectionis. Hic vides, ut status sese mutuo perficiunt et imperficiunt, hoc est, ut mendacia in seipsa irruunt et mutuo mordent atque consumunt. Quid speras hos audaces et insanos tandem dicturos, nisi forte et statum perfectionis facient, si intraveris in lupanar de thoro coniugali? Proh Christe,
 35 nihil est in hoc sacrilego vitae genere, nisi confusissima mendacia.

Porro si propter obedientiam et statum perfectionis solvitur votum paupertatis, cur non et votum castitatis? Ubi sunt nunc vota illa substantialia? Est paupertas nunc accidentale votum? Sic agitari debent et circumferri ventis mendaciorum, qui relicta solida petra sibi ipsis novas vias, pro-
 40 prios ducatus, singulares paradisos praesumpserunt. Dimisi (inquit) eos [¶] 81, 13.

¹⁾ Papi Anastasius IV.

secundum desideria cordis eorum, ibunt in adinventionibus suis'. Et Petrus:
 2. Petr. 3, 3. 'Venient in novissimis diebus in deceptione illusores, secundum propria de-
 sideria ambulantes'. Quid autem ad hoc dicent? votum nonne est divinum
 praeceptum? praesertim si sit (ut dicitis) substantiale? At e praecepto divino
 ne angelorum quidem, nedum Papae aut ullius hominis autoritate trans- 5
 eundum est. Stat enim sententia: 'Obedire oportet deo magis quam homini-
 bus', alioqui eadem ratione licebit furari, occidere, mechari, parentibus rebel-
 lare, breviter deum cum praeceptis suis negare, autoritate et obedientia
 humana. Si unum praeceptum licet transire, omnia licebit transire. Ex
 quibus conficitur, ut aut impossibile sit, votum eiusmodi esse divinum prae- 10
 ceptum, aut necessarium sit, omnes esse voti reos et damnatos, qui e mo-
 nachis facti sunt pontifices. Non hic nugandum est et garriendum, quod
 maneant in paupertate. Seria res agitur, quando de conscientiarum re dis-
 putatur, solide docere oportet. Scimus monachum et Papam nulla pro-
 portione convenire, quod ad votum paupertatis attinet. Ille vovit in mo- 15
 nasterio pauper vivere, hoc tenetur implere tota vita, quia votum est prae-
 ceptum dei. Nec prodest, quod statum perfectionis afferunt, non solum ob
 mendacium supradictum, quo sibi ipsis contradicunt, sed etiam ob aliud
 mendacium, quod status perfectionis esse non possit extra et contra man-
 datum dei, sed potius damnabilis status est. Non enim ullum praeceptum 20
 dei pugnat perfectioni, imo perfectio solum consistit in dei praeceptis. Ille
 enim perfectus est, qui omnia mandata dei servat. Quae est ergo impudens
 ista impudentia, asserere votum esse praeceptum dei et statum perfectionis?
 Rursus asserere ipsum esse solvendum et statum perfectionis relinquendum
 propter statum perfectionis? Vides, lector, ut magnitudine et multitudine 25
 mendaciorum obruar, ut verbis ea non possim consequi. Sylva, mare, arena
 mendaciorum est monastice ista inclyta. Quam insigne quaeso et hoc men-
 dacium est, quod pontificatum appellant statum perfectionis, quod solius fidei
 et charitatis est, cum sit potius status pompae, luxus, opulentiae, aut ad
 summum superstitionis et hypocrisis, si quando omnia in eo optime habent. 30
 Et propter hoc mendacium docent solvendum votum, quod volunt esse di-
 vinum praeceptum.

Evanuit ergo nobis misera et male substans substantia substantialis
 huius voti paupertatis monasticae. Inventum est nec paupertatem esse di-
 cendam, tum nec ab ipsis votum substantiale aut praeceptum censi, qui 35
 docent substantiale votum et praeceptum esse. Cur ergo miserabilis illa
 castitas prae paupertate tam rigidam habet substantiam in suo voto? Nonne
 concedetis, aut castitatem esse accidentalem, aut vos in paupertatis voto in-
 finitis modis insanire et perire tam docendo quam servando? Concludam
 ergo: Quando ad Episcopatum potest aequaliter et religiosus et laicus acce- 40

dere, aut religionis votum nihil est, aut religiosus Episcopus damnatus est. Nam in eundem locum ascendit, in quem is, qui nullis votis astrictus est, ascendit, quod esset impossibile, si vota distinguerent religiosum a seculari. Neque enim Episcopus vota religionis vovet aut vovere tenetur, sed nec
 5 ullus vovere vellet, tanquam rigidiora et perfectiora. Et ut in summa dicam: Votum paupertatis videtur a Satana in hoc effectum, ut religiosi praetextu eius liberi fiant a iuvanda paupertate aliorum et ab impendendis operibus misericordiae et charitatis, quod et supra tetigimus. Tenet enim eos
 10 clausos, ut nulli serviant, deinde ociosos ab operibus manuum, ut tantum sibi sinant ab aliis serviri, et hac occasione avertat vulgus a iuvandis vere pauperibus, coniugibus, viduis, orphanis, peregrinis, ad profundendam substantiam in hos fite pauperes, vere autem opulentos, pingues, ociosos et securos hypocritas.

Videamus, an obedientiae substantia melius subsistat quam paupertatis.
 15 Supra diximus et obedientiam esse duplicem: Euangelicam, qua omnes invicem subiicimur, quam in baptismo vovimus, nec denuo nisi simulando et illudendo voveri potest. Alia est corporalis, quae quid sit, si non adversaria prioris est, ignoro. Potest tamen dici, quod sit uxorum, filiorum, servorum et captivorum et omnium, qui necessitate aliqua subiiciuntur alteri.
 20 Nam Euangelica est libera et spontanea erga eum, qui nullo iure nobis superior est, nisi quod deus ita voluit, ut subderemur iis, quibus non debemus ullo iure. Peccant et hic eadem insania monastici, qua et in paupertatem. Primo, quod consilium eam faciunt, deinde solis sibi arrogant: ideo dum eam vovent, et impie negant mandatum dei et sacrilege damnant votum
 25 baptismi sui, simulantes aliud et maius sese vovere, quam in baptismo voverant. Si vero aliqui pie vovent, certe non nisi corporalem vovent. At nisi spiritus in eis sit et tandem aliis quoque subdat, nihil vovetur, nisi contrarium Euangelicae obedientiae, sicut et supra diximus. Professor obedientiae vovet obedientiam uni maiori, nec universaliter, sed iuxta regulam
 30 praescriptam, quo facit, ne possit Euangelice obedire. Siquidem prohibetur, tum aequalibus, tum inferioribus, tum aliis maioribus et omnibus aliis obedire, cedere et morem gerere. Euangelica enim etiam adversario iubet bene-volum esse et per omnia et semper cedere.

Esto, quod voluntas Euangelicae obedientiae in eis maneat, quod non
 35 nego, sicut et paupertatis Euangelicae voluntas manere potest, ut in sanctis factum esse non dubito, tamen ipsum institutum, ipsa ratio professionis pugnat cum Euangelio. Non enim (ut antea dixi) de exemplo et spiritu sanctorum, quem oportet et coniuges habere, sed de lege et ratione voti ego disputo, quam non licet statuere neque docere neque vovere, cum sit Euangelio con-
 40 traria. Non enim sinit te votum omnibus subiici, Euangelium vero vult te

2 in quem — ascendit fehlt in C

6 paupertatis adhuc videtur ed. Witt., Ien., Erl.

11 AB lassen das Komma zwischen pauperibus und coniugibus aus

30 Euangelice C

omnibus subiici, quae duo pugnant ex diametro, quantumlibet spiritus Euangelicus in quibusdam sub contrariis Euangelio votis manet.

Multo sanctior et perfectior est obedientia coniugis, filiorum, servorum, captivorum et similium, quam monachorum, quanquam et ipsi corporalem non possint omnibus prestare externa facultate, cum sint alligati et alterius iuris. Et superius diximus, libertatem Euangelicam talem esse, quae nulli aufert suum ius aut rem, tamen ultra voluntatem promptam omnibus serviendi et obediendi obediunt suis maioribus simpliciter et sine praescripta regula in omnibus. Monachi vero suis tantum maioribus, iisque non simpliciter, sed ad certam mensuram regulae praescriptae, ut et Bernhardus docet, in qua re et a priscis illis monachis et Eremitis longe lateque discrepant. Deinde in hanc angustam et frustillatam obedientiam non casu aut necessitate (quod in coniuge, filiis, servis, captivis et similibus contingit), sed sua sponte veniunt, ut plane sub coelo non sit vilior et parcior obedientia, et quae Euangelio magis adversetur quam monasticorum.

Ad haec est et alia foelicitas obedientiae filialis, coniugalis, servilis et civilis, quod longe abest ab impietate et sacrilegio. Nemo enim ea obedientia arbitratur sese obsequium singulare prae caeteris et ultra Euangelium prestare deo. Nemo eam consilium vocat. At nisi haec impia et sacrilega opinio sit in obedientia monastica, neque doceri neque voveri neque teneri potest. Singulares enim ultra Euangelium prae caeteris esse volunt monastici sua obedientia, et soli esse sponsae et uxores maiestatis divinae, facientes ex ea Baal, id est, maritum, qui sit illorum proprius, et ipsi eius proprii, una caro, unus spiritus cum eo, caeteros vero arbitrantur ceu servos et mercenarios et concubinas in domo. Qua tamen opinione sanctos non fuisse infectos certum est. Spiritu enim humilitatis possessi nemini sese praetulerunt. Ita vides, non minus obedientiam quam paupertatem monasticam esse vocabula nova et efficta, ultra et praeter usum omnium linguarum. Cui figmento addunt et impietatem et sacrilegium. Vocant enim obedientiam, quae verius tam spiritualiter quam corporaliter est inobedientia ad Euangelium comparata, sicut vocant paupertatem, quae est verius abundantia. Deinde vovent fictam eandem obedientiam opinione impia, qua eam Evangelica et vera perfectiorem et maiorem aestimant, in quo sacrilege blasphemant et baptismi et Evangelii obedientiam. Igitur melior et perfectior est obedientia filii, coniugis, servi, captivi, quam monachi obedientia, etiam ea quando est optima, id est, sine impietate et sacrilegio, qualis in sanctis fuit: ubi vero impia et sacrilega est, non est comparanda stupris et homicidiis, nedum bonae obedientiae.

Proinde ego ausim pronunciare cum fiducia, nisi monastica obedientia voveatur et servetur temporaliter tanquam rudimentum ad Christianam et

- Euangelicam obedientiam, ut iuvenilis aetas in ea exercitata discat sic omnibus in omnibus cedere, sicut per votum cedit suo maiori in monasterio in aliquibus, quemadmodum in Vitis Patrum quaedam etiam probant exempla, esse plane impiam et mox deserendam. Sic et puerorum paupertas est, ne res administrent, quo discant frugales esse, qui propter aetatem prodigi et dissoluti fierent, si statim in manu eorum res traderentur. Quae est enim dementia universalem obedientiam universaliter prestandam contemnere, ut particularem particulariter servandam extollas? An monastica nos docebit melius esse, paucis pauca bona facere, quam multis multa bona facere?
- 10 Igitur si ab imperfecto ad perfectum eundum est, ab obedientia monastica ad obedientiam parentum, dominorum, mariti, tyrannorum, adversariorum et omnium eundum est. Atque ut ipsi votum obedientiae ferme maximum et summum in religionibus faciunt, ita nos contra videmus esse infimum et minimum, etiam tum, cum pium et rectum fuerit, hoc est, dum pro rudimento Euangelicae obedientiae vovetur. Nam ubi pro perfectione vovetur, neque infimum neque minimum, sed perversitas et sacrilegium est. Ita fit, ut sicut de paupertate diximus, nusquam minus esse paupertatis, quam ubi iactatur, ita nusquam minus obedientiae est, quam ubi iactatur. Et impletur hic verbum Pauli: 'Habentes speciem pietatis, virtutem autem eius abnegantes.' 2. Tim. 3, 5.
- 20 Quare obedientia monastica aut pro temporali rudimento habenda est, aut mox deserenda, et redeundum vel ad legalem parentum et dominorum vel ad Euangelicam omnium obedientiam, nihil morando, si sexcentis votis firmata esset, quod votum hoc adversus Euangelium sit et a deo non possit probari nec exigi.
- 25 Haec dicta sint de obedientia secundum veritatem, sed nunc dicamus de eadem secundum mendacia monastica, ut videamus, quam nullum mendacium sit solum et simplex. Aiunt obedientiae votum esse substantiale et iam divinum praeceptum. Hic repeto ea, quae super voto paupertatis intuli. Quid dicent de Episcopis e monasteriis assumptis? ubi manet eorum substantiale votum? Dicent et hic, eos migrare in perfectionis statum et cedere obedientiae. Reduco et ego quae supra opposui, scilicet Episcopum non licere monachum fieri, nec ad statum perfectionis eiusmodi migrare, atque etiam hic status perfectionis sibi pugnare, invicem sibi perfectionem et imperfectionem tribuere et adimere. Ita suavissimi homines status perfectionis non ex fide et charitate, non denique ab ipsa externa hypocrisi operum suorum, sed ab arbitrio migrandi metiuntur. Si enim Episcopus fiat monachus, ad statum perfectionis ascendit: quia sic placitum est vocare statum perfectionis. Rursus monachus fit Episcopus et ad statum perfectionis ascendit. Quocumque migraris, si illorum calculum habueris, ad statum perfectionis migrasti.

... 3 A setzt das Komma nicht nach aliquibus, sondern nach monasterio
statum B et imperfectionem fehlt in C

33 hunc

Iam et secularis (ut vocant) perfectior est sine votis quam monasticus, cum possit episcopus fieri sine votis, quo venire non potest monachus, nisi ultra sua vota ascendat ad statum perfectionis, igitur vel pares sunt vel inferiores secularibus monastici suo statu. Stulta et puerilia sunt haec, et tamen cogit ipsa rerum demonstratio hanc eorum sententiam intelligi. 5

Illud serium est: Si votum est praeceptum, nulli monacho licet fieri Episcopum cuiuscunque obedientiae praetextu, cum praeceptum dei nulla auctoritate liceat relinquere, nec ullius quantumlibet magni boni intuitu mutare. Vult enim, ut obediatur voci eius. Insuper hoc in obedientiae voto singulare est, quod egrediens ab obedientia monastica intrat ad obedientiam illam communem omnibus. Nam ut Episcopus Papae, ita quilibet Christianus obedire tenetur, ut ipsi docent, cum tamen ideo voverit monasticam, ut maiorem et perfectiorem hac communi obedientiam impleret. Quom ergo cedit obedientiae viliori et relinquit perfectiorem, aequalis fit cuilibet vulgariter obediendi, qui prius voverat perfectam ultra vulgarem. Nonne voti transgressor est? nonne ad seculum rediit et iugum obedientiae excussit? Quid hic dicent? certe aut temporale rudimentum esse sinent votum obedientiae, aut omnes damnabunt voti reos, qui e monasteriis fiunt Episcopi, at tales aliquot sanctos habent, ut Bonaventuram &c.

Quantum vero est mendacium et sacrilegium dicere, hoc esse migrare in statum perfectionis, si votum substantiale et praeceptum dei solvatur et relinquatur? quasi mandatum dei perfectioni repugnet, aut extra mandatum dei ullum initium salutis, nedum perfectio esse possit. Si ergo monachus perfectus esse volet, in suo voto manebit et praeceptum divinum servabit, quanquam (ut dixi) omnia sunt ficta. Episcoporum enim status est verbum dei praedicare, qui status non est, in quem ascendunt religiosi, cum nemo melius possit verbum dei docere quam monachi, sicut fecit S. Bernhardus et similes. Proinde migrans monachus ad Episcopatum, quales nunc sunt Episcopatus a plusquam quadringentis annis, migrat potius a vero statu Episcoporum ad statum idolorum et larvarum Episcopaliū. 30

Et ut mendacia et figmenta finiam: Inter omnia vota monastica nullum est minus substantiale quam obedientiae votum, nullumque irrefragabilius convincit esse monasticum institutum merum rudimentum iuventutis Christianae ad priscum patrum morem temporaliter observandum, pro discenda fide et disciplina Euangelica. Hoc probo sic: Impossibile est, ut monasteria non habeant praepositos suos, qui praesint, regant et pascant monachos. Estne hoc verum? Quae enim confusio foret sine pastore congregatio? Sit ergo hoc verum. Impossibile etiam est, ut haec praepositura deo non placeat, 35

Num. 13, 1. quia ordinata potestas a deo est, Ro. xiii. At praepositum esse et obedire

9 enim Deus, ut ed. Witt., Ien., Erl. 11 in omnibus C 12 monastica C 13 Quom
ed. Witt., Ien., Erl. 27 dicere AB docere C 37 Est ne ABC

seu subdi simul, aequè impossibile est. Loquor autem de corporali obedientia seu subiectione, quae et sola vovetur, ut diximus, sed et regula dicit Praeposito obediendum, et disciplinam in manu eius esse. Et Apostoli verbum huc trahunt: 'Obedite praepositis vestris, et subiace' ^{te} eis'. Non ^{debr.} 13, 17.
 5 enim vel congregationi vel subdito praepositus esse potest subiectus corporaliter. Sequitur ergo omnem praepositum esse apud deum absolutum a voto obedientiae, quam diu praepositus est. Esse autem potest semper et ipse et quilibet alius, ergo vel nullus perpetuo et necessario voto obedientiae est obstrictus etiam coram deo, vel nullus potest in monasteriis esse praepositus.
 10 Praepositus enim non obedit, sed ei obeditur, et obediendum dictat regula et tenor professionis seu voti.

Hic mihi ne tantillum quidem negotii facient, qui dicunt, praepositum suis quoque maioribus subdi et secundum regulam imperare. Scio, sed quid haec ad votum obedientiae, quod iam divinum praeceptum esse dixisti,
 15 quod nec licet mutare? Non licet praeceptum dei relinquere propter aliud praeceptum dei, multo minus propter hominem. Alia res est praesidere et maioribus aliis obedire. Nam haec obedientia tandem in Papam redundabit, qui nulli obedit. Nemo vovet praesidere aut Papae ac maioribus praepositi obedire, sed praeposito ipsi in monasterio vovet obedientiam, obedientiam,
 20 inquam, et corporalem subiectionem vovet, quae esse non potest idem cum praesidentia. Noli ludere verbis. Quod autem incommodum, si purus laicus secundum regulam imperet monachis, ipse tamen nulli obediens et nihil vovens? At quid ab eo differt votivus praepositus? Igitur stat conclusio, obedientiam monasticam esse rudem et puerilem obedientiam, pro rudimento
 25 duntaxat iuventutis institutam, nec aliter apud deum acceptam, nec aliter voveri possibilem, nisi impiam et sacrilegam facere voles. Quare cum Evangelica forma vivendi sit perfectior, ad ipsam tandem post illam est redeundum, tanquam a parte ad totum. Cum enim venerit quod perfectum est, eva- ^{1. Cor. 13, 10.}
 cuandem est, quod ex parte est, et quando tempus est, ut viri simus, eva- ^{11.}
 30 cuanda est pueritia.

Omnia ergo vota sunt temporalia et mutabilia. Superest sola et una castitas, quae cur non sit temporalis, quis poterit ostendere, cum oporteat eam prae caeteris omnibus esse temporalissimam? Haec pro dolor non est ficta sed vera, licet impia et sacrilega ex natura sua. Non enim fingit votum
 35 eorum castitatem, sicut fingit obedientiam et paupertatem novis vocabulis, sed ipsam veram omnium linguis significatam comprehendit. Quanquam in servando eo voto nihil aequè est fictum, nec uspiam minus castitatis quam in iis, qui voverunt castitatem, polluta sunt ferme omnia vel inmundis fluxibus vel perpetua ustione et flamma inquieta libidinis. Atque optabile

1 aequae C 17 maioribus fessit in C 18 ac maioribus praeposito AB praepositi
 maioribus C 20 vovit AB 21 incomodum ABC 37 usquam B 39 libidinis,
 atque AB, in C dagegen *¶*unff und *¶*libid

erat, ut, si quid fictum in monasteriis voveri debuit, ficta castitas voveretur. Haec enim salutaris fictio erat. Et quis det, ut adhuc fictae paupertatis et obedientiae votum permutetur cum ficta castitate, ut sicut modo sub paupertate servatur abundantia, sub obedientia servatur inobedientia, ita versa vice sub castitate servaretur thorus coniugii, et ad veram paupertatem et obedientiam utrique cogerentur? Toleranda haec fictio et beata permutatio foret. Sed defuit Satanae species in voto castitatis, cum sit nimis manifesta differentia inter castitatem et coniugium, ideo non faciebat hoc ad operationem erroris sui. At paupertas pulchre simulabatur, non habendo proprium, obedientia speciosa erat aliqua parte sui. Nihil enim similis Euangelicae et universali obedientiae quam monastica et particularis obedientia. Caro enim digiti similis est carni totius corporis. Hic ergo patebat locus magnus operationibus suis, ut pro paupertate opulentiam, pro obedientia inobedientiam vivere doceret, cum pro castitate coniugium vel libidinem docere non posset.

Profuit tamen et hoc ipsum ad operationem erroris sui. Quod enim defuit, ne doceret libidinem, hoc amplius promovit, ut operaretur libidinem. Raritas enim et impossibilitas castitatis cum multitudine voventium coniuncta impleverunt cogitationes eius. Honesta nimis erat fictio illa, si monachi sub voto castitatis essent coniuges, neque perdidisset animas ea voti observatio: ideo ad aliam fictionem Satana dignam vertit animum, non contentus, ut scortationibus, stupris, adulteriis votum castitatis conspurcasset, sed monasticas, moniales, monachales, id est, solitarias libidines [invenit]. Haec Satanae cogitatio [fuit], quam an perfecit, viderint alii, mihi cogitationes eius duntaxat revelare propositum, quibus in Christianum populum omnia pessima et foedissima semper est molitus. Tu cave, ne credas eos caste vivere, quos constet impie vivere, tum alienis opibus saginatos, ocio, saturitate et abundantia securos agere. 'Quia haec est iniquitas (ait Ezechiel xvi.) Sodomae sororis tuae: Superbia, saturitas panis et abundantia et ocium ipsius et filiarum eius, et manum pauperi non porrigebant, et elevatae sunt et fecerunt abominationes coram me: et abstuli eas, sicut vidisti.' Castitas vix multo labore, penuria et cruce conservatur, etiam in iis, qui piissimi sunt, id est, qui spiritu fidei cingunt renes, ut Isaïas v. ait: 'Et erit iustitia cingulum lumborum eius, et fides cinctorium renum eius.' Et Zacharias ix. 'Frumentum electorum et vinum germinans virgines' est bonum et pulchrum populi Christiani, adeo ut Paulus de vidua delicata pronunciare audeat: 'Vivens mortua est'. Quomodo ergo isti persistent, qui in labore hominum non sunt, tum omnia, quae Ezechiel de Sodoma dicit, superbiam, ocium, saturitatem, abundantiam in eis regnare videmus? neque ulli sunt pauperum magis negligentes, fidem vero et spiritum persequuntur etiam, nedum possi-

6 foret, sed AB, in C dagegen Punkt und Absatz
23 fuit fehlt in AB 27 Ezech. 26 C

22 solitaris C invenit fehlt in AB

dent. Solantur tamen interim seipsos, dum invicem quilibet de altero praesumit castitatem, quam se non servare sentit. Et hac praesumptione ordo nihilominus sanctus est. O tempora, o regna, o facta et omnia Satanae!

Quid igitur de voto castitatis amplius dicam, cum de servando dicere
 5 non sit propositum, et de non servando abunde dixerim? Probavi enim
 evidenter, totum voti institutum esse fictum in primis et summis eius partibus,
 obedientia scilicet et paupertate, etiam si a sanctissimis et piisimis voveatur
 serveturque, mendax vero, impium, sacrilegum et blasphemum ex natura sua
 iis, qui sancti et pii non sunt. Quid vis amplius? Deinde id, quod maxime
 10 a voventibus quaeritur, esse longe detestabilius et abominatius, nempe ipsum
 cultum dei, qui nihil aliud est ex natura sua, quam quaedam larva illudens
 deo, in rasura, unctura, veste, boando, murmurando, stando, sedendo, incli-
 nando, genu flectendo, thurificando, aspergendo. Caput vero eiusmodi cultus,
 Missae scilicet, quia pro sacrificio et opere frequentant, superat omnem im-
 15 pietatem et abominationem, ut, si nulla causa moveret ad exuendum cucullum,
 relinquendum monasterium, detestandum votum, sola missarum abominatio
 nimio satis esse deberet, ne participaret conscientia cum perversis hominibus,
 maxime cum in voto et monasterio esse non possis, nisi intersis Missis
 eorum et coopereris. Quin nemo est voventium, qui non primo et summo
 20 cogitatu Missas et cultum dei spectet. Ideo enim fiunt monachi, ut deo
 servire possint. Nemo propter castitatem induit monachum, quam scit ser-
 vari posse et extra cucullum non minus foeliciter quam intra. Sed abomi-
 nabilis cultus dei specie Satanae allicit nos et subtilissima fallacia pertrahit
 in laqueum castitatis seu potius libidinis indissolubilem. Tanto scilicet
 25 precio vendit fucum istius abominationis, ut, nisi perpetuo nefandae libidinis
 periculo te dedas, ad eas delitias suas non admittat.

Cum ergo et causa vovendi sit natura sua abominabilis et conditio
 sacrilega et intentio decepta, tum primae partes voti fictae et falsae, quid
 adhuc dubitas votum eiusmodi in nulla sui parte valere? Non enim philo-
 30 sophia, sed natura et ius et sensus communis docet, pactum nullum esse,
 cuius conditio mala, causa sacrilega et intentio falsa est, etiam si quis simplex
 servarit pactum eiusmodi. At haec in voto monastico vides per hyperbolen
 superare. Causa est larvalis ille cultus dei et abominatio missarum. Con-
 ditio est obedientiam et paupertatem esse consilia Euangelica, tum corpo-
 35 rales esse substantialia vota. Intentio est haec omnia aliter accipere quam
 sunt. Non ergo tenet votum natura sua, imo rumpendum est, licet sancti
 per spiritus miraculum in mediis istis abominationibus servati votum eius-
 modi supra naturam eius et contra naturam eius servarint. Finge, si pro-

10 abominatius. Nempe A 14 Missa ed. Witt., Ien., Erl. 23 cultus, dei specie,
 satanae B 28 falsae. Quid AC falsae, Quid B 35 ABC setzen nach corporales ein
 Komma. So Sub läßt tum corporales ganz fort; Jonas: „und lepplich gehorham unnd armüt,
 sollen unbewegliche gelübbe setzen.“

misisses patrem occidere et matrem violare, nec hoc implere, nisi adiectis ieiuniis et orationibus quibusdam aut aliis bonis operibus, numquid ideo teneberis promisso orationum et bonorum, quia sunt bona, cum videas caput causamque et intentionem vovendi esse in totum execrabilem? Imo bonum cum malo omittes, et aliud promittes sine malo, vel nihil promittes pro voluntate tua. Sic vides et in monastico voto rem sese habere in omnibus, qui per spiritum non contempserint et pro nihilo sua vota habuerint.

- Habet vero et castitas suam impietatem, sicut et aliae partes votorum, in hoc, quod supra communem fidem iactatur ad iniuriam Christi, de qua nonnihil superius memoravimus. Non enim virgo aut castus, sed Christianus
Gal. 3, 28. salvabitur. In Christo autem neque masculus neque femina, ita neque virgo
Ep. 4, 5. neque uxor, et similia, una autem fides, unum baptisma, unus dominus. Et ubi spiritus non affuerit, impossibile est castitatem non esse impie et votam et servatam. Credit enim vovens hoc opere castitatis sese placere deo, cum
Hebr. 11, 6. scriptum sit: 'Impossibile est sine fide placere deo.' Proinde, qui hac
2. Tim. 3, 1. opinione castitatem vovet, nihil vovet et liberum habet votum non implere. At qui sint, qui hac opinione voverint, non potest ullis verbis definiri, sed cuiusque conscientiae relinquitur. Quod autem definiri non potest, faciunt
2. Tim. 3, 1. pericula istorum temporum, quae Paulus praedixit. Posita sunt in capite omnis viae scandala et pericula laudatae virginitatis, iactati voti continentiae,
20 exempla Sanctorum, in quae proclive est ruere simplicem turbam, et dum Euangelium ac fides silent, apprehendere id, quod laudatur et proponitur, et sic in opera niti et perire. Rursum fieri potest, ut aliqui spiritu fidei haec apprehendant citra scandalum et foeliciter impleant, ut de sanctis credimus. Et cum hos non liceat damnare nec illos laudare, fit, ut periculosa sint omnia,
25 et nihil possit certo definiri. Si vero Euangelium solum regnaret et votorum retia non essent, nec pericula forent, nec opus diffinitione ista, cum omnes scirent, non voto, sed libere esse castitatem servandam, nec in opere, sed in Christo praesumendum. Nunc qui praesumit, praesumat, qui non praesumit, non praesumat, quid possumus amplius dicere, donec scandala et peri-
30 cula rursus tollantur de regno Christi?
3. Reg. 56, 4, 5. Sed obiicient forte mihi illud Isaiiae lvi. ubi dominus promittit Eunuchis locum et nomen melius in domo sua a filiis et filiabus. Videtur ergo virginitati et castitati melius meritum tribui quam caeteris fidelibus, ac non solius fidei esse merita. Respondeo: Hic locus idem vult, quod Paulus
35
1. Cor. 7, 26. i. Cor. vii. qui et ipse dicit, bonum esse sic hominem esse, et melius fieri,
38.
3. Reg. 14, 2. si virgo non tradatur, quam si tradatur. Scimus enim et nos in domo patris
1. Cor. 15, 41. esse mansiones multas et stellam differre a stella in claritate, et unumquem-
1. Tim. 5, 17. que accepturum mercedem secundum suum laborem. Quin Paulus presbyteros in verbo laborantes duplici honore dignos facit. Et ut ad Isaiam veniamus,
40

consolatur dominus Eunuchos Euangelicos, ne existiment sese nihil esse, si non generent, quemadmodum in lege maledicta erat castitas, abrogat itaque hanc maledictionem et dicit: 'Et non dicat Eunuchus: Ecce ego lignum aridum &c.' Deinde non laudat nudam castitatem nec eam extollit super omnia, sicut nostri faciunt, sed dicit: 'Quia haec dicit dominus Eunuchis, qui custodierint sabbata mea et elegerint, quae ego volui, et tenuerint fedus meum, dabo eis in domo mea et in muris meis locum et nomen melius a filiis et filiabus, nomen sempiternum dabo eis, quod non peribit.' Vides hic castitatem laudari, ut longe praeferatur custodia sabbatorum dei, electio voluntatum dei et observatio federis domini, quae communia sunt omnibus, sine quibus nihil esse castitatem utique sequitur. Proinde hic locus et hoc nomen melius a filiis et filiabus intelligi aliud non potest, quam dona esse diversa et maiora alia aliis inter sese in domo dei, sicut et Paulus plus caeteris laboravit, ita virginitas et castitas maiora opera et dona sunt coniugio. Et vere sunt nomina et loca inter filios et filias et inter sese in domo meliora et maiora, sed inter deum ipsum et eunuchos nullum est nomen nisi unum et commune, quod est Christi. Hoc enim custodit sabbata, eligit placita et servat federa domini, nomen autem Eunuchi nullum horum facit, sed potius fit ex ipsis. Hoc modo intelligendi sunt omnes loci, qui videntur opera iactare et differentias operum. Nam et Paulus i. Corint. xii. distinctiones gratiarum, donorum, operationum describit, sed semper addit unum esse deum, dominum, spiritum. Et Petrus multiformes gratias dicit, sed in alterutrum ministratas. Et Roma. xii. et i. Cori. xii. unum corpus facit, sed multos actus diversorum membrorum in una eademque sanitate fidei.

Sed de pia et bene devota castitate loquamur ad maiorem conscientiarum certitudinem, quanquam ea vel nulla sit vel nulli impossibilis sit, quod spiritus, qui eam cepit, fidelis est et perficiet coeptam, etiam si sinat fortiter pulsari et tentari, nihilominus tamen de ea ex abundanti dicamus. Paulus Ro. vii. confitetur peccatum in carne sua tale, quo carere non possit in hac vita: quod peccatum absque dubio contra legem dei est, sed propter fidem in spiritu repugnantem ignoscitur et non imputatur, quanquam lex exigit nullum in nobis esse peccatum. Lex autem spiritus vitae in Christo succurrit nobis, ut hoc impossibile legis nihil operetur damnationis, modo ambulemus secundum spiritum et non secundum carnem. Ex isto tanquam per locum a maiori arguo. Si deus in sua lege a seipso posita indulget et ignoscit impossibile legis, quod reliquum est in nobis, ubi nullum est periculum, licet sit verissime peccatum, quanto magis praesumendum est cum fiducia de bonitate eius, quod non sit imputaturus votum castitatis (quod ipse non mandavit neque consuluit neque probavit, sed humana temeritate

13 alia fēſt in ed. Ien., Erl.
donum, spiritum AB

15 inter filios et filias et fēſt in C
27 perficiat B

21 deum,

30 vita. quod A vita, quod BC

et ignorantia subintravit), si fuerit impossibile nobis et periculum urgeat libidinis, modo intra limites inferioris castitatis coniugii maneamus et non secundum carnem ambulemus. Nunquid severius exigit votum nostra stultitia inventum quam suam legem propria sapientia dispositam?

¶ *Epist. 15, 12.* Apostolus Paulus Act. xv. ex operibus dei demonstravit libertatem 5 Euangelicam, quod spiritus dabatur gentibus absque circumcisione et lege Mosi, licet tota ferme Ecclesia illa primitiva erronea conscientia contrarium sentiret, solus autem Petrus, Paulus et Barnabas auctoritate divinorum operum libertatis sententiam tulerunt et firmaverunt adversus omnes. In qua re nos erudimur, ut ubi scripturae testimonia non suffragantur, illic certis operibus 10 dei nos niti oportere et vice testimoniorum ea sequi. Sic et in hoc casu faciendum est, cum videamus bonitatem eius esse indulgentem in sua sanctissima lege propter impossibile ipsius, indulgentem etiam praesumamus in impossibile nostri voti. Neque enim credibile est tam rigidum esse in exigenda nostra stultitia, qui tam benignus est in sua iustitia. Et credo, si quis hac 15 fiducia uxorem duceret, castitatem votivam servare non potens, et hac ipsa fiducia promovente indulgentem et facilem patrem inveniret, cum hoc faceret, ne gravius in legem eius peccaret.

Tale est et illud opus, quod debitum coniugale [vocat]: cum teste 20 *¶* *Epist. 51, 7. psal. 1.* sit peccatum et plane furiosum, nihil differens ab adulterio et scortatione, quantum est ex parte ardoris et foedae voluptatis, prorsus non imputat coniugibus, non alia causa nisi sua misericordia, quod sit impossibile vitari a nobis, cum tamen eo carere teneamur. Cur igitur et coelibes impotenti,¹ alioqui peccaturo, non praesumeretur impossibile istud relaxare et coniugium irritum voto permittere, aut si cum peccato voti fiat, seu debitum 25 coniugale benigniter indulgere? Haec ratio, si spectes, quam magna res sit lex dei, et compares omnia diligenter, impossibile eius et peccatum quod ignoscitur et magnitudinem bonitatis indulgentis, deinde nostri voti stultitiam et imprudentiam, meram traditionem et inventum hominum, certe urget, ut parum esse ducas, ignosci coniugium impotenti et labenti coelibes, ad 30 ignoscentiam peccati in universam legem dei propter impossibilitatem eius in omnibus hominibus, ut ex isto opere dei satis fideliter concludamus, impossibile votum non ligare saltem ex bonitate dei, siquo modo ligaret ex natura sua.

Atque haec dixerim, non quod concesserim, tale aliquod votum fieri 35 posse secundum institutum monasticum, aut necessaria existimem iis, qui pie voverunt etiam sub instituto monastico. Nam hos (ut dixi) spiritus ut movet,

3 saevius B 4 sapientia fehlt in ed. Ien., Erl. 10 ut — oportere so alle Ausgaben
14 impossibili ed. Witt., Ien., Erl. 19 vocant von C ergänzt, fehlt in ed. Witt., Ien., Erl.;
nach AB müsste verbunden werden: quod debitum coniugale — prorsus non imputat

¹) Jonas: „eynem der fleischlich gelobt hatt und nicht halten kont.“

ita permovebit, ut sub instituto monastico sine instituto monastico voveant et vivant. Non enim vovent aut servant, quia sic et dictat et exigit forma et lex instituti, sed quia spiritu libertatis gratuito delectat per sese facere, quod institutum praescribit, alioqui opus legis et iustitiam factorum operarentur, quod est maxime adversarium Euangelio. Illi vero, quia ad formam instituti et propter institutum vovent et vivunt, Iudaei sunt et impie adversus Euangelium et vovent et vivunt, unde non potest eorum esse tale votum, quod hoc consilio egeat, sed prorsus revocandum et cassandum est, quod in novo testamento, quod est testamentum libertatis, in quo ministerium spiritus 2. Cor. 3, 6.

et non literae regnat, non licet literam statuere et docere. Si autem statuta et docta fuerit in tentationem, non licet apprehendere, sed declinare et fugere oportet. Dicit enim Paulus Ro. xvi. 'Exhortor vos fratres, ut observetis eos, qui dissidia et scandala faciunt iuxta doctrinam, quam vos didicistis, et declinate ab eis. Tales enim non domino Ihesu Christo serviunt, sed suo ventri, et per bonos sermones et benedictiones seducunt corda innocentum.' Haec verba non possunt nisi de iis intelligi, qui iuxta viam Christianam velut meliora docent. Non enim dicit, quod negent doctrinam nostram, sed quod iuxta eam et aliam docent, quod propriissime faciunt instituta monastica, sed et dissidia et sectas, tum servitutem ventris, maxime vero bonos sermones et iactantias, laudes, privilegia, alias benedictiones ordinum et operum nusquam videmus nisi apud monasticos, ubi et seductio cordium innocentium regnat. Cum ergo praecipiat ea observare et declinare ab eis, non est dubium vota eiusmodi irrita esse et nihil unquam valuisse. Quare et declinandum ab eis est, vel spiritu, sicut sancti fecerunt, vel spiritu et litera simul, tanquam a seductione certissima per Apostolum hic definita et damnata. Idem vult, ubi Timotheum in utraque Epistola vult manere in iis quae didicerat, nihil permittens addi. 'Hoc faciens (inquit) salvum facies teipsum et qui te audiunt', haud dubium, quin, si non permanserit in eis, perdet seipsum et eos qui se audiunt. Hinc et Petrus ii. Pet. ii. sectas perditionis appellat, horrendo et terribili verbo nos a sectis et opinionibus extra Christum deterrens. Et i. Pet. iii. ubi iussisset, ne aliquid doceretur quam verbum dei, neque aliquid disponderetur nisi opus dei, ut solus deus in nobis glorificaretur in omnibus per Ihesum Christum, adiecit, ne peregrinaremur in fervore tentationis. Sed ipsius verba saluberrima audiamus: 'Unusquisque, sicut accepit donum, ministret ipsum inter vosipsos, sicut boni dispensatores multiformis gratiae dei. Si quis loquitur, tanquam sermones dei, si quis ministrat, tanquam ex virtute, quam suppeditat deus, ut in omnibus glorificetur deus per Ihesum Christum, cui est gloria et imperium in secula seculorum. Charissimi, nolite peregrinari in fervore, qui in vobis est, qui fit vobis in tentationem, quasi peregrinum vobis contingat, sed communicate passionibus Christi.'

31 Et 1. Pet. 4 vult, ne C
Christi fecit in C

33 adiecit — tentationis fecit in C

38 Charissimi —

Primum vult nihil ministrari, nisi acceptum donum, nihil doceri, nisi verbum dei, nihil geri, nisi quod operetur in nobis deus, quia non nostrae opis, sed multiformis gratiae dei sumus dispensatores, ut nihil humani, sed omnia divina dicantur et gerantur in nobis. Quod ideo fieri debet, ut glorificetur deus per Ihesum Christum, cuius est gloria et imperium in omnia secula seculorum. Cum enim regnum eius simus, et ipsius sit regnare et imperare in nobis, permittendum non est verbum aut opus, quod ipse non loquitur aut non operatur in nobis. Si autem permittimus, iam abiicimus

^{Luc. 19, 14.} cum cum Iudaeis, ne regnet super nos, et in medio regni dei regnare facimus

^{Matth. 24, 15.} alienum, atque ita vastatur regnum dei et sedet abominatio in loco sancto. 10

Ideo enim Ecclesia regnum dei est et dicitur, quod solus deus in illa regnat, imperat, loquitur, operatur, glorificatur. Si igitur aliquid in nobis docet et operatur homo, quod non docet nec operatur deus, iam non glorificatur deus in nobis per Ihesum Christum. Ille enim glorificatur, cuius est verbum et opus, deus autem de alieno verbo et opere non glorificatur. Ita fit, ut 15 necesse sit, deum amittere gloriam et regnum in nobis, si alienum verbum et opus in nobis regnet, eius enim erit gloria et regnum, cuius est verbum et opus. Quid igitur in Papatum, Episcopatus, monachatus, sacerdotia, ut nunc sunt, potest robustius dici? Estne aliquis tam rudis vel audax, qui asserat Papae et monachorum dogmata et opera esse dei per Ihesum Christum 20 tradita? Ubi enim Ihesus Christus ea tradidit? At quod per Ihesum Christum non dicitur neque geritur in nos, non potest rursus per eundem a nobis in patris gloriam referri. Cuius ergo est gloria et imperium in monachis? utique Satanae, per S. Benedictum et alios homines impia hypocrisi et perversa operum aemulatione iactatos et celebratos. Ut ergo Christus 25 non docet vota monastica, ita non operatur ea, licet in sanctis sub votorum instituto captivis operatus sit et locutus mirabiliter sine votis.

Deinde quod dulciter compellat et dicit: 'Charissimi, nolite peregrinari in fervore, qui in vobis est &c.' sollicitus est pro nobis, ne hanc regulam a se praescriptam aliqua tentatione capti deseramus. Peregrinandi vocabulo 30 utitur, quod graece est *μὴ ξενίζεσθαι*, nolite hospitari, nolite hospites fieri, non unam figuram veteris testamenti spectans eo verbo. Vult enim id, quod

^{Eph. 4, 14.} Paulus Eph. iiiii, ne fluctuemus et circumferamur omni vento doctrinae, ne

^{4. Cor. 25, 2.} nos invitari sinamus ad sacrificia Moabitarum, nec hospites fiamus omnium gentium, quae circum nos sunt, sed in propria et domestica doctrina per- 35

19 Est ne ABC 27 Der Abjag Deinde — monastica solvit (E. 657 Z. 15) fehlt in C¹ und daher auch bei Jonas und der ed. Witt.; ed. Ien. bringt das Stück am Schluß nach

1) Diese Auslassung erklärt sich wohl daraus, daß die hier vorgetragene Auslegung des nolite peregrinari in fervore von Luther selbst fallen gelassen wurde; bald darauf wenigstens erklärte er jenen fervor vom Leiden der Christen, vgl. Erl. Ausg. Bd. 51 S. 473. Nur ist dabei vergessen, daß Primum (oben Z. 1), dem nun das Deinde fehlt, zu tilgen.

severemus. Fervorem, qui in vobis est, spiritum proprium intelligit, qui figuratus est verbo conflandi. Unde in vet. test. idola conflare et conflabilia fieri, id est, dogmata impia operum componi dicuntur. Hunc spiritum in nobis et inter nos non defore praedicat, sed ne per ipsum peregrinemur in
 5 tentationem et in scandalum, praemonet. Erant enim futuri et fuerunt eruntque haec molientes in nobis. Sed nolite (inquit) a domestica vestra regula declinare, quasi aliquid peregrinum vobis accadat, hoc est, certi estote, nihil novi docebitur a deo, id quod audistis verbum aeternum est, manens in seculum seculi. Quod si quid novi et peregrini acciderit, scitote, aliunde
 10 quam a deo venire, ut vos avocet et peregrinari faciat. Quo verbo plane futurum Papistarum mendacium praecoccupavit, quo dicunt, non omnia esse a Christo et Apostolis dicta et instituta, sed Ecclesiae plurima dicenda et instituenda relictia. Hoc est peregrinum et novum, quod negat Petrus nobis accidere debere aut posse. Omnia ergo, quae non sunt verba et opera dei,
 15 hic damnat Petrus, hoc est, vota monastica solvit.

Omnium autem evidentissime Christus loquitur in monastica vota Matt. xxiii. 'Tunc si quis vobis dixerit: Ecce hic est Christus aut illic,
 nolite credere, surgent enim pseudochristi et pseudoprophetae et dabunt signa magna et prodigia, ut in errorem inducantur, si fieri potest, etiam electi.
 20 Ecce praedixi vobis. Si ergo dixerint vobis: Ecce in deserto est, nolite exire, ecce in penetralibus est, nolite credere.' Haec verba de nullis haereticis intelligi possunt, nisi iis, qui vias et modos (ut vocant) vivendi ad iustitiam et salutem docent, quales nulli fuerunt praeter Papistas et monasticos. Hi enim sunt qui iactant Eremitas, id est, vocant ad desertum et
 25 penetralia, id est, claustra seu monasteria. In his docent inveniri Christum, id est, iustitiam et salutem, tam impudenter, ut caeteros vivendi ordines appellent seculares, quasi apud se solos sit salus: sed hoc ipso sunt pseudochristi et a communi fide trahunt ad opera et a Christo post seipsos. Legitur in Vitis Patrum, S. Sylvano visionem apparuisse et infernum monachis
 30 repletum ostensum esse, qui deinceps noluit consolari in vita, postquam viderat huius generis homines, qui sancti videbantur, turmatim perire.¹ Quae historia et visio certe cum hoc Evangelio consentit, videturque deus ideo eam revelasse, ut erroris operationem tunc ingredientem ostenderet et differret, quod et multis aliis signis voluit, in S. Antonio, Paphnutio et aliis. Multa
 35 enim in eo libro exempla sunt periculosissima in fidei doctrinam operibus debacchantia. Si autem eo tempore monastica vita erroris operatio fuit et monachos perdebat, quid nunc, quaeso, esse putabis iamdudum extincta fide et Evangelio?

36 debacchantia ABC

¹) 'Ego ad iudicium raptus fui, fili, et vidi multos de habitu nostro monachili euntes ad supplicium et multos laicorum euntes in regnum Dei'. Et haec dicens senex lugebat graviter.' Vitae Patrum ed. Migne, Patrolog. Tom. LXXIII Sp. 806.

Suthers Berle. VIII.

Corruit hic argumentum Parrhisiensium asinorum et Papisticae sectae porcorum, quo a multitudine et sanctitate arguunt.¹ Christus solvit argumentum a multitudine, dum dicit: 'Et seducunt multos, ita ut electi in errorem duci possint.' Argumentum vero a sanctitate solvit eodem, quod electos seducendos praedicat. Nihil ergo rudientes asini agunt, dum dicunt, Ecclesiam non fuisse tanto tempore derelictam nec ignorasse, quae Lutherus sese scire promittit. Ecclesiam ipsi vocant sectas suas, sed non magis sunt Ecclesia, quam prophetae, sacerdotes, seniores, reges, principes, pharisaei, sadducei erant synagoga, qui omnes etiam Eliae temporibus erraverunt et ignoraverunt, ut tantum septem milia relinquerentur, sed qui adeo latebant, adeo non videbantur synagoga esse, ut nec Elias unum ex eis nosset. O horrendum exemplum. Igitur habes hic autoritate Christi, ut liceat, imo oporteat redire, si exieris in desertum aut intraveris penetralia istorum. Quid hoc aliud est quam votum tuum, in aliam quam Christi doctrinam factum, esse revocandum et cassandum tanquam erroneum et impium? Dixi enim S. Bernhardum eo servatum esse, quod de votis totaque sua vita hanc ex animo protulit sententiam: 'Perdite vixi'.² Hac voce et confessione nonne vota sua nihili fecit et ad Christum rediit? Eadem forma et alii sancti sub votis sine votis servati sunt, nisi quod in errore electorum sub votis vixerunt, in laqueum et operationem erroris iis, qui pereunt et non credunt Evangelio. Cum ergo haec verba Christi et aptissime quadrent in monasticam, simul et argumenta eorum dissolvunt, cum fiducia eis innitendum est, et vota pro non votis habenda, ut quae evidenter scias in verba et opera non dei, sed hominum et fieri et niti, quod prohibitum est, et peccent in gloriam et in regnum dei natura sua.

Ex iis omnibus colligitur et stultitia voti, praesertim castitatis, ut, si caetera non cassarent, ipsa stultitia tamen non sinat valere. Quid enim vovet coelebs vovendo castitatem, nisi rem, quae prorsus nec est nec potest esse in manibus suis, cum sit solius dei donum, quod accipere, non offerre potest homo? Irridet ergo deum, dum vovet, non aliter quam si voveat sese fore Episcopum, Apostolum, principem aut regem, cum sciat nihil horum esse in potestate sua voventis, sed in alterius arbitrio et autoritate vocantis. Finge quaeso insanum, qui voveat deo in hanc formam: 'Voveo tibi, domine, novas stellas formare aut montes transferre'. Quid de hoc voto iudicabis? At nihilo differt votum castitatis ab isto, cum non minus sit opus mirabile dei, quam stellas formare aut montes transferre. Cum ergo iubeat dominus, ut, qui vovet vel offert, de sua substantia et de donis sibi benedicente domino datis offerat, ut habent omnia verba legis Mosaicae de voto, evidens

9 seducei C 18 Rād istorum fēgen A u. ed. Witt., Ien., Erl. etn fragezeiden
18 nihil C 21 monasticen C 22 dissolvant B 28 fovet B

¹) Bgl. oben S. 269. Opp. var. arg. vol. VI pg. 35. 36.

²) Oben S. 601.

2. Cor. 8, 12. ³) Am Rande: Et ij. Cor. viij. 'Accepta est voluntas iuxta id quod habet.'

est, votum castitatis non placere nec exigi a deo posse, cum fiat de re non-
dum donata nec in nostra potestate sita. Si enim votum unum valet, quod
fit de rebus non nostris, sed in manu dei positis, poterimus etiam licite et
pie vovere omnia, quae deus habet et potest facere. Si ista omnia non
5 valent, nec unum illud castitatis valebit. Voveas ergo te fore certissime
salvum, fore te aequalem Petro, vastaturum regna Turcarum, victurum annos
Mathusalem et omnia, quae deus in hominibus facit aut facere potest. Si
haec non licet vovere, quod tua non sint, cur castitatem voves, quae tua
non est? cur in uno voves, quae dei solius et tua non sunt, et non in
10 omnibus? si non in omnibus, cur in uno? Dices: 'Castitatem possum ora-
tionibus impetrare'. Audio. Et quid non potes oratione impetrare? Nonne
promisit Christus: 'Quaecunque petieritis in nomine meo, credite et fient ^{Matth. 21, 22.}
vobis'? Cur ergo non omnia alia quoque voves et impetras? ^{Marc. 11, 24.}

Sed obiicies forte: 'Hac sententia nec in baptismo vovere liceret deo,
15 cum et fides et mandata dei implere sint non in manu nostra, sed solius
dei'. Respondeo: Pulchre et opportune, quasi vota baptismi cum votis tuis
ulla parte convenient. In baptismo est promissio dei offerens et nostrum
vovere nihil aliud est, quam acceptare Christum, qui offertur nobis. Foelix
sane votum, quod non promittit aliquid dare, sed tantum bona accipere et
20 acceptis adherere. Hic plane nihil vovetur a nobis nostrarum rerum, nec
earum, quae sunt in manu dei, imo, si recte consideres, deus vovet nobis et
votum est ex parte dei promittentis simul et donantis gratiam et illud, quod
exigunt eius praecepta. Nos rursum vovemus, votum et promissionem eius
libenter et cum gaudio accipere et servare. At cum virginitatem vel casti-
25 tatem voves, nunquid ibi deus adest et eam tibi vovet, promittit et offert?
Quando enim promisit eam tibi donare? unde certus es, quod donabit?
Nonne tu solus et vacuus re ipsa, quam promittis, accedis? Nonne tu solus
es promissor, et non est, qui tibi respondeat et promissionem acceptet? Et
cur acceptet, cum sis promissor inanis et stultus, promittens quod non habes?
30 Vides ergo votum baptismi et continentiae esse prorsus contrariae naturae:
hoc offert, quod non habet, illud accipit, quod non habet. Hic homo pro-
mittit inanis alienum, illic deus dives promittit suum. Donec ergo pro-
missionem dei donantis non potes in voto continentiae probare, stultitiam et
vanitatem voti eiusmodi excusare non poteris. Stultum autem et vanum
35 deus acceptare et exigere non potest, baptismi autem votum verax et plenum
est, quia nititur in promittente et donante deo. Quid si aliqui non acceptent?
nihilominus verax est, qui offert.

Huic stultitiae iungunt et aliam, quod pro adornando voti rigore indis-
solubili integrum annum probationis (quem vocant) voventi largiuntur ho-

2 quod sit ed. Ien., Erl. 11 impetrare? ABC 12 petieritis A 15 non sint C
16 oportune AC 19 votum, nisi quod C 20 nec fecit in C 33 potest ed. Erl.
37 offert? A

mines mire misericordes et clementes. Atque ne nihil in eis laudem, si anno probationis in hoc uterentur, ut ingressurus ad eos spectaret mores, victum, amictum et alia, quae ad corpus pertinent, probari poterant. At nunc ideo est annus probationis, ut in eo tentet, an et caste vivere possit, qui est voturus: obsecro, quae stultitia esse potest par huic, si ipsam rationem 5 instituti spectes? Nam sanctos semper excipio in suis mirabilibus. Scilicet probatio castitatis non metitur facultate spiritus, sed numero dierum, et qui annum caste vixerit, idoneus censetur, ut tota vita caste vivat. Quando ergo ab externo petenda est probatio castitatis, cur non petitur et a locis 10 et personis? ut ille sit idoneus, qui multa loca perambulaverit et multos homines viderit, quo solos cursores et mercatores faciamus monachos. Aut si interna res tempore probari potest, cur non fit etiam idoneus ad pacientiam, mititatem, fidem, charitatem, qui uno anno sese in iis tentaverit, ut gratia dei nihilo sit opus ad has res? Sufficit enim tempus transiisse super 15 cum, et mox idoneus est novus homo fieri: aut si in iis non sufficit, cur sufficit in castitate sola? Haec dico, ut videas nihil esse in universa monastica, quod non sit egregie stultum et impium, plane non nisi Papistico regno dignum.

1. Petr. 4, 11. Sed amplius, cum Petrus nihil fieri in Ecclesia velit, nisi quod certum sit a virtute fieri, quam suppeditat deus, quis eos certos facit, annum hunc 20 probationis apud deum sufficere? quis dixit probari apud deum probationem istam? Imo Petrus dicit non probari apud deum, cum statuatur ex virtute humana, virtute autem dei nullus est annus probationis, sed tota vita est unus annus probationis. Fieri potest enim, ut non uno, sed duobus ac 25 tribus annis caste vivas, postea vel urente carne et ferventibus venis, tum afflante igneo halitu Satanae, qui ardere facit prunas (ut in Iob dicitur), prorsus continere non possis. Probatio autem castitatis fieri non potest quiescente libidine, sed solum furente. In manu autem nullius est tempus 30 furentis et concitatae libidinis, id est, tempus probationis. Cur ergo tempus pro tempore numeratis et probationem appellatis, quod probatio non est? Ego ipse in me et multis aliis expertus sum, quam pacatus et quietus soleat esse Satan in primo anno sacerdotii et monachatus, ut nihil iucundius esse videatur castitate, sed hoc in tentationem et in laqueum insidiosissimus hostis facit, cui cooperantur insani monastici et annum probationis non solum non ex spiritu, sed neque ex re ipsa, verum ex calendario et numero dierum 35 metiuntur, ut probent nihil sani neque pensi apud se esse, incedentes in rebus istis spiritualibus et periculosissimis ceu bruta (ut Petrus ait) irrationalia, naturaliter in mactationem genita. Cum ergo annus iste probationis ex solis hominibus stultis stulte solos dies numerantibus pendeat, et incertum est an deo placeat, imo certum sit displicere, tum ex ipsa natura rei et 40

14 transisse BC
39 incertum sit B

32 sacerdotii B

38 ad mactationem ed. Witt., Ien., Erl.

autoritate dei nullum certum probationis tempus signari aut definiri possit, sed tota vita necessario sit probationis annus, vides et votum castitatis nihil esse, quod super eo probationis anno nitatur. Cum enim ipsimet censeant votum probatione praetentandum esse et haec probatio nunquam certa sit, 5 votum quoque nunquam certum esse poterit, annus vero probationis ipsorum, cum sit electicius et arbitrarius ex hominibus positus, facit, ut et impletio voti debeat esse arbitraria, ut, si annum tollant et abrogent, quo votum nititur, etiam votum tolli et abrogari debeat.

Sed illud omnium stultissimum, quod annos professionis ceperunt de-
finire, aliis quartum decimum, aliis decimum octavum annum aetatis signan-
tibus.¹ Obsecro, unde hominibus hoc ius definiendi? Hic vero mihi aliquando
in uno placent quidam illorum, quod monachis ante decimum octavum annum
professis copiam faciunt abundi. Hoc unum est, quod in monastica lauda-
bile et Evangelicum vidi, quanquam non apud omnes passim. Atque hoc
15 dolet, quod non idem faciunt et omnibus, qui ante sexagesimum annum sunt
professi, ut Paulum ex parte imitarentur, qui viduas minores annis sexa-
ginta reiicit, ne assumantur alendae Ecclesiarum facultatibus. Nam viros,
cum sint robustiore et vegetiore corpore tardiusque feminis emoriantur, septua-
gesimo vel octogesimo anno demum recipi oportebit. Prorsus hic monachos
20 propria autoritate constrictos teneo. Si adolescentem infra decimum octavum
annum professum absolvunt, et nulla est causa definiendi eius anni, nisi
merum arbitrium humanum, quo poterant et tricesimum, quadragesimum,
quingagesimum et sexagesimum definire, debent eadem autoritate quemvis
quovis anno professum absolvere. Neque enim mandatum dei aut votum,
25 sed imbecillitatem voventis spectant et ad eam sana et pia ἐπιεικία accom-
modant votum monasticum. Iam fieri potest, nec est in ullius hominis po-
testate prohibere, ut iuvenis aut vir usque ad sexagesimum annum aequae
imbecillis aut etiam imbecillior sit ad continendum et gravius uratur libidine,
quam adolescens. Si ergo libido et imbecillitas est interpretis voti et ἐπι-
30 ἐπεικεία mandati, sicuti verum est, et semper ita ab olim fuit, debent prorsus
omnia vota libera et temporalia esse. Quod nisi fecerint, plane crudelissimi
et cruentissimi sunt animicidae. Si autem sibi hoc non licere putabunt,
nec id licebit, quod ante decimum octavum absolvunt, etiam si puer vel
infans vovisset. Tam enim incertus est et ignorat iuvenis, quid sit caste
35 vivere, vel an sit caste victurus, quam puer vel infans quilibet. Quis enim
scit, quid possit in futurum? In baptismo et dei sacramentis semper certi
sumus, quid simus accepturi seu passuri, nempe divina, ideo sunt rata et
fidelia vota dei ad nos. At vovere ea, quae nostra non sunt, eadem est stul-
titia, eadem est ratio cassandi infanti, puero, viro, seni et omnibus hominibus.

5 annus B, annum AC 25 Epiikia ed. Witt., Ien., Erl. 26 accomodant ABC
29 ἐπιεικεία B Epiikia ed. Witt., Ien., Erl. 31 et libera et ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Vgl. Th. Kolbe, deutsche Augustiner-Congregation. Göttingen 1879 S. 20.

- Marci. 2.** [Adiiciamus et corollam iis, quae absolvimus, nempe locum illum Marci 3, ubi Christus fidelem canonem Epiiciae generalis omnium legum tradit, dicens: 'Non legistis, quid fecerit David, quando necessitatem habuit et esuriit ipse et qui cum eo erant? quo modo intravit in domum dei sub Abiathar principe sacerdotum et panes propositionis manducavit, quos non licebat man-
ducare nisi solis sacerdotibus, et dedit eis, qui cum eo erant? Et dicebat eis: Sabbatum propter hominem factum est, non homo propter sabbatum. Itaque dominus est filius hominis etiam sabbati.' Haec ille. Obsecro, non transeamus verba ista maiestatis, plena solatio et refectioe spirituali, neque oscitanter audiamus neque frigide tractemus. Primo certum est, Sabbatum
fuisse divinitus praeceptum, non fictum, sed rigidissime. Non minori rigore prohibitus erat panis propositionis laicis et universa lex dei, adhuc tamen David solvebat tuta conscientia propter necessitatem. Unde cum Achimelech
1. **Sam. 21.** sacerdos trepidaret et diceret 'Non habeo panes nisi sanctos', metuens legem,
4. 5. David cum fiducia legem interpretatur, dicens: 'Via haec polluta est, sed
Tit. 1, 15. sanctificabitur in vasis', hoc est iuxta Paulum: 'Mundis omnia munda, immundis nihil mundum'.

Christus vero hoc exemplum generalem Canonem facit, dum arguit a simili, dicens: David solvebat legem prohibentem edere panes sanctos, ergo licebit et sabbatum et omnes alias leges solvere. Nisi enim haec con-
sequentia generalis valeat, stulte probat Christus legem sabbathi violandam per exemplum alterius legis de non edendo pane sancto. Quare hic evidens est, etiam divina mandata semper habere exceptos casus necessitatis, non modo animarum, sed et corporum et rerum: qua enim ratione una lex potest solvi, eadem potest quaelibet solvi, hoc est, interpretari et sano sensu in-
telligi, quatenus liget aut non liget. Vere enim non potest solvi scriptura
Joh. 10, 35. Iohan. 10. Et 'non praeteribit unum iota aut unus apex de lege, donec
Matt. 5, 18. omnia fiant.' Quare dum de solutione et violatione legis dicimus, de falso eius intellectu solvendo et vero servando intelligendi sumus. Sic Christus
Matt. 12, 5. Matt. 12. addit, sabbatum sine culpa violari a sacerdotibus in templo. Deinde
Luc. 13, 15. etiam ob bovem de fovea extrahendum aut adaquandum, hoc est, non modo propter animarum et corporum, sed etiam rerum necessitatem solvi potest. Quod est aliud nihil dicere: Deus sua praecepta non posuit, ut corpus, res aut anima pereat, sed ut haec salva in praeceptis suis exerceantur. Quare semper intelligenda sunt, ut simul non obliviscaris deum creasse corpus,

1 Das Eingekammerte fehlt in AB his ed. Witt., Ien., Erl. 2 epiikiae ed. Witt., Ien.
11 minore ed. Witt., Ien., Erl. 12 nihilominus tamen ed. Witt., Ien., Erl. 17 Inter
mundum schreiben ed. Witt., Ien., Erl. nach Tit. 1. ein 18 cum argumentatur a simili
ed. Witt., Ien., Erl. 26 scripturas C 28 Quare cum ed. Witt., Ien., Erl. 30 Deinde
quoque ed. Witt., Ien., Erl. 31 Nach adaquandum schreiben die Gesamtausg. Lucae 13 ein
non solum ed. Witt., Ien., Erl. 33 anima, corpus aut res ed. Witt., Ien., Erl.

animam et rem, eorumque te velle curam habere, ut si periclitetur aliquod eorum, iam scias praecepta eius non esse amplius praecepta.

Veniamus nunc ad nostra. Votum castitatis lex est mere corporalis de re corporalissima. Quare solvenda est cum fiducia, imo nunquam ligavit
 5 nec ligare potuit, ubi periculum animae aut corporis intercessit. Non enim ut perderes animam et corpus, votum exigit. Cogiturque votum castitatis, ipsomet Christo interprete, hunc sensum habere: 'Voveo castitatem, quantum fieri potest absque periculo corporis et animae'. Si itaque te postea sentias uri, iam votum nihil est, securusque illud Pauli sequeris: 'Si non continent, 1. Cor. 7, 9.
 10 nubant.' Et iterum: 'Melius est nubere quam uri.' An non Iudaei tam rigide voverant legem sabbati et panis sancti, quam tu castitatem? prorsus nihil est discriminis, secure arguis isto argumento Christi: Illi solverunt sabbati et panis sancti legem, necessitate excipiente et interpretante, et ego solvam legem votae castitatis maiore necessitate et periculo animae. Noli
 15 timere, Christus tete non fallit, non enim vere solvis, sed sanum intellectum voti apprehendis.

Dicet hic aliquis perversus: 'Eadem ratione licebit moechari, si necessitas postulet, item occidi et furari, et omnia dei praecepta solvere.' Respondeo: Ea necessitas non venit usu. Sunt mulieres, sunt viri: nube, duc
 20 uxorem. Nec est periculum aut corporis aut rerum, si mitis sis et temperans irae. At furari saltem casum habere potest? Respondeo: Si sit necessitas, licet. Tunc enim proverbium locum habet: 'In necessitate omnia sunt communia.'¹ Quam stultum igitur et impium fuerit, si fame occidas te metu legis, ubi possis alimoniam furari ex alterius copia, ut vitam servares,
 25 tam stultus es, si uxorem non ducas, ubi ureris et cum periculo animae contines. Sed ut legem furti interpretaris tunc non praecipi in fame, ita interpretaberis legem voti non exigi in libidine urente. Videtur autem hoc et Salomon proverb. 6. diffiniisse, ubi hebraice sic ad verbum dicit: 'Non con-
 temnent furem, si furabitur ad replendam animam, quia esuriit, et inventus
 30 reddet septuplum, et omnem substantiam domus suae dabit. Adulter autem mulieris minoratus corde est et vastabit animam suam', q. d. fur non damnabitur, etiam si inventus mulctetur lege ab eo, qui crudelis esse volet, modo furetur necessitate replendae animae.

Quid? quod legimus Iudic. 21. filios Benjamin autoritate totius Israel
 35 rapuisse filias Silonitarum in uxores? Esto, filii Israel peccarint vovendo

5 ligari C 6 perderet ed. Ien., Erl. 9 sequaris ed. Witt., Ien., Erl. 12 Iudaei solverunt ed. Witt., Ien., Erl. 18 occidi, furari ed. Witt., Ien., Erl. 19 duc uxorem, nube ed. Witt., Ien., Erl. 27 et feßit ed. Ien., Erl. 28 diffiniisse ed. Witt., Ien., Erl. 29 condemnent ed. Ien., Erl.

¹) Thomas Aq. Summa 2. 2. qu. 32. art. 7. „in casu extremae necessitatis omnia sunt communia. Unde licet ei, qui talem necessitatem patitur, accipere de alieno ad sui sustentationem, si non inveniatur, qui sibi dare velit" und besonders qu. 66 art. 7. *Wander, Sprichwörter-Begriffen* Bb. III Sp. 1048 Nr. 97.

vel votum servando de non tradendis filiabus suis, filii tamen Benjamin rapientes non peccaverunt, cum non essent aliae mulieres, quas ducerent, negantibus utrinque filias suas et Israelitis et Silonitis. At quanto levius est furtum rerum quam filiarum? Stuprum et raptus erat hoc facinus, si legem rigide ad literae captivitatem, hoc est, stulte et superstitiose interpretaris. Unde et filii Israel hanc spirituales intelligentiae sanitatem pulchre
 Richt. 21, 22. allegant, dicentes Silonitis: 'Ex parte vestra peccatum est, quia postulantis non dedistis &c.'

Quin ego ausim, hac fretus Christi autoritate, asserere: Si qui filii aut filiae, castitati devoti, seipsos vel parentes nulla alia ratione in casu alere possint, nisi diviti, qui alere possit, nupserint, debere eos in eiusmodi casu votum et sabbatum suum solvere. Nihil hic moveant, qui garriunt, castitatis thesaurum incomparabilem esse. Nonne et obedientia legis dei in sabbato et pane sancto est incomparabilis? Quid enim preciosius obedientia? Et tamen hanc sic exigit, ut corpus, quod creavit, per te nolit destrui, aut res omnes comburi, sed ut in obedientia exerceatur. Alioqui cur non potius mandavit nos ipsos occidere, morbis et fame cruciari? Quid enim differt mandare morbum vel interitum nobis ipsis inferre, et legem exigere, quae praestari non possit, nisi morbo vel interitu nos ipsos conficiamus? Absit a cogitatione nostra de deo sic sentire. Quanto magis in animae periculum nihil valet praeceptum et votum exactum intelligi?

Summa, in hac legum Epiicia et sana intelligentia praeter charitatem iudicem nihil tutum est. Quicquid enim adversus charitatem est, dispensari et interpretari nullo casu potest, cum sit impossibile casum necessitatis in charitatem incidere. Rursus quicquid contra charitatem non est, hoc liberum, licitum et dispensandum est, praesertim in casu necessitatis. Stat enim
 Röm. 13, 8. Paulus fortiter dicens: 'Nemini quicquam debeatis, nisi ut invicem diligatis.' Quis, obsecro, ultra et supra hanc legem Pauli aliam legem necessariam statuere potest? Et si statuatur, voveatur, exigatur, quomodo praestari necessario potest aut debet, cum nihil debendum sit, nisi diligere? Igitur votum servare possumus, sed non debemus, quia nihil nisi diligere debemus. Et
 Matth. 7, 12. Christus Matt. 7. 'Haec est Lex et Prophetarum.' Et Matt. 22. 'In his duobus mandatis universa lex pendet atque prophetarum.' Nihil ergo contra charitatem, nihil ultra charitatem ligat aut ligare potest. Iam facile est videre, cur non liceat dispensare in adulterio, homicidio, furto non necessario et similibus. Rursus cur dispensari possit et debeat in voto castitatis et omnibus votis, nempe quod in illis laeditur, in istis non laeditur, imo servatur charitas. Nulli enim nocet, si nupseris, imo sicut velles tibi licere nubere, si ureris, ita debes licere velle et alteri, non modo autem velle, sed et cooperari, ut fiat.

9 Christi fretus ed. Witt., Ien., Erl. 14 preciosius C 27 Paulus, fortiter dicens C Paulus fortiter, dicens ed. Witt., Ien., Erl. 29 exigatur, voveatur die Gesamtausgaben 35 non necessario fehlt in den Gesamtausgaben

Hoc confirmat Christus Matt. 12. dum praefert misericordiam omnibus ^{Matth. 12, 7.} legibus, dicens ad sabbatarios illos phariseos: 'Si autem sciretis, quid sit, misericordiam volo et non sacrificium, non condemnassetis innocentes.' Hoc enim eo dicit, quod, ubi corpori aut rei necessitas accidit, miserendum sit, et legem non intelligendam adversariam eiusmodi necessitati. Sic enim
 5 Apostolis vellentibus spicas patrocinator, quod esurierint, hoc est, misericordia eguerint in ea necessitate. Quare multo magis votum castitatis cedere debet misericordiae, si urens libido necessitatem nubendi fecerit. Volet enim misericordiam magis quam illiberale illud castitatis sacrificium. Edat ergo
 10 et hic David noster panes prohibitos cum fiducia et dicat: 'Castitatis votum propter hominem factum est, non homo propter votum castitatis. Itaque dominus est filius hominis etiam voti et castitatis.' Non autem sic se habet in re fidei erga deum, quia non deus propter hominem, sed homo propter deum est, de qua spirituali lege alias et alibi.

Proinde gratias agat, qui hanc veritatem et suavissimam libertatem
 15 fidelium Christi intelligit, et securus fidensque coniugium ineat, si continere non potest et insanos puppas cum sceleratis et impiis tum legibus tum minis suis contemnat. Qui in sua illa sacrilega decretali de vit. et ho. cle.¹ blasphemare audent, in coniugio non posse deo serviri. Quid enim hoc est nisi
 20 nuptias arguere perfidiae, impietatis et universae apostasiae? Scilicet tibi, Papa, Satanae ministro Abraham et universi Patriarchae, Zacharias et Elisabet non servierunt deo? Sed quid cum istis monstris seipsis etiam monstrosioribus ago? quos prae nimia blasphemandi rabie fugiendos et fugandos esse definitum est.

Porro quod multi causantur molestiam coniugii atque ideo continendum
 25 suadent, humaniter quidem, sed stultissime sapiunt, scilicet ut molestiam vitare doceas, ad carnificinam conscientiae invitas? Nos non docemus coniugium, quod molestum non sit, nec tale promittimus, sed licitum et liberum esse volumus, ut contineat, qui potest, quamdiu volet: conscientiam liberamus
 30 molestia, non coniugium. Quanto autem foelicius est, bis molestum coniugium tolerare, quam perpetuo conscientiae aculeo cruciari? Molestiam hanc deus imposuit, et tulere omnes sancti patriarchae. Paulus molestiam eandem praedicat nubentibus, sed non dissuadet neque damnat. 'Tribulationem, 1. Cor. 7, 28. inquit, carnis habebunt huiusmodi.' Sed non ait: 'Nolite tribulationem carnis
 35 istam subire', nec dicit: 'Mala est et damnabilis', imo lucrum est, si recte et pie eam tuleris. Molestum est in carcere pro Christo vinciri, sed nun-

1 cum praefert ed. Witt., Ien., Erl. 4 corporis ed. Witt., Ien., Erl. 18 Vit. et ho. Cle. ed. Ien., Erl. 21 Papae ed. Witt., Ien., Erl. 32 et eam tulere ed. Witt., Erl. et eam tolerare ed. Ien. eandem molestiam ed. Witt., Ien., Erl. 35 si eam recte et pie tuleris ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Clem. I. de vita ac honestate clericorum.

quid ideo dissuadebis? nonne potius hortaberis, ut constanter ferat? Nos iis, qui ocii et voluptatis causa nubunt, nihil scribimus, quibus recte evenit molestia pro voluptate, sed iis scribimus, qui periculum salutis, necessitatem peccandi, impossibilitatem continendi cum universo tartaro conscientiae mutare cupiunt quavis molestia vel labore, qui non in voluptate, sed bene vivere
 1. 1. Cor. 3, 19. volunt. Ducant illi in bonis dies suos, nos dicimus nostris coniugibus: 'In sudore vultus tui vesceris pane tuo.' Sed nec tu unquam credas eos foeliciter continere, qui molestiae vitandae gratia abstinent a coniugio. Experientia enim docet, ut contineant egregii isti coniugii contemptores et castitatis iactatores, cum illi solum contineant, non qui fugiunt molestiam, sed
 10 quibus datum est, ut propter regnum coelorum contineant.

Et quid tandem ad nos, quid iudicent bullae? Faciamus, quod bonum
 2. 1. Cor. 6, 8. est, per infamiam et bonam famam. Dominus iudicat populos et orbem terrae
 1. 1. Tim. 3, 4. cum aequitate. Omnis homo mendax. Solus autem deus verax. AMEN.]

DE VIDVIS APVD PAVLVM I. TIMOTH. V.

15

Reliquus est locus unus, quem pro votis fortasse facere aliquis putabit.
 1. 1. Tim. 5, 11. 12. Is est Pauli i. Timoth. v. de apostatis viduis dicentis hoc modo: 'Cum lascivierint adversus Christum, nubere volunt, habentes damnationem, quia fidem primam irritam fecerunt.' Ex hoc loco non obscurum est venisse celebre illud Augustini verbum, quo definit, Sanctimonialibus non solum
 20 nubere, sed et velle nubere damnabile esse.¹ Sed Paulum prius videamus, qui si non hoc cogit, nec Augustinus quippiam coget. Primum hoc certum est, Paulum prorsus nihil loqui de vovendi instituto, neque enim Ecclesia primitiva hoc voti genus unquam novit, sed de viduis loquitur, quae alebantur Ecclesiae facultatibus et curabantur ministerio Diaconorum, quale
 25 exemplum in Actis quarto legimus. Nihil ibi de viris religiosis, nihil de virginibus, sed de pauperibus viduis agit, quarum cura in lege Mosi instantissime commendatur. Nam in eodem capite Paulus definit viduas, quae
 1. 1. Tim. 5, 16. possint ali a suis, non debere ali facultate Ecclesiae. Dicit enim: 'Si quis fidelis habet viduas, subministret illis, et non gravetur Ecclesia, ut iis, quae
 30 vere viduae sunt, sufficiat.' Rursus viduas, quae parentes aut filios habeant, 1. 1. Tim. 5, 4. aequae secernit, dicens: 'Siqua vidua filios aut nepotes habet, discat primum domum suam regere, et mutuam vicem parentibus reddere, hoc enim acceptum est coram deo.' Veram autem viduam facit eam, quae nec parentes nec

2 his ed. Witt., Ien., Erl. 3 his ed. Witt., Ien., Erl. 5 in ~~scilicet~~ in C 14 in aequitate ed. Witt., Ien., Erl. verax, Ipsi sit gloria in aevum, Amen ed. Witt., Ien., Erl.

¹) August. de bono viduitatis cap. IX. „in viduali et virginali continentia . . . iam non solum capessere nuptias, sed etiamsi non nubatur, nubere velle damnabile est.“ Migne, Patrol. curs. lat. Tom. XL Sp. 437.

filios nec ullos habeat, a quibus curetur. Sic enim dicit: 'Quae autem vere 1. Tim. 5, 3. vidua et solitaria est, speravit in deum, instat orationibus et obsecrationibus die et nocte.'

- Inter has igitur invenit duo genera, quae damnet, unum quod in deliciis
 5 vivit, scilicet earum, quae relictis sibi opibus divites sunt, unde seipsas
 curent, de iis dicit: 'Quae in deliciis est, vivens mortua est.' Alterum, quod 1. Tim. 5, 6.
 ab Ecclesia susceptum erat propter paupertatem: sed hae cum essent iuniores,
 alienis facultatibus saginatae lasciviebant. Et quae in propria paupertate a
 nullo fuissent petitae, nunc in alienis laboribus pingues ultro petunt nubere.
 10 Sed nec hoc in eis damnat Paulus, quod nubere volunt, sed quod fidem
 primam irritam fecerunt. Sic enim dicit: 'Habentes damnationem, quia fidem 1. Tim. 5, 12.
 primam irritam fecerunt.' Alioqui contra seipsum diceret, ubi sequitur: 'Volo 1. Tim. 5, 14.
 iuniores nubere, filios procreare.' Fides vero in eo loco votum non potest
 significare, neque enim voverant viduitatem neque in tota scriptura fides
 15 votum significat, sed fides Christi ea est, quam, ut securius nuberent, ab-
 negaverunt et ad Iudaismum vel gentilitatem redierunt, id quod probant
 circumstantiae et sequelae. Sequitur enim: 'Iam enim quaedam retro con- 1. Tim. 5, 15.
 versae sunt post Satanam.' Et iterum: 'Simul discunt loqui, quae non ex- 1. Tim. 5, 13.
 pedit.' Haec certe dicuntur de apostasia fidei et doctrinae, ut satis notum
 20 est. Eodem spiritu et in secunda ad Timotheum scribit: 'Demas me de- 2. Tim. 4, 10.
 reliquit diligens hoc seculum.' Et iterum: 'Scis, quod aversi sunt a me 2. Tim. 1, 15.
 omnes qui sunt in Asia.' Si enim non peccassent in fidem, non de eis lo-
 queretur hoc modo, sed mandaret eos curari, quo modo fornicarium apud
 Corinthios. Quare concludimus, fidem primam esse Christianam fidem, a 1. Cor. 5, 1 ff.
 25 qua multi in primitiva Ecclesia apostatabant, cum adhuc esset novella. Et
 hanc apostasiam maxime arguunt Apostoli, in quam et autor¹ Epistolae ad
 Hebraeos invehitur, dum asserit esse impossibilem renovationem salutis iis, Hebr. 6, 4-6
 qui semel prolapsi sunt, videlicet, quod ii qui labebantur, arbitrabantur
 etiam alia fide, nempe propria aut Iudaica, sese salvos fore. Nihil ergo ad
 30 vota pertinet locus iste, multo minus ad religionum vota, sed et hoc magnum
 argumentum est, de fide Christi eum loqui, quod ait: 'cum adversus Christum
 lascivierint'. Adversus Christum lascivire est non sola libidine carnis insanire,
 sed contra fidem eius ob lasciviam conari et negata eius fide alio spectare.

- Sed finge Apostolum de votis et non de viduis loqui, iam fortissime
 35 omnium pro nobis facit. Et nullus scripturae locus tam potenter evidenter-
 que vota et religiones damnat, ut plane optandum sit, eum vel loqui vel in-

1 Sic autem dicit ed. Witt., Ien., Erl. 2 sperat ed. Witt., Ien., Erl. 4 delitiis B
 7 haec B 21 reliquit ed. Witt., Ien., Erl.

¹) Über Luthers damals beginnende Zweifel betreffs des Verfassers des Hebräerbriefs
 vgl. die Predigt in der Kirchenpostille über die Epistel des 3. Schrifttags, Erl. Ausg. 2 Bd. 7
 S. 190.

telligi de votis. Si enim de votis sentit, manifestum est, corrigi et damnari
 1. Tim. 5. 11. vota in futurum, utcumque illae in praeteritis peccaverint. Dicit enim: 'Viduas
 14. iuniores devita.' Et iterum: 'Volo iuniores nubere.' Quare post hanc
 Apostoli definitionem prorsus nulli licuit vovere, nisi annos nato sexaginta.
 Elige ergo, utrum volueris: aut Apostolus loquitur de votis, vel non loquitur
 de votis. Si non loquitur de votis, nihil urget hic locus, si loquitur de votis,
 correcta et damnata est ab ipsomet vita devotaria ante sexagesimum annum,
 et patrona erit nostrae sententiae autoritas ista fidelissima, ut securissima
 sit conscientia, si vota sua cassaverit.

Summa: Cum abunde satis dictum sit, hoc vitae genus pugnare cum
 10 Euangelio, dum facit peccatum in cibis, vestibus, potibus, locis, personis,
 operibus, gestibus, in quibus Christus nullum peccatum facit, sed libera esse
 iussit, nec subsistere possit, nisi peccatum eiusmodi faceret et conscientias
 illaquearet, ut est omnium evidentissimum (statim enim vanesceret, si libera
 haec esse putarent et conscientias non tenerent): simul evidentissimum est,
 15 eiusmodi vota esse nulla, illicita, impia et Euangelio pugnancia. Quare non
 est disputandum, pia vel impia opinione voveris, cum certum sit, impias res
 a te voveri. Proinde fidendum est Euangelio, et vota ista, quocunque casu,
 quocunque animo, quocunque tempore emissa, cum tota fiducia deserenda
 sunt et ad libertatem fidei Christianae redeundum. Haec mea est firma et
 20 indubitata sententia, de qua benedico et gratias ago benignissimo liberatori
 domino nostro Ihesu Christo, qui est benedictus in secula, Amen.

HAec pro tempore de monastica volui dicere, plura dicturus, siquis ea im-
 petierit, quanquam sic arbitror omnia scripturis et rationibus evidentibus
 munita, ut non solum possint adversariorum os oppilare (quod parum spectavi),
 25 sed etiam conscientias fideliter erga deum erigere et securas facere, id quod
 maxime spectavi. Illaqueatis enim diuturnis legibus, consuetudinibus, pro-
 priis pavoribus et scrupulis, deinde sanctitatis autoritate, multitudine et
 magnitudine hominum, maxime vero divinis scripturis erroneo sensu altissime
 imbibitis, certe difficillimum est mederi et libertatem tam letam tam de-
 30 speratis et iam dudum in inferno deploratis persuadere. Nam ut haec pugnent
 et triumphant adversus Papam et suas synagogas, infinitum illud Acade-
 miarum, monasteriorum, collegiorum vulgus, non magnopere gaudeo. Quid
 enim ad nos, quid sapiat perditum hoc Papae et peiorum Turcarum regnum,
 quod iam dudum contempsimus? Nobis hoc curae est, ut conscientias robore-
 35 mus adversus Satanam in hora mortis et securas reddamus ante filium ho-
 minis. Insaniant homines, ut ut volunt, in morte saltem nos relinquent sive

14 evanesceret ed. Witt., Ien., Erl.
 quod gebudet

34 Qd sapiat A, von ber ed. Erl. irrig als

victi sive victores. At coram Satana et iudicio dei quis subsistet, nisi certissimis et evidentissimis verbis dei munitus steterit supra petram et custodiam suam, auditurus, quid contradicatur ei, qui possit dicere deo sine hesitatione et trepidatione cordis: 'Haec tu dixisti, qui mentiri non potes.'

- 5 Unde et ego per Christum oro omnes, qui meo voluerint hoc consilio uti et deserta monastice libertati sese reddere, ut ante omnia suam conscientiam probent, ne forte hoc tentent novitate rei allecti, aut solo hominum contemptu vel odio. Nam ii in morte, suscitata et vexata per Satanam conscientia de apostasia, de soluto voto &c. non subsistent, sed ad sacrilegam
10 poenitentiam spectabunt, fientque novissima peiora prioribus. Opus est enim hic solis verbis dei puris fortiter inniti et ne iudicio quidem dei cedere, cum sciamus, veracem eum esse, sese negare non posse. Verba autem, quae huc valeant, ea sunt, quae supra posuimus, in quibus solus Christus nobis lux et dux praeficitur, et quicquid est ab hominibus inventum, damnatur.
15 Ipse igitur dulcis dux et lux nostra Ihesus Christus illustret et roboret cor nostrum in virtute sua propria et verbo salutari in vitam aeternam. Cui est gloria et imperium in secula seculorum, AMEN.

PETRVS.

- QVASI LIBERI ET NON QVASI VELAMEN HABENTES ^{1. Petr. 2, 16.}
20 MALICIAE LIBERTATEM, SED SICVT SERVI DEI.

PAVLVS.

- IN LIBERTATEM VOCATI ESTIS, TANTVM NE LIBER- ^{Gal. 5, 13.}
TATEM DETIS IN OCCASIONEM CARNI.

1 Satan && C 11 caedere C 17 ~~Inter~~ AMEN fügen ed. Ien., Erl. ein: M.D.XXII. Mense Ianuario. ed. Witt. hat M.D.XXI. Mense Ianuario. und läßt die folgenden Sprüche fort. Vgl. oben S. 565 f. 18 1. Petr. 2. ed. Ien., Erl. 20 malitiae B 21 Galat. 5. ed. Ien., Erl.



Eine treue Vermahnung zu allen Christen, sich zu hüten vor Aufruhr und Empörung.

1522.

Als Luther in den ersten Tagen des Dezember 1521 heimlich von der Wartburg die Freunde in Wittenberg besuchte, schrieb er von dort aus an Spalatin und kündigte ihm u. a. an, er sei Willens, alsbald nach der Heimkehr in seine Einsamkeit eine „öffentliche Ermahnung“ ausgehen zu lassen wider das unschädliche Betragen mancher seiner Anhänger. Und daß er diesen Voratz bald darauf auch ausgeführt hat, bezeugt uns ein Brief des in Wittenberg studirenden Albert Burer, der am 27. März 1522 dem Beatus Rhenanus unter den Novitäten der letzten Zeit auch den „Germanicus libellus de non excitando tumultu“ nennt. Was hat Luther zur Abfassung dieser Schrift bewogen? „Die Veranlassung zu dieser Schrift ist nicht bekannt, auch aus ihrem Inhalte nicht zu erschließen. Nur soviel geht aus derselben hervor, daß Luthern Besorgnisse von Geistlichen wegen eines Aufruhrs zu Ohren gekommen waren.“ Mit diesen resignirten Worten leitet die sogenannte Erlanger Ausgabe unsere Schrift ein. In der That haben wir gerade in diesem Falle besonderen Anlaß, es zu bedauern, daß die Briefe, welche Spalatin an Luther nach der Wartburg gerichtet, uns, wie es scheint, unwiederbringlich verloren gegangen sind; denn sie würden ohne Zweifel hier uns manche Frage beantworten, die wir jetzt wohl aufwerfen, aber nicht zu erledigen vermögen. Man meinte zwar neuerdings, die Veranlassung zu Luthers Vermahnungsschrift deutlich in Wittenberger Vorkommnissen erkennen zu können. Man weist darauf hin, daß ja gerade in den Tagen, in welchen Luther seine Reise nach Wittenberg ausführte, diese Stadt der Schauplatz von recht unschädlichen Vorkommnissen gewesen war. Hatte sich doch schon am 12. November der Prior des Wittenberger Augustinerklosters, Helt, beim Kurfürsten darüber beschweren müssen, daß ausgetretene Mönche, die theils bei den Bürgern, theils bei Studenten Unterkunft gefunden, jetzt „lose Burschen“ wider die dem Klosterleben treubleibenden Mönche aufheßten; er selbst wage nicht mehr über die Straßen zu gehen aus Furcht vor Gewaltthätigkeiten. Wohl hatte der Rektor der Universität dem Kurfürsten durch Spalatin melden lassen, daß er allen Fleiß aufwenden wolle, um „Empörung“ zu verhüten; aber er hatte die unruhigen Geister nicht zu zügeln vermocht. Denn am 3. Dezember,

am Tage vor Luthers Ankunft in Wittenberg, war die Frühmesse in der Stadtpfarrkirche durch den Unfug, den Studenten im Verein mit etlichen Bürgern dabei getrieben, gewaltsam gestört worden. Mit „bloßen Messern unter den Rücken“ waren die Studenten in der Kirche erschienen, hatten die Messbücher fortgenommen und die Priester von den Altären vertrieben. Nach anderen Priestern, die in früher Morgenstunde eine Marienandacht halten wollten, war mit Steinen geworfen worden. Am nächsten Tage hatte sich der Unfug, diesmal beim Franziskanerkloster, wiederholt. An die Klosterthür waren Drohbriefe angeheftet worden; eine Rote lärmender Studenten war tatsächlich in die Klosterkirche eingedrungen, hatte den Gottesdienst der Mönche mit Gelächter und „schimpflichen Worten“ gestört, ja sogar einen hölzernen Altar theilweise demolirt. Für die Nacht hatte man einen förmlichen Klostersturm befürchtet, sodaß die geängstigten Mönche sich vom Rathe eine Wache zum Schutz ihres Klosters erbitten mußten. Wie die nachfolgende Untersuchung ergab, war dieser unruhige und ungefühme Geist besonders durch etliche aus Erfurt herbeigezogene Studenten, „die an ihnen selbst empdrisch sein“, genährt worden. Sollten es nicht diese „junge muthwillige und unverständige Martinianer“ gewesen sein, die Luther den nächsten, dringenden Anlaß zu seiner ernstlichen Vermahnungsschrift gegeben hätten?

So nahe diese Kombination auch liegt und so viel auch für sie zu sprechen scheint, so zeugen doch zwei Äußerungen Luthers entschieden gegen dieselbe. Denn einmal schreibt er in eben dem Briefe, in welchem er Spalatin seine Absicht meldet, unsere Schrift zu verfassen, über das, was er in Wittenberg selbst gesehen und gehört hat, nur mit Ausdrücken der höchsten Befriedigung: „Omnia vehementer placent, quae video et audio.“ Hatten die Freunde die ärgerlichen Vorfälle vor ihm möglichst geheim gehalten? oder erblickte er in jenen Ausschreitungen der Studenten nur „Knabenstreiche“ (Kolbe), auf die man kein besonderes Gewicht zu legen habe? Jedenfalls würde er sich über das, was er in Wittenberg gesehen und gehört, anders geäußert haben, wenn es diese Studentenstreiche gewesen wären, die ihn zu der Abfassung seiner Schrift veranlaßten. Außerdem lesen wir aber auch in demselben Briefe, er sei „per viam vexatus rumore vario de nostrorum quorundam importunitate“ und eben darum wolle er eine solche Schrift ausgehen lassen. Was er unterwegs gehört auf seiner Reise von der Wartburg über Leipzig nach Wittenberg, das werden ja nicht Gerüchte über die eben erst in Wittenberg ausbrechenden Unruhen gewesen sein, sondern es wird ohne direkte Beziehung auf diese Ausschreitungen die bange Befürchtung gewesen sein, daß überhaupt die scharfe Spannung der Gegensätze zu einem gewaltsamen Ausbruch der Volksleidenschaft führen werde. Es ist bezeichnend, daß Luther gerade jetzt, wo er zum ersten Male aus der stillen Zurückgezogenheit seines Lebens auf der Wartburg sich unter die Menschen begiebt und auf der Reise hie und da Gelegenheit hat, allerlei Leute über die Zeitlage sich äußern zu hören, einen Eindruck von der Gewitterschwüle empfängt, deren Beängstigung man hin und her empfindet, und nun auch Klagen mancherlei Art über das unschädliche und gewaltthätige Auftreten von Leuten, die sich mit seinem Namen brüsten, zu hören bekommt.

Man kann die Frage aufwerfen, ob nicht Luther zur Abfassung einer derartigen Schrift, welche die Leidenschaften im Kreise seiner Anhänger beschwichtigen und ihn selbst und seine Sache vom Verdacht des Aufruhrs reinigen sollte, vom

kurfürstlichen Hofe selbst durch Spalatin aufgefordert und angeregt sein werde. In der That scheint etwas Derartiges seinem Entschlusse vorangegangen zu sein. Denn aus dem Briefe, den er selbst am 11. November 1521 an Spalatin geschrieben, läßt sich wenigstens erkennen, daß ihm der Freund seine Bedenken über allerlei anstößige Erscheinungen vorgetragen hatte, wie sie in Folge der reformatorischen Bewegung im Kurfürstenthume hie und da zu Tage getreten waren. Wurde nicht wirklich die öffentliche Ordnung durch das stürmische Vorgehen namentlich jüngerer Martinianer bedroht? Wenn wir recht sehen, so hatte Spalatin nicht nur im Allgemeinen geklagt, sondern wenigstens auf einen Vorfall ausdrücklich hingewiesen. Die sogenannte „Antoniusbotschaft“ (vermuthlich aus dem Hause Riechtenberg bei Torgau) hatte in gewohnter Weise in Wittenberg Gaben einsammeln wollen; aber Studenten hatten sich an dem Manne im Ordenskleide mit allerlei Spott, oder gar mit Thätlichkeiten vergangen. Es scheint, als habe Spalatin unter Hinweis auf solche Vorkommnisse geradezu den Wunsch ausgesprochen, daß Luther in einer Rechtfertigungsschrift seine Sache von solchen Gewaltthätigkeiten scheiden möchte. Aber sehr entschieden weist Luther in genanntem Briefe solches Ansinnen zurück. In jeder größeren Gemeinschaft müsse man Elemente tragen, die nicht vorwurfsfrei seien. Er findet es unbillig, ihn für die muthwilligen Streiche einiger jungen Leute verantwortlich zu machen. Denn wer ist im Stande, allen jederzeit und an jedem Orte Zügel anzulegen? Wie sollten denn allein die Evangelischen mit einem so unbilligen Maße gemessen werden? „Wir allein find's“, so ruft er unwillig aus, „von denen man verlangt, daß kein Hund bei uns muß!“ Und er fügt hinzu: „Ich bitte Dich, mach' Dir keine Hoffnung darauf, daß wir jedem einzelnen, dem unser Wittenberg nicht behagt, Verantwortung darüber geben werden (nos apologias singulis reddere), denn das ist ein Ding der Unmöglichkeit.“ Wir sehen: den Gedanken, sich und seine Sache den Römischen gegenüber zu vertheidigen oder zu entschuldigen, hatte Luther entschieden abgewiesen. Ein Anderes war es, unüberlegte und irrende Freunde seiner Sache mit ernstem Worte zu belehren und zurechtzuweisen. Nicht daß Luther die Lage der Dinge so angesehen hätte, als wenn es wirklich zu einem größeren Aufruhr im Namen des Evangeliums kommen könnte. Vielmehr bricht gerade hier seine Anschauung mächtig hervor, nach welcher er die in der Schrift angekündigten Tage des Endes herannahen sieht, die Tage, da der Herr selbst nicht mit dem Schwerte und mit Leiblicher Gewalt, sondern mit dem Geiste seines Mundes, allein durch die Kraft seines Evangeliums die gottfeindliche Papstkirche vernichten werde. Aber eben weil der Herr sich aufgemacht hat, sein Gericht zu vollstrecken, darum sollen Menschen ihm nicht vorgreifen. Dem einzelnen Christen ist keine andere Waffe gegen das päpstliche Regiment gegeben, als das Mittel des Wortes in Gebet und Lehre. Eingreifen darf nicht der einzelne, sondern immer nur die Obrigkeit. Aber nicht allein gegen solche Reigung zu thätlichen Eingriffen Unberufener richtet sich seine Mahnung, sondern ebenso gegen das stürmische, Schaden anrichtende, die Schwachen ärgernde Treiben derer, die ohne selbst im evangelischen Wesen tiefer gegründet zu sein, mit Poltern und Schmähen und Pöchen auf ihre evangelische Freiheit den Namen „Lutherisch“ in Unehre brachten. Unsere Schrift ist das bedeutsame Manifest des rein religiösen Reformationsgedankens Luthers; die Massen haben es freilich weder verstanden noch beherzigt.

Mit welchem Rechte die Jenerser Gesamtausgabe der Werke Luthers unserer Schrift das Datum des 19. Januar 1522 beigelegt habe, ist nicht ersichtlich. Die Niederschrift der wenigen Blätter ist ja alsbald nach seiner Rückkehr auf die Wartburg (c. 10. December) in wenigen Tagen erfolgt. Denn schon Mitte December sendet er an Spalatin das Manuskript ein und bittet um möglichst schnelle Beförderung in die Druckerei „in occursum rudium illorum et insulsorum nostri nominis iactatorum.“ Da uns aber für die Veröffentlichung der Schrift kein früheres Datum bekannt ist als der 27. März 1522,¹ so ist der Druck derselben wohl auch erst nach dem 19. Januar zu Ende gebracht.

Vgl. Erl. Ausg. Deutsche Schriften Bd. XXII S. 43. De Wette Bd. II S. 94. 109. 111. Enders, Briefwechsel Luthers Bd. III S. 247. 253. 255. Strobel, Miscellaneen Literarischen Inhalts. 5. Sammlung. Nürnberg 1781 S. 119. Briefwechsel des Beatus Rhenanus. Leipzig 1886. S. 304. Corp. Ref. Tom. I. Sp. 484. 485. 488. 489. 504. 506. Plitt, Einleitung in die Augustana Bd. I S. 266 ff. Köstlin Bd. I² S. 510 ff. Kolbe, M. Luther Bd. II S. 28 ff.

Ausgaben.

- A. „Gyn trew vormanung Mar- || tini Luther tzu allen Chri- || sten. Sich tzu vorhuten || fur auffruhr vnnb || Empörung. || Wittenberg.“ 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg; vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 269.

- B. „Gyn trew vormanung Mar- || tini Luther tzu allen Chri- || sten. Sich tzu vorhuten || fur auffruhr vnnb || Empörung. || Wittenberg.“ 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Im Titel der Ausgabe A völlig gleich mit Ausnahme der kleinen Abweichung in dem Worte „Christen“. Auch im Innern sehr ähnlich, aber gleichwohl ein völlig verschiedener Druck und zwar, wie mehrfache Korrekturen beweisen, eine zweite Auflage, der gegenüber A als Urdruck betrachtet werden muß. — Druck von Melchior Lotther in Wittenberg; vgl. v. Dommer a. a. O. Nr. 270.

- C. „Ein treu² ver || manung Martini Lu || ther, zu allen Christē, || Sich zu verhuten || vor auffrur vnd || emporüg.“ Mit Titelleinfassung. 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Adam Petri in Basel. Von Bl. Aij^b an sind sämtliche Seiten mit folgender Aufschrift versehen: [linke Seite:] „Für Vffrur“, [rechte Seite:] „Martinus Luther“. Marginalinhaltangaben sind hinzugefügt.


- D. „Gyn trew vormanung Martini || Luthher tzu allen Christen. || Sich tzu vorhuten fur auffruhr vnd Em- || pörung. || * * * || Wittenberg.“ 8 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Vielleicht Druck von Michael Buchführer in Erfurt, jedenfalls kein Wittenberger Druck.

¹) Aus diesem Zeugniß ersehen wir, daß die in ein Exemplar unserer Schrift, welches die Laubaner Stadtbibliothek besitzt, eingetragene Notiz von gleichzeitiger Hand, nach welcher das Büchlein erst 1523 ausgegangen sein soll, auf einem Irrthume beruht. Allerdings giebt es Wittenberger Ausgaben dieser Schrift, die erst in diesem Jahre erschienen sind. Noch weiter irrt die Wittenberger Ausgabe, die unsere Schrift erst ins Jahr 1524 setzt. ²) Das w ist gebildet durch Zusammenziehung von z und v.

- E. „An Trewe Erma- || nung Martini Luther Zu allen || Christen. Sich zu verhüten || vor Auffrür vnnnd || Emberung || Wittenberg ||“ 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Wasserzeichen ein Kelch. Kein Wittenberger Druck. Dialektische Charakteristika sind: schauſe st. schafe, gſchriſt, traß st. troß, hört st. hart, leychtlich st. gleich.


- F. „Ein treü ermanung Marti || ni Luther zu allen Christen. Sich || zu verhüten vor auffrür vnd || Empörung. ||“  „Titelrückseite bedruckt. 8 Blätter in Quart. Am Ende ein Blättchen genau wie auf dem Titelblatt.

Süddeutsch. leſſen st. lippen.

- G.a. „Ein trew vormanüg || Martini Luther zu allen || Christen. Sich tzu vorhutten fur auff- || ruhr vnnnd Empörung. || Wittenberge. ||“ 8 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „M. D. xxij.¹ ||“

Das W in „Wittenberge“ ist so klein geschnitten, daß man es auch für ein w lesen könnte; doch kehrt es im Text noch wiederholt als ein großes W wieder (z. B. Bl. A 4^a). Daher in Erl. Ausg. Bd. 22 S. 44 Nr. 4 die Angabe „wittenberge“. Kein Wittenberger Druck.

- b. Genau wie a, nur ist in „Wittenberge.“ der Punkt und von dem letzten „e“ soviel entfernt, daß von dem Buchstaben nur ein Punkt und ein kleiner Spieß stehen geblieben ist „Wittenberg.“

- H.  „in treu vromanung [sic] Mar || tini Luther zu allē Chri || sten. Sich zu verhut || ten fur auf fruer [sic] || vnnnd Empo || rnug [sic]. |“ 8 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

- I. „Gyn trew vormanung || Martini Luther zu || allen Christen. || Sich zu vor- || huten fur || auffruhr || vnd || Empörung. || Wittenberg. ||“ Mit Titelseinfassung. 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Titelseinfassung die Lottherschen zwei großen Löwen (vgl. v. Dommer a. a. D. S. 240). In der Signatur auf dem 6. Blatte der Fehler „B b iij“ statt „Bbij“. Druck von Melchior Lotther in Wittenberg vom Jahre 1523.

- K. „Gyn trutwe vormanyn || ge Martini Luther to || allen Christen. Sid to || behöbende vor vpror || vploy vnde rumor. || Wuittemberch. ||“ Mit Titelseinfassung [wie I]. Titelrückseite bedruckt. 10 Blätter in Quart, letzte Seite leer. Am Schluß: „Gedruckt to Wuittemberch by Melchior Lotter || Na Christi gebort. M. D. XXij. ||“

Vgl. v. Dommer a. a. D. Nr. 326.

Wir besitzen somit, abgesehen von der niederdeutschen Ausgabe K, drei Lotthersche Drucke unserer Schrift: A, B, I. Es fragt sich, in welchem von ihnen der Urdruck zu suchen sei. Warum wir A und B in der angegebenen Weise geordnet haben, ist schon oben bemerkt; aber wie verhält es sich mit dem Alter des Druckes I? Die Erlanger Ausgabe sieht in ihm die editio princeps, führt daher diesen Druck

¹⁾ Das „j“ ist so kurz, daß es leicht für ein „i“ gelesen werden kann.

als Nr. 1 auf, A und B mit mancherlei Verwirrungen als 3 und 7. Allein das ist Umkehrung des richtigen Verhältnisses. Denn die Vorbüre von I findet sich erst auf Lotttherschen Drucken von 1523, und auch sprachlich zeigt I gegenüber A und B die charakteristischen Umwandlungen der späteren Lotttherschen Drucke (besonders in Anwendung des Umlautes.) Darum darf I nicht als Urdruck betrachtet werden, als solcher hat vielmehr A zu gelten. A liegt denn auch sicher den meisten Nachdrucken zu Grunde, so sicher C, F und auch I; D dagegen folgt dem Drucke B.

In den Gesamtausgaben steht unsere Schrift Wittenb. Bb. II (1569) Bl. 1—5^a (nach I)¹⁾, Jen. Bb. II (1558) Bl. 65^b—70^b, (1572) Bl. 58^b—63^b, Altenburg Bb. II S. 79—84, Leipzig Bb. XVIII S. 288—294, Walch Bb. X Sp. 406—425, Erlanger Ausg. Bb. XXII S. 44—59. Auch in den Consilia theologica Witeb. Frankfurt am Main 1664 Pars III pg. 78—81 ist dieselbe aus der Jenerser Ausgabe abgedruckt.

Wir legen A zu Grunde und vergleichen die Lesarten von B und I durchgehend, die der anderen Ausgaben nur gelegentlich.

¹⁾ Doch sind die Bibelcitate zum Theil nach der Lutherschen Bibelübersetzung statt verändert.

Gyn trew vormanung Martini Luther zu allen Christen, sich zu vorhuten fur auffruhr unnd emporung.

I h e s u s.

Allen Christen, die disen brieff lesen odder horen, geb gott
gnad unnd fryde. Amen.

Es ist von gottis gnaden yn disen iaren das selige licht der
Christlichen warheit, durch Pabst und die seynen zuvor vor-
druckt, widder auffgangenn, da durch yhre manschelidige sched-
liche und schendliche vorsurunge allerley miszthat und tyranney
offentlich an tag bracht und kuschanden worden ist. Das
es sich ansehen lest, es werde gelangen zu auffruhr und
Paffen, Munich, Bisschoff mit ganzem geistlichen standt
erschlagenn und voriagt mochten werden, wu sie nit ein ernstliche merckliche
besserung selbs fur wendenn, denn der gemeyne man, yn betwegung und vor-
driesz seynner beschedigung am gut, leyb und seel erlitten, zu hoch versucht und
ubir alle maasz vonn yhn auffz aller untreulichst beschweret, hynsurt solchs
nymmer leyden muge noch wolle, und dazu redliche ursach habe mit pflegeln
und kolben drehn zu schlagen, wie der Karst hans dratwet.

Wie woll nu ich nit ungerne hore, das die geistlichen yn solcher furcht
und sorge stehen, ob sie da durch wolten yn sich selb schlagen und yhr wutende
tyranney senfften, und wolt got, solch schrecken und furcht were noch grosser:
szo dunckt mich doch, ich sey des gewisz, yhn auch on alle sorge eyniges zu-
kunftigen auffruhrisz odder entporunge, sonderlich der do durch und durch
bringe und den ganzen hauffen ubir falle, auß der ursach, das ich nit mag
nach soll zweyffeln, gott werde ubir seynem wort halten und viell ehe lassen
hymel und erden vorgehen, ehe eyn eyniger tuttel odder buchstab davon ver-
falle, wie er selbs sagt Math. v. und xxiii. Der halben laß ich dratwen
und schrecken wer da mag unnd will, auff das erfulet werde die schrift, die
Wi. 36, 3. do sagt von solchenn geistlichen ubelthetern, Psal. xxv. 'yhre boszheit ist

1 Treue vermanung Jen. Ausg. 2 Sich fur Auffruhr und Empörung zu hüten
Jen. Ausg. 3 „Ihesus“ fehlt in Witt. u. Jen. Ausg. „Anno 1524“ Witt. Ausg. „Anno
M. D. XXII.“ Jen. Ausg. 7 durch den Pabst Walch seyne AI verdruckt I 8 anff-
gangen A 11 auffruhr I „und“ fehlt in I, Witt. Ausg. 13 veriagt möchten I 15 vor-
sucht A 16 auff AI 17 wolle I flegeln I ich nun Walch höre I 20 selbs I
wutenden A wütenden I 21 gröffer I 22 eines Jen. Ausg. 23 auffruhrisz I der
do durch bringe I, Witt. Ausg.; die da durch und durch Jen. Ausg., Walch

offenbar worden, das man yhn feyndt wirt'.¹ Item Psal. xiiij. 'sie fürchtenn ^{Bl. 14, 5.} sich da keyne fürcht ist'.² Item prover. xxvij. 'Die gotloszen fliehen, ob sie ^{Spriechw. 28,} schon niemant iaget'. Und Levit. xxvi. 'Es soll sie auch eyn ratschend bladt ^{3. Mos. 26, 36.} erschrecken', und Deu. xxviiij. 'Gott wirt dyr geben ein erschrocken herzh, das ^{5. Mos. 28,} dein leben wirt fur dyr wehen. Des morgens wirstu sagen: wolt got, ich ^{65-67.} ubir lebet denn abent, des abents wirstu sagen: wolt got, ich ubirlebt den morgenn'. Solch schrecken und fürcht gibt die schrift allen gottes feynnden zum anfang yherer vordamnusz. Darumb ist billich und gefellet myr wol, das solche plage ansehet yn den Papisten, die gotliche warheyt vorfolgen unnd vordammen. Es soll schyr noch basz beyssen.

Und das ich mehr sage. Wen ich hehen leybe hette unnd mocht bey got szo vill gnade ertwerben, das er sie mit dyßsem fuchs schwanz des leyplichen tods odder auffruhrisz castehet, szo wolt ich sie doch alle ausz herhen grund gerne dar strecken fur den elenden hauffen. Ach herr got, es ist nit ein solche linde straff fur der thur, es ist ein unsaglicher ernst und horn, des keyn ende ist, ubir sie schon angangen. Der hymel ist ehfern, die erde eerern. Es hilfft keyn bitten mehr. Der horn ist, wie S. Paulus vonn Juden sagt, ubir sie ^{1. Theß. 2, 16.} komen entlich. Es ist nit umb ein auffruhr zu thun fur gott, wolt got, die weyl dem hauffen nit zu helfen ist, wir mochten doch ettlich erausz reysen und von dem greulichen schlund unnd rachen erretten. Die schrift gibt dem Papst und den feynen gar viel ein ander ende, den leyplich todt und auffruhr. Daniel. viij. spricht: 'Er soll onn hand hur knurset werden', das ist, nit mit ^{Dan. 8, 25.} dem schwerd und leyplicher gewalt. Und S. Paulus ij. Theß. ij. sagt von ^{2. Theß. 2, 8.} hym alszo: 'Unser herr Ihesus wirt yhn todten mit dem geyst seynes munds und wirt yn vorstoren durch das erleuchten seynes zukunfft'. Die maler malen auch alszo Christum auff dem regen bogenn, das hym ein ruthe unnd schwerd auff dem mund gehet, wilchs ist ausz Isaia xi. genommen, da ^{3. Is. 11, 4.} er spricht: 'Er wirt schlagen die erden mit der stangen seyns munds, und mit dem geyst seynes lippen wirt er todten den gotloszen. Das aber die ³⁰ maler ein bluende ruthen malenn, ist nit recht. Es solt eyn stab adder stangen seyn, unnd beyde, stange unnd schwerdt, alleyn ubir die eyne seyhte

4 Der HERR wird dir ein bebenendes herzh geben Witt. Ausg. 5 wehen I schweben Witt. Ausg. 6 ybir lebet B Ach das ich den Abend erleben möchte Witt. Ausg. wolt I Ach das ich den Morgen erleben möchte Witt. Ausg. 8 vordamniss I 9 solche A die die Jen. Ausg., Walch göttliche I 10 heißen Walch 11 möcht I 13 auffruhrisz I 16 eberen I 17 den Juden Walch 19 möchten I 20 erretten I 22 knurset I 24 tödten I 25 verstoren I zerstoren Walch erleuchten I 28 schlagen I Walch schiebt nach „munds“ ein: „und mit dem Geist seines Mundes“ 29 gaist seiner gwißen E ertöbten A ertöbten I 30 blüende I nicht I odder BI

¹) Vulgata: „ut inveniatur iniquitas eius ad odium.“
trepidaverunt timore, ubi non erat timor.“

²) Vulgata: „illic

Wf. 10, 15. gehenn ubir die vordampfen. Item Psal. x. 'hurtnurffe den arm des got-
loffen, ersuche seyne boszheyt, szo wirt seyn gottlosz wezzen schon nymer
bestehen'.¹

Ausz diszen spruchen lernen wir, das des Papst Endchristlich regiment
mit yhm wirt diszer massenn vorstoret werdenn. Nemlich das durch das wort
Christi, wilchs ist der geist, stang und schwerd seynes mundisz, wirt seyne
buberey, trigerey, schalckeyt, tyranny, vorfurerey auffdeckt und fur aller welt
bloß zu schanden werden, denn die lügen und vorfurerey wirt alleyne damit
vorstoret, wen sie offenbar und erkant wirt. Szo bald die lügen erkennen
wirt, darff sie schon keynes schlags mehr, feld und vorschwind von yhr selbst

Wf. 10, 15. mit allen schanden. Das meynet Psal. x. 'suche nur seyne boszheyt, szo ist
seyn gottlosz wezzen schon dahyn'. Es darff nit mehr denn suchen und erkennen.
Nu ist des Papsts wezzen mit seynen stifften, klostern, hohen schulen, gesehen
unnd leren eyttell lügen, durch eyttell lügen auff bracht, hat auch die welt
nit anders denn mit scheyn und guter gestalt betrogen, vorfuret, unterdruckt,
an leyb, gut und feel verderbt. Drum darffs nit mehr denn nur erkennen
und offenbar machen, szo sellet es dahyn mit Papst, Pfaffen, Munchen yn
aller schand unnd schmach. Denn keyn mensch ist szo toll, der da folge und
nit hassze die offentlichenn lügen und falscheyt. Wen nun solch offenbarung
der Papestischen buberey geschehenn ist unnd der geist des munds Christi ym
schwand gehet, das der Papst mitt seynen lügen nichts mehr gilt und ganz
voracht wirt, als den wirt mit kuplazen und treffenn der iungst tag, unnd
2. Thess. 2, 8. wie Paulus sagt, wirt Christus den Papst vollend zu storen durch seyne
kufunfft.

2 seyne gottlosz A1	4 spruchen I	Papsts B	5 vorstoret I	7 buberey I
verfurerey I	8 lügen I	vorfurerey I	9 vorstoret I	offinbar I
13 Papst I	klostern I	14 lügen I	lügen I	15 verfüreret I
19 lügen I	21 lügen I	22 iunß B	23 wollen A	stören I
				17 offinbar I

¹) Darstellungen Christi, wie sie Luther hier beschreibt, hatte er in Wittenberg selbst
vor Augen: über dem Portal des Gottesackers und an dem nördlichen Thurmeingange der
Pfarrkirche (vgl. J. G. Schadow, Wittenbergs Denkmäler. Wittenberg 1825 S. 118 Tab. M.
J. Piper, Christus der Weltrichter in Evangel. Kalender. Jahrbuch für 1853 S. 28. 29. Bei
ersterem ist die Jahreszahl 1310 nicht die der Anfertigung des Bildes, bei letzterem die Zahl
1569 gleichfalls ohne Beziehung zu der Entstehung des betr. Christusbildes). Noch jetzt führt
die Stadtpfarrkirche diese Christusdarstellung im Kirchenfiegel. Auch sonst ist diese Art der
Abbildung Christi besonders im 15. Jahrh. häufig gewesen; vgl. z. B. Hartm. Schedels Welt-
chronik Fol. CCLXV der lateinischen, Fol. CCLXII der deutschen Ausgabe; Holzschnitte des
14. und 15. Jahrhunderts im German. Museum, Taf. LXX; Förster, Denkmale deutscher Bau-
kunst, Bildnerei und Malerei Bd. IX Malerei S. 1. Bd. X Malerei S. 1. Zur Erklärung
dieser Darstellung Christi wird zudörberst auf Offenb. 1, 16 zu verweisen und weiter zu be-
achten sein, daß die „blühende Ruthe“, an der Luther Anstoß nimmt, da er sie aus Jes. 11, 4
deutet, vielmehr ein Lilienstengel ist, so daß das Schwert das Gericht über die Verdamnten,
die Lilien dagegen die Unschuld und Reinheit der Seligen andeuten sollen.

In diesem handel ist diß das aller seynst, das der Papst und die seynen vorstodt, werden solchs nit glauben, sondern vorlachen, auff das sie erfüllen den spruch Pauli: 'Cum dixerint paz, Wen sie werden sicher seyn und sagen: 1. Thess. 5, 3. Es hat noch seyn nott, szo wyrdt hñn komen schnell hñr vorterven.' Auff das nu die Papisten hñe sich nit bessern und gnade suchen, sollen sie diß nit glauben, und sagen: 'ya, der Jungst tag ist noch fern', biß das sie hm augenblick, ehr sie sich vorsehen, hm grund des hellischen ferwirs ligenn ubir einem hauffen.

Als ich nu hab gesagt, die weyl ich gewisß byn auß dyßen spruchen, das durch menschen hand odder auffruhr das Papstum und geystlicher stand nit wirt vorstoret, sondern seyne boßheyt szo greulich ist, das hñr seyne straff gnug ist, denn alleyn der gottliche horn selber on alles mittel, hab ich noch nie mich bewegenn lassen, denen zu weren, die mit der hand unnd pflegell drawen. Weßß wol, das hñn nit wirt dazu kommen, ob gleich etliche wurden antastet, szo wirts doch nit eyn gemeyn antasten werden, sind doch zuvor woll mehr pfaffen on allen rumor und emporung erschlagen, da man sich noch fur hñren ban furchtet und der horn gottis noch nit war angangen, aber nu er angangen ist und man sich nit mehr fur hn furchtet, sollen sie sich furchten umb sonst, gleich wie sie uns bißher vorgeblich mit hñrem falschen ban haben furchten gemacht und hn unszer furcht eyn gutten hoffertigen willen gehabt.

Doch ob wol die hand nit dar zu komen wirt und der selbigen mir nit nott ist zu weren, szo musß ich doch auch die herzen ein wenig unterrichten. Und fur das erste laß ich die weltlich ubirteht und adel iht anstehen, welche wol solten auß pflicht hñrer ordenlicher gewalt dazu thun, ein iglicher Furst und herr hñn seynem land. Den was durch ordenliche gewalt geschicht, ist nit fur auffruhr zu halten. Aber nu lassen sie es alles gehen, eynes hyndert den andern, etliche helffen und rechtfertigen dazu des Endchrißts sache. Got wirt sie wol finden und hñn geben, nach dem sie hñrer gewalt und ubirteht zu rettung oder vorderben hñrer unterthan an leyb, gut und seel braucht haben. Aber dem gemeynenn man ist seyn gemut zu stillen und zu sagen, das er sich enthalde, auch der begirben und wort, szo zum auffruhr sich lendæn, und zur sache nichts furnehm on befehl der ubirteht odder zuthun der gewalt. Dazu sollen hñn bewegen

Zum erstenn, das, wie gesagt, es doch nit zur that komen wirt. Und eytell vorgebliche wort und gedanken find, was do von gered und gedacht

2 verstoßt I sondern BI erfüllen I 9 spruchen I 11 vorstört I Sonbern B
 Sonbern I 12 genug B göttliche I 13 pflegell I 15 wurden I 17 für I fürchtet I
 18 fur hr A hñr B 19 vergeblich I falsch A 20 hñn ser I 22 ob ich wol die
 hand AI, Erl. Ausg.; B, Jen. Ausg. und Walch streichen das „ich“, die Wittenb. schaltet
 „hoffe“ ein 24 edel A 28 ander A 30 ubirteht A verderben I 31 gemut I
 33 furnemen I 34 zuthun A gewalt dazu ABI 35 doß A

wirt. Den wie gehort ist, gott will unnd wirt selber hie der streffer seyn, und sie solcher leychter straff ganz und gar nit würdig find. Auch szo sehen wir, wie die Fürsten und herren szo uneynig und sich gar nichts dazu stellen, alsz woltenn sie den sachen helfen, wilchs alles von gott vorgehenget und geschickt wirt, auff das er alleyn straff unnd seynen horn ubir sie aufz schutte. 5 Wie woll Fürsten und herren, wie gesagt ist, do mit nicht entschuldigt find. Sie solten das yhre dazu thun und mit dem schwerd, das sie tragen, weren, szo viel sie mochten, ob sie gottis horn doch eynig teyls zu vor komen und lyndern kundenn. Gleich wie Moses Exo. xxxij. liesz drey tausent vom voldt erschlahen, auff das gottis horn vom voldt wendet wurde, wie den auch von 10 Elia und Phinehes die schrift sagt, nit das man iht solt die Psaffen todten, wilchs on nott ist, sondern nur mit worten vorpietten und drob mit gewalt halten, was sie treyben ubir und widder das Evangelium. Man kan yhn mit wortten und brieffen mehr den gnug thun, das widder hatwen noch stehens bedarff. 15

Zum andern, obs gleich muglich were, das eyn auffruhr wurde, und got sie szo gnediglich wolt straffen, szo ist doch die weysze leyn nutz, brenget auch nymer mehr die besserung, die man da mit sucht. Denn auffruhr hat leyn vornunft und gehet gemeynlich mehr ubir die unschuldigen denn ubir die schuldigen. Darumb ist auch leyn auffruhr recht, wie rechte sache er ymer 20 haben mag. Und folget allezeit mehr schadens den besserung dar aufz. Damit erfüllet wird das sprich wort: 'Aufz ubel wirt ergers.' Der halben ist die ubirleht und das schwerd eyngesezt zu straffen die boszen und zu schutzen die frumen, das auffruhr vorhuttet werde, wie S. Paulus saget, Ro. xij. und 1. Petr. 2, 13. i. Petr. 2, 13. 14. 25 Aber wen Er omnes auffstehet, der vormag solch unterscheyden der boszenn und frumen wydder treffen noch halten, schleget yn den hauffen, wie es trifft, und kan nit on grosz greulich unrecht zu gehen. Darumb hab acht auff die ubirleht, so lange die nit zu greyfft und besilhet, szo halbt du stille mit hand, mund unnd herz und nym dich nichts an, kanstu aber die ubirleht bewegen, das sie angreyffe und beselhe, szo magistu es thun, will sie nicht, 30 szo soltu auch nit wollen, feristu aber fort, szo bistu schon ungerrecht unnd vill erger den das ander teyll. Ich halt und wills allezeit halten mit dem teyl, das auffruhr leydet, wie unrechte sache es ymer habe, und wydder seyn dem teyll, das auffruhr macht, wie rechte sache es ymer habe, darumb das auffruhr nit kan on unschuldig blutt odder schaden ergehen. 35

Zum dritten, szo ist auffruhr vonn gott vorpottenn, da er sagt durch 5. Mos. 16, 20. Mosen: 'Quod iustum est, iuste equequaris. Was recht ist, soltu mit recht 5. Mos. 32, 35. aufzsurenn.' Item 'die rache ist mein, ich will wydder gelten'. Da her kompt

3 uneynig I sich so gar Jen. Ausg. 6 Fürsten I 16 möglich I 23 bösen I
schützen I 24 werden B sagt I 25 unterscheyd B 26 bösen I yhn den ABI 29 über-
leht I 32 halt, mit A 36 verpotten I 38 rache stim eyn I will vergelten Witt. Ausg.

das ware sprichwort: 'Wer wydderschlegt, der ist unrecht.' Item 'niemand kan seyn eygen richter seyn.' Nu ist auffruhr nicht anders, denn selbs richten und rechen, das kan gott nit leyden, darumb ist's nit muglich, das auffruhr nit solt die sach allezeit vill erger machenn, weyl sie wydder gott unnd gott
5 nit mit ihr ist.

Zum vierdenn istynn diser sach der auffruhr eyn szonderlich gewissz eyngeden des teuffels. Denn die weyl er sihet das helle licht der warheit, welches seyne gozen Papst und Papisten auffdeckt ynn aller welt, unnd er yhm ynn leyden weg begegen kan, die gleych sind yhm ynn die augen ge-
10 schlagen, das er vorblendet nit mehr den liegen, lestern und das nerrisch ding fur geben kan, szo gar das er auch vorgift, scheyn farbe und gleyssen, wie er biszher gewonet hat, fur zu wenden, als das auß weissen die lügen meuler Papst, Er, Emszer unnd ihr gleychenn ynn yhren bullen unnd schriften, feret erzu unnd will auffruhr anrichtenn durch die, szo sich des Evangelii rhumenn,
15 domit er hoffet unszere lere zu schimpfurn, als sey sie vom teuffel unnd nit auß gott, wie etlich schon auff der kanzell gloriern, auß dem spiel, das er zu Erffurd mit den Pfaffen anfieng.¹ Aber es soll yhm, ob gott weyl, nit gelingen. Wyr müssen den schimpff von yhm leyden. Er soll aber da gegen auch etwas leyden, das yhn reychlich bezale. Welche meyne lere recht leszen
20 und vorstehen, die machen nitt auffruhr. Sie habensz nit von myr gelernt. Das aber etlich solchs thun und sich unszers namens rhumen, was können wyr dazu? Wie viel thun die Papisten unter dem namen Christi, das nit alleyn Christus vorpotten hatt, szondern auch Christum vorstorett? Sollen wyr unszern Chor szo reyn halten, das auch S. Peter nitt strauchele unter
25 unsz, szo doch unter den Papisten eyttell Judas und Judas tuch sind und wollen dennoch ihr lere nit dem teuffel zu geeygent haben? Aber, wie ich sage, der teuffel sucht also ursach, disze lere zu schmehen, wie er kan, kund er etwas ergers, szo thett ersz auch. Er ist matt wordenn, er muß her halten, ob gott will, weyl er solch lame, losze, fatole anschleg furnympt. Es wirt
30 unnd soll yhm hum auffruhr nit gedehen, wie er gerne wolt.

Darumb bitt ich, wer sich des Christlichenn namens will rhumen, der halt sich wie S. Paulus sagt ij. Cor. iij. das wyr den widderfachern nit ursach
geben, zu lestern unszere lere. Denn wyr sehen, wie die Papisten geschickt sind, das sie den balden ynn yhren augen stehen lassen und mit ganzem
35 vleysz suchen unnd scharren, ob sie eyn kleynisz stedlein ynn unszern augen finden mugen. Wyr sollen yhn nit auffruden, das sie fast nichts gutts bey yhn haben. Aber wo unszer eyner nit eyttel geyst und engel ist, szo soll all unszer ding unrecht seyn. Da frewen sie sich, da hupffen sie, da singen sie,

1 widdererschlegt I 3 nicht leyden B möglich I 8 welches I gözen I 10 vor-
blendet I, Erf. Ausg. 12 lügen meuler I 23 vorstorett I

¹) Vgl. F. W. Rampuschulte, Die Universität Erfurt. Zweiter Theil. Trier 1860 S. 106ff.

alsz hetten sie ganz gewonnen. Darumb sollen wir unsz hutten vor ursach
 yhrer lesterung, der sie voll, voll, voll stecken, nitt umb yhrend willen, denn
 Matth. 12, 34. sie müssen doch lestern unnd das maul ubir gehen lassen, des das herz voll
 ist, sollten sie es auch mit lügen aufzrichten, wie wir sehen, das sie thun,
 szondern umb des heiligen Evangelii willen, das wir seyne schmach vortwaren 5
 1. Petr. 3, 16. und yn ihr maull zu stopffen (alsz S. Petrus leret), das sie mit keyner war-
 heyt unsz schenden mugen, szo viel unsz muglich ist. Denn was sie böses
 von unsz sagen mugen, zihen sie szo bald auff die lere, und musz also das
 heilig wortt gottis unszer schand tragen, davon wir alle ehre habenn. Aber
 sie wollen ihre lere ungeschend haben, ob sie eyttel schand würden, das edle, 10
 harte, rechtfertige völd.

Sprichstu aber: 'was sollen wir denn thun, so die uberteht nicht an-
 fahen will? szollen wirs noch lenger gedulden unnd ihren muttwillen stercken?'
 Antwortt: Nehn, du sollt der keynisz thun. Dreyerley solltu dazu thun.
 Das erst, du sollt erkennen deyn sund, wilche gottis strenge gerechtheit mitt 15
 2. Thess. 2, 11. solchem Endchristlichen regimentt geplaget hatt, wie Sanct. Paulus ij. Thess. ij.
 vorkundiget: 'Gott wirrt yhn hundert yrrige lere unnd regiment, darumb
 das sie die liebe der warheyt nit angenommen haben, damit sie selig wurden.'
 Es ist eyttel unszer schuld, alles was der Papst mitt den seynen an unszerm
 gut, leyb und seel than hatt. Darumb mustu zuvor die sund bekennen und 20
 ablegen, ehe du der straff unnd plage wilt losz seynn, szonst wirstu wydder den
 spieß treten, unnd der stehn, den du uber dich wirffst gen hymel, wyrt dhr
 auff denn kopff fallenn. Das ander, du solt demutiglich bitten wydder das
 Ppstisch regiment, wie da thut und leret der newnde psalm und spricht:
 Ps. 10, 12-15. 'Stand auff, herr gott, unnd erhebe deyne hand, vorgiffz nit deynen armen. 25
 Warumb lestert der gotlosz dich, her gott, unnd spricht, du fragst nicht dar
 nach? du sihest yhe und erkennst seyne muhe und grym, auff das du sie
 ubirgebist ynn deyne hende. Der arme ist dhr gelassen, dem wehszen¹ wirstu
 helffen, zur knurze den arm des gottloszen, suchte seyne böszheyt, szo wirt seyn
 gottlosz wehszen nyimmer seyn zc.' 30

Das dritte, das du deynen mund lassst seyn eynn mund des geystes
 2. Thess. 2, 8. Christi, vonn dem S. Paulus droben² faget: 'Unszer herre Ihesus wirt yhn
 todten mitt dem mund seynes geystes.' Das thun wir, szo wir getrost furt
 faren, wie angefangen ist, des Papst und der Papisten buberey und triegerey
 unter die leut treyben, mit reden unnd mit schreyben, bisz das er ynn aller 35
 weltt bloß auffdeckt erkennet und zu schanden werde. Denn mit wortten musz

1 hütten I 4 lügen I wir ABEGI, Erl. Ausg.; wir CDFH, Witt. u. Jen. Ausg.
 7 böses I 8 mügen I sihen ABIDG 10 wollen I 15 sünd I gerechtheit I 20 hatt
 er. AB sünd I 33 tödten I mir getrost AI, Erl. Ausg.; wir B, Witt. u. Jen. Ausg.
 34 das Papst AI 35 leut I und schreiben Walch 36 auffdeck B

¹) = orphano (Vulg.).

²) S. 677. Dort heist es richtig: „mit dem geist seynes mundes“.

man hñn hubor todten, der mund Christi muß es thun, da mit wirt er auß
 der menschen herzen gerissen und seyne lügen erkennet und vorachtet. Wenn
 er aber auß denn herzen ist, das seyn sind nitt mer gilt, szo ist er schon
 vorstoret. Wie mit kan man hñm basz radten, denn mit hundert auffruhr.
 5 Mit gewaltt werden wñr hñm nichts abbrechenn, ia mehr yn stercken, wie es
 biszher vielen ergangen ist. Aber mitt dem liecht der warheit, wenn man
 hñn gegen Christo unnd seyne lere gegen das Evangelium hellt, da, da sellet
 er unnd wirt zu nicht on alle muhe und erbeht. Sich meyn thun an. Hab
 ich nit dem Papst, Bisschoffen, Pfaffen unnd munden alleyn mitt dem mund,
 10 on allen schwerd schlag, mehr abbrochen, denn hñm biszher alle Keyser unnd
 Konige unnd Fursten mit alle hñr gewalt haben abbrochen? Warumb das?
 Darumb das Daniel. viij. sagt, dyßer Konig soll on hand vorstoret werden, Dan. 8, 23.
 unnd S. Paulus, Er soll mit dem mund Christi vorstoret werden. Nu mag 2. Thess. 2, 8.
 ich unnd eyn iglicher, der Christus wort redet, frey sich rhumen, das seyn
 15 mund Christus mund sey. Ich bynn hñe getwisz, das meyn wort nitt meyn,
 sonderenn Christus wort sey, szo muß meyn mund auch des seyn, des wort
 er redet.

Darumb darffstu nit begeren ehner leyhlichen auffruhr. Es hat Christus
 selbs schon ehne angefangen mit seynem mund, die dem Papst allzu schwere
 20 wirt seyn, der selbige laß uns folgen und fort faren. Es ist nit unser werck,
 das iht geht ynn der welt. Es ist nit muglich, das ein mensch solt alleyn
 solch eyn weßzen ansehen und furen. Es ist auch on mein bedenden unnd
 radtschlagen szo ferne komenn. Es soll auch on meynem radt woll hñnauß
 gehen, und die pforten der hellen sollens nit hyndern. Ein ander man ist,
 25 der das redle treybt, den sehen die Papisten nit unnd gebens unsz schult. Sie
 sollens aber gar schyr ynnen werden. Der teuffel hat sich lange heyt fur
 diffen iaren gefurcht unnd den braten vonn ferne gerochen, hat auch viel pro-
 phezeihen da wydder lassen außgehen, der etliche auff mich deutten, das ich
 mich oft seynner grossen schalckheit vortunder. Er hett mich auch oft gar
 30 gerne todtet, iht wolt er gerne, das ein leyhlich auffruhr wurde, da mit differ
 geystlich auffruhr zu schanden unnd vorhyndert wurde. Es will aber unnd
 soll hñn nit helfen, ob gott wil. Er muß on hand unnd alleyn mit dem
 mund vorstoret werdenn, da hilfft nichts vor.

Sihe nun, treybe und hilff treybenn das heylige Evangelium, lere, rede,
 35 schreyb und predige, wie menschen gefez nichts seynn, were unnd rad, das
 niemand Pfaff, Munch, Nonne werden, und wer drynnen ist, erauß gehe, gib

1 todten I 2 greiffen A lügen I verachtet werden Walch 4 vorstoret I
 7 hält, da fällt Walch sellet und er I 8 mühe I 9 ich mit I 11 Könige I
 Fürsten I 12 König I vorstoret I 13 vorstoret I 21 „nit“ fehlt in F möglich I
 solt solch alleyn weßzen AI solt solch eyn weßzen BDG solt ein solch weßzen CFH allein solt solch
 weßzen Witt. Ausg., solt allein solch ein Jen. Ausg. 23 meynen BI 26 „gar“ fehlt in
 Witt. u. Jen. Ausg. 29 ehner grossen I 30 disse B 33 vorstoret I nichts fur B
 36 muniß B araus gehe I

nit mer gelt zu Bullen, Kerzen, Glöden, Laffeln, Kirchen, sondern sage,
 das eyn Christlich lebenn stehe ym glauben unnd liebe, unnd laß uns das
 noch zwey iar treyben, szo soltu wol sehen, wo Papst, Bischoff, Cardinal,
 Pfaff, Munch, Nonne, Glöden, Turm, Mess, Vigilien, Ruten, Rappen,
 Platten, Regel, statuten und das ganze geschwurm unnd gewurm Bepflichts
 regements bleybe, wie der rauch sol es vorschwinden! Deren wir aber das nit
 unnd bringen solch warheit nit unter die leut, das yhn solch ding auß dem
 herzen genommen werde, so wirt der Papst woll fur uns bleybenn, wen wir
 gleich tausent auffruhr widder yhn anfiengen. Sihe, was hats gewirckt alleyn
 diß eyrige iar, das wir habenn solche warheit getrieben und geschriben, wie
 ist den Papisten die decke szo kurz und schmal wordenn! Die Stationirer
 klagen, sie mussenn sehr hungerz sterben. Was will werden, wo solcher
 mund Christi noch zwey iar mit seynem geist dreschen wirt? Solch spiel
 wolt der teuffel mitt leylicher auffruhr gerne hyndern. Aber laß uns
 weysse seyn, gott danken fur seyn heylig wort, unnd dyßer seligen auffruhr
 denn mund frisch dar geben.

Es ist offenbar worden der Papisten untwissenheit. Es ist offenbar
 worden yhr gleyneren. Es ist offenbar worden yhr falsche lügen ynn yhren
 gesetzn unnd orden. Es ist offenbar worden yhr falsche tyranney des bannes.
 Kurz umb, es ist alles auff deckt, damit sie biszher die welt behaubert, er-
 schreckt und vorsehet haben. Man sihet, das es eyttel gaudel werd gewesenn
 sey. Nichts mehr ist bey yhn, das man fürcht, on alleyn noch eyner
 behelff weltlicher gewalt. Aber die weyl der scheyn abe ist, unnd mit lautter
 gewalt sie sich schutzen müssen, ist nit muglich, das es lange muge bestehen.
 Auch was dem mund Christi uber bleybt, das wirt seyne zukunfft vortilgenn,
 wie S. Paulus sagt. Darumb laß uns frisch anhalten, das wort redlich
 eyn treyben, die menschen gesetz auß treyben. Szo todtet Christus durch uns
 das Papstumb. Es singet schon 'Eli Eli', es ist troffen. Scher wirts heissen:
 'Expiravit'.

Aber hie ynn dyßem treyben muß ich abirmall ettlich vormanen, die
 dem heyligen Evangelio eynen groffen abfall und nach reden machen. Es sind
 ettlich, szo sie eyn blatt oder zwey gelesen, odder ein predigt gehoret, rips
 raps außher wißsen, und nichts mehr thun denn ubirfaren und vorsehenn
 die andern mitt yhrem wesen, als die nit Evangelisch seyn, unangesehen das
 zu wehlen schlecht eynfeltige leutt sind, die woll die warheit lernten, so man
 sie yhn sagete. Das hab ich auch niemant geleret, unnd S. Paulus hat es
 hart vorpotten. Sie thunsz nur darumb, das sie wollenn etwas newes wissen
 unnd gut lutherisch gesehen seyn. Aber sie mißbrauchen des heyligen Ewan-

6 regiments I	7 leut I	11 zu kurz Wald	15 selichen I	18 lügen I
24 schiken I	müglich I	27 tödtet I	30 aber mall I	32 zwe A
34 seyn B	da zu wehlen I	35 leut I	37 vorpitten I	gehört I

gelii zu yhem mutwillen. Da mit wirstu das Evangelium nymer mehr
 hnn die herken treiben. Du wirst sie viel mehr abschrecken, unnd mußt ein
 schwer antwort gebenn, das du sie also von der warheit getriebenn hast.
 Mit also, du narr, hore unnd laß dyr sagen. Zum ersten bitt ich, man
 15 wolt meynes namen geschweigen und sich nit lutherisch, sondern Christen
 heissen. Was ist Luther? ist doch die lere nitt meyn. So byn ich auch fur
 niemand gecreuzigt. S. Paulus i. Corint. iij. wolt nit leyden, das die Christen
 sich solten heissen Paulisch oder Peterisch, sondern Christen. Wie keme denn
 ich armer stinender madensack dazu, das man die kynder Christi solt mit
 10 meynem heyligen namen nennen? Nitt also, lieben freund, laß uns tilgenn
 die parteische namen unnd Christen heissen, des lere wir haben. Die Papisten
 habenn billich eynen parteischen namen, die wehl sie nit benuet an Christus
 lere unnd namen, wollenn auch Ppstisch seyn, so laß sie Ppstisch seynn,
 der dyr meyster ist. Ich byn unnd wyl kynnisch meyster seyn. Ich habe mitt
 15 der gemeyne die eynige gemeyne lere Christi, der alleyn unszer meyster ist.
 Matth. xxiij.

Matth. 23, 8.

Zum andern, wenn du das Evangelium wilt Christlich handeln, so
 mustu acht auff die person habenn, mitt denn du redist. Die sind zweyerley:
 zum erstenn sind etlich vorstodt, die nit horenn wollen, dazu andere mit
 20 yhem lügen maull vorfuren unnd vorgiffen, als da ist der Papst, Eß,
 Enser, etliche unszere Bischoff, Pfaffen unnd Munch, mit denn selbigen
 soltu nichts handeln, sondern dich halten des spruchs Christi Matth. vij. 'dyr
 solt das heyligthum nit gebenn den hunden, noch die perlen werffen fur die
 setze, auff das sie die nitt mit fussen treten, unnd die hund sich umb keren
 25 unnd euch zu reissen', laß sie hund und setz bleyben. Es ist doch verloren.
 Item Salomon: 'wo nit ist der dyr kuhoret, so soltu deyn wort nit auß
 gissen'.¹ Wenn du aber siehest, das die selbigen lugner dyr lügen unnd giff
 auch hnn andere leutt schencken, da soltu sie getrost fur denn kopff stoßenn
 unnd widder sie streyten, gleich wie Paulus stieß den Elimam act. xiiij. mit
 30 harten scharffen wortten, unnd Christus die Phariseos nennet 'otter gekichte'.^{10. 11.}
 Das soltu nit umb yhem willen thun, denn sie horen nitt, sondern umb
 der willen, die sie vorgiffen. Also gepeut S. Paulus Tito, Er soll solch
 unnuke plauderer unnd seel vorfurer hertlich straffenn.

Zum andern sind etliche, die solchs zuvor nit mehr gehört habenn,
 35 unnd woll lernen mochten, so manß yn saget, odder sind so schwach, das
 sie es nit leylich fassen mugen. Dyffe soll man nitt ubirpoltern noch uber

4 hore I sagen, gum ABI 19 horen I 20 lügen I vorgiffen I der, Papst A
 21 bischoff B 23 heyligthum A heyligthum B 26 Sirach Erl. Außg. kuhoret I
 27 lugner I lügen I 28 leutt I 29 Elimam B Actu. I 30 scharffen I 31 saltu B
 horen I 34 Zum dritten Witt. Außg. 35 mochten I zu schwach Jen. Außg. 36 mugen I
 ubir B

¹) Nach Vulgata: „Ubi auditus non est, non effundas sermonem.“

rumpelln, sondern sie freuntlich unnd senfft unter weysen, grund und ursach anhehgen, wo sie es aber nitt gleich fassen mugen, ehnn heyt lang gedult mit
 Röm. 14, 1. hñ haben. Do von sagt S. Paulus Ro. xv. 'den schwachenn hm glawben
 1. Petr. 3, 16. solt hñ an nehmen.' Item S. Peter i. Pe. iij. 'hñ solt allezeit bereyt seyn
 fur antwort eynem iglichen, der vonn euch begerd grund unnd ursach ewer
 hoffnung, mit sanfftmutideyt und forcht.' Da sihestu, das mit senffte unnd
 gottis furcht wir sollen unterricht gebenn unszers glaubens, szo es ymandt
 begert odder darff. Wenn du nu fur dissen leuten deyne grosse kunst wiltt
 erhehgen, und szo kurz herferist, unnd gibst fur, wie sie nit recht beten, fasten,
 messz habenn, unnd wiltt fleisch, eher, diß und das essen auff denn freitag,
 unnd sagist nit daneben mit sanfftmutideyt und furcht ursach und grund, szo
 kan eyn solch eynselbig herz dich nitt anders achten, denn das du eyn stolzer,
 frecher, freveler mensch sehest, alsz denn auch war ist, unnd meynet, man solle
 nit betten, nit gut thun, Messz sey nichts, und der gleichen, wilchs yrtthumsz
 unnd anstosz du ursach und schuldig bist, daher es denn komet, das sie ubel
 richten unnd reden dem heyligen Evangelio unnd meynen, man hab dich un-
 gehevrene dinggeleret. Was hilfft dich nu solch beleydung deynis nehisten
 unnd hyndernisz des Evangelii? du hast deynen muttwillenn gekulet, szo
 sprechenn sie: 'Ey, ich will hñ meynem glaubenn bleyben', und sperren hñ
 herz zu der rechten warheyt.

Wenn du aber mit furcht unnd senfftmutideyht (wie S. Petrus leret)
 ursach hegtist unnd sprichst alsz: 'Lieber mensch, fasten, eher, fleisch, fisch
 essen ist ein solch ding, das nitt dran ligt die selideyt. Es mag wol und
 ubel geschehen und nachgassen werden. Alleyn der glawbe macht selig zc.'
 wie denn hie bey zu sagenn ist. 'Alszo auch die Messe were woll gut, wenn
 sie recht gehalten wurde zc.': mit der weysze lernenn sie hñ zu, horeten und
 lereten zu leht, das du kanst. Aber nu du szo frech bist, erhebst dich, das
 Luc. 18, 11. du ettwas wiffist, das sie nit wissen, thust alsz der Phariseus hm Evangelio
 und lessist dñ ursach deynes ubirmutts seyn, das sie nit auch das selb wissen,
 Röm. 14, 15. das du weyszist, sellistu hñ das urtell S. Pauli Ro. xiiij. 'Jam non secun-
 dum caritatem ambulas', vorachtist deinen nehisten, dem du doch mit furcht
 unnd senfftmutideyt dienen soltist. Merck ehnn gleichnisz. Wenn deynn bruder
 were mit eynem strick umb den halsz ferlich gepunden von seynem seynd, und
 du narr wurdist hornig auff den strick und seynd, lieffest zu und riffest denn
 strick mit grossen ernst zu dñ odder stechst mit einem messer darnach, da
 solttistu wol deynen bruder ertourgen odder erstechen und mehr schaden thun,

2 ab er A	nicht leychtlich vassen E	3 da von I	„S.“ fehlt bei Walch	4 1. Epist. 3
Walch, Erl. Ausg.	allzeit B	6 sanfftmutideyt I	7 gemadt I	8 nun EF nur I
leuten I	9 recht, beten ABI	11 sanfftmutideyt I	18 mittwillenn A	19 meynen A
21 senfftmutideyht BI	22 hegeist A hegtist BD	zeigt CF	zeigt E	zeigt H
anzeigtest Walch	24 nach gelassen I	26 horeten I	27 lerneten F	lerneten Jen. Ausg.
Aber du nun so C	29 die Ursache Walch	ubermuts I	31 verachtist I	32 senfftmutideyt I

denn der strick und seynd. Wenn du aber hym helfen wilt, mustu also thun: den seynd magstu hart genug straffen odder schlagen, aber mit dem strick mustu senffte unnd mit furcht umbgehen, bisz du hym vonn seynem halß bringist, das du deinen bruder nitt erwurgist.

- 5 Also, die lugner, die vorstockte tyrannen, magstu woll hartt antasten unnd frey thun wydder ihr lere und werck, denn sie wollen nit horen. Aber die eynfeltigen, die von hymen mit stricken solcher lere ferlich gepunden sind, mustu gar viel anders handelln, mit furcht unnd senffte die menschen lere auffloszen, grund unnd ursach sagen, und sie also mit der heyt auch losz
10 machen. Also thet S. Paulus, da er allen Juden zu troß nit wolt Titum lassen beschneyden, und beschneyd doch Timotheum. ^{Gal. 2, 3. Act. 16, 3.} Siehe, also mustu die hund unnd sew anders denn die menschen, die wolff unnd lewen anders denn die schwachen schaff handeln, den wolffen kanstu nit zu hartt seyn, den schwachen schaffen kanstu nit zu weych seyn. Wyr müssen unsz doch iht nit anders
15 halten, denn alsz lebten wyr unter den heyden, weyl wyr unter den Papisten leben. Ja sie sind woll siebenfeltige heyden, darumb sollen wyr, wie S. Petrus ^{1. Petr. 2, 12.} leret, eyn gutten wandel furen unter den heyden, das sie uns nichts ubels mugen nach sagen mit warheitt, wie sie gern wollten. Sie horenßz gar gern, so du dich dyßer lere rhumist und den schwachenn herzen ergerlich bist, auff
20 das sie die ganzen lere mugen ergerlich und schendlich beschreyen, weyl sie ihr sonst nichts mugen abbrechen unnd bekennen müssen, das sie war sey. Gott geb uns allen, das wir auch lebenn, wie wyr leren, und die wortt auch hyn die thatt bringen. Unßer ist viel, die da sagen 'Herr, Herr' unnd loben die
lere, aber das thun unnd folgenn will nitt hernach. Das seyn digmal gnug
25 zur neuen vormanung fur auffruhr und ergernusz zu behutten, auff das nitt durch unsz selbs das heylige gottis wortt vor unheyligt werde. Amen.

3 senffte I 4 erwurgest I 5 lugner I 6 ihre I hören I 9 auffloszen I
18 hörenß I 20 „und schendlich“ fehlt bei Walch 25 „neuen“ so alle Drucke; ob aber
Luther nicht „treuen“ geschrieben hatte (vgl. Titel)? 26 R. D. xxii. G. XIX.
Ianuarius Anno XXII Jen. Ausg.; die nachfolgenden Ausgaben schreiben dann dieses Datum nach:
d. 19. Ianuarii, Anno 1522. (so Walch und Erl. Ausg.)



**Bulla coenae domini,
das ist, die Bulla vom Abendessen des allerheiligsten
Herrn, des Papstes, verdeutscht durch Martin Luther.
1522.**

In den Tagen, in welchen sich Luther zur Reise nach Worms rüstete, entlud sich in Rom über ihm und seinen Anhängern ein neues Gewitter. Nachdem nämlich durch die am 3. Januar 1521 ausgefertigte Bulle „Decet Romanum Pontificem, ex tradita sibi“ der „Ketz“ und seine Genossen excommunicirt und verdammt worden waren, erhielten er und sie am Gründonnerstag dieses Jahres zum ersten Male ihre Stelle in der sogenannten Bulla coenae domini, der Zusammenstellung der Excommunicationscensuren, welche seit dem spätern Mittelalter an jedem Donnerstage der Charwoche von dem jeweiligen Papste in feierlicher Weise bekannt gemacht wurde. Luthers Name wurde in die Rubrik der Häretiker, von denen bisher ausdrücklich die „Cathari, Patareni, Pauperes de Lugduno, Arnaldistae, Speronistae, Passageni, Violesistae seu Ussitae, Fraticelli de Opinione“ genannt waren, aufgenommen.

Es entzieht sich unserer Kenntniß, wann der Reformator zuerst von der erweiterten Nachtmahlsbulle Kunde erhielt: so viel darf aber als sicher gelten, daß diese erst geraume Zeit nach ihrer Veröffentlichung ihm auf der Wartburg zu Gesichte kam. Luther konnte die neueste von Rom gegen ihn ergriffene Maßregel so wenig anfechten als die früheren; was er von der Gründonnerstagsbulle hielt, das hatte er schon in seiner Schrift „An den christlichen Adel deutscher Nation u. s. w.“ Freund und Feind auf das Unzweideutigste verkündigt. Wie kurz vorher das Urtheil der Pariser Theologen, so übertrug er auch die Bulla coenae domini ins Deutsche; während er jenes aber außer einem Vor- und Nachwort nur mit einigen wenigen Randbemerkungen begleitete, versah er diese mit zahlreichen Glossen, am Rande des Textes sowohl, als auch hinter demselben. An die Spitze seiner Arbeit, „dem allerheiligsten römischen Stuhl zum neuen Jahre“ zugeeignet, stellte er einen Widmungsbrief an den Papst und sein Parlament, an den Schluß derselben eine Übersetzung und kurze Auslegung des 10. Psalmes, als eines Abbildes des Papstthums.

Die Zeit der Abfassung und Drucklegung¹ der Bulle Coenae domini läßt sich nur ungefähr bestimmen. Sie dürfte, wie die wiederholte Erwähnung des

¹) Werthvolle Daten würden wir wahrscheinlich besitzen, wenn von dem in Brieger's „Zeitschrift für Kirchengeschichte“ IV. Band (1881) S. 299 erwähnten Brief Melancthon's

Neujahrs an die Hand giebt, um die Wende des Jahres 1521 und 1522 entstanden, die Vorrede vielleicht sogar zwischen Weihnachten und Neujahr selbst geschrieben sein. Die Aufzählung von mehreren Schriften Luthers, die sich in einem Briefe des Albert Durer an Beatus Rhenanus vom 27. März 1522 findet, legt die Vermuthung nahe, daß im Druck die „Ereue Vermahnung, sich zu verhalten vor Aufruhr“ unmittelbar vor unserer Bulla in Wittenberg bekannt wurde; zweifellos aber setzen die Worte Durers: „Ne tamen nihil mittam, mitto Bullam. Cenae domini a Martino glossatam.“ die bereits erfolgte Veröffentlichung des Lutherschen Originaldruckes voraus.

Eine Bezugnahme Luthers auf die Nachtmahlsbulle findet sich in dessen Auslegung des Judasbriefes zu Vers 10: „Solche Lasterer sind sie, daß sie nichts Anders kunten, denn bannen und verfluchen, und dem Teufel zu eigen geben, nicht allein die Könige und Majestäten, sondern auch Gott und die Heiligen; wie man siehet in der Bulla Coenae Domini.“

Vgl. Bullarum, diplomatum et privilegiorum sanctorum Romanorum pontificum Taurinensis editio, Augustae Taurinorum 1860, tom. V p. 491 sqq.; VI, 218 sqq. Unsere Ausgabe Bd. VI S. 432. Köstlin I² S. 483. Horawitz und Hartfelder, Briefwechsel des Beatus Rhenanus S. 303 f. Erlanger Luther-Ausgabe, deutsche Schriften 52. Bd. S. 277 f.

Ausgaben.

- A. „Bulla Cene domini: das ist: die || bulla vom Abentfressen des || allerheyligsten hern des || Papsts: vordeu- || tcht durch || Martin || Luth. || Dem aller heyl- || ligsten Romischen || stuel tzum newen Jare. || Seyn maul ist voll fluchens, triegens vnd gehtzes || Vnter seyner tzungun ist muhe vnd erbeyt. || Psalmo. x. ||“ Titelseite bedruckt. 22 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „Getruckt zu Wittemberg, Nach Christi ge- || burt Tausent Funffhundert vnd ym || Zwey- und- || tzigsten Jar. ||“

In einigen Exemplaren trägt das dritte Blatt die Signatur „h iij“, in anderen nicht. Druck von Melchior Lotther in Wittenberg. — Vgl. v. Dommer, Lutherdrucke Nr. 260 S. 136.

- B. „Bulla Cene domini: das ist: die || bulla vom Abentfressen des || allerheyligsten hern des || Papsts: vordeu- || tcht durch || Martin || Luth. || Dem allerheyl- || ligsten Romischen || stuel zum newen Jare. || Sein maul ist voll fluchens, triegens vnd gehtzes || Vnter seyner tzungun ist muhe vnd erbeyt. || Psalmo. x. ||“ Titelseite bedruckt. 20 Blätter in Quart, letztes Blatt leer. Am Ende: „Aufgange zu Wittemberg. Nach Christi geburt || Tausent funffhundert vnd im zwey || vn zwey- und- || tzigsten jar ||“

Druck von Melchior Ramming in Augsburg.

- C. „Bulla cene domini || Das ist die Bulla vom Abent- || fressen des aller- || heyligsten herren des Papsts || Verteilt durch Martin Luthher. ||

an Spalatin, dessen Abfassungszeit, wie eine Vergleichung mit Melancthons Schreiben Corpus Ref. vol. I Sp. 563 f. ergibt, vor den 25. Februar 1522 fällt, mehr als das Fragment „De missa jam ante misi postillas; mitto tibi unam, illi duas. De votis nondum absolutus liber est. De bulla coenae etc.“ erhalten wäre.

Dem aller heyligsten Römi- || schen Stuel zu dem || neuen Jare. || ¶ ||
 Sein maul ist voll fluchens, triegens vñ gehtzes || Vnder seiner jungen
 ist mühe vnd arbeit. || Psalmo. x. ||" Titelfrückseite bedruckt. 16 Blätter
 in Quart, letzte Seite leer. Am Ende: „a Getruet zu Wittenberg,
 Nach || Christi geburt Tausent Fünff || hundert vnd im zway || vnd
 zwaintzigi- || sten Jare. || ¶ ||"

Vielleicht Druck von Jörg Rabler in Augsburg.

D. „Bulla Gene dñi: das ist: die bulla || vom Abentessen des aller || heylig-
 stigē herrn des Pap- || stes: verteutscht durch || Martin Luth. || Dem
 allerheyligsten || Römischen stül || zum newen || Jare. || * * * || a Sein
 maul ist voll fluchens, triegens vñ gehtzes. || Vnder seiner jungen ist
 mü vnd arbeit. || Psalmo. x. ||" Titelfrückseite bedruckt. 22 Blätter in
 Quart, letztes Blatt leer.

Wahrscheinlich Druck von Valentin Curio in Basel.

E. „Bulla Gene Domini || Das ist: die Bulla vom Abent- || essen des aller-
 heyligsten || herrn des Papsts: vor- || deutsch durch Mar- || tin Luth.
 Dem || Allerheylig- || sten Römi- || schen || Stuel zum || neuen Jare. ||
 Seyn maul ist vol fluchens, triegens vnd gehtzes. || Vnder seynen jungen
 ist mühe vnd arbeit. || Psalmo. x. || Wittenberg. || 1523. ||" Titelfrück-
 seite bedruckt. 22 Blätter in Quart, letzte Seite leer.

Druck von Melchior Lotther in Wittenberg.

Neben den voranstehenden Drucken erscheint in der 1. Auflage der Erlanger Ausgabe von Band 24 S. 165 unter Nr. 4 noch ein weiterer Sonderdruck. „Bulla cena domini, d. i. die Bulle von Abendessen, des allerheyligsten Herrn des Papstes, verteutscht durch Mart. Luther, dem allerh. röm. Stuhl zum neuen Jahr 1522. 4. 5 1/2 B.“ Aber das von Rotermund besessene, ungenau beschriebene Exemplar, deckt sich, wie von uns durch Einsichtnahme desselben festgestellt werden konnte, mit unserer Nummer B.

In A haben wir den Urdruck, von dem unmittelbar alle übrigen Sonderausgaben ausgegangen sind.

In den Sammlungen der Werke Luthers findet sich unsere Schrift Wittenberg Th. VII (1561) Bl. 293^b—304^b, Jena Th. II (1572) Bl. 44^b—58^a, Altenburg Th. II S. 62^b—78^b, Leipzig Th. XVIII S. 1^a—18^a, Walch Th. XV Sp. 2127—2170, Erlangen Bd. 24 S. 164—202, 2. Aufl. S. 166—204.

Wir geben den Text nach A und berücksichtigen durchgehend die Lesarten von E; von den übrigen Sonderdrucken vermerken wir nur die auffallenden Lesarten. In den Einzeldrucken sind lediglich die Glossen Luthers zu den beiden ersten Capiteln mit Buchstaben bezeichnet; die Numerirung der übrigen ist von uns hergestellt.

**Bulla Cene domini, das ist, die bulla vom Abentfressen
des allerheyligsten hern, des Paps, vordentscht durch
Martin Luther.**

Martin Luther dem allerheyligsten Stuel tzu Rom
und seinem gantzen Perlament.



10 **M**eyne gnade unnd grusz tzu vor. Allerheiligester stuel,
gnad und brich nicht fur dißem neuen grusz, daryn
ich meynen namen zuvor oben ansetze und des fuß-
kussens vorgeße: ursach wirstu horen. Es ist itzt ein
neue jar, das du zuvor nie erfahren hast. Ich hab
auch ytzt nottlicher mit dir tzureben, denn das ich
bedenden unnd gewartten kundt des alten jarß brauch.
Ich dancke dir, du holdseliger, tzartter, wolgelerter
stuel, an stadt gantzer gemeyner Christenheit, tzu vor
15 deutticher Nation, das du doch ein mal die augen deynes gnade unnd schreyen
deiner barmhertzigkeit auffthust und unsz sehen leiffst die hochberumpte und
tieff befurchte und weyt vorporgene Bulla vom abentfressen deynes herren.

Denn nach dem wir erlitten habenn szo viel Bullen kremer, Cardinel,
Legaten, Commissarien, Untercommissarien, Ertzbischoff, Bischoff, Abte, Prebsste,
20 Dechant, Vorthumpte hern, Priorß, Gardianten, Stacionirer, Terminierer,
stift boten, Kloster boten, capellen boten, alter boten, glocken boten, turn boten,
und wer kundt die rotte solcher schynnder unnd schlinder alle ertzelen, szo der
Reyn kaum gnug were, die huben alle zuerseuffen: unnd, solts lenger weren,
tzu letzt auch die gensze und der kutuß bullen treger und ablaß kremer, das
25 ist, Legaten unnd Commissarien des allerheyligsten stuels zu Rom werden
mußten, das ja der ruft und die matten den schatz des ablaß nit vorterbeten
und deutschland zureich wurd, wo er in dem schreyen der allerheyligsten stuels
vorschlaffen bliebe:

1 ff. Die Überschrift, welche nach dem Titel unserer Schrift gebildet ist, fehlt in den
Sonderdrucken an dieser Stelle 6 gnad E 7 knalz B 8 das fußkussen B 9 wiltu B
hören E 10 vor nit B 11 „ytzt“ fehlt B nottlicher E 12 gebenden und warten C
15 du auch ein D scheyn B 17 tieffe forchtame B 20 thum hern B 21 giff boten D
23 zuertrenden D 26 nicht E 27 allerheyligsten E

So ist doch durch solche deine allertrewiste Apostel ein groß untreglich vorlangen nach diszer allerheyligsten bulle des abentessens erstanden. Denn da wir sahen, das umb eins heller oder gutten trundts willen, zuvor szo die guten gesellen, die ablasz kremer, lustig und wol getzechet waren, allerley fund vorgeben wurden, unnd ob yemand alle ehebruch, mord, raub begangen, landt 5 und leutt vorrhaten, vatter und mutter wurret, schwestern geschendet, ja ob ehr Christum selbs sieben mal hette creutziget und seine mutter dazzu, das wart alszo gar ein leicht teglich fund, so leichtfertig vorgeben, vorkaufft, vorschendt, und wie man es haben wolt, wen nur das geschlagene silber einen frolichen blick gab und yhre taschen freuntlich anglentzet, das sich yderman 10 vorwundert, was doch das mochten fur funde sein, die in der allerheyligsten bulla des abentessens aufzogen und furbehalten weren, das die alleine nit kundten abwasschen szo viel wolckenburst und syndflusz des unfeglichen ablas. Es kund niemandt grosser fund bedenken, denn die widder gottis gebot waren, wilche doch alle das ablas vortzeret, wie die Son den kleynenn schnee auffledt. 15 Aber das war nu der groben deutschen schult, die nicht viel sich auff fund vorstehen. Denn ich den aller heyligsten stuel damit entschuldigt haben wil, das er sie biszher nicht offinbart hat: es ist der deutschen unvorstandt daran vorchonit, das yhn solch groß licht nit die augen vorblendte.

Nu aber das vorlangen ubirhand genommen unnd nit mehr treglich ist, 20 kompt dein althertommend gutte recht zumasz, stillt die hertzen feyn und lest aufgehen disse allerheyligste bulla des abentessens, darinnen nu yderman fihet, wie nit on reblich ursach du solche grosse funde furbehalten hast.

Da wil ich nu auch ein mal mich umb dich wol vordienen, wer weysz, du gibst mir villeicht auch noch eyn Cardinal hut odder ein bistum odder ein 25 gutte pfarr. Es ist tzeht, das ich mich schuldis diensts erkenne und helffe disze Bullen auszbreyten und gemeyn machen fur yderman. Darumb wil ich sie nit allein vordeutschen, szondern auch eyn wenig glosze dabey setzenn und, die weyl yhr niemant wirdig ist, dyr selbst alleine zuschreyben und damit dich vorehren tzum neuen Jare. Ich wil dir aber nit bergen meyne grosse 30 muhe, die ich daryn zuvordeutschen unnd glosiern gehabt, auff das, szo du mir etwas geben wilt, meyne muhe recht ansehest und nicht allein ein Cardinal titel on tzinsz gebest, wie etlichen geschehen: denn ich mag nit feyn ein Cardinal allein vom tittel odder vom buchstaben, es musz basz beyssen mit mhr unnd mehr da sein, denn yn weyszen lindwad schwentzenn. Denn ich 35 sage dyr, ob sie wol mitten ym latinischen land gemacht ist, szo ist sie doch so gar unlatinsch, alsz hett sie ein kuchen bube gemacht. Doch das acht ich

5 ehebruch E 6 erwurret D 7 das wer gar C 9 nun C 10 frolichen E
11 heiligsten C 12 nicht E 13 wolcken || bruch C wolckenbrust D 17 allerheyligsten E
19 vorchonit E nicht E 20 nicht E 22 „nu“ fehlt C 23 nicht E 28 nicht E
dazzu C 30 nicht E verbergen C 31 muhe E 32 muhe E 33 nicht E

nicht geschehen außz unwissen, wie etlich sagen, Es sey nichts ungelerters und grobers auff erden denn Ppft, Cardinel und Bischoff, unnd sey auch ein grofze ehre, wen solch leutt außs aller wenigst können: gleich wie es ein grofze ehre ist, wen fursten und grofze hern ubel schreiben kundenn. Schreyber sollen
 5 schreiben können, hern sollen herschen können: also hie auch, Studenten und schuler sollen gelert sein, Ppft, Cardinel, bischoff sollen yhrs dings wartten.

Aber ich halt, das sey nit deyn ursach gewesen, sondern das sichs hat tzymet auff ein trunden abent solch latin zureden, zu der tzeit, wen die tzung
 10 auff steltzen geht und die vornunft mit halbem segel feret. Ein maler, szo er eynen narren malete und gebe yhm die gestalt unnd farbe eynsz klugen, were nicht ein meysterlich stuch: der ist aber ein meyster, der eyn narren außs aller nerrisch
 15 alle malet. Also auch, weyl ditz nit allein ist ein Bulla des abentfressens, sondern wirt auch daselbs fur berumpt, war tzubedencken, wo sie hette ein eyniges ansehen, als were sie auff eynen nuchtern morgen gemacht, szo were die kunst falsch, und muste nit bulla cene, sondern bulla jejunii, ein bulla des nuchtern morgens heissen.

Aber nu hastu dich recht seyn gehalten, unnd gehet alles außz der kunst daher nach dem spruch S. Pauli i. 1. Cor. ii. 'Die da trunden sind, die sind des
 20 abends trunden', und wie die deutschen singen: 'Recht tjabent war ich trunden, da reht ich noch gedundenn'.¹ Also findt sich meyne muhe, deutsch auff unlatinsch latin tzumachen. Ich acht, ich musse auch trunden werdenn, das mir die kunst nicht fehle. Die andere muhe ist nicht geringer, das ich die fund, szo drynnen ertzelet sind, recht außstreich, außs das es auch scheyne, wie sie auff einen trunden abent außz gezogen unnd allen funden, die widder got sind, furtzogen sind.

25 Denn das du ubir diszer bulla so hart heltist und sie am grünen donstag lesen leiffst, und doch das gantz jar uber das Euangeli nicht ein mal gedendist, darff meynes gloszen nicht: es billichet sich selbs, syntemal in leyenen weg sichs tzympt, das du etwas thuest, das einem nuchtern morgen eygent, als da ist das Euangelium.

30 Auch szo gibt es die kunst des abentfressens: denn was solt ein trunden hold, wen er nicht fluchen, maledeyen und außs unbornunftigest wuten und toben kund, wen ander leut rugen und schlaffen sollen? Also du auch: auff den tag, da Christus aller welt ruge und frid geben hat, tzympt sichs deynem abentfressen, das du deynn maul getroft auffthust, fluchst, vormaledehest, tobest
 35 und wutest ubir alle welt, als weristu rasend und unsinnig, wie denn dise Bulla thut. Es geht alles nach der kunst unnd tzeit, was du tzarter stuel furnympt, unnd schickt sich von yhm selber, wie es sol.

2 gröbers E 4 können E 7 nicht E sich C 12 dweyl D nicht E „ein“
 seht C 15 mußt nicht E 19 Recht zu abent D 20 nach E mühe E 22 mühe E
 25 ob diser C dyse B grünen donerstag E 26 des Euangeli BC des Euangeli DE 28 es
 sich D nuchtern E 31 wüten E 33 sich C 34 tobiß E 35 die D

¹) Vgl. Uhland, Alte hoch- und niederdeutsche Volkslieder S. 248.

Wo ich ihm aber wurde zu wenig thun, woltist fur gut haben, ich wilß ein ander mal bessern: der newjarß tag ließ ehrend davon und wolt jaß ditz gescheß mit bringen. Behut dich mein gunst und gnade, du holdseliger, freuntlicher, heyliger stuel! Amen.

Doctor Luthers Privilegium, diese bullen zu drucken.

Wer diese bullen druckt und nympt nicht groffe buchstaben zum text, damit der heyligen Bulla ehre genug geschehe, der sol wissen, das ehr der sund eine schuldig ist, die in dieser bullen begriffen sind, unnd das ich befelß habe, ihn zu absolvirn auß gnadenn des allerheyligsten stuls zu Rom. Wer aber kleine buchstabe nympt, den weisß ich gen Rom selbs zu dem allerheyligstenn stuel, denn da ist noch eine bulla, die solchen sal ubir dise bulla vorbehelet: er wage sein ebentheur.

Die Bulle des Abendessens des herren, des Papst.

Das Erst Capitel.

Leo^a bischoff, ein knecht^b aller knecht gottis, zu ewigem gedechtniß¹¹ diszer geschicht.

Es haben gewonet die Romischen bischoff, unsere vorsehen, auff diszes fest zu uben die waffen der gerechtideit, nach pflicht^c des Apostolischen ampts, die reynideit Christlichß glawbens tzuhalten unnd des selbigen eyndeit (welche furnemlich bestehet im anhang der glider an einem hewbt, Christo, unnd seinem^d stadthalter) und die^e heylige gemeynschafft der glawbigen zubewaren.

^a Wie ein wolff einn hirt. ^b Am abent, wen wir trunden find, aber am morgen heist es Leo, dominus dominantium, ein herr aller hern. ^c apostolisch ampt heist hie fluchen und seel umb bringen. Merck, Christlichß glawbens reynideit heist des papsts land und brieffe, die er in dieser bulle erhalten wil. ^d Christus ist nit genug datzu. ^e Sihe da, bosze buben konnen heylige leut bewaren.

2 wolt ich ditz B 12 abentheur B abentheur C abentheur D 13 Papst E
17 Romischen E 19 zuhalten C 27 nicht E

Das Ander Capitel.

So folgen^a wir dem alten und gewonlichem brauch und vortriben und vormallehen von wegen des almechtigen^b gottis, des vaters und des sones und des heiligen geistes, unnd auß gewalt der heiligen Apostel Petri und Pauli und auch^c unser allerley ketzer, die Gasarer, die Pateroner, die armen von Lion, die Arnoldisten, die Speronisten,^d die Passagierer, die Wiglephisten, die Husiten, die Fratricel von der opinion und Martinum Luther, newlich durch unsz vordampt umb gleycher ketzeren willen, sampt allen seinen anhangern, unnd die hym gonst ertzeihen, das er nicht^e strafft werden, wer sie auch sind, und alle andere ketzer, wie sie genennet sind, und alle gonner, auffhalter unnd ruckhalter der selbigen.

^a Ein blind dem andern, eyn narr macht tzeihen. ^b Der do spricht Johan. iii. 'Got hat seinen son nicht gesant, die welt zu vortreiben, sondern^{309. 3. 17.} selig zumachen'. ^c Und ich, sprach der hund, ob gottis gewalt zu schwach were ym abentfressen. ^d Und nicht die papisten, die frumen, tzarten christen. Deo gratias. Grammatz. ^e Es ist yetzt in der marter wochen, des fleyschis ist man nicht.

²⁰ Disze ketzer haben nichts widder got than, sondern gar viel ein grosser schuld vortribt, nemlich sie wolten die heilige schrift und gottis wort haben und gaben fur, die armen sunder, der Papst solt frum sein und gottis wort nuhtern predigen, nicht die bulla des Abentfressens trunden furlegen. Das ist szo ein gross yrthum, das sie billich hertter straff vordienet hetten: aber²⁵ nro thut hym der allerheyligst stuel auß sonderlichem mitleyden die gnade unnd wirfft sie yn abgrund der helle nach der seele, vorprennet sie zu pulver am leybe, vormallehet yhren namen und tilget yhr ehre und nympt hym yhr gut, und ist hym leyt fur grosser gutte, das er nit ein erger helle, fewr, schand und schade haben kan.

³⁰ Nu er aber selbs bekennet, meyn ketzeren sey yhnenn gleych, unnd ich wol erkenne, was ich gletobe, byn ich schuldig, abermal zubanden byr, du holdseliger stuel, das du mich mit den leuten vordammest: unnd was sol ich byr dafur thun? Wolan, das du sihest meynen ernst, Ich wil byr lassen den Cardinal hut und begere nit, das du mir etwas gibst, ich kan wol denden, das du sein selbs darffst. Myr ist gnug, das meyn name tzu Rom auß das³⁵ fest szo herlich außgeruffen wirt mit den armen ketzern und nu in der welt umbfuret wirt in der trunden abent bullen.

8 uub A	9 mit sampt C	10 gunst E	14 den BD	16 machen C	19 isst E
23 nuhtern E	25 mittaylen C	28 nicht E	32 leuten E	34 nicht E	

Du sprichst auch im ersten capitel, waffen der gerechtigkeit sey solch male-
 2. Cor. 6, 6f. dehen unnd bannen, szo doch sanct Paulus waffen des liches und waffen
 der gerechtigkeit selbs deuttet senffmutigkeit, gedult, gutigkeit, keuscheit ii. Cor. vi.
 Aber das macht, er redt auff einen nüchtern morgen: das legistu auff einen
 trunden abent nit unbillich auß fur wuten und toben, und gleich das widder 5
 spiel: denn abent und morgen sind widbern ander. Du bist warlich ein vor-
 stendiger stuel.

Das Dritte Capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle meer reuber,
 leusser und reuber auff dem mehr^a, sonderlich die, szo auff unserem 10
 meer^b vom silberberge bisz gen Terrachn hrr lauffen und die
 schiffleut drauff berawben, lemen, todten und hrr gutter und habe
 tzurawben biszher sich vormessen haben und noch vormessen, und
 alle hrr auffhalter, unnd die hhn rad, hulff und gunst thun.

^a Meer reuber und reuber auff dem meer sind tzuweyerley auff den trunden 15
 abent, wen die tzung stottert. ^b Von dem unserm meer sagt S. Petrus, unser
 vorseker, alszo Act. iii. 'Golt und sylber hab ich nicht'. Und Christus: 'Die
 Fursten der heyden hirschen ubir sie, hrr aber solt nicht alszo thun'. Doch
 eynem trunden man sol ein fudder hatw auß dem wege weychen, schweyge denn
 Christus und S. Peter dem abentesser. 20

Das Vierde Capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die in hhren
 eygen landenn new tzol auffrichten odder die vorpottene foddern.

Denn wir sind ein herr auch uber alle frembde tzehtlich gutter nach
 Matth. 8, 20. dem spruch Christi Mat. viii. 'Des menschen son hat nicht, da er sein hewbt 25
 hhn lege'.

Das Funfft Capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle vorseker der
 bullen odder Apostolischen brieffen unnd der bittbrieffen, sie be-
 treffen gnad odder recht, die do vortzeichnet sind durch den Papst 30
 odder untercanceler odder hrr stathalter odder amptleut des unter-
 canceler der heyligen Rom. kirchen, auß befelh des selbigen Papsts,
 auch die, szo solche bittbrieffe vortzeychen in dem namen des Papsts
 odder untercanceler odder hrrer stathalter.

5 nicht E 12 schiff leut E todten E 18 „biszher“ fehlt D zuvermessen D
 15 dem B 16 gestottert D 28 newe E 25 nichts CD 31 amptleut E

Aber gottis brieffe und schrift mag mann wol vorprennen und vordammen. Ursach, denn in solchen brieffen legt er die schrift auß, wilchs ihm allein gepurt, wie er rumet.

Das Sechst capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die da roß, waffenn, ehjenn, holtzwerck und andere vorpotten ding bringen den Saracener und Turcken unnd andern feynnden des Christlichen namens, damit sie die Christen bestreytten.

Wilch eyenn ernst ding ist umb eyenen trunden man, der auff ein abent
10 alle Turcken freffen kan!

Das Siebend capitel.

Item, Wir verbannen unnd vormaldehen alle, die da vorhyndern odder antasten die, szoda narung und andere notdurfft des Romischen hoffs^a tzu furen, odder hyndern unnd beleydigen sie,
15 das sie dem Romischen hoffs nit tzu furt odder tzu bracht werden:^b auch die solchs thun odder ruckhalten, sie sein wilchs ordens, hohe, weizens unnd stands sie wollen, ob sie auch in Bischofflicher, Koniglicher, konigynnischer, odder wilcherley wurden, es sey geistlich odder weltlich, furtrefflich weren.^c

20 ^a Das der hauch nit vor Schmachte. ^b Wie kan ein trunden man szo bosze seyn. ^c Merck, wie helle wirt hie die schrift ausgelegt: wie solt der papst yhren kunden in solchem liecht?

Das Acht Capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die auß eygenem frevel berauben, nemen, auffhalten odder, wo sie nit haben ordenlichen odder befolhenen gewalt, auß mutwilligem fursatz vormessen, tzuschlahen, lemen odder todten die, so zu dem Apostolischen stuel kommen odder abgehen, und die in dem selbigen Romischen hoffs wonen: auch alle, die solchs lassen thun odder be-
30 felhen.

On der Papst, der mag auch wol Kunig und die welt auffeinander hetzen unnd im Christen blut baden.

9 wol ain ernstlich C Wol ein ernstlich D 14 Romischen E 15 Romischen E
nicht E 17 Koniglicher, Konigynnischer E 19 furtrefflicher B 20 nicht E 25 nicht E
27 todten E 28 Romischen E 31 kunig sein und E

Das Neund capitel.

Item, Wir verbannen unnd vormaldehen alle, die do frevelich lemen, wunden, todten, fahen, gefangen legen unnd auffhalten die patriarchen, Ertzbischoffen und Bischoffen und ihre gewerben.

Was aber von den andern Christen? Eyn yglicher denckt billich seyn bestes. Siehe du fur dich!

Das zehend capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die da umb ihrer sach und geschafft willen schlagen, lemen odder todten odder gutter berauben denen, so durch sich selbst odder durch ein andern odder andere personen, sie sein geistlich odder weltlich, zum Romischen hofe lauffen umb ihrer sach und geschafft willen, und die in dem selbigen hofe volführen und procuriren, und ihre geschafft handeler, vorsprecher und procuratores odder auch die vorhorer odder richter, zu den selbigen sachen und geschafften vorordenet. Auch die, so da sich vormessen, zu vorpieten bey schwerer peyn, setzen und gepieten, das den brieffen und gepotten des Apostolischen stuls und seiner legaten, botten und bestimpten richtern, sie betreffen gnad odder recht, und den urtheilen, so daruber gangen, und andern erkentniszen, handeln und execution nicht folge geschehe, so sie nicht zuvor haben ihre bewilligung unnd gefallen: und das auch die schreyher und notarien nit sollen öffentlich brieffe odder libel machen uber obgedachter brieffe und handel execution und, so sie gemacht sind, nicht ubergeben sollen dem teyl, dem es gepurt.

Auch die, so zur far^b ihrer seelen sich selbst halstardlich vormessen, zuentziehen von unserm und des Romischen Bischoffs, so zur tzeit ist, gehorsam odder eynigerley wegsz entweyhen.

Auch die, so da sich der richtstzwenge odder fruchte, tzhnfsz und einkomen^o, die da gehoren den geistlichen personen, umb der kirchenn, kloster unnd andere pfrunden willen, die sie hnnen habenn, unterstehen und zusich rehsen odder on außgedrucktem urlaub des Romischen Bischoffs mitteln und unter sich haben, es sey auß was ursach es wolle^d.

3 tödten E	4 „und“ vor „Bischoffen“ fehlt D	5 gebend ^t D	9 tödten E
10 gütter E	11 Römischen E	14 vorhörer E	15 oder auch richter B
22 nicht E	23 execution D	26 halstardlich C	27 Römischen E
31 kloster E	pfrunden E	32 zu inen C	33 Römischen E
		außgedruckten D	unter in C
			20 execution D
			30 gehören E

Auch die, so da sich nit befürchten, solchs durch sich selbsts odder ehnen andern oder andere stracks odder krumfsz tzu voltziehen unnd vorschaffen, odder in dem selbigen rad, hulff odder gunst reychen, sie seyn wilcherley hohe, werden, ordens, weizens odder standts sie
 5 wollen, ob sie auch in Bischofflicher, königlicher, königynnischer odder wilcherley werden furtrefflich weren°.

• Und szo ist erfüllet die lere S. Pauli. Niemand menget sich in weltlich geschafft, der got dienen wil, on auff den trunden abent stehts dem Papst wol an. ^b Da, da, das ist der seelen far! ^c Es ist umb gelt zuthun, da die
 10 hern umb kriegen. ^d Unnd das ist die glosze ubir das wort Christi Matth. v. Matth. 5, 40. 'Wer mit dyr rechten wil umb den mantel, dem laß auch den rock'. Ja, morgen kum wider! ^e Es werden kommen falsche lerer, die die majesteten unnd ^f 2. Petr. 2. 1. 10. konige vormaldehen und lestern und die hirschaften vorachten, ii. Pet. ii.

Das Eynffft capitel.

15 Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die da lemen, wunden odder todten odder fahen odder auffhalten odder berawben die Romleuffer und pilger, die auß andacht odder von pilgernsz wegen gen Rom gehen und da bleyben odder von dannen gehen: auch alle, die hulff, rad und gunst datzu thun.

Das zwelfft capitel.

20 Item, Wir verbannen und vormaldehen alle die, szo durch sich selbsts odder ein andern odder andere, stracksz tzu odder krumfsz, es seyn mit waszer titel odder farbe es muge°, unter sich bringen, auffhalten odder auff seyns wehsze tzuftoren odder antasten odder
 25 vormessen unter sich tzubringen, auffhalten odder umb lauffen und seyns wehsze antasten, gantzlich odder ehns theils, die stad Rom^b, die konigreich Sicilien odder Trinacrie, die insulen Sardinien und Corsica, das land bey farum, das vetterlich erbe S. Petri in Thuscia, das hertzogthum zu Spolet, die graffschafft zu Venusyn
 30 und Sabyn, die Marggraffschafften zu Ancon, Massa, Trebaria, Romandiol, Campanie und die land und pflege am meer, die unsz szonderlich eynthan haben die Arnulffi°, datzu unnszer stedte Bononienn, Ferrer, Benevent, Perusz, Avinien, die stad Castel, Lu-

1 nicht E 3 hulff E 4 hohe E 5 ein D 18 todten E 19 hulff E 22 „andern odder“ fehlt C 23 was D 24 zu-
 18 tödten E 27 königreich E 31 flecken C

bert und ander stedte, land und ort und recht, zu der Romischen kirchen gehorig und anhengig und zustendig^a: auch alle, die solchen gunst, schutz, hulff und radt datzu geben.

^a Es wer denn der Turt, der vorstehet die bulla des abentfressens nicht.
^b Sihe, Peter, du armer fischer, wo kompt Rom und solch konigreich zu dyr? 3
 Grusz dich, Peter, konig zu Sicilien unnd fischer zu Bethsaida! ^c Was schadet ein gutte, starcke lugen einem trunden bold auff einen trunden abent, der solch land ratwen unnd mit lugen thar hym tzumessen! ^d Das heyst eyn maure auß papyr geflochten, land und leut schlaffend regieren.

Das dreytzehend capitel.^a

10

Item, Wir vobannen und vormaldeyen alle und ygliche untercantzler und redte, beyde ordenliche und szonderliche, aller konige und fursten unnd Cantzeleyen, radsgemeynen und parlamenten, datzu auch yhre gemeyne procuratores odder anderer weltlicher Fursten^b, ob sie auch yn kayszerlicher, koniglicher, hertzoglicher odder waszerley wurden furtrefflich weren. Auch Ertzbischoffe, Bischoffe, Abte, Comendater und yhre stadthalter und official, die da durch sich selbs odder eyn andern odder andere tzu sich von unsern vorhorern und Commissarien (wie man sagt) laden die sachen allerley exception odder ander gratien unnd Apostolische 20 brieffe, auch der tzehenden, die pfrund belangend, und die auch sonst an geystlichen dingen hafften, unnd auß leyen gewalt die execution der vorman brieff, labbrief, vorpietbrieff, mittelbrief, executionbrieff und ander Apostolische brieffe^c, gnad und recht betreffend, wilche von uns und vom Camerier Cardinal und von den 25 vortwesjern der Apostolischen Camer^d und von den vorhorern und Apostolischen Commissarien in den selbigen sachen zu sehnern tzeit sind außgangen, und yhren laufft, vorhorung, person, capitel, convent, collegia, die solch sache volfuren wollen, vorhynndern und unterstehen sich, als richter die selbigen zu erkennen, und vor- 30 schaffen odder tzwingen die gegenpart, die sie zu besel eraufz erlanget haben und noch erlangen, tzu widder ruffen und die yhenigen von bannen und peynen zu absolviern, wider wilche solch vorpiet brieff außgangen sind.

^a Wanne, wanne, da wilcz heysz eraufz gehen, der trunden man ist tzornig. 33
^b Er stelt sich, als wolt er konige und Fursten nit lestern, beyst aber yhre ge-

1 „und“ vor „ort“ fehlt D Romischen E 2 gehörig E „und“ vor „anhengig“ fehlt D
 8 landtreiber C hym thar E 13 lbuige E 15 lbuiglicher E 19 vorhörern E
 26 vorhörern E 28 vorhörung E

werben und ampter. ° Es ist dem Papst umb brieff tzu thun. ^d Der
grosfenn hurn tzu Babylonien.

Das viertzehend capitel.

Item, Wir verbannen und vormaldehen alle, die da vorpieten,
5 bey waszer peyn es sey, waszerley personen es sey, in gemeyn odder
sonderheit, das sie nit sollen tzur execution bestellen yrgent eynen
Apostolischen brieff, wenßz gleych ein brebe were, es betreff gnad
odder recht, auch nit ladebrieff und executionbrieff, die von ob-
gesagtem stuel aufzgehen und tzu seynher tzeht aufzgehen werden,
10 es sey denn, das sie yhre odder yhrer Fursten wolgefallen und
erkennen haben. Auch die da fahen, fangen legen und auffhalten
odder fahen, gefangen legen und auffhalten lassen die Notarien,
Executores und unterexecutores der selbigen brieffe, vormanbrieffe,
ladebrieff, vorpotbrieff.

15 Auch die, szo yhrs ampts halben odder von anregen, wilcherley
es sey, fur sich tzyhenn tzu yhrem richtstul, vorhore, cancelley,
rads-gemeyne odder perlament und widder die ordnung des ge-
meynen rechtes tzihen lassen und vorschaffen, strads odder krumßz,
waszerley behendikeit und farbe das geschehe, die geystlichen per-
20 sonen, capitel, convent und collegia.

Und vorkleren nichts weniger unnd bedingen, wie wir denn
disz es ynhalts uns vorkleren und klerlich bedingen, das die Abso-
lution, die wir heutte odder sonst auch mit aller herlicheit thun
werden, solle in seynherley weßze schlecht nichts furtreglich sein,
25 noch furtreglich seyn mügen den obgenanten untercancelern, Rads-
gemeynen und procuratorn und den obgesagten vorpanten, es sey
denn, das sie abstehn von allen und yglichen obgesagten und allen
andern rechten, die von dem Apostolischen stuel und heyliger Ro-
mischen kirchen gesucht sind und noch gesucht werden, wie unnd wo
30 er es mag. Und es sol nit nachteylig sein, ob durch unsz odder den
Apostolischen stuel etwas dawidder gethan, oder wie das pflegt
nachteylig zu sein, es sey geschehen odder werde geschehen, es sey
vorschwygen odder aufgedruckt: auch kein lenge der tzeht, datzu
seyne unser gedult oder erleydung.

35 Dawidder sol nichts helffenn priviley brieff, ablas brieff,
Apostolisch brieff, gemeyne und sunderliche, die yhn odder yhr
einem odder yhr ettlichen von dem obgesagtenn stuel geben sind,

5 wasß C wilscherley C 6 nicht E bestellen etwann ainen C 8 nicht E 13 „und
unterexecutores“ fehlt E 16 richtstuel E vorhore E 19 wilscherley CD 24 schlecht
nit D 25 mügen E 28 Römischen E 30 nicht E 35 priviley brieff D 36 unn A

wilcherley ordens, stands, weßzens, werden odder hoe sie sind, ob sie auch (wie gesagt ist) in Bischofflicher, königlicher, königynnischer odder welcherley werden, geistlich odder weltlich, furtrefflich weren, ob auch die form und ynhalt were, daß sie nit mochten vorpant werdenn durch Apostolische brieffe, die da nicht thun ein volle und klare meldung von wort tzu wort solchs priviley und werden und yhres ordens, orts, namens, tjunamens.

Es sollen auch dawidder nichts helfen allerley gewonheit und brauch, sie sein beschriben odder nicht beschriben, unnd alles, was dawidder sein mocht, durch wilche sie sich mochten behelffen und schutzen widder diße unsere procesz und urtheyle, als die nicht drynnen begriffen weren.

Von wilchen urtheilen keyner auch muge absolviert werden durch yemant, denn durch den Römischen Bischoff, on wo er in tods nodten ist: doch auch alsz dan nicht, es sey denn, daß er gnug thue odder gnugsam vorsicherung thu, tzu stehen dem gepot der heyligen Römischen kirchen.

Dafür sol auch nit helfen, ob er furtwende Confessional odder allerley freyheit, sie sein mit wortten, brieffen odder welcherley schrift geben, ob auch drynnen stund, daß allein die signatur solt gnug sein, und ob drynnen erfunden wurden diße unbrechliche tzu setze, daß der auffhebenden brieffe recht stercker unnd krefftiger ist denn der auffgehobenen, ob die selbigenn wol auch alle ander tzu vor auffheben, die von unsz odder von obgesagtem stuel geben sind, odder wie sie geben werden hynfurt mochten, wilcherley person es sey, wilcherley hohe, werden, weßzens odder stands sie sind, ob sie auch (wie gesagt ist) in bischofflicher, königlicher, königynnischer oder wilcherley ander werden furtrefflich weren, beyde geistlichen und weltlichen, man unnd frawen, capitel, collegien, conventen, auch den bettel orden und den spitalen der ritterschafften, bruderschafften und hohen schulen.

Die aber, szo widder den ynhalt dießer bullen solchen odder eynem odder ettlichen außz yhnen die woltat der absolution ertzeihen mit der that, die vorknupffen wir in das urtheyl des bannes und vormaldehung und vorpieten yhn die ampt tzu predigen, zu leszen, sacrament tzureychen, beicht tzuhoren, und vorkundigen und vorkleren unsz klerlich den selbigen ubirtretern und vorach-

1 hbe E	2 königlicher, königynnischer E	4 nicht E	6 privilegi D	13 müge E
14 Römischen E	Bischoff, und wa C	15 nodten E	17 Römischen E	18 nichts C
nicht E	19 wilcherley E	20 daß er allein B	23 auffgehobenen oder die selbigen B	
27 königlicher königynnischer E	33 einen D eynen E	34 vorknupffen E	36 zu hören E	

tern, das wir viel hertter widder sie handeln wollen, beyde geystlicher und weltlicher weysz, darnach wir sehen, das es nodt sein wirt, unnd nichts desto weniger alles, was sie mit der absolution than haben odder auch sonst, das sol teyn macht nach krafft haben.

5 Auff das aber disze unszer procesz bracht werden zu gemeynem aller gewissen, wollen wir lassen anhefften und hengen tzeddeln odder bletter an die thore der kirchen des fursten der Apostel und sanct Johannis Lateranensis tzu Rom, darynnen sie begriffen sind, wilche sollen vorkundigen, als mit yhrem lautbarn aufzschrey und
10 offentlichem tzeihen, disze procesz, auff das die, so disze procesz belangen, nit mugen surgeben eynige entschuldigung odder unwissen antzihen, als weren die nicht fur sie kommen odder hetten sie nicht gewist: syntemal es nit glewblisch ist, das bey yhn bleybe unbekandt das, szo offentlich allen wirt vorkundigt.

15 Aber auff das disze legentwertige brieffe unnd alles und yglichs, das drynnen vorfasset, szo viel basz bekant werden, szo viel mehr sie offinbart werden in viel stedten und ortten, szo befehlen wir in diszen schriftenn den wirbigen brudern, den patriarchen, Primaten, Ertzbischoffen, bischoffen und den ordinarien an allen
20 ortten, wo sie auch sind, und gepieten in krafft des heiligen gehorsams mit hartem heyszen, das sie durch sich selbs odder eynen andern odder andere disze brieffe, nach dem sie es empfangen odder yhr wissen haben, tzum wenigsten eyn mal ym jar odder mehr mal, szo sie deucht nodt sein, in yhren kirchen herlich vorkundigen; wen
25 das mehrer teyl volcks daselbs tzu gottis dienst tzusamen kompt, und das sie es bringen in die hertzen der Christgleubigen, predigen und vorkleren sie.

Darumb so sey vorpotten yberman, das er nit denck, es tzhme yhm, diszes blat unsers bannes, maledicung, abthunsz, ansagens,
30 vorklerung, widderuffung, vorknupffung, vorpot, befehl und gepot tzubrechen odder mit freveler thurst widderstreben. Szo aber das yemant sich vormisset tzuwagen, der sol wissen, das er anlauffen wirt in die ungnade des almechtigen gottis und seyner heiligen Apostel Petri und Pauli. Geben tzu Rom bey S. Peter
35 Anno M.D.xxi. Quinto Kalendas Aprilis, Pontificat. nostri Anno nono.

Gelesen durch mich Johansz Arberium Romanum,
Subdiaconum Apostolicum.

6 anheffen A 11 nicht mugen E eyne E 13 nicht E 14 offentlich E 17 offenbart E vielen E 18 brudern E 27 erkleren C 30 vorknupffung E 32 ein || lauffen D
35 Anno domini C

Martinus Luther.

Ich hatte willen, mit den trunden boltten weytter tzuſchertzen: ſzo gehet myr der unluſt ſzo nahe, daß die elendenn, vortzwehffeltenn leutt, Papſt, Cardinel, unnd wer ſie auch ſind, die diſze bullen ſtellet habenn, nicht alleyn ſzo unvorſchampt ſind, daß ſie ſolche yhren trunden gehffter und affen ſentzen 5 durffen dem Chriſtlichen volda furgeben, ſzondern heben auch yhr giftigs laſter maul in den hymel und tzyhen an den hochgelobten namen der hohen gotlichen majeſtet und vormaldeyhen damit die ſeelen, der doch eyttel benedehung iſt, daß myr das lachen drob vorgeht. Was leret doch diſze giftige laſter Bullen, denn nur tzorn, unleyden, fluchen, maledeyhen an leyh, gut unnd 10 ſeelen, aller welt vorterbenn, umb des elenden tzehtlichen rechtumbß willen. Nennet es der heyligen kirchen gut und S. Peters erbe, daß nu ſanct Peter ein hertzog zu Ferer und konig zu Sicilien ſein muß! Was ſol ich ſagen? Es ubirtrifft des helliſchen trachen hoßzheit und ſeiner Apoſtel buberey alle wort, ſyn unnd gedanden. Ich wehß nichts ergers zuthun, denn daß ich bitt, 15 eyn yglicher leſze die Bulla fur ſich ſelbs und ſehe doch, wie alle buchſtaben wuten und toben widder Chriſtliche liebe, hoffnung, glawbe, gedult, ſenffmutideit, armut ꝛc., und wil dennoch gefurchtet ſein. Ich aber ſage auffß Papſts unnd diſzer bullen drawen also viel: 'Wer fur drawen ſtirbt, dem ſol man mit ſartzen tzu grab leuttten'.¹ 20

Doch auff das wir den elenden Papſten einenn dienſt thun und yhn tzeihen yhren gotzen, daß ſie ſehen, was ſie unter des Papſts mantel anbeten, wollen wirs ein wenig außſtreichen.

Auffs Erst Capitel Gloſa.

Tit. 1, 9. 11. Sanct Paulus Tit. i. gepeut, man ſolle den falſchen lerern das maul 25 ſtopffen mit ſchrift, unnd ein Biſchoff ſol mechtig ſein, mit heylſamer lere die widderſprecher zuſtraffen. Und Petrus i. Pet. iii. ſpricht: 'Yhr ſolt alle tzeht berecht ſein tzur ſchutzred allen, die von euch urkund ſoddern der hoffnung, die yhr habt, und das mit furchte und ſenffte'. Sihe, ditz ſind wort unnd ſatz des heyligen geiſts! Nu laß ſagen alle Papſten, ob das in diſzer 30 bulla gehalten werde! Da iſt leyn ſenffte, leyn furcht, leyn buchſtab heylſamer lere, kein urkund, kein ſchutzrede, ſzondern eyttel bloß, nacket vordammen,

2 trunden botten C 4 beſtellet D 5 ſolchen E 7 in dem C 8 vormaldeyhet E
13 konig E 17 wuten E ſenfftmütideit E 22 götzen E 26 verſtopffen C 29 Sihe
daß ſeind C

¹) Vgl. Wander, Sprichwörter-Lexikon 1. Bd. Sp. 698.

bannen, maledeyen, fluchen, toben und wutend, als er ein befeffener mensch were. Darumb sihet yderman wol, auß welchem gehst disze bulla fleußt, die so unchristlich widder die lere des heyligen geists strebt.

Wen das gnug were, den Christen glauben zuschützen, mit gewalt stillen
 5 odder mit maledeyen weren, so wußt ich kein bessere Christen und Bischöffe, denn die tyrannen und morder odder die bösen weyber und befeffene leut, szo hetten die heiden nicht unrecht an den martern than und die Juden billich Christum creutzigt. Und hiemit wil ich den Papisten das maul stopfft haben, die da fast seer klagen, ich sey heffig. Heffig seyn ist nutz und not, das
 10 man straff die hartten kopffe: aber ich hab niemant yhe ein mal gelestert odder vormaledeyet, sondern altzeit benedeyet und guts gonnet. Was sagen sie nu hie tzu yhem abgot und gremel gotzen, der nichts thut, denn maledeyet, lestert und flucht? Warumb loben und ehren sie den?

Es hat wol S. Paulus vormaledeyt falsche lerer Gal. i., aber das war
 15 umb des Euangeli willen, gottis ehre tzurrethen: aber wo er wart antastet an dem, das seyn war, da benedeyet er altzeit. Aber der Papst, wie disze bulla undvorschampt tzeigt, maledeyet nichts anders, denn das yhm an seinem rechtum und gewalt ab brechen wil. Denn sihe doch die ertzburnsthyrn diszer bulla: da wirt leyner vorbannet, das er ehebricht, seinem nehsten schadet, got
 20 lestert, szondern gleich wie die weyber und kinder heulen und sich mit lestern rechen und sprechen: Ja, er nympt mir das, thut mir das x. Nur was den Papst selbst antrifft, das ist vormaledeyet: was got antrifft, das gedenkt er nicht. Ist das nit ein undvorschampte, thurstige vormessenheit, also offentlig in der kirchen widder gottis gepot handeln und dennoch furgeben, man sol
 25 sich dafur furchten und fur recht und wolthat annehmen?

Darumb thut aber mal ewr augen auff, yhr blinden, elenden Papisten, sehet ewren gotzen, wie ehr widder Christum thut und eyttel teuffels werd treybet! Christus spricht Matt. vi. und Luce vi. 'Habt lieb ewre feynd, thut
 30 wol den, die euch hassen, benedeyet die euch maledeyen, bittet fur die euch schalckheit thunn. Wer dyr den mantel nympt, dem laß auch den rock, wer dich an baden schlegt, dem halt auch den andern, wer das beyne nympt, da hole es nicht wider.' Disze wort Christi sind szo hart gepotten, das er am ende davon sagt also: 'Wer disze meyne wort horet und thut sie nit, der ist
 35 wol die groffen schalckelerten von der hohen schulen tzu Paris haben redte und vormanung drauß gemacht.'¹

Nu sage: Wie helt disze bulla an diszen wortten? Christus spricht: 'Wer dyr den mantel nympt, dem laß auch den rock'. Der Papst spricht:

1 wütend E 5 mir D wußt E leyne besser E 6 mörder E bösen E 8 verstopft C
 10 kopffe E 11 gönnet E 12 götzen E 22 „das“ vor „gedenkt“ fehlt D 23 nicht E
 26 ewer E götzen E 30 auch deinen Rock C 33 höret E nicht E 34 nerrischen HC

¹) Vgl. oben S. 284.

Wer myr ein heller nympt, der sey des teuffels mit leyp und seel, ein ketzer, ein abtrinniger, und alles unglück bestche yhn. Was ist das anders, denn als wen eyn tjornige hure sprach zu dem, der yhr ein pfennig neme: Das dich der blick und donner erschlag und alle teuffel holen! Sehet da, lieben Papisten, ewrn gohen! Sihe, solch grewel musz man alle Jar zu Rom am heiligen grünen dornstage leszen: das heyst die Christenheit leren und regirn.

Unnd ob die schrift meldet ettlich malebeyung, die Got, Christus, Apostel unnd propheten than haben, dennoch tzhympt sich nicht eynem yderman malebeyen, wen er wil. Was were sonst die lere nutz, das wir nit malebeyen sollen? Die schrift malebeyet, was widder das Euangelium handelt, und streckt doch yhre malebeyung nicht weyter, denn zur besserung der seelen durch leypliche ubel. Aber der Papst malebeyet durch und durch, leyp und seel, gut und ehre, freund und gesellen: sucht da mit keyn besserung, szondern eyttel vortreiben und spricht nicht mehr denn: Gib widder und laß mich mit Friden, und laß mich keyn creutz tragen!

Darumb ist dem exempel der schrift nicht weytter tzufolgen denn in den sachen, da sie yn malebeyet, dwo woltist denn sagen: Die schrift malebeyt des Euangeli vortreter, drum wil ich auch malebeyen, was mich lustet, gleich wie die esell von Parisz sprechen: Wir wollen auch on ursach und urkund vordammen, wie die Apostel on urkund haben geschriben.¹ Keyn, nicht szo, lieben esell! Wiltu dem exempel folgen in der schrift, szo folg yhm lautter und eynseitig, odder laß anstehen!

Unnd ob der esel von Parisz lasterlügen war were, das Christus wort nur rad und wolmeynung weren, dennoch solt sie der Papst halten: denn er wil nit allein seyn ym stand der vollkommenheyt, szondern auch das herobt und der furnemst in dem selbigen stand. Nu ist yhe der selbige stand schuldig, sie tzuhalten als gepot unnd nicht als radt. Darumb, wie dwo es lendist, szo ist der Papst eyn lesterer, malebeyer, flucher, und nicht alleyn ist ersz, szondern leret auch dasselb, als sey es recht unnd wolthan. O grewel, o abominatio, es wil mit dyr ansz ende, du ubirmachst es tzu hoch!

Das sey euch, Papisten, zu dienst gesagt auffz erst capitel: da habt yhr ewrn trolgotzen, des teuffels larben!

Auffs Auder Capitel Glosa.

Er vorpannet und vormaldehet von wegen der heiligen dreyfaltigkeit, gotis des vaters und des sonz und des heiligen geystis. Frage ich: Wo ist der befehl yhm geschehen? Solz daher komen, Mat. xvi. Was du bindest

1 der ey des E	2 unglück E	4 unnd dich alle D	5 götzen E	6 grünen E
9 nicht E	18 lüftet E	20 apostel D	21 also, lieben CD	22 uud E
23 lasterlügen E	24 rütt D	25 nicht E	26 den selbigen A	27 zuhalten auß gepot B
32 elgötzen C	33 trolgötzen E	35 got D		

¹) Vgl. oben S. 271 f.

auf erden, sol gepunden sein ym hymel? Hat doch Christus nicht mehr denn binden damit eingesetzt, und das hellische trachen maul des Pappsts maledehet und flucht fur das binden. Das binden ist nur ein eusserlich absondern dero, die sich selbst mit sunden in die maledenung stecken, sie widder erausz zu holen, so stoffet sie der heyligst vater hyneyn: das heist die schaff weyden!

Nu der gebenedeyte name der gotlichen majestet ist, das alle hertzen erfreuet, daryn wylr benedeyet, taufft und selig sind: des braucht das gross gifftig lester maul tzur maledenung und schreckt, todtet, martert die seele damit, das man dem namen solle feynd werden. Wen er den hochgebenedeyten namen in eyne mistpfutzen wurffe odder tret yhn mit fussen odder lesteret yhn sonst, wolt ich yhn unter ander gemeyne gottis lesterer tzehlen. Aber nu, das er der heubt boßwicht sey aller welt und der grossist gottis feynd, wie Paulus von yhm verkündigt hat, musz er damit fluchen und maleden: und 2. Thess. 2, 3 ff. sol dennoch recht wolthan sein, nennet solchs waffen der gerechtikeit, so alle andere bekennen, das es grosse sund sey, wen sie nur mit gottis namen fluchenn, schweyge, wen sie solten daryn seynes befehls rhumen. O wol hat S. Petrus 2. Pet. 2, 19. gesagt ii. Pet. ii. 'Es sind kinder der maledenung', nemlich, das sie eyttel maledenung werd sind und auch nichts denn maleden kunden.

Er sahe, der heubtschald, das er den konigen und fursten zuschwach war, yhr land und stadt tzurauben und erhalten mit dem schwerd: drumb leret yhn der gehtz, sich keren zu dem maleden mit gottis namen. Da ist erfüllet das wort S. Pauli: 'Radix omnium malorum avaricia, Gehetz ist ein wurtzel alles ubels'. Und sihe, ob nicht auß schickung des heiligen geysts disje vier latiniß wort mit yhren ersten buchstabenn den namen Roma gentzen, das solchs ubel zu Rom solt hirschen!

Auff das Dritte Capitel.

Die meer reuber mussenn auch drann: der theure kriegsman kan streythen, bawen, pflantzen, schützen, geleyd halten unnd alle dind aufzrichten, alleyn mit fluchen unnd maleden. Sitzt der faule esel auff seynem stuel, wil solch grosse ding nur mit drewen regirn! Aber wer ist der grossist meer reuber und meer morder, denn der gotze mit seynem maleden, der alle seelen aufsehet, lehmet unnd umbringt? Er ist auff das tzehtlich, leyhlich gut und wejsen gefallen, drumb kan ehr geystlich nichts denn das widderspiel thun: denn tzehtlich unnd geystlich mugen nicht zugleich vororget werden. Christus spricht: 'Ihr kund nicht dem Mammon und got dienen'.

Matth. 6, 24.

1 nichts	2 des hellischen Traden C	3 verflucht C	deren D	5 stoffet E
6 götlichen E	8 tödtet E	10 mistpfützen würffe E	12 bößwicht E	grössiß E
16 rhūmen E	18 maledenung D	19 konigen E	30 grössiß E	31 mörder E
got D gotze E	auffhebt D	34 mügen E		

Auff das Vierde capitel.

Das ist eyn stuckle eyn mal, das er newe tzolle vorpennet. Das were wol gut, aber was menget sich der unsynnige narr dareyn, das frembd ist und yhn nichts angehet? Konigen und keyssern gepurt solchs tzu sorgen: Papst solt des Euangeliums wartten unnd tzu sehen, das nyrgent keyn gehst- 5 lich tzol und beschwerung newer lere auffstund. Aber was thut er? Er beschweert selbs die welt mit unseligen gesetzten, ubirsetzt, ratobt, reysst, nympt, seuget auß alle bistum und stift, mit menteln, annaten, reservaten, ablasz brieffen unnd mit der gleychen untzelichen bubereyen und triegereyen, stellet sich darnach, alsz wolt er newe tzolle weren. Ist das nicht ein heffige, sehnd- 10 liche, vordriefliche boszheyt unnd schalckheyt an dem allerheyligsten stuel, der eynen leffel erhellet und vorschlinckt das hause, effet unsz datzu, das wir solch sollen furchten und loben. Ich meyn, das heffte die muessen seynen und Matth. 23, 24. ein camel vorschlucken, wie Christus saget Matt. xxiii. Und obs gleych unrecht ist, newe tzolle auffrichten, solt man darumb die selbigen maledeyen unnd nicht 15 auff eyn andere weysze bessern? Ach, was solt der lügenhafftig, boszhafftiger stuel des teuffels thun, denn nur liegen, triegen und alle buberey treiben? Es sol nichts guts auß dem greuel kommen.

Auff das Funffte Capitel.

Des heyligen stuels brieffe, das ist, gottis lesterung, seel mord und welt 20 verderben, sol nye niemant felschen. Wen wils werdenn, das er auch eyn mal maledeye, die widder gottis tzehen gepot handeln? Nye, da musz er selb widder handeln, er must sonst niemant mehr denn sich selb vormaledeyen. Darumb müssen solch affen und narren werd vormaledeyet werden, das nur der gehtz und die lügen bey krefftigen bleyben. 25

Auff das Sechste capitel.

Er vormaledeyet die den Turcken unnd Saracener eyssen und holtz tzufuren, das man achten solle, es sey seynn ernst, der Christenheit guts tzuthun. Wen ehr aber Christus stadthalter were, so wurde er auff seyne fusse treten, hyngehen und den Turcken das Euangeli predigen, daran setzen leyb und leben: 30 das were eyn Christlich weysze, die Turcken zubestreytten und die Christenheyt mehrnen und schutzen. Denn wo tzu dienet es, das man dem Turcken leyhlich weret? Was thut der Turck boszes? Er nympt land eyn und regirt tzeht-

2 zölle E	4 nicht D	Königen E	gepürt E	5 sol D	nienbert C	6 beschweret E
10 zölle E	12 vorschlickt B	13 saugen C	sügen D	14 sagt E	15 zölle E	16 lügen-
hafftig E	19 Funfft E	25 lügen E	28 erst AE	31 weisen C	33 böses E	

lich. Mussen wir doch dasselb auch vom Papst selbs leyden, der unsz doch leyb und leben schindet, wilchs der Turck nicht thut! Datzu lest der Turck eynen hgliehen in seynem glauben bleyben: das thut der Papst auch nicht, szondern tzwingt alle welt vom Christen glauben auff seyn teuffelische lügen, das frey-
 5 lich an leyb, gut und seel des Papsts regiment tzeihen mal erger ist denn des Turcken. Und wen nicht Christus selbs den Endchrist sturtzen solt nach der schrift und man hhe den Turcken vortilgen wolt, must man an dem Papst anfa-
 10 hen.

Auff das Siebend capitel.

Disze acht folgend capitel maledeyen und beysen unvorschampt, alleyn umb des hauchs willen, gleych wie eyn hund umbs beynsz willen: da wirt nichts gesucht, denn das der heylige stuel fressen, sauffen, mussig gehen, prangen, wollusten, herschen, wueten, toben, liegenn, triegen, schinden, schenden, vor-
 15 furen und alle buberey muge sicher und geruglich hantieren. Das solt nichts gelitten, seyn ubels, seyn stuch des creutzs, seyn war tzeychen Christi seyn, das ich nicht mehr mag noch kan den heyllosen stuel handeln. Eyn ander vorfuche das seyne auch dran! Was ich mehr davon sagen wil, befihe ich dem konige David in folgendem psalmen: da wirstu sehen, das der selb alles tzu-
 20 vor hat gesehen, wie der papst wurde liegen, triegen, maledeyen, gott lestern, die Christenheit vortwusten und nichts loben noch suchen, denn das seyne, und was seynes seelen gefelt.

Glosza des konigs David ubir disze bullen, Psal. x.

- i. Herre, warumb wirstu szo ferne abtreten
 und dich vorpergen zu den zeytten der widbertwertigkeit?
- 25 ii. Der gotlosz wirt hofertig sein und vorprennen die armen: sie fallen
 auf yhren mutwillen, was sie nur erdencken.
- iii. Denn der gotlosze lobet, was da ist nach lust seynes seelen, und der
 gehtzige benedeyet und lestert got.
- 30 iiiii. Der gotlosze fur seynem aufgeblaszen tzorn fragt noch niemants: auch
 got ist nichts fur eyttel seynem mutwillen.
- v. Seyn thun engstet sich altzeyt nach der hohe. Dein gericht ist von seynem
 angeficht.
 Er red frey keck gegen alle seyne widbertwertigen.
- vi. Er spricht in seynem hertzen: Ich werde nicht wanden, ich werde on
 35 ubel seyn fur und fur.

4 lügen E 6 selb E 7 Turcken E 13 wüten E 14 müge E geruglich E
 15 übel D 16 nichts D dem D 18 konige E 20 vortwusten E 33 allen seinen
 widertwertigen B gegen seinen widertwertigen D 34 würde C würde C

- vii. Sehn maul ist vol fluchens, triegenß und geitzes, unter sehnere tzung
ist muhe und erbeit.
- viii. Ehr sitzt auff der lawre der vorhöse, yntwendig todtet er die unschul-
digen, sehn augen sehen heimlich auff den armen hauffen.
- ix. Er lauret vorporgen wie ein lewe in sehnem loch, 5
er lauret, das er den armen erschafte.
Er berhascht den armen, so er hyn zeucht in sein netze.
- x. Und er tzubricht und tzutrummet
und tzufoellet den armen hauffen mit sehnere gewalt.
- xi. Er spricht in sehnem hertzen: Got hat hyn vorgeffen und vorporgen sehn 10
angesicht, er sihet sie nicht mehr an fur und fur.
- xii. Stand auff, herr got, erhebe deyne hand,
vorgis nicht der armen.
- xiii. Wie lange sol der gotlosze got lestern, das ehr spricht in sehnem hertzen:
Du fragist nichts darnach? 15
- xiiii. Du sihest sie jah an: denn du bist, der beyde, die erbeit und das wuten,
sihet, das es in deyne hende geben werde, und der arm hauff wirts
dyr lassen, der du bist der wehszen helffer.
- xv. Zubricht den arm des gotloszen und suche den boszhafftigen, szo wirstu
sehn ungotlich wehszen nymer finden. 20
- xvi. Der herr ist eyn konig ymer und ewiglich.
Hyn, heyden, werdet umbkomen auß sehnem land.
- xvii. Das begirde der armen hastu, herre, erhoret:
du wirfst hyn hertz bereyten, unnd deyn ore wirt auffmercken.
- xviii. Auff das du dem wehszen und dem armen seyne sach richtest, 25
Das sich hynfort nicht mehr eyn mensch gefurchtet mache auff erden.

Auflegung.

i. Herre, warumb wirstu szo ferne treten

Und dich vorpergen in den tzehtten der widderwertidit?

Denn wo got umb unsers undandß willen nit szo gar unsz het vorlassen, 30
wer es nicht muglich, das der Endchrist solt solche ungehevr in der kirchen
(wie folget) durffen furnehmen, schwehe denn volbringen: darumb wehszet
hie der prophet David den rechten grund und krafft Bepflicher tyranney,
unszern vordienst, wie denn S. Paulus auch thut ii. Thessa. ii. Es wundert 35
den Propheten die groffe der tyranney, das sie got leyden kan, und tzeiget
doch, das unszer schult sey, und sey mit bitten und schreien dawidder tzu

2. Theff. 2, 3 f.
7 ff.

2 mühe E	3 vorhöße E	tdtet E	7 erschafte D	12 erschö C	16 wuten E
21 könig E	22 werden D	23 Die begird D	erschret E	30 nicht E	31 möglich E
die kirchen D	35 „der“ fehlt BE	36 und sie mit D			

handeln. Das ist nu das erst unnd hochst stuck, da durch der Papst ist auff-
 kommen und folgende greuel trieben hat, das got umb unszer undandbarkeit
 abtreten ist, unnd nicht wenig, szondern ferne abtreten, und szo gantz und
 gar in aller welt vorlassen, das keyn gottis wort noch regiment blieben ist,
 5 szondern eyttel tyranny Bepflicher gesez. Da tzu hat er sich vorgegen, das
 er nicht allein unsz vorlest, szondern lest sich auch nit finden noch erbitten
 in der greulichen widerwertigkeit. Ja, ist auch niemant, der gepeten hat:
 und ob etlich gewesen sind, die sich haben dawidder gesetzt, den hat er nicht
 hyndurch geholffen, hat sie lassen unterligen und die warheit sampt hyn vor-
 10 tilgen und vordammen, wie Daniel auch sagt, das nicht alleyn das vold, szon= Dan. 8, 12.
 dern auch die warheit nyddergeschlagen ist. Darumb folget:

ii. Der gotlosze ist hoffertig und vorprennet die armen.

Sie fallen auff yhren mutwillen, was sie nur erdencken.

Das muste folgen, da got abtratt und unsz vorliesz und weret nicht.
 15 Also sehen wir, das der Papst aller ding oben ist gelegen, hat viel Christen
 vorprennet, da durch er hoffertig, stoltz und sicher worden und eyn schrecken
 in die welt bracht, das er frey thut unnd lest nach alle seynem mutwillen:
 setzt auch undvorschampt in seynen decretalen, Niemand muge hym weren,
 richten, straffen, sondern er solle richten alle welt. Darumb thun sie auffz
 20 aller mutwilligst, was sie nur erdencken. Das ist die tzeit der widerwertigkeit,
 da Christus von sagt Matth. xxiii., das yhr gleich nicht gewesen noch seyn Matth. 24, 31.
 solt. Tzwar allein das vorprennen tzeit gnugsam an, das der Papst sey,
 den diszer psalm meynet: denn das ist alleyn seyn eygen straff, da er mit
 tobet, und der prophet auch sie antzeucht, den heyden gibt er das schwerd hym
 25 vorigen psalm. Die Christliche kirche todtet nicht leylich: darumb lasz dyr
 sagen, wer do wil, die sewr tyrannen mugen nicht Christen seyn, das werd
 weyset alleyn, wer sie find.

iii. Der gotlosze lobet alles, was da ist nach begirben seynere
 seele. Und der gehtzige benedeyhet und lestert got.

30 Szo groß, hohe ding hat nie keyn schmechler dem Papst zugemessen,
 das sich der papst ein mal geschemet und gesagt hette: Das ist zuviel, szon-
 dern es ist alles bestetiget und tzu artickel des glaubens gemacht, und die sel-
 bigen buchle fur christlich preysset: das sind frume, trewe kinder der heyligen
 Ro. kirchen geheysen. Der art ist, das der papst nicht yren kan, alle recht
 35 in seynem hertzen hat, er sey das herbt aller menschen auff erden, ein keyser
 der welt, der auch den engeln tzugepieten und ynsz segsewr macht habe und
 gleichen gewalt mit Christo, der auch ubir, aufer und widder gottis wort

6 nicht E 8 sich doch haben E 9 mittsampt C 16 da da durch A 18 müge E
 22 „das“ vor „vorprennen“ fehlt C 23 alleyn E 25 tödtet E 26 mügen E 30 „hohe“
 fehlt C 33 „trewe“ fehlt C

und schriftt handeln muge und des gleychen: dafur eynem das hertz mocht auff tausent stücken zuspringen, wer es nur horet, schweyg denn sehen sol. Auch lobet er selbst solchs alles in seinen decretalen: das macht alles der ubrige mutwil und hoffart, das ihm got nicht weret.

Nu ist das alles tzu thun umbs gehtz willen, wie er hie sagt. Was ist des Papsts regiment denn lautter gehtz, wilchs gleychen noch nie in keynem regiment der welt also erfahren ist? Daher ist kommen, das man sagt, der Endchrist sol die schetz der erden finden. Ich meyn, er hab sie funden, das schier keyn pfennig in der welt ist, der nicht seyn sey.

Das benedeyen ist das segen, daryn der papst mechtig ist und alle ding mit aufricht, also, das er auch im grusz seynes bullen an stad gotlicher gnaden, damit die Apostel tzugruffen pflegen, er eyn netz braucht, unverschampt anbeutet den rotz und gehffer seynes gnade und Apostolische benedeyung, und seyne benedeyung gross gehalten wirt: aber doch darunder die welt mit seynem gehtz vorschlinget und lesteret got, die weil er nichts benedeyet mit der benedeyung, denn lügen und irthum und was ihm nutzlich ist, was aber gotlich und warheit ist, die weyl es musz widder ihn seyn, benedeyet er nicht. So ist nu disze lesterung, das er mit seynes benedeyung gottis namen braucht und heyst das gotlich, das teuffelisch ist: und also umb seyns gehtz willen bekrefftiget er mit gottis heiligen namen eyttel teuffelisch weissen, werd, lügen und irthum, macht, das alle welt die lügen auffnympt, als von got, und gibt sie got, der meynung, es sey warheit. O gottis lesterer und lesterung, wilch ein synbslut ist das in aller welt!

iiii. Der gotlosze fur seynem aufgeblasen tzorn fragt noch niemants.

Auch ist got nichts fur eyttel seynem mutwillen.

Das sehen wir auch im Papst, wie er sich brustet, trotzet und auffbleibt in seynen bullen, wie vorechtlich er konigen, fursten, bischoffen und aller welt dreywet, als weren sie ketschwurmlin fur ihm. Und ob man ihm got und gottis wort entgegen helt, so ist ein spot fur ihm, deutet es doch noch lautter mutwillen, wo er ihn wil: da ist keyne furcht in gottis wortten zu handeln. Es gepur ihm, spricht er, die schriftt auszulegen, man sol seynes deutung gestehn, wo nicht, so ist die helle viertzeihen mal heysser, denn so du widder got gesundigt hast: so gar ubir alle masz hoch und aufgeblasen ist der tzorn diszer ottern. Daher es von got on tzweyffel geschickt ist, das des Papsts brieff eynen sonderern namen haben fur aller welt brieffen und heysen bullen. Bulla heyst ein blasze auf dem wasser:¹ die selbige hat doch so eben die eygen-

1 geschriff B müge E 2 in tausent D horet E 11 göttlicher E 18 gnaden D
15 verschlindet D 16 lügen E 17 göttlich E es wider in müß sein D 19 göttlich E
21 lügen E lügen E 23 lesterung, wol ein D synbslut B synbslut D 27 brüßet E
28 konigen E 30 nach E 32 geschriff D 34 hettest D 35 noten D

¹) Vgl. Enders, Luthers Briefwechsel 2. Bd. S. 503. 505 Anm. 4.

schafft des Papst, das wunder ist. Denn sie bleszet sich selbst auff und kompt von dem regen: also brustet, lobet und erhebt sich der Papst auch selbst und rümet sich, er kome her von dem wort gottis Matt. xvi. 'Tu es Petrus zc.' ^{Matth. 16, 18.} Denn wie der regen unfruchtbar ist, so er unsz wasser sellet, und macht nur
 5 wasser blasen, also auch gotis wort, wen es in solche welt hertzen sellet, machts nur eyttel auffgeblasen hertzen. Item, die blasze feret auff dem wasser, alsz solt sie sagen: Ich byn nicht wasser, szondern ich hirsche und sare auff dem wasser. Unnd ist doch nichts brechlichers in aller creatur: sie hat auch den rücken legen hymel zugegeschlossen, und unten ist sie gar offen, als wolt
 10 sie das wasser als fassen. Also thut der Papst auch, wil nicht mensch, szondern uber alle menschen schweben, fraget nicht nach got und wil alle welt fressen, und ist doch nichts ungegründters auff erdenn kommen denn seyne tyranney.

v. Seyn thun engstet sich altzeyt noch der hohe. Deyn gericht ist
 15 von seynen augen.

Und er redt frey ledt gegen alle seyne widbertwertigen.

Du findest schier kein bulla odder gesetzze des papsts, darynnen er nicht melde, wie er der ubirft sey, und wie ferlich es den seelen sey, so sie nicht hym unterworffenn sind, das, gleich wie eyn weyb sich engstet, wen es ge-
 20 peren sol, also engstet sich der Papst altzeyt, das er disze frucht tzur welt bringe und seyne hohe yderman eyntreybe, das auch vordrieszlich tzulesen ist, wensz gleich war were. Darumb hat mit diszem wort der prophet eygentlich seyne sorge und wehmut in solchem handel troffen: denn auff hebreysch lauts: parturiunt, das ist, seyne wege odder werdt geperen altzeyt die hohe, das ist,
 25 alles, was er thut, ist allein, das er mit sorgen und angst, wie ein weyb ein kind mit schmerz gepirt, sich erhebe ubir alle Bischoff, fursten, konige unnd was da hoch ist. Er hat auch seyn ander sorge in allen seynen gesetzzen, denn das er nur in die hohe komme und darynnen bleybe, wie das bekennen musz, wer es liezjet.

Und darynnen fragt er nicht noch gotis gericht, wilcher doch lucifer vom hymel umb solcher hohmut willen stiesz unnd aller welt seyn urteyl sagen
 30 lest: 'Wer sich selbst erhohet, der sol ernidert werden'. Aber das gericht mit ^{Luc. 14, 11.} allen seynen exempel ist weyt von seynen augen, ja szo weyt, das er das widderpiel fur artickel des glaubens setzt, das sichs billich der prophet wundert.

35 Datzu die hym darynnen widerhalten, die greyfft er frey an, ist ledt widder sie, vordannet und vordampft sie, ist seynen sach gewisz und darffs fur artickel des glaubens stellen: so gar nicht acht er gottis gericht, wie disze

2 brisset B	breisset C	3 rümet E	4 nun C	6 machet B	macht D	7 hersche E
8 brechlichers E	15 vor D	16 „Und er redt“ bis „widbertwertigen.“	fehlt C	18 nichts D	21 hōhe E	22 querselen B
widbertwertigen BD	17 seyne E	darynnen A	18 nichts D	21 hōhe E	22 querselen B	
24 hōhe E	26 erhōhe C	erhebt D	konige E	27 „da“	fehlt C	28 hōhe E
31 solchē D	32 erhōhet E	34 sich des billich C	37 diser D			30 nichts C

bulle alleyn gnugsam wehszet. Ist nur seyn sorg, das die leutt nicht letzer an yhm werdenn, das ist, das er nicht hoch bleybe. Es ist die natur der lügen, das sie mit sorgen unnd engsten sich befestiget, denn sie steht auff yhr selbst: aber die warheit ist sicher, lest got walden, denn sie stehet auff got. Auch szo ist der lugener vormessenn, keß widder seyne widderwertigen, aber der warhafftige trotzt auff got alleyn.

vi. Er spricht in seynem hertzen: Ich werde nicht wanden.

Ich werde on ubel seyn fur und fur.

Das ist die gewisse sicherheit, davon sich der Papst und Papisten rumen und sich drauff vorlassen. Denn sie sagen, das papstum sey gegrund auff den ^{Matth. 16, 18.} felsz, da Christus von sagt Matth. xvi. 'Auff den felsz wil ich bauen meyne kirch, und die hellischen pfortten sollen sie nicht überwinden'. Hierauff stehen sie sicher, sagen, der Römische stuel werde bleyben, unnd es haben yhn widder kunige noch kayszer mugen bewegen: und das ist war. Aber sie wissen nicht, das solch yhr sicherheit hie und an mehr ortten vorkundigt ist, und das allein ¹⁵ der jungst tag sol das papstum tzurstoren. In des lest yhn got singen: Mich wirt seyn ubel ruren, wer wil mir leyb thun? Ich sitz auff dem felsz und byn gewisz, das die heylige Römische kirche das herobt bleyben wirt. Des ist alles biß tzum ubirdrusz voll, voll seyn geistlich recht, und der heylig geist alles tzumal eben tzuvor troffen hat. ²⁰

vii. Sein maul ist vol fluchensz, triegensz unnd geitzes.

Unter seiner tzungen ist muhe und erbeyt.

Der Papst kund seine tyranny mit lieb unnd gunst nicht auffrichten noch erhalten, denn niemand wolt sie yhm gonnen: szo kund er sie auch nicht mit dem schwert erobern. Da er aber jah nit yhr emperen wolt, wie solt er ²⁵ yhm anders thun, denn mit fluchen, maledeyen, dreyen, lestern, liegen, schelten, die einfeltigen, frumen hertzen beschreden? Das siehestu in diszer trunden bulla klerlich. Christus hat mit benedeyen unnd lieb die welt an sich tzogen freuntlich, sein stadhalter wirfft sie mit fluchen und maledeyen unter sich. Kurtzlich, nichts kan der heylig stuel denn fluchen: hat auch nie etwas mit ³⁰ liebe aufzricht, szondern alles mit fluchen unnd dreyen, das recht der prophet hie sagt, Sein maul sey vol fluchensz.

Datzu alles, was er sagt, das leugt er unter gotis namen: denn seyn Euangelisch war wort leret er, darumb sagt der prophet auch recht, das sein maul voll triegensz sey. Denn die weil er nicht das Euangelium, szondern ³⁵

1 nun D leut E 3 lügen E steht E 4 lest E 5 lügener E 7 würde C
banden B 8 würde C 9 rümen E 13 Römisch E 14 könige E mügen E
16 zurstören E 17 rüren E 18 Römische E 19 „voll“ fehlt B 21 „triegensz“
fehlt B 22 mühe E 24 gönnen E „auch“ fehlt C 25 eröbern E nicht E
35 Euangelion E

allein sein wort leret und doch den leutten furgibt fur Christliche warheit, ist's nicht allein liegenn, szondern auch triegen. Triegen ist mehr denn liegenn. Triegen ist, wen die lügen geraten und angehen, wie den Papsts lügen geschēhen ist. Liegen aber kan wol fehlen, triegenn fehlt nicht: der ist betrogen,

5 der da gleibet dem Lugener.

Item, droben ist gnug gesagt, das eyttel gehtz ist ym Papstum: denn darumb flucht, leugt und treugt er szo wuetend unter gottis namen, das er der ubirist sey und aller welt gut, ehre, leyb und seel unter sich bringe. Drumb ist recht gesagt: Sein maul ist voll gehtz. Siehe diſze bulla an, was der

10 papst mit seinem vollen fluchmaul suche!

Aber das ist nochs aller ergift, das unter seiner tzunge ist muhe und erbeit. Siehe an des Papsts tyranney, mit wilcher last er die welt beschweret unnd druckt an leyb und gut, aber viel mehr an der seelen mit seinen untzehllichen, untreglichen gesetzen. Alle unszer gut hat er abgeschunden, szo viel

15 yrziger gewissen gemacht mit gesetzen von beten, beichten, fasten, sehren, kleyden, essen, trinden: wie hat er allein die ehe vortwirret! Kurtzlich, es ist wunder, das er nicht auch das fartzen an heymlichen orttern vorpotten hat. Die welt hat er voll, voll, voll engstlicher, todlicher, hellischer strick gelegt, das heyst, muhe und erbeit unter seiner tzungenn. Sihestu, wie eben der prophet den

20 Papst hat erkennenet szo lange tzuvor! Christus hat unsz frey gemacht und ein leichte burde auffgelegt: aber diſzer legt unsz alle teuffel auff und thut das mit eyttel fluchen, triegen und gehtzen. Sehe da, undankbarkeit, da hastu deinen lohn!

viii. Er sitzt auff dem lauren der vorhofen.

25 Im vorporgen todtet er die unschuldigen.

Seine augen vorpergen sich auff den armen hauffen.

Das sitzen heyst szo viel als leren odder lerer sein, und der prophet wil sagen: Er setzt sich selbst, wirfft einenn stuel auff und macht sich tzum lerer aller welt, wie wir denn auch sehen, das der Papst das wort ymer auffruckt:

30 Der heylige Romische stuel, der Apostolische stuel. Item: Wir sind der meister aller welt, die regel des glaubens, der brune alles rechten und des gleichē grewlich ding viel mehr, das itzt nichts berumpters noch gemeyner ist denn der Romische stuel. Der prophet wuſt, das solcher name solt auffkommen: darumb rureť er hñn szo lange tzuvor.

35 Aber das sitzen thut er mit lauren in vorhofen: den vorhoff scheydet er hie von dem sancto und sancto sanctorum, gleich wie itzt die kirchenn haben

1 seine D	leuten E	3 lügen E	lügen E	5 lügener E	6 oben D	7 wütend E
8 Darumb E	10 „vollen“ fehlt C	11 Aber ist noch das allerergest D	muhe E			
12 welchem D	17 „das“ vor „fartzen“ fehlt B	orttern E	verborgen D	18 tödtlicher E	19 muhe E	21 burde E
30 Römische E	32 nicht D	berumpters C	berumpters D	berumpter E	gemainer C	
33 Römische E	34 rüret E	35 vorhöffen E				

drey teyl, den for, kirchen und kirchhoff. Das sind dreyerley leben: das ynnerlich, sanctum sanctorum, ist das recht gleybig weſzen, das ander, sanctum, ist das weſzen in guten werden, die got gepotten hat, der hoff aber ist das weſzen der ceremonien und eygen werden. So wil nu der prophet sagen: Der Endchriſt mit ſeyner untreglichen tyranny leret nicht glawben, nicht gute 5 werden, ſondern nur das euſzerlich gleiſſen und pompen von ſelb erbachten werden, als da ſind kleider, ſpeſſ, ſtett, perſon: wie wir denn das alles ſehen in der Papiſten leren unnd leben altzu ubirfluſſig. Das heyſt ſitzen in vorhoffen, eyn lerer ſeyn ſolcher geugeley.

Doch, die weyl er ſolchs fur ernſtlich gutts furgibt, gehet er mit den 10 ſeelen umb, wie die vogler mit den vogeln. Es iſt eyttel lauren und ſtell-fallen, da die ſeelen ſich ynnen ſahen, fallen drauff und meynen, es ſey das recht weſzen. Sihe, das heyſt ſitzen auff der fall ym vorhofe, leren und ſtellen den ſeelen ynn euſzerlichen, menſchlichen geſetzen und werden.

Darumb folget auch, das er die unſchuldigen todtet in dem vorporgen, 15 das iſt, ym gehet: denn es ſihet ſeyn menſch, wie gretulich die ſeelen da er-tourget werden von yhm. Auffen ſcheynet es, als thun ſie guttis, und er lere ſie recht: aber yntwendig vortilget er damit den glauben. Denn alles, was auß der tauſſ kompt, wenz groſz wirt, ſo ſellet es in diſe fallen und laur-ſtelle: das heyſt die unſchuldigen heymlich umbbracht. 20

Das iſt auch, das ſeine augen ſich vorpergen auff den armen hauffen, das iſt, er lauret und ſihet, wie er ſie umbbring, das yhm nicht yemant 25 widderhalt und ſeine lügen offnbare: denn es haben viele ſolch ding zuſtraffen angefangen und die ſtell falle wollen vorrhaten, aber ſie ſind vordruckt mit gewalt, wie folget:

ix. Er lauret ym vorporgen wie ein lew in ſeinem loch.

Er lauret, das er den armen erhaſche.

Er derhaſchet den armen, wen er yhn tzeucht in ſein netze.

Das iſt alles geſagt von des Papiſts leren in der welt, da er nicht 30 alleyne mit triegen, ſondern auch mit treiben und tzingen die leut in das netz ſeyner lere tzeucht. Wer nicht wil in ſeyn netz, der muſz ketzer ſeyn: unnd da lauret er auff wie ein lewe durch Biſchoff, hohen ſchulen, kloſter und tzubor durch ketzermeiſter: das ſind die rechten locher, darynnen diſer lewe ligt und lauret, das jah das Euangelium nicht auffgehe und die warheit 35 erfur komme. Ein recht latwen tjorn hat er hierynnen. Das ſehen wir auch, wie ſeyne Biſchoff, pfaſſen und münd auff den Cantzeln ſchreyen und toben, wolten gern die ſelſzen tzurehffen fur boſzheit, weren und ſechten, das ſie die

9 vorhoffen E 10 „ben“ vor „ſeelen“ fehlt B 11 der vogler D 15 todtet E
 verbergen CD 23 lügen E 24 verhaten D 28 erhaſchet D 30 leut E 31 netze E
 muſz ein ketzer B müß ain ketzer C 32 kloſter E 33 locher E 34 auffgange B 36 münd E

leutt in des Pappis netz tzihen und behalten. Wo das nit helfen wil, thun sie wie folget:

ꝛ. Und er tzierschlegt und tziurummet und tziurfellet den armen hauffen mit seyrer gewalt.

Also rumet sich der Pappst: wen sein latwen tzorn nit wil helfen, da er drewet und tobet und sie mit bannen und falschen schrecken und stelsallen nit kan tziwingen, szo greiffet er auch mit weltlicher gewalt datzu, und wilche er nicht vorprennen kan, die vorjagt er unnd bringet sie sonst umb odder hundert sie. Drumb setzt hie der prophet drey stueck nacheinander. Zum ersten, wo er kan, so tziubricht, tzierschlegt und macht yhn tziunicht: wo das nicht, szo krummet er yhn, legt yhn doch gefangen odder hundert und weret yhm sonst, wie er kan: wo das auch nicht, szo fellet er yhn doch, das er doch nicht kan dem andern nutz sein, reiffet von yhm, die yhm folgen und tziuhoren, das doch das wort fallen musz. Szo hat er vielen than, szonderlich den kriechen und Behemen unnd viel andern, durch hulff weltlicher Fursten: des rumet 15 ehr sich in diszer bullen auch ym letzten capitel.

ꝛi. Denn er spricht in seinem hertzen: Got hat yhr vorgeffen und vorporgen sein angesicht, er sihet sie nicht mehr an fur und fur.

Das macht den Endchrist kune unnd sterck allen seynen solchen mutwillen, das got fern ist abtreten und weret yhm nicht: das deutet denn der verstockte narr dahyn, alsz sey got mit yhm auff seiner seyten, und er thu wol und recht dran. Drumb darff er schliessen und urtheilen, wilche er vordampft, die werde got nymer ansehen. Also istz auch geschehen, das der Pappst 25 yhr viel alszo hat vortilget, szonderlich den Wigleph unnd Husz mit yhren genossen. Da rumen denn die papisten und sprechen: Sehet da, viel haben sich widder den heyligen stuel auffgericht, wie istz yhn aber gangen? Sie sind vorstoret, mit schanden vortilget, und der heilige stuel ist blieben. Sihe, das hat der geist alles hie tziuvor von yhn vortundiget: denn sie sind vorblendt 30 unnd sehen nicht, das yhr ding darumb fort gehet, das got fern treten ist, auff das der yrthum mit gewalt regiere, wie S. Paulus auch vortundigt hat. Also müssen nu die Papisten jauchtzen und singen: Got hat yhr vorgeffen, sie sind mit schanden vordampft ewiglich, er wirt sie nymer mehr erkennen: wir aber sind die heiligen Christenn. Was sollen wir nw thun tzu solchem 35 gretwel? Sollen wir mit feustenn dreyn schlagen? Neyn, szondern den teuffels gretwel mit dem gepet sturmen, wie folget:

1 leut E	nicht E	3 zurummet E	5 rumet E	6 nicht E	8 den verjagt D
13 den andern E	zuhoren E	14 Also D	15 hulff E	rumet E	20 kune E
26 rumen E	28 vorstoret E	29 geistlich D	36 sturmen E		

xii. Herr, stand auff, got erhebe deyne hand,
vorgisz nicht der armen!

Got muß diese tyranney alleine tzubrechenn, durch unszer beten und
schreyen bewegt, wie auch S. Paulus sagt, das Christus wirt mit seiner hellen
2. Thess. 2, 8. tzu kunfft den Endchrist vorstoren, ii. Thessa. ii. Da werden wir denn sehenn, 5
ob der Papisten rum bestehen werde, das die mit schanden vortilget sind, die
dem heiligen stuel die warheit gesagt haben.

xiii. Wie lange sol der gotlosze got lestern unnd sagen yn seinem
hertzen: Du fragist nichts nach yhn?

Da sihestu, das die lesterung den geist am mehstenn vordreust, das der 10
Papst über allen seinen gretwel sich noch rumet, er habe wolthan und die
armen recht vordampt, vorjagt, vorprennet unnd vorstoret: denn das ist got
gelestert und yhm zugeschrieben solch hohe, grosse gretwel. Es thut auch am
aller wehsten, das wir nicht allein sollen sehen die unschuldigen vorprant,
vordampt und geschenket, sondern sollen auch den Endchrist sich der gerechtigkeit 15
rumen und prehszen lassen. Das wirt yhm den halz brechen, da ist er szo
hoch kommen, das er nicht hoher kommen kan. Darumb wirt auch dem geist
die wehl lang und spricht: Wie lange sol das lestern weren? Bewegt got
bey dem allerhöchsten, nemlich bey seynen ehren:

xiiii. Du sihest sie jah an: denn du bist, der beyde, die erbeht und 20
das wuten, sihet, das es in deyne hende geben werde: und
der arm hauff wirts lassen dyr heym gestellet sein, du bist
der weysen helffer.

Wie ein seyn verszlin ist das! Er stellet die rach got allein in seyne hand
und spricht: Es ist nicht, wie die papisten sagen, du habst unszer vorgeffen. 25
Ja, du sihest uns an und hast uns noch nie auß den augen lassen, obs
wol anders scheynet: denn es ist keyner, der da thut, wie du thust. Wie
thustu aber? Du sihest beyde, die erbeht der unterdruckten, was sie leyden
mussen von den tyrannen, und auch das wuten der tyrannen ubir die armen,
und richtift recht: darumb solz billich in deyne hend geben werden, das du 30
ubir beyde richtest recht. Und wehl das der arme wehsz, enthellet er sich der
rach unnd ungebult, lest es auff dyr bleiben, stellet dyrsz heym und warttet,
was deyne hende thun werden, unnd thut das sicher: denn er wehsz, das du
nit der tyrannen, szondern der wehszen helffer bist. Nicht die morder und vor-
prenner, die papisten, szondern die vorpranten unnd getodteten wirtsu erredten. 35

1 erhöhe C 4 bewege D 5 vorstören E 10 Du C 11 rümet E 12 vor-
stret E 14 aller würsten C 15 dem C 16 rümen E das ist C 17 höher E
19 allerhöchsten E 21 wüten E 24 Es D 29 wüten E 32 rauch D 34 nicht E
mörder E 35 vorpranten B verbannten D getödteten E

xv. Zubrich den arm des gottloßen
und suche den bößhafftigen,
Eszo wirstu seyn ungotlich weßzen nymmer finden.

Das ist, es kost dich nicht viel muhe, nym ihm die gewalt! Das thustu
5 aber also: Suche seyne bößheit, das ist, mache sie offinbar, szo fellet sie von
ihm selbs, das man nichts mehr davon findet. Es ist seyn seynen krieg widder
die lügen, denn sie offinbaren und sehen lassen: szo ist schon auß mit ihm.
Darumb muß der Papst und seyn regiment nit mit dem schwert, sondern
mit suchen und forschen vorstoret werden, das man find, wer da sey der liebe
10 stuel, wie sich denn schon anhebet, unnd got ansehet, unszer gepett zuzur-
hören, Amen.

xvi. Der herr ist ein konig ymer und ewiglich.
Ihr, heyden, werdet umbkomen von seynem land.

Das gleubt der Papst nicht, er wirts aber gar schier erfaren. Es ist
15 seyn konig noch herr ubir gottis land, das ist, ubir die kirchen, denn allein
got: drum sol auch seyne lere da regirn denn sein wort. Das aber der
Papst sich selb zum konige ubir disz land erhaben unnd mit seynem wort
regirt hat, das sol ein ende habenn, spricht diszer versz. Es sind heyden und
nicht Christen, die weil sie selbs regirn und nicht Christum regirn lassen.

20 xvii. Das begirde der armen hastu, herr, erhoret: du
hast ihm hertz bereydet, deyn ore wirt auffmercken.

Das ist, die tzeht, das du ferne getretten bist, hat ein ende, du wirst
nro hören und widder nahe komen: denn du hast solch hertzen bereydet und
tjugericht, die da bitten sollen, das deyn ore aufftumercken haben, denn du
25 bist, der das gepet leret und erhoret.

xviii. Auff das du den weissen und armen sein sach richtist,
Das hynfurt nymmer mehr ein mensch sich gefurchtet mach
auff erden.

Der versz singet ja vom jungsten gericht, die wehl er spricht, das nach
30 des Papsts vorstörung und erlösung der armen seyn mensch mehr auff erden
ein tyran und gefurchtet seyn sol. Das were nit muglich, wen die welt lenger
solt nach dem Papst stehen. Denn die welt kan on tyrannen nicht seyn: und
also stymmet der prophet mit dem Apostel, das Christus sol mit seynen zu-
kunft den heiligen Romischen stuel umbkeren. Geb got, es geschehe balde,
35 Amen.

3 ungotlich E 4 muhe E 6 nicht D 7 lügen E 8 nicht E 9 vorstört E
10 wie es sich dann D erhören C zuzuhören E 15 konig E 17 konige E 18 werß E
20 erhört E 23 hören E 25 da D erhört E 26 da D 29 jüngsten E 30 vor-
störung E erlösung E 31 nicht möglich E 34 Römischen E

Ich hoff, szo yderman sihet, wie diszer psalm szo eben das Papstum abmalet, und der Papst gleych thut, wie hie gesagt wirt und leynem andern regiment von der welt anfang szo eben seyn mag, sol ein yglicher wol mercken, das er leynsz andern Endchrißts mussen gewarten. Es ist unmüglich, das auff erden solt ein erger regiment seyn, das mehr seelen umb bringe denn des Papsts, ich wil schweygen des leyplichen guts schinderey. Darumb ist nur tzuerschreien unnd got tzubitten widder den herobtschalck aller gottis feynde, bisz das er komme und erlöse unsz von yhm: wir haben den rechtshuldigenn. Sprech Amen, wer ein Christen ist!

4 unmüglich E

6 leyplichen A

8 erlöse E

9 Christen mensch C



